WIRTGEN

# ERSATZTEILKATALOG
## SPARE PARTS CATALOGUE
## CATÁLOGO DE REPUESTOS
## LISTE DE PIÈCES DE RECHANGE

| |
|---|
| Baureihe / Series / Serie / Séries |
| - |
| Seriennummer / Series number / Número de serie / Numéro de série |
| **16/03/2020** |
| Ausgabedatum / Date of Issue / Fecha de emisión / Date d'émisson |
| Bestellnummer / Order No. / Número de pedido / No. de commande |



© Wirtgen GmbH 2020

**Herausgeber** Wirtgen GmbH
Publisher Reinhard-Wirtgen-Straße 2
Editor 53578 Windhagen
Editéur Germany
Phone: +49 (0) 26 45 - 131 - 0
http://www.wirtgen.de/

**Dokumentenname**
Document
Nombre del documento
Nom du document

**de:** Weitergabe sowie Vervielfältigungen dieses Dokuments, Verwertung und Mitteilung seines Inhaltes sind verboten, soweit nicht Ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadensersatz. Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

**en:** The disclosure as well as the duplication of this document, the use and the forwarding of its contents, are forbidden as far as not expressively permitted. Violations will cause indemnities. With respect to patent, utility sample or design patent registration all rights reserved.

**es:** Se prohíbe la transmisión y reproducción de este documento, así como la utilización y revelación de su contenido sin autorización expresa. De los infractores se exigirá el correspondiente resarcimiento de daños y perjuicios. Quedan reservados todos los derechos inherentes, en especial los de patentes, modelos registrados y estéticos.

**fr:** Sans l'autorisation explicite, toute copie ou reproduction de ce document ainsi que toute divulgation ou révélation du contenu sont strictement interdites. Le non respect de cette clause sera passable de dommages-intérêts. Tous les droits d'enregistrement d'un brevet, d'un dessin ou d'un modèle sont réservés.

© Wirtgen GmbH 2020

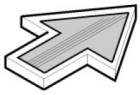
# Allgemeine Hinweise

### Verehrter Kunde
um Ihnen den Gebrauch unseres Ersatzteilkataloges zu erleichtern, einige Informationen vorab.

### Allgemeines
Dieser Ersatzteilkatalog enthält alle Lieferumfänge Ihres Maschinen-, Anlagentyps. Es sind daher möglicherweise mehr Ersatzteile dargestellt, als in Ihrer Maschine/Anlage vorhanden.

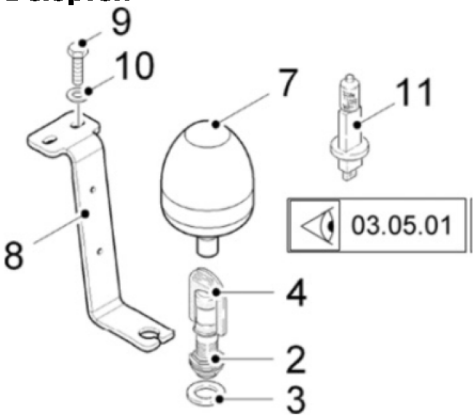
### Maschinen-, Anlagen-Identifikation
Alle Maschinen/Anlagen werden durch die Seriennummer identifiziert. Die Seriennummer befindet sich auf dem Typenschild und dem Chassis Ihrer Maschine/Anlage.

## Bildtafeln
Auf jeder Bildtafel befindet sich ein Pfeil, welcher die Fahrtrichtung bzw. Arbeitsrichtung der Maschine/Anlage anzeigt.



Die in den Bildtafeln enthaltenen Ersatzteile sind mit Positionsnummern versehen, welche in der
Ersatzteilliste mit den zugehörigen Daten zu finden sind.

**Beispiel:**




Weiterführende Informationen, welche unter Umständen in dieser Bildtafel nicht dargestellt sind, können auf der Bildtafel der verwiesenen Gruppennummer zu finden sein.
Siehe Bildtafel der Gruppennummer 03.05.01

## Bestellen eines Ersatzteiles

Um eine reibungslose Abwicklung bei Ersatzteilbestellungen zu gewährleisten, beachten sie bitte unbedingt folgende Regeln:

1. Angabe des Maschinen-, Anlagentyps, Baujahr und Seriennummer.
2. Angabe der Teilenummer und der Stückzahl
3. Angaben Ihrer Adresse, Telefonnummer, Faxnummer, E-Mail Adresse oder einer sonstigen
   Zustelladresse, Spedition und zuständigem Sachbearbeiter.
4. Gewünschte Versandart (per Post, Eil- oder Luftpost, Fracht-, Eil- oder Expressgut).

Wir machen ausdrücklich darauf aufmerksam, dass nicht von uns gelieferte Ersatzteile und Sonderausstattungen auch nicht von uns geprüft und freigegeben sind. Der Einbau und/oder die Verwendung solcher Produkte kann daher unter Umständen konstruktiv vorgebenden Eigenschaften der Maschine/Anlage negativ verändern und dadurch die aktive und/oder passive Betriebssicherheit beeinträchtigen.
Für Schäden, die durch die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen und Sonderausstattungen entstehen, ist jegliche Haftung des Herstellers ausgeschlossen.
Für Schäden/Verletzungen, die durch eigenmächtige Umbauten oder Veränderungen an der Maschine/Anlage entstehen, haftet der Hersteller nicht!


© Wirtgen GmbH 2020

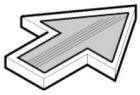
# General information

**Dear customer**
this brief information is to familiarise you with the use of our Spare parts catalogue.

**General**
The Spare parts catalogue contains all possible equipment which may be included in this type of machine / assembly of machines. In other words more spare parts may be portrayed than are actually installed in your machine / assembly of machines.

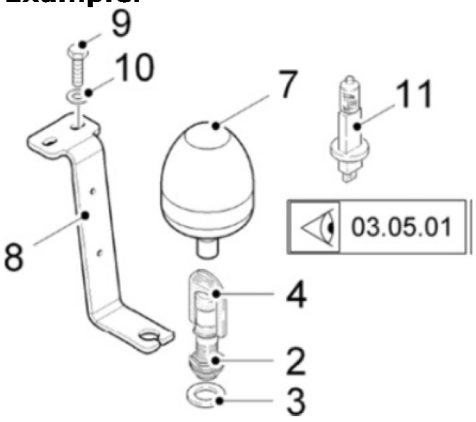
**Machine / assembly of machines identification**
All machines / assembly of machines are identified by the serial number. The serial number appears on the type plate and the chassis of your machine / assembly of machines.

# Drawings
An arrow shows the direction of travel or working direction of the machine / assembly of machines in each of the drawings.



The items shown in the drawings are provided with numbers which you find listed in the spare parts list together with details on the item concerned.

**Example:**




More detailed information, which under some circumstances is not shown in this drawing, can be found on the drawing of the referenced assembly number.
See drawing of group number 03.05.01

## How to order a spare part

So that we can handle your spare parts order smoothly, please supply the details below:

1. Type of machine or assembly of machines, year of manufacture and serial number.
2. Part number and required quantity.
3. Address, telephone and fax number, email address or an alternative delivery address, forwarding agents and name of the contact person.
4. Required shipment method (by mail, express mail or air mail, freight delivery, fast or express freight delivery).

We explicitly inform you that spare parts and additional equipment not supplied by us have not been tested or approved. The installation / application of such components can degrade the performance of the machine / assembly of machines and influence the active and/or passive operational safety.
All liability on the part of the machine manufacturer is excluded for damage resulting from the use of non-original spare parts or additional equipment.
The machine manufacturer disclaims all responsibility for damage or injuries resulting from conversions or modifications on the machine / assembly of machines that are carried out without the consent of the manufacturer!


© Wirtgen GmbH 2020

# Indicaciones generales

**Estimado cliente,**
para facilitarle el uso de nuestro catálogo de piezas de repuesto, le proporcionamos alguna información previa.

**Generalidades**
Este catálogo de piezas de repuesto contiene todo el volumen de suministro de su tipo de máquina/conjunto de máquinas. Por esta razón es posible que se muestren más piezas de repuesto que las existentes en su máquina/conjunto de máquinas.

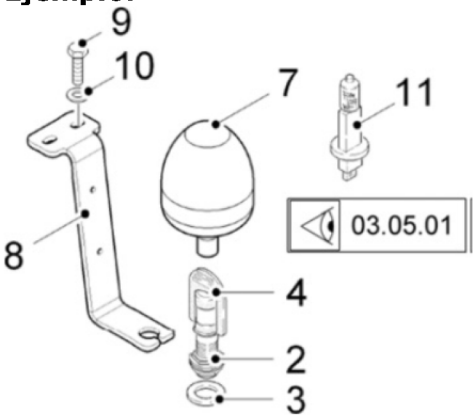
**Identificación de máquinas/conjunto de máquinas**
Todas las máquinas/conjunto de máquinas se identifican con el número de serie. El número de serie se encuentra en la placa indicadora de tipo y en el chasis de su máquina/conjunto de máquinas.

# Paneles de imágenes
En cada panel de imagen existe una flecha que indica la dirección de desplazamiento o trabajo de máquina/conjunto de máquinas.



Las piezas de repuesto incluidas en los paneles de imágenes tienen números de posición que pueden localizarse en la lista de piezas de repuesto con los datos correspondientes.

**Ejemplo:**




La información adicional que eventualmente no esté representada en este panel de imagen puede encontrarse en el panel de imagen del número de grupo remitido.
Véase el panel de imagen del número de grupo 03.05.01

## Pedir una pieza de repuesto

Para garantizar una ejecución perfecta en pedidos de piezas de repuesto, respete las reglas siguientes:

1. Datos sobre tipo de máquina/conjunto de máquinas, año de construcción y número de serie.
2. Datos sobre número pieza y cantidad.
3. Datos sobre su dirección, número de teléfono y fax, dirección e-mail u otra dirección de envío, empresa de transporte y encargado responsable.
4. Tipo de envío deseado (por correo postal, urgente o aéreo, producto de envío lento, urgente o express).

Llamamos expresamente su atención sobre el hecho de que las piezas de recambio y los equipamientos especiales no suministrados por nosotros no han sido revisados ni están autorizados por nosotros. Por consiguiente, el montaje y/o la utilización de estos productos bajo determinadas circunstancias puede modificar negativamente las propiedades constructivas de la máquina/del conjunto de máquinas, reduciendo así la seguridad de funcionamiento activa y/o pasiva.
El fabricante no asumirá la responsabilidad por los daños causados por el empleo de piezas de recambio y equipamientos especiales no originales.
¡El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños/lesiones producidas al realizar cambios o transformaciones arbitrarias en la máquina / en el conjunto de máquinas!


© Wirtgen GmbH 2020

# Informations générales

**Cher client,**
voici quelques informations préalables censées vous faciliter l'utilisation de notre catalogue de pièces de rechange.

**Généralités**
Ce catalogue de pièces de rechange contient tous les volumes de livraison de votre modèle de machine ou ensemble de machines. Vous pourrez donc y trouver un plus grand nombre de pièces de rechange que dans votre machine ou ensemble de machines.

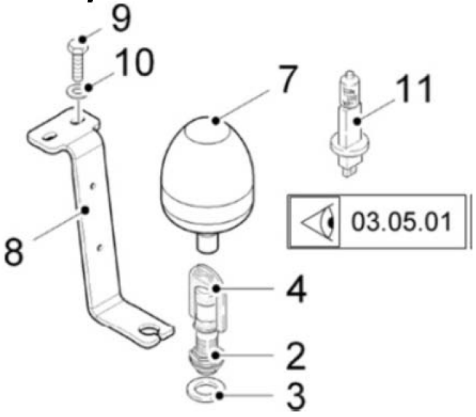
**Identification de la machine ou ensemble de machines**
Toutes les machines ou ensemble de machines sont identifiées par le biais d'un numéro de série. Le numéro de série se trouve sur la plaque signalétique et le châssis de votre machine ou ensemble de machines.

# Illustrations
Sur chaque illustration se trouve une flèche indiquant le sens de marche ou la direction de travail de la machine ou ensemble de machines.



Les pièces de rechange présentes sur les illustrations sont dotées de numéros de position que vous retrouverez dans le catalogue de pièces de rechange avec les données correspondantes.

**Exemple :**




Toute information détaillée éventuellement absente de cette illustration peut figurer sur la vue éclatée du n° de groupe auquel il est fait référence.
Cf. illustration du n° de groupe 03.05.01

## Commander une pièce de rechange

Afin de garantir un traitement impeccable de vos commandes de pièces de rechange, veuillez impérativement observer les règles suivantes :

1. Indication du type de la machine ou ensemble de machines, de l'année de construction et du numéro de série.
2. Indication de la référence et de la quantité souhaitée.
3. Indications de votre adresse, numéro de téléphone, numéro de télécopie, adresse e-mail ou toute autre adresse de distribution, expéditeur et personne à contacter.
4. Mode d'expédition souhaité (par poste, envoi express ou courrier aérien, marchandise en petite vitesse, en grande vitesse ou express).

Nous attirons expressément votre attention sur le fait que les pièces de rechange et équipements spéciaux ayant une autre provenance ne sont ni testés, ni homologués par nos soins. Le montage et/ou l'emploi de tels produits peut dans certaines circonstances modifier de façon négative les propriétés de construction spécifiques de la machine/ensemble de machines et nuire à la sécurité de fonctionnement active et passive.
Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages susceptibles de se produire des suites de l'emploi de pièces de rechange et d'équipements spéciaux non d'origine.
Le constructeur décline toute responsabilité pour les dommages matériels/corporels susceptibles de résulter de modifications arbitraires de la machine/ensemble de machines!

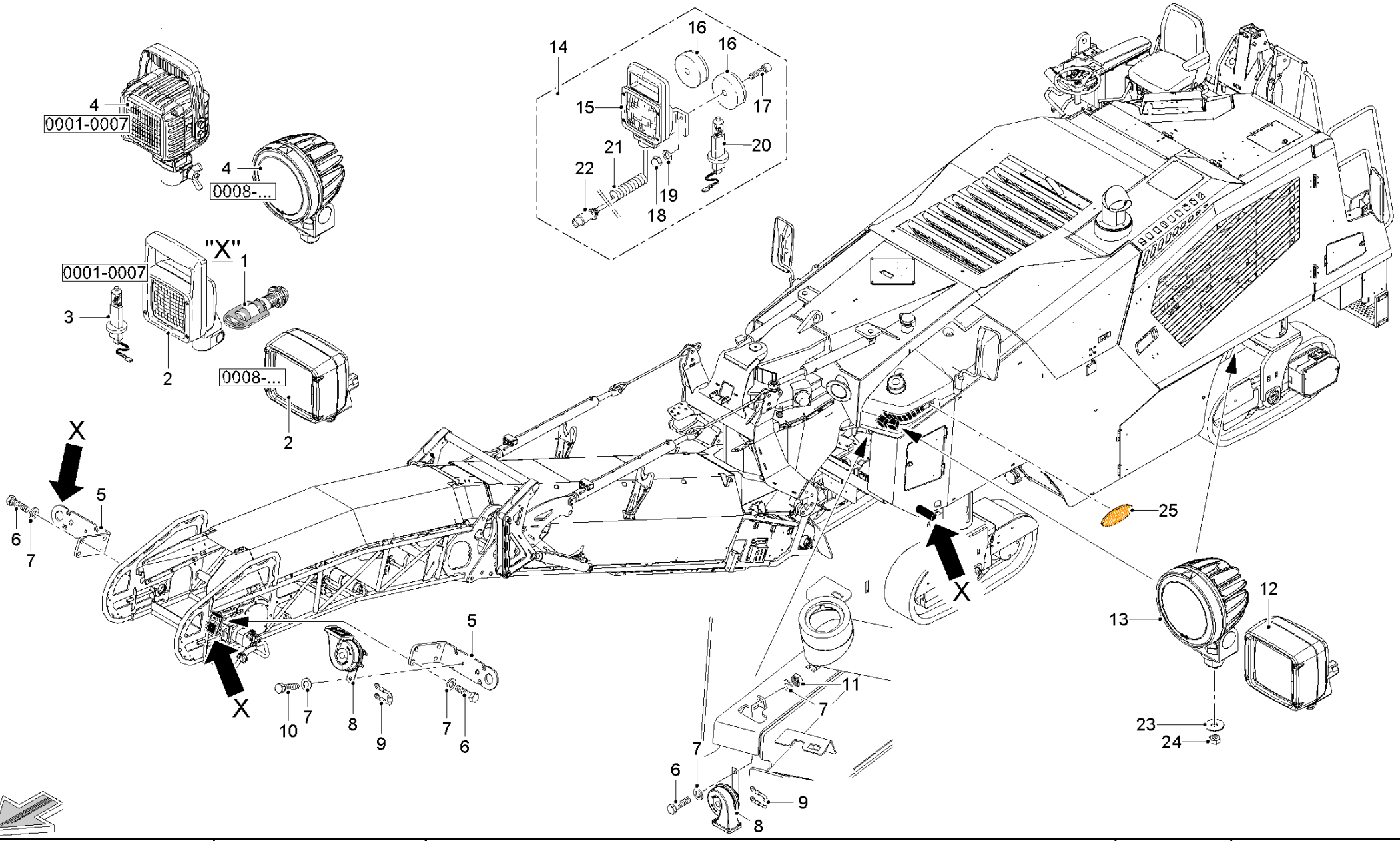

© Wirtgen GmbH 2020

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **ERSATZTEILKATALOG** | ***SPARE PARTS CATALOGUE*** | ***CATALOGO DE REPUESTOS*** | ***CATAL. DE PIECES DE RECHANGE*** | **16** |
| **01.00.00 / 00 CHASSIS/SICHERHEITSEINRICHTUNG** | *CHASSIS/SAFETY DEVICE* | *CHASIS/SISTEMA DE SEGURIDAD* | *CHÂSSIS/EQUIPEMENT DE SÉCURITÉ* | 16 |
| **02.00.00 / 00 BEDIENSTAND** | *OPERATOR'S STAND* | *PUESTO DE CONDUCTOR* | *POSTE DE CONDUITE* | 106 |
| **03.00.00 / 00 FRÄSAGGREGAT** | *MILLING UNIT* | *UNIDAD DEL FRESADOR* | *UNITÉ DE FRAISAGE* | 188 |
| **04.00.00 / 00 ANTRIEBSAGGREGAT MOTOR** | *ENGINE/MOTOR GROUP* | *MOTOR DEL GRUPO ACCIONADOR* | *GROUPE MOTEUR* | 324 |
| **05.00.00 / 00 HYDRAULIK-ÖLVERSORGUNG** | *HYDRAULIC OIL FEED* | *DISTRIBUCION ACEITE HIDR.* | *DISTRIBUTION D'HUILE HYDR.* | 372 |
| **06.00.00 / 00 ELEKTRISCHE ANLAGE** | *ELECTRICAL SYSTEM* | *SISTEMA ELECTRICO* | *SYSTÈME ÉLECTRIQUE* | 396 |
| **06.90.00 / 00 KABELBÄUME** | *CABLE HARNESSES* | *ARNÉS DE CABLES* | *FAISCEAU ÈLECTRIQUES* | 404 |
| **07.00.00 / 00 HÖHENVERSTELLUNG** | *HEIGHT ADJUSTMENT* | *AJUSTE DE LA ALTURA* | *REGULATION DE HAUTEUR* | 514 |
| **08.00.00 / 00 FAHRANTRIEB** | *ADVANCE DRIVE* | *ACCIONAMIENTO DE AVANCE* | *AVANCEMENT* | 528 |
| **09.00.00 / 00 LENKSYSTEM** | *STEERING SYSTEM* | *SISTEMA DE DIRECCIÓN* | *SYSTÈME DE DIRECTION* | 572 |
| **10.00.00 / 00 MATERIALTRANSPORT** | *CONVEYOR UNIT* | *SISTEMA DE TRANSPORTE* | *SYSTEME DE TRANSPORT* | 584 |
| **11.00.00 / 00 NIVELLIEREINRICHTUNG** | *LEVELLING DEVICE* | *SISTEMA DE NIVELACIÓN* | *SYSTEME DE NIVELLEMENT* | 702 |
| **12.00.00 / 00 WASSERANLAGE** | *WATER SYSTEM* | *SISTEMA DE AGUA* | *INSTALLATION D'EAU* | 724 |
| **13.00.00 / 00 REINIGUNGSANLAGE** | *CLEANER UNIT* | *INSTALACIÓN DE LIMPIEZA* | *INSTALLATION DE LAVAGE* | 752 |
| **17.00.00 / 00 DRUCKLUFTANLAGE UND ZUBEHÖR** | *COMPR.AIR SYSTEM & ACCESSORIES* | *SIST. DE AIRE COMPR. Y ACCES.* | *INSTALL. AIR COMPRIME, ACCESS.* | 758 |
| **41.00.00 / 00 SERVICE-PAKETE** | *SERVICE SETS* | *PAQUETES DE SERVICIO* | *KITS SERVICE* | 762 |

| |
|---|
| **technisch bedingte Leerseite** |
| **page intentionally left blank** |
| **por razones técnicas, la página en blanco** |
| **page vide est causé techniquement** |

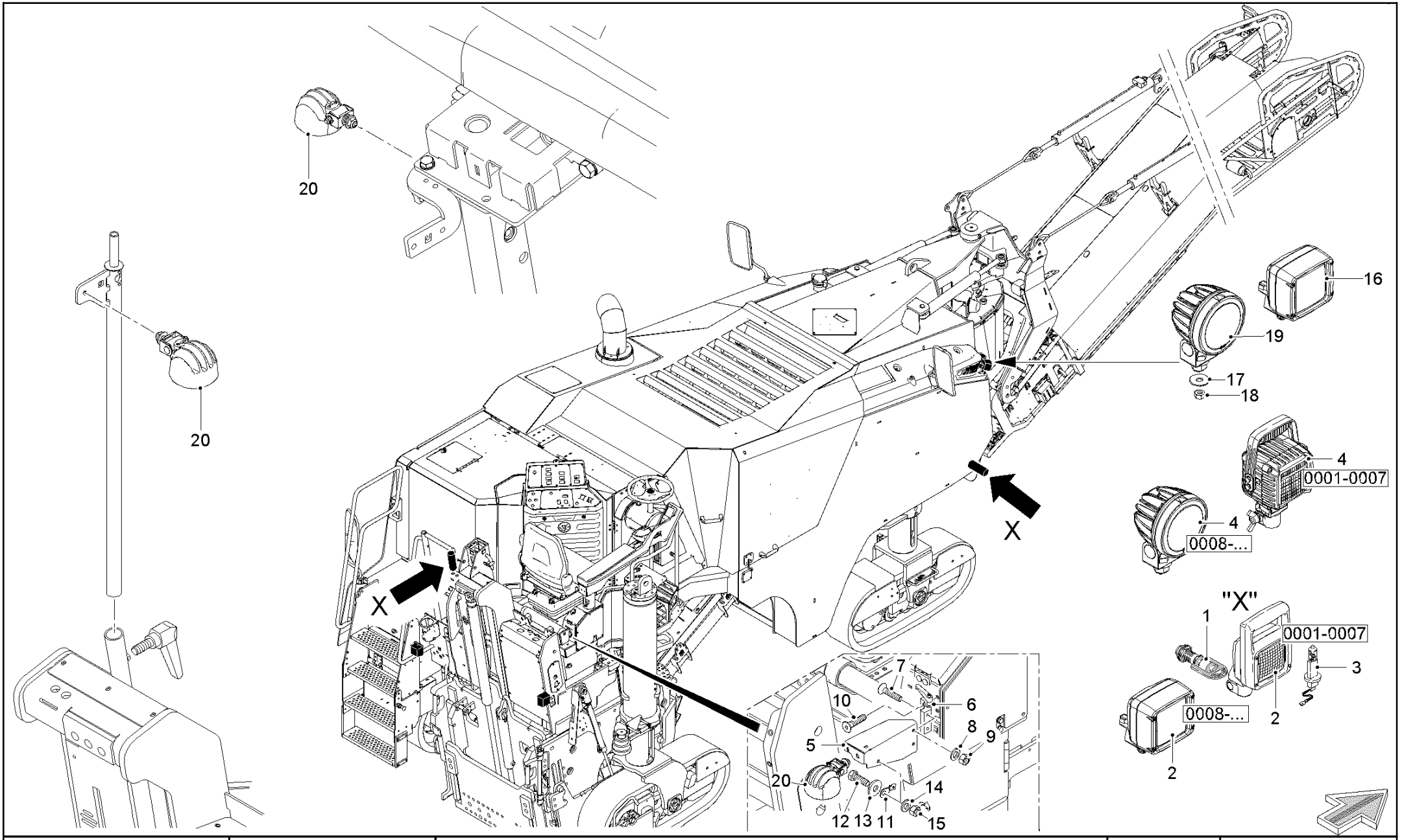


| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2466857 | 1-9999 | | | ERSATZTEILKATALOG | SPARE PARTS CATALOGUE | CATALOGO DE REPUESTOS | CATAL. DE PIECES DE RECHANGE |



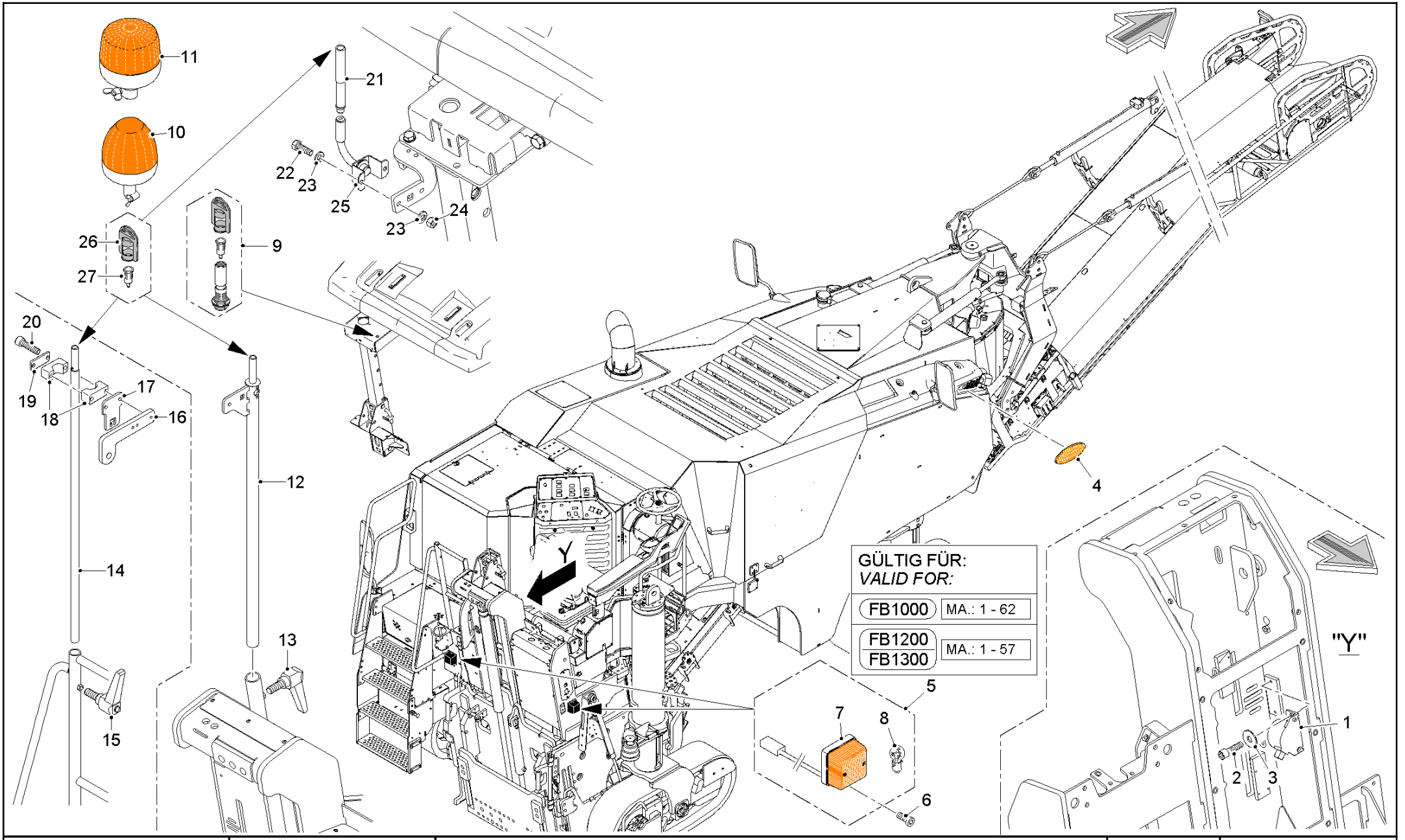

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.01.01 / 00<br>2429407 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **BELEUCHTUNG/WARNEINRICHTUNGEN LINKS**<br>**LIGHTS/WARNING DEVICES LEFT**<br>**ILUMINACIÓN Y SISTEMA ADVERTENCIA IZDA.**<br>**ÉCLAIRAGE/DISP.SIGNALISATION À GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 16** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2281297 | 1-9999 | 3 | PC | AUFSTECKROHR MIT STECKDOSE | LAMPHOLDER WITH SOCKET 12-24V | TUBO ENCHUFABLE | TUBE ENFICHABLE |
| 2 | 2085099 | 1-7 | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 2 | 2222928 | 8-9999 | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 3 | 9778 | 1-9999 | 2 | PC | GLÜHBIRNE 24V | BULB 24V DC | BOMBILLA | AMPOULE ELECTRIQUE |
| 4 | 2214723 | 1-7 | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER LED | WORK LIGHT LED | FAROS DE TRABAJO LED | PROJECTEUR TRAVAL LED |
| 4 | 2481685 | 8-9999 | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 5 | 102536 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 4179 | 1-9999 | 9 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5206 | 1-9999 | 11 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2578818 | 1-9999 | 2 | PC | HUPE 24V | HORN 24V DC | BOCINA | KLAXON |
| 9 | 52599 | 1-9999 | 2 | PC | FREILAUFDIODE KOMPLETT | FREE WHEEL DIODE 24V COMPLETE | DIODO RUEDA LIBRE | DIODE DE ROUE LIBRE |
| 10 | 4178 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 12247 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 12 | 2073560 | 1-9999 | 4 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 12 | 2222928 | - | 4 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 13 | 2481685 | 1-9999 | 4 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 14 | 2145206 | 1-9999 | 1 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 15 | 178477 | 1-9999 | 1 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 16 | 2082488 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETHALTER | MAGNETIC BRACKET | SOPORTE MAGNETICO | SUPPORT MAGNETIQUE |
| 17 | 6073 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 6684 | 1-9999 | 2 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 19 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 9778 | 1-9999 | 1 | PC | GLÜHBIRNE 24V | BULB 24V DC | BOMBILLA | AMPOULE ELECTRIQUE |
| 21 | 10251 | 1-9999 | 1 | PC | SPIRALKABEL | SPIRAL CABLE | CABLE HELICOIDAL | CABLE SPIRALE |
| 22 | 12806 | 1-9999 | 1 | PC | STECKER 6V-24V | PLUG 6V-24V | CLAVIJA 6V-24V | FICHE 6V-24V |
| 23 | 5275 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 25 | 2366354 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |



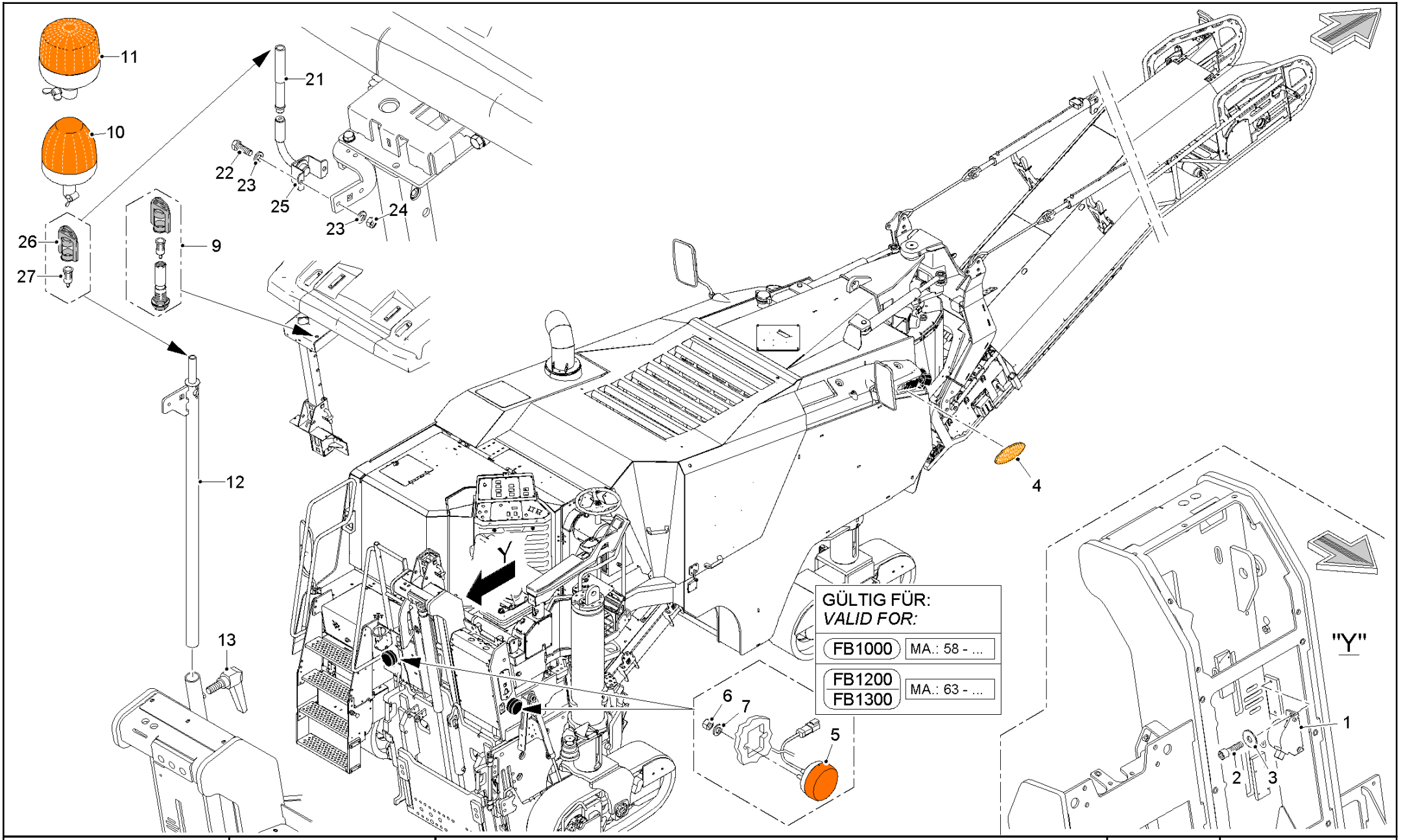

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.01.02 / 00<br>2429408 | *Benennung:* **BELEUCHTUNGSEINRICHTUNGEN, RECHTS/HINTEN**<br>*Designation:* **LIGHTING DEVICES, REAR RIGHT**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE ILUMINACIÓN, DERECHA DETRÁS**<br>*Dénomination:* **DISPOSITIF D'ÉCLAIRAGE, ARRIÈRE DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 18** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2281297 | 1-9999 | 3 | PC | AUFSTECKROHR MIT STECKDOSE | LAMPHOLDER WITH SOCKET 12-24V | TUBO ENCHUFABLE | TUBE ENFICHABLE |
| 2 | 2085099 | 1-9999 | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 2 | 2222928 | - | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 3 | 9778 | 1-9999 | 2 | PC | GLÜHBIRNE 24V | BULB 24V DC | BOMBILLA | AMPOULE ELECTRIQUE |
| 4 | 2214723 | 1-9999 | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER LED | WORK LIGHT LED | FAROS DE TRABAJO LED | PROJECTEUR TRAVAL LED |
| 4 | 2481685 | - | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 5 | 2473500 | 8-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 6 | 2473525 | 8-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 7 | 6438 | 8-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 5800 | 8-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 46115 | 8-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 122121 | 8-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 2123777 | 8-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 12 | 5940 | 8-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5799 | 8-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 5800 | 8-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 46115 | 8-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 2073560 | 1-9999 | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 16 | 2222928 | - | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 17 | 5275 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 2481685 | 1-9999 | 2 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 20 | 2481685 | 1-9999 | 3 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |



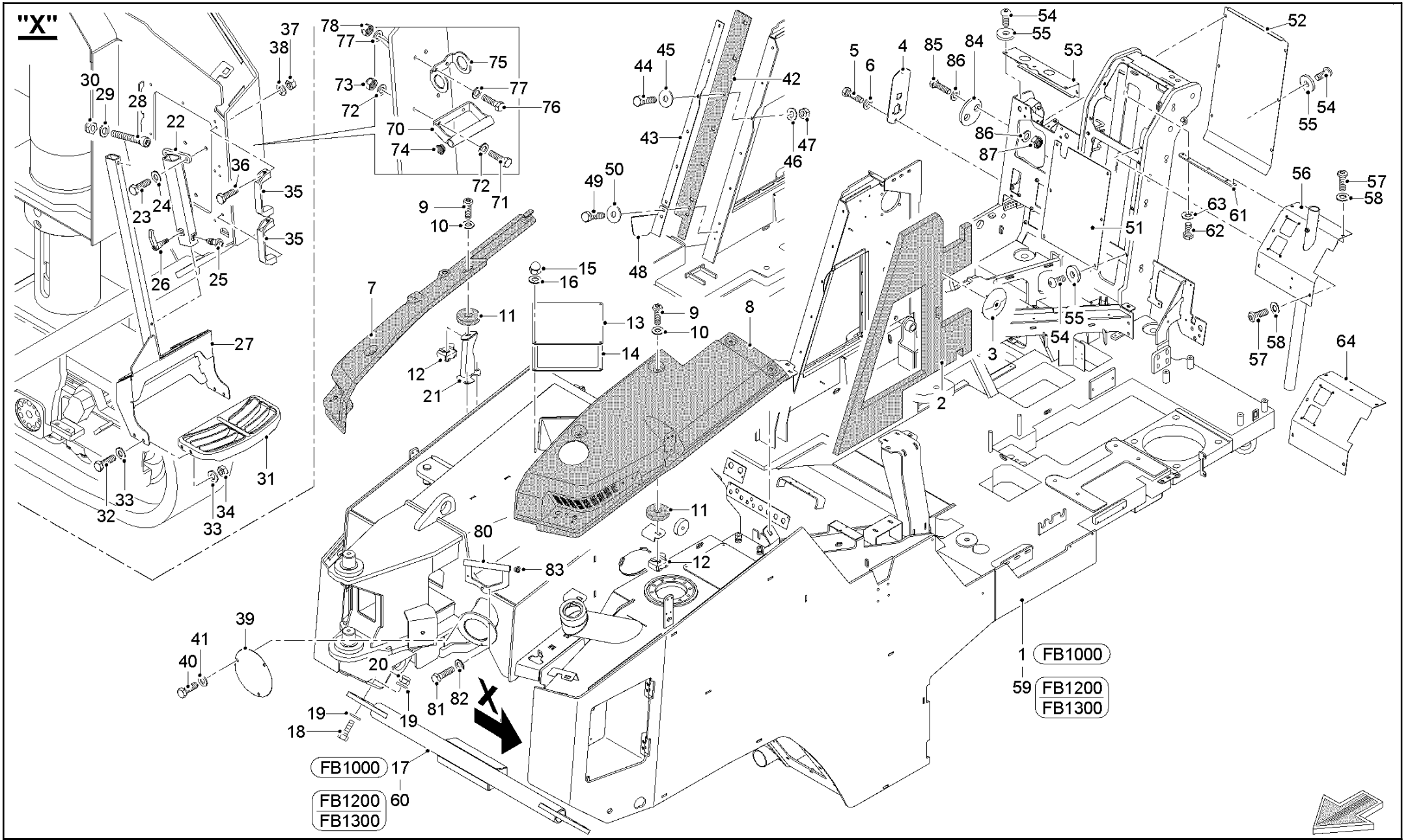

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.01.03 / 00<br>2556874 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **WARNEINRICHTUNGEN, RECHTS / HINTEN**<br>**WARNING DEVICES, REAR / RIGHT**<br>**SISTEMA DE ADVERTENCIA, DERECHA DETRÁS**<br>**DISPOSITIF SIGNALISATION, ARRIÈRE DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 20** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 177788 | 1-58 | 1 | PC | RÜCKFAHRHUPE | REVERSING ALARM 12V-24V DC | CLAXON DE MARCHA ATRÁS | KLAXON MARCHE-ARRIERE |
| 2 | 6074 | 1-58 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5799 | 1-58 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2366354 | 1-58 | 1 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |
| 5 | 2187614 | 1-58 | 2 | PC | BLINKLEUCHTE | FLASHLIGHT 12-24V | LUZ INTERMITENTE | FEU CLIGNOTANT |
| 6 | 10804 | 1-58 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 35436 | 1-58 | 2 | PC | BLINKLEUCHTE | FLASHLIGHT 12-24V | LUZ INTERMITENTE | FEU CLIGNOTANT |
| 8 | 10183 | 1-58 | 2 | PC | GLÜHBIRNE 24V 21W | BULB 24V 21W | BOMBILLA | AMPOULE ELECTRIQUE |
| 9 | 2281297 | 1-58 | 1 | PC | AUFSTECKROHR MIT STECKDOSE | LAMPHOLDER WITH SOCKET 12-24V | TUBO ENCHUFABLE | TUBE ENFICHABLE |
| 10 | 68407 | 1-58 | 1 | PC | RUNDUMLEUCHTE GELB 24V | PATROL LIGHT YELLOW 24V DC | LÁMPARA ONMIDIR.AMARILLA | GYROPHARE ORANGE |
| 11 | 2336319 | 1-58 | 1 | PC | RUNDUMLEUCHTE LED | PATROL LIGHT LED | LAMPARA PANORAMICA LED | GYROPHARE LED |
| 12 | 2461284 | 1-58 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 13 | 49481 | 1-58 | 1 | PC | KLEMMHEBEL | CLAMPING LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 14 | 2380345 | 1-58 | 1 | PC | AUFSTECKROHR MIT STECKDOSE | LAMPHOLDER WITH SOCKET 12-24V | TUBO ENCHUFABLE | TUBE ENFICHABLE |
| 15 | 49481 | 1-58 | 1 | PC | KLEMMHEBEL | CLAMPING LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 16 | 2354146 | 1-58 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 17 | 2392938 | 1-58 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 18 | 4116 | 1-58 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 19 | 4129 | 1-58 | 1 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 20 | 6114 | 1-58 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 2359727 | 1-58 | 1 | PC | VERLÄNGERUNG | EXTENSION | ALARGADOR | RALLONGE |
| 22 | 4220 | 1-58 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5274 | 1-58 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 5269 | 1-58 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 25 | 2359745 | 1-58 | 1 | PC | AUFSTECKROHR MIT STECKDOSE | LAMPHOLDER WITH SOCKET 12-24V | TUBO ENCHUFABLE | TUBE ENFICHABLE |
| 26 | 28825 | 1-58 | 3 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 27 | 2281331 | 1-58 | 3 | PC | STECKDOSE | POWER SOCKET | CAJA DE ENCHUFE | PRISE DE COURANT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.01.03 / 01<br>2556875 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **WARNEINRICHTUNGEN, RECHTS / HINTEN**<br>**WARNING DEVICES, REAR / RIGHT**<br>**SISTEMA DE ADVERTENCIA, DERECHA DETRÁS**<br>**DISPOSITIF SIGNALISATION, ARRIÈRE DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 22** | WIRTGEN |

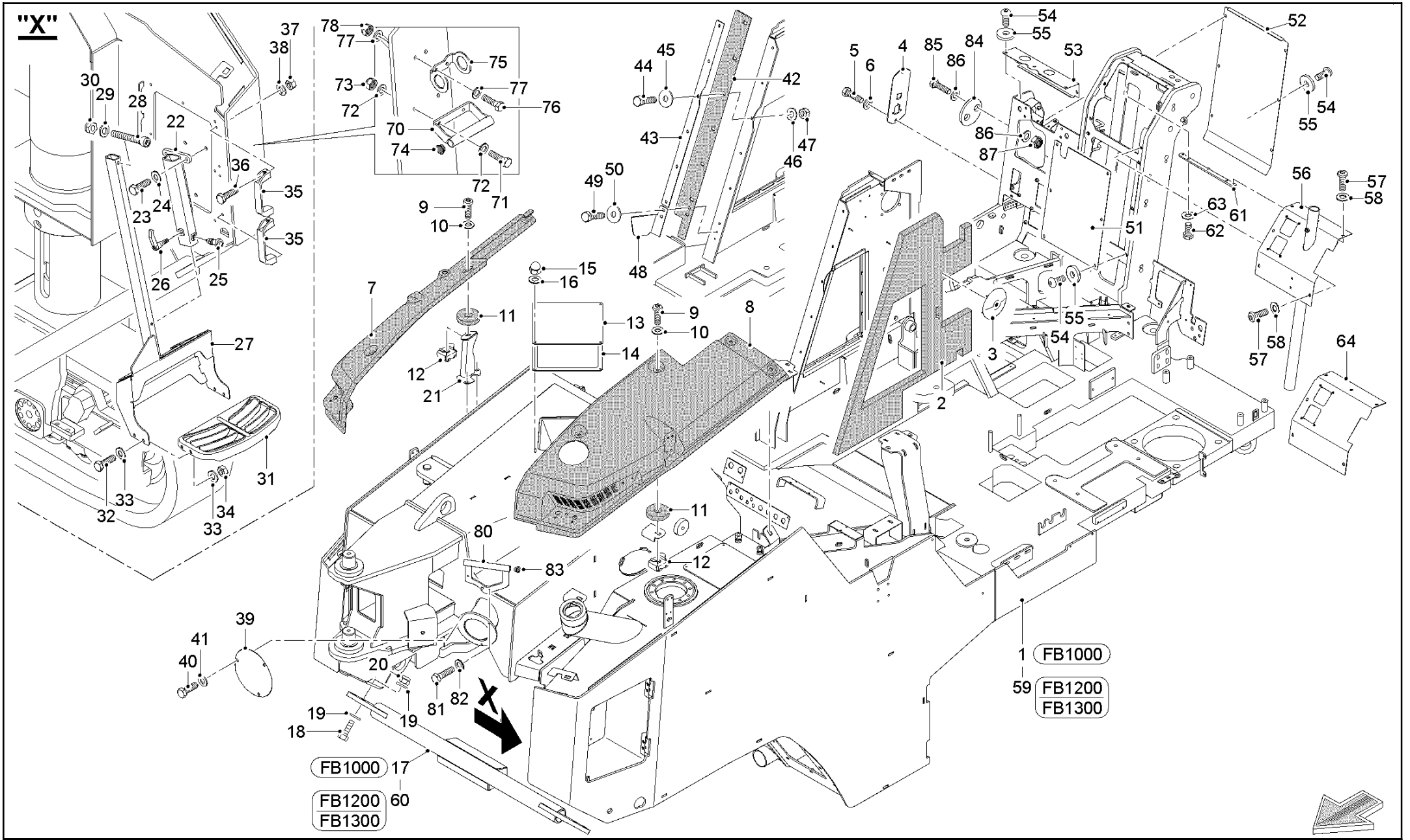
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 177788 | 59-9999 | 1 | PC | RÜCKFAHRHUPE | REVERSING ALARM 12V-24V DC | CLAXON DE MARCHA ATRÁS | KLAXON MARCHE-ARRIERE |
| 2 | 6074 | 59-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5799 | 59-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2366354 | 59-9999 | 1 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |
| 5 | 2480094 | 59-9999 | 2 | PC | BLINKLEUCHTE | FLASHLIGHT 12-24V | LUZ INTERMITENTE | FEU CLIGNOTANT |
| 6 | 46115 | 59-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 7 | 5800 | 59-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 2281297 | 59-9999 | 1 | PC | AUFSTECKROHR MIT STECKDOSE | LAMPHOLDER WITH SOCKET 12-24V | TUBO ENCHUFABLE | TUBE ENFICHABLE |
| 10 | 68407 | 59-9999 | 1 | PC | RUNDUMLEUCHTE GELB 24V | PATROL LIGHT YELLOW 24V DC | LÁMPARA ONMIDIR.AMARILLA | GYROPHARE ORANGE |
| 11 | 2336319 | 59-9999 | 1 | PC | RUNDUMLEUCHTE LED | PATROL LIGHT LED | LAMPARA PANORAMICA LED | GYROPHARE LED |
| 12 | 2461284 | 59-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 13 | 49481 | 59-9999 | 1 | PC | KLEMMHEBEL | CLAMPING LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 21 | 2359727 | 59-9999 | 1 | PC | VERLÄNGERUNG | EXTENSION | ALARGADOR | RALLONGE |
| 22 | 4220 | 59-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5274 | 59-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 5269 | 59-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 25 | 2359745 | 59-9999 | 1 | PC | AUFSTECKROHR MIT STECKDOSE | LAMPHOLDER WITH SOCKET 12-24V | TUBO ENCHUFABLE | TUBE ENFICHABLE |
| 26 | 28825 | 59-9999 | 3 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 27 | 2281331 | 59-9999 | 3 | PC | STECKDOSE | POWER SOCKET | CAJA DE ENCHUFE | PRISE DE COURANT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.02.01 / 00<br>2545524 | *Benennung:* **CHASSIS/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **CHASSIS/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **CHASIS/ELEM.MONTAJE**<br>*Dénomination:* **CHASSIS/PIECES MONTAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 24** |

WIRTGEN

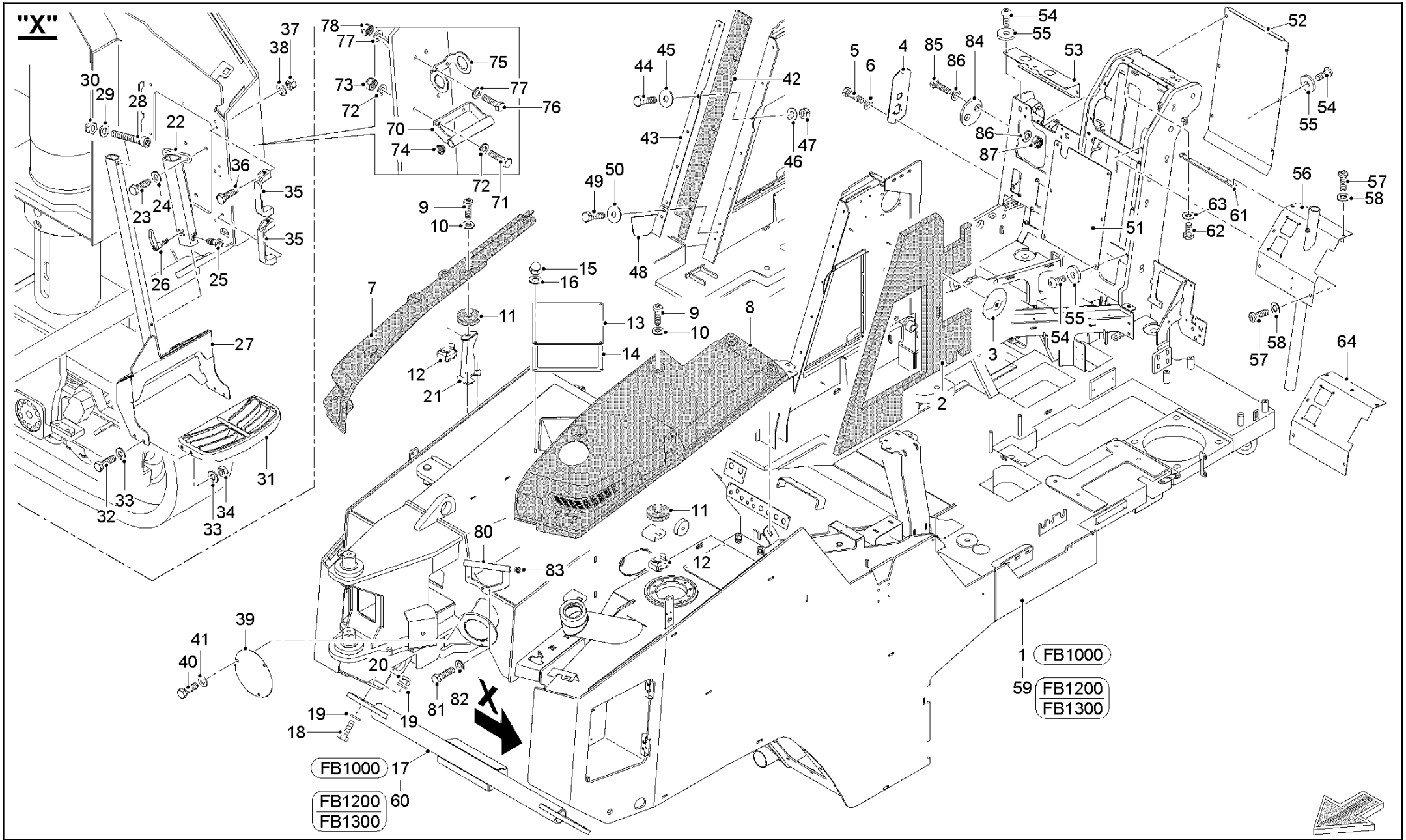
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2350268 | 1-9999 | 1 | PC | CHASSIS FB1000 | CHASSIS | CHASIS | CHASSIS |
| 2 | 2390324 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 3 | 45609 | 1-9999 | 4 | PC | CLIP | CLIP | CLIP | CLIP |
| 4 | 2388305 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 5 | 4220 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2376788 | 1-1 | 1 | PC | BLECHVERKLEIDUNGSTEIL | SHEET METAL PART | PIEZA DE REVESTIMIENTO CHAPA | PARTIE DU REVÊTEMENT EN TÔLE |
| 7 | 2396268 | 2-9999 | 1 | PC | FRONTECKE OBEN RECHTS | FRONT CORNER | ANGULAR FRONTAL | CORNIERE FRONTALE |
| 8 | 2376791 | 1-1 | 1 | PC | BLECHVERKLEIDUNGSTEIL | SHEET METAL PART | PIEZA DE REVESTIMIENTO CHAPA | PARTIE DU REVÊTEMENT EN TÔLE |
| 8 | 2396265 | 2-9999 | 1 | PC | FRONTECKE OBEN LINKS | FRONT CORNER | ANGULAR FRONTAL | CORNIERE FRONTALE |
| 9 | 2171416 | 1-1 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 176490 | 2-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5800 | 1-1 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 5275 | 2-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 2275108 | 1-1 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 2275108 | 2-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 2112628 | 1-1 | 12 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 12 | 2112628 | 2-9999 | 8 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 13 | 2341959 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 14 | 2341973 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 15 | 6683 | 1-9999 | 4 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 16 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2341911 | 1-9999 | 1 | PC | TRAVERSE | TRAVERSE | TRAVIESA | TRAVERSE |
| 18 | 4363 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 5158 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 20562 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 2395202 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 22 | 2409780 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNG | GUIDANCE | GUÍA | GUIDE |
| 23 | 4219 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2323471 | 1-9999 | 1 | PC | ARRETIERBOLZEN | LOCATING PIN | DISPOSITIVO DE RETENCION | DISPOSITIF D'ARRET |
| 26 | 199219 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMHEBEL | CLAMPING LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 27 | 2409839 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.02.01 / 00<br>2545524 | *Benennung:* **CHASSIS/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **CHASSIS/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **CHASIS/ELEM.MONTAJE**<br>*Dénomination:* **CHASSIS/PIECES MONTAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 26** |

WIRTGEN

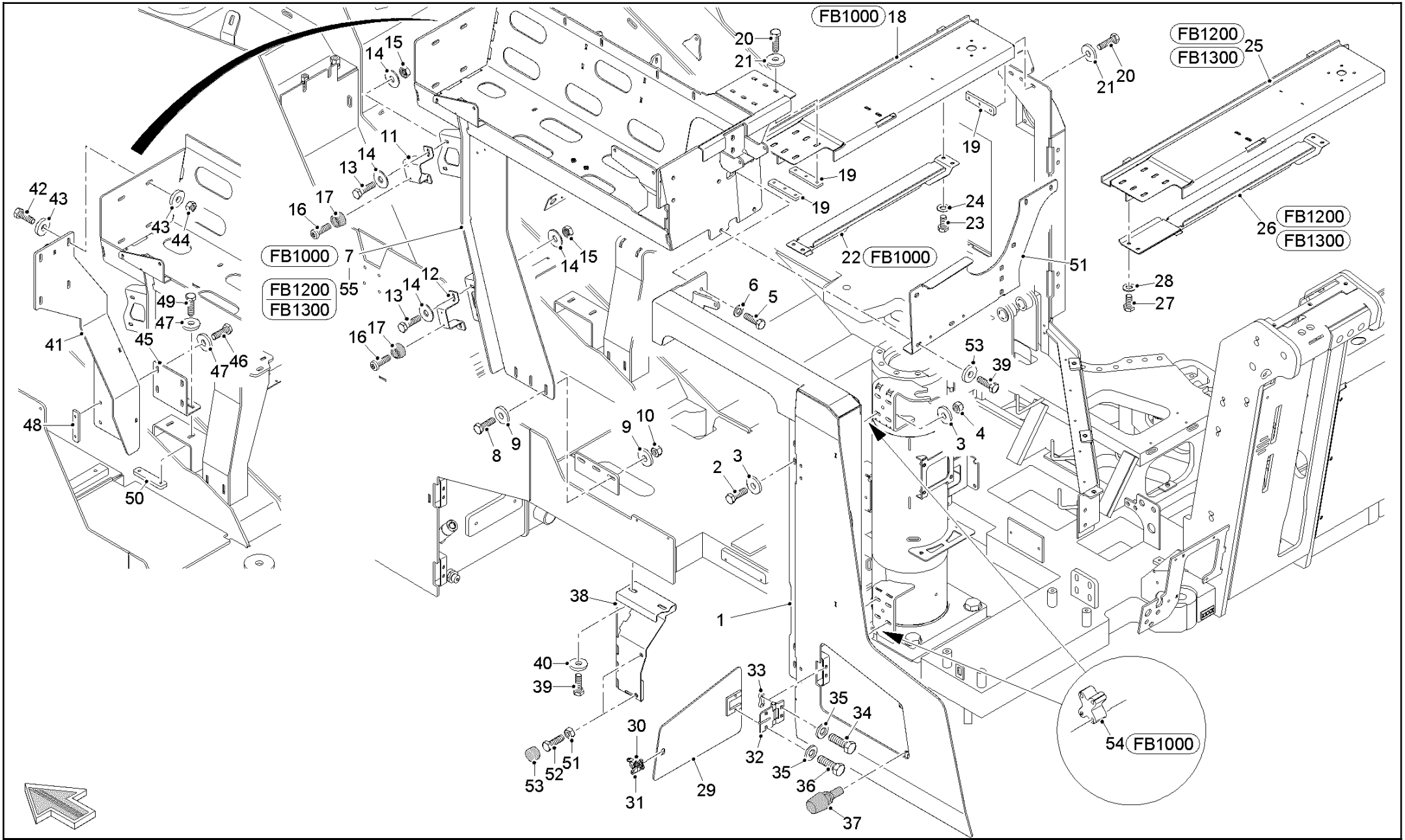
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 4425 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 5274 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 5269 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 31 | 2136556 | 1-9999 | 1 | PC | AUFTRITT | FOOTSTEP | APOYAPIES | MARCHE-PIED |
| 32 | 4219 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 5274 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 35 | 57480 | 1-9999 | 2 | PC | KUNSTSTOFFGRIFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLÁSTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 36 | 5942 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 46115 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 38 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 2135167 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 40 | 4217 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 2278205 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 43 | 2278196 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 44 | 4221 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 45 | 5275 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 46 | 5274 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 47 | 5269 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 48 | 2360562 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTBLECH | SEALING SHEET | CHAPA DE ESTANCACIÓN | TOLE D'ETANCHEITE |
| 49 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 50 | 5211 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 51 | 2396427 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 52 | 2395669 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 52 | 2396052 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 53 | 2406483 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 54 | 176490 | - | 15 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 54 | 176490 | - | 17 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 55 | 51958 | - | 15 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 55 | 51958 | - | 17 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 2461298 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 57 | 176490 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.02.01 / 00<br>2545524 | *Benennung:* **CHASSIS/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **CHASSIS/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **CHASIS/ELEM.MONTAJE**<br>*Dénomination:* **CHASSIS/PIECES MONTAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 28** |

WIRTGEN

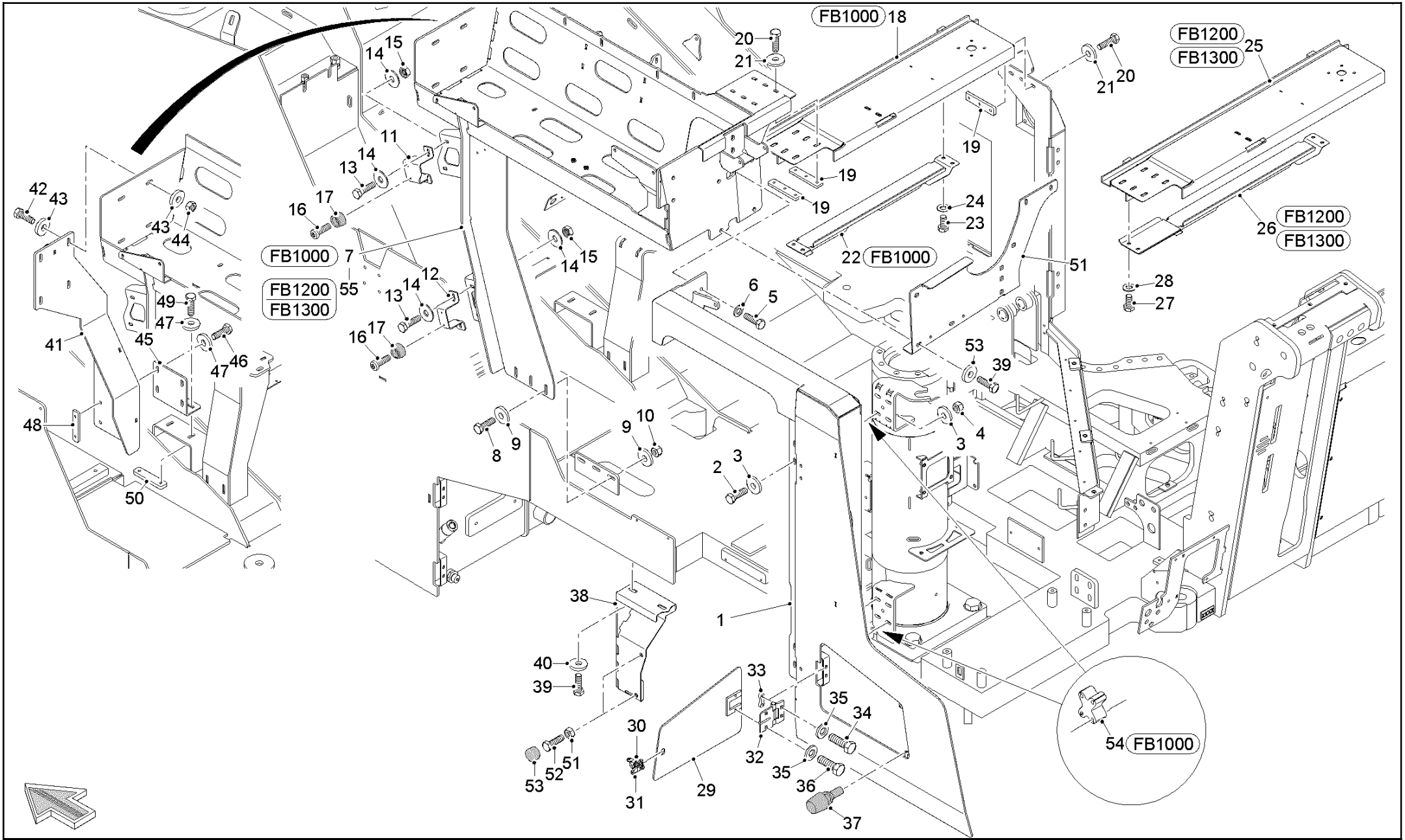
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 58 | 5274 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 59 | 2350270 | 1-9999 | 1 | PC | CHASSIS FB1200/1300 | CHASSIS | CHASIS | CHASSIS |
| 60 | 2352627 | 1-9999 | 1 | PC | TRAVERSE | TRAVERSE | TRAVIESA | TRAVERSE |
| 61 | 2488554 | 1-9999 | 1 | PC | HALTELEISTE | RETAINING STRIP | LISTON DE SUJECION | BARRETTE DE FIXATION |
| 62 | 4178 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 63 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 70 | 2616738 | - | 1 | PC | GRIFF | HANDLE | MANECILLA | POIGNÉE |
| 71 | 4181 | - | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 72 | 5206 | - | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 73 | 5210 | - | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 74 | 78045 | - | 2 | PC | LAMELLENSTOPFEN | LAMELLAR PLUG | TAPÓN DE LÁMINAS | BOUCHON A LAMELLES |
| 75 | 2602020 | - | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 76 | 4181 | - | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 77 | 5206 | - | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 78 | 5210 | - | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 80 | 2616505 | - | 1 | PC | GRIFF | HANDLE | MANECILLA | POIGNÉE |
| 81 | 4179 | - | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 82 | 5206 | - | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 83 | 78045 | - | 2 | PC | LAMELLENSTOPFEN | LAMELLAR PLUG | TAPÓN DE LÁMINAS | BOUCHON A LAMELLES |
| 84 | 2620004 | - | 1 | PC | VERSCHLUSSBLECH | CLOSING SHEET | CHAPA DE CIERRE | TOLE DE FERMETURE |
| 85 | 5942 | - | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 86 | 5800 | - | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 87 | 5810 | - | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.01 / 00<br>2469182 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN, LINKS/OBEN**<br>*Designation:* **COVERS, LEFT/ON TOP**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS, A LA IZQUIERDA/ARRIBA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES, À GAUCHE/EN HAUT** | **16/03/2020**<br>**Seite 30** |

WIRTGEN

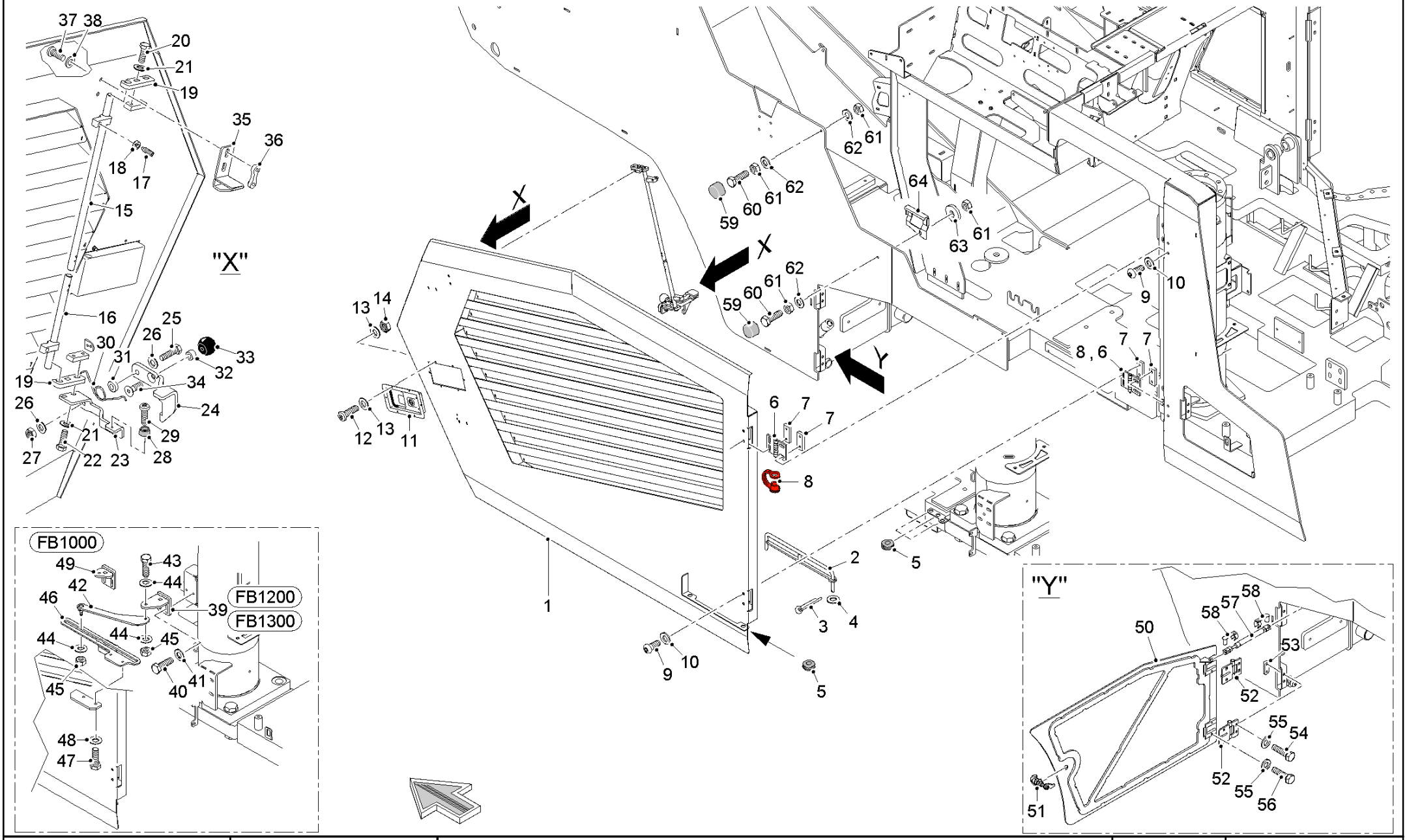
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2403380 | 1-9999 | 1 | PC | TÜRRAHMEN | DOOR FRAME | CHASIS DE LA PUERTA | CHÂSSIS DE PORTE |
| 2 | 4220 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 51958 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 4220 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5274 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2462695 | 1-9999 | 1 | PC | TÜRRAHMEN | DOOR FRAME | CHASIS DE LA PUERTA | CHÂSSIS DE PORTE |
| 8 | 4219 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 51958 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 5269 | 1-9999 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2372436 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 12 | 195359 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 13 | 4180 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5211 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 176493 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 133137 | 1-9999 | 4 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 18 | 2362515 | 1-9999 | 1 | PC | TRAVERSE | TRAVERSE | TRAVIESA | TRAVERSE |
| 19 | 2362781 | 1-9999 | 3 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 20 | 4220 | 1-9999 | 9 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 51958 | 1-9999 | 9 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 2451692 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 23 | 4216 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2377310 | 1-9999 | 1 | PC | TRAVERSE | TRAVERSE | TRAVIESA | TRAVERSE |
| 26 | 2455221 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 27 | 4216 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 2403504 | 1-9999 | 1 | PC | TÜR | DOOR | PUERTA | PORTE |
| 30 | 2053079 | 1-9999 | 1 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 31 | 2448945 | 1-9999 | 1 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 32 | 2432386 | 1-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 33 | 192064 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.01 / 00<br>2469182 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN, LINKS/OBEN**<br>*Designation:* **COVERS, LEFT/ON TOP**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS, A LA IZQUIERDA/ARRIBA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES, À GAUCHE/EN HAUT** | **16/03/2020**<br>**Seite 32** |

WIRTGEN

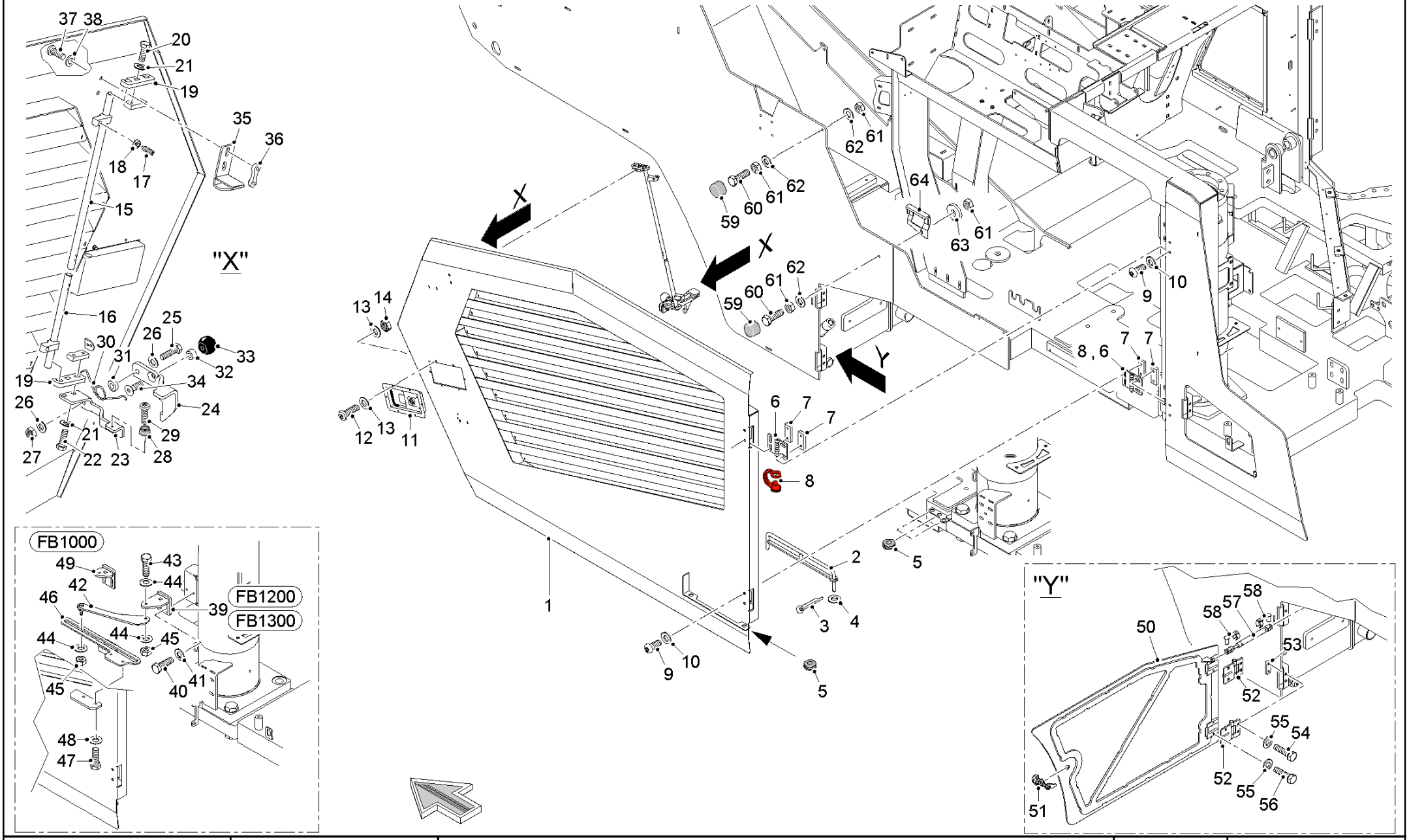
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 4180 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 2380016 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 38 | 2475810 | 1-9999 | 1 | PC | TÜRANSCHLAG | DOOR END STOP | TOPE DE PUERTA | BUTEE DE PORTE |
| 39 | 4261 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 41 | 2463381 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTÜTZUNG | BRACING | SOPORTE | APPUI |
| 42 | 4221 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 51958 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 44 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 45 | 2364072 | 1-9999 | 1 | PC | HALTEWINKEL | ANGLE BRACKET | ARBOL ACANALADO | ARBRE CANNELÉ |
| 46 | 4219 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 47 | 51958 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 2260933 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 49 | 4220 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 50 | 2212396 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 51 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 52 | 4183 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 53 | 186101 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 54 | 2448313 | 1-9999 | 2 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 55 | 2462734 | 1-9999 | 1 | PC | TÜRRAHMEN | DOOR FRAME | CHASIS DE LA PUERTA | CHÂSSIS DE PORTE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.02 / 00<br>2458656 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN/TÜREN, LINKS**<br>*Designation:* **COVERS/DOORS, LEFT SIDE**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS/PUERTAS, A LA IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES/PORTES, À GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 34** |

WIRTGEN

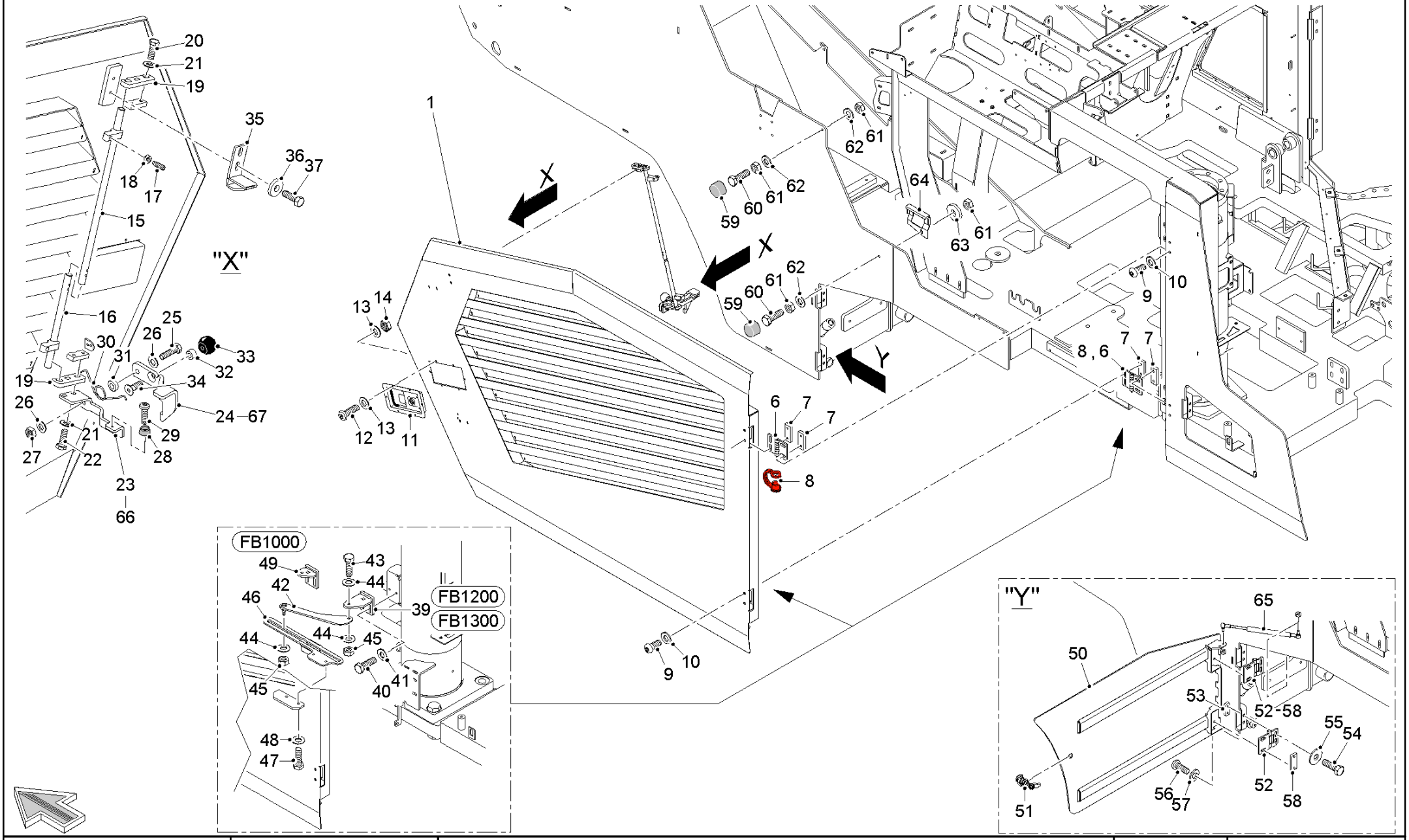
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2372235 | 1-20 | 1 | PC | SCHALLSCHUTZTÜR | SOUND-PROOFING DOOR | PUERTA INSONORIZACIÓN | PORTE INSONORISATION |
| 2 | 2372382 | 1-20 | 1 | PC | HALTESTANGE | STAY BAR | BARRA DE SUJECIÓN | RAIL DE RETENUE |
| 3 | 5846 | 1-20 | 1 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 4 | 5274 | 1-20 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 7979 | 1-20 | 5 | PC | GUMMITÜLLE | RUBBER SPOUT | BOQUILLA DE GOMA | DOUILLE EN CAOUTCHOUC |
| 6 | 2570337 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBSCHARNIER | FRAME JOINT FOR HOOD | BISAGRA PARA ATORNILLAR | CHARNIERE A VIS LAQUEE |
| 7 | 154099 | 1-20 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 8 | 11181 | 1-20 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 9 | 176490 | 1-20 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5274 | 1-20 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 2105854 | 1-20 | 1 | PC | VERSCHLUSS | FASTENER | CIERRE | SERRURE |
| 12 | 131621 | 1-20 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5801 | 1-20 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 32783 | 1-20 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 2372339 | 1-20 | 1 | PC | HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 16 | 2372341 | 1-20 | 1 | PC | HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 17 | 174899 | 1-20 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 18 | 5268 | 1-20 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 169648 | 1-20 | 2 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 20 | 4180 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5206 | 1-20 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 4181 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 2407912 | 1-20 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 24 | 2407915 | 1-20 | 1 | PC | SICHERUNGSHAKEN | BOW-BRACKET | GANCHO DE SEGURIDAD | CROCHET DE SECURITE |
| 25 | 4221 | 1-20 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5274 | 1-20 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 5269 | 1-20 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 28 | 133137 | 1-20 | 1 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 29 | 131621 | 1-20 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 2418365 | 1-20 | 1 | PC | SCHENKELFEDER | YOKE SPRING | MUELLE CON PATAS | RESSORT BRANCHES |
| 31 | 2182946 | 1-20 | 1 | PC | DISTANZSCHEIBE | SPACER WASHER | DISCO DE DISTANCIA | RONDELLE D'ÉCARTEMENT |
| 32 | 39538 | 1-20 | 1 | PC | ROHR | PIPE | TUBO | TUYAU |
| 33 | 7735 | 1-20 | 1 | PC | KUGELKNOPF | BALL HANDLE | BOLITA | POIGNÉE SPHÉRIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.02 / 00<br>2458656 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN/TÜREN, LINKS**<br>*Designation:* **COVERS/DOORS, LEFT SIDE**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS/PUERTAS, A LA IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES/PORTES, À GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 36** |

WIRTGEN

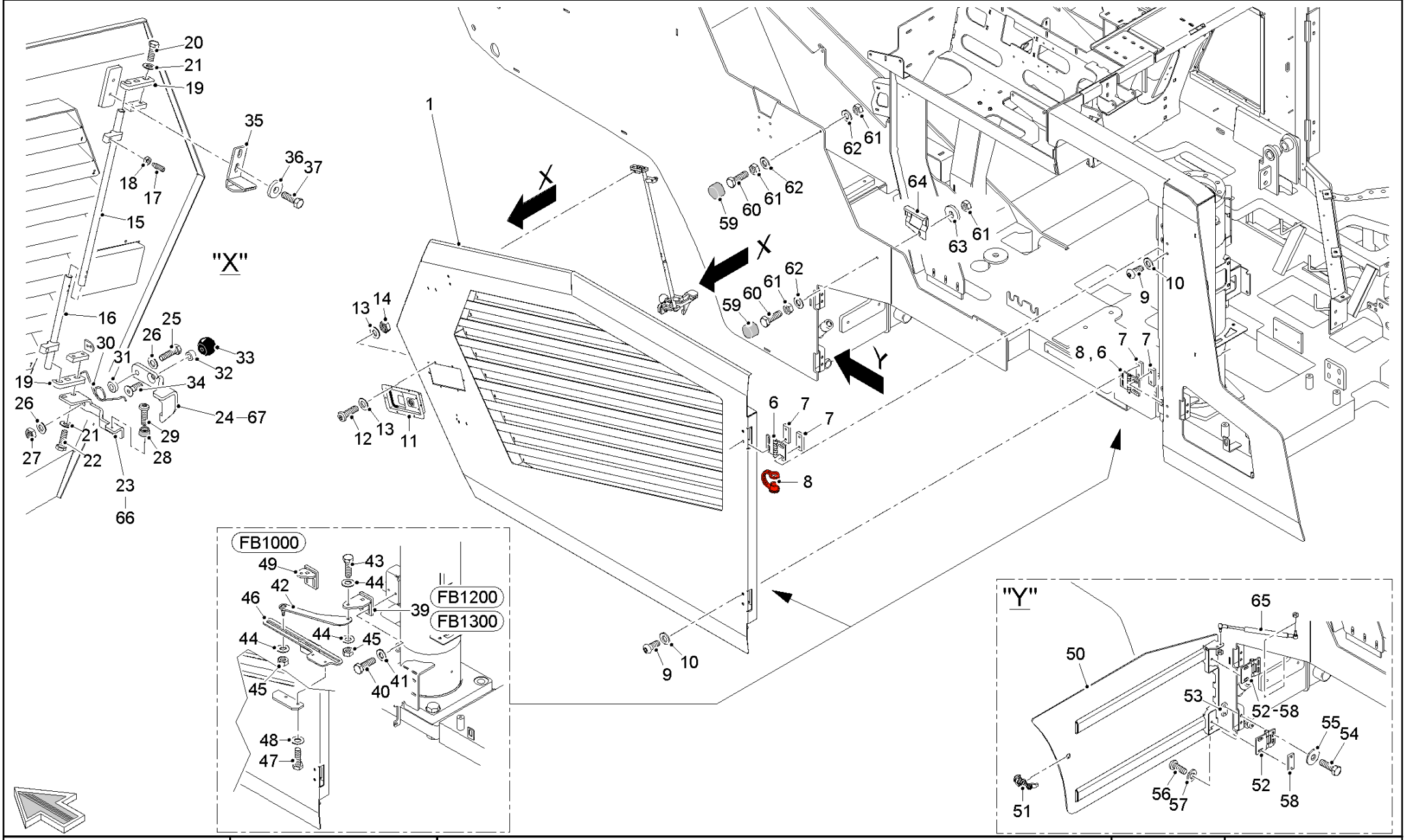
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 8914 | 1-20 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 195360 | 1-20 | 1 | PC | TÜRANSCHLAG | DOOR END STOP | TOPE DE PUERTA | BUTEE DE PORTE |
| 36 | 192064 | 1-20 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 37 | 176491 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 5206 | 1-20 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 2458402 | 1-20 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 40 | 4218 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 5274 | 1-20 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 2425525 | 1-20 | 1 | PC | TÜRFESTSTELLER | SPRING-TYPE HOLDER | DISPOSITIVO RETENCIÓN PUERTA | DISPOS. RETENUE POUR LA PORTE |
| 43 | 4222 | 1-20 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 44 | 5274 | 1-20 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 45 | 5269 | 1-20 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 46 | 2456614 | 1-20 | 1 | PC | FÜHRUNG | GUIDANCE | GUÍA | GUIDE |
| 47 | 4218 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 48 | 5274 | 1-20 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 2458401 | 1-20 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 50 | 2395365 | 1-20 | 1 | PC | TÜR | DOOR | PUERTA | PORTE |
| 51 | 2373745 | 1-20 | 1 | PC | RIEGELVERSCHLUSS | LATCH CLOSING | CIERRE | SERRURE VERROU |
| 52 | 2432386 | 1-20 | 2 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 53 | 2302862 | 1-20 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 54 | 4179 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 55 | 5206 | 1-20 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 57940 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 57 | 112458 | 1-20 | 1 | PC | GASFEDER | GAS SPRING | AMORTIGUADOR NEUMÁTICO | AMORTISSEUR PNEUMATIQUE |
| 58 | 3281 | 1-20 | 2 | PC | ES-BOLZEN | PIN CLIP | PERNO CON DISP. DE BLOQUEO | BOULON AVEC DISP. BLOC. |
| 59 | 186101 | 1-20 | 2 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 60 | 4183 | 1-20 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 61 | 5210 | 1-20 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 62 | 5206 | 1-20 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 63 | 51957 | 1-20 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 64 | 2408777 | 1-20 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.02 / 01<br>2510046 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN/TÜREN, LINKS**<br>*Designation:* **COVERS/DOORS, LEFT SIDE**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS/PUERTAS, A LA IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES/PORTES, À GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 38** |

WIRTGEN

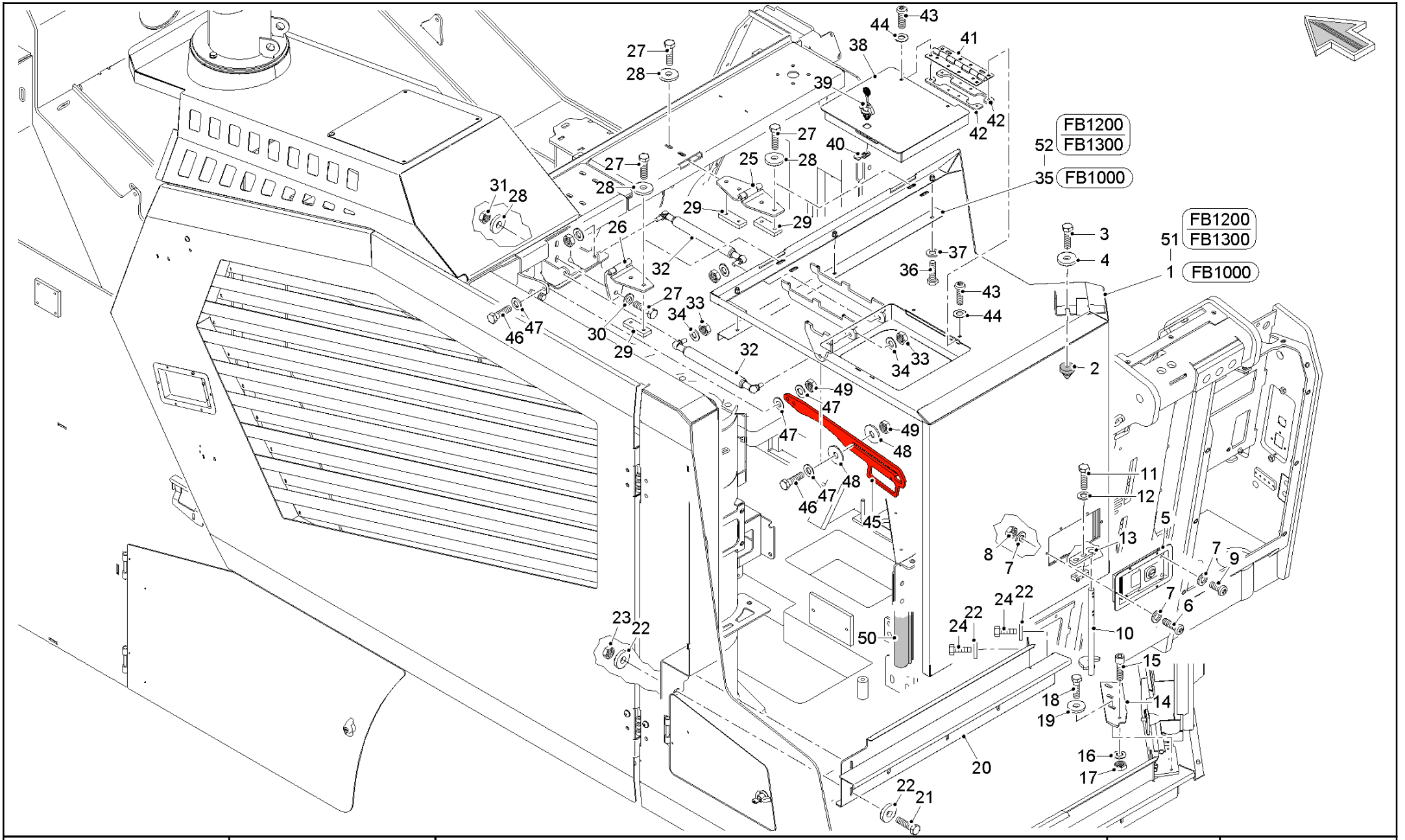
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2372235 | 21-9999 | 1 | PC | SCHALLSCHUTZTÜR | SOUND-PROOFING DOOR | PUERTA INSONORIZACIÓN | PORTE INSONORISATION |
| 6 | 2570337 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBSCHARNIER | FRAME JOINT FOR HOOD | BISAGRA PARA ATORNILLAR | CHARNIERE A VIS LAQUEE |
| 7 | 154099 | 21-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 8 | 11181 | 21-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 9 | 176490 | 21-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5274 | 21-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 2105854 | 21-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS | FASTENER | CIERRE | SERRURE |
| 12 | 131621 | 21-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5801 | 21-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 32783 | 21-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 2372339 | 21-9999 | 1 | PC | HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 16 | 2372341 | 21-9999 | 1 | PC | HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 17 | 174899 | 21-9999 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 18 | 5268 | 21-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 169648 | 21-9999 | 2 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 20 | 4180 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5206 | 21-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 4181 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 2407912 | 21-43 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 24 | 2407915 | 21-43 | 1 | PC | SICHERUNGSHAKEN | BOW-BRACKET | GANCHO DE SEGURIDAD | CROCHET DE SECURITE |
| 25 | 4221 | 21-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5274 | 21-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 5269 | 21-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 28 | 133137 | 21-9999 | 1 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 29 | 131621 | 21-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 2418365 | 21-9999 | 1 | PC | SCHENKELFEDER | YOKE SPRING | MUELLE CON PATAS | RESSORT BRANCHES |
| 31 | 2182946 | 21-9999 | 1 | PC | DISTANZSCHEIBE | SPACER WASHER | DISCO DE DISTANCIA | RONDELLE D'ÉCARTEMENT |
| 32 | 39538 | 21-9999 | 1 | PC | ROHR | PIPE | TUBO | TUYAU |
| 33 | 7735 | 21-9999 | 1 | PC | KUGELKNOPF | BALL HANDLE | BOLITA | POIGNÉE SPHÉRIQUE |
| 34 | 8914 | 21-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 195360 | 21-9999 | 1 | PC | TÜRANSCHLAG | DOOR END STOP | TOPE DE PUERTA | BUTEE DE PORTE |
| 36 | 51957 | 21-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 37 | 4178 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.02 / 01<br>2510046 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN/TÜREN, LINKS**<br>*Designation:* **COVERS/DOORS, LEFT SIDE**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS/PUERTAS, A LA IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES/PORTES, À GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 40** |

WIRTGEN

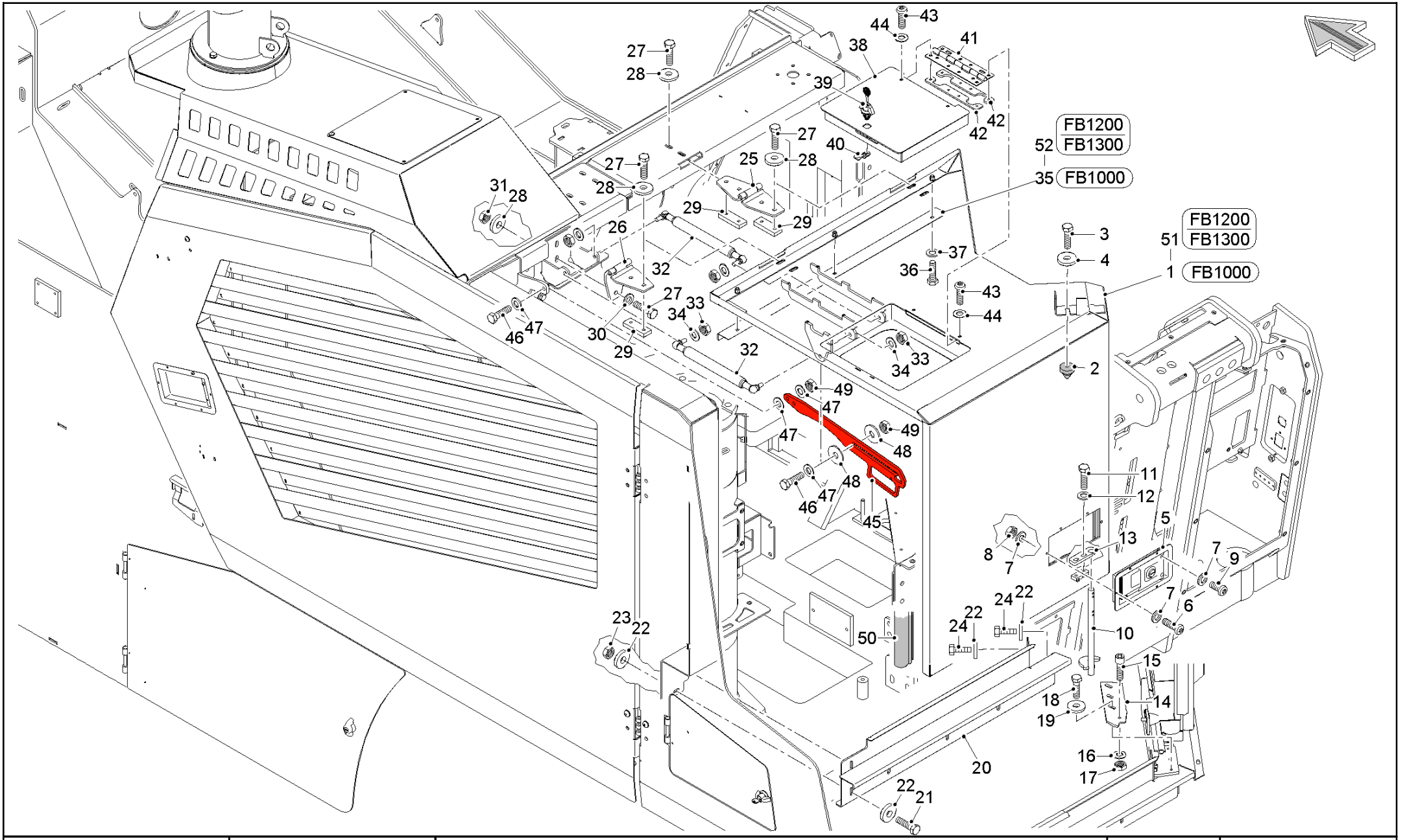
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | 2458402 | 21-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 40 | 4218 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 5274 | 21-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 2425525 | 21-9999 | 1 | PC | TÜRFESTSTELLER | SPRING-TYPE HOLDER | DISPOSITIVO RETENCIÓN PUERTA | DISPOS. RETENUE POUR LA PORTE |
| 43 | 4222 | 21-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 44 | 5274 | 21-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 45 | 5269 | 21-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 46 | 2456614 | 21-9999 | 1 | PC | FÜHRUNG | GUIDANCE | GUÍA | GUIDE |
| 47 | 4218 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 48 | 5274 | 21-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 2458401 | 21-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 50 | 2480544 | 21-9999 | 1 | PC | TÜR | DOOR | PUERTA | PORTE |
| 51 | 2454562 | 21-9999 | 1 | PC | RIEGELVERSCHLUSS | LATCH CLOSING | CIERRE | SERRURE VERROU |
| 52 | 2432386 | 21-9999 | 2 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 53 | 2302862 | 21-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 54 | 4179 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 55 | 5211 | 21-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 176491 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 57 | 5206 | 21-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 58 | 195307 | 21-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 59 | 186101 | 21-9999 | 2 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 60 | 4183 | 21-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 61 | 5210 | 21-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 62 | 5206 | 21-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 63 | 51957 | 21-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 64 | 2408777 | 21-9999 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 65 | 2480556 | 21-9999 | 1 | PC | GASFEDER | GAS SPRING | AMORTIGUADOR NEUMÁTICO | AMORTISSEUR PNEUMATIQUE |
| 66 | 2527355 | 44-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 67 | 2527353 | 44-9999 | 1 | PC | HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.03 / 00<br>2429411 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN, HINTEN**<br>*Designation:* **COVERS, REAR**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS, DETRAS**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES, ARRIÈRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 42** |

WIRTGEN

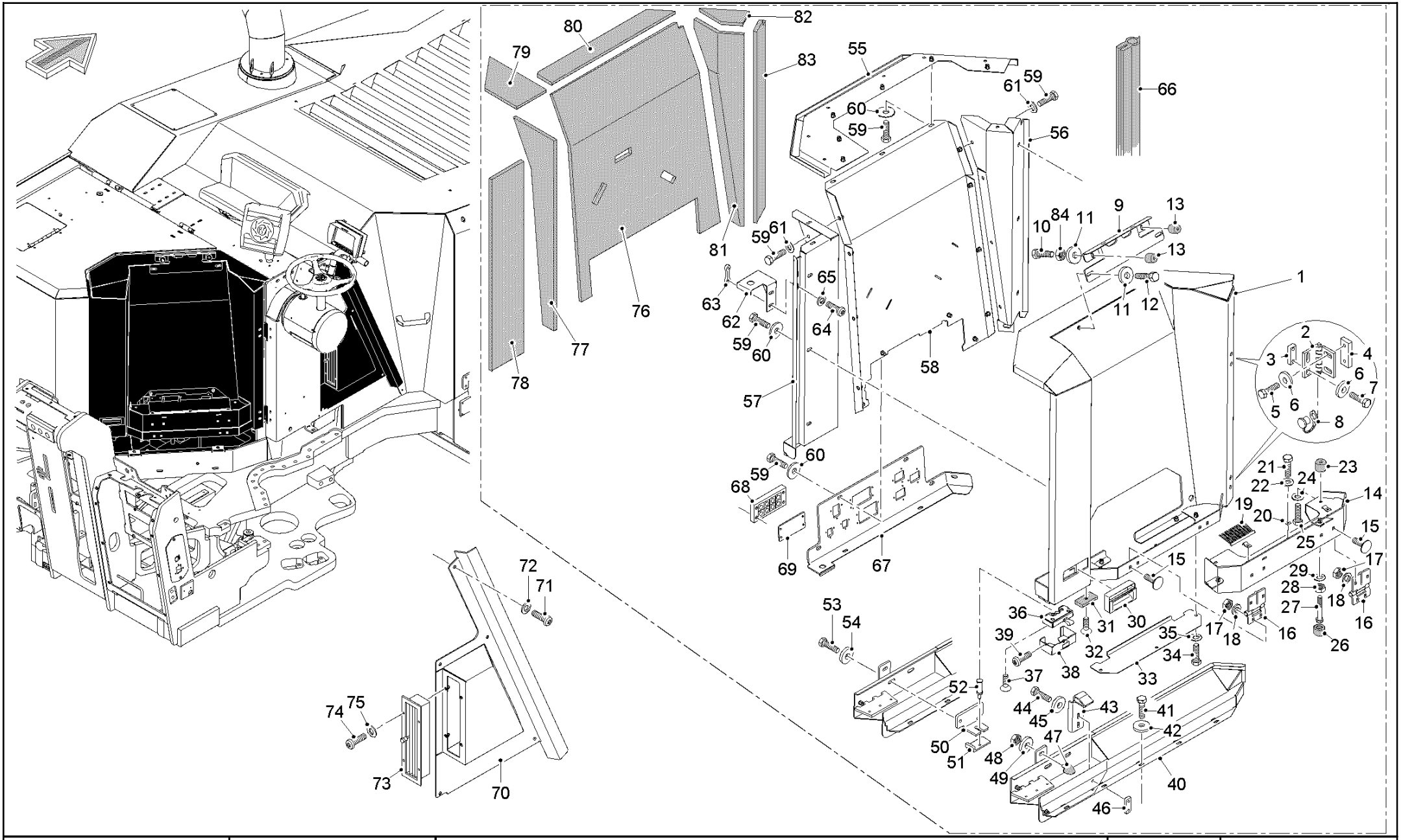
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2412437 | 1-9999 | 1 | PC | MOTORHAUBE | ENGINE COVER | TAPA DE MOTOR | CAPOT MOTEUR |
| 2 | 174422 | 1-9999 | 1 | PC | ZENTRIERZAPFEN | TRUNNION | PIVOTE | TENON |
| 3 | 4218 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 51958 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2105854 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS | FASTENER | CIERRE | SERRURE |
| 6 | 131621 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5801 | 1-9999 | 14 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 32783 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 176493 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 2412827 | 1-9999 | 1 | PC | HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 11 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 169648 | 1-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 14 | 2367966 | 1-9999 | 1 | PC | BLECH | METAL PLATE | CHAPA | TÔLE |
| 15 | 4371 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5206 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 5210 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 18 | 4179 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 51957 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 2368530 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 21 | 4180 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 51957 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 12247 | 1-9999 | 5 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 4180 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 168721 | 1-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 26 | 2384899 | 1-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 27 | 4220 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 51958 | 1-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 154099 | 1-9999 | 3 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 30 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 32 | 2391252 | 1-9999 | 2 | PC | GASFEDER | GAS SPRING | AMORTIGUADOR NEUMÁTICO | AMORTISSEUR PNEUMATIQUE |
| 33 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.03 / 00<br>2429411 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN, HINTEN**<br>*Designation:* **COVERS, REAR**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS, DETRAS**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES, ARRIÈRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 44** |

WIRTGEN

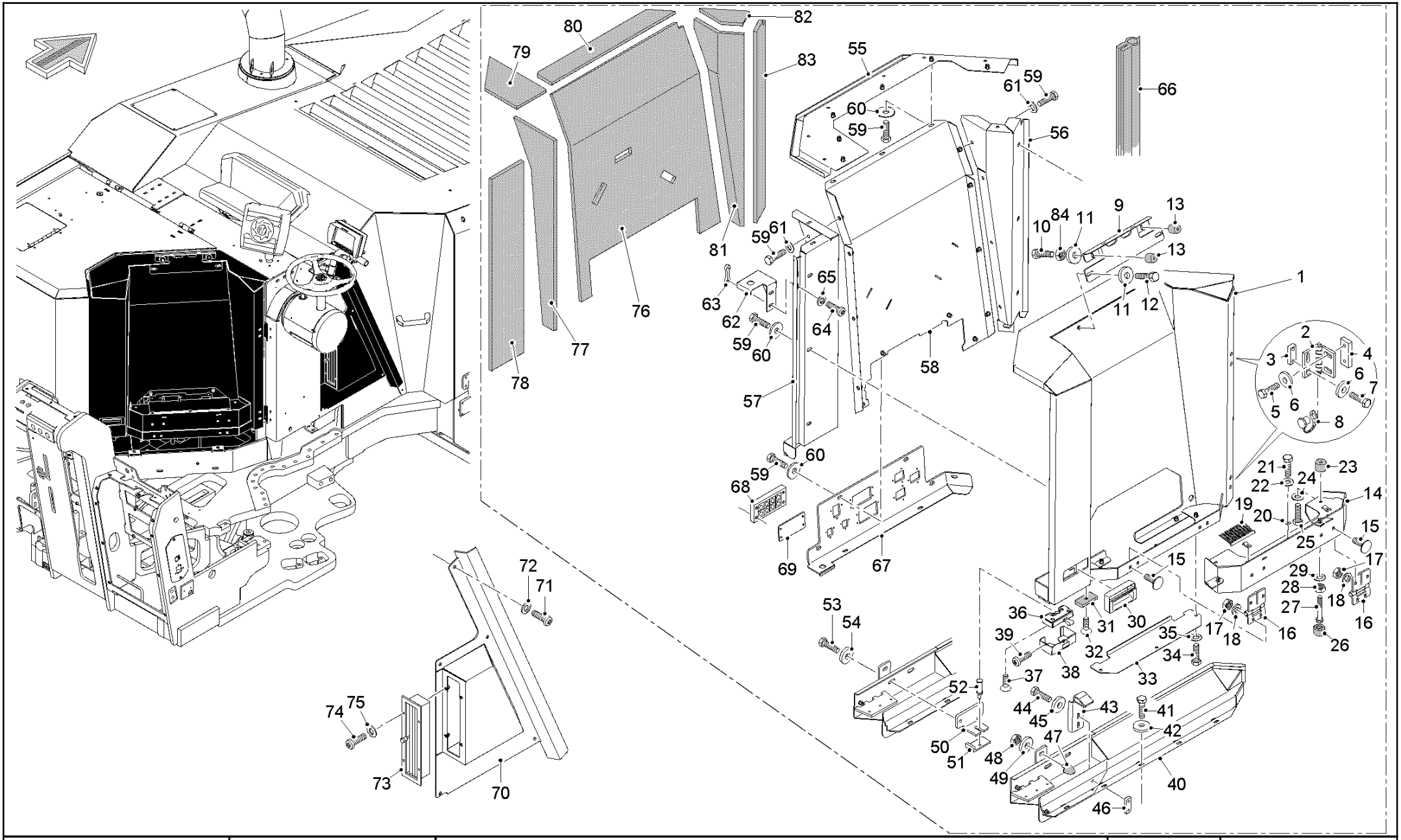
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 35 | 2413245 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 36 | 4179 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5206 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 2383077 | 1-9999 | 1 | PC | KLAPPE | FLAP | COMPUERTA | TRAPPE |
| 39 | 2053079 | 1-9999 | 1 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 40 | 58023 | 1-9999 | 1 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 41 | 187008 | 1-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 42 | 183377 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 43 | 176491 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 44 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 45 | 2394312 | 1-9999 | 1 | PC | RIEGEL | LOCKING BAR | ESPÁRRAGO DE SUJECIÓN | VERROU |
| 46 | 4222 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 47 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 5275 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 50 | 21281 | 1-9999 | 2,00 | M | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |
| 51 | 2412290 | 1-9999 | 1 | PC | MOTORHAUBE | ENGINE COVER | TAPA DE MOTOR | CAPOT MOTEUR |
| 52 | 2413239 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.04 / 00<br>2429412 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN, RECHTS**<br>*Designation:* **COVERS, RIGHT**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS, DERECHA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 46** |

WIRTGEN

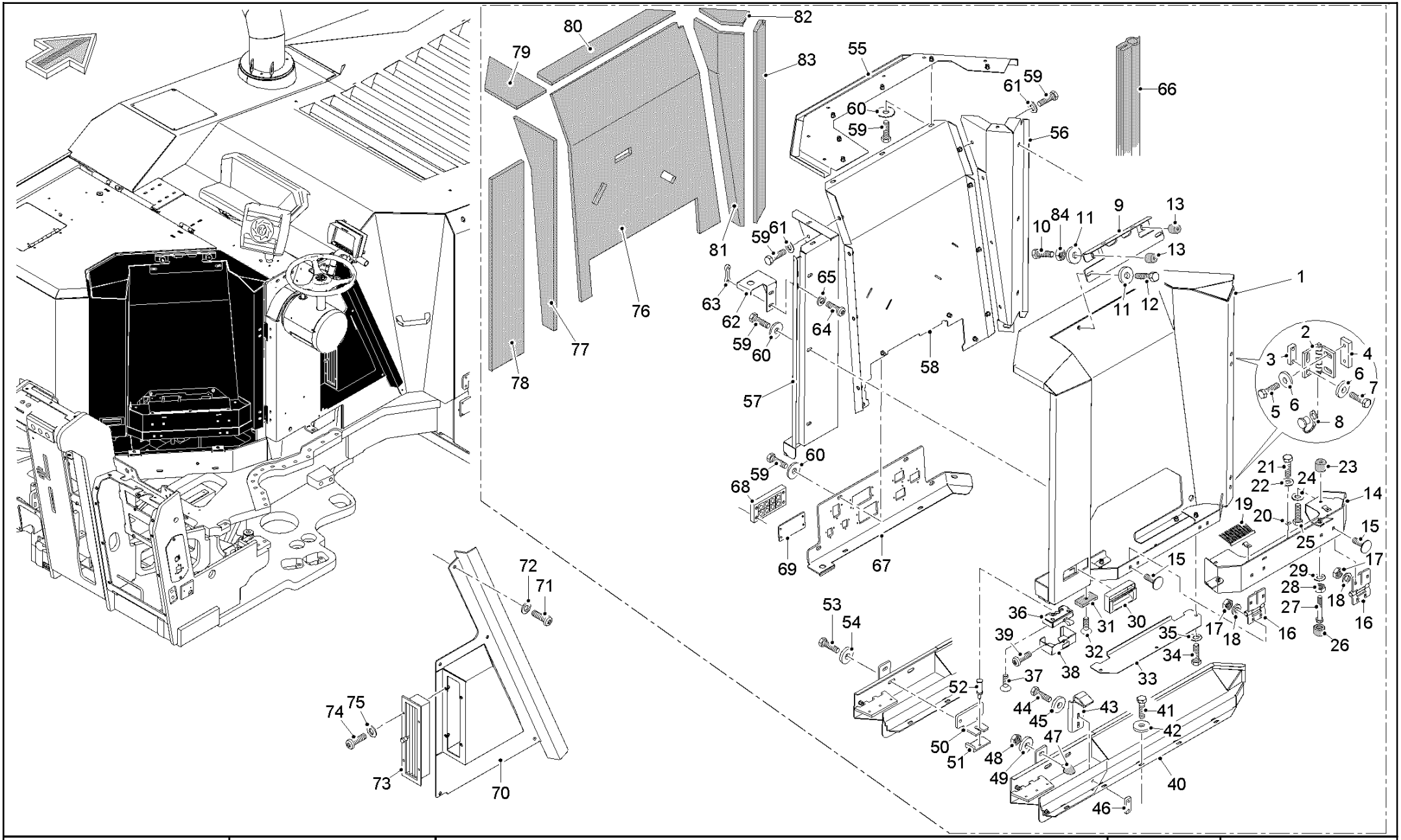
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2362770 | 1-9999 | 1 | PC | VERKLEIDUNG | CLADDING | RECUBRIMIENTO | REVÊTEMENT |
| 2 | 2570337 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBSCHARNIER | FRAME JOINT FOR HOOD | BISAGRA PARA ATORNILLAR | CHARNIERE A VIS LAQUEE |
| 3 | 190605 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 4 | 154099 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 5 | 4220 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 51958 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 4219 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 9 | 2403620 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 10 | 57940 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 2414651 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 14 | 2362803 | 1-9999 | 1 | PC | HALTERUNG | HOLDER SYSTEM | FIJACIÓN | FIXATION |
| 15 | 160477 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 2432386 | 1-9999 | 2 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 17 | 12247 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 18 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 2413468 | 1-9999 | 1 | PC | BÜRSTENLEISTE | BRUSH STRIP | LISTON ESCOBA | BARRETTE DE BALAI |
| 20 | 16250 | 1-9999 | 3 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 21 | 5941 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5800 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 2119976 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 24 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 57940 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 186101 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 27 | 4169 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5210 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 29 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 113039 | 1-9999 | 1 | PC | GRIFFMULDE-KUNSTSTOFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLASTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 31 | 2338144 | 1-9999 | 1 | PC | GLEITPLATTE | SLIDING PLATE | PLACA DE DESLIZAMIENTO | PLAQUE DE GLISSEMENT |
| 32 | 8914 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 2402597 | 1-9999 | 1 | PC | DECKBLECH | CAP PLATE | CHAPA PROTECTORA | TOLE DE PROTECTION |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.04 / 00<br>2429412 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN, RECHTS**<br>*Designation:* **COVERS, RIGHT**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS, DERECHA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 48** |

WIRTGEN

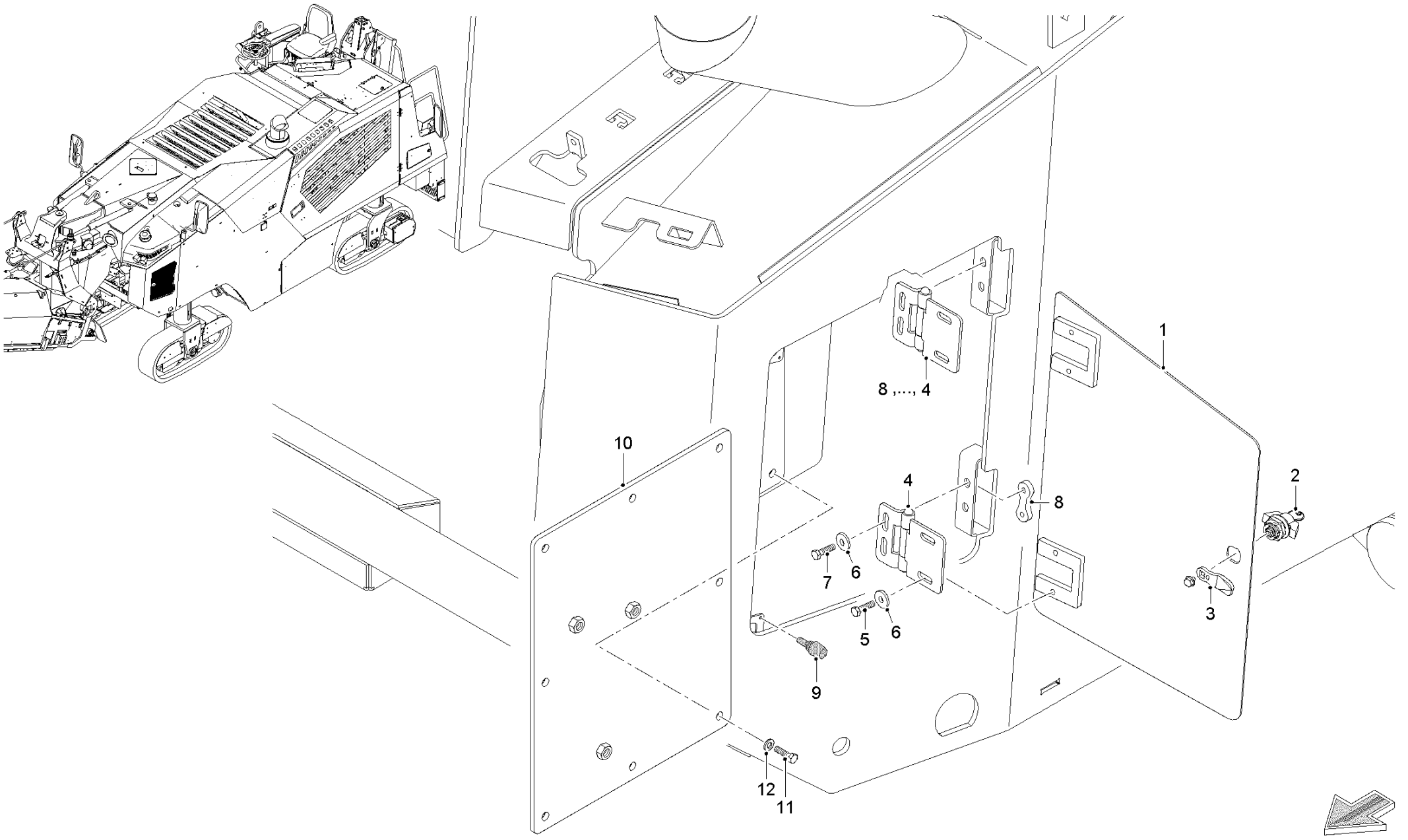
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 2363793 | 1-9999 | 1 | PC | DREHFALLENSCHLOSS | CABINET BOLT | CIERRE GIRATORIO | VERROUILLAGE ROTATIF |
| 37 | 12243 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 2362795 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 39 | 176493 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 2380094 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 41 | 4178 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 42 | 51957 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 43 | 2362804 | 1-9999 | 1 | PC | TÜRANSCHLAG | DOOR END STOP | TOPE DE PUERTA | BUTEE DE PORTE |
| 44 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 45 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 46 | 2302862 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 47 | 17439 | 1-9999 | 1 | PC | ANSCHLAGPUFFER | RUBBER BUFFER | TAMPÓN DE TOPE | BUTOIR |
| 48 | 5210 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 49 | 51957 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 2368861 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 51 | 2384727 | 1-9999 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 52 | 2367857 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 53 | 4218 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 54 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 55 | 2362790 | 1-9999 | 1 | PC | VERKLEIDUNG | CLADDING | RECUBRIMIENTO | REVÊTEMENT |
| 56 | 2362789 | 1-9999 | 1 | PC | VERKLEIDUNG | CLADDING | RECUBRIMIENTO | REVÊTEMENT |
| 57 | 2362788 | 1-9999 | 1 | PC | VERKLEIDUNG | CLADDING | RECUBRIMIENTO | REVÊTEMENT |
| 58 | 2362792 | 1-9999 | 1 | PC | VERKLEIDUNG | CLADDING | RECUBRIMIENTO | REVÊTEMENT |
| 59 | 4179 | 1-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 60 | 5211 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 61 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 62 | 2370485 | 1-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 63 | 2403729 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 64 | 2333141 | 1-9999 | 2 | PC | LINSENSCHRAUBE | FILLISTER HEAD SCREW | TORNILLO ALOMADO PULIDO | VIS À TÊTE BOMBÉE |
| 65 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 66 | 36350 | 1-9999 | 2,60 | M | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.04.04 / 00<br>2429412 | *Benennung:* **ABDECKUNGEN, RECHTS**<br>*Designation:* **COVERS, RIGHT**<br>*Denominación:* **CUBIERTAS, DERECHA**<br>*Dénomination:* **COUVERCLES, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 50** |

WIRTGEN

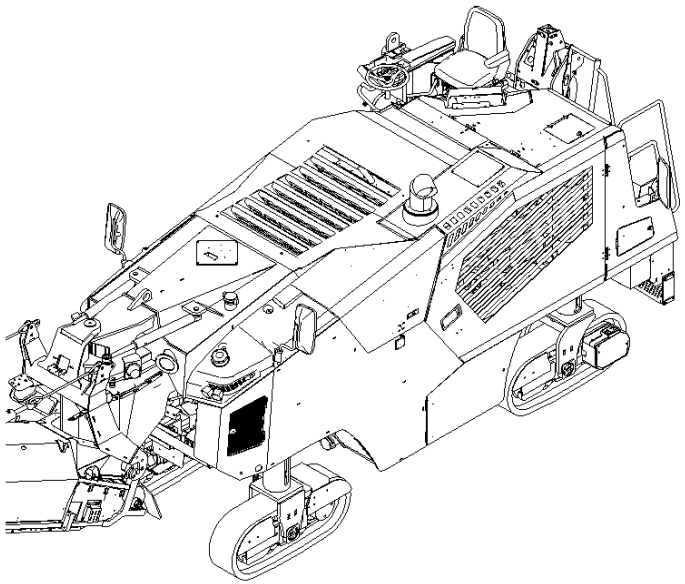
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67 | 2362794 | 1-9999 | 1 | PC | SCHOTTBLECH | BULKHEAD PLATE | CHAPA DE MAMPARO | TOLE DE SEPARATION |
| 68 | 170983 | 1-9999 | 1 | PC | KABELFÜHRUNG | CABLE ROUTING | PORTACABLES | PORTE-CABLE |
| 69 | 2401252 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSSBLECH | CLOSING SHEET | CHAPA DE CIERRE | TOLE DE FERMETURE |
| 70 | 2360859 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 71 | 176491 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 72 | 5206 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 73 | 171838 | 1-9999 | 1 | PC | LÜFTUNGSGITTER | VENTILATION GRID | REJILLA DE VENTILACION | GRILLE DE VENTILATION |
| 74 | 184036 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 75 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 76 | 2436741 | 1-9999 | 1 | PC | DÄMMPLATTE | INSULATION PLATE | PLACA AISLANTE | PLAQUE ISOLANTE |
| 77 | 2436738 | 1-9999 | 1 | PC | DÄMMPLATTE | INSULATION PLATE | PLACA AISLANTE | PLAQUE ISOLANTE |
| 78 | 2436740 | 1-9999 | 1 | PC | DÄMMPLATTE | INSULATION PLATE | PLACA AISLANTE | PLAQUE ISOLANTE |
| 79 | 2436744 | 1-9999 | 1 | PC | DÄMMPLATTE | INSULATION PLATE | PLACA AISLANTE | PLAQUE ISOLANTE |
| 80 | 2437125 | 1-9999 | 1 | PC | DÄMMPLATTE | INSULATION PLATE | PLACA AISLANTE | PLAQUE ISOLANTE |
| 81 | 2436745 | 1-9999 | 1 | PC | DÄMMPLATTE | INSULATION PLATE | PLACA AISLANTE | PLAQUE ISOLANTE |
| 82 | 2436743 | 1-9999 | 1 | PC | DÄMMPLATTE | INSULATION PLATE | PLACA AISLANTE | PLAQUE ISOLANTE |
| 83 | 2436742 | 1-9999 | 1 | PC | DÄMMPLATTE | INSULATION PLATE | PLACA AISLANTE | PLAQUE ISOLANTE |
| 84 | 5210 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |



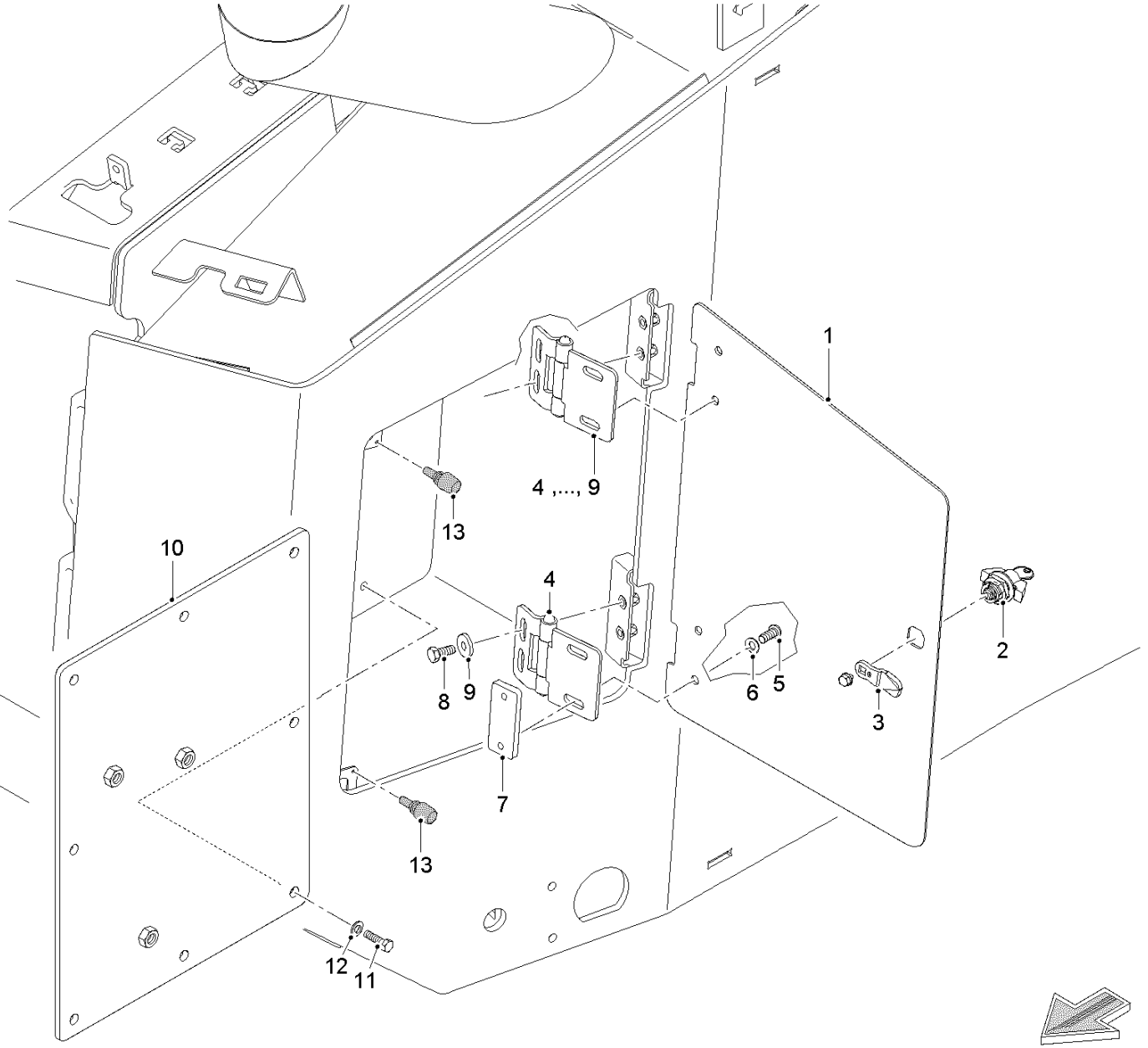

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.07.01 / 00<br>2429413 | *Benennung:* **STAUFACH**<br>*Designation:* **STORAGE COMPARTMENT**<br>*Denominación:* **COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO**<br>*Dénomination:* **COMPARTIMENT DE RANGEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 52** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2395189 | 1-60 | 1 | PC | TÜR | DOOR | PUERTA | PORTE |
| 2 | 2053079 | 1-60 | 1 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 3 | 58024 | 1-60 | 1 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 4 | 2432386 | 1-60 | 2 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 5 | 57940 | 1-60 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 51957 | 1-60 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 4179 | 1-60 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 192064 | 1-60 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 9 | 2380016 | 1-60 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 10 | 2409933 | 1-60 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 11 | 4217 | 1-60 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5274 | 1-60 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



| GÜLTIG FÜR:<br>*VALID FOR:* | |
|---|---|
| FB1000 | MA.:0372-.... |
| FB1200<br>FB1300 | MA.:0369-.... |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.07.01 / 01<br>2540348 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **STAUFACH**<br>**STORAGE COMPARTMENT**<br>**COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO**<br>**COMPARTIMENT DE RANGEMENT** |



WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2535970 | - | 1 | PC | TÜR | DOOR | PUERTA | PORTE |
| 2 | 2053079 | - | 1 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 3 | 58024 | - | 1 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 4 | 2432386 | - | 2 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 5 | 176491 | - | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5206 | - | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 195307 | - | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 8 | 4179 | - | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 51957 | - | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 2409933 | - | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 11 | 4217 | - | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5274 | - | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 2380016 | - | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |




6_SIS01 (1710)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.15.01 / 00<br>2546052 | *Benennung:* **AUFKLEBER-SICHERHEIT, LINKS**<br>*Designation:* **STICKER-SAFETY, LEFT**<br>*Denominación:* **ADHESIVO-SEGURIDAD, IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 56** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2391508 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2494287 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2391506 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 2366354 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |



WIRTGEN




7_SIU01 (1710)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.15.02 / 00<br>2546053 | *Benennung:* **AUFKLEBER-SICHERHEIT, LINKS (USA)**<br>*Designation:* **STICKER-SAFETY, LEFT (USA)**<br>*Denominación:* **ADHESIVO-SEGURIDAD, IZQUIERDA (EE.UU.)**<br>*Dénomination:* **AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, GAUCHE (É.-U.)** | **16/03/2020**<br>**Seite 58** |

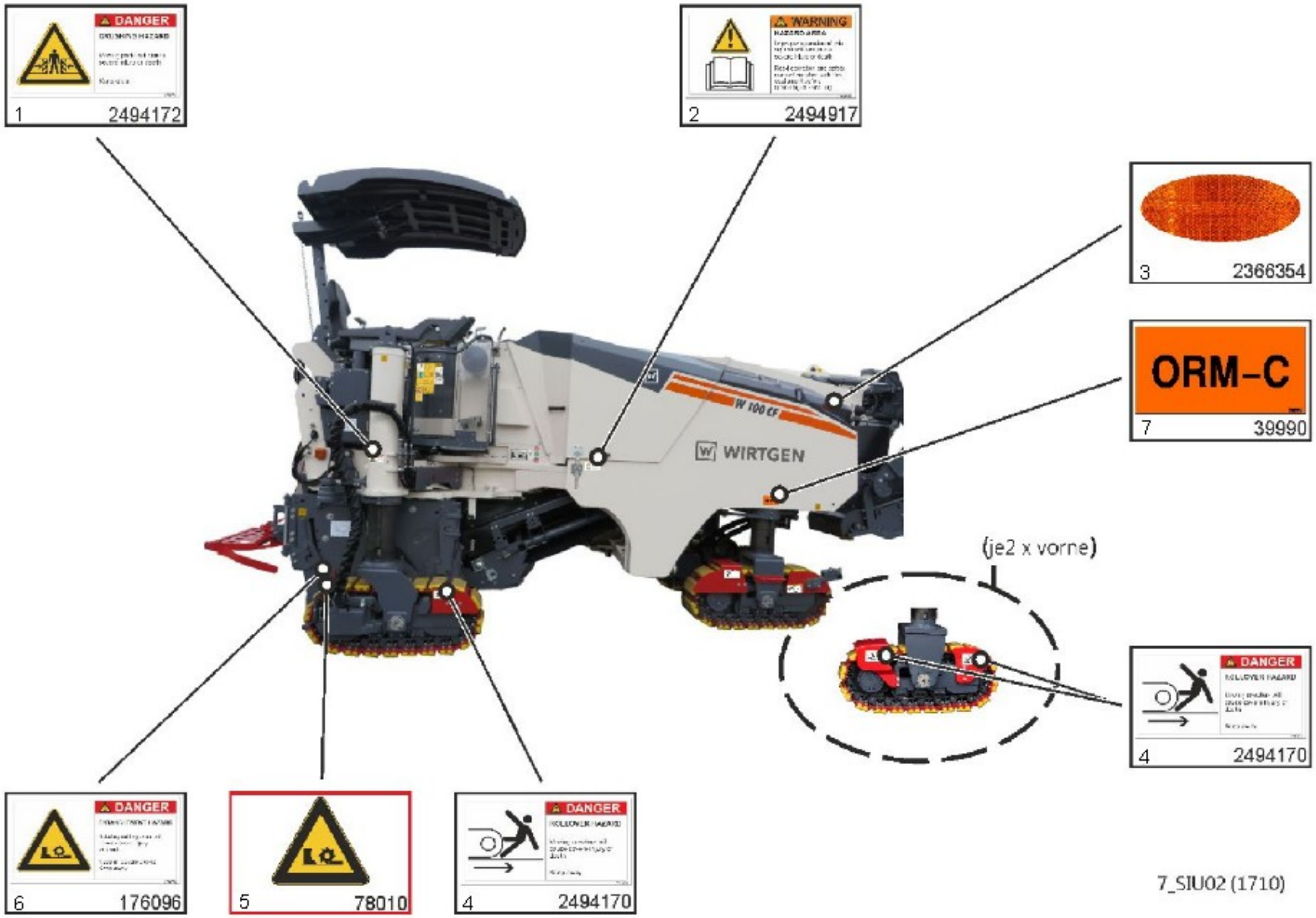
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2494917 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2494170 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2391506 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 2366354 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.15.05 / 00<br>2546054 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-SICHERHEIT, RECHTS**<br>**STICKER-SAFETY, RIGHT**<br>**ADHESIVO-SEGURIDAD, DERECHA**<br>**AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 60** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2494083 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2391508 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2366354 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |
| 4 | 2494287 | 1-9999 | 5 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 78010 | 1-9999 | 1 | PC | ALUSCHILD | ALUMINIUM SIGN | PLACA DE CARACTERISTICAS | PLAQUE ALU. |

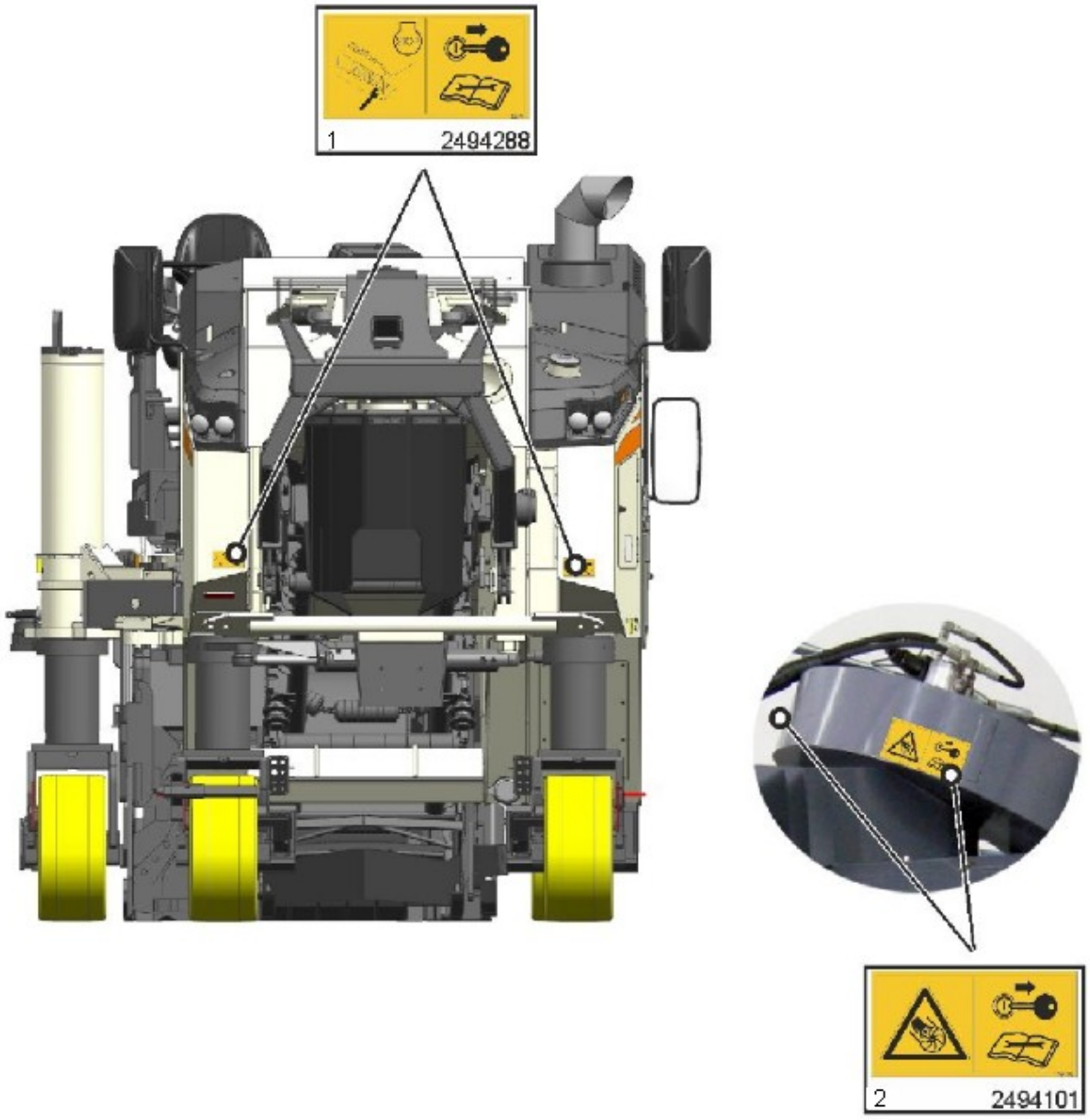



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.15.06 / 00<br>2546055 | *Benennung:* **AUFKLEBER-SICHERHEIT, RECHTS (USA)**<br>*Designation:* **STICKER-SECURITY, RIGHT (USA)**<br>*Denominación:* **ADHESIVO-SEGURIDAD, DERECHA (EE.UU.)**<br>*Dénomination:* **AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, DROITE (É.-U.)** | **16/03/2020**<br>**Seite 62** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2494172 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2494917 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2366354 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |
| 4 | 2494170 | 1-9999 | 5 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 78010 | 1-9999 | 1 | PC | ALUSCHILD | ALUMINIUM SIGN | PLACA DE CARACTERISTICAS | PLAQUE ALU. |
| 6 | 176096 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 7 | 39990 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |



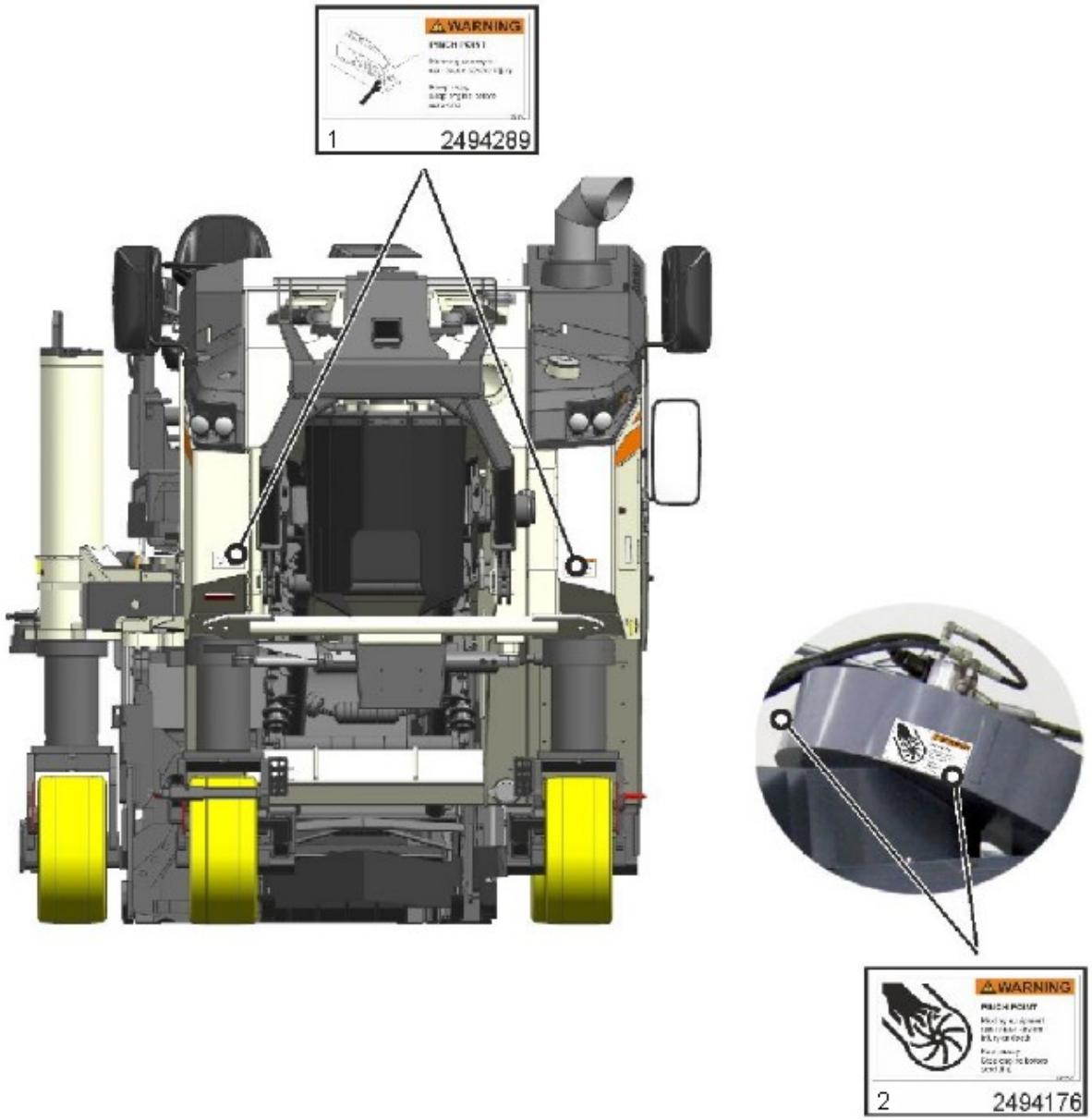
WIRTGEN




6_SIS04 (1710)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.16.01 / 00<br>2546056 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-SICHERHEIT, VORNE**<br>**STICKER SAFETY, FRONT**<br>**ADHESIVO SEGURIDAD, DELANTE**<br>**AUTOCOLL. SÉCURITÉ, AVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 64** | WIRTGEN |

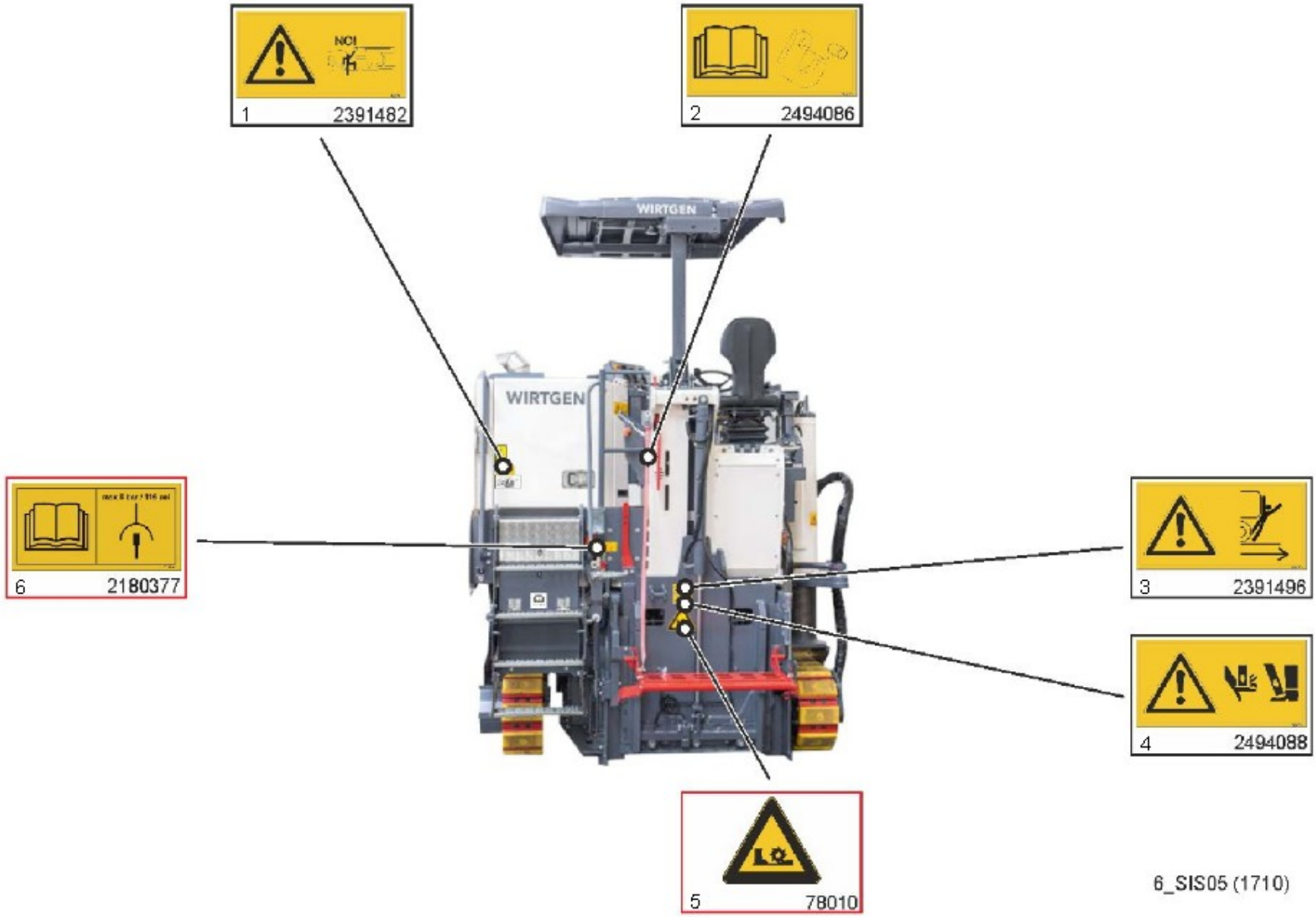
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2494288 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2494101 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |




7_SIU04 (1710)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.16.02 / 00<br>2546057 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-SICHERHEIT, VORNE (USA)**<br>**STICKER SAFETY, FRONT (USA)**<br>**ADHESIVO SEGURIDAD, DELANTE (EE.UU.)**<br>**AUTOCOLL. SÉCURITÉ, AVANT (É.-U.)** | **16/03/2020**<br>**Seite 66** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2494289 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2494176 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |



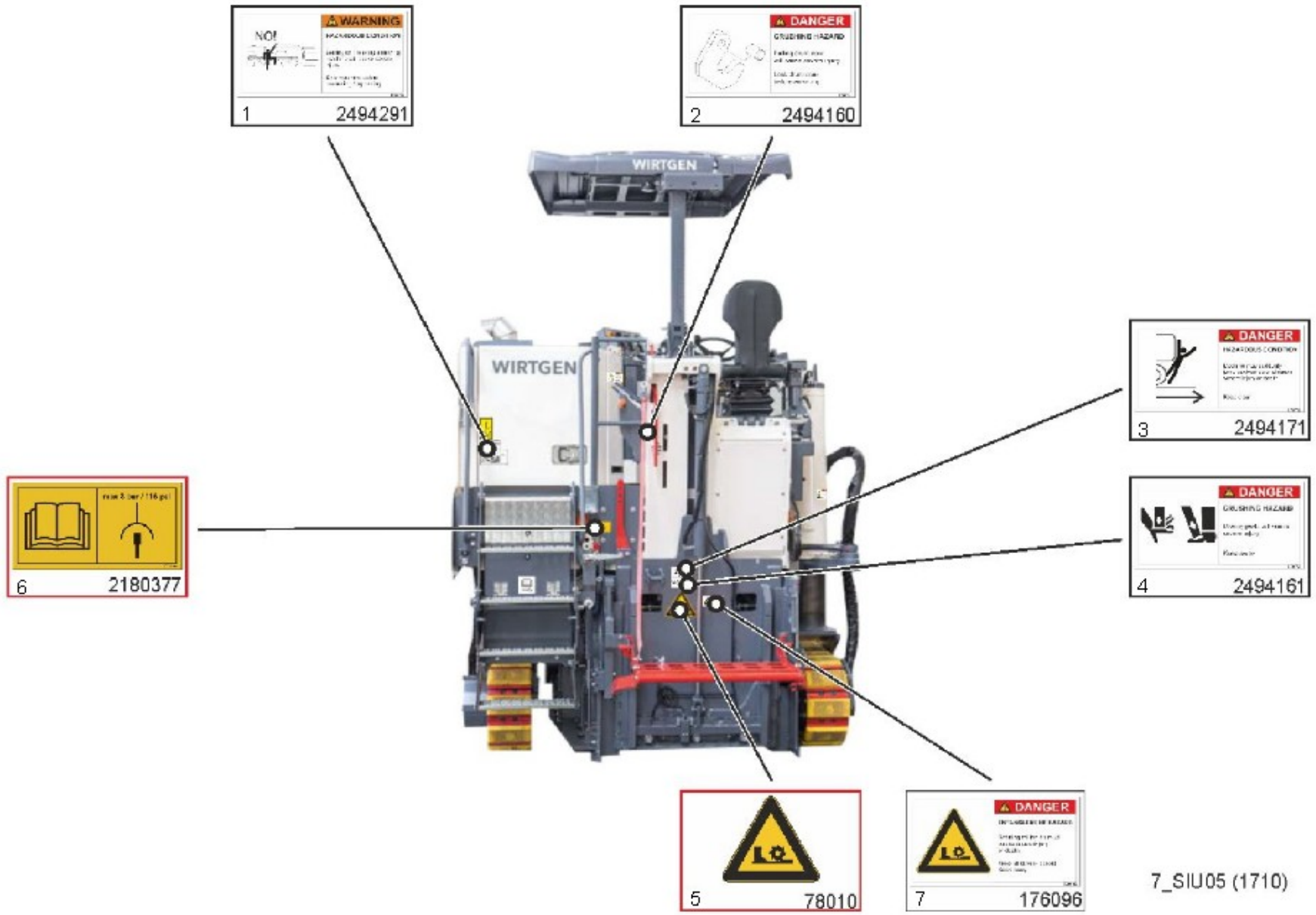

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.16.05 / 00<br>2546058 | *Benennung:* **AUFKLEBER-SICHERHEIT, HINTEN**<br>*Designation:* **STICKER-SAFETY, REAR**<br>*Denominación:* **ADHESIVO-SEGURIDAD, ATRÁS**<br>*Dénomination:* **AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, ARRIÈRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 68** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2391482 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2494086 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2391496 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 2494088 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 78010 | 1-9999 | 1 | PC | ALUSCHILD | ALUMINIUM SIGN | PLACA DE CARACTERISTICAS | PLAQUE ALU. |
| 6 | 2180377 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |

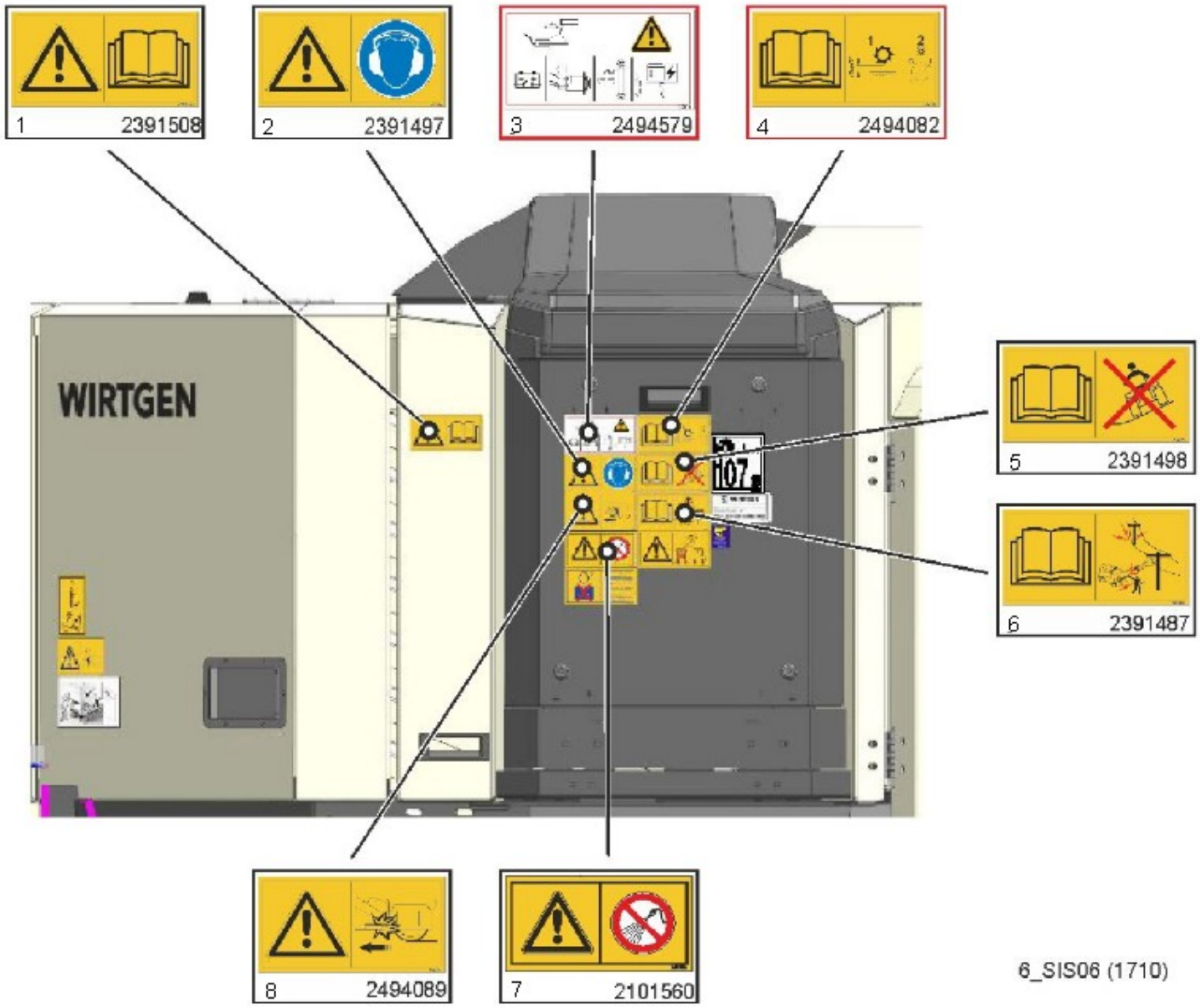


WIRTGEN




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.16.06 / 00<br>2546059 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-SICHERHEIT, HINTEN (USA)**<br>**STICKER-SAFETY, REAR (USA)**<br>**ADHESIVO-SEGURIDAD, ATRÁS (EE.UU.)**<br>**AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, ARRIÈRE (É.-U.)** | **16/03/2020**<br>**Seite 70** | WIRTGEN |

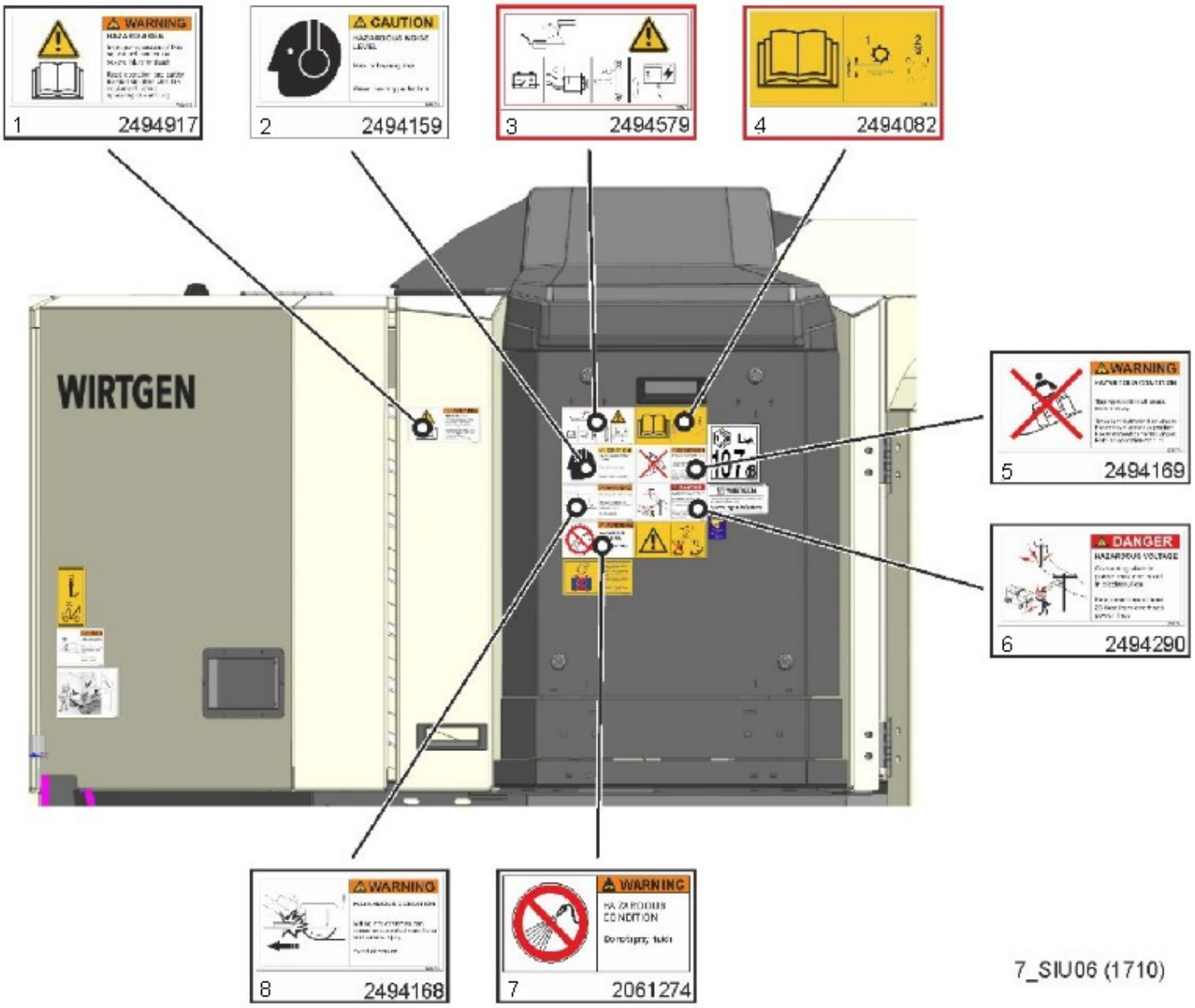
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2494291 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2494160 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2494171 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 2494161 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 78010 | 1-9999 | 1 | PC | ALUSCHILD | ALUMINIUM SIGN | PLACA DE CARACTERISTICAS | PLAQUE ALU. |
| 6 | 2180377 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 7 | 176096 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.17.01 / 00<br>2546060 | *Benennung:* **AUFKLEBER-SICHERHEIT, BEDIENSTAND**<br>*Designation:* **STICKER-SAFETY, OPERATOR'S STAND**<br>*Denominación:* **ADHESIVO-SEGURIDAD, PUESTO CONDUCTOR**<br>*Dénomination:* **AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, POSTE CONDUITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 72** |

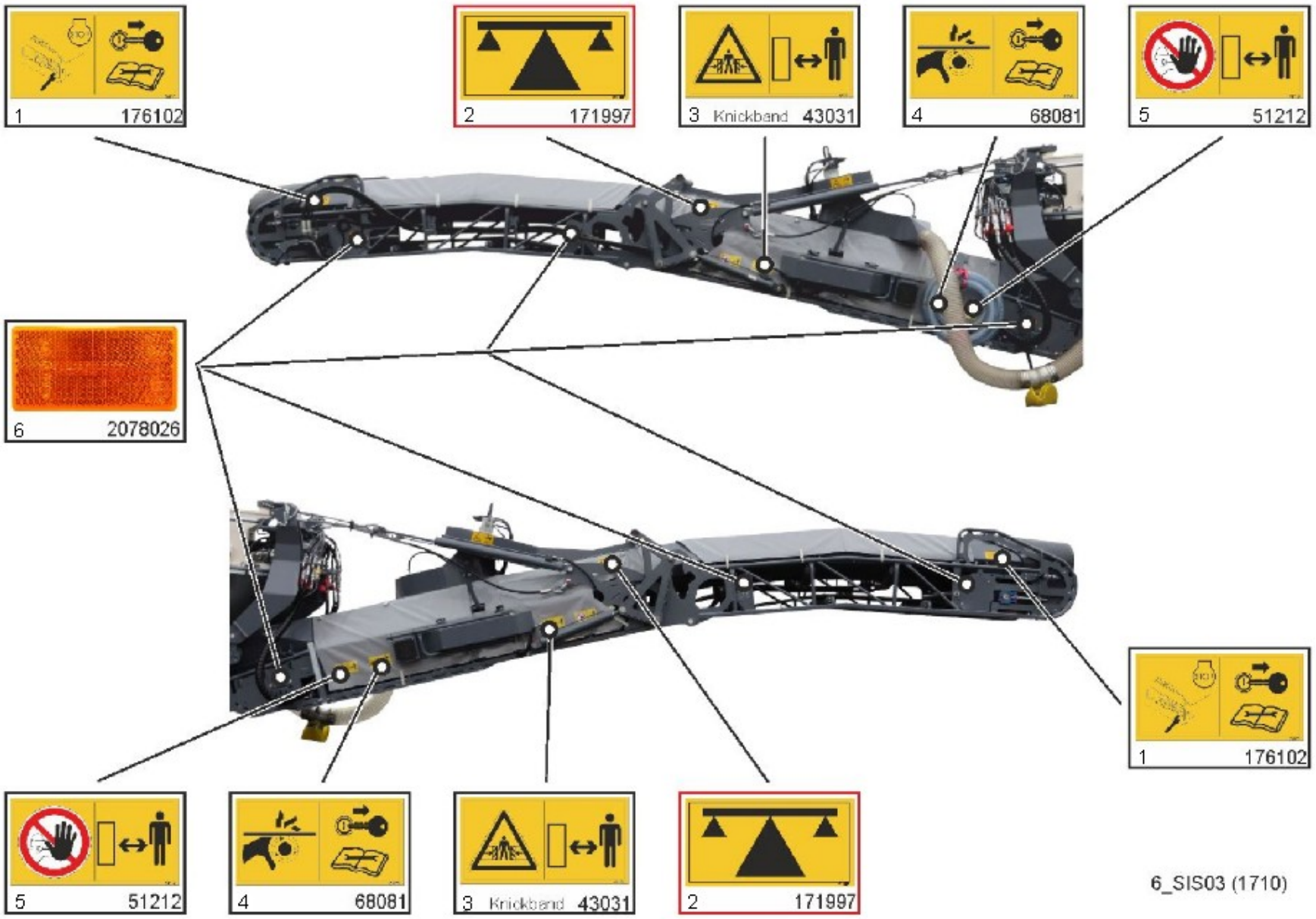
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2391508 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2391497 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2494579 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 2494082 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 2391498 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 6 | 2391487 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 7 | 2101560 | 1-9999 | 1 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |
| 8 | 2494089 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.17.03 / 00<br>2546061 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-SICHERHEIT, BEDIENSTAND (USA)**<br>**STICKER-SAFETY, OPERATOR'S STAND (USA)**<br>**ADHESIVO-SEGUR., PUESTO CONDUCT. (EE.UU)**<br>**AUTOCOLL.-SÉCURITÉ, POSTE CONDUITE (É-U)** | **16/03/2020**<br>**Seite 74** | WIRTGEN |

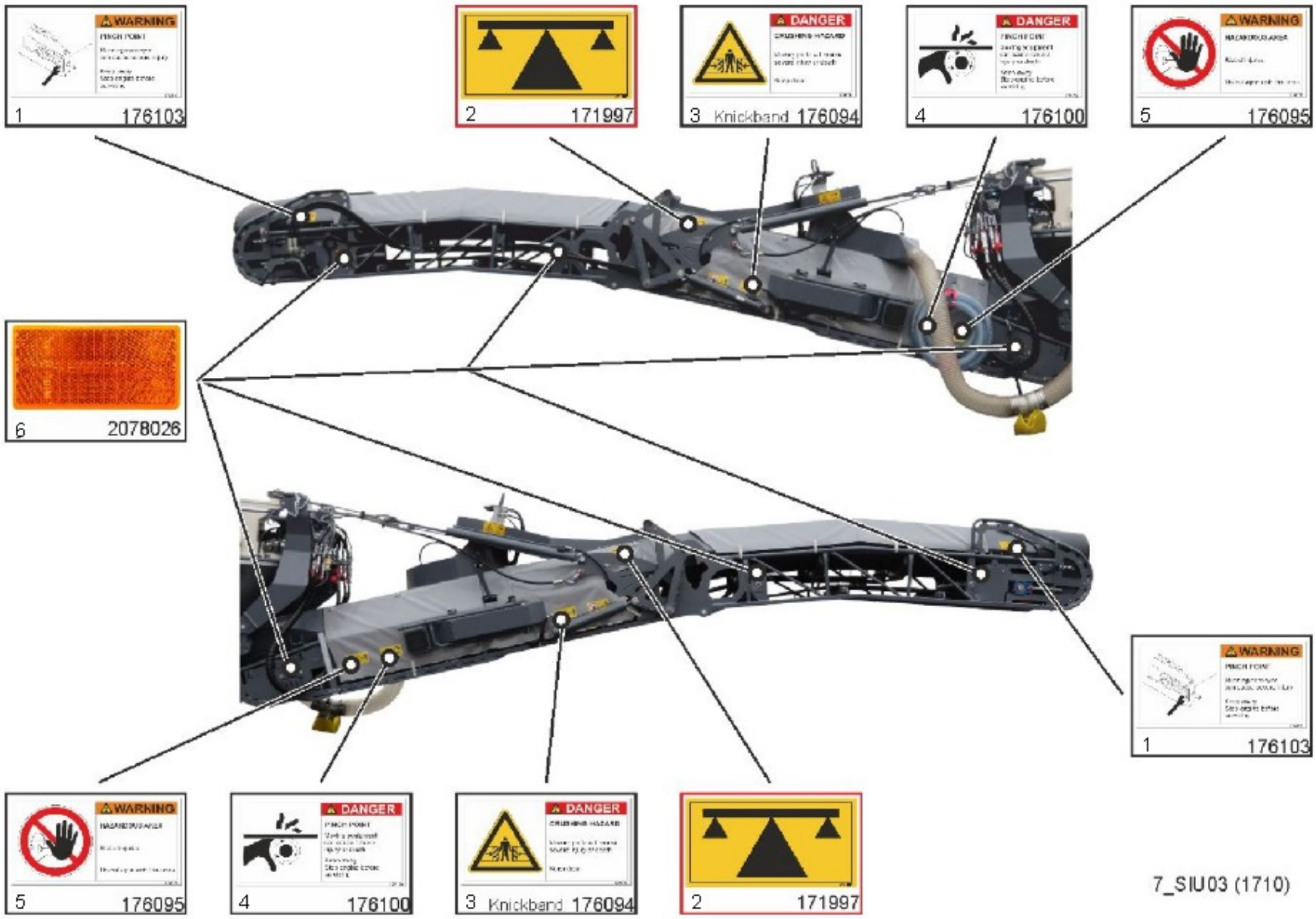
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2494917 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 2494159 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2494579 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 2494082 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 2494169 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 6 | 2494290 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 7 | 2061274 | 1-9999 | 1 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |
| 8 | 2494168 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.18.01 / 00<br>2546062 | *Benennung:* **AUFKLEBER-SICHERHEIT, FÖRDERBAND**<br>*Designation:* **STICKER-SAFETY, BELT CONVEYOR**<br>*Denominación:* **ADHESIVO-SEGUR., CINTA TRANSPORTADORA**<br>*Dénomination:* **AUTOCOLL.-SÉCUR., BANDE TRANSPORTEUSE** | **16/03/2020**<br>**Seite 76** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 176102 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 171997 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 43031 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 68081 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 51212 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 6 | 2078026 | 1-9999 | 6 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.18.03 / 00<br>2546063 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-SICHERHEIT, FÖRDERBAND (USA)**<br>**STICKER-SAFETY, BELT CONVEYOR (US)**<br>**ADHESIVO-SEGUR., CINTA TRANSPORT. (US)**<br>**AUTOCOLL.-SÉCUR., BANDE TRANSPORT. (US)** | **16/03/2020**<br>**Seite 78** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 176103 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 171997 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 176094 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 176100 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 176095 | 1-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 6 | 2078026 | 1-9999 | 6 | PC | RÜCKSTRAHLER | REAR REFLECTOR | REFLECTOR TRASERO | RÉFLECTEUR ARRIÈRE |

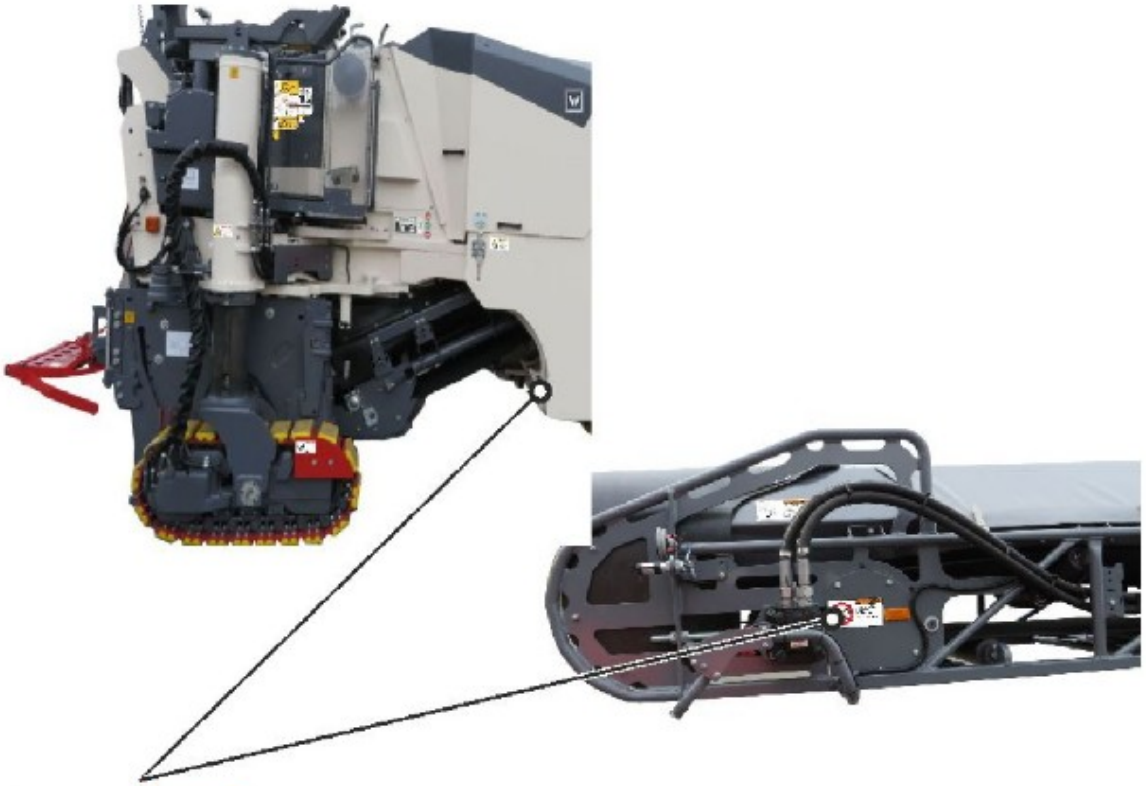
# Option Kamera




6_SIS08 (1710)

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2101560 | 1-9999 | 2 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |

# Option Kamera

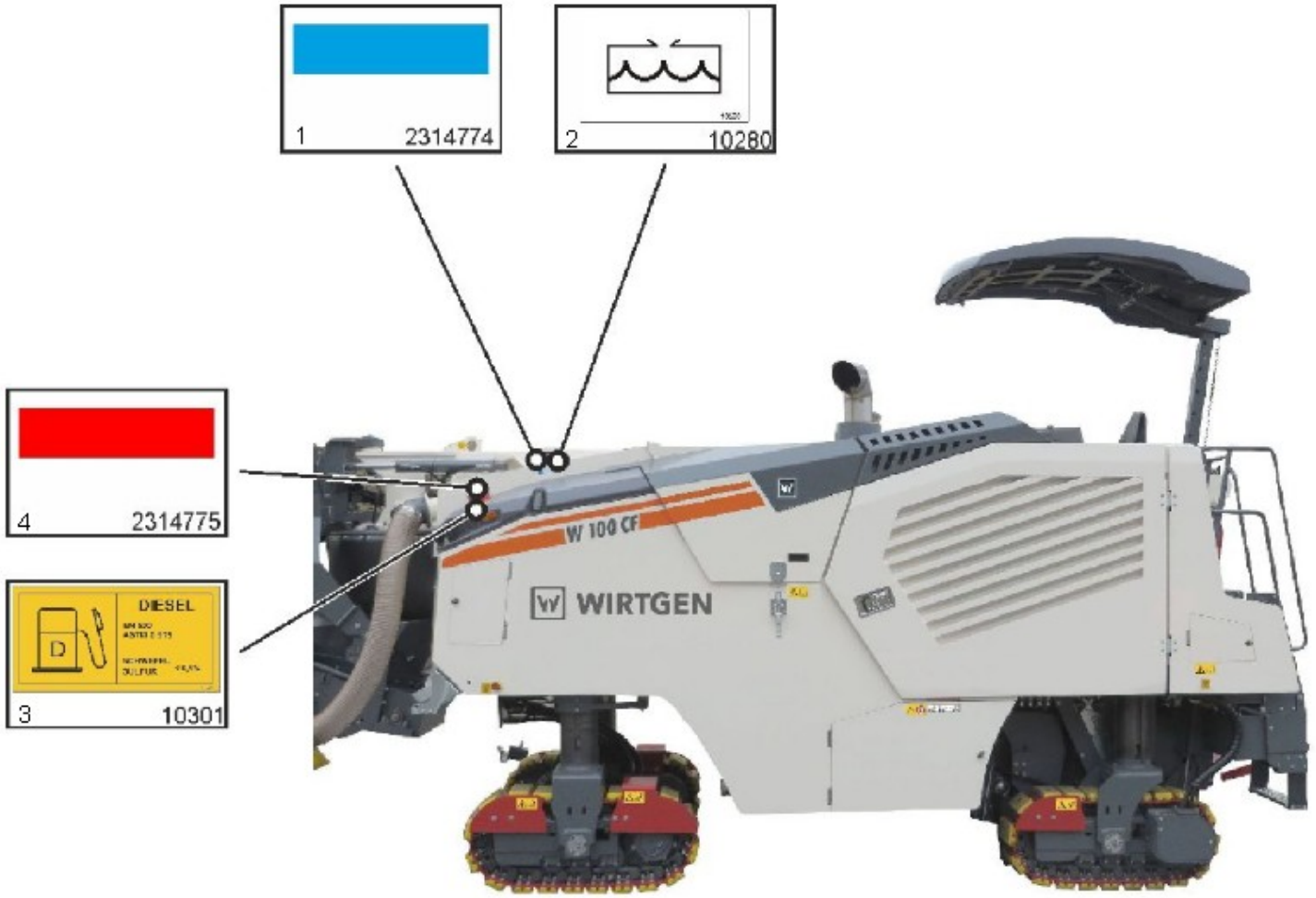



7_SIU08 (1710)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.20.02 / 00<br>2546074 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-SICHERHEIT, OPTION (USA)**<br>**STICKER-SAFETY, OPTION (USA)**<br>**ADHESIVO-SEGURIDAD, OPCIÓN (EE.UU.)**<br>**AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, OPTION (É.-U.)** | **16/03/2020**<br>**Seite 82** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2061274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |

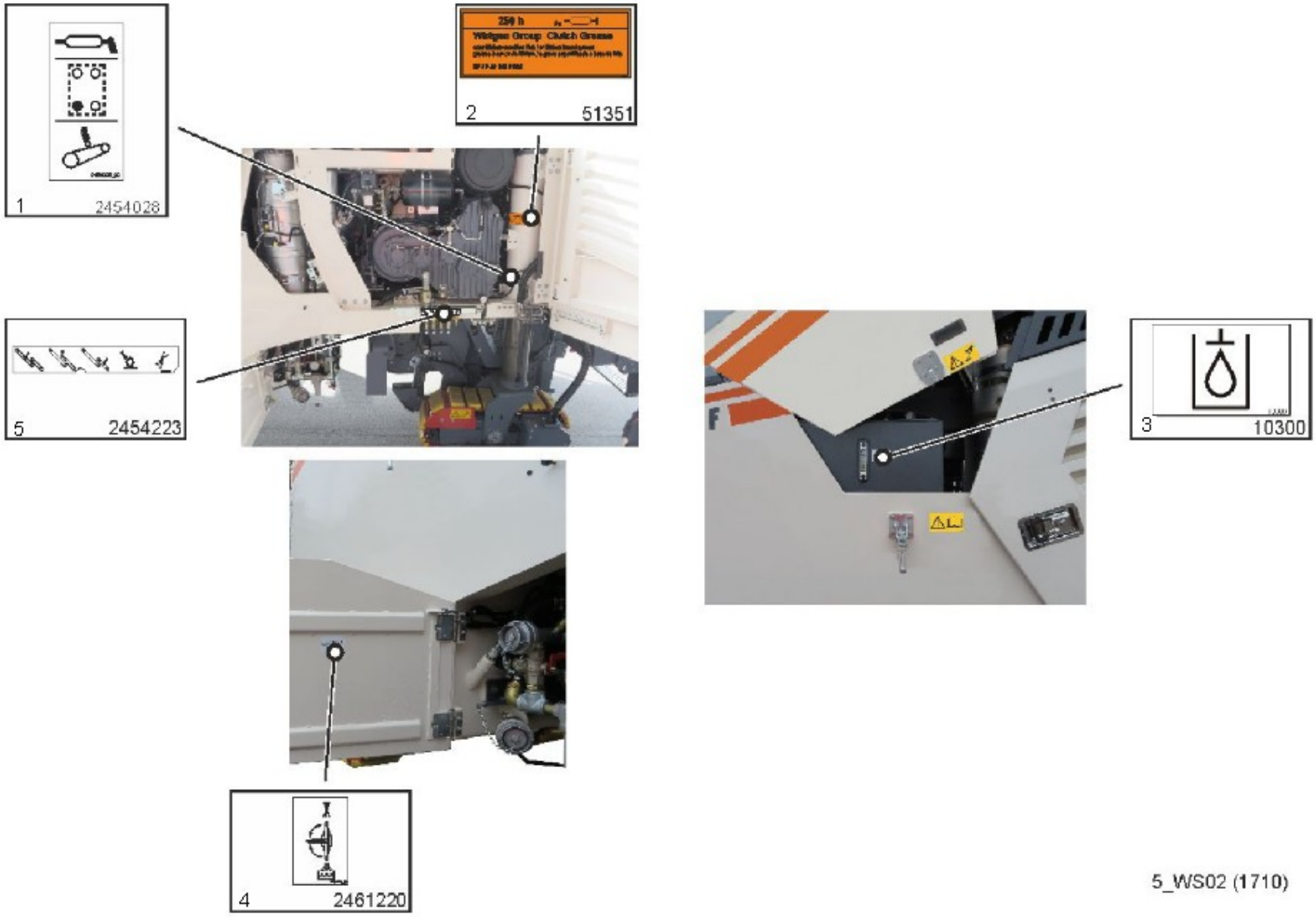
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 01.20.02 / 00<br>2546074 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **AUFKLEBER-SICHERHEIT, OPTION (USA)**<br>**STICKER-SAFETY, OPTION (USA)**<br>**ADHESIVO-SEGURIDAD, OPCIÓN (EE.UU.)**<br>**AUTOCOLLANT-SÉCURITÉ, OPTION (É.-U.)** | **16/03/2020**<br>**Seite 83** |




5_WS01 (1710)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.25.01 / 00<br>2546064 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-WARTUNG, LINKS 1**<br>**STICKER-SERVICE, LEFT 1**<br>**ADHESIVO-MANTENIMIENTO, IZQUIERDA 1**<br>**AUTOCOLL.-MAINTENANCE, GAUCHE 1** | **16/03/2020**<br>**Seite 84** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2314774 | 1-9999 | 1 | PC | ABKLEBEBAND | MASKING TAPE | BANDA ADHESIVA | BANDE ADHESIVE |
| 2 | 10280 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 2314775 | 1-9999 | 1 | PC | ABKLEBEBAND | MASKING TAPE | BANDA ADHESIVA | BANDE ADHESIVE |
| 4 | 10301 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |




5_WS02 (1710)

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.25.02 / 00<br>2546065 | *Benennung:* **AUFKLEBER-WARTUNG, LINKS 2**<br>*Designation:* **STICKER-SERVICE, LEFT 2**<br>*Denominación:* **ADHESIVO-MANTENIMIENTO, IZQUIERDA 2**<br>*Dénomination:* **AUTOCOLL.-MAINTENANCE, GAUCHE 2** | **16/03/2020**<br>**Seite 86** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2454028 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 51351 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 10300 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 2461220 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 2454223 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |




5_WS03 (1710)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.25.03 / 00<br>2546066 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-WARTUNG, RECHTS**<br>**STICKER-SERVICE, RIGHT**<br>**ADHESIVO-MANTENIMIENTO, DERECHA**<br>**AUTOCOLLANT-MAINTENANCE, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 88** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 37246 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 01.25.03 / 00<br>2546066 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **AUFKLEBER-WARTUNG, RECHTS**<br>**STICKER-SERVICE, RIGHT**<br>**ADHESIVO-MANTENIMENTO, DERECHA**<br>**AUTOCOLLANT-MAINTENANCE, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 89** |

WIRTGEN



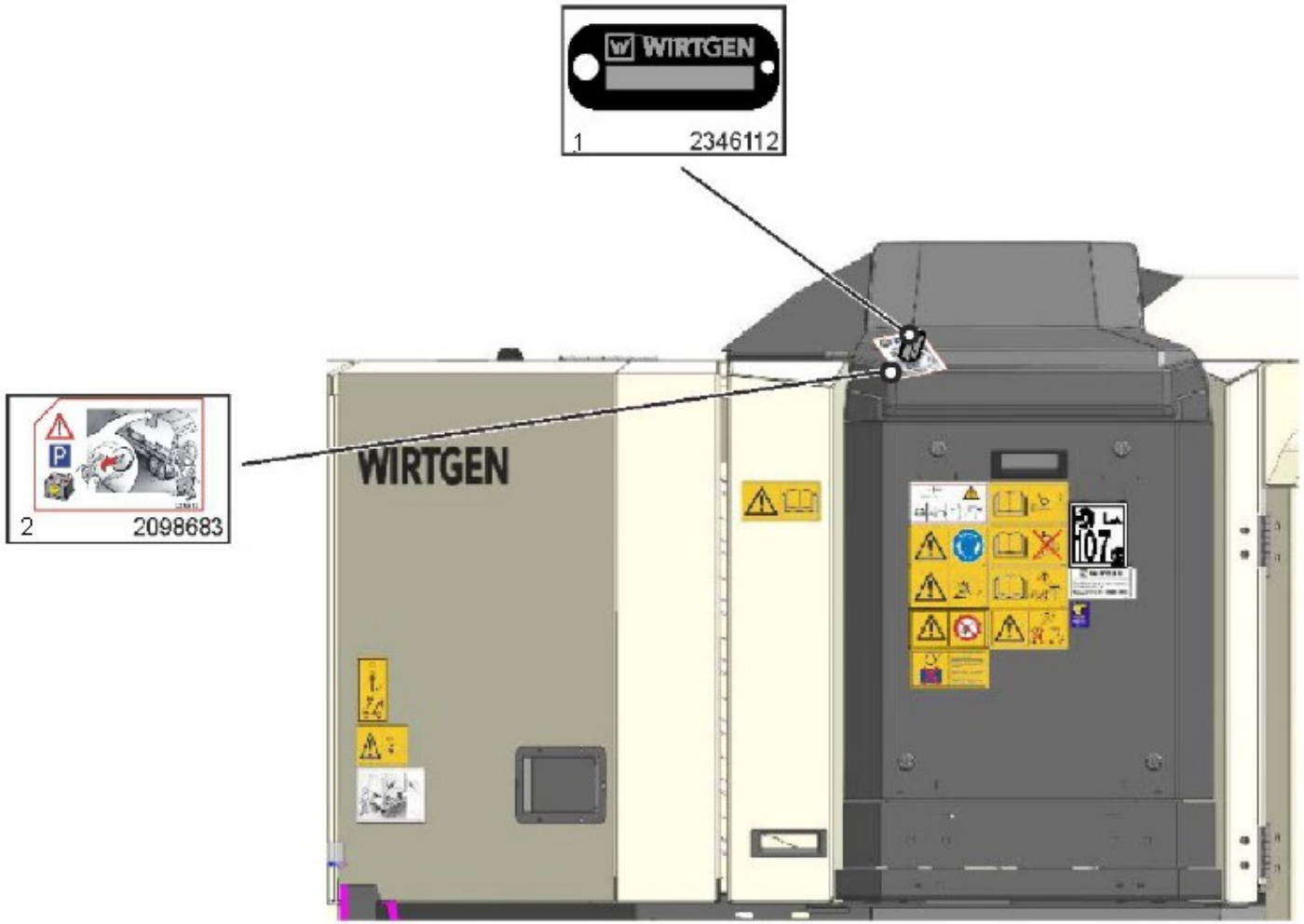

5_WS04 (1710)

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.26.04 / 00<br>2546067 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER-WARTUNG, HINTEN**<br>**STICKER SERVICE, REAR**<br>**ADHESIVO-MANTENIMIENTO, ATRÁS**<br>**AUTOCOLLANT-MAINTENANCE, ARRIÈRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 90** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 187733 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 37246 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |



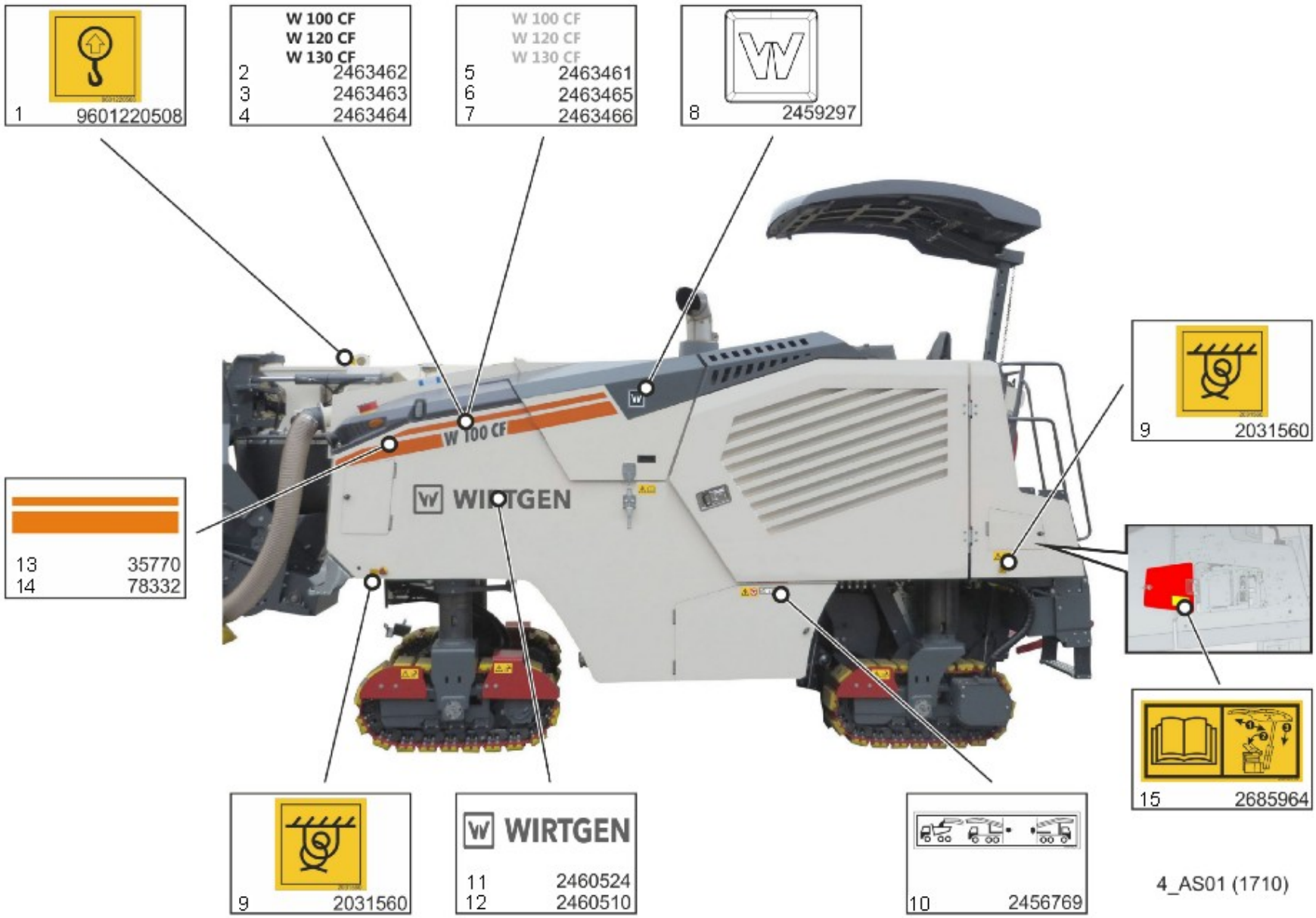
WIRTGEN




5_WS05 (1710)

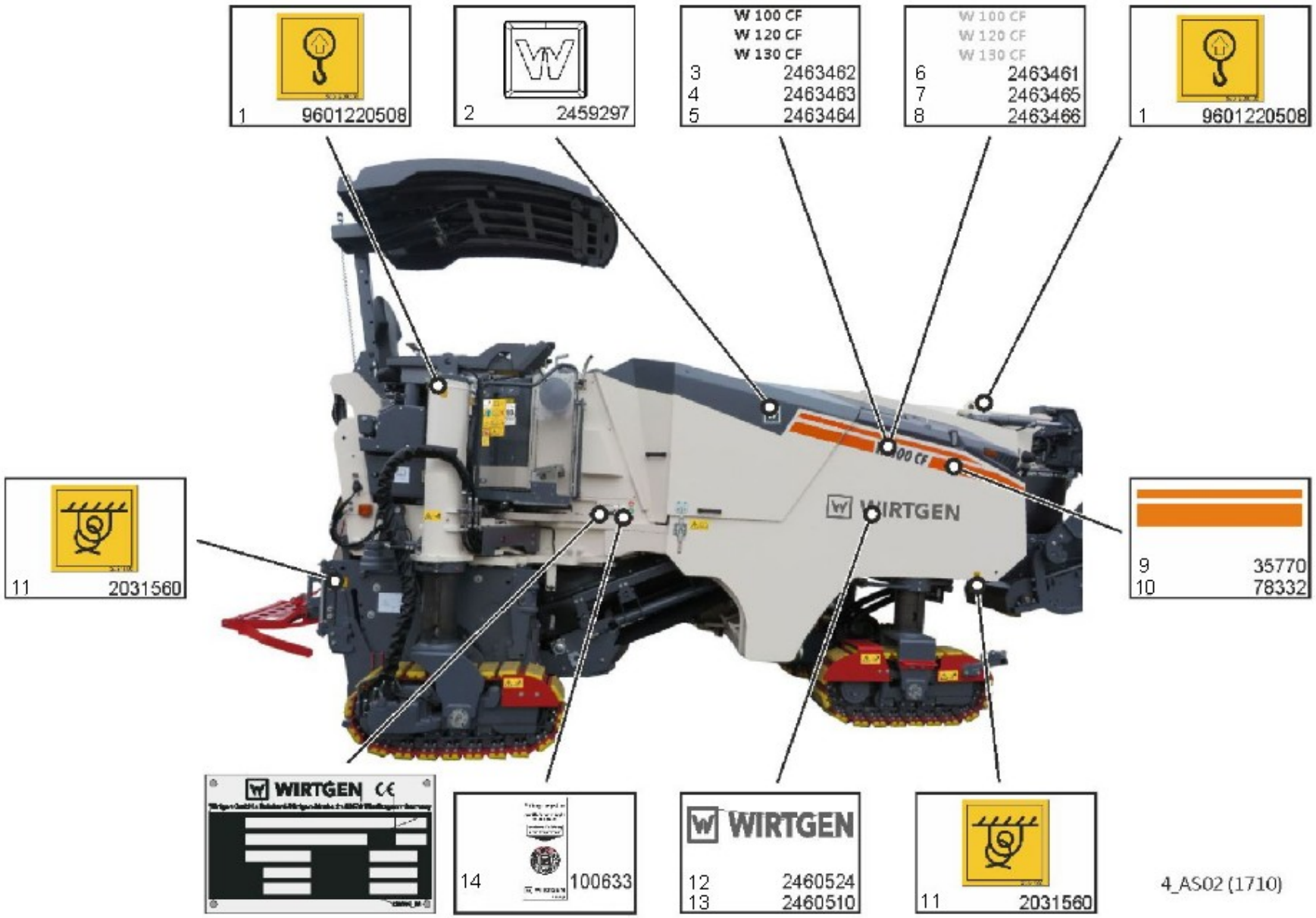
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 01.27.05 / 00 2546068 | *Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:* | **AUFKLEBER-WARTUNG, BEDIENSTAND** **STICKER-SERVICE, OPERATOR´S STAND** **ADHESIVO MANTEN., PUESTO DE CONDUCT.** **AUTOCOLLANT MAINT., POSTE DE CONDUIT** | **16/03/2020** **Seite 92** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2346112 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSELANHÄNGER | KEY HOLDER | LLAVERO | PORTE-CLÉS |
| 2 | 2098683 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSELANHÄNGER | KEY HOLDER | LLAVERO | PORTE-CLÉS |



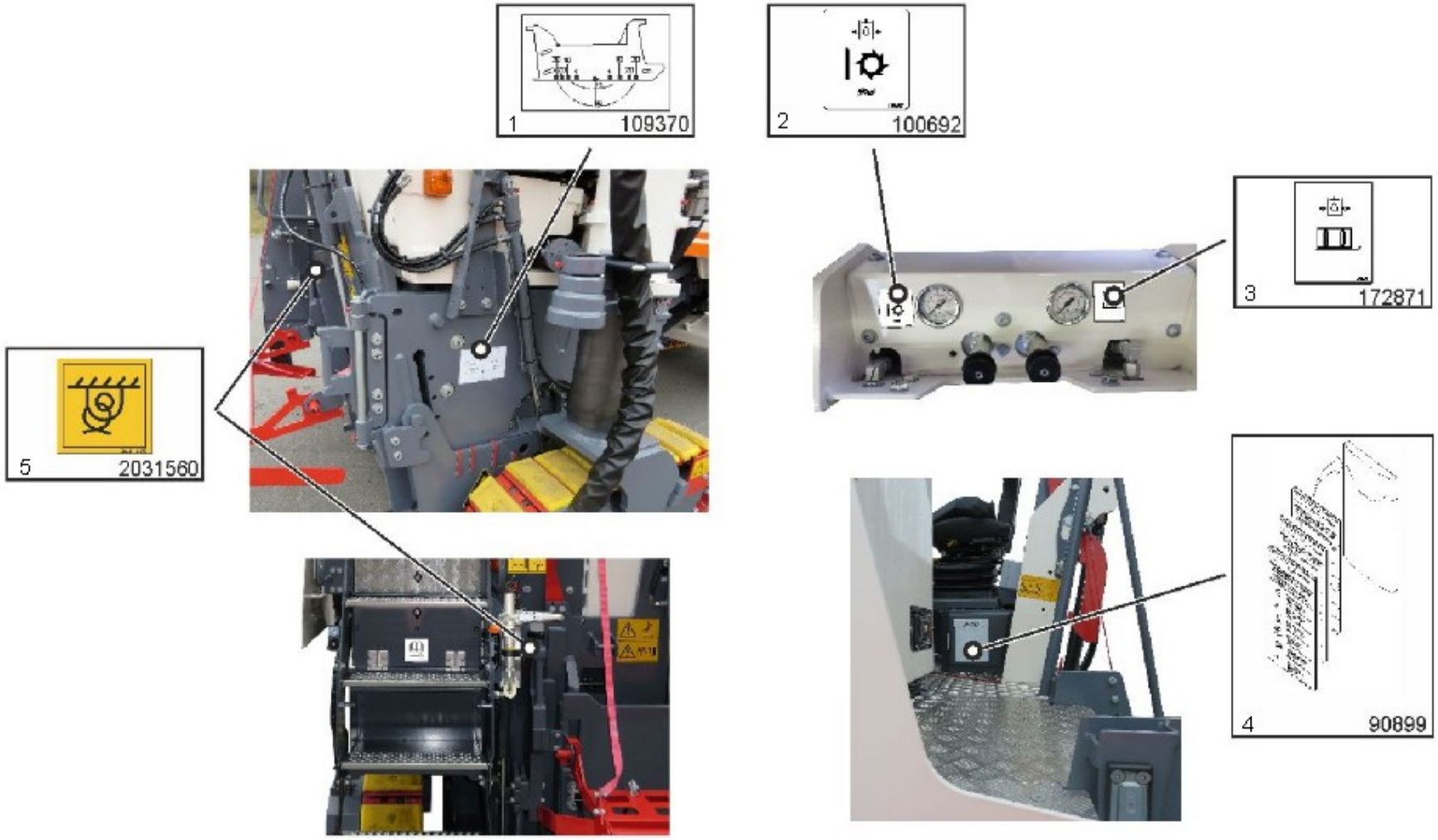

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.35.01 / 00<br>2546069 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER, LINKS**<br>**STICKER, LEFT**<br>**ADHESICO, IZQUIERDA**<br>**AUTOCOLLANT, GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 94** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9601220508 | 1-9999 | 1 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |
| 2 | 2463462 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG SCHWARZGRAU | LOGO BLACK GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 3 | 2463463 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG SCHWARZGRAU | LOGO BLACK GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 4 | 2463464 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG SCHWARZGRAU | LOGO BLACK GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 5 | 2463461 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG HELLGRAU | LOGO BRIGHT GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 6 | 2463465 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG HELLGRAU | LOGO BRIGHT GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 7 | 2463466 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG HELLGRAU | LOGO BRIGHT GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 8 | 2459297 | 1-9999 | 1 | PC | WIRTGEN-EMBLEM | WIRTGEN-MARKING | DESIGNACIÓN WIRTGEN | MARQUEUR WIRTGEN |
| 9 | 2031560 | 1-9999 | 2 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |
| 10 | 2456769 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 11 | 2460524 | 1-9999 | 1 | PC | WIRTGEN-LOGO SCHWARZGRAU | WIRTGEN-LOGO BLACK GREY | LOGO WIRTGEN | LOGO WIRTGEN |
| 12 | 2460510 | 1-9999 | 1 | PC | WIRTGEN-LOGO HELLGRAU | WIRTGEN-LOGO BRIGHT GREY | LOGO WIRTGEN | LOGO WIRTGEN |
| 13 | 35770 | 1-9999 | 1,00 | M | DEKORBAND ORANGE | DECOR LABEL | CINTA DECORACIÓN "NARANJA" | BANDE DECORATIVE ORANGE |
| 14 | 78332 | 1-9999 | 1,00 | M | DEKORBAND NEGATIV | DEKORBAND | CINTA DECORACIÓN "NEGATIVO" | BANDE DECORATIVE NEGATIVE |
| 15 | 2685964 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.35.03 / 00<br>2546070 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER, RECHTS**<br>**STICKER, RIGHT**<br>**ADHESIVO, DERECHA**<br>**AUTOCOLLANT, À DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 96** | WIRTGEN |

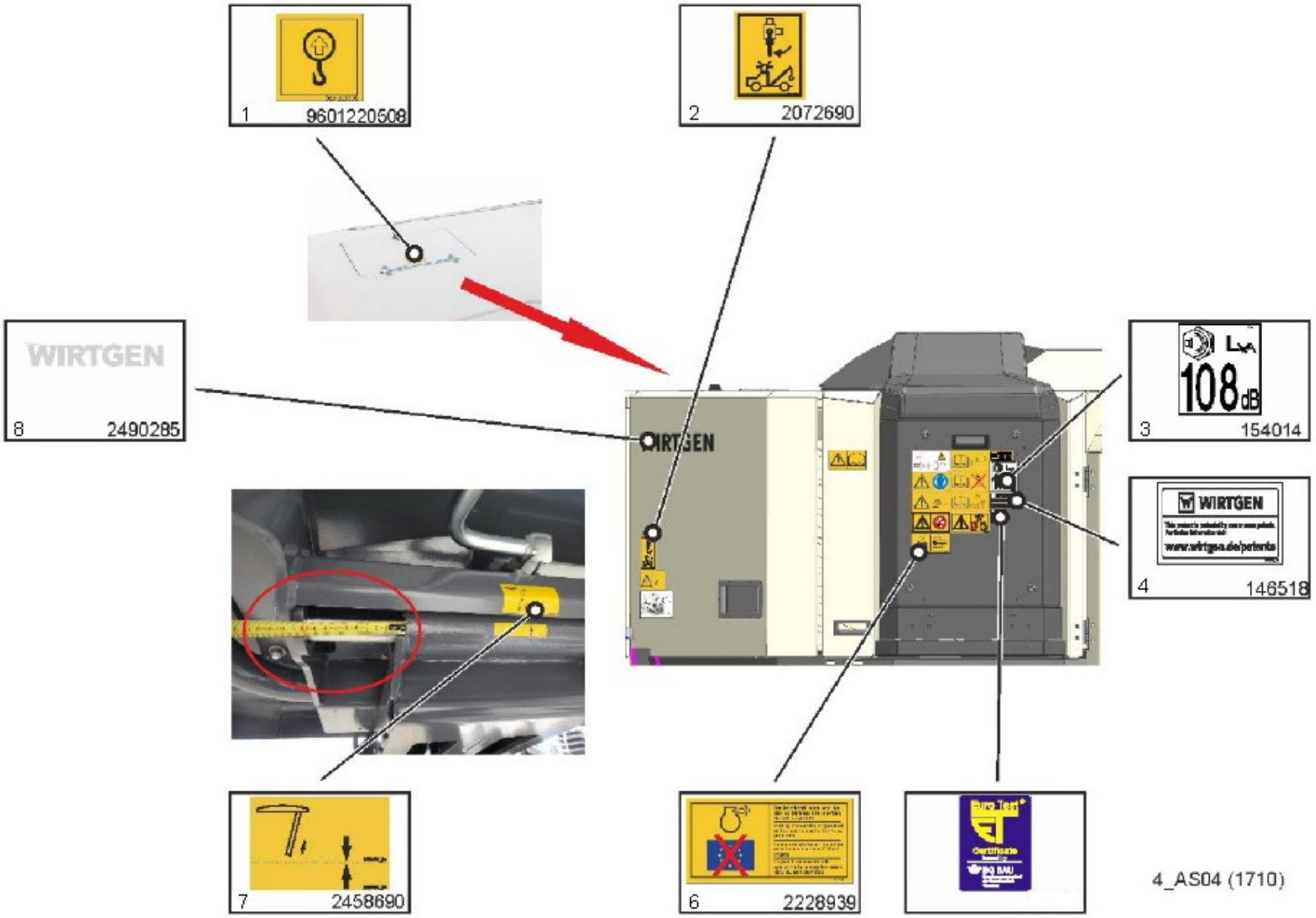
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9601220508 | 1-9999 | 2 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |
| 2 | 2459297 | 1-9999 | 1 | PC | WIRTGEN-EMBLEM | WIRTGEN-MARKING | DESIGNACIÓN WIRTGEN | MARQUEUR WIRTGEN |
| 3 | 2463462 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG SCHWARZGRAU | LOGO BLACK GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 4 | 2463463 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG SCHWARZGRAU | LOGO BLACK GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 5 | 2463466 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG HELLGRAU | LOGO BRIGHT GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 6 | 2463461 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG HELLGRAU | LOGO BRIGHT GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 7 | 2463465 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG HELLGRAU | LOGO BRIGHT GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 8 | 2463466 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG HELLGRAU | LOGO BRIGHT GREY | RÓTULO | AUTOCOLLANT |
| 9 | 35770 | 1-9999 | 1,00 | M | DEKORBAND ORANGE | DECOR LABEL | CINTA DECORACIÓN "NARANJA" | BANDE DECORATIVE ORANGE |
| 10 | 78332 | 1-9999 | 1,00 | M | DEKORBAND NEGATIV | DEKORBAND | CINTA DECORACIÓN "NEGATIVO" | BANDE DECORATIVE NEGATIVE |
| 11 | 2031560 | 1-9999 | 2 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |
| 12 | 2460524 | 1-9999 | 1 | PC | WIRTGEN-LOGO SCHWARZGRAU | WIRTGEN-LOGO BLACK GREY | LOGO WIRTGEN | LOGO WIRTGEN |
| 13 | 2460510 | 1-9999 | 1 | PC | WIRTGEN-LOGO HELLGRAU | WIRTGEN-LOGO BRIGHT GREY | LOGO WIRTGEN | LOGO WIRTGEN |
| 14 | 100633 | 1-9999 | 1 | PC | PRÜF-GRUNDETIKETT | SERVICE BASE LABEL | ETIQUETA BÁSICO DE CONTROL | ETIQUETTE BASE CONTROLE |




4_AS03 (1710)

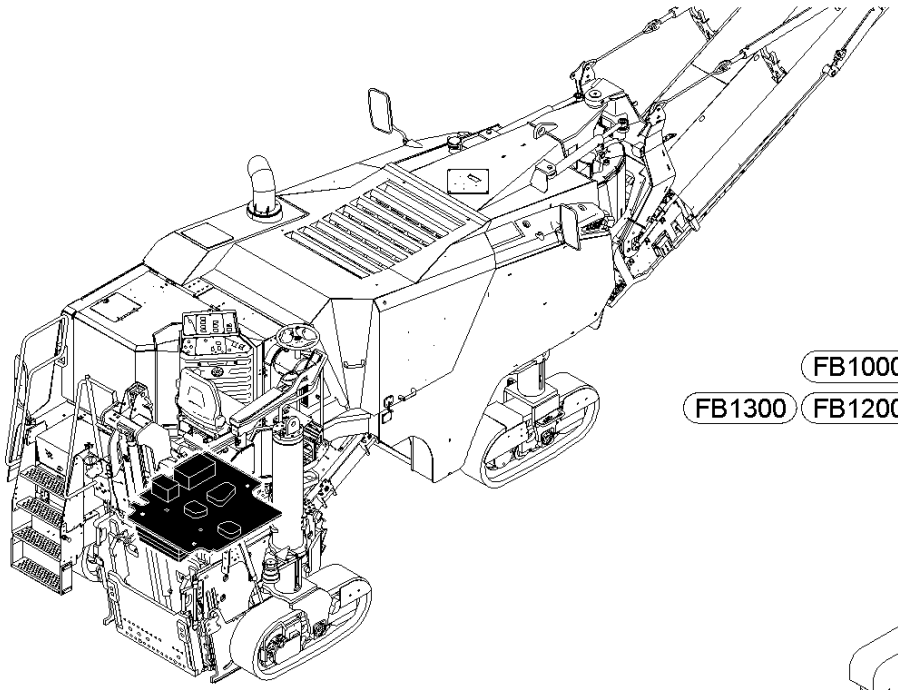
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 01.37.01 / 00 2546071 | *Benennung:* **AUFKLEBER, BEDIENSTAND 1** *Designation:* **STICKER, OPERATOR'S STAND 1** *Denominación:* **ADHESIVO, PUESTO DEL CONDUCTOR 1** *Dénomination:* **AUTOCOLLANT, POSTE CONDUITE 1** | **16/03/2020** **Seite 98** | WIRTGEN |

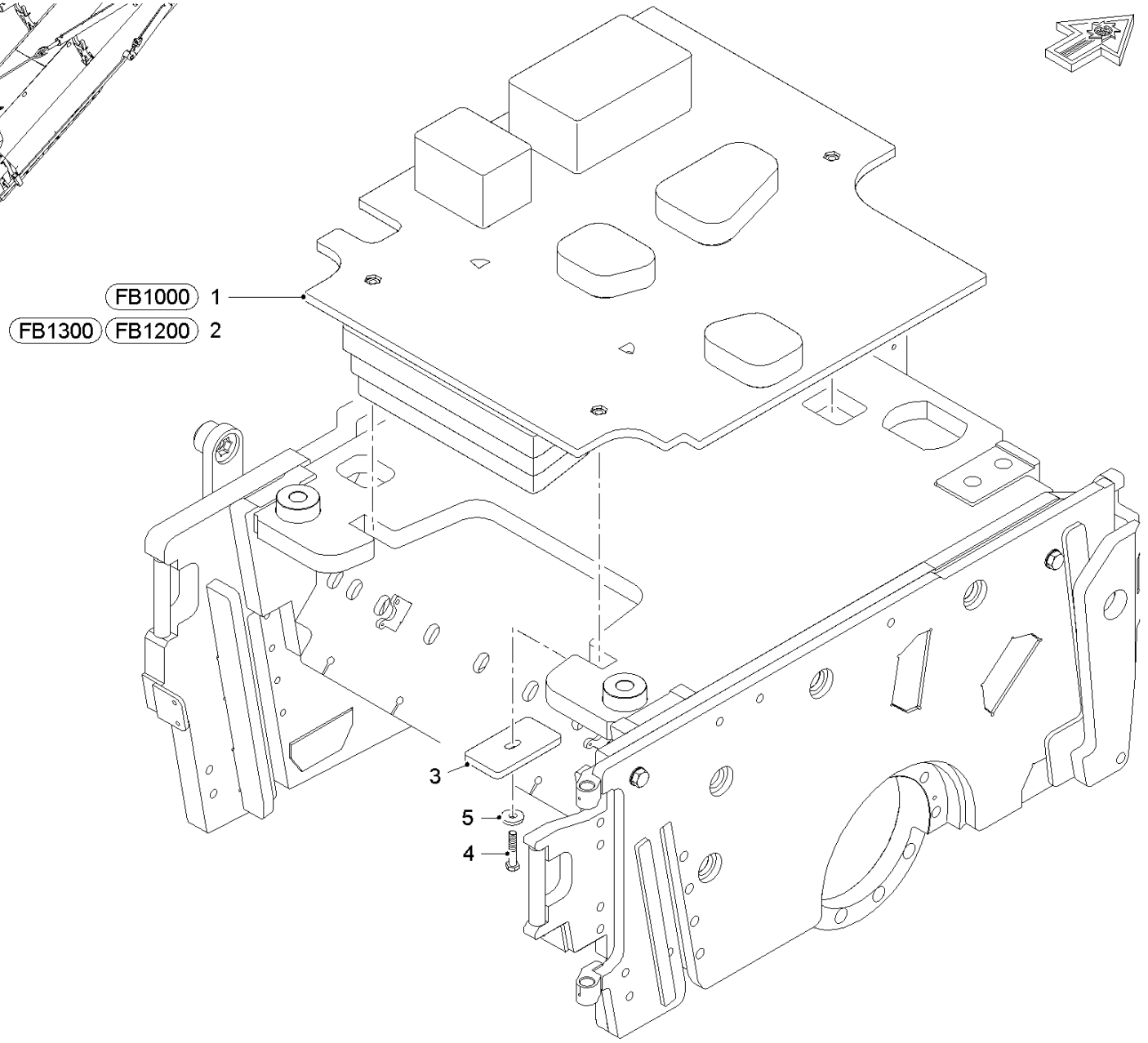
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 109370 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 2 | 100692 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 172871 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 90899 | 1-9999 | 1 | PC | INFO-BOX | INFO-BOX | CAJA PARA INFORMACIÓNES | BOITE D'INFORMATION |
| 5 | 2031560 | 1-9999 | 2 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.37.02 / 00<br>2546072 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **AUFKLEBER, BEDIENSTAND 2**<br>**STICKER, OPERATOR'S STAND 2**<br>**ADHESIVO, PUESTO DEL CONDUCTOR 2**<br>**AUTOCOLLANT, POSTE CONDUITE 2** | **16/03/2020**<br>**Seite 100** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9601220508 | 1-9999 | 1 | PC | SCHILD | LABEL | ETIQUETA | ETIQUETTE |
| 2 | 2072690 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 3 | 154014 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 4 | 146518 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 6 | 2228939 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 7 | 2458690 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 8 | 2490285 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRIFTZUG | TYPE PLATE | PLACA INDICADORA | PLAQUE SIGNALÉTIQUE |

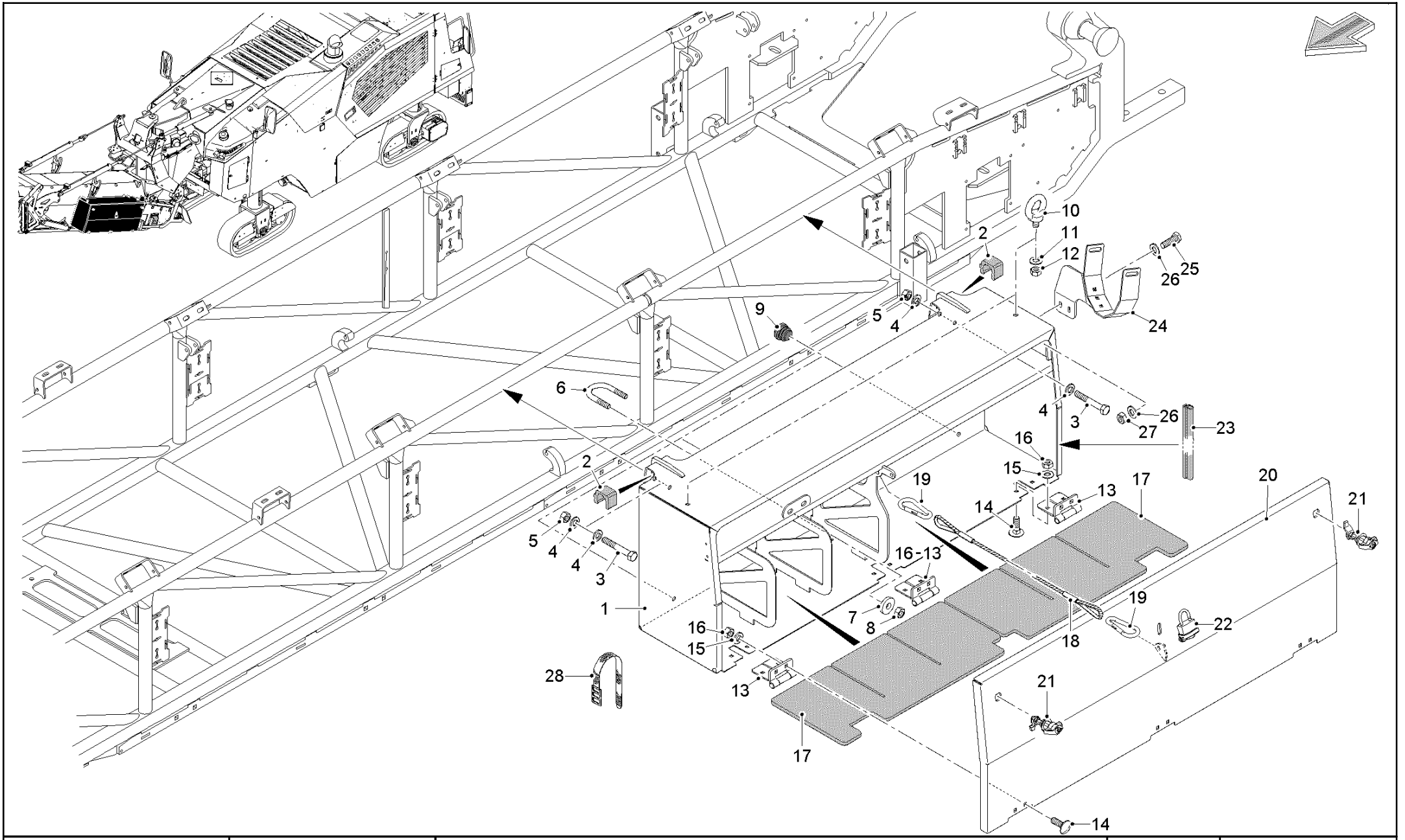





| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.50.01 / 00<br>2429414 | *Benennung:* **ZUSATZGEWICHT**<br>*Designation:* **ADDITIONAL WEIGHT**<br>*Denominación:* **PESO ADICIONAL**<br>*Dénomination:* **LEST ADDITIONNEL** | **16/03/2020**<br>**Seite 102** |

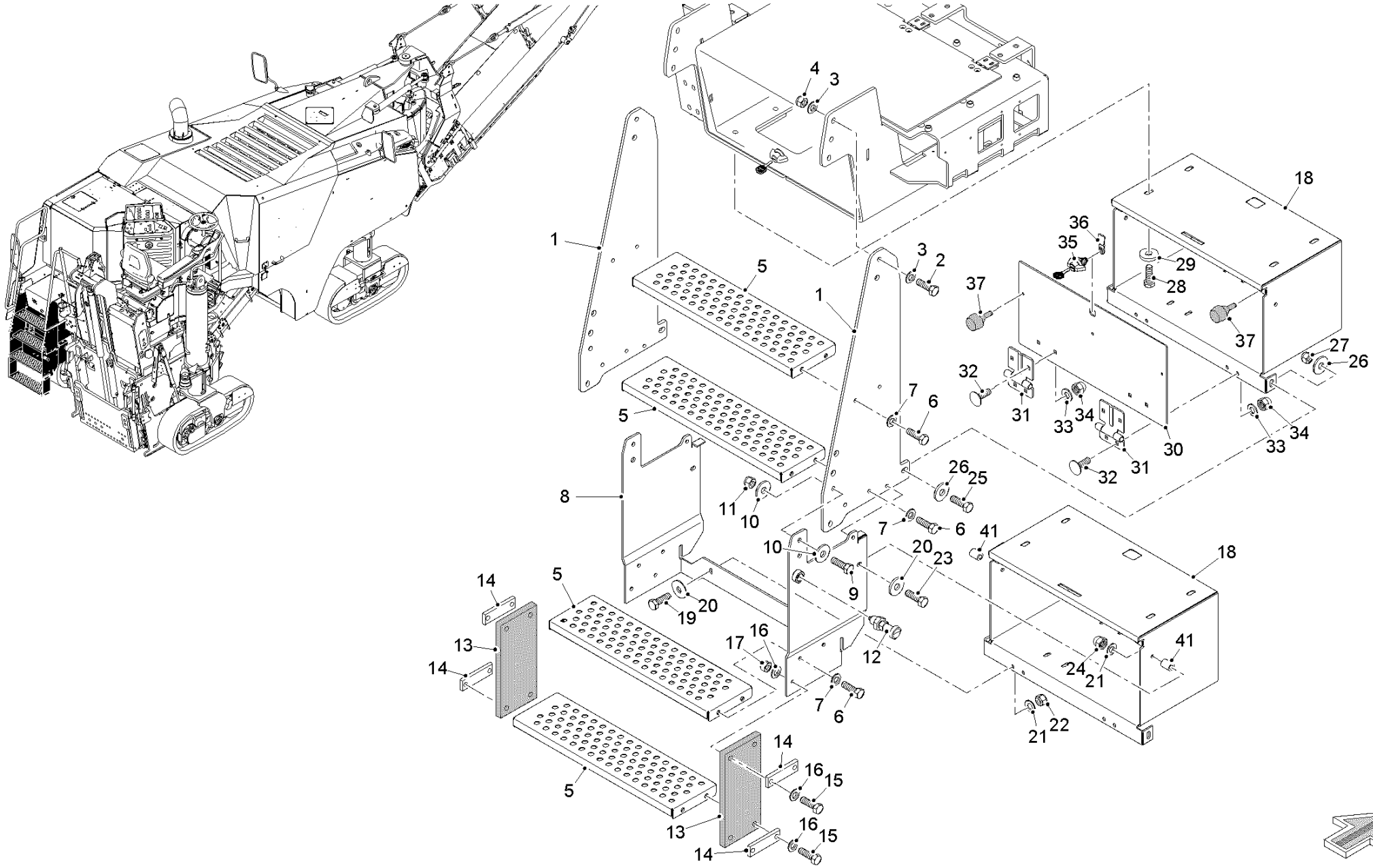
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2363898 | 1-9999 | 1 | PC | ZUSATZGEWICHT | ADDITIONAL WEIGHT | PESO ADICIONAL | LEST ADDITIONNEL |
| 2 | 2365050 | 1-9999 | 1 | PC | ZUSATZGEWICHT | ADDITIONAL WEIGHT | PESO ADICIONAL | LEST ADDITIONNEL |
| 3 | 2075068 | 1-9999 | 3 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 4 | 4294 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 36126 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 01.52.01 / 00<br>2557074 | *Benennung:* **STAUFACH, ABWURFBAND**<br>*Designation:* **STORAGE COMPARTMENT, DISCHARGE CONVEYOR**<br>*Denominación:* **COMPARTIMENTO, CINTA DE DESCARGA**<br>*Dénomination:* **COMPARTIMENT DE RANGE, BANDE CHARGEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 104** | WIRTGEN |

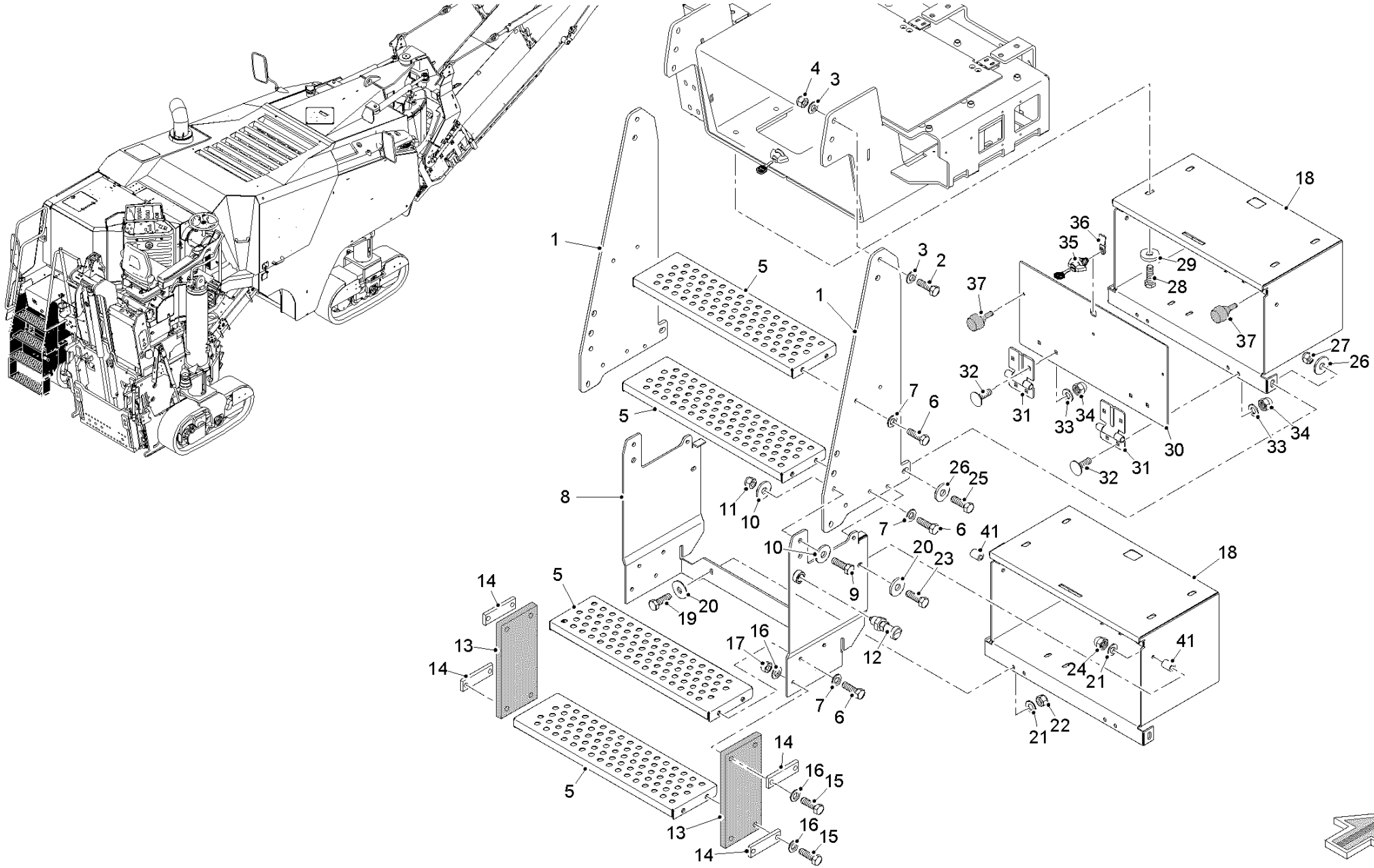
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2430038 | 1-9999 | 1 | PC | STAUFACH | STORAGE COMPARTMENT | COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO | COMPARTIMENT DE RANGEMENT |
| 2 | 2430097 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMI | RUBBER | CAUCHO | CAOUTCHOUC |
| 3 | 10636 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5195 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 6 | 198895 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 7 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 5268 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 2203987 | 1-9999 | 3 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 10 | 4911 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 13 | 110626 | 1-9999 | 3 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 14 | 170005 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 5206 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 5210 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 17 | 2430082 | 1-9999 | 2 | PC | ANTIRUTSCHBELAG | ANTI-SLIP COVERING | CAPA CONTRA PATINAJE | REVÊTEMENT ANTIGLISSE |
| 18 | 122286 | 1-9999 | 1 | PC | DRAHTSEIL | WIRE ROPE | CABLE METÁLICO | CÂBLE MÉTALLIQUE |
| 19 | 10744 | 1-9999 | 2 | PC | KARABINERHAKEN | SPRING HOOK | MOSQUETÓN | MOUSQUETON |
| 20 | 2429949 | 1-9999 | 1 | PC | KLAPPE | FLAP | COMPUERTA | TRAPPE |
| 21 | 2454562 | 1-9999 | 2 | PC | RIEGELVERSCHLUSS | LATCH CLOSING | CIERRE | SERRURE VERROU |
| 22 | 8647 | 1-9999 | 1 | PC | VORHÄNGESCHLOSS | PADLOCK | CANDADO | CADENAS |
| 23 | 21281 | 1-9999 | 2,00 | M | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |
| 24 | 2452971 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 25 | 4180 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 28 | 116586 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNGURT | TENSIONER BELT | CINTA TENSORA | COURROIE DE SERRAGE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.01.01 / 00<br>2454397 | *Benennung:* **AUFSTIEG**<br>*Designation:* **ASCENT**<br>*Denominación:* **ESCALERA**<br>*Dénomination:* **MARCHEPIED** | **16/03/2020**<br>**Seite 106** |

WIRTGEN

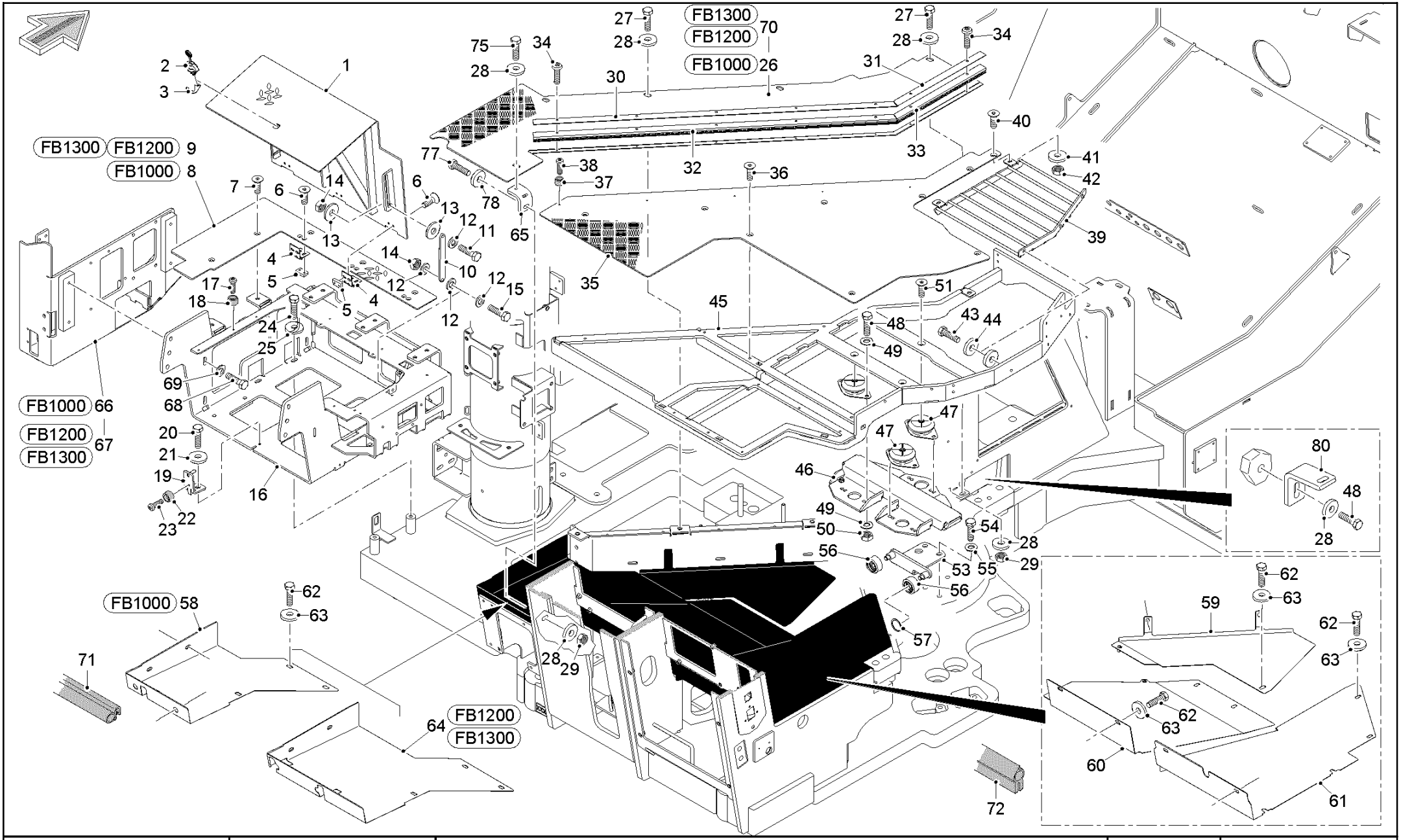
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2060650 | 1-9999 | 2 | PC | LEITERHOLM | LADDER STRUT | LARGUERO DE ESCALERA | LONGERON D'ÉCHELLE |
| 2 | 4220 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 172669 | 1-9999 | 4 | PC | AUFTRITT | FOOTSTEP | APOYAPIES | MARCHE-PIED |
| 6 | 4180 | 1-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5206 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2051573 | 1-9999 | 1 | PC | LEITERHOLM | LADDER STRUT | LARGUERO DE ESCALERA | LONGERON D'ÉCHELLE |
| 9 | 4220 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5275 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 12 | 172380 | 1-9999 | 1 | PC | ARRETIERBOLZEN | LOCATING PIN | DISPOSITIVO DE RETENCION | DISPOSITIF D'ARRET |
| 13 | 80980 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMI | RUBBER | CAUCHO | CAOUTCHOUC |
| 14 | 30253 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 15 | 4183 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5206 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 12247 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 18 | 2051578 | 1-9999 | 2 | PC | WERKZEUGKASTEN | TOOL BOX | CAJA DE HERRAMIENTAS | COFFRE Á OUTILS |
| 19 | 4180 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 23 | 5205 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 6683 | 1-9999 | 2 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 25 | 4181 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 28 | 4220 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 51958 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2051560 | 1-9999 | 1 | PC | KLAPPE | FLAP | COMPUERTA | TRAPPE |
| 31 | 110626 | 1-9999 | 2 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 32 | 170005 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.01.01 / 00<br>2454397 | *Benennung:* **AUFSTIEG**<br>*Designation:* **ASCENT**<br>*Denominación:* **ESCALERA**<br>*Dénomination:* **MARCHEPIED** | **16/03/2020**<br>**Seite 108** |

WIRTGEN

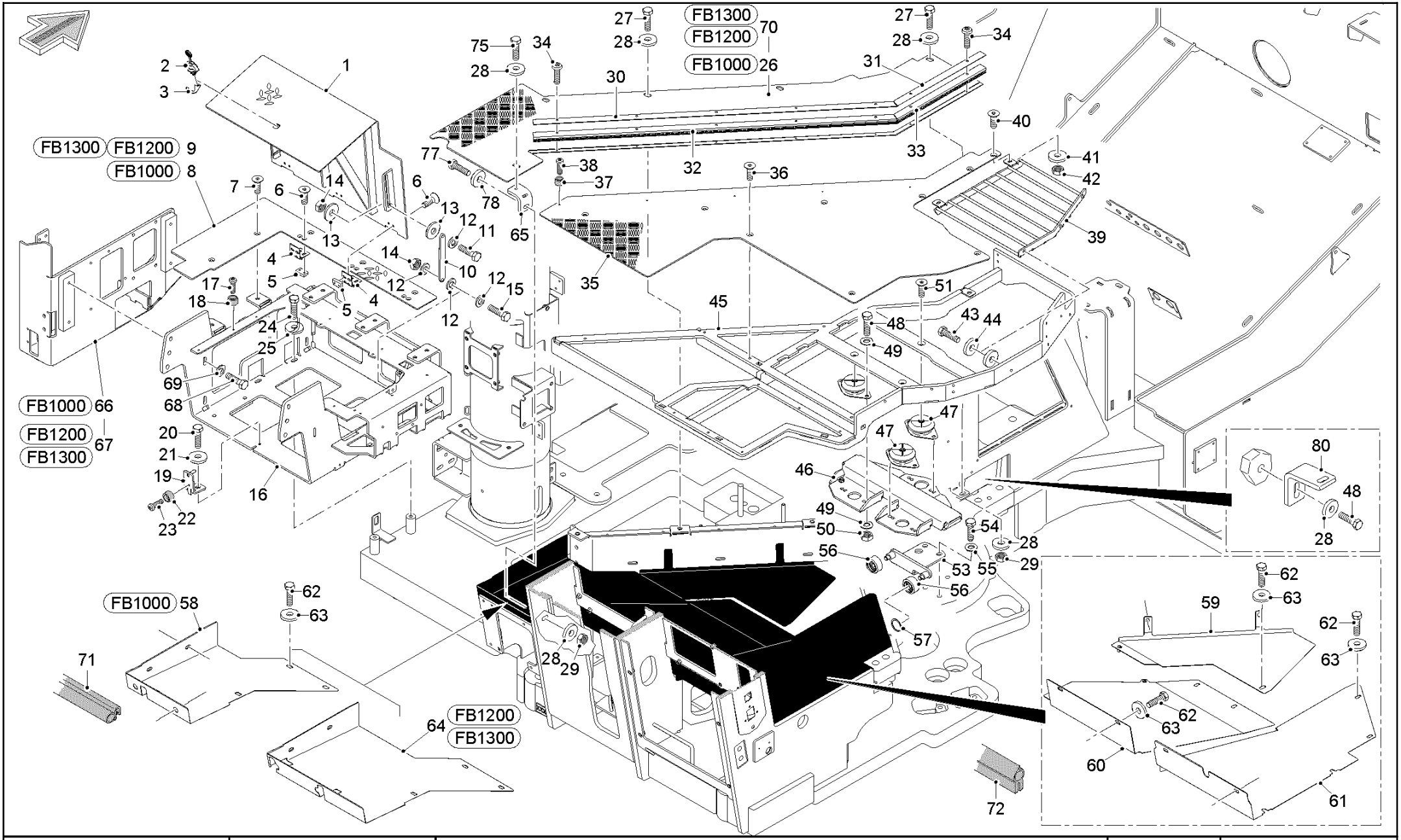
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 6683 | 1-9999 | 4 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 35 | 59439 | 1-9999 | 1 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 36 | 58024 | 1-9999 | 1 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 37 | 2415139 | 1-9999 | 5 | PC | ANSCHLAGPUFFER | RUBBER BUFFER | TAMPÓN DE TOPE | BUTOIR |
| 41 | 2051609 | 1-9999 | 2 | PC | DISTANZROHR | DISTANCE TUBE | TUBO DE DISTANCIA | TUBE D'ÉCARTEMENT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.03.01 / 00<br>2454398 | *Benennung:* **PODEST**<br>*Designation:* **PEDESTAL**<br>*Denominación:* **PEDESTAL**<br>*Dénomination:* **PLATEFORME** | **16/03/2020**<br>**Seite 110** |

WIRTGEN

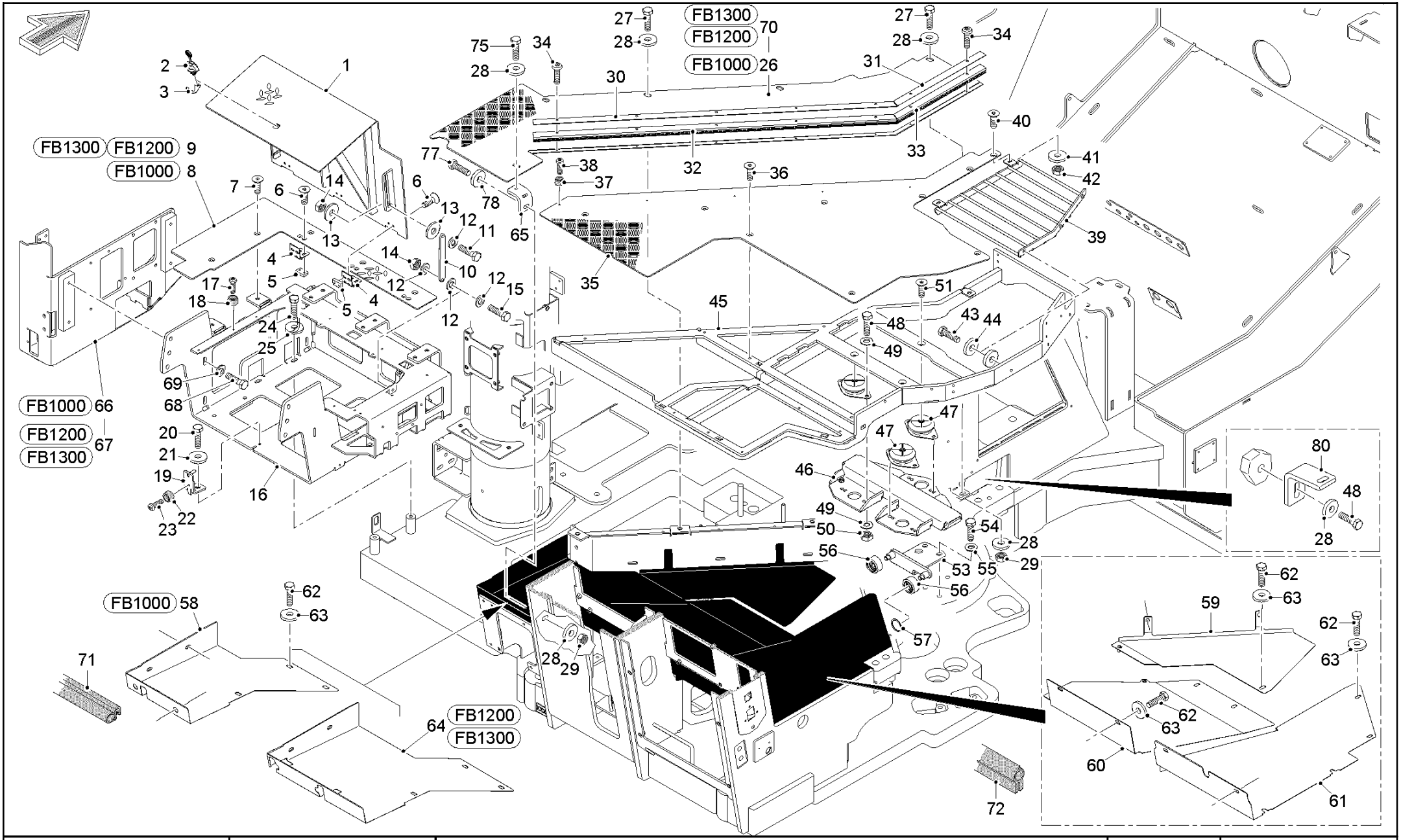
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 192119 | 1-9999 | 1 | PC | KLAPPE | FLAP | COMPUERTA | TRAPPE |
| 2 | 2053079 | 1-9999 | 1 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 3 | 2069834 | 1-9999 | 1 | PC | HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 4 | 98127 | 1-9999 | 2 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 5 | 189232 | 1-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 6 | 179306 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 2286125 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 2403537 | 1-9999 | 1 | PC | BODENBLECH | BASE SHEET | CHAPA DE FONDO | TÔLE DE FOND |
| 9 | 2406608 | 1-9999 | 1 | PC | BODENBLECH | BASE SHEET | CHAPA DE FONDO | TÔLE DE FOND |
| 10 | 2367763 | 1-9999 | 1 | PC | STÜTZE | SUPPORT | SOPORTE | SUPPORT |
| 11 | 5943 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5800 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 5799 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 46115 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 5942 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 2403469 | 1-9999 | 1 | PC | BATTERIEKASTEN | BATTERY BOX | CAJA DE BATERÍA | CAISSE DE BATTERIE |
| 17 | 131621 | 1-9999 | 14 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 133137 | 1-9999 | 14 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 19 | 2118066 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |
| 20 | 4178 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 51957 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 133137 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 23 | 176493 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 4256 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 39994 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 2369392 | 1-9999 | 1 | PC | BAUSATZ TRITTBLECHE | TREAD PLATES KIT | KIT ESTRIBOS | KIT DES MARCHEPIEDS |
| 27 | 4220 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 51958 | 1-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 30 | 2416347 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 31 | 2416349 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 32 | 2369925 | 1-9999 | 1 | PC | BÜRSTENLEISTE | BRUSH STRIP | LISTON ESCOBA | BARRETTE DE BALAI |
| 33 | 2369927 | 1-9999 | 1 | PC | BÜRSTENLEISTE | BRUSH STRIP | LISTON ESCOBA | BARRETTE DE BALAI |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.03.01 / 00<br>2454398 | *Benennung:* **PODEST**<br>*Designation:* **PEDESTAL**<br>*Denominación:* **PEDESTAL**<br>*Dénomination:* **PLATEFORME** | **16/03/2020**<br>**Seite 112** |

WIRTGEN

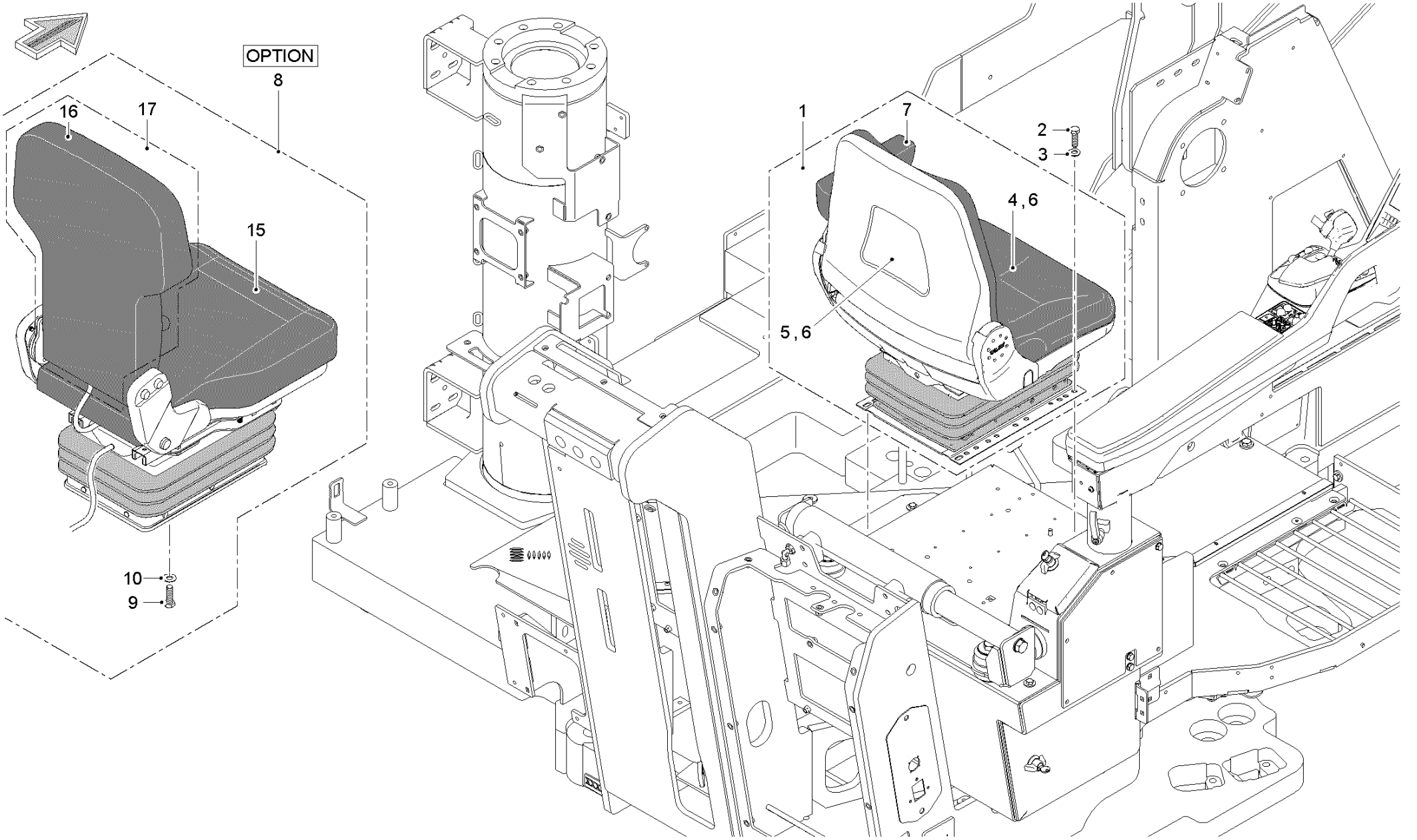
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 176493 | 1-9999 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 2369413 | 1-9999 | 1 | PC | TRITTBLECH | TREAD PLATE | ESTRIBO | MARCHEPIED |
| 36 | 8914 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 133137 | 1-9999 | 5 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 38 | 176493 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 39 | 2365755 | 1-9999 | 1 | PC | GITTERROST | FLAT GRID | PARILLA | GRILLE |
| 40 | 7698 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 43 | 4179 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 44 | 51957 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 45 | 2364316 | 1-9999 | 1 | PC | RAHMEN | FRAME | BASTIDOR | CADRE |
| 46 | 2362582 | 1-9999 | 1 | PC | LAUFSCHIENE | SLIDE RAIL | CARRIL DE RODADURA | RAIL DE ROULEMENT |
| 47 | 2396844 | 1-9999 | 3 | PC | SCHWINGUNGSDÄMPFER | VIBRATION DAMPER | AMORTIGUADOR DE OSCILACIÓN | AMORTISSEUR VIBRATIONS |
| 48 | 4219 | 1-9999 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 5274 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 5269 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 51 | 8916 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 53 | 2362566 | 1-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 54 | 4300 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 55 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 2362556 | 1-9999 | 2 | PC | LAUFROLLE | TRACK ROLLER | ROLDANA | GALET DE ROULEMENT |
| 57 | 10320 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 58 | 2368730 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 59 | 2368727 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 60 | 2407319 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 61 | 2407310 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 62 | 4178 | 1-9999 | 18 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 63 | 51957 | 1-9999 | 18 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 64 | 2406774 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 65 | 2406458 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |
| 66 | 2403412 | 1-9999 | 1 | PC | DISTANZSTÜCK | DISTANCE PIECE | PIEZA DISTANCIADORA | PIÈCE INTERCALAIRE |
| 67 | 2406658 | 1-9999 | 1 | PC | DISTANZSTÜCK | DISTANCE PIECE | PIEZA DISTANCIADORA | PIÈCE INTERCALAIRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.03.01 / 00<br>2454398 | *Benennung:* **PODEST**<br>*Designation:* **PEDESTAL**<br>*Denominación:* **PEDESTAL**<br>*Dénomination:* **PLATEFORME** | **16/03/2020**<br>**Seite 114** |

WIRTGEN

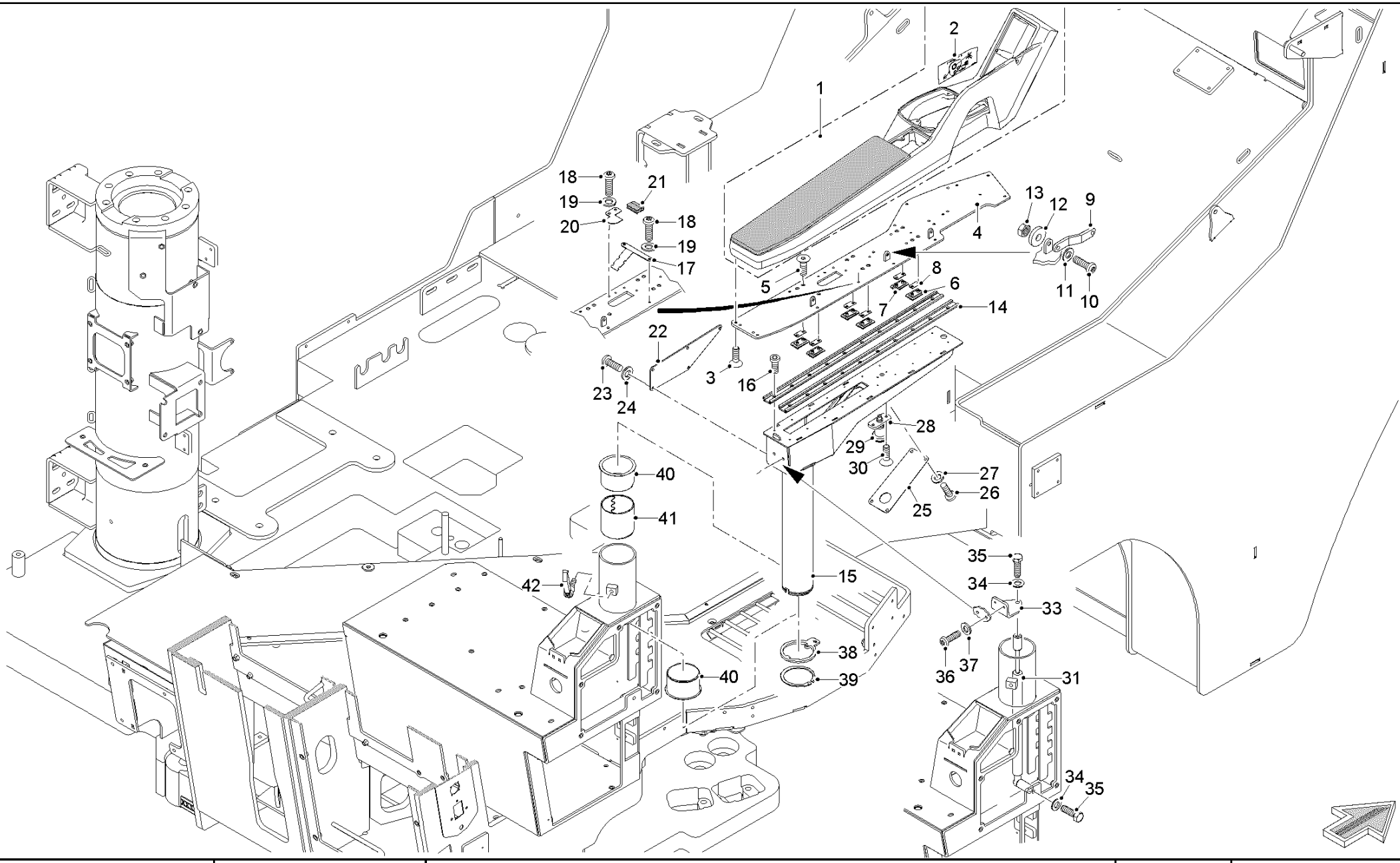
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68 | 4218 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 69 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 70 | 2389641 | 1-9999 | 1 | PC | BAUSATZ TRITTBLECHE | TREAD PLATES KIT | KIT ESTRIBOS | KIT DES MARCHEPIEDS |
| 71 | 21281 | 1-9999 | 0,50 | M | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |
| 72 | 36350 | 1-9999 | 0,75 | M | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |
| 75 | 4218 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 77 | 5616 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 78 | 2314740 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 80 | 2627817 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.05.01 / 00<br>2454399 | *Benennung:* **FAHRERSITZ**<br>*Designation:* **OPERATOR´S SEAT**<br>*Denominación:* **ASIENTO DEL CONDUCTOR**<br>*Dénomination:* **SIÉGE CONDUCTEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 116** |

WIRTGEN

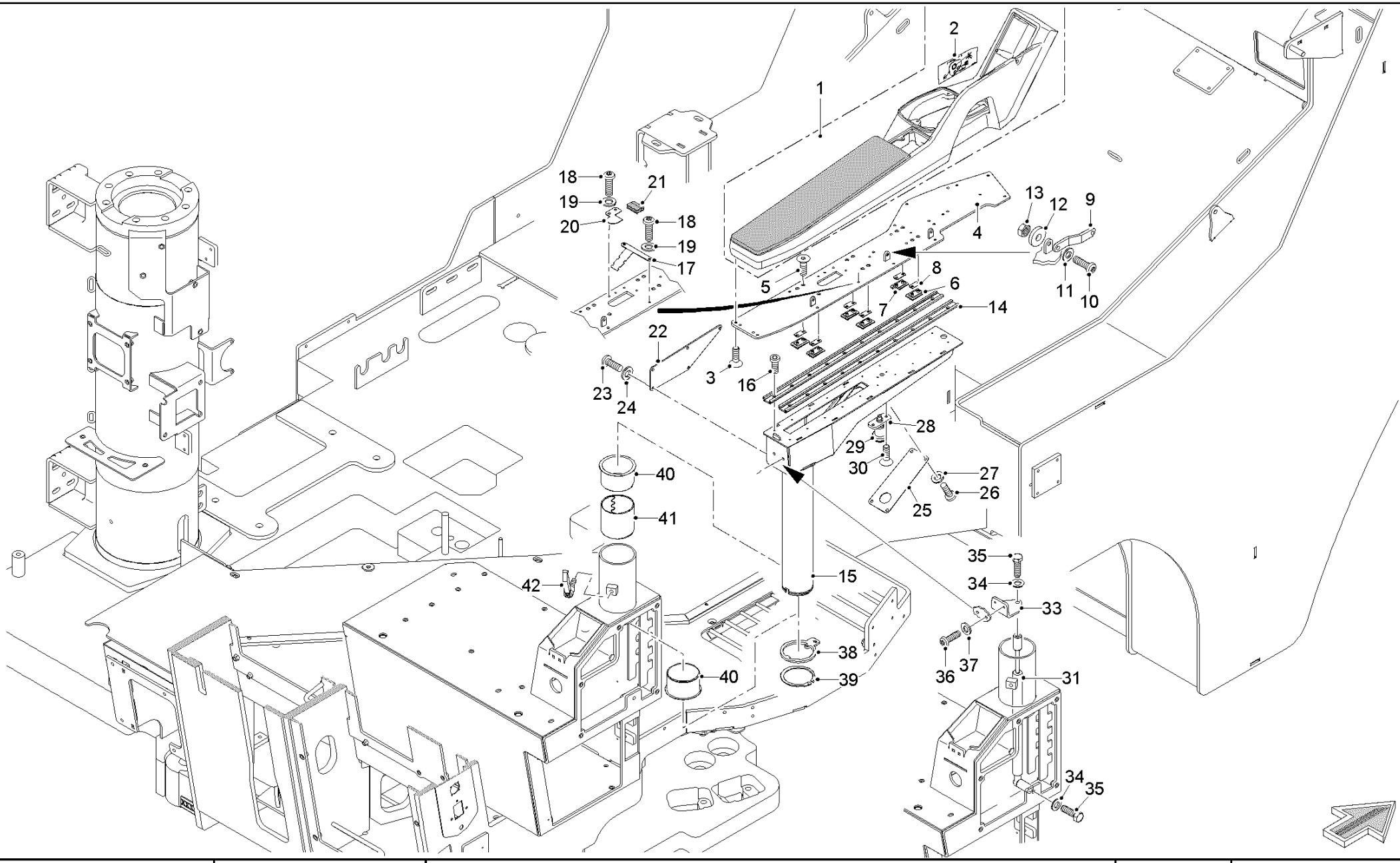
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2195157 | 1-9999 | 1 | PC | FAHRERSITZ RECHTS | OPERATOR´S SEAT RIGHT | ASIENTO DEL CONDUCTOR DERECHA | SIÉGE CONDUCTEUR DROITE |
| 2 | 57940 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2362288 | 1-9999 | 1 | PC | SITZKISSEN | SEAT CUSHION | ALMOHADÓN | COUSSIN SIEGE |
| 5 | 2362289 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKENLEHNE | BACKREST | RESPALDO | DOSSIER |
| 6 | 2364110 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBENSATZ | SCREW KIT | TORNILLO KIT | JEU DE VIS |
| 7 | 2362290 | 1-9999 | 1 | PC | ARMLEHNE, LINKS | ARMREST, LEFT | APOYABRAZO, IZQUIERDA | ACCOUDOIR, GAUCHE |
| 8 | 2435666 | 1-146 | 1 | PC | FAHRERSITZ | OPERATOR´S SEAT | ASIENTO DEL CONDUCTOR | SIÉGE CONDUCTEUR |
| 8 | 2595450 | 147-9999 | 1 | PC | FAHRERSITZ | OPERATOR´S SEAT | ASIENTO DEL CONDUCTOR | SIÉGE CONDUCTEUR |
| 9 | 4369 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 2583221 | 1-146 | 1 | PC | SITZUNTERTEIL | SEAT BOTTOM PART | PARTE INFERIOR ASIENTO | PARTIE INFÉRIEURE DU SIÈGE |
| 15 | 2595471 | 147-9999 | 1 | PC | SITZUNTERTEIL | SEAT BOTTOM PART | PARTE INFERIOR ASIENTO | PARTIE INFÉRIEURE DU SIÈGE |
| 16 | 2514304 | 1-9999 | 1 | PC | SITZBEZUG | SEAT COVER | CUBIERTA DE ASIENTO | HOUSSE DE SIEGE |
| 17 | 2595469 | 147-9999 | 1 | PC | RÜCKENLEHNE | BACKREST | RESPALDO | DOSSIER |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.05.03 / 00<br>2454400 | *Benennung:* **ARMLEHNE, RECHTS**<br>*Designation:* **ARMREST, RIGHT**<br>*Denominación:* **APOYABRAZO, DERECHA**<br>*Dénomination:* **ACCOUDOIR, À DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 118** |

WIRTGEN

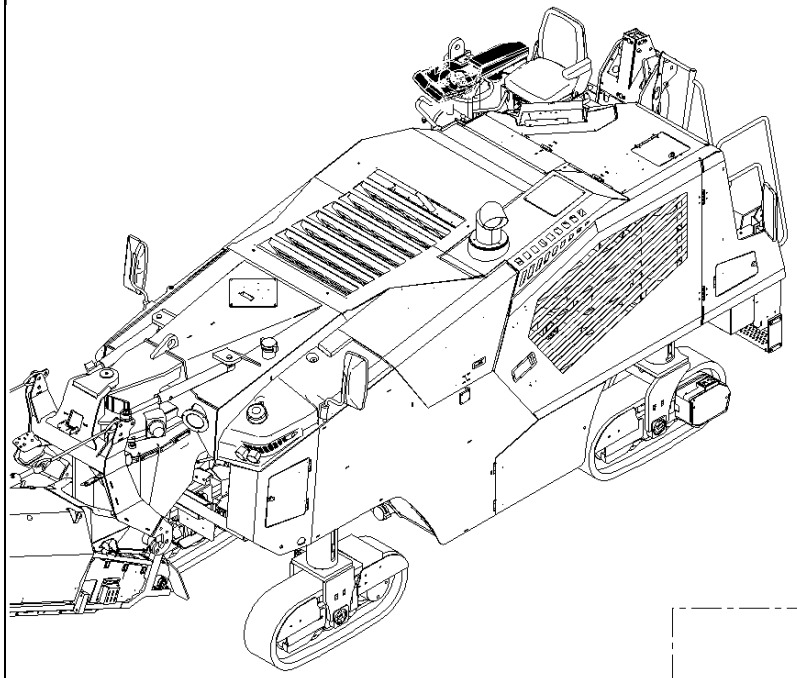
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2400461 | 1-189 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 2 | 2425271 | 1-189 | 1 | PC | BEDIENFOLIE | CONTROL FOIL | HOJA DE INSTRUMENTOS | PLASTIQUE D'INSTRUMENTS |
| 3 | 2339622 | 1-189 | 20 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 2416670 | 1-189 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 5 | 2098240 | 1-189 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 2344511 | 1-189 | 3 | PC | SCHLITTEN | SLEIGH | PATIN | TRAÎNEAU |
| 7 | 2344509 | 1-189 | 3 | PC | SCHLITTEN | SLEIGH | PATIN | TRAÎNEAU |
| 8 | 2416668 | 1-189 | 6 | PC | DISTANZBLECH | DISTANCE SHEET | CHAPA DE DISTANCIA | TÔLE D'ÉCARTEMENT |
| 9 | 2400452 | 1-189 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 10 | 2171416 | 1-189 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 5800 | 1-189 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 68267 | 1-189 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 46115 | 1-189 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 14 | 2344514 | 1-189 | 2 | PC | GLEITSCHIENE | SLIDING RAIL | VÍA DE DESLIZAMIENTO | GLISSIERE |
| 15 | 2373277 | 1-189 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 16 | 179306 | 1-189 | 15 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 2416810 | 1-189 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 18 | 2414932 | 1-189 | 4 | PC | LINSENSCHRAUBE | FILLISTER HEAD SCREW | TORNILLO ALOMADO PULIDO | VIS À TÊTE BOMBÉE |
| 19 | 5800 | 1-189 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 2416673 | 1-189 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 21 | 171595 | 1-189 | 25 | MM | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |
| 22 | 2372706 | 1-189 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 23 | 2414932 | 1-189 | 5 | PC | LINSENSCHRAUBE | FILLISTER HEAD SCREW | TORNILLO ALOMADO PULIDO | VIS À TÊTE BOMBÉE |
| 24 | 5800 | 1-189 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2372704 | 1-189 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 26 | 2414932 | 1-189 | 4 | PC | LINSENSCHRAUBE | FILLISTER HEAD SCREW | TORNILLO ALOMADO PULIDO | VIS À TÊTE BOMBÉE |
| 27 | 5800 | 1-189 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 2389858 | 1-189 | 1 | PC | DISTANZSCHEIBE | SPACER WASHER | DISCO DE DISTANCIA | RONDELLE D'ÉCARTEMENT |
| 29 | 2389876 | 1-189 | 1 | PC | ARRETIERBOLZEN | LOCATING PIN | DISPOSITIVO DE RETENCION | DISPOSITIF D'ARRET |
| 30 | 174823 | 1-189 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 2587910 | 1-189 | 1 | PC | GASFEDER | GAS SPRING | AMORTIGUADOR NEUMÁTICO | AMORTISSEUR PNEUMATIQUE |
| 33 | 2383437 | 1-189 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 34 | 5206 | 1-189 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |

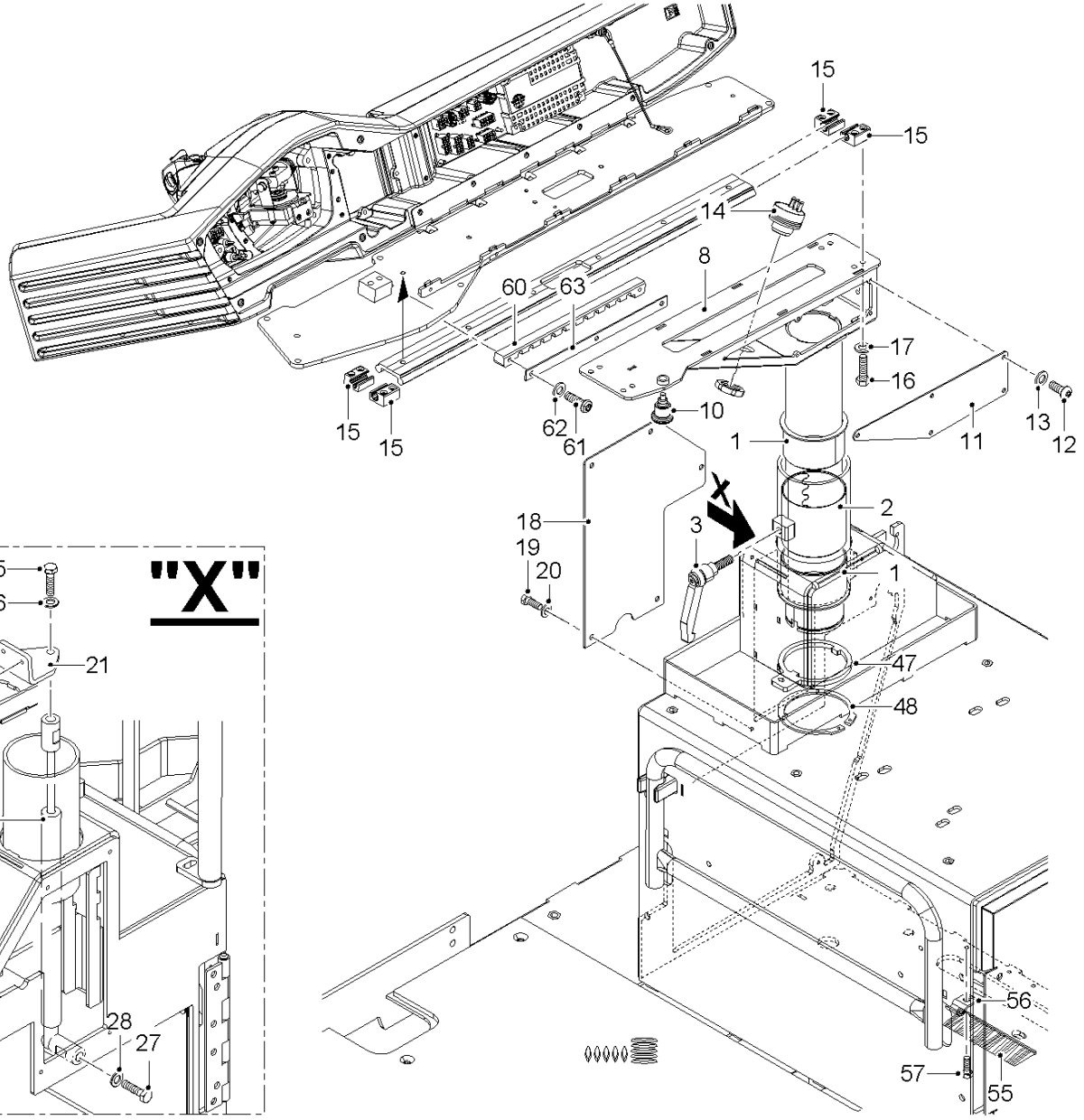


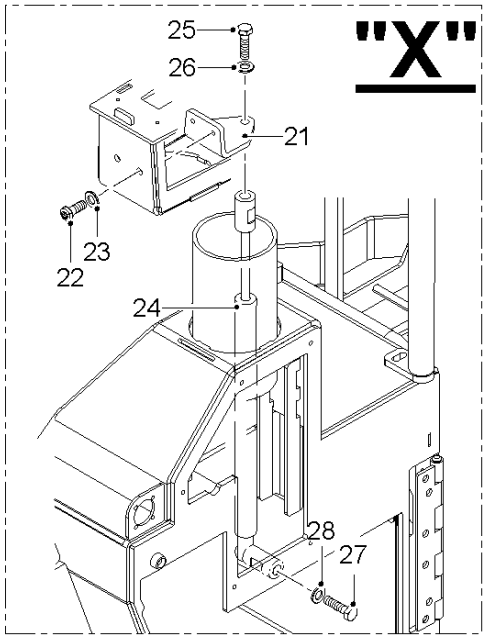

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.05.03 / 00<br>2454400 | *Benennung:* **ARMLEHNE, RECHTS**<br>*Designation:* **ARMREST, RIGHT**<br>*Denominación:* **APOYABRAZO, DERECHA**<br>*Dénomination:* **ACCOUDOIR, À DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 120** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35 | 4179 | 1-189 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 36 | 2271211 | 1-189 | 2 | PC | LINSENSCHRAUBE | FILLISTER HEAD SCREW | TORNILLO ALOMADO PULIDO | VIS À TÊTE BOMBÉE |
| 37 | 5800 | 1-189 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 2382783 | 1-189 | 1 | PC | ANSCHLAG | STOP | TOPE | BUTÉE |
| 39 | 8320 | 1-189 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 40 | 2301286 | 1-189 | 2 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 41 | 2316752 | 1-189 | 1 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 42 | 199219 | 1-189 | 1 | PC | KLEMMHEBEL | CLAMPING LEVER | PALANCA | LEVIER |

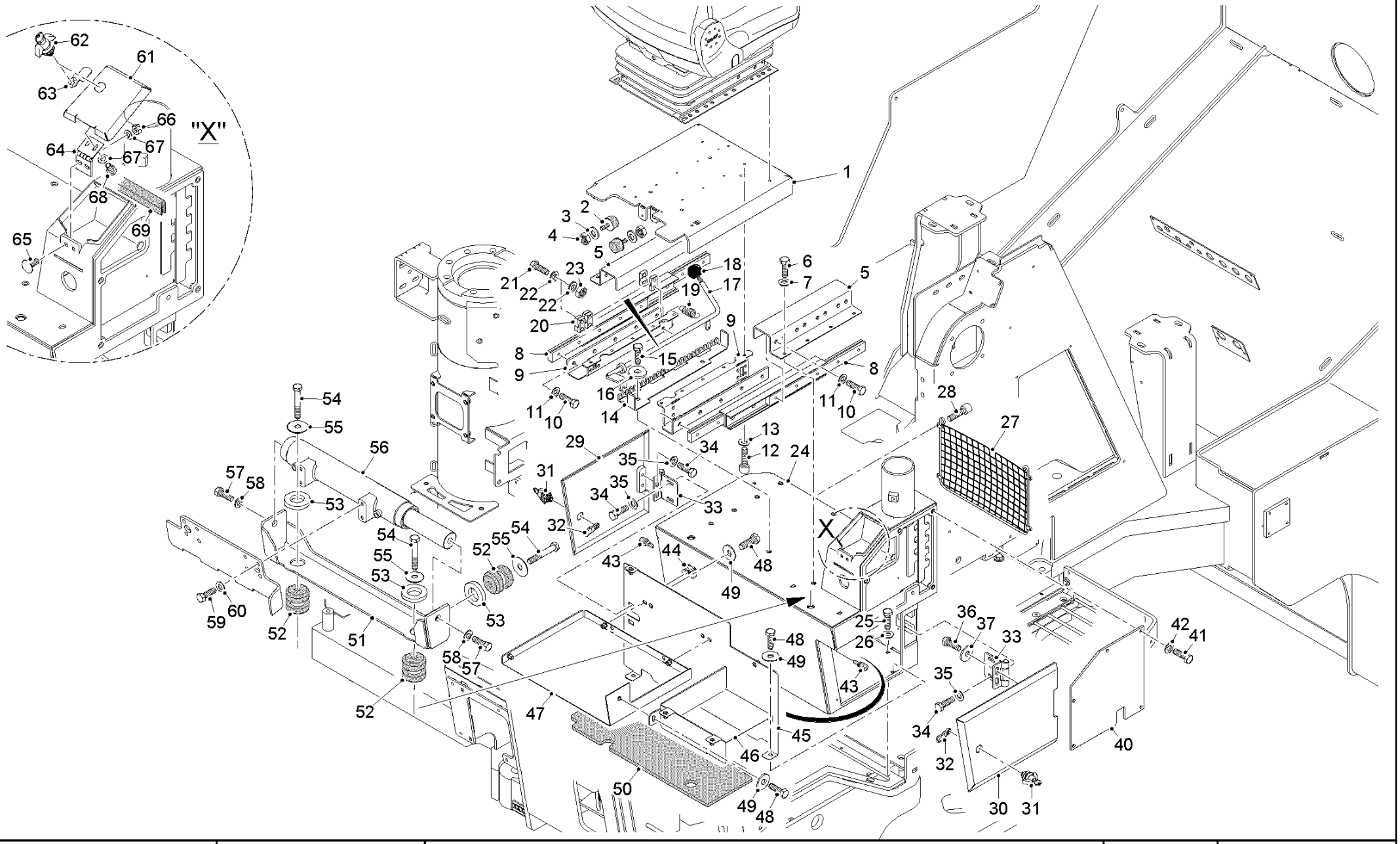





| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.05.03 / 01<br>2662890 | *Benennung:* **ARMLEHNE, RECHTS**<br>*Designation:* **ARMREST, RIGHT**<br>*Denominación:* **APOYABRAZO, DERECHA**<br>*Dénomination:* **ACCOUDOIR, À DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 122** |

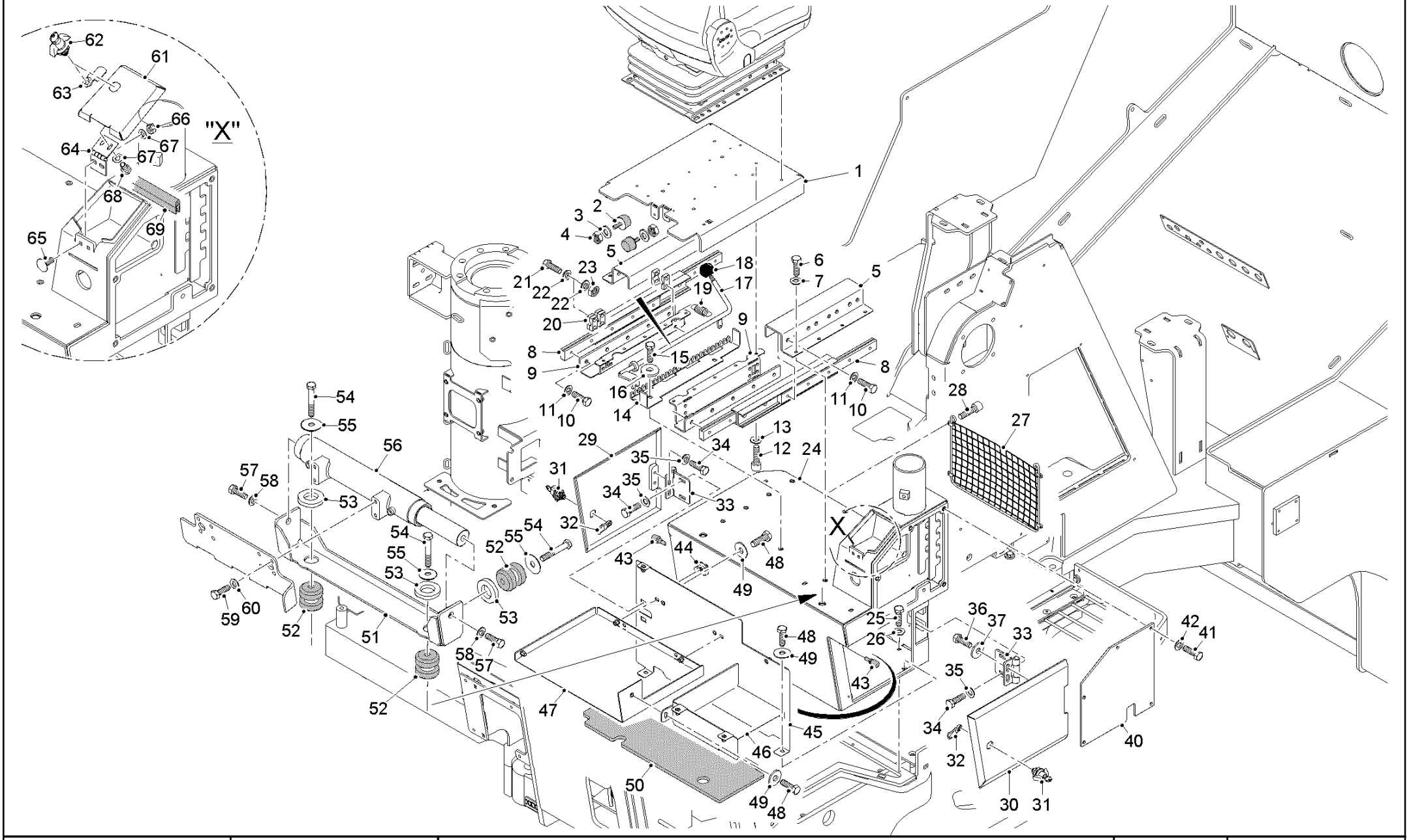
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2301286 | 190-9999 | 2 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 2 | 2316752 | 190-9999 | 1 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 3 | 199219 | 190-9999 | 1 | PC | KLEMMHEBEL | CLAMPING LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 8 | 2596899 | 190-9999 | 1 | PC | BEDIENEINHEIT | CONTROL UNIT | UNIDAD DE MANDO | UNITÉ DE COMMANDE |
| 10 | 2630638 | 190-9999 | 1 | PC | ARRETIERBOLZEN | LOCATING PIN | DISPOSITIVO DE RETENCION | DISPOSITIF D'ARRET |
| 11 | 2596908 | 190-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 12 | 176493 | 190-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5801 | 190-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2405812 | 190-9999 | 1 | PC | ALARMGEBER | ALARM TRANSMITTER | TRANSMISORE DE ALARM | TRANSMETTEUR D'ALARM |
| 15 | 2133705 | 190-9999 | 4 | PC | LAGERGEHÄUSE | BEARING HOUSING | CARCASA DEL COJINETE | BOÎTIER DE PALIER |
| 16 | 6075 | 190-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5800 | 190-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 2300316 | 190-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 19 | 5939 | 190-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 5800 | 190-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 2623386 | 190-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 22 | 2271211 | 190-9999 | 2 | PC | LINSENSCHRAUBE | FILLISTER HEAD SCREW | TORNILLO ALOMADO PULIDO | VIS À TÊTE BOMBÉE |
| 23 | 5800 | 190-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 2587910 | 190-9999 | 1 | PC | GASFEDER | GAS SPRING | AMORTIGUADOR NEUMÁTICO | AMORTISSEUR PNEUMATIQUE |
| 25 | 4179 | 190-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5206 | 190-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 4179 | 190-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5206 | 190-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 47 | 2382783 | 190-9999 | 1 | PC | ANSCHLAG | STOP | TOPE | BUTÉE |
| 48 | 5800 | 190-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 8320 | 190-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 55 | 2382509 | 190-9999 | 1 | PC | BÜRSTENLEISTE | BRUSH STRIP | LISTON ESCOBA | BARRETTE DE BALAI |
| 56 | 5939 | 190-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 57 | 16250 | 190-9999 | 3 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 60 | 2596934 | 190-9999 | 1 | PC | SCHIENE | RAIL | CARRIL | RAIL |
| 61 | 2649758 | 190-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 62 | 5801 | 190-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 63 | 2596919 | 190-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.05.04 / 00<br>2454401 | *Benennung:* **SITZKONSOLE**<br>*Designation:* **SEAT PEDESTAL**<br>*Denominación:* **CONSOLA DE ASIENTO**<br>*Dénomination:* **CONSOLE DE SIÈGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 124** |

WIRTGEN

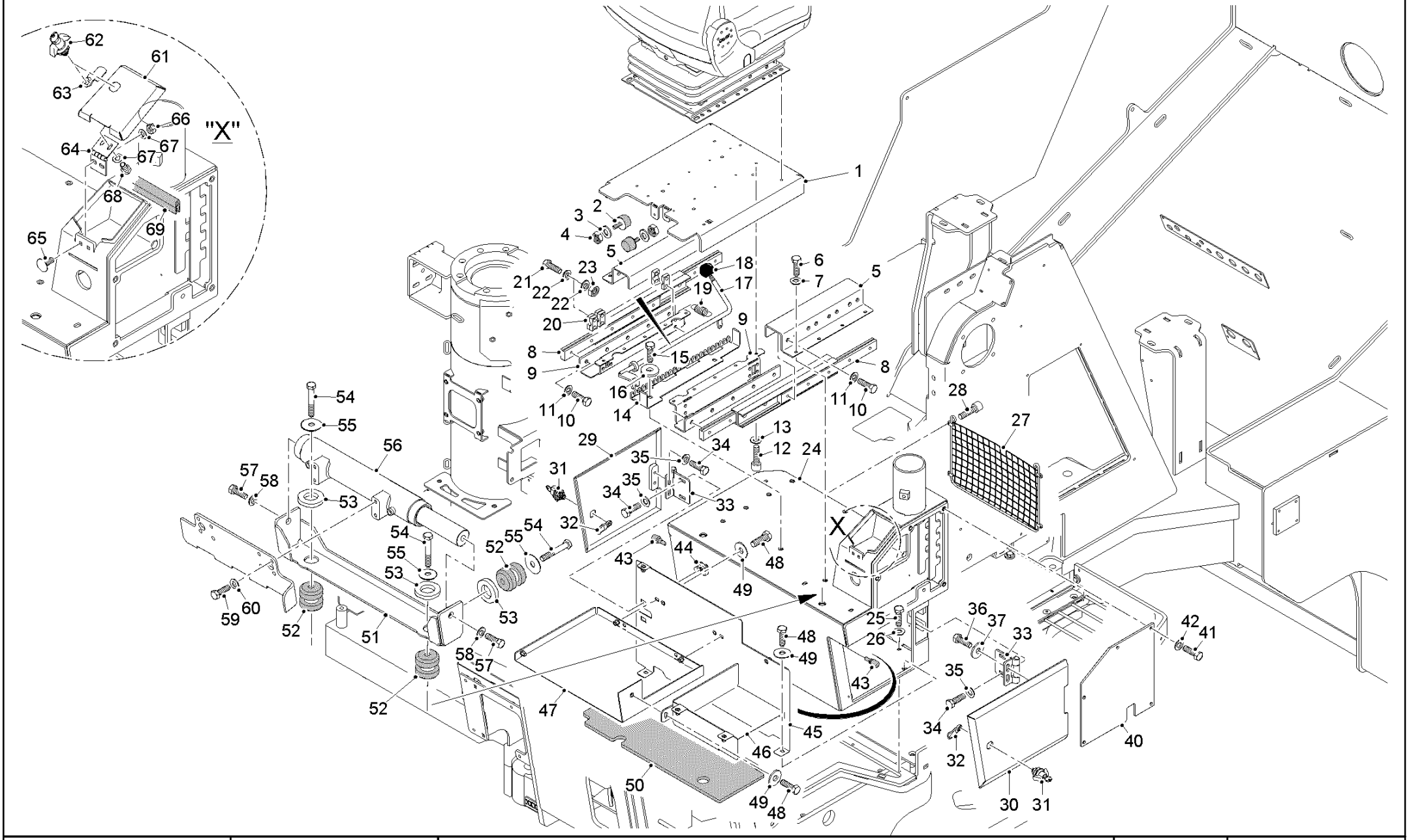
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2366030 | 1-60 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 2 | 2125169 | 1-60 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 3 | 5800 | 1-60 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 5810 | 1-60 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 2366051 | 1-60 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 4180 | 1-60 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5206 | 1-60 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 193764 | 1-60 | 2 | PC | LAUFSCHIENE | SLIDE RAIL | CARRIL DE RODADURA | RAIL DE ROULEMENT |
| 9 | 2366059 | 1-60 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 10 | 4179 | 1-60 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 5206 | 1-60 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 6073 | 1-60 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5800 | 1-60 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2366073 | 1-60 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 15 | 4180 | 1-60 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 51957 | 1-60 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2366025 | 1-60 | 1 | PC | HEBEL | LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 18 | 7735 | 1-60 | 1 | PC | KUGELKNOPF | BALL HANDLE | BOLITA | POIGNÉE SPHÉRIQUE |
| 19 | 2395161 | 1-60 | 1 | PC | ZUGFEDER | TENSION SPRING | MUELLE DE TRACCIÓN | RESSORT DE TRACTION |
| 20 | 2366009 | 1-60 | 3 | PC | SCHELLE | CLIP | ABRAZADERA | BRIDE |
| 21 | 4182 | 1-60 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5206 | 1-60 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 12247 | 1-60 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 2364580 | 1-60 | 1 | PC | STAUFACH | STORAGE COMPARTMENT | COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO | COMPARTIMENT DE RANGEMENT |
| 25 | 4179 | 1-60 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5206 | 1-60 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 2371246 | 1-60 | 1 | PC | RAHMEN | FRAME | BASTIDOR | CADRE |
| 28 | 138270 | 1-60 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 2391370 | 1-60 | 1 | PC | TÜR LINKS | DOOR LH | PUERTA IZQ. | PORTE GAUCHE |
| 30 | 2391366 | 1-60 | 1 | PC | TÜR RECHTS | DOOR RH | PUERTA DCHA. | PORTE DROITE |
| 31 | 2053079 | 1-60 | 2 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 32 | 58024 | 1-60 | 2 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 33 | 2432386 | 1-60 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.05.04 / 00<br>2454401 | *Benennung:* **SITZKONSOLE**<br>*Designation:* **SEAT PEDESTAL**<br>*Denominación:* **CONSOLA DE ASIENTO**<br>*Dénomination:* **CONSOLE DE SIÈGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 126** |

WIRTGEN

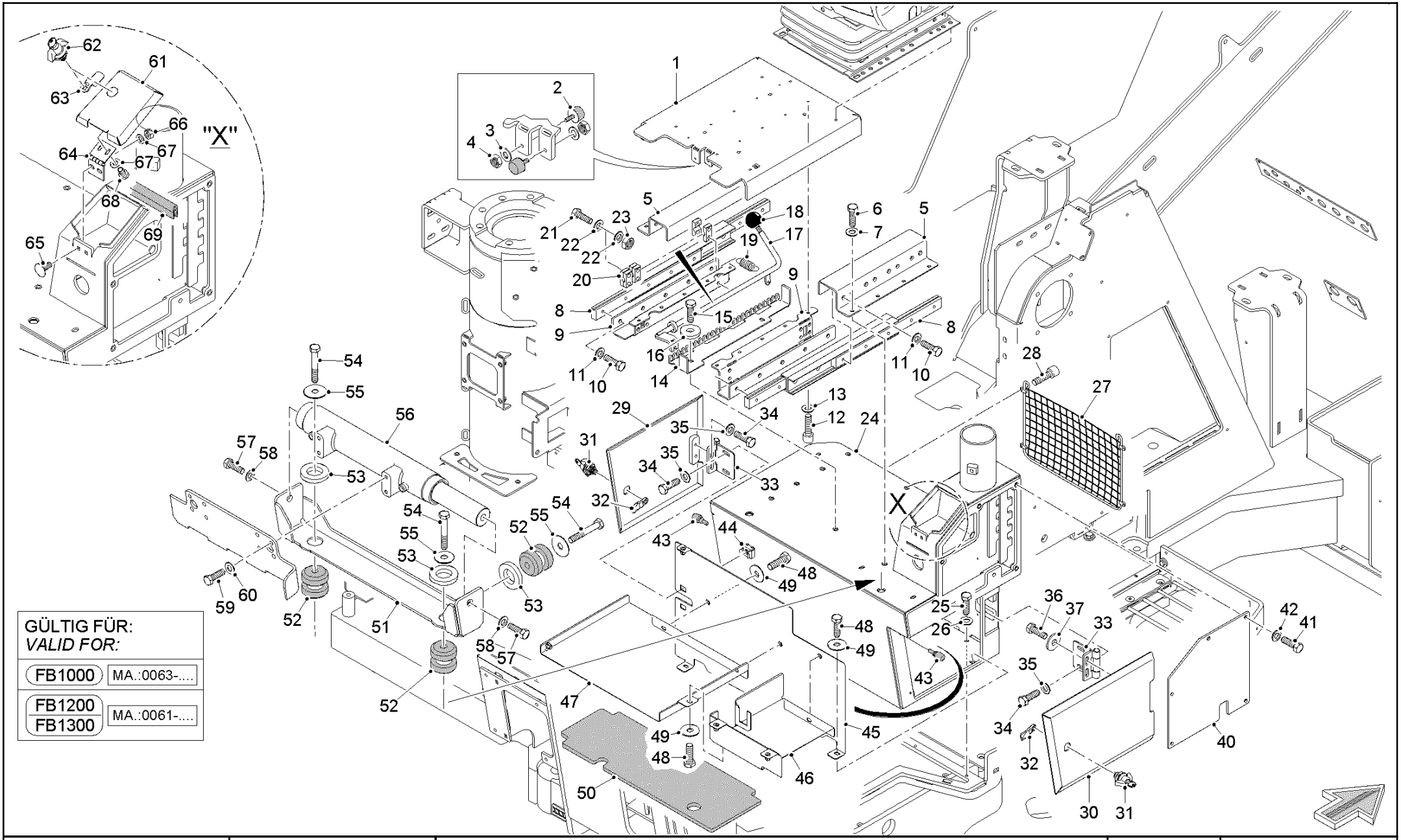
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 57940 | 1-60 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 5206 | 1-60 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 4178 | 1-60 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5211 | 1-60 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 40 | 2364522 | 1-60 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 41 | 4180 | 1-60 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 42 | 5206 | 1-60 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 43 | 2380016 | 1-60 | 4 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 44 | 2145702 | 1-60 | 2 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 45 | 2365282 | 1-60 | 1 | PC | TRENNWAND | PARTITION PANEL | TABIQUE DE SEPARACION | PANNEAU DE SEPARATION |
| 46 | 2365291 | 1-60 | 1 | PC | WANNE | PAN | ARTESA | CUVE |
| 47 | 2396772 | 1-60 | 1 | PC | ABLAGE | PLACE OF DEPOSIT | DEPÓSITO | DÉPÔT |
| 48 | 4180 | 1-60 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 51957 | 1-60 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 2300730 | 1-60 | 1 | PC | GUMMIMATTE | RUBBER MAT | PLACA DE GOMA | PLAQUE EN CAOUTCHOUC |
| 51 | 2396611 | 1-60 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 52 | 2168644 | 1-60 | 2 | PC | MOTORLAGER | ENGINE BEARING | ALOJAMIENTO MOTOR | SUPPORT MOTEUR |
| 53 | 2396610 | 1-60 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 54 | 4297 | 1-60 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 55 | 2480823 | 1-60 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 2391400 | 1-60 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 57 | 4293 | 1-60 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 58 | 5131 | 1-60 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 59 | 4219 | 1-60 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 60 | 5274 | 1-60 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 61 | 2394337 | 1-60 | 1 | PC | KLAPPE | FLAP | COMPUERTA | TRAPPE |
| 62 | 2053079 | 1-60 | 1 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 63 | 58022 | 1-60 | 1 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 64 | 98127 | 1-60 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 65 | 2380022 | 1-60 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 66 | 46115 | 1-60 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 67 | 5800 | 1-60 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 68 | 5939 | 1-60 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.05.04 / 00<br>2454401 | *Benennung:* **SITZKONSOLE**<br>*Designation:* **SEAT PEDESTAL**<br>*Denominación:* **CONSOLA DE ASIENTO**<br>*Dénomination:* **CONSOLE DE SIÈGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 128** |

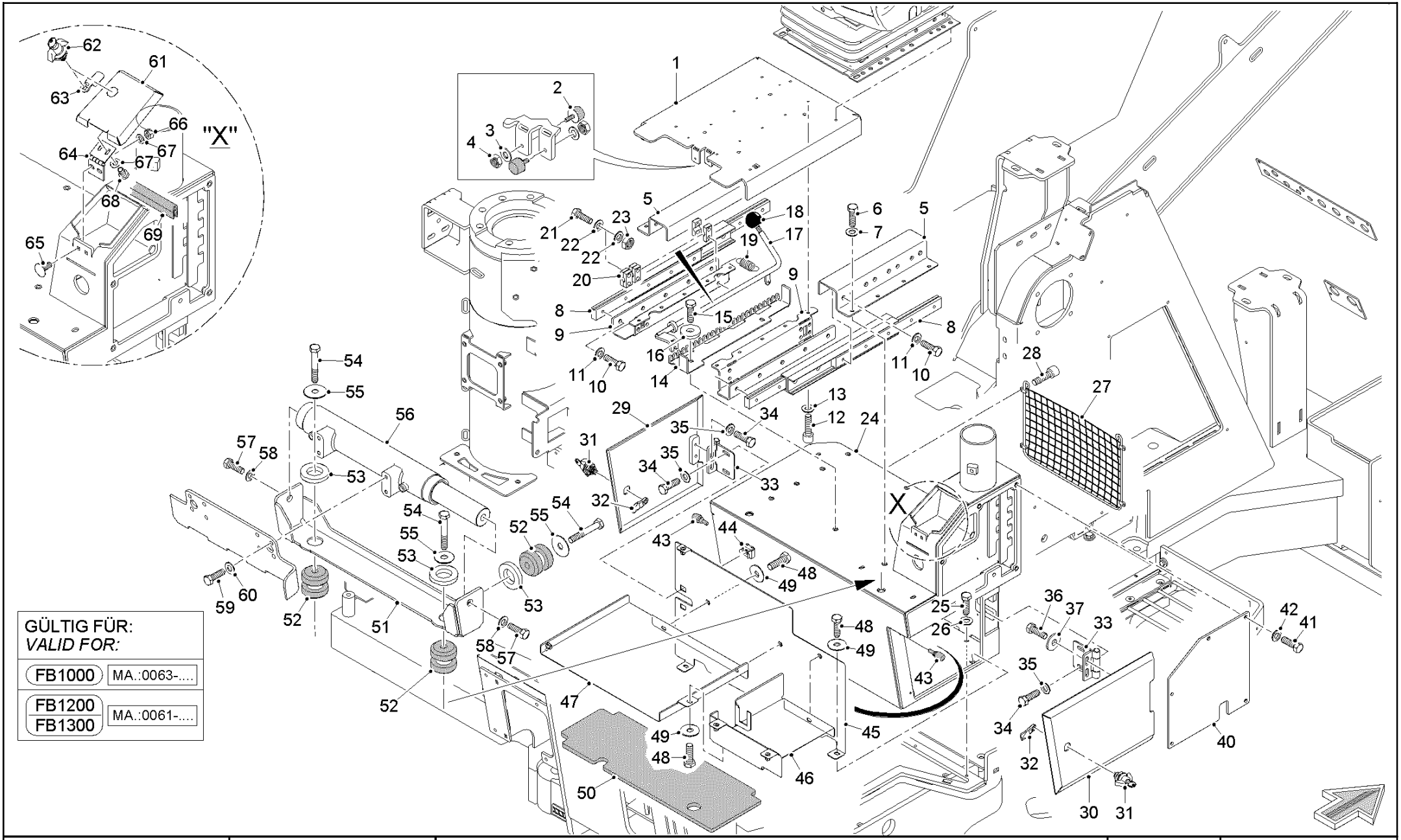
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69 | 171595 | 1-60 | 100 | MM | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |



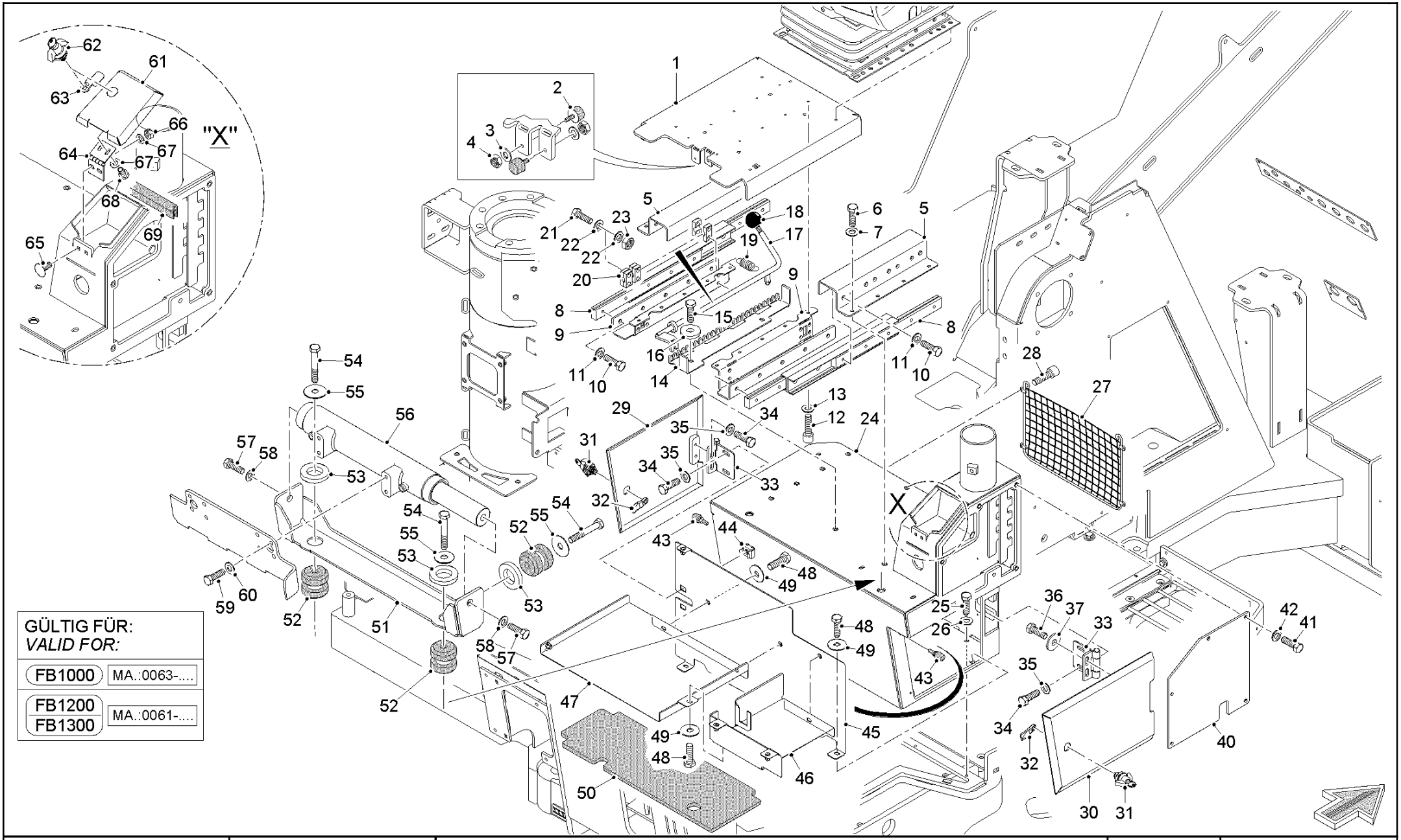

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 02.05.04 / 01 2545636 | *Benennung:* **SITZKONSOLE** *Designation:* **SEAT PEDESTAL** *Denominación:* **CONSOLA DE ASIENTO** *Dénomination:* **CONSOLE DE SIÈGE** | **16/03/2020** **Seite 130** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2366030 | 61-9999 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 2 | 2125169 | 61-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 3 | 5800 | 61-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 5810 | 61-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 2366051 | 61-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 4180 | 61-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5206 | 61-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 193764 | 61-9999 | 2 | PC | LAUFSCHIENE | SLIDE RAIL | CARRIL DE RODADURA | RAIL DE ROULEMENT |
| 9 | 2366059 | 61-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 10 | 4179 | 61-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 5206 | 61-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 6073 | 61-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5800 | 61-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2366073 | 61-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 15 | 4180 | 61-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 51957 | 61-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2366025 | 61-9999 | 1 | PC | HEBEL | LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 18 | 7735 | 61-9999 | 1 | PC | KUGELKNOPF | BALL HANDLE | BOLITA | POIGNÉE SPHÉRIQUE |
| 19 | 2395161 | 61-9999 | 1 | PC | ZUGFEDER | TENSION SPRING | MUELLE DE TRACCIÓN | RESSORT DE TRACTION |
| 20 | 2366009 | 61-9999 | 3 | PC | SCHELLE | CLIP | ABRAZADERA | BRIDE |
| 21 | 4182 | 61-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5206 | 61-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 12247 | 61-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 2364580 | 61-9999 | 1 | PC | STAUFACH | STORAGE COMPARTMENT | COMPARTIMENTO DE ALMACENAMIENTO | COMPARTIMENT DE RANGEMENT |
| 25 | 4179 | 61-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5206 | 61-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 2371246 | 61-9999 | 1 | PC | RAHMEN | FRAME | BASTIDOR | CADRE |
| 28 | 138270 | 61-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 2391370 | 61-9999 | 1 | PC | TÜR LINKS | DOOR LH | PUERTA IZQ. | PORTE GAUCHE |
| 30 | 2391366 | 61-9999 | 1 | PC | TÜR RECHTS | DOOR RH | PUERTA DCHA. | PORTE DROITE |
| 31 | 2053079 | 61-9999 | 2 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 32 | 58024 | 61-9999 | 2 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 33 | 2432386 | 61-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |



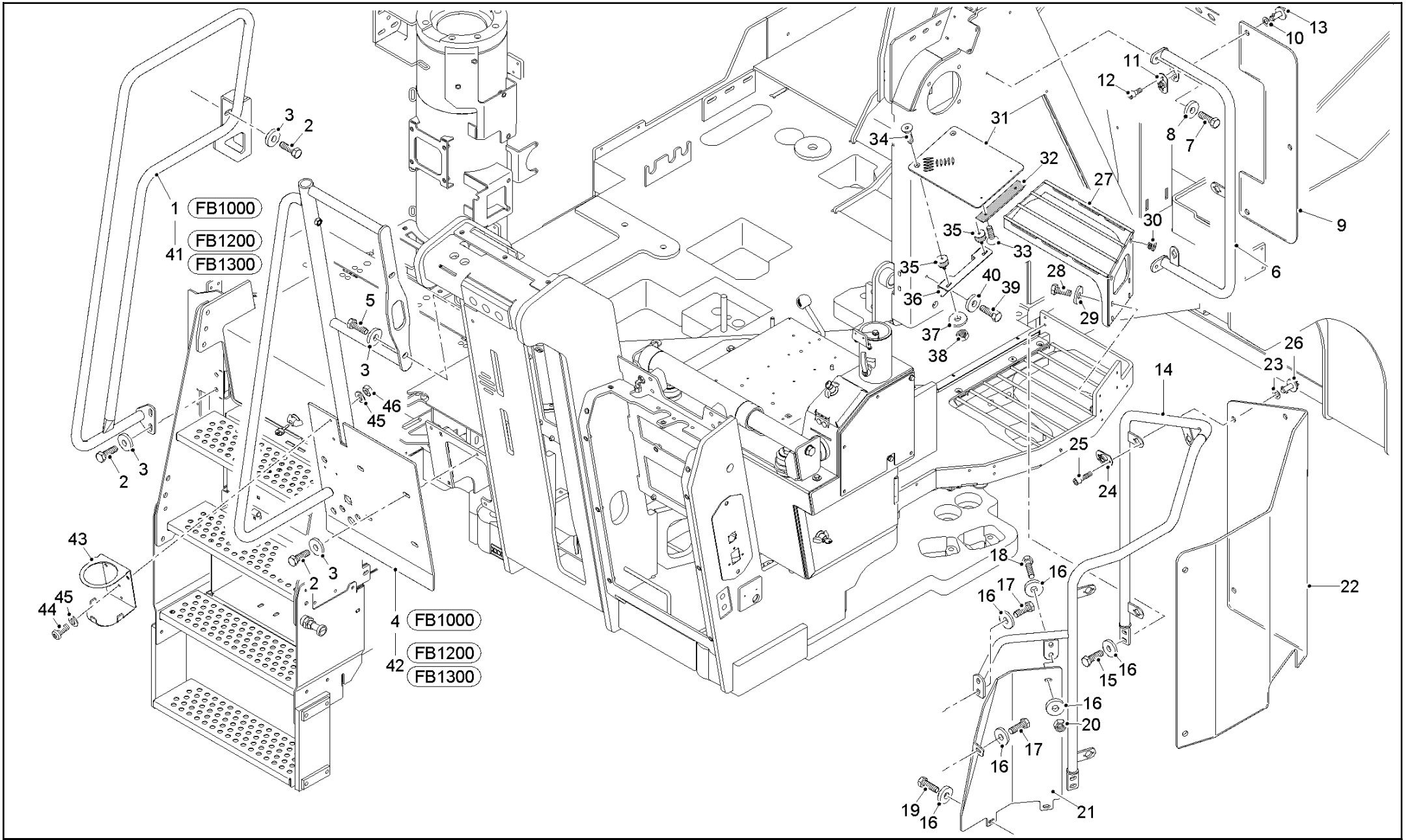

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 02.05.04 / 01 2545636 | *Benennung:* **SITZKONSOLE** *Designation:* **SEAT PEDESTAL** *Denominación:* **CONSOLA DE ASIENTO** *Dénomination:* **CONSOLE DE SIÈGE** | **16/03/2020** **Seite 132** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 57940 | 61-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 5206 | 61-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 4178 | 61-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5211 | 61-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 40 | 2364522 | 61-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 41 | 4180 | 61-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 42 | 5206 | 61-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 43 | 2380016 | 61-9999 | 4 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 44 | 2145702 | 61-9999 | 2 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 45 | 2540444 | 61-9999 | 1 | PC | TRENNWAND | PARTITION PANEL | TABIQUE DE SEPARACION | PANNEAU DE SEPARATION |
| 46 | 2656957 | 61-9999 | 1 | PC | WANNE | PAN | ARTESA | CUVE |
| 47 | 2540447 | 61-9999 | 1 | PC | ABLAGE | PLACE OF DEPOSIT | DEPÓSITO | DÉPÔT |
| 48 | 4180 | 61-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 51957 | 61-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 2300730 | 61-9999 | 1 | PC | GUMMIMATTE | RUBBER MAT | PLACA DE GOMA | PLAQUE EN CAOUTCHOUC |
| 51 | 2396611 | 61-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 52 | 2168644 | 61-9999 | 2 | PC | MOTORLAGER | ENGINE BEARING | ALOJAMIENTO MOTOR | SUPPORT MOTEUR |
| 53 | 2396610 | 61-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 54 | 4297 | 61-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 55 | 2480823 | 61-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 2391400 | 61-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 57 | 4293 | 61-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 58 | 5131 | 61-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 59 | 4219 | 61-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 60 | 5274 | 61-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 61 | 2394337 | 61-9999 | 1 | PC | KLAPPE | FLAP | COMPUERTA | TRAPPE |
| 62 | 2053079 | 61-9999 | 1 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 63 | 58022 | 61-9999 | 1 | PC | ZUNGE | TONGUE | LENGÜETA | LANGUETTE |
| 64 | 98127 | 61-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 65 | 2380022 | 61-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 66 | 46115 | 61-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 67 | 5800 | 61-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 68 | 5939 | 61-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 02.05.04 / 01 2545636 | *Benennung:* **SITZKONSOLE** *Designation:* **SEAT PEDESTAL** *Denominación:* **CONSOLA DE ASIENTO** *Dénomination:* **CONSOLE DE SIÈGE** | **16/03/2020** **Seite 134** | WIRTGEN |

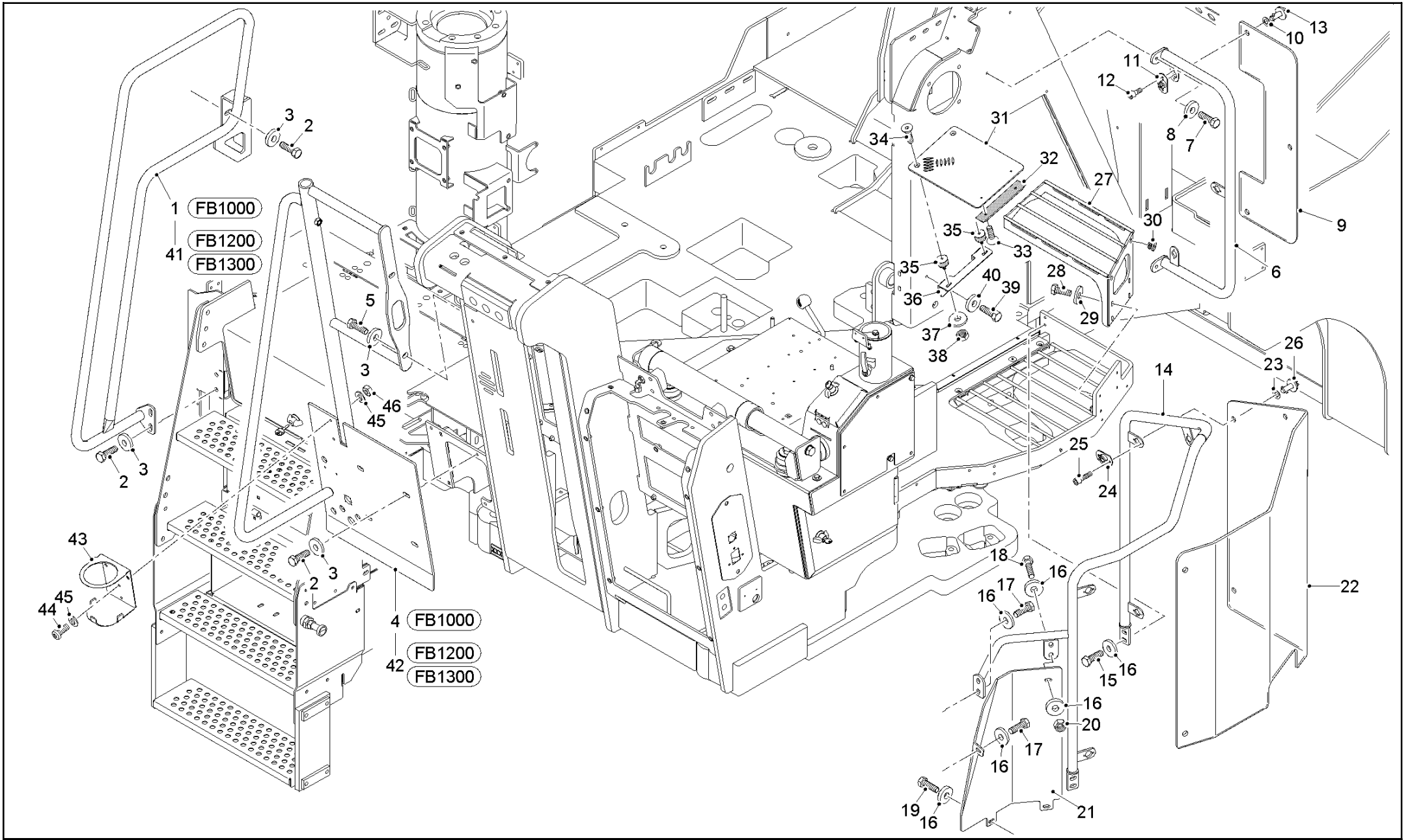
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69 | 171595 | 61-9999 | 100 | MM | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.08.01 / 00<br>2454402 | *Benennung:* **GELÄNDER**<br>*Designation:* **HANDRAIL**<br>*Denominación:* **BARANDILLA**<br>*Dénomination:* **GARDE-CORPS** | **16/03/2020**<br>**Seite 136** |

WIRTGEN

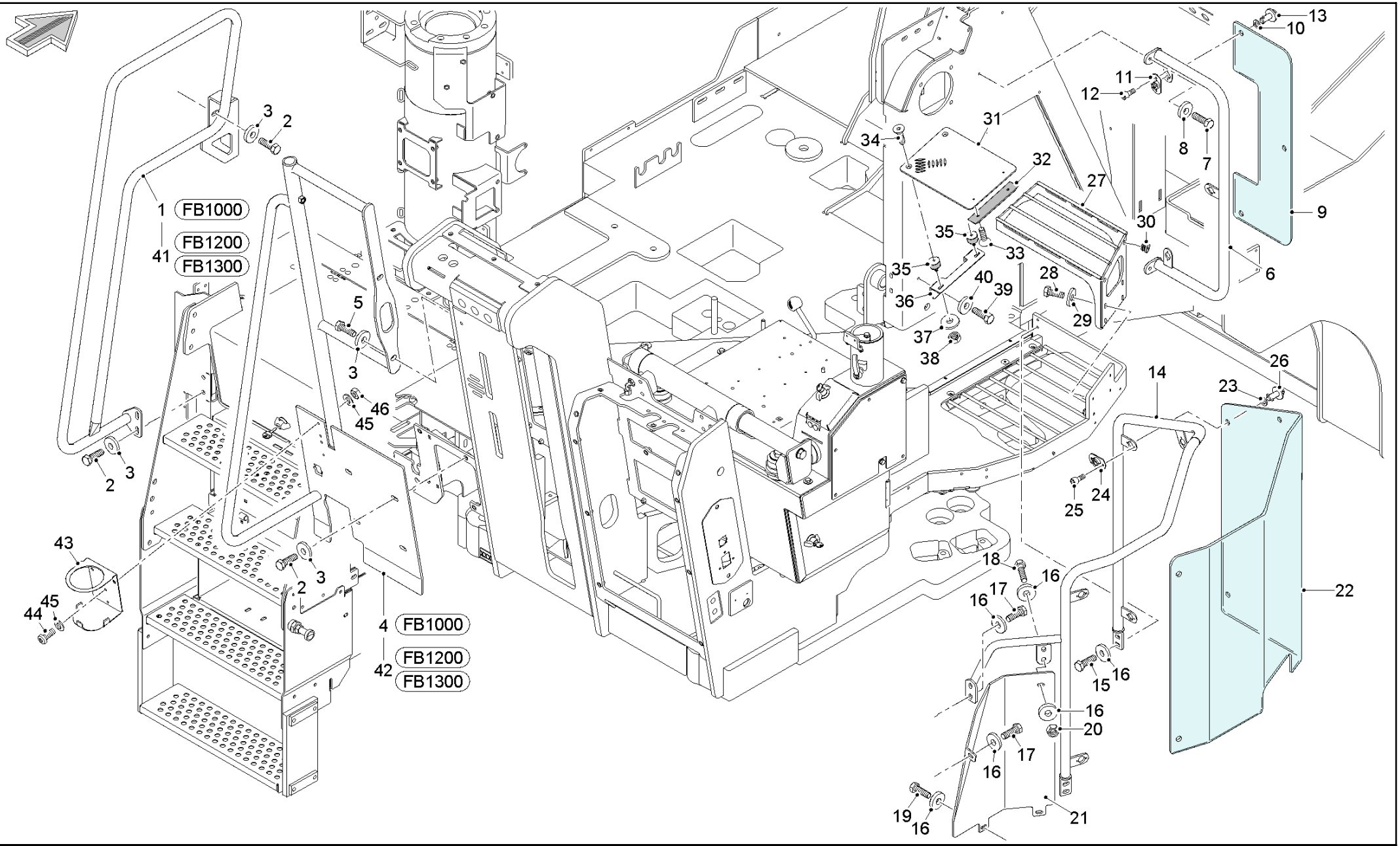
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2403676 | 1-40 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 2 | 4218 | 1-40 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 51958 | 1-40 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 195770 | 1-40 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 5 | 4220 | 1-40 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 2365707 | 1-40 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 7 | 4178 | 1-40 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 51957 | 1-40 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 2353043 | 1-40 | 1 | PC | SCHUTZ | PROTECTION | PROTECCIÓN | PROTECTION |
| 10 | 2163916 | 1-40 | 3 | PC | HALTESCHEIBE | RETAINER DISC | DISCO FIJADOR | RONDELLE D'ARRET |
| 11 | 2163922 | 1-40 | 3 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 12 | 2339622 | 1-40 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 2396615 | 1-40 | 3 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 14 | 2365886 | 1-40 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 15 | 4179 | 1-40 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 51957 | 1-40 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 4180 | 1-40 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 4181 | 1-40 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 4179 | 1-40 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 12247 | 1-40 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 2365774 | 1-40 | 1 | PC | VERKLEIDUNG RECHTS | COVERING, RIGHT SIDE | RECUBRIMIENTO, DERECHA | REVÊTEMENT, DROITE |
| 22 | 2353091 | 1-40 | 1 | PC | SCHUTZ | PROTECTION | PROTECCIÓN | PROTECTION |
| 23 | 2163916 | 1-40 | 5 | PC | HALTESCHEIBE | RETAINER DISC | DISCO FIJADOR | RONDELLE D'ARRET |
| 24 | 2163922 | 1-40 | 5 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 25 | 2339622 | 1-40 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 2396615 | 1-40 | 5 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 27 | 2365725 | 1-40 | 1 | PC | FUSSABLAGE | FOOT REST | REPOSA-PIES | REPOSE-PIEDS |
| 28 | 4179 | 1-40 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 51957 | 1-40 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2203987 | 1-40 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 31 | 2390787 | 1-40 | 1 | PC | TRITTBLECH | TREAD PLATE | ESTRIBO | MARCHEPIED |
| 32 | 119374 | 1-40 | 1 | PC | GLEITPLATTE | SLIDING PLATE | PLACA DE DESLIZAMIENTO | PLAQUE DE GLISSEMENT |
| 33 | 6068 | 1-40 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.08.01 / 00<br>2454402 | *Benennung:* **GELÄNDER**<br>*Designation:* **HANDRAIL**<br>*Denominación:* **BARANDILLA**<br>*Dénomination:* **GARDE-CORPS** | **16/03/2020**<br>**Seite 138** |

WIRTGEN

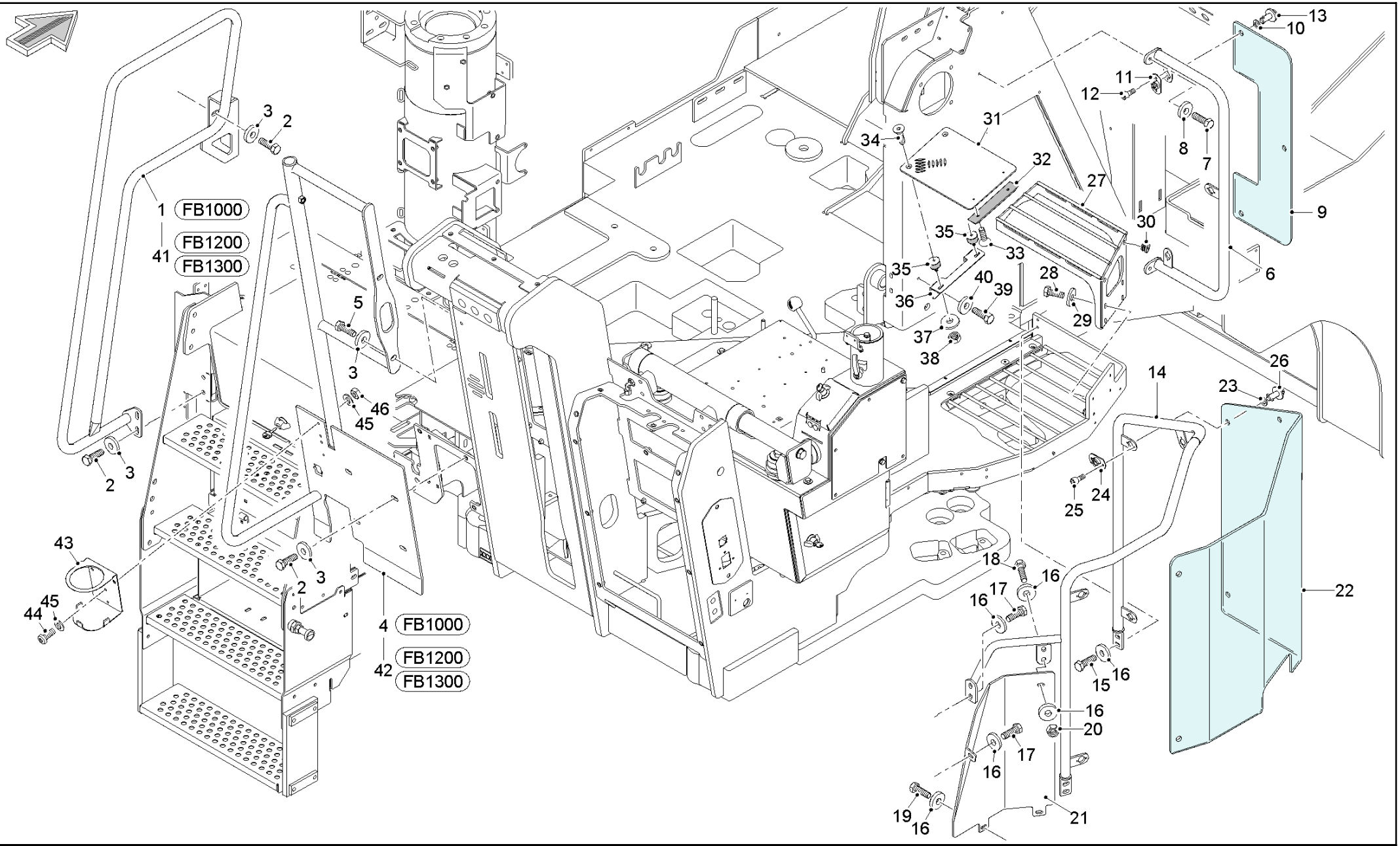
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 17815 | 1-40 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 182756 | 1-40 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 36 | 2390754 | 1-40 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 37 | 51957 | 1-40 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 5210 | 1-40 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 39 | 4180 | 1-40 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 51957 | 1-40 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 41 | 2406665 | 1-40 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 42 | 197777 | 1-40 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 43 | 127190 | 1-40 | 1 | PC | FLASCHENHALTER | BOTTLE-SUPPORT | SOPORTE DE BOTELLAS | FIXATION DE BOUTEILLE |
| 44 | 2171416 | 1-40 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 45 | 5800 | 1-40 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 46 | 46115 | 1-40 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.08.01 / 01<br>2557101 | *Benennung:* **GELÄNDER**<br>*Designation:* **HANDRAIL**<br>*Denominación:* **BARANDILLA**<br>*Dénomination:* **GARDE-CORPS** | **16/03/2020**<br>**Seite 140** |

WIRTGEN

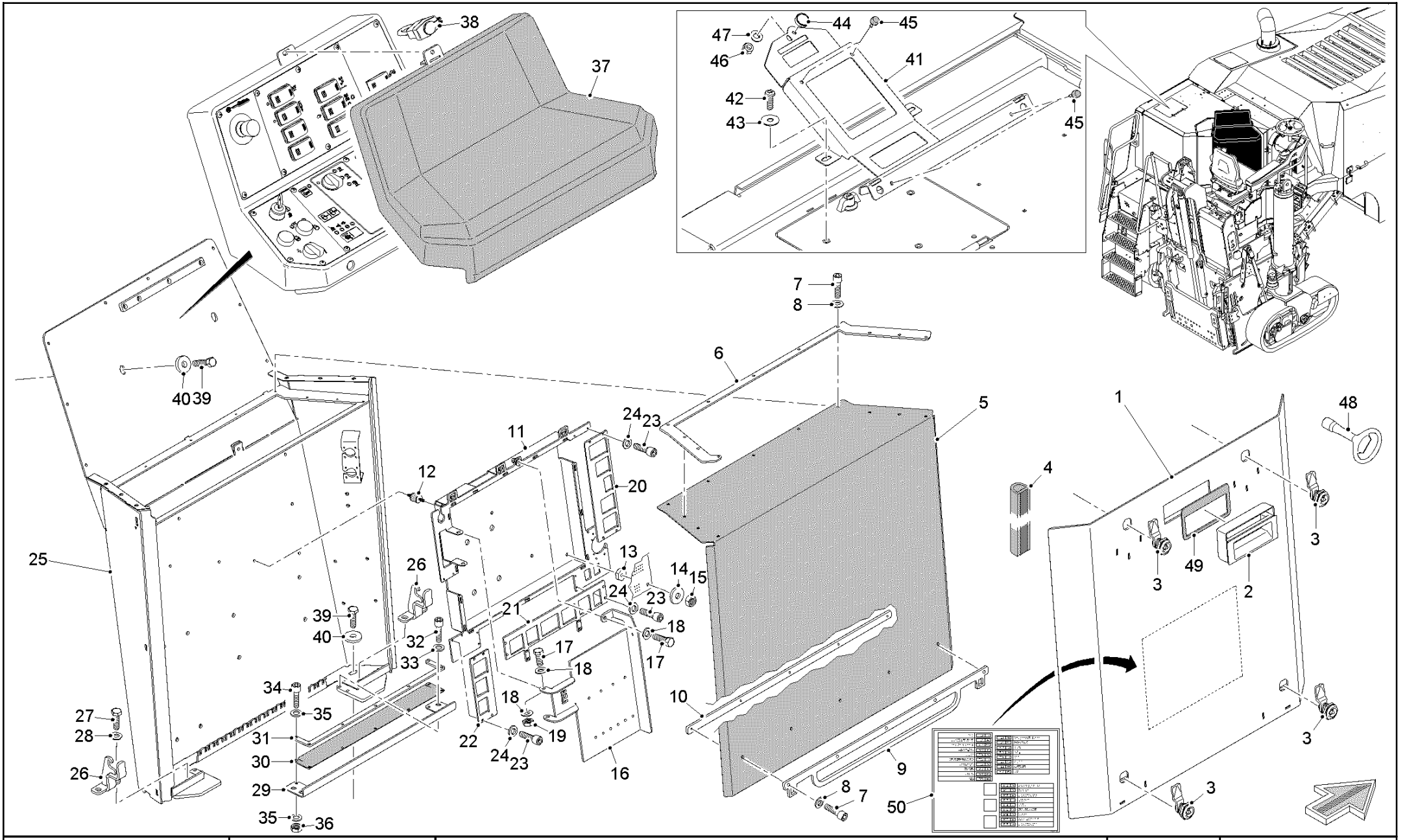
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2403676 | 41-9999 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 2 | 4218 | 41-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 51958 | 41-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2442850 | 41-57 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 4 | 2536269 | 58-9999 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 5 | 4220 | 41-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 2365707 | 41-9999 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 7 | 4178 | 41-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 51957 | 41-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 2353043 | 41-9999 | 1 | PC | SCHUTZ | PROTECTION | PROTECCIÓN | PROTECTION |
| 10 | 2163916 | 41-9999 | 3 | PC | HALTESCHEIBE | RETAINER DISC | DISCO FIJADOR | RONDELLE D'ARRET |
| 11 | 2163922 | 41-9999 | 3 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 12 | 2339622 | 41-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 2396615 | 41-9999 | 3 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 14 | 2365886 | 41-9999 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 15 | 4179 | 41-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 51957 | 41-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 4180 | 41-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 4181 | 41-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 4179 | 41-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 12247 | 41-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 2365774 | 41-9999 | 1 | PC | VERKLEIDUNG RECHTS | COVERING, RIGHT SIDE | RECUBRIMIENTO, DERECHA | REVÊTEMENT, DROITE |
| 22 | 2353091 | 41-9999 | 1 | PC | SCHUTZ | PROTECTION | PROTECCIÓN | PROTECTION |
| 23 | 2163916 | 41-9999 | 5 | PC | HALTESCHEIBE | RETAINER DISC | DISCO FIJADOR | RONDELLE D'ARRET |
| 24 | 2163922 | 41-9999 | 5 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 25 | 2339622 | 41-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 2396615 | 41-9999 | 5 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 27 | 2365725 | 41-9999 | 1 | PC | FUSSABLAGE | FOOT REST | REPOSA-PIES | REPOSE-PIEDS |
| 28 | 4179 | 41-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 51957 | 41-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2203987 | 41-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 31 | 2390787 | 41-9999 | 1 | PC | TRITTBLECH | TREAD PLATE | ESTRIBO | MARCHEPIED |
| 32 | 119374 | 41-9999 | 1 | PC | GLEITPLATTE | SLIDING PLATE | PLACA DE DESLIZAMIENTO | PLAQUE DE GLISSEMENT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.08.01 / 01<br>2557101 | *Benennung:* **GELÄNDER**<br>*Designation:* **HANDRAIL**<br>*Denominación:* **BARANDILLA**<br>*Dénomination:* **GARDE-CORPS** | **16/03/2020**<br>**Seite 142** |

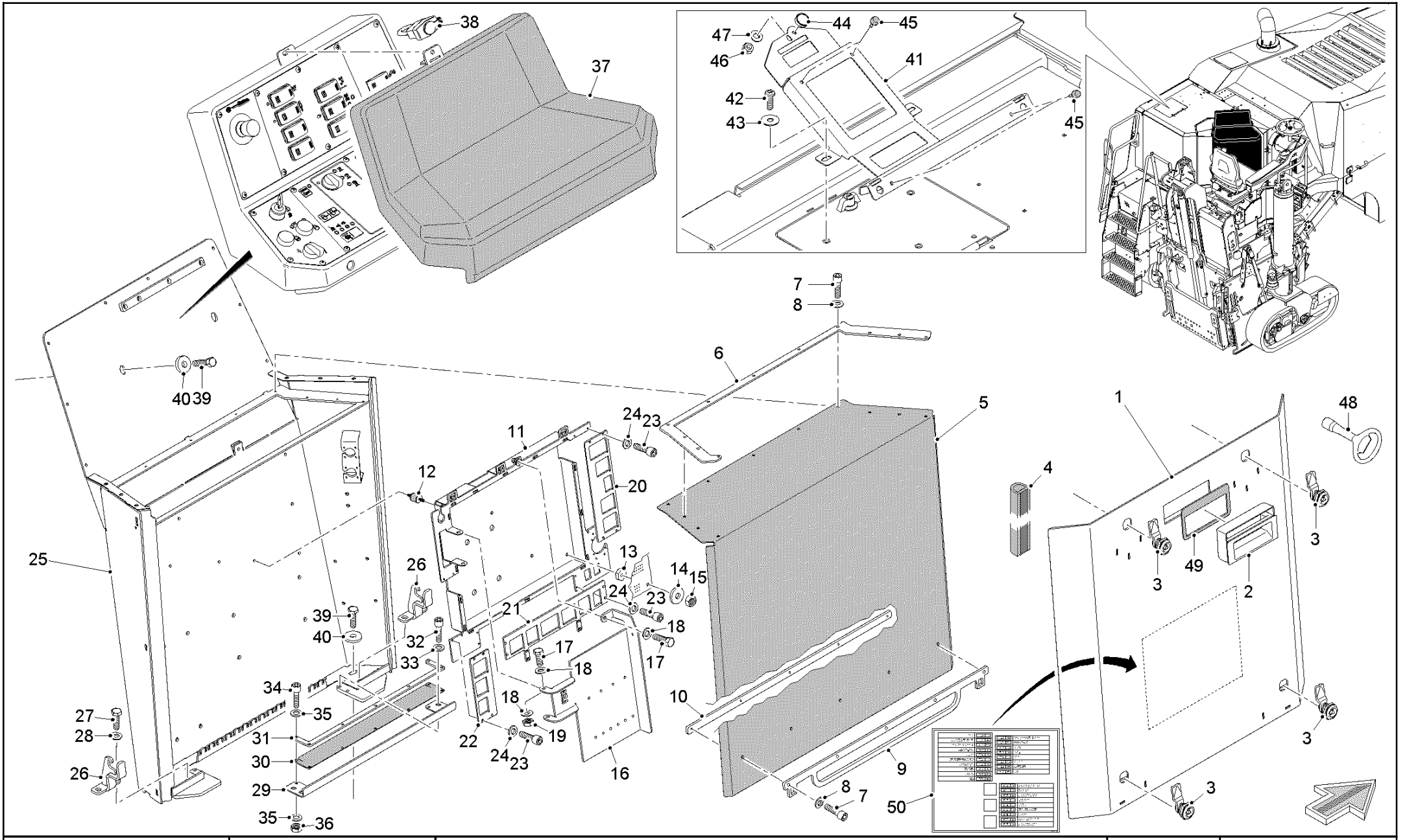
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | 6068 | 41-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 17815 | 41-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 182756 | 41-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 36 | 2390754 | 41-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 37 | 51957 | 41-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 5210 | 41-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 39 | 4180 | 41-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 51957 | 41-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 41 | 2406665 | 41-9999 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 42 | 2442975 | 41-57 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 42 | 2536273 | 58-9999 | 1 | PC | GELÄNDER | HANDRAIL | BARANDILLA | GARDE-CORPS |
| 43 | 127190 | 41-9999 | 1 | PC | FLASCHENHALTER | BOTTLE-SUPPORT | SOPORTE DE BOTELLAS | FIXATION DE BOUTEILLE |
| 44 | 2171416 | 41-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 45 | 5800 | 41-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 46 | 46115 | 41-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |



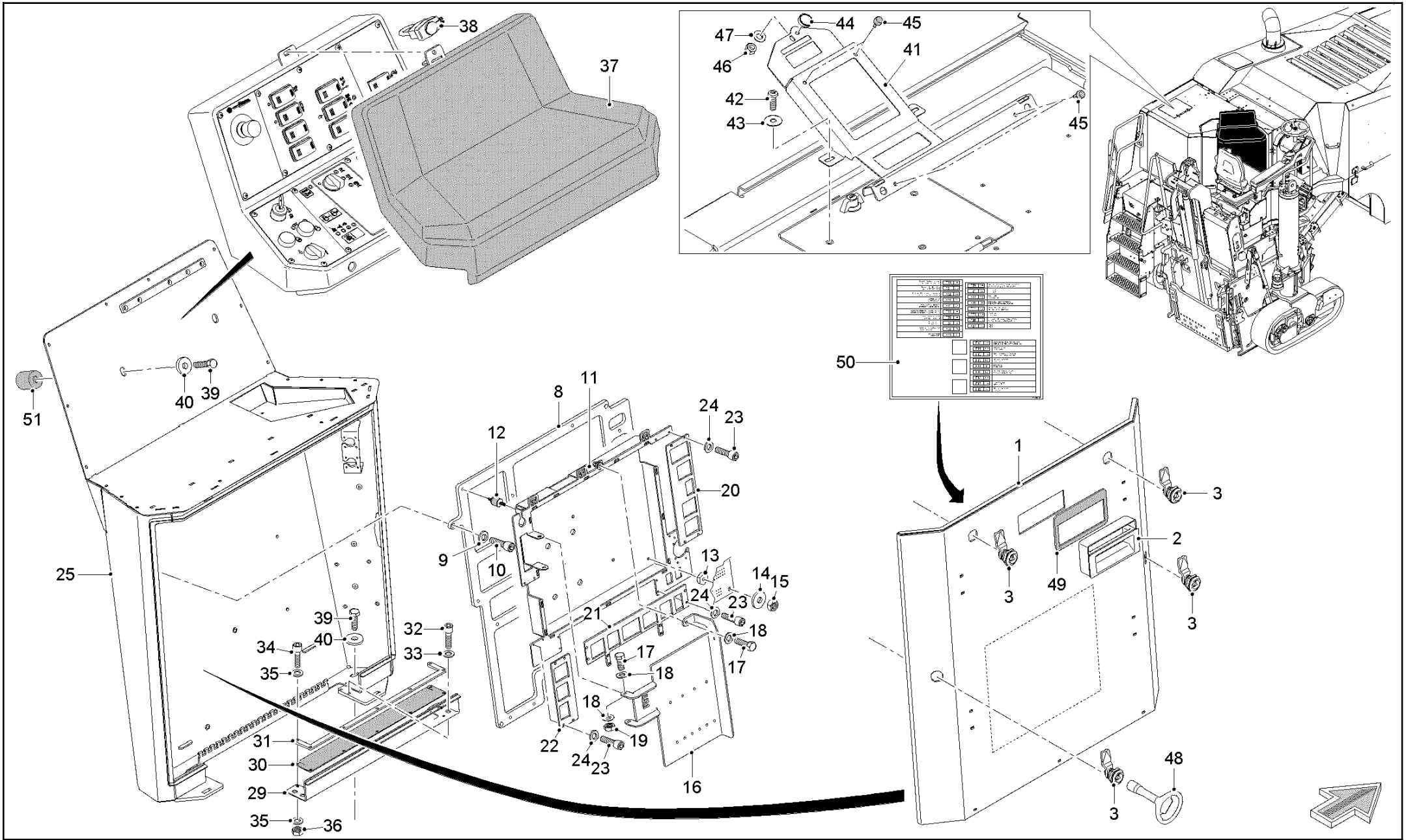

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.10.01 / 00<br>2481317 | *Benennung:* **BEDIENPULT/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **CONTROL DESK/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **PUPITRE DE MANDO/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **PUPITRE DE COMMANDE/ÉLÉMENTES RAPPORTÉS** | **16/03/2020**<br>**Seite 144** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2371488 | 1-83 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 2 | 113039 | 1-83 | 1 | PC | GRIFFMULDE-KUNSTSTOFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLASTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 3 | 2419926 | 1-83 | 4 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 4 | 2372549 | 1-83 | 2,50 | M | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |
| 5 | 2414212 | 1-83 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 6 | 2414213 | 1-83 | 1 | PC | KLEMMLEISTE | MECHANICAL BAR | BARRA DE ABRAZADORA | ÉLÉMENT DE SERRAGE |
| 7 | 138270 | 1-83 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 31632 | 1-83 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 2401927 | 1-83 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 10 | 2401930 | 1-83 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 11 | 2384964 | 1-83 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 12 | 2138452 | 1-83 | 4 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 13 | 2384944 | 1-83 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 119275 | 1-83 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 20431 | 1-83 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 2366090 | 1-83 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 17 | 5940 | 1-83 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5800 | 1-83 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 46115 | 1-83 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 2392903 | 1-83 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 21 | 2392901 | 1-83 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 22 | 2392900 | 1-83 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 23 | 182657 | 1-83 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 28705 | 1-83 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2371235 | 1-83 | 1 | PC | RÜCKWAND | BACKPLATE | PARED POSTERIOR | PAROI ARRIERE |
| 26 | 2371277 | 1-83 | 2 | PC | RIEGEL | LOCKING BAR | ESPÁRRAGO DE SUJECIÓN | VERROU |
| 27 | 4178 | 1-83 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5206 | 1-83 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 2371268 | 1-83 | 1 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |
| 30 | 2402539 | 1-83 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 31 | 2402525 | 1-83 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 32 | 6073 | 1-83 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 5800 | 1-83 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.10.01 / 00<br>2481317 | *Benennung:* **BEDIENPULT/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **CONTROL DESK/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **PUPITRE DE MANDO/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **PUPITRE DE COMMANDE/ÉLÉMENTES RAPPORTÉS** | **16/03/2020**<br>**Seite 146** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 138271 | 1-83 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 31632 | 1-83 | 14 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 20431 | 1-83 | 7 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 37 | 2368271 | 1-83 | 1 | PC | HAUBE | HOOD | GANCHO | CROCHET |
| 38 | 8647 | 1-83 | 1 | PC | VORHÄNGESCHLOSS | PADLOCK | CANDADO | CADENAS |
| 39 | 57940 | 1-83 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 51957 | 1-83 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 41 | 2455787 | 1-83 | 1 | PC | HALTERUNG | HOLDER SYSTEM | FIJACIÓN | FIXATION |
| 42 | 176491 | 1-83 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 5211 | 1-83 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 44 | 2063065 | 1-83 | 1 | PC | MAGNET | MAGNET | IMÁN | AIMANT |
| 45 | 2415139 | 1-83 | 4 | PC | ANSCHLAGPUFFER | RUBBER BUFFER | TAMPÓN DE TOPE | BUTOIR |
| 46 | 46115 | 1-83 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 47 | 5800 | 1-83 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 2067636 | 1-83 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 49 | 2450066 | 1-83 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 50 | 2522475 | 1-83 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |

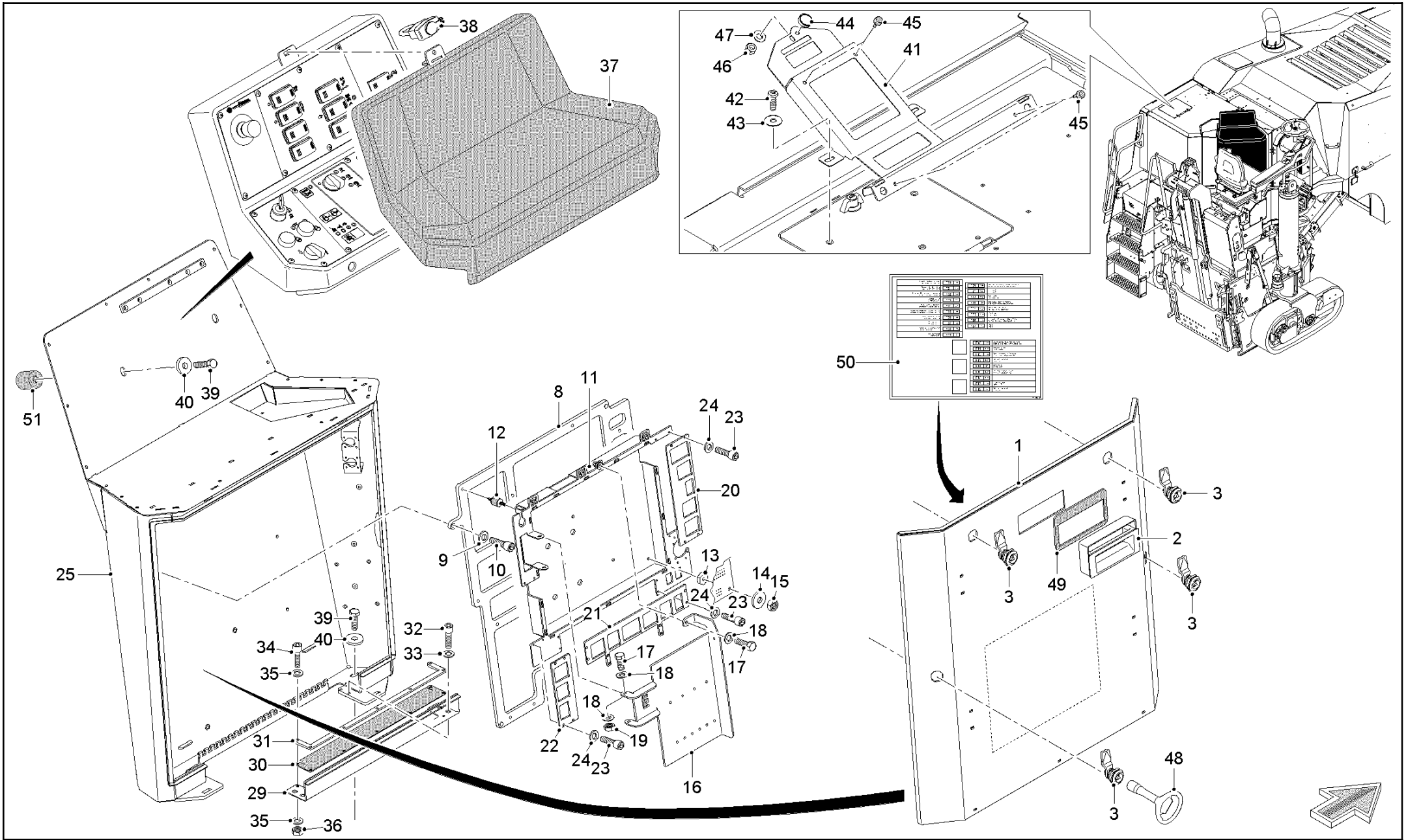



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.10.01 / 01<br>2576933 | *Benennung:* **BEDIENPULT/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **CONTROL DESK/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **PUPITRE DE MANDO/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **PUPITRE DE COMMANDE/ÉLÉMENTES RAPPORTÉS** | **16/03/2020**<br>**Seite 148** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2536263 | 84-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 2 | 113039 | 84-9999 | 1 | PC | GRIFFMULDE-KUNSTSTOFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLASTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 3 | 2419926 | 84-9999 | 4 | PC | VORREIBER | SASH LOCK | ALDABILLA | TOURNIQUET |
| 8 | 2438672 | 84-9999 | 1 | PC | MONTAGEPLATTE | CONNECTING PLATE | PLACA DE EMPALME | PLAQUE DE RACCORDEMENT |
| 9 | 5800 | 84-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 6075 | 84-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 2384964 | 84-9999 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 12 | 2138452 | 84-9999 | 4 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 13 | 2384944 | 84-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 119275 | 84-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 20431 | 84-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 2366090 | 84-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 17 | 5940 | 84-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5800 | 84-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 46115 | 84-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 2392903 | 84-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 21 | 2392901 | 84-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 22 | 2392900 | 84-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 23 | 182657 | 84-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 28705 | 84-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2371235 | 84-9999 | 1 | PC | RÜCKWAND | BACKPLATE | PARED POSTERIOR | PAROI ARRIERE |
| 29 | 2425703 | 84-9999 | 1 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |
| 30 | 2402539 | 84-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 31 | 2402525 | 84-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 32 | 6073 | 84-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 5800 | 84-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 138271 | 84-9999 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 31632 | 84-9999 | 14 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 20431 | 84-9999 | 7 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 37 | 2368271 | 84-9999 | 1 | PC | HAUBE | HOOD | GANCHO | CROCHET |
| 38 | 8647 | 84-9999 | 1 | PC | VORHÄNGESCHLOSS | PADLOCK | CANDADO | CADENAS |
| 39 | 57940 | 84-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 51957 | 84-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |

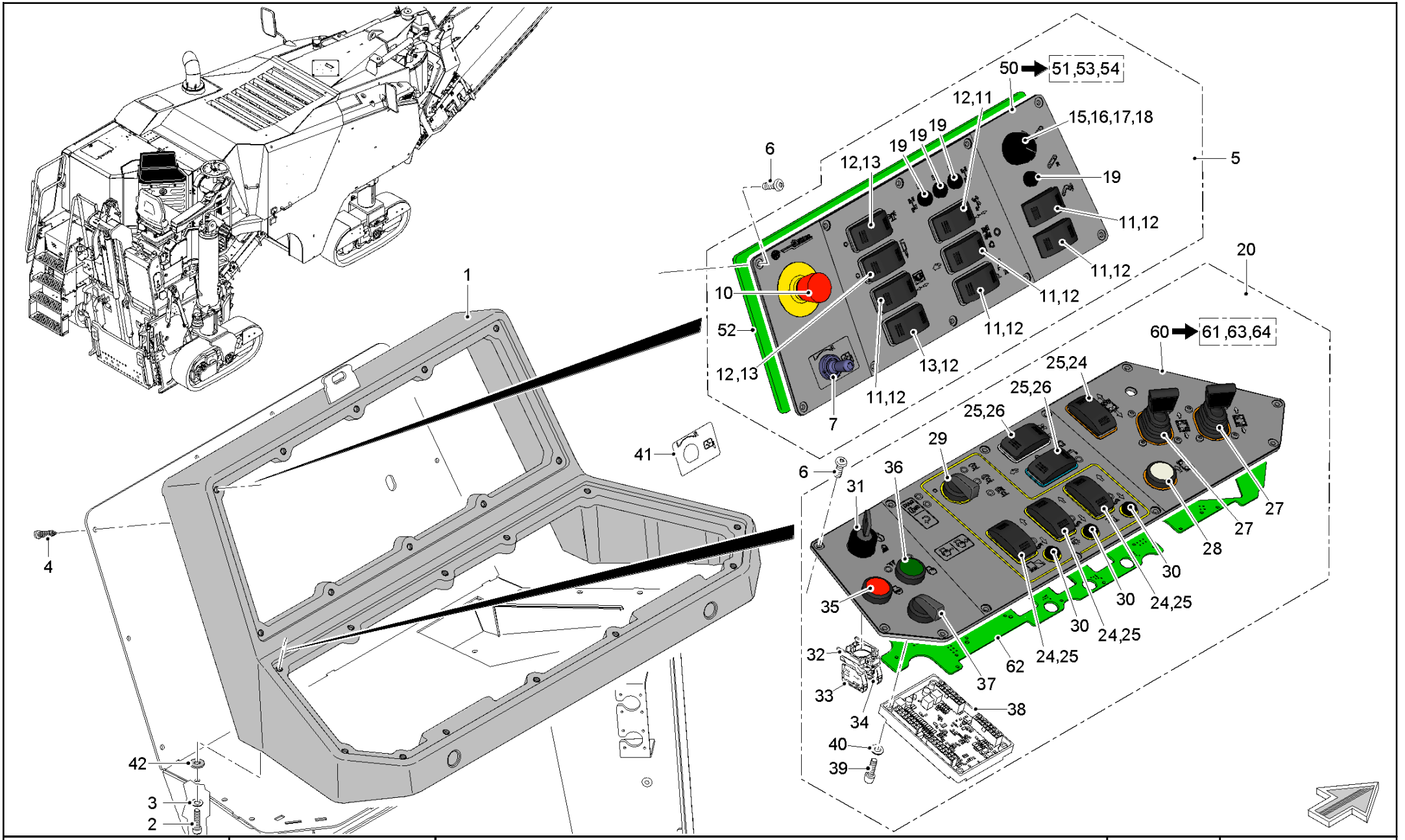


WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.10.01 / 01<br>2576933 | *Benennung:* **BEDIENPULT/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **CONTROL DESK/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **PUPITRE DE MANDO/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **PUPITRE DE COMMANDE/ÉLÉMENTES RAPPORTÉS** | **16/03/2020**<br>**Seite 150** | WIRTGEN |

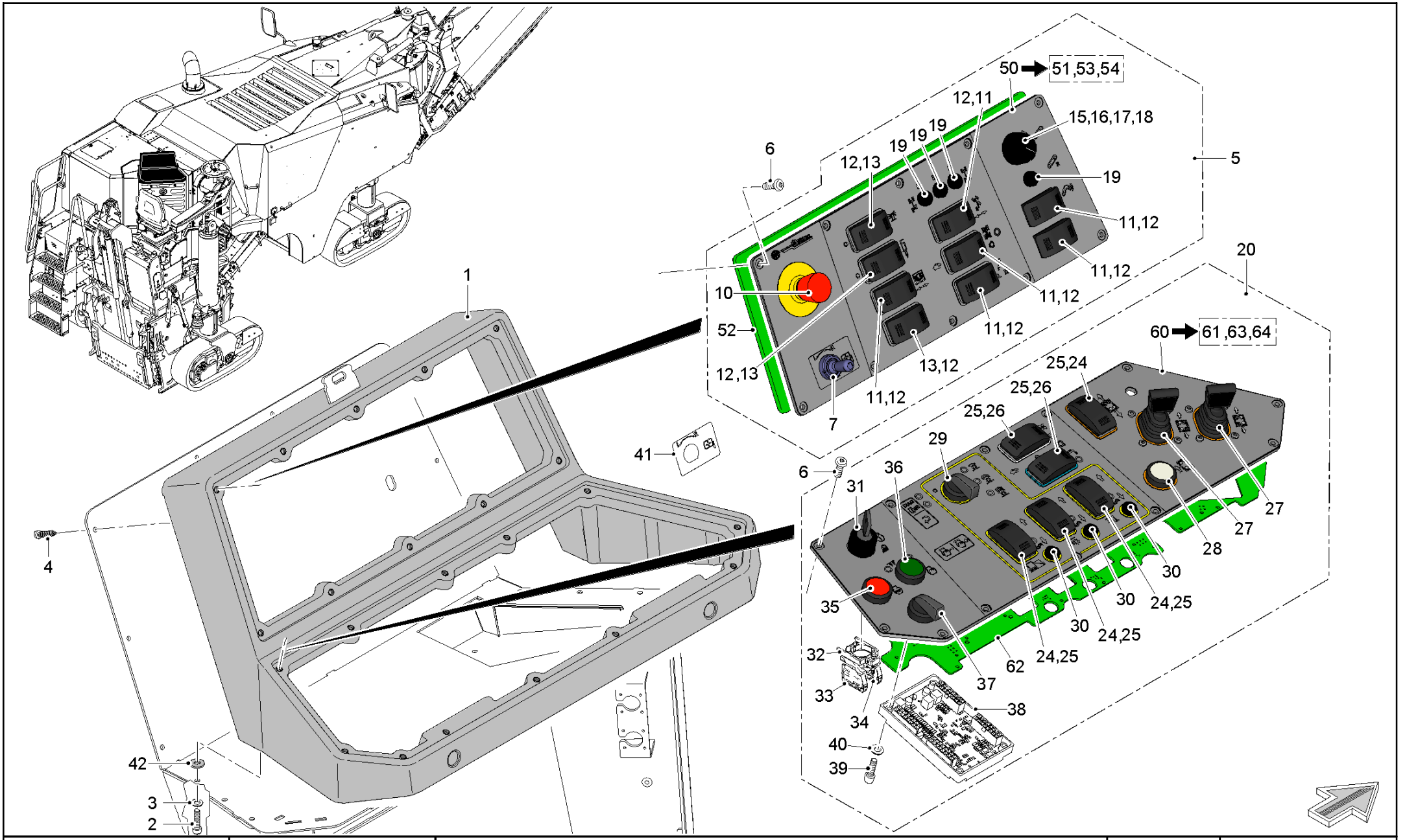
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 41 | 2455787 | 84-9999 | 1 | PC | HALTERUNG | HOLDER SYSTEM | FIJACIÓN | FIXATION |
| 42 | 176491 | 84-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 5211 | 84-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 44 | 2063065 | 84-9999 | 1 | PC | MAGNET | MAGNET | IMÁN | AIMANT |
| 45 | 2415139 | 84-9999 | 4 | PC | ANSCHLAGPUFFER | RUBBER BUFFER | TAMPÓN DE TOPE | BUTOIR |
| 46 | 46115 | 84-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 47 | 5800 | 84-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 2067636 | 84-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 49 | 2450066 | 84-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 50 | 2522475 | 84-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 51 | 2414651 | 84-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.11.01 / 00<br>2469184 | *Benennung:* **BEDIENPULT**<br>*Designation:* **CONTROL DESK**<br>*Denominación:* **PUPITRE DE MANDO**<br>*Dénomination:* **PUPITRE DE COMMANDE** | **16/03/2020**<br>**Seite 152** |

WIRTGEN

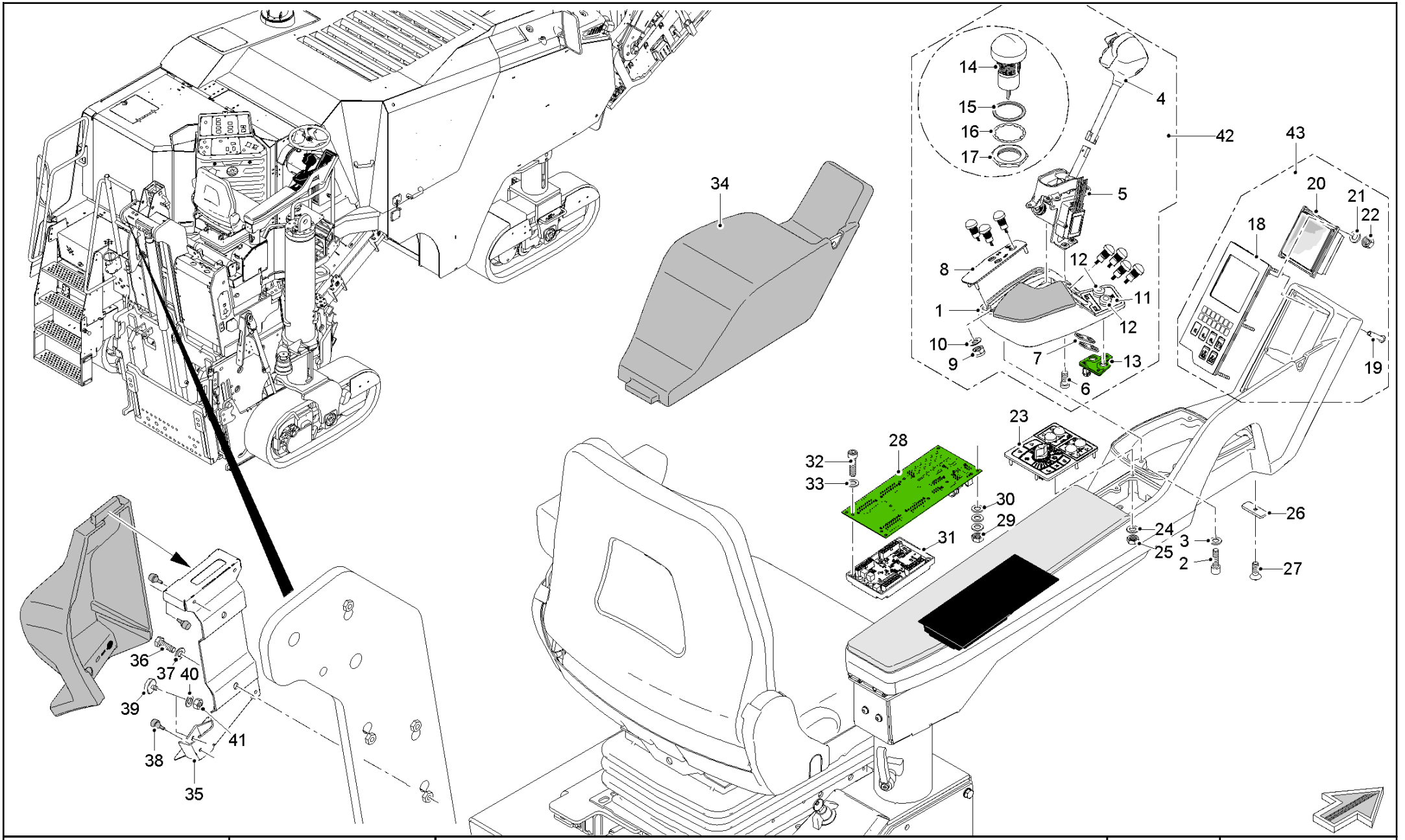
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2368269 | 1-83 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 1 | 2453060 | 84-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 2 | 5499 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5801 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2406466 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2369824 | 1-83 | 1 | PC | BEDIENPULT | CONTROL DESK | PUPITRE DE MANDO | PUPITRE DE COMMANDE |
| 5 | 2559022 | 84-9999 | 1 | PC | BEDIENPULT | CONTROL DESK | PUPITRE DE MANDO | PUPITRE DE COMMANDE |
| 6 | 176493 | 1-9999 | 22 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 2381370 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALTER 28V | SWITCH 28V | INTERRUPTOR 28V | INTERRUPTEUR 28V |
| 10 | 2141682 | 1-9999 | 1 | PC | NOT-AUS/TASTER 24V | EMERGENCY STOP SWITCH 24V | STOP EMERGENCIA 24V | INTERRUPTEUR ARRET-URG.24V |
| 11 | 2093466 | 1-9999 | 6 | PC | TASTER 24V | BUTTON 24V | TECLA 24V | TOUCHE 24V |
| 12 | 2416489 | 1-9999 | 9 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 13 | 2217360 | 1-9999 | 3 | PC | KIPPSCHALTER | TUMBLER SWITCH | INTERRUPTOR BASCULANTE | INTERRUPTEUR BASCULANT |
| 15 | 107744 | 1-9999 | 1 | PC | POTENTIOMETER | POTENTIOMETER | POTENCIÓMETRO | POTENTIOMÈTRE |
| 16 | 193032 | 1-9999 | 1 | PC | DREHKNOPF | CONTROL KNOB | BOTÓN GIRATORIO | BOUTON DE COMMANDE |
| 17 | 90889 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 18 | 43402 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 19 | 2440746 | 1-83 | 4 | PC | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 19 | 2551788 | 84-9999 | 4 | PC | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 20 | 2369826 | 1-83 | 1 | PC | BEDIENPULT | CONTROL DESK | PUPITRE DE MANDO | PUPITRE DE COMMANDE |
| 20 | 2559018 | 84-9999 | 1 | PC | BEDIENPULT | CONTROL DESK | PUPITRE DE MANDO | PUPITRE DE COMMANDE |
| 24 | 2093466 | 1-9999 | 4 | PC | TASTER 24V | BUTTON 24V | TECLA 24V | TOUCHE 24V |
| 25 | 2416489 | 1-9999 | 6 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 26 | 2186416 | 1-9999 | 2 | PC | TASTER 24V | BUTTON 24V | TECLA 24V | TOUCHE 24V |
| 27 | 2300496 | 1-9999 | 2 | PC | STEUERHEBEL | CONTROL STICK | PALANCA DE MANDO | LEVIER DE COMMANDE |
| 28 | 2099844 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKTASTER | PUSH BUTTON | PULSADOR | BOUTON-POUSSOIR |
| 29 | 2470410 | 1-9999 | 1 | PC | TASTER 24V | BUTTON 24V | TECLA 24V | TOUCHE 24V |
| 30 | 2440746 | 1-83 | 3 | PC | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 30 | 2551788 | 84-9999 | 3 | PC | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 31 | 144265 | 1-9999 | 1 | PC | FRONT-ELEMENT | FRONT ELEMENT | ELEMENTO FRONTAL | ELEMENT FRONTAL |
| 32 | 144288 | 1-9999 | 1 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 33 | 144287 | 1-9999 | 1 | PC | HILFS-SCHALTER | AUXILIARY SWITCH | INTERRUPTOR AUXILIAR | INTERRUPTEUR AUXILIAIRE |
| 34 | 144286 | 1-9999 | 1 | PC | HILFS-SCHALTER | AUXILIARY SWITCH | INTERRUPTOR AUXILIAR | INTERRUPTEUR AUXILIAIRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.11.01 / 00<br>2469184 | *Benennung:* **BEDIENPULT**<br>*Designation:* **CONTROL DESK**<br>*Denominación:* **PUPITRE DE MANDO**<br>*Dénomination:* **PUPITRE DE COMMANDE** | **16/03/2020**<br>**Seite 154** |

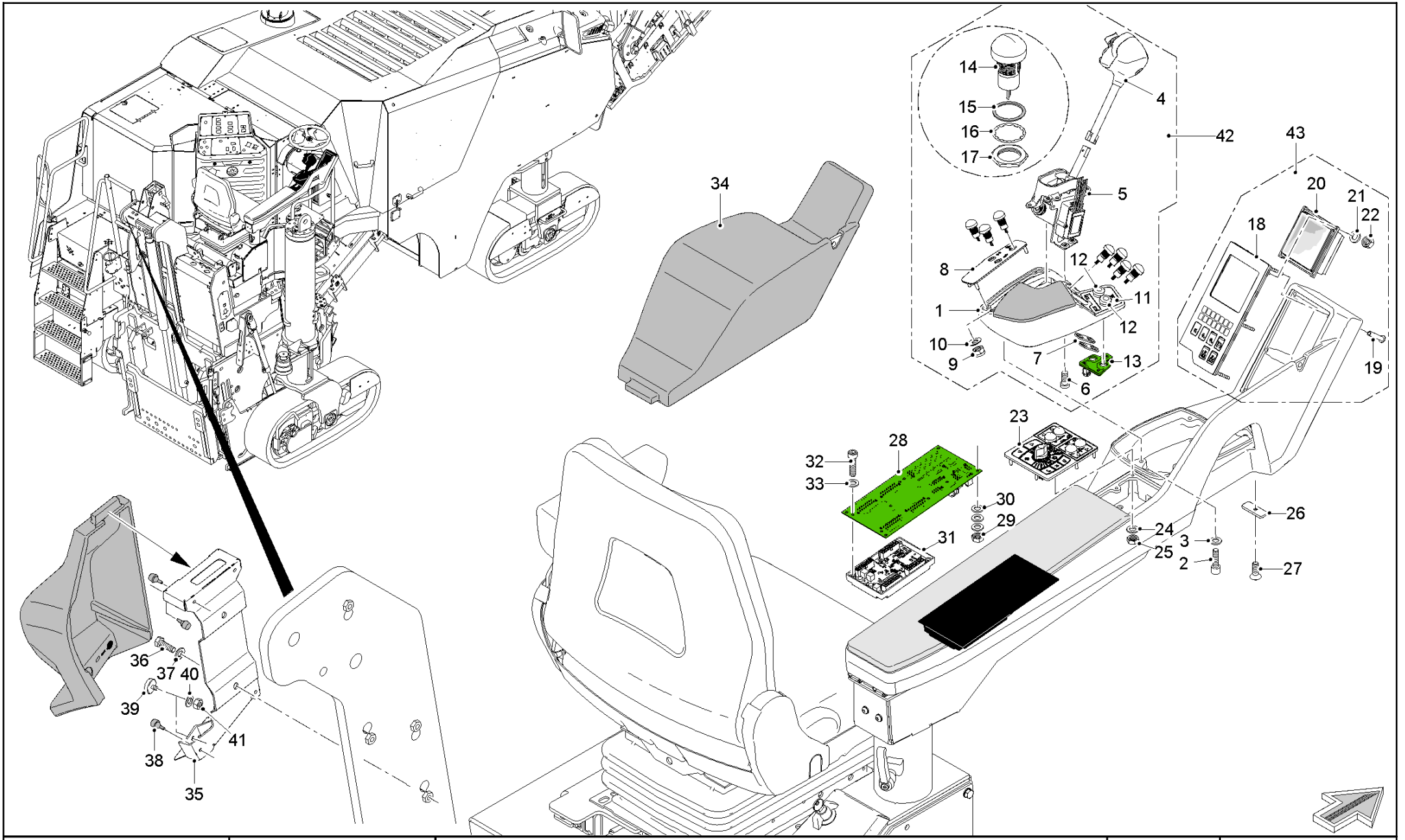
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35 | 2099846 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKTASTER | PUSH BUTTON | PULSADOR | BOUTON-POUSSOIR |
| 36 | 2099849 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKTASTER | PUSH BUTTON | PULSADOR | BOUTON-POUSSOIR |
| 37 | 2470408 | 1-9999 | 1 | PC | TASTER 24V | BUTTON 24V | TECLA 24V | TOUCHE 24V |
| 38 | 2261569 | 1-9999 | 1 | PC | CAN-KNOTEN | CAN NODE | NUDO CAN | NOEUD CAN |
| 39 | 138271 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 31632 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 41 | 2390249 | 1-9999 | 1 | PC | BEDIENFOLIE | CONTROL FOIL | HOJA DE INSTRUMENTOS | PLASTIQUE D'INSTRUMENTS |
| 42 | 2528574 | 84-9999 | 8 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 50 | 2369808 | 1-83 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 50 | 2566461 | 84-9999 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 51 | 2459789 | 1-9999 | 1 | PC | FRONTPLATTE | FRONT PANEL | PLACA FRONTAL | PLAQUE FRONTALE |
| 52 | 2459794 | 1-83 | 1 | PC | LEITERPLATTE | PRINTED CIRCUIT BOARD | PLACA DE CIRCUITOS IMPRESOS | CARTE ÉLECTRONIQUE |
| 52 | 2558946 | 84-9999 | 1 | PC | LEITERPLATTE | PRINTED CIRCUIT BOARD | PLACA DE CIRCUITOS IMPRESOS | CARTE ÉLECTRONIQUE |
| 53 | 2459808 | 1-9999 | 1 | PC | MONTAGETEILE | INSTALLATION PARTS | PIEZAS DE MONTAJE | PIECES DE MONTAGE |
| 54 | 2459800 | 1-9999 | 1 | PC | KABELSATZ | SET OF CABLES | JUEGO DE CABLES | JEU DE CÂBLES |
| 60 | 2369805 | 1-83 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 60 | 2566467 | 84-9999 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 61 | 2459792 | 1-83 | 1 | PC | LEITERPLATTE | PRINTED CIRCUIT BOARD | PLACA DE CIRCUITOS IMPRESOS | CARTE ÉLECTRONIQUE |
| 61 | 2558945 | 84-9999 | 1 | PC | LEITERPLATTE | PRINTED CIRCUIT BOARD | PLACA DE CIRCUITOS IMPRESOS | CARTE ÉLECTRONIQUE |
| 62 | 2459792 | 1-83 | 1 | PC | LEITERPLATTE | PRINTED CIRCUIT BOARD | PLACA DE CIRCUITOS IMPRESOS | CARTE ÉLECTRONIQUE |
| 62 | 2558945 | 84-9999 | 1 | PC | LEITERPLATTE | PRINTED CIRCUIT BOARD | PLACA DE CIRCUITOS IMPRESOS | CARTE ÉLECTRONIQUE |
| 63 | 2459804 | 1-9999 | 1 | PC | MONTAGETEILE | INSTALLATION PARTS | PIEZAS DE MONTAJE | PIECES DE MONTAGE |
| 64 | 2459799 | 1-9999 | 1 | PC | KABELSATZ | SET OF CABLES | JUEGO DE CABLES | JEU DE CÂBLES |



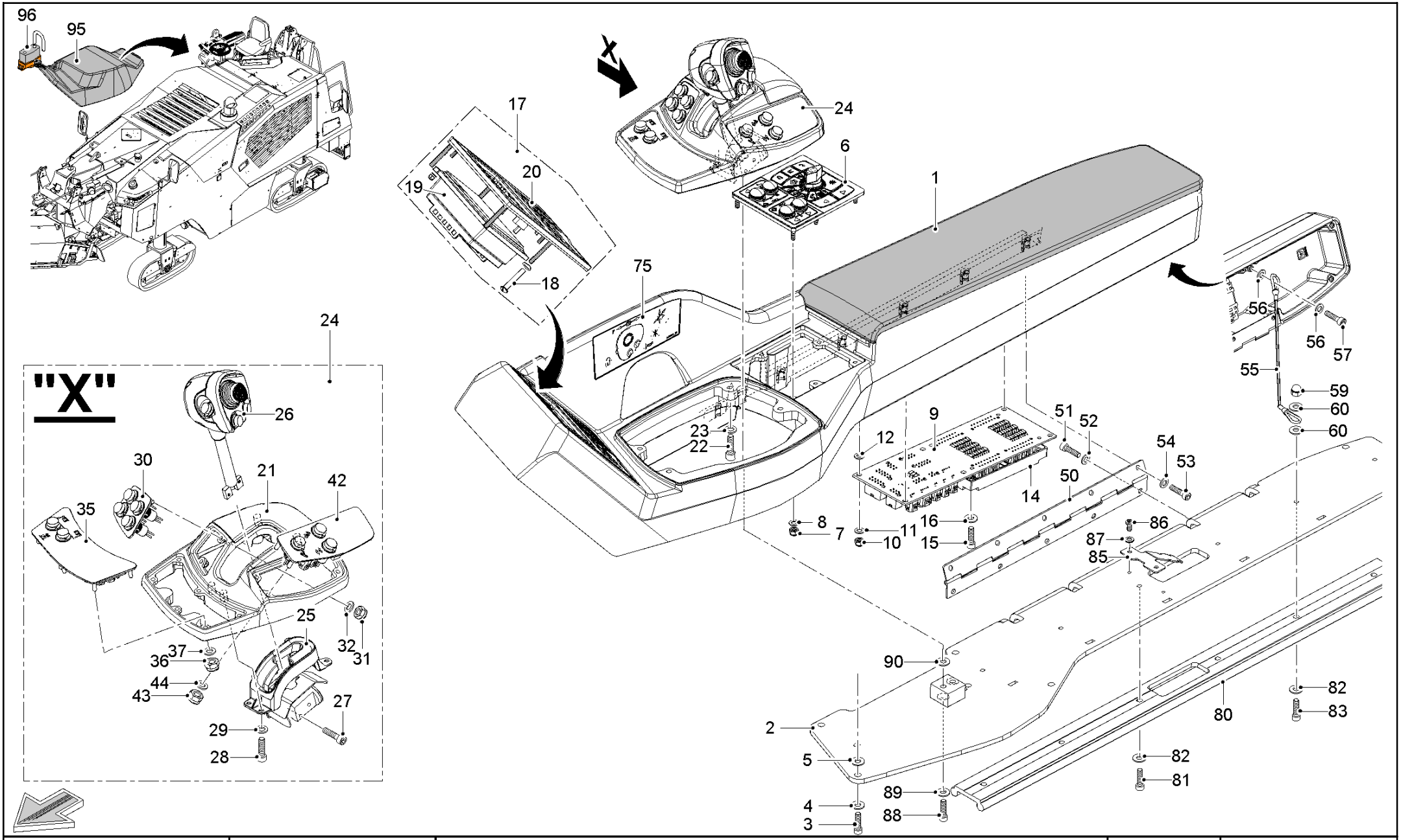

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.12.01 / 00<br>2454405 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **BEDIENEINHEIT, RECHTS**<br>**CONTROL UNIT, RIGHT**<br>**UNIDAD DE MANDO, DERECHA**<br>**UNITÉ DE COMMANDE, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 156** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2400465 | 1-189 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 2 | 5497 | 1-189 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5801 | 1-189 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2406224 | 1-104 | 1 | PC | FAHRHEBEL | DRIVE LEVER | PALANCA DE MARCHA | LEVIER DE CONDUITE |
| 4 | 2551800 | 105-189 | 1 | PC | FAHRHEBEL | DRIVE LEVER | PALANCA DE MARCHA | LEVIER DE CONDUITE |
| 5 | 2515082 | 1-189 | 1 | PC | STEUERSCHALTER | CONTROL SWITCH | INTERRUPTOR DE MANDO | INTERRUPTEUR DE COMMANDE |
| 6 | 2443528 | 1-189 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 2506652 | 1-189 | 2 | PC | UNTERLEGBLECH | PAD PLATE | CHAPA INTERMEDIA | RONDELLE DE CALAGE |
| 8 | 2447902 | 1-104 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 8 | 2565198 | 105-189 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 9 | 141948 | 1-189 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 31632 | 1-189 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 2396389 | 1-189 | 1 | PC | BEDIENFOLIE | CONTROL FOIL | HOJA DE INSTRUMENTOS | PLASTIQUE D'INSTRUMENTS |
| 12 | 2372318 | 1-104 | 2 | PC | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 12 | 2551747 | 105-189 | 2 | PC | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 13 | 2447927 | 1-104 | 1 | PC | PLATINE | CIRCUIT BOARD | PLATINA | PLATINE |
| 13 | 2565201 | 105-189 | 1 | PC | PLATINE | CIRCUIT BOARD | PLATINA | PLATINE |
| 14 | 2371334 | 1-104 | 7 | PC | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 14 | 2551743 | 105-189 | 7 | PC | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 15 | 2400673 | 1-189 | 7 | PC | DICHTRING | SEALING RING | ANILLO DE JUNTA | BAGUE À LÈVRES |
| 16 | 2400672 | 1-189 | 7 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2400669 | 1-189 | 7 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 18 | 2368981 | 1-189 | 1 | PC | FRONTPLATTE | FRONT PANEL | PLACA FRONTAL | PLAQUE FRONTALE |
| 19 | 2372552 | 1-189 | 6 | PC | HÜLSE | SLEEVE | CASQUILLO | DOUILLE |
| 20 | 2525918 | 1-189 | 1 | PC | MDC DISPLAY | MDC DISPLAY 8-32V | PANTALLA MDC | DISPLAY MDC |
| 21 | 28705 | 1-189 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 182658 | 1-189 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 23 | 2369489 | 1-104 | 1 | PC | FRONTPLATTE | FRONT PANEL | PLACA FRONTAL | PLAQUE FRONTALE |
| 23 | 2558943 | 105-189 | 1 | PC | FRONTPLATTE | FRONT PANEL | PLACA FRONTAL | PLAQUE FRONTALE |
| 24 | 119275 | 1-189 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 141948 | 1-189 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 26 | 2372595 | 1-189 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 27 | 179306 | 1-189 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.12.01 / 00<br>2454405 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **BEDIENEINHEIT, RECHTS**<br>**CONTROL UNIT, RIGHT**<br>**UNIDAD DE MANDO, DERECHA**<br>**UNITÉ DE COMMANDE, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 158** | WIRTGEN |

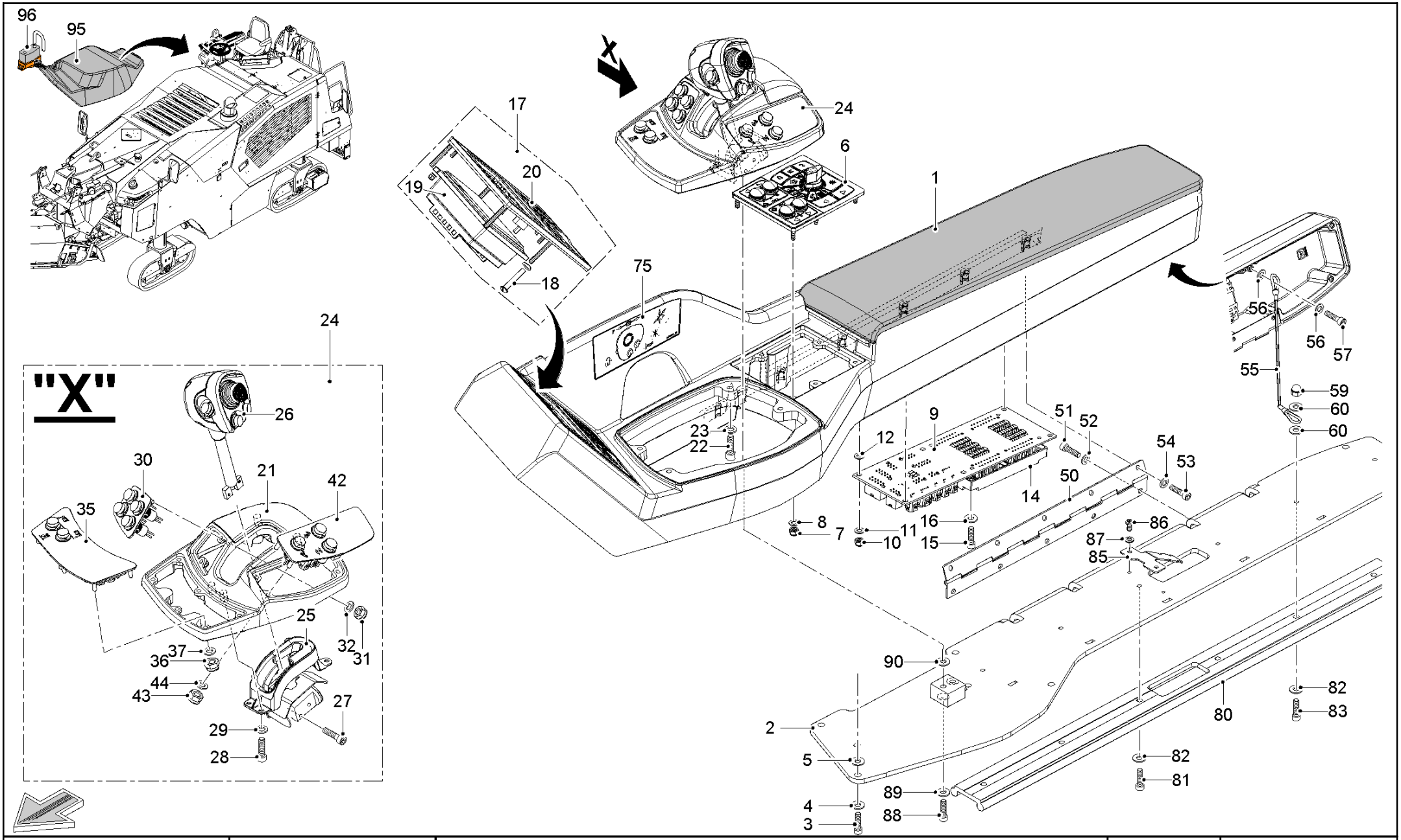
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 2390424 | 1-104 | 1 | PC | PLATINE | CIRCUIT BOARD | PLATINA | PLATINE |
| 28 | 2558944 | 105-189 | 1 | PC | PLATINE | CIRCUIT BOARD | PLATINA | PLATINE |
| 29 | 141948 | 1-189 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 30 | 31632 | 1-189 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 2261569 | 1-189 | 1 | PC | CAN-KNOTEN | CAN NODE | NUDO CAN | NOEUD CAN |
| 32 | 138271 | 1-189 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 31632 | 1-189 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 2400466 | 1-189 | 1 | PC | HAUBE | HOOD | GANCHO | CROCHET |
| 35 | 2417734 | 1-189 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 36 | 4219 | 1-189 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5274 | 1-189 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 2415139 | 1-189 | 6 | PC | ANSCHLAGPUFFER | RUBBER BUFFER | TAMPÓN DE TOPE | BUTOIR |
| 39 | 2063065 | 1-189 | 1 | PC | MAGNET | MAGNET | IMÁN | AIMANT |
| 40 | 5800 | 1-189 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 41 | 46115 | 1-189 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 42 | 2500512 | 1-104 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 42 | 2569758 | 105-189 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 43 | 2504843 | 1-104 | 1 | PC | DISPLAY | DISPLAY | PANTALLA | AFFICHAGE |
| 43 | 2569759 | 105-189 | 1 | PC | DISPLAY | DISPLAY | PANTALLA | AFFICHAGE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.12.01 / 01<br>2662891 | *Benennung:* **BEDIENEINHEIT, RECHTS**<br>*Designation:* **CONTROL UNIT, RIGHT**<br>*Denominación:* **UNIDAD DE MANDO, DERECHA**<br>*Dénomination:* **UNITÉ DE COMMANDE, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 160** |

WIRTGEN

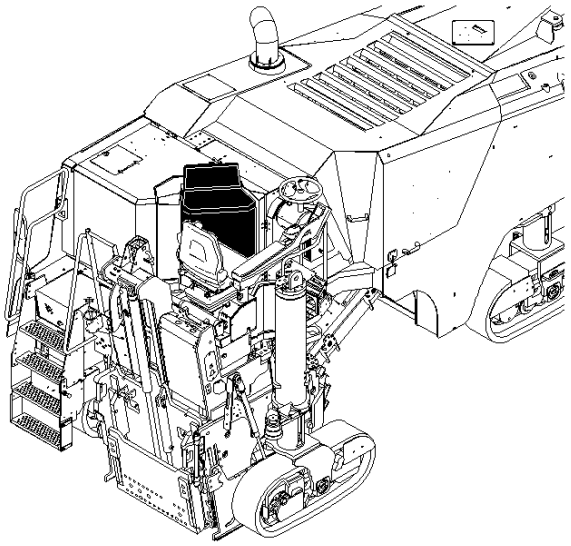
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2597327 | 190-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 2 | 2597048 | 190-9999 | 1 | PC | BODENPLATTE | BOTTOM PLATE | PLACA BASAL | TOLE DE FOND |
| 3 | 6075 | 190-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5800 | 190-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2596631 | 190-9999 | 6 | PC | SICHERUNGSSCHEIBE | LOCKING WASHER | DISCO DE SEGURIDAD | RONDELLE D'ARRÊT |
| 6 | 2589920 | 190-9999 | 1 | PC | MODUL | MODULE | MODULO | MODULE |
| 7 | 31632 | 190-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 141948 | 190-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 2589922 | 190-9999 | 1 | PC | MODUL | MODULE | MODULO | MODULE |
| 10 | 141948 | 190-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 31632 | 190-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 31632 | 190-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2261569 | 190-9999 | 1 | PC | CAN-KNOTEN | CAN NODE | NUDO CAN | NOEUD CAN |
| 15 | 138271 | 190-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 31632 | 190-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2589889 | 190-9999 | 1 | PC | MODUL | MODULE | MODULO | MODULE |
| 18 | 2620035 | 190-9999 | 6 | PC | HÜLSE | SLEEVE | CASQUILLO | DOUILLE |
| 19 | 2612149 | 190-9999 | 1 | PC | MDC DISPLAY | MDC DISPLAY 8-32V | PANTALLA MDC | DISPLAY MDC |
| 20 | 2368981 | 190-9999 | 1 | PC | FRONTPLATTE | FRONT PANEL | PLACA FRONTAL | PLAQUE FRONTALE |
| 21 | 2597324 | 190-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 22 | 5497 | 190-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5801 | 190-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 2589894 | 190-9999 | 1 | PC | MODUL | MODULE | MODULO | MODULE |
| 25 | 2515082 | 190-9999 | 1 | PC | STEUERSCHALTER | CONTROL SWITCH | INTERRUPTOR DE MANDO | INTERRUPTEUR DE COMMANDE |
| 26 | 2551800 | 190-9999 | 1 | PC | FAHRHEBEL | DRIVE LEVER | PALANCA DE MARCHA | LEVIER DE CONDUITE |
| 30 | 2597324 | 190-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 31 | 141948 | 190-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 32 | 31632 | 190-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 2610762 | 190-9999 | 1 | PC | PLATINE | CIRCUIT BOARD | PLATINA | PLATINE |
| 36 | 141948 | 190-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 36 | 141948 | 190-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 37 | 31632 | 190-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 2610758 | 190-9999 | 1 | PC | FRONTPLATTE | FRONT PANEL | PLACA FRONTAL | PLAQUE FRONTALE |

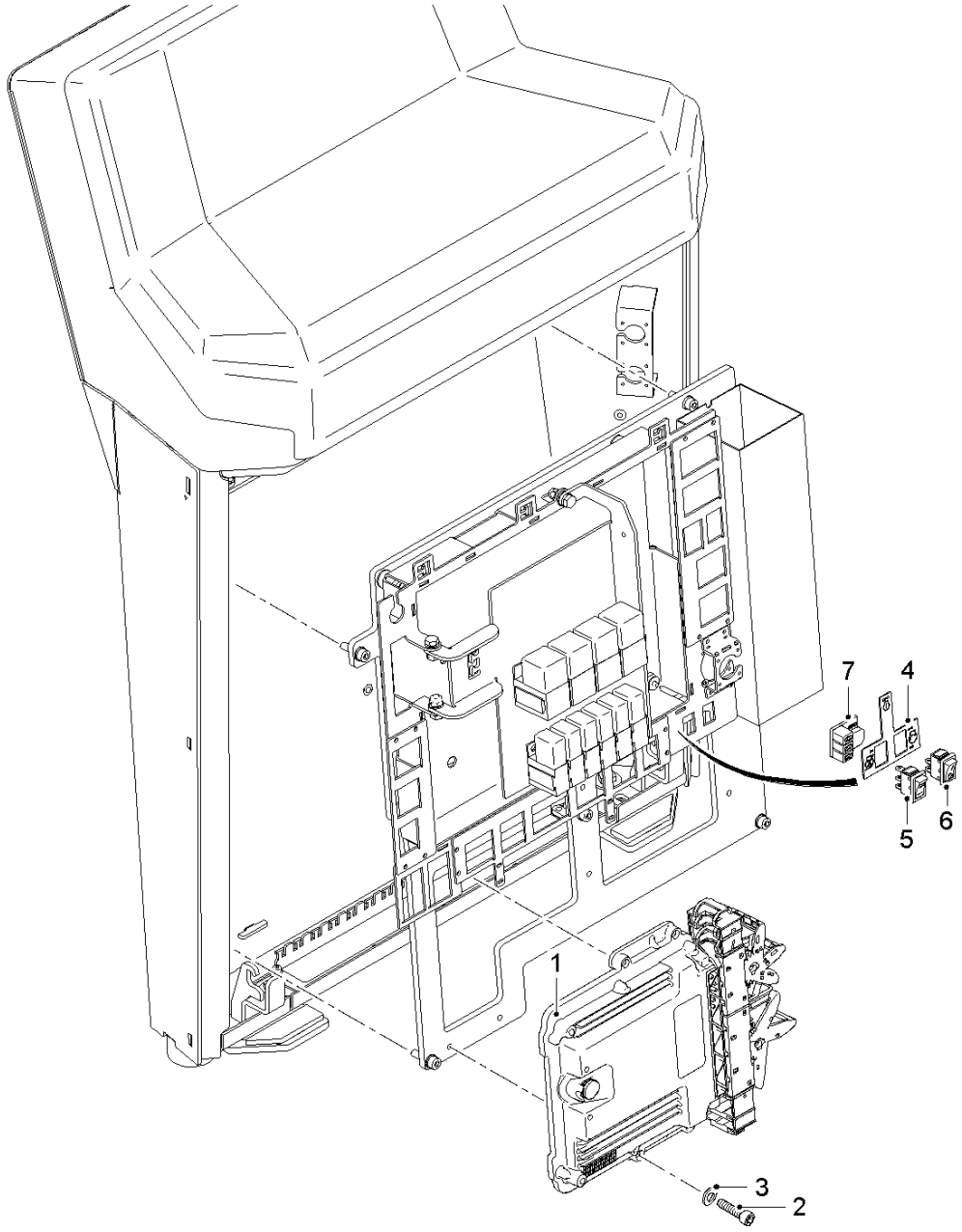



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.12.01 / 01<br>2662891 | *Benennung:* **BEDIENEINHEIT, RECHTS**<br>*Designation:* **CONTROL UNIT, RIGHT**<br>*Denominación:* **UNIDAD DE MANDO, DERECHA**<br>*Dénomination:* **UNITÉ DE COMMANDE, DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 162** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 43 | 141948 | 190-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 44 | 31632 | 190-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 2592177 | 190-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 51 | 6072 | 190-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 52 | 5800 | 190-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 53 | 6074 | 190-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 54 | 5800 | 190-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 55 | 2623509 | 190-9999 | 1 | PC | DRAHTSEIL | WIRE ROPE | CABLE METÁLICO | CÂBLE MÉTALLIQUE |
| 56 | 5800 | 190-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 57 | 6074 | 190-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 58 | 68267 | 190-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 59 | 6684 | 190-9999 | 1 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 60 | 68267 | 190-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 75 | 2425271 | 190-9999 | 1 | PC | BEDIENFOLIE | CONTROL FOIL | HOJA DE INSTRUMENTOS | PLASTIQUE D'INSTRUMENTS |
| 80 | 2591707 | 190-9999 | 1 | PC | LAUFSCHIENE | SLIDE RAIL | CARRIL DE RODADURA | RAIL DE ROULEMENT |
| 81 | 6073 | 190-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 82 | 5800 | 190-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 85 | 2340027 | 190-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 86 | 176493 | 190-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 87 | 5801 | 190-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 88 | 6077 | 190-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 89 | 5800 | 190-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 90 | 2596631 | 190-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSSCHEIBE | LOCKING WASHER | DISCO DE SEGURIDAD | RONDELLE D'ARRÊT |
| 95 | 2400466 | 190-9999 | 1 | PC | HAUBE | HOOD | GANCHO | CROCHET |
| 96 | 8647 | 190-9999 | 1 | PC | VORHÄNGESCHLOSS | PADLOCK | CANDADO | CADENAS |



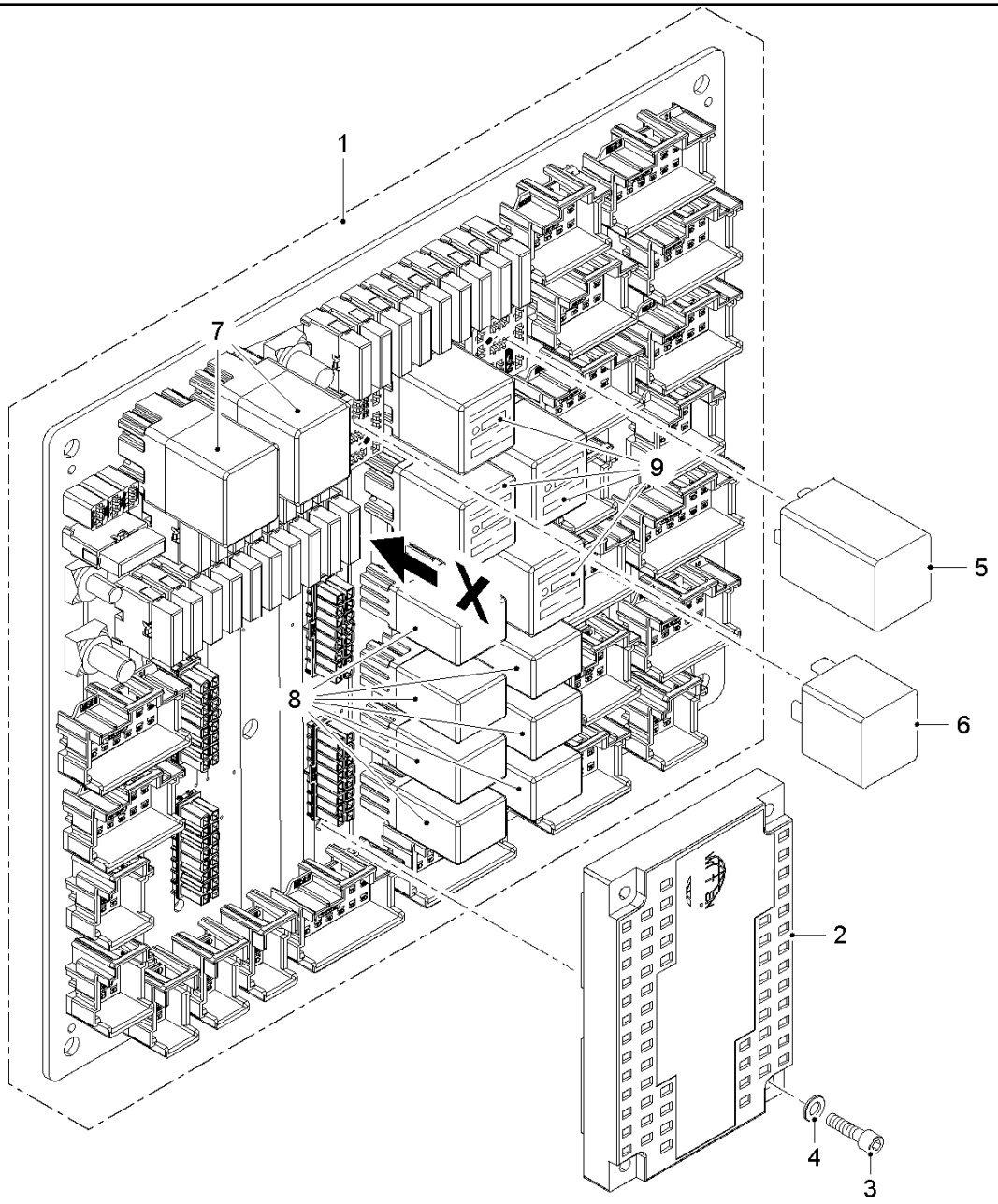


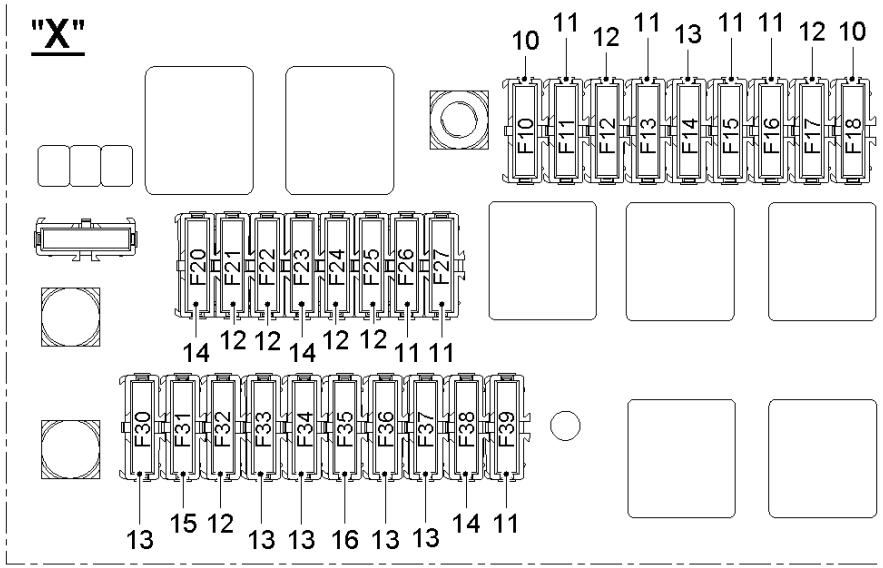

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.15.03 / 00<br>2469185 | *Benennung:* **SCHALTSCHRANK-MONTAGEPLATTE**<br>*Designation:* **ELECTRICAL CABINET-MOUNTING PLATE**<br>*Denominación:* **ARMARIO DE DISTRIBUCIÓN-PLACA DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **ARMOIRE DE COMMANDE-PLAQUE DE MONTAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 164** | WIRTGEN |

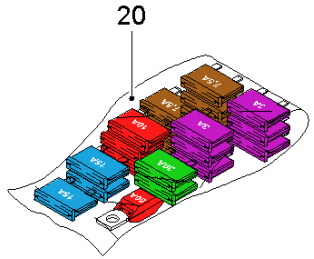
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2623121 | 1-9999 | 1 | PC | MIKROCONTROLLER | MICRO CONTROLLER | MICROCONTROLADOR | MICROCONTRÔLEUR |
| 2 | 6075 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2414314 | 1-9999 | 1 | PC | BEDIENFOLIE | CONTROL FOIL | HOJA DE INSTRUMENTOS | PLASTIQUE D'INSTRUMENTS |
| 5 | 2385083 | 1-9999 | 1 | PC | KIPPSCHALTER | TUMBLER SWITCH | INTERRUPTOR BASCULANTE | INTERRUPTEUR BASCULANT |
| 6 | 2390309 | 1-9999 | 1 | PC | KIPPSCHALTER | TUMBLER SWITCH | INTERRUPTOR BASCULANTE | INTERRUPTEUR BASCULANT |
| 7 | 2385259 | 1-9999 | 1 | PC | WIDERSTANDSPLATINE | RESISTOR BOARD | PLATINA RESISTENCIA | PLATINE RESISTANCE |



WIRTGEN

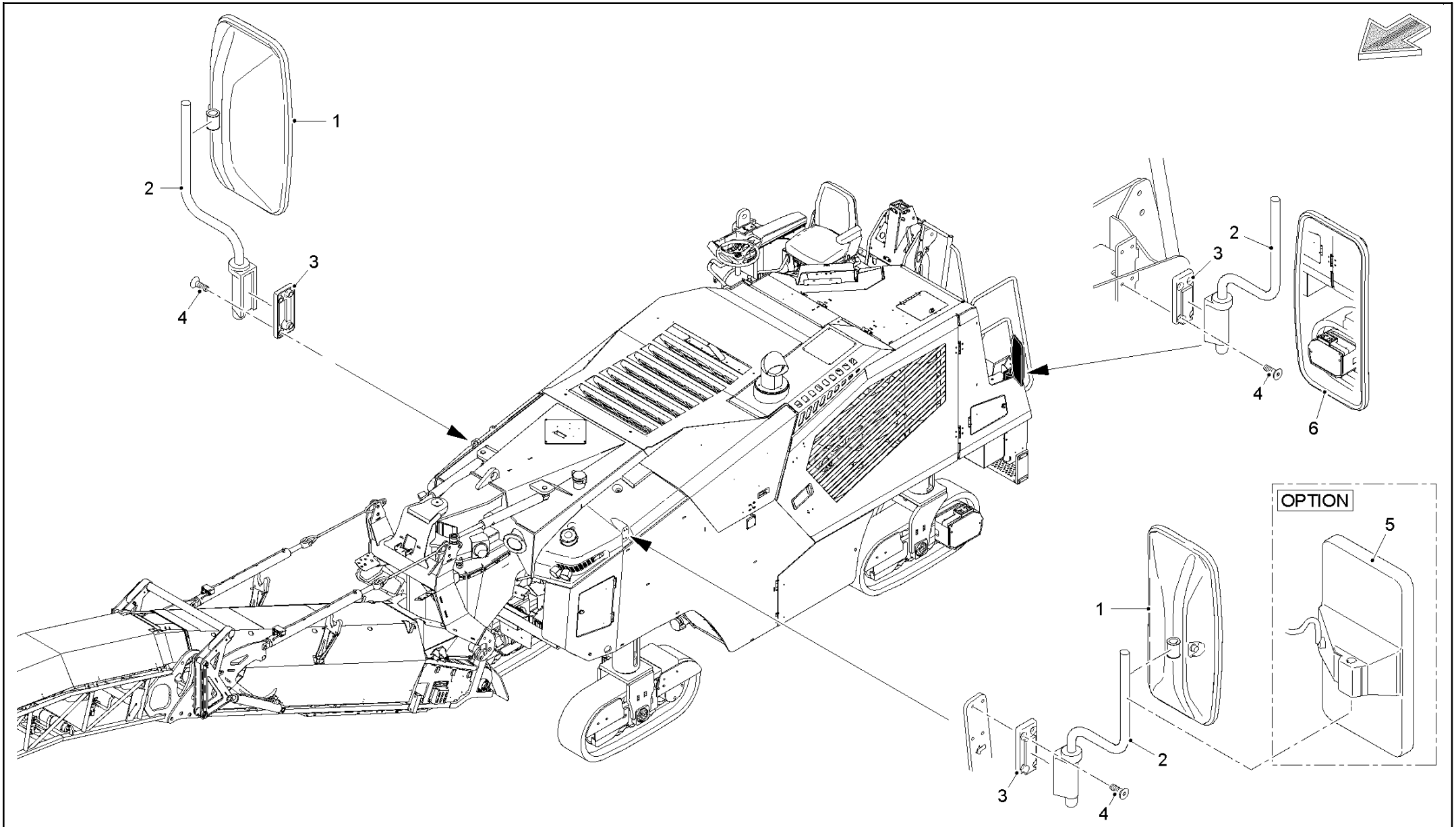


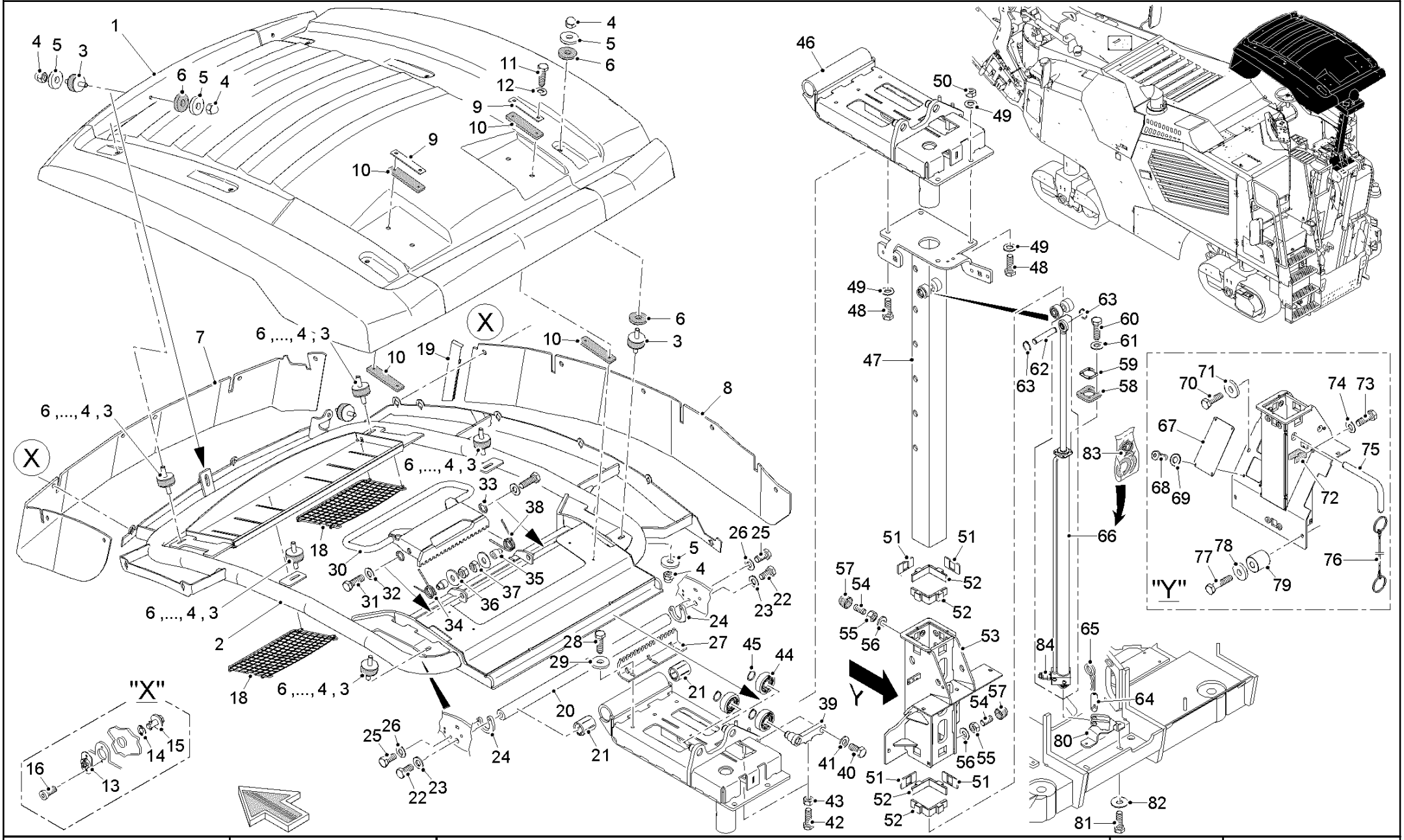

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.15.05 / 00<br>2450932 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **SCHALTSCHRANK-ZENTRALPLATINE**<br>**ELECTRICAL CABINET-CENTRAL BOARD**<br>**ARMARIO MANDOS-TARJETA CIRCUITOS CENTRAL**<br>**ARMOIRE COMMANDE-CIRCUIT BOARD CENTRAL** | **16/03/2020**<br>**Seite 166** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2343544 | 1-9999 | 1 | PC | STEUERPLATINE | CONTROL BOARD | PLATINA DE MANDO | PLATINE DE COMMANDE |
| 2 | 2261569 | 1-9999 | 1 | PC | CAN-KNOTEN | CAN NODE | NUDO CAN | NOEUD CAN |
| 3 | 138271 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 31632 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2342958 | 1-9999 | 1 | PC | MODUL | MODULE | MODULO | MODULE |
| 6 | 2721847 | 1-9999 | 1 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 7 | 2118884 | 1-9999 | 2 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 8 | 2118908 | 1-9999 | 7 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 9 | 2118893 | 1-9999 | 4 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 10 | 152414 | 1-9999 | 2 | PC | FLACHSICHERUNG 32V | BLADE FUSE 32V | FUSIBLE PLANO | FUSIBLE A LANGUETTE |
| 11 | 47520 | 1-9999 | 7 | PC | FLACHSICHERUNG 24V/15A | BLADE FUSE 24V/15A | FUSIBLE PLANO | FUSIBLE A LANGUETTE |
| 12 | 47519 | 1-9999 | 7 | PC | FLACHSICHERUNG 24V/7,5A | BLADE FUSE 24V/7,5A | FUSIBLE PLANO | FUSIBLE A LANGUETTE |
| 13 | 2106275 | 1-9999 | 6 | PC | FLACHSICHERUNG 24V | BLADE FUSE 24V | FUSIBLE PLANO 24V | FUSIBLE A LANGUETTE 24V |
| 14 | 2106276 | 1-9999 | 3 | PC | FLACHSICHERUNG 24V | BLADE FUSE 24V | FUSIBLE PLANO 24V | FUSIBLE A LANGUETTE 24V |
| 15 | 47518 | 1-9999 | 1 | PC | FLACHSICHERUNG 32V | BLADE FUSE 32V | FUSIBLE PLANO | FUSIBLE A LANGUETTE |
| 16 | 2460231 | 1-9999 | 1 | PC | FLACHSICHERUNG 32V | BLADE FUSE 32V | FUSIBLE PLANO | FUSIBLE A LANGUETTE |
| 20 | 2570787 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGS-SATZ | SAFETY KIT | JUEGO DE FUSIBLES | JEU FUSIBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.18.01 / 00<br>2469186 | *Benennung:* **SPIEGEL**<br>*Designation:* **MIRROR**<br>*Denominación:* **ESPEJO**<br>*Dénomination:* **MIROIR** | **16/03/2020**<br>**Seite 168** |

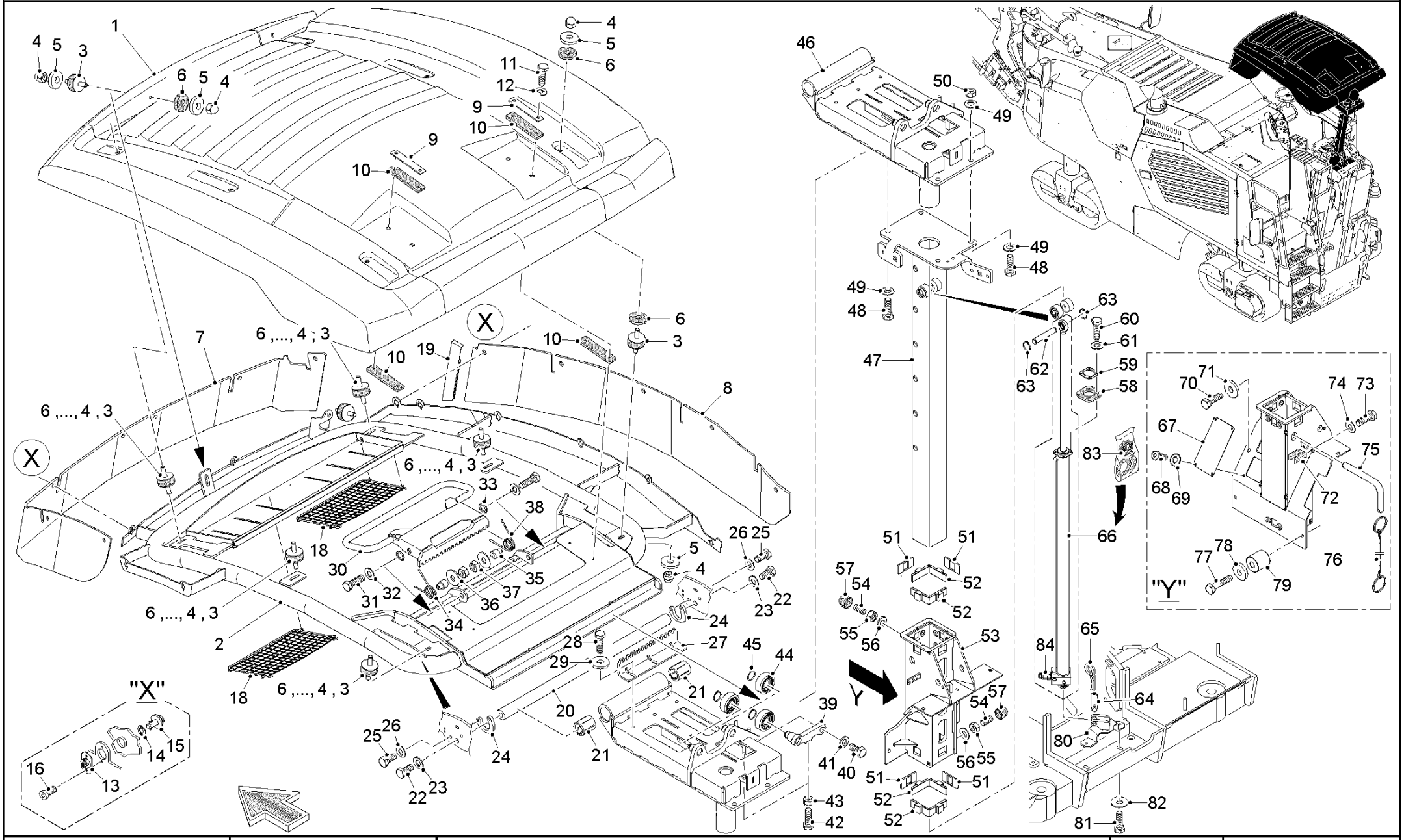
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2328132 | 1-9999 | 2 | PC | SPIEGEL | MIRROR | ESPEJO | MIROIR |
| 2 | 162058 | 1-9999 | 3 | PC | SPIEGELHALTERARM | SUPPORT ARM MIRROR | BRAZO SOPORTE RETROVISOR | BRAS SUPPORT RETROVISEUR |
| 3 | 162059 | 1-9999 | 3 | PC | GRUNDPLATTE | BASE PLATE | PLACA DE BASE | PLAQUE DE BASE |
| 4 | 12242 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2045558 | 1-9999 | 1 | PC | SPIEGEL | MIRROR | ESPEJO | MIROIR |
| 6 | 137522 | 1-9999 | 1 | PC | SPIEGEL | MIRROR | ESPEJO | MIROIR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.50.01 / 00<br>2490916 | *Benennung:* **WETTERSCHUTZDACH**<br>*Designation:* **WEATHER CANOPY**<br>*Denominación:* **CUBIERTA DI PROTECCIÓN**<br>*Dénomination:* **(TOIT) PROTÉGE - CONDUCTEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 170** |

WIRTGEN

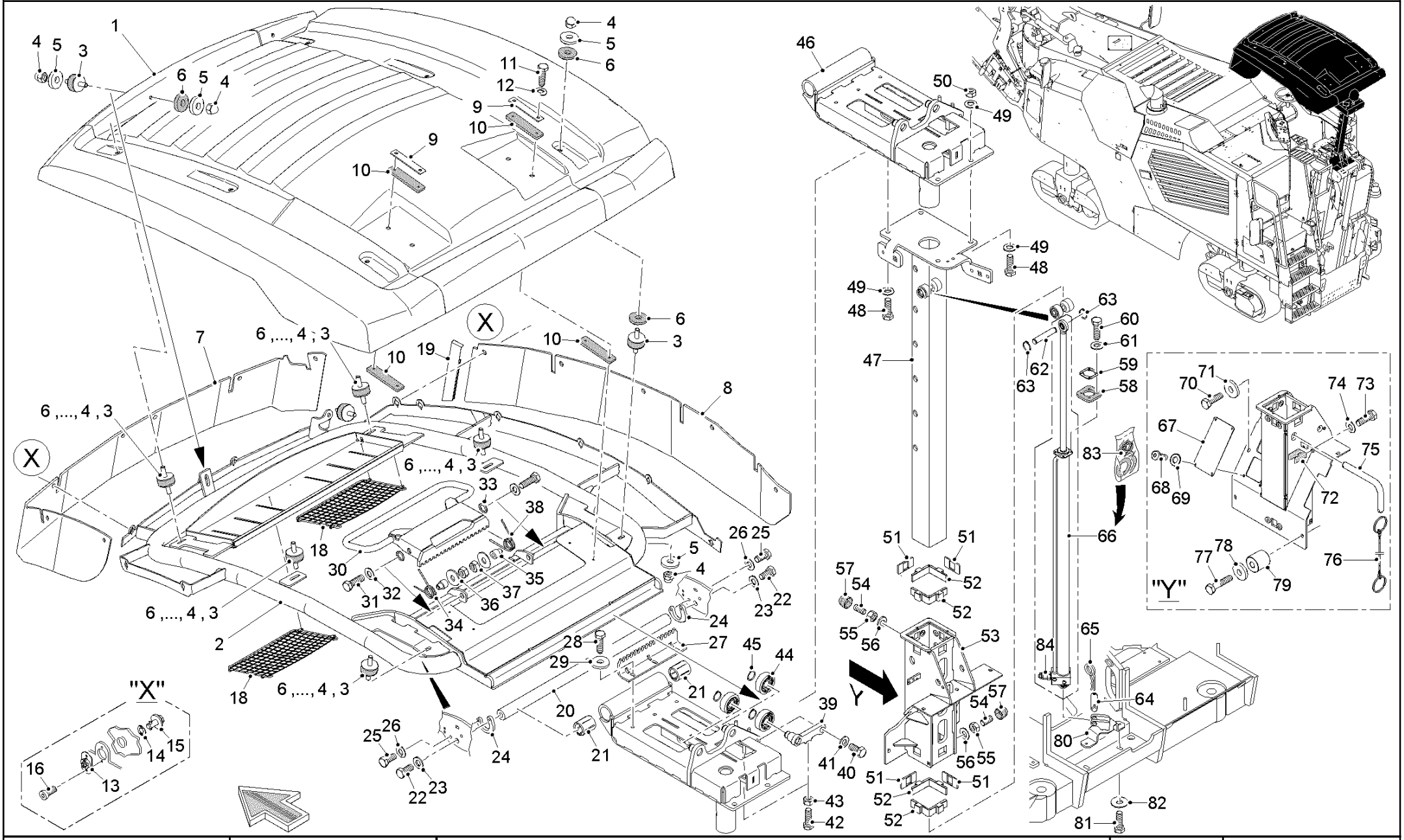
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2062840 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZDACH | PROTECTIVE ROOF | TECHO DE PROTECCIÓN | TOIT DE PROTECTION |
| 2 | 2441987 | 1-9999 | 1 | PC | DACHRAHMEN | ROOF FRAME | BASTIDOR DE TECHO | CADRE DE TOIT |
| 3 | 142969 | 1-9999 | 8 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 4 | 6219 | 1-9999 | 8 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 5 | 51958 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 2600558 | 1-9999 | 16 | PC | MOOSGUMMISCHEIBE | PROFILED SEAL | ANILLO GOMA ESPONJOSA | BAGUE CAOUTCHOUC MOUSSE |
| 7 | 2456619 | 1-9999 | 1 | PC | PLEXIGLASSCHEIBE | ACRYLIC GLASS SCREEN | VIDRIO PLEXIGLAS | VITRE VERRE ACRYLIQUE |
| 8 | 2456618 | 1-9999 | 1 | PC | PLEXIGLASSCHEIBE | ACRYLIC GLASS SCREEN | VIDRIO PLEXIGLAS | VITRE VERRE ACRYLIQUE |
| 9 | 2372783 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 10 | 2066234 | 1-9999 | 4 | PC | GUMMIPLATTE | RUBBER PLATE | PLACA DE GOMA | PLAQUE EN CAOUTCHOUC |
| 11 | 4184 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 2163922 | 1-9999 | 12 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 14 | 2163916 | 1-9999 | 12 | PC | HALTESCHEIBE | RETAINER DISC | DISCO FIJADOR | RONDELLE D'ARRET |
| 15 | 2396615 | 1-9999 | 12 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 16 | 2339622 | 1-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 2371246 | 1-9999 | 2 | PC | RAHMEN | FRAME | BASTIDOR | CADRE |
| 19 | 2456644 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 20 | 2418838 | 1-9999 | 1 | PC | WELLE | SHAFT | ARBOL | ARBRE |
| 21 | 2411968 | 1-9999 | 2 | PC | LINEARKUGELLAGER | LINEAR BALL-BEARING | RODAMIENTO LINEAL DE BOLAS | ROULEMENT A BILLES LINEAIRE |
| 22 | 5612 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 2412020 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSHAKEN | BOW-BRACKET | GANCHO DE SEGURIDAD | CROCHET DE SECURITE |
| 25 | 4218 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 2310032 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 28 | 4220 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2368107 | 1-9999 | 1 | PC | SPERRE | BARRIER | BLOQUEO | ARRET |
| 31 | 4257 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 2167078 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 2309946 | 1-9999 | 1 | PC | SCHENKELFEDER | YOKE SPRING | MUELLE CON PATAS | RESSORT BRANCHES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.50.01 / 00<br>2490916 | *Benennung:* **WETTERSCHUTZDACH**<br>*Designation:* **WEATHER CANOPY**<br>*Denominación:* **CUBIERTA DI PROTECCIÓN**<br>*Dénomination:* **(TOIT) PROTÉGE - CONDUCTEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 172** |

WIRTGEN

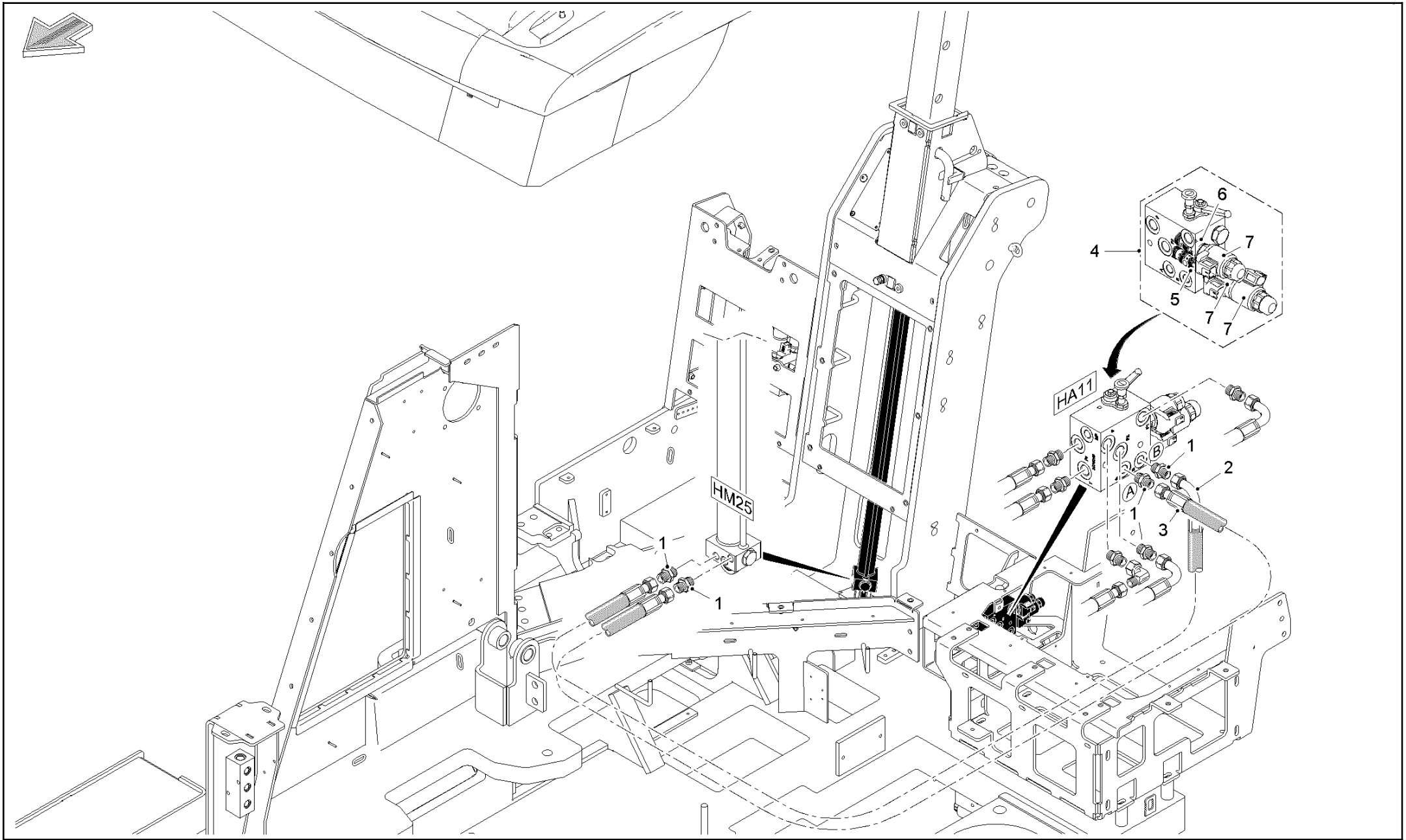
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35 | 2309741 | 1-9999 | 2 | PC | DISTANZHÜLSE | SPACER BUSH | CASQUILLO DISTANCIADOR | DOUILLE D'ECARTEMENT |
| 36 | 4828 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 37 | 5192 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 38 | 2309945 | 1-9999 | 1 | PC | SCHENKELFEDER | YOKE SPRING | MUELLE CON PATAS | RESSORT BRANCHES |
| 39 | 2413237 | 1-9999 | 1 | PC | SCHWINGE | ROCKER | BALANCÍN | BIELLE |
| 40 | 4358 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 5158 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 4265 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 5193 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 44 | 2413318 | 1-9999 | 3 | PC | FÜHRUNGSROLLE | GUIDE ROLLER | RODILLO DE GUÍA | ROULETTE DE GUIDAGE |
| 45 | 10328 | 1-9999 | 3 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 46 | 2412612 | 1-9999 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 47 | 2412068 | 1-9999 | 1 | PC | STÜTZE | SUPPORT | SOPORTE | SUPPORT |
| 48 | 15717 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 5131 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 5151 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 51 | 2309166 | 1-9999 | 4 | PC | DRUCKPLATTE | THRUST PLATE | PLACA DE PRESIÓN | PLAQUE DE PRESSION |
| 52 | 2309152 | 1-9999 | 4 | PC | GLEITSTÜCK | SLIDING BLOCK | ZAPATA DE DESLIZAMIENTO | COULISSE |
| 53 | 2430075 | 1-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 54 | 2494298 | 1-9999 | 8 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 55 | 5268 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 56 | 5274 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 57 | 2379720 | 1-9999 | 8 | PC | ABDECKKAPPE | PROTECTING CAP | CAPACETE DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 58 | 2309348 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMI | RUBBER | CAUCHO | CAOUTCHOUC |
| 59 | 2063525 | 1-9999 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 60 | 5941 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 61 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 62 | 2309203 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 63 | 13849 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 64 | 2100177 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 65 | 7889 | 1-9999 | 2 | PC | FEDERSTECKER | SPRING PIN | VARILLA DE MUELLE | BOULON DE RESSORT |
| 66 | 2561604 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 67 | 2378041 | 1-9999 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.50.01 / 00<br>2490916 | *Benennung:* **WETTERSCHUTZDACH**<br>*Designation:* **WEATHER CANOPY**<br>*Denominación:* **CUBIERTA DI PROTECCIÓN**<br>*Dénomination:* **(TOIT) PROTÉGE - CONDUCTEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 174** |

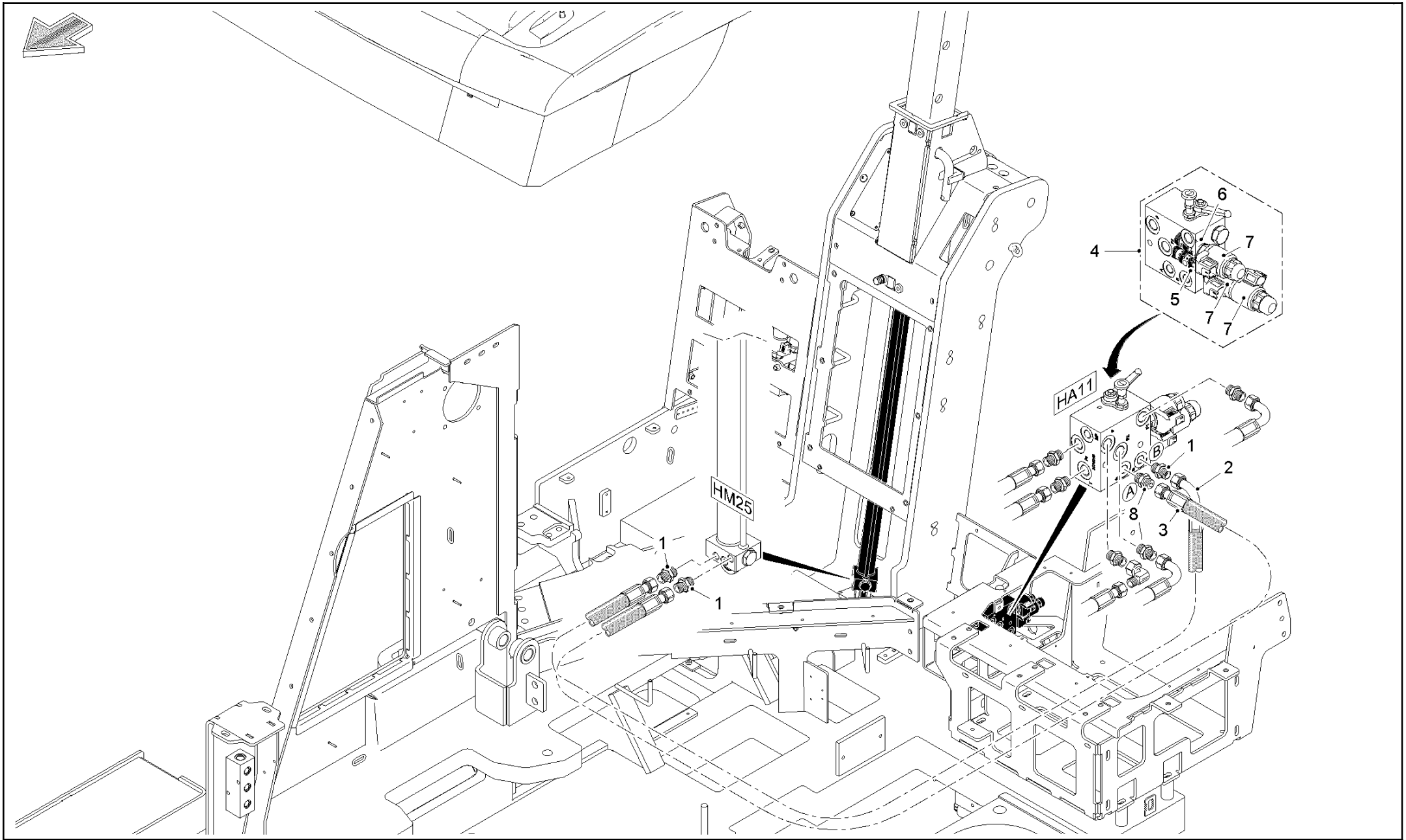
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 68 | 131621 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 69 | 5801 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 70 | 176491 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 71 | 51957 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 72 | 172298 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 73 | 5941 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 74 | 5801 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 75 | 2324616 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 76 | 2251449 | 1-9999 | 1 | PC | SEIL | ROPE | CABLE | CÂBLE |
| 77 | 4213 | 11-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 78 | 51958 | 11-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 79 | 2093394 | 11-9999 | 5 | PC | HÜLSE | SLEEVE | CASQUILLO | DOUILLE |
| 80 | 2480419 | 11-9999 | 1 | PC | ZYLINDERAUFNAHME | CYLINDER SUPPORT | SOPORTE CILINDRO | LOGEMENT DE CYLINDRE |
| 81 | 4218 | 11-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 82 | 5275 | 11-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 83 | 2380558 | 11-9999 | 1 | SET | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 84 | 2352909 | 11-9999 | 1 | PC | VENTILPATRONE | VALVE CARTRIDGE | CARTUCHO DE VÁLVULA | CARTOUCHE SOUPAPE |



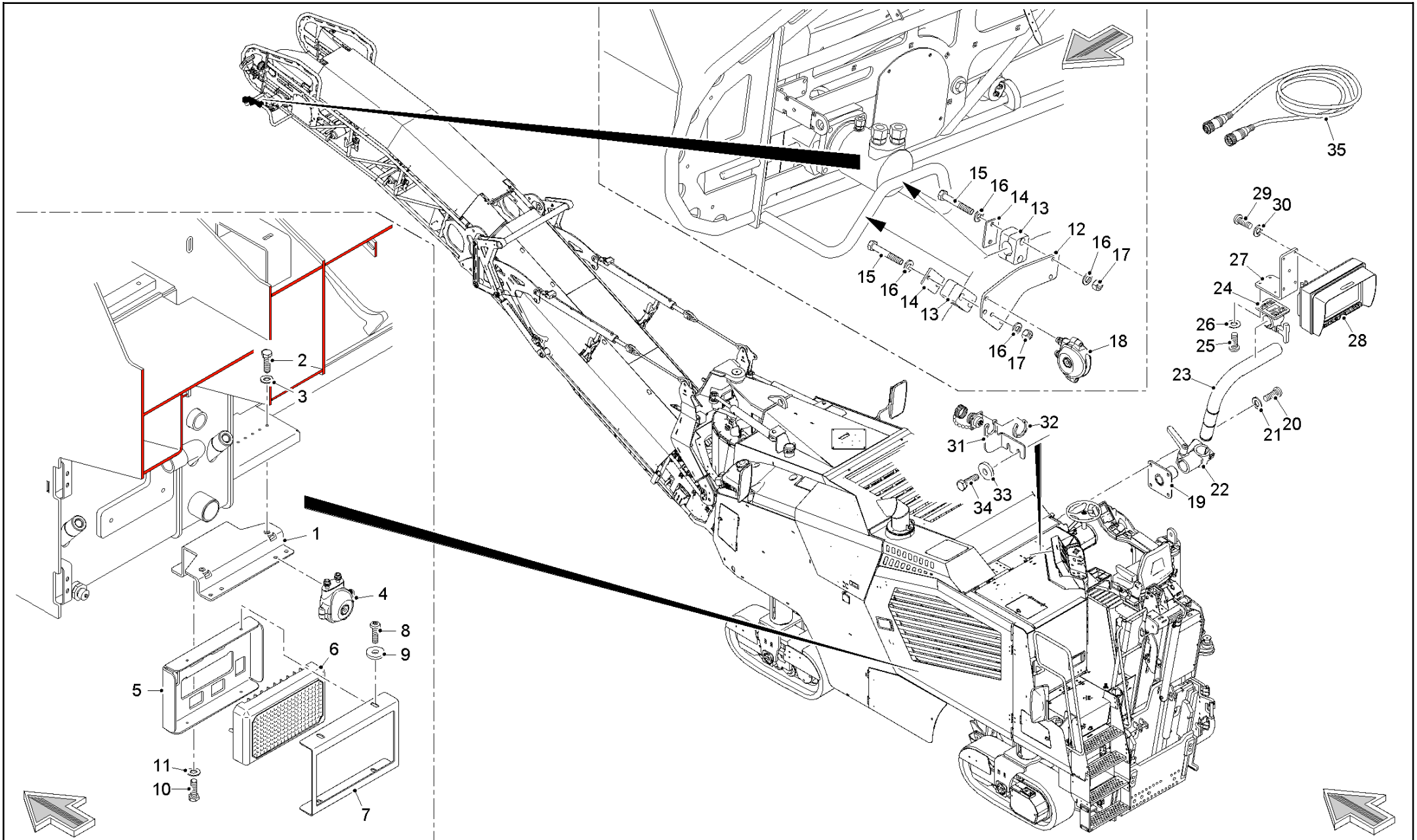

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.50.05 / 00<br>2466478 | *Benennung:* **WETTERSCHUTZDACH HEBEN/SENKEN**<br>*Designation:* **WEATHER CANOPY - LIFTING/LOWERING**<br>*Denominación:* **TECHO PROTECTOR - ELEVAR/BAJAR**<br>*Dénomination:* **CANOPY PLUIE/SOLEIL - RELEV./ABAISS.** | **16/03/2020**<br>**Seite 176** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5930 | 1-46 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 125059 | 1-46 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 2317701 | 1-46 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2412431 | 1-46 | 1 | PC | VENTILBLOCK | VALVE BLOCK | BLOQUE DE VÁLVULA | BLOC DE SOUPAPE |
| 5 | 2099890 | 1-46 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 6 | 2252157 | 1-46 | 1 | PC | HYD-WEGESITZVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 7 | 2118668 | 1-46 | 3 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.50.05 / 01<br>2546255 | *Benennung:* **WETTERSCHUTZDACH HEBEN/SENKEN**<br>*Designation:* **WEATHER CANOPY - LIFTING/LOWERING**<br>*Denominación:* **TECHO PROTECTOR - ELEVAR/BAJAR**<br>*Dénomination:* **CANOPY PLUIE/SOLEIL - RELEV./ABAISS.** | **16/03/2020**<br>**Seite 178** | WIRTGEN |

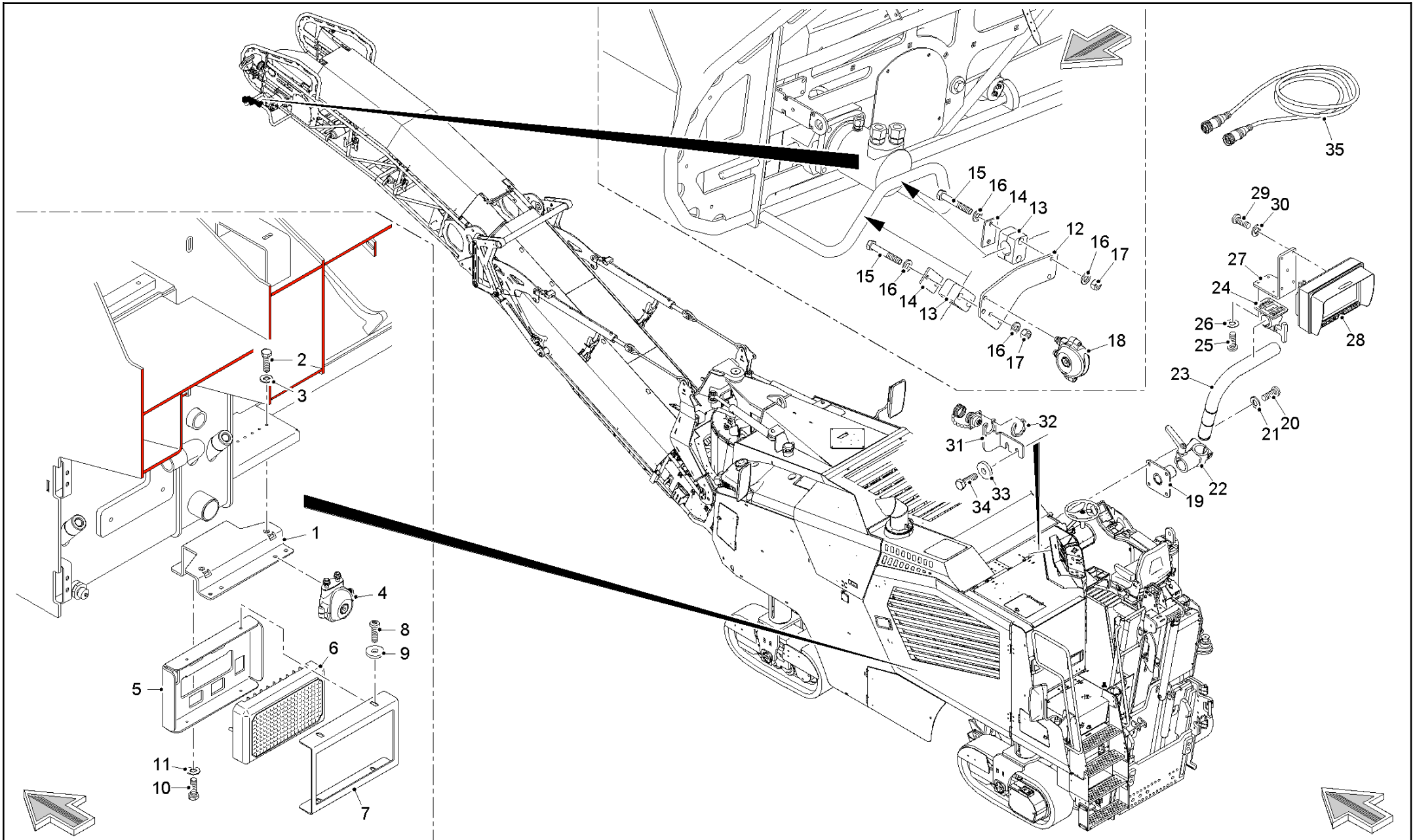
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5930 | 47-9999 | 3 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 125059 | 47-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 2317701 | 47-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2542178 | 47-9999 | 1 | PC | VENTILBLOCK | VALVE BLOCK | BLOQUE DE VÁLVULA | BLOC DE SOUPAPE |
| 5 | 2099890 | 47-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 6 | 2252157 | 47-9999 | 1 | PC | HYD-WEGESITZVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 7 | 2118668 | 47-9999 | 3 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 8 | 38476 | 47-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.56.01 / 00<br>2469187 | *Benennung:* **KAMERASYSTEM**<br>*Designation:* **CAMERA SYSTEM**<br>*Denominación:* **SISTEMA CÁMARA**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME CAMÉRA** | **16/03/2020**<br>**Seite 180** |

WIRTGEN

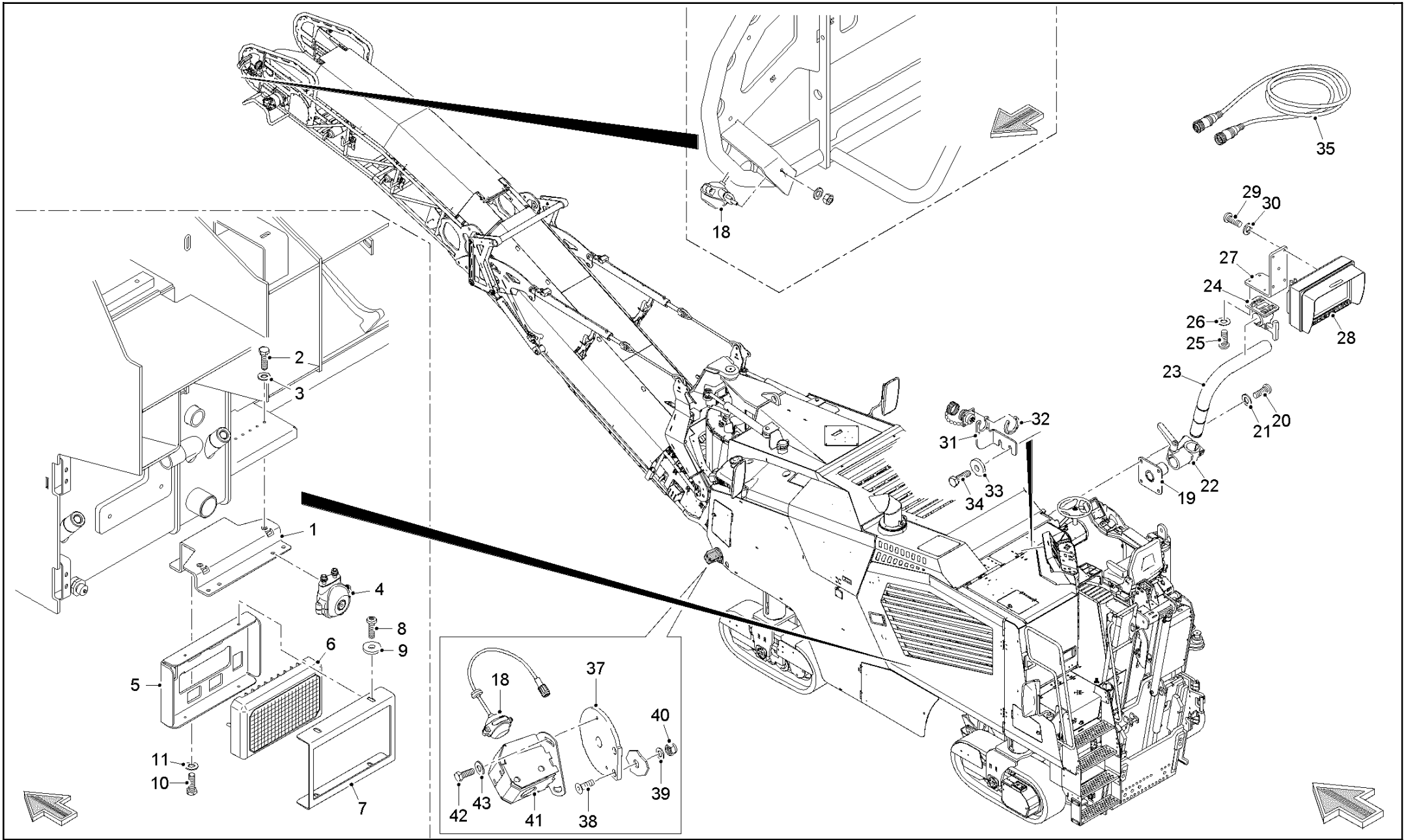
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2457823 | 1-8 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 5941 | 1-8 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5800 | 1-8 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2370632 | 1-8 | 1 | PC | KAMERA | CAMERA | CAMERA | CAMERA |
| 5 | 2402064 | 1-8 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 2188599 | 1-8 | 1 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 7 | 2426522 | 1-8 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 8 | 176493 | 1-8 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 68267 | 1-8 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 4179 | 1-8 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 5206 | 1-8 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 2359767 | 1-8 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 13 | 4118 | 1-8 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 14 | 4128 | 1-8 | 2 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 15 | 5949 | 1-8 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5800 | 1-8 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 46115 | 1-8 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 18 | 2537849 | 1-8 | 1 | PC | KAMERA | CAMERA | CAMERA | CAMERA |
| 19 | 2418481 | 1-8 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 20 | 183371 | 1-8 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5206 | 1-8 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 2215951 | 1-8 | 1 | PC | KLEMMVERBINDUNG | CLAMP CONNECTION | UNIÓN POR BORNES | JONCTION DE SERRAGE |
| 23 | 2133801 | 1-8 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 24 | 2053061 | 1-8 | 1 | PC | KLEMMVERBINDUNG | CLAMP CONNECTION | UNIÓN POR BORNES | JONCTION DE SERRAGE |
| 25 | 2171416 | 1-8 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5800 | 1-8 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 2186831 | 1-8 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 28 | 2337088 | 1-8 | 1 | PC | MONITOR 24V | MONITOR 24V | MONITOR 24V | MONITEUR 24V |
| 29 | 131621 | 1-8 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 5801 | 1-8 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 2373186 | 1-8 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 32 | 2329181 | 1-8 | 1 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 33 | 51958 | 1-8 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.56.01 / 00<br>2469187 | *Benennung:* **KAMERASYSTEM**<br>*Designation:* **CAMERA SYSTEM**<br>*Denominación:* **SISTEMA CÁMARA**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME CAMÉRA** | **16/03/2020**<br>**Seite 182** |

WIRTGEN

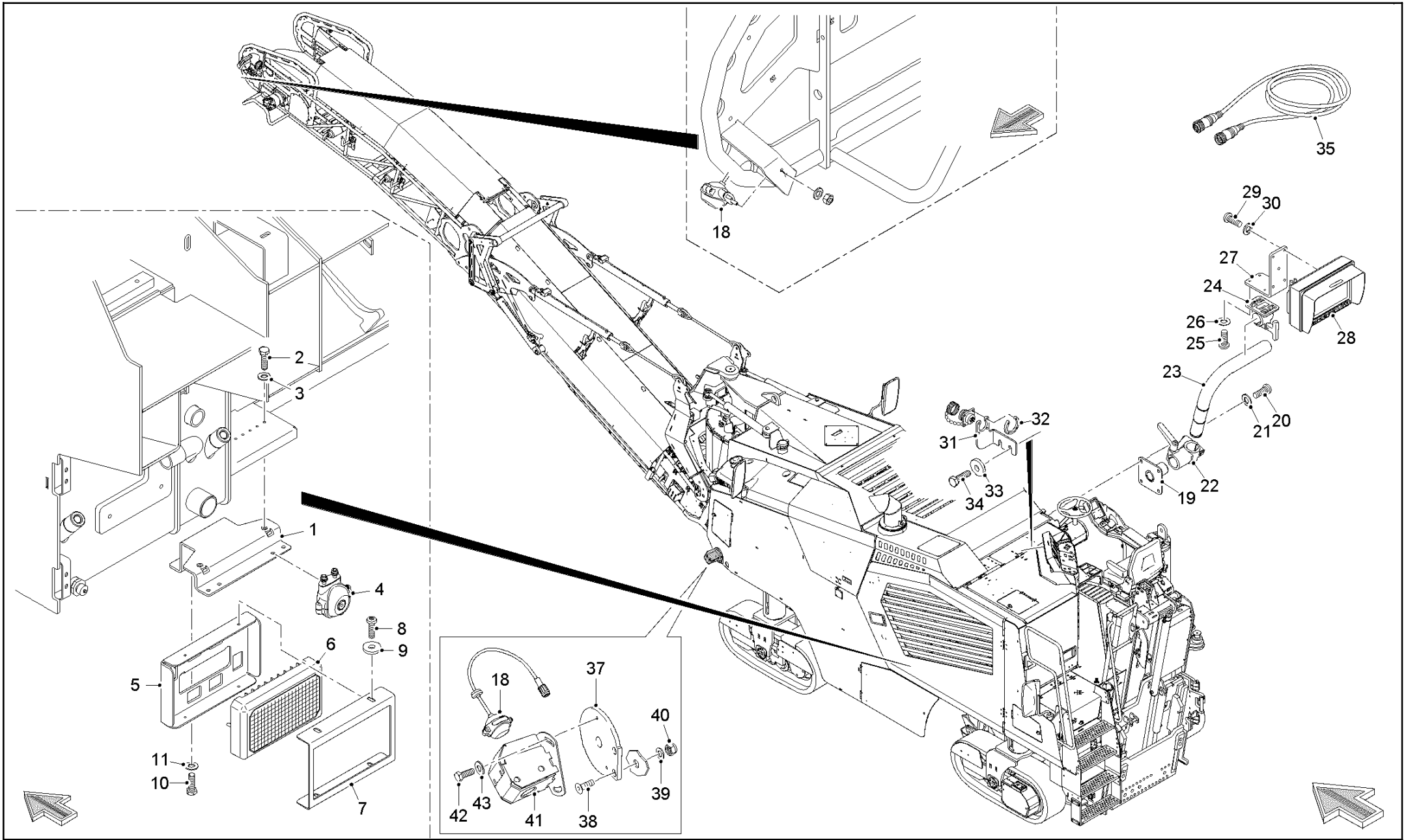
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 4218 | 1-8 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 2113491 | 1-8 | 2 | PC | KABEL | CABLE | CABLE | CABLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.56.01 / 01<br>2543209 | *Benennung:* **KAMERASYSTEM**<br>*Designation:* **CAMERA SYSTEM**<br>*Denominación:* **SISTEMA CÁMARA**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME CAMÉRA** | **16/03/2020**<br>**Seite 184** |

WIRTGEN

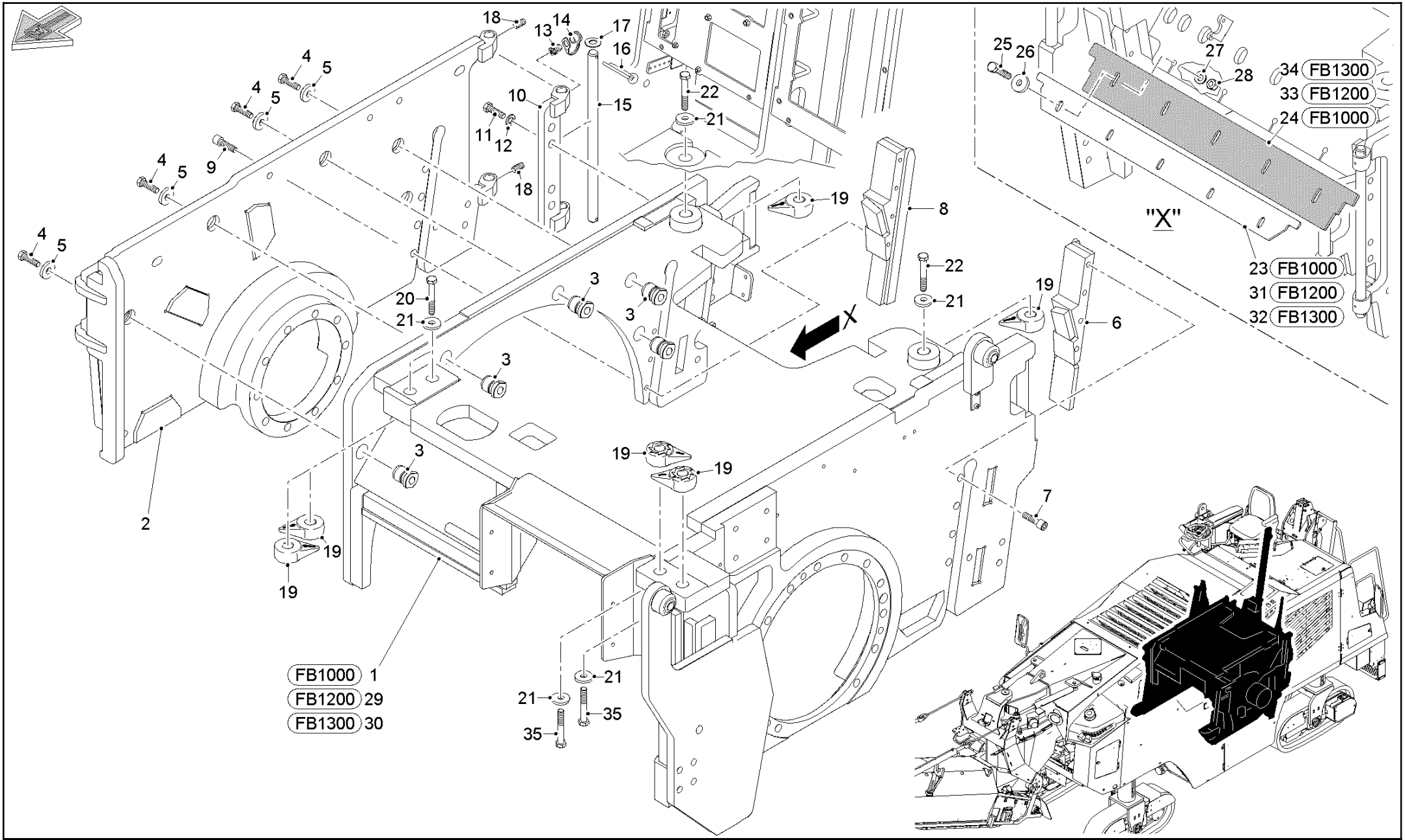
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2457823 | 9-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 5941 | 9-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5800 | 9-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2370632 | 9-9999 | 1 | PC | KAMERA | CAMERA | CAMERA | CAMERA |
| 5 | 2402064 | 9-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 2188599 | 9-9999 | 1 | PC | ARBEITSSCHEINWERFER 24V | WORK LIGHT 24V | FAROS DE TRABAJO 24V | PROJECTEUR TRAVAL 24V |
| 7 | 2426522 | 9-9999 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 8 | 176493 | 9-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 68267 | 9-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 4179 | 9-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 5206 | 9-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 2537849 | 9-9999 | 2 | PC | KAMERA | CAMERA | CAMERA | CAMERA |
| 19 | 2418481 | 9-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 20 | 183371 | 9-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5206 | 9-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 2215951 | 9-9999 | 1 | PC | KLEMMVERBINDUNG | CLAMP CONNECTION | UNIÓN POR BORNES | JONCTION DE SERRAGE |
| 23 | 2133801 | 9-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 24 | 2053061 | 9-9999 | 1 | PC | KLEMMVERBINDUNG | CLAMP CONNECTION | UNIÓN POR BORNES | JONCTION DE SERRAGE |
| 25 | 2171416 | 9-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5800 | 9-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 2186831 | 9-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 28 | 2337088 | 9-15 | 1 | PC | MONITOR 24V | MONITOR 24V | MONITOR 24V | MONITEUR 24V |
| 28 | 2479672 | 16-9999 | 1 | PC | MONITOR 24V | MONITOR 24V | MONITOR 24V | MONITEUR 24V |
| 29 | 131621 | 9-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 5801 | 9-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 2373186 | 9-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 32 | 2329181 | 9-9999 | 1 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 33 | 51958 | 9-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 4218 | 9-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 2113491 | 9-9999 | 2 | PC | KABEL | CABLE | CABLE | CABLE |
| 37 | 2454778 | 9-9999 | 1 | PC | GRUNDPLATTE | BASE PLATE | PLACA DE BASE | PLAQUE DE BASE |
| 38 | 12243 | 9-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 39 | 5206 | 9-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 02.56.01 / 01<br>2543209 | *Benennung:* **KAMERASYSTEM**<br>*Designation:* **CAMERA SYSTEM**<br>*Denominación:* **SISTEMA CÁMARA**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME CAMÉRA** | **16/03/2020**<br>**Seite 186** |

WIRTGEN

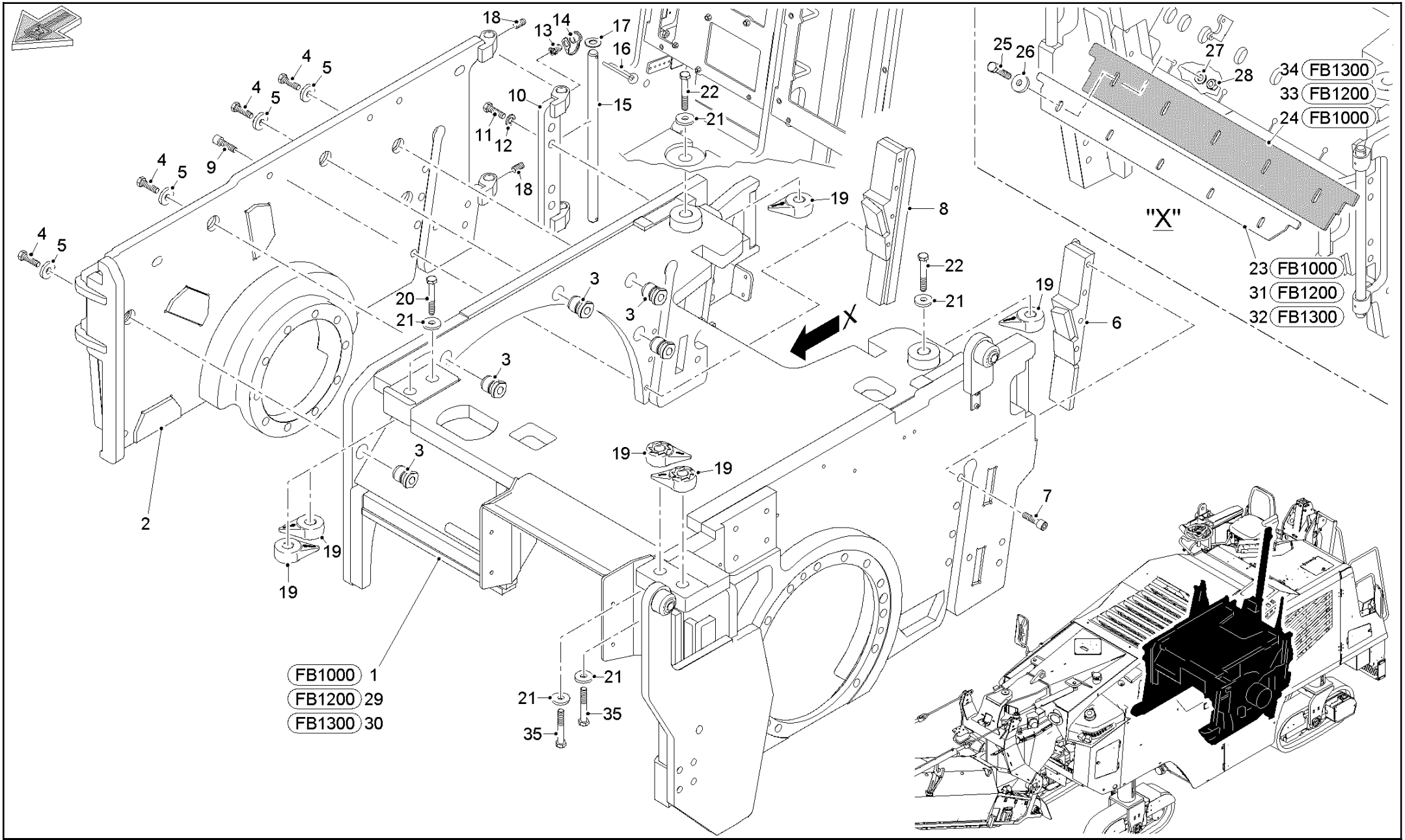
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 40 | 12247 | 9-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 41 | 2444925 | 9-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 42 | 4178 | 9-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 5211 | 9-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.01.01 / 00<br>2438296 | *Benennung:* **WALZENGEHÄUSE**<br>*Designation:* **MILLING DRUM HOUSING**<br>*Denominación:* **CAJA RODILLO FRESADOR**<br>*Dénomination:* **CARTER TAMBOUR DE FRAISE** | **16/03/2020**<br>**Seite 188** |

WIRTGEN

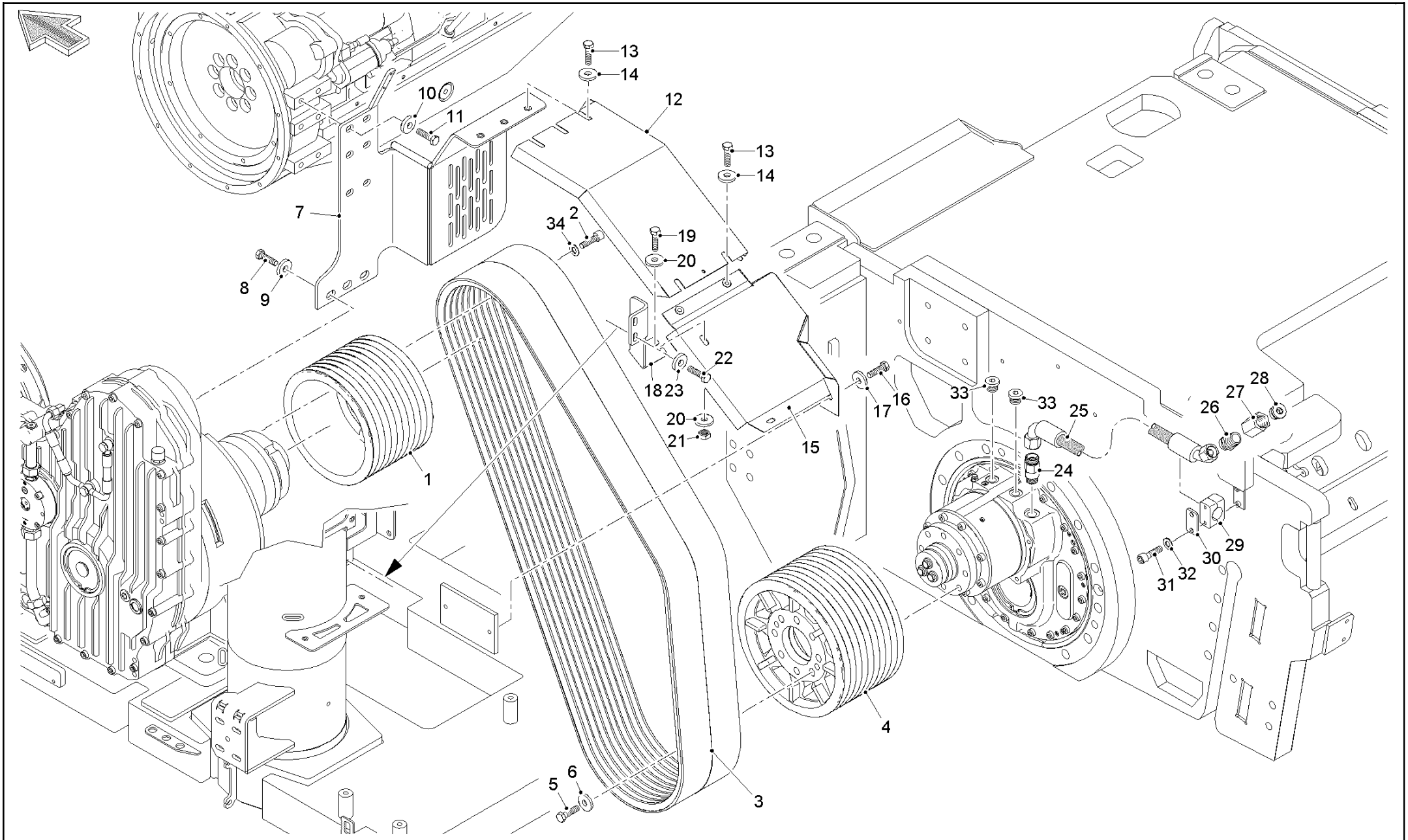
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2382758 | 1-9999 | 1 | PC | WALZENGEHÄUSE | MILLING DRUM HOUSING | CAJA RODILLO FRESADOR | CARTER TAMBOUR DE FRAISE |
| 2 | 2382756 | 1-9999 | 1 | PC | SEITENPLATTE RECHTS | SIDE PLATE | PLACA LATERAL | PLAQUE LATERALE |
| 3 | 2108520 | 1-9999 | 5 | PC | ZENTRIERBOLZEN | ALIGNMENT BOLT | PERNO DE CENTRAJE | BOULON DE CENTRAGE |
| 4 | 4363 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2175857 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 2387959 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 7 | 130045 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 2354874 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG, RECHTS | SEALING, RIGHT | OBTURACIÓN, DERECHA | ÉTANCHEMENT, DROÎTE |
| 9 | 90852 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 160831 | 1-9999 | 1 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 11 | 4433 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5158 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 9065 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 14 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 15 | 161001 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 16 | 9854 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 17 | 4822 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 29299 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 19 | 2125701 | 1-9999 | 6 | PC | SICHERUNGSMUTTER | SAFETY NUT | TUERCA DE SEGURIDAD | CONTRE-ÉCROU |
| 20 | 2049080 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 32111 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 2098505 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 2352707 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMLEISTE | MECHANICAL BAR | BARRA DE ABRAZADORA | ÉLÉMENT DE SERRAGE |
| 24 | 2352706 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 25 | 4257 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 39994 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 5195 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 5192 | 1-9999 | 5 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 29 | 2387666 | 1-9999 | 1 | PC | WALZENGEHÄUSE | MILLING DRUM HOUSING | CAJA RODILLO FRESADOR | CARTER TAMBOUR DE FRAISE |
| 30 | 2402422 | 1-9999 | 1 | PC | WALZENGEHÄUSE | MILLING DRUM HOUSING | CAJA RODILLO FRESADOR | CARTER TAMBOUR DE FRAISE |
| 31 | 2362215 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMLEISTE | MECHANICAL BAR | BARRA DE ABRAZADORA | ÉLÉMENT DE SERRAGE |
| 32 | 2402606 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMLEISTE | MECHANICAL BAR | BARRA DE ABRAZADORA | ÉLÉMENT DE SERRAGE |
| 33 | 2362222 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.01.01 / 00<br>2438296 | *Benennung:* **WALZENGEHÄUSE**<br>*Designation:* **MILLING DRUM HOUSING**<br>*Denominación:* **CAJA RODILLO FRESADOR**<br>*Dénomination:* **CARTER TAMBOUR DE FRAISE** | **16/03/2020**<br>**Seite 190** |

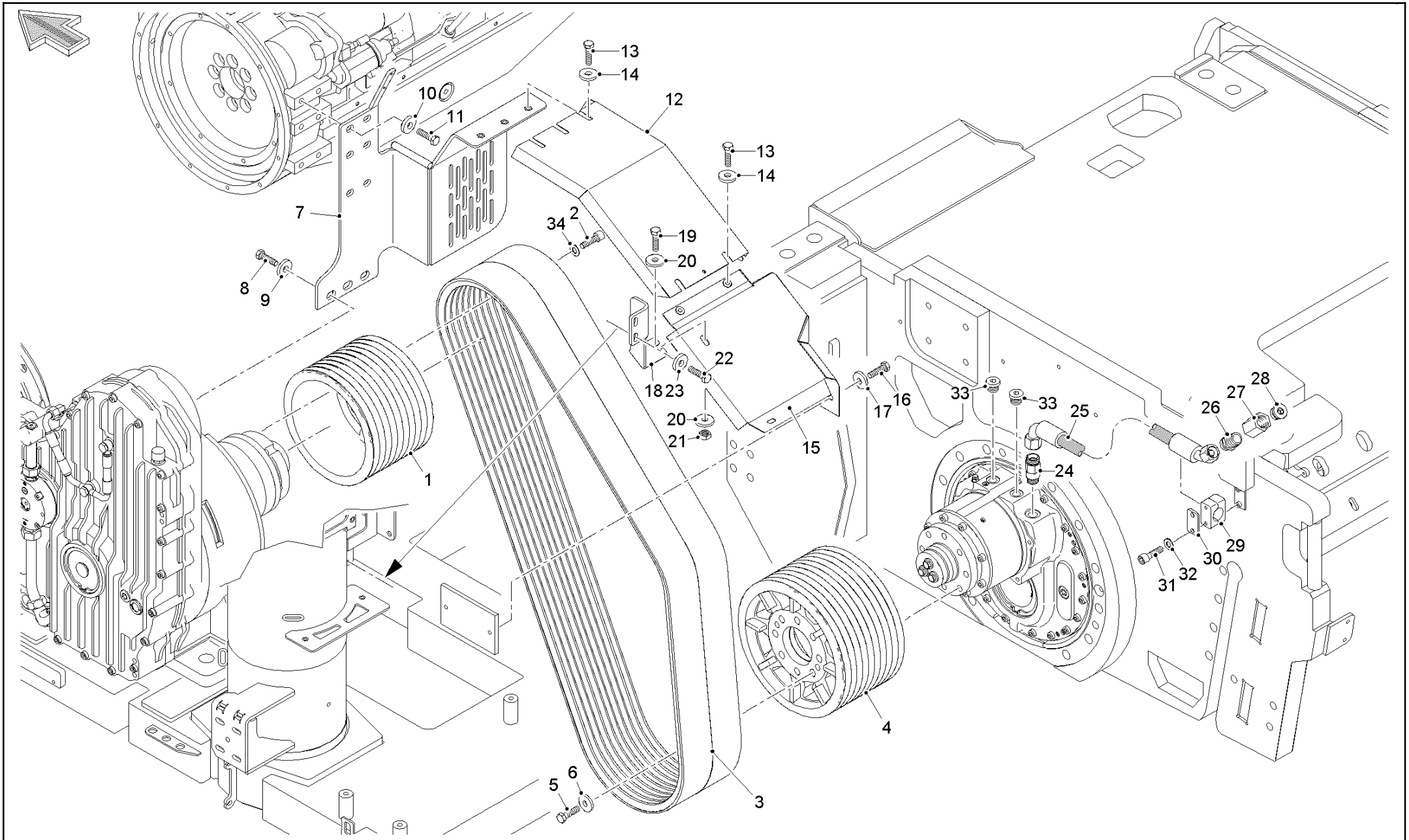
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2402610 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 35 | 38470 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



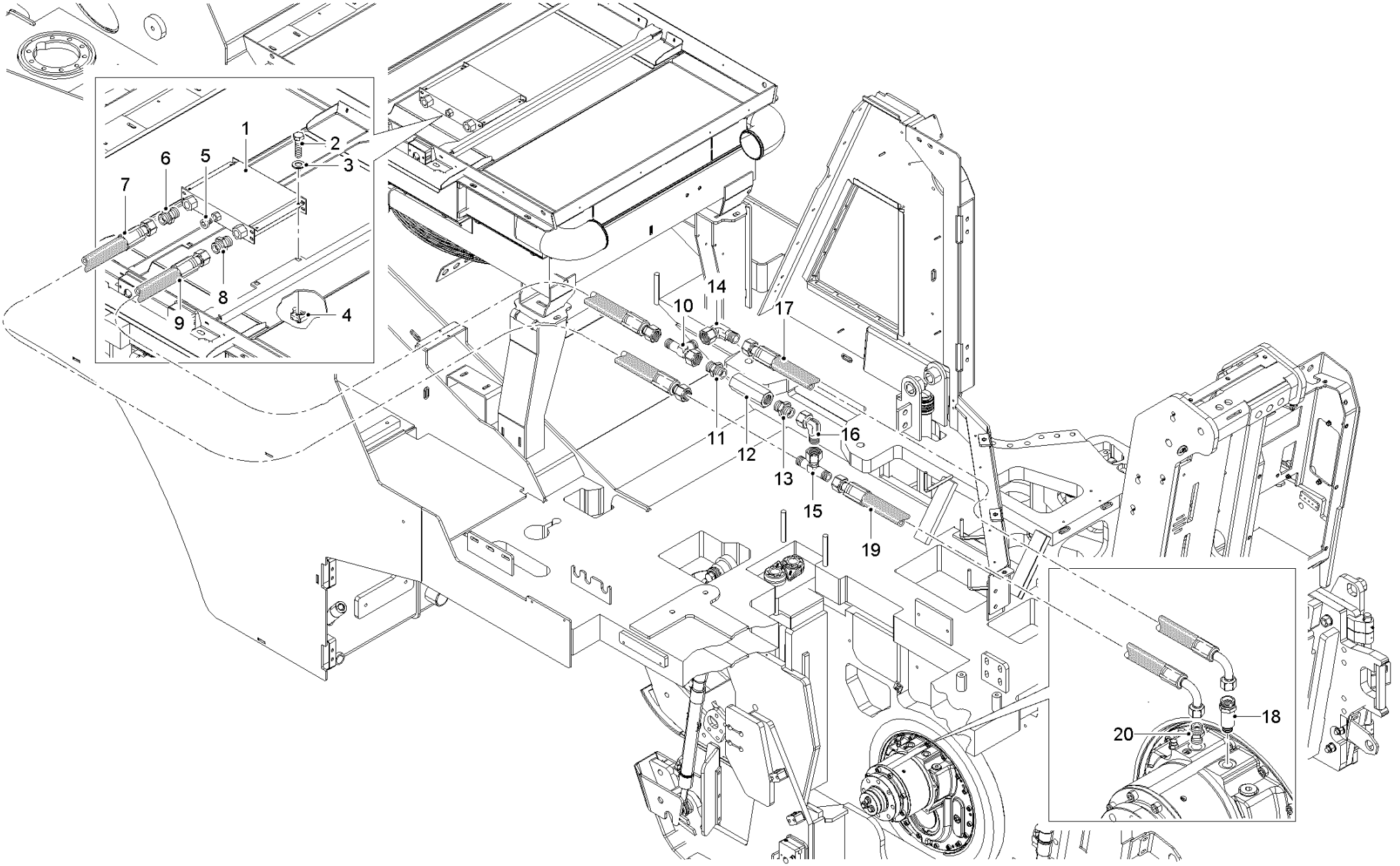

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.02.01 / 00<br>2438297 | *Benennung:* **ANTRIEB - FRÄSWALZE**<br>*Designation:* **DRIVE - MILLING DRUM**<br>*Denominación:* **ACCIONAMIENTO - RODILLO FRESADOR**<br>*Dénomination:* **ENTRAÎNEMENT - TAMBOUR DE FRAISAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 192** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 191432 | 1-9999 | 1 | PC | KEILRIEMENSCHEIBE | V-BELT PULLEY | POLEA DE CORREA TRAPEZOÏDAL | POULIE À GORGE |
| 2 | 4576 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 194597 | 1-9999 | 1 | SET | KRAFTBAND | POWER-BELT | CORREA TRAPEZ.MULTIPLE | COURROIE TRAPEZ.MULTIPLE |
| 4 | 170796 | 1-9999 | 1 | PC | KEILRIEMENSCHEIBE | V-BELT PULLEY | POLEA DE CORREA TRAPEZOÏDAL | POULIE À GORGE |
| 5 | 58602 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 36126 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2380277 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHFÜHRUNG | HOSE GUIDE | GUIA TUBO FLEXIBLE | CONDUITE TUYAU FLEXIBLE |
| 8 | 4307 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 36126 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 39994 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 4263 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 2380248 | 1-9999 | 1 | PC | RIEMENSCHUTZ | BELT GUARD | CUBRECORREAS | PROTECTION COURROIE |
| 13 | 4219 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 51958 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 2380315 | 1-9999 | 1 | PC | RIEMENSCHUTZ | BELT GUARD | CUBRECORREAS | PROTECTION COURROIE |
| 16 | 4218 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 2380236 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 19 | 4220 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 5269 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 22 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 88757 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 25 | 2048901 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 26 | 2761 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 27 | 197650 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-VERSCHRAUBUNG | THREADED CONNECTOR | ATORNILLAMIENTO HIDRAULICO | RACCORD A VIS HYDR. |
| 28 | 16016 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 29 | 4116 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 30 | 4129 | 1-9999 | 1 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 31 | 6078 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



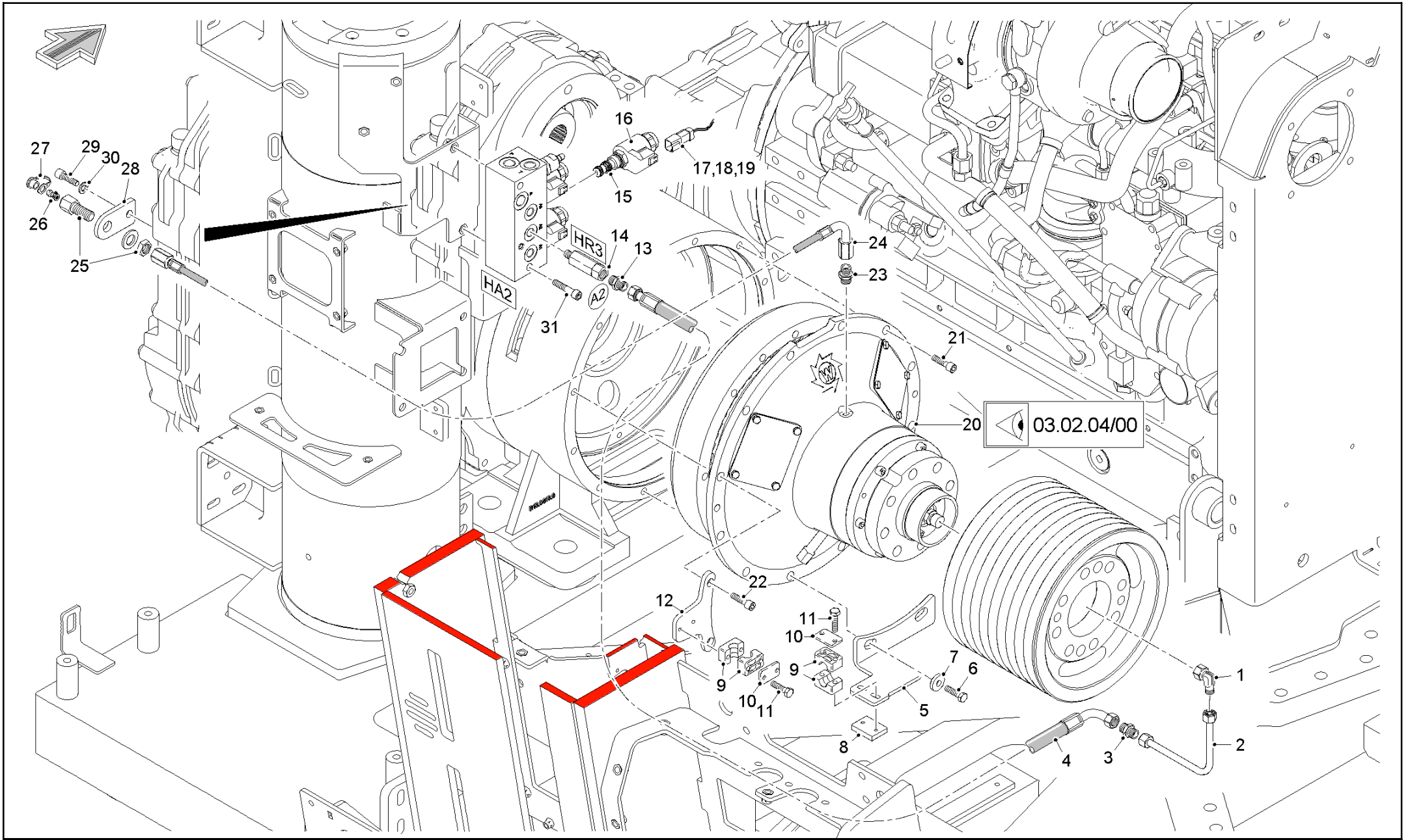

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.02.01 / 00<br>2438297 | *Benennung:* **ANTRIEB - FRÄSWALZE**<br>*Designation:* **DRIVE - MILLING DRUM**<br>*Denominación:* **ACCIONAMIENTO - RODILLO FRESADOR**<br>*Dénomination:* **ENTRAÎNEMENT - TAMBOUR DE FRAISAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 194** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | 35957 | 1-9999 | 2 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 34 | 5131 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.02.02 / 00<br>2597633 | *Benennung:* **GETRIEBEÖLKÜHLUNG**<br>*Designation:* **OIL COOLING GEARBOX**<br>*Denominación:* **RADIADOR ACEITE ENGRANAJE**<br>*Dénomination:* **RADIATEUR D'HUILE D'ENGRENAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 196** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 72371 | 107-9999 | 1 | PC | ÖLKÜHLERELEMENT | OIL COOLER ELEMENT | ELEMENTO DE RADIADOR ACEITE | ELEMENT DU RADIATEUR D'HUILE |
| 2 | 5941 | 107-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5800 | 107-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2117326 | 107-9999 | 4 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 5 | 11142 | 107-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 6 | 2774 | 107-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 7 | 2582917 | 107-9999 | 1 | PC | SCHLAUCH | HOSE | MANGUERA | TUYAU FLEXIBLES |
| 8 | 2774 | 107-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 9 | 2582918 | 107-9999 | 1 | PC | SCHLAUCH | HOSE | MANGUERA | TUYAU FLEXIBLES |
| 10 | 10144 | 107-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 11 | 2766 | 107-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 12 | 189893 | 107-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 13 | 2760 | 107-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 14 | 1116 | 107-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 15 | 45205 | 107-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 16 | 1116 | 107-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 17 | 2582911 | 107-9999 | 1 | PC | SCHLAUCH | HOSE | MANGUERA | TUYAU FLEXIBLES |
| 18 | 2580946 | 107-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 19 | 2582915 | 107-9999 | 1 | PC | SCHLAUCH | HOSE | MANGUERA | TUYAU FLEXIBLES |
| 20 | 9087 | 107-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.02.03 / 00<br>2438298 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **ANSTEUERUNG KUPPLUNG**<br>**CLUTCH ACTIVATOR**<br>**UNIDAD CONTROL EMBRAGUE**<br>**REGLAGE EMBRAYAGE** |

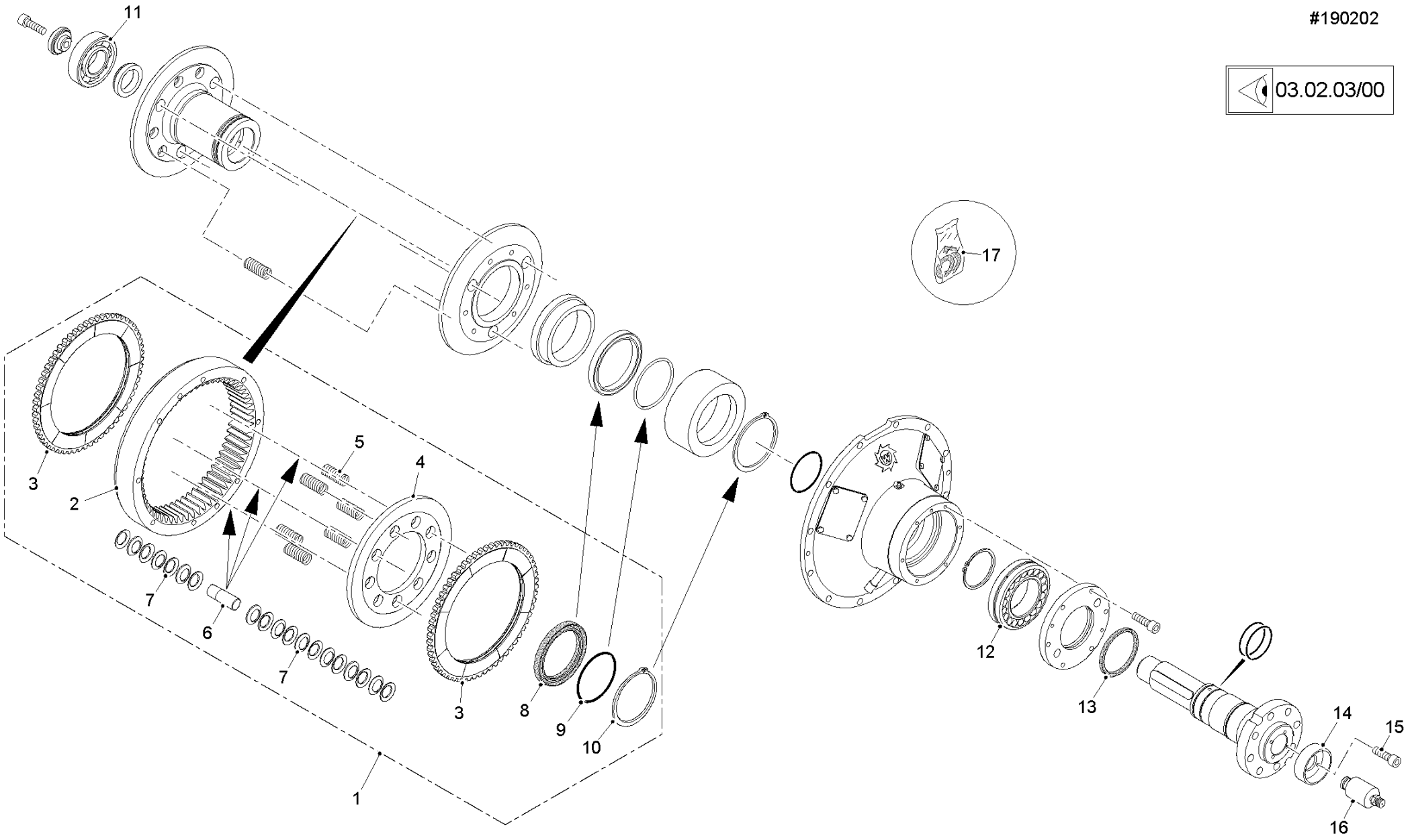


WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 2 | 2102216 | 1-9999 | 1 | PC | ROHR GEBOGEN | BENT TUBE | TUBO CURVADORO | TUBE COUDEE |
| 3 | 3926 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 4 | 2372203 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 2089571 | 1-9999 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 6 | 4263 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2106688 | 1-9999 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 9 | 4120 | 1-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 10 | 4127 | 1-9999 | 2 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 11 | 5945 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 199059 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 13 | 3622 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 167951 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 15 | 192616 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 16 | 2118668 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 17 | 2162184 | 1-9999 | 1 | PC | STECKER | PLUG | CLAVIJA | FICHE |
| 18 | 2162187 | 1-9999 | 1 | PC | ARRETIERUNG | LOCKING MECHANISM | DISPOSITIVO DE RETENCIÓN | ARRÊTAGE |
| 19 | 117269 | 1-9999 | 1 | PC | CRIMPKONTAKT | CRIMP CONNECTOR | MANGUITO DE ENGARZADO | DOUILLE CRIMP |
| 20 | 190202 | 1-9999 | 1 | PC | KUPPLUNG | COUPLING | CONEXIÓN | RACCORD |
| 21 | 4467 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 4468 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 164603 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 24 | 2122564 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 25 | 42930 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 26 | 1106 | 1-9999 | 1 | PC | FLANSCHLAGER | FLANGED BEARING | COJINETE DE LA BRIDA | PALIER À BRIDES |
| 27 | 11181 | 1-9999 | 1 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 28 | 2416547 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 29 | 4421 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 5274 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 4426 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

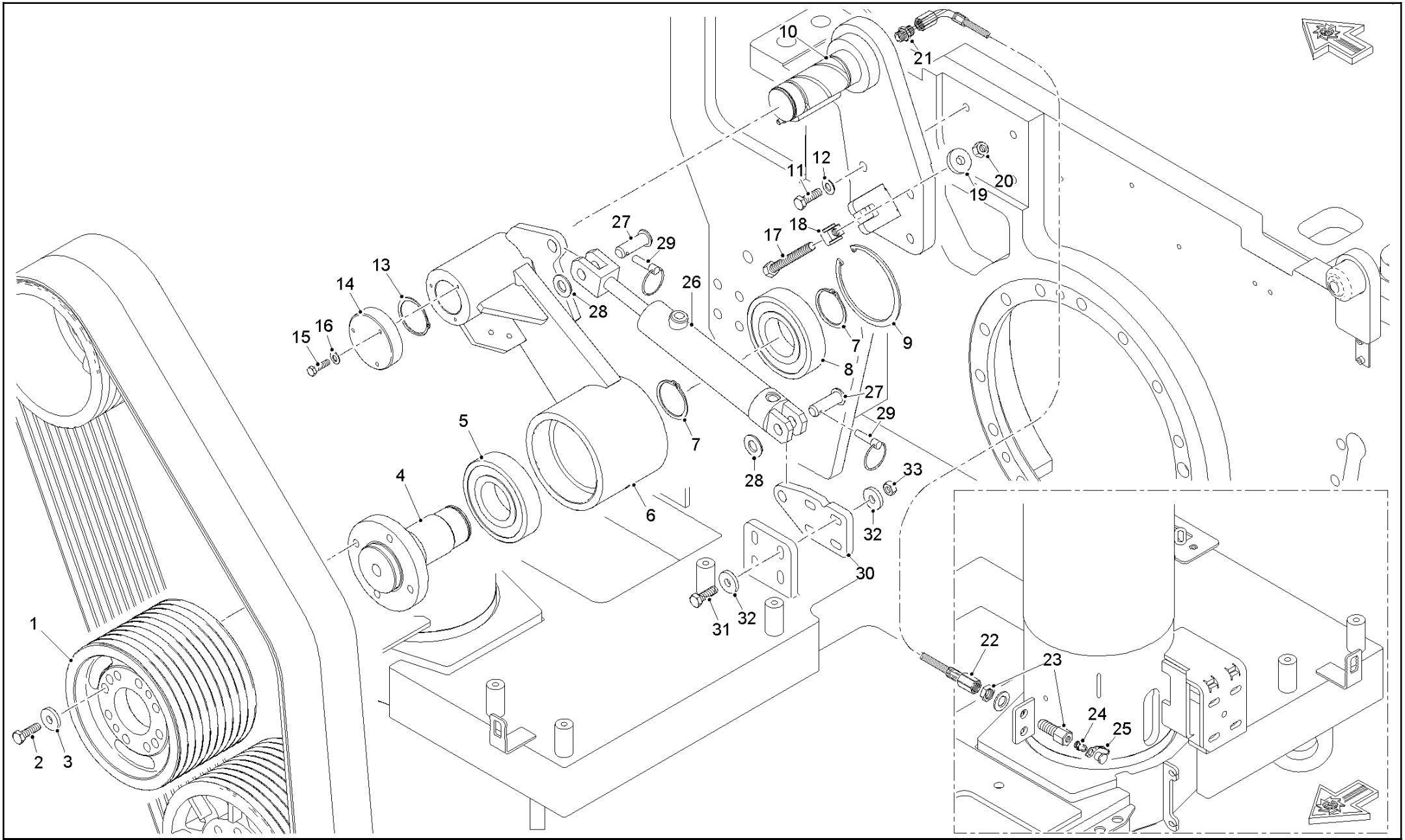
#190202

03.02.03/00




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.02.04 / 00<br>2438299 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KUPPLUNG**<br>**COUPLING**<br>**CONEXIÓN**<br>**RACCORD** | **16/03/2020**<br>**Seite 200** | WIRTGEN |

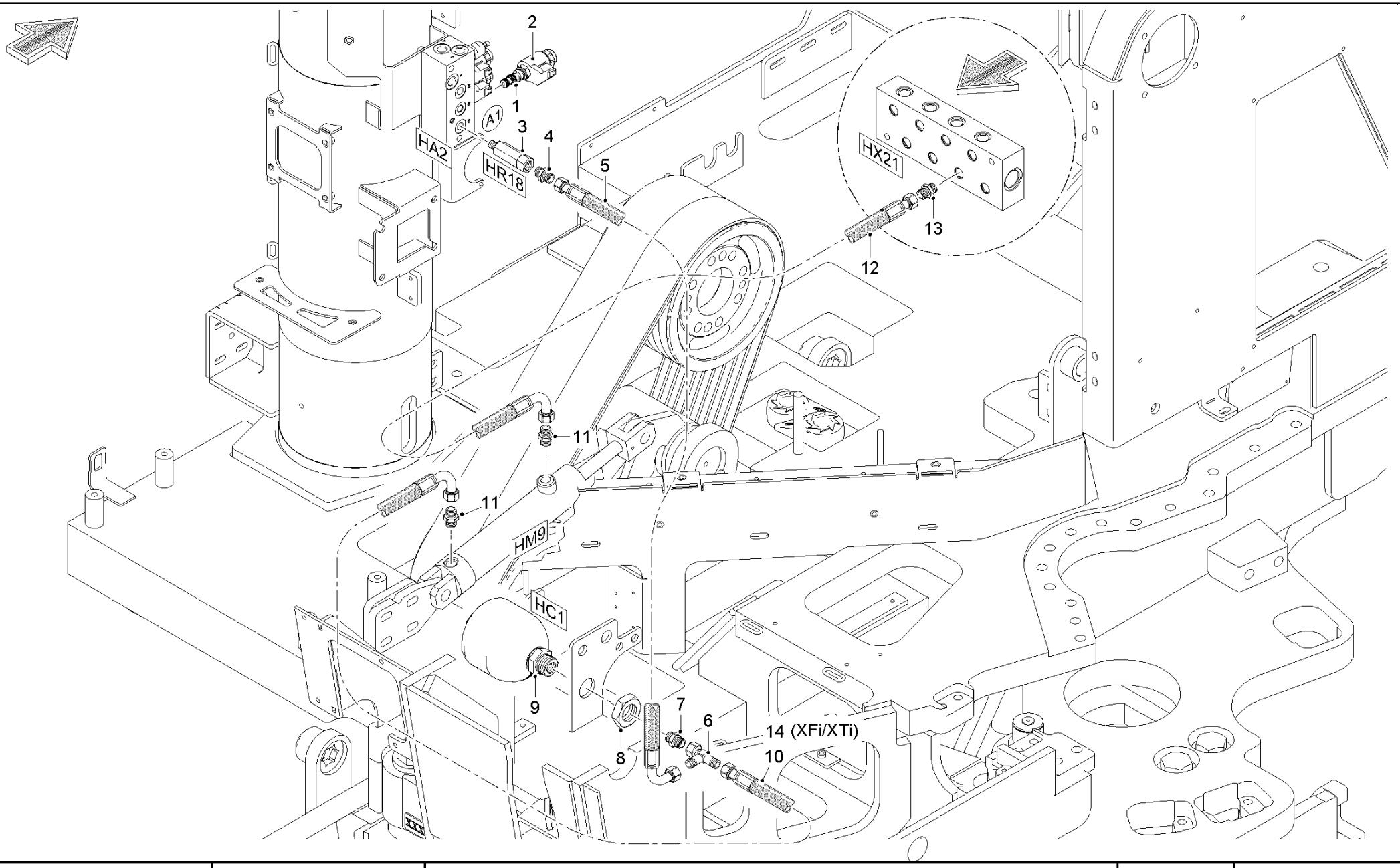
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2061289 | 1-9999 | 1 | PC | KUPPLUNGSEINSATZ | CLUTCH INSERT | INSERTO DE EMBRAGUE | INSERTION D'EMBRAYAGE |
| 2 | 2061284 | 1-9999 | 1 | PC | ZAHNKRANZ | TOOTHED RING | CORONA DENTADA | COURONNE DENTÉE |
| 3 | 13882 | 1-9999 | 2 | PC | AUSSENLAMELLE | OUTER DISC | LAMINA EXTERIOR | LAMELLE EXTERIEURE |
| 4 | 61481 | 1-9999 | 1 | PC | INNENSCHEIBE | INNER DISC | DISCO INTERIOR | DISQUE INTERIEUR |
| 5 | 16589 | 1-9999 | 6 | PC | DRUCKFEDER | COMPRESSION SPRING | MUELLE DE PRESIÓN | RESSORT DE PRESSION |
| 6 | 53149 | 1-9999 | 3 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 7 | 126239 | 1-9999 | 57 | PC | TELLERFEDER | CUP SPRING | MUELLE DE DISCO | RESSORT BELLEVILLE |
| 8 | 53148 | 1-9999 | 1 | PC | NUTRING | GROOVE RING | ANILLO ACANALADO | JOINT EN U À LÈVRES |
| 9 | 11007 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 10 | 9789 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 11 | 192580 | 1-9999 | 1 | PC | RILLENKUGELLAGER | GROOVED BALL BEARING | RODAMIENTO RADIAL RÍGIDO | ROULEMENT RAINURE À BILLES |
| 12 | 109452 | 1-9999 | 1 | PC | PENDELROLLENLAGER | SPHERICAL ROLLER BEARING | RODAMIENTO RODILLOS A RÓTULA | ROULEMENT À ROTULE |
| 13 | 59948 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTFILZ | FELT PACKING | FIELTRO DE ESTANQUEIZACIÓN | FEUTRE D'ETANCHEITE |
| 14 | 162032 | 1-9999 | 1 | PC | HÜLSE | SLEEVE | CASQUILLO | DOUILLE |
| 15 | 6074 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 66852 | 1-9999 | 1 | PC | DREHDURCHFÜHRUNG | ROTARY DUCT | DISTRIBUIDOR GIRATORIO | PASSAGE TOURNANT |
| 17 | 2061297 | 1-9999 | 1 | SET | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.03.01 / 00<br>2438300 | *Benennung:* **RIEMENSPANNEINRICHTUNG**<br>*Designation:* **BELT TENSIONER UNIT**<br>*Denominación:* **TENSOR DE CORREA**<br>*Dénomination:* **TENDEUR DE COURROIE** | **16/03/2020**<br>**Seite 202** |

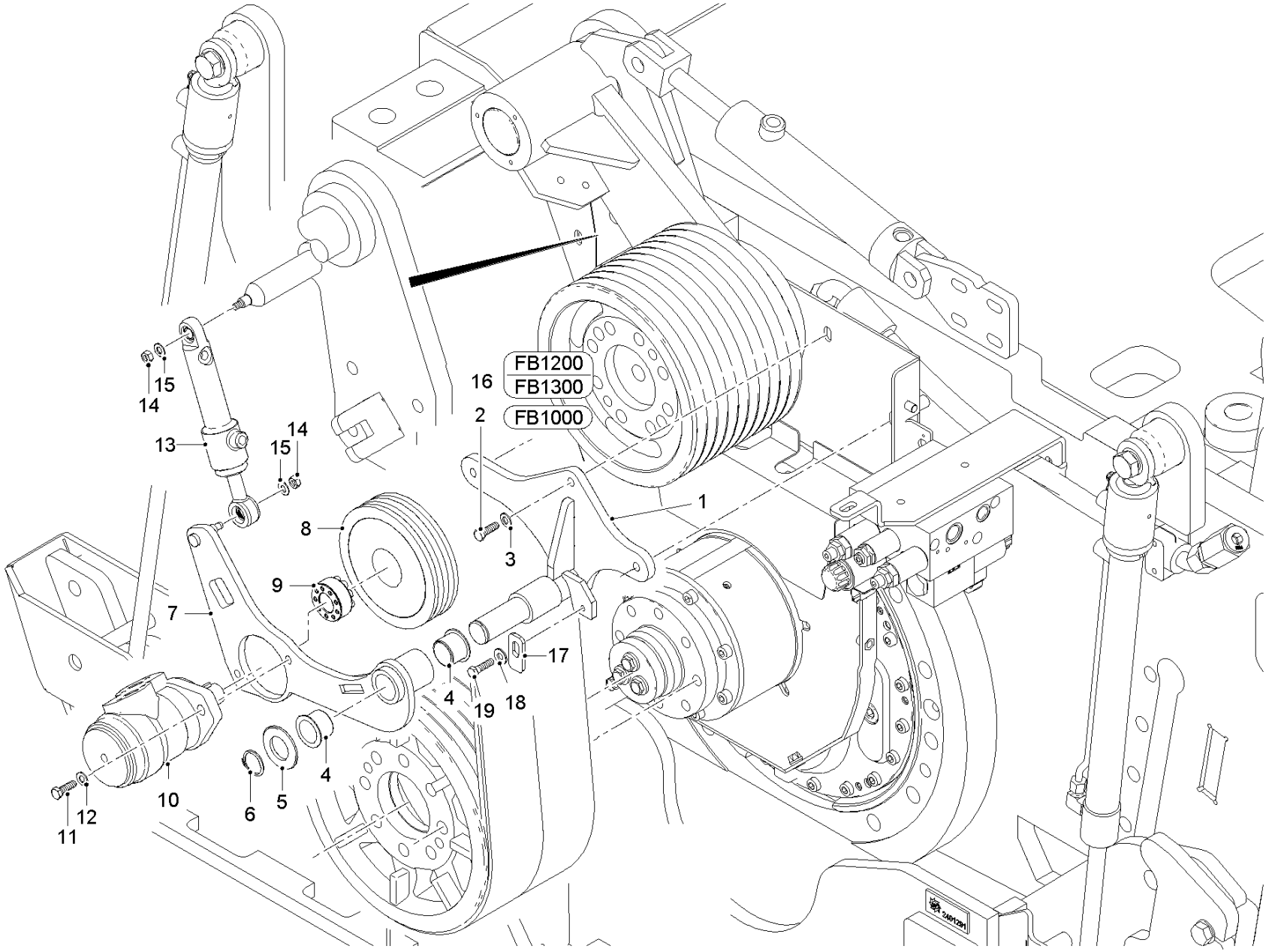
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 191432 | 1-9999 | 1 | PC | KEILRIEMENSCHEIBE | V-BELT PULLEY | POLEA DE CORREA TRAPEZOÏDAL | POULIE À GORGE |
| 2 | 43467 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 36126 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 172728 | 1-9999 | 1 | PC | LAGERWELLE | BEARING SHAFT | ARBOL DEL COJINETE | ARBRE DE PALIER |
| 5 | 11465 | 1-9999 | 1 | PC | LAGER | BEARING | COJINETE | ROULEMENT |
| 6 | 194096 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNARM | TENSIONER ARM | BRAZO TENSOR | BRAS TENDEUR |
| 7 | 8318 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 8 | 89593 | 1-9999 | 1 | PC | LAGER | BEARING | COJINETE | ROULEMENT |
| 9 | 14032 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 10 | 2356516 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 11 | 43467 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5131 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 9795 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 14 | 2181897 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 15 | 5944 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 43467 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 48763 | 1-9999 | 1 | PC | T-NUTSTEIN | T-SLOT NUT | TUERCA CORREDERA RANURA EN T | ECROU EN T POUR RAINURES |
| 19 | 36126 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 5134 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 5977 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 22 | 2089884 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 23 | 42930 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 24 | 1105 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 25 | 11181 | 1-9999 | 1 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 26 | 189411 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 27 | 34465 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 28 | 5158 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 2201136 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 30 | 2173976 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 31 | 4256 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 39994 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 5192 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |



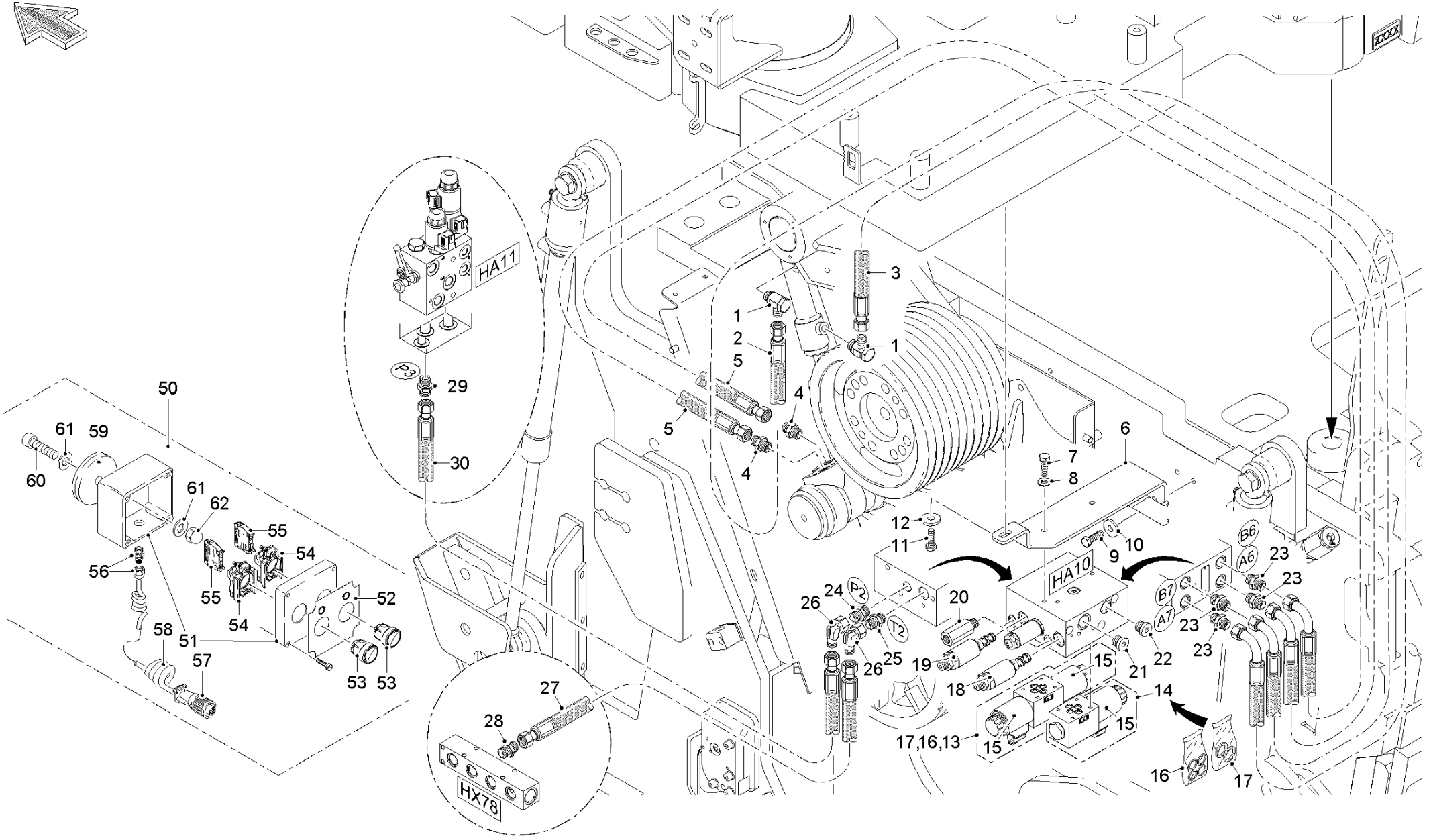

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.03.02 / 00<br>2438301 | *Benennung:* **KRAFTBANDSPANNER**<br>*Designation:* **DRIVE BELT TENSIONER**<br>*Denominación:* **TENSOR CINTA DE TRANSMISIÓN**<br>*Dénomination:* **TENDEUR COURROIE DE TRANSMISSION** | **16/03/2020**<br>**Seite 204** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 192616 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 2 | 2118668 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 3 | 68395 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 4 | 3622 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 5 | 108263 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 7 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 6393 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 102662 | 1-9999 | 1 | PC | MEMBRANSPEICHER | DIAPHRAGM ACCUMULATOR | ACUMULADOR A MEMBRANA | RESERVOIR A PRESSION |
| 10 | 49225 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 1114 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 12 | 54372 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 13 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 108264 | - | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |



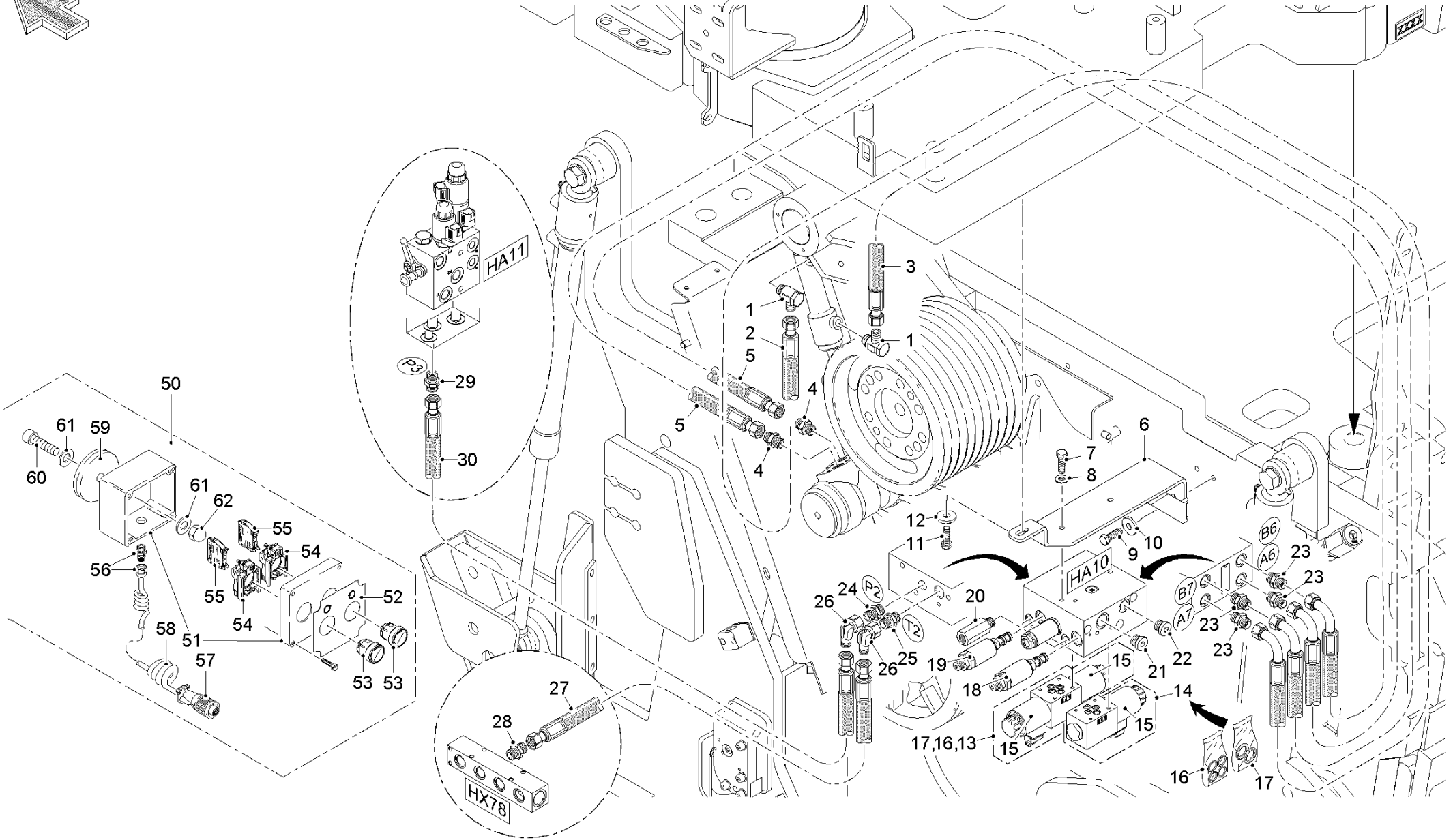

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.04.01 / 00<br>2438302 | *Benennung:* **WALZENDREHVORRICHTUNG**<br>*Designation:* **DRUM ROTATION DEVICE**<br>*Denominación:* **DISPOSITIVO DE GIRO DEL RODILLO**<br>*Dénomination:* **DISPPOSITIF DE ROTATION DU TAMBOUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 206** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2356588 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4237 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2146469 | 1-9999 | 2 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 5 | 4826 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 10331 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 7 | 2356548 | 1-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 8 | 2388904 | 1-9999 | 1 | PC | REIBRAD | WHEEL OF BROACH | RUEDA DE FRICCION | ROUE DE FRICTION |
| 9 | 136835 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNSATZ | TENSIONING ASSEMBLY | ELEMENTO DE APRIETO | ELÉMENT DE SERRAGE |
| 10 | 2628379 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 11 | 4262 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 85844 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 14 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 4220 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 2599382 | 1-9999 | 1 | PC | LASCHE | STRAP | ESCLISA | ECLISSE |
| 18 | 4179 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 51957 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



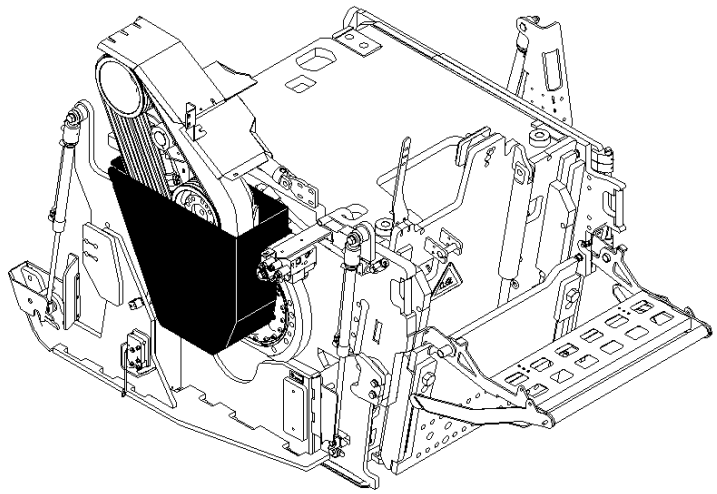

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.04.02 / 00<br>2438303 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FRÄSWALZENDREHVORRICHTUNG - ANSTEUERUNG**<br>**MILLING DRUM ROTATION DEVICE - CONTROL**<br>**DISPOSIT.ROTAC. TAMBOUR FRESA. - CONTROL**<br>**DISPOSIT.ROTAT. TAMBOUR FRAIS. - COMMAND** | **16/03/2020**<br>**Seite 208** | WIRTGEN |

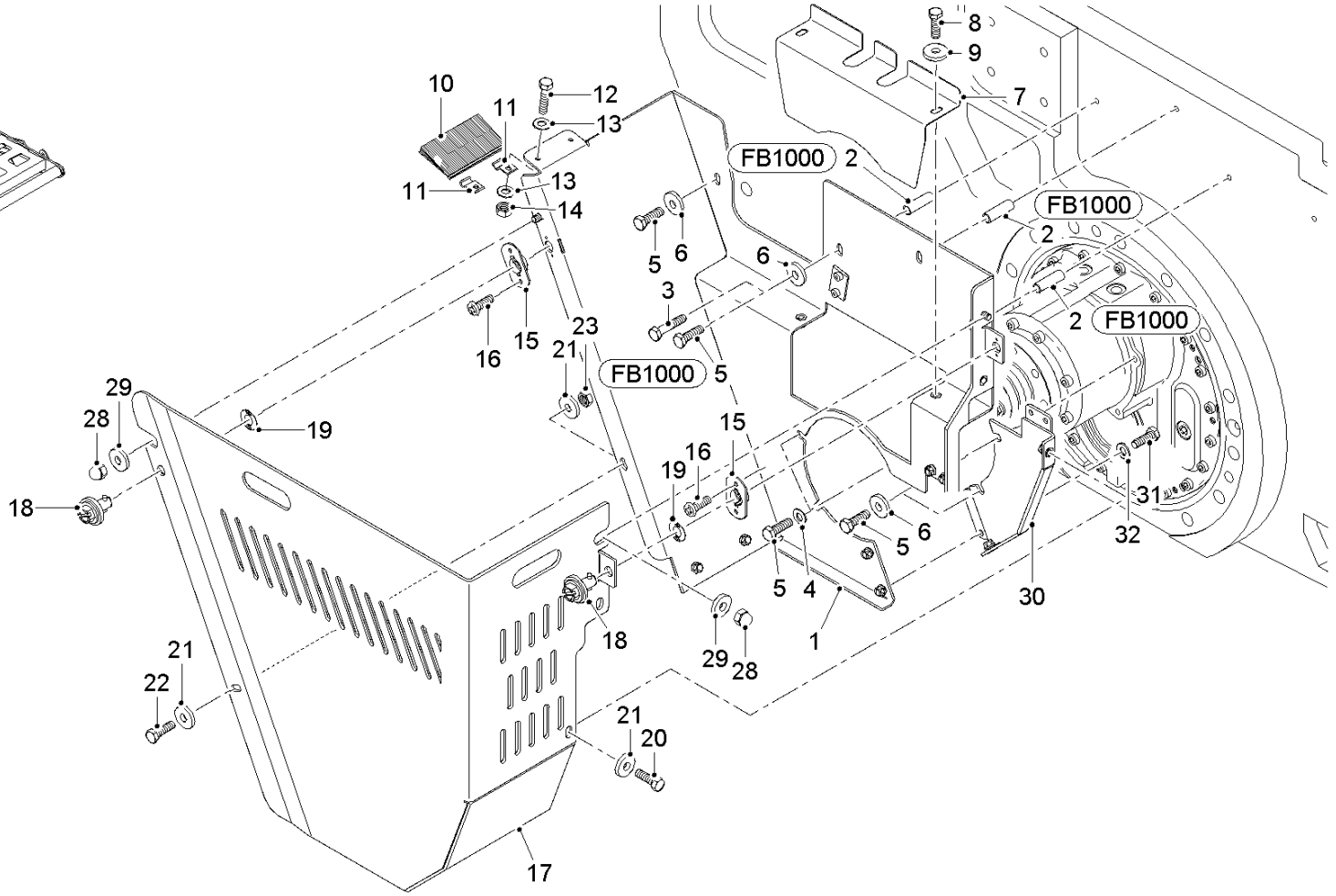
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 80602 | 1-9999 | 2 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 2 | 2374079 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 2112588 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 133548 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 5 | 2112588 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 2388437 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 7 | 4178 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 4219 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 4218 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 51958 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 2124509 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 14 | 2134201 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 15 | 2124511 | 1-9999 | 3 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 16 | 43402 | 1-9999 | 8 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 17 | 10766 | 1-9999 | 3 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 18 | 2296516 | 1-9999 | 1 | PC | VENTILPATRONE | VALVE CARTRIDGE | CARTUCHO DE VÁLVULA | CARTOUCHE SOUPAPE |
| 19 | 2141108 | 1-9999 | 1 | PC | VENTILPATRONE | VALVE CARTRIDGE | CARTUCHO DE VÁLVULA | CARTOUCHE SOUPAPE |
| 20 | 2146176 | 1-9999 | 2 | PC | VERLÄNGERUNG | EXTENSION | ALARGADOR | RALLONGE |
| 21 | 7164 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 22 | 9922 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 23 | 30243 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 24 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 25 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 26 | 31428 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 27 | 133262 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 28 | 3934 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 29 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.04.02 / 00<br>2438303 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FRÄSWALZENDREHVORRICHTUNG - ANSTEUERUNG**<br>**MILLING DRUM ROTATION DEVICE - CONTROL**<br>**DISPOSIT.ROTAC. TAMBOUR FRESA. - CONTROL**<br>**DISPOSIT.ROTAT. TAMBOUR FRAIS. - COMMAND** | **16/03/2020**<br>**Seite 210** | WIRTGEN |

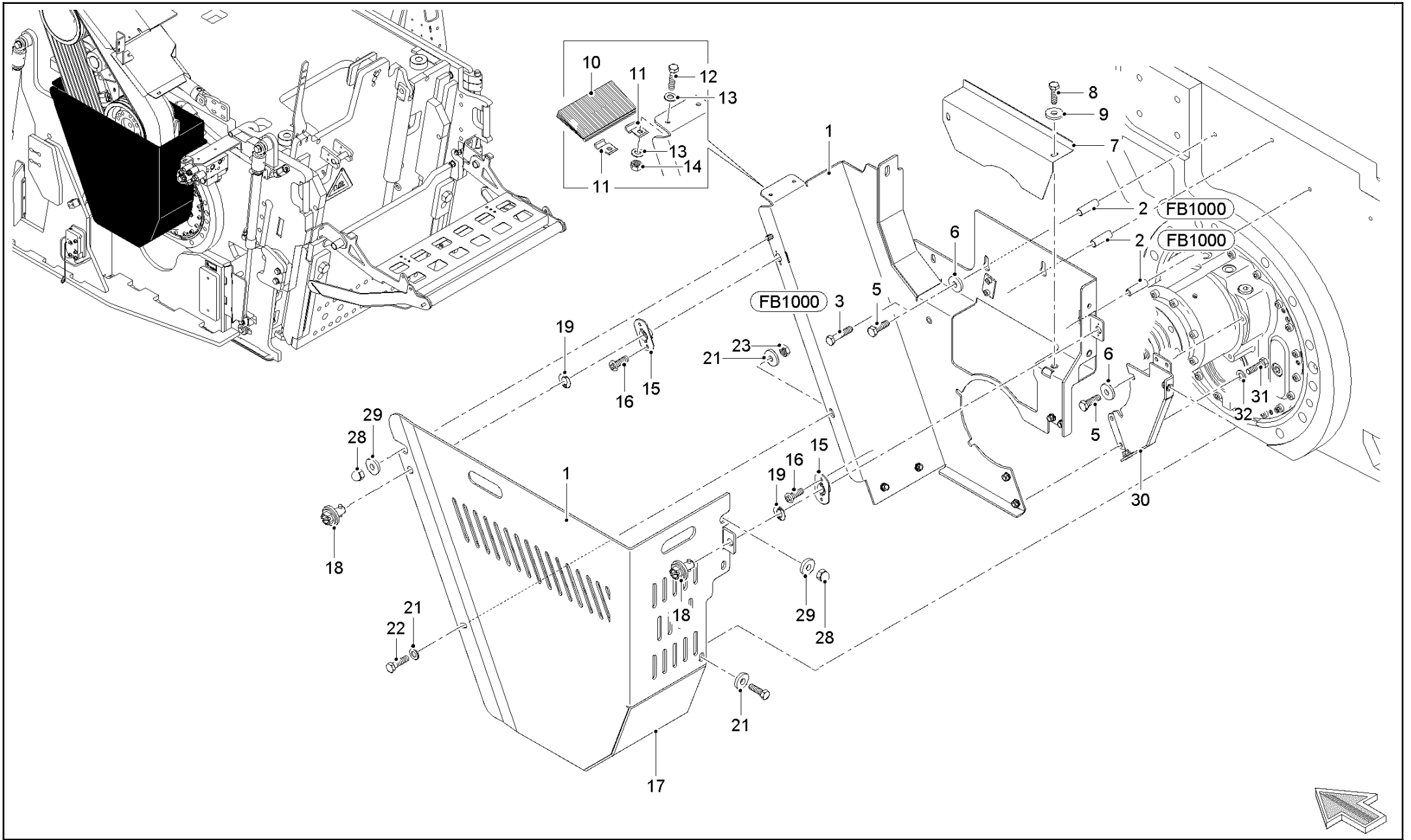
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 30 | 15603 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 50 | 136260 | 1-9999 | 1 | PC | FERNBEDIENUNG | REMOTE CONTROL | TELEMANDO | TÉLÉCOMMANDE |
| 51 | 137063 | 1-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 52 | 137062 | 1-9999 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 53 | 144274 | 1-9999 | 2 | PC | FRONT-ELEMENT | FRONT ELEMENT | ELEMENTO FRONTAL | ELEMENT FRONTAL |
| 54 | 144288 | 1-9999 | 2 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 55 | 144286 | 1-9999 | 2 | PC | HILFS-SCHALTER | AUXILIARY SWITCH | INTERRUPTOR AUXILIAR | INTERRUPTEUR AUXILIAIRE |
| 56 | 137395 | 1-9999 | 1 | PC | KABELVERSCHRAUBUNG | CABLE JOINT | CONEXIÓN DE CABLE | RACCORD DE CÂBLE |
| 57 | 24063 | 1-9999 | 1 | PC | STECKER | PLUG | CLAVIJA | FICHE |
| 58 | 6402 | 1-9999 | 1 | PC | SPIRALKABEL 500V | SPIRAL CABLE 500V | CABLE HELICOIDAL 500V | CABLE SPIRALE 500V |
| 59 | 2082488 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETHALTER | MAGNETIC BRACKET | SOPORTE MAGNETICO | SUPPORT MAGNETIQUE |
| 60 | 6073 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 61 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 62 | 6684 | 1-9999 | 1 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |





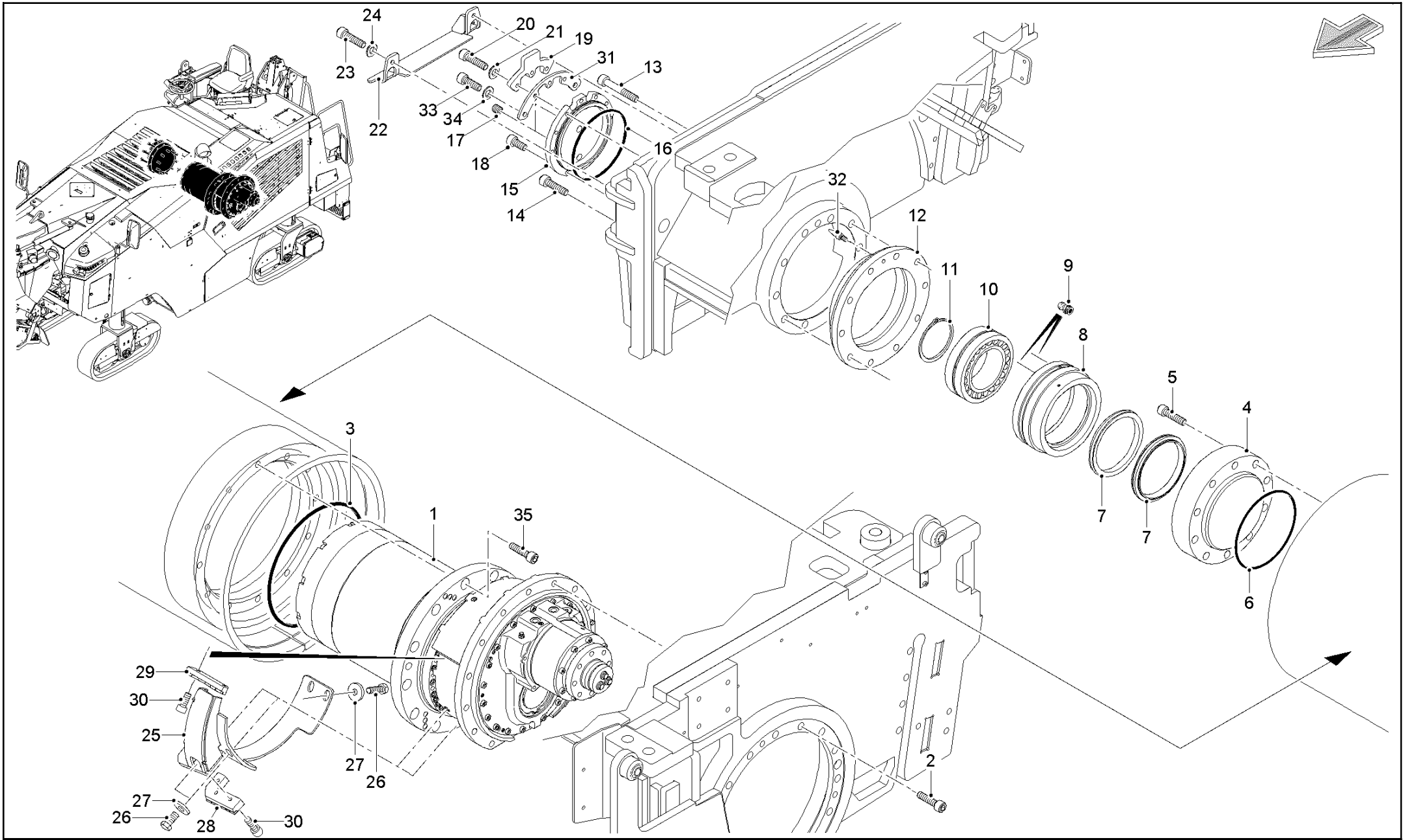

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.05.01 / 00<br>2545995 | *Benennung:* **RIEMENKASTEN**<br>*Designation:* **DRIVE BELT COVER**<br>*Denominación:* **CAJA PROTECTORA CINTA DE TRANSMISIÓN**<br>*Dénomination:* **CAPOT DE PROTECTION COURROIE DE TRANSMIS** | **16/03/2020**<br>**Seite 212** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2388277 | 1-106 | 1 | PC | RIEMENKASTEN | DRIVE BELT COVER | CAJA PROTECTORA CINTA DE TRANSMISIÓN | CAPOT DE PROTECTION COURROIE DE TRANSMIS |
| 2 | 199603 | 1-106 | 3 | PC | ROHR | PIPE | TUBO | TUYAU |
| 3 | 4214 | 1-106 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5274 | 1-106 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 4218 | 1-106 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 51958 | 1-106 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 195478 | 1-106 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 8 | 4219 | 1-106 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 51958 | 1-106 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 59137 | 1-106 | 0,13 | M | BÜRSTENLEISTE | BRUSH STRIP | LISTON ESCOBA | BARRETTE DE BALAI |
| 11 | 16250 | 1-106 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 12 | 4940 | 1-106 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 13 | 5800 | 1-106 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 46115 | 1-106 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 2163922 | 1-106 | 2 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 16 | 2152631 | 1-106 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 2462784 | 1-106 | 1 | PC | RIEMENKASTEN | DRIVE BELT COVER | CAJA PROTECTORA CINTA DE TRANSMISIÓN | CAPOT DE PROTECTION COURROIE DE TRANSMIS |
| 18 | 2163901 | 1-106 | 2 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 19 | 2163916 | 1-106 | 2 | PC | HALTESCHEIBE | RETAINER DISC | DISCO FIJADOR | RONDELLE D'ARRET |
| 20 | 4219 | 1-106 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 51958 | 1-106 | 7 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 4220 | 1-106 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5269 | 1-106 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 28 | 6219 | 1-106 | 2 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 29 | 51958 | 1-106 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2444717 | 1-106 | 1 | PC | RIEMENKASTEN | DRIVE BELT COVER | CAJA PROTECTORA CINTA DE TRANSMISIÓN | CAPOT DE PROTECTION COURROIE DE TRANSMIS |
| 31 | 4179 | 1-106 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 5206 | 1-106 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.05.01 / 01<br>2597465 | *Benennung:* **RIEMENKASTEN**<br>*Designation:* **DRIVE BELT COVER**<br>*Denominación:* **CAJA PROTECTORA CINTA DE TRANSMISIÓN**<br>*Dénomination:* **CAPOT DE PROTECTION COURROIE DE TRANSMIS** | **16/03/2020**<br>**Seite 214** | WIRTGEN |

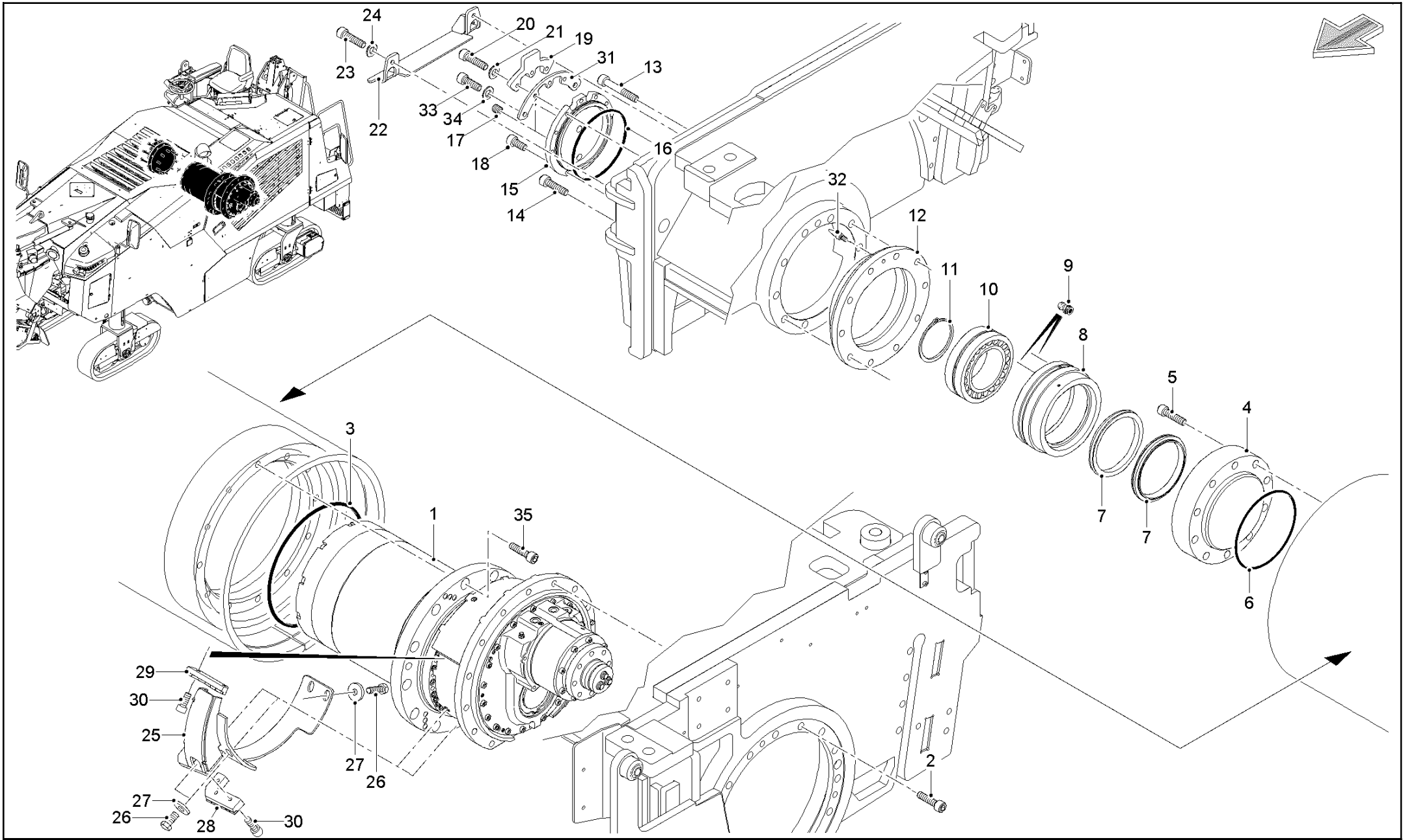
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2577437 | 107-9999 | 1 | PC | RIEMENKASTEN | DRIVE BELT COVER | CAJA PROTECTORA CINTA DE TRANSMISIÓN | CAPOT DE PROTECTION COURROIE DE TRANSMIS |
| 2 | 199603 | 107-9999 | 3 | PC | ROHR | PIPE | TUBO | TUYAU |
| 3 | 4235 | 107-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5274 | 107-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 4416 | 107-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 51958 | 107-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2577674 | 107-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 8 | 4219 | 107-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 51958 | 107-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 59137 | 107-9999 | 0,13 | M | BÜRSTENLEISTE | BRUSH STRIP | LISTON ESCOBA | BARRETTE DE BALAI |
| 11 | 16250 | 107-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 12 | 4940 | 107-9999 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 13 | 5800 | 107-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 46115 | 107-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 2163922 | 107-9999 | 2 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 16 | 2152631 | 107-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 2462784 | 107-9999 | 1 | PC | RIEMENKASTEN | DRIVE BELT COVER | CAJA PROTECTORA CINTA DE TRANSMISIÓN | CAPOT DE PROTECTION COURROIE DE TRANSMIS |
| 18 | 2163901 | 107-9999 | 2 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 19 | 2163916 | 107-9999 | 2 | PC | HALTESCHEIBE | RETAINER DISC | DISCO FIJADOR | RONDELLE D'ARRET |
| 21 | 51958 | 107-9999 | 7 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 4220 | 107-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5269 | 107-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 28 | 6219 | 107-9999 | 2 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 29 | 51958 | 107-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2444717 | 107-9999 | 1 | PC | RIEMENKASTEN | DRIVE BELT COVER | CAJA PROTECTORA CINTA DE TRANSMISIÓN | CAPOT DE PROTECTION COURROIE DE TRANSMIS |
| 31 | 4179 | 107-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 5206 | 107-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.06.01 / 00<br>2438305 | *Benennung:* **WALZENLAGERUNG**<br>*Designation:* **DRUM BEARING**<br>*Denominación:* **COJINETE DEL RODILLO**<br>*Dénomination:* **PALIER DE TAMBOUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 216** |

WIRTGEN

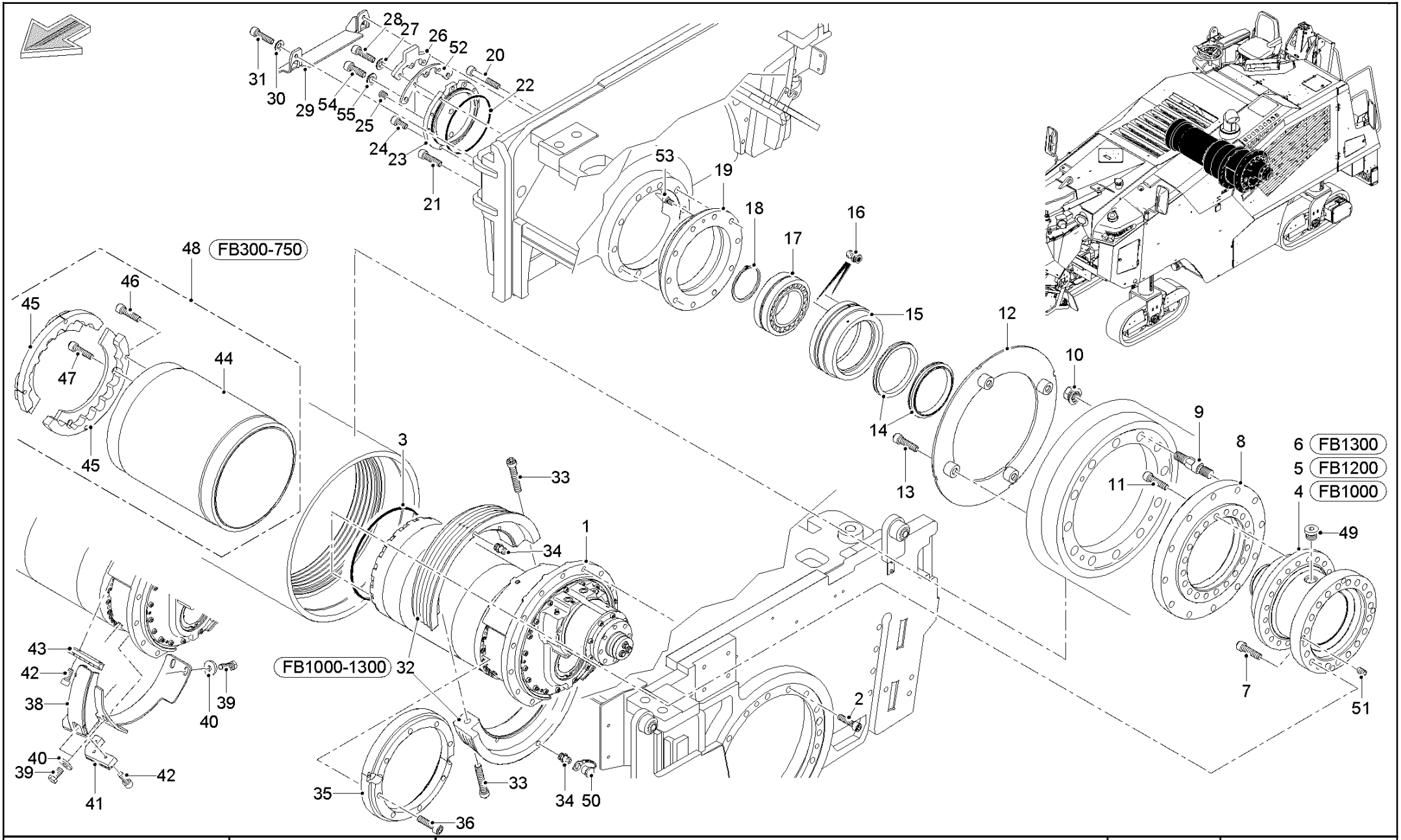
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2089885 | 1-106 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 1 | 2373505 | 107-202 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 1 | 2693312 | 203-9999 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 2 | 8350 | 1-9999 | 13 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 18802 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 4 | 2343906 | 1-9999 | 1 | PC | LAGERWELLE | BEARING SHAFT | ARBOL DEL COJINETE | ARBRE DE PALIER |
| 5 | 52715 | 1-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 165915 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 7 | 92820 | 1-9999 | 1 | PC | GLEITRINGDICHTUNG | AXIAL FACE SEAL | JUNTA DESLIZANTE | GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS. |
| 8 | 2343910 | 1-9999 | 1 | PC | LAGERGEHÄUSE | BEARING HOUSING | CARCASA DEL COJINETE | BOÎTIER DE PALIER |
| 9 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 10 | 20414 | 1-9999 | 1 | PC | PENDELROLLENLAGER | SPHERICAL ROLLER BEARING | RODAMIENTO RODILLOS A RÓTULA | ROULEMENT À ROTULE |
| 11 | 37616 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 12 | 2343908 | 1-9999 | 1 | PC | LAGERSCHALE | BEARING SHELL | COJINETE | COUSSINET |
| 13 | 35815 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 8350 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 2343909 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 16 | 27190 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 17 | 192799 | 1-9999 | 2 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 18 | 4416 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 2112271 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSBLECH | LOCKING SHEET | CHAPA DE SEGURIDAD | TÔLE D'ARRÊT |
| 20 | 4422 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 2409013 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSSBLECH | CLOSING SHEET | CHAPA DE CIERRE | TOLE DE FERMETURE |
| 23 | 4218 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2066120 | 1-106 | 1 | PC | GETRIEBESCHUTZ | GEAR PROTECTION | PROTECCION ENGRANAJE | PROTECTION ENGRENAGE |
| 25 | 2390351 | 107-9999 | 1 | PC | GETRIEBESCHUTZ | GEAR PROTECTION | PROTECCION ENGRANAJE | PROTECTION ENGRENAGE |
| 26 | 4301 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 36126 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 2065951 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFLEISTE | SCRAPER STRIP | LISTON RASCADOR | BARRETTE RACLEUSE |
| 29 | 191523 | 1-106 | 1 | PC | ABSTREIFLEISTE B 185 TYP2 | SCRAPER BLADE | LISTÓN RASCADOR | BARRETTE RACLEUSE |
| 29 | 2390486 | 107-9999 | 1 | PC | ABSTREIFLEISTE B 135 TYP2 | SCRAPER BLADE | LISTÓN RASCADOR | BARRETTE RACLEUSE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.06.01 / 00<br>2438305 | *Benennung:* **WALZENLAGERUNG**<br>*Designation:* **DRUM BEARING**<br>*Denominación:* **COJINETE DEL RODILLO**<br>*Dénomination:* **PALIER DE TAMBOUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 218** |

WIRTGEN

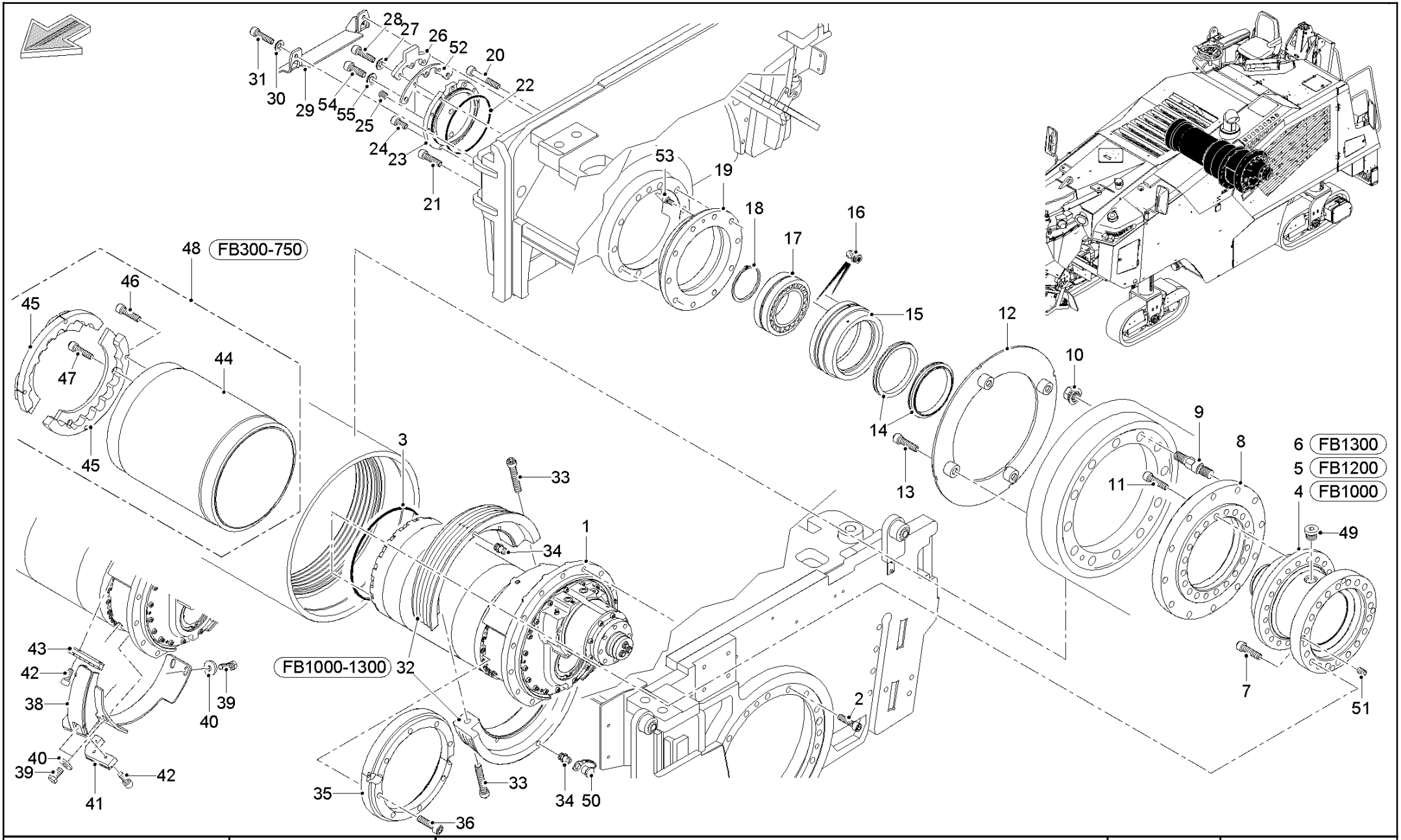
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 30 | 4417 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 2521228 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSBLECH | LOCKING SHEET | CHAPA DE SEGURIDAD | TÔLE D'ARRÊT |
| 32 | 2518830 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 33 | 4260 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 4630 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.06.21 / 00<br>2438306 | *Benennung:* **FCS WALZENLAGERUNG**<br>*Designation:* **FCS DRUM BEARING**<br>*Denominación:* **FCS COJINETE DEL RODILLO**<br>*Dénomination:* **FCS PALIER DE TAMBOUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 220** |

WIRTGEN

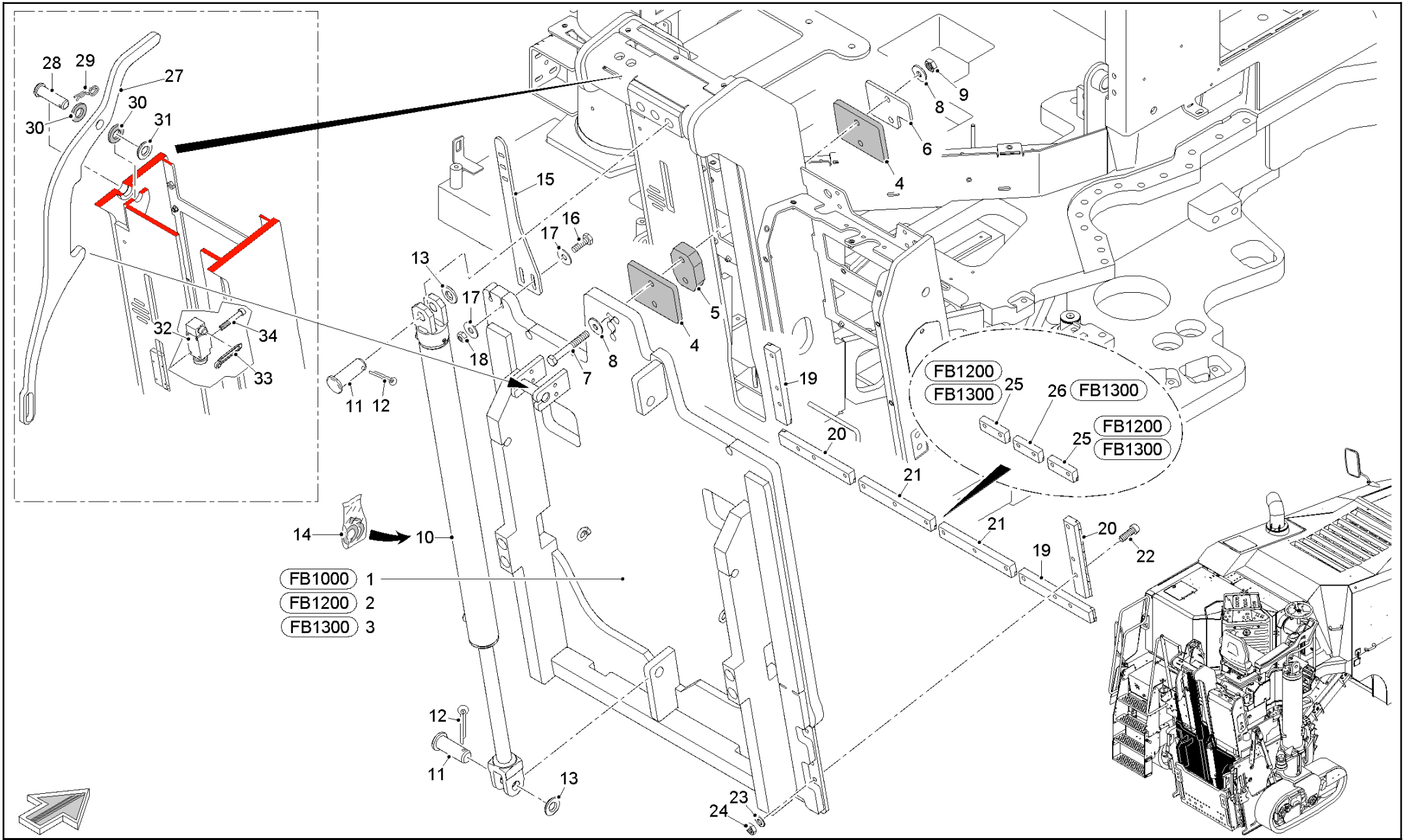
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2089886 | 1-106 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 1 | 2373506 | 107-201 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 1 | 2693316 | 202-9999 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 2 | 8350 | 1-9999 | 13 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 38484 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 4 | 2419458 | 1-9999 | 1 | PC | INNENROHR | INNER TUBE | TUBO INTERIOR | FÛT INTÉRIEUR |
| 5 | 2420059 | 1-9999 | 1 | PC | INNENROHR | INNER TUBE | TUBO INTERIOR | FÛT INTÉRIEUR |
| 6 | 2420020 | 1-9999 | 1 | PC | INNENROHR | INNER TUBE | TUBO INTERIOR | FÛT INTÉRIEUR |
| 7 | 90590 | 1-9999 | 20 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 2419476 | 1-9999 | 1 | PC | ADAPTERRING | ADAPTER RING | ANILLO | BAGUE |
| 9 | 194580 | 1-9999 | 12 | PC | GEWINDEBOLZEN | THREADED BOLT | BULÓN ROSCADO | BOULON FILETÉ |
| 10 | 62261 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 4629 | 1-9999 | 20 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 2523098 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 13 | 4630 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 92820 | 1-9999 | 1 | PC | GLEITRINGDICHTUNG | AXIAL FACE SEAL | JUNTA DESLIZANTE | GARNITURE ÉTANCHE ANNEAU GLIS. |
| 15 | 2343910 | 1-9999 | 1 | PC | LAGERGEHÄUSE | BEARING HOUSING | CARCASA DEL COJINETE | BOÎTIER DE PALIER |
| 16 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 17 | 20414 | 1-9999 | 1 | PC | PENDELROLLENLAGER | SPHERICAL ROLLER BEARING | RODAMIENTO RODILLOS A RÓTULA | ROULEMENT À ROTULE |
| 18 | 37616 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 19 | 2343908 | 1-9999 | 1 | PC | LAGERSCHALE | BEARING SHELL | COJINETE | COUSSINET |
| 20 | 35815 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 8350 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 27190 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 23 | 2343909 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 24 | 4416 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 192799 | 1-9999 | 2 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 26 | 2112271 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSBLECH | LOCKING SHEET | CHAPA DE SEGURIDAD | TÔLE D'ARRÊT |
| 27 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 4422 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 2409013 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSSBLECH | CLOSING SHEET | CHAPA DE CIERRE | TOLE DE FERMETURE |
| 30 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 4633 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.06.21 / 00<br>2438306 | *Benennung:* **FCS WALZENLAGERUNG**<br>*Designation:* **FCS DRUM BEARING**<br>*Denominación:* **FCS COJINETE DEL RODILLO**<br>*Dénomination:* **FCS PALIER DE TAMBOUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 222** |

WIRTGEN

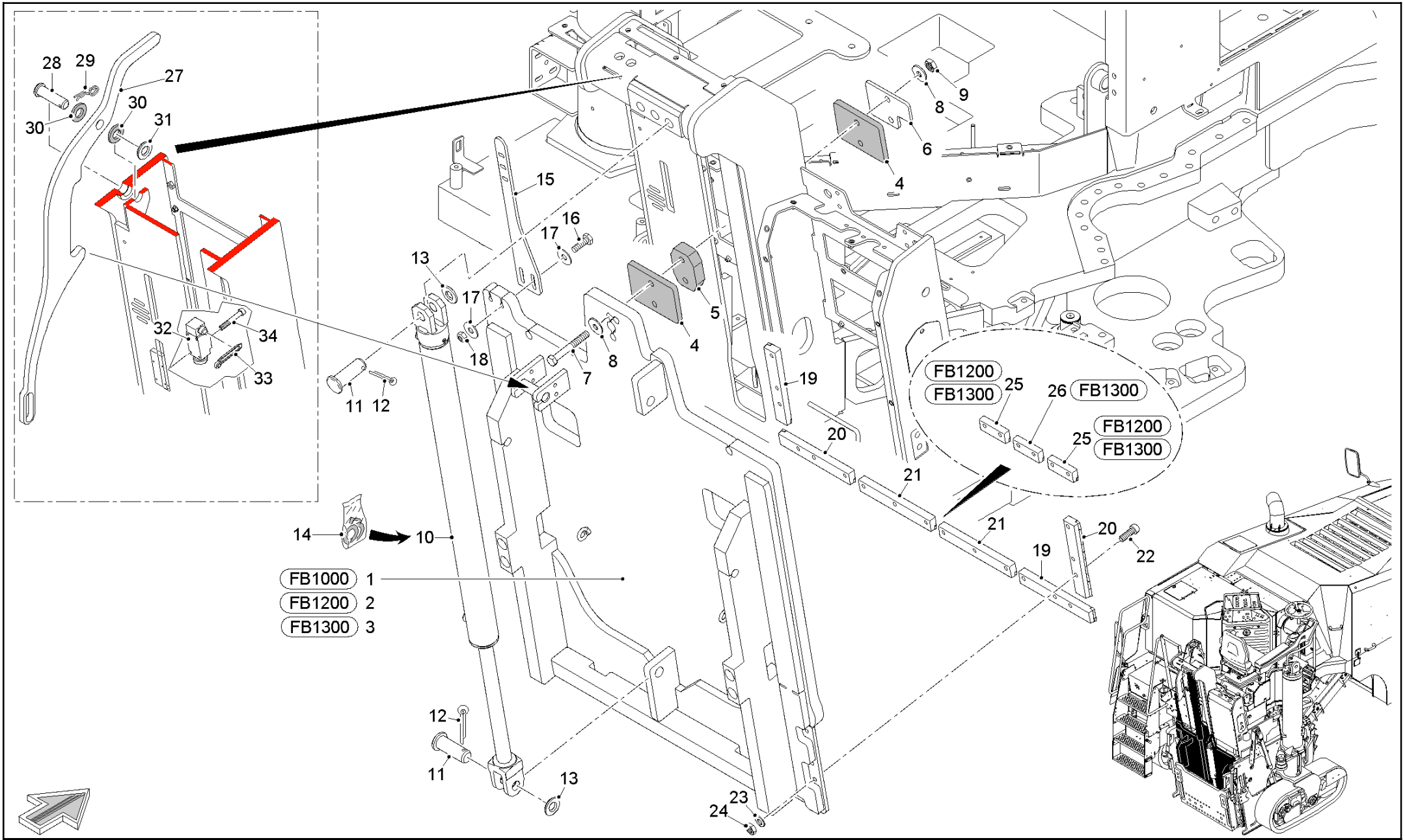
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32 | 195146 | 1-106 | 1 | PC | ZENTRIERRING | CENTERING RING | ARANDELA DE CENTRADO | BAGUE DE CENTRAGE |
| 33 | 16765 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 35 | 194382 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSRING 2-TEILIG | WEAR RING TWICE | ANILLO DE DESGASTE | BAGUE D'USURE |
| 35 | 2390411 | 107-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSRING 2-TEILIG | WEAR RING TWICE | ANILLO DE DESGASTE | BAGUE D'USURE |
| 36 | 4424 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 2066120 | 1-106 | 1 | PC | GETRIEBESCHUTZ | GEAR PROTECTION | PROTECCION ENGRANAJE | PROTECTION ENGRENAGE |
| 38 | 2390351 | 107-9999 | 1 | PC | GETRIEBESCHUTZ | GEAR PROTECTION | PROTECCION ENGRANAJE | PROTECTION ENGRENAGE |
| 39 | 4301 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 36126 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 41 | 2065951 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFLEISTE | SCRAPER STRIP | LISTON RASCADOR | BARRETTE RACLEUSE |
| 42 | 4417 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 191523 | 1-106 | 1 | PC | ABSTREIFLEISTE B 185 TYP2 | SCRAPER BLADE | LISTÓN RASCADOR | BARRETTE RACLEUSE |
| 43 | 2390486 | 107-9999 | 1 | PC | ABSTREIFLEISTE B 135 TYP2 | SCRAPER BLADE | LISTÓN RASCADOR | BARRETTE RACLEUSE |
| 44 | 198341 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZROHR | PROTECTIVE TUBE | TUBO PROTECTOR | TUBE PROTECTEUR |
| 45 | 163149 | 1-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 46 | 4220 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 47 | 4632 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 48 | 198397 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZROHR | PROTECTIVE TUBE | TUBO PROTECTOR | TUBE PROTECTEUR |
| 49 | 12186 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 50 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 51 | 142049 | 1-9999 | 4 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 52 | 2521228 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSBLECH | LOCKING SHEET | CHAPA DE SEGURIDAD | TÔLE D'ARRÊT |
| 53 | 2518830 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 54 | 4466 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 55 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.01 / 00<br>2438307 | *Benennung:* **ABSTREIFER**<br>*Designation:* **SCRAPER**<br>*Denominación:* **RASCADOR**<br>*Dénomination:* **RACLEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 224** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2406262 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 2 | 2406266 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 3 | 2406268 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 4 | 194280 | 1-9999 | 2 | PC | FÜHRUNGSPLATTE | GUIDE PLATE | CHAPA DE GUÍA | TOLE DE GUIDAGE |
| 5 | 194281 | 1-9999 | 1 | PC | ADAPTERPLATTE | ADAPTER PLATE | PLACA ADAPTADORA | PLAQUE D'ADAPTATEUR |
| 6 | 2061027 | 1-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 7 | 4316 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 4829 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 5151 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 8813 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 11 | 8939 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 12 | 9852 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 13 | 4822 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 6395 | 1-9999 | 1 | SET | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 15 | 2047225 | 1-9999 | 1 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 16 | 5616 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5275 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 146458 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 20 | 146457 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 21 | 146456 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 22 | 4419 | 1-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5274 | 1-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 5269 | 1-9999 | 24 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 25 | 146459 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 26 | 146459 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 27 | 2458649 | 1-9999 | 1 | PC | KLINKE | LATCH | TRINQUETE | LOQUET |
| 28 | 51114 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 29 | 7890 | 1-9999 | 1 | PC | FEDERSTECKER | SPRING PIN | VARILLA DE MUELLE | BOULON DE RESSORT |
| 30 | 2409421 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 4822 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 137941 | 1-9999 | 1 | PC | ENDSCHALTER | LIMIT SWITCH | INTERRUPTOR DE FIN DE CARRERA | INTERRUPTEUR DE FIN DE COURSE |
| 33 | 25800 | 1-9999 | 1 | PC | ROLLEN-HEBEL | ROLLER LEVER | PALANCA | LEVIER A GALET |

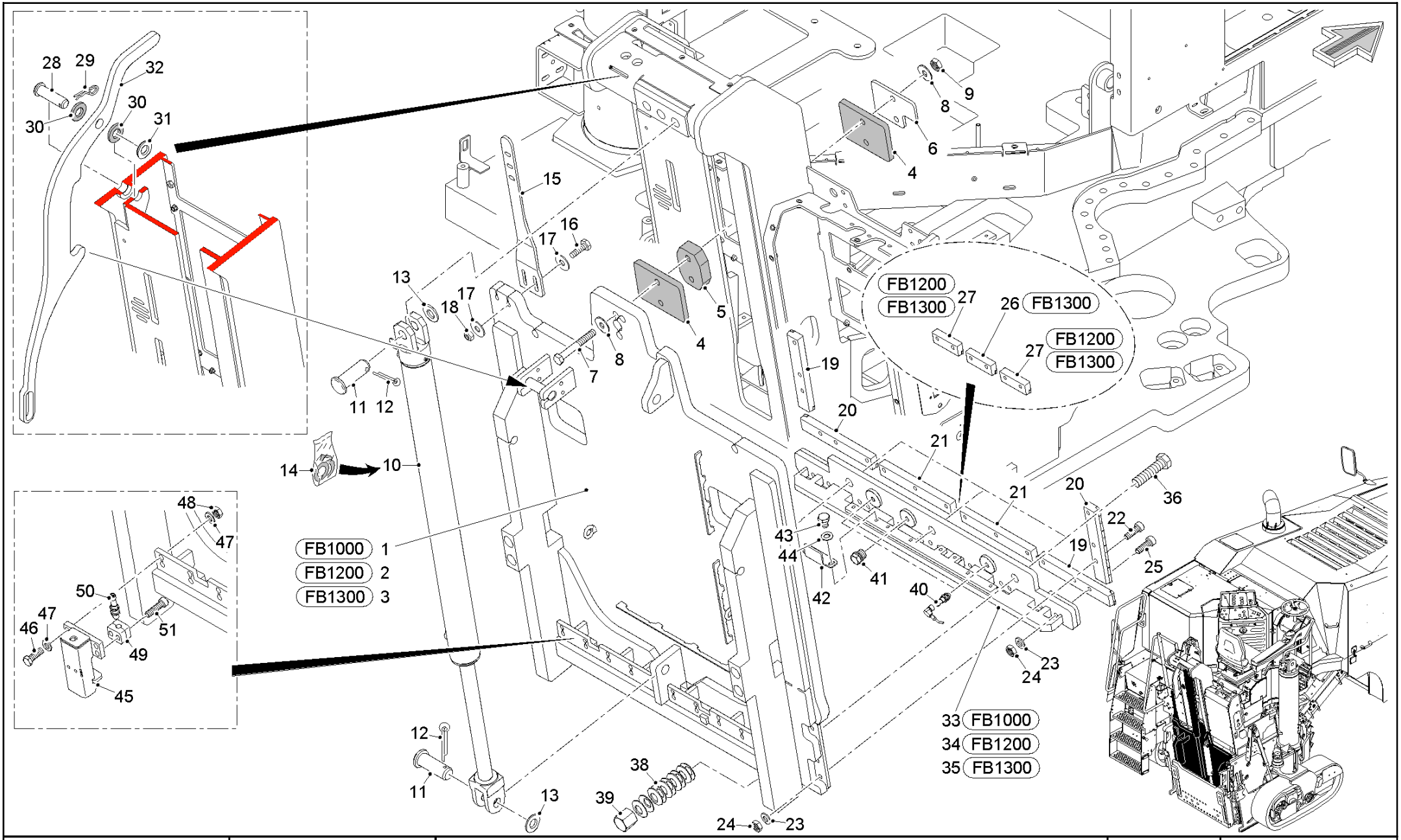



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.01 / 00<br>2438307 | *Benennung:* **ABSTREIFER**<br>*Designation:* **SCRAPER**<br>*Denominación:* **RASCADOR**<br>*Dénomination:* **RACLEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 226** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 19031 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

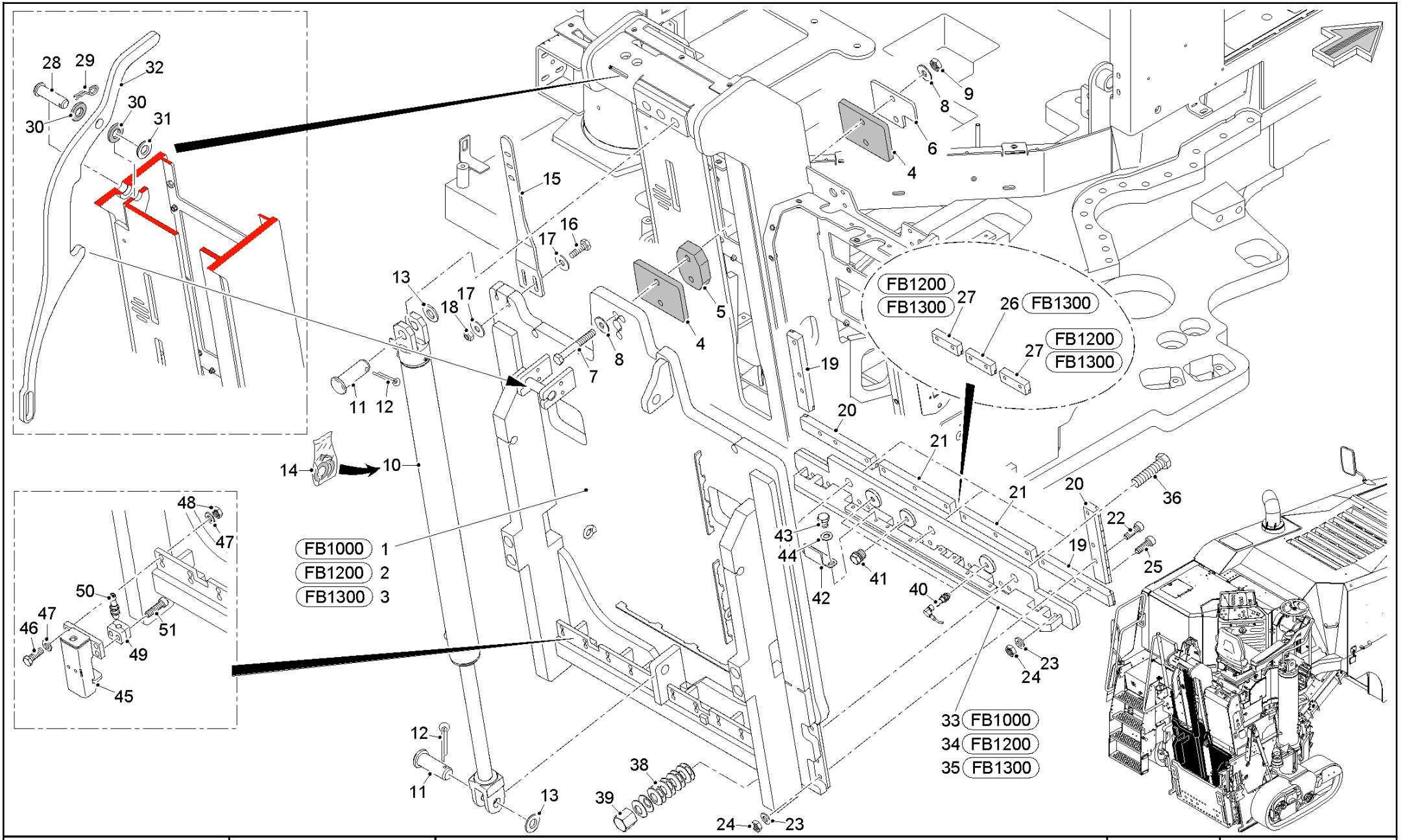
| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 03.07.01 / 00<br>2438307 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **ABSTREIFER**<br>**SCRAPER**<br>**RASCADOR**<br>**RACLEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 227** | WIRTGEN |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.02 / 00<br>2510546 | *Benennung:* **ABSTREIFER OPTION**<br>*Designation:* **SCRAPER OPTION**<br>*Denominación:* **RASCADOR OPCIÓN**<br>*Dénomination:* **REPROFILEUR OPTION** | **16/03/2020**<br>**Seite 228** |

WIRTGEN

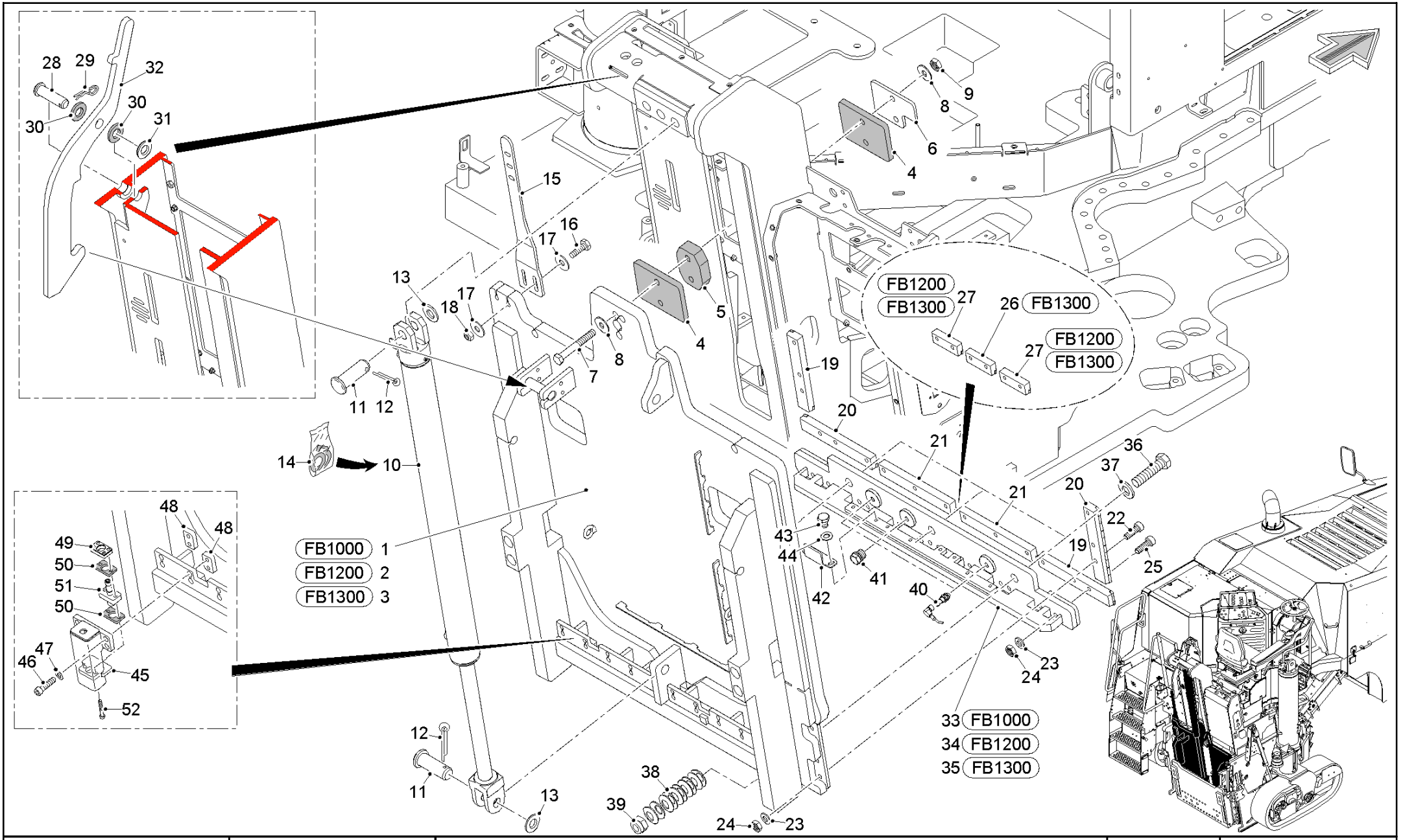
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2348040 | 1-26 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 2 | 2353157 | 1-26 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 3 | 2353172 | 1-26 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 4 | 194280 | 1-26 | 2 | PC | FÜHRUNGSPLATTE | GUIDE PLATE | CHAPA DE GUÍA | TOLE DE GUIDAGE |
| 5 | 194281 | 1-26 | 1 | PC | ADAPTERPLATTE | ADAPTER PLATE | PLACA ADAPTADORA | PLAQUE D'ADAPTATEUR |
| 6 | 2061027 | 1-26 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 7 | 4316 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 4829 | 1-26 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 5151 | 1-26 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 2336534 | 1-26 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 11 | 8939 | 1-26 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 12 | 9852 | 1-26 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 13 | 4822 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2379692 | 1-26 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 15 | 2047225 | 1-26 | 1 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 16 | 5616 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5275 | 1-26 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5269 | 1-26 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 146458 | 1-26 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 20 | 146457 | 1-26 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 21 | 146456 | 1-26 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 22 | 4419 | 1-26 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5274 | 1-26 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 5269 | 1-26 | 24 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 25 | 4422 | 1-26 | 18 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 146459 | 1-26 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 27 | 146459 | 1-26 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 28 | 51114 | 1-26 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 29 | 7890 | 1-26 | 1 | PC | FEDERSTECKER | SPRING PIN | VARILLA DE MUELLE | BOULON DE RESSORT |
| 30 | 2409421 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 4822 | 1-26 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 2409435 | 1-26 | 1 | PC | KLINKE | LATCH | TRINQUETE | LOQUET |
| 33 | 2348299 | 1-26 | 1 | PC | ABSTREIFERHALTER | MOUNT FOR SCRAPER | SOPORTE PARA SEPARADOR | FIXATION DU RACLOIR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.02 / 00<br>2510546 | *Benennung:* **ABSTREIFER OPTION**<br>*Designation:* **SCRAPER OPTION**<br>*Denominación:* **RASCADOR OPCIÓN**<br>*Dénomination:* **REPROFILEUR OPTION** | **16/03/2020**<br>**Seite 230** |

WIRTGEN

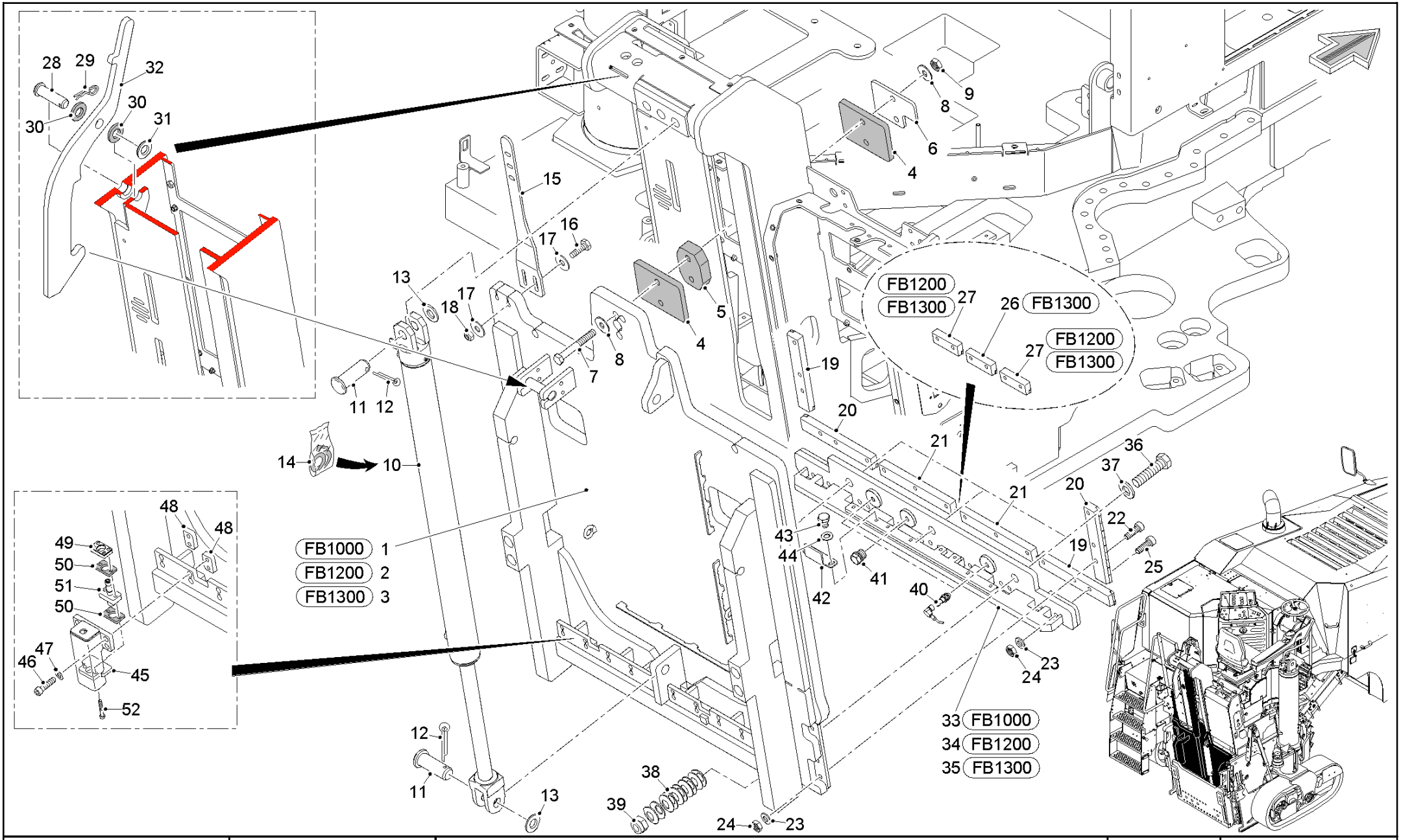
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2353163 | 1-26 | 1 | PC | ABSTREIFERHALTER | MOUNT FOR SCRAPER | SOPORTE PARA SEPARADOR | FIXATION DU RACLOIR |
| 35 | 2353184 | 1-26 | 1 | PC | ABSTREIFERHALTER | MOUNT FOR SCRAPER | SOPORTE PARA SEPARADOR | FIXATION DU RACLOIR |
| 36 | 70636 | 1-26 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 4822 | 1-26 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 47859 | 1-26 | 30 | PC | TELLERFEDER | CUP SPRING | MUELLE DE DISCO | RESSORT BELLEVILLE |
| 39 | 30392 | 1-26 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 40 | 2335789 | 1-26 | 2 | PC | NÄHERUNGSSCHALTER 12-24V | PROXIMITY SWITCH 12-24V | INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD | COMMUTATEUR DE PROXIMITE |
| 41 | 148250 | 1-26 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 42 | 2368419 | 1-26 | 2 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 43 | 4217 | 1-26 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 44 | 5274 | 1-26 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 45 | 2431923 | 1-26 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 46 | 4222 | 1-26 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 47 | 5274 | 1-26 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 5269 | 1-26 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 49 | 4123 | 1-26 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 50 | 2418140 | 1-26 | 1 | PC | ULTRASCHALLSENSOR | ULTRASONIC SENSOR | SENSOR ULTRASÓNICO | PALPEUR ULTRSON |
| 51 | 6078 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 52 | 5800 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 53 | 46115 | 1-26 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.02 / 01<br>2529843 | *Benennung:* **ABSTREIFER OPTION**<br>*Designation:* **SCRAPER OPTION**<br>*Denominación:* **RASCADOR OPCIÓN**<br>*Dénomination:* **REPROFILEUR OPTION** | **16/03/2020**<br>**Seite 232** |

WIRTGEN

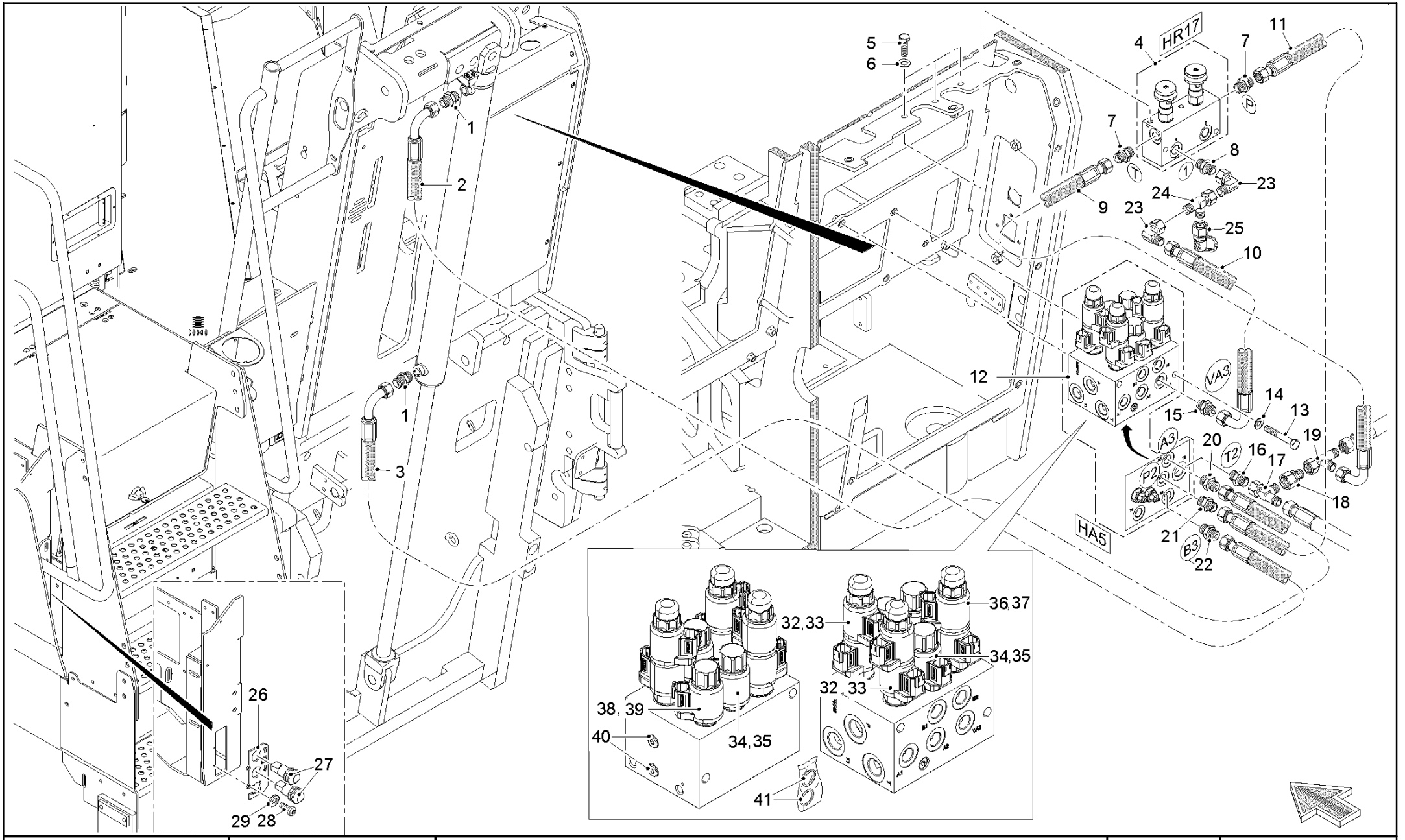
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2348040 | 27-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 2 | 2353157 | 27-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 3 | 2353172 | 27-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 4 | 194280 | 27-9999 | 2 | PC | FÜHRUNGSPLATTE | GUIDE PLATE | CHAPA DE GUÍA | TOLE DE GUIDAGE |
| 5 | 194281 | 27-9999 | 1 | PC | ADAPTERPLATTE | ADAPTER PLATE | PLACA ADAPTADORA | PLAQUE D'ADAPTATEUR |
| 6 | 2061027 | 27-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 7 | 4316 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 4829 | 27-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 5151 | 27-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 2336534 | 27-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 11 | 8939 | 27-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 12 | 9852 | 27-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 13 | 4822 | 27-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2379692 | 27-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 15 | 2047225 | 27-9999 | 1 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 16 | 5616 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5275 | 27-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5269 | 27-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 146458 | 27-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 20 | 146457 | 27-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 21 | 146456 | 27-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 22 | 4419 | 27-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5274 | 27-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 5269 | 27-9999 | 24 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 25 | 4421 | 27-9999 | 18 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 146459 | 27-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 27 | 146459 | 27-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 28 | 51114 | 27-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 29 | 7890 | 27-9999 | 1 | PC | FEDERSTECKER | SPRING PIN | VARILLA DE MUELLE | BOULON DE RESSORT |
| 30 | 2409421 | 27-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 4822 | 27-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 2458649 | 27-9999 | 1 | PC | KLINKE | LATCH | TRINQUETE | LOQUET |
| 33 | 2348299 | 27-9999 | 1 | PC | ABSTREIFERHALTER | MOUNT FOR SCRAPER | SOPORTE PARA SEPARADOR | FIXATION DU RACLOIR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.02 / 01<br>2529843 | *Benennung:* **ABSTREIFER OPTION**<br>*Designation:* **SCRAPER OPTION**<br>*Denominación:* **RASCADOR OPCIÓN**<br>*Dénomination:* **REPROFILEUR OPTION** | **16/03/2020**<br>**Seite 234** |

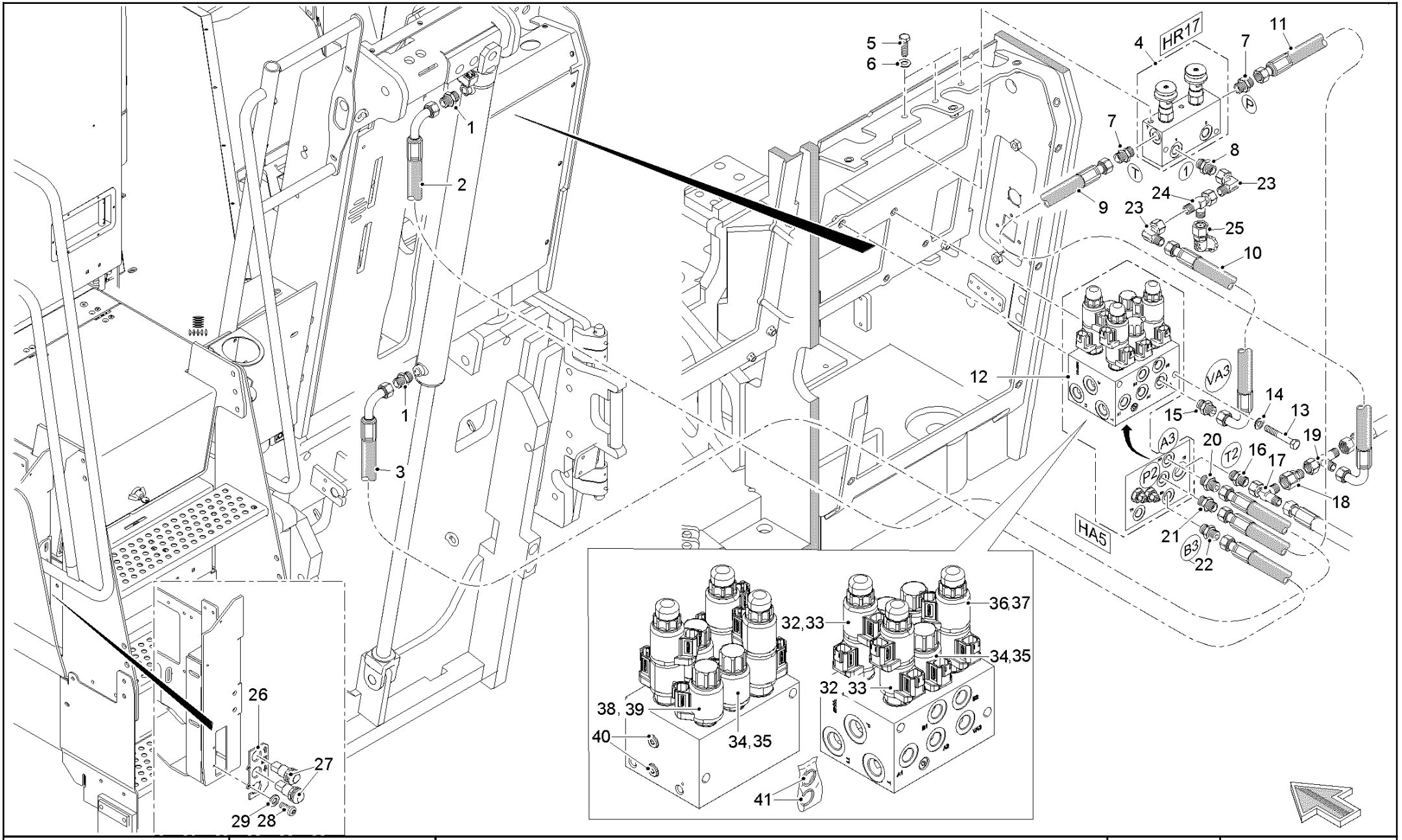
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2353163 | 27-9999 | 1 | PC | ABSTREIFERHALTER | MOUNT FOR SCRAPER | SOPORTE PARA SEPARADOR | FIXATION DU RACLOIR |
| 35 | 2353184 | 27-9999 | 1 | PC | ABSTREIFERHALTER | MOUNT FOR SCRAPER | SOPORTE PARA SEPARADOR | FIXATION DU RACLOIR |
| 36 | 4623 | 27-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 2373737 | 27-9999 | 21 | PC | TELLERFEDER | CUP SPRING | MUELLE DE DISCO | RESSORT BELLEVILLE |
| 39 | 2442797 | 27-9999 | 3 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 40 | 2335789 | 27-9999 | 2 | PC | NÄHERUNGSSCHALTER 12-24V | PROXIMITY SWITCH 12-24V | INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD | COMMUTATEUR DE PROXIMITE |
| 41 | 148250 | 27-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 42 | 2368419 | 27-9999 | 2 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 43 | 4217 | 27-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 44 | 5274 | 27-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 45 | 2504236 | 27-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 46 | 4419 | 27-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 47 | 5274 | 27-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 2442424 | 27-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 49 | 2504032 | 27-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSPLATTE | LOCKING PLATE | CHAPA DE SEGURIDAD | PLAQUE D'ARRET |
| 50 | 2503770 | 27-9999 | 2 | PC | GUMMIPLATTE | RUBBER PLATE | PLACA DE GOMA | PLAQUE EN CAOUTCHOUC |
| 51 | 2514644 | 27-9999 | 1 | PC | ULTRASCHALLSENSOR | ULTRASONIC SENSOR | SENSOR ULTRASÓNICO | PALPEUR ULTRSON |
| 52 | 6111 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



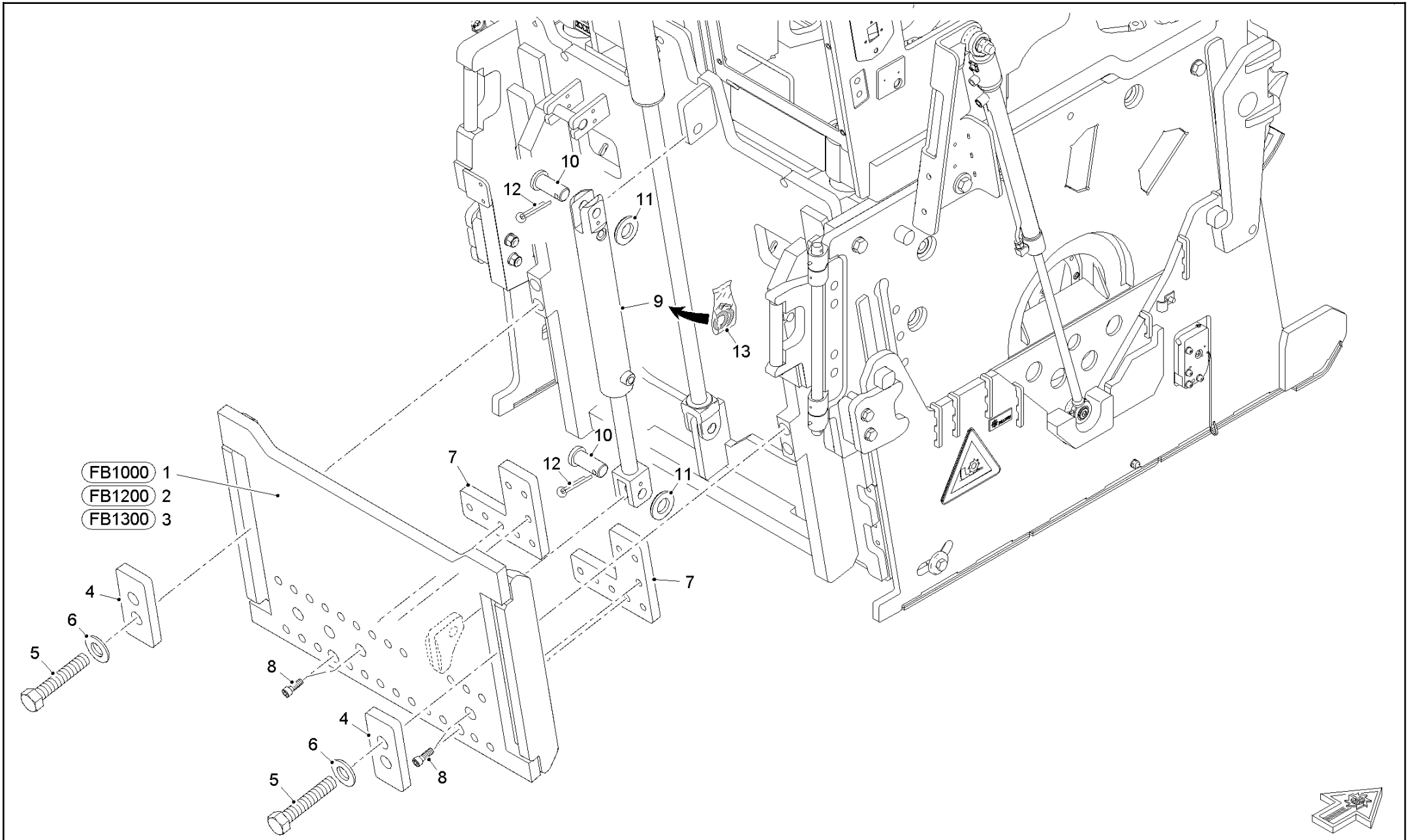

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.10 / 00<br>2469188 | *Benennung:* **ABSTREIFER HEBEN/SENKEN**<br>*Designation:* **SCRAPER RAISE/LOWER**<br>*Denominación:* **RASCADOR LEVANTAR/BAJAR**<br>*Dénomination:* **REPROFILEUR LEVER/ABAISSER** | **16/03/2020**<br>**Seite 236** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 78043 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 133697 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 133542 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2404286 | 1-9999 | 1 | PC | STEUERBLOCK | CONTROL BLOCK | BLOQUE DE MANDO | BLOC DE COMMANDE |
| 5 | 4179 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5206 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 1126 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 30243 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 9 | 1688 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 190669 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 49470 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 2348293 | 1-6 | 1 | PC | STEUERBLOCK | CONTROL BLOCK | BLOQUE DE MANDO | BLOC DE COMMANDE |
| 12 | 2481306 | 7-9999 | 1 | PC | STEUERBLOCK | CONTROL BLOCK | BLOQUE DE MANDO | BLOC DE COMMANDE |
| 13 | 4315 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 154425 | 1-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 16 | 159752 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 142772 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 18 | 20824 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 19 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 20 | 72624 | 1-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 21 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 22 | 72624 | 1-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 23 | 2888 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 24 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 25 | 148777 | 1-9999 | 1 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 26 | 2417169 | 1-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 27 | 2100337 | 1-9999 | 2 | PC | DRUCKTASTER 24V | PUSH-BUTTON 24V | TECLA DE EMPUJE 24V | BOUTON-POUSSOIR 24V |



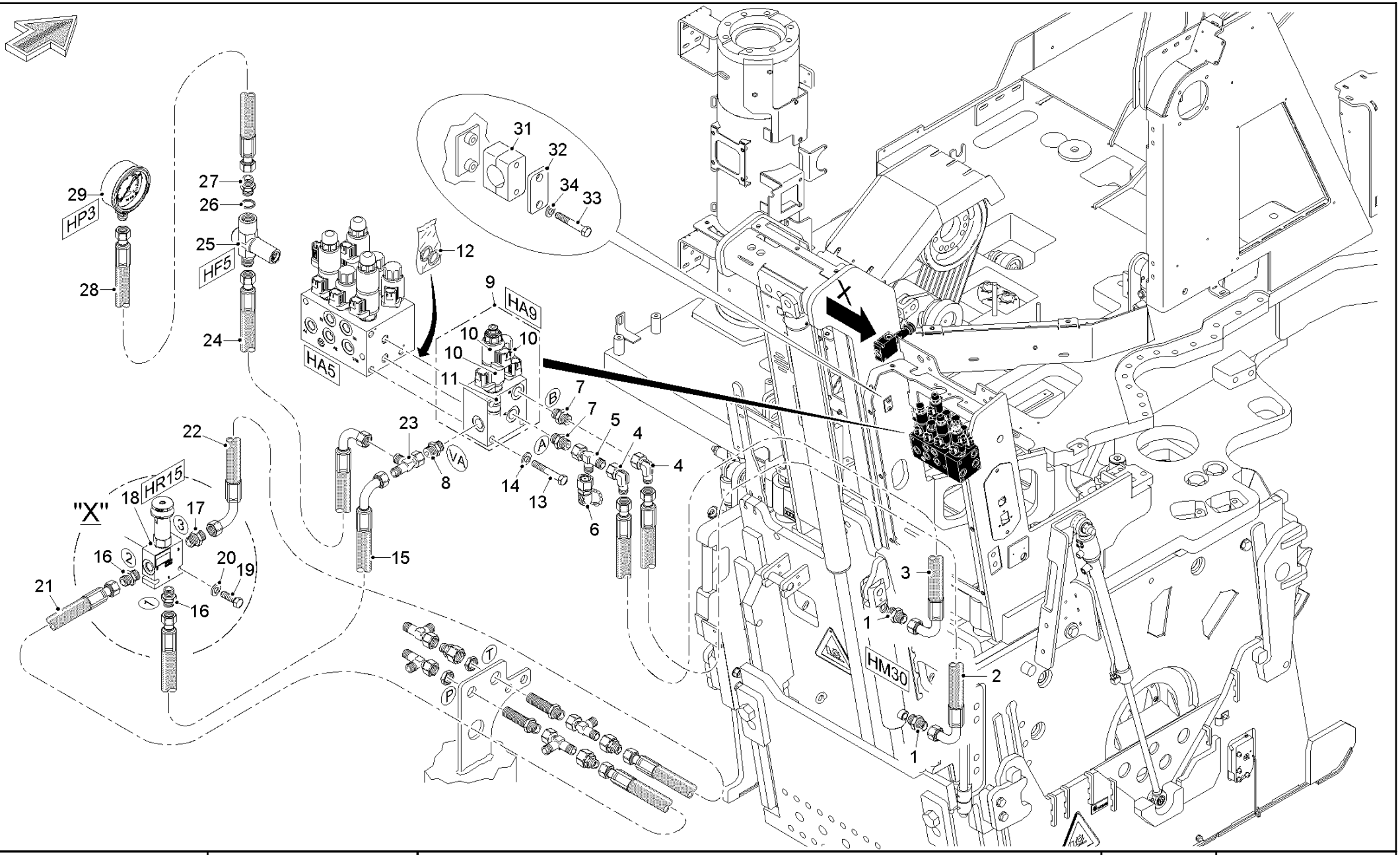

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.10 / 00<br>2469188 | *Benennung:* **ABSTREIFER HEBEN/SENKEN**<br>*Designation:* **SCRAPER RAISE/LOWER**<br>*Denominación:* **RASCADOR LEVANTAR/BAJAR**<br>*Dénomination:* **REPROFILEUR LEVER/ABAISSER** | **16/03/2020**<br>**Seite 238** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 2414932 | 1-9999 | 2 | PC | LINSENSCHRAUBE | FILLISTER HEAD SCREW | TORNILLO ALOMADO PULIDO | VIS À TÊTE BOMBÉE |
| 29 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 2099890 | 1-9999 | 2 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 33 | 2118668 | 1-9999 | 4 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 34 | 2357212 | 1-9999 | 2 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 35 | 2118668 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 36 | 2362182 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 37 | 2118668 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 38 | 2357212 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 39 | 2118668 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 40 | 51482 | 7-9999 | 3 | PC | VERSCHLUSS-STOPFEN | LOCKING PLUG | TAPÓN OBTURADOR | BOUCHON D'OBTURATION |
| 41 | 2182728 | 7-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |



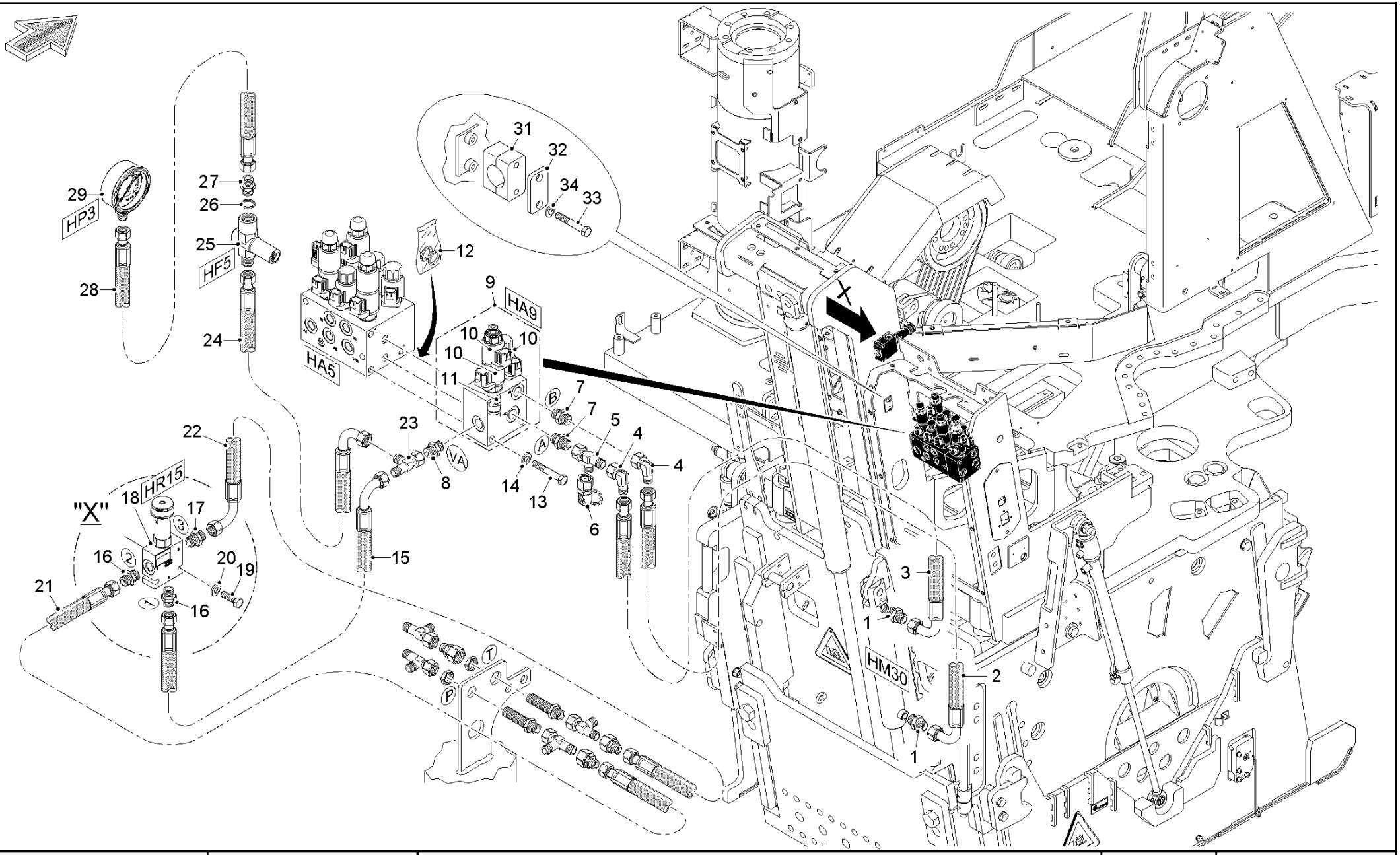

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.21 / 00<br>2438310 | *Benennung:* **FCS - ABSTREIFER BASIS**<br>*Designation:* **FCS - SCRAPER BASIC**<br>*Denominación:* **FCS - RASCADOR BASE**<br>*Dénomination:* **FCS - REPROFILEUR DE BASE** | **16/03/2020**<br>**Seite 240** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2348283 | 1-9999 | 1 | PC | HINTERTEIL | REAR SECTION | PARTE TRASERA | PARTIE ARRIERE |
| 2 | 2353167 | 1-9999 | 1 | PC | HINTERTEIL | REAR SECTION | PARTE TRASERA | PARTIE ARRIERE |
| 3 | 2353176 | 1-9999 | 1 | PC | HINTERTEIL | REAR SECTION | PARTE TRASERA | PARTIE ARRIERE |
| 4 | 160325 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 5 | 38470 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 4826 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 160308 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDEPLATTE | THREADED PLATE | PLACA ROSCADA | PLAQUE FILETEE |
| 8 | 4626 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 106527 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 10 | 8939 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 11 | 4822 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 9854 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 13 | 106530 | 1-9999 | 1 | SET | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |



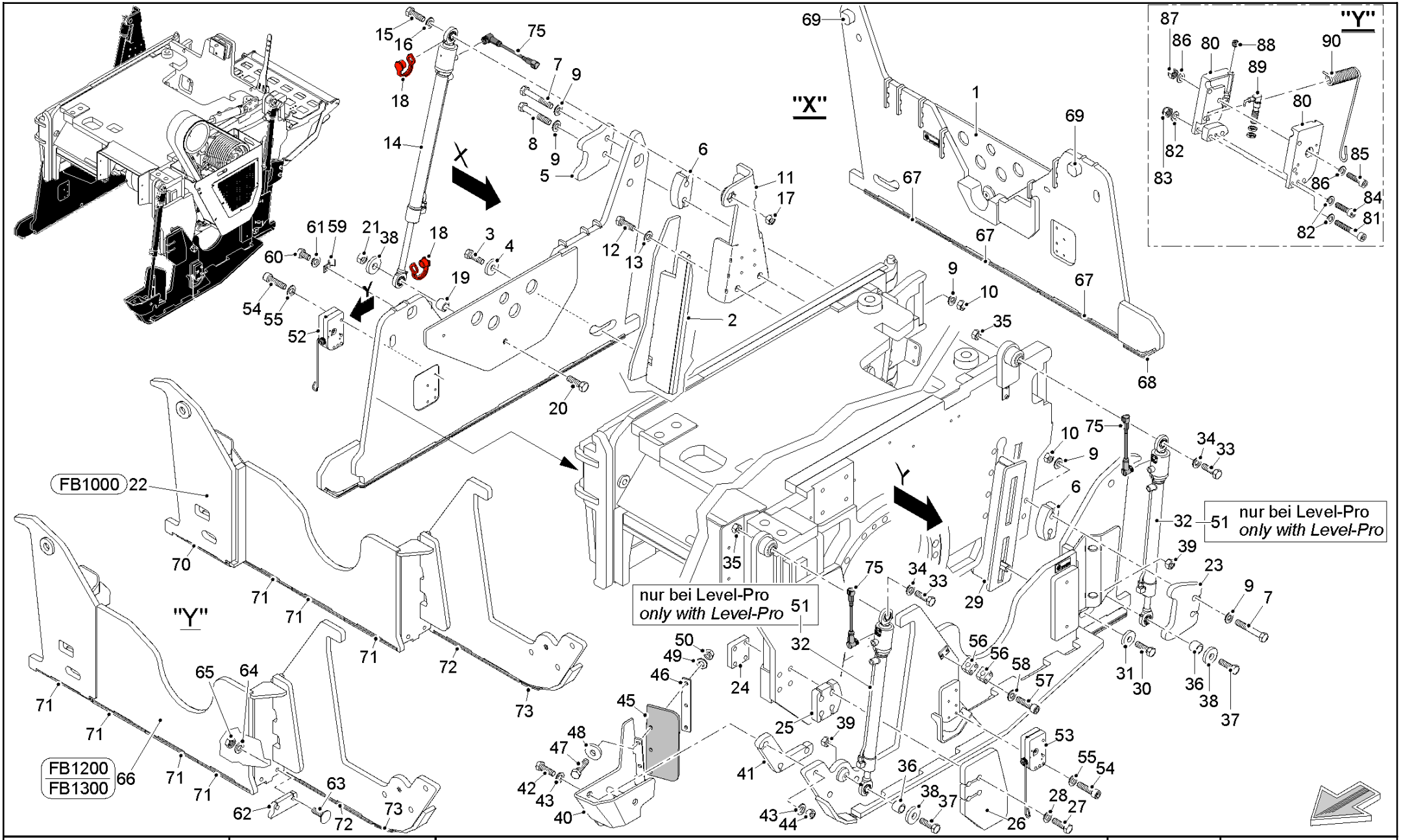

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.30 / 00<br>2438311 | *Benennung:* **FCS-ABSTREIFER HEBEN-SENKEN**<br>*Designation:* **FCS SCRAPER RAISE-LOWER**<br>*Denominación:* **FCS RASCADOR ELEVAR-BAJAR**<br>*Dénomination:* **FCS REPROFILEUR RELEV-ABAISSER** | **16/03/2020**<br>**Seite 242** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 78043 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 96220 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 96223 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2888 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 5 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 6 | 148777 | 1-9999 | 1 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 7 | 72624 | 1-9999 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 8 | 154425 | 1-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 9 | 2348348 | 1-9999 | 1 | PC | STEUERBLOCK | CONTROL BLOCK | BLOQUE DE MANDO | BLOC DE COMMANDE |
| 10 | 2118668 | 1-9999 | 3 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 11 | 2362182 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 12 | 2182728 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 13 | 4214 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 177562 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 30243 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 18 | 2298905 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKREDUZIERVENTIL | PRESSURE REDUCTION VALVE | VALV.REDUCTORA PRESION | SOUPAPE REDUCT.PRESSION |
| 19 | 5947 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 68267 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 104266 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 22 | 3999 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 23 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 24 | 2445730 | 1-9999 | 1 | PC | MESSCHLAUCH | MEASURING HOSE | TUBO FLEXIBLE DE MEDICION | TUYAU FLEXIBLE DE MESURE |
| 25 | 2445745 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL | PRESSURE-RELIEF VALVE | VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN | LIMITEUR DE PRESSION |
| 26 | 11179 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTRING | SEALING RING | ANILLO DE JUNTA | BAGUE À LÈVRES |
| 27 | 2460224 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 28 | 2460233 | 1-9999 | 1 | PC | MESSCHLAUCH | MEASURING HOSE | TUBO FLEXIBLE DE MEDICION | TUYAU FLEXIBLE DE MESURE |
| 29 | 2333509 | 1-9999 | 1 | PC | MANOMETER | MANOMETER | MANÓMETRO | MANOMÈTRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.07.30 / 00<br>2438311 | *Benennung:* **FCS-ABSTREIFER HEBEN-SENKEN**<br>*Designation:* **FCS SCRAPER RAISE-LOWER**<br>*Denominación:* **FCS RASCADOR ELEVAR-BAJAR**<br>*Dénomination:* **FCS REPROFILEUR RELEV-ABAISSER** | **16/03/2020**<br>**Seite 244** | WIRTGEN |

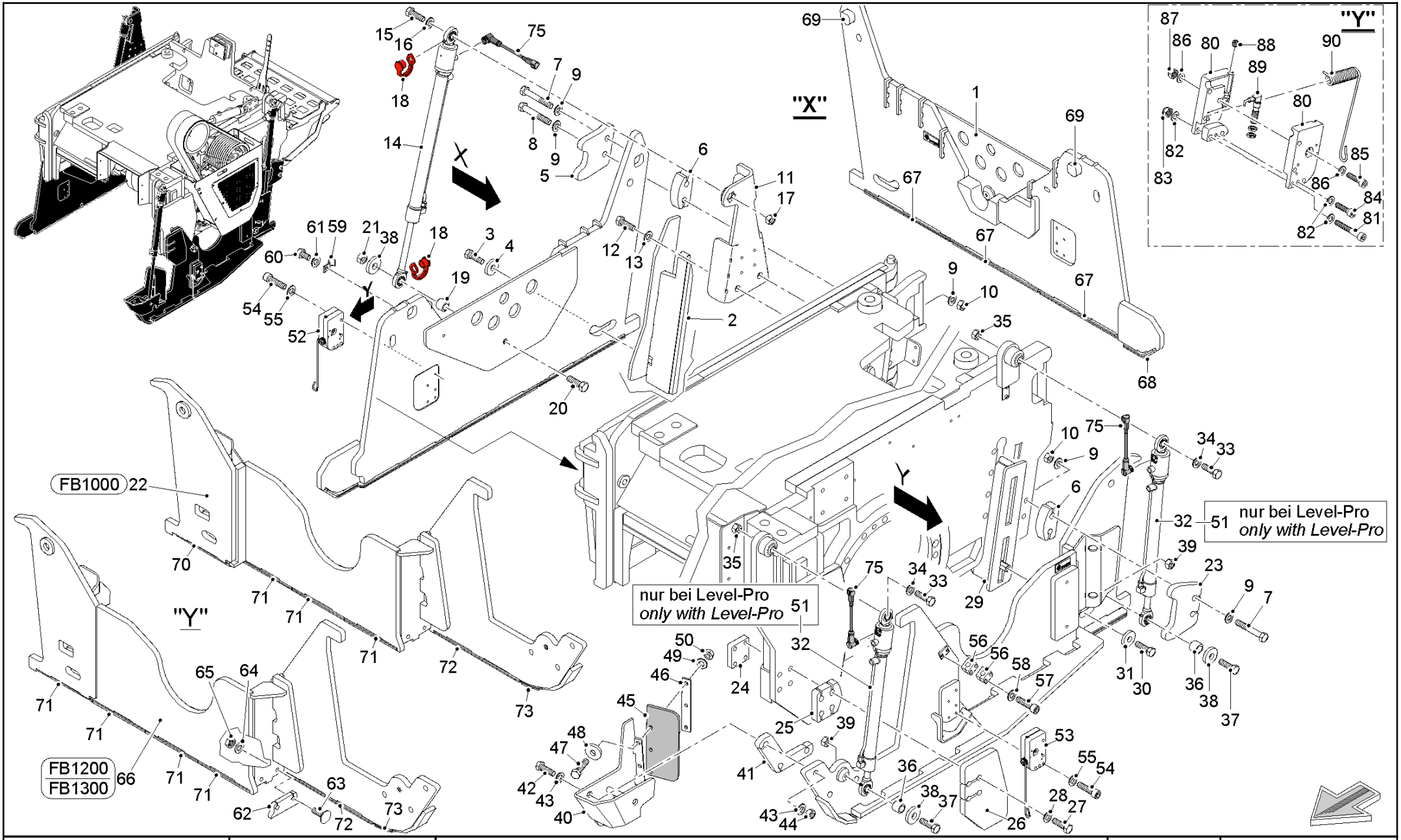
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31 | 4118 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 32 | 4128 | 1-9999 | 1 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 33 | 5945 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* | 03.09.01 / 00 2438312 | *Benennung:* **KANTENSCHUTZ** *Designation:* **EDGE PROTECTION** *Denominación:* **PROTECCIÓN DE CANTOS** *Dénomination:* **PROTÈGE-ARÊTE** | **16/03/2020** **Seite 246** |

WIRTGEN

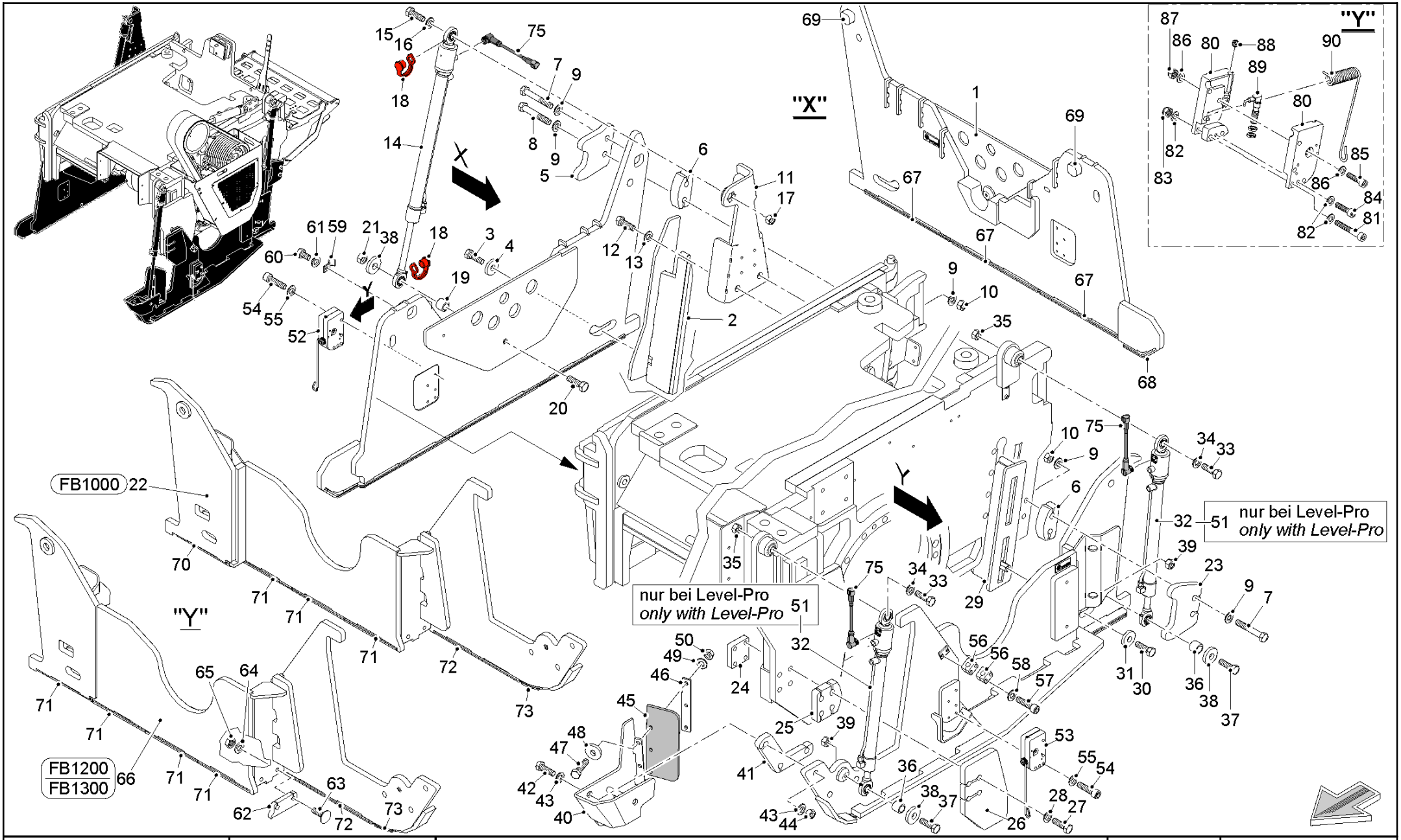
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2400865 | 1-39 | 1 | PC | KANTENSCHUTZ RECHTS | SIDE PLATE RIGHT | CHAPA PROTECTORA FRESA | PROTEGE-ARETE |
| 2 | 2354873 | 1-39 | 1 | PC | ABDICHTUNG, RECHTS | SEALING, RIGHT | OBTURACIÓN, DERECHA | ÉTANCHEMENT, DROÎTE |
| 3 | 4302 | 1-39 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 107266 | 1-39 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2401362 | 1-39 | 1 | PC | FÜHRUNGSBLECH | GUIDING SHEET | CHAPA DE GUÍA | TOLE DE GUIDAGE |
| 6 | 200078 | 1-39 | 2 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 7 | 4316 | 1-39 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 4314 | 1-39 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 5131 | 1-39 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 5151 | 1-39 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2353982 | 1-39 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 12 | 4358 | 1-39 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5158 | 1-39 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2353292 | 1-39 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 15 | 4364 | 1-39 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5158 | 1-39 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 20562 | 1-39 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 18 | 11181 | 1-39 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 19 | 2101859 | 1-39 | 1 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 20 | 2461162 | 1-39 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 12247 | 1-39 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 22 | 2401291 | 1-39 | 1 | PC | KANTENSCHUTZ LINKS | SIDE PLATE LEFT | CHAPA PROTECTORA FRESA | PROTEGE-ARETE |
| 23 | 200076 | 1-39 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 24 | 2367354 | 1-39 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 25 | 199025 | 1-39 | 1 | PC | DISTANZBLECH 25MM | SPACER PLATE 25MM | CHAPA DE DISTANCIA 25MM | TOLE D'ECARTEMENT 25MM |
| 26 | 198893 | 1-39 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 27 | 4311 | 1-39 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5131 | 1-39 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 197053 | 1-39 | 1 | PC | ABDICHTUNG, LINKS | SEALING, LEFT | OBTURACIÓN, IZQUIERDA | ÉTANCHEMENT, GAUCHE |
| 30 | 4302 | 1-39 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 107266 | 1-39 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 2404504 | 1-39 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 33 | 1132 | 1-39 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* | 03.09.01 / 00 2438312 | *Benennung:* **KANTENSCHUTZ** *Designation:* **EDGE PROTECTION** *Denominación:* **PROTECCIÓN DE CANTOS** *Dénomination:* **PROTÈGE-ARÊTE** | **16/03/2020** **Seite 248** |

WIRTGEN

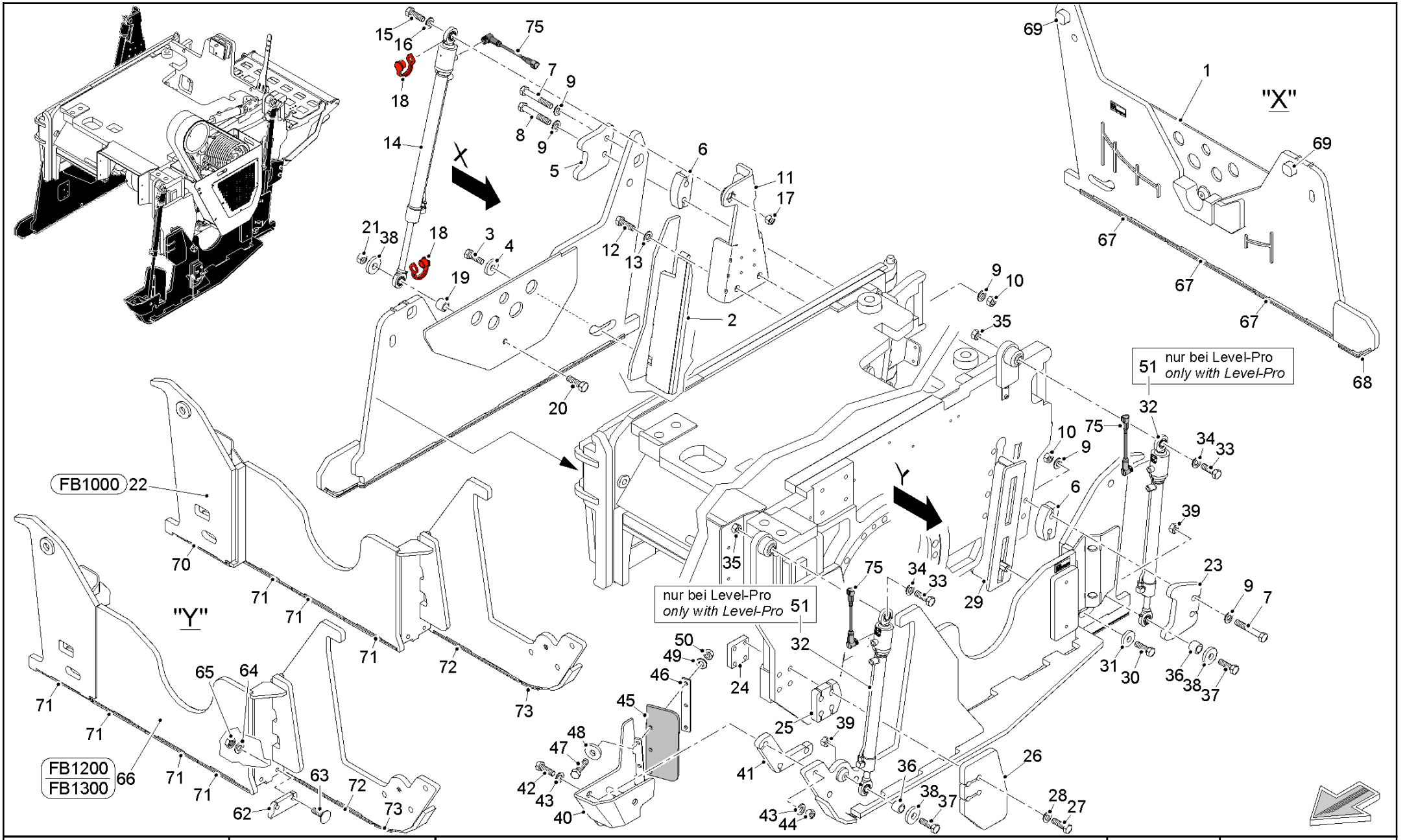
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 5158 | 1-39 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 20562 | 1-39 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 36 | 2101859 | 1-39 | 2 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 37 | 2461162 | 1-39 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 51957 | 1-39 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 12247 | 1-39 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 40 | 2106088 | 1-39 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 41 | 2360072 | 1-39 | 1 | PC | DISTANZSTÜCK | DISTANCE PIECE | PIEZA DISTANCIADORA | PIÈCE INTERCALAIRE |
| 42 | 4309 | 1-39 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 5131 | 1-39 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 44 | 5151 | 1-39 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 45 | 2109963 | 1-39 | 1 | PC | GUMMI | RUBBER | CAUCHO | CAOUTCHOUC |
| 46 | 43444 | 1-39 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 47 | 4222 | 1-39 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 48 | 51958 | 1-39 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 5274 | 1-39 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 5269 | 1-39 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 51 | 2353291 | 1-39 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 52 | 2376911 | 1-39 | 1 | PC | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT |
| 53 | 2376910 | 1-39 | 1 | PC | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT |
| 54 | 4375 | 1-39 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 55 | 5206 | 1-39 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 4120 | 1-39 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 57 | 6112 | 1-39 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 58 | 5800 | 1-39 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 59 | 58605 | 1-39 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 60 | 57940 | 1-39 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 61 | 5206 | 1-39 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 62 | 2438392 | 1-39 | 1 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 63 | 163294 | 1-39 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 64 | 5195 | 1-39 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 65 | 5192 | 1-39 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 66 | 2401437 | 1-39 | 1 | PC | KANTENSCHUTZ LINKS | SIDE PLATE LEFT | CHAPA PROTECTORA FRESA | PROTEGE-ARETE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* | 03.09.01 / 00 2438312 | *Benennung:* **KANTENSCHUTZ** *Designation:* **EDGE PROTECTION** *Denominación:* **PROTECCIÓN DE CANTOS** *Dénomination:* **PROTÈGE-ARÊTE** | **16/03/2020** **Seite 250** |

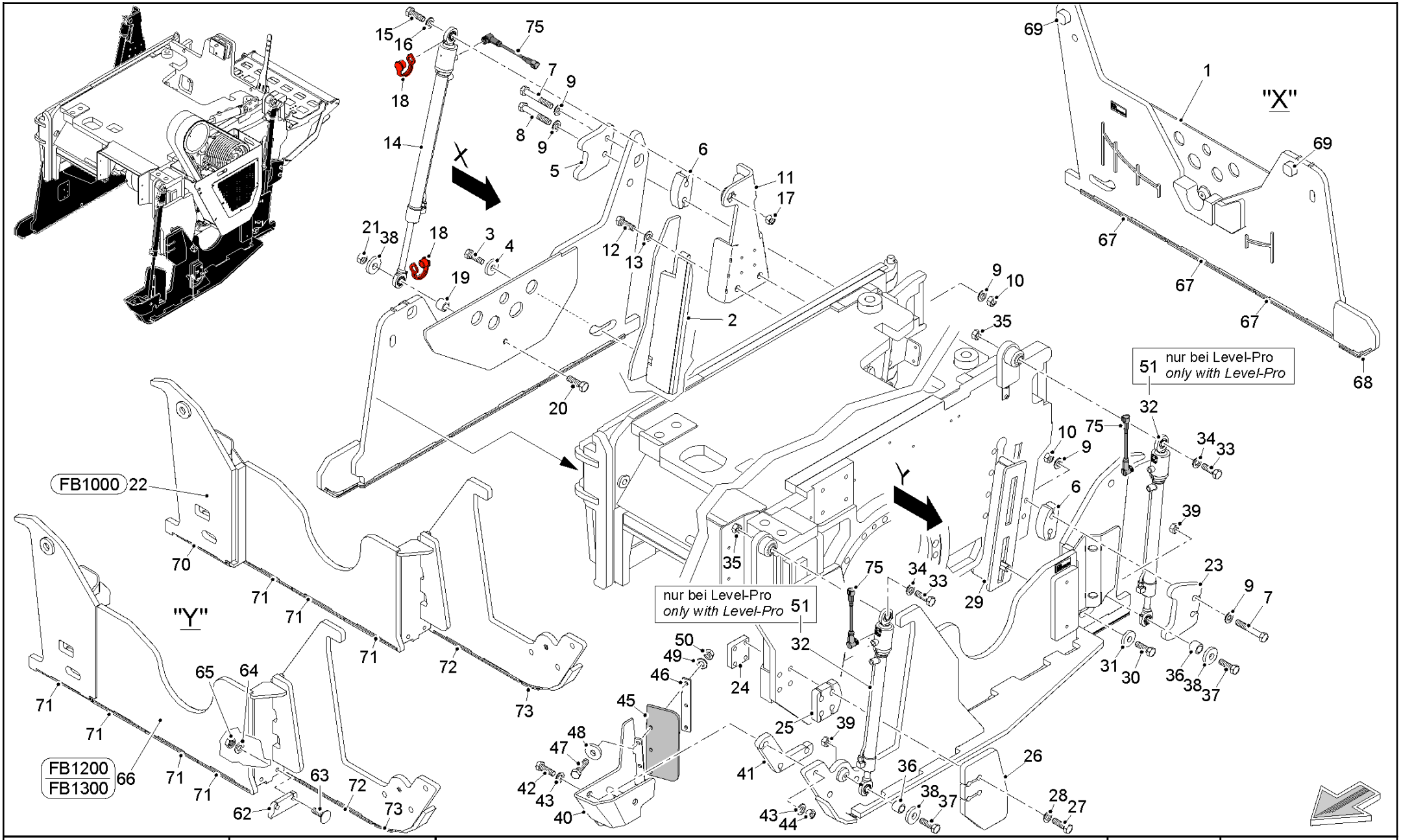
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 67 | 2400862 | 1-39 | 3 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 68 | 2431104 | 1-39 | 1 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 69 | 2400789 | 1-39 | 2 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 70 | 2431010 | 1-39 | 1 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 71 | 2401272 | 1-39 | 7 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 72 | 2400862 | 1-39 | 2 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 73 | 2400864 | 1-39 | 2 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 75 | 2139608 | 1-39 | 3 | PC | ADAPTERKABEL | ADAPTER CABLE | CABLE ADAPTADOR | CABLE D'ADAPTATEUR |
| 80 | 2404343 | - | 1 | PC | SCHELLE | CLIP | ABRAZADERA | BRIDE |
| 81 | 4376 | - | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 82 | 5206 | - | 9 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 83 | 12247 | - | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 84 | 4372 | - | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 85 | 4371 | - | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 86 | 5206 | - | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 87 | 12247 | - | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 88 | 198566 | - | 1 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 89 | 2335789 | - | 1 | PC | NÄHERUNGSSCHALTER 12-24V | PROXIMITY SWITCH 12-24V | INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD | COMMUTATEUR DE PROXIMITE |
| 90 | 2404330 | - | 1 | PC | FEDER | SPRING | RESORTE | RESSORT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 03.09.01 / 01 2545774 | *Benennung:* **KANTENSCHUTZ** *Designation:* **EDGE PROTECTION** *Denominación:* **PROTECCIÓN DE CANTOS** *Dénomination:* **PROTÈGE-ARÊTE** | **16/03/2020** **Seite 252** | WIRTGEN |

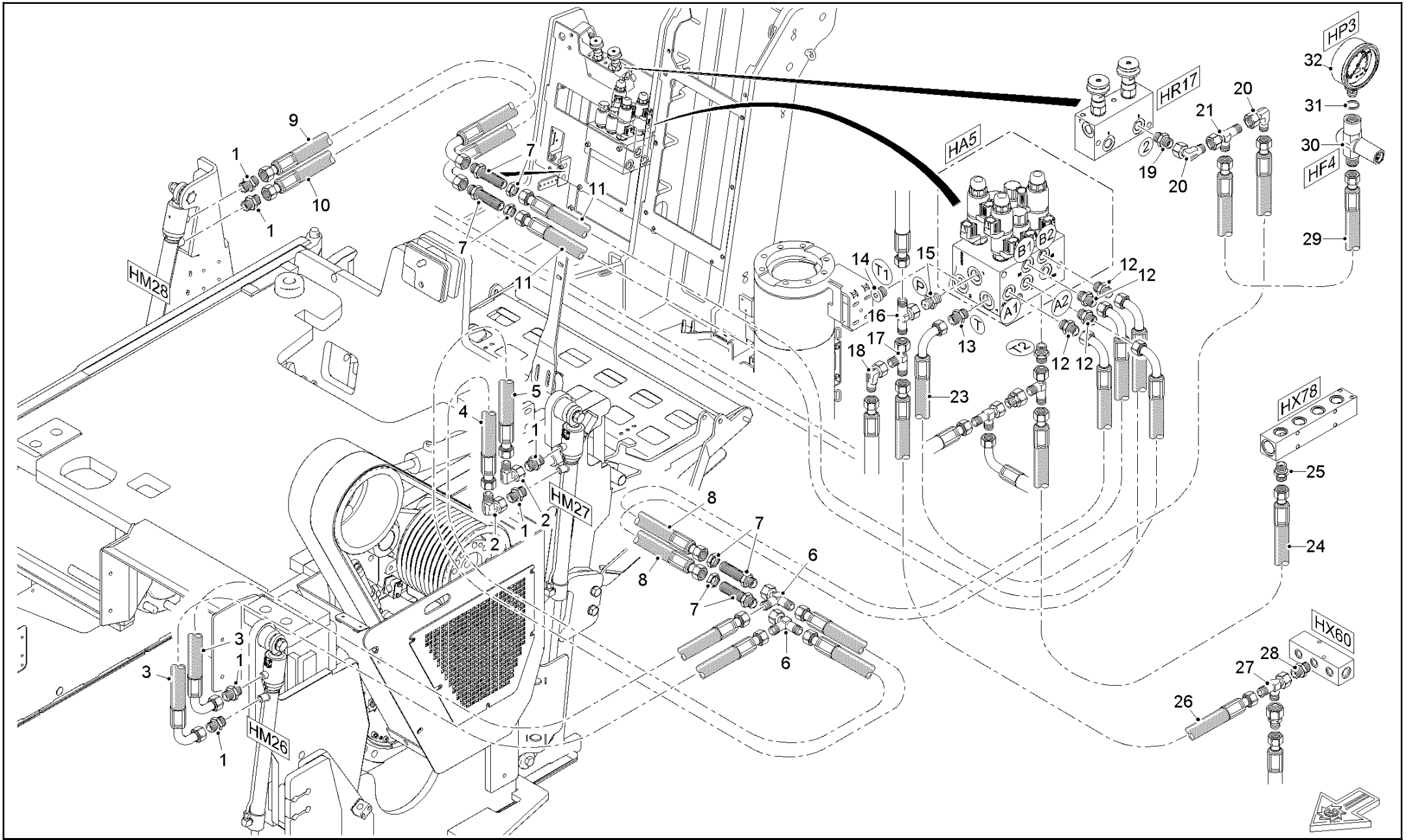
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2519974 | 40-9999 | 1 | PC | KANTENSCHUTZ | EDGE PROTECTION | PROTECCIÓN DE CANTOS | PROTÈGE-ARÊTE |
| 2 | 2354873 | 40-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG, RECHTS | SEALING, RIGHT | OBTURACIÓN, DERECHA | ÉTANCHEMENT, DROÎTE |
| 3 | 4302 | 40-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 107266 | 40-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2401362 | 40-9999 | 1 | PC | FÜHRUNGSBLECH | GUIDING SHEET | CHAPA DE GUÍA | TOLE DE GUIDAGE |
| 6 | 200078 | 40-9999 | 2 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 7 | 4316 | 40-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 4314 | 40-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 5131 | 40-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 5151 | 40-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2353982 | 40-9999 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 12 | 4358 | 40-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5158 | 40-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2353292 | 40-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 15 | 4364 | 40-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5158 | 40-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 20562 | 40-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 18 | 11181 | 40-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 19 | 2101859 | 40-9999 | 1 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 20 | 2461162 | 40-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 12247 | 40-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 22 | 2520102 | 40-9999 | 1 | PC | KANTENSCHUTZ | EDGE PROTECTION | PROTECCIÓN DE CANTOS | PROTÈGE-ARÊTE |
| 23 | 200076 | 40-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 24 | 2367354 | 40-9999 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 25 | 199025 | 40-9999 | 1 | PC | DISTANZBLECH 25MM | SPACER PLATE 25MM | CHAPA DE DISTANCIA 25MM | TOLE D'ECARTEMENT 25MM |
| 26 | 198893 | 40-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 27 | 4311 | 40-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5131 | 40-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 197053 | 40-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG, LINKS | SEALING, LEFT | OBTURACIÓN, IZQUIERDA | ÉTANCHEMENT, GAUCHE |
| 30 | 4302 | 40-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 107266 | 40-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 2404504 | 40-9999 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 33 | 1132 | 40-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* | 03.09.01 / 01 2545774 | *Benennung:* **KANTENSCHUTZ** *Designation:* **EDGE PROTECTION** *Denominación:* **PROTECCIÓN DE CANTOS** *Dénomination:* **PROTÈGE-ARÊTE** | **16/03/2020** **Seite 254** |

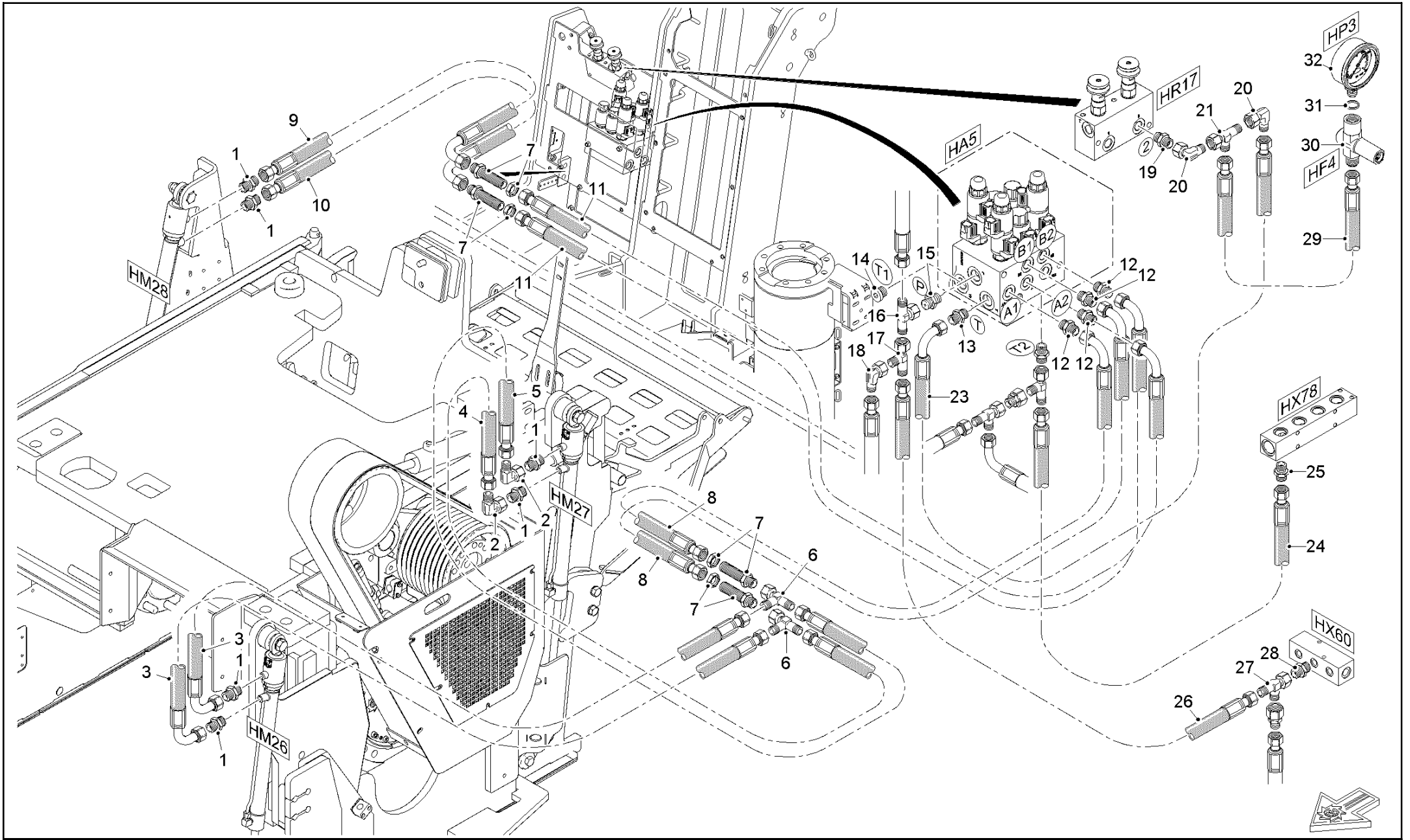
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 5158 | 40-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 20562 | 40-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 36 | 2101859 | 40-9999 | 2 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 37 | 2461162 | 40-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 51957 | 40-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 12247 | 40-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 40 | 2106088 | 40-9999 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 41 | 2360072 | 40-9999 | 1 | PC | DISTANZSTÜCK | DISTANCE PIECE | PIEZA DISTANCIADORA | PIÈCE INTERCALAIRE |
| 42 | 4309 | 40-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 5131 | 40-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 44 | 5151 | 40-9999 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 45 | 2109963 | 40-9999 | 1 | PC | GUMMI | RUBBER | CAUCHO | CAOUTCHOUC |
| 46 | 43444 | 40-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 47 | 4222 | 40-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 48 | 51958 | 40-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 5274 | 40-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 5269 | 40-9999 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 51 | 2353291 | 40-9999 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 62 | 2438392 | 40-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 63 | 163294 | 40-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 64 | 5195 | 40-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 65 | 5192 | 40-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 66 | 2520131 | 40-9999 | 1 | PC | KANTENSCHUTZ LINKS | SIDE PLATE LEFT | CHAPA PROTECTORA FRESA | PROTEGE-ARETE |
| 67 | 2400862 | 40-9999 | 3 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 68 | 2431104 | 40-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 69 | 2400789 | 40-9999 | 2 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 70 | 2431010 | 40-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 71 | 2401272 | 40-9999 | 7 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 72 | 2400862 | 40-9999 | 2 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 73 | 2400864 | 40-9999 | 2 | PC | VERSCHLEISSBLECH | WEAR SHEET | CHAPA DE DESGASTE | TOLE D'USURE |
| 75 | 2139608 | 40-9999 | 3 | PC | ADAPTERKABEL | ADAPTER CABLE | CABLE ADAPTADOR | CABLE D'ADAPTATEUR |



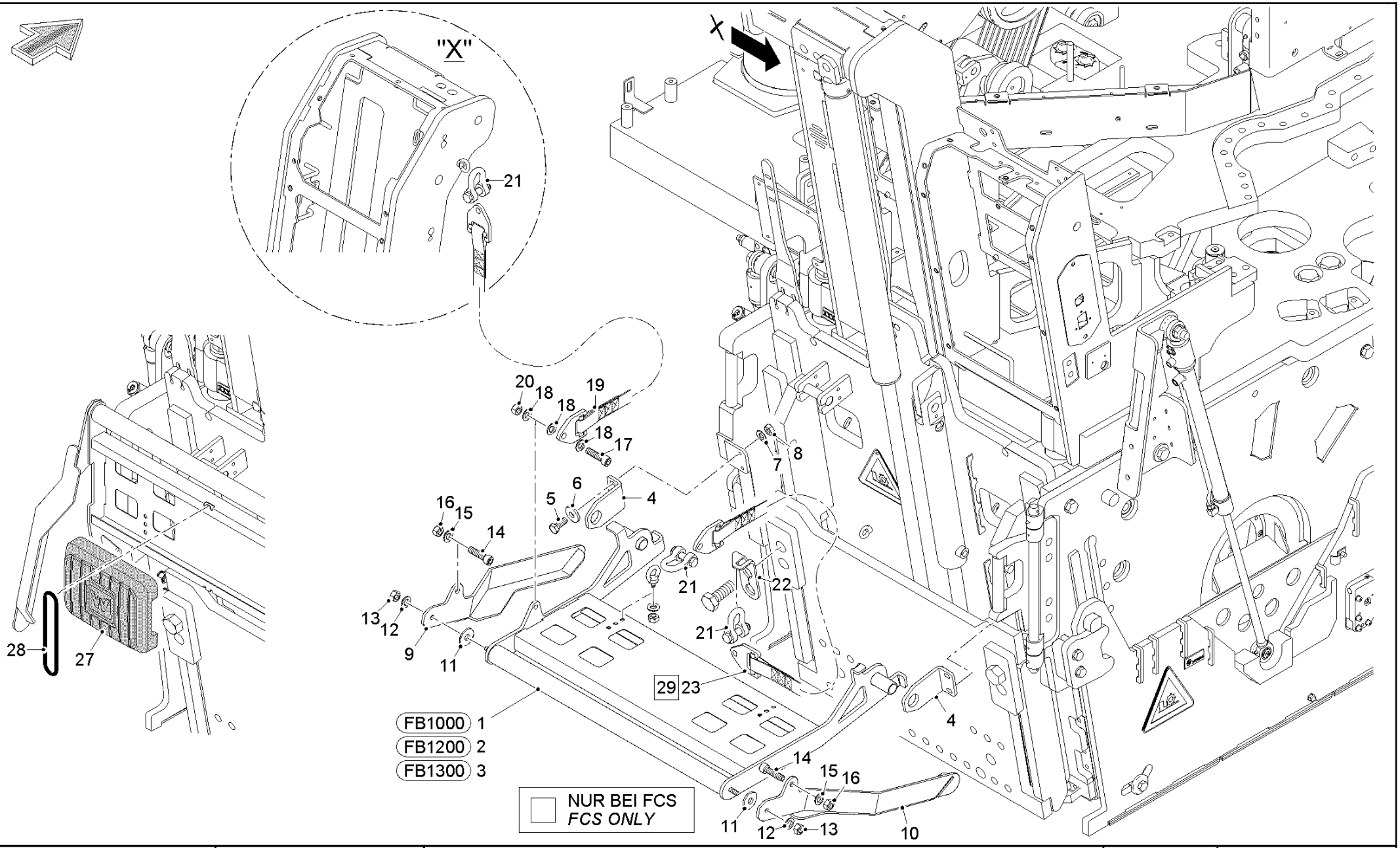

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.09.05 / 00<br>2438313 | *Benennung:* **KANTENSCHUTZ HEBEN/SENKEN**<br>*Designation:* **SIDE PLATE UP/DOWN**<br>*Denominación:* **PROTECC.DE BORDES ARRIBA/ABAJO**<br>*Dénomination:* **PROTÈGE-REBORD RELEV./ABAISS.** | **16/03/2020**<br>**Seite 256** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5930 | 1-9999 | 6 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 2888 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 3 | 15607 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 145669 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 98876 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 7 | 2884 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 8 | 153196 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 9 | 193317 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 145669 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 96199 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 30243 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 13 | 133548 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 7164 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 15 | 2183642 | 1-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 16 | 19567 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 17 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 18 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 19 | 30243 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 20 | 2888 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 21 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 23 | 190669 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 24 | 141383 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 25 | 30243 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 26 | 193008 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 27 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.09.05 / 00<br>2438313 | *Benennung:* **KANTENSCHUTZ HEBEN/SENKEN**<br>*Designation:* **SIDE PLATE UP/DOWN**<br>*Denominación:* **PROTECC.DE BORDES ARRIBA/ABAJO**<br>*Dénomination:* **PROTÈGE-REBORD RELEV./ABAISS.** | **16/03/2020**<br>**Seite 258** | WIRTGEN |

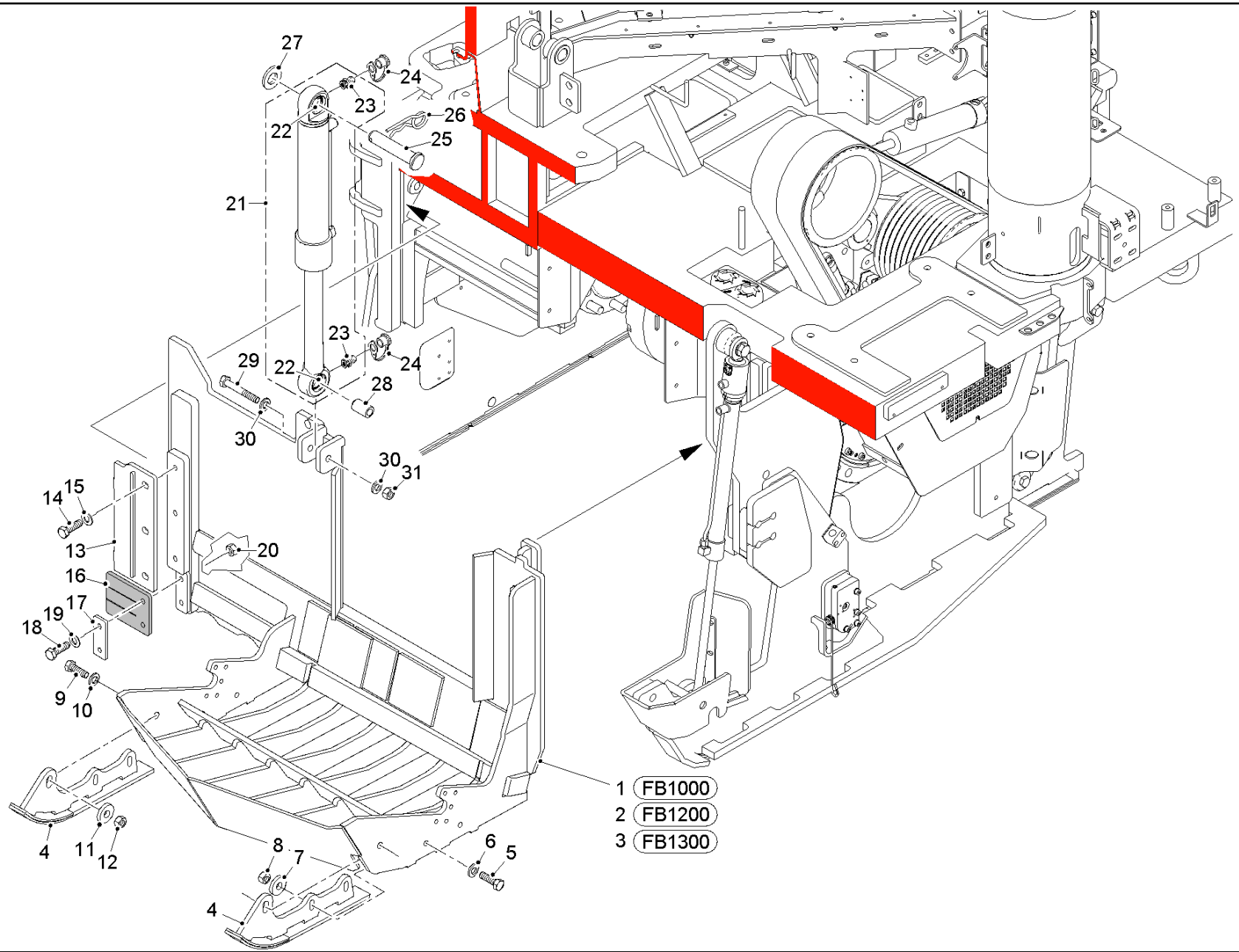
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 29 | 2445730 | 1-9999 | 1 | PC | MESSCHLAUCH | MEASURING HOSE | TUBO FLEXIBLE DE MEDICION | TUYAU FLEXIBLE DE MESURE |
| 30 | 2445745 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL | PRESSURE-RELIEF VALVE | VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN | LIMITEUR DE PRESSION |
| 31 | 11179 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTRING | SEALING RING | ANILLO DE JUNTA | BAGUE À LÈVRES |
| 32 | 2333509 | 1-9999 | 1 | PC | MANOMETER | MANOMETER | MANÓMETRO | MANOMÈTRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.10.01 / 00<br>2438314 | *Benennung:* **FUSSSCHUTZ**<br>*Designation:* **FOOT PROTECTION**<br>*Denominación:* **PROTEGE-PIES**<br>*Dénomination:* **PROTEGE-PIED** | **16/03/2020**<br>**Seite 260** |

WIRTGEN

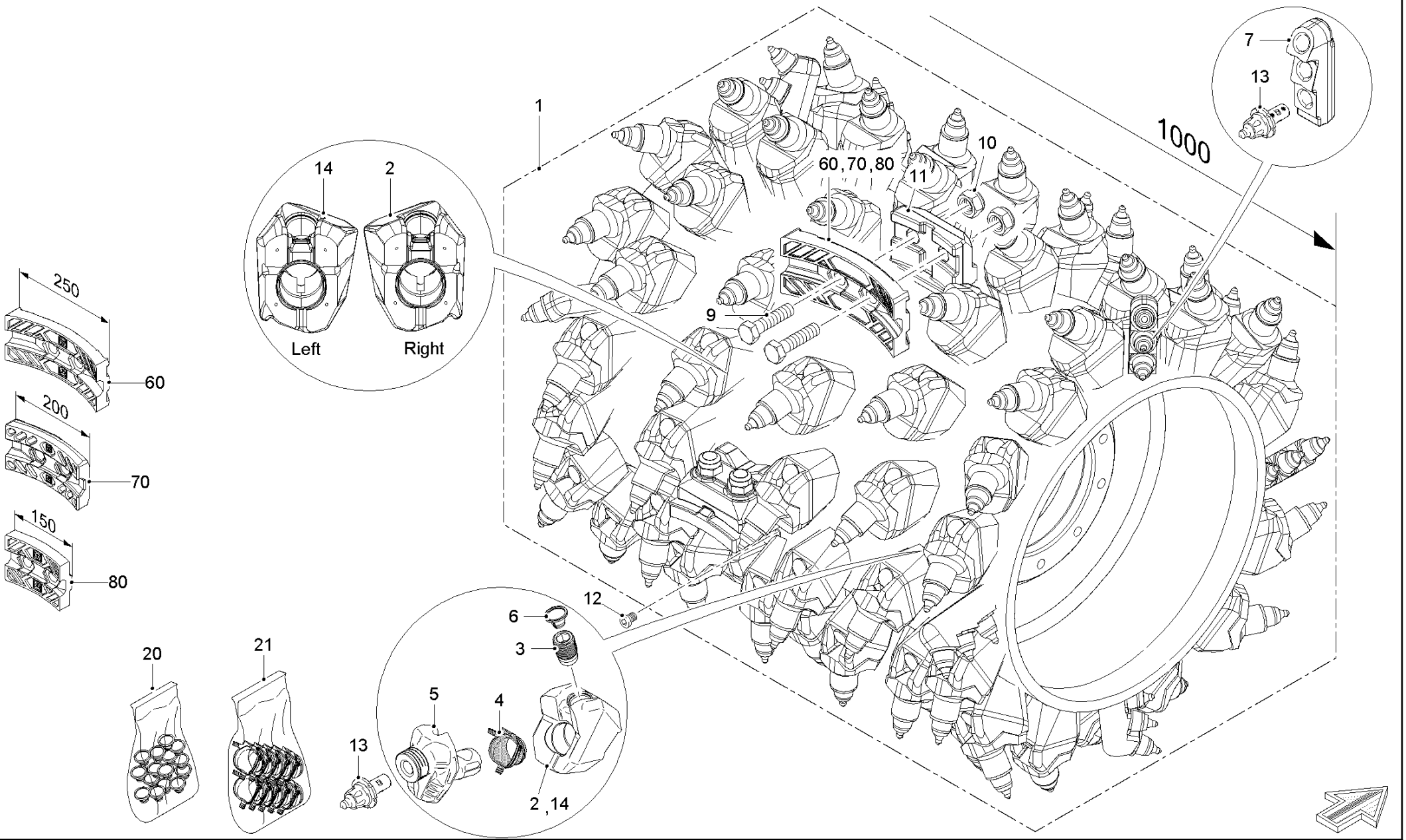
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 196463 | 1-9999 | 1 | PC | ABWEISER | DEFLECTOR | DEFLECTOR | DISP. ANTISALISSANT |
| 2 | 199533 | 1-9999 | 1 | PC | ABWEISER | DEFLECTOR | DEFLECTOR | DISP. ANTISALISSANT |
| 3 | 2050470 | 1-9999 | 1 | PC | ABWEISER | DEFLECTOR | DEFLECTOR | DISP. ANTISALISSANT |
| 4 | 161598 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 5 | 4182 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 144474 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 10 | 143590 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 11 | 5275 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 14 | 4466 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 5192 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 17 | 4420 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 2358326 | 1-9999 | 1 | PC | GURT | GIRTH | CINTA | BANDE |
| 20 | 5269 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 143618 | 1-9999 | 3 | PC | SCHÄKEL | SHACKLE | GRILLETE | MANILLE |
| 22 | 160388 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 23 | 2358250 | 1-9999 | 1 | PC | GURT | GIRTH | CINTA | BANDE |
| 27 | 2440649 | 1-9999 | 1 | PC | SITZAUFLAGE | SEAT SUPPORT | SOPORTE ASIENTO | SUPPORT SIEGE |
| 28 | 70203 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNGUMMI ENDLOS | RUBBER ENDLESS | GOMA TENSORA | CAOUTCHOUC SERR. SANS FIN |
| 29 | 2478491 | 1-9999 | 1 | PC | GURT | GIRTH | CINTA | BANDE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.11.01 / 00<br>2438315 | *Benennung:* **NIEDERHALTER**<br>*Designation:* **MATERIAL DEPRESSOR**<br>*Denominación:* **DISPOSITIVO SUJETADOR DE LA CINTA**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME ANTI-PLAQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 262** |

WIRTGEN

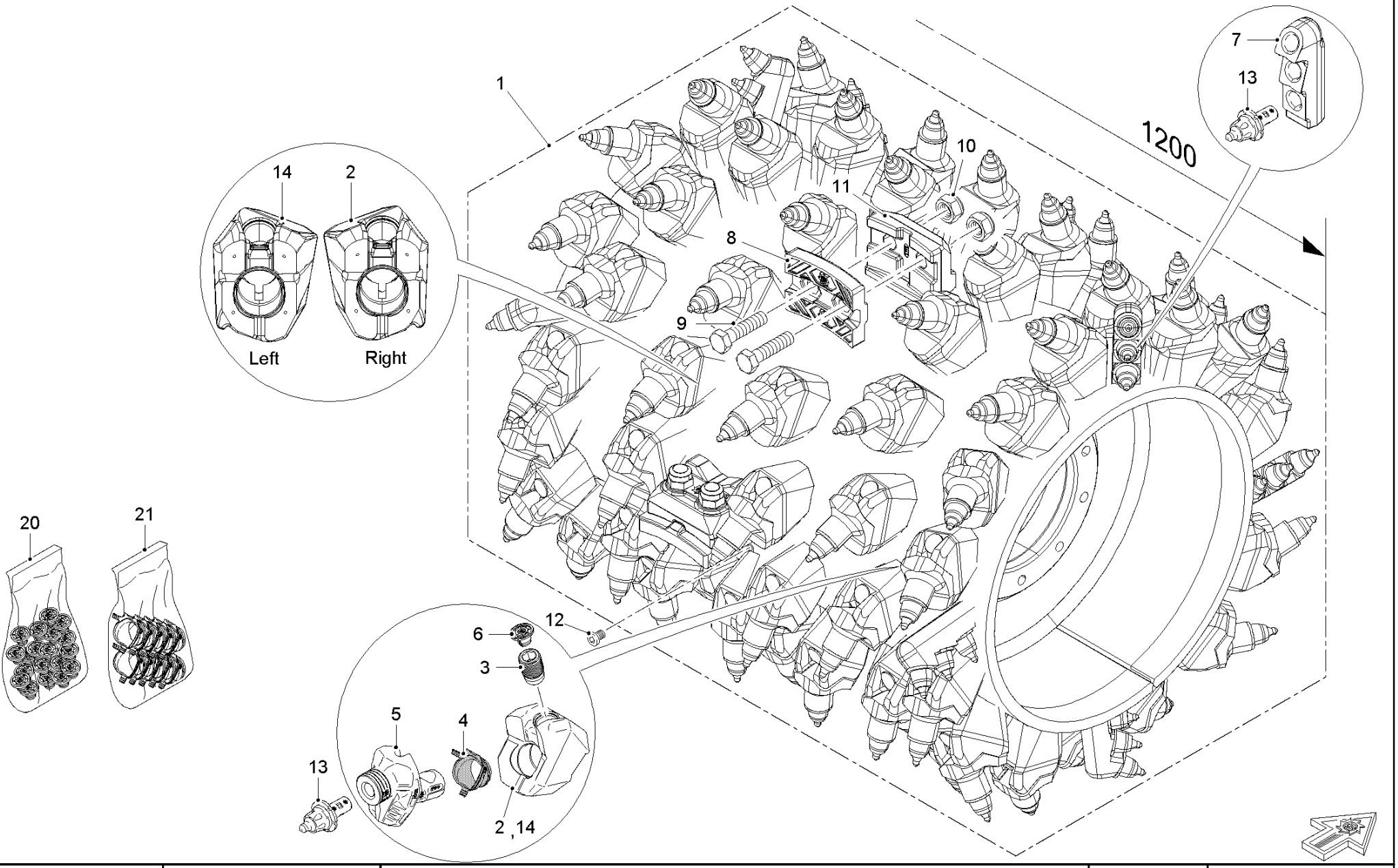
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2342531 | 1-9999 | 1 | PC | BANDSCHIEBER FB1000 | DEPRESSOR FB1000 | SUJETADOR FB1000 | PRESSE-ASPHALTE FB1000 |
| 2 | 2310428 | 1-9999 | 1 | PC | BANDSCHIEBER FB1200 | DEPRESSOR FB1200 | SUJETADOR FB1200 | PRESSE-ASPHALTE FB1200 |
| 3 | 2343447 | 1-9999 | 1 | PC | BANDSCHIEBER | DEPRESSOR | SUJETADOR | PRESSE-ASPHALTE |
| 4 | 157828 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZKUFE 50X490 | PROTECTOR SKID 50X490 | PATIN PROTECTOR 50X490 | PATIN PROTECTION 50X490 |
| 5 | 4265 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5195 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 39994 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 5192 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 4302 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 36126 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 5151 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 13 | 2431434 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 14 | 10359 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 5131 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2431626 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 17 | 2431605 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 18 | 1072 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 5151 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 2346403 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 22 | 61960 | 1-9999 | 2 | PC | GELENKLAGER | ROD END BALL JOINT | COJINETE ARTICULADO | ARTICULATION À ROTULE |
| 23 | 9065 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 24 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 25 | 155501 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 26 | 7891 | 1-9999 | 1 | PC | FEDERSTECKER | SPRING PIN | VARILLA DE MUELLE | BOULON DE RESSORT |
| 27 | 4826 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 2379330 | 1-9999 | 1 | PC | DISTANZROHR | DISTANCE TUBE | TUBO DE DISTANCIA | TUBE D'ÉCARTEMENT |
| 29 | 4313 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 5192 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.15.01 / 00<br>2440037 | *Benennung:* **FRÄSWALZE FB1000 HT22 LA15**<br>*Designation:* **MILLING DRUM FB1000 HT22 LA15**<br>*Denominación:* **RODILLO FRESADOR FB1000 HT11 LA15**<br>*Dénomination:* **TAMBOUR DE FRAISAGE FB1000 HT22 LA15** | **16/03/2020**<br>**Seite 264** |

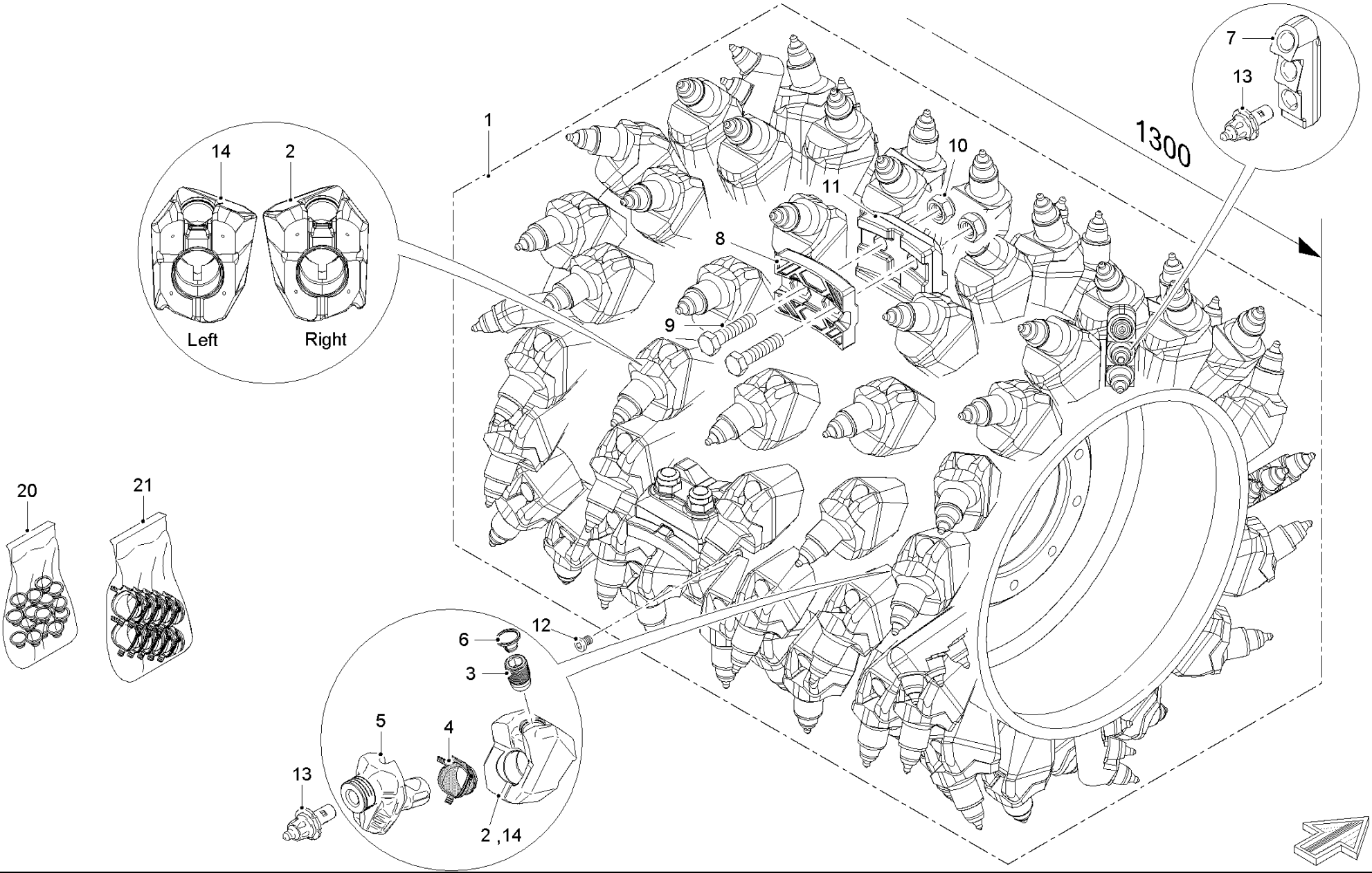
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308577 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1000 HT22 LA15 | MILLING DRUM FB1000 HT22 LA15 | RODILLO FRESADOR FB1000 HT11 LA15 | TAMBOUR DE FRAISAGE FB1000 HT22 LA15 |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 53 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 83 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 83 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 83 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 83 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 3 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 12 | 12186 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 101 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 30 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 60 | 2140635 | - | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 70 | 2617612 | - | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 80 | 2140636 | - | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |



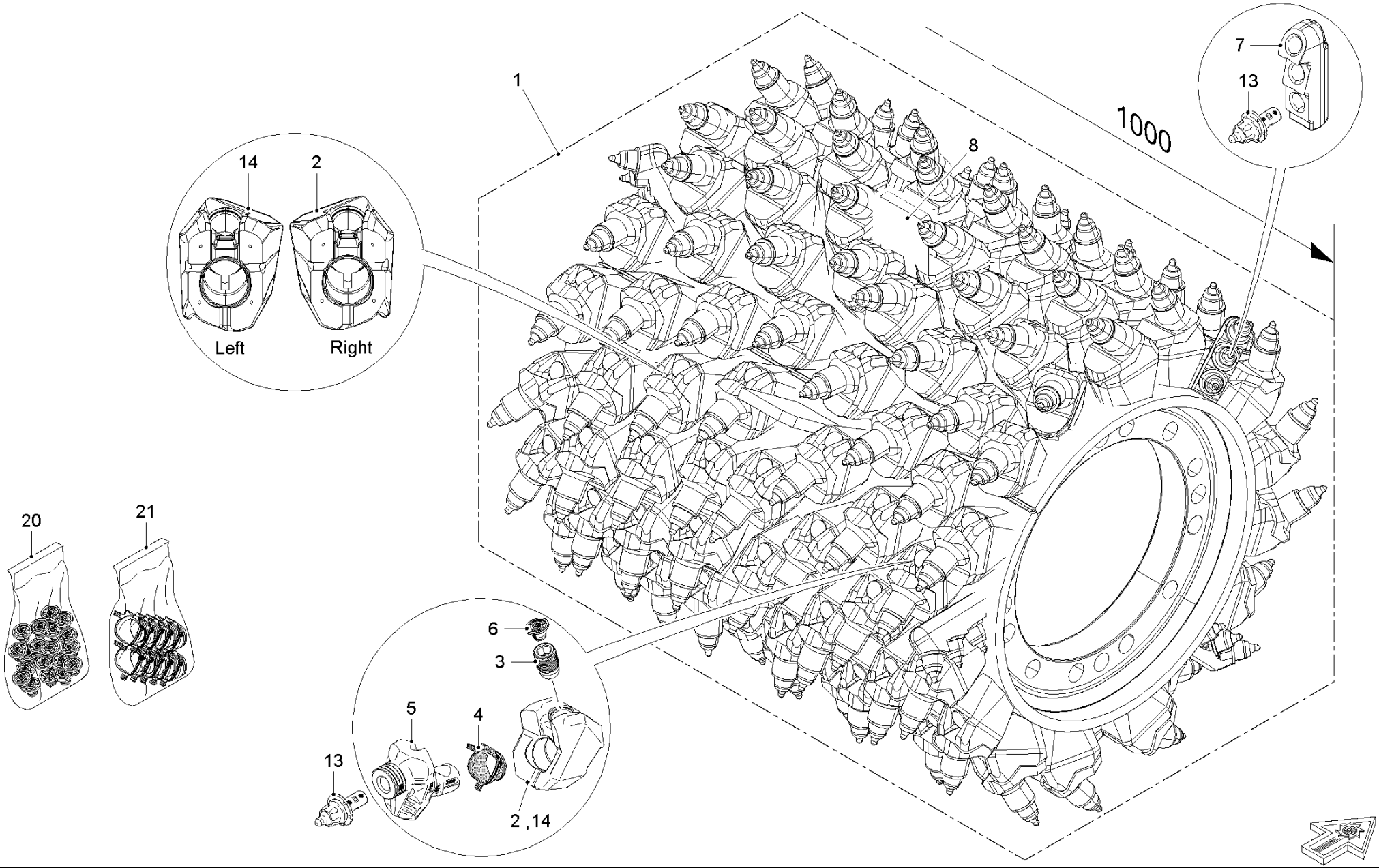

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.15.02 / 00<br>2440038 | *Benennung:* **FRÄSWALZE FB1200 HT22 LA15**<br>*Designation:* **DRUM FB1200 HT22 LA15**<br>*Denominación:* **RODILLO FB1200 HT22 LA15**<br>*Dénomination:* **TAMBOUR FB1200 HT22 LA15** | **16/03/2020**<br>**Seite 266** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308580 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1200 HT22 LA15 | DRUM FB1200 HT22 LA15 | RODILLO FB1200 HT22 LA15 | TAMBOUR FB1200 HT22 LA15 |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 63 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 97 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 97 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 97 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 97 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140636 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 12 | 12186 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 115 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 34 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



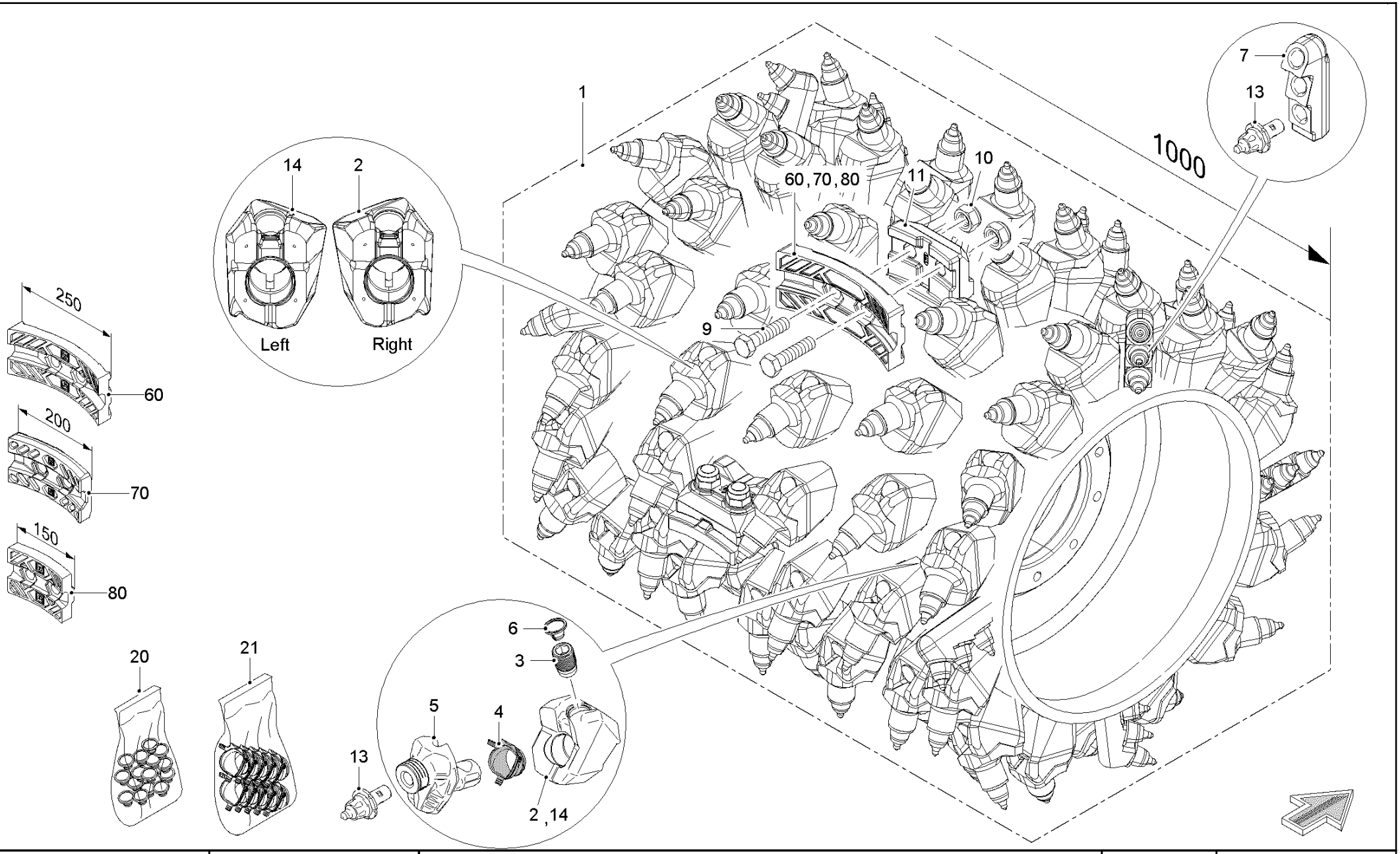

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.15.03 / 00<br>2440039 | *Benennung:* **FRÄSWALZE FB1300 HT22 LA15**<br>*Designation:* **DRUM FB1300 HT22 LA15**<br>*Denominación:* **RODILLO FB1300 HT11 LA15**<br>*Dénomination:* **TAMBOUR FB1300 HT22 LA15** | **16/03/2020**<br>**Seite 268** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308584 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1300 HT22 LA15 | DRUM FB1300 HT22 LA15 | RODILLO FB1300 HT11 LA15 | TAMBOUR FB1300 HT22 LA15 |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 67 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 100 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 100 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 100 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 100 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140636 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 12 | 12186 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 118 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 33 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



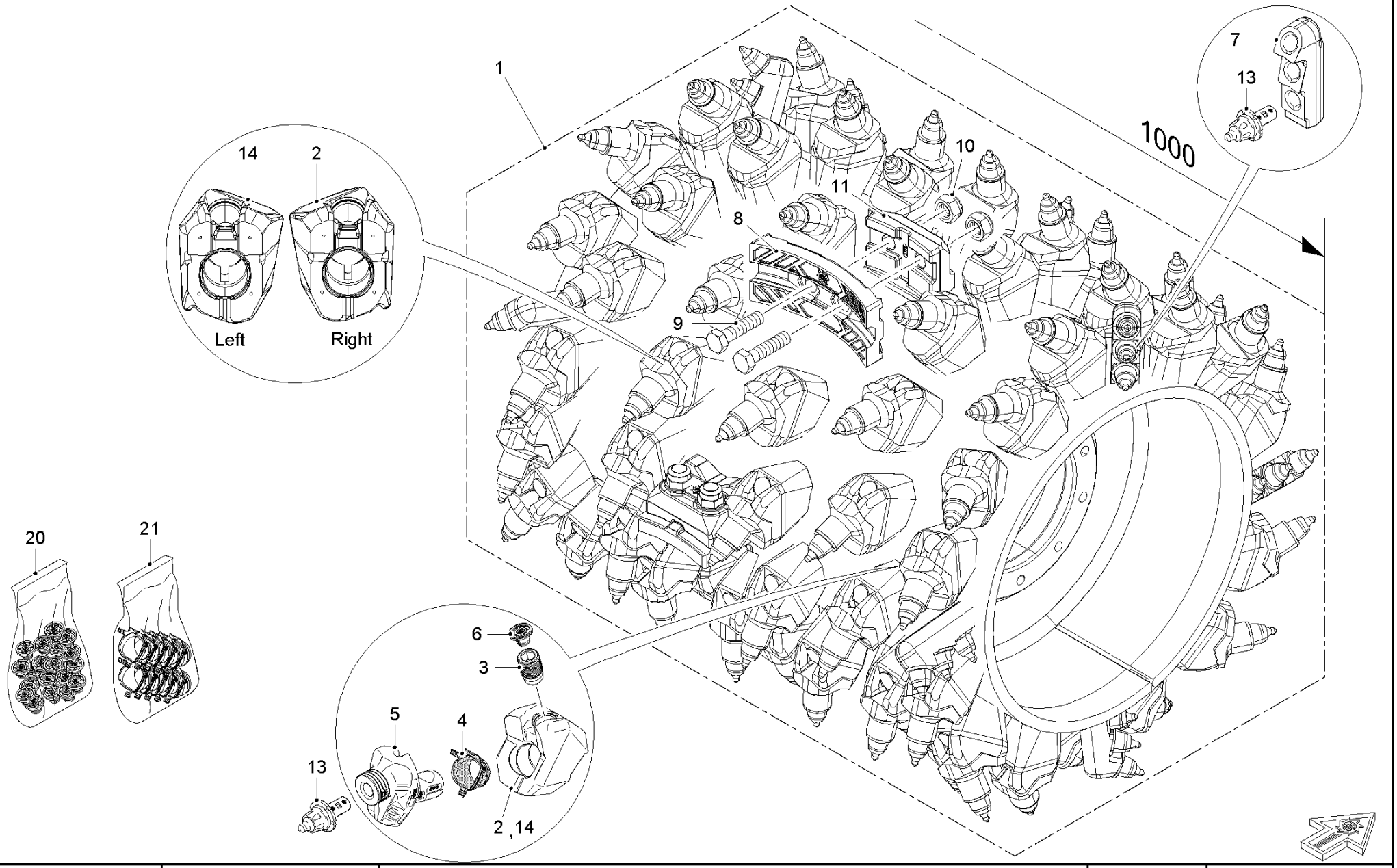

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.16.01 / 00<br>2440040 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1000 HT22 LA8**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1000 HT22 LA8**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1000 HT22 LA8**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1000 HT22 LA8** | **16/03/2020**<br>**Seite 270** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308204 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1000 HT22 LA8 FCS | DRUM FB1000 HT22 LA8 FCS | RODILLO FB1000 HT11 LA8 FCS | TAMBOUR FB1000 HT22 LA8 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 122 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 131 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 131 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 131 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 131 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 111495 | 1-9999 | 9 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 149 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 9 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



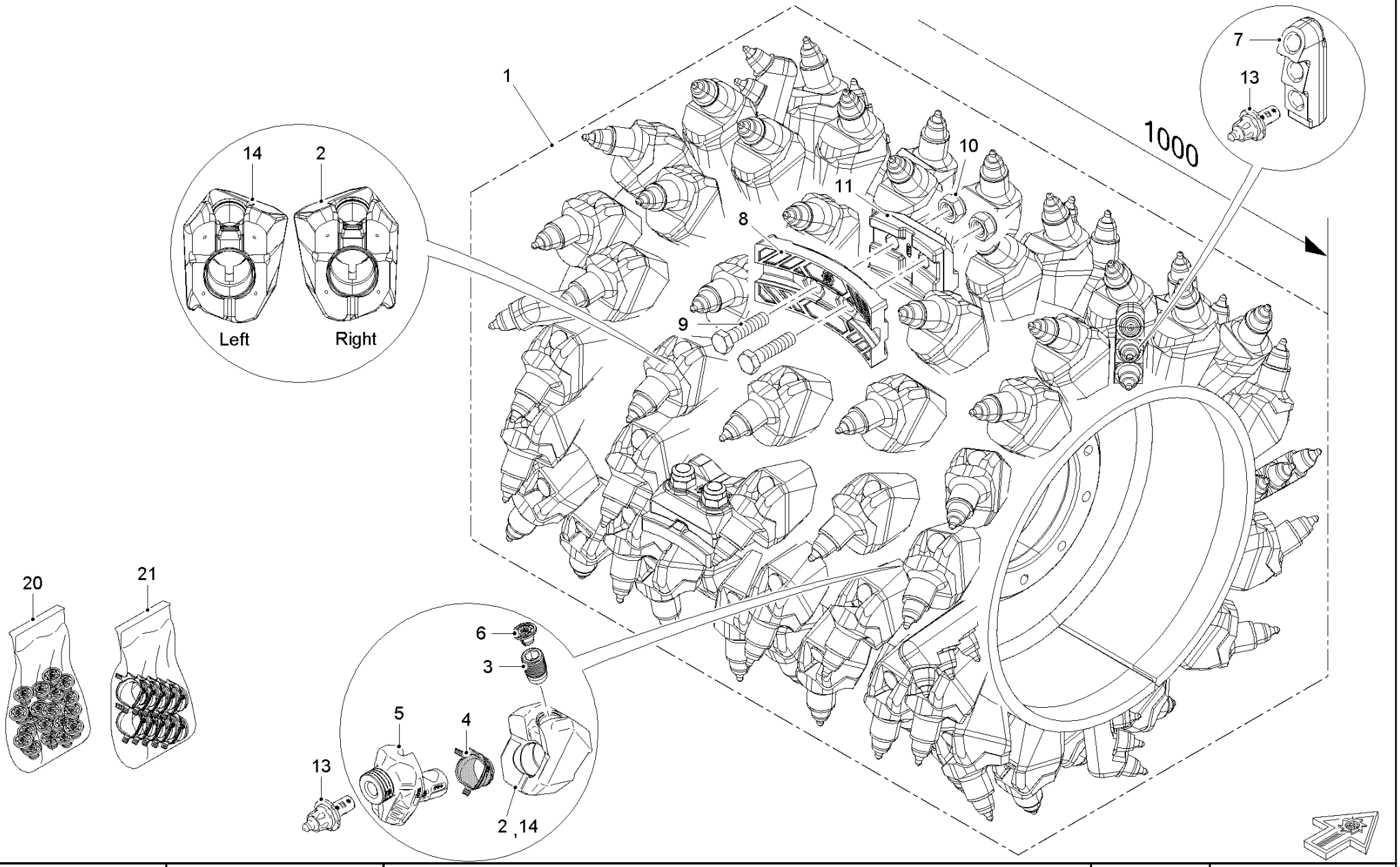

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.16.02 / 00<br>2440041 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1000 HT22 LA15**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1000 HT22 LA15**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1000 HT22 LA15**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1000 HT22 LA15** | **16/03/2020**<br>**Seite 272** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308077 | 1-9999 | 1 | PC | FRASWALZE FB1000 HT22 LA15 FCS | DRUM FB1000 HT22 LA15 FCS | RODILLO FB1000 HT11 LA15 FCS | TAMBOUR FB1000 HT22 LA15 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 53 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 83 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 83 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 83 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 83 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 3 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 101 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 30 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 60 | 2140635 | 1-9999 | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 70 | 2617612 | 1-9999 | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 80 | 2140636 | 1-9999 | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |



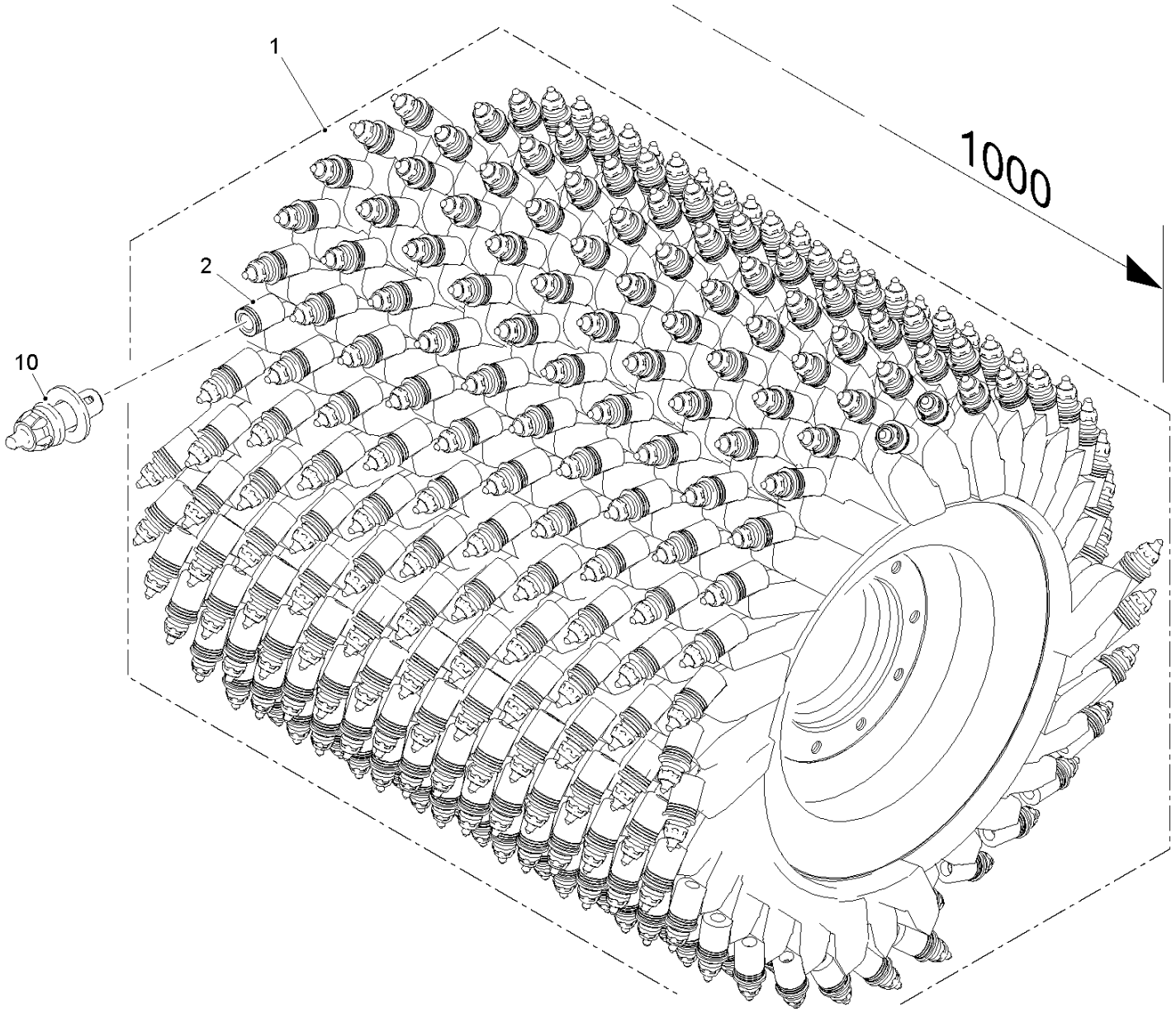

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.16.03 / 00<br>2440043 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1000 HT22 LA18**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1000 HT22 LA18**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1000 HT22 LA18**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1000 HT22 LA18** | **16/03/2020**<br>**Seite 274** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308571 | 1-9999 | 1 | PC | FRASWALZE FB1000 HT22 LA18 FCS | DRUM FB1000 HT22 LA18 FCS | RODILLO FB1000 HT22 LA18 FCS | TAMBOUR FB1000 HT22 LA18 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 49 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 72 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 72 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 72 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 72 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140635 | 1-9999 | 3 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 3 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 90 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 23 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



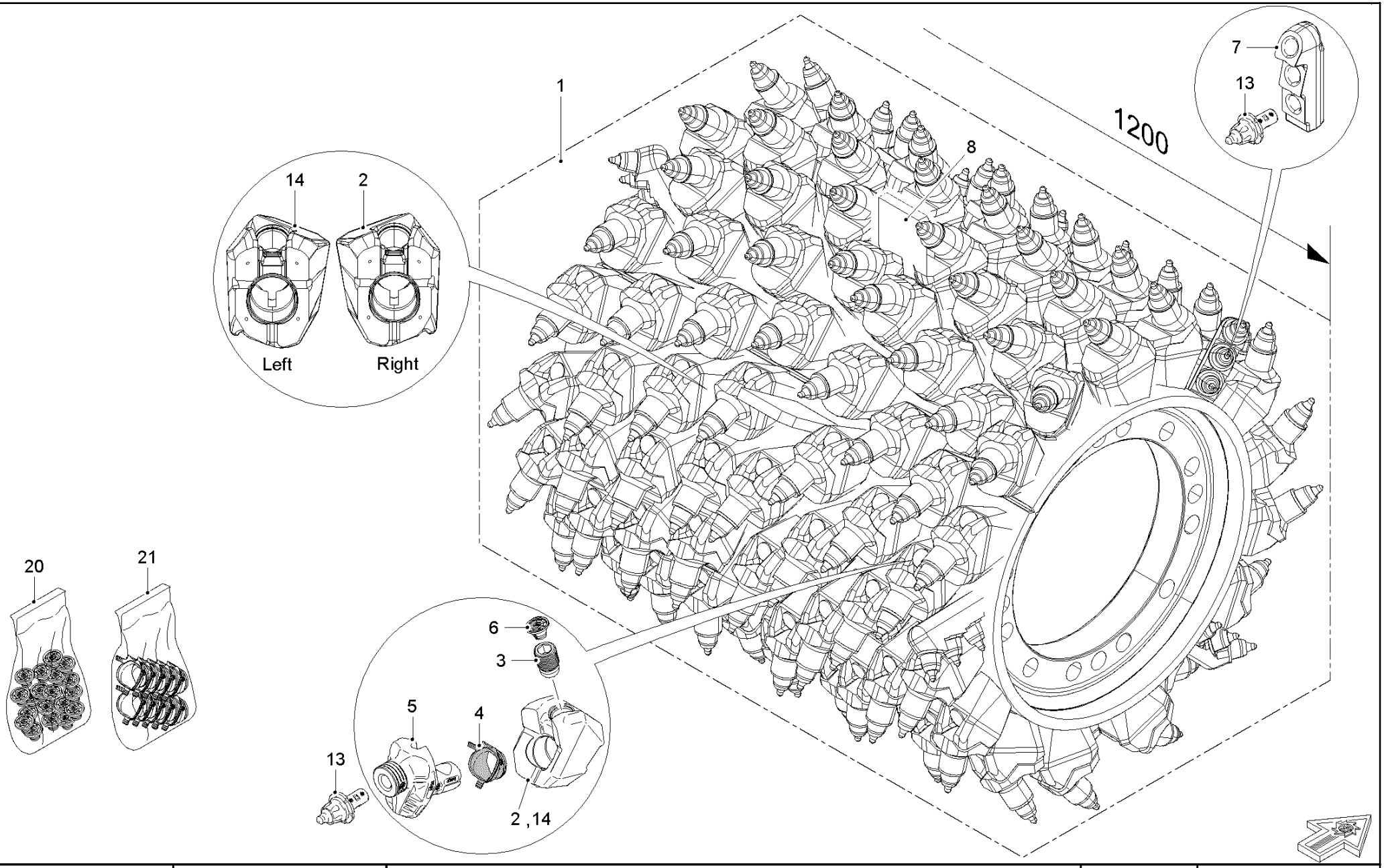

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.16.04 / 00<br>2440044 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1000 HT22 LA25**<br>*Designation:* **FCS DRUM FB1000 HT22 LA25**<br>*Denominación:* **FCS RODILLO FB1000 HT22 LA25**<br>*Dénomination:* **FCS TAMBOUR FB1000 HT22 LA25** | **16/03/2020**<br>**Seite 276** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308540 | 1-9999 | 1 | PC | FRASWALZE FB1000 HT22 LA25 FCS | DRUM FB1000 HT22 LA25 FCS | RODILLO FB1000 HT11 LA25 FCS | TAMBOUR FB1000 HT22 LA25 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 38 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 59 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 59 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 59 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 59 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 8 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140635 | 1-9999 | 2 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 2 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 83 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 21 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



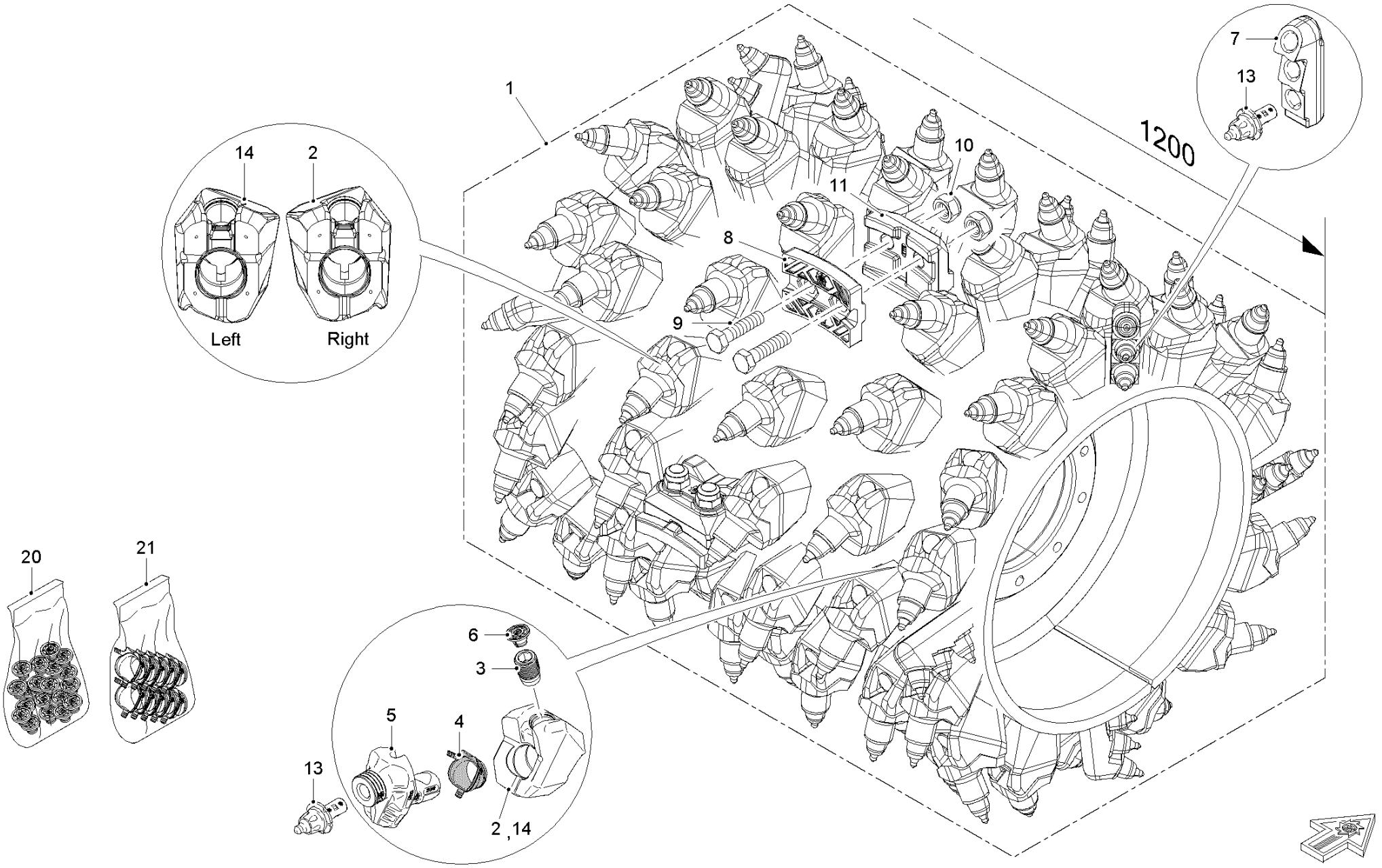

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.16.05 / 00<br>2440045 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1000 HT5 LA6X2**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1000 HT5 LA6X2**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1000 HT5 LA6X2**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1000 HT5 LA6X2** | **16/03/2020**<br>**Seite 278** |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2062046 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1000 LA6X2 FCS | DRUM FB1000 LA6X2 FCS | RODILLO FB1000 LA6X2 FCS | TAMBOUR FB1000 LA6X2 FCS |
| 2 | 194362 | 1-9999 | 340 | PC | RSM-HALTER HT5 PLUS | PICK SUPPORT HT5 PLUS | PORTA PICA HT5 PLUS | PORTE-PIC HT5 PLUS |
| 10 | 2259133 | 1-9999 | 340 | PC | STANDARDMEISSEL D20 FEINFR. -FB1000 | STANDARD PICKS D20 -FB1000 | PICAS ESTANDAR D20 -FB1000 | PICS STANDARD D20 -FB1000 |



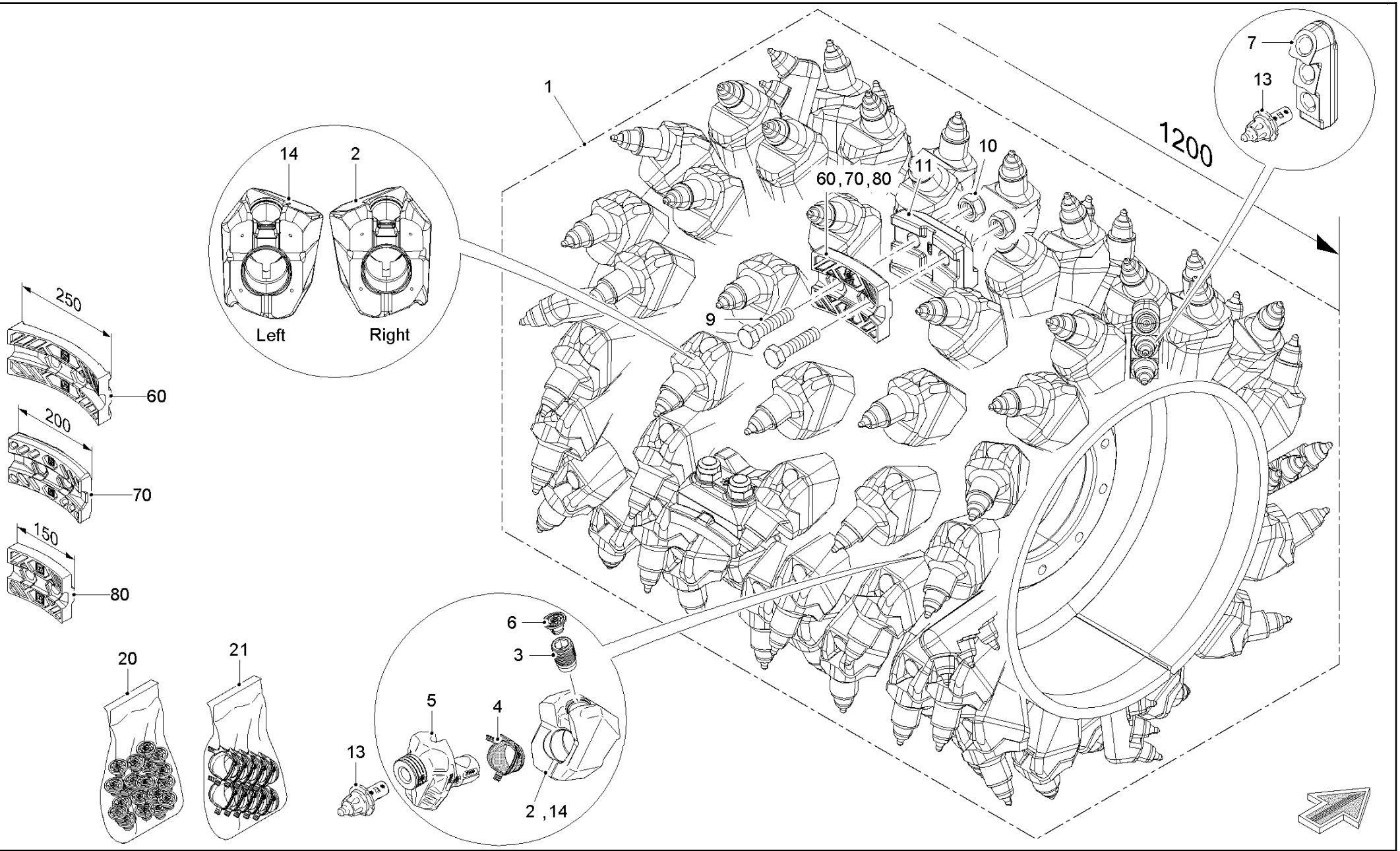

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.17.01 / 00<br>2440046 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1200 HT22 LA8**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1200 HT22 LA8**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1200 HT22 LA8**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1200 HT22 LA8** | **16/03/2020**<br>**Seite 280** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308217 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1200 HT22 LA8 FCS | DRUM FB1200 HT22 LA8 FCS | RODILLO FB1200 HT22 LA8 FCS | TAMBOUR FB1200 HT22 LA8 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 147 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 156 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 156 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 156 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 156 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 111495 | 1-9999 | 9 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 174 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 9 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



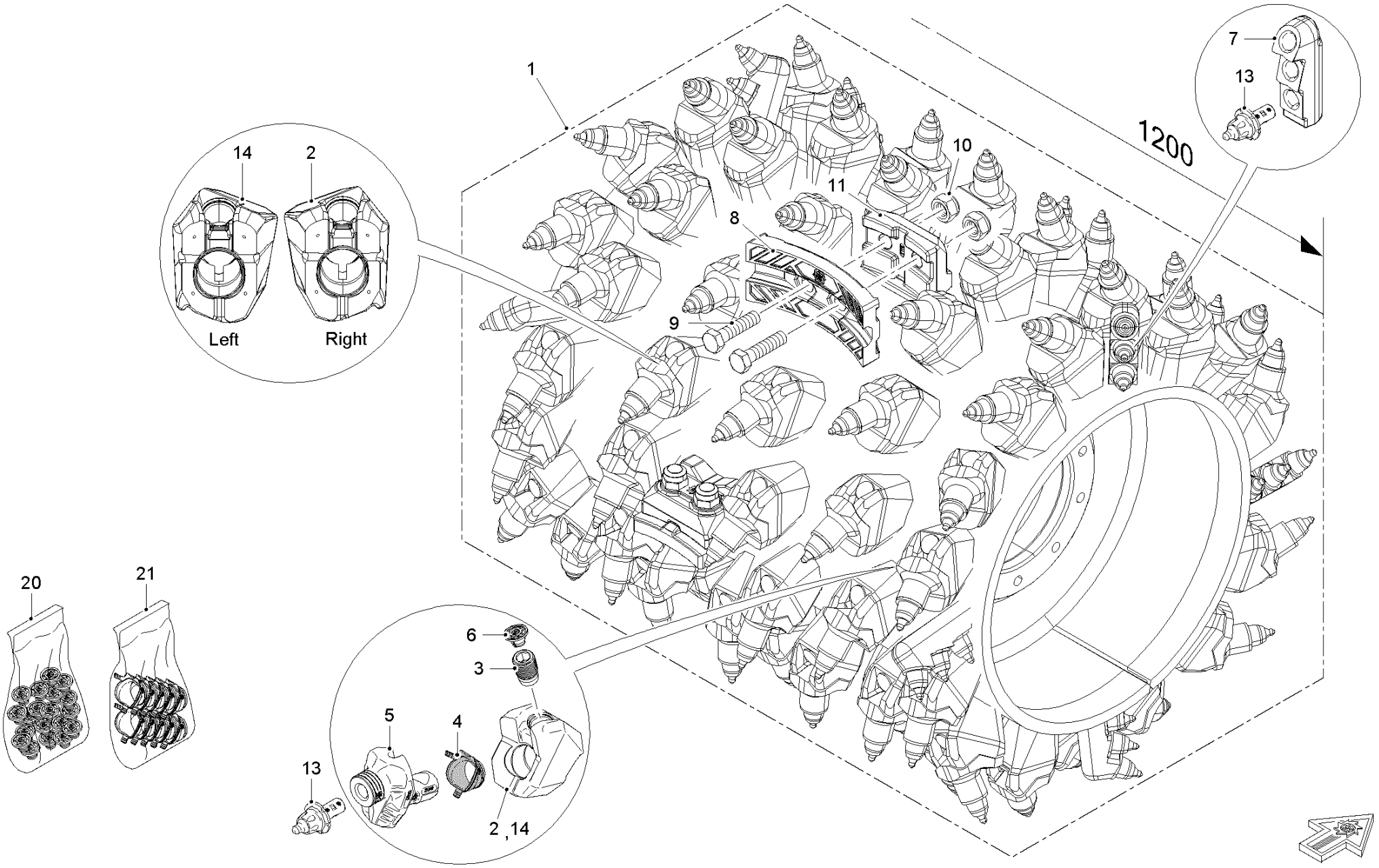

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.17.02 / 00<br>2440047 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1200 HT22 LA15**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1200 HT22 LA15**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1200 HT22 LA15**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1200 HT22 LA15** | **16/03/2020**<br>**Seite 282** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308146 | 1-9999 | 1 | PC | FRASWALZE FB1200 HT22 LA15 FCS | DRUM FB1200 HT22 LA15 FCS | RODILLO FB1200 HT22 LA15 FCS | TAMBOUR FB1200 HT22 LA15 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 63 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 97 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 97 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 97 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 97 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140636 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 115 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 34 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



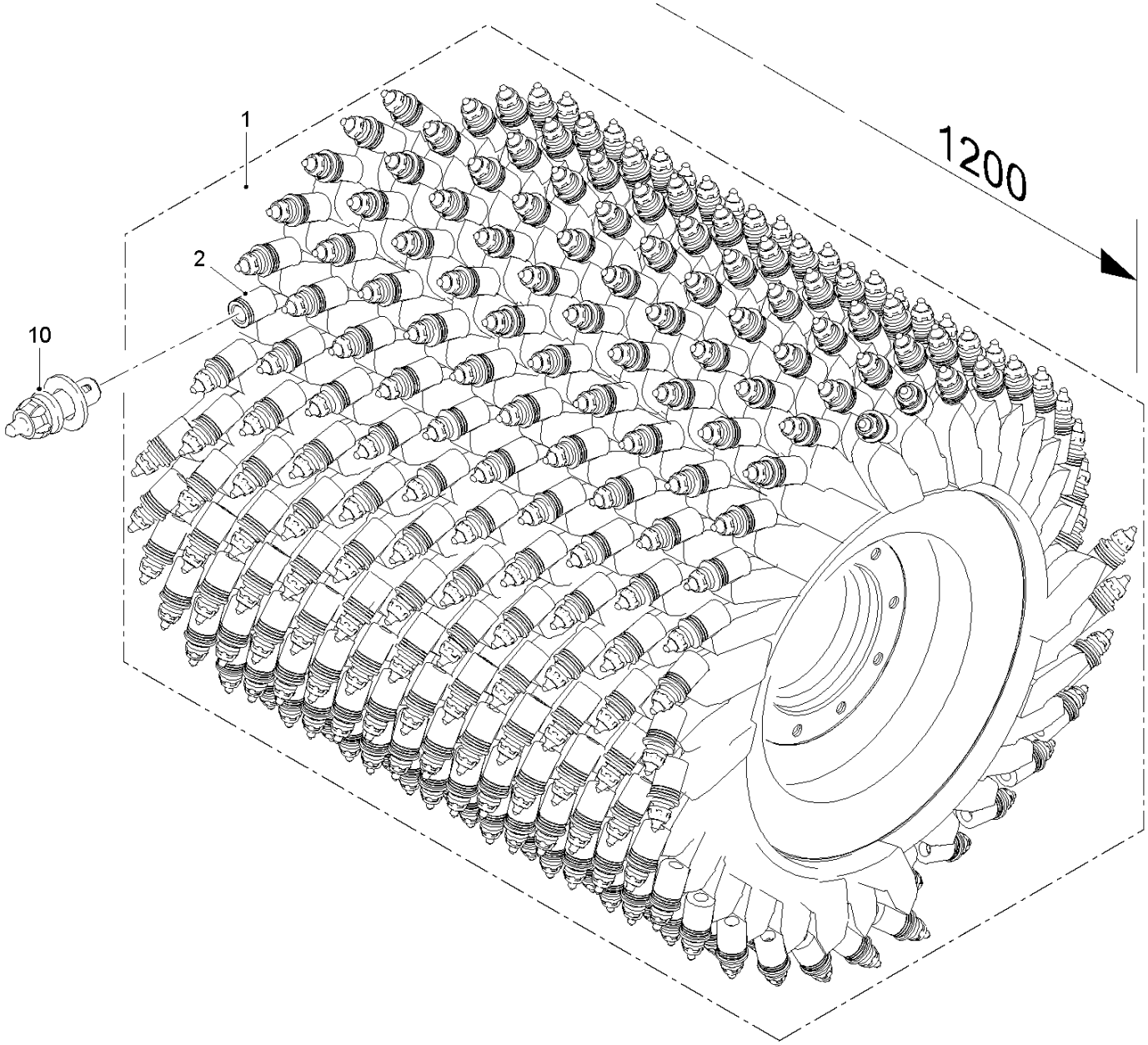

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.17.03 / 00<br>2440048 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1200 HT22 LA18**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1200 HT22 LA18**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1200 HT22 LA18**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1200 HT22 LA18** | **16/03/2020**<br>**Seite 284** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308569 | 1-9999 | 1 | PC | FRASWALZE FB1200 HT22 LA18 FCS | DRUM FB1200 HT22 LA18 FCS | RODILLO FB1200 HT22 LA18 FCS | TAMBOUR FB1200 HT22 LA18 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 51 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 82 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 82 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 82 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 82 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 100 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 31 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 60 | 2140635 | 1-9999 | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 70 | 2617612 | 1-9999 | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 80 | 2140636 | 1-9999 | 1 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.17.04 / 00<br>2440049 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1200 HT22 LA25**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1200 HT22 LA25**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1200 HT22 LA25**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1200 HT22 LA25** | **16/03/2020**<br>**Seite 286** | WIRTGEN |

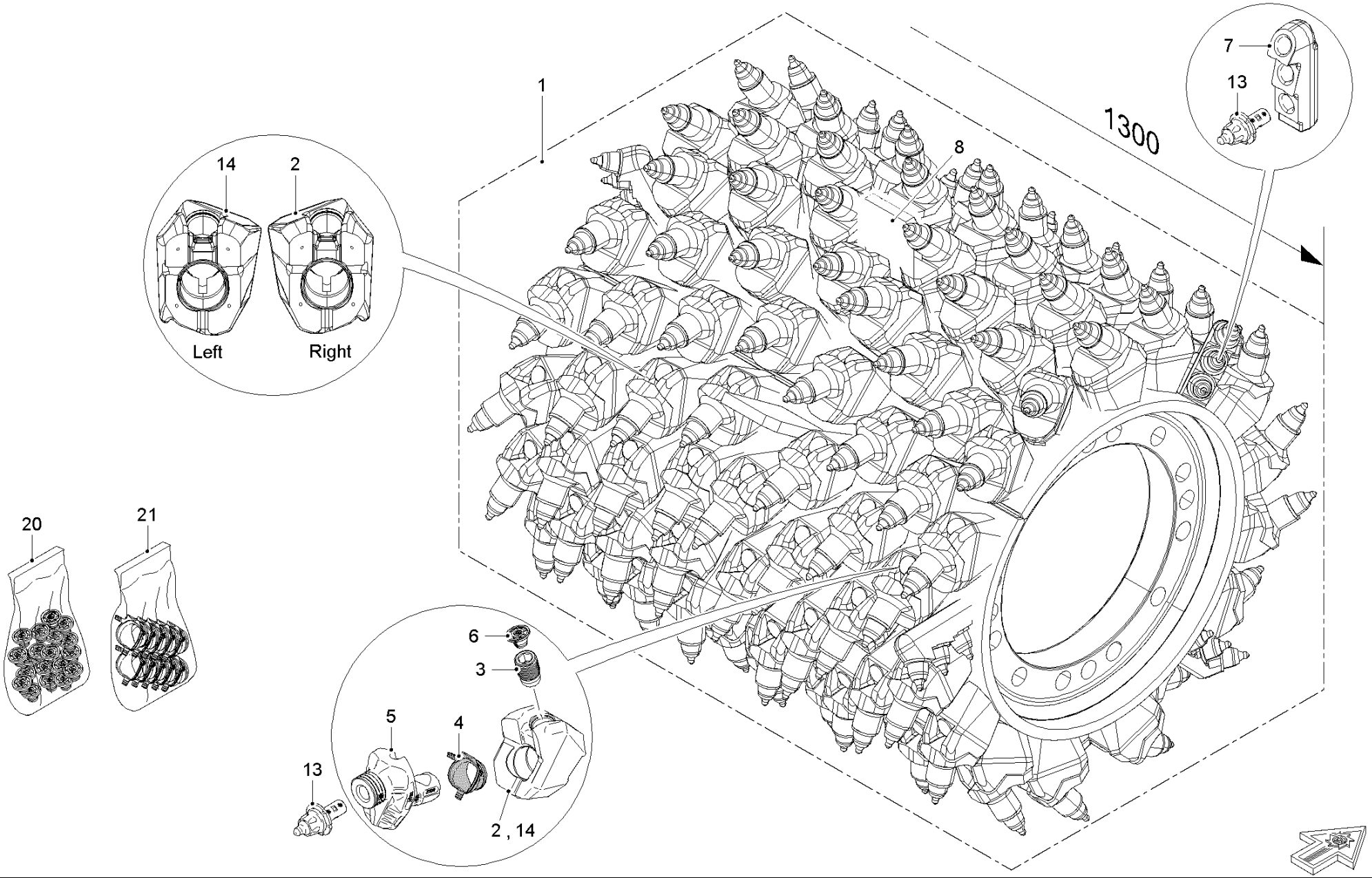
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308291 | 1-9999 | 1 | PC | FRASWALZE FB1200 HT22 LA25 FCS | DRUM FB1200 HT22 LA25 FCS | RODILLO FB1200 HT22 LA25 FCS | TAMBOUR FB1200 HT22 LA25 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 40 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 63 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 63 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 63 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 63 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 8 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140635 | 1-9999 | 2 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 2 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 81 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 23 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.17.05 / 00<br>2440050 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1200 HT5 LA6X2**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1200 HT5 LA6X2**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1200 HT5 LA6X2**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1200 HT5 LA6X2** | **16/03/2020**<br>**Seite 288** |

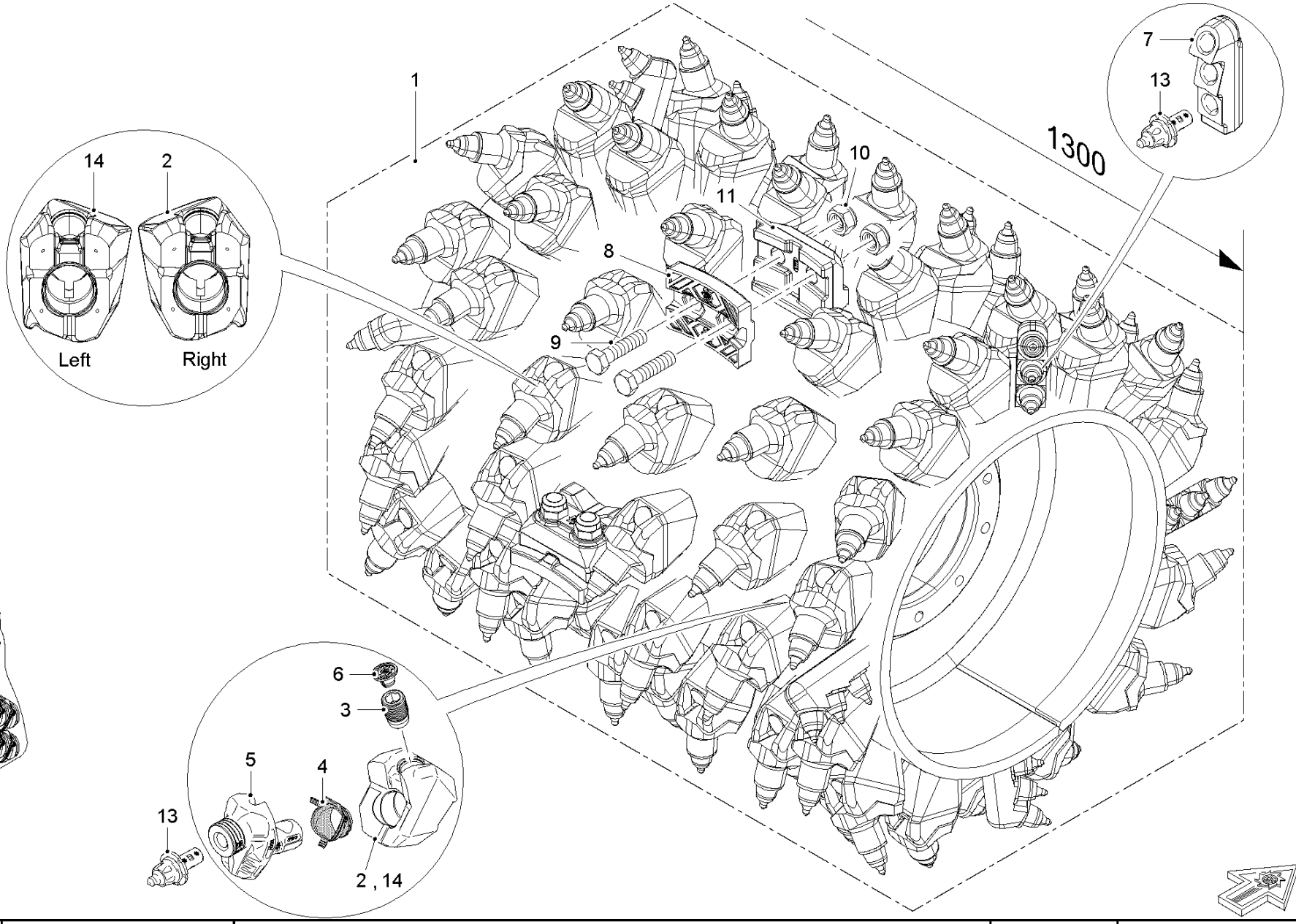
WIRTGEN

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2062051 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1200 LA6X2 FCS | DRUM FB1200 LA6X2 FCS | RODILLO FB1200 LA6X2 FCS | TAMBOUR FB1200 LA6X2 FCS |
| 2 | 194362 | 1-9999 | 410 | PC | RSM-HALTER HT5 PLUS | PICK SUPPORT HT5 PLUS | PORTA PICA HT5 PLUS | PORTE-PIC HT5 PLUS |
| 10 | 2257121 | 1-9999 | 410 | PC | STANDARDMEISSEL D20 FEINFR. >FB1000 | STANDARD PICKS D20 >FB1000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB1000 | PICS STANDARD D20 >FB1000 |



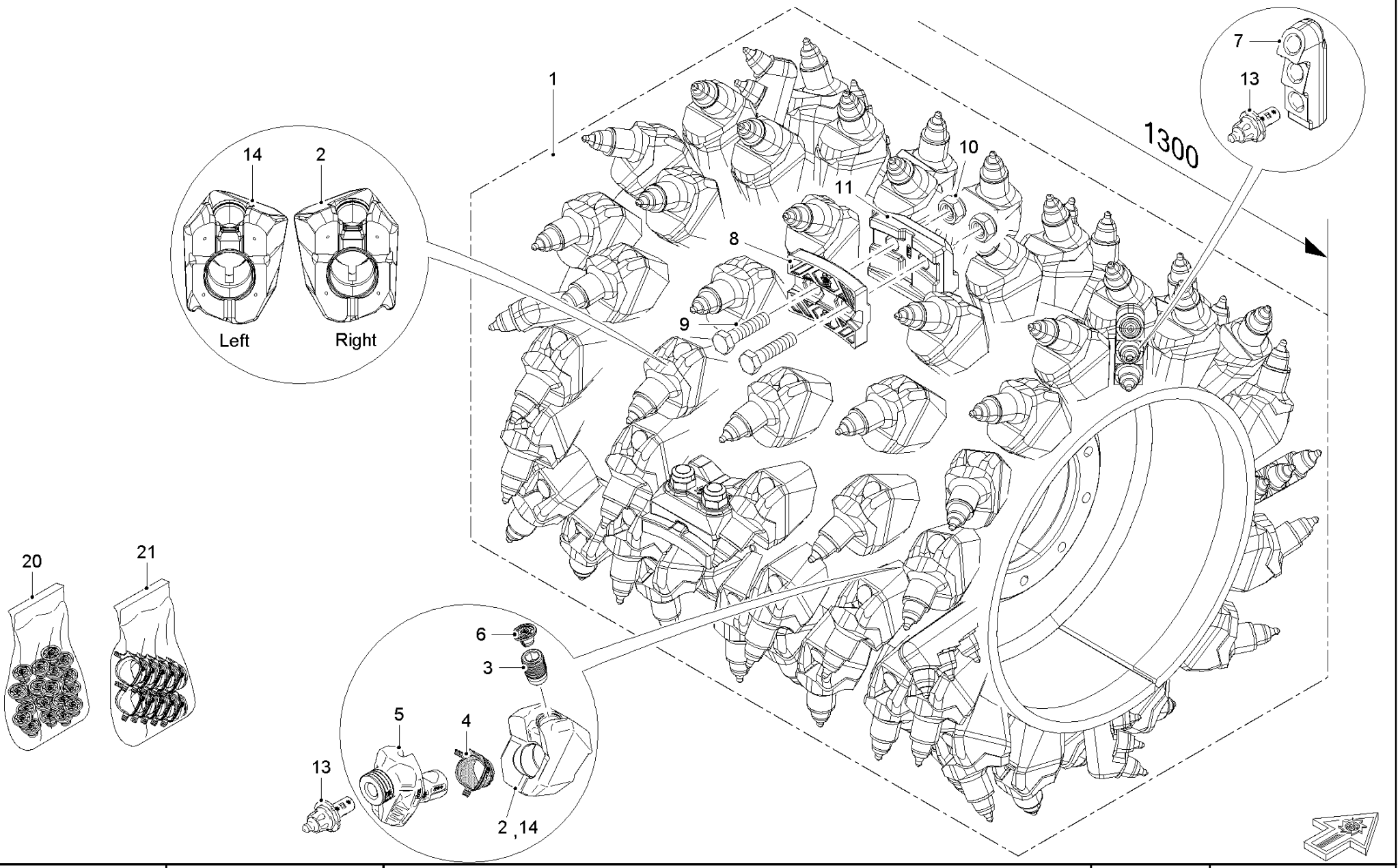

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.18.01 / 00<br>2440051 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1300 HT22 LA8**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1300 HT22 LA8**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1300 HT22 LA8**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1300 HT22 LA8** | **16/03/2020**<br>**Seite 290** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308268 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1300 HT22 LA8 FCS | DRUM FB1300 HT22 LA8 FCS | RODILLO FB1300 HT22 LA8 FCS | TAMBOUR FB1300 HT22 LA8 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 120 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 167 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 167 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 167 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 167 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 82746 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 185 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 47 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



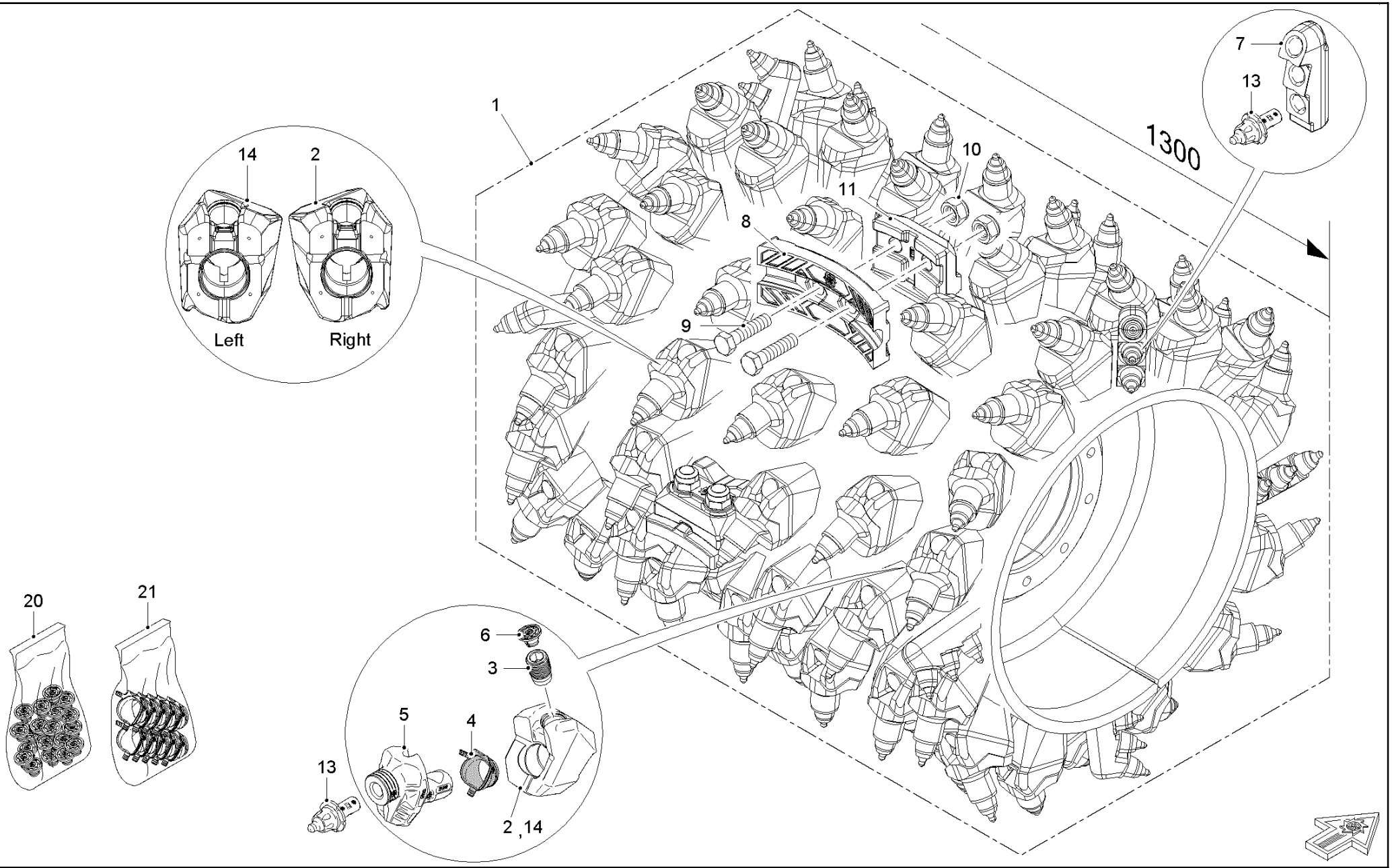

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.18.02 / 00<br>2440052 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1300 HT22 LA15**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1300 HT22 LA15**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1300 HT22 LA15**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1300 HT22 LA15** | **16/03/2020**<br>**Seite 292** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308220 | 1-9999 | 1 | PC | FRASWALZE FB1300 HT22 LA15 FCS | DRUM FB1300 HT22 LA15 FCS | RODILLO FB1300 HT22 LA15 FCS | TAMBOUR FB1300 HT22 LA15 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 67 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 103 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 103 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 103 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 103 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140636 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 121 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 36 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



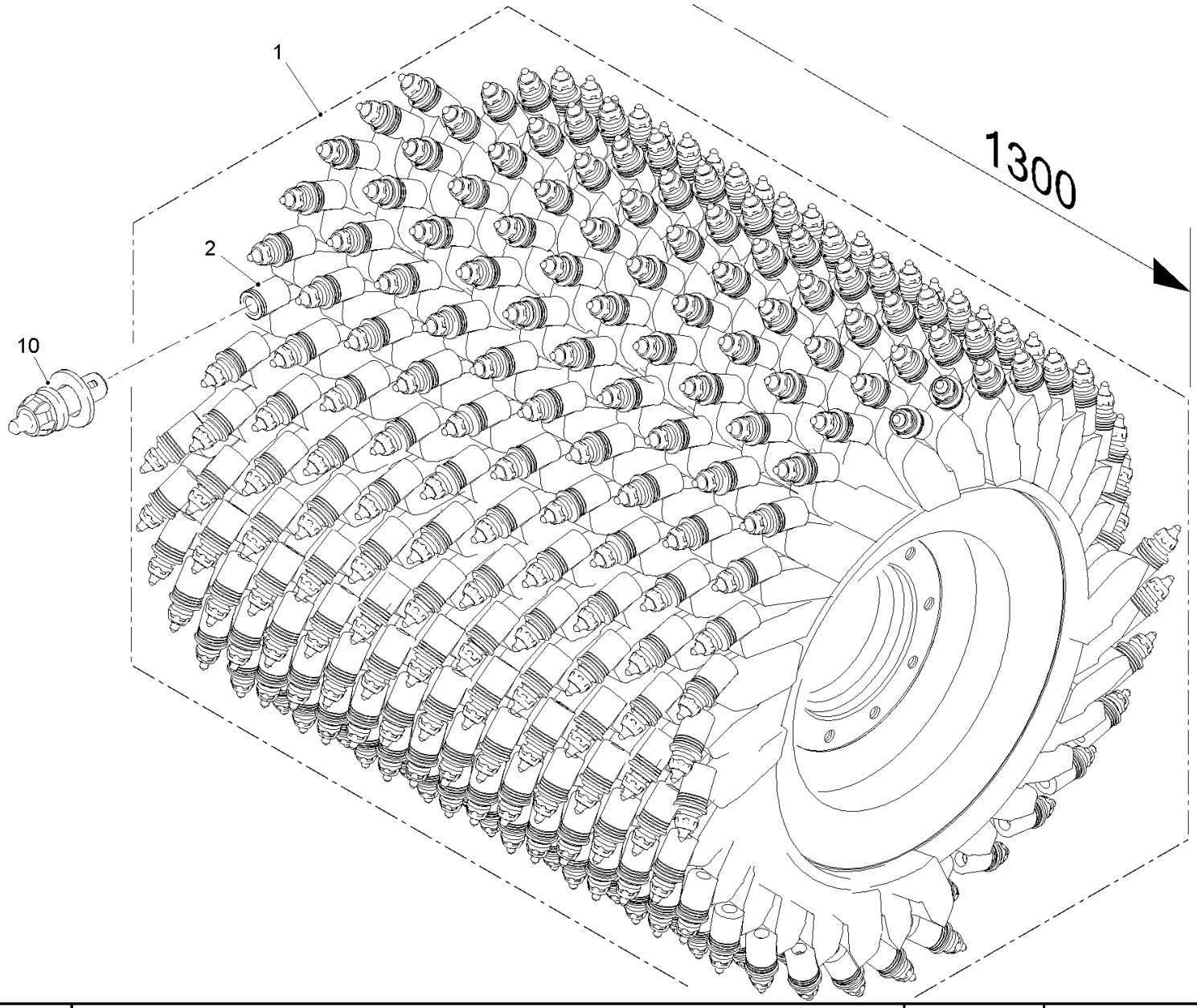

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.18.03 / 00<br>2440053 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1300 HT22 LA18**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1300 HT22 LA18**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1300 HT22 LA18**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1300 HT22 LA18** | **16/03/2020**<br>**Seite 294** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308457 | 1-9999 | 1 | PC | FRASWALZE FB1300 HT22 LA18 FCS | DRUM FB1300 HT22 LA18 FCS | RODILLO FB1300 HT22 LA18 FCS | TAMBOUR FB1300 HT22 LA18 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 57 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 89 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 89 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 89 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 89 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140636 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 6 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 107 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 32 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



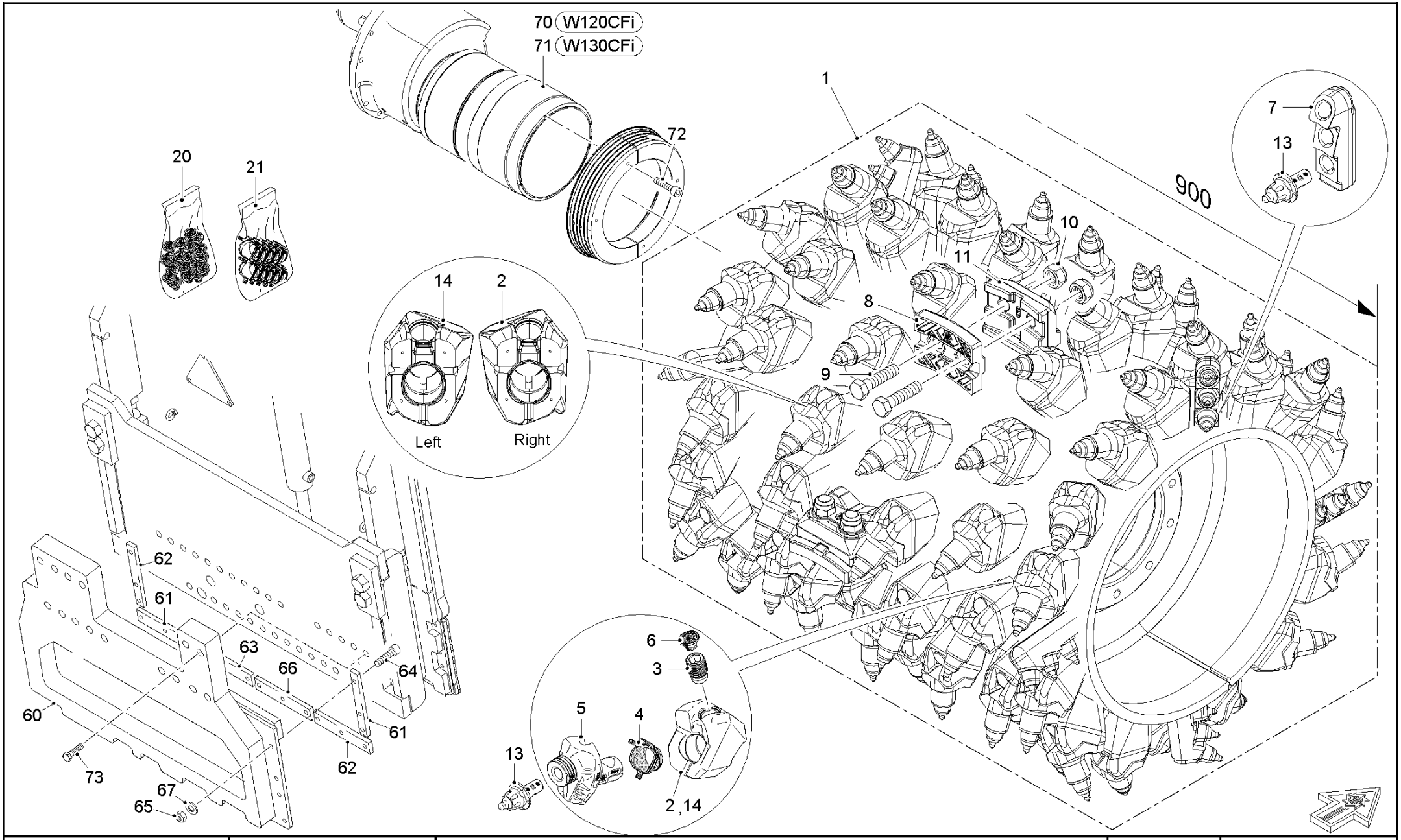

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.18.04 / 00<br>2440054 | *Benennung:* **FCS-WALZE FB1300 HT22 LA25**<br>*Designation:* **FCS-DRUM FB1300 HT22 LA25**<br>*Denominación:* **FCS-RODILLO FB1300 HT22 LA25**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR FB1300 HT22 LA25** | **16/03/2020**<br>**Seite 296** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 40 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 63 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 63 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 63 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 63 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 8 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140635 | 1-9999 | 2 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 2 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 81 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 23 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |



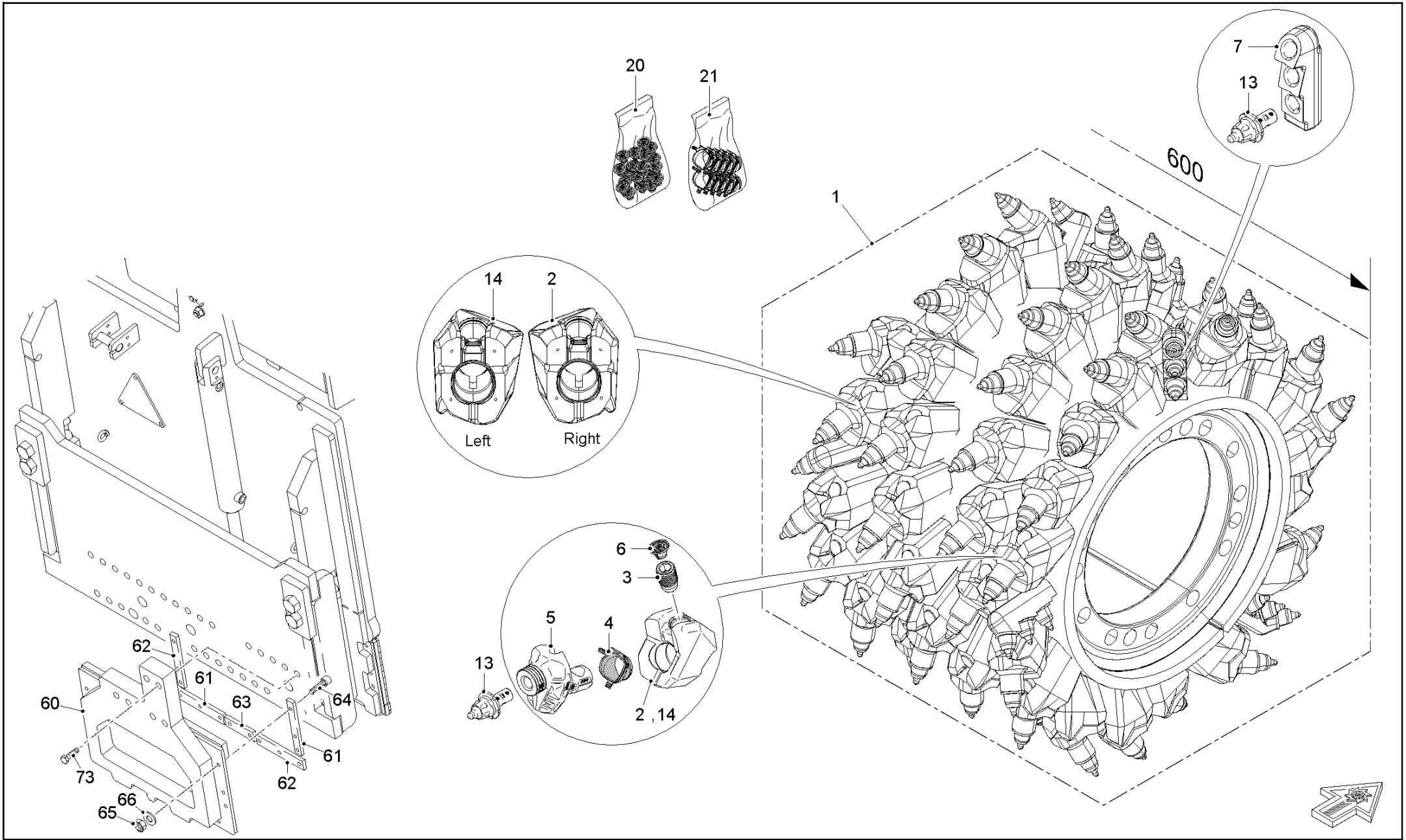

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.18.05 / 00<br>2440055 | *Benennung:* **FCS - FRÄSWALZE FB1300 HT5 LA6X2**<br>*Designation:* **FCS - MILLING DRUM FB1300 HT5 LA6X2**<br>*Denominación:* **FCS - RODILLO FRESADOR FB1300 HT5 LA6X2**<br>*Dénomination:* **FCS-TAMBOUR DE FRAISAGE FB1300 HT5 LA6X2** | **16/03/2020**<br>**Seite 298** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2062070 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB1300 LA6X2 FCS | DRUM FB1300 LA6X2 FCS | RODILLO FB1300 LA6X2 FCS | TAMBOUR FB1300 LA6X2 FCS |
| 2 | 194362 | 1-9999 | 444 | PC | RSM-HALTER HT5 PLUS | PICK SUPPORT HT5 PLUS | PORTA PICA HT5 PLUS | PORTE-PIC HT5 PLUS |
| 10 | 72260 | 1-9999 | 444 | PC | STANDARDMEISSEL D20<br>>FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20<br>>FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20<br>>FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20<br>>FB500-FB2000 |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.19.01 / 00<br>2440056 | *Benennung:* **FCS - FRÄSEINHEIT FB900 HT22**<br>*Designation:* **FCS - MILLING UNIT FB900 HT22**<br>*Denominación:* **FCS-UNIDAD FRESADOR FB900 HT22**<br>*Dénomination:* **FCS-UNITE FRAISAGE FB900 HT22** | **16/03/2020**<br>**Seite 300** | WIRTGEN |

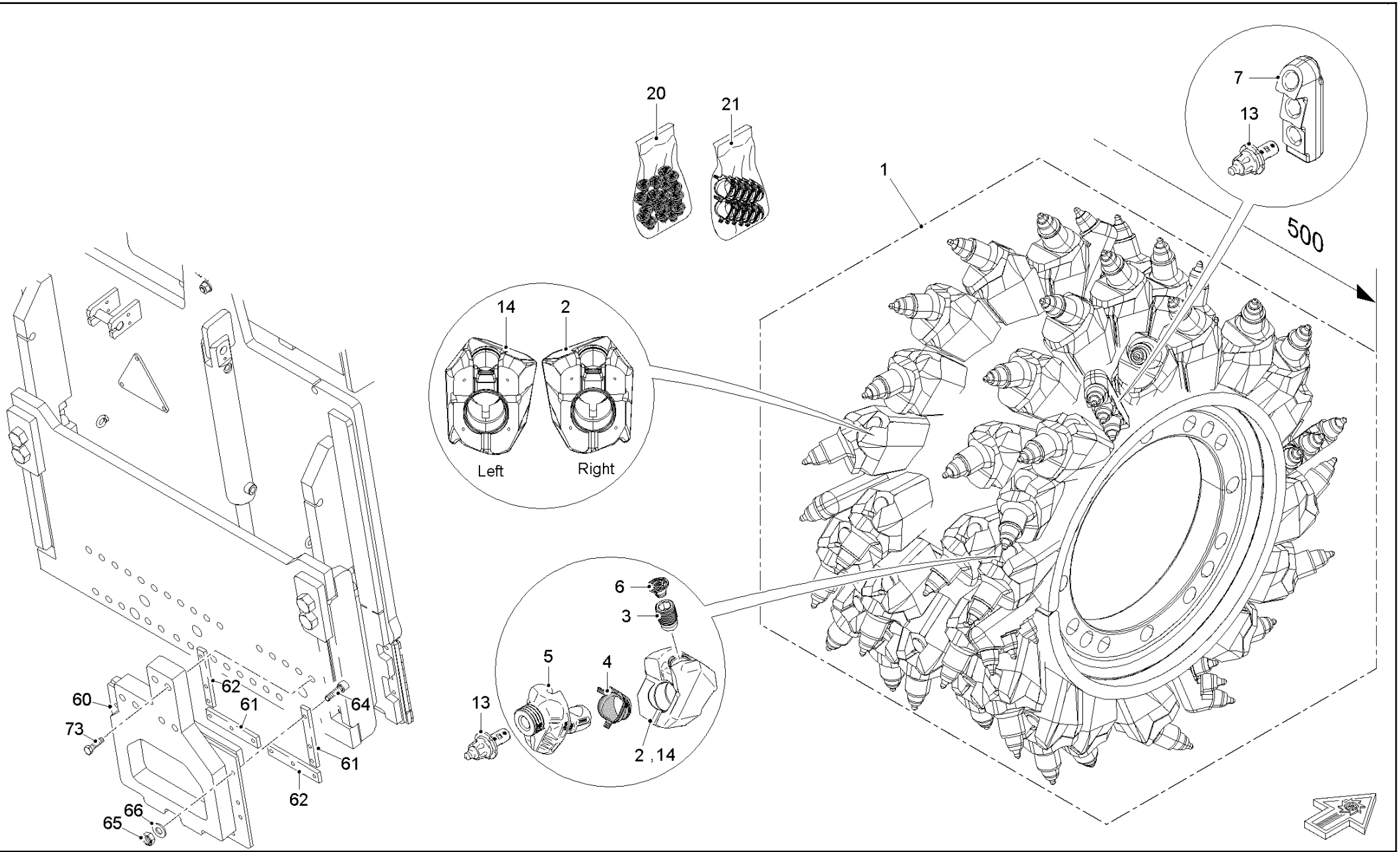
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308214 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB900 HT22 LA15 FCS | DRUM FB900 HT22 LA15 FCS | RODILLO FB900 HT22 LA15 FCS | TAMBOUR FB900 HT22 LA15 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 70 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 83 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 83 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 83 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 83 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 8 | 2140636 | 1-9999 | 3 | PC | AUSWERFER | EJECTION DEVICE | EXPULSOR | EJECTEUR |
| 9 | 4620 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 30392 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2140637 | 1-9999 | 3 | PC | AUSWERFERHALTER | EJECTOR BLOC | SOPORTE EXPULSOR | SUPPORT EJECTEUR |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 102 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 13 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 60 | 165436 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 61 | 146457 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 62 | 146458 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 63 | 146515 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 64 | 4419 | 1-9999 | 18 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 65 | 5269 | 1-9999 | 18 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 66 | 146459 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 67 | 5274 | 1-9999 | 18 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 70 | 2072726 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZROHR | PROTECTIVE TUBE | TUBO PROTECTOR | TUBE PROTECTEUR |
| 71 | 2073878 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZROHR | PROTECTIVE TUBE | TUBO PROTECTOR | TUBE PROTECTEUR |
| 72 | 104361 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 73 | 136981 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.19.02 / 00<br>2440057 | *Benennung:* **FCS - FRÄSEINHEIT FB600 HT22**<br>*Designation:* **FCS - MILLING UNIT FB600 HT22**<br>*Denominación:* **FCS-UNIDAD FRESADOR FB600 HT22**<br>*Dénomination:* **FCS-UNITE FRAISAGE FB600 HT22** | **16/03/2020**<br>**Seite 302** |

WIRTGEN

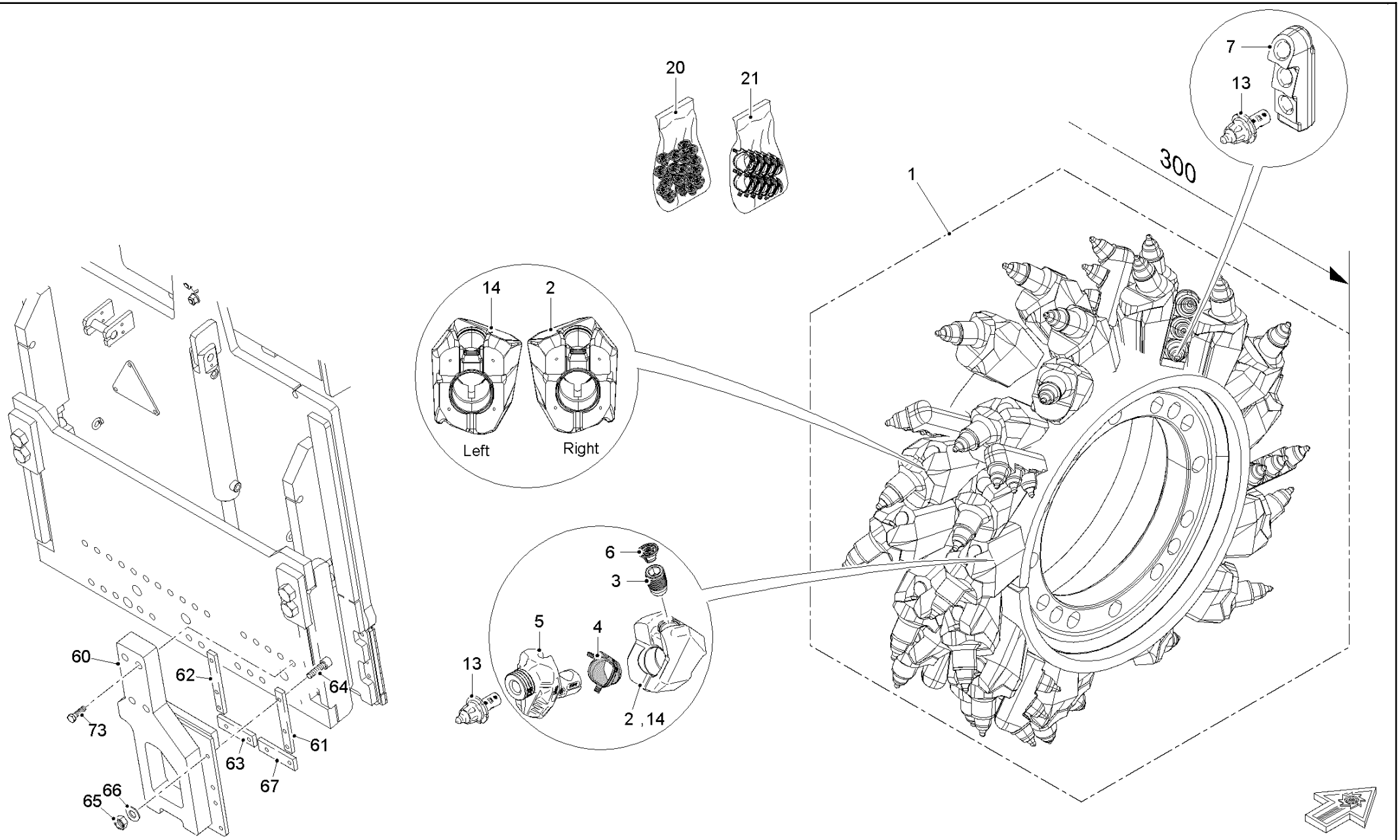
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308151 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB600 HT22 LA12 FCS | DRUM FB600 HT22 LA12 FCS | RODILLO FB600 HT22 LA12 FCS | TAMBOUR FB600 HT22 LA12 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 53 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 62 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 62 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 62 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 62 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 6 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 80 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 9 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 60 | 160443 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 61 | 146457 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 62 | 146458 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 63 | 146459 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 64 | 4419 | 1-9999 | 14 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 65 | 5269 | 1-9999 | 14 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 66 | 5274 | 1-9999 | 14 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 73 | 136981 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.19.03 / 00<br>2440058 | *Benennung:* **FCS - FRÄSEINHEIT FB500 HT22**<br>*Designation:* **FCS - MILLING UNIT FB500 HT22**<br>*Denominación:* **FCS-UNIDAD FRESADOR FB500 HT22**<br>*Dénomination:* **FCS-UNITE FRAISAGE FB500 HT22** | **16/03/2020**<br>**Seite 304** |

WIRTGEN

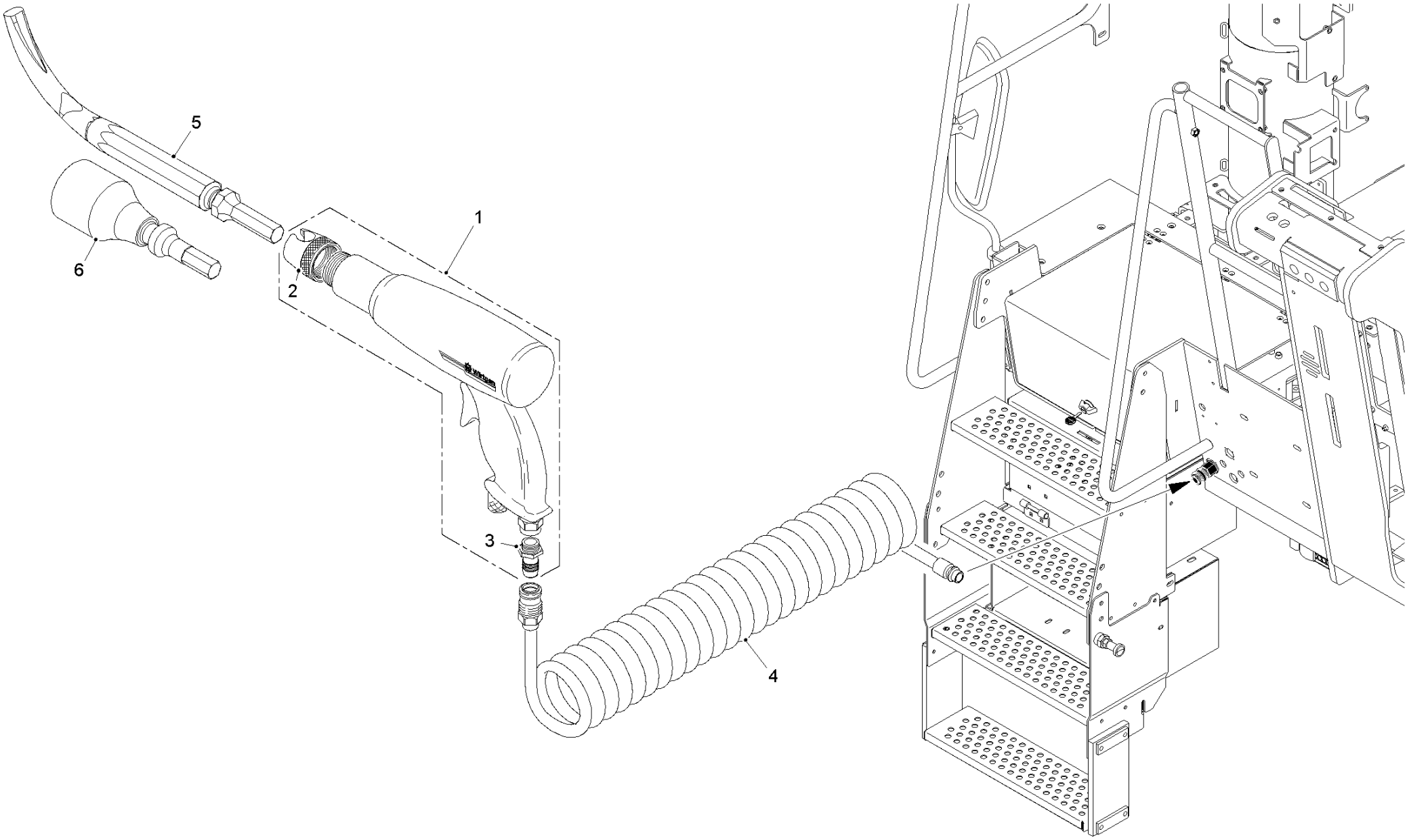
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308183 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB500 HT22 LA15 FCS | DRUM FB500 HT22 LA15 FCS | RODILLO FB500 HT22 LA15 FCS | TAMBOUR FB500 HT22 LA15 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 38 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 48 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 48 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 48 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 48 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 8 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 72 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 10 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 60 | 160643 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 61 | 146457 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 62 | 146458 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 64 | 4419 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 65 | 5269 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 66 | 5274 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 73 | 136981 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.19.04 / 00<br>2440059 | *Benennung:* **FCS - FRÄSEINHEIT FB300 HT22**<br>*Designation:* **FCS - MILLING UNIT FB300 HT22**<br>*Denominación:* **FCS-UNIDAD FRESADOR FB300 HT22**<br>*Dénomination:* **FCS-UNITE FRAISAGE FB300 HT22** | **16/03/2020**<br>**Seite 306** |

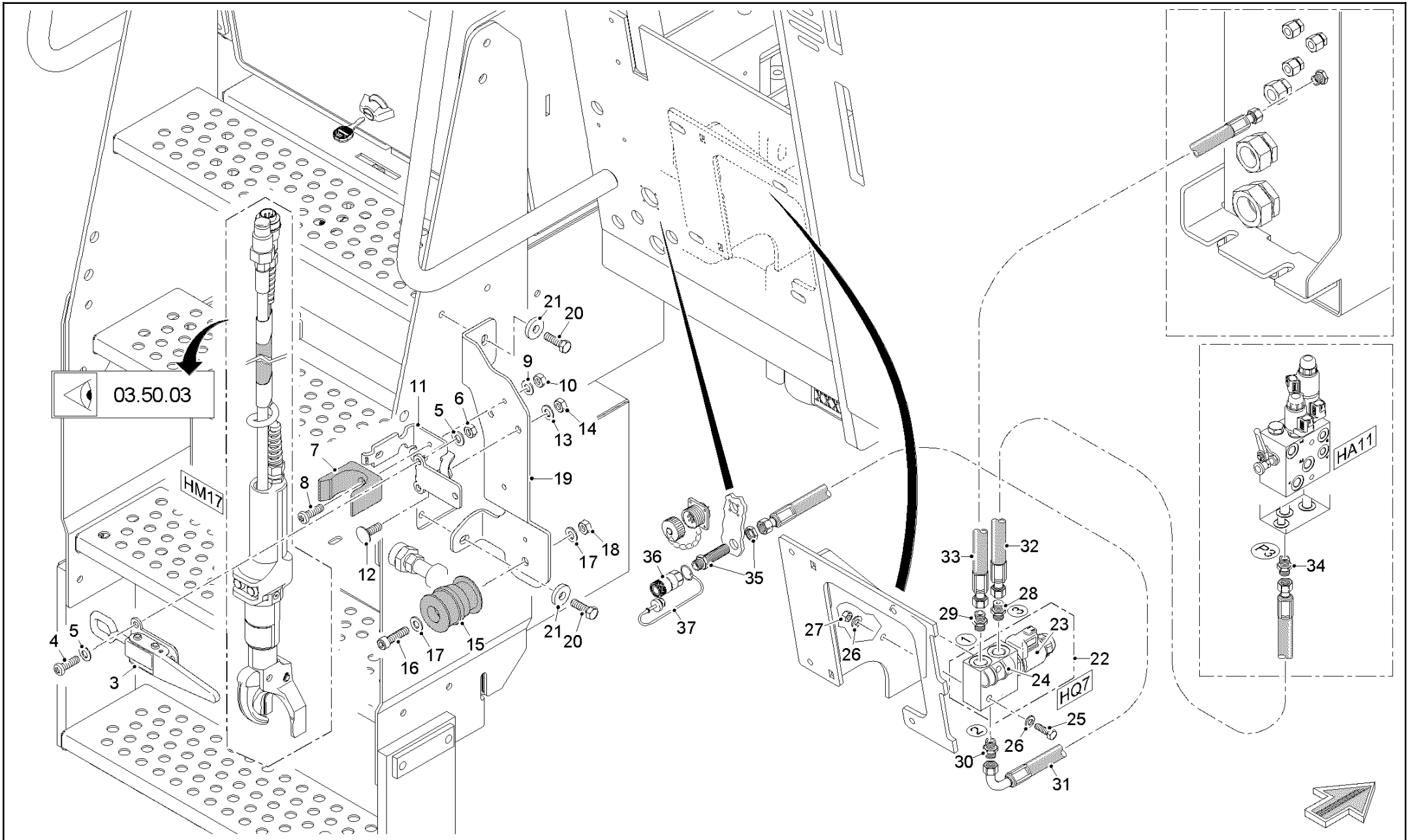
WIRTGEN

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2308192 | 1-9999 | 1 | PC | FRÄSWALZE FB300 HT22 LA12 FCS | DRUM FB300 HT22 LA12 FCS | RODILLO FB300 HT22 LA12 FCS | TAMBOUR FB300 HT22 LA12 FCS |
| 2 | 2198013 | 1-9999 | 24 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 R | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 R | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185R | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 R |
| 3 | 158501 | 1-9999 | 31 | PC | HALTESCHRAUBE M30X2 | RETAINER SCREW M30X2 | TORN. DE SUJECIÓN M30X2 | VIS DE RETENUE M30X2 |
| 4 | 2198006 | 1-9999 | 31 | PC | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 5 | 2198001 | 1-9999 | 31 | PC | RSM-HALTER HT22 D20 | PICK SUPPORT HT22 D20 | PORTA PICA HT22 D20 | PORTE-PIC HT22 D20 |
| 6 | 2197999 | 1-9999 | 31 | PC | STOPFEN HT22 HT11 | PLUG HT22 HT11 | TAPÓN HT22 HT11 | BOUCHON HT22 HT11 |
| 7 | 69902 | 1-9999 | 8 | PC | KANTENSCHONER 3-ER | EDGE PROTECTOR 3-ER | PICAS PROT.RODILL.3-ER | PROTEC.LATERAL 3-ER |
| 13 | 72260 | 1-9999 | 55 | PC | STANDARDMEISSEL D20 >FB500-FB2000 | STANDARD PICKS D20 >FB500-FB2000 | PICAS ESTANDAR D20 >FB500-FB2000 | PICS STANDARD D20 >FB500-FB2000 |
| 14 | 2198014 | 1-9999 | 7 | PC | RSM-HALTERUNTERTEIL HT22 185 L | PICK SUPP.BASE SECT.HT22 185 L | PORTA PICA PAR.INFER.HT22 185L | PART.INFER.POR.PIC HT22 185 L |
| 20 | 2197988 | 1-9999 | 1 | SET | STOPFEN HT22 HT11 (100 STK.) | PLUG HT22 HT11 (100 PIECES) | TAPÓN HT22 HT11 (100 PIEZAS) | BOUCHON HT22 HT11 (100 PIECES) |
| 21 | 2197989 | 1-9999 | 1 | SET | UNTERTEILABDICHTUNG HT22 100ST | BOTTOM PART SEALING HT22 | EMPAQUETADURA PARTE INF. HT22 | JOINT DE PIÈCE INFÉRIEURE HT22 |
| 60 | 160303 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 61 | 146457 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 62 | 146458 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 63 | 146461 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 64 | 4419 | 1-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 65 | 5269 | 1-9999 | 10 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 66 | 5274 | 1-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 67 | 146460 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFER | SCRAPER | RASCADOR | RACLEUR |
| 73 | 136981 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



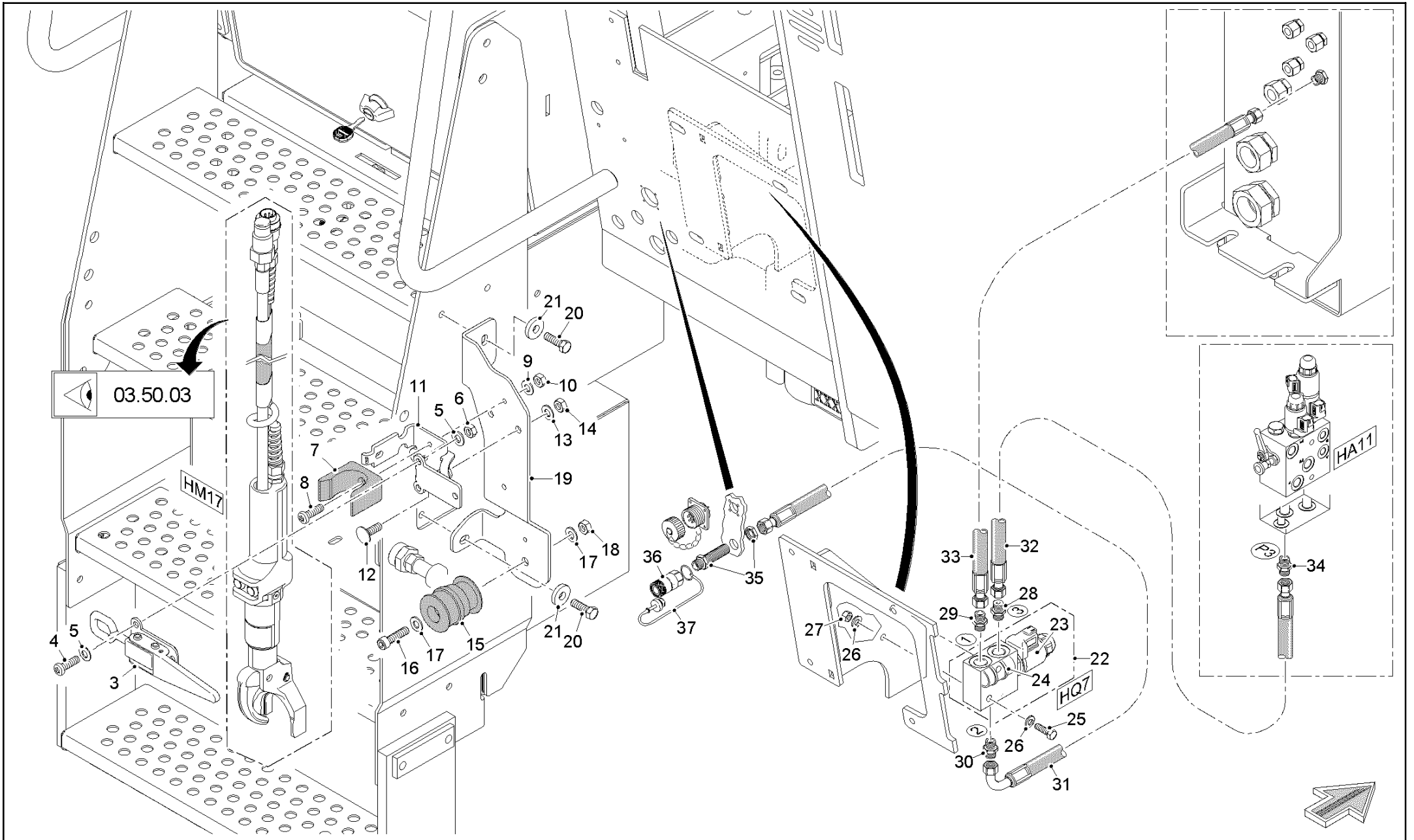

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.50.01 / 00<br>2438316 | *Benennung:* **MEISSELAUSTREIBER, PNEUMATISCH**<br>*Designation:* **PICK EXTRACTOR, PNEUMATIC**<br>*Denominación:* **EXTRACTOR, NEUMÁTICA**<br>*Dénomination:* **EXTRACTEUR, PNEUMATIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 308** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 11512 | 1-9999 | 1 | PC | MEISSELAUSTREIBER | PICK EXTRACTOR | EXTRACTOR CINCELES | EXTRACTEUR PICS |
| 2 | 53035 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGS-CLIP | SAFETY-CLIP | CLIP | ATTACHE DE SECURITE |
| 3 | 11283 | 1-9999 | 1 | PC | STECKTÜLLE | PLUG SLEEVE | BOQUILLA ENCHUFABLE | CONNECTEUR FEMELLE |
| 4 | 2146052 | 1-9999 | 1 | PC | SPIRALSCHLAUCH | SPIRAL HOSE | TUBO FLEXIBLE CON ESPIRAL | FLEXIBLE SPIRALE |
| 5 | 84252 | 1-9999 | 1 | PC | PNEUM. MEISSELAUSTREIBER | PNEUM. EJECTOR DRIFT FOR PICKS | EXPULSOR NEUMÁTICO DE PICAS | CHASSE-PICS PNEUMATIQUE |
| 6 | 84251 | 1-9999 | 1 | PC | PNEUM. MEISSELEINTREIBER | PNEUM. DRIVER FOR PICKS | INSERTADOR NEUMÁTICO DE PICAS | ENFONCEUR DE PICS PNEUMATIQUE |



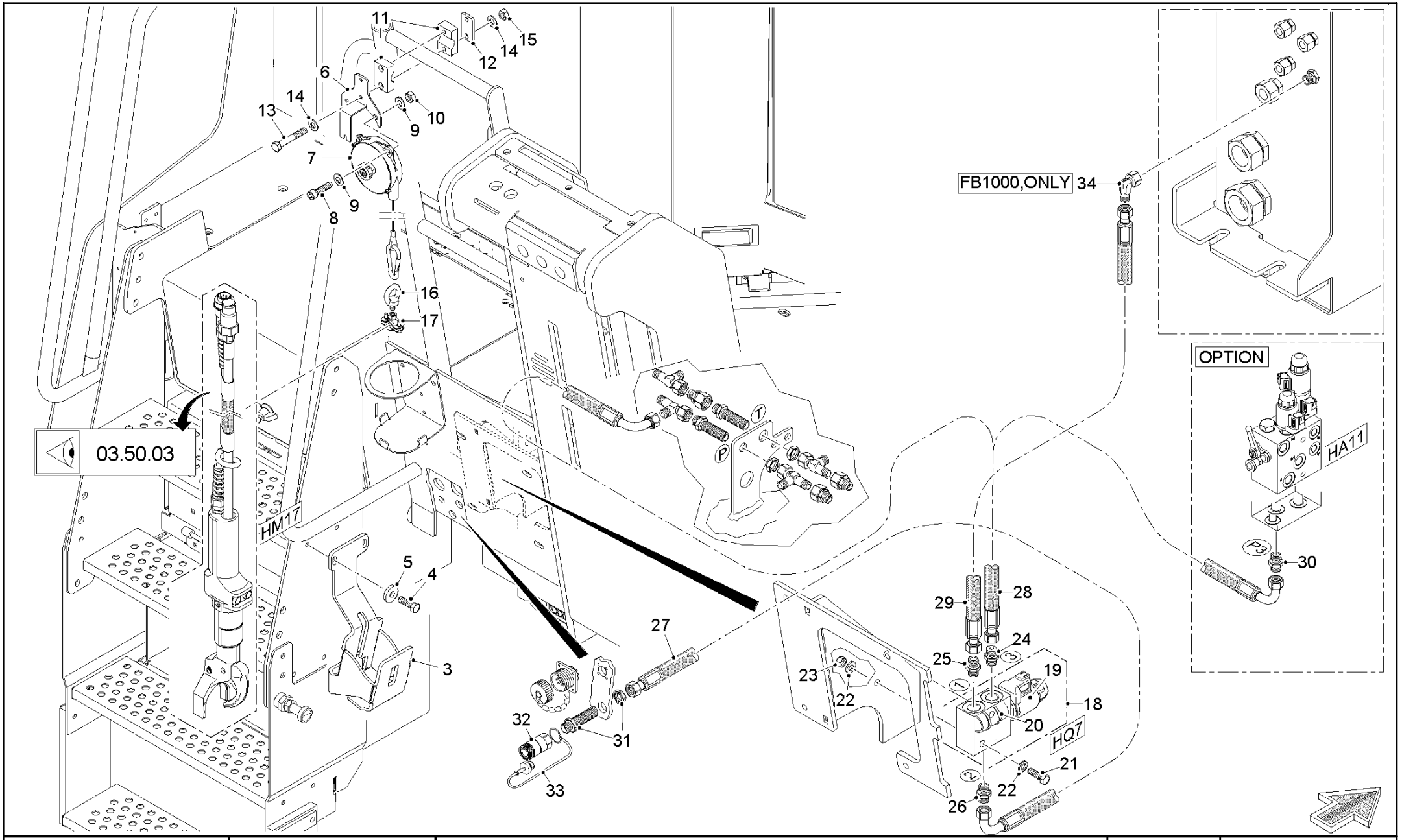

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.50.02 / 00<br>2438317 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **MEISSELAUSTREIBER, HYDRAULISCH**<br>**PICK EXTRACTOR, HYDRAULIC**<br>**EXTRACTOR DE PICAS, HIDRAULICO**<br>**CHASSE-PICS, HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 310** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 44801 | 1-48 | 1 | PC | EXZENTERVERSCHLUSS | FASTENING | CIERRE POR EXCÉNTRICA | FERMETURE A EXCENTRIQUE |
| 4 | 176491 | 1-48 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5206 | 1-48 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 12247 | 1-48 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 7 | 2183008 | 1-48 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 8 | 184036 | 1-48 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 5800 | 1-48 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 46115 | 1-48 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2183047 | 1-48 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 12 | 160477 | 1-48 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5206 | 1-48 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 12247 | 1-48 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 2184929 | 1-48 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 16 | 4425 | 1-48 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5274 | 1-48 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5269 | 1-48 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 2270028 | 1-48 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 20 | 4180 | 1-48 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 51957 | 1-48 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 2140853 | 1-48 | 1 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 23 | 2118668 | 1-48 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 24 | 2343399 | 1-48 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 25 | 5205 | 1-48 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5206 | 1-48 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 12247 | 1-48 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 28 | 73733 | 1-48 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 29 | 1126 | 1-48 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 30 | 30243 | 1-48 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 31 | 178284 | 1-48 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 32 | 49225 | 1-48 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 33 | 152544 | 1-48 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 34 | 1126 | 1-48 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.50.02 / 00<br>2438317 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **MEISSELAUSTREIBER, HYDRAULISCH**<br>**PICK EXTRACTOR, HYDRAULIC**<br>**EXTRACTOR DE PICAS, HIDRAULICO**<br>**CHASSE-PICS, HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 312** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35 | 2060292 | 1-48 | 1 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 36 | 103309 | 1-48 | 1 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 37 | 103312 | 1-48 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |

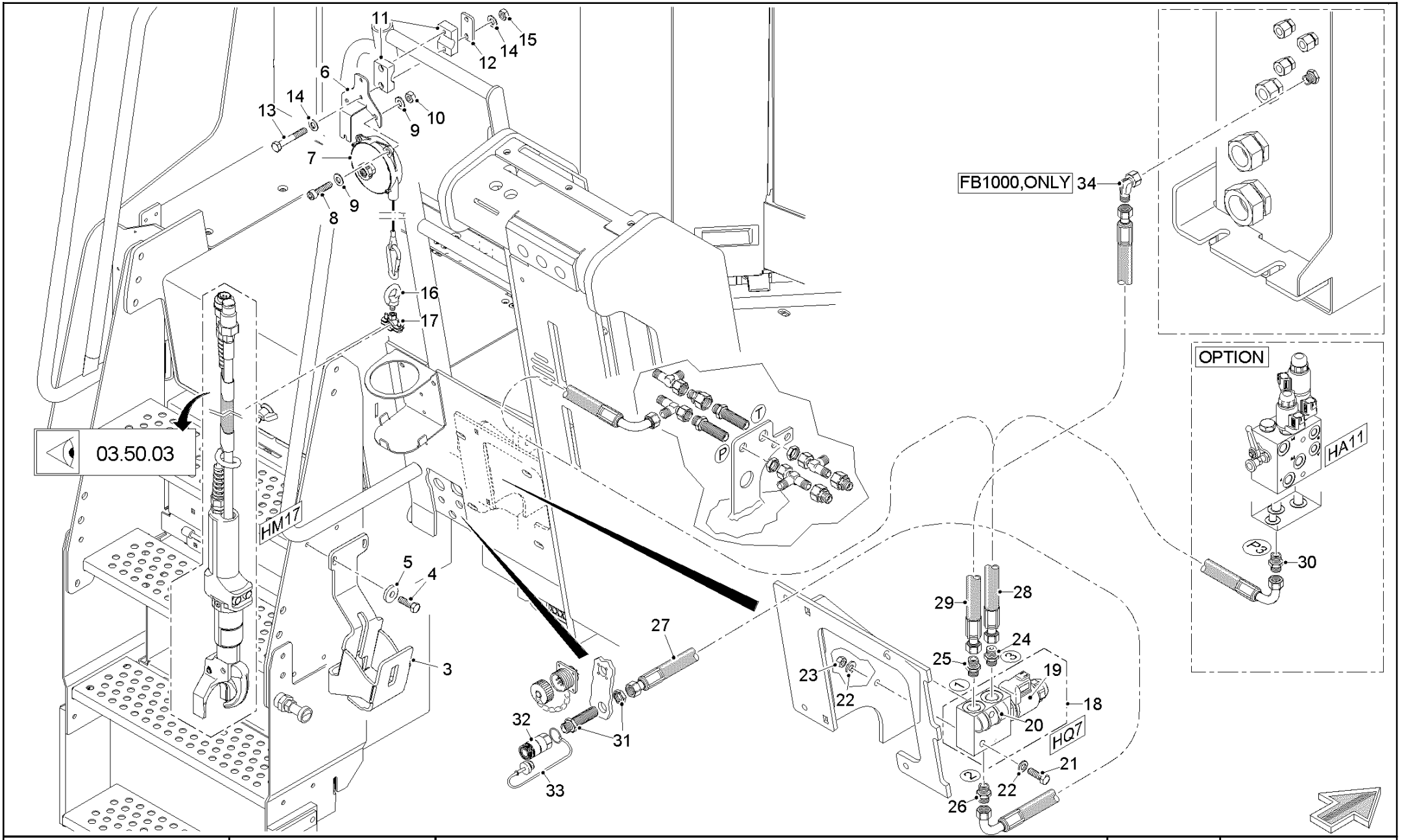



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.50.02 / 01<br>2545720 | *Benennung:* **MEISSELAUSTREIBER, HYDRAULISCH**<br>*Designation:* **PICK EXTRACTOR, HYDRAULIC**<br>*Denominación:* **EXTRACTOR DE PICAS, HIDRAULICO**<br>*Dénomination:* **CHASSE-PICS, HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 314** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 2460475 | 49-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 4 | 4180 | 49-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 51957 | 49-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 2461232 | 49-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 7 | 2537793 | 49-9999 | 1 | PC | SEILZUG | CABLE PULL | CABLE BOWDEN | COMMANDE BOWDEN |
| 8 | 6075 | 49-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 5800 | 49-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 5810 | 49-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 4116 | 49-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 12 | 4129 | 49-9999 | 1 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 13 | 5949 | 49-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5800 | 49-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 5810 | 49-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 4838 | 49-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 101194 | 49-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 18 | 2140853 | 49-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 19 | 2118668 | 49-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 20 | 2343399 | 49-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 21 | 5205 | 49-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5206 | 49-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 12247 | 49-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 73733 | 49-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 25 | 1126 | 49-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 26 | 30243 | 49-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 27 | 178284 | 49-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 28 | 49225 | 49-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 29 | 152544 | 49-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 30 | 1126 | 49-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 31 | 2060292 | 49-9999 | 1 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 32 | 103309 | 49-9999 | 1 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 33 | 103312 | 49-9999 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |

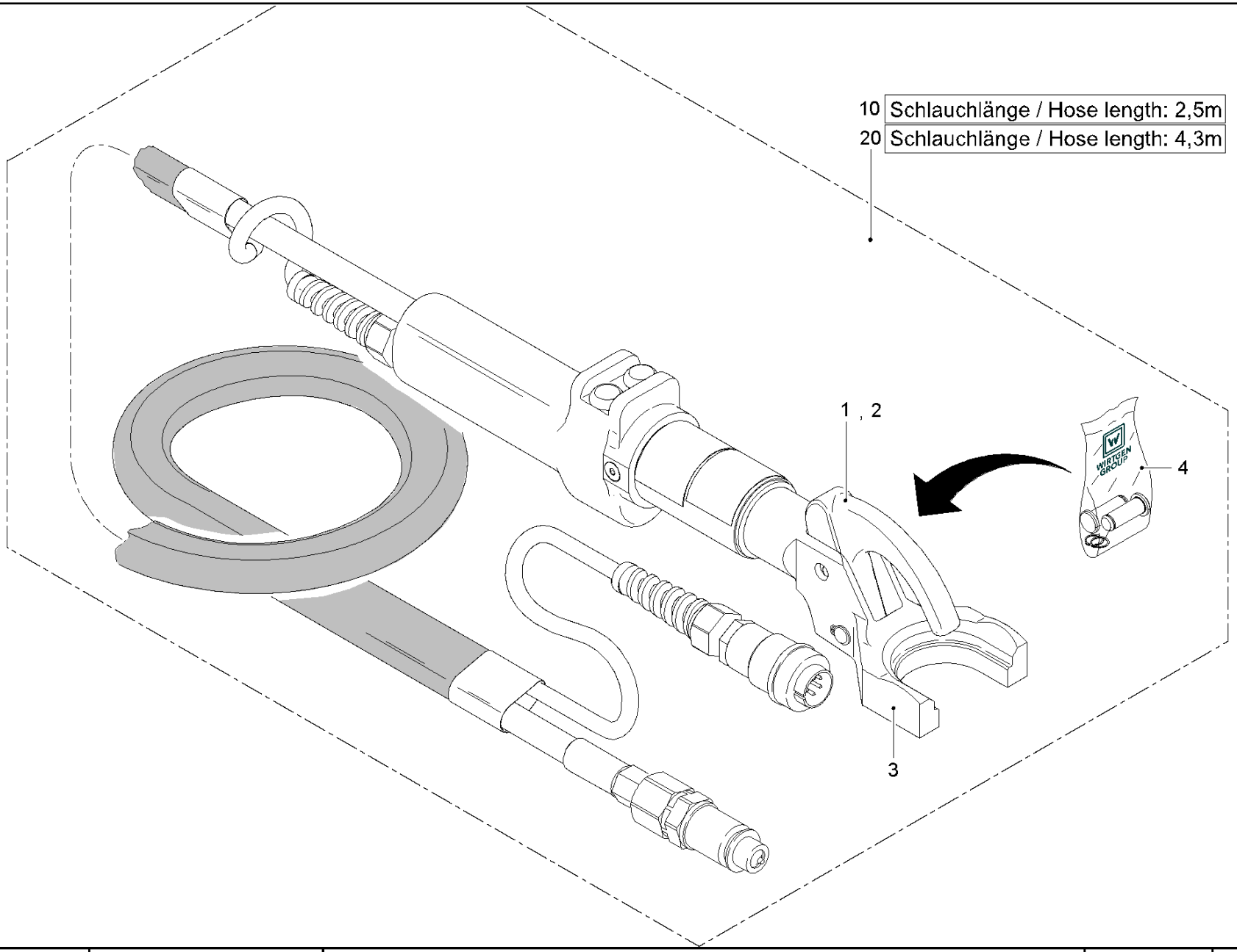


WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.50.02 / 01<br>2545720 | *Benennung:* **MEISSELAUSTREIBER, HYDRAULISCH**<br>*Designation:* **PICK EXTRACTOR, HYDRAULIC**<br>*Denominación:* **EXTRACTOR DE PICAS, HIDRAULICO**<br>*Dénomination:* **CHASSE-PICS, HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 316** | WIRTGEN |

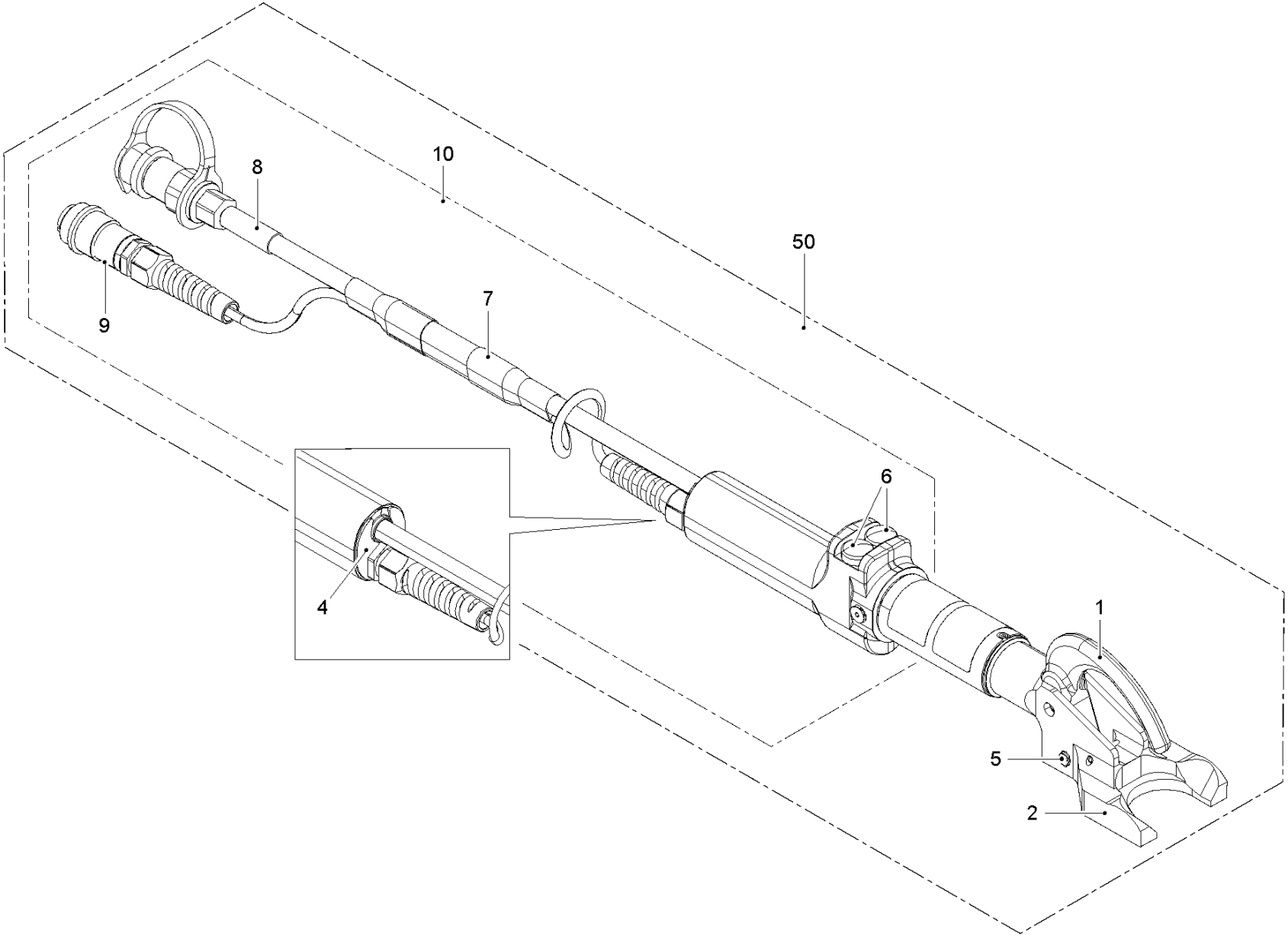
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 171202 | - | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.50.03 / 00<br>2659817 | *Benennung:* **MEISSELAUSTREIBER**<br>*Designation:* **PICK EXTRACTOR**<br>*Denominación:* **EXTRACTOR CINCELES**<br>*Dénomination:* **EXTRACTEUR PICS** | **16/03/2020**<br>**Seite 318** |

WIRTGEN

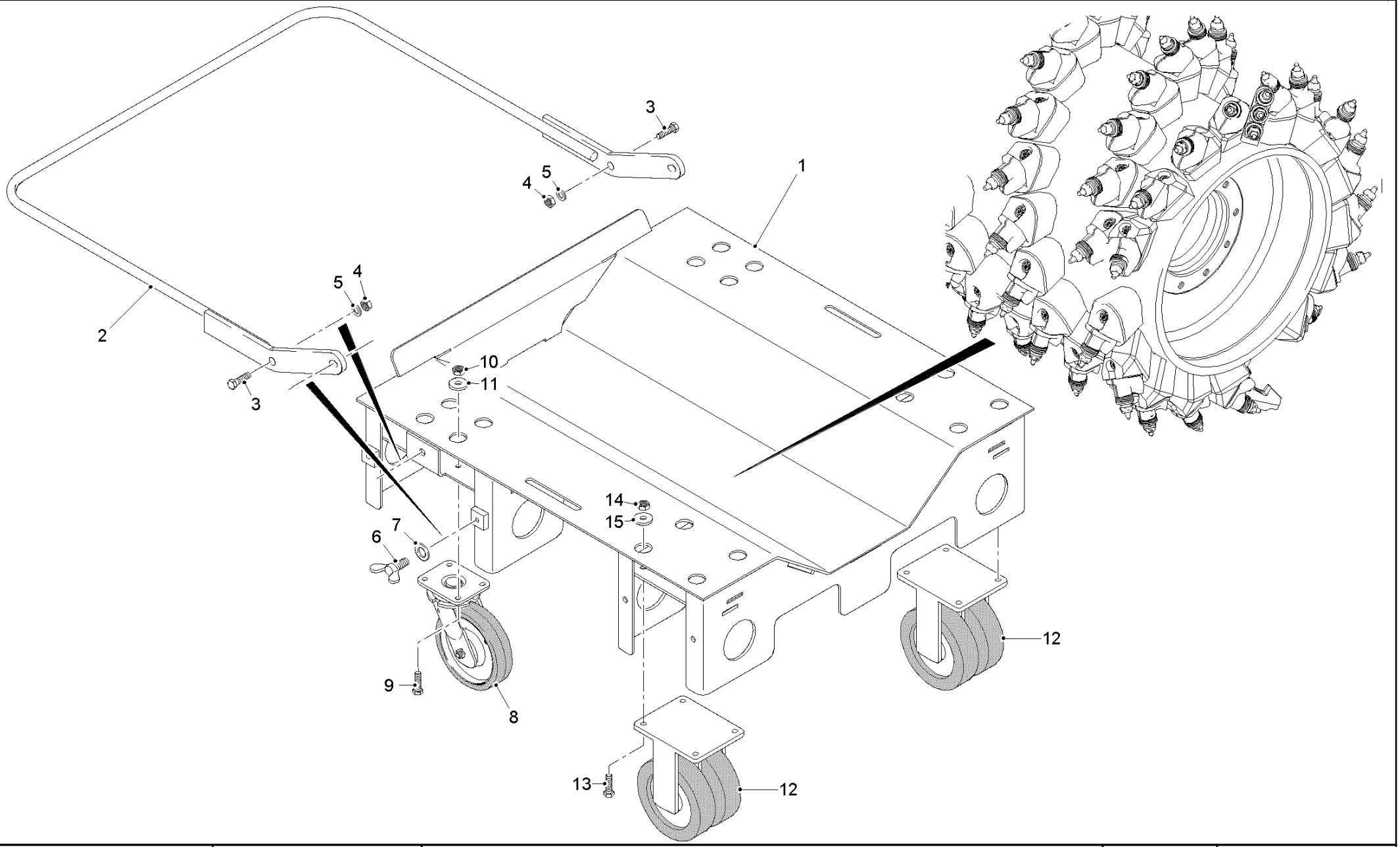
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2358640 | 1-160 | 1 | PC | HEBEL HT22 | LEVER HT22 | PALANCA HT22 | LEVIER HT22 |
| 2 | 2213889 | 1-160 | 1 | PC | HEBEL HT11 | LEVER HT11 | PALANCA HT11 | LEVIER HT11 |
| 3 | 2378504 | 1-160 | 1 | PC | GABELKOPF | FORK HEAD | HORQUILLA | FOURCHETTE |
| 4 | 2379080 | 1-160 | 1 | PC | REPARATURSATZ | REPAIR SET | KIT DE REPARACIÓN | KIT DE RÉPARATION |
| 10 | 2137352 | 1-160 | 1 | PC | MEISSELAUSTREIBER, HYDRAULISCH | PICK EXTRACTOR, HYDRAULIC | EXTRACTOR DE PICAS, HIDRAULICO | CHASSE-PICS, HYDRAULIQUE |
| 20 | 2250069 | 1-160 | 1 | PC | MEISSELAUSTREIBER, HYDRAULISCH | PICK EXTRACTOR, HYDRAULIC | EXTRACTOR DE PICAS, HIDRAULICO | CHASSE-PICS, HYDRAULIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.50.03 / 01<br>2661732 | *Benennung:* **MEISSELAUSTREIBER**<br>*Designation:* **PICK EXTRACTOR**<br>*Denominación:* **EXTRACTOR CINCELES**<br>*Dénomination:* **EXTRACTEUR PICS** | **16/03/2020**<br>**Seite 320** |

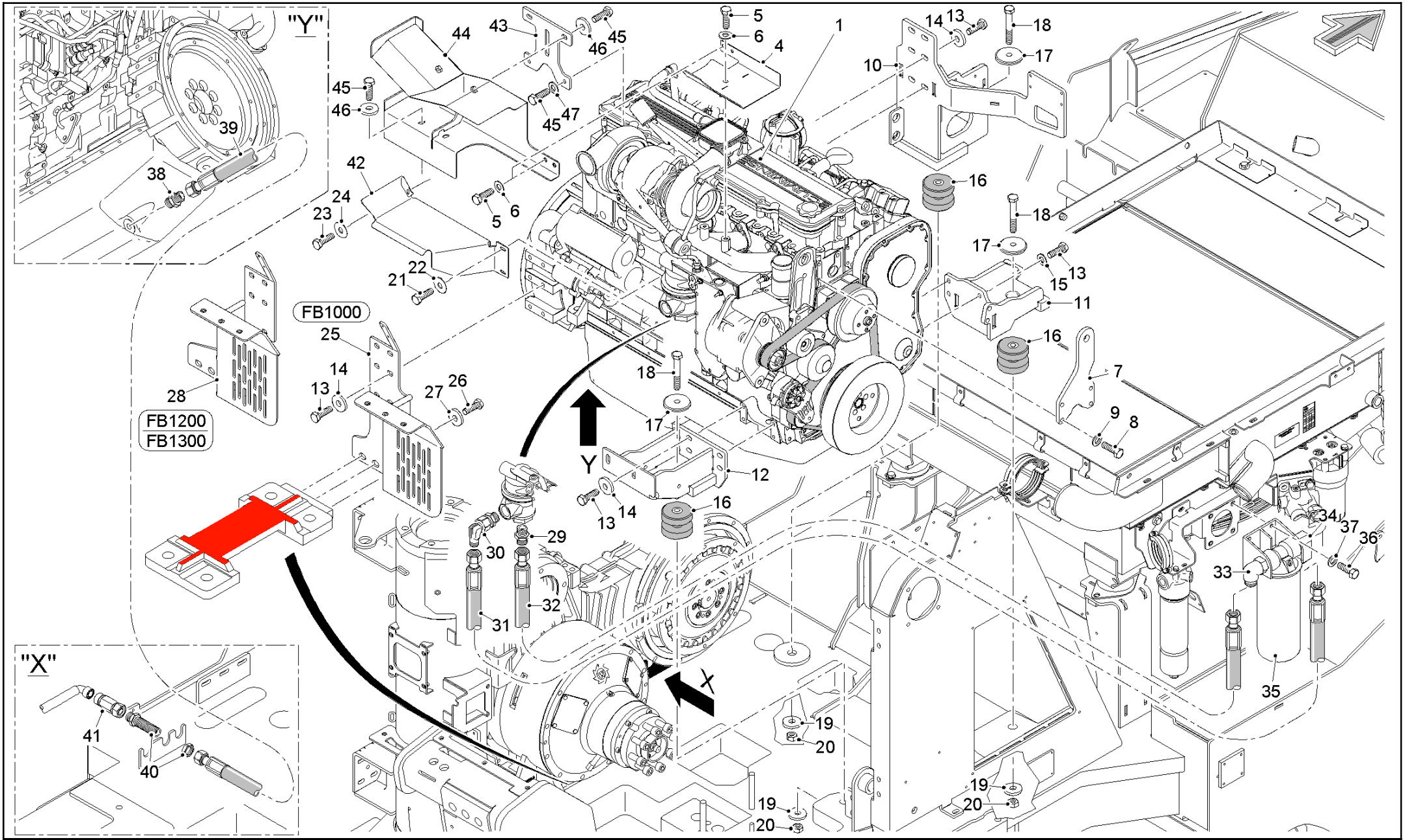
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2612756 | 161-9999 | 1 | SET | HEBEL | LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 2 | 2612757 | 161-9999 | 1 | SET | GABELKOPF | FORK HEAD | HORQUILLA | FOURCHETTE |
| 4 | 2612763 | 161-9999 | 1 | SET | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 5 | 2612764 | 161-9999 | 1 | SET | SPANNHÜLSE | CLAMPING SLEEVE | MANGUITO DE APRIETE | DOUILLE DE SERRAGE |
| 6 | 2612765 | 161-9999 | 1 | SET | TASTER | PUSHBUTTON | PALPADOR | PALPEUR |
| 7 | 2612767 | 161-9999 | 1 | SET | GEWEBESCHLAUCH | BRAIDED HOSE | | FLEXIBLE ENTOILE |
| 8 | 2612768 | 161-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 9 | 2612775 | 161-9999 | 1 | SET | STECKER | PLUG | CLAVIJA | FICHE |
| 10 | 2612777 | 161-9999 | 1 | PC | BEDIENEINHEIT | CONTROL UNIT | UNIDAD DE MANDO | UNITÉ DE COMMANDE |
| 50 | 2580977 | 161-9999 | 1 | PC | MEISSELAUSTREIBER, HYDRAULISCH | PICK EXTRACTOR, HYDRAULIC | EXTRACTOR DE PICAS, HIDRAULICO | CHASSE-PICS, HYDRAULIQUE |



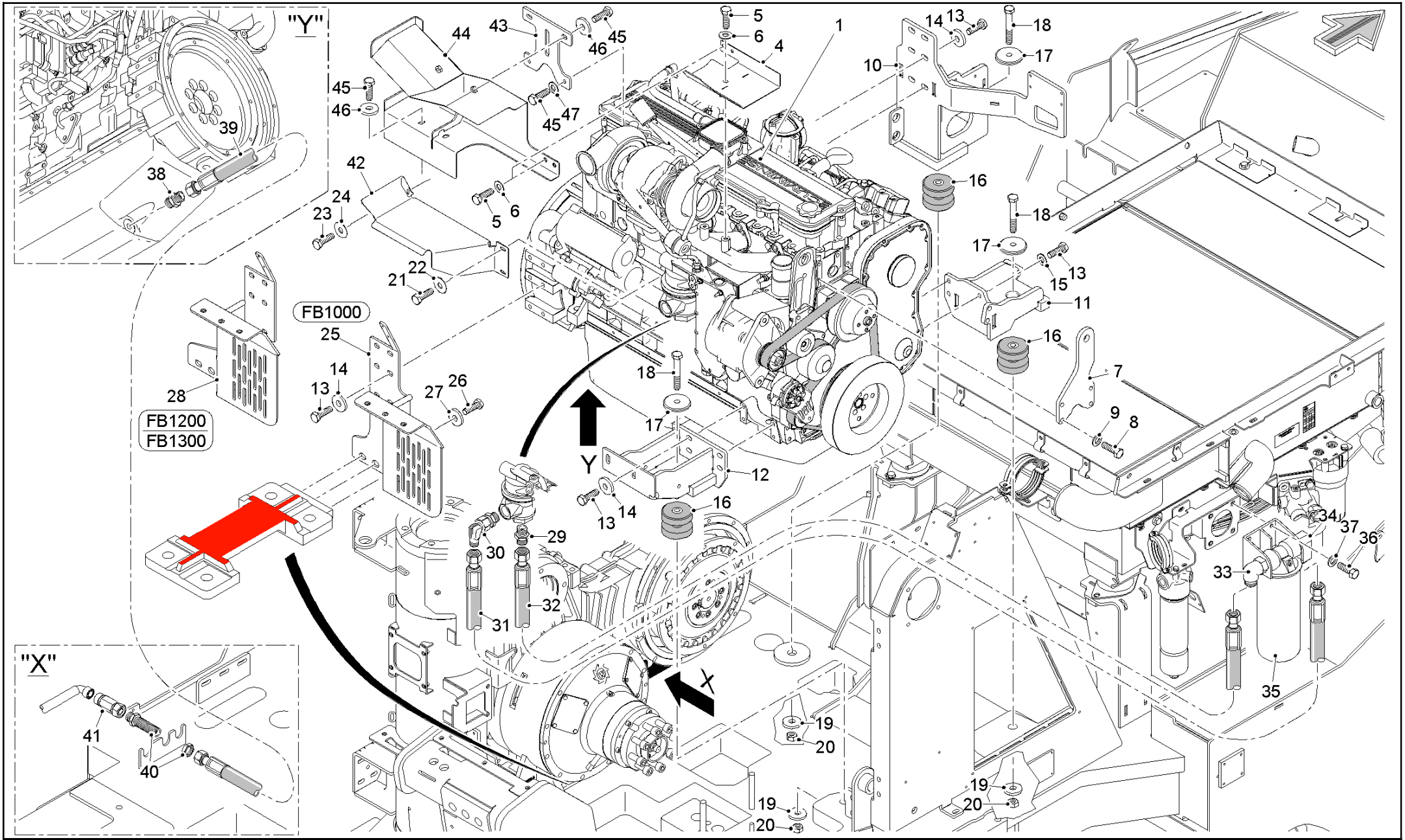

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 03.51.01 / 00<br>2438318 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FCS - MONTAGEHILFE**<br>**FCS - ASSEMBLING**<br>**FCS - AYUDA PARA MANTAJE**<br>**FCS - AIDE MONTAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 322** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 105246 | 1-9999 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 2 | 105248 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUBSTANGE | PUSH-ROD | VARILLA DE EMPUJE | TRINGLE DE POUSSEE |
| 3 | 4301 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5151 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 9881 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 100325 | 1-9999 | 2 | PC | LENKROLLE | STEERING ROLLER | RODILLO DE DIRECCIÓN | ROULEAU DE DIRECTION |
| 9 | 4219 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5269 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 51958 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 100324 | 1-9999 | 2 | PC | BOCKROLLE | FIXED CASTOR | RODILLO FIJO | ROULEAU FIXE |
| 13 | 4262 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5192 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 39994 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



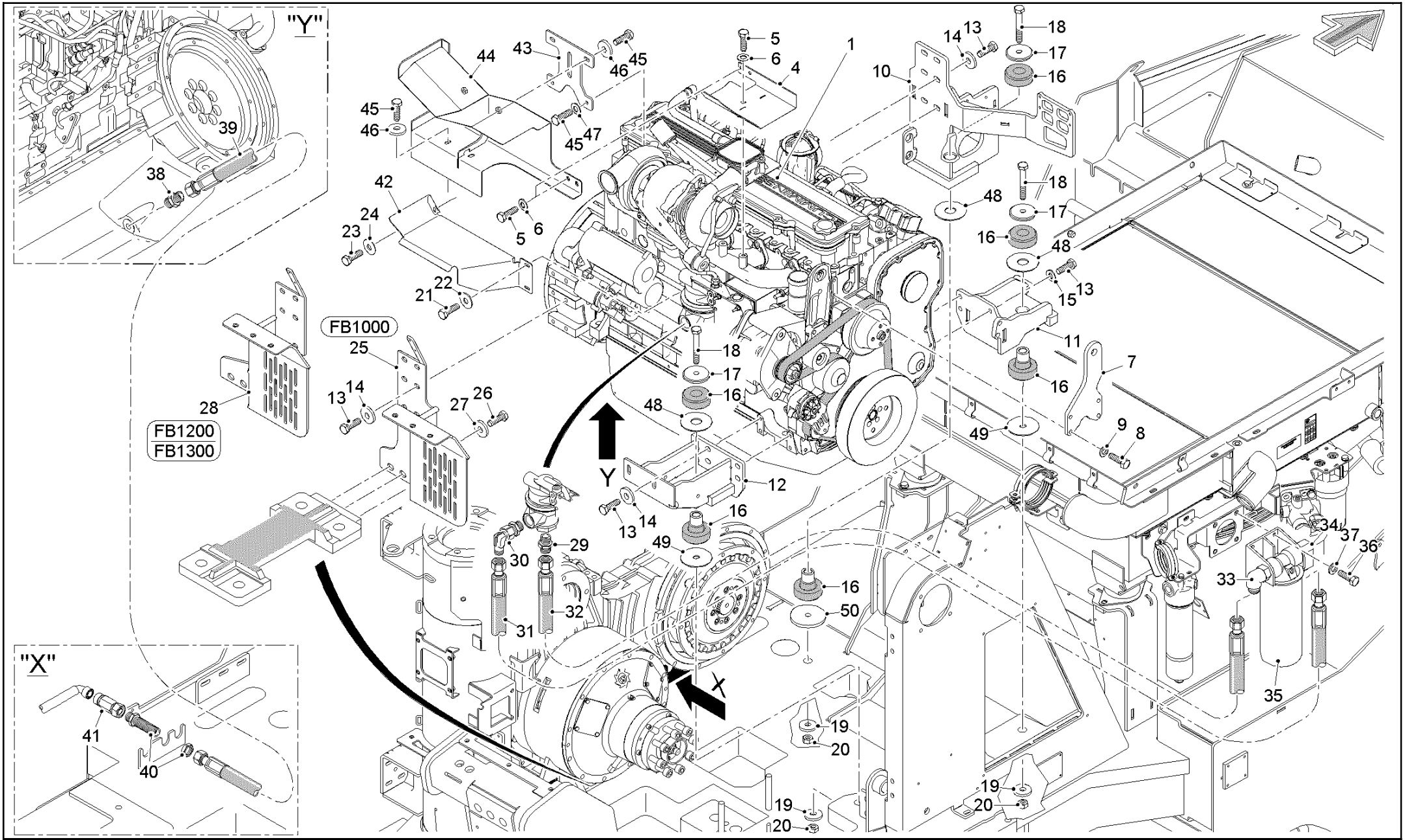

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.01.01 / 00<br>2469189 | *Benennung:* **MOTOR/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **ENGINE/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **MOTOR/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **MOTEUR/ÉLÉMENTES RAPPORTÉ** | **16/03/2020**<br>**Seite 324** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2376348 | 1-60 | 1 | PC | DIESELMOTOR | DIESEL ENGINE | MOTOR DIESEL | MOTEUR DIESEL |
| 4 | 2122820 | 1-60 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 5 | 4217 | 1-60 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5274 | 1-60 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2377917 | 1-60 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 8 | 4219 | 1-60 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 5274 | 1-60 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 2376684 | 1-60 | 1 | PC | MOTORFUSS | ENGINE MOUNTING | PIE DEL MOTOR | PIED MOTEUR |
| 11 | 2350563 | 1-60 | 1 | PC | MOTORFUSS | ENGINE MOUNTING | PIE DEL MOTOR | PIED MOTEUR |
| 12 | 2381380 | 1-60 | 1 | PC | MOTORFUSS | ENGINE MOUNTING | PIE DEL MOTOR | PIED MOTEUR |
| 13 | 4263 | 1-60 | 18 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 39994 | 1-60 | 14 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 5195 | 1-60 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 190715 | 1-60 | 3 | PC | KLEMMLAGER | CLAMP BEARING | COJINETE | PALIER |
| 17 | 2044782 | 1-60 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 4319 | 1-60 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 36126 | 1-60 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 5151 | 1-60 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 5940 | 1-60 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5799 | 1-60 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 4178 | 1-60 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 5211 | 1-60 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2380277 | 1-60 | 1 | PC | SCHLAUCHFÜHRUNG | HOSE GUIDE | GUIA TUBO FLEXIBLE | CONDUITE TUYAU FLEXIBLE |
| 26 | 4307 | 1-60 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 36126 | 1-60 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 2381142 | 1-60 | 1 | PC | SCHLAUCHFÜHRUNG | HOSE GUIDE | GUIA TUBO FLEXIBLE | CONDUITE TUYAU FLEXIBLE |
| 29 | 195769 | 1-60 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 30 | 2070844 | 1-60 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 31 | 195796 | 1-60 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 32 | 195795 | 1-60 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 33 | 2070842 | 1-60 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |



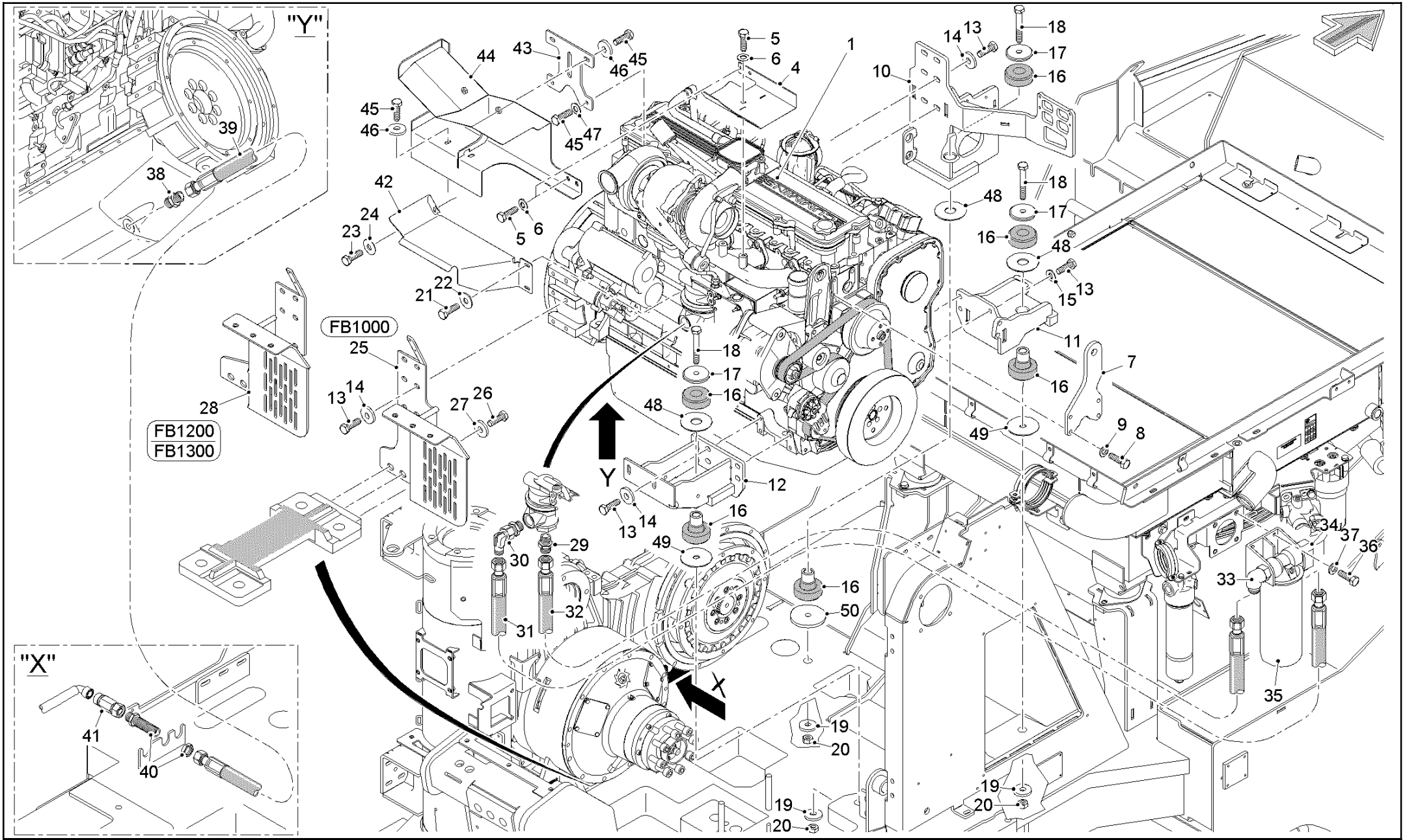

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.01.01 / 00<br>2469189 | *Benennung:* **MOTOR/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **ENGINE/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **MOTOR/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **MOTEUR/ÉLÉMENTES RAPPORTÉ** | **16/03/2020**<br>**Seite 326** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2070844 | 1-60 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 35 | 195743 | 1-60 | 1 | PC | MOTORÖLFILTER | ENGINE OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR | FILTRE A HUILE DE MOTEUR |
| 36 | 4220 | 1-60 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5274 | 1-60 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 9087 | 1-60 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 39 | 4037 | 1-60 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 40 | 3366 | 1-60 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 41 | 120382 | 1-60 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 42 | 2451417 | 1-60 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 43 | 2463159 | 1-60 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 44 | 2463147 | 1-60 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 45 | 4218 | 1-60 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 46 | 51958 | 1-60 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 47 | 5274 | 1-60 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



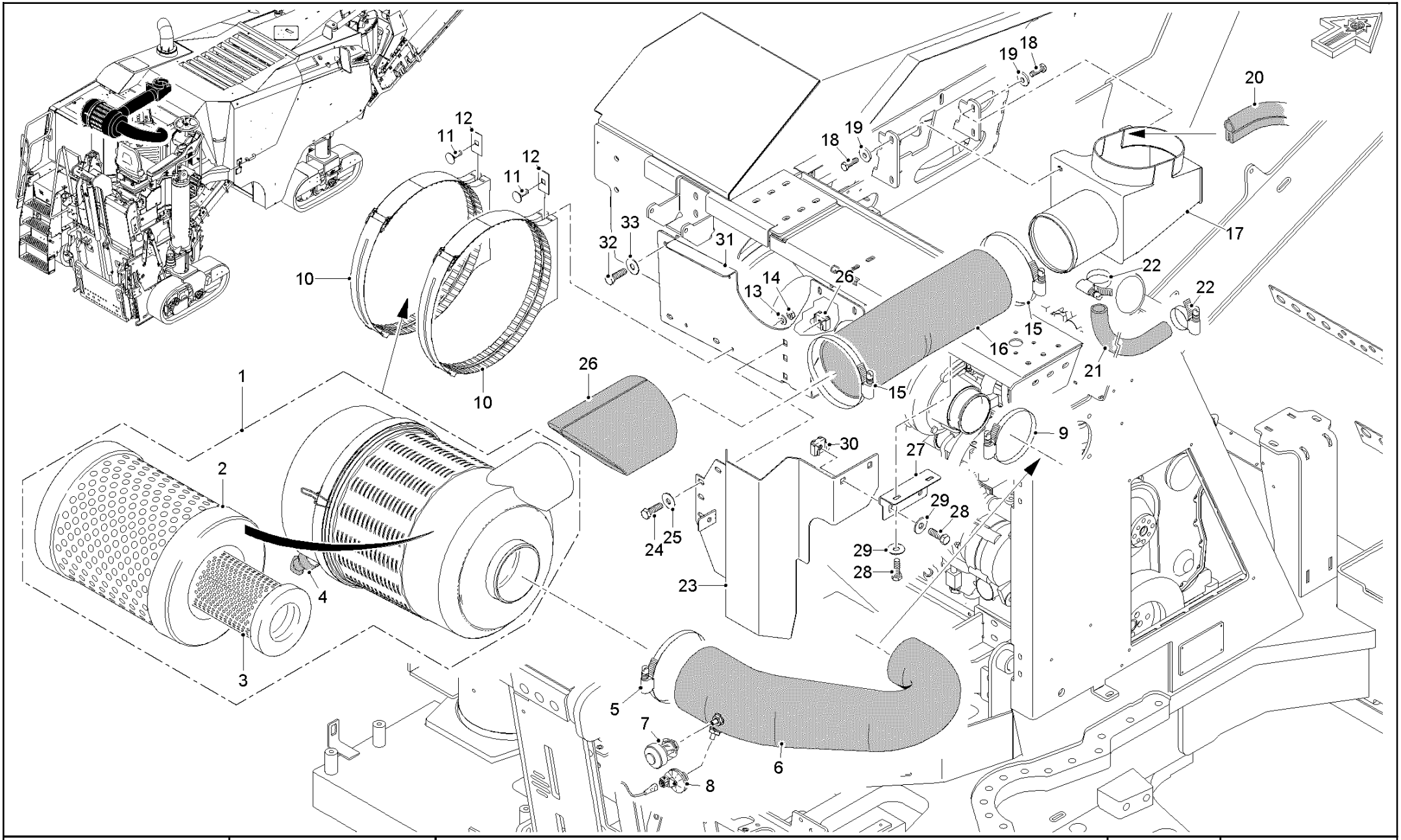

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.01.01 / 01<br>2540840 | *Benennung:* **MOTOR/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **ENGINE/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **MOTOR/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **MOTEUR/ÉLÉMENTES RAPPORTÉ** | **16/03/2020**<br>**Seite 328** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2376348 | 61-9999 | 1 | PC | DIESELMOTOR | DIESEL ENGINE | MOTOR DIESEL | MOTEUR DIESEL |
| 4 | 2122820 | 61-9999 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 5 | 4217 | 61-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5274 | 61-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2377917 | 61-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 8 | 4219 | 61-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 5274 | 61-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 2540792 | 61-9999 | 1 | PC | MOTORFUSS | ENGINE MOUNTING | PIE DEL MOTOR | PIED MOTEUR |
| 11 | 2540793 | 61-9999 | 1 | PC | MOTORFUSS | ENGINE MOUNTING | PIE DEL MOTOR | PIED MOTEUR |
| 12 | 2540814 | 61-9999 | 1 | PC | MOTORFUSS | ENGINE MOUNTING | PIE DEL MOTOR | PIED MOTEUR |
| 13 | 4263 | 61-9999 | 18 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 39994 | 61-9999 | 14 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 5195 | 61-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 190715 | 61-9999 | 3 | PC | KLEMMLAGER | CLAMP BEARING | COJINETE | PALIER |
| 17 | 2044782 | 61-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 4319 | 61-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 36126 | 61-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 2647238 | 61-9999 | 3 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 21 | 5940 | 61-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5799 | 61-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 4178 | 61-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 5211 | 61-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2380277 | 61-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHFÜHRUNG | HOSE GUIDE | GUIA TUBO FLEXIBLE | CONDUITE TUYAU FLEXIBLE |
| 26 | 4307 | 61-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 36126 | 61-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 2381142 | 61-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHFÜHRUNG | HOSE GUIDE | GUIA TUBO FLEXIBLE | CONDUITE TUYAU FLEXIBLE |
| 29 | 195769 | 61-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 30 | 2070844 | 61-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 31 | 195796 | 61-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 32 | 195795 | 61-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 33 | 2070842 | 61-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.01.01 / 01<br>2540840 | *Benennung:* **MOTOR/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **ENGINE/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **MOTOR/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **MOTEUR/ÉLÉMENTES RAPPORTÉ** | **16/03/2020**<br>**Seite 330** | WIRTGEN |

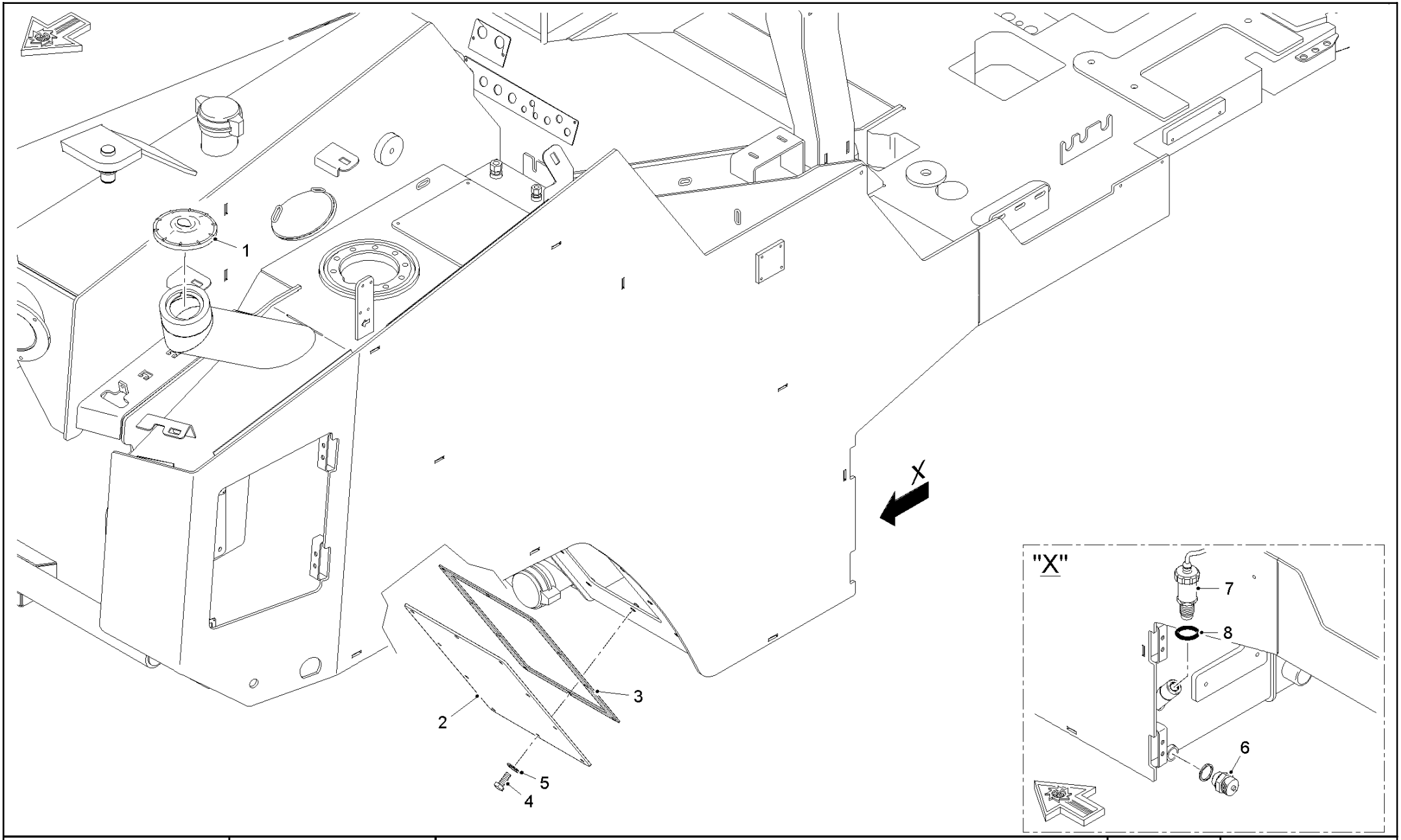
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2070844 | 61-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 35 | 195743 | 61-9999 | 1 | PC | MOTORÖLFILTER | ENGINE OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR | FILTRE A HUILE DE MOTEUR |
| 36 | 4220 | 61-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5274 | 61-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 9087 | 61-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 39 | 4037 | 61-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 40 | 3366 | 61-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 41 | 120382 | 61-9999 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 42 | 2451417 | 61-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 43 | 2463159 | 61-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 44 | 2463147 | 61-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 45 | 4218 | 61-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 46 | 51958 | 61-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 47 | 5274 | 61-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 2157578 | 61-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 2536569 | 61-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 2388961 | 61-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.02.01 / 00<br>2469190 | *Benennung:* **LUFTANSAUGUNG**<br>*Designation:* **INTAKE AIR**<br>*Denominación:* **ASPIRACIÓN DE AIRE**<br>*Dénomination:* **ADMISSION D'AIR** | **16/03/2020**<br>**Seite 332** |

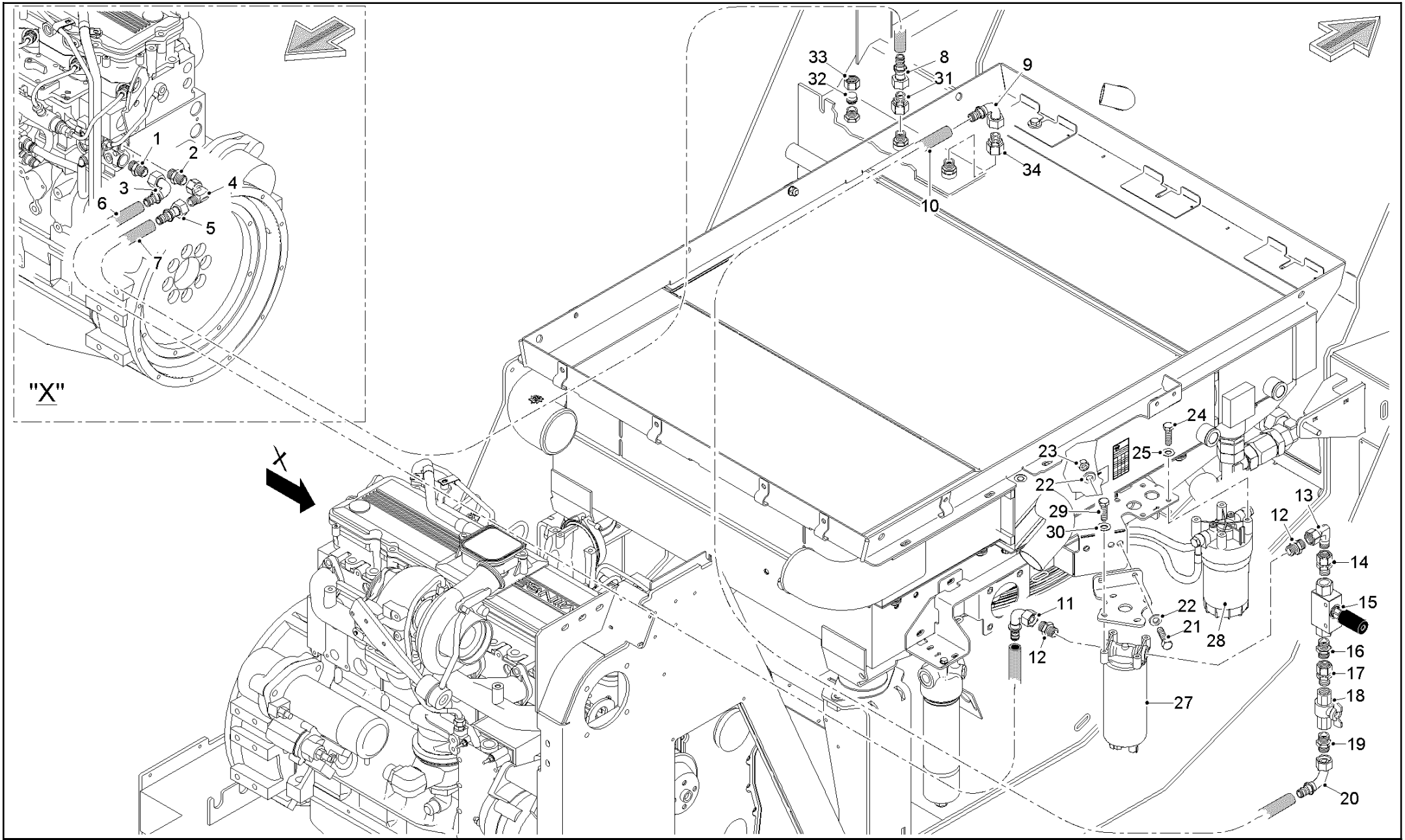
WIRTGEN

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 191524 | 1-9999 | 1 | PC | LUFTFILTER | AIR FILTER | FILTRO DE AIRE | FILTRE À AIR |
| 2 | 191526 | 1-9999 | 1 | PC | FILTEREINSATZ | FILTER INSERT | CARTUCHO DE FILTRO | CARTOUCHE FILTRANTE |
| 3 | 191525 | 1-9999 | 1 | PC | LUFTFILTERPATRONE | AIR FILTER CARTRIDGE | CARTUCHO DEL FILTRO DE AIRE | CARTOUCHE FILTRANTE À AIR |
| 4 | 27192 | 1-9999 | 1 | PC | STAUBENTLEERUNGSVENTIL | DUST CLEAR VALVE | VÁLVULA DE EVACUAR POLVOS | SOUPAPE DECHARGE POUSS. |
| 5 | 144156 | 1-9999 | 1 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 6 | 2389540 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 7 | 185028 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHMUTZUNGSANZEIGE | CONTAMINATION INDICATOR | INDICADOR DE SUCIEDAD | INDICATEUR DE COLMATAGE |
| 8 | 127412 | 1-9999 | 1 | PC | VAKUUMSCHALTER | VACUUM SWITCH | INTERRUPTOR DE VACIO | INTERRUPTEUR A VIDE |
| 9 | 127473 | 1-9999 | 1 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 10 | 191527 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 11 | 21900 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 183891 | 1-9999 | 4 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 13 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 142710 | 1-9999 | 2 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 16 | 2412746 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 17 | 2412069 | 1-9999 | 1 | PC | LUFTANSAUGKANAL | AIR SUCTION CANAL | CANAL ASPIRACIÓN AIRE | CONDUITE ASPIRATION AIR |
| 18 | 4180 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 36350 | 1-9999 | 0,70 | M | DICHTUNGSPROFIL | SEALING PROFILE | PERFIL DE IMPERMEABILIZACIÓN | JOINT D'ÉTANCHÉITÉ PROFILÉ |
| 21 | 93118 | 1-9999 | 0,45 | M | KÜHLWASSERSCHLAUCH | COOLING-WATER HOSE | MANGA AGUA DE REFRIGERACION | TUYAU CAOUTCHOUC DE RADIATEUR |
| 22 | 3289 | 1-9999 | 2 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 23 | 2471101 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 24 | 4218 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 5275 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 2451841 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZ | HEAT PROTECTION | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 27 | 2451694 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 28 | 4218 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 5275 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2112628 | 1-9999 | 2 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 31 | 2412497 | - | 1 | PC | ABSTÜTZUNG | BRACING | SOPORTE | APPUI |
| 32 | 4219 | - | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 51958 | - | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.03.01 / 00<br>2450175 | *Benennung:* **KRAFTSTOFFTANK**<br>*Designation:* **FUEL TANK**<br>*Denominación:* **DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE**<br>*Dénomination:* **RÉSERVOIR DE CARBURANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 334** |

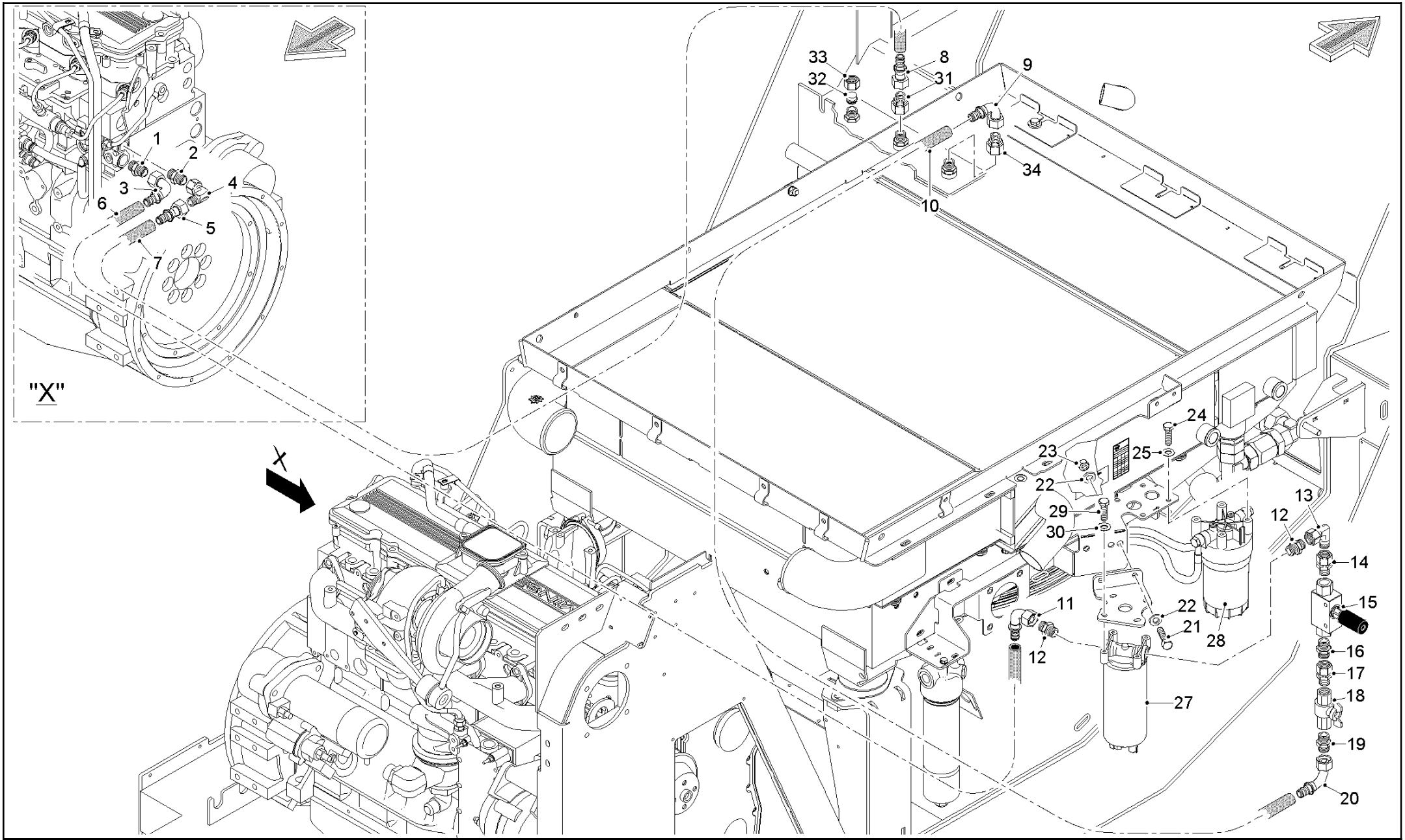
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3353 | 1-9999 | 1 | PC | TANKDECKEL | TANK CAP | TAPA DEL DEPÓSITO | BOUCHON RÉSERVOIR |
| 2 | 2313460 | 1-9999 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 3 | 2313462 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 4 | 2110856 | 1-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2110853 | 1-9999 | 10 | PC | USIT-RING | USIT-RING | ANILLO USIT | BAGUE D'ETANCHEITE USIT |
| 6 | 120371 | 1-9999 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 7 | 2187137 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKTRANSMITTER | PRESSURE TRANSMITTER 11-33V DC | TRANSMISOR DE PRESION | TRANSMETTEUR DE PRESSION |
| 8 | 116958 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.03.02 / 00<br>2469191 | *Benennung:* **KRAFTSTOFFVERSORGUNG**<br>*Designation:* **FUEL SUPPLY**<br>*Denominación:* **ALIMENTACIÓN DE COMBUSTIBLE**<br>*Dénomination:* **ALIMENTATION DE CARBURANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 336** |

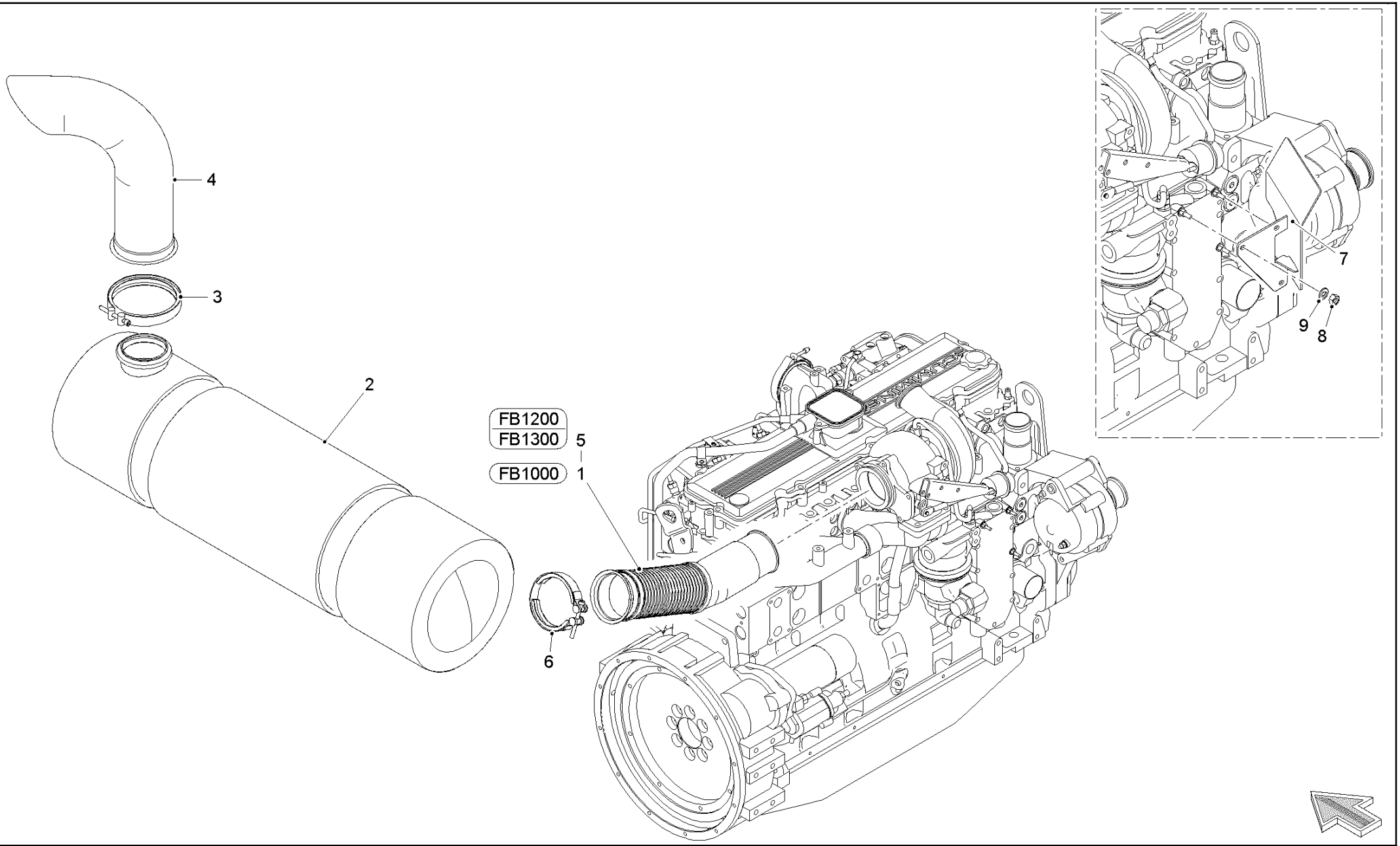
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 142978 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 81499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 3 | 119660 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 4 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 5 | 199211 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 6 | 118299 | 1-9999 | 1,90 | M | KRAFTSTOFFSCHLAUCH | FUEL HOSE | TUBO FLEXIBLE COMBUSTIBLES | TUYAU FLEXIBLE CARBURANT |
| 7 | 10222 | 1-9999 | 2,50 | M | KRAFTSTOFFSCHLAUCH | FUEL HOSE | TUBO FLEXIBLE COMBUSTIBLES | TUYAU FLEXIBLE CARBURANT |
| 8 | 199211 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 9 | 119660 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 10 | 118299 | 1-9999 | 2,00 | M | KRAFTSTOFFSCHLAUCH | FUEL HOSE | TUBO FLEXIBLE COMBUSTIBLES | TUYAU FLEXIBLE CARBURANT |
| 11 | 119660 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 12 | 142978 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 13 | 4970 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 14 | 122900 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 15 | 122335 | 1-9999 | 1 | PC | KRAFTSTOFFPUMPE | FUEL PUMP | BOMBA DE FUEL OIL | POMPE DE GASOIL |
| 16 | 4960 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 141483 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 18 | 2095364 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 19 | 159752 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 20 | 119660 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 21 | 4221 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 4179 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 2222815 | 1-9999 | 1 | PC | DIESELFILTER | DIESEL FILTER | FILTRO DE DIESEL | FILTRE A DIESEL |
| 28 | 195744 | 1-9999 | 1 | PC | KRAFTSTOFF-FILTER | FUEL FILTER | FILTRO DE COMBUSTIBLE | FILTRE À CARBURANT |
| 29 | 7856 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.03.02 / 00<br>2469191 | *Benennung:* **KRAFTSTOFFVERSORGUNG**<br>*Designation:* **FUEL SUPPLY**<br>*Denominación:* **ALIMENTACIÓN DE COMBUSTIBLE**<br>*Dénomination:* **ALIMENTATION DE CARBURANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 338** | WIRTGEN |

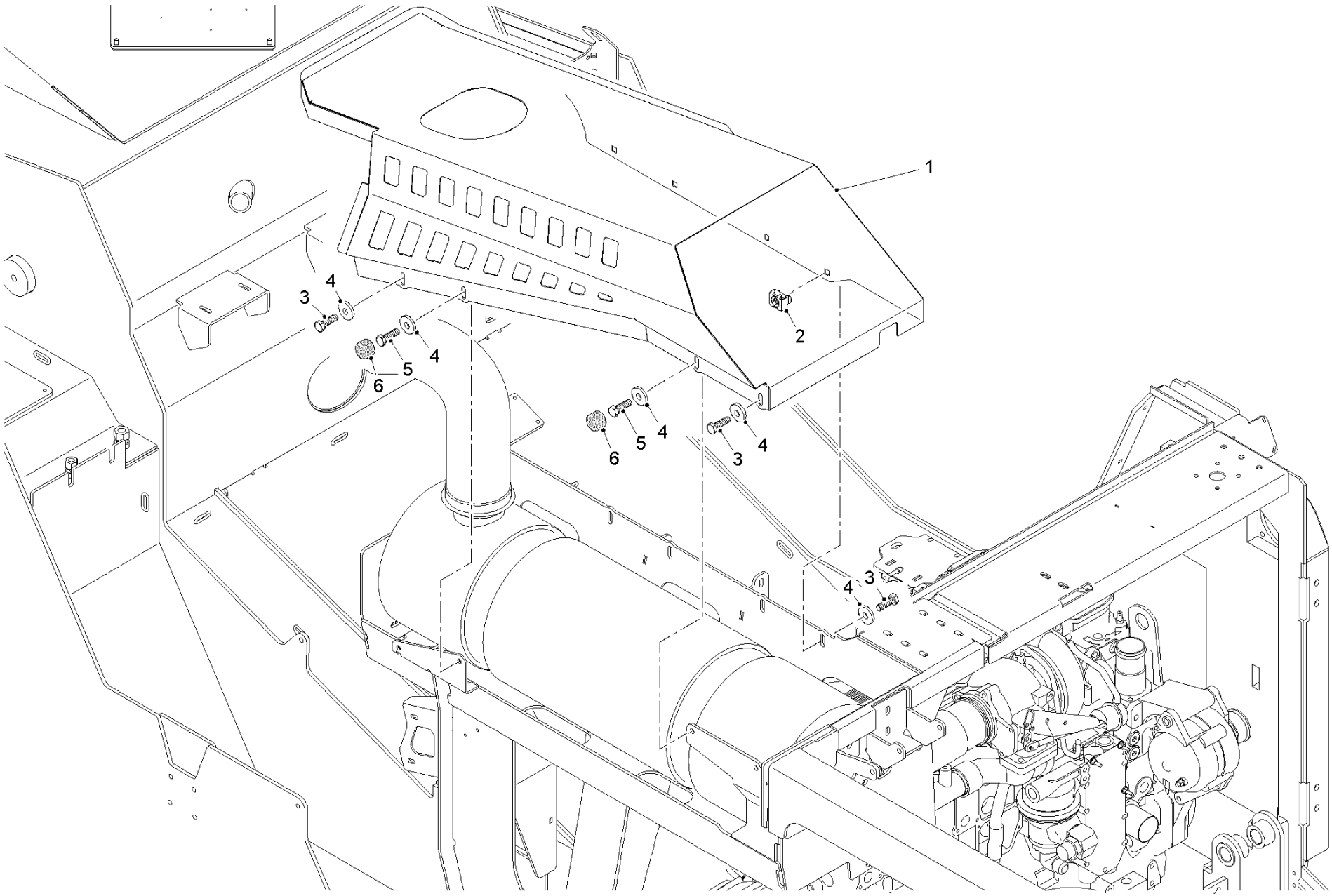
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31 | 3941 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE REDUZIERVERSCHRAUBUNG | STRAIGHT REDUCING COUPLING | RACOR DE REDUCCION | UNION DOUBLE DE REDUCTION |
| 32 | 3358 | 1-9999 | 1 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 33 | 3367 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 34 | 11152 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.04.01 / 00<br>2469192 | *Benennung:* **ABGASANLAGE**<br>*Designation:* **EXHAUST SYSTEM**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE ESCAPE**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 340** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2381462 | 1-9999 | 1 | PC | ABGASROHR | FLUE GAS PIPE | TUBO DE ESCAPE | TUYAU D'ECHAPPEMENT |
| 2 | 2381458 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLDÄMPFER | SILENCER | SILENCIADOR | SILENCIEUX |
| 3 | 191202 | 1-9999 | 1 | PC | SCHELLE | CLIP | ABRAZADERA | BRIDE |
| 4 | 191429 | 1-9999 | 1 | PC | ENDROHR | TAIL PIPE | TUBO FINAL | TUYAU |
| 5 | 2462882 | 1-9999 | 1 | PC | ABGASROHR | FLUE GAS PIPE | TUBO DE ESCAPE | TUYAU D'ECHAPPEMENT |
| 6 | 2044862 | 1-9999 | 1 | PC | SCHELLE | CLIP | ABRAZADERA | BRIDE |
| 7 | 2487783 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 8 | 46115 | 1-9999 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 5800 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |

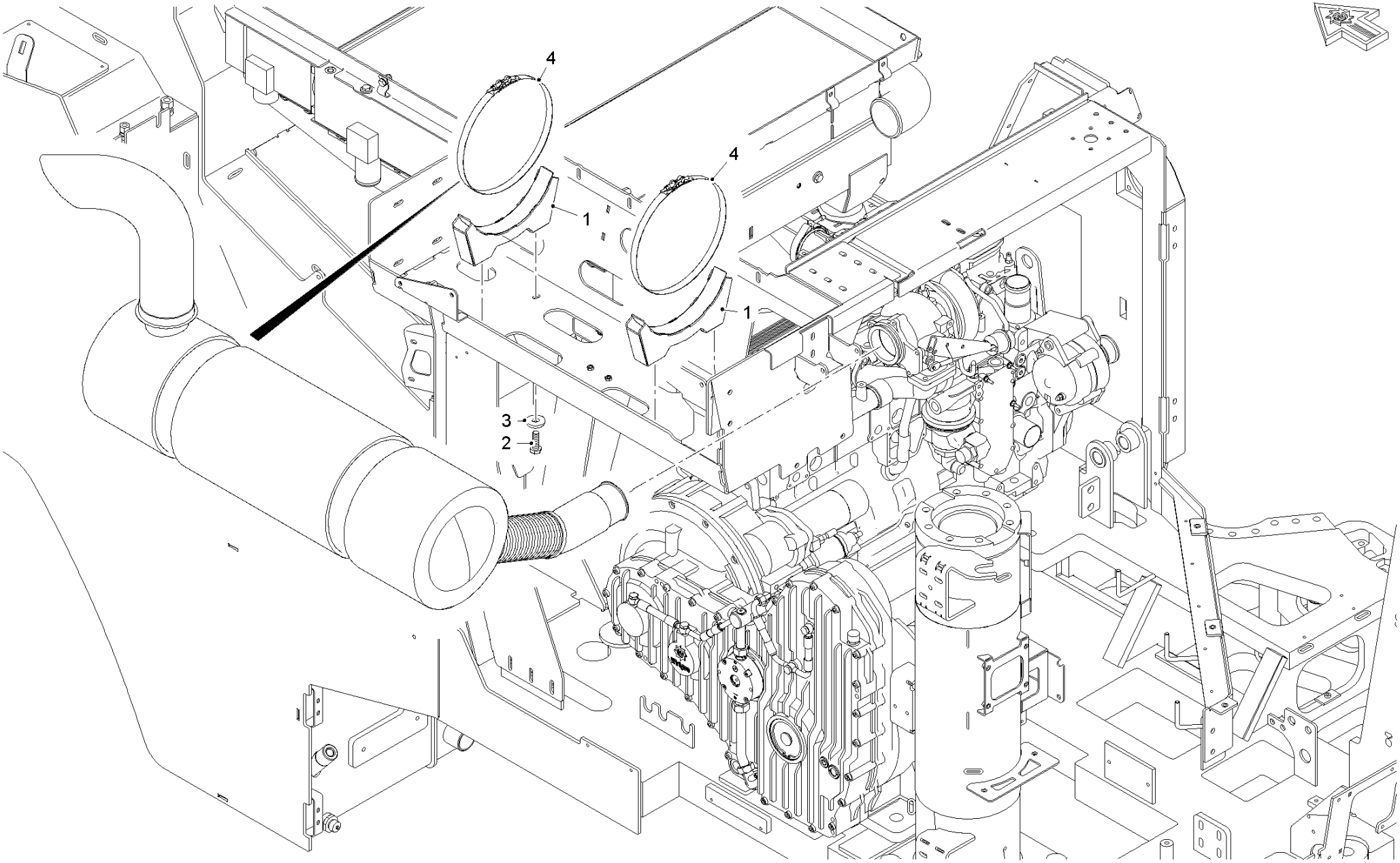



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.04.30 / 00<br>2469193 | *Benennung:* **ABGASANLAGE-ABDECKUNG**<br>*Designation:* **EXHAUST SYSTEM COVER**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE ESCAPE CUBIERTA**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT COUVERCLE** | **16/03/2020**<br>**Seite 342** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2462766 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 2 | 2145702 | 1-9999 | 4 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 3 | 4180 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 51957 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 4182 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 186101 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |

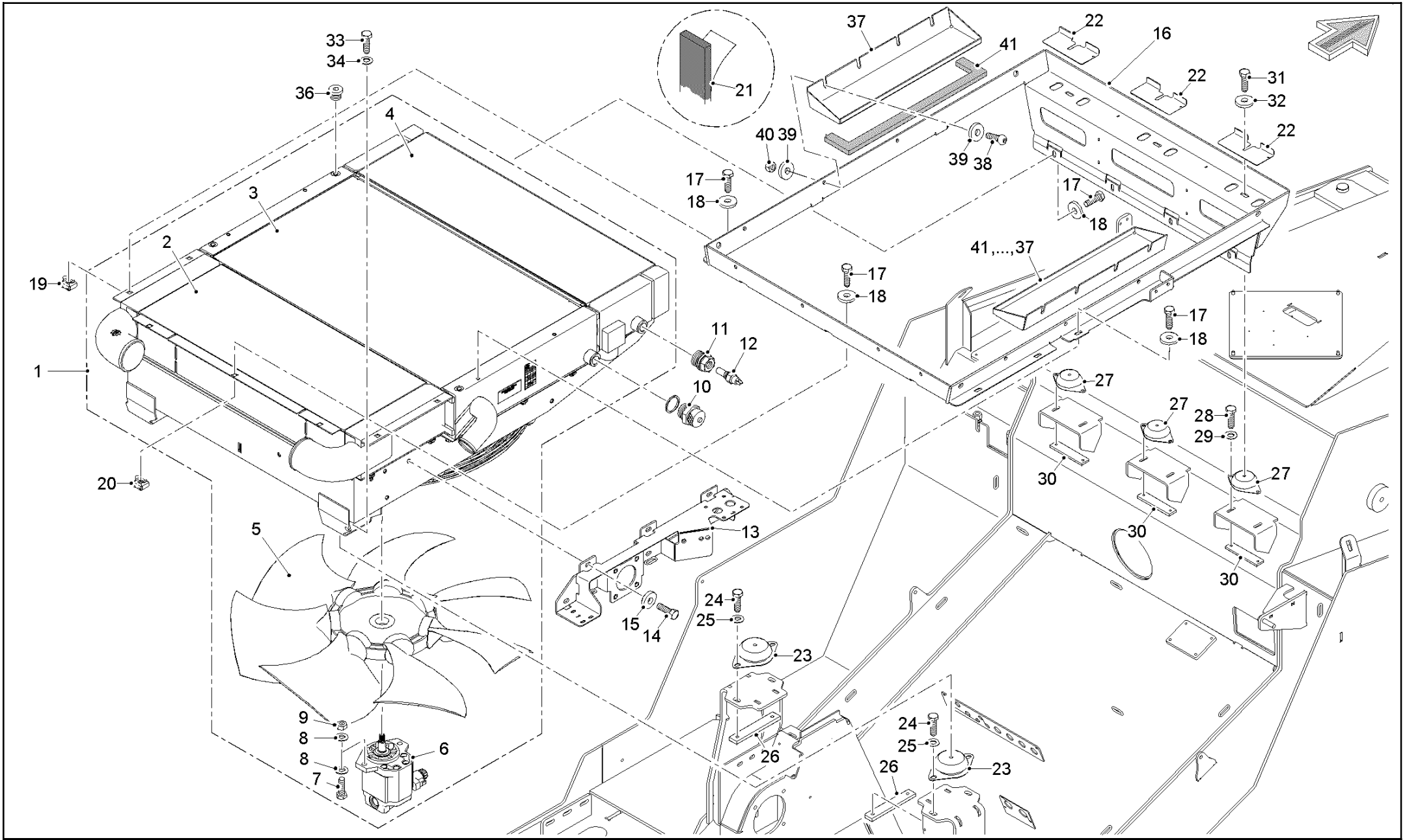


WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.04.40 / 00<br>2469194 | *Benennung:* **ABGASANLAGE - HALTERUNG**<br>*Designation:* **EXHAUST SYSTEM - MOUNTING**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE ESCAPE - SOPORTE**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME D'ECHAPPMENT - SUPPORT** | **16/03/2020**<br>**Seite 344** | WIRTGEN |

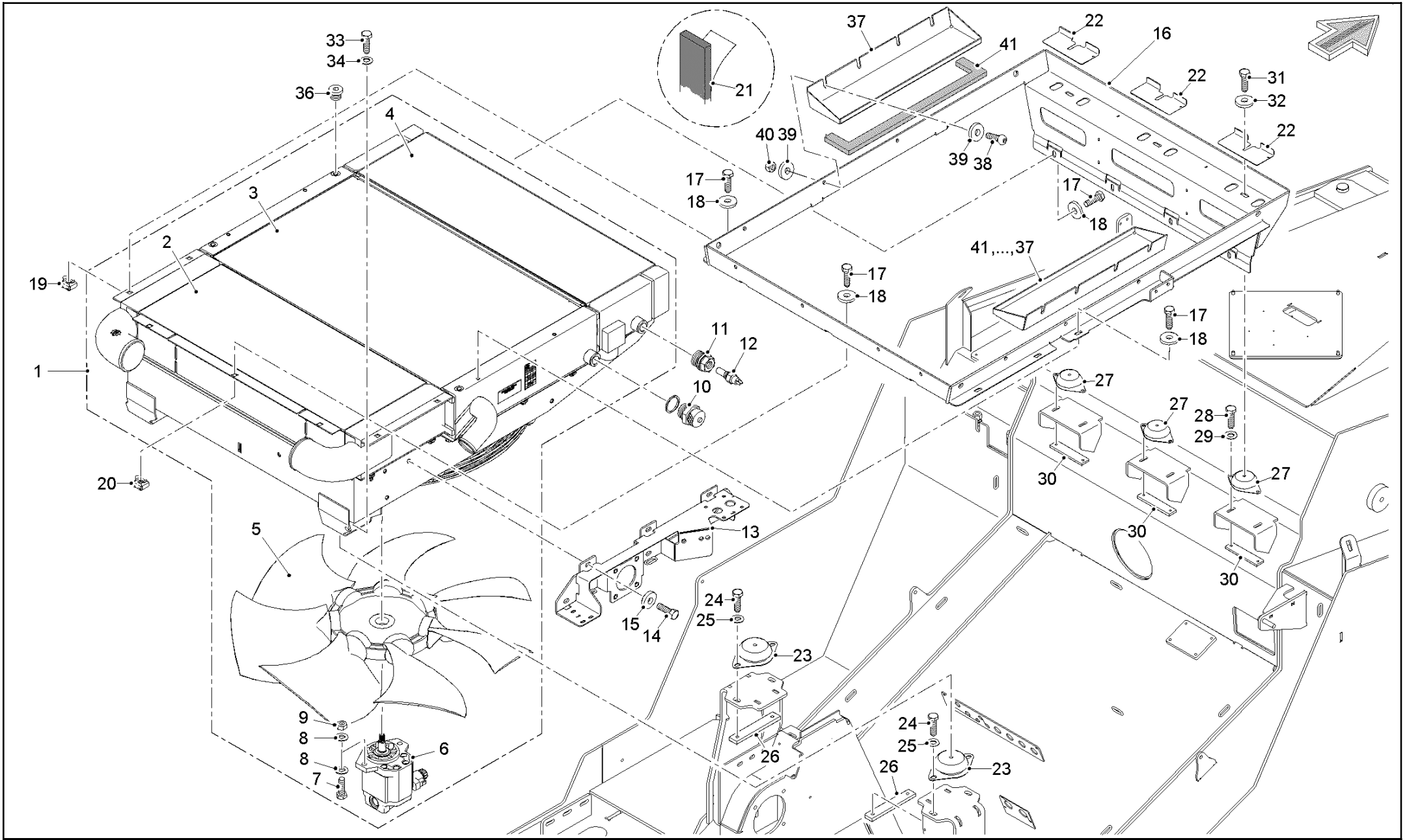
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2391743 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4219 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 51958 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2339672 | 1-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.05.01 / 00<br>2481121 | *Benennung:* **KOMBIKÜHLER**<br>*Designation:* **COMBINED COOLER**<br>*Denominación:* **RADIADOR COMBINADO**<br>*Dénomination:* **RADIATEUR COMBINE** | **16/03/2020**<br>**Seite 346** |

WIRTGEN

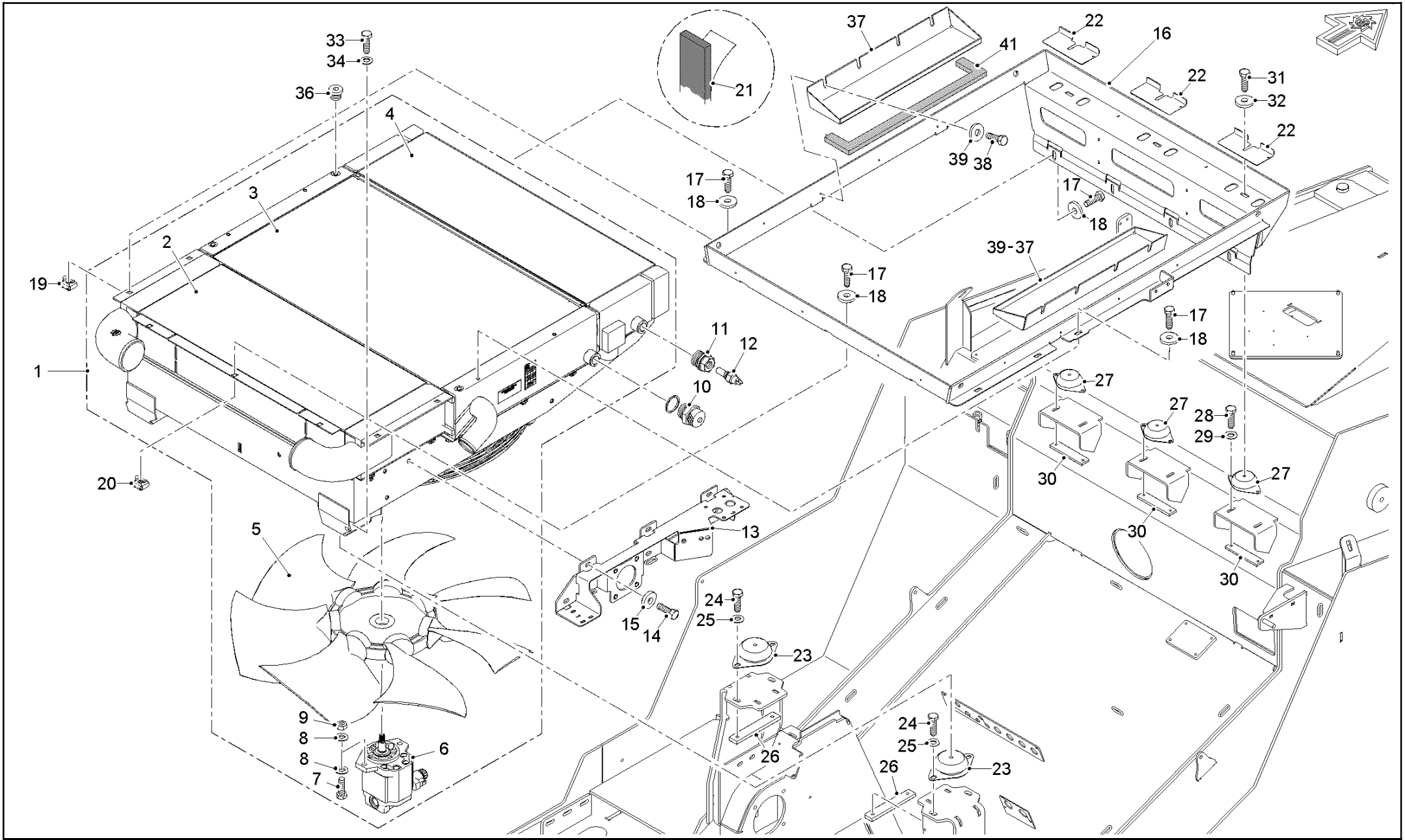
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2351640 | 1-7 | 1 | PC | KOMBIKÜHLER | COMBINED COOLER | RADIADOR COMBINADO | RADIATEUR COMBINE |
| 2 | 2225355 | 1-7 | 1 | PC | LADELUFTKÜHLER | TURBO-CHARGER COOLER | RADIADOR DEL AIRE DE CARGA | RADIATEUR À AIR DE LA CHARGE |
| 3 | 2225330 | 1-7 | 1 | PC | WASSERKÜHLER | WATER COOLER | REFRIGERADOR DE AGUA | RÉFRIGÉRANT À EAU |
| 4 | 2225356 | 1-7 | 1 | PC | ÖLKÜHLER | OIL COOLER | REFRIGERADOR DE ACEITE | REFROIDISSEUR À HUILE |
| 5 | 2225361 | 1-7 | 1 | PC | LÜFTERRAD | FAN WHEEL | RODETE DEL VENTILADOR | ROUE DE VENTILATEUR |
| 6 | 2085222 | 1-7 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 7 | 4263 | 1-7 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 5195 | 1-7 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 5193 | 1-7 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 143873 | 1-7 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 11 | 2444448 | 1-7 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 12 | 9571 | 1-7 | 1 | PC | TEMPERATURGEBER 6-24V | THERMO COUPLE 6-24V | TRANSMISOR DE TEMPERATURA 6-24V | SONDE THERMIQUE 6-24V |
| 13 | 2388756 | 1-7 | 1 | PC | FILTERKONSOLE | FILTER CONSOLE | CONSOLA DE FILTRO | CONSOLE DE FILTRE |
| 14 | 4219 | 1-7 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 51958 | 1-7 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2381146 | 1-7 | 1 | PC | RAHMEN | FRAME | BASTIDOR | CADRE |
| 17 | 4219 | 1-7 | 15 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 51958 | 1-7 | 15 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 2110864 | 1-7 | 4 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 20 | 2112628 | 1-7 | 3 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 21 | 77825 | 1-7 | 4,40 | M | NEOPRENGUMMI | SEALING RUBBER | GOMA DE NEOPRENO | CAOUTCHOUC NEOPRENE |
| 22 | 2357004 | 1-7 | 3 | PC | VERSCHLUSSBLECH | CLOSING SHEET | CHAPA DE CIERRE | TOLE DE FERMETURE |
| 23 | 38451 | 1-7 | 2 | PC | SILENTBLOCK | SILENT BLOCK | CASQUILLO ELASTICO | SILENTBLOC |
| 24 | 4262 | 1-7 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 5195 | 1-7 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 2383716 | 1-7 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 27 | 175157 | 1-7 | 3 | PC | SILENTBLOCK | SILENT BLOCK | CASQUILLO ELASTICO | SILENTBLOC |
| 28 | 4179 | 1-7 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 5206 | 1-7 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 103208 | 1-7 | 3 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 31 | 4219 | 1-7 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 51958 | 1-7 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 4262 | 1-7 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.05.01 / 00<br>2481121 | *Benennung:* **KOMBIKÜHLER**<br>*Designation:* **COMBINED COOLER**<br>*Denominación:* **RADIADOR COMBINADO**<br>*Dénomination:* **RADIATEUR COMBINE** | **16/03/2020**<br>**Seite 348** |

WIRTGEN

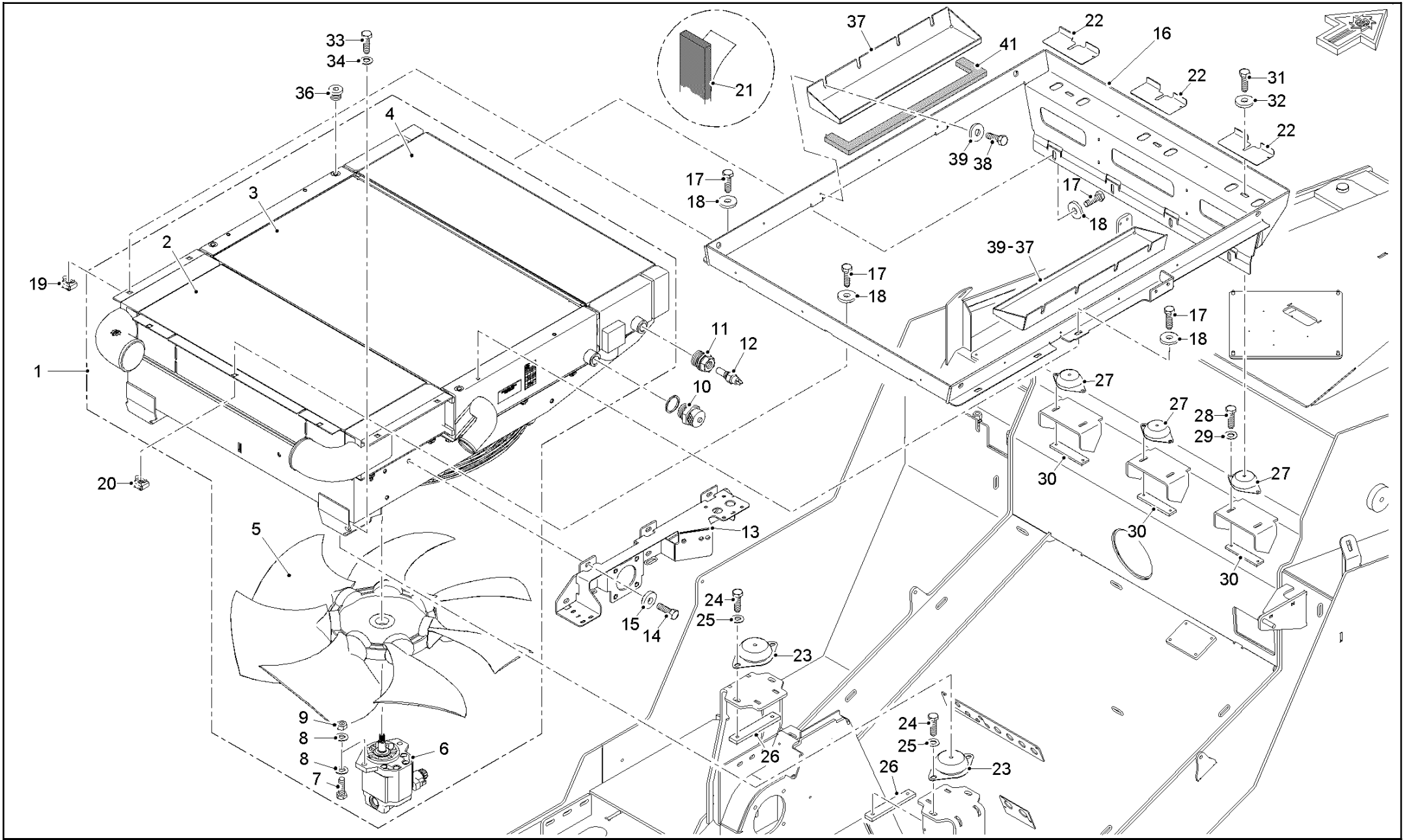
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 5195 | 1-7 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 11142 | 1-7 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 37 | 2466433 | 1-7 | 2 | PC | BLENDE | ORIFICE PLATE | DIAFRAGMA ESTRANGULADOR | PASTILLE CALIBRÉE |
| 38 | 176490 | 1-7 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 39 | 51958 | 1-7 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 40 | 5269 | 1-7 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 41 | 2475410 | 1-7 | 2 | PC | GUMMIABDICHTUNG | RUBBER SEALING | JUNTA ESTANC.DE GOMA | JOINT DE ETANCHEITE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.05.01 / 01<br>2490269 | *Benennung:* **KOMBIKÜHLER**<br>*Designation:* **COMBINED COOLER**<br>*Denominación:* **RADIADOR COMBINADO**<br>*Dénomination:* **RADIATEUR COMBINE** | **16/03/2020**<br>**Seite 350** |

WIRTGEN

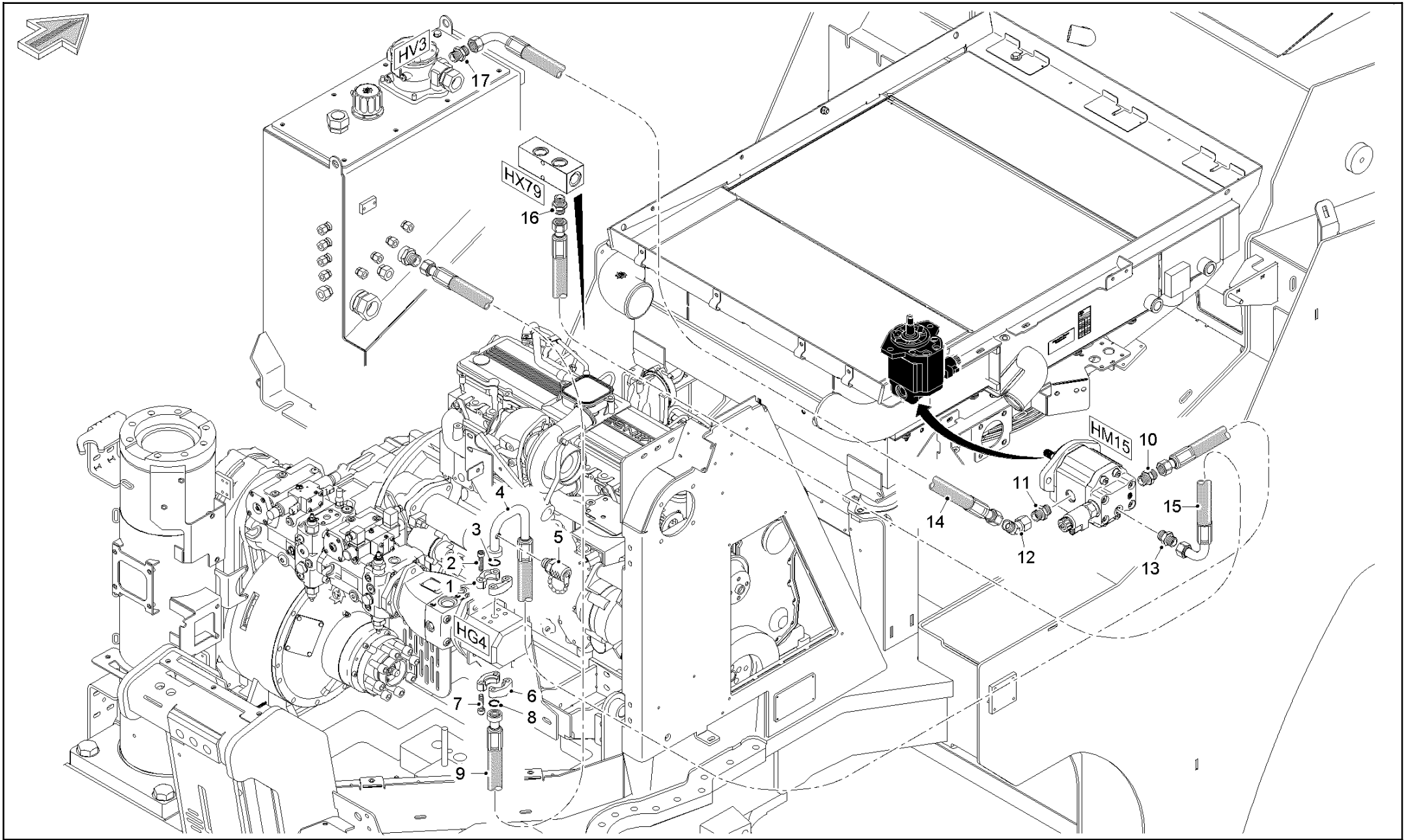
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2351640 | 8-9999 | 1 | PC | KOMBIKÜHLER | COMBINED COOLER | RADIADOR COMBINADO | RADIATEUR COMBINE |
| 2 | 2546591 | 8-9999 | 1 | PC | LADELUFTKÜHLER | TURBO-CHARGER COOLER | RADIADOR DEL AIRE DE CARGA | RADIATEUR À AIR DE LA CHARGE |
| 3 | 2546588 | 8-9999 | 1 | PC | WASSERKÜHLER | WATER COOLER | REFRIGERADOR DE AGUA | RÉFRIGÉRANT À EAU |
| 4 | 2546584 | 8-9999 | 1 | PC | ÖLKÜHLER | OIL COOLER | REFRIGERADOR DE ACEITE | REFROIDISSEUR À HUILE |
| 5 | 2546596 | 8-9999 | 1 | PC | LÜFTERRAD | FAN WHEEL | RODETE DEL VENTILADOR | ROUE DE VENTILATEUR |
| 6 | 2085222 | 8-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 7 | 4263 | 8-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 5195 | 8-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 5193 | 8-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 143873 | 8-9999 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 11 | 2444448 | 8-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 12 | 9571 | 8-9999 | 1 | PC | TEMPERATURGEBER 6-24V | THERMO COUPLE 6-24V | TRANSMISOR DE TEMPERATURA 6-24V | SONDE THERMIQUE 6-24V |
| 13 | 2388756 | 8-9999 | 1 | PC | FILTERKONSOLE | FILTER CONSOLE | CONSOLA DE FILTRO | CONSOLE DE FILTRE |
| 14 | 4219 | 8-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 51958 | 8-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2481367 | 8-106 | 1 | PC | RAHMEN | FRAME | BASTIDOR | CADRE |
| 16 | 2568843 | 107-9999 | 1 | PC | RAHMEN | FRAME | BASTIDOR | CADRE |
| 17 | 4219 | 8-9999 | 15 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 51958 | 8-9999 | 15 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 2110864 | 8-9999 | 4 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 20 | 2112628 | 8-9999 | 3 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 21 | 77825 | 8-9999 | 4,40 | M | NEOPRENGUMMI | SEALING RUBBER | GOMA DE NEOPRENO | CAOUTCHOUC NEOPRENE |
| 22 | 2357004 | 8-9999 | 3 | PC | VERSCHLUSSBLECH | CLOSING SHEET | CHAPA DE CIERRE | TOLE DE FERMETURE |
| 23 | 38451 | 8-9999 | 2 | PC | SILENTBLOCK | SILENT BLOCK | CASQUILLO ELASTICO | SILENTBLOC |
| 24 | 4262 | 8-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 5195 | 8-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 2383716 | 8-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 27 | 175157 | 8-9999 | 3 | PC | SILENTBLOCK | SILENT BLOCK | CASQUILLO ELASTICO | SILENTBLOC |
| 28 | 4179 | 8-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 5206 | 8-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 103208 | 8-9999 | 3 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 31 | 4219 | 8-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 51958 | 8-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.05.01 / 01<br>2490269 | *Benennung:* **KOMBIKÜHLER**<br>*Designation:* **COMBINED COOLER**<br>*Denominación:* **RADIADOR COMBINADO**<br>*Dénomination:* **RADIATEUR COMBINE** | **16/03/2020**<br>**Seite 352** |

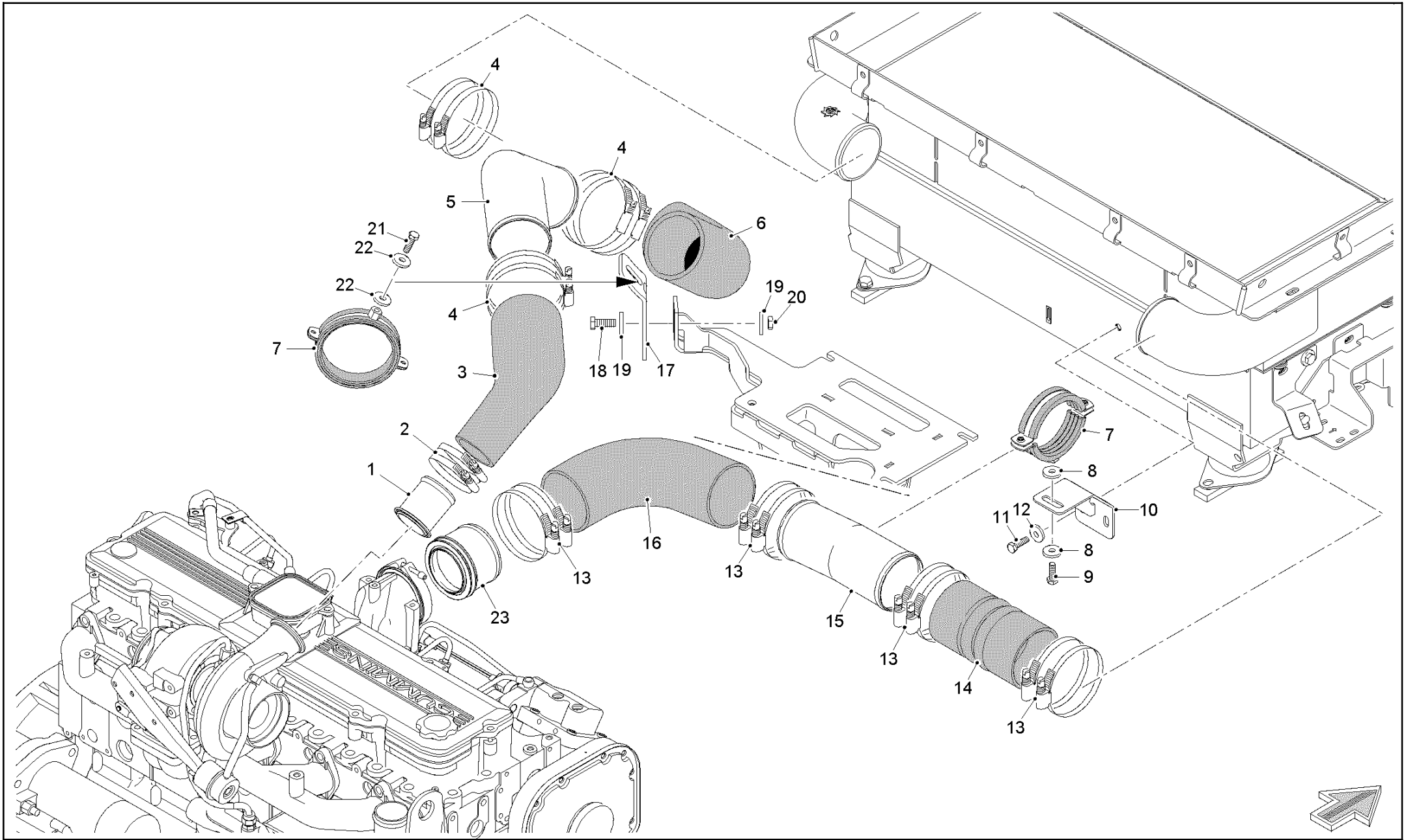
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | 4262 | 8-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 5195 | 8-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 11142 | 8-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 37 | 2466433 | 8-9999 | 2 | PC | BLENDE | ORIFICE PLATE | DIAFRAGMA ESTRANGULADOR | PASTILLE CALIBRÉE |
| 38 | 5939 | 8-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 39 | 5799 | 8-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 41 | 2475410 | 8-9999 | 2 | PC | GUMMIABDICHTUNG | RUBBER SEALING | JUNTA ESTANC.DE GOMA | JOINT DE ETANCHEITE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.05.02 / 00<br>2469195 | *Benennung:* **ANTRIEB LÜFTER**<br>*Designation:* **FAN DRIVE**<br>*Denominación:* **ACCIONAM. VENTILADOR**<br>*Dénomination:* **ENTRAINEMENT VENTILATEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 354** | WIRTGEN |

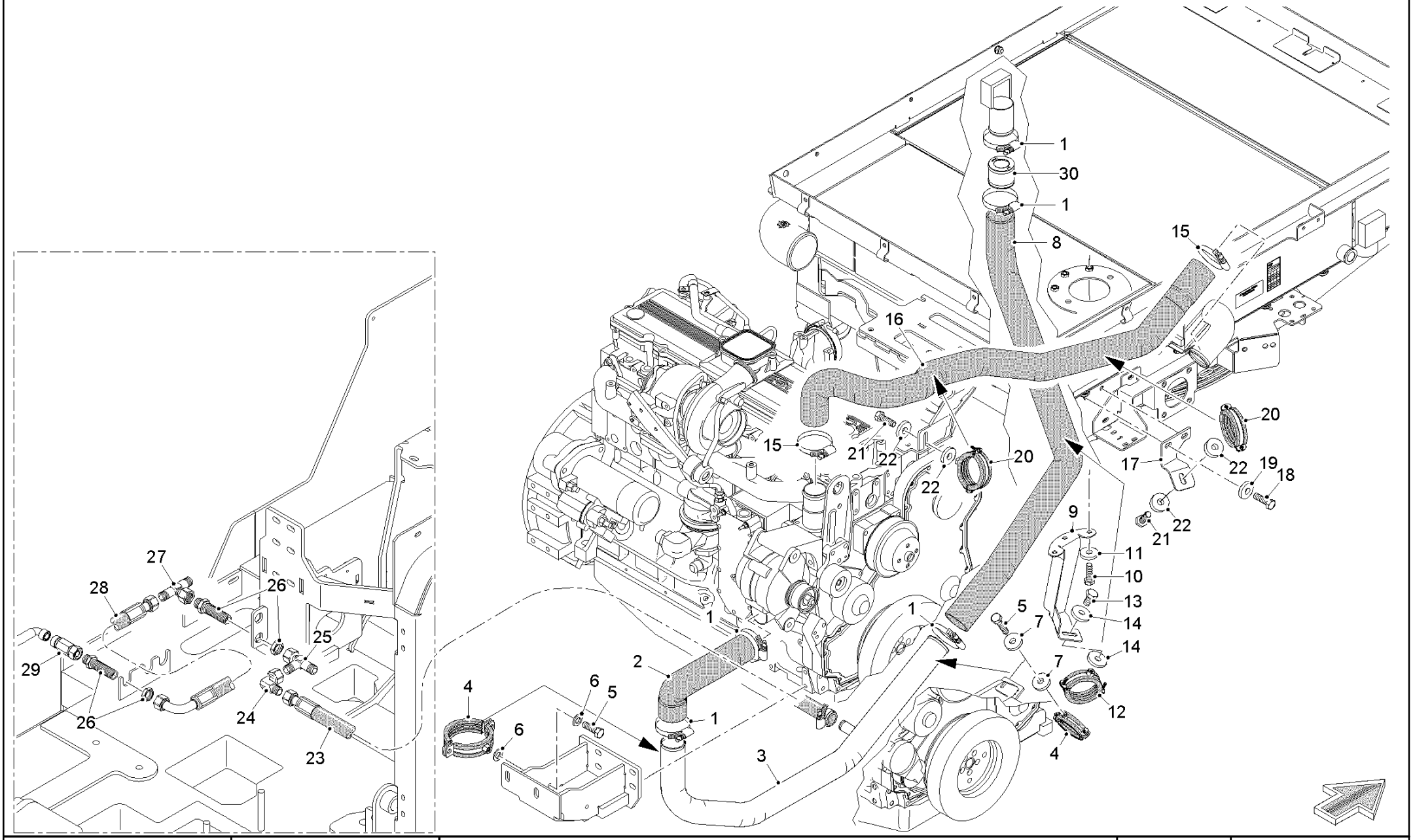
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 4141 | 1-9999 | 2 | PC | SAE FLANSCHHÄLFTE | SAE FLANGE | BRIDA SAE | BRIDE SAE |
| 2 | 7866 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 11009 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 4 | 2374576 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 4643 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBKUPPLUNG | SCREW COUPLING | JUNTA A ROSCA | RACCORD À VIS |
| 6 | 4142 | 1-9999 | 2 | PC | SAE FLANSCHHÄLFTE | SAE FLANGE | BRIDA SAE | BRIDE SAE |
| 7 | 7866 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 10018 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 9 | 2370832 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 2112437 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 11 | 2768 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 12 | 2066350 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 13 | 18587 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 8731 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 15 | 1688 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 2767 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.06.01 / 00<br>2469196 | *Benennung:* **KÜHLSYSTEM - LADELUFT**<br>*Designation:* **COOLING SYSTEM-CHARGE AIR**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE REFRIGERACIÓN - AIRE DE CARGA**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME DE REFROID. - AIR DE SURALIMENT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 356** |

WIRTGEN

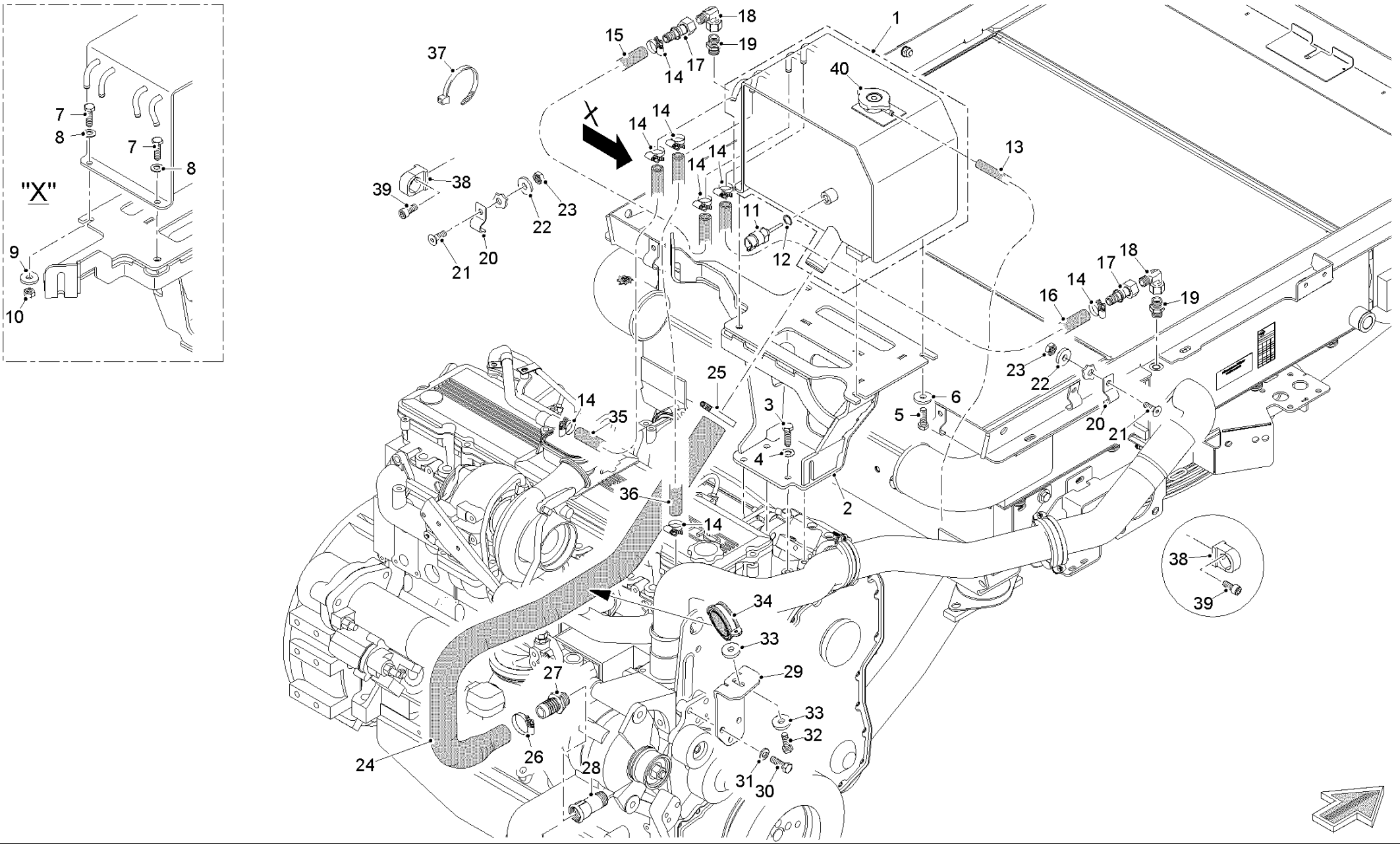
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2175074 | 1-9999 | 1 | PC | STUTZEN | SOCKET | RACOR | TUYAU DE RALLONGE |
| 2 | 140038 | 1-9999 | 2 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 3 | 2349605 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIKRÜMMER | RUBBER BEND | CODO DE GOMA | COLLECTEUR CAOUTCHOUC |
| 4 | 2174641 | 1-9999 | 6 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 5 | 2474773 | 1-9999 | 1 | PC | LUFTROHR | AIR PIPE | TUBO DE AIRE | CONDUITE D'AIR |
| 6 | 2349597 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 7 | 143652 | 1-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 8 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 4261 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 2357670 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 11 | 4219 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 127473 | 1-9999 | 8 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 14 | 2056660 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCH | HOSE | MANGUERA | TUYAU FLEXIBLES |
| 15 | 2474666 | 1-9999 | 1 | PC | LUFTROHR | AIR PIPE | TUBO DE AIRE | CONDUITE D'AIR |
| 16 | 2072069 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIKRÜMMER | RUBBER BEND | CODO DE GOMA | COLLECTEUR CAOUTCHOUC |
| 17 | 2474679 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 18 | 4264 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 5192 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 4219 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 2076970 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSTUTZEN | PIPE SOCKET | TUBO CORTO | TUBULURE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.07.01 / 00<br>2469197 | *Benennung:* **KÜHLSYSTEM - WASSER**<br>*Designation:* **COOLING SYSTEM - WATER**<br>*Denominación:* **SISTEMA REFRIGERACION - AIRE**<br>*Dénomination:* **SYST.REFROIDISSEMENT - EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 358** |

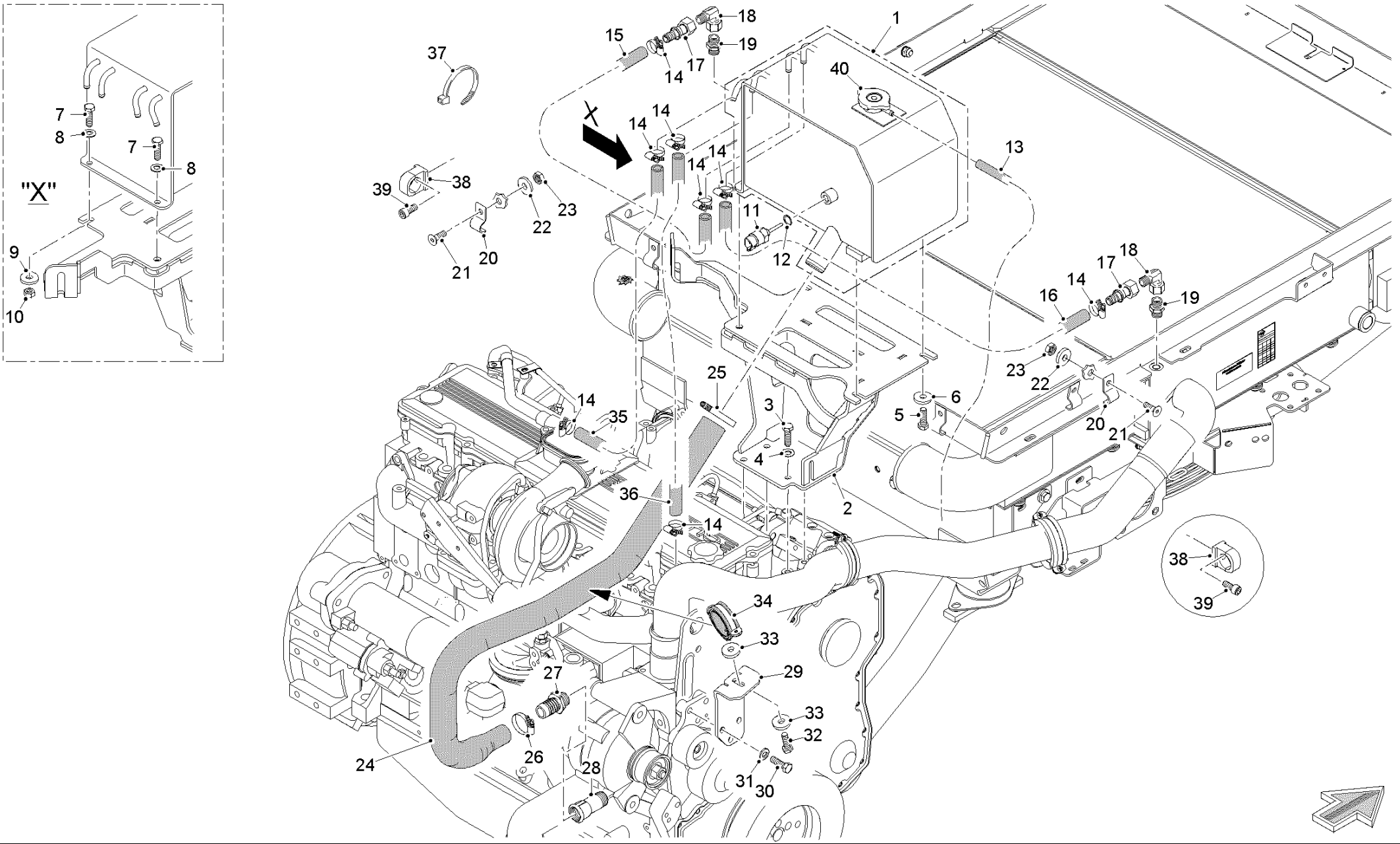
WIRTGEN

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3305 | 1-9999 | 5 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 2 | 191242 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 3 | 2349589 | 1-9999 | 1 | PC | KÜHLWASSERROHR | COOLING-WATER PIPE | TUBO AGUA DE REFRIGERACION | TUYAU RADIATEUR |
| 4 | 30260 | 1-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 5 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2349590 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 9 | 2358166 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 10 | 4219 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 155955 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 13 | 4218 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 3305 | 1-9999 | 2 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 16 | 2349586 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 17 | 2357518 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 18 | 4219 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 155955 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 21 | 4218 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 199223 | 1-9999 | 1 | PC | KÜHLWASSERSCHLAUCH | COOLING-WATER HOSE | MANGA AGUA DE REFRIGERACION | TUYAU CAOUTCHOUC DE RADIATEUR |
| 24 | 1116 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 25 | 10144 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 26 | 3366 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 27 | 45205 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 28 | 199909 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 29 | 120382 | 1-9999 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 30 | 2223411 | 1-9999 | 1 | PC | BLENDE | ORIFICE PLATE | DIAFRAGMA ESTRANGULADOR | PASTILLE CALIBRÉE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.07.02 / 00<br>2469198 | *Benennung:* **KÜHLSYSTEM - AUSGLEICHSBEHÄLTER**<br>*Designation:* **COOLING SYSTEM - EXPANSION VESSEL**<br>*Denominación:* **SIST.DE REFRIG.-RECIPIENTE COMPENSACIÓN**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME REFROIDISSEM. - VASE D'EXPANSION** | **16/03/2020**<br>**Seite 360** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2408086 | 1-9999 | 1 | PC | AUSGLEICHSBEHÄLTER | COMPENSATOR TANK | DEPÓSITO DE COMPENSACIÓN | RÉSERVOIR DE COMPENSATION |
| 2 | 2408030 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 3 | 4219 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 4218 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 4220 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 51958 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 5269 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2141681 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWACHUNGSSONDE | LEVEL MONITORING 12/24V DC | SONDA CONTROL LIQUIDO | SONDE CONTROLE LIQUIDE |
| 12 | 7240 | 1-9999 | 1 | PC | KUPFERRING | COPPER RING | ANILLO DE COBRE | BAGUE CUIVRE |
| 13 | 2261786 | 1-9999 | 2,00 | M | PVC-SCHLAUCH | PVC HOSE | MANGUERA DE PVC | FLEXIBLE EN PVC |
| 14 | 3287 | 1-9999 | 8 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 15 | 158387 | 1-9999 | 1,20 | M | KÜHLWASSERSCHLAUCH | COOLING-WATER HOSE | MANGA AGUA DE REFRIGERACION | TUYAU CAOUTCHOUC DE RADIATEUR |
| 16 | 158387 | 1-9999 | 1,10 | M | KÜHLWASSERSCHLAUCH | COOLING-WATER HOSE | MANGA AGUA DE REFRIGERACION | TUYAU CAOUTCHOUC DE RADIATEUR |
| 17 | 199211 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 18 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 19 | 3551 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 20 | 58605 | 1-7 | 4 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 21 | 122121 | 1-7 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 68267 | 1-7 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 46115 | 1-7 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 2217154 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 25 | 3306 | 1-9999 | 1 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 26 | 3289 | 1-9999 | 1 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 27 | 102964 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHTÜLLE | HOSE NOZZLE | BOQUILLA DE LA MANGUERA | EMBOUT À OLIVE |
| 28 | 2232715 | 1-9999 | 1 | PC | VERLÄNGERUNG | EXTENSION | ALARGADOR | RALLONGE |
| 29 | 2220146 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 30 | 4219 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |

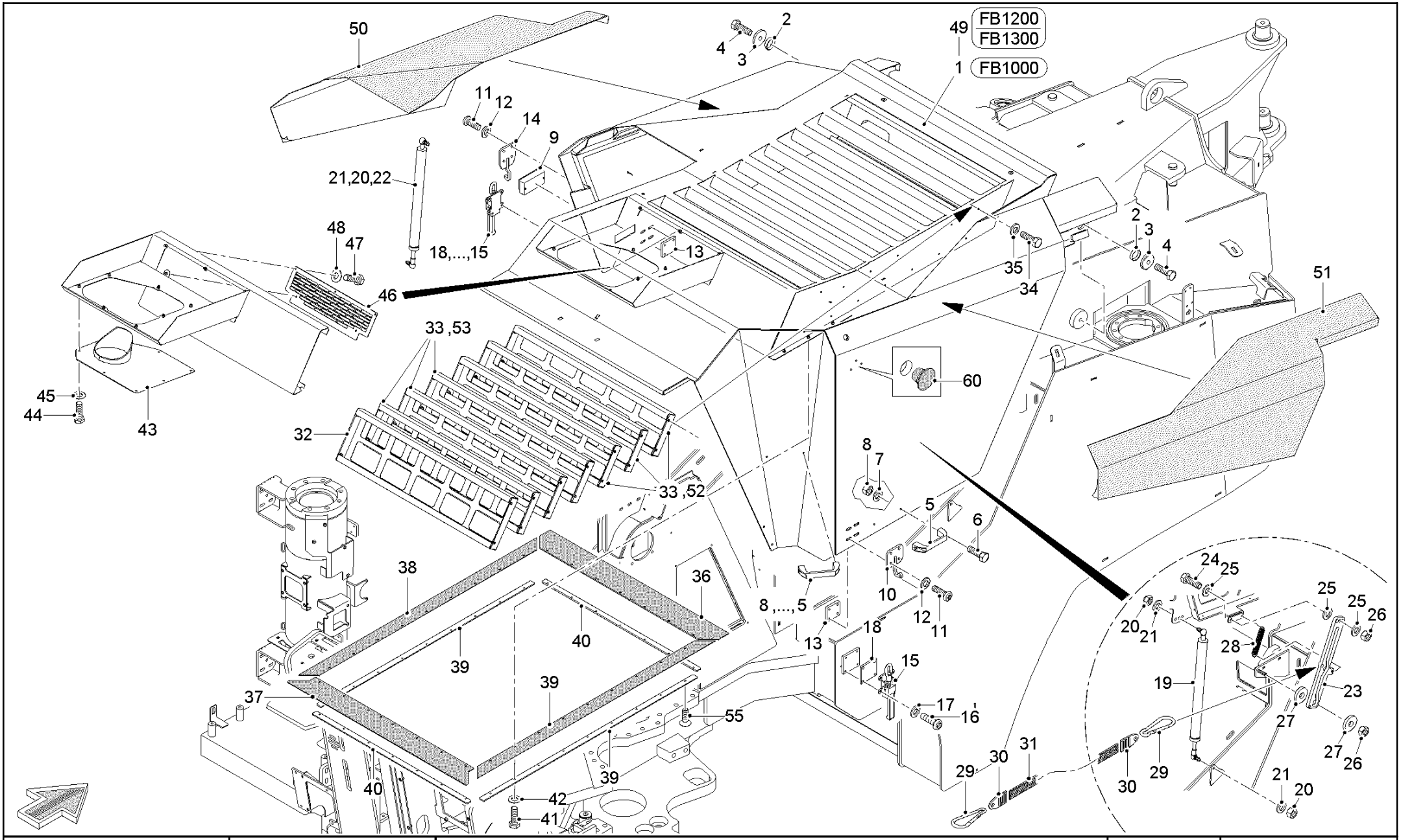



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.07.02 / 00<br>2469198 | *Benennung:* **KÜHLSYSTEM - AUSGLEICHSBEHÄLTER**<br>*Designation:* **COOLING SYSTEM - EXPANSION VESSEL**<br>*Denominación:* **SIST.DE REFRIG.-RECIPIENTE COMPENSACIÓN**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME REFROIDISSEM. - VASE D'EXPANSION** | **16/03/2020**<br>**Seite 362** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32 | 4179 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 177964 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 35 | 158387 | 1-9999 | 0,50 | M | KÜHLWASSERSCHLAUCH | COOLING-WATER HOSE | MANGA AGUA DE REFRIGERACION | TUYAU CAOUTCHOUC DE RADIATEUR |
| 36 | 158387 | 1-9999 | 0,70 | M | KÜHLWASSERSCHLAUCH | COOLING-WATER HOSE | MANGA AGUA DE REFRIGERACION | TUYAU CAOUTCHOUC DE RADIATEUR |
| 37 | 12335 | 1-9999 | 5 | PC | KABELBINDER | WIRE FASTENER | SUJETACABLES | ATTACHE DE CÂBLE |
| 38 | 117280 | 8-9999 | 6 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 39 | 180955 | 8-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 192808 | 1-9999 | 1 | PC | KÜHLERVERSCHLUSS | COOLER LID | CIERRE DE RADIADOR | BOUCHON RADIATEUR |

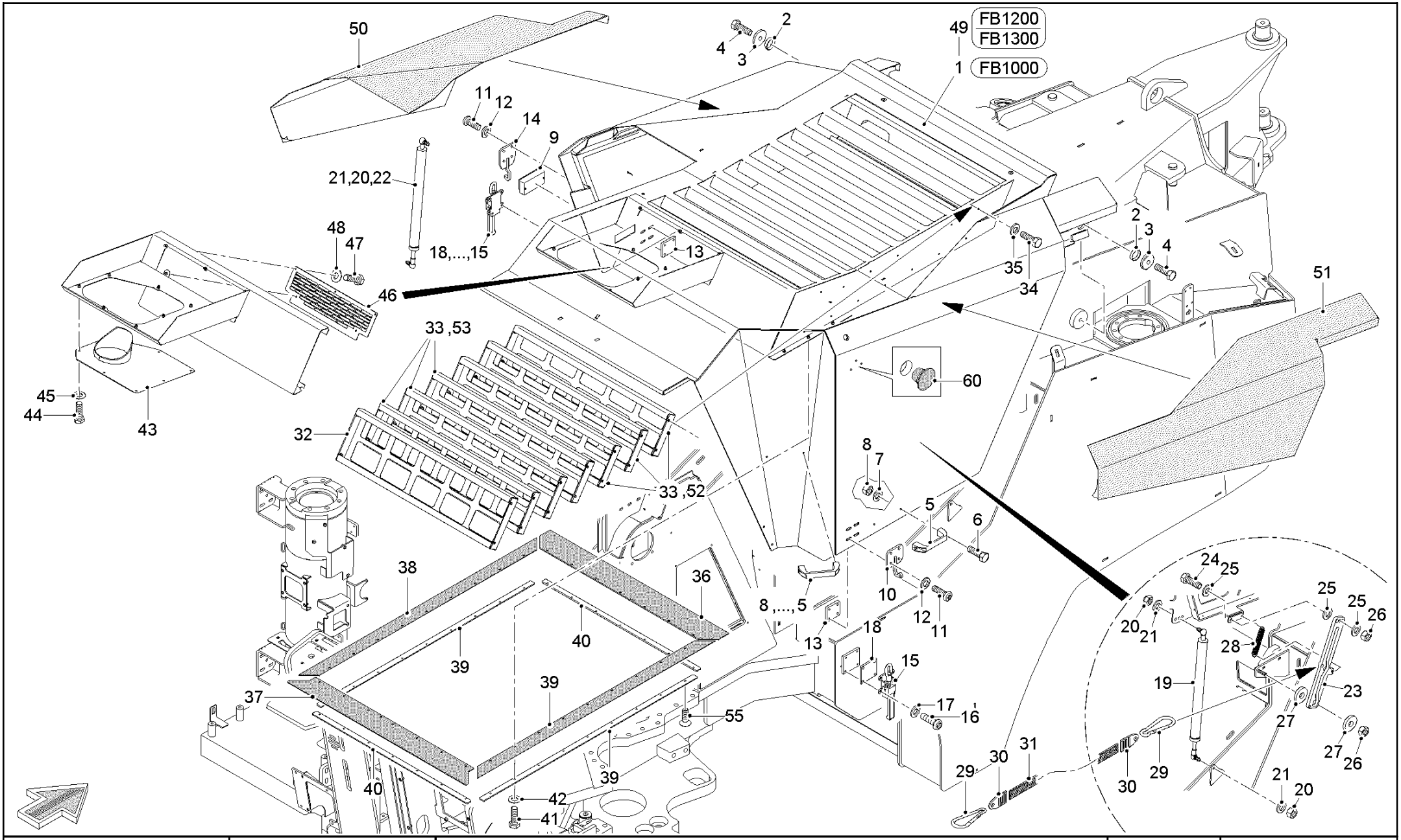


WIRTGEN



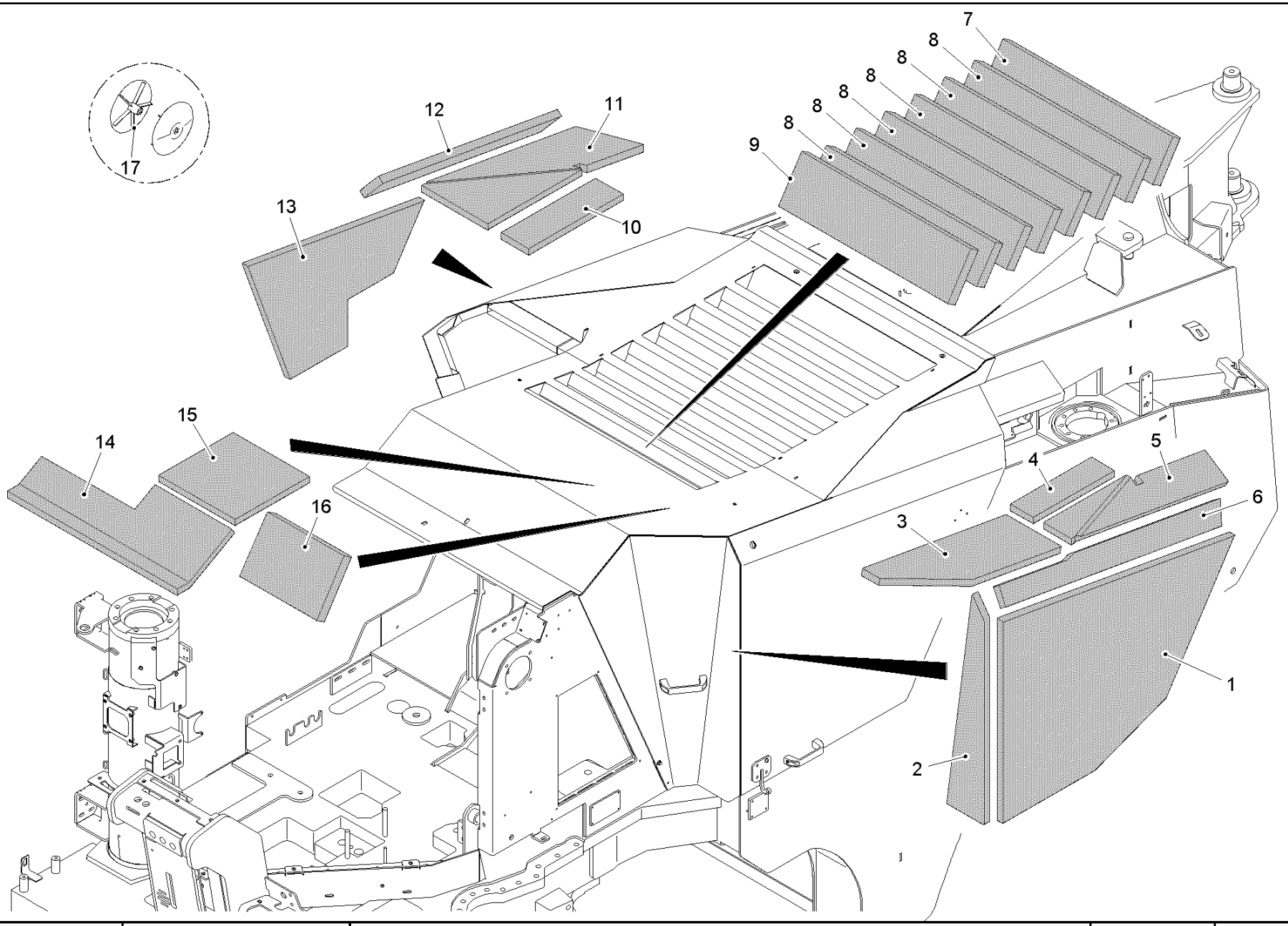

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.08.02 / 00<br>2450188 | *Benennung:* **MOTORHAUBE/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **ENGINE COVER/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **TAPA DE MOTOR/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **CAPOT MOTEUR/ÉLÉMENTES RAPPORTÉ** | **16/03/2020**<br>**Seite 364** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2413760 | 1-9999 | 1 | PC | MOTORHAUBE | ENGINE COVER | TAPA DE MOTOR | CAPOT MOTEUR |
| 2 | 22728 | 1-9999 | 2 | PC | DISTANZRING | DISTANCE RING | CASQUILLO DISTANCIADOR | DOUILLE D'ÉCARTEMENT |
| 3 | 4088 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 10359 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 57480 | 1-9999 | 2 | PC | KUNSTSTOFFGRIFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLÁSTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 6 | 5941 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 46115 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 113039 | 1-9999 | 1 | PC | GRIFFMULDE-KUNSTSTOFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLASTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 10 | 2091512 | 1-9999 | 1 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 11 | 176491 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 2100564 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDEPLATTE | THREADED PLATE | PLACA ROSCADA | PLAQUE FILETEE |
| 14 | 2433246 | 1-9999 | 1 | PC | HALTENOCKEN | CAM | LEVAS DE SUJECIÓN | CAME DE SUPPORT |
| 15 | 74218 | 1-9999 | 2 | PC | EXZENTERVERSCHLUSS | FASTENING | CIERRE POR EXCÉNTRICA | FERMETURE A EXCENTRIQUE |
| 16 | 176491 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 2091523 | 1-9999 | 2 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 19 | 48907 | 1-9999 | 1 | PC | GASFEDER | GAS SPRING | AMORTIGUADOR NEUMÁTICO | AMORTISSEUR PNEUMATIQUE |
| 20 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 2045937 | 1-9999 | 1 | PC | GASFEDER | GAS SPRING | AMORTIGUADOR NEUMÁTICO | AMORTISSEUR PNEUMATIQUE |
| 23 | 196122 | 1-9999 | 1 | PC | HAUBENSTÜTZE | SUPPORT FOR HOOD | APOYO CAPOT | SUPPORT DE CAPOT |
| 24 | 4264 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 5195 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 5192 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 27 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 8755 | 1-9999 | 1 | PC | ZUGFEDER | TENSION SPRING | MUELLE DE TRACCIÓN | RESSORT DE TRACTION |
| 29 | 10743 | 1-9999 | 2 | PC | KARABINERHAKEN | SPRING HOOK | MOSQUETÓN | MOUSQUETON |
| 30 | 2147223 | 1-9999 | 2 | PC | LASCHE | STRAP | ESCLISA | ECLISSE |
| 31 | 2147217 | 1-9999 | 1,60 | M | SPANNGURT | TENSIONER BELT | CINTA TENSORA | COURROIE DE SERRAGE |
| 32 | 2361216 | 1-9999 | 1 | PC | LAMELLE | LAMEL | LÁMINA | LAMELLE |
| 33 | 2361220 | 1-106 | 6 | PC | LAMELLE | LAMEL | LÁMINA | LAMELLE |



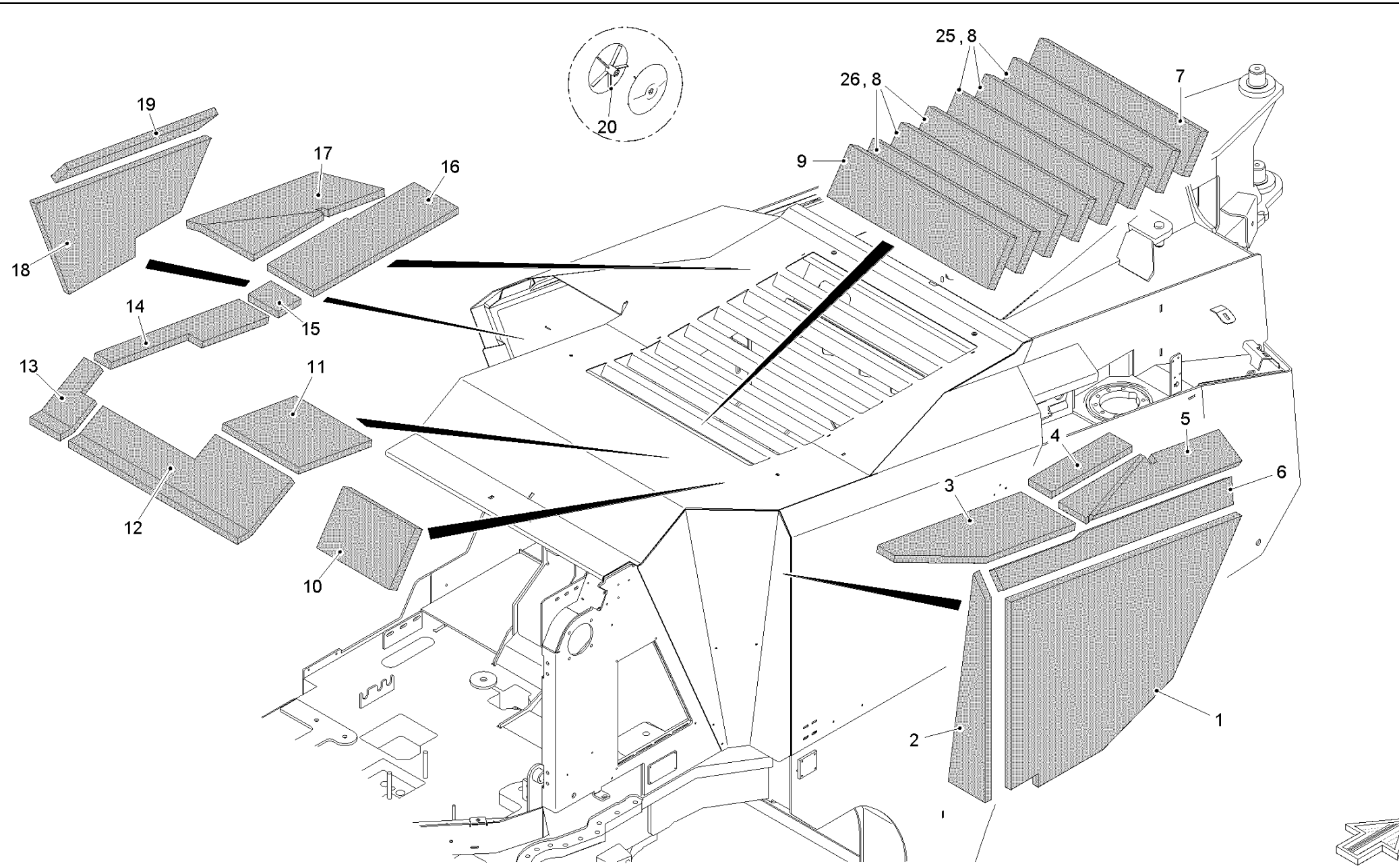

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.08.02 / 00<br>2450188 | *Benennung:* **MOTORHAUBE/ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **ENGINE COVER/ANCILLARY PARTS**<br>*Denominación:* **TAPA DE MOTOR/PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **CAPOT MOTEUR/ÉLÉMENTES RAPPORTÉ** | **16/03/2020**<br>**Seite 366** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 5941 | 1-9999 | 28 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 5800 | 1-9999 | 28 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 2361318 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 37 | 2361319 | 1-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 38 | 2361326 | 1-9999 | 2 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 39 | 2180833 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 40 | 2180834 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 41 | 5942 | 1-9999 | 28 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 42 | 5800 | 1-9999 | 28 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 43 | 2413417 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 44 | 5940 | 1-9999 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 45 | 5800 | 1-9999 | 7 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 46 | 2413333 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZGITTER | PROTECTIVE GRID | REJILLA | GRILLE |
| 47 | 5941 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 48 | 5800 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 2413998 | 1-9999 | 1 | PC | MOTORHAUBE | ENGINE COVER | TAPA DE MOTOR | CAPOT MOTEUR |
| 50 | 2454222 | 1-7 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 50 | 2491339 | 8-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 51 | 2454221 | 1-7 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 51 | 2491338 | 8-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 52 | 2361220 | 107-9999 | 3 | PC | LAMELLE | LAMEL | LÁMINA | LAMELLE |
| 53 | 2582180 | 107-9999 | 3 | PC | LAMELLE | LAMEL | LÁMINA | LAMELLE |
| 55 | 6438 | - | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 60 | 2613363 | - | 6 | PC | VERSCHLUSS-STOPFEN | LOCKING PLUG | TAPÓN OBTURADOR | BOUCHON D'OBTURATION |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.08.03 / 00<br>2450189 | *Benennung:* **SCHALLSCHUTZ FB1000**<br>*Designation:* **ACOUSTIC PROTECTION FB1000**<br>*Denominación:* **PROTECCIÓN ACÚSTICA FB1000**<br>*Dénomination:* **INSONORISATION FB1000** | **16/03/2020**<br>**Seite 368** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2401102 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 2 | 2401097 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 3 | 2401085 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 4 | 2401056 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 5 | 2401114 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 6 | 2401109 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 7 | 2401167 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 8 | 2401169 | 1-9999 | 6 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 9 | 2401170 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 10 | 2477908 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 11 | 2401121 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 12 | 2401111 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 13 | 2401103 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 14 | 2401075 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 15 | 2438650 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 16 | 2401174 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 17 | 45609 | 1-9999 | 9 | PC | CLIP | CLIP | CLIP | CLIP |

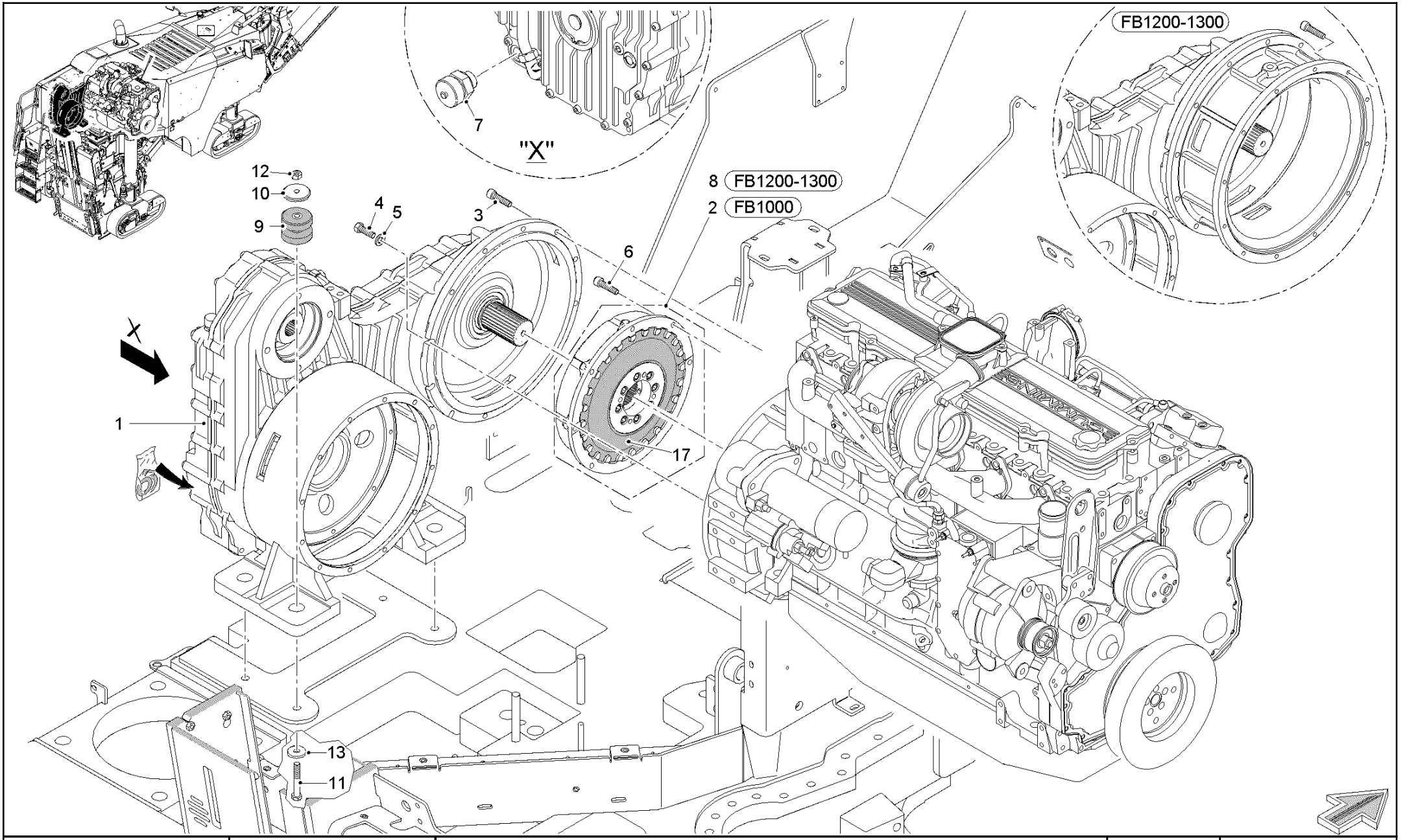



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 04.08.04 / 00<br>2450273 | *Benennung:* **SCHALLSCHUTZ FB1200/1300**<br>*Designation:* **ACOUSTIC PROTECTION FB1200/1300**<br>*Denominación:* **PROTECCIÓN ACÚSTICA FB1200/1300**<br>*Dénomination:* **INSONORISATION FB1200/1300** | **16/03/2020**<br>**Seite 370** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2401102 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 2 | 2401097 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 3 | 2401127 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 4 | 2401056 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 5 | 2401114 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 6 | 2401109 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 7 | 2401167 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 8 | 2401169 | 1-106 | 6 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 9 | 2401170 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 10 | 2401174 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 11 | 2438650 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 12 | 2401075 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 13 | 2401129 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 14 | 2401126 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 15 | 2443263 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 16 | 2401123 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 17 | 2401121 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 18 | 2401103 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 19 | 2401111 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 20 | 45609 | 1-9999 | 8 | PC | CLIP | CLIP | CLIP | CLIP |
| 25 | 2401169 | 107-9999 | 3 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |
| 26 | 2582783 | 107-9999 | 3 | PC | SCHALLKULISSE | SOUND ABSORBER | PARED ANTIACÚSTICA | INSONORISATION |

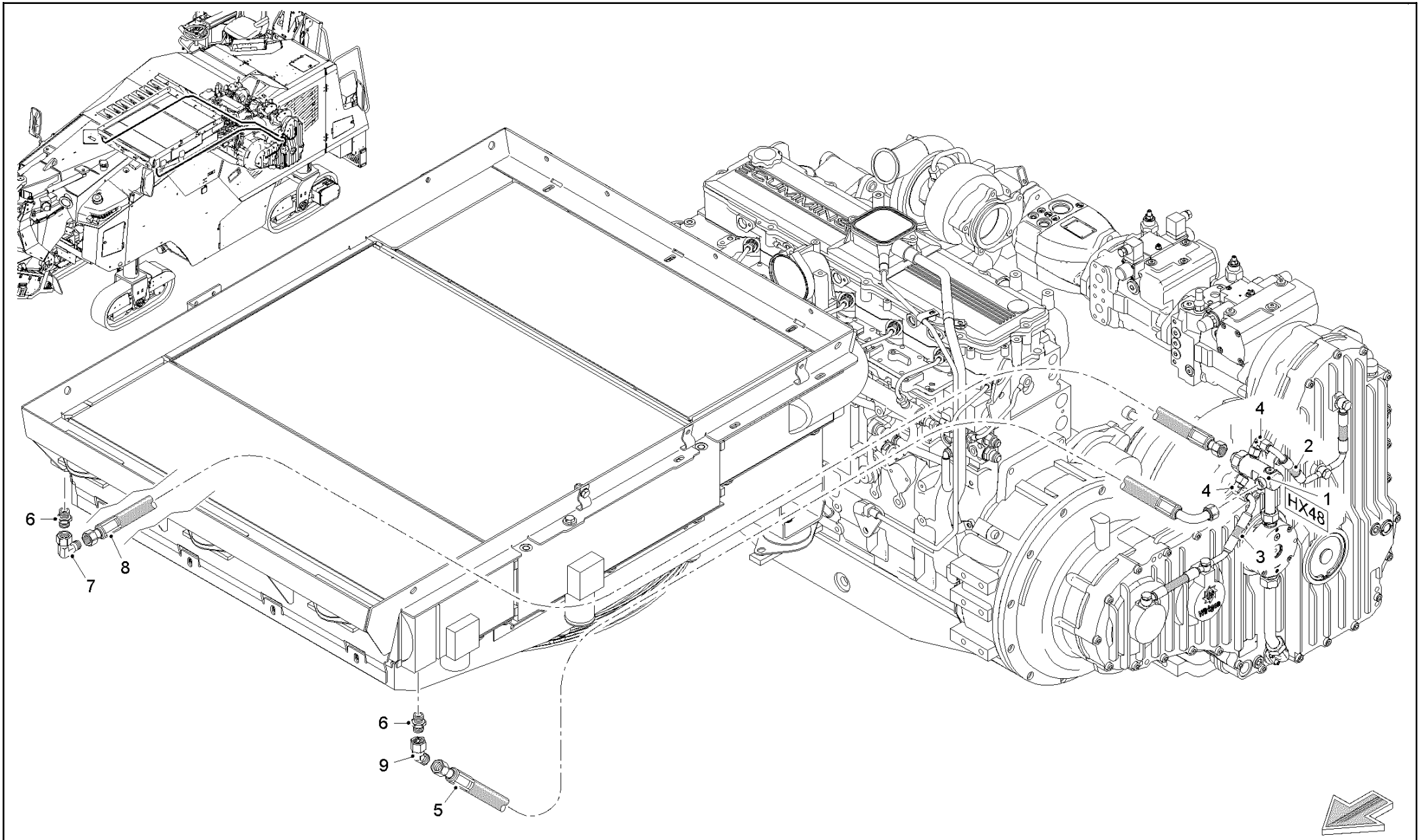


WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.01.01 / 00<br>2469199 | *Benennung:* **PUMPENVERTEILERGETRIEBE/KUPPLUNG**<br>*Designation:* **PUMP SPLITTER GEARBOX/CLUTCH**<br>*Denominación:* **ENGRANAJE DE DISTRIB. BOMBAS/EMBRAGUE**<br>*Dénomination:* **RÉDUCTEUR D´ENTRAIN.POMPES/EMBRAYAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 372** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2350133 | 1-9999 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 2 | 2044781 | 1-9999 | 1 | PC | KUPPLUNG | COUPLING | CONEXIÓN | RACCORD |
| 3 | 4419 | 1-9999 | 9 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 4221 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 2057135 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 143873 | 1-9999 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 8 | 2044787 | 1-9999 | 1 | PC | KUPPLUNG | COUPLING | CONEXIÓN | RACCORD |
| 9 | 190715 | 1-9999 | 4 | PC | KLEMMLAGER | CLAMP BEARING | COJINETE | PALIER |
| 10 | 190722 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 196197 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5151 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 13 | 36126 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2101008 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIELEMENT | RUBBER ELEMENT | FLECTOR | FLECTEUR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.01.03 / 00<br>2469200 | *Benennung:* **PUMPENVERTEILERGETRIEBE-KÜHLUNG**<br>*Designation:* **PUMP SPLITTER GEARBOX COOLING**<br>*Denominación:* **REDUCTOR DESTRIBUCIÓN DE BOMBAS REFRIGER**<br>*Dénomination:* **RÉDUCT.D'ENTRAÎNEMENT POMPES REFRODISSEM** | **16/03/2020**<br>**Seite 374** | WIRTGEN |

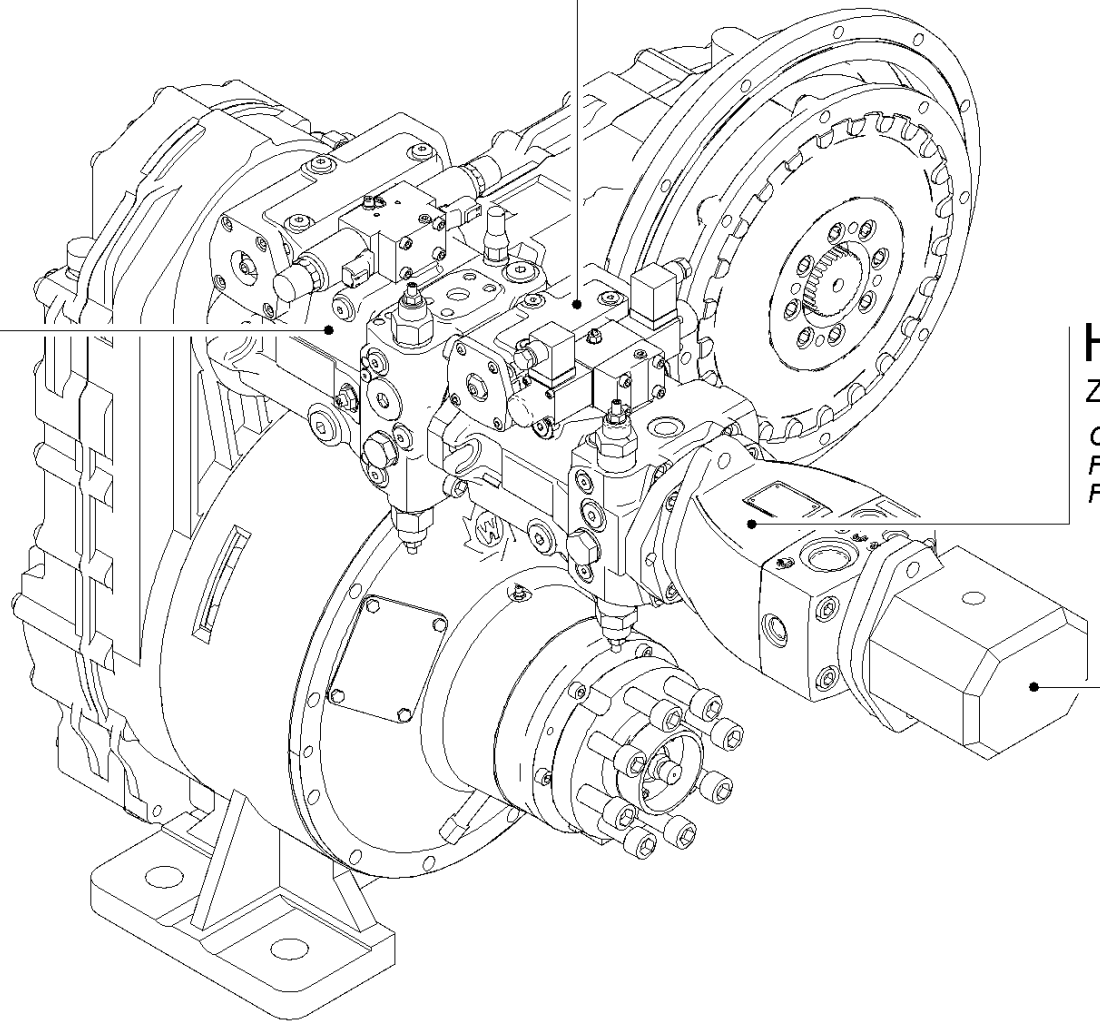
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2054104 | 1-9999 | 1 | PC | VERTEILER | DISTRIBUTOR | DISTRIBUIDOR | DISTRIBUTEUR |
| 2 | 2054111 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 2054109 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 31428 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 5 | 80875 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 194831 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 7 | 1116 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 8 | 17401 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 9 | 199759 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |

## HG2
ANTRIEB-FÖRDERANLAGE

*DRIVE-CONVEYING UNIT*
*ENTRAINEMENT - INSTALL. DE TRANSPORT*
*ACCIONAMIENTO - SIS.DE TRANSPORTE*

## HG1
FAHRANTRIEB

*ADVANCE DRIVE*
*TRANSMISSION*
*ACCIONAMIENTO DE AVANCE*



## HG3
ZYLINDERFUNKTIONEN

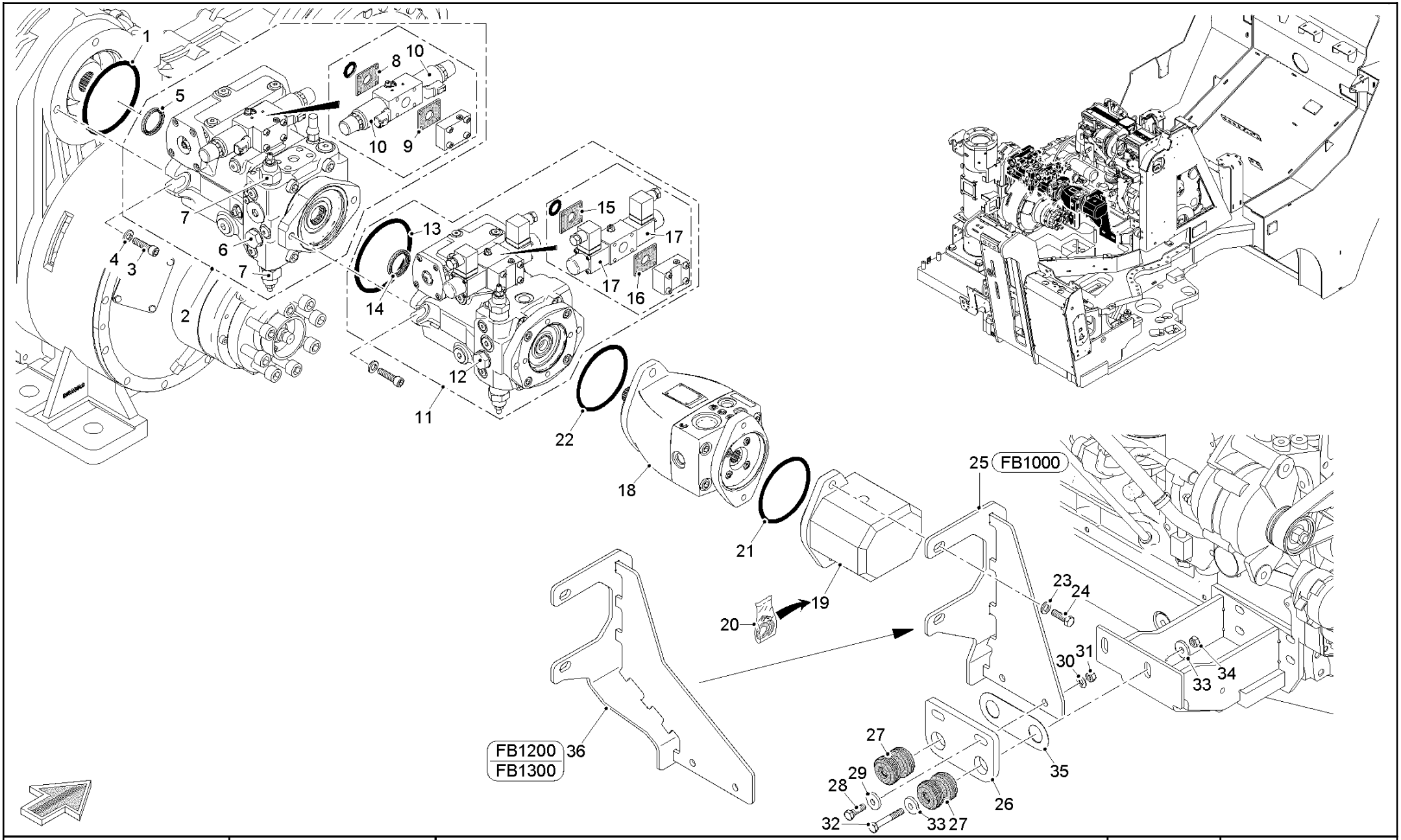
*CYLINDER FUNCTIONS*
*FONCTIONS CYLINDRE*
*FUNCION CILINDRO(HIDR.)*

## HG7
ANTRIEB-LÜFTER

FAN DRIVE
ENTRAINEMENT VENTILATEUR
ACCIONAMIETO VENTILADOR

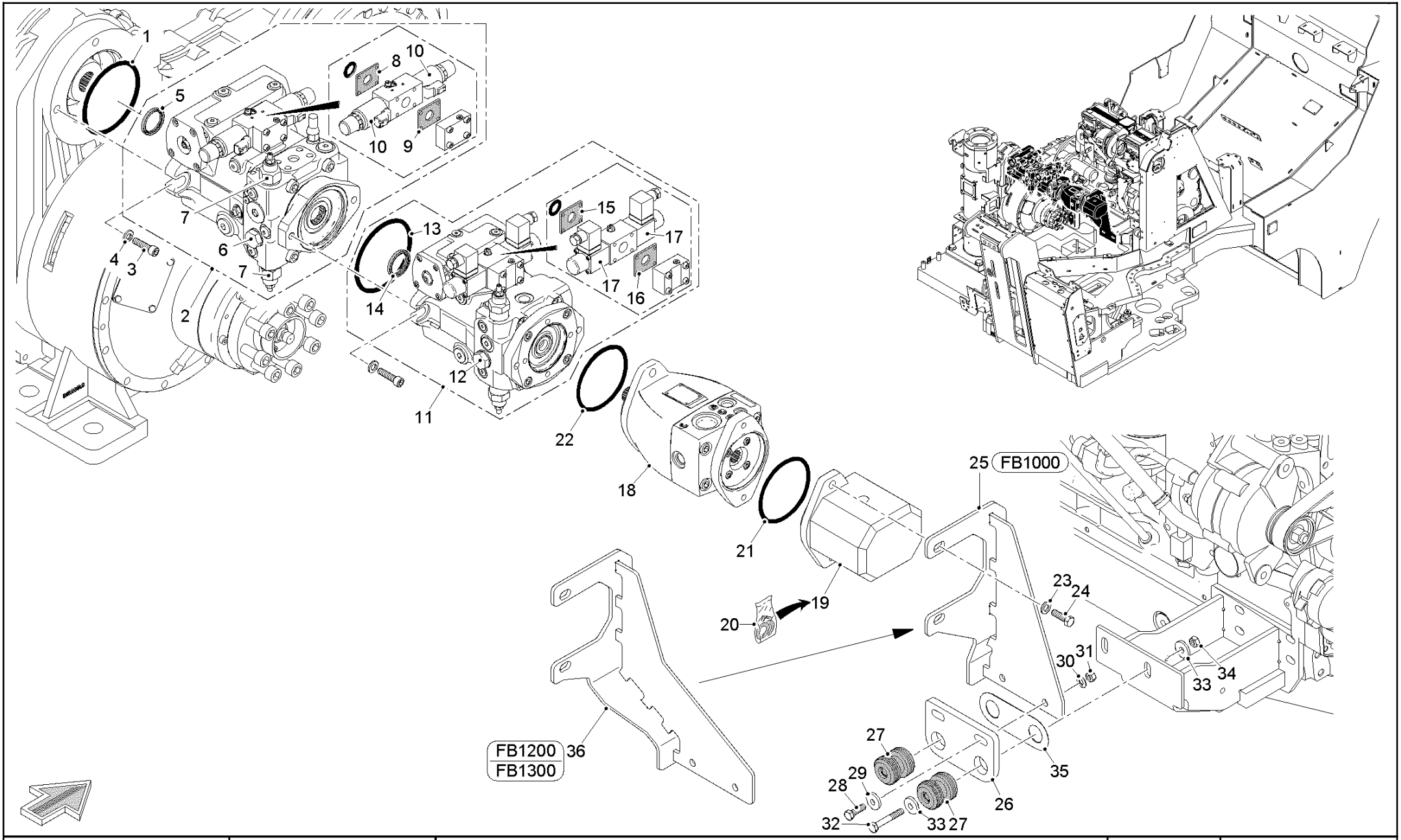
| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.02.01 / 00<br>2452666 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FUNKTIONSÜBERSICHT - HYDR. PUMPEN**<br>**FUNCTIONAL OVERVIEW - HYDR. PUMPS**<br>**VISTA GENERAL DE FUNCION. - BOMBAS HIDR.**<br>**SYNOPTIQUE DE FONCTIONS - POMPE HYDR.** | **16/03/2020**<br>**Seite 376** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |



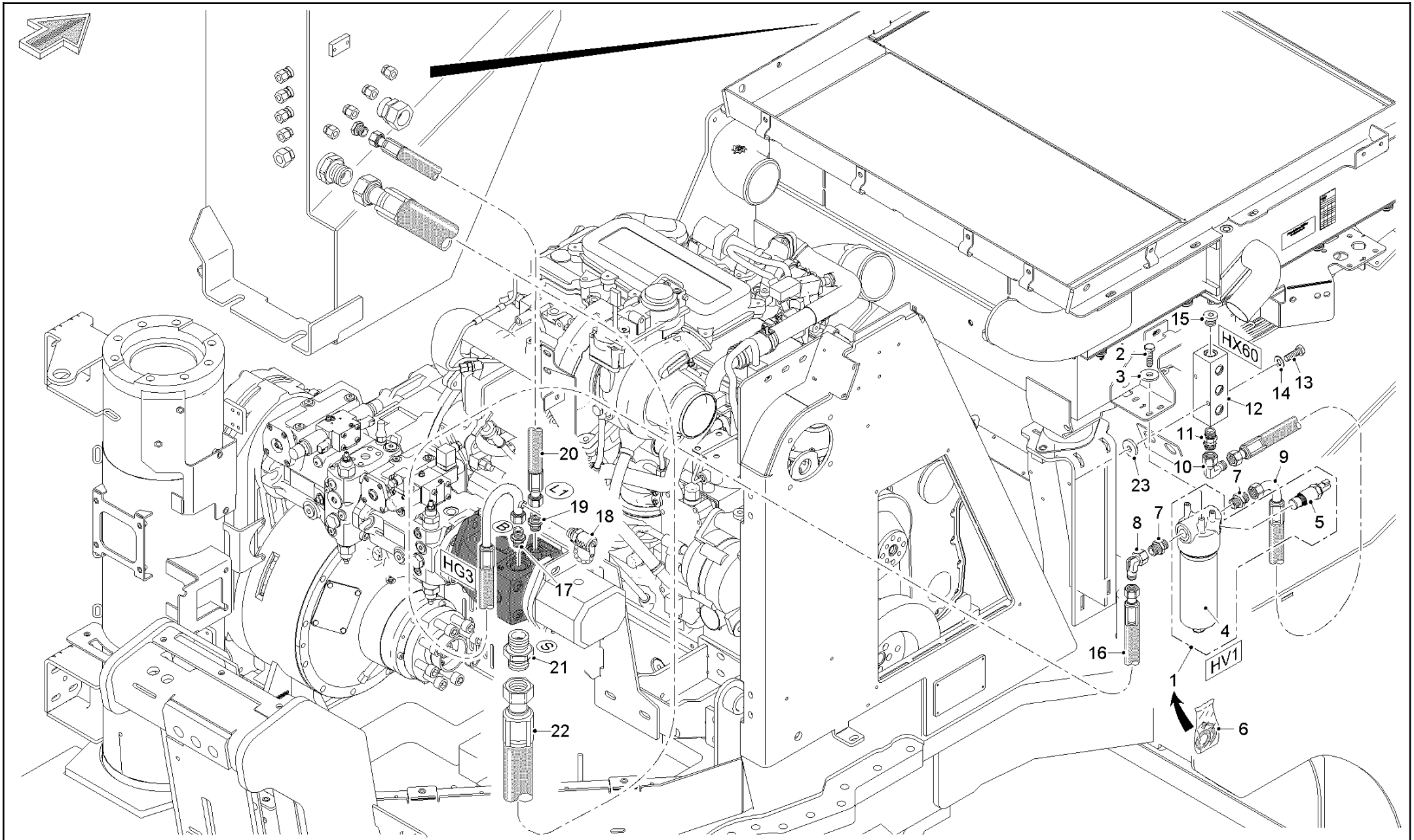

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.02.02 / 00<br>2469202 | *Benennung:* **PUMPENSTATION**<br>*Designation:* **PUMP STATION**<br>*Denominación:* **ESTACION DE BOMBA**<br>*Dénomination:* **STATION DE POMPES** | **16/03/2020**<br>**Seite 378** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 8717 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 2 | 2348867 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKPUMPE | HYDRAULIC PUMP | BOMBA HIDRÁULICA | POMPE HYDRAULIQUE |
| 3 | 4491 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 135969 | 1-9999 | 1 | PC | WELLENDICHTRING | SHAFT SEAL | JUNTA DE EJE | GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE |
| 6 | 102950 | 1-9999 | 1 | PC | SPEISEDRUCKVENTIL | FEEDING PRESSURE VALVE | VÁLVULA PRESIÓN ALIMENTACIÓN | SOUPAPE DE PRESSION REMPLISSA. |
| 7 | 2295145 | 1-9999 | 2 | PC | DRUCKBEGRENZUNGSVENTIL | PRESSURE-RELIEF VALVE | VÁLVULA LIMITADORA DE PRESIÓN | LIMITEUR DE PRESSION |
| 8 | 30585 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 9 | 30584 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 10 | 2145380 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 11 | 2348894 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKPUMPE | HYDRAULIC PUMP | BOMBA HIDRÁULICA | POMPE HYDRAULIQUE |
| 12 | 102950 | 1-9999 | 1 | PC | SPEISEDRUCKVENTIL | FEEDING PRESSURE VALVE | VÁLVULA PRESIÓN ALIMENTACIÓN | SOUPAPE DE PRESSION REMPLISSA. |
| 13 | 26460 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 14 | 87708 | 1-9999 | 1 | PC | WELLENDICHTRING | SHAFT SEAL | JUNTA DE EJE | GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE |
| 15 | 30585 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 16 | 30584 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 17 | 2145380 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 18 | 2348944 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKPUMPE | HYDRAULIC PUMP | BOMBA HIDRÁULICA | POMPE HYDRAULIQUE |
| 19 | 158474 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKPUMPE | HYDRAULIC PUMP | BOMBA HIDRÁULICA | POMPE HYDRAULIQUE |
| 20 | 135152 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ KPL. | SEALING KIT CPL. | KIT JUNTAS | JEU DE JOINTS |
| 21 | 2491443 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 22 | 2405302 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 23 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 4263 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 2509730 | 1-9999 | 1 | PC | STÜTZE | SUPPORT | SOPORTE | SUPPORT |
| 26 | 2509922 | 1-9999 | 1 | PC | ADAPTERPLATTE | ADAPTER PLATE | PLACA ADAPTADORA | PLAQUE D'ADAPTATEUR |
| 27 | 2480059 | 1-9999 | 2 | PC | KLEMMLAGER | CLAMP BEARING | COJINETE | PALIER |
| 28 | 5201 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 5192 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 32 | 32915 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



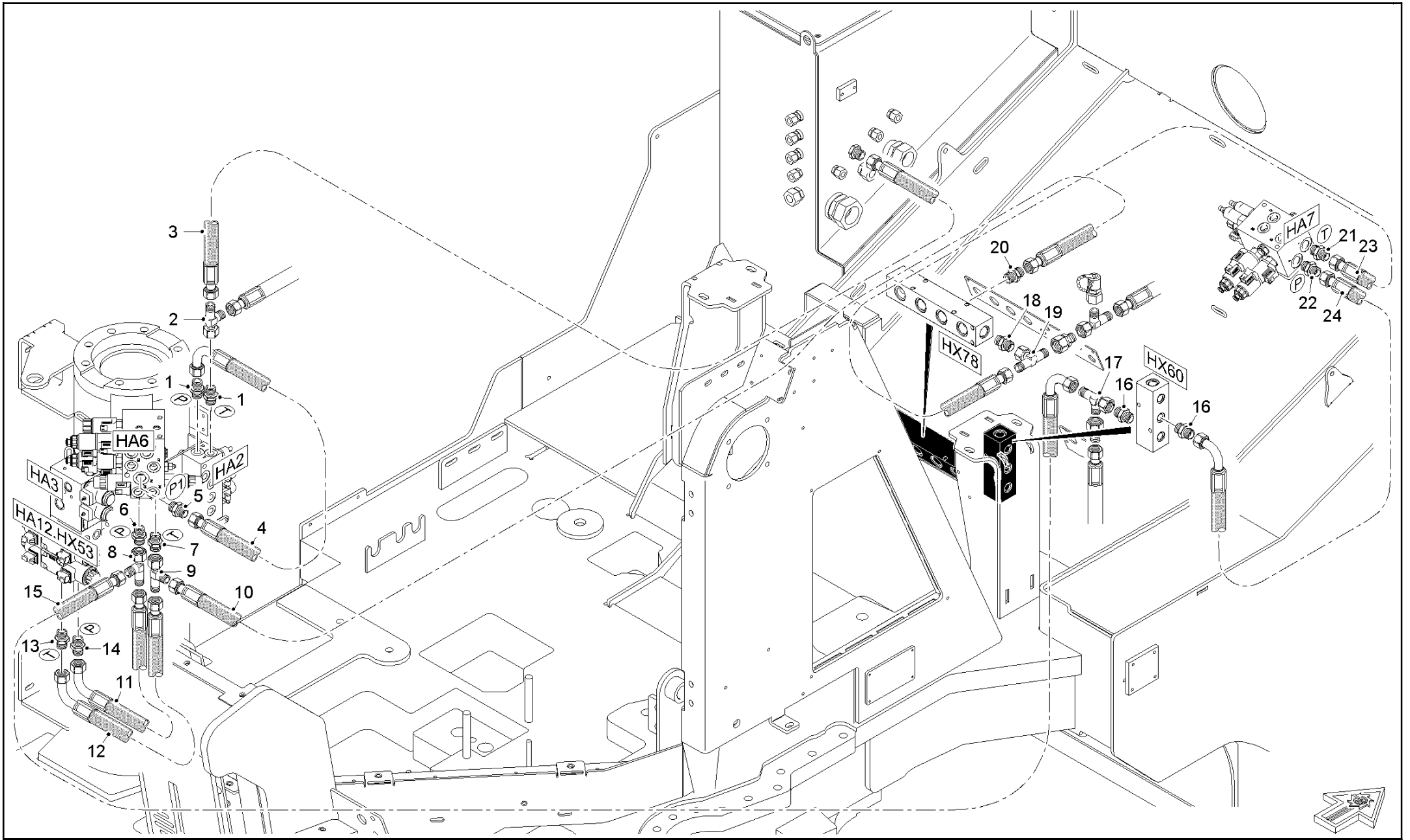

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.02.02 / 00<br>2469202 | *Benennung:* **PUMPENSTATION**<br>*Designation:* **PUMP STATION**<br>*Denominación:* **ESTACION DE BOMBA**<br>*Dénomination:* **STATION DE POMPES** | **16/03/2020**<br>**Seite 380** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | 39994 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 5192 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 35 | 2509756 | 1-9999 | 1 | PC | ADAPTERPLATTE | ADAPTER PLATE | PLACA ADAPTADORA | PLAQUE D'ADAPTATEUR |
| 36 | 2509730 | 1-9999 | 1 | PC | STÜTZE | SUPPORT | SOPORTE | SUPPORT |



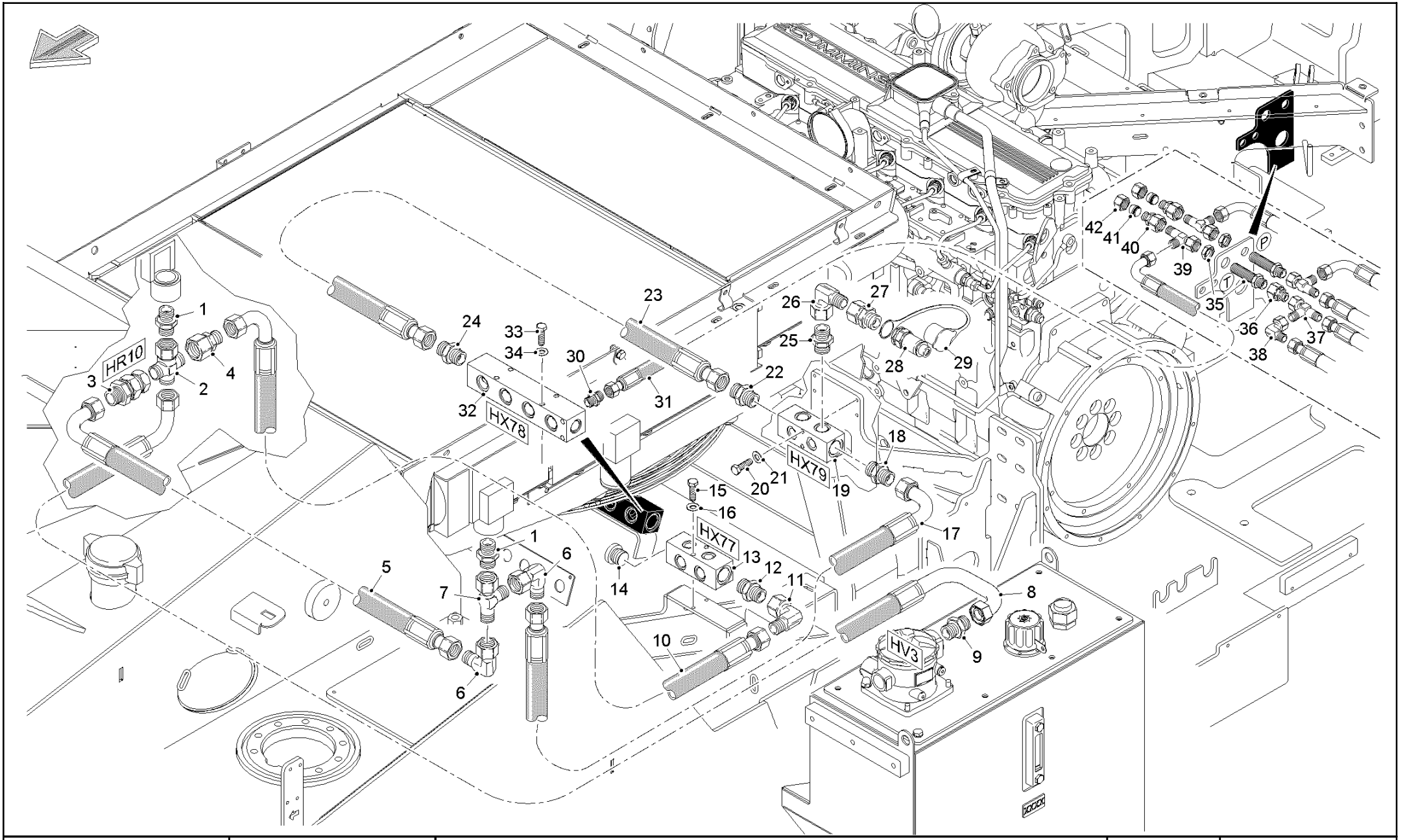

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.03.01 / 00<br>2469204 | *Benennung:* **ZYLINDERFUNKTIONEN - PUMPENANSCHLÜSSE**<br>*Designation:* **CYLINDRICAL FUNCTIONS - PUMP CONNECTIONS**<br>*Denominación:* **FUNCIONES CILINDROS - CONEXIONES BOMBAS**<br>*Dénomination:* **FONCTIONS DE VÉRIN - RACCORDS POMPE** | **16/03/2020**<br>**Seite 382** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2351707 | 1-9999 | 1 | PC | ÖLFILTER | OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE | FILTRE D'HUILE |
| 2 | 4179 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 51957 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 156576 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKÖLFILTER | HYDRAULIC OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE HIDRÁULICO | FILTRE A HUILE HYDRAULIQUE |
| 5 | 2203790 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHMUTZUNGSANZEIGE ELEKT. | ELECTRICAL FILTER INDICATOR | INDICADOR SUCIEDAD ELÉCTRICO | INDICATEUR DE COLMATAGE ÉLECT. |
| 6 | 170082 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 7 | 3546 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 4991 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 9 | 2120593 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 4970 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 11 | 2426462 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 12 | 97202 | 1-9999 | 1 | PC | SAMMELBLOCK | COLLECTIVE BLOCK | BLOQUE COLECTOR | BLOC COLLECTEUR |
| 13 | 4192 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 9922 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 16 | 2374581 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 17 | 2082932 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 18 | 4643 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBKUPPLUNG | SCREW COUPLING | JUNTA A ROSCA | RACCORD À VIS |
| 19 | 2775 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 20 | 18956 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 21 | 2365792 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 22 | 157070 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 23 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.03.02 / 00<br>2452670 | *Benennung:* **ZYLINDERFUNKTIONEN-VENTILBLÖCKE**<br>*Designation:* **CYLINDRICAL FUNCTIONS VALVE BLOCKS**<br>*Denominación:* **FUNCIONES CILINDROS BLOQUES DE VÁLVULAS**<br>*Dénomination:* **FONCTIONS DE VÉRIN BLOCS HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 384** | WIRTGEN |

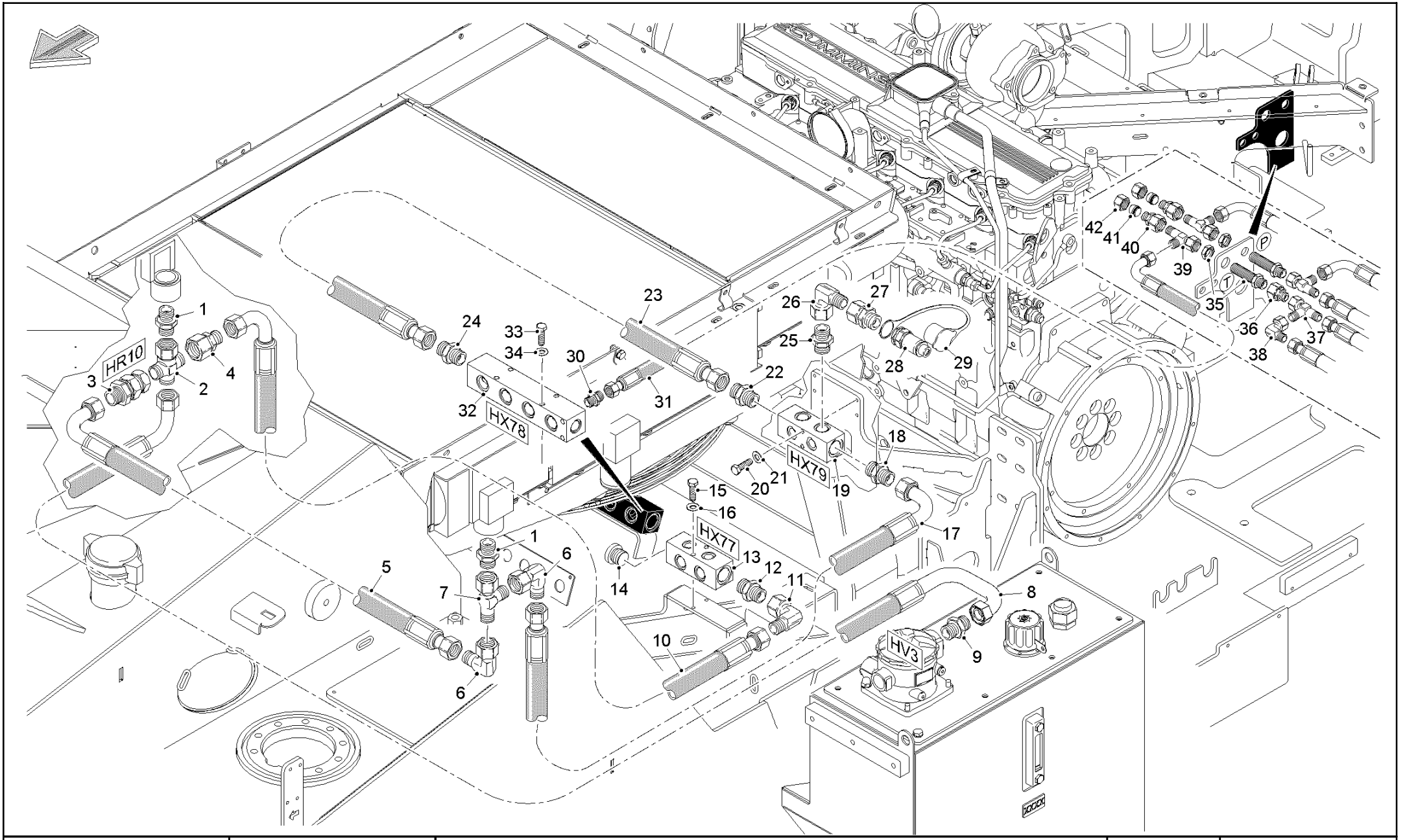
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1126 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 3 | 20984 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2141854 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 6 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 7 | 159752 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 9 | 142772 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 10 | 2441814 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 2120509 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 2236013 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 13 | 159752 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 15 | 178178 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 1126 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 18 | 20930 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 19 | 194596 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 20 | 159993 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 21 | 159752 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 22 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 23 | 195331 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 24 | 53466 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.09.01 / 00<br>2469205 | *Benennung:* **RÜCKLÄUFE**<br>*Designation:* **RETURN FLOWS**<br>*Denominación:* **RETORNOS**<br>*Dénomination:* **RETOURS** | **16/03/2020**<br>**Seite 386** |

WIRTGEN

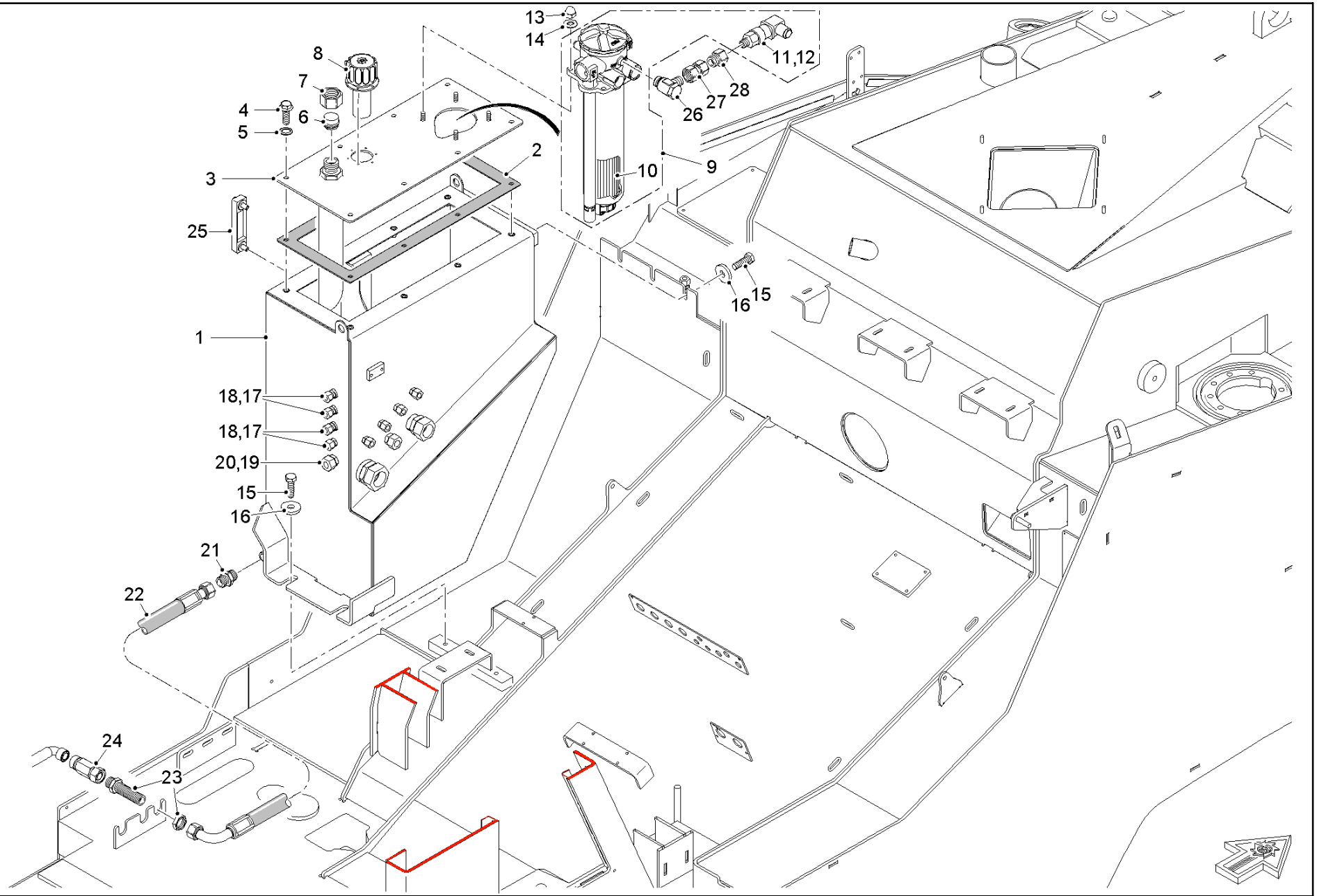
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2912 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 2406204 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE K-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE FITTING, CROSS-SHAPED | RACOR AJUSTABLE, EN CRUZ | RACCORD FILETÉ, EN CROIX |
| 3 | 2370736 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 4 | 3362 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 5 | 2371123 | 1-9999 | 1 | PC | SAUGSCHLAUCH | SUCTION TUBE | MANGUITO DE ASPIRACIÓN | GAINE D'ASPIRATION |
| 6 | 2949 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 7 | 55596 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 8 | 2435548 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 9 | 2912 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 10 | 6889 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 3036 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 12 | 2767 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 13 | 2312428 | 1-9999 | 1 | PC | SAMMELBLOCK | COLLECTIVE BLOCK | BLOQUE COLECTOR | BLOC COLLECTEUR |
| 14 | 16016 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 15 | 4169 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2371138 | 1-9999 | 1 | PC | SAUGSCHLAUCH | SUCTION TUBE | MANGUITO DE ASPIRACIÓN | GAINE D'ASPIRATION |
| 18 | 38684 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 19 | 2312428 | 1-9999 | 1 | PC | SAMMELBLOCK | COLLECTIVE BLOCK | BLOQUE COLECTOR | BLOC COLLECTEUR |
| 20 | 4169 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 2908 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 23 | 1606 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 24 | 2918 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 25 | 2761 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 26 | 1116 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 27 | 80877 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.09.01 / 00<br>2469205 | *Benennung:* **RÜCKLÄUFE**<br>*Designation:* **RETURN FLOWS**<br>*Denominación:* **RETORNOS**<br>*Dénomination:* **RETOURS** | **16/03/2020**<br>**Seite 388** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 28 | 4517 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHKUPPLUNG | HOSE COUPLING | ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA | RACCORD POUR TUYAUX |
| 29 | 31766 | 1-9999 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 30 | 159993 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 31 | 2180879 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 32 | 40184 | 1-9999 | 1 | PC | SAMMELBLOCK | COLLECTIVE BLOCK | BLOQUE COLECTOR | BLOC COLLECTEUR |
| 33 | 4169 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 4966 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 36 | 20824 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 37 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 38 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 39 | 142772 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 40 | 20824 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 41 | 5971 | 1-9999 | 1 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 42 | 31446 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |

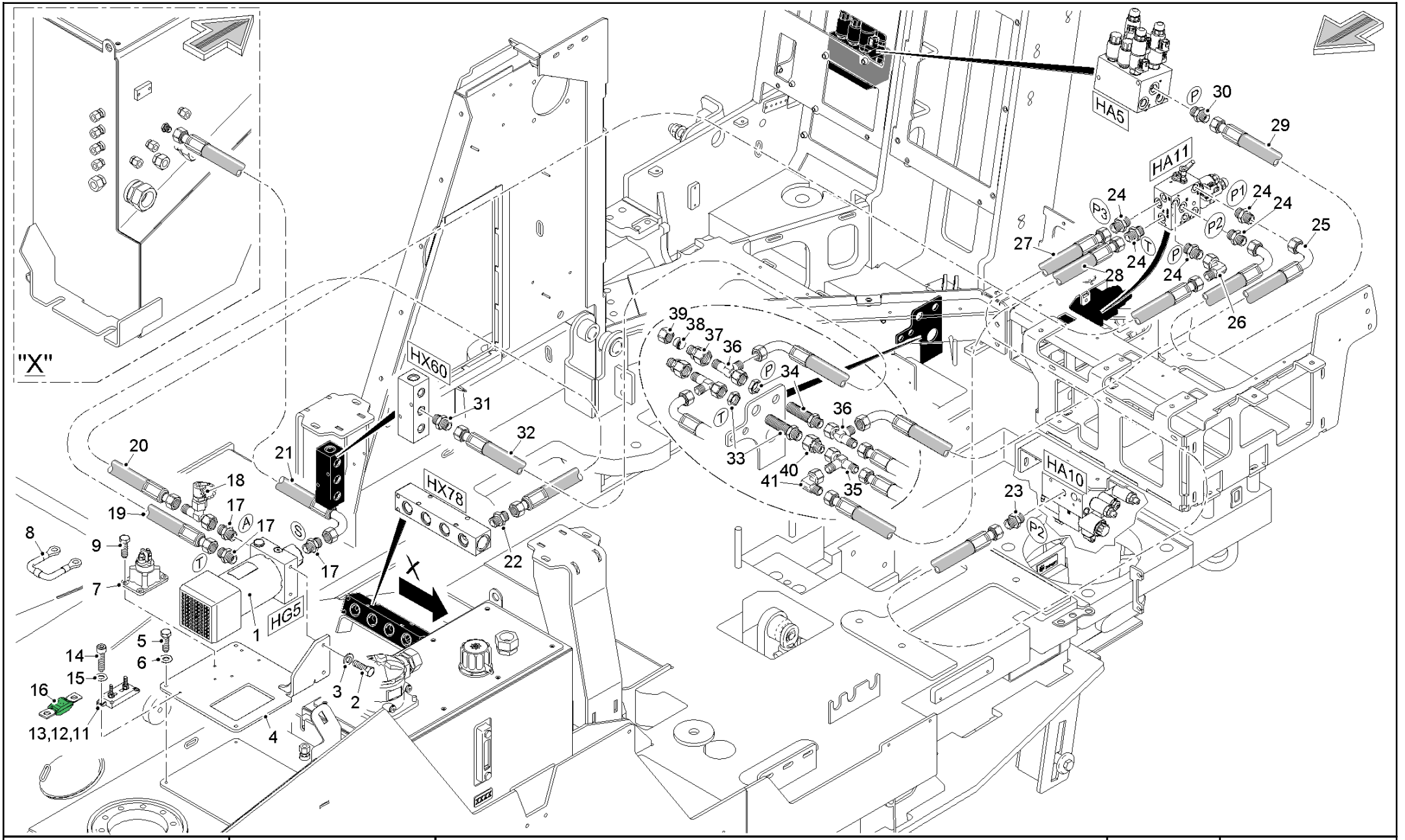



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.10.01 / 00<br>2452672 | *Benennung:* **HYDRAULIKÖLTANK**<br>*Designation:* **HYDRAULIC OIL TANK**<br>*Denominación:* **TANQUE DE ACEITE HIDRÁULICO**<br>*Dénomination:* **RÉSERVOIR D'HUILE HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 390** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2356662 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKTANK | HYDRAULIC TANK | DEPÓSITO HIDRÁULICO | RÉSERVOIR HYDRAULIQUE |
| 2 | 2371191 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 3 | 2367336 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 4 | 2110856 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2110853 | 1-9999 | 8 | PC | USIT-RING | USIT-RING | ANILLO USIT | BAGUE D'ETANCHEITE USIT |
| 6 | 3320 | 1-9999 | 1 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 7 | 2998 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 8 | 5068 | 1-9999 | 1 | PC | EINFÜLL-/BELÜFTUNGSFILTER | FILTER / VENTILATION FILTER | FILTRO DE RELLEN. Y DESAIREADO | FILTRE DE REMPLISS./D'AERATION |
| 9 | 90197 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKLAUFFILTER | RETURN FILTER | FILTRO DE RETORNO | FILTRE DE RETOUR |
| 10 | 90200 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKÖLFILTER | HYDRAULIC OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE HIDRÁULICO | FILTRE A HUILE HYDRAULIQUE |
| 11 | 121736 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKSCHALTER | PRESSURE SWITCH | INTERRUPTOR DE PRESIÓN | INTERRUPTEUR À PRESSION |
| 12 | 7255 | 1-9999 | 1 | PC | KUPFERRING | COPPER RING | ANILLO DE COBRE | BAGUE CUIVRE |
| 13 | 4219 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 4261 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 39994 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 31446 | 1-9999 | 4 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 18 | 5971 | 1-9999 | 4 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 19 | 3367 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 20 | 3358 | 1-9999 | 1 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 21 | 2766 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 22 | 4039 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 23 | 3366 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 24 | 120382 | 1-9999 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 25 | 2896 | 1-9999 | 1 | PC | FÜLLSTANDSANZEIGE | LEVEL INDICATOR | INDICADOR DE NIVEL DE LLENADO | INDICATEUR DE NIVEAU |
| 26 | 81838 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 27 | 51004 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERBINDUNG | STRAIGHT CONNECTION | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 28 | 176628 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE AUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | FEMALE STUD COUPLING | RACOR DE ENPALME RECTO | UNION FEMALE |

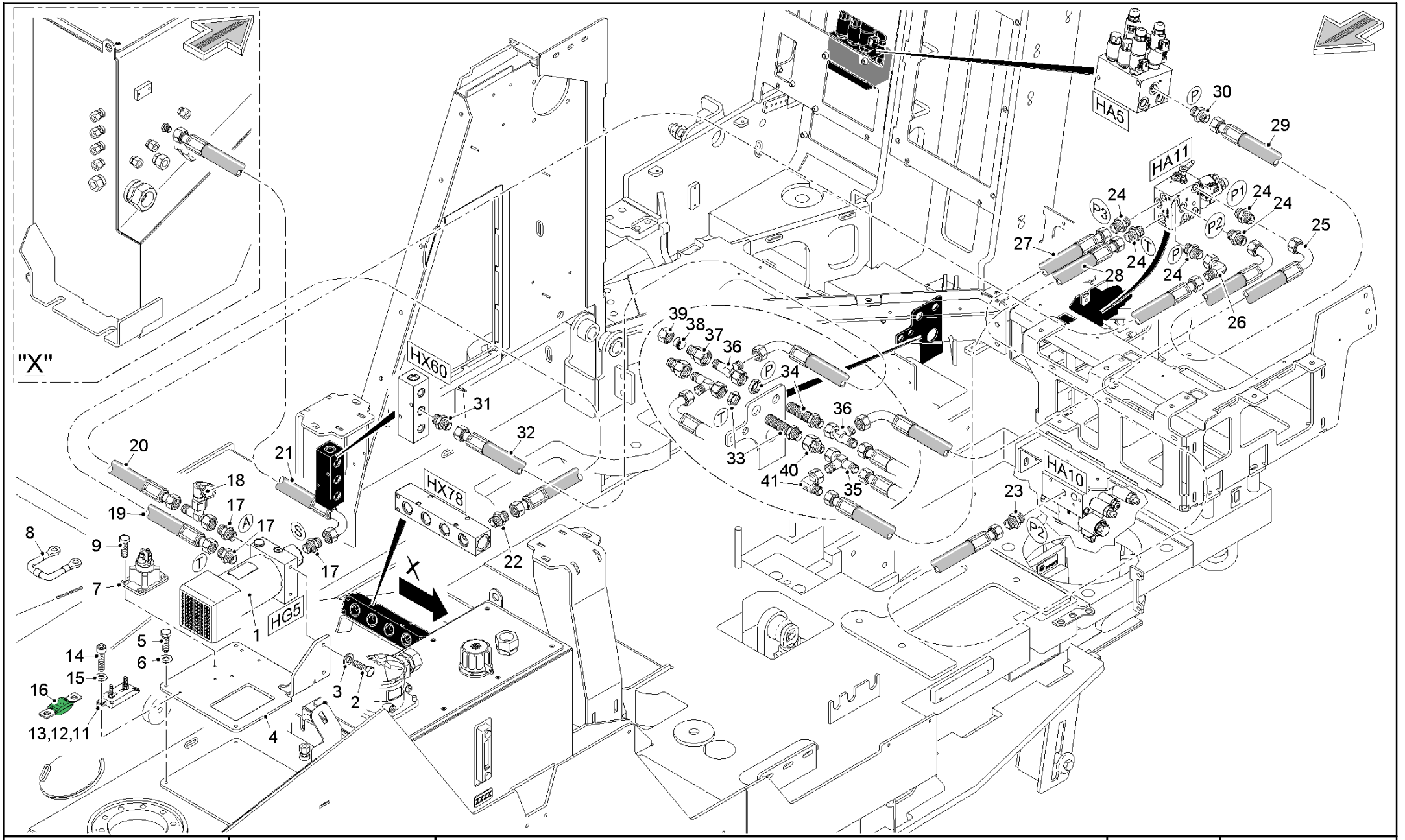


WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.50.01 / 00<br>2452673 | *Benennung:* **HYDRAULIKAGGREGAT**<br>*Designation:* **HYDRAULIC UNIT**<br>*Denominación:* **UNIDAD HIDRÁULICA**<br>*Dénomination:* **GROUPE HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 392** |

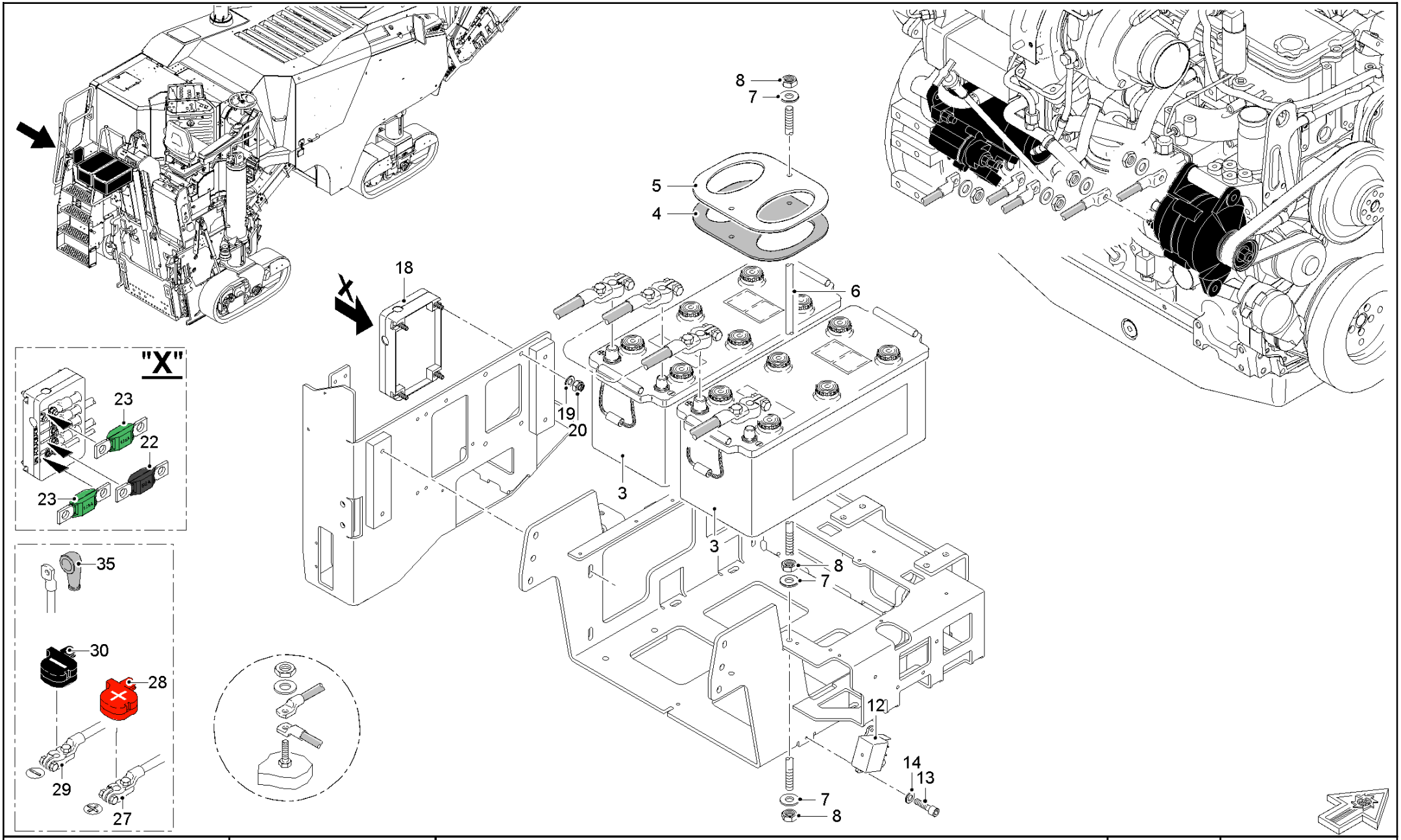
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2301511 | 1-9999 | 1 | PC | HYDR.AGGREGAT | HYDR.POWER UNIT | GRUPO HIDRAULICO | AGREGAT HYDRAULIQUE |
| 2 | 4180 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2415178 | 1-9999 | 1 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 5 | 4178 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5206 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2108636 | 1-162 | 1 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 7 | 2584852 | 163-9999 | 1 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 8 | 36916 | 1-9999 | 1 | PC | FREILAUFDIODE KOMPLETT | FREE WHEEL DIODE 24V COMPLETE | DIODO RUEDA LIBRE | DIODE DE ROUE LIBRE |
| 9 | 2739033 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTSCHRAUBE | HEXAGON SCREW | TORNILLO HEXAGONAL | VIS HEXAGONALE |
| 11 | 2123502 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSHALTER | FUSE HOLDER | SOPORTE DEL FUSIBLE | PORTE-FUSIBLE |
| 12 | 5207 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 12246 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 14 | 6073 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2106036 | 1-9999 | 1 | PC | FLACHSICHERUNGSEINSATZ 32V | BLADE FUSE 32V | ELEMENTO FUSIBLE PLANO 32V | FUSIBLE À LANGUETTE 32V |
| 17 | 3622 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 18 | 98686 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 19 | 124909 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 20 | 151407 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 21 | 108264 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 22 | 3934 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 23 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 24 | 1126 | 1-9999 | 5 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 25 | 108264 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 26 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 27 | 1648 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 28 | 1680 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 29 | 106205 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 05.50.01 / 00<br>2452673 | *Benennung:* **HYDRAULIKAGGREGAT**<br>*Designation:* **HYDRAULIC UNIT**<br>*Denominación:* **UNIDAD HIDRÁULICA**<br>*Dénomination:* **GROUPE HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 394** |

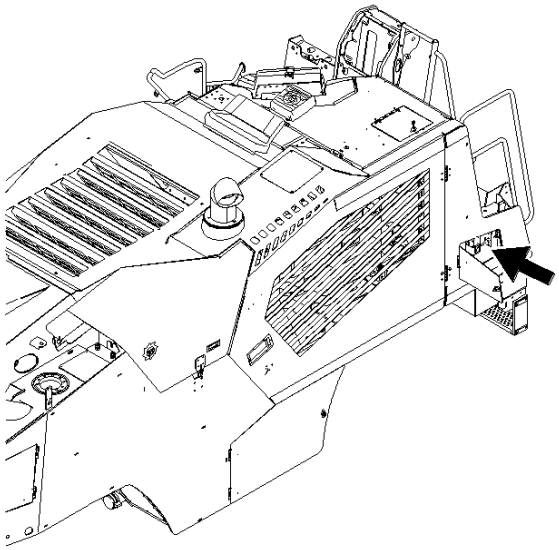
WIRTGEN

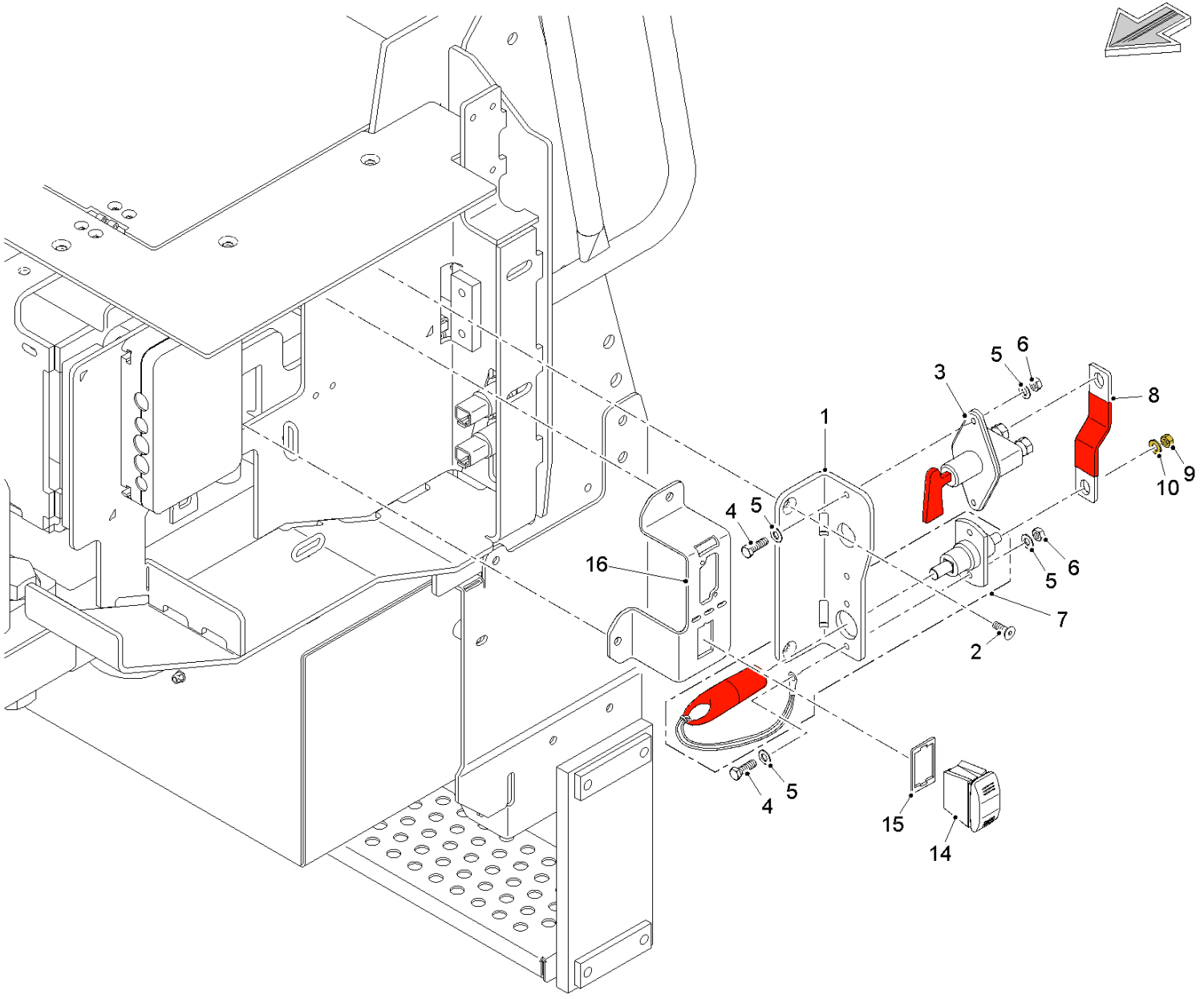
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 30 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 31 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 32 | 53465 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 33 | 4966 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 34 | 3928 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 35 | 142772 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 36 | 3929 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 37 | 5047 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 38 | 5048 | 1-9999 | 1 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 39 | 5000 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 40 | 20824 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 41 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.01.01 / 00<br>2458281 | *Benennung:* **SPANNUNGSVERSORGUNG**<br>*Designation:* **VOLTAGE SUPPLY**<br>*Denominación:* **SUMINSTRO DE CORRIENTE**<br>*Dénomination:* **ALIMENTATION DE COURANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 396** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 5263 | 1-9999 | 2 | PC | BATTERIE 12V | BATTERY 12V DC | BATERIA | BATTERIE |
| 4 | 2121760 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIMATTE | RUBBER MAT | PLACA DE GOMA | PLAQUE EN CAOUTCHOUC |
| 5 | 196097 | 1-9999 | 1 | PC | BATTERIEHALTER | BATTERY SUPPORT | SOPORTE BATERÍA | SUPPORT DE BATTERIE |
| 6 | 84051 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTANGE | THREADED ROD | VARILLA ROSCADA | TIGE FILETÉE |
| 7 | 51957 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 5210 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 12 | 160438 | 1-9999 | 1 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 13 | 6073 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 2159046 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSDOSE | FUSE SOCKET | CAJA DE FUSIBLES | BOÎTE DE FUSIBLES |
| 19 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 22 | 2144670 | 1-9999 | 1 | PC | FLACHSICHERUNGSEINSATZ 32V | BLADE FUSE 32V | ELEMENTO FUSIBLE PLANO 32V | FUSIBLE À LANGUETTE 32V |
| 23 | 2106036 | 1-9999 | 2 | PC | FLACHSICHERUNGSEINSATZ 32V | BLADE FUSE 32V | ELEMENTO FUSIBLE PLANO 32V | FUSIBLE À LANGUETTE 32V |
| 27 | 20121 | 1-9999 | 2 | PC | BATTERIEKLEMME (+) | BATTERY CLAMP (+) | BORNE DE LA BATERÍA (+) | BORNE DE BATTERIE (+) |
| 28 | 2070290 | 1-9999 | 2 | PC | POLKAPPE | POLE CAP | CAPERUZA DE POLO | CAPUCHON DE POLE |
| 29 | 20122 | 1-9999 | 2 | PC | BATTERIEKLEMME (-) | BATTERY CLAMP (-) | BORNE DE LA BATERÍA (-) | BORNE DE BATTERIE (-) |
| 30 | 2070291 | 1-9999 | 2 | PC | POLKAPPE | POLE CAP | CAPERUZA DE POLO | CAPUCHON DE POLE |
| 35 | 9643 | 1-9999 | 5 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |



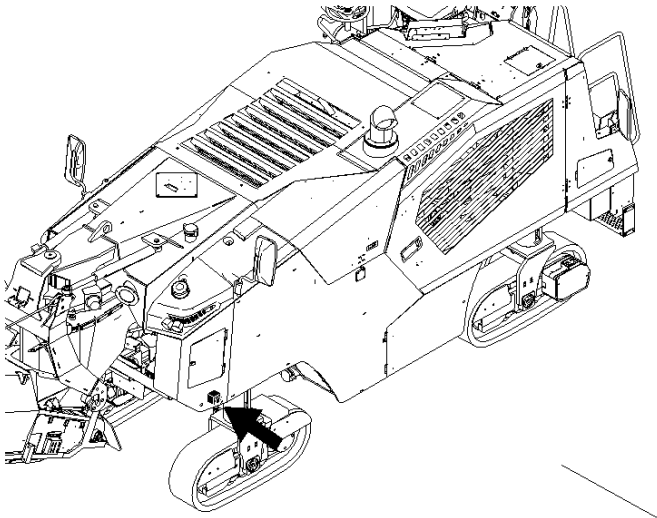


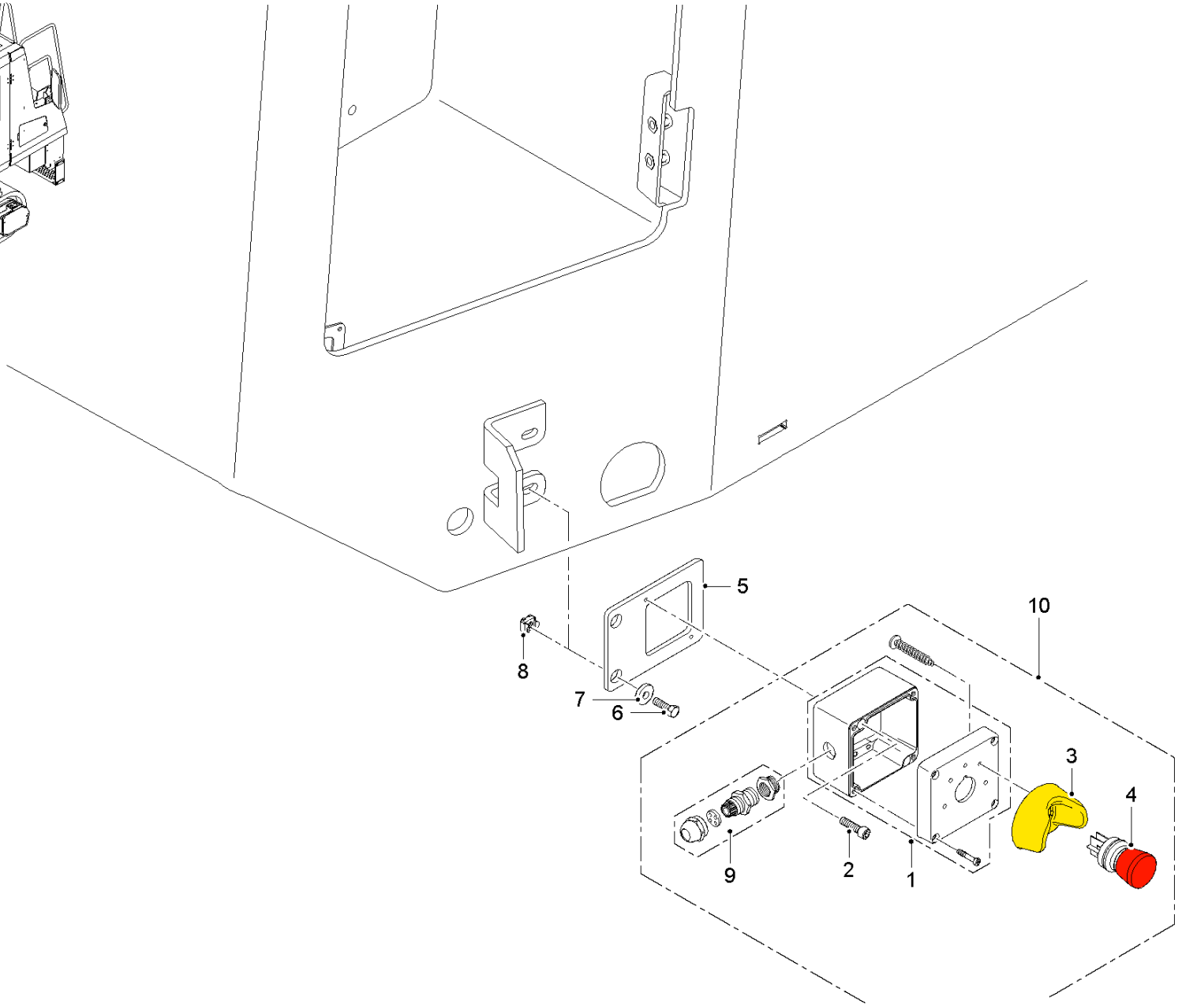

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.01.02 / 00<br>2509589 | *Benennung:* **FREMDSTARTPUNKT**<br>*Designation:* **JUMP-START CONNECTION POINT**<br>*Denominación:* **PUNTO PARTIDA PARA EL DESPEGUE**<br>*Dénomination:* **POINT DE DÉMARRAGE ÉTRANGER** | **16/03/2020**<br>**Seite 398** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2403381 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 12244 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 2107367 | 1-9999 | 1 | PC | BATTERIE-SCHALTER 24V | BATTERY SWITCH 24V | INTERRUPTOR DE BATERÍA 24V | DISJONCTEUR DE BATTERIE 24V |
| 4 | 5942 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5800 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 46115 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 7 | 191964 | 1-9999 | 1 | PC | FREMDSTARTPUNKT | JUMP-START CONNECTION POINT | PUNTO PARTIDA PARA EL DESPEGUE | POINT DE DÉMARRAGE ÉTRANGER |
| 8 | 2165111 | 1-9999 | 1 | PC | BRÜCKE | JUMPER | PUENTE | PIECE DE RACCORD |
| 9 | 2218939 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 9885 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 14 | 2093466 | 1-9999 | 1 | PC | TASTER 24V | BUTTON 24V | TECLA 24V | TOUCHE 24V |
| 15 | 2093471 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 16 | 2403388 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |



WIRTGEN

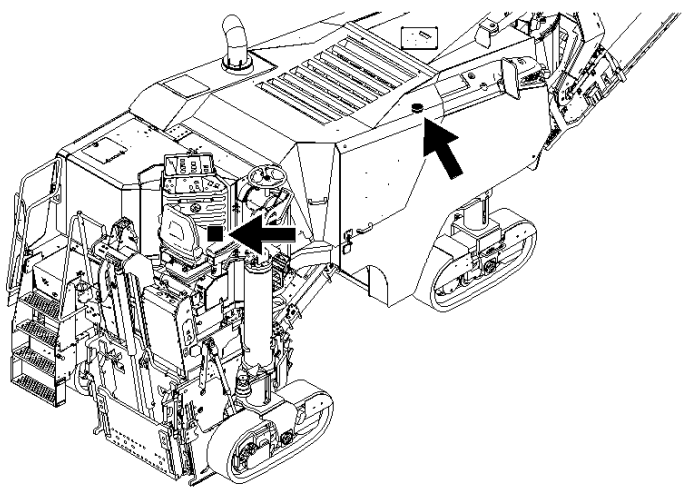


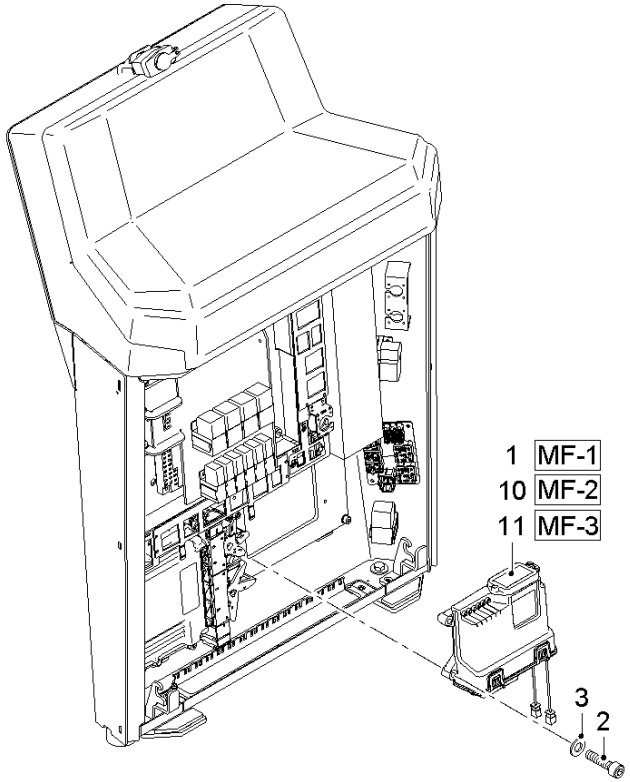


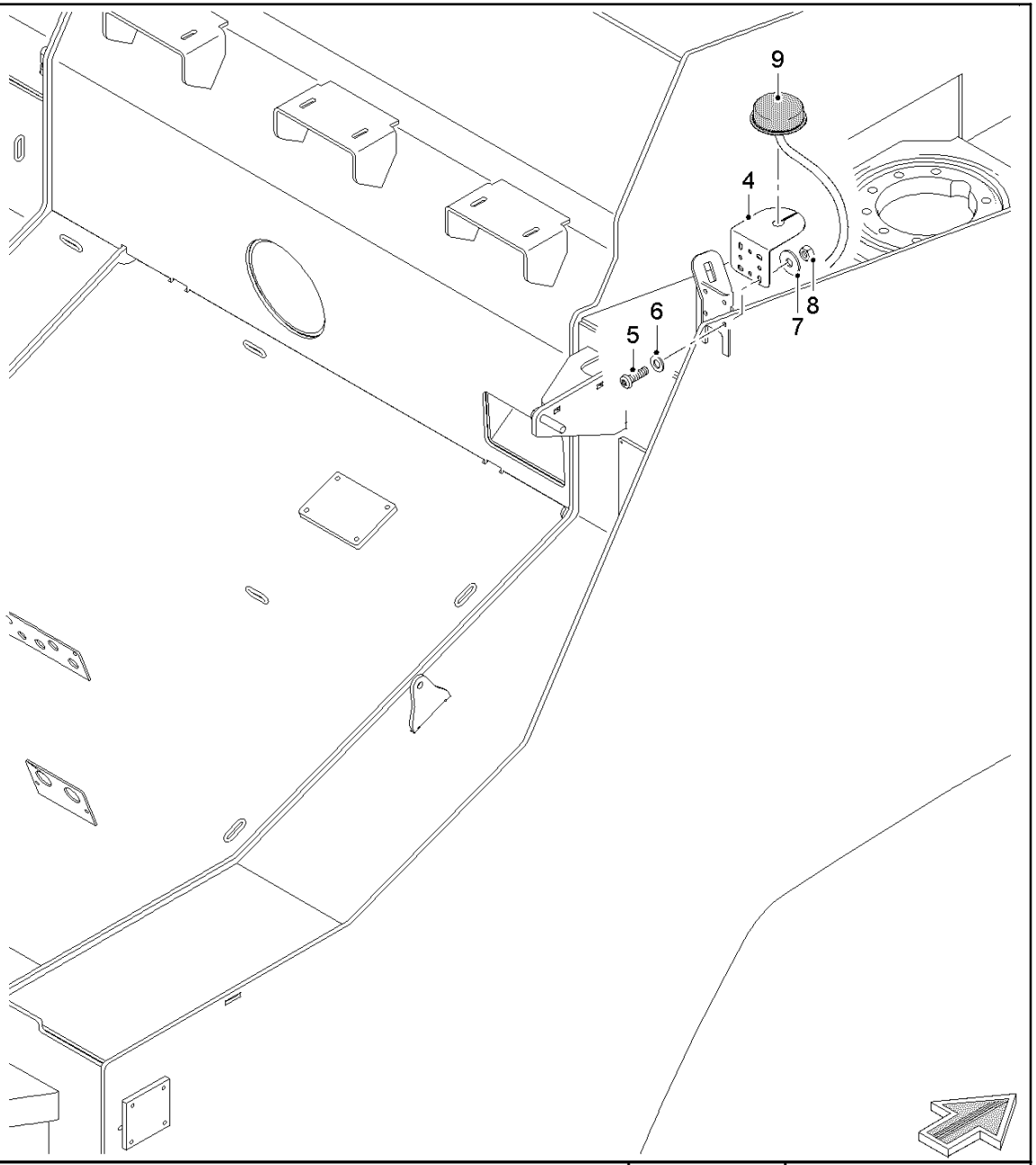

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.12.01 / 00<br>2458283 | *Benennung:* **BEDIENEINHEIT-NOT AUS**<br>*Designation:* **CONTROL UNIT-EMERGENCY STOP**<br>*Denominación:* **UNIDAD DE MANDO-PARO DE EMERGENCIA**<br>*Dénomination:* **UNITÉ DE COMMANDE-ARRÊT D'URGENCE** | **16/03/2020**<br>**Seite 400** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2220481 | 1-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 3 | 2221006 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZ | PROTECTION | PROTECCIÓN | PROTECTION |
| 4 | 2141682 | 1-9999 | 1 | PC | NOT-AUS/TASTER 24V | EMERGENCY STOP SWITCH 24V | STOP EMERGENCIA 24V | INTERRUPTEUR ARRET-URG.24V |
| 5 | 2373317 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 5942 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 68267 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2165364 | 1-9999 | 2 | PC | MUTTER | NUT | TUERCA | ECROU |
| 9 | 137395 | 1-9999 | 1 | PC | KABELVERSCHRAUBUNG | CABLE JOINT | CONEXIÓN DE CABLE | RACCORD DE CÂBLE |
| 10 | 2368355 | 1-9999 | 1 | PC | BEDIENEINHEIT | CONTROL UNIT | UNIDAD DE MANDO | UNITÉ DE COMMANDE |





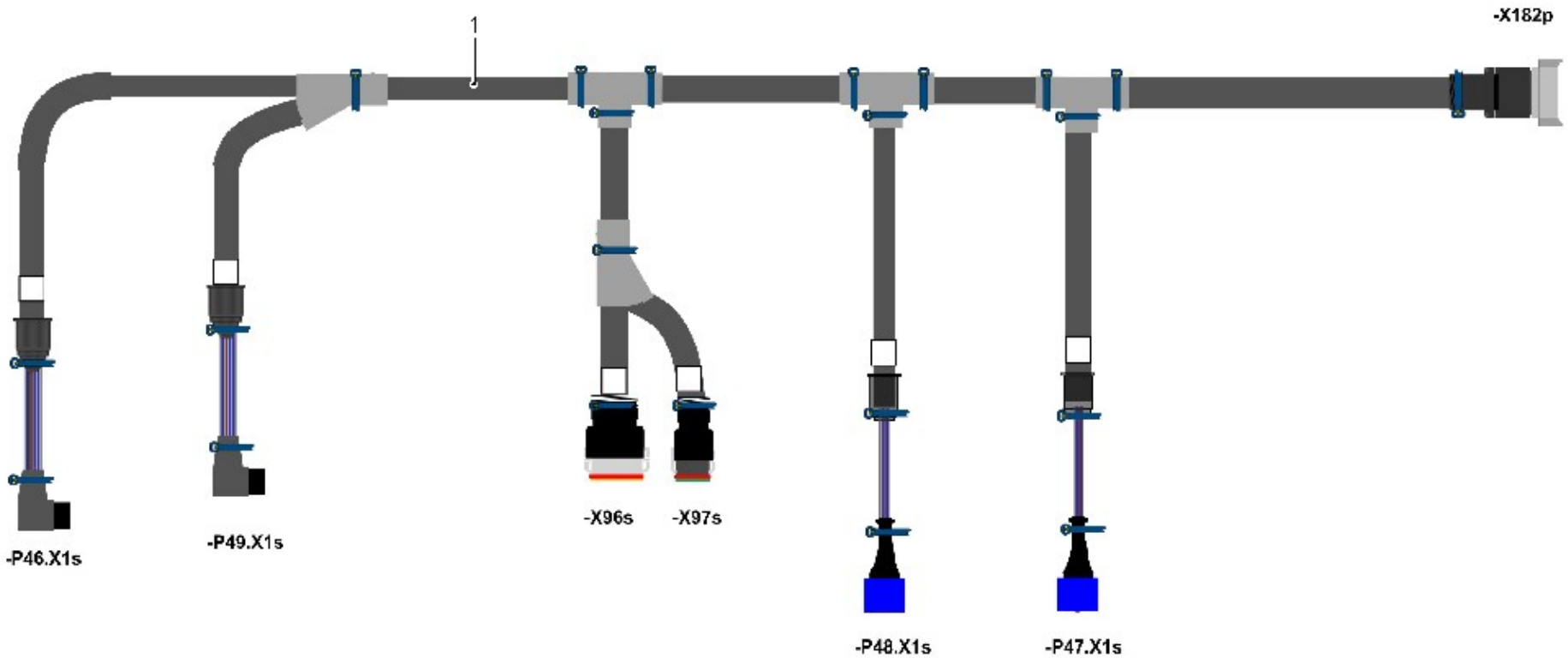

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.60.01 / 00<br>2454408 | *Benennung:* **WITOS - TCU**<br>*Designation:* **WITOS - TCU**<br>*Denominación:* **WITOS - TCU**<br>*Dénomination:* **WITOS - TCU** | **16/03/2020**<br>**Seite 402** |

WIRTGEN

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2775334 | 1-9999 | 1 | PC | TCU | TCU | TCU | TCU |
| 2 | 10895 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2314263 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 5 | 2171416 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 5799 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 46115 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 2312829 | 1-9999 | 1 | PC | ANTENNE | ANTENNA | ANTENA | ANTENNE |
| 10 | 2790706 | 1-9999 | 1 | PC | TCU | TCU | TCU | TCU |
| 11 | 2790707 | 1-9999 | 1 | PC | TCU | TCU | TCU | TCU |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2503291 | 6-9999 | 0,000 | | ZUSATZBELEUCHTUNG | ADDITIONAL LIGHTING | ILUMINACION ADICIONAL | ECLAIRAGE ADDITIONNEL |
| | 2503299 | 6-9999 | 0,000 | | ZUSATZBELEUCHTUNG - BEDIENUNG | ADDITIONAL LIGHTING - OPERATION | ILUMINACION ADICIONAL - MANEJO | ECLAIRAGE ADDITIONNEL - UTILISATION |
| | 2503300 | 6-9999 | 0,000 | | ZUSATZBELEUCHTUNG INTERN | INTERNAL ADDITIONAL LIGHTING | ILUMINACION ADICIONAL INTERNA | ECLAIRAGE ADDITIONNEL INTERNE |
| | 2595655 | 6-9999 | 0,000 | | RUNDUMKENNLEUCHTE - WETTERSCHUTZDACH | ROTATION BEACON - WEATHER CANOPY | LUZ OMNIDIRECCIONAL - CUBIERTA PROTEC. | GYROPHARE - TOIT PROTECTEUR |
| | 2815756 | 5-9999 | 0,000 | | VERLÄNGERUNG ARBEITSSCHEINWERFER | EXT. MIL. DRUM ROT. DEV. WORK. LIGHT | EXT. DIS. GIRO ROD. FRES. FARO TRAB. | ELA. DISP. ROT. TAM. FRA. PRO. TRAV. |
| | 2502849 | 1-9999 | 0,000 | | BEDIENPULT OS - OST | CONTROL UNIT OS - OST | UNIDAD DE MANDO OS - OST | UNITÉ DE COMMANDE OS - OST |
| | 2502852 | 2-9999 | 0,000 | | ZENTRALPLATINE OS - OST | CENTRAL CIRCUIT BOARD OS - OST | PLATINA CENTRAL OS - OST | PLATINE CENTRALE OS - OST |
| | 2502853 | 1-9999 | 0,000 | | INTERNE SPIEGELVERSTELLUNG | INTERNAL MIRROR ADJUSTMENT | AJUSTE DE ESPEJO INTERNO | AJUSTAGE DES RÉTROVISEUR INTERNE |
| | 2502854 | 1-9999 | 0,000 | | EXTERNE SPIEGELVERSTELLUNG | EXTERNAL MIRROR ADJUSTMENT | AJUSTE DE ESPEJO EXTERNO | AJUSTAGE DES RÉTROVISEUR EXTERNE |
| | 2502855 | 1-9999 | 0,000 | | EXTERNE SPIEGELVERSTELLUNG - ELEKTRISCH | EXTERNAL MIRROR ADJUSTMENT - ELECTRICAL | AJUSTE DE ESPEJO EXTERNO - ELÉCTRICO | AJUSTAGE DES RÉTROVISEUR EXTERNE-ÉLECTR. |
| | 2524761 | 1-9999 | 0,000 | | ZULEITUNG ARMLEHNE, RECHTS | SUPPLY LINE ARMREST, RIGHT | CABLE DE ALIMEN. APOYABRAZO, DERECHA | CÂBLE D'ALIMEN. ACCOUDOIR, DROÎTE |
| | 2745354 | 190-9999 | 0,000 | | ARMLEHNE RECHTS FAHRMODUS | ARMREST RIGHT DRIVE MODE | APOYABRAZO DERECHA MODO DE TRASLACIÓN | ACCOUDOIR DROIT MODE D'AVANCEMENT |
| | 2745332 | 190-9999 | 0,000 | | ARMLEHNE RECHTS FEINLENKUNG | ARMREST RIGHT FINE-STEERING | APOYABRAZO DERECHA DIRECCIÓN FINA | ACCOUDOIR DROIT DIRECTION FINE |
| | 2502858 | 2-9999 | 0,000 | | AMPELANLAGE LINKS/RECHTS - ZULEITUNG | SIGNAL LIGHTS LEFT/RIGHT - SUPPLY LINE | SEMÁFORO IZQ/DRCHA-CABLE DE ALIMENTACIÓN | FEU SIGNALISAT.GCHE/DTE - CÂBLE ALIMENT. |
| | 2504433 | 2-9999 | 0,000 | | AMPELANLAGE - LED | SIGNAL LIGHTS - LED | SEMÁFORO - LED | FEU DE SIGNALISATION - DEL |
| | 2503283 | 1-9999 | 0,000 | | SCHALTER SITZHEIZUNG | SWITCH SEAT HEATER | CONMUTADOR CALEFACCIÓN DEL ASIENTO | COMMUTATEUR SIÈGE CHAUFFANTE |
| | 2502839 | 4-9999 | 0,000 | | RANGIERHILFE | MANOEUVRING AID | AYUDA PARA REALIZAR MANIOBRAS | ASSISTANCE À LA MANŒUVRE |
| | 2502857 | 1-9999 | 0,000 | | FRÄSEN KOMFORT | MILLING COMFORT | FRESAR CONFORTO | FRAISER CONFORT |
| | 2502850 | 1-9999 | 0,000 | | INITIATOREN ABSTREIFER | PROXIMITY SWITCHES SCRAPER | SENSORES DE APROXIMACIÓN RASCADOR | CAPTEURS DE PROXIMITÉ REPROFILEUR |
| | 2502843 | 1-9999 | 0,000 | | FRÄSWALZENDREHVORRICHTUNG | MILLING DRUM ROTATION DEVICE | DISP. DE GIRO DEL TAMBOR DE FRESADO | DISP. DE ROTATION DU TAMBOUR DE FRAISAGE |
| | 2503318 | 16-9999 | 0,000 | | SENSORIK FRÄSEN | SENSOR SYSTEM MILLING | SISTEMA DE SENSORES FRESAR | SENSORIQUE FRAISER |
| | 2745243 | 1-9999 | 0,000 | | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT | ACTIVE FLOAT |
| | 2745306 | 1-9999 | 0,000 | | SEITENFRÄSRAD | SIDE MILLING RING | RUEDA DE FRESADO LATERAL | ROUE DE FRAISAGE LATÉRALE |
| | 2745311 | 1-9999 | 0,000 | | SEITENFRÄSRAD ENDSCHALTER | SIDE MILLING RING LIMIT SWITCH | RUEDA DE FRESADO LATERAL INTERRUPTOR | ROUE DE FRAISAGE LATÉRALE INTERRUPTEUR |

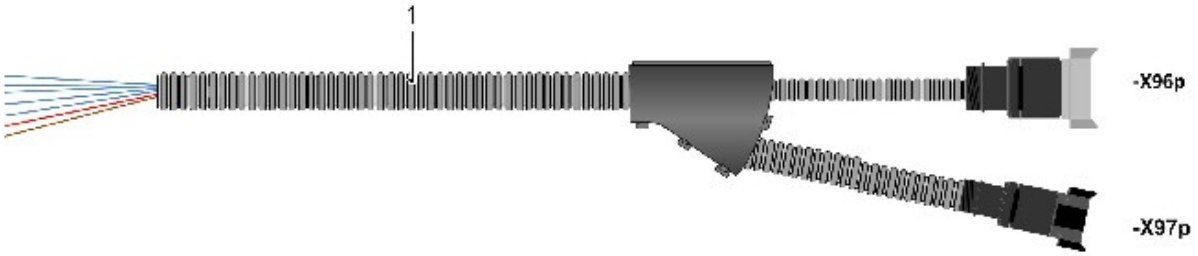
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 2503290 | 2-9999 | 0,000 | | DIESELMOTOR - ABGASSTUFE AG3 | DIESEL ENGINE - EXHAUST EMIS. CAT. AG3 | MOTOR DIESEL - ETAPA DE ESCAPE AG3 | MOTEUR DIESEL - CLASSE D'ÉMISSIONS AG3 |
| | 2502859 | 1-9999 | 0,000 | | DIESELVORWÄRMER | DIESEL PREHEATER | PRECALENTADOR DE DIESEL | RÉCHAUFFEUR DE GAZOLE |
| | 2503287 | 1-9999 | 0,000 | | CUMMINS DIAGNOSE | DIAGNOSIS CUMMINS | DIAGNÓSTICO CUMMINS | DIAGNOSTIC CUMMINS |
| | 2502826 | 1-9999 | 0,000 | | BATTERIE DIESELMOTOR | BATTERY DIESEL ENGINE | BATERÍA MOTOR DIESEL | BATTERIE MOTEUR DIESEL |
| | 2503319 | 1-1 | 0,000 | | VENTILBLOCK, VORNE | VALVE BLOCK, FRONT | BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE | BLOC VALVES, DEVANT |
| | 2503292 | 2-15 | 0,000 | | VENTILBLOCK, VORNE | VALVE BLOCK, FRONT | BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE | BLOC VALVES, DEVANT |
| | 2502829 | 16-9999 | 0,000 | | VENTILBLOCK, VORNE | VALVE BLOCK, FRONT | BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE | BLOC VALVES, DEVANT |
| | 2502831 | 1-1 | 0,000 | | VENTILBLOCK, HINTEN RECHTS | VALVE BLOCK, REAR RIGHT | BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA DERECHA | BLOC VALVES, DERRIÈRE A DROITE |
| | 2503294 | 2-15 | 0,000 | | VENTILBLOCK, HINTEN RECHTS | VALVE BLOCK, REAR RIGHT | BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA DERECHA | BLOC VALVES, DERRIÈRE A DROITE |
| | 2815822 | 16-9999 | 0,000 | | VENTILBLOCK, HINTEN RECHTS | VALVE BLOCK, REAR RIGHT | BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA DERECHA | BLOC VALVES, DERRIÈRE A DROITE |
| | 2502828 | 1-1 | 0,000 | | VENTILBLOCK, HINTEN LINKS | VALVE BLOCK, REAR LEFT | BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA IZQUIERDA | BLOC VALVES, DERRIÈRE A GAUCHE |
| | 2503296 | 2-9999 | 0,000 | | VENTILBLOCK, HINTEN LINKS | VALVE BLOCK, REAR LEFT | BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA IZQUIERDA | BLOC VALVES, DERRIÈRE A GAUCHE |
| | 2503301 | 5-9999 | 0,000 | | HYDRAULIKAGGREGAT - CHASSIS | HYDRAULIC UNIT - CHASSIS | UNIDAD HIDRÁULICA - CHASIS | GROUPE HYDRAULIQUE - CHÂSSIS |
| | 2503316 | 5-9999 | 0,000 | | HYDRAULIKAGGREGAT - OPTION | HYDRAULIC UNIT - OPTION | UNIDAD HIDRÁULICA - OPCIÓN | GROUPE HYDRAULIQUE - OPTION |
| | 2745173 | 4-9999 | 0,000 | | HYDRAULIKAGGREGAT | HYDRAULIC UNIT | UNIDAD HIDRÁULICA | GROUPE HYDRAULIQUE |
| | 2502827 | 1-9999 | 0,000 | | BATTERIE CHASSIS | BATTERY CHASSIS | BATERÍA CHASIS | BATTERIE CHÂSSIS |
| | 2745288 | 55-9999 | 0,000 | | BATTERIE BEDIENSTAND | BATTERY OPERATOR´S PLATFORM | BATERIA PUESTO DE CONDUCTOR | BATTERIE POSTE DE CONDUITE |
| | 2815825 | 1-3 | 0,000 | | STEUERUNG INTERN | INTERNAL CONTROL | CONTROL INTERNO | COMMANDE INTERNE |
| | 2503320 | 4-15 | 0,000 | | STEUERUNG INTERN | INTERNAL CONTROL | CONTROL INTERNO | COMMANDE INTERNE |
| | 2503293 | 16-9999 | 0,000 | | STEUERUNG INTERN | INTERNAL CONTROL | CONTROL INTERNO | COMMANDE INTERNE |
| | 2503288 | 1-9999 | 0,000 | | WIDIAG | WIDIAG | WIDIAG | WIDIAG |
| | 2745259 | 1-9999 | 0,000 | | KENNUNG MASCHINE | IDENTIFICATION MACHINE | IDENTIFICACIÓN MÁQUINA | IDENTIFICATION MACHINE |
| | 2502847 | 1-9999 | 0,000 | | VERLÄNGERUNG PICKUP - FAHREN | EXTENSION PICKUP - TRAVELLING | EXTENS.SENS.DE VELOCID.ROTACIÓN-MARCHAR | EXTENS.CAPT.DE VITESSE ROTATION - ROULER |
| | 2502840 | 1-9999 | 0,000 | | STÜTZRAD | SUPPORT WHEEL | RUEDA DE SOPORTE | ROUE D'APPUI |
| | 2502836 | 1-9999 | 0,000 | | TRANSPORTBAND | TRANSPORT CONVEYOR | CINTA DE TRANSPORTE | CONVOYEUR |
| | 2502851 | 1-9999 | 0,000 | | NEIGUNGSSENSOR | SLOPE SENSOR | SENSOR DE INCLINACIÓN | CAPTEUR D'INCLINAISON |
| | 2524791 | 1-9999 | 0,000 | | BEDIENPANEL LEVEL PRO PLUS | CONTROL PANEL LEVEL PRO PLUS | PUPITRE DE MANDO LEVEL PRO PLUS | PUPITRE DE COMMANDE LEVEL PRO PLUS |
| | 2502832 | 1-9999 | 0,000 | | BEDIENUNG WASSERANLAGE | OPERATION WATER SYSTEM | MANEJO SISTEMA DE AGUA | UTILISATION INSTALLATION D'EAU |
| | 2502856 | 1-9999 | 0,000 | | HOCHDRUCKREINIGER | HIGH-PRESSURE CLEANER | LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN | NETTOYEUR HAUTE PRESSION |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.01.02 / 2503291 | *Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG**<br>*Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING**<br>*Denominación:* **ILUMINACION ADICIONAL**<br>*Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL** | **16/03/2020**<br>**Seite 408** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2425534 | 6-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

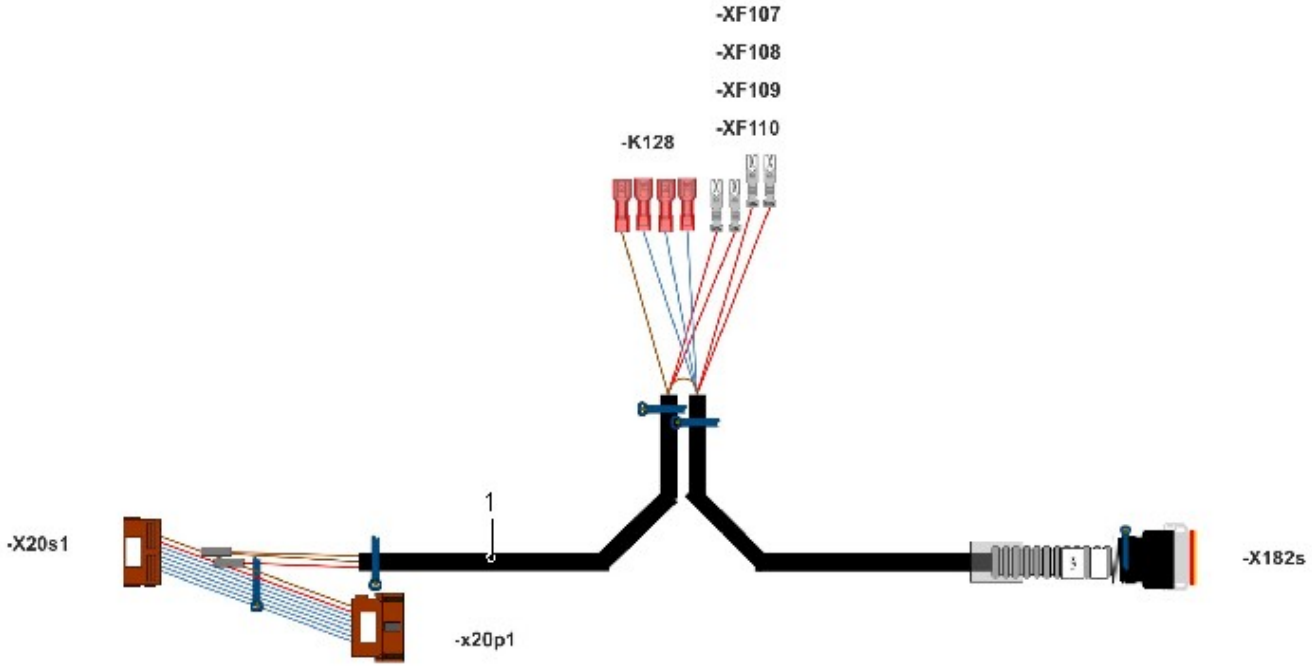



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.01.03 / 2503299 | *Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG - BEDIENUNG**<br>*Designation:* **ADDITIONAL LIGHTING - OPERATION**<br>*Denominación:* **ILUMINACION ADICIONAL - MANEJO**<br>*Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL - UTILISATION** | **16/03/2020**<br>**Seite 410** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2455536 | 6-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

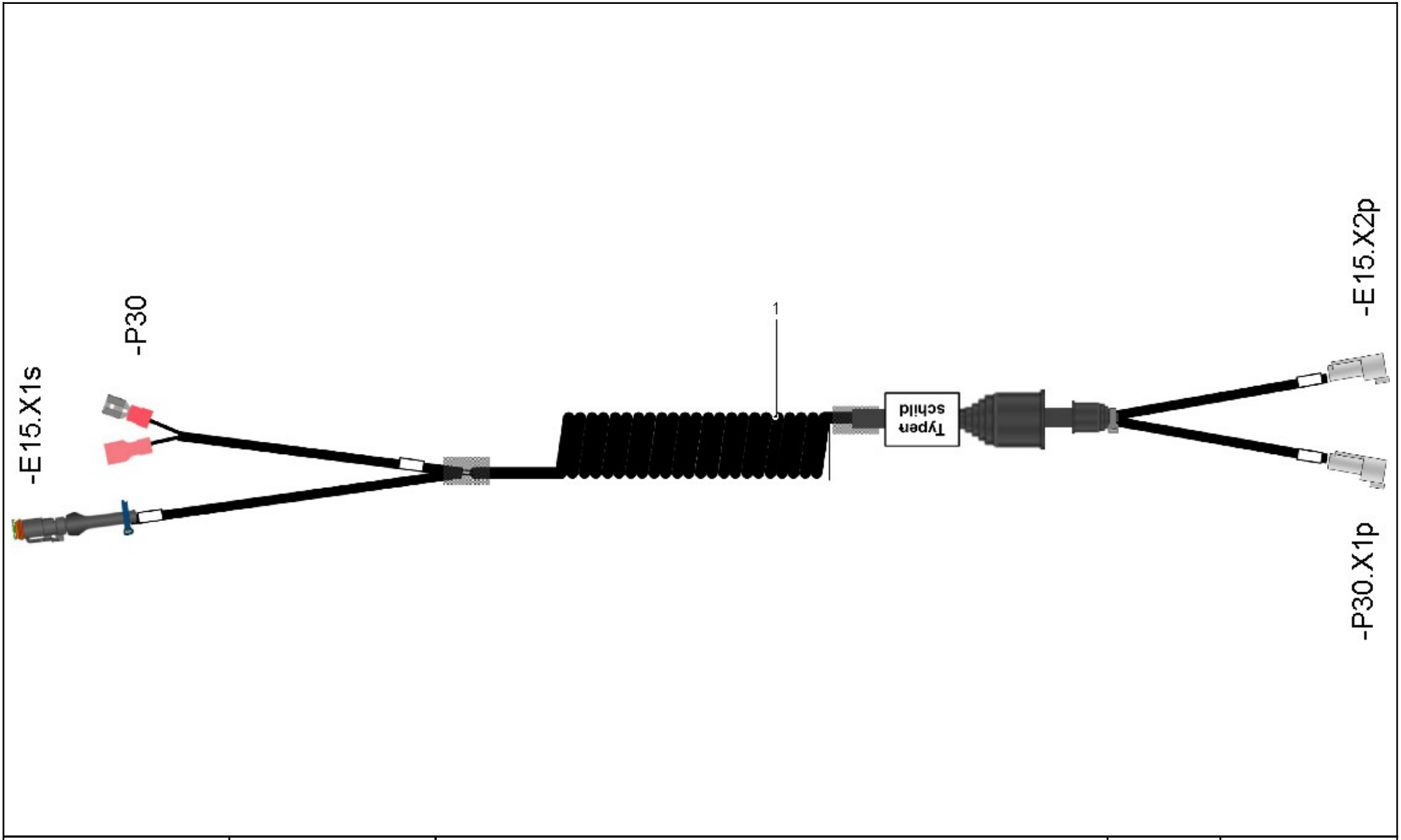


WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.01.04 /<br>2503300 | *Benennung:* **ZUSATZBELEUCHTUNG INTERN**<br>*Designation:* **INTERNAL ADDITIONAL LIGHTING**<br>*Denominación:* **ILUMINACION ADICIONAL INTERNA**<br>*Dénomination:* **ECLAIRAGE ADDITIONNEL INTERNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 412** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2455758 | 6-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.01.05 /<br>2595655 | *Benennung:* **RUNDUMKENNLEUCHTE - WETTERSCHUTZDACH**<br>*Designation:* **ROTATION BEACON - WEATHER CANOPY**<br>*Denominación:* **LUZ OMNIDIRECCIONAL - CUBIERTA PROTEC.**<br>*Dénomination:* **GYROPHARE - TOIT PROTECTEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 414** |

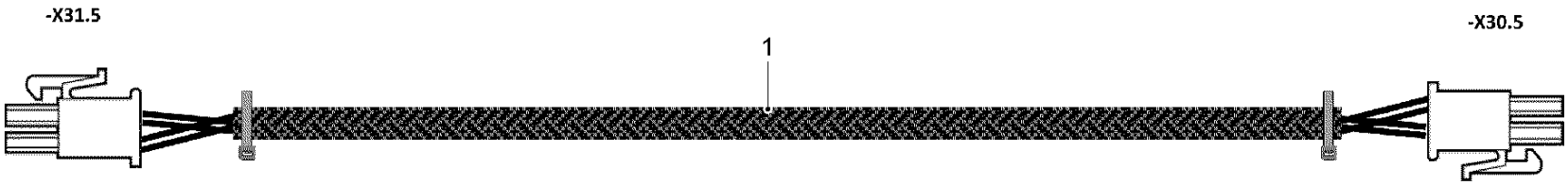
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2416511 | 6-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.01.06 / 2815756 | *Benennung:* **VERLÄNGERUNG ARBEITSSCHEINWERFER**<br>*Designation:* **EXT. MIL. DRUM ROT. DEV. WORK. LIGHT**<br>*Denominación:* **EXT. DIS. GIRO ROD. FRES. FARO TRAB.**<br>*Dénomination:* **ELA. DISP. ROT. TAM. FRA. PRO. TRAV.** | **16/03/2020**<br>**Seite 416** | WIRTGEN |

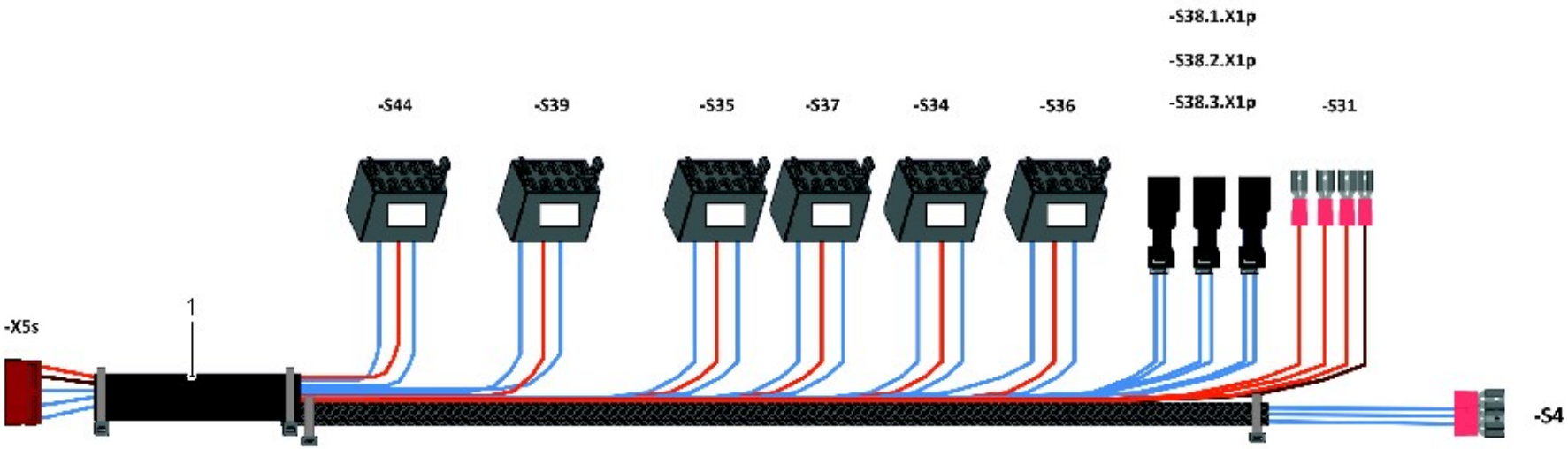
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2479110 | 5-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.01 / 2502849 | *Benennung:* **BEDIENPULT OS - OST**<br>*Designation:* **CONTROL UNIT OS - OST**<br>*Denominación:* **UNIDAD DE MANDO OS - OST**<br>*Dénomination:* **UNITÉ DE COMMANDE OS - OST** | **16/03/2020**<br>**Seite 418** |

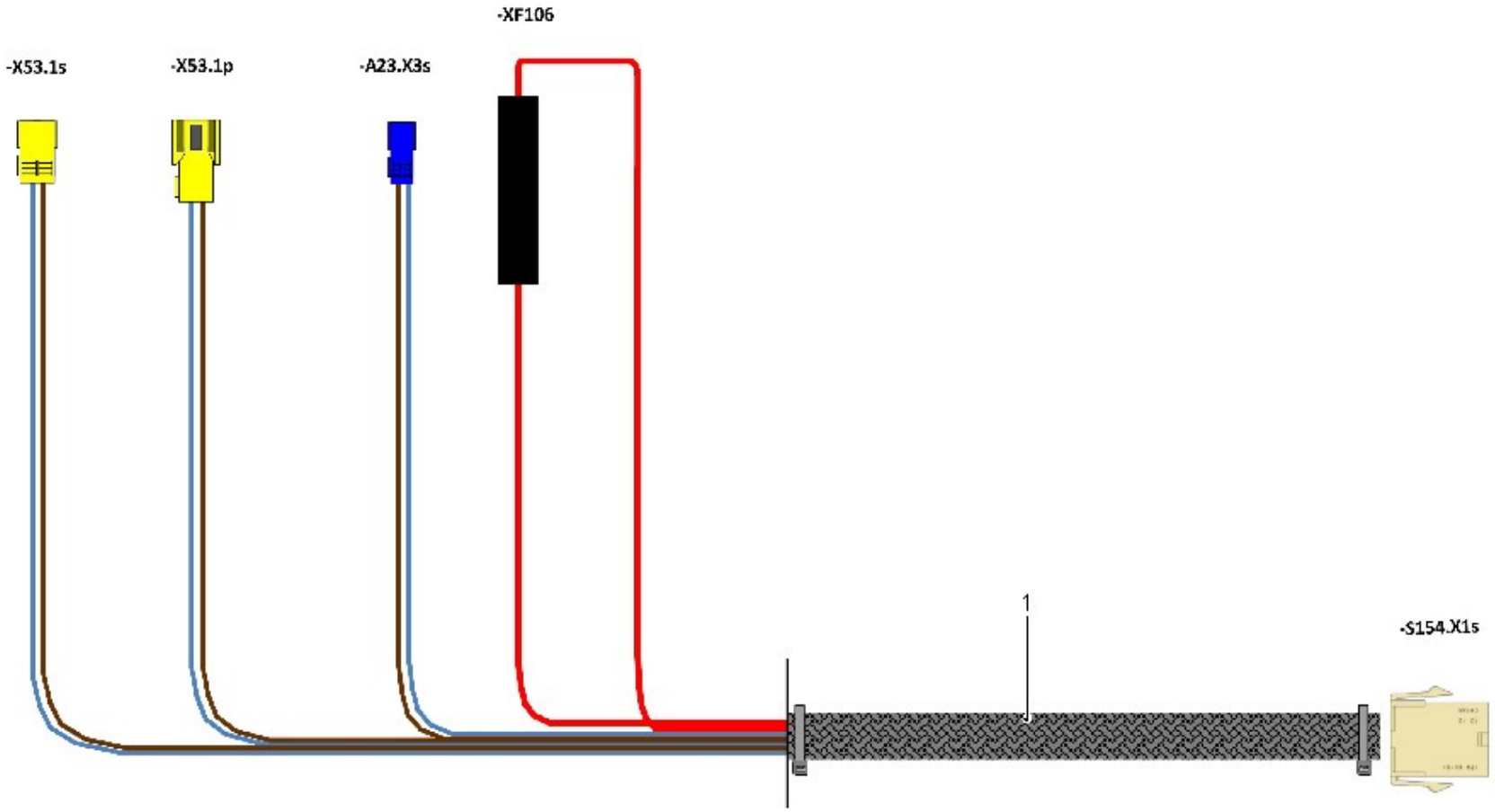
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394639 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.02 /<br>2502852 | *Benennung:* **ZENTRALPLATINE OS - OST**<br>*Designation:* **CENTRAL CIRCUIT BOARD OS - OST**<br>*Denominación:* **PLATINA CENTRAL OS - OST**<br>*Dénomination:* **PLATINE CENTRALE OS - OST** | **16/03/2020**<br>**Seite 420** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394811 | 2-104 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |
| 1 | 2565210 | 105-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.03 / 2502853 | *Benennung:* **INTERNE SPIEGELVERSTELLUNG**<br>*Designation:* **INTERNAL MIRROR ADJUSTMENT**<br>*Denominación:* **AJUSTE DE ESPEJO INTERNO**<br>*Dénomination:* **AJUSTAGE DES RÉTROVISEUR INTERNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 422** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394830 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |



WIRTGEN

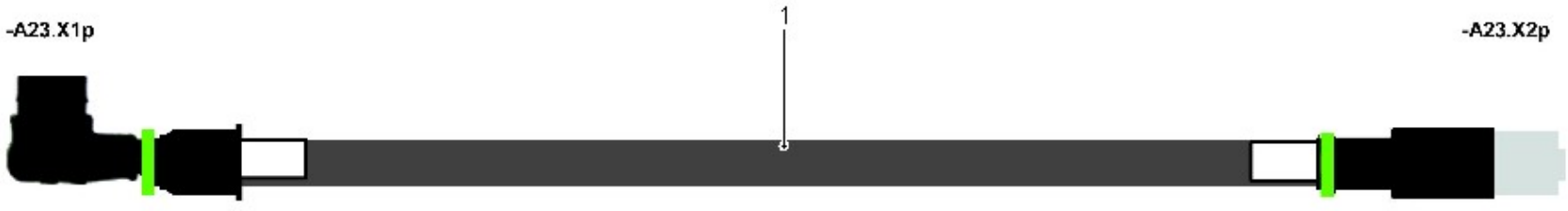



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.04 / 2502854 | *Benennung:* **EXTERNE SPIEGELVERSTELLUNG**<br>*Designation:* **EXTERNAL MIRROR ADJUSTMENT**<br>*Denominación:* **AJUSTE DE ESPEJO EXTERNO**<br>*Dénomination:* **AJUSTAGE DES RÉTROVISEUR EXTERNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 424** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394831 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |



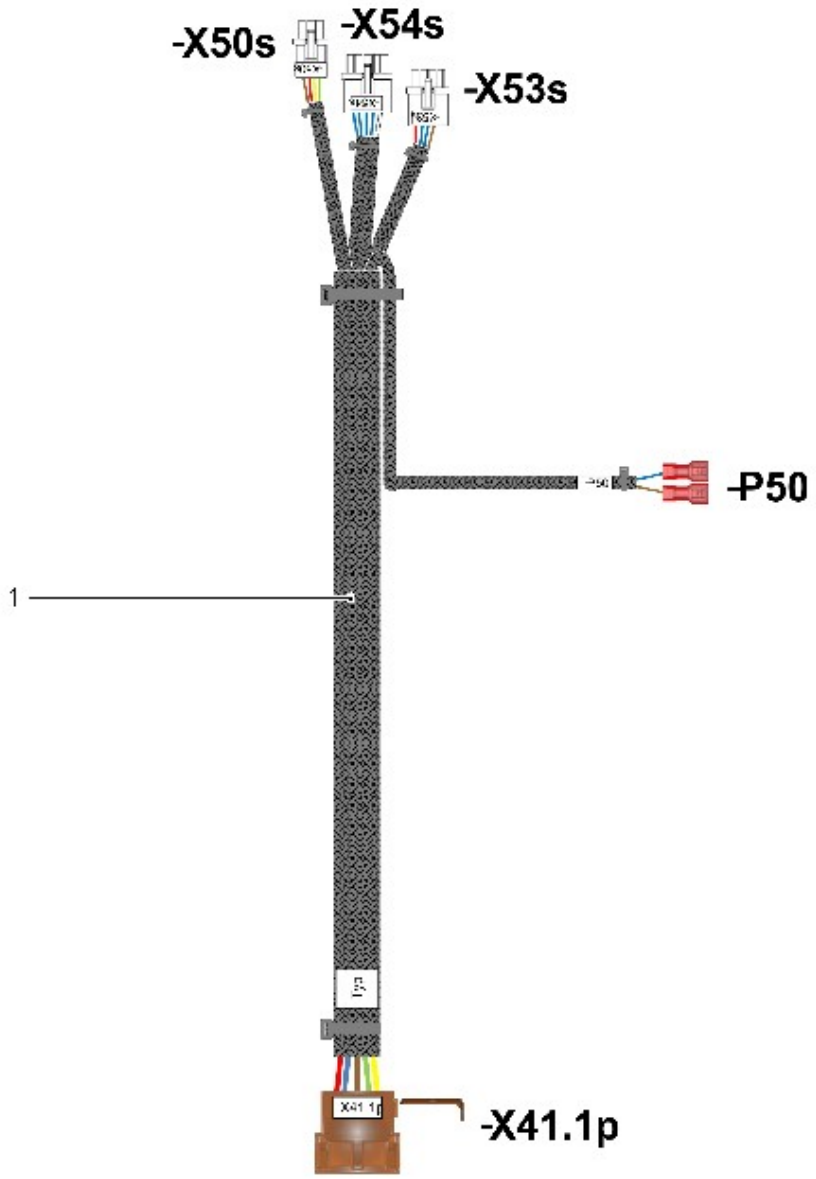
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.05 / 2502855 | *Benennung:* **EXTERNE SPIEGELVERSTELLUNG - ELEKTRISCH**<br>*Designation:* **EXTERNAL MIRROR ADJUSTMENT - ELECTRICAL**<br>*Denominación:* **AJUSTE DE ESPEJO EXTERNO - ELÉCTRICO**<br>*Dénomination:* **AJUSTAGE DES RÉTROVISEUR EXTERNE-ÉLECTR.** | **16/03/2020**<br>**Seite 426** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394837 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |



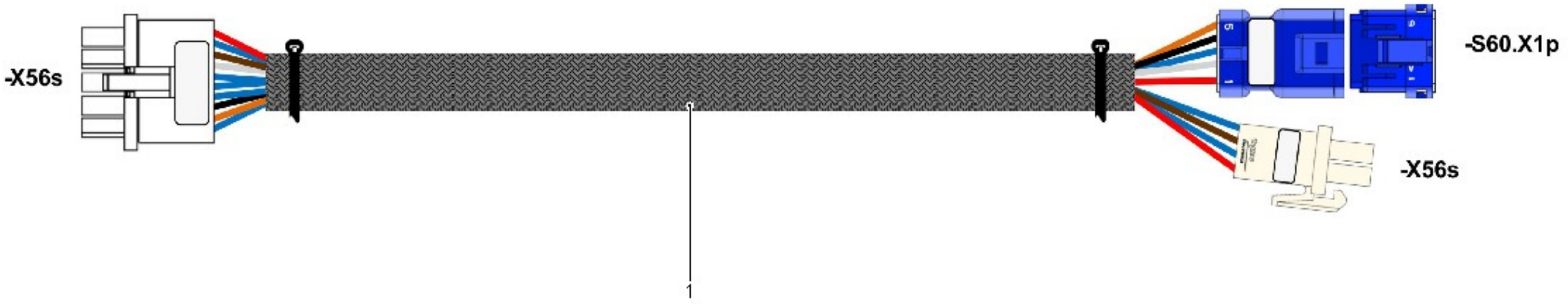

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.06 / 2524761 | *Benennung:* **ZULEITUNG ARMLEHNE, RECHTS**<br>*Designation:* **SUPPLY LINE ARMREST, RIGHT**<br>*Denominación:* **CABLE DE ALIMEN. APOYABRAZO, DERECHA**<br>*Dénomination:* **CÂBLE D'ALIMEN. ACCOUDOIR, DROÎTE** | **16/03/2020**<br>**Seite 428** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2408751 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.02.06 /<br>2524761 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **ZULEITUNG ARMLEHNE, RECHTS**<br>**SUPPLY LINE ARMREST, RIGHT**<br>**CABLE DE ALIMEN. APOYABRAZO, DERECHA**<br>**CÂBLE D'ALIMEN. ACCOUDOIR, DROÎTE** | **16/03/2020**<br>**Seite 429** |

WIRTGEN

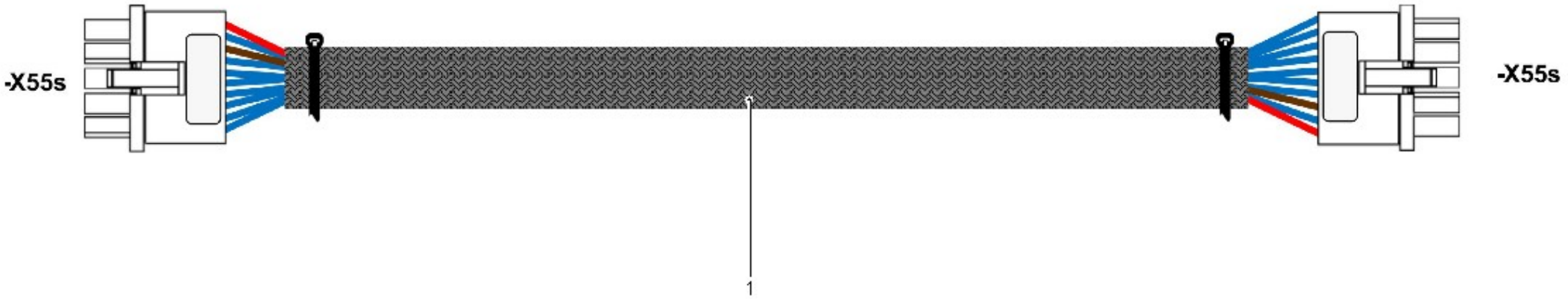



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.07 / 2745354 | *Benennung:* **ARMLEHNE RECHTS FAHRMODUS**<br>*Designation:* **ARMREST RIGHT DRIVE MODE**<br>*Denominación:* **APOYABRAZO DERECHA MODO DE TRASLACIÓN**<br>*Dénomination:* **ACCOUDOIR DROIT MODE D'AVANCEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 430** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2647952 | 190-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.02.07 / 2745354 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **ARMLEHNE RECHTS FAHRMODUS**<br>**ARMREST RIGHT DRIVE MODE**<br>**APOYABRAZO DERECHA MODO DE TRASLACIÓN**<br>**ACCOUDOIR DROIT MODE D'AVANCEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 431** | WIRTGEN |



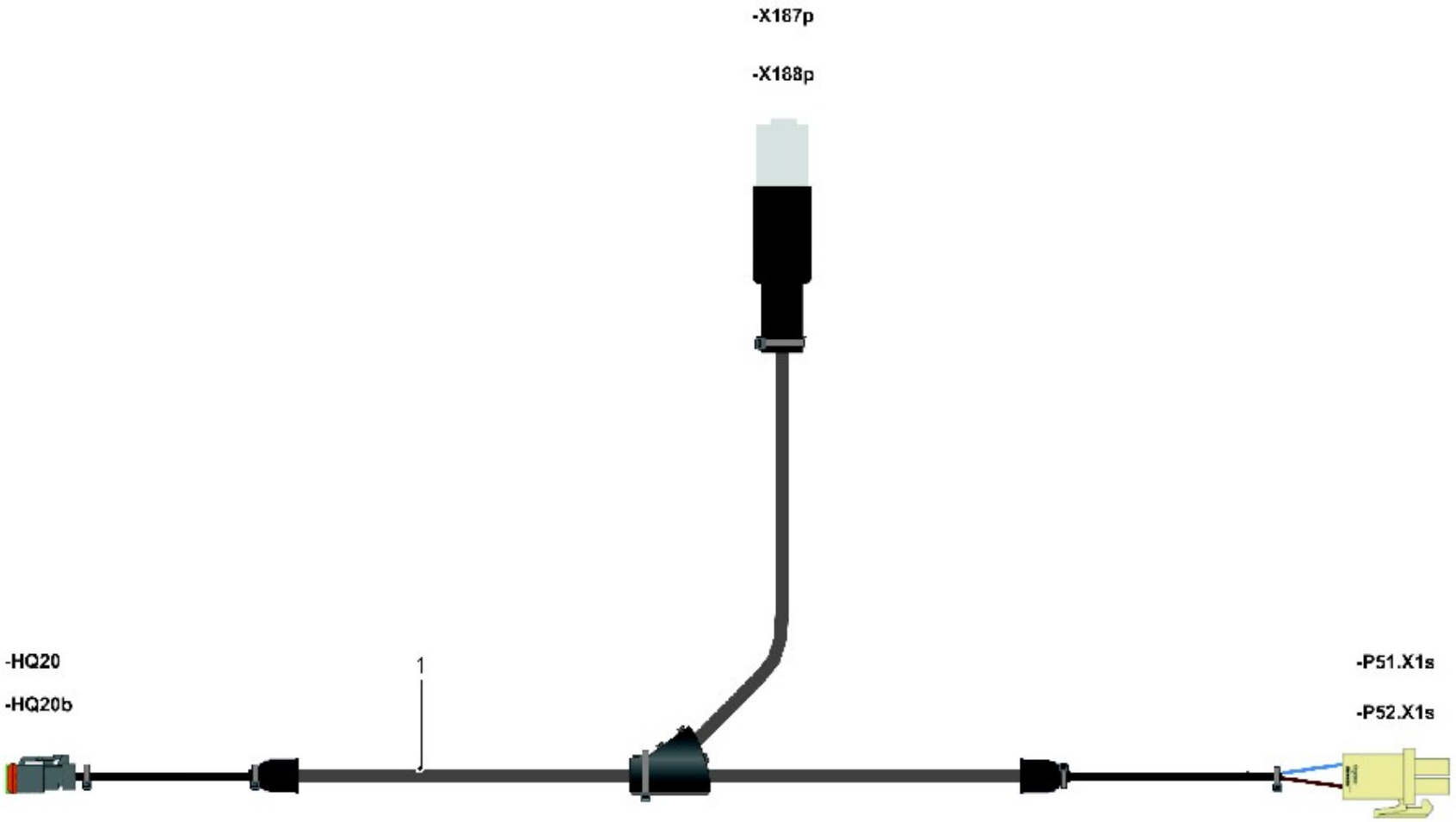

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.08 / 2745332 | *Benennung:* **ARMLEHNE RECHTS FEINLENKUNG**<br>*Designation:* **ARMREST RIGHT FINE-STEERING**<br>*Denominación:* **APOYABRAZO DERECHA DIRECCIÓN FINA**<br>*Dénomination:* **ACCOUDOIR DROIT DIRECTION FINE** | **16/03/2020**<br>**Seite 432** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2623261 | 190-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.02.08 / 2745332 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **ARMLEHNE RECHTS FEINLENKUNG**<br>**ARMREST RIGHT FINE-STEERING**<br>**APOYABRAZO DERECHA DIRECCIÓN FINA**<br>**ACCOUDOIR DROIT DIRECTION FINE** | **16/03/2020**<br>**Seite 433** |

WIRTGEN



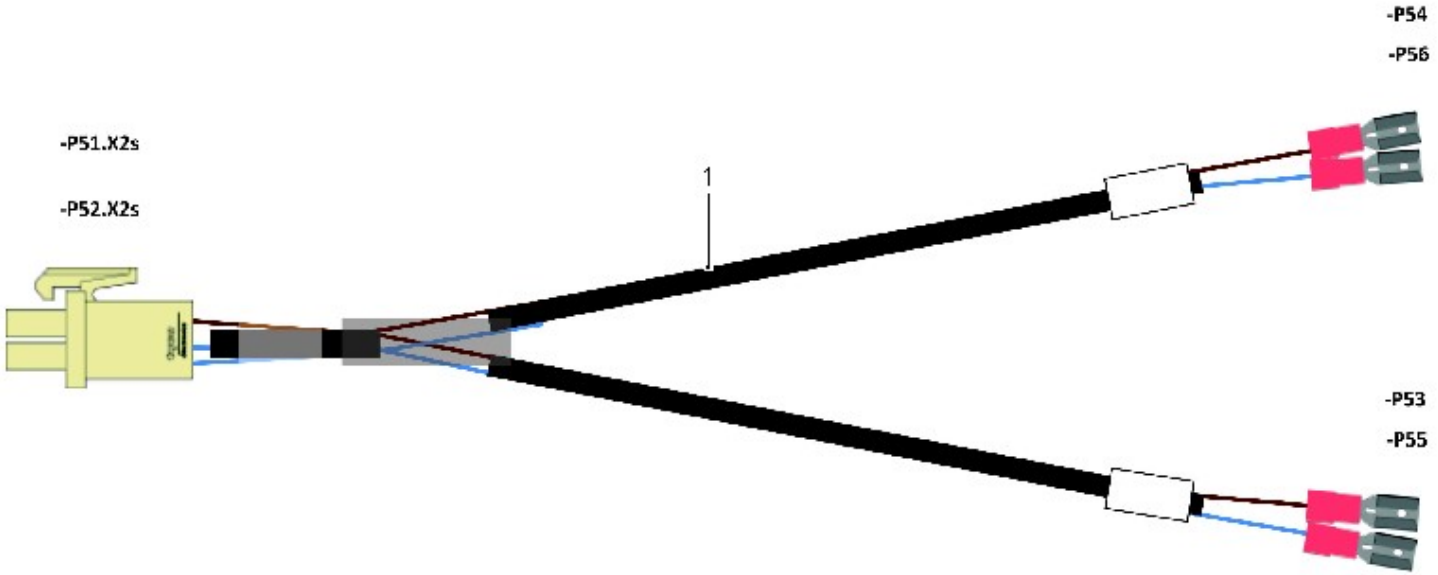

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.10 / 2502858 | *Benennung:* **AMPELANLAGE LINKS/RECHTS - ZULEITUNG**<br>*Designation:* **SIGNAL LIGHTS LEFT/RIGHT - SUPPLY LINE**<br>*Denominación:* **SEMÁFORO IZQ/DRCHA-CABLE DE ALIMENTACIÓN**<br>*Dénomination:* **FEU SIGNALISAT.GCHE/DTE - CÂBLE ALIMENT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 434** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2395512 | 2-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.02.10 / 2502858 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **AMPELANLAGE LINKS/RECHTS - ZULEITUNG**<br>**SIGNAL LIGHTS LEFT/RIGHT - SUPPLY LINE**<br>**SEMÁFORO IZQ/DRCHA-CABLE DE ALIMENTACIÓN**<br>**FEU SIGNALISAT.GCHE/DTE - CÂBLE ALIMENT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 435** |

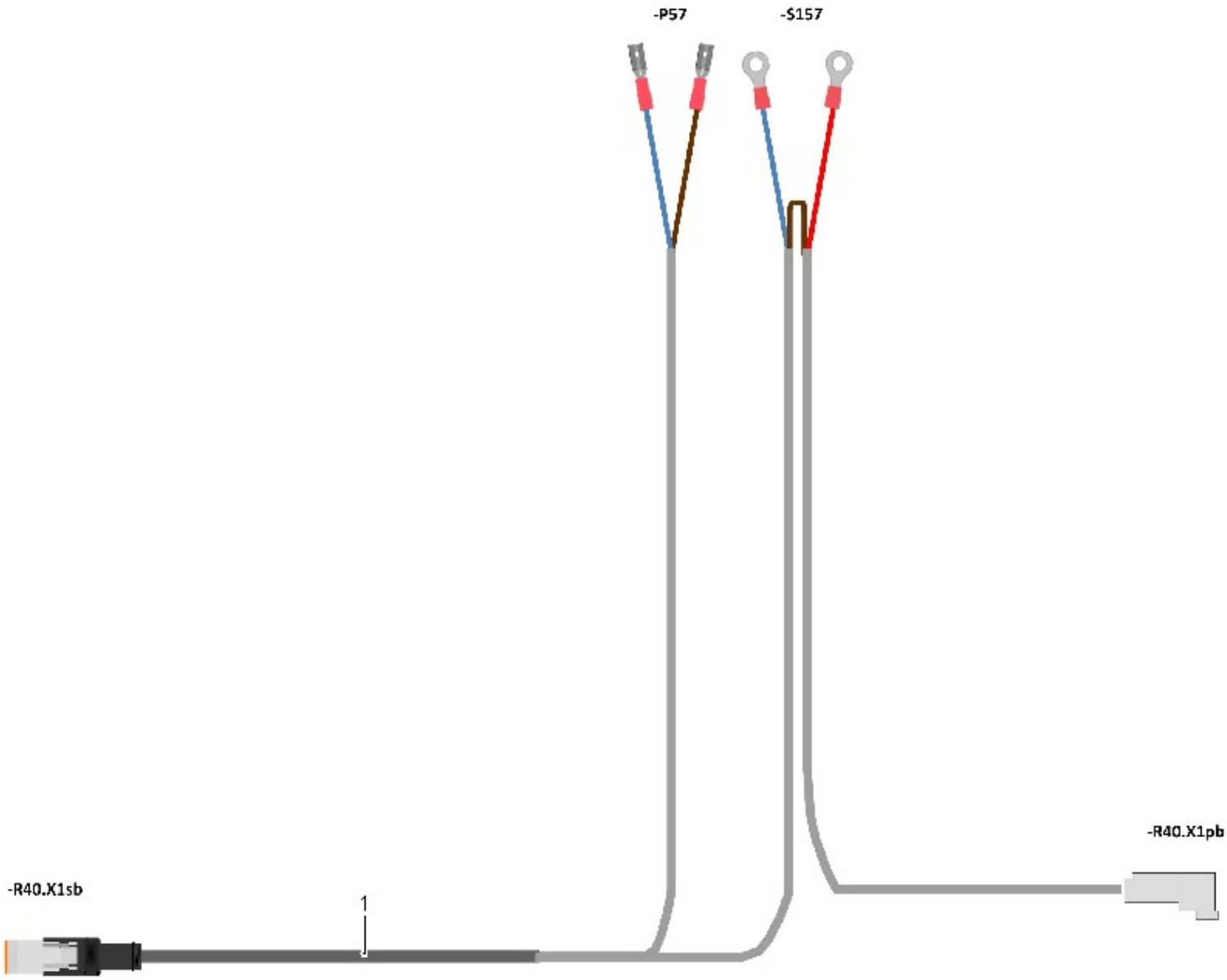
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.11 /<br>2504433 | *Benennung:* **AMPELANLAGE - LED**<br>*Designation:* **SIGNAL LIGHTS - LED**<br>*Denominación:* **SEMÁFORO - LED**<br>*Dénomination:* **FEU DE SIGNALISATION - DEL** | **16/03/2020**<br>**Seite 436** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2395578 | 2-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |



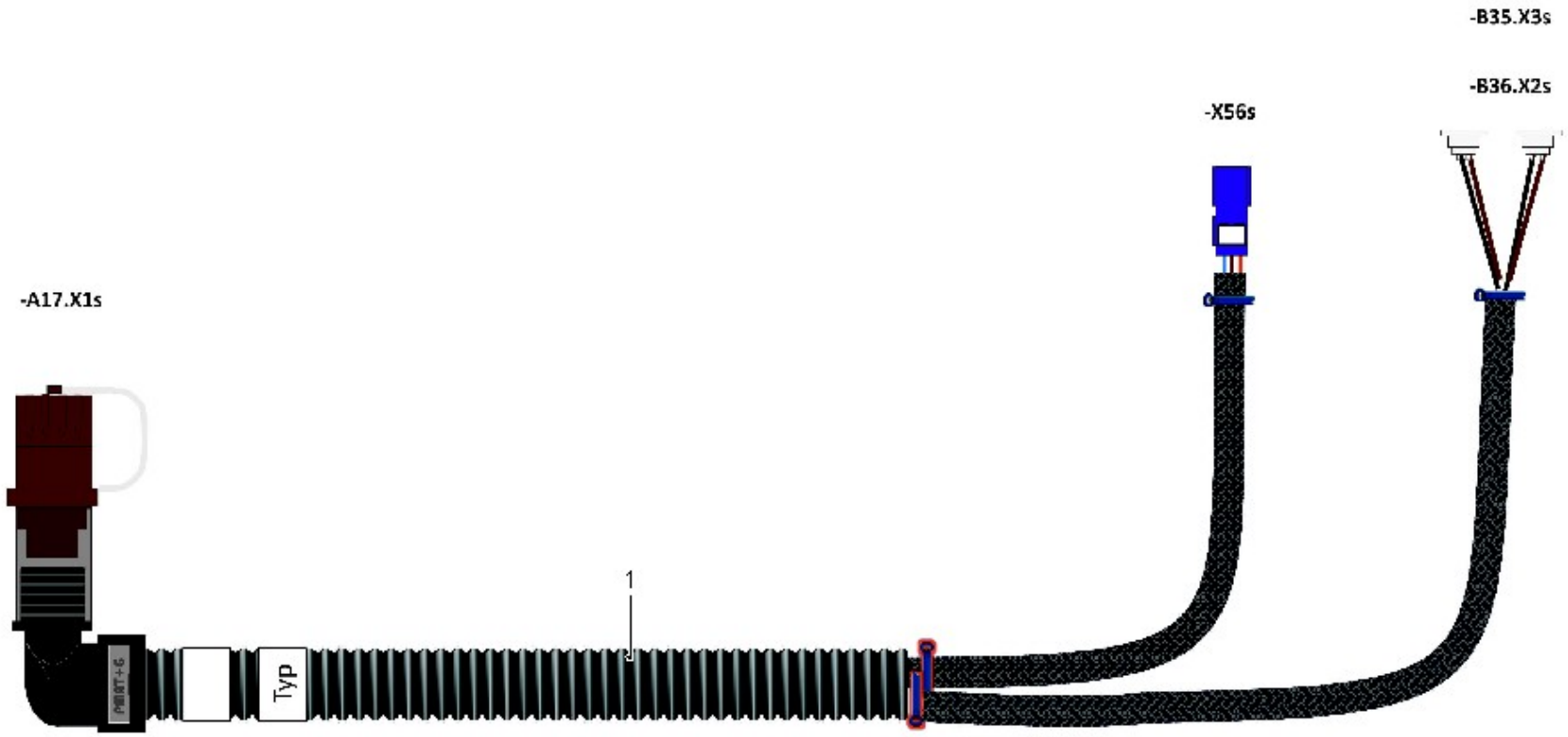

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.12 / 2503283 | *Benennung:* **SCHALTER SITZHEIZUNG**<br>*Designation:* **SWITCH SEAT HEATER**<br>*Denominación:* **CONMUTADOR CALEFACCIÓN DEL ASIENTO**<br>*Dénomination:* **COMMUTATEUR SIÈGE CHAUFFANTE** | **16/03/2020**<br>**Seite 438** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2416261 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.02.12 /<br>2503283 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **SCHALTER SITZHEIZUNG**<br>**SWITCH SEAT HEATER**<br>**CONMUTADOR CALEFACCIÓN DEL ASIENTO**<br>**COMMUTATEUR SIÈGE CHAUFFANTE** | **16/03/2020**<br>**Seite 439** |

WIRTGEN



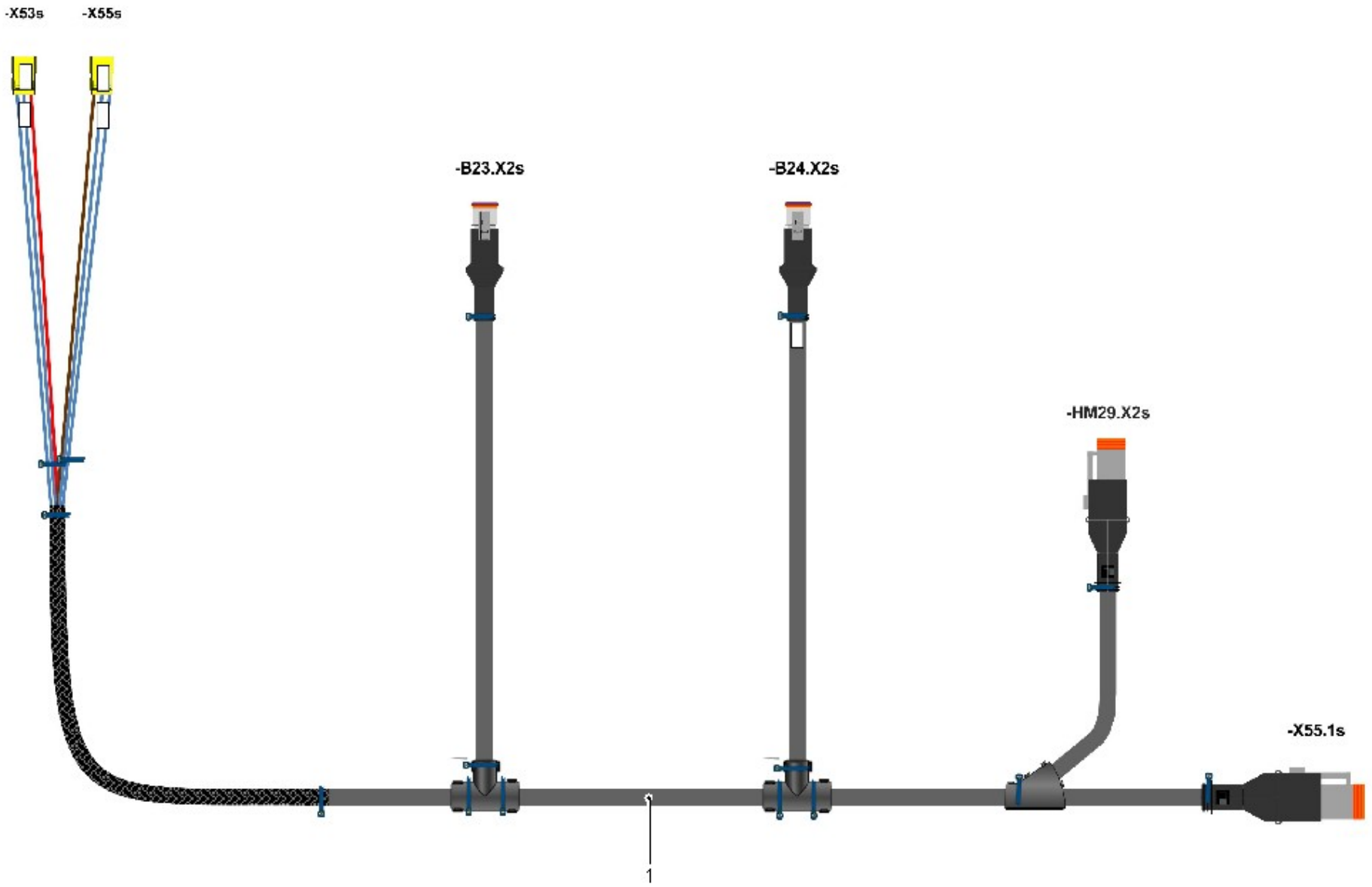

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.02.14 / 2502839 | *Benennung:* **RANGIERHILFE**<br>*Designation:* **MANOEUVRING AID**<br>*Denominación:* **AYUDA PARA REALIZAR MANIOBRAS**<br>*Dénomination:* **ASSISTANCE À LA MANŒUVRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 440** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2387960 | 4-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.02.14 / 2502839 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **RANGIERHILFE**<br>**MANOEUVRING AID**<br>**AYUDA PARA REALIZAR MANIOBRAS**<br>**ASSISTANCE À LA MANŒUVRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 441** |

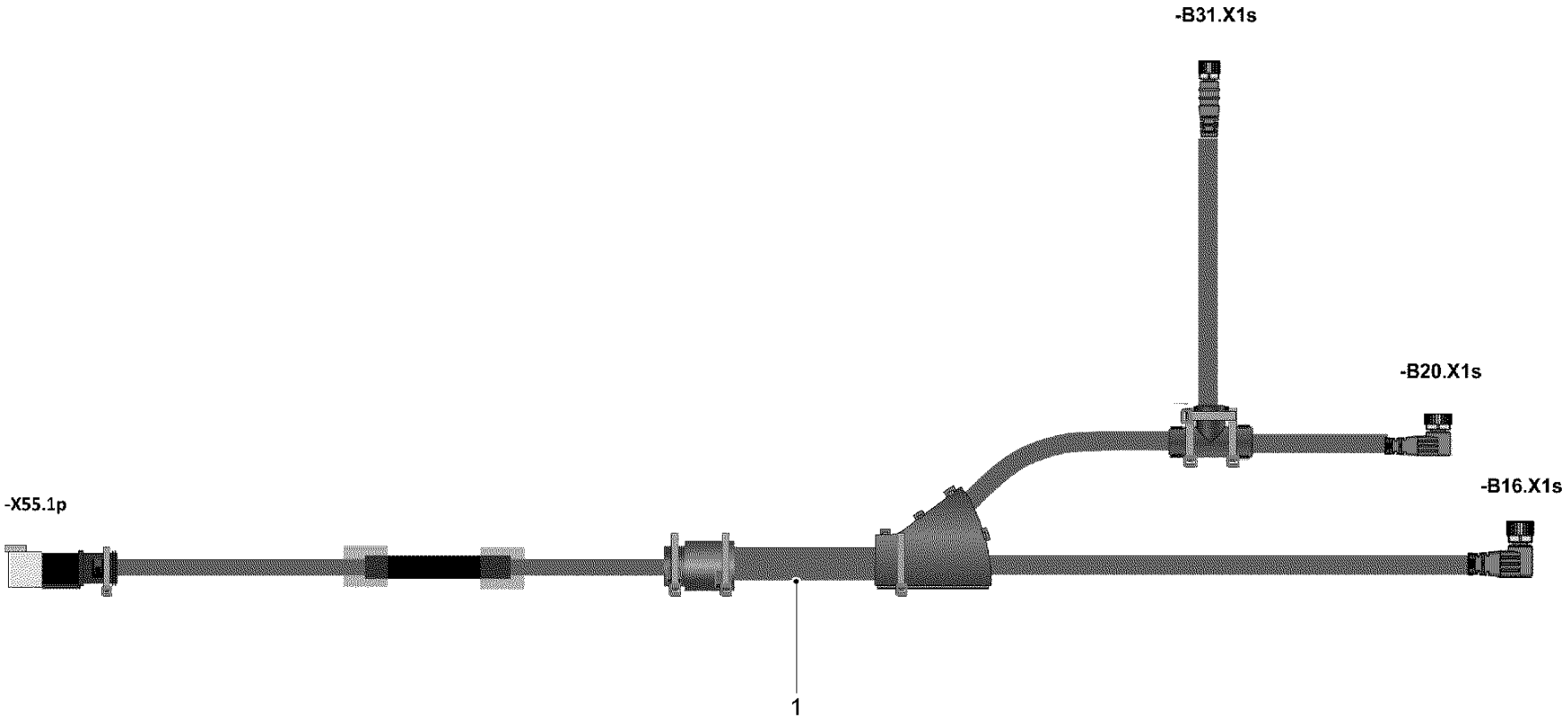
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.03.01 / 2502857 | *Benennung:* **FRÄSEN KOMFORT**<br>*Designation:* **MILLING COMFORT**<br>*Denominación:* **FRESAR CONFORTO**<br>*Dénomination:* **FRAISER CONFORT** | **16/03/2020**<br>**Seite 442** |

WIRTGEN

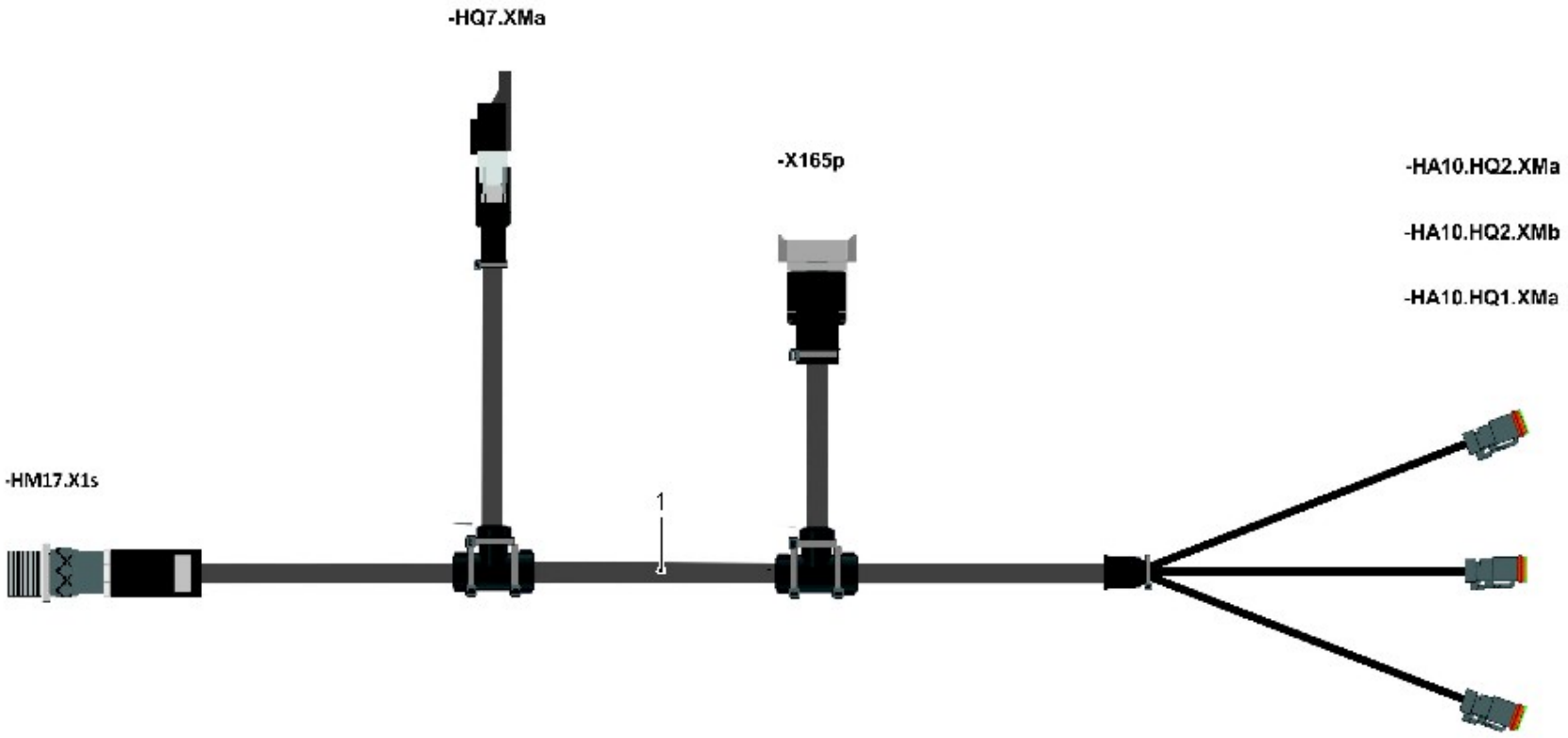
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2395134 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.03.02 /<br>2502850 | *Benennung:* **INITIATOREN ABSTREIFER**<br>*Designation:* **PROXIMITY SWITCHES SCRAPER**<br>*Denominación:* **SENSORES DE APROXIMACIÓN RASCADOR**<br>*Dénomination:* **CAPTEURS DE PROXIMITÉ REPROFILEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 444** |

WIRTGEN

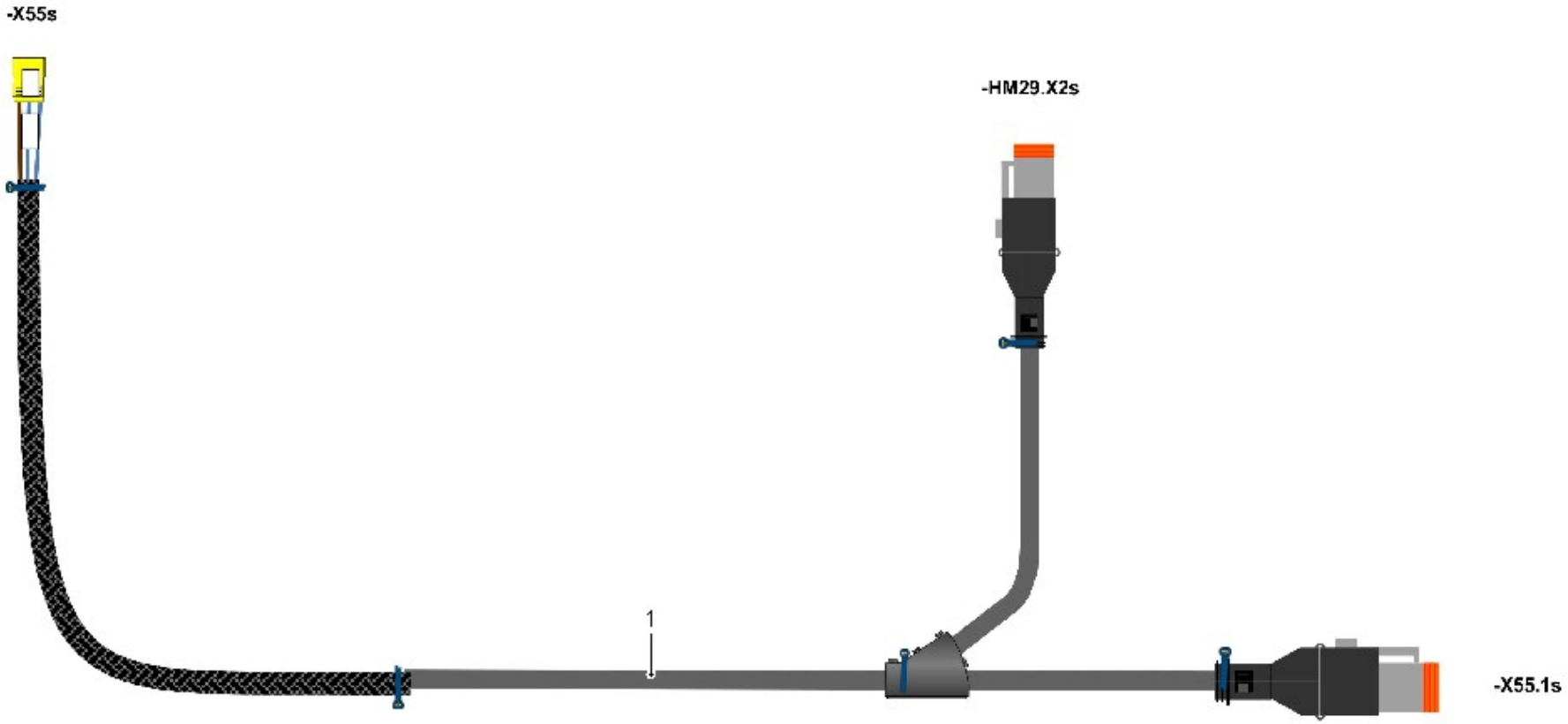
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394791 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.03.03 / 2502843 | *Benennung:* **FRÄSWALZENDREHVORRICHTUNG**<br>*Designation:* **MILLING DRUM ROTATION DEVICE**<br>*Denominación:* **DISP. DE GIRO DEL TAMBOR DE FRESADO**<br>*Dénomination:* **DISP. DE ROTATION DU TAMBOUR DE FRAISAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 446** |

WIRTGEN

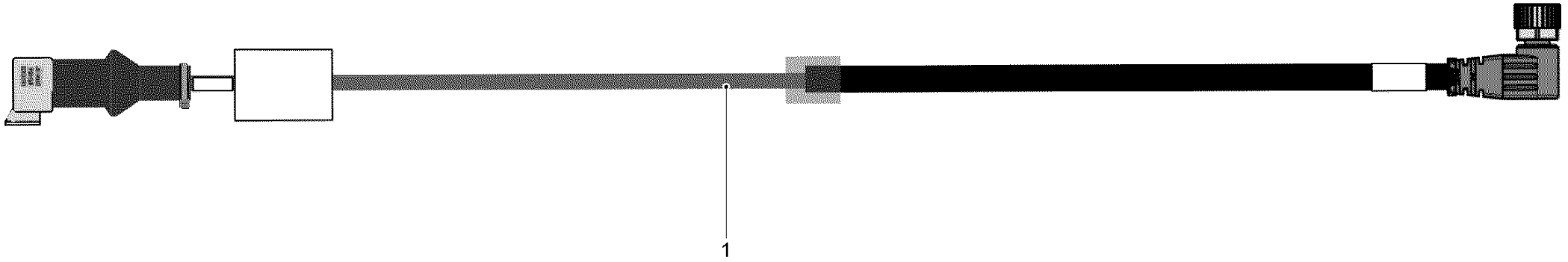
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2387973 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.03.04 / 2503318 | *Benennung:* **SENSORIK FRÄSEN**<br>*Designation:* **SENSOR SYSTEM MILLING**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE SENSORES FRESAR**<br>*Dénomination:* **SENSORIQUE FRAISER** | **16/03/2020**<br>**Seite 448** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2487441 | 16-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

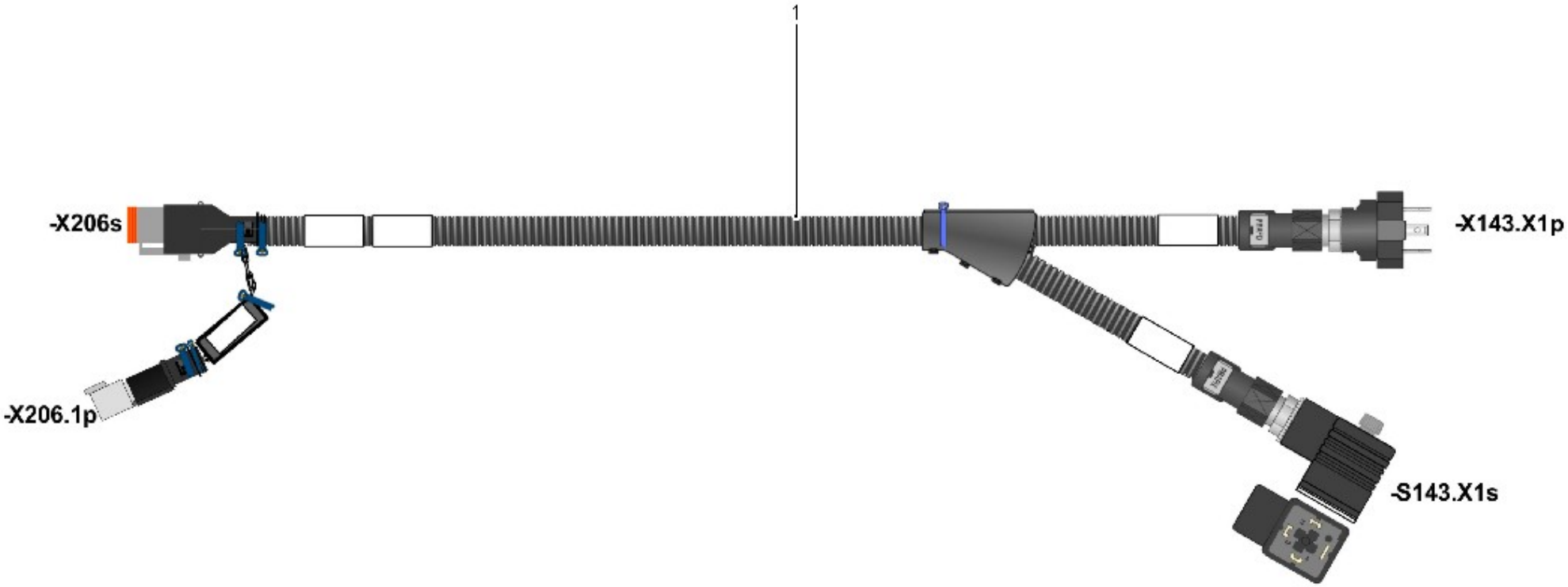



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.03.05 /<br>2745243 | *Benennung:* **ACTIVE FLOAT**<br>*Designation:* **ACTIVE FLOAT**<br>*Denominación:* **ACTIVE FLOAT**<br>*Dénomination:* **ACTIVE FLOAT** | **16/03/2020**<br>**Seite 450** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2401790 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

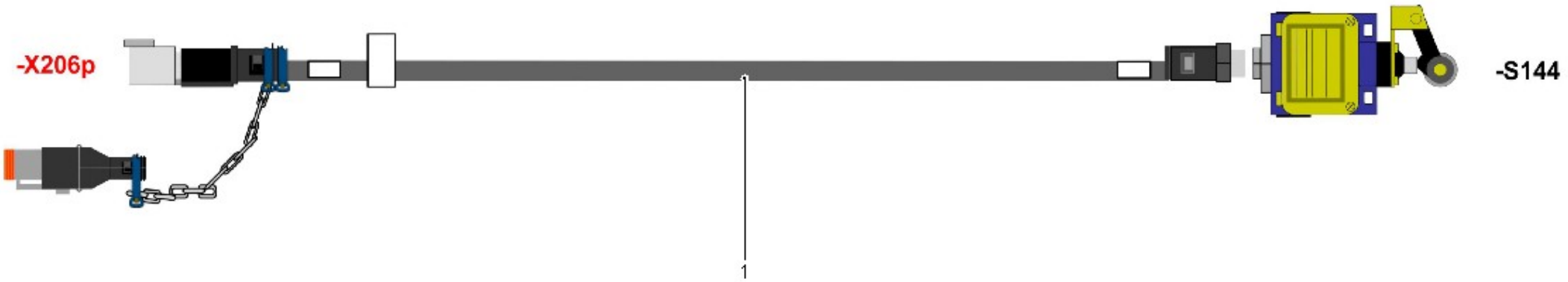
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.03.05 / 2745243 | Benennung: **ACTIVE FLOAT**<br>Designation: **ACTIVE FLOAT**<br>Denominación: **ACTIVE FLOAT**<br>Dénomination: **ACTIVE FLOAT** | **16/03/2020**<br>**Seite 451** | WIRTGEN |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.03.06 / 2745306 | *Benennung:* **SEITENFRÄSRAD**<br>*Designation:* **SIDE MILLING RING**<br>*Denominación:* **RUEDA DE FRESADO LATERAL**<br>*Dénomination:* **ROUE DE FRAISAGE LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 452** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2582449 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |



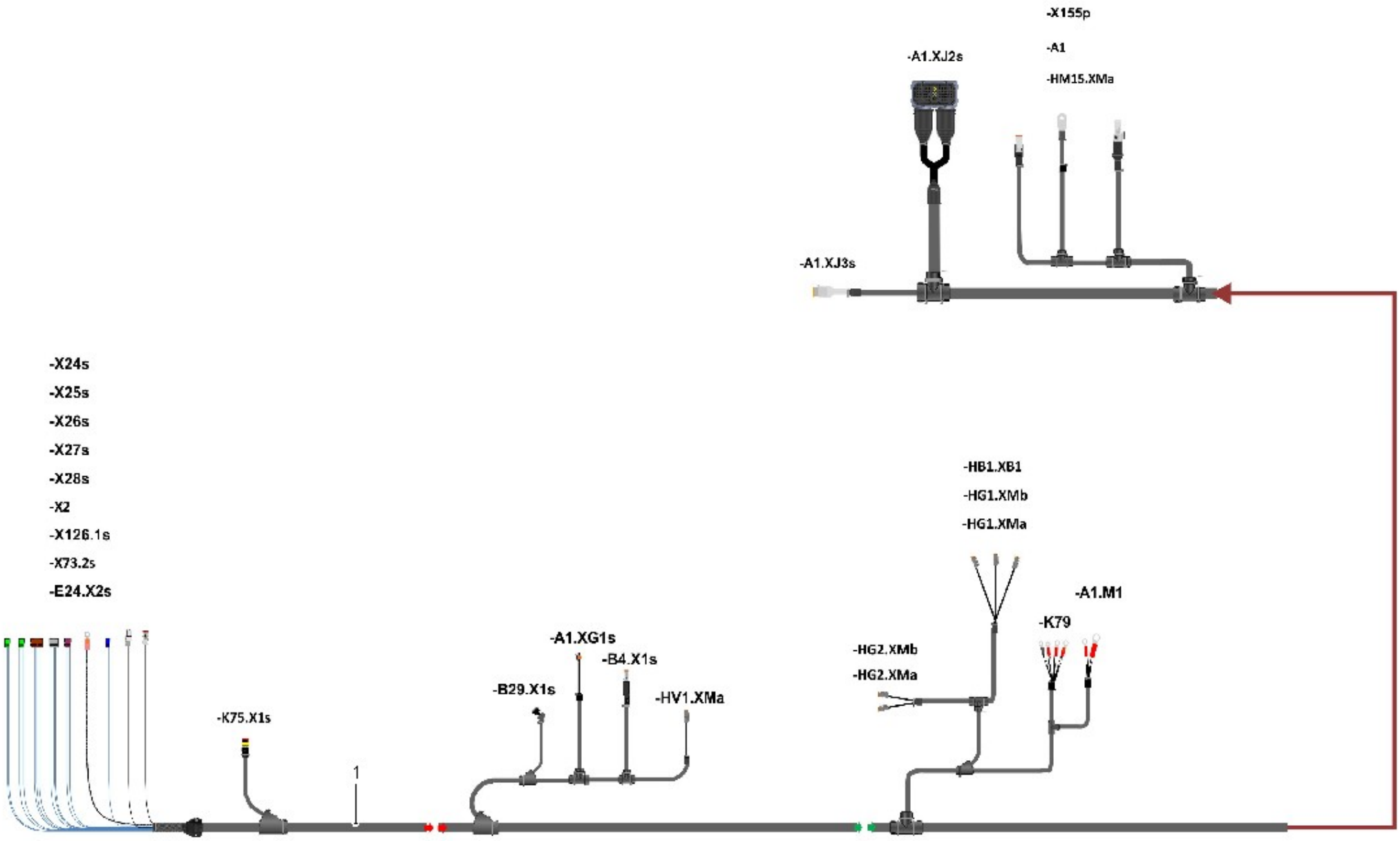

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.03.07 /<br>2745311 | *Benennung:* **SEITENFRÄSRAD ENDSCHALTER**<br>*Designation:* **SIDE MILLING RING LIMIT SWITCH**<br>*Denominación:* **RUEDA DE FRESADO LATERAL INTERRUPTOR**<br>*Dénomination:* **ROUE DE FRAISAGE LATÉRALE INTERRUPTEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 454** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2586251 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.03.07 /<br>2745311 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **SEITENFRÄSRAD ENDSCHALTER**<br>**SIDE MILLING RING LIMIT SWITCH**<br>**RUEDA DE FRESADO LATERAL INTERRUPTOR**<br>**ROUE DE FRAISAGE LATÉRALE INTERRUPTEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 455** |

WIRTGEN

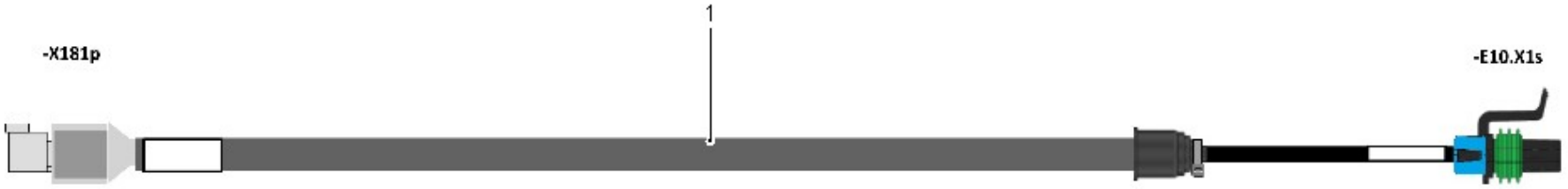



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.04.01 / 2503290 | *Benennung:* **DIESELMOTOR - ABGASSTUFE AG3**<br>*Designation:* **DIESEL ENGINE - EXHAUST EMIS. CAT. AG3**<br>*Denominación:* **MOTOR DIESEL - ETAPA DE ESCAPE AG3**<br>*Dénomination:* **MOTEUR DIESEL - CLASSE D'ÉMISSIONS AG3** | **16/03/2020**<br>**Seite 456** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2420033 | 2-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.04.01 /<br>2503290 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **DIESELMOTOR - ABGASSTUFE AG3**<br>**DIESEL ENGINE - EXHAUST EMIS. CAT. AG3**<br>**MOTOR DIESEL - ETAPA DE ESCAPE AG3**<br>**MOTEUR DIESEL - CLASSE D'ÉMISSIONS AG3** | **16/03/2020**<br>**Seite 457** |

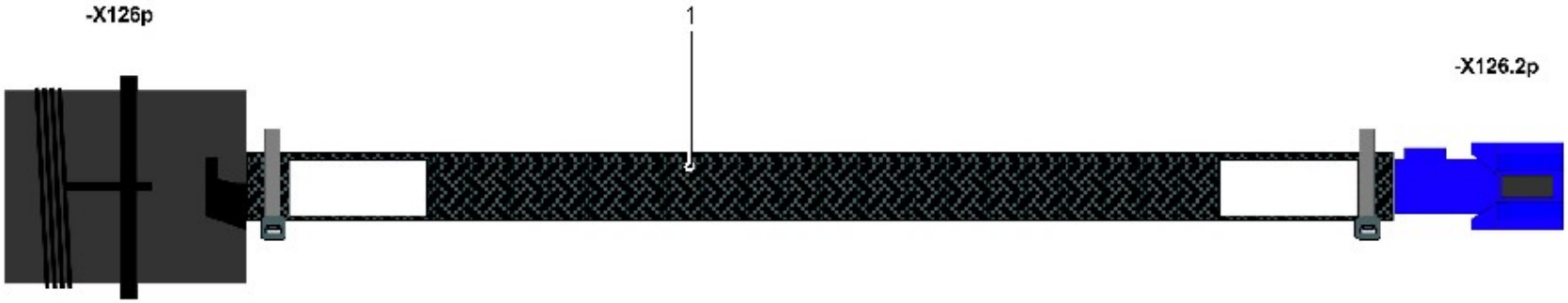
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.04.03 /<br>2502859 | *Benennung:* **DIESELVORWÄRMER**<br>*Designation:* **DIESEL PREHEATER**<br>*Denominación:* **PRECALENTADOR DE DIESEL**<br>*Dénomination:* **RÉCHAUFFEUR DE GAZOLE** | **16/03/2020**<br>**Seite 458** |

WIRTGEN

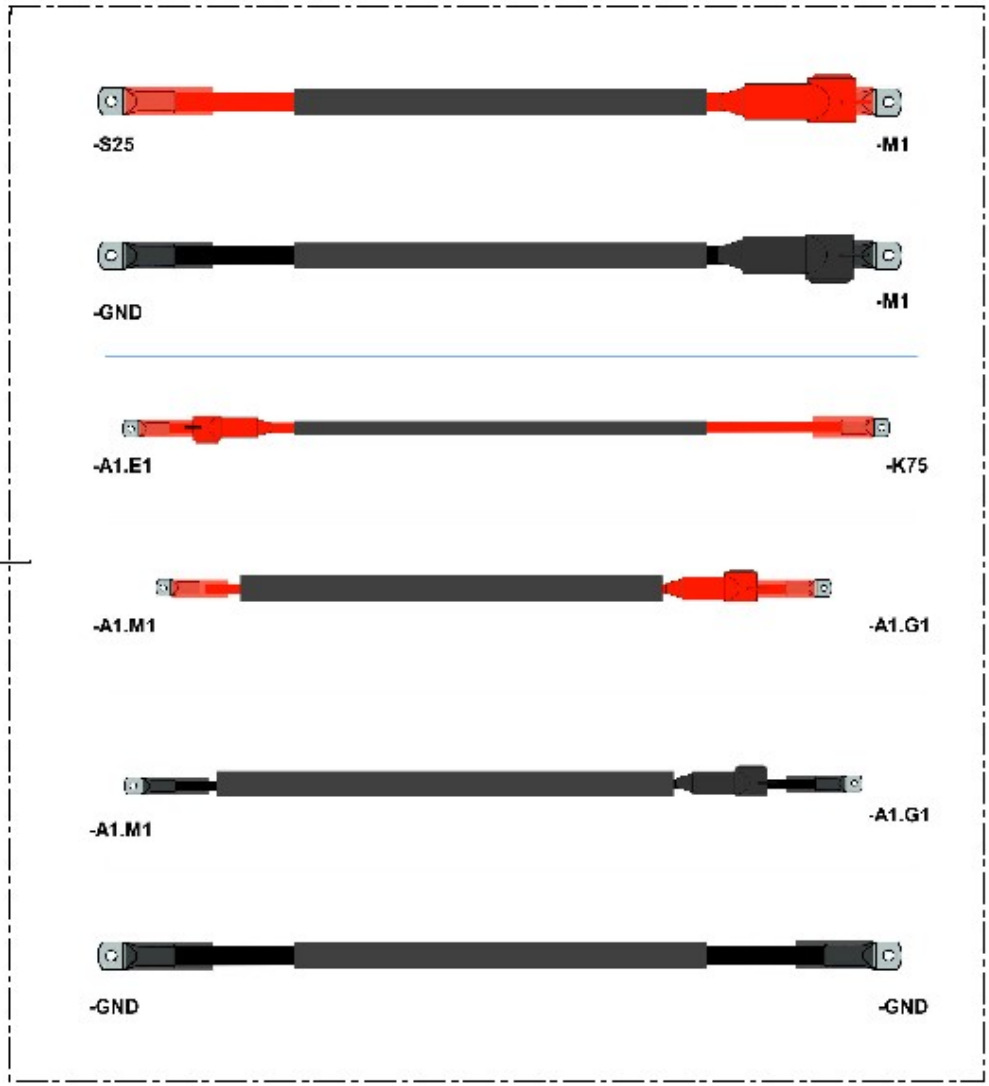
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2395706 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.04.04 /<br>2503287 | *Benennung:* **CUMMINS DIAGNOSE**<br>*Designation:* **DIAGNOSIS CUMMINS**<br>*Denominación:* **DIAGNÓSTICO CUMMINS**<br>*Dénomination:* **DIAGNOSTIC CUMMINS** | **16/03/2020**<br>**Seite 460** |

WIRTGEN

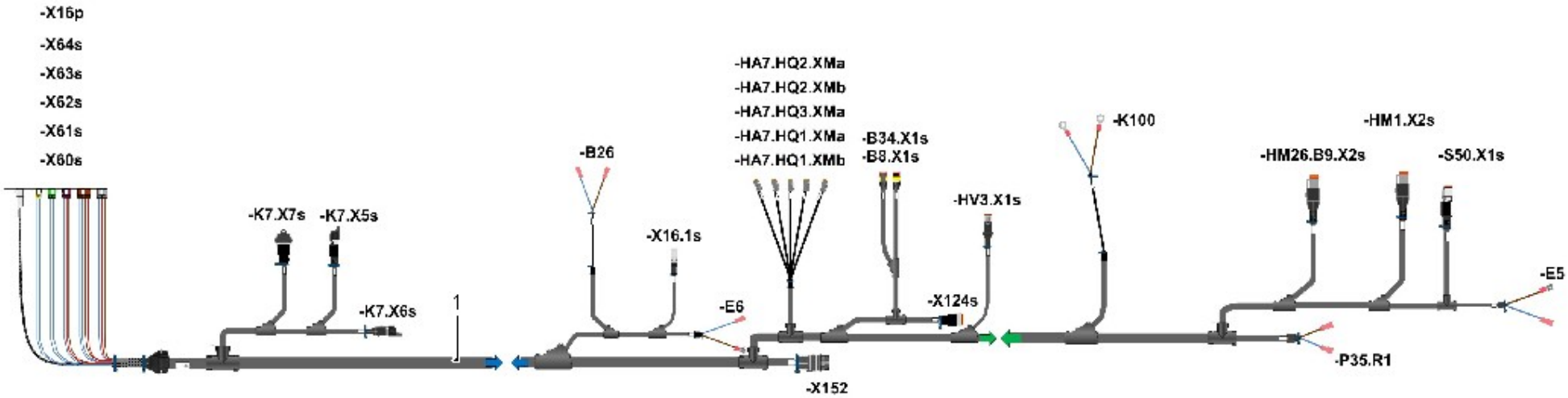
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2416590 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.04.06 / 2502826 | *Benennung:* **BATTERIE DIESELMOTOR**<br>*Designation:* **BATTERY DIESEL ENGINE**<br>*Denominación:* **BATERÍA MOTOR DIESEL**<br>*Dénomination:* **BATTERIE MOTEUR DIESEL** | **16/03/2020**<br>**Seite 462** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2373237 | 1-9999 | 1 | PC | BATTERIEKABELSATZ | SET OF BATTERY CABLE | JUEGO CABLES BATERIA | JEU DE CABLES DE BATTERIE |

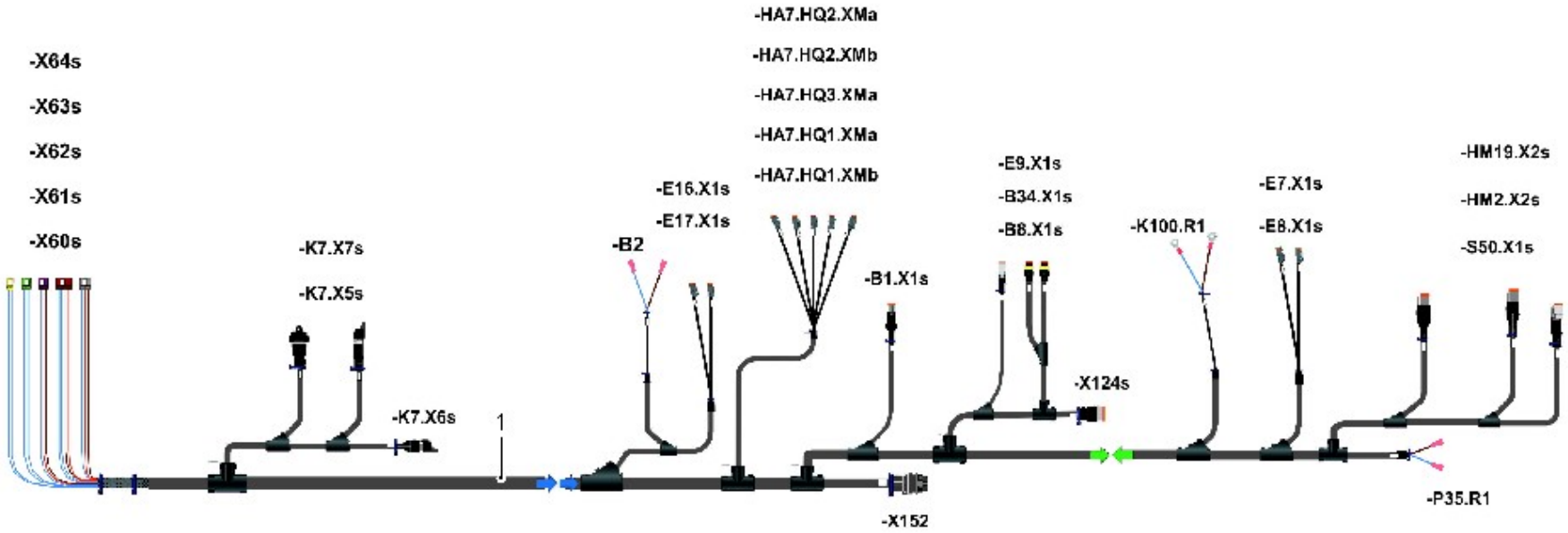



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.01 / 2503319 | *Benennung:* **VENTILBLOCK, VORNE**<br>*Designation:* **VALVE BLOCK, FRONT**<br>*Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE**<br>*Dénomination:* **BLOC VALVES, DEVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 464** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2387914 | 1-1 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.05.01 / 2503319 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **VENTILBLOCK, VORNE**<br>**VALVE BLOCK, FRONT**<br>**BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE**<br>**BLOC VALVES, DEVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 465** | WIRTGEN |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* | 06.90.05.01 / 2503292 | *Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:* | **VENTILBLOCK, VORNE** **VALVE BLOCK, FRONT** **BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE** **BLOC VALVES, DEVANT** |

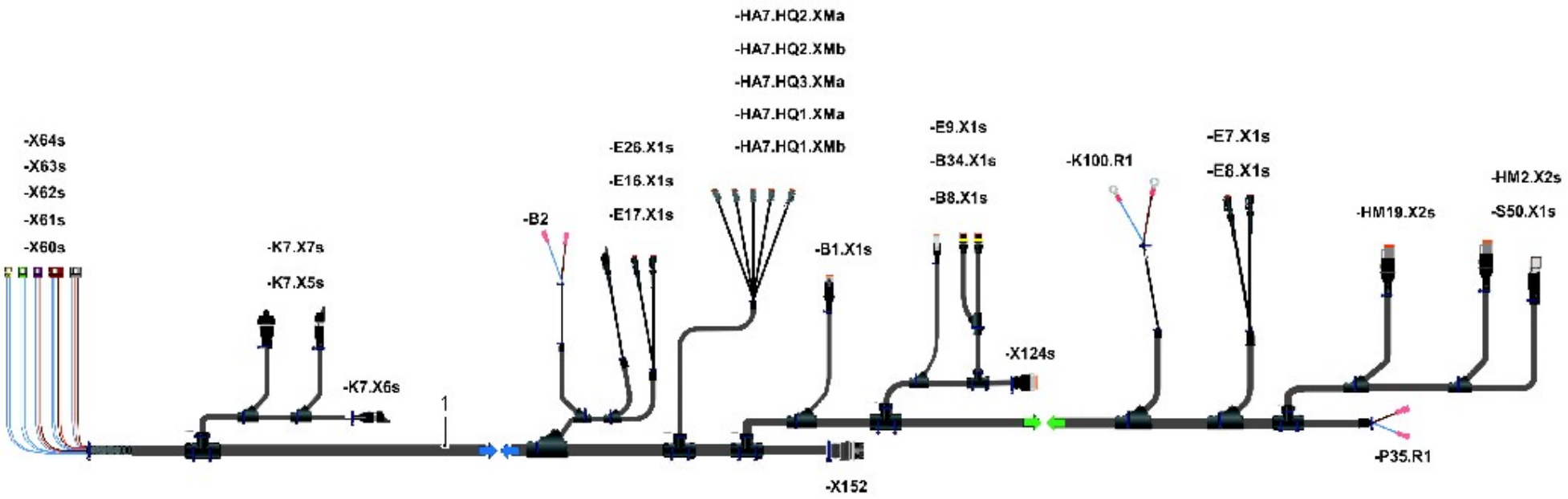


WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2426699 | 2-15 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.05.01 /<br>2503292 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **VENTILBLOCK, VORNE**<br>**VALVE BLOCK, FRONT**<br>**BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE**<br>**BLOC VALVES, DEVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 467** |

WIRTGEN

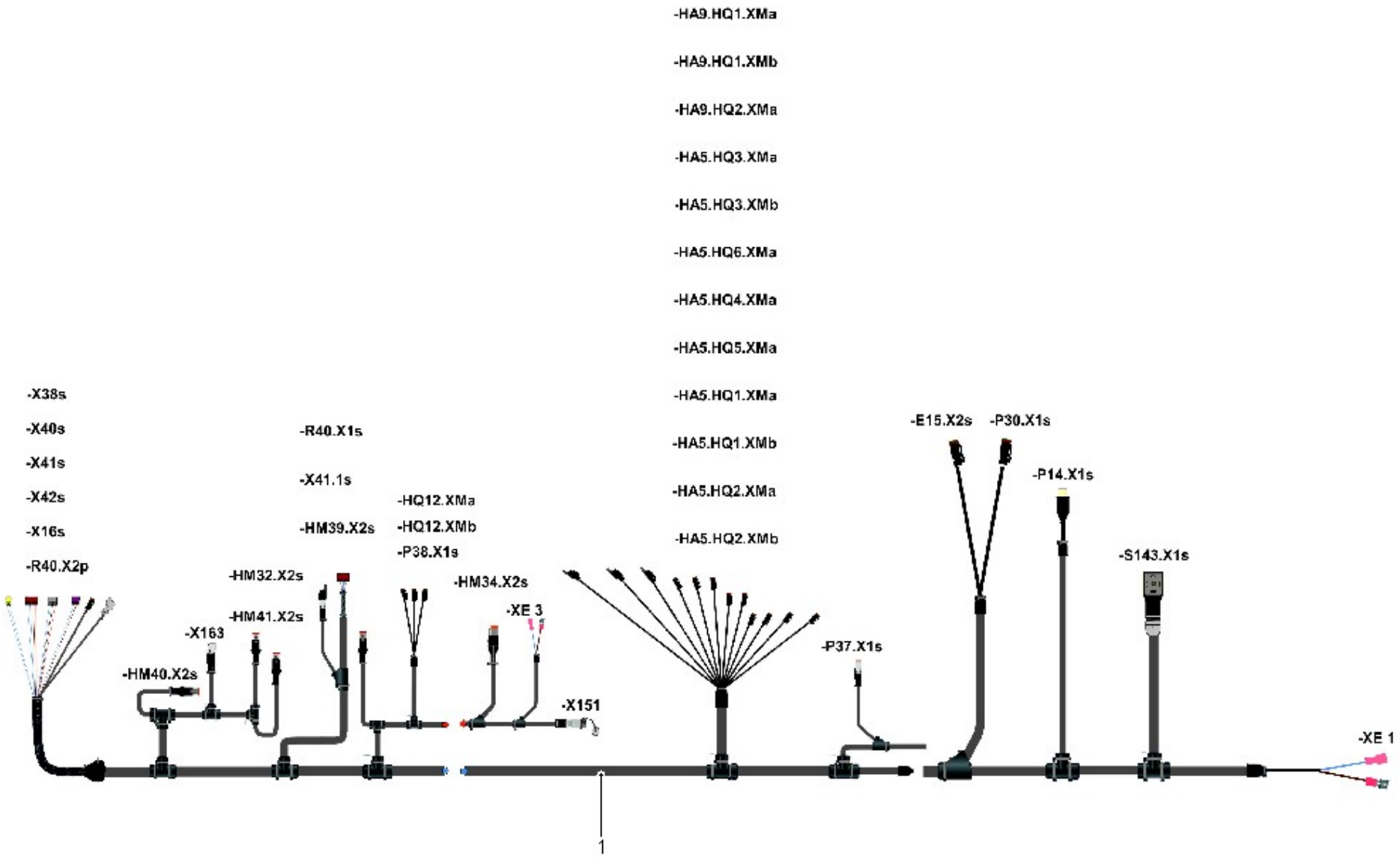



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.01 / 2502829 | *Benennung:* **VENTILBLOCK, VORNE**<br>*Designation:* **VALVE BLOCK, FRONT**<br>*Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE**<br>*Dénomination:* **BLOC VALVES, DEVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 468** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2487452 | 16-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.05.01 / 2502829 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **VENTILBLOCK, VORNE**<br>**VALVE BLOCK, FRONT**<br>**BLOQUE DE VÁLVULAS, DELANTE**<br>**BLOC VALVES, DEVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 469** |

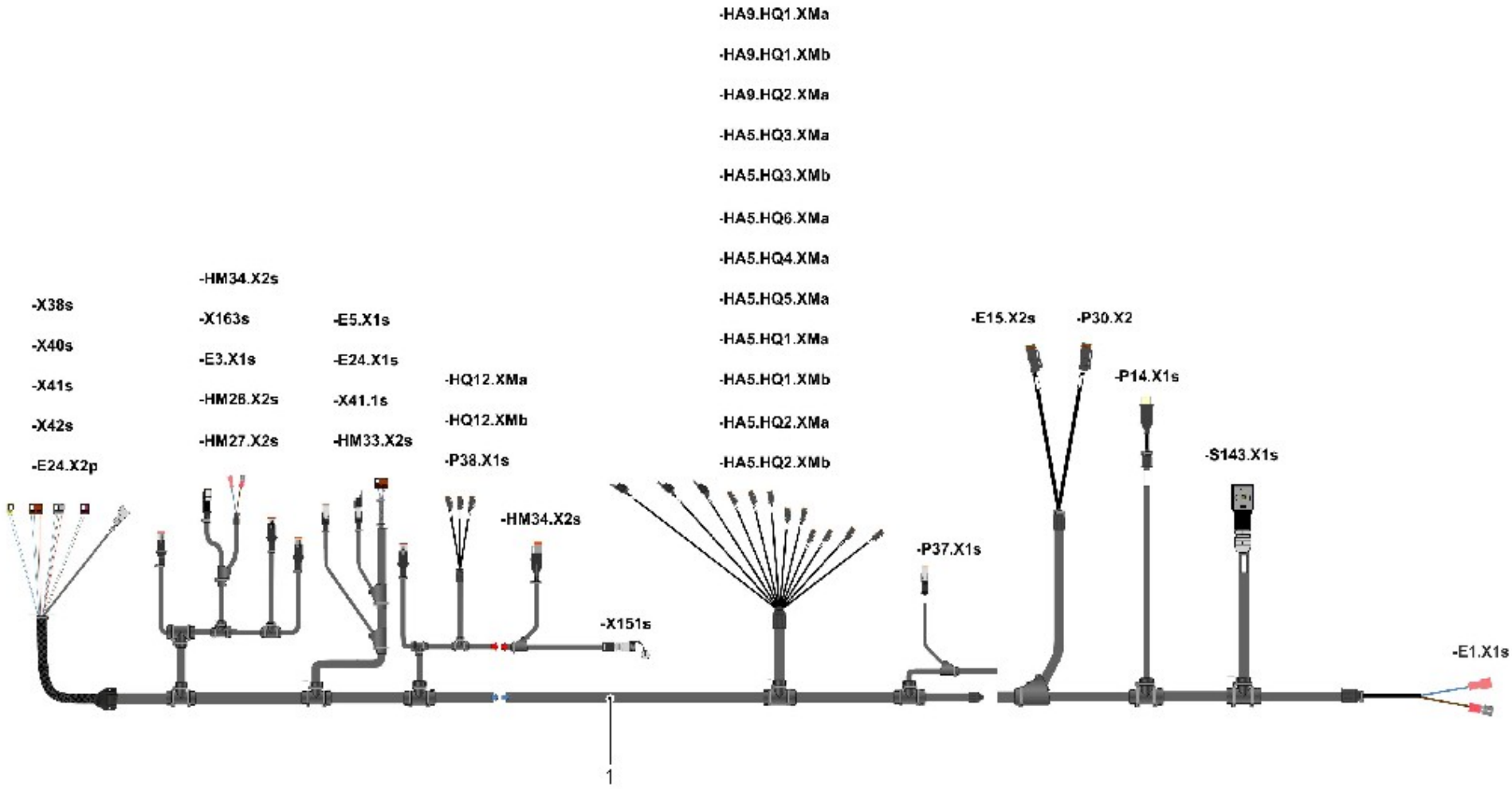



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.02 /<br>2502831 | *Benennung:* **VENTILBLOCK, HINTEN RECHTS**<br>*Designation:* **VALVE BLOCK, REAR RIGHT**<br>*Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA DERECHA**<br>*Dénomination:* **BLOC VALVES, DERRIÈRE A DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 470** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2387920 | 1-1 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

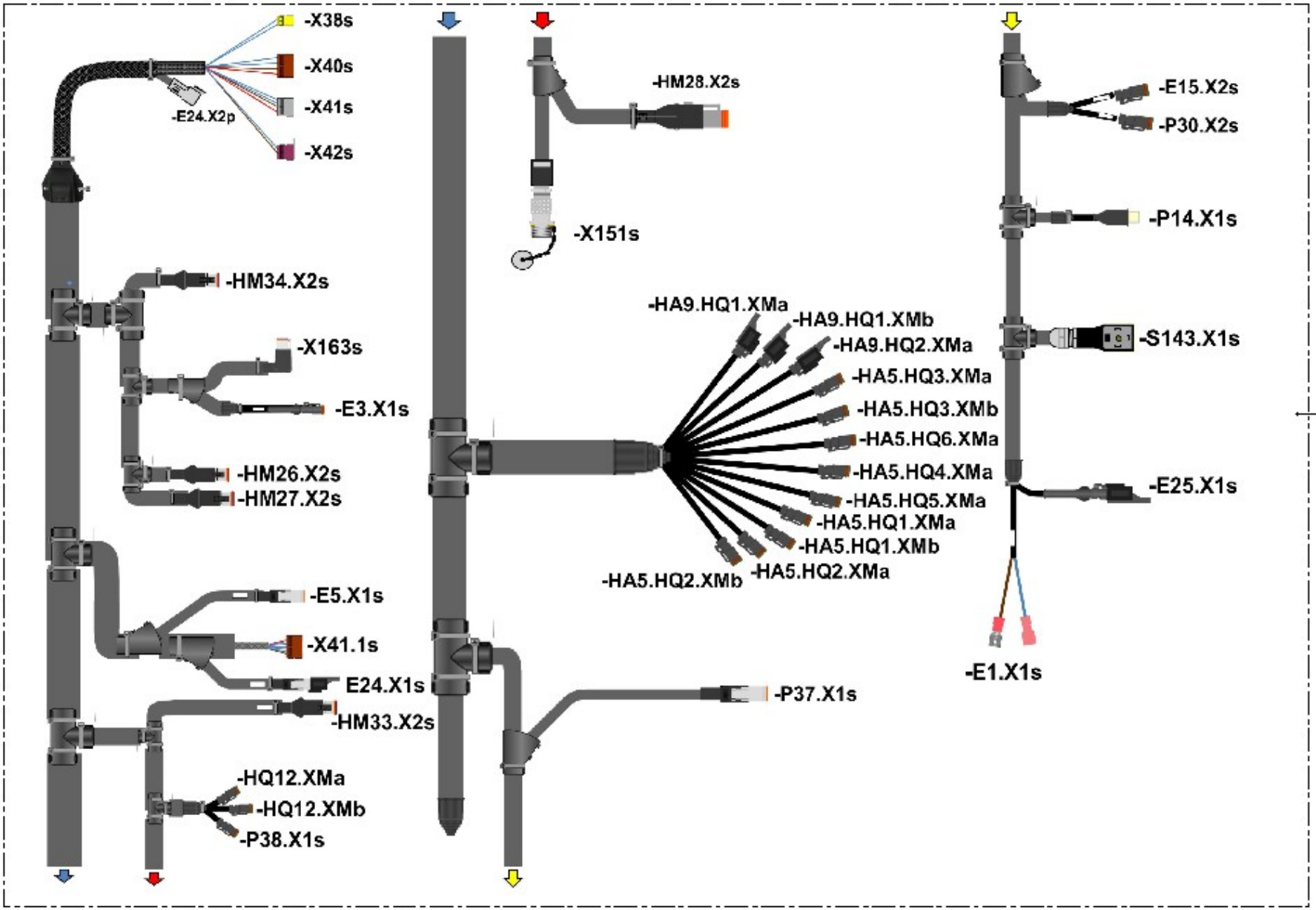
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.05.02 / 2502831 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **VENTILBLOCK, HINTEN RECHTS**<br>**VALVE BLOCK, REAR RIGHT**<br>**BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA DERECHA**<br>**BLOC VALVES, DERRIÈRE A DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 471** |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.02 /<br>2503294 | *Benennung:* **VENTILBLOCK, HINTEN RECHTS**<br>*Designation:* **VALVE BLOCK, REAR RIGHT**<br>*Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA DERECHA**<br>*Dénomination:* **BLOC VALVES, DERRIÈRE A DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 472** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2426706 | 2-15 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

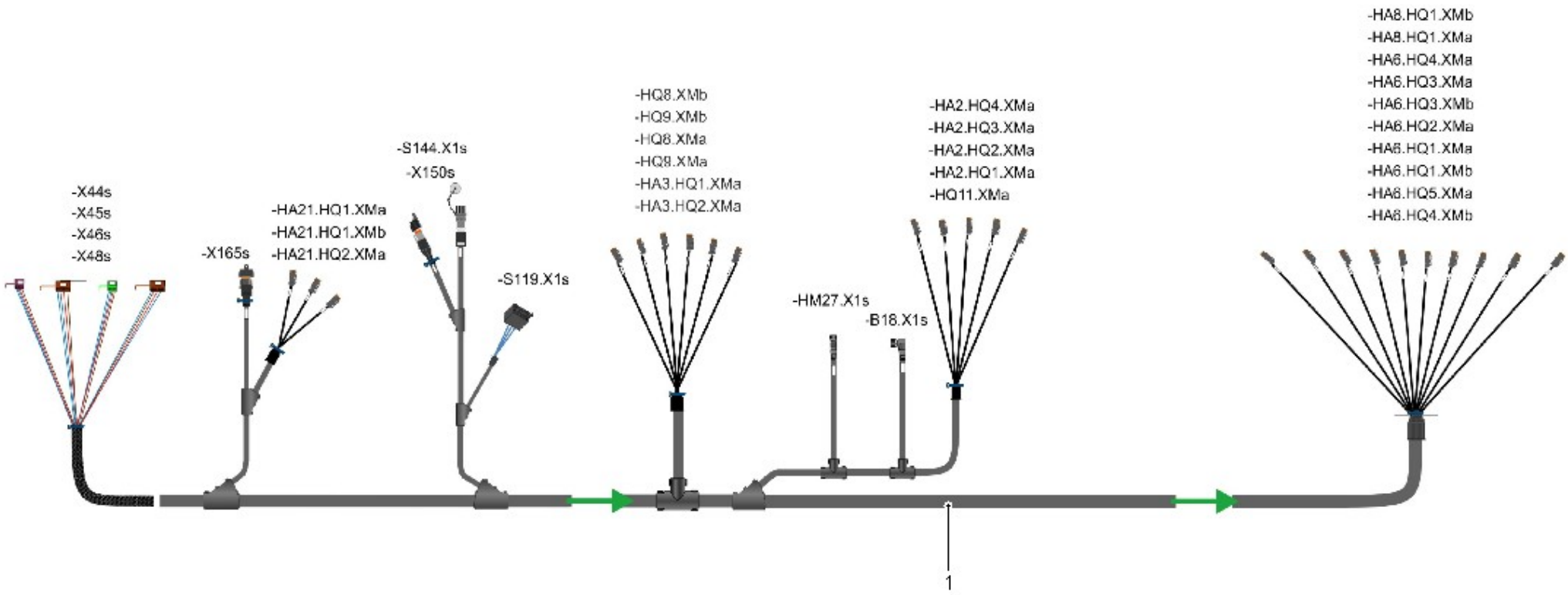



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.02 / 2815822 | *Benennung:* **VENTILBLOCK, HINTEN RECHTS**<br>*Designation:* **VALVE BLOCK, REAR RIGHT**<br>*Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA DERECHA**<br>*Dénomination:* **BLOC VALVES, DERRIÈRE A DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 474** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2487474 | 16-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.05.02 / 2815822 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **VENTILBLOCK, HINTEN RECHTS**<br>**VALVE BLOCK, REAR RIGHT**<br>**BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA DERECHA**<br>**BLOC VALVES, DERRIÈRE A DROITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 475** |

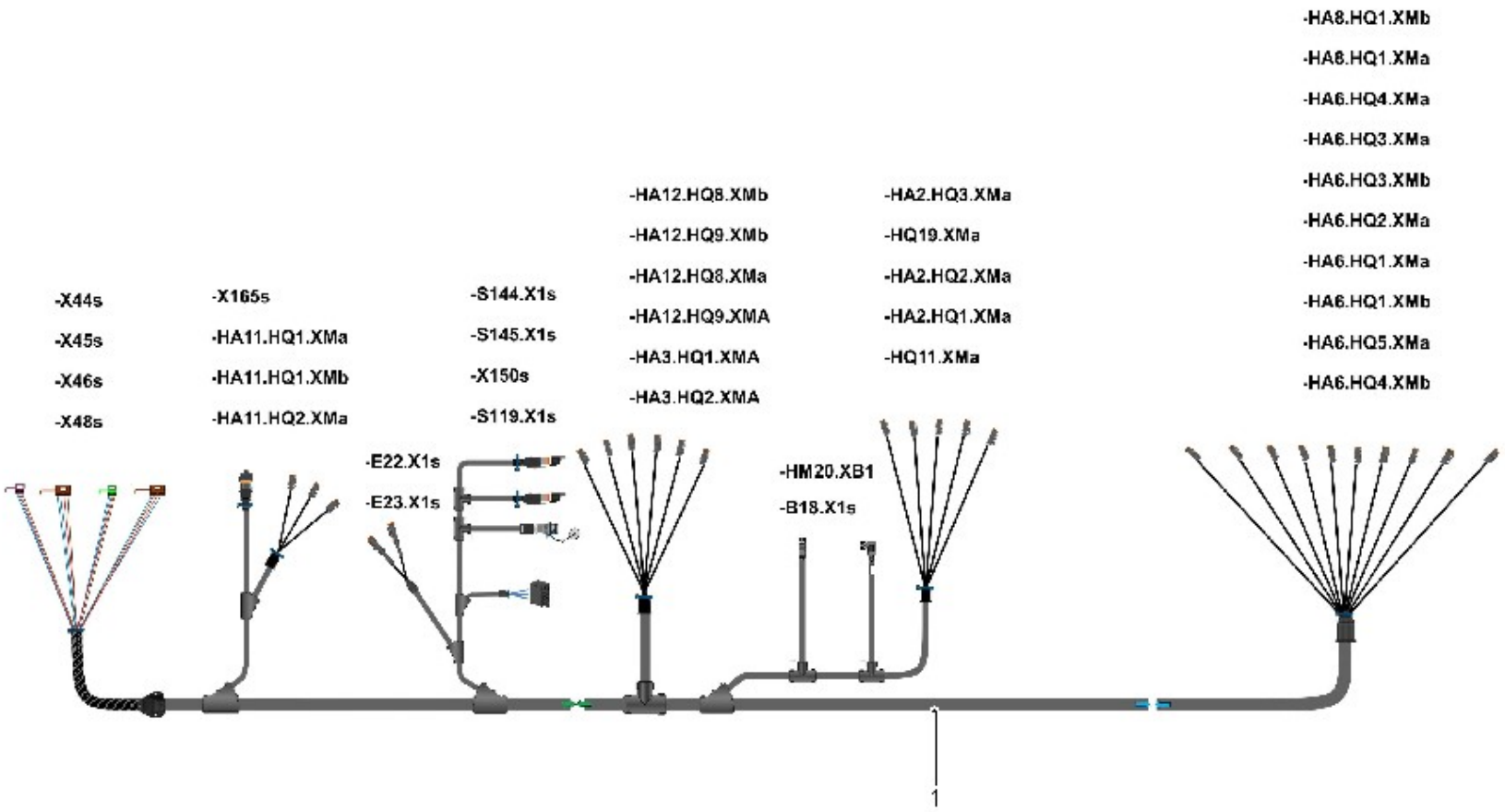
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.03 /<br>2502828 | *Benennung:* **VENTILBLOCK, HINTEN LINKS**<br>*Designation:* **VALVE BLOCK, REAR LEFT**<br>*Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **BLOC VALVES, DERRIÈRE A GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 476** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2387903 | 1-1 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |



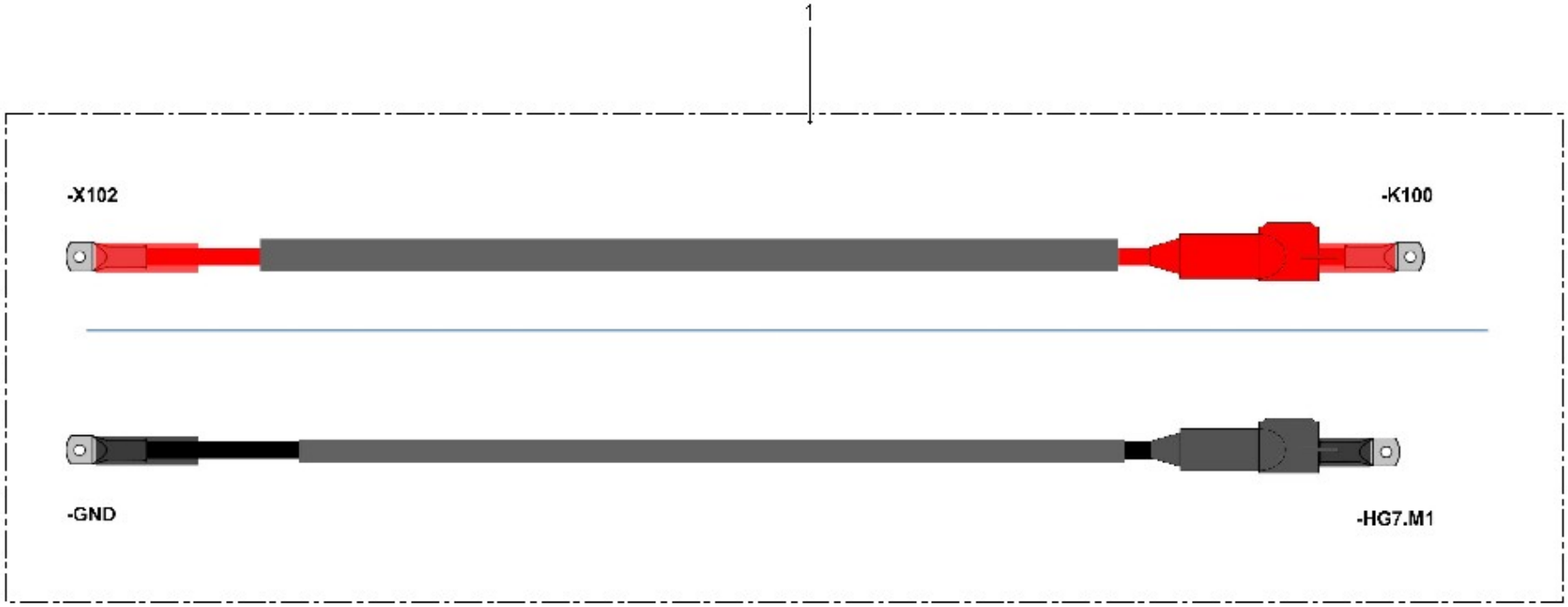

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.03 /<br>2503296 | *Benennung:* **VENTILBLOCK, HINTEN LINKS**<br>*Designation:* **VALVE BLOCK, REAR LEFT**<br>*Denominación:* **BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **BLOC VALVES, DERRIÈRE A GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 478** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2426709 | 2-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.05.03 /<br>2503296 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **VENTILBLOCK, HINTEN LINKS**<br>**VALVE BLOCK, REAR LEFT**<br>**BLOQUE DE VÁLVULAS, ATRÁS A LA IZQUIERDA**<br>**BLOC VALVES, DERRIÈRE A GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 479** |

WIRTGEN

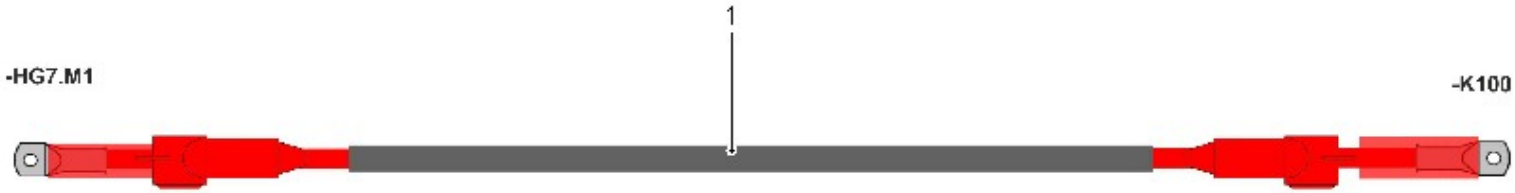



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.04 / 2503301 | *Benennung:* **HYDRAULIKAGGREGAT - CHASSIS**<br>*Designation:* **HYDRAULIC UNIT - CHASSIS**<br>*Denominación:* **UNIDAD HIDRÁULICA - CHASIS**<br>*Dénomination:* **GROUPE HYDRAULIQUE - CHÂSSIS** | **16/03/2020**<br>**Seite 480** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2477948 | 5-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: 06.90.05.04 / 2503301 | Benennung: **HYDRAULIKAGGREGAT - CHASSIS**<br>Designation: **HYDRAULIC UNIT - CHASSIS**<br>Denominación: **UNIDAD HIDRÁULICA - CHASIS**<br>Dénomination: **GROUPE HYDRAULIQUE - CHÂSSIS** | **16/03/2020**<br>**Seite 481** | WIRTGEN |

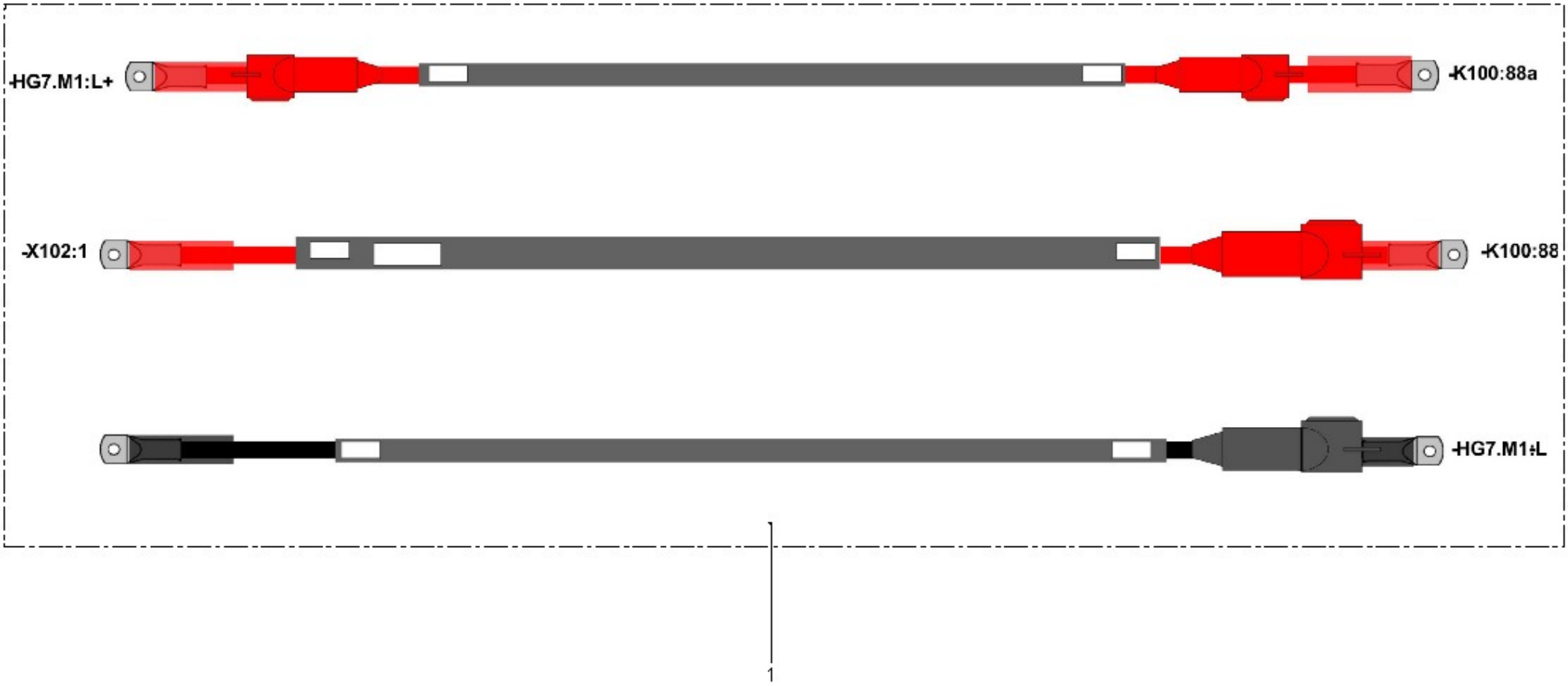



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.05 /<br>2503316 | *Benennung:* **HYDRAULIKAGGREGAT - OPTION**<br>*Designation:* **HYDRAULIC UNIT - OPTION**<br>*Denominación:* **UNIDAD HIDRÁULICA - OPCIÓN**<br>*Dénomination:* **GROUPE HYDRAULIQUE - OPTION** | **16/03/2020**<br>**Seite 482** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2477949 | 5-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |



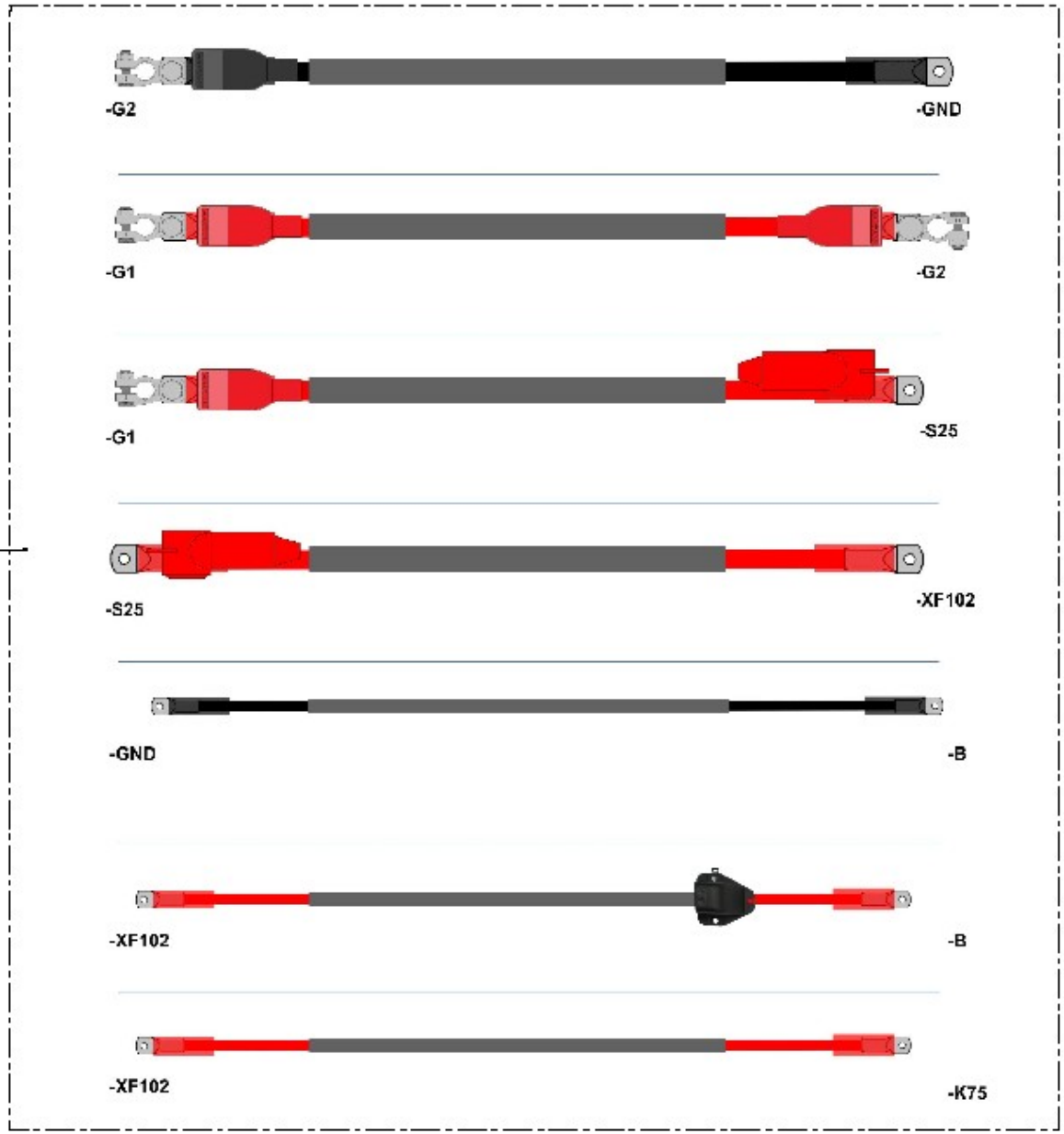
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.05.06 / 2745173 | *Benennung:* **HYDRAULIKAGGREGAT**<br>*Designation:* **HYDRAULIC UNIT**<br>*Denominación:* **UNIDAD HIDRÁULICA**<br>*Dénomination:* **GROUPE HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 484** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394822 | 4-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: 06.90.05.06 / 2745173 | Benennung: **HYDRAULIKAGGREGAT**<br>Designation: **HYDRAULIC UNIT**<br>Denominación: **UNIDAD HIDRÁULICA**<br>Dénomination: **GROUPE HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 485** | WIRTGEN |

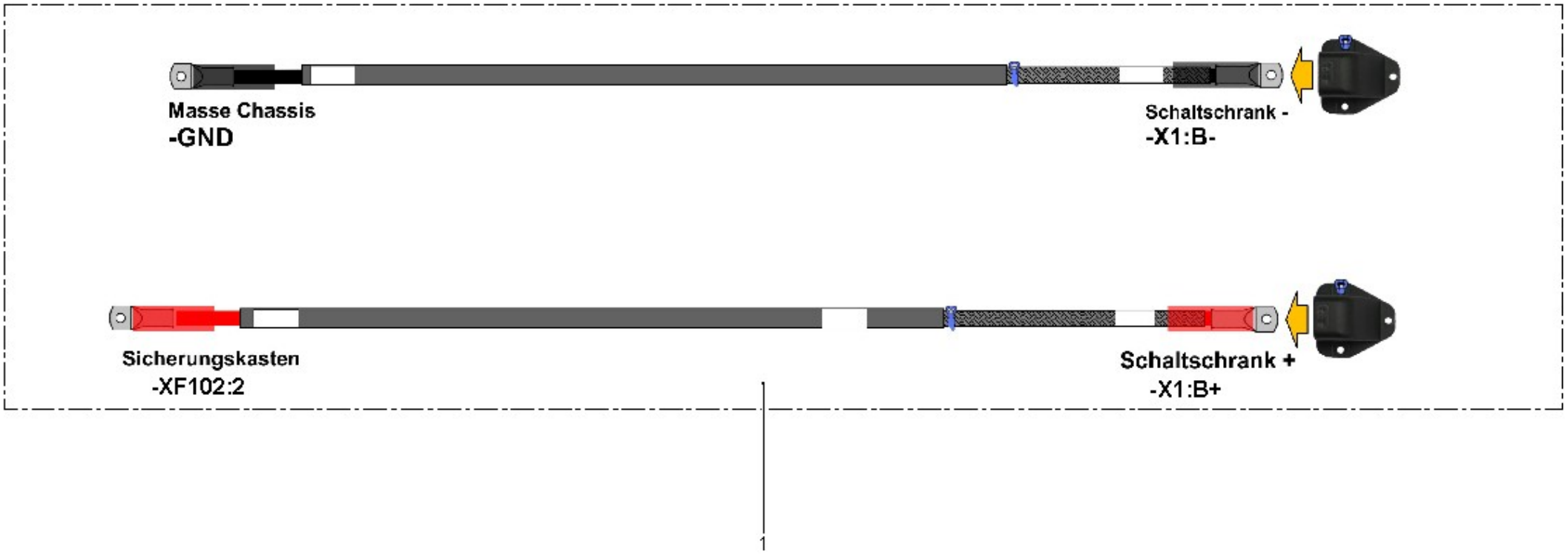



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.06.01 / 2502827 | *Benennung:* **BATTERIE CHASSIS**<br>*Designation:* **BATTERY CHASSIS**<br>*Denominación:* **BATERÍA CHASIS**<br>*Dénomination:* **BATTERIE CHÂSSIS** | **16/03/2020**<br>**Seite 486** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2383045 | 1-9999 | 1 | PC | BATTERIEKABELSATZ | SET OF BATTERY CABLE | JUEGO CABLES BATERIA | JEU DE CABLES DE BATTERIE |

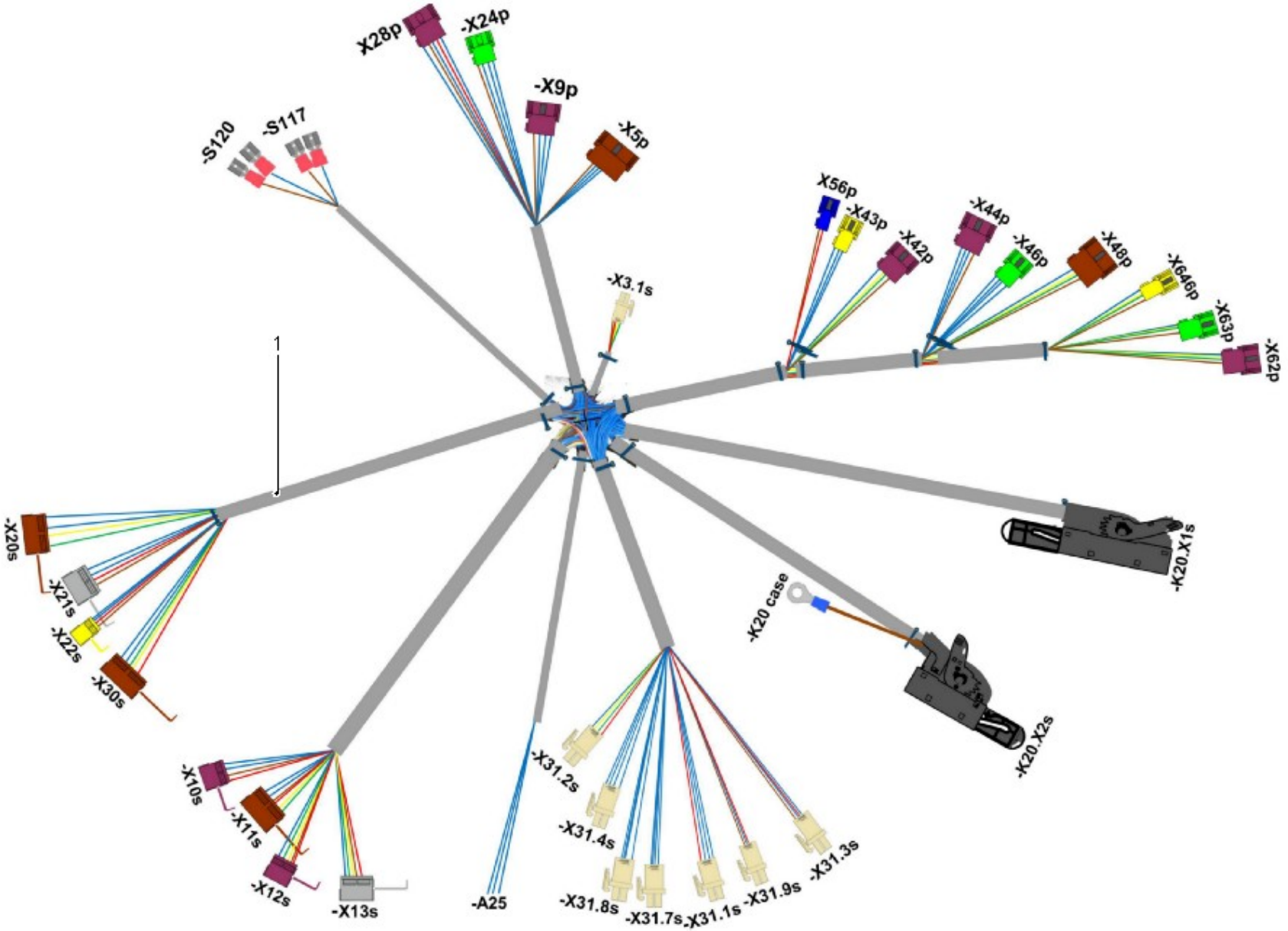
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.06.01 /<br>2502827 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **BATTERIE CHASSIS**<br>**BATTERY CHASSIS**<br>**BATERÍA CHASIS**<br>**BATTERIE CHÂSSIS** | **16/03/2020**<br>**Seite 487** |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 06.90.06.02 / 2745288 | *Benennung:* **BATTERIE BEDIENSTAND**<br>*Designation:* **BATTERY OPERATOR´S PLATFORM**<br>*Denominación:* **BATERIA PUESTO DE CONDUCTOR**<br>*Dénomination:* **BATTERIE POSTE DE CONDUITE** | **16/03/2020** | **Seite 488** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2537802 | 55-9999 | 1 | PC | BATTERIEKABELSATZ | SET OF BATTERY CABLE | JUEGO CABLES BATERIA | JEU DE CABLES DE BATTERIE |

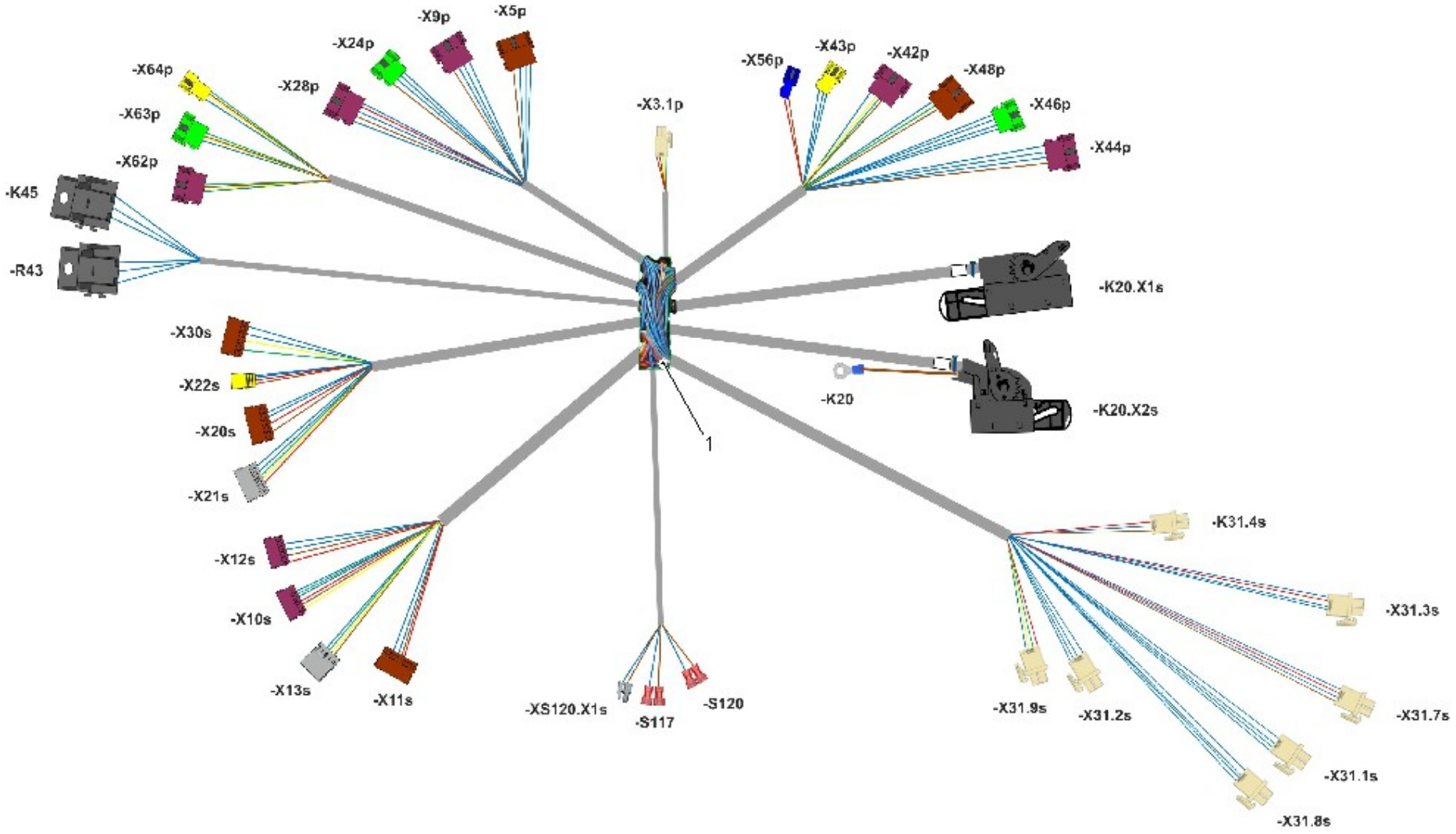
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: 06.90.06.02 / 2745288 | Benennung: **BATTERIE BEDIENSTAND**<br>Designation: **BATTERY OPERATOR´S PLATFORM**<br>Denominación: **BATERIA PUESTO DE CONDUCTOR**<br>Dénomination: **BATTERIE POSTE DE CONDUITE** | **16/03/2020**<br>**Seite 489** | WIRTGEN |




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.06.03 / 2815825 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **STEUERUNG INTERN**<br>**INTERNAL CONTROL**<br>**CONTROL INTERNO**<br>**COMMANDE INTERNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 490** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394873 | 1-3 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: 06.90.06.03 / 2815825 | Benennung: **STEUERUNG INTERN**<br>Designation: **INTERNAL CONTROL**<br>Denominación: **CONTROL INTERNO**<br>Dénomination: **COMMANDE INTERNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 491** | WIRTGEN |

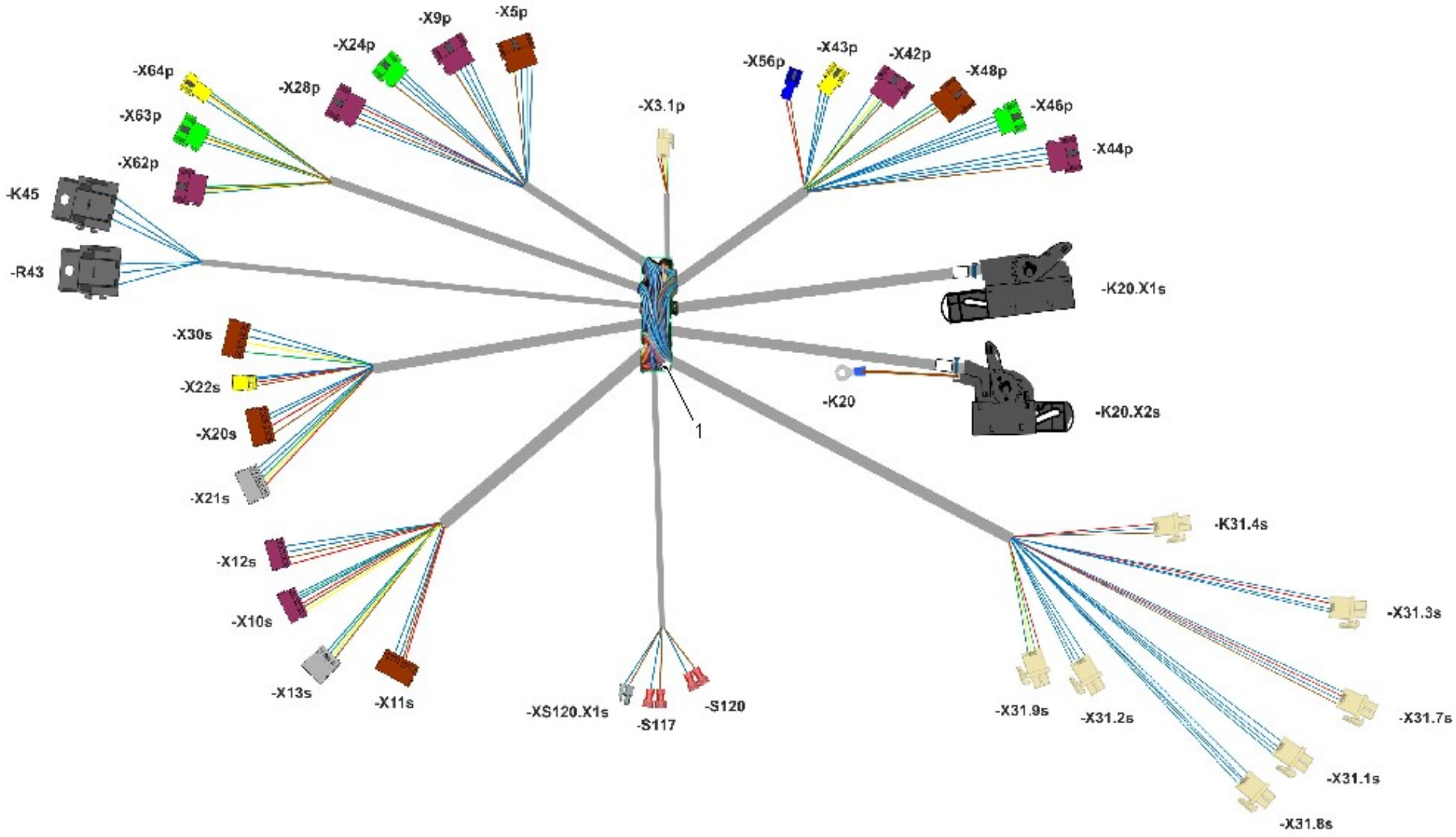



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.06.03 /<br>2503320 | *Benennung:* **STEUERUNG INTERN**<br>*Designation:* **INTERNAL CONTROL**<br>*Denominación:* **CONTROL INTERNO**<br>*Dénomination:* **COMMANDE INTERNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 492** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2426702 | 4-15 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

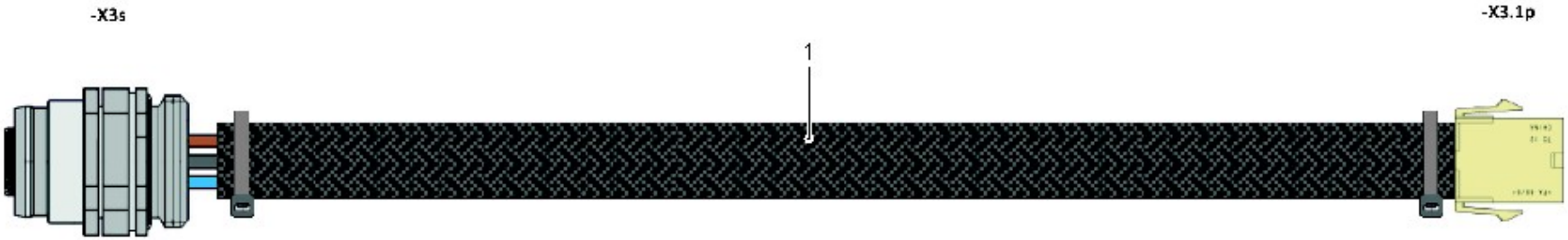
| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.06.03 /<br>2503320 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **STEUERUNG INTERN**<br>**INTERNAL CONTROL**<br>**CONTROL INTERNO**<br>**COMMANDE INTERNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 493** |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.06.03 / 2503293 | *Benennung:* **STEUERUNG INTERN**<br>*Designation:* **INTERNAL CONTROL**<br>*Denominación:* **CONTROL INTERNO**<br>*Dénomination:* **COMMANDE INTERNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 494** |

WIRTGEN

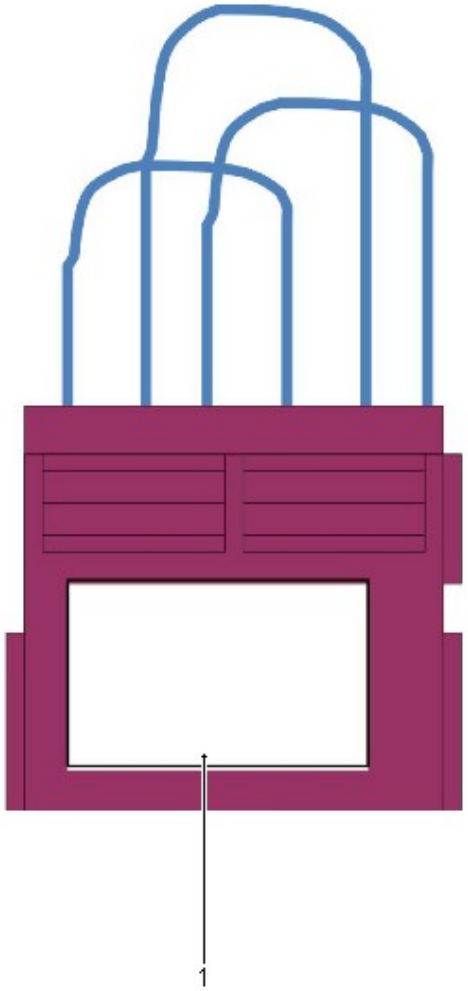
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2487462 | 16-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 06.90.06.04 / 2503288 | *Benennung:* **WIDIAG** *Designation:* **WIDIAG** *Denominación:* **WIDIAG** *Dénomination:* **WIDIAG** | **16/03/2020** **Seite 496** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2416598 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

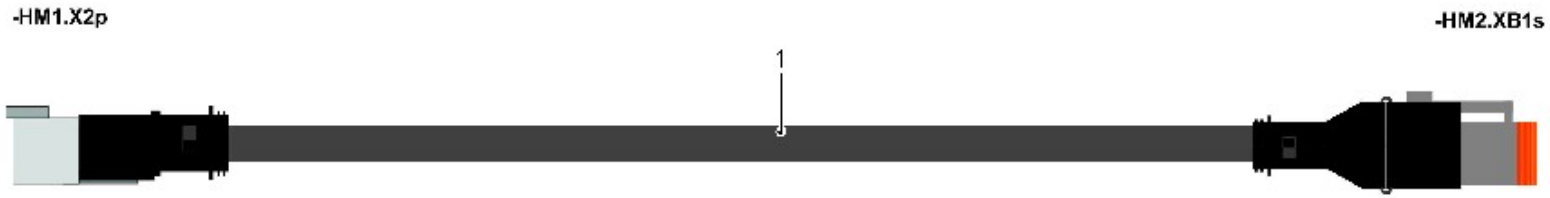
-X9s




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.06.05 /<br>2745259 | *Benennung:* **KENNUNG MASCHINE**<br>*Designation:* **IDENTIFICATION MACHINE**<br>*Denominación:* **IDENTIFICACIÓN MÁQUINA**<br>*Dénomination:* **IDENTIFICATION MACHINE** | **16/03/2020**<br>**Seite 498** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2417457 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.06.05 / 2745259 | Benennung: **KENNUNG MASCHINE**<br>Designation: **IDENTIFICATION MACHINE**<br>Denominación: **IDENTIFICACIÓN MÁQUINA**<br>Dénomination: **IDENTIFICATION MACHINE** | **16/03/2020**<br>**Seite 499** | WIRTGEN |

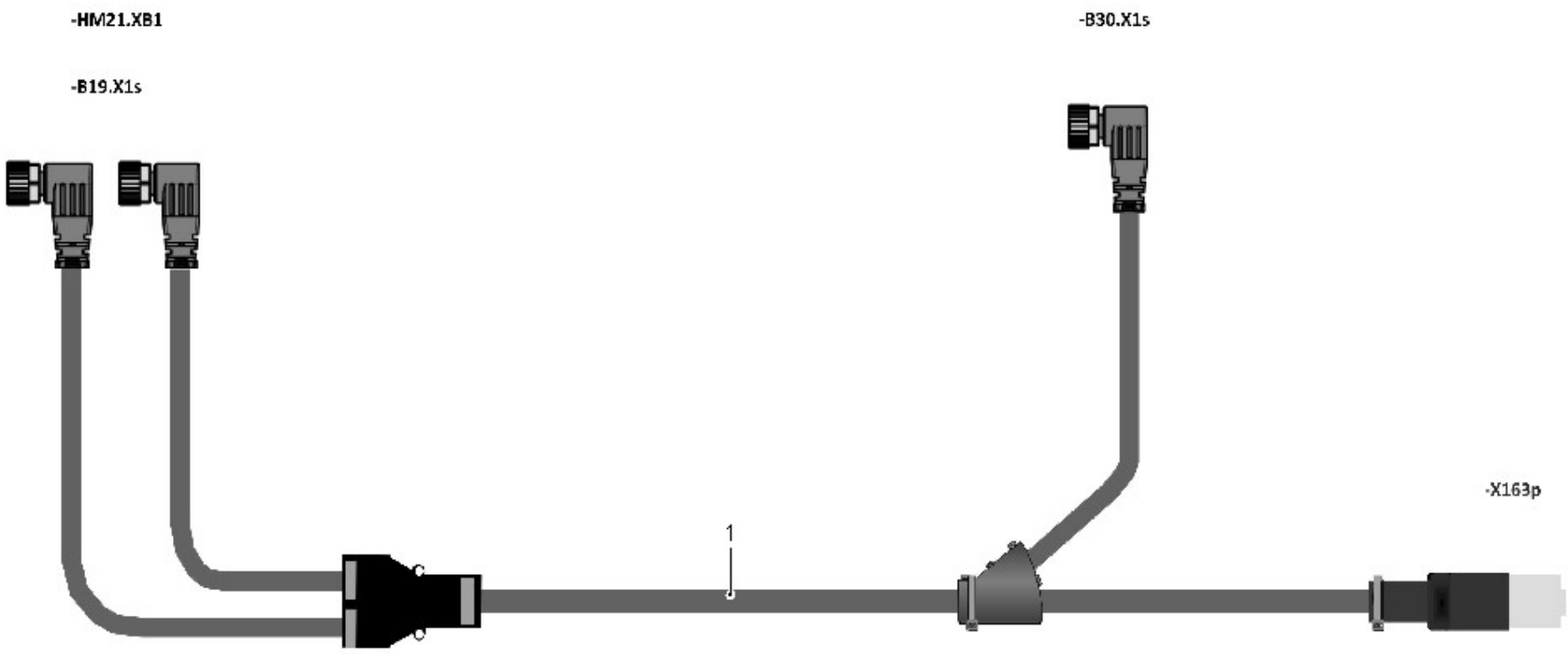



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.08.01 / 2502847 | *Benennung:* **VERLÄNGERUNG PICKUP - FAHREN**<br>*Designation:* **EXTENSION PICKUP - TRAVELLING**<br>*Denominación:* **EXTENS.SENS.DE VELOCID.ROTACIÓN-MARCHAR**<br>*Dénomination:* **EXTENS.CAPT.DE VITESSE ROTATION - ROULER** | **16/03/2020**<br>**Seite 500** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394628 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.08.01 / 2502847 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **VERLÄNGERUNG PICKUP - FAHREN**<br>**EXTENSION PICKUP - TRAVELLING**<br>**EXTENS.SENS.DE VELOCID.ROTACIÓN-MARCHAR**<br>**EXTENS.CAPT.DE VITESSE ROTATION - ROULER** | **16/03/2020**<br>**Seite 501** | WIRTGEN |



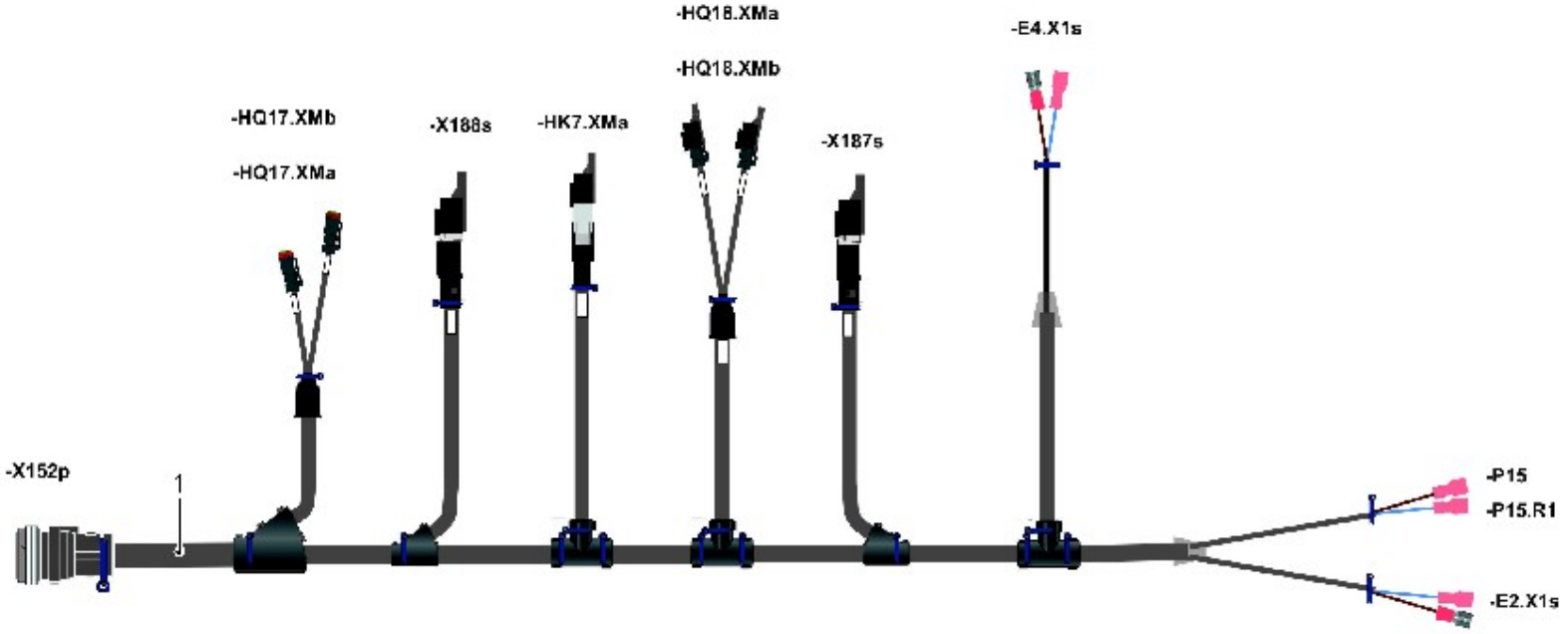

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.09.01 /<br>2502840 | *Benennung:* **STÜTZRAD**<br>*Designation:* **SUPPORT WHEEL**<br>*Denominación:* **RUEDA DE SOPORTE**<br>*Dénomination:* **ROUE D'APPUI** | **16/03/2020**<br>**Seite 502** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2387964 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.09.01 / 2502840 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **STÜTZRAD**<br>**SUPPORT WHEEL**<br>**RUEDA DE SOPORTE**<br>**ROUE D'APPUI** | **16/03/2020**<br>**Seite 503** |

WIRTGEN

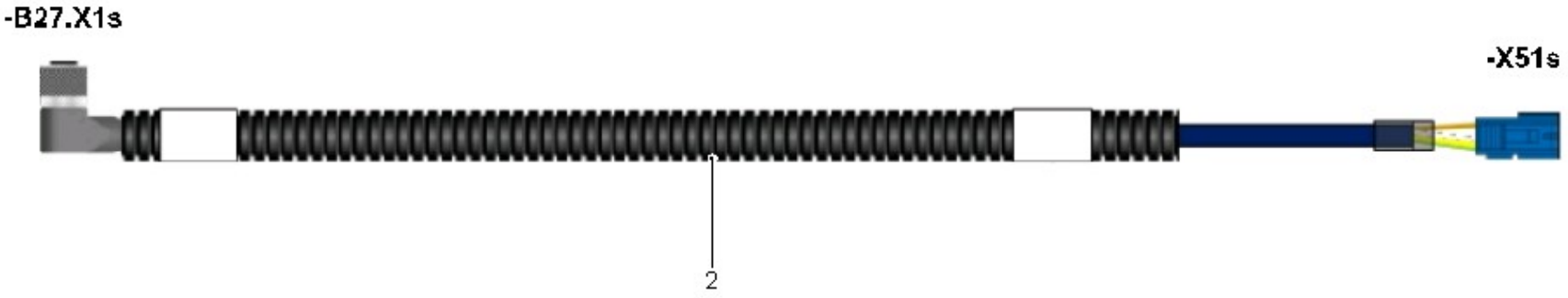



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.10.01 / 2502836 | *Benennung:* **TRANSPORTBAND**<br>*Designation:* **TRANSPORT CONVEYOR**<br>*Denominación:* **CINTA DE TRANSPORTE**<br>*Dénomination:* **CONVOYEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 504** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2387943 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

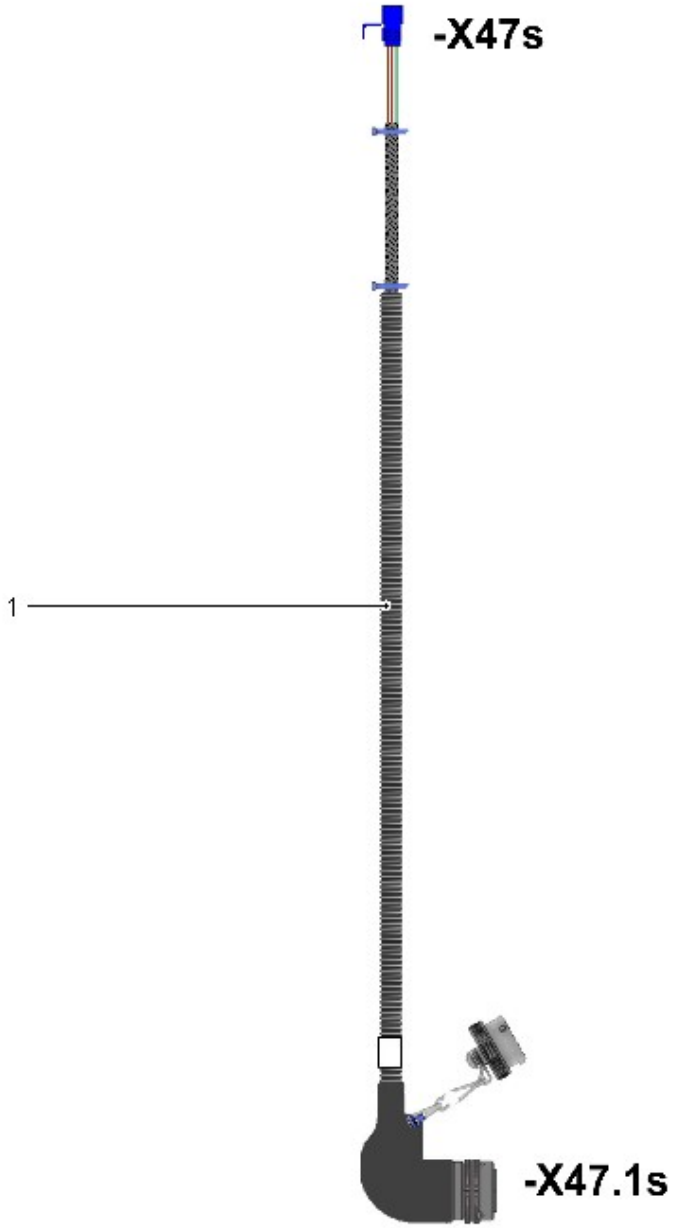



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.11.01 / 2502851 | *Benennung:* **NEIGUNGSSENSOR**<br>*Designation:* **SLOPE SENSOR**<br>*Denominación:* **SENSOR DE INCLINACIÓN**<br>*Dénomination:* **CAPTEUR D'INCLINAISON** | **16/03/2020**<br>**Seite 506** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394797 | 1-73 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |
| 2 | 2549358 | 74-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

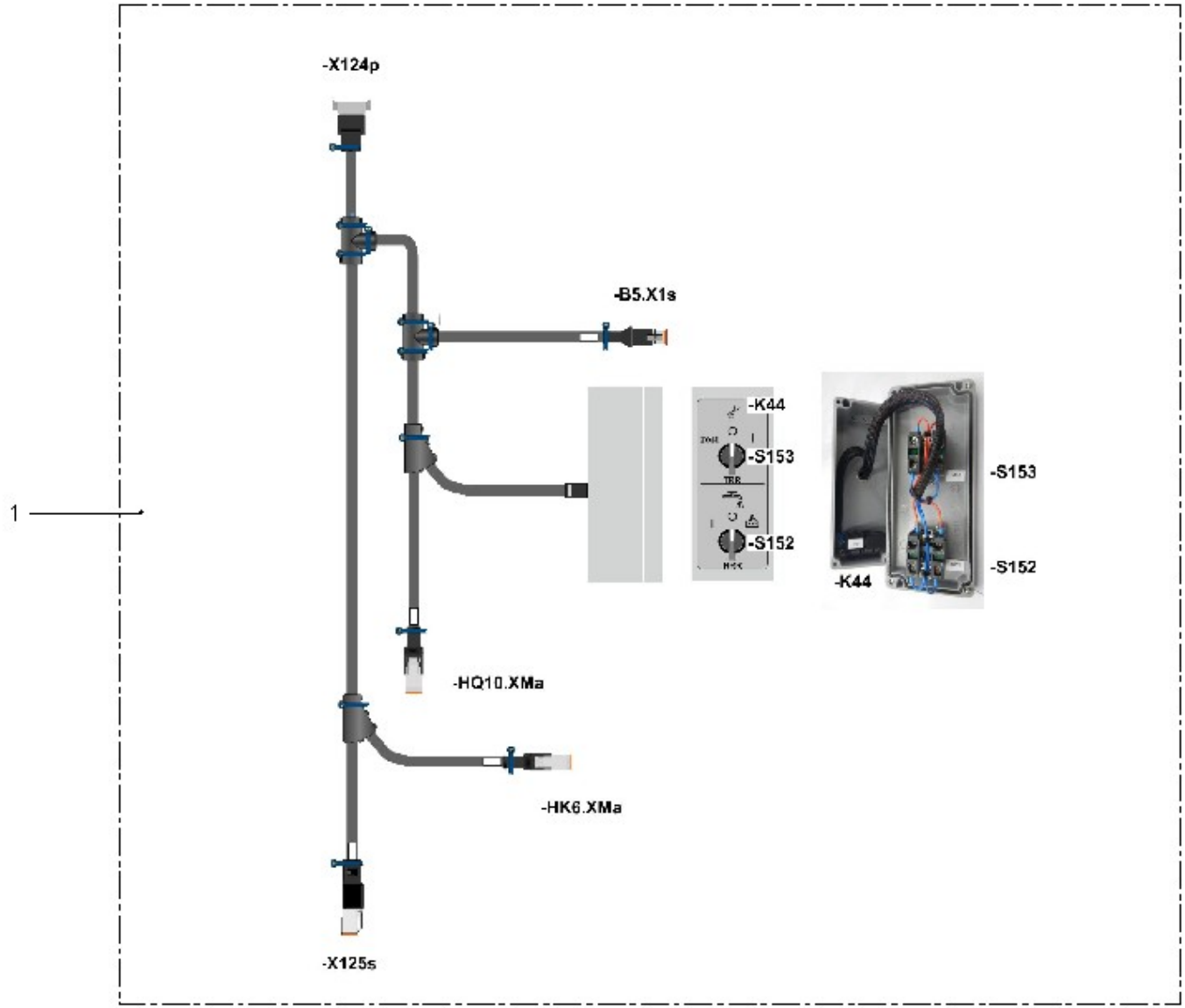



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.11.02 / 2524791 | *Benennung:* **BEDIENPANEL LEVEL PRO PLUS**<br>*Designation:* **CONTROL PANEL LEVEL PRO PLUS**<br>*Denominación:* **PUPITRE DE MANDO LEVEL PRO PLUS**<br>*Dénomination:* **PUPITRE DE COMMANDE LEVEL PRO PLUS** | **16/03/2020**<br>**Seite 508** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2372625 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 06.90.11.02 /<br>2524791 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **BEDIENPANEL LEVEL PRO PLUS**<br>**CONTROL PANEL LEVEL PRO PLUS**<br>**PUPITRE DE MANDO LEVEL PRO PLUS**<br>**PUPITRE DE COMMANDE LEVEL PRO PLUS** | **16/03/2020**<br>**Seite 509** |

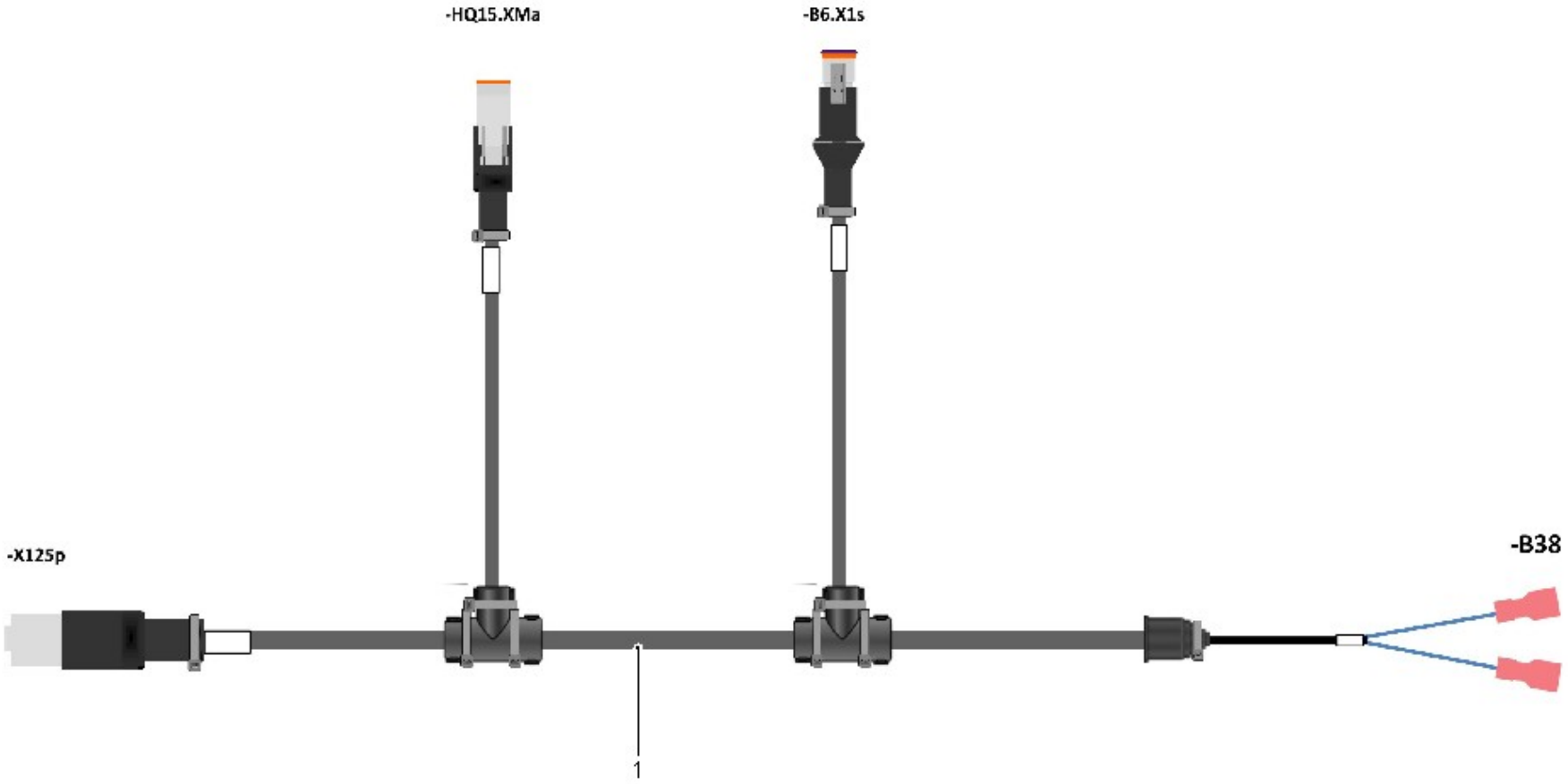
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.90.12.01 / 2502832 | *Benennung:* **BEDIENUNG WASSERANLAGE**<br>*Designation:* **OPERATION WATER SYSTEM**<br>*Denominación:* **MANEJO SISTEMA DE AGUA**<br>*Dénomination:* **UTILISATION INSTALLATION D'EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 510** |

WIRTGEN

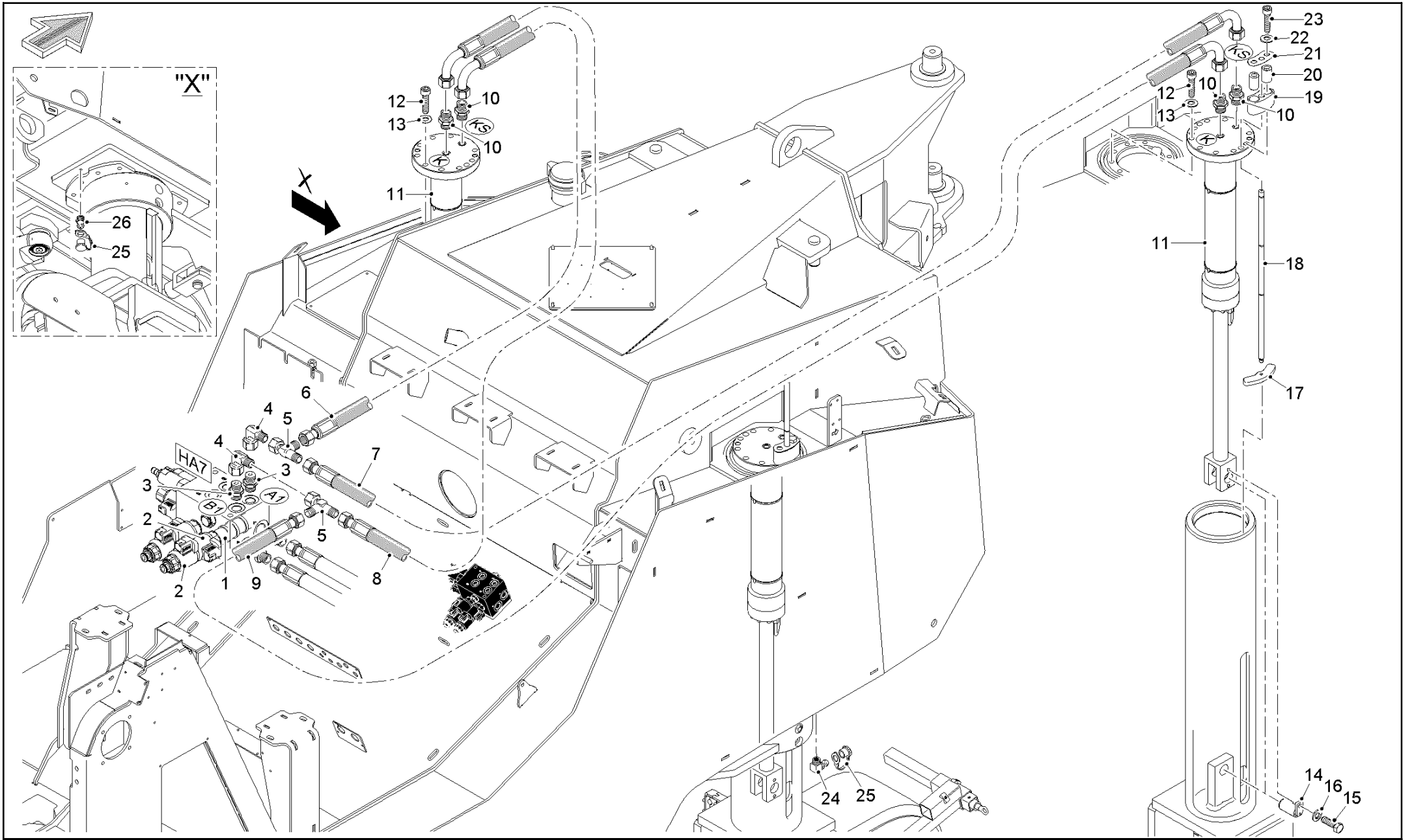
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2387925 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 06.09.13.01 /<br>2502856 | *Benennung:* **HOCHDRUCKREINIGER**<br>*Designation:* **HIGH-PRESSURE CLEANER**<br>*Denominación:* **LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN**<br>*Dénomination:* **NETTOYEUR HAUTE PRESSION** | **16/03/2020**<br>**Seite 512** |

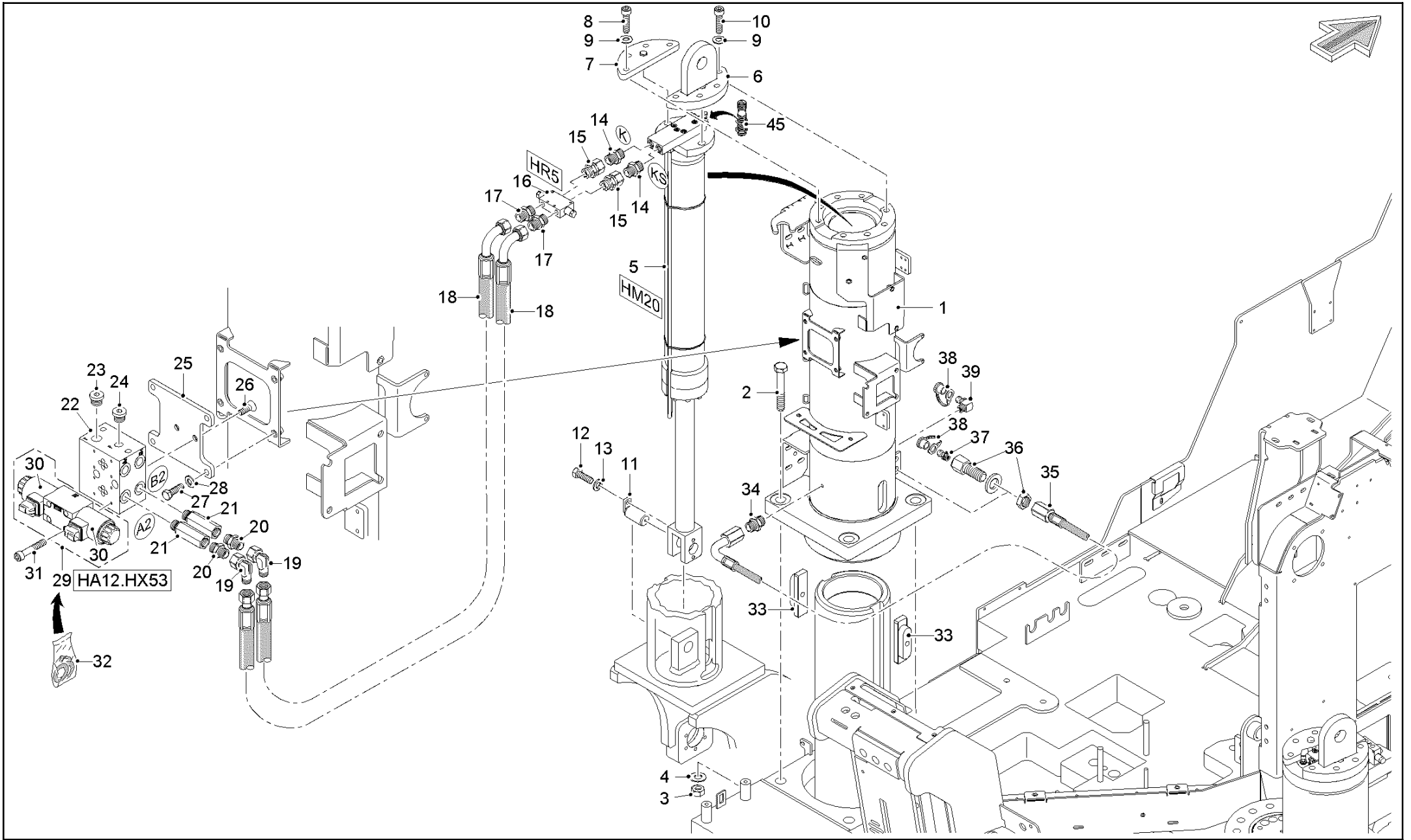
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2394863 | 1-9999 | 1 | PC | KABELBAUM | CABLE HARNESS | MAZO DE CABLES | FAISCEAU DE CÂBLES |



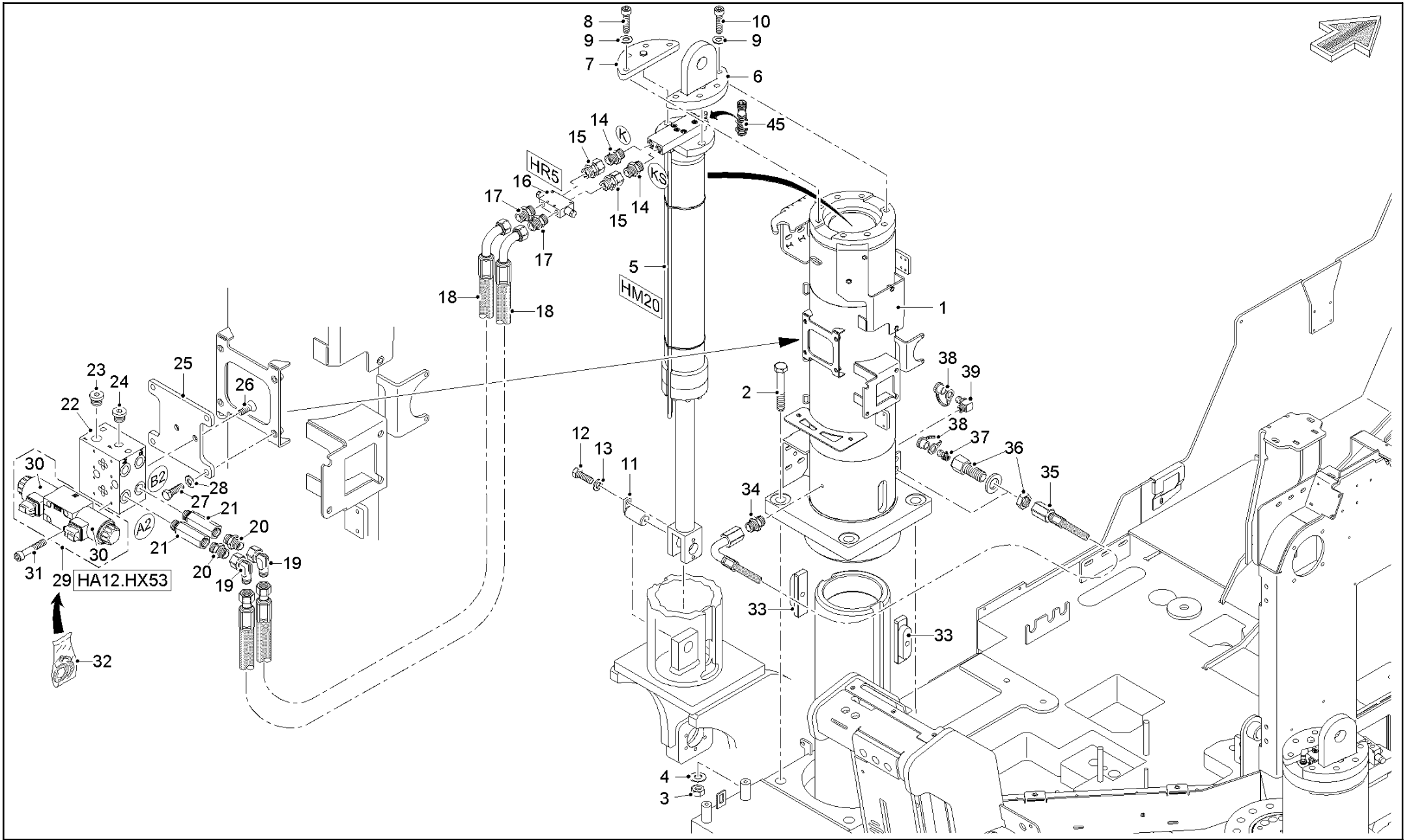

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 07.01.01 / 00<br>2460641 | *Benennung:* **HÖHENVERSTELLUNG, VORNE**<br>*Designation:* **HEIGHT ADJUSTMENT, FRONT**<br>*Denominación:* **AJUSTE ALTURA DELANTE**<br>*Dénomination:* **REGLAGE DE HAUTEUR, AVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 514** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2099890 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 2 | 2118668 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 3 | 40411 | 1-9999 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 4 | 31428 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 5 | 3929 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 6 | 184292 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 7 | 1705 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 8 | 54372 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 9 | 190077 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 1126 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 11 | 2347851 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 12 | 4576 | 1-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5131 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 53194 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 15 | 4219 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2356296 | 1-9999 | 1 | PC | LASCHE | STRAP | ESCLISA | ECLISSE |
| 18 | 2453313 | 1-9999 | 1 | PC | ANZEIGESTANGE | DISPLAY ROD | BARRA INDICADORA | BARRE INDICATRICE |
| 19 | 2353768 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNG | GUIDANCE | GUÍA | GUIDE |
| 20 | 2379330 | 1-9999 | 2 | PC | DISTANZROHR | DISTANCE TUBE | TUBO DE DISTANCIA | TUBE D'ÉCARTEMENT |
| 21 | 2353779 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMBLECH | CLAMPING SHEET | CHAPA DE APRIETE | PLAQUE DE BLOCAGE |
| 22 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 113868 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 8688 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 25 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 26 | 1105 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 07.02.01 / 00<br>2460642 | *Benennung:* **HÖHENVERSTELLUNG, HINTEN LINKS**<br>*Designation:* **HEIGHT ADJUSTMENT, REAR LEFT**<br>*Denominación:* **AJUSTE ALTURA CARGA,, ATRÁS A IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **REGLAGE DE HAUTEUR DERRIÈRE, GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 516** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2355778 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNGSROHR | GUIDE TUBE | TUBO GUÍA | TUYAU DE GUIDAGE |
| 2 | 6234 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 37615 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 4 | 4826 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2371751 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 6 | 2355993 | 1-9999 | 1 | PC | VERLADEÖSE | LOADING LOOP | CORCHETE DE CARGA | OEILLET DE CHARGEMENT |
| 7 | 2351219 | 1-9999 | 1 | PC | DECKELTEIL | LID PART | TAPA CUBIERTA | PARTIE COUVERCLE |
| 8 | 4576 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 5131 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 4578 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 53194 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 12 | 4219 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5274 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 1126 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 15 | 90680 | 1-9999 | 2 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 16 | 2144481 | 1-9999 | 1 | PC | LASTHALTEVENTIL | OVER-CENTER VALVE | VÁLVULA DE RETENCIÓN DE CARGA | SOUPAPE |
| 17 | 30243 | 1-9997 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 1126 | 9998-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 18 | 108265 | 1-9997 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 18 | 1688 | 9998-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 19 | 2888 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 20 | 30243 | 1-9997 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 20 | 1126 | 9998-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 21 | 2382026 | 1-9999 | 2 | PC | VERLÄNGERUNG | EXTENSION | ALARGADOR | RALLONGE |
| 22 | 176214 | 1-9999 | 1 | PC | REIHENFLANSCHPLATTE | MANIFOLD PLATE | PLACA DE BRIDA EN FILA | PLAQUE DE BRIDE EN LIGNE |
| 23 | 7164 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 24 | 9922 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 25 | 2370875 | 1-9999 | 1 | PC | ADAPTERPLATTE | ADAPTER PLATE | PLACA ADAPTADORA | PLAQUE D'ADAPTATEUR |
| 26 | 12181 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

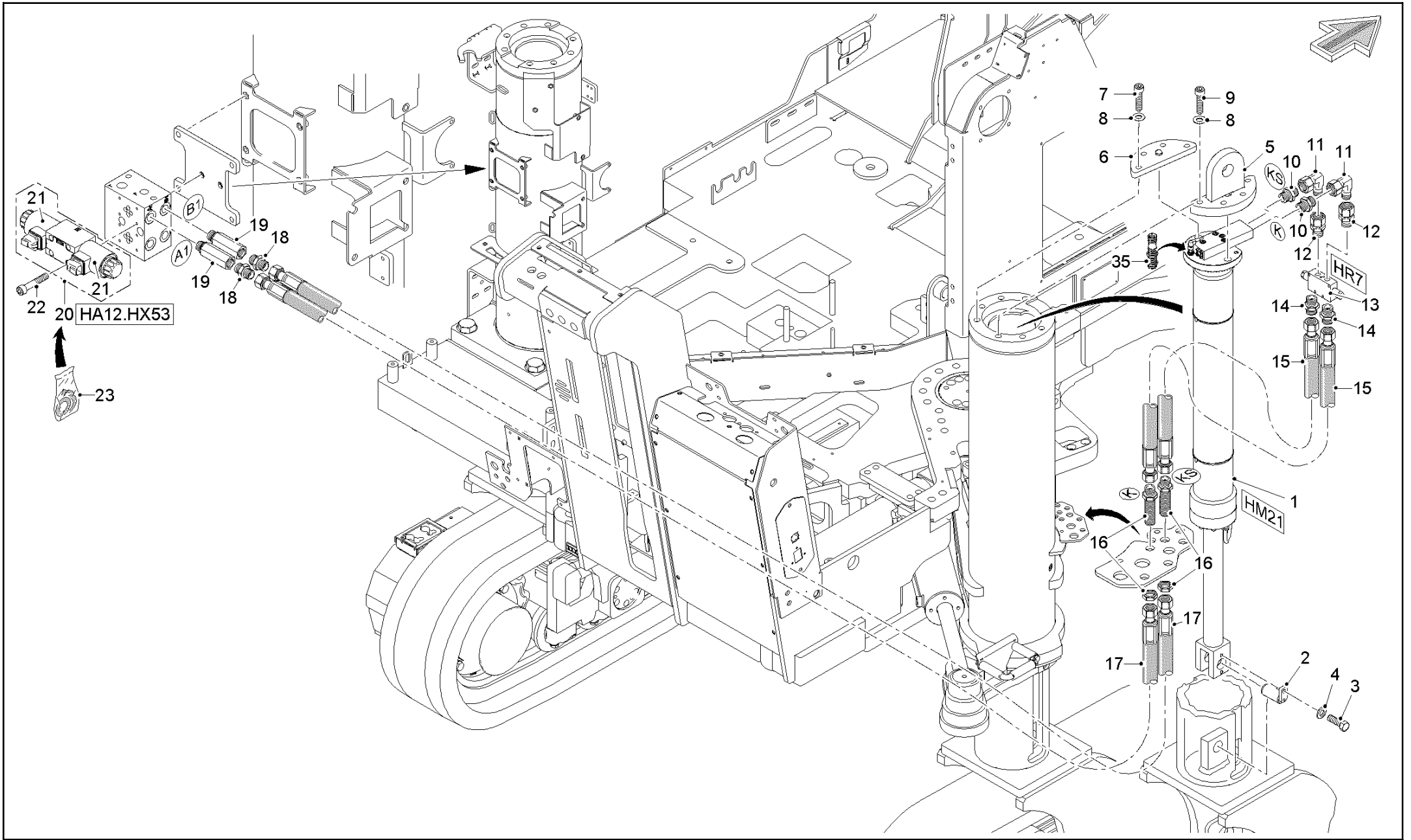



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 07.02.01 / 00<br>2460642 | *Benennung:* **HÖHENVERSTELLUNG, HINTEN LINKS**<br>*Designation:* **HEIGHT ADJUSTMENT, REAR LEFT**<br>*Denominación:* **AJUSTE ALTURA CARGA,, ATRÁS A IZQUIERDA**<br>*Dénomination:* **REGLAGE DE HAUTEUR DERRIÈRE, GAUCHE** | **16/03/2020**<br>**Seite 518** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 27 | 4179 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 2305480 | 1-9999 | 1 | PC | WEGEVENTIL | DIRECTIONAL CONTROL VALVE | VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN | VALVE DE DISTRIBUTION |
| 30 | 2304503 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 31 | 5492 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 114161 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 33 | 90095 | 1-9999 | 2 | PC | PASSFEDER | FEATHER KEY | CHAVETA DE AJUSTE | RESSORT D'AJUSTAGE |
| 34 | 5977 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 35 | 2122564 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 36 | 42930 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 37 | 1105 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 38 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 39 | 8688 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 45 | 2327193 | - | 1 | PC | NÄHERUNGSSCHALTER 12-24V | PROXIMITY SWITCH 12-24V | INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD | COMMUTATEUR DE PROXIMITE |

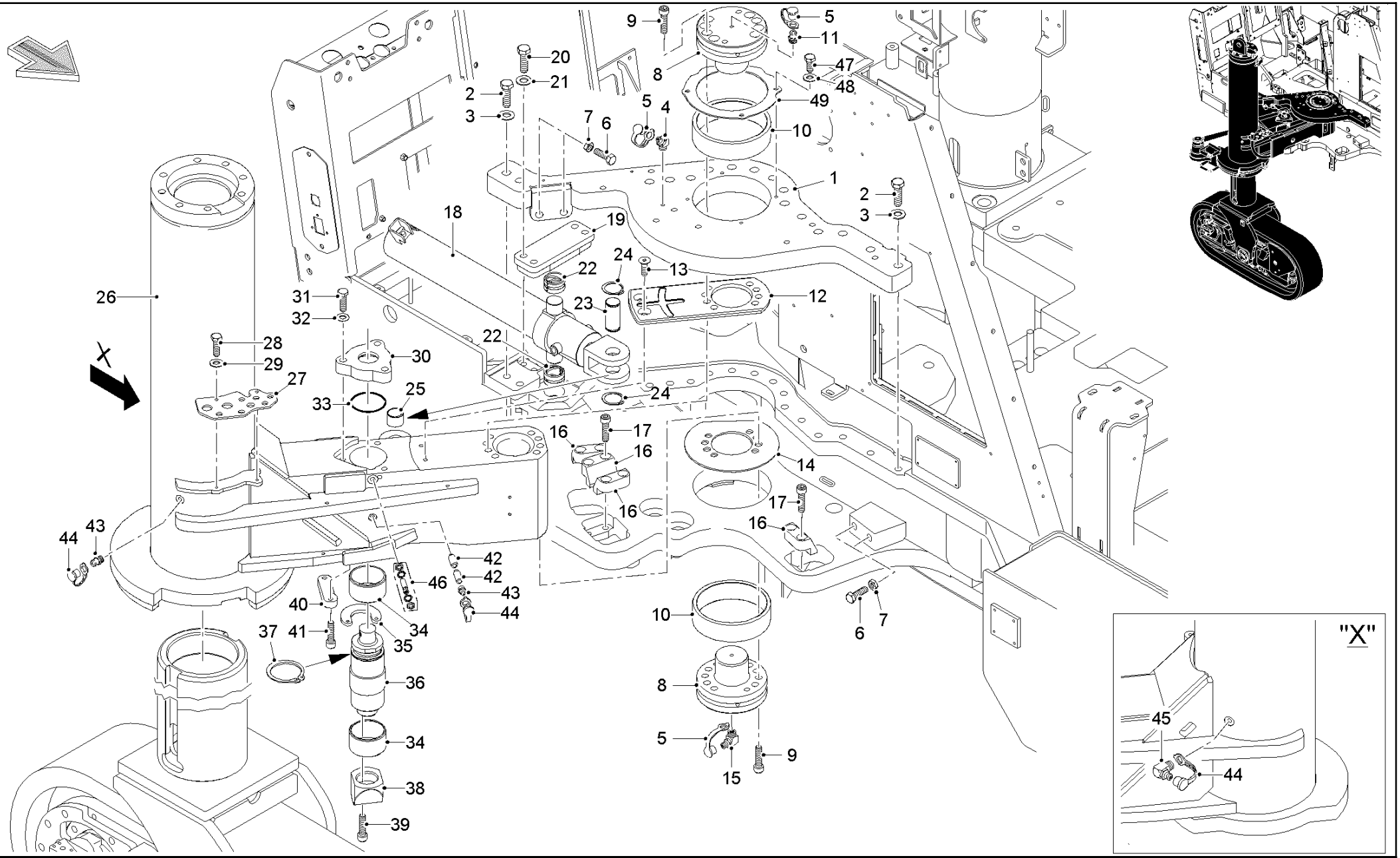


WIRTGEN




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 07.02.02 / 00<br>2460643 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **HÖHENVERSTELLUNG, HINTEN RE (CFI)**<br>**HEIGHT ADJUSTMENT, REAR RIGHT (CFI)**<br>**AJUSTE ALTURA CARGA, DERECHA (CFI)**<br>**REGLAGE HAUT. ARRIERE, DROITE (CFI)** | **16/03/2020**<br>**Seite 520** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2371751 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRAULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VERIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 2 | 53194 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 3 | 4219 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5274 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2355993 | 1-9999 | 1 | PC | VERLADEÖSE | LOADING LOOP | CORCHETE DE CARGA | OEILLET DE CHARGEMENT |
| 6 | 2351219 | 1-9999 | 1 | PC | DECKELTEIL | LID PART | TAPA CUBIERTA | PARTIE COUVERCLE |
| 7 | 4576 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 5131 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 4578 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 1126 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 11 | 31428 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 12 | 90680 | 1-9999 | 2 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 13 | 2144481 | 1-9999 | 1 | PC | LASTHALTEVENTIL | OVER-CENTER VALVE | VÁLVULA DE RETENCIÓN DE CARGA | SOUPAPE |
| 14 | 30243 | 1-9997 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 1126 | 9998-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 15 | 165686 | 1-9997 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 15 | 20980 | 9998-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 3928 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 17 | 96198 | 1-9997 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 17 | 16031 | 9998-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 18 | 30243 | 1-9997 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 18 | 1126 | 9998-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 19 | 2382026 | 1-9999 | 2 | PC | VERLÄNGERUNG | EXTENSION | ALARGADOR | RALLONGE |
| 20 | 2305480 | 1-9999 | 1 | PC | WEGEVENTIL | DIRECTIONAL CONTROL VALVE | VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN | VALVE DE DISTRIBUTION |
| 21 | 2304503 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 22 | 5492 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 114161 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 35 | 2327193 | - | 1 | PC | NÄHERUNGSSCHALTER 12-24V | PROXIMITY SWITCH 12-24V | INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD | COMMUTATEUR DE PROXIMITE |

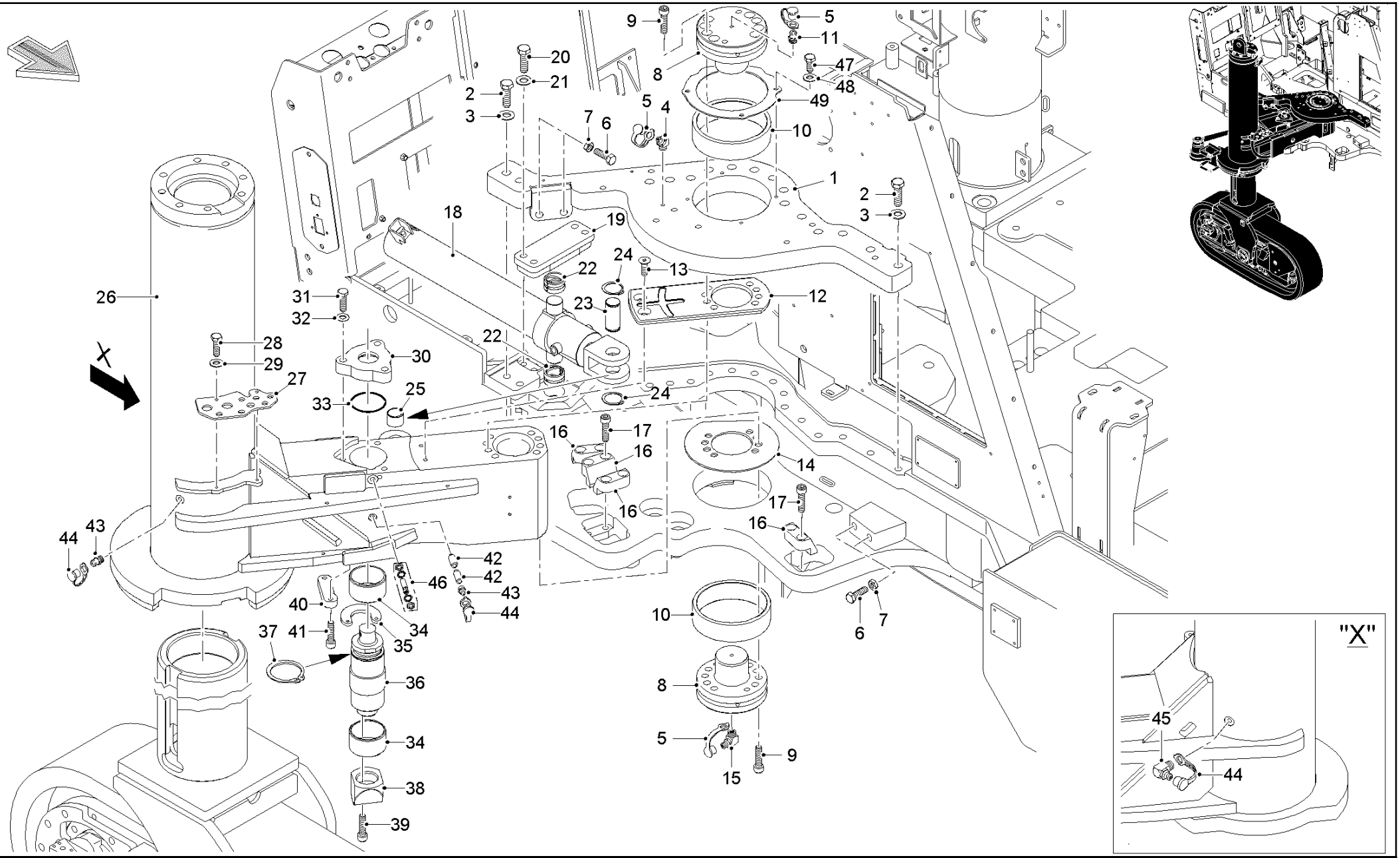



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 07.03.01 / 00<br>2460644 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FÜHRUNGSSÄULE, HINTEN RECHTS (CFI)**<br>**GUIDE COLUMN, REAR RIGHT (CFI)**<br>**COLUMNA GUÍA, ATRÁS DERECHA (CFI)**<br>**COLONNE GUIDAGE, DERRIÈRE DROITE (CFI)** | **16/03/2020**<br>**Seite 522** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2350727 | 1-9999 | 1 | PC | SCHWENKLAGER | SLEWING BEARING | COJINETE OSCILANTE | ROULEMENT PIVOTANT |
| 2 | 38863 | 1-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5158 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 8588 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 5 | 11181 | 1-9999 | 3 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 6 | 80267 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 12704 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 2350772 | 1-9999 | 2 | PC | DREHPUNKT | PIVOT POINT | CENTRO DE GIRO | CENTRE DE ROTATION |
| 9 | 4580 | 1-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 2350785 | 1-9999 | 2 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 11 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 12 | 2350795 | 1-9999 | 1 | PC | ANLAUFSCHEIBE | STOP WASHER | DISCO DE ARRANQUE | DISQUE DE BUTÉE |
| 13 | 4844 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 2350808 | 1-9999 | 1 | PC | ANLAUFPLATTE | FRICTION PLATE | PLACA DE TOPE | PLAQUE DE FRICTION |
| 15 | 8688 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 16 | 2396522 | 1-9999 | 4 | PC | KEIL | WEDGE | CHAVETA | CLAVETTE |
| 17 | 8888 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 2203983 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 19 | 2350553 | 1-9999 | 1 | PC | ZYLINDERLAGER | CYLINDRICAL BEARING | COJINETE CILÍNDRICOS | PALIER CYLINDRIQUE |
| 20 | 4293 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5131 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 153226 | 1-9999 | 2 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 23 | 2320726 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 24 | 10278 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 25 | 2351206 | 1-9999 | 1 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 26 | 2350878 | 1-129 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 26 | 2544442 | 130-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 27 | 2388526 | 1-129 | 1 | PC | SCHOTTLEISTE | BULKHEAD STRIP | LISTÓN DE MAMPARO | BARRETTE DE CLOISON |
| 27 | 2585505 | 130-9999 | 1 | PC | SCHOTTLEISTE | BULKHEAD STRIP | LISTÓN DE MAMPARO | BARRETTE DE CLOISON |
| 28 | 4178 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2351136 | 1-9999 | 1 | PC | ZYLINDERAUFNAHME | CYLINDER SUPPORT | SOPORTE CILINDRO | LOGEMENT DE CYLINDRE |
| 31 | 4293 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

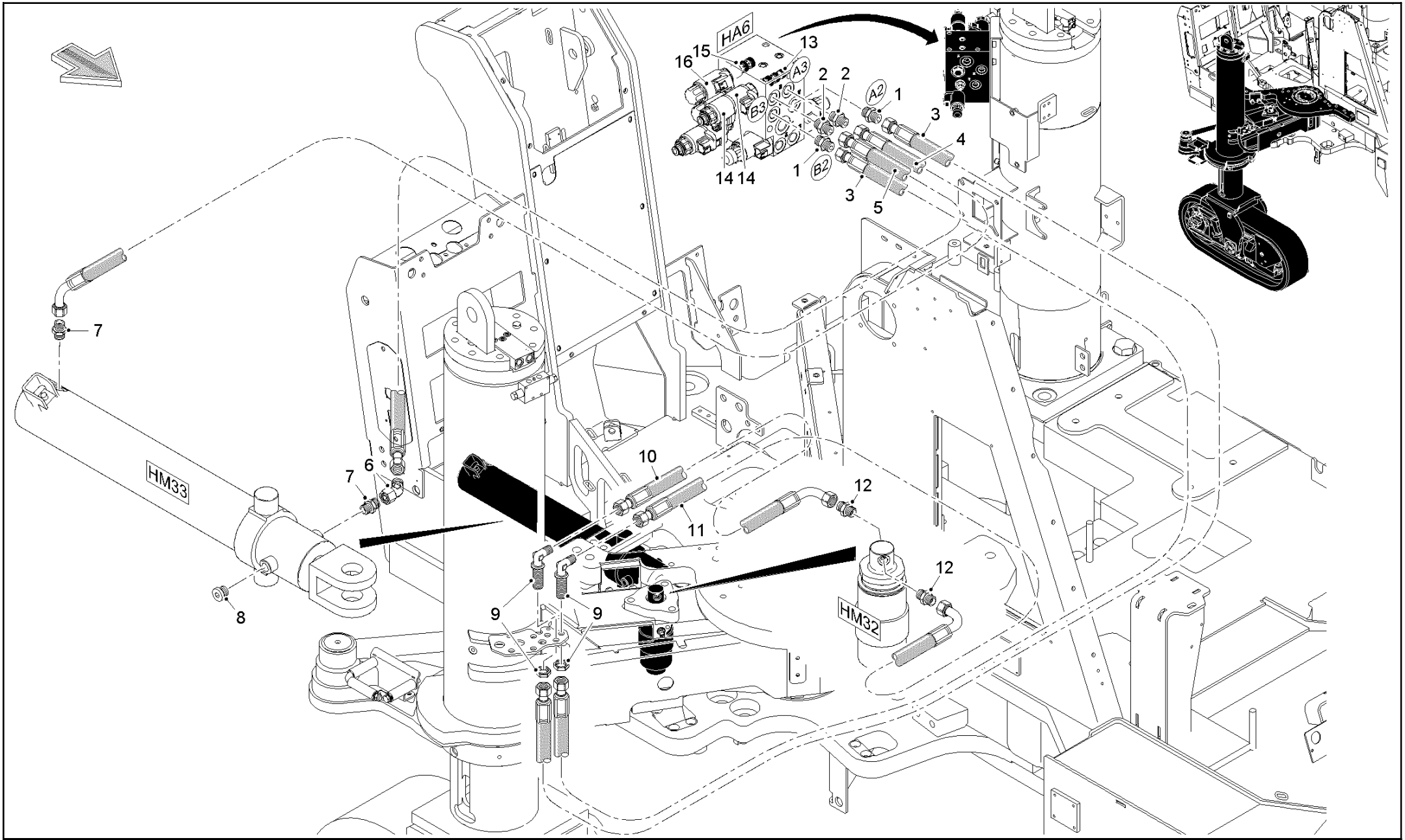


WIRTGEN



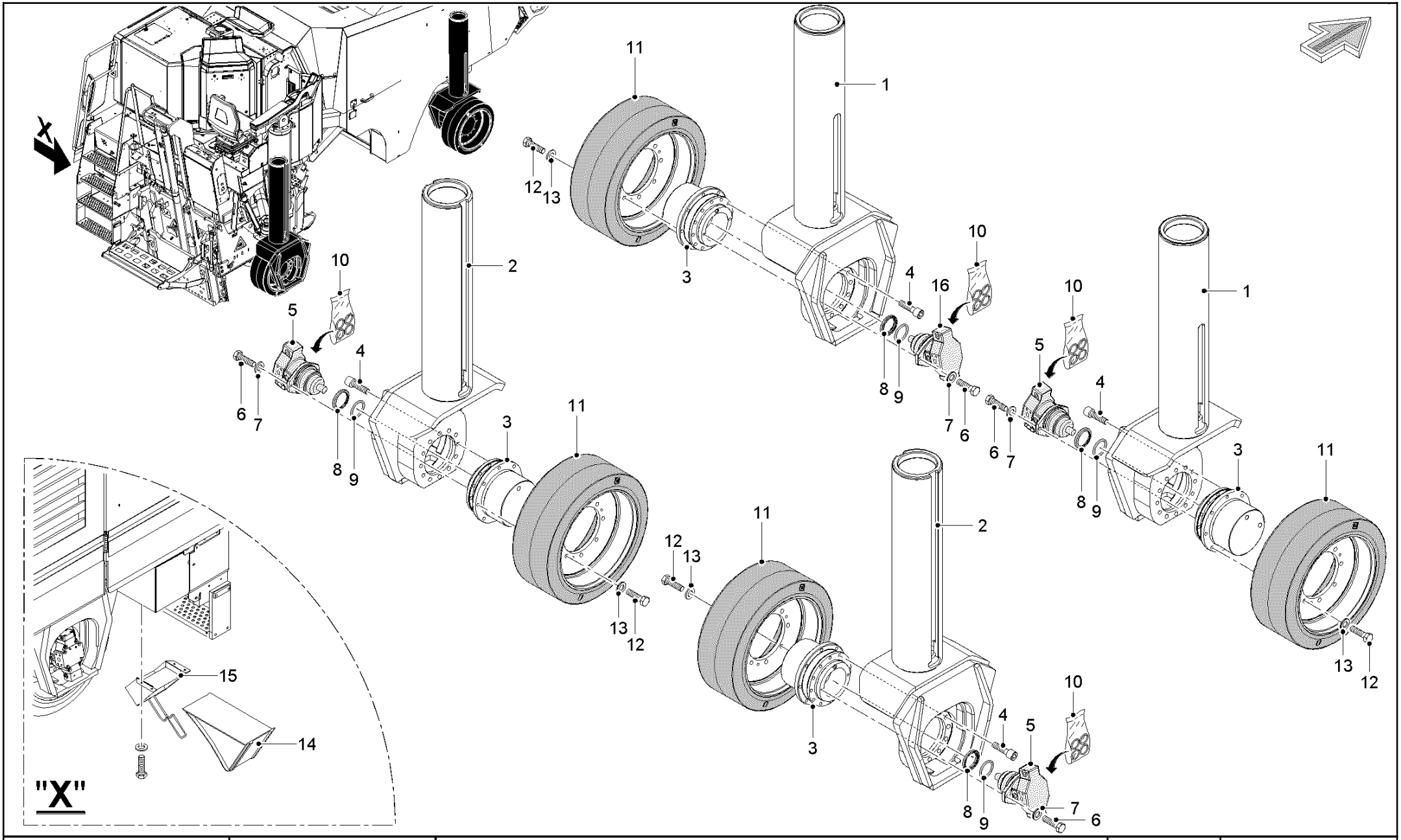

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 07.03.01 / 00<br>2460644 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FÜHRUNGSSÄULE, HINTEN RECHTS (CFI)**<br>**GUIDE COLUMN, REAR RIGHT (CFI)**<br>**COLUMNA GUÍA, ATRÁS DERECHA (CFI)**<br>**COLONNE GUIDAGE, DERRIÈRE DROITE (CFI)** | **16/03/2020**<br>**Seite 524** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32 | 5131 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 24551 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 34 | 2351190 | 1-9999 | 2 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 35 | 2351144 | 1-9999 | 1 | PC | ZYLINDERHALTEBLECH | CYLINDER BRACKET | SOPORTE CILINDRO | SUPPORT CYLINDRE |
| 36 | 2346310 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 37 | 2528630 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 38 | 2396470 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNKEIL | TENSION WEDGE | CUÑA DE TENSIÓN | COIN DE SERRAGE |
| 39 | 4470 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 40 | 2367353 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNG | GUIDANCE | GUÍA | GUIDE |
| 41 | 4418 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 42 | 2113117 | 1-9999 | 2 | PC | VERLÄNGERUNG | EXTENSION | ALARGADOR | RALLONGE |
| 43 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 44 | 11181 | 1-9999 | 3 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 45 | 8688 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 46 | 2327193 | 1-9999 | 1 | PC | NÄHERUNGSSCHALTER 12-24V | PROXIMITY SWITCH 12-24V | INTERRUPTOR DE PROXIMIDAD | COMMUTATEUR DE PROXIMITE |
| 47 | 4218 | 12-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 48 | 5274 | 12-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 2490375 | 12-9999 | 1 | PC | SICHERUNGSBLECH | LOCKING SHEET | CHAPA DE SEGURIDAD | TÔLE D'ARRÊT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 07.03.02 / 00<br>2460645 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FÜHRUNGSSÄULE, HI RE SCHWENKEN (CFI)**<br>**GUIDE COLUMN, SLEW REAR RIGHT (CFI)**<br>**COLUMNA GUÍA, GIRO ATRÁS DER. (CFI)**<br>**COLONNE GUIDAGE, PI. D. DROITE (CFI)** | **16/03/2020**<br>**Seite 526** | WIRTGEN |

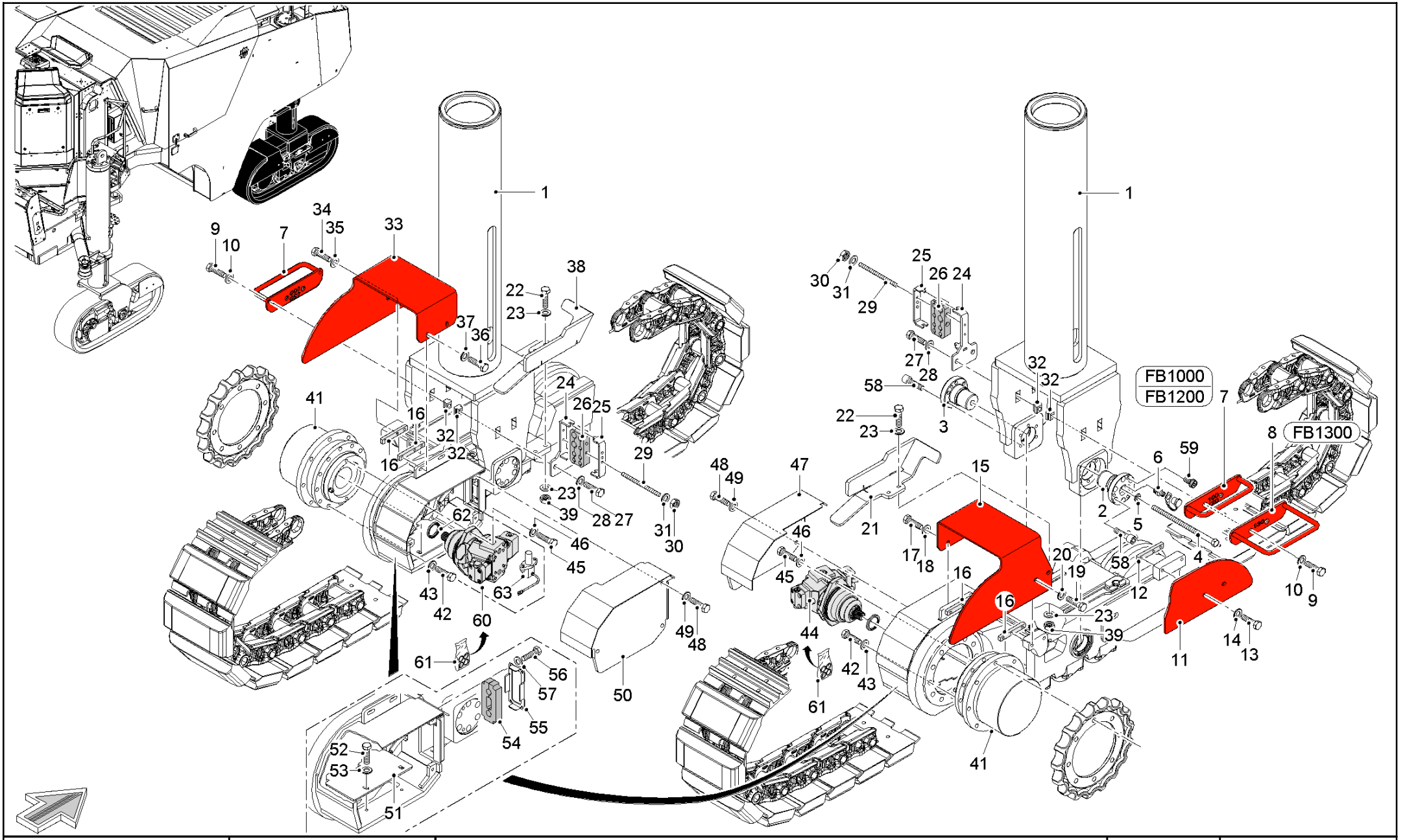
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 72623 | 1-9999 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 2 | 72623 | 1-9999 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 3 | 96198 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 80873 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 80874 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 195633 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 7 | 30243 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 9922 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 9 | 176939 | 1-9999 | 2 | PC | WINKEL-SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD FITTING | RACOR ACODADO PARA MAMPARO | COUDE EGAL PASSE CLOISON |
| 10 | 2213561 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 177014 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 5930 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 13 | 2362182 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 14 | 2118668 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 15 | 2439839 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 16 | 2158505 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE 24V | SOLENOID COIL 24V | BOBINA MAGNETICA 24V | BOBINE EXCITATRICE 24V |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.01.01 / 00<br>2463871 | *Benennung:* **RÄDER**<br>*Designation:* **WHEELS**<br>*Denominación:* **RUEDAS**<br>*Dénomination:* **ROUES** | **16/03/2020**<br>**Seite 528** |

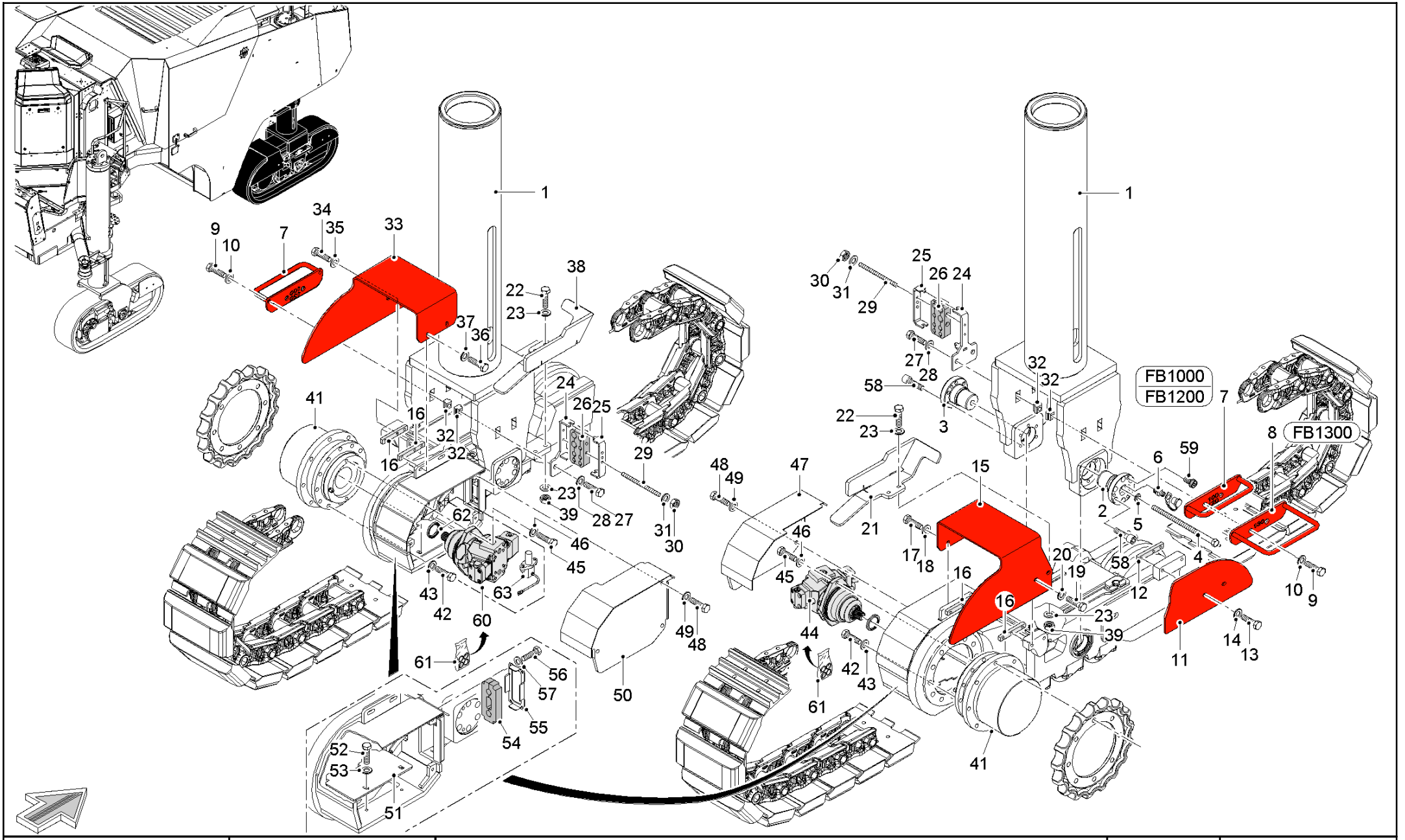
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2410553 | 1-9999 | 2 | PC | RADKONSOLE VORNE | WHEEL BRACKET | CONSOLA DE RUEDA | CONSOLE DE ROUE |
| 2 | 2410584 | 1-9999 | 2 | PC | RADKONSOLE | WHEEL BRACKET | CONSOLA DE RUEDA | CONSOLE DE ROUE |
| 3 | 76491 | 1-9999 | 4 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 4 | 4490 | 1-9999 | 48 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 110028 | 1-9999 | 3 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 6 | 4263 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5195 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 80607 | 1-9999 | 8 | PC | WELLENDICHTRING | SHAFT SEAL | JUNTA DE EJE | GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE |
| 9 | 8040 | 1-9999 | 8 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 10 | 130618 | 1-9999 | 4 | PC | DICHTSATZ KPL. | SEALING KIT CPL. | KIT JUNTAS | JEU DE JOINTS |
| 11 | 125782 | 1-9999 | 4 | PC | RAD | WHEEL | RUEDA | ROUE |
| 12 | 2244937 | 1-9999 | 32 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 65604 | 1-9999 | 32 | PC | SPANNSCHEIBE | STRAIN WASHER | ARANDELA ELÁSTICA TENSORA | RONDELLE ÉLASTIQUE BOMBÉE |
| 14 | 11490 | 1-9999 | 1 | PC | UNTERLEGKEIL | CHOCK | CALCE | CALE |
| 15 | 11491 | 1-9999 | 1 | PC | HALTERUNG | HOLDER SYSTEM | FIJACIÓN | FIXATION |
| 16 | 2348622 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |



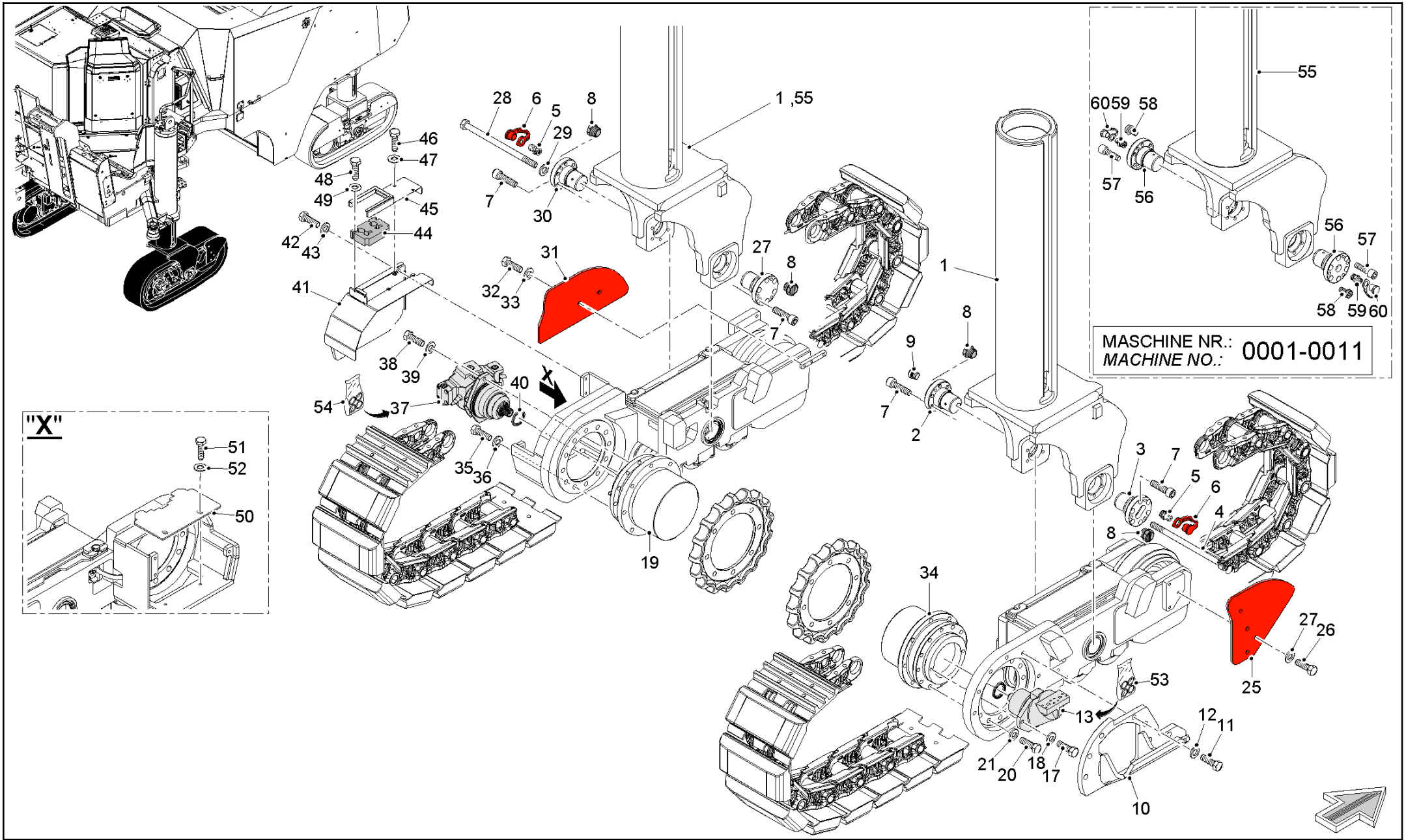

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.02.01 / 00<br>2464005 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENFAHRWERK, VORNE**<br>**CRAWLER_UNIT, FRONT**<br>**ORUGA, DELANTE**<br>**TRAIN À CHENILLE, AVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 530** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2335603 | 1-9999 | 2 | PC | FAHRWERKKONSOLE | UNDERCARRIAGE BRACKET | CONSOLA MECANISMO TRASLACION | CONSOLE CHARIOT |
| 2 | 2357362 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTECKBOLZEN | POSITIONING BOLT | PERNO | BOULON |
| 3 | 2383889 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTECKBOLZEN | POSITIONING BOLT | PERNO | BOULON |
| 4 | 72878 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 7 | 2344611 | 1-9999 | 2 | PC | PEILVORRICHTUNG | POINTER UNIT | DISP. SONDA DE NIVEL | DISP. DE SONDAGE |
| 8 | 2342449 | 1-9999 | 1 | PC | PEILVORRICHTUNG | POINTER UNIT | DISP. SONDA DE NIVEL | DISP. DE SONDAGE |
| 9 | 4302 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5131 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 2354533 | 1-9999 | 2 | PC | TRÄGER | CARRIER | VIGA | POUTRELLE |
| 12 | 2429195 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 13 | 5616 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 51958 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 2429373 | 1-9999 | 1 | PC | TRÄGER | CARRIER | VIGA | POUTRELLE |
| 16 | 2429195 | 1-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 17 | 4220 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 5616 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 2357013 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHFÜHRUNG | HOSE GUIDE | GUIA TUBO FLEXIBLE | CONDUITE TUYAU FLEXIBLE |
| 22 | 4266 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5195 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 2374577 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 25 | 182523 | 1-9999 | 2 | PC | BÜGEL | BRACKET | ESTRIBO | BRIDE DE FIXATION |
| 26 | 2374589 | 1-9999 | 2 | PC | SCHELLE D15-25 8-FACH | CLAMP D15-25 8-FOLD | ABRAZADERA | COLLIER |
| 27 | 4302 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5131 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 184647 | 1-9999 | 4 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 30 | 5210 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 31 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 48763 | 1-9999 | 4 | PC | T-NUTSTEIN | T-SLOT NUT | TUERCA CORREDERA RANURA EN T | ECROU EN T POUR RAINURES |
| 33 | 2429392 | 1-9999 | 1 | PC | TRÄGER | CARRIER | VIGA | POUTRELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.02.01 / 00<br>2464005 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENFAHRWERK, VORNE**<br>**CRAWLER_UNIT, FRONT**<br>**ORUGA, DELANTE**<br>**TRAIN À CHENILLE, AVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 532** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 4220 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 5616 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 2357022 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHFÜHRUNG | HOSE GUIDE | GUIA TUBO FLEXIBLE | CONDUITE TUYAU FLEXIBLE |
| 39 | 5192 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 41 | 2054527 | 1-9999 | 2 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 42 | 14403 | 1-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 5131 | 1-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 44 | 2345524 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 45 | 4263 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 46 | 5195 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 47 | 2354522 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 48 | 4219 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 5274 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 2349804 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 51 | 2354530 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 52 | 4218 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 53 | 51958 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 54 | 2433615 | 1-9999 | 2 | PC | SCHELLE | CLIP | ABRAZADERA | BRIDE |
| 55 | 2541064 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 56 | 4184 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 57 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 58 | 4466 | 1-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 59 | 36093 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBSTOPFEN | SCREW PLUG | TAPON ROSCADO | BOUCHON FILETE |
| 60 | 2345529 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 61 | 130618 | 1-9999 | 2 | PC | DICHTSATZ KPL. | SEALING KIT CPL. | KIT JUNTAS | JEU DE JOINTS |
| 62 | 80607 | - | 1 | PC | WELLENDICHTRING | SHAFT SEAL | JUNTA DE EJE | GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE |
| 63 | 2251925 | - | 1 | PC | HALLEFFEKTAUFNEHMER | HALL SENSOR 8V-36V DC | CAPTADOR EFECTO DEL HALL | CAPTEUR DU EFFET HALL |

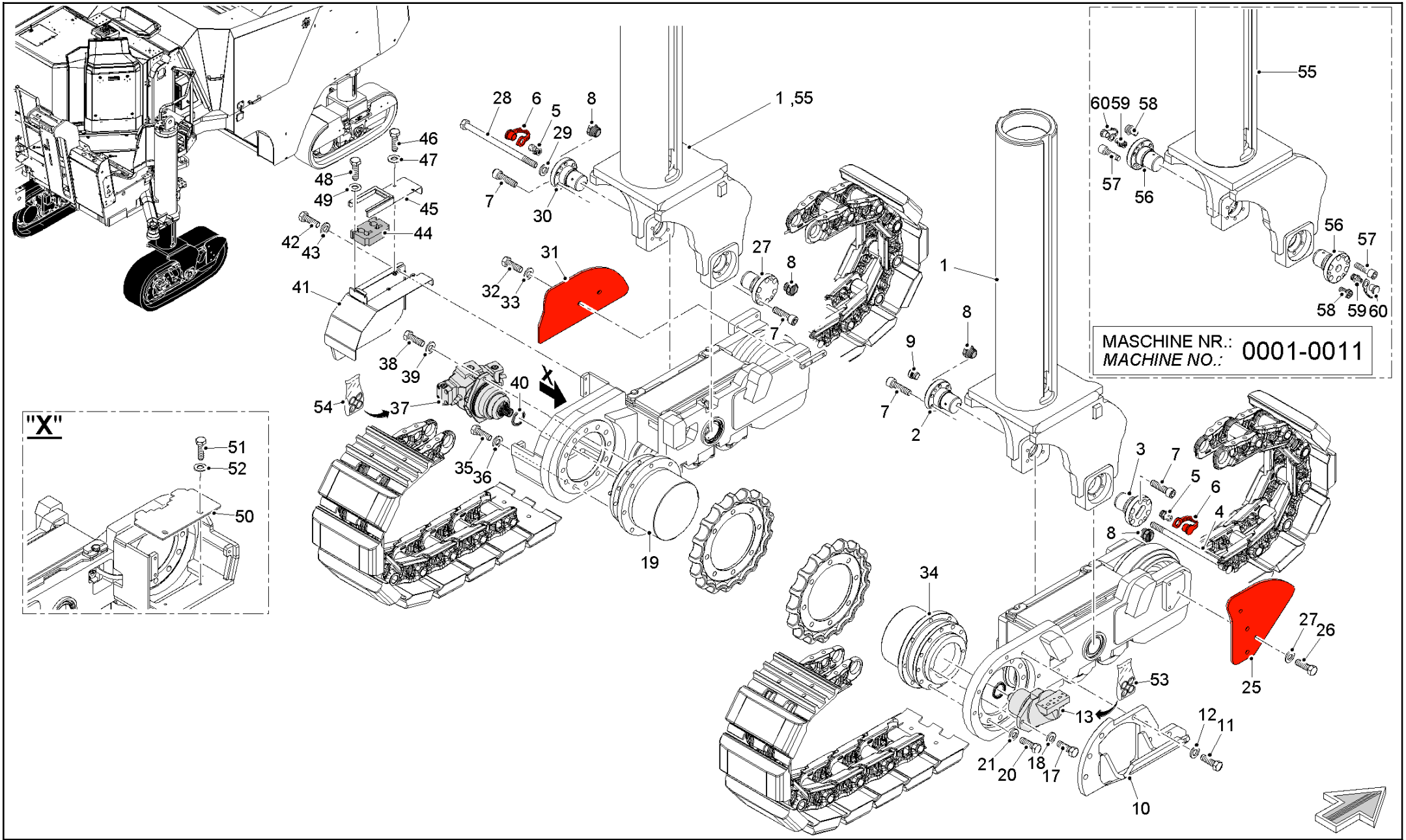



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.02.02 / 00<br>2464455 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENFAHRWERK, HINTEN**<br>**CRAWLER_UNIT, REAR**<br>**ORUGA, ATRÁS**<br>**TRAIN À CHENILLE, DERRIÈRE** |



WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2561980 | 2-9999 | 2 | PC | FAHRWERKKONSOLE | UNDERCARRIAGE BRACKET | CONSOLA MECANISMO TRASLACION | CONSOLE CHARIOT |
| 2 | 2561996 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTECKBOLZEN | POSITIONING BOLT | PERNO | BOULON |
| 3 | 2561995 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTECKBOLZEN | POSITIONING BOLT | PERNO | BOULON |
| 4 | 2562212 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 6 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 7 | 4466 | 1-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 36093 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBSTOPFEN | SCREW PLUG | TAPON ROSCADO | BOUCHON FILETE |
| 9 | 10189 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 10 | 2124230 | 1-9999 | 1 | PC | MOTORSCHUTZ | ENGINE PROTECTION | PROTECCION DEL MOTOR | PROTECTION MOTEUR |
| 11 | 15717 | 1-9999 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5131 | 1-9999 | 7 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 24316 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 14 | 47190 | 1-9999 | 2 | PC | SAE FLANSCHHÄLFTE | SAE FLANGE | BRIDA SAE | BRIDE SAE |
| 15 | 49153 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 16 | 4370 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 4263 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 2054527 | 1-9999 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 20 | 14403 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5131 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 5195 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2085158 | 1-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 26 | 4261 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 2383889 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTECKBOLZEN | POSITIONING BOLT | PERNO | BOULON |
| 28 | 72878 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 5131 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 2357362 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTECKBOLZEN | POSITIONING BOLT | PERNO | BOULON |
| 31 | 2354533 | 1-9999 | 1 | PC | TRÄGER | CARRIER | VIGA | POUTRELLE |
| 32 | 5616 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 187884 | 1-9999 | 1 | PC | GETRIEBE | GEARBOX | CAJA DE CAMBIOS | TRANSMISSION |
| 35 | 14403 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

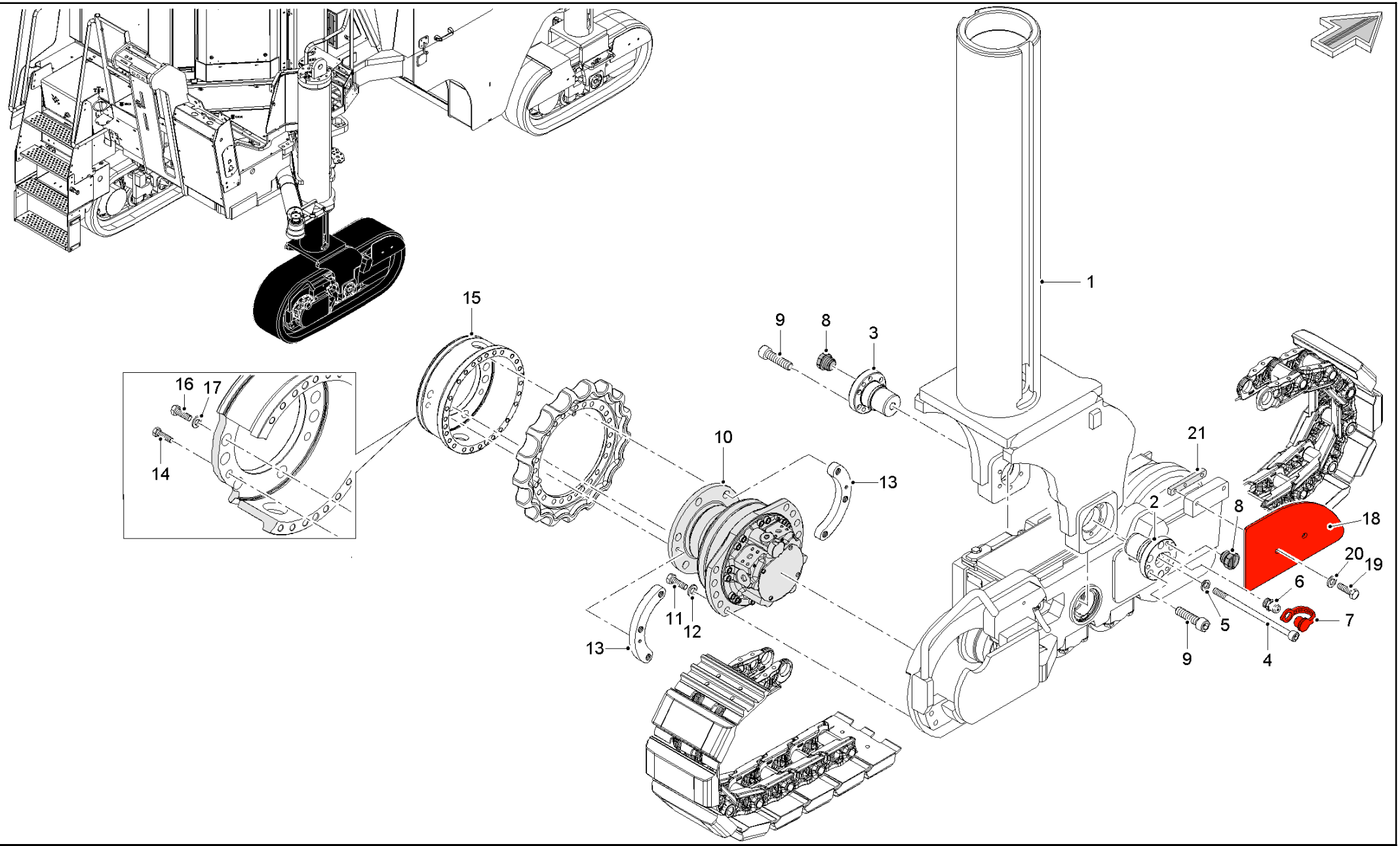



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.02.02 / 00<br>2464455 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENFAHRWERK, HINTEN**<br>**CRAWLER_UNIT, REAR**<br>**ORUGA, ATRÁS**<br>**TRAIN À CHENILLE, DERRIÈRE** |



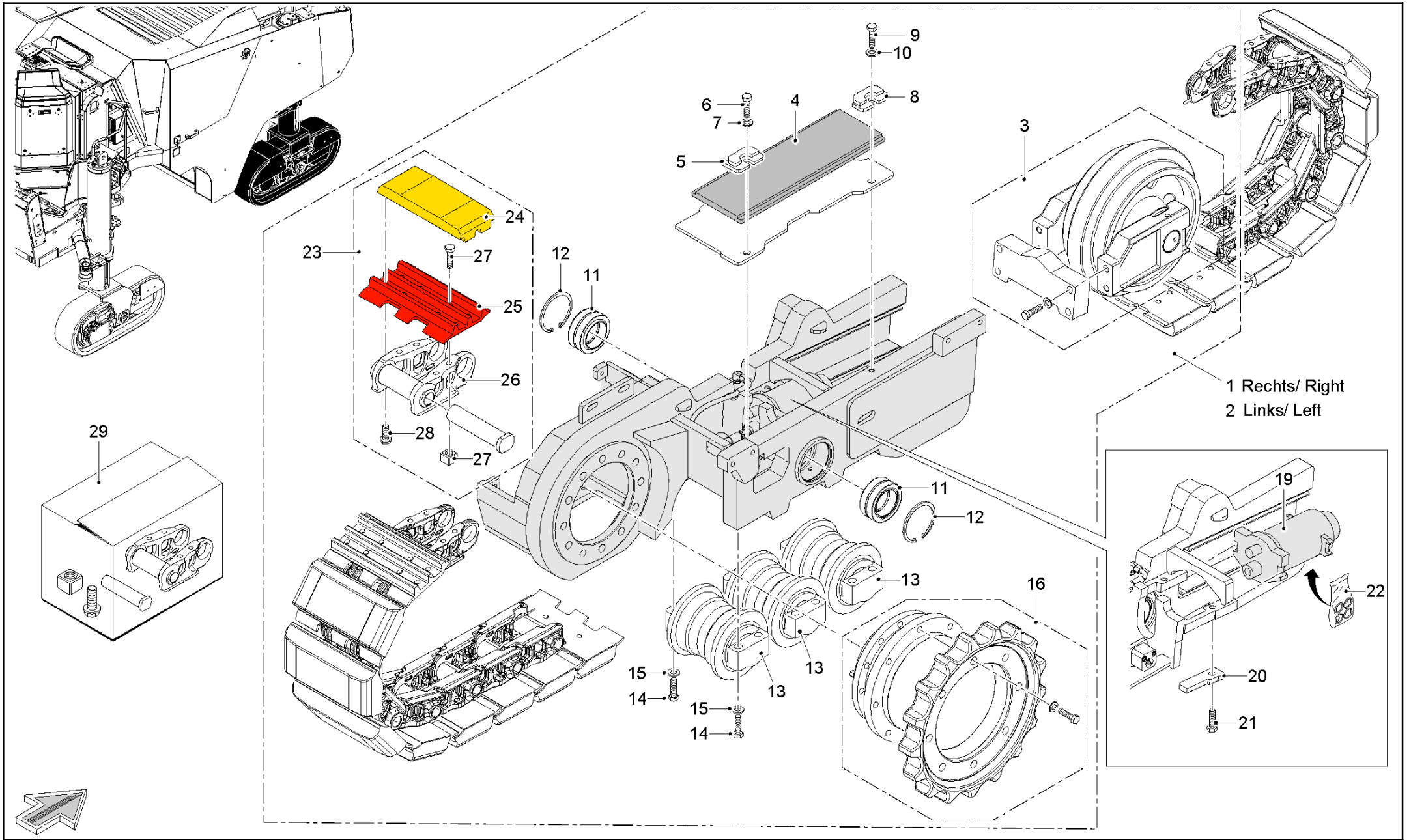
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 36 | 5131 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 37 | 2345524 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 38 | 4263 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 39 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 40 | 80607 | 1-9999 | 1 | PC | WELLENDICHTRING | SHAFT SEAL | JUNTA DE EJE | GARNITURE ÉTANCHE DE L'ARBRE |
| 41 | 2349831 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 42 | 4219 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 44 | 2356932 | 1-9999 | 1 | PC | SCHELLE | CLIP | ABRAZADERA | BRIDE |
| 45 | 2349847 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 46 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 47 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 5205 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 2354530 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 51 | 4218 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 52 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 53 | 41061 | 1-9999 | 1 | SET | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 54 | 130618 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ KPL. | SEALING KIT CPL. | KIT JUNTAS | JEU DE JOINTS |
| 55 | 2342345 | 1-1 | 2 | PC | FAHRWERKKONSOLE | UNDERCARRIAGE BRACKET | CONSOLA MECANISMO TRASLACION | CONSOLE CHARIOT |
| 56 | 129478 | - | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 57 | 4466 | - | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 58 | 36093 | - | 2 | PC | SCHRAUBSTOPFEN | SCREW PLUG | TAPON ROSCADO | BOUCHON FILETE |
| 59 | 1105 | - | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 60 | 11181 | - | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.02.03 / 00<br>2465183 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENLAUFWERK, HI/RE-FAHRDYNAMIK**<br>**CRAWLER UNIT, REAR/RIGHT-DYNAMIC DRIVING**<br>**ORUGA, ATRÁS/DERECHA-PAQUETE ESTABILIDAD**<br>**TRAIN DE CHENILLE, DER/DROITE-KIT DYNAM.** | **16/03/2020**<br>**Seite 538** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2561980 | 1-9999 | 1 | PC | FAHRWERKKONSOLE | UNDERCARRIAGE BRACKET | CONSOLA MECANISMO TRASLACION | CONSOLE CHARIOT |
| 2 | 2561995 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTECKBOLZEN | POSITIONING BOLT | PERNO | BOULON |
| 3 | 2561996 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTECKBOLZEN | POSITIONING BOLT | PERNO | BOULON |
| 4 | 2562212 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5131 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 1105 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 7 | 11181 | 1-9999 | 1 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 8 | 36093 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBSTOPFEN | SCREW PLUG | TAPON ROSCADO | BOUCHON FILETE |
| 9 | 4466 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 2348115 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 11 | 75899 | 1-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5131 | 1-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 2384659 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 14 | 4220 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 2345712 | 1-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 16 | 4433 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5158 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 2085158 | 1-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 19 | 5616 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 51958 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 2429195 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |

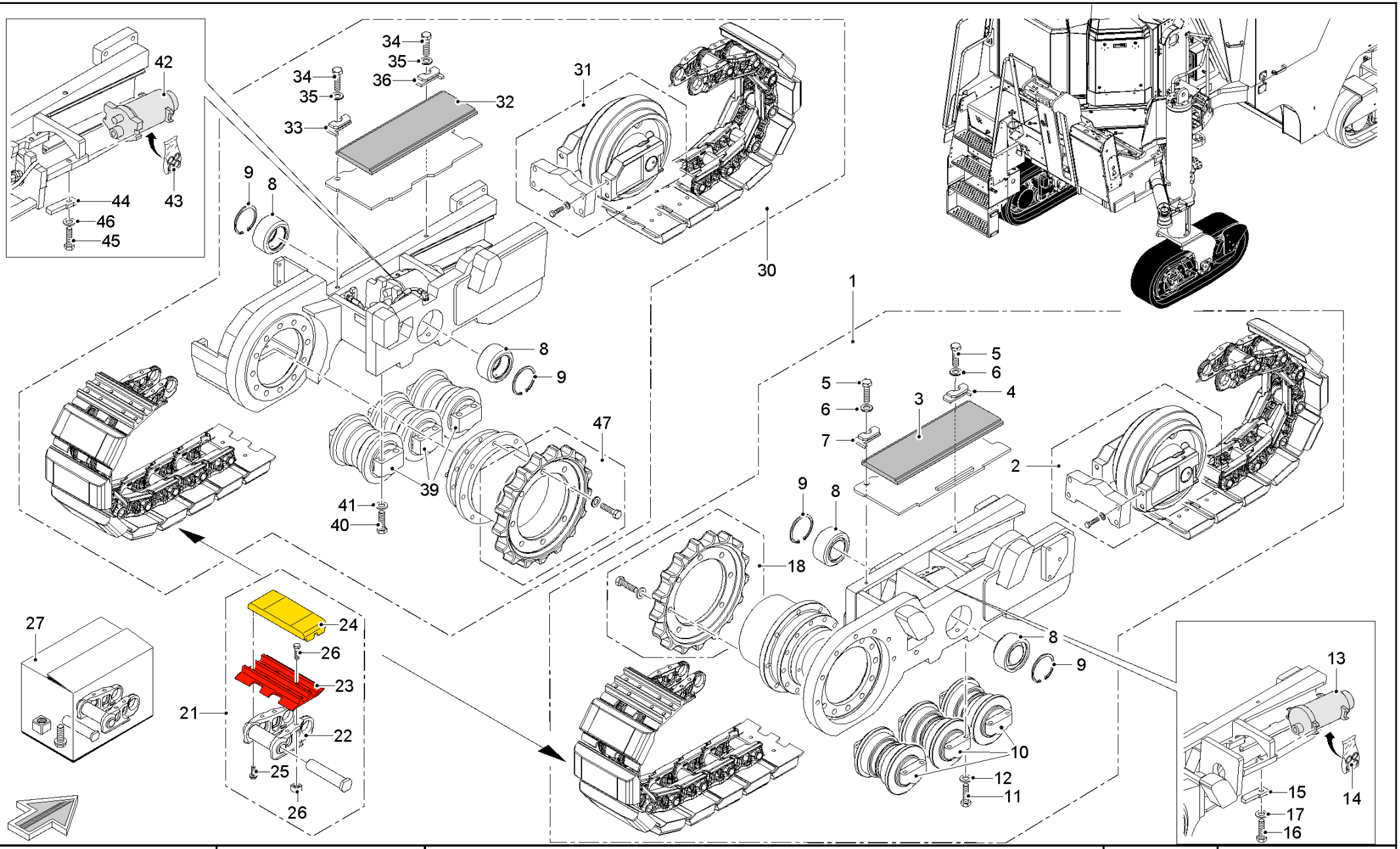



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.03.01 / 00<br>2465542 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENFAHRSCHIFF, VORN**<br>**CRAWLER, FRONT**<br>**ORUGA, DELANTE**<br>**CHÂSSIS CHENILLÉ, AVANT** |



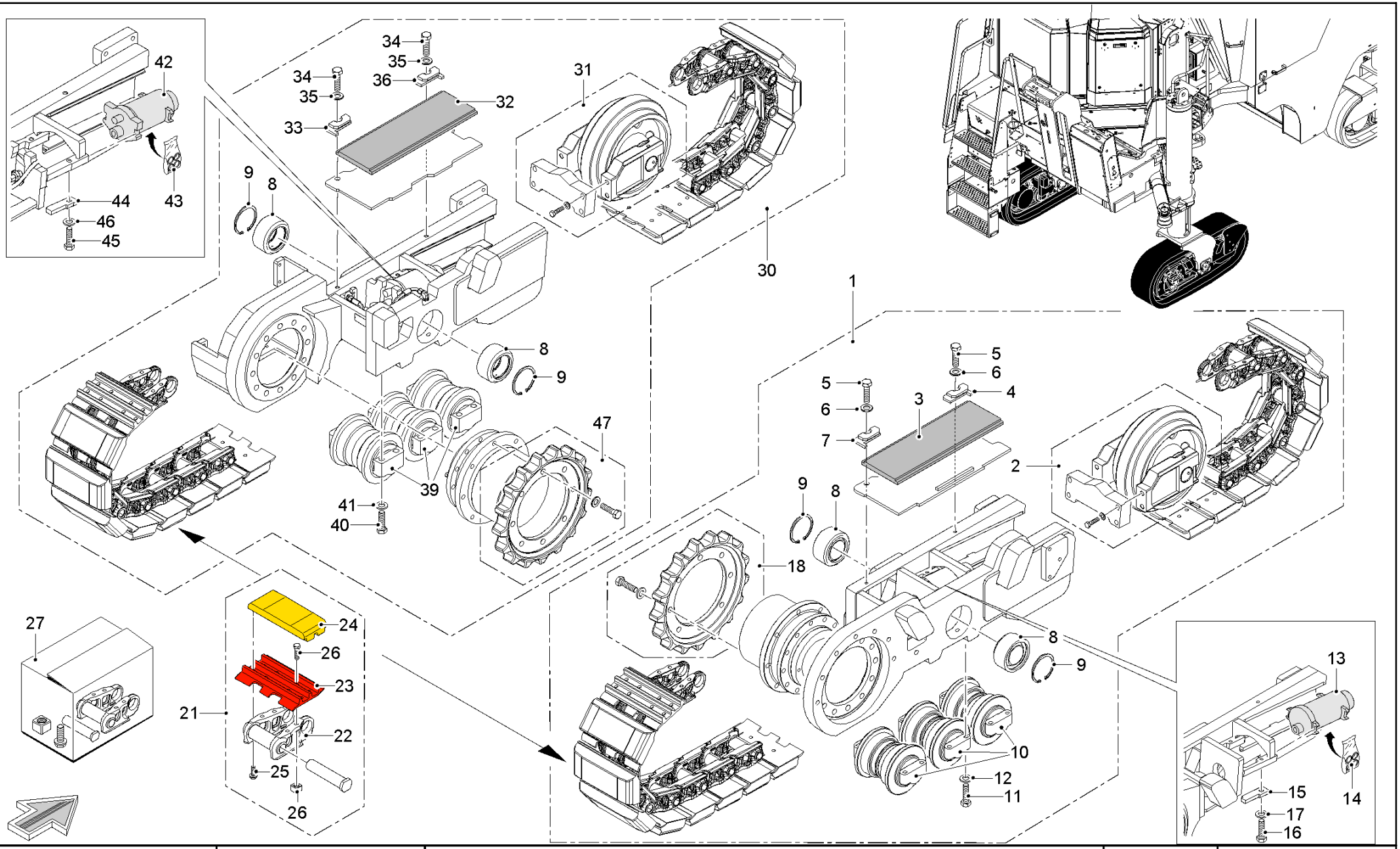
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2580004 | 1-9999 | 1 | PC | FAHRSCHIFF | CRAWLER-UNIT | ORUGA | TRAIN A CHENILLES |
| 2 | 2580005 | 1-9999 | 1 | PC | FAHRSCHIFF | CRAWLER-UNIT | ORUGA | TRAIN A CHENILLES |
| 3 | 2227105 | 1-9999 | 1 | PC | LEITRAD | FRONT IDLER | RUEDA DIRECTRIZ | ROUE DIRECTRICE |
| 4 | 2583989 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSAUFLAGE | WEARING COMPONENT | PIEZA DE DESGASTE | PIECE D'USURE |
| 5 | 2411979 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 4262 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5195 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2411980 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 9 | 4262 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5195 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 18503 | 1-9999 | 2 | PC | GELENKLAGER | ROD END BALL JOINT | COJINETE ARTICULADO | ARTICULATION À ROTULE |
| 12 | 10453 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 13 | 2227106 | 1-9999 | 3 | PC | LAUFROLLE W1 WÄLZGELAGERT | TRACK ROLLER W1 ON ROL.BEARING | RODILLO W1 CON MECAN. RODANTE | GALET ROULEMENT W1 ROULEMENT |
| 14 | 30592 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 16584 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2555933 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSRAD | DRIVE WHEEL | RUEDA IMPULSORA | ROUE MOTRICE |
| 19 | 2227107 | 1-143 | 1 | PC | SPANNEREINHEIT | TENSION ADJUSTER | TENSOR | TENDEUR |
| 19 | 2474315 | 144-9999 | 1 | PC | SPANNEREINHEIT | TENSION ADJUSTER | TENSOR | TENDEUR |
| 20 | 2411975 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 21 | 4262 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 2522494 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 23 | 2121472 | 1-9999 | 1 | PC | GLIEDERKETTE MIT PLATTEN | CHAIN WITH PADS | CADENA CON PLACAS BASAL | CHAINE AVEC PATINS |
| 24 | 2411111 | 1-9999 | 20 | PC | PAD EPS | PAD EPS | PAD EPS | PAD EPS |
| 25 | 2063489 | 1-9999 | 20 | PC | BASISPLATTE EPS | BASIS PLATE EPS | PLACA BÁSICA EPS | PLAQUE DE BASE EPS |
| 26 | 131296 | 1-9999 | 1 | PC | GLIEDERKETTE W1 OHNE BODENP. | TRACK CHAIN W1 WITHOUT T.P. | ORUGA W1 SIN TEJAS | CHENILLE W1 SANS PATINS |
| 27 | 2064533 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENSATZ | SCREW KIT | TORNILLO KIT | JEU DE VIS |
| 28 | 2103002 | 1-9999 | 1 | SET | SCHRAUBENSATZ | SCREW KIT | TORNILLO KIT | JEU DE VIS |
| 29 | 108751 | 1-9999 | 1 | PC | REPARATURSEGMENT | REPAIR SEGMENT | SEGMENTO DE REPARACIÓN | MAILLON CHAINE REPARATION |



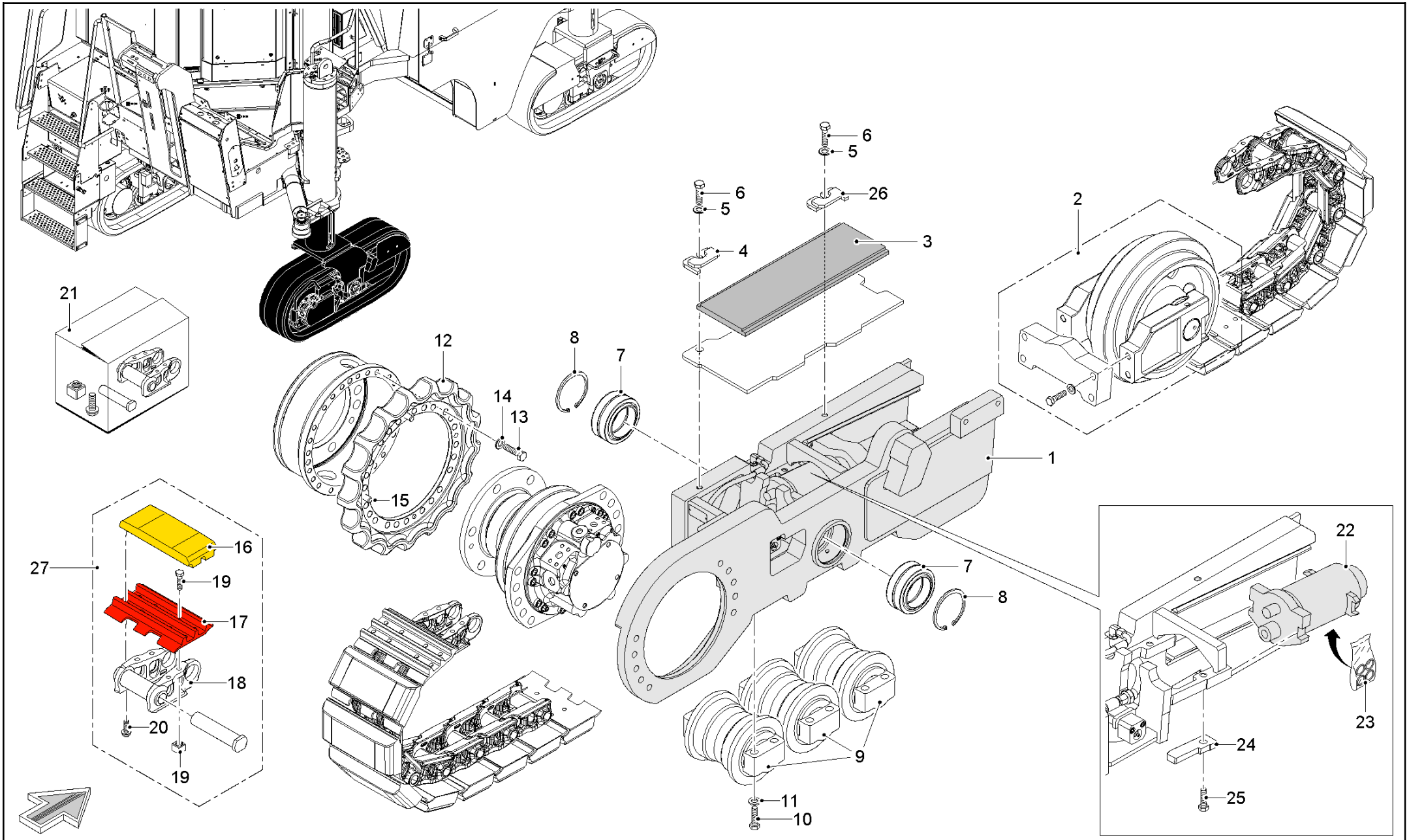

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.03.02 / 00<br>2465587 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENFAHRSCHIFF, HINTEN**<br>**CRAWLER, REAR**<br>**ORUGA, ATRÁS**<br>**CHÂSSIS CHENILLÉ, DERRIÈRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 542** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2580007 | 1-9999 | 1 | PC | FAHRSCHIFF | CRAWLER-UNIT | ORUGA | TRAIN A CHENILLES |
| 2 | 2227105 | 1-9999 | 1 | PC | LEITRAD | FRONT IDLER | RUEDA DIRECTRIZ | ROUE DIRECTRICE |
| 3 | 2583989 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSAUFLAGE | WEARING COMPONENT | PIEZA DE DESGASTE | PIECE D'USURE |
| 4 | 2411979 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 5 | 4262 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2411980 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 8 | 18503 | 1-9999 | 4 | PC | GELENKLAGER | ROD END BALL JOINT | COJINETE ARTICULADO | ARTICULATION À ROTULE |
| 9 | 10453 | 1-9999 | 4 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 10 | 2227106 | 1-9999 | 3 | PC | LAUFROLLE W1 WÄLZGELAGERT | TRACK ROLLER W1 ON ROL.BEARING | RODILLO W1 CON MECAN. RODANTE | GALET ROULEMENT W1 ROULEMENT |
| 11 | 30592 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 16584 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 2227107 | 1-143 | 1 | PC | SPANNEREINHEIT | TENSION ADJUSTER | TENSOR | TENDEUR |
| 13 | 2474315 | 144-9999 | 1 | PC | SPANNEREINHEIT | TENSION ADJUSTER | TENSOR | TENDEUR |
| 14 | 2522494 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 15 | 2411975 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 16 | 4263 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 2555933 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSRAD | DRIVE WHEEL | RUEDA IMPULSORA | ROUE MOTRICE |
| 21 | 2121472 | 1-9999 | 1 | PC | GLIEDERKETTE MIT PLATTEN | CHAIN WITH PADS | CADENA CON PLACAS BASAL | CHAINE AVEC PATINS |
| 22 | 131296 | 1-9999 | 1 | PC | GLIEDERKETTE W1 OHNE BODENP. | TRACK CHAIN W1 WITHOUT T.P. | ORUGA W1 SIN TEJAS | CHENILLE W1 SANS PATINS |
| 23 | 2063489 | 1-9999 | 20 | PC | BASISPLATTE EPS | BASIS PLATE EPS | PLACA BÁSICA EPS | PLAQUE DE BASE EPS |
| 24 | 2411111 | 1-9999 | 20 | PC | PAD EPS | PAD EPS | PAD EPS | PAD EPS |
| 25 | 2103002 | 1-9999 | 1 | SET | SCHRAUBENSATZ | SCREW KIT | TORNILLO KIT | JEU DE VIS |
| 26 | 2064533 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENSATZ | SCREW KIT | TORNILLO KIT | JEU DE VIS |
| 27 | 108751 | 1-9999 | 1 | PC | REPARATURSEGMENT | REPAIR SEGMENT | SEGMENTO DE REPARACIÓN | MAILLON CHAINE REPARATION |
| 30 | 2580006 | 1-9999 | 1 | PC | FAHRSCHIFF | CRAWLER-UNIT | ORUGA | TRAIN A CHENILLES |
| 31 | 2227105 | 1-9999 | 1 | PC | LEITRAD | FRONT IDLER | RUEDA DIRECTRIZ | ROUE DIRECTRICE |
| 32 | 2583989 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSAUFLAGE | WEARING COMPONENT | PIEZA DE DESGASTE | PIECE D'USURE |
| 33 | 2411979 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 34 | 4262 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 2411980 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.03.02 / 00<br>2465587 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENFAHRSCHIFF, HINTEN**<br>**CRAWLER, REAR**<br>**ORUGA, ATRÁS**<br>**CHÂSSIS CHENILLÉ, DERRIÈRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 544** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | 2227106 | 1-9999 | 3 | PC | LAUFROLLE W1 WÄLZGELAGERT | TRACK ROLLER W1 ON ROL.BEARING | RODILLO W1 CON MECAN. RODANTE | GALET ROULEMENT W1 ROULEMENT |
| 40 | 30592 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 16584 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 2227107 | 1-143 | 1 | PC | SPANNEREINHEIT | TENSION ADJUSTER | TENSOR | TENDEUR |
| 42 | 2474315 | 144-9999 | 1 | PC | SPANNEREINHEIT | TENSION ADJUSTER | TENSOR | TENDEUR |
| 43 | 2522494 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 44 | 2411975 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 45 | 4262 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 46 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 47 | 2555933 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSRAD | DRIVE WHEEL | RUEDA IMPULSORA | ROUE MOTRICE |

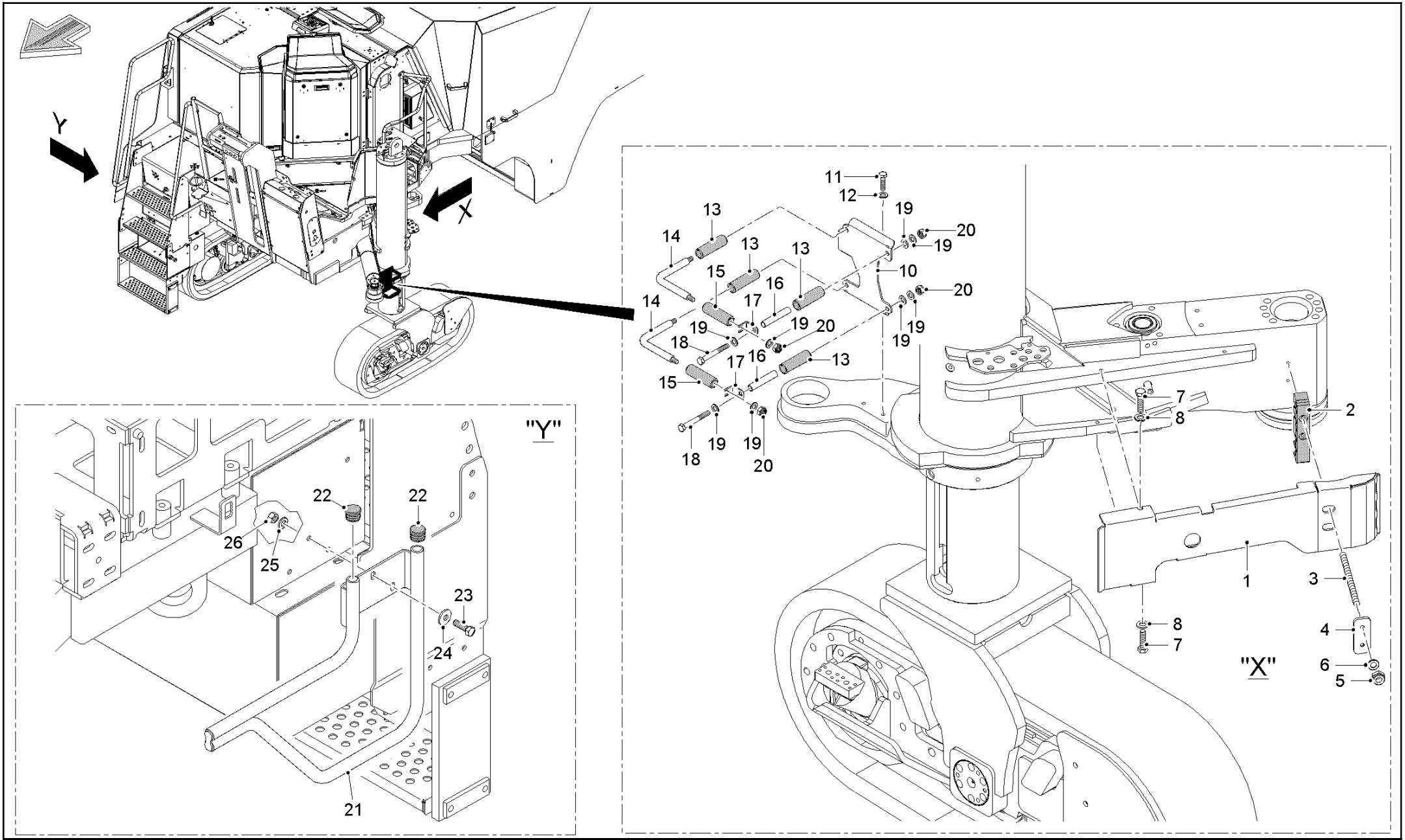



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.03.03 / 00<br>2466091 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **KETTENFAHRSCHIFF-FAHRDYNAMIK**<br>**CRAWLER-DYNAMIC DRIVING**<br>**ORUGA-PAQUETE DE ESTABILIDAD**<br>**CHÂSSIS CHENILLÉ-KIT DYNAMIQUE** |



WIRTGEN

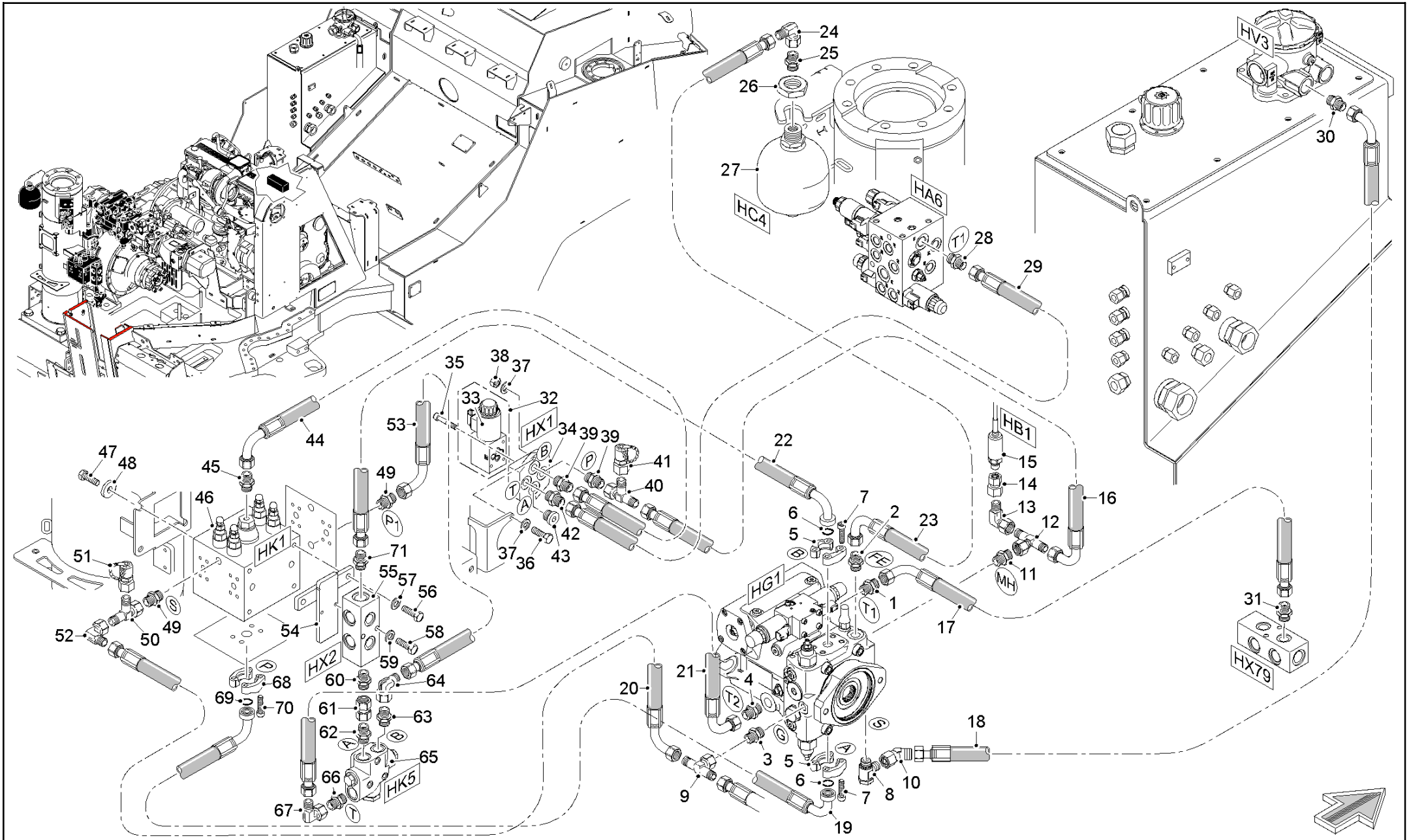
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2360841 | 1-9999 | 1 | PC | FAHRSCHIFF | CRAWLER-UNIT | ORUGA | TRAIN A CHENILLES |
| 2 | 2227105 | 1-9999 | 1 | PC | LEITRAD | FRONT IDLER | RUEDA DIRECTRIZ | ROUE DIRECTRICE |
| 3 | 2056527 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLEISSAUFLAGE | WEARING COMPONENT | PIEZA DE DESGASTE | PIECE D'USURE |
| 4 | 2411979 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 5 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 4262 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 153718 | 1-9999 | 2 | PC | GELENKLAGER | ROD END BALL JOINT | COJINETE ARTICULADO | ARTICULATION À ROTULE |
| 8 | 17005 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 9 | 2227106 | 1-9999 | 3 | PC | LAUFROLLE W1 WÄLZGELAGERT | TRACK ROLLER W1 ON ROL.BEARING | RODILLO W1 CON MECAN. RODANTE | GALET ROULEMENT W1 ROULEMENT |
| 10 | 30592 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 16584 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 2345736 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSRAD | DRIVE WHEEL | RUEDA IMPULSORA | ROUE MOTRICE |
| 13 | 4262 | 1-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5195 | 1-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 142493 | 1-9999 | 4 | PC | ZYLINDER-STIFT | STRAIGHT PIN | ESPIGA CILÍNDRICA | GOUPILLE CYLINDRIQUE |
| 16 | 2411111 | 1-9999 | 20 | PC | PAD EPS | PAD EPS | PAD EPS | PAD EPS |
| 17 | 2063489 | 1-9999 | 20 | PC | BASISPLATTE EPS | BASIS PLATE EPS | PLACA BÁSICA EPS | PLAQUE DE BASE EPS |
| 18 | 131296 | 1-9999 | 1 | PC | GLIEDERKETTE W1 OHNE BODENP. | TRACK CHAIN W1 WITHOUT T.P. | ORUGA W1 SIN TEJAS | CHENILLE W1 SANS PATINS |
| 19 | 2064533 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENSATZ | SCREW KIT | TORNILLO KIT | JEU DE VIS |
| 20 | 2103002 | 1-9999 | 1 | SET | SCHRAUBENSATZ | SCREW KIT | TORNILLO KIT | JEU DE VIS |
| 21 | 108751 | 1-9999 | 1 | PC | REPARATURSEGMENT | REPAIR SEGMENT | SEGMENTO DE REPARACIÓN | MAILLON CHAINE REPARATION |
| 22 | 2227107 | 1-143 | 1 | PC | SPANNEREINHEIT | TENSION ADJUSTER | TENSOR | TENDEUR |
| 22 | 2474315 | 144-9999 | 1 | PC | SPANNEREINHEIT | TENSION ADJUSTER | TENSOR | TENDEUR |
| 23 | 2522494 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 24 | 2411975 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 25 | 4262 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 2411980 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 27 | 2121472 | 1-9999 | 1 | PC | GLIEDERKETTE MIT PLATTEN | CHAIN WITH PADS | CADENA CON PLACAS BASAL | CHAINE AVEC PATINS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.03.04 / 00<br>2466483 | *Benennung:* **SCHLAUCHFÜHRUNG**<br>*Designation:* **HOSE GUIDE**<br>*Denominación:* **GUIA TUBO FLEXIBLE**<br>*Dénomination:* **CONDUITE TUYAU FLEXIBLE** | **16/03/2020**<br>**Seite 548** |

WIRTGEN

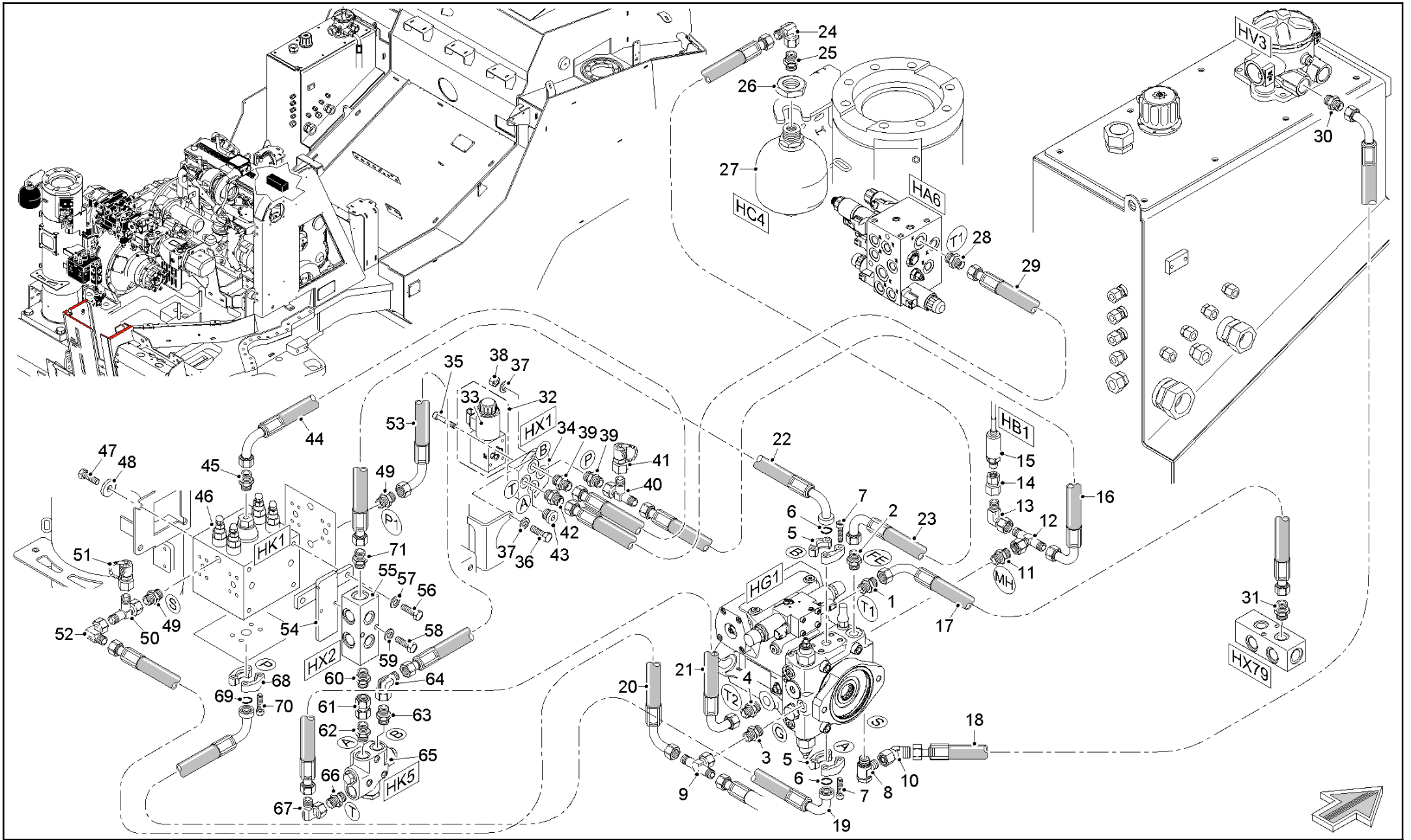
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2480786 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 2 | 2351255 | 1-129 | 1 | PC | SCHELLE D15-25 10-FACH | CLAMP D15-25 10-FOLD | ABRAZADERA | COLLIER |
| 2 | 2586133 | 130-9999 | 1 | PC | SCHELLE D15-25 10-FACH | CLAMP D15-25 10-FOLD | ABRAZADERA | COLLIER |
| 3 | 39812 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 4 | 2442162 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 5 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 6 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 4178 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 2563943 | 1-9997 | 1 | PC | ROLLENHALTER | ROLL HOLDER | PORTARRODILLOS | SUPPORT ROULEAUX |
| 10 | 2566517 | 9998-9999 | 1 | PC | ROLLENHALTER | ROLL HOLDER | PORTARRODILLOS | SUPPORT ROULEAUX |
| 11 | 4218 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 2437111 | 1-9999 | 4 | PC | ROLLE | ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 14 | 2428706 | 1-9999 | 2 | PC | AUFNAHME | MOUNTING FIXTURE | ALOJAMIENTO | LOGEMENT |
| 15 | 2437111 | 1-9999 | 2 | PC | ROLLE | ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 16 | 2428702 | 1-9999 | 2 | PC | ROHR | PIPE | TUBO | TUYAU |
| 17 | 2403680 | 1-9999 | 2 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |
| 18 | 4242 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 5274 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 5269 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 21 | 2506051 | 16-9999 | 1 | PC | FÜHRUNG | GUIDANCE | GUÍA | GUIDE |
| 22 | 2192392 | 16-9999 | 2 | PC | LAMELLENSTOPFEN | LAMELLAR PLUG | TAPÓN DE LÁMINAS | BOUCHON A LAMELLES |
| 23 | 4179 | 16-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 5211 | 16-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 5206 | 16-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 12247 | 16-9999 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.04.01 / 00<br>2469207 | *Benennung:* **PUMPENANSCHLÜSSE**<br>*Designation:* **PUMP CONNECTORS**<br>*Denominación:* **CONEXIÓNES DE LAS BOMBAS**<br>*Dénomination:* **RACCORDES DES POMPES** | **16/03/2020**<br>**Seite 550** |

WIRTGEN

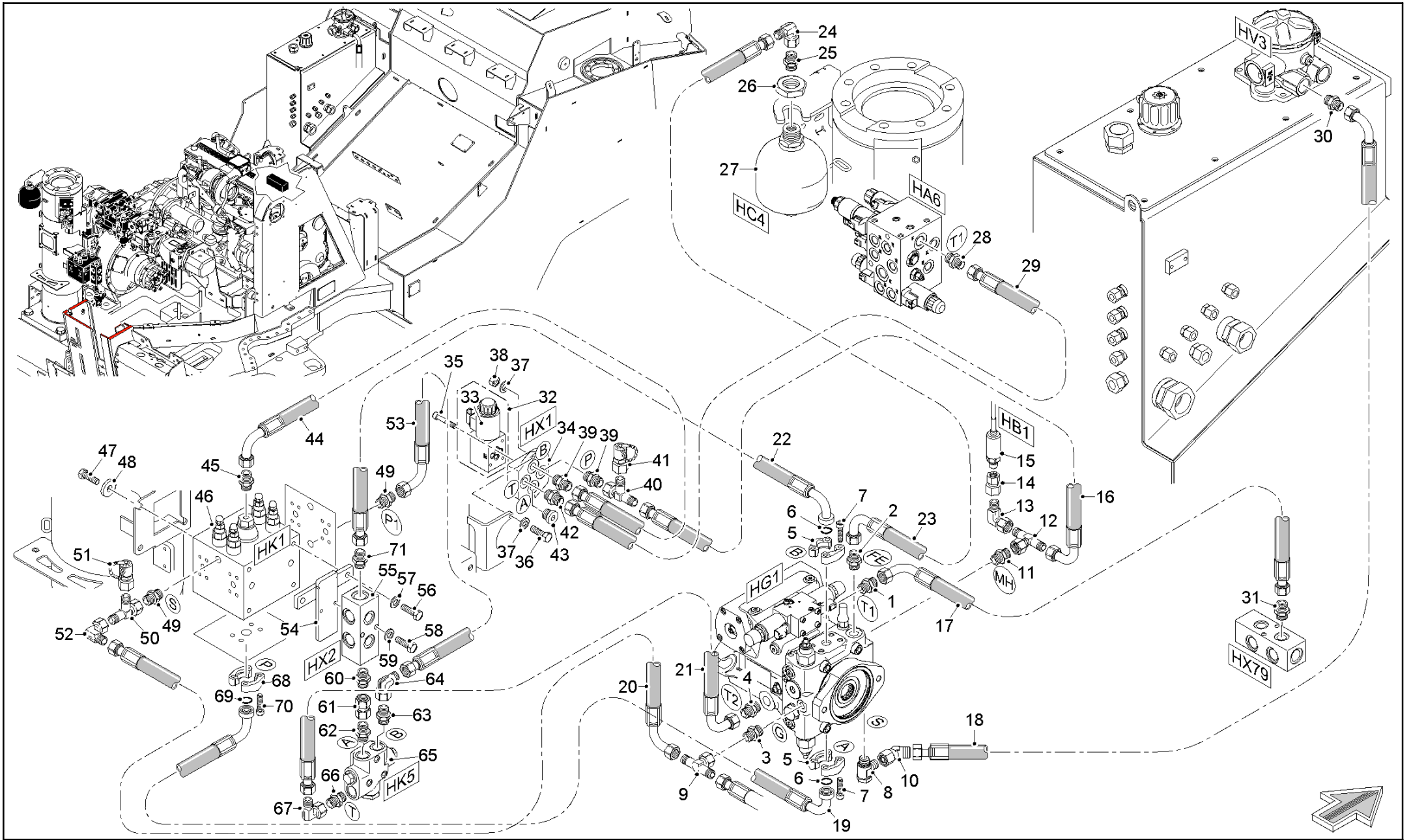
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2772 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 9087 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 3 | 3551 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 4 | 3927 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 5 | 4145 | 1-9999 | 4 | PC | SAE FLANSCHHÄLFTE | SAE FLANGE | BRIDA SAE | BRIDE SAE |
| 6 | 11009 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 7 | 4419 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 81350 | 1-9999 | 1 | PC | DROSSELFR.W.-SCHWENKVERSCHR. | THROTTLE-FREE ANG.SLEW.CONN. | RACOR ANG. ORIENT. MAMPARO | RACC.BANJO A PASSAGE INTEGRAL |
| 9 | 19567 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 10 | 171197 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 11 | 110637 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 12 | 188617 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 13 | 104515 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 14 | 2371518 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE AUFSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | FEMALE STUD COUPLING | RACOR DE ENPALME RECTO | UNION FEMALE |
| 15 | 2195546 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKTRANSMITTER | PRESSURE TRANSMITTER 11-33V DC | TRANSMISOR DE PRESION | TRANSMETTEUR DE PRESSION |
| 16 | 108267 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 17 | 2371132 | 1-9999 | 1 | PC | SAUGSCHLAUCH | SUCTION TUBE | MANGUITO DE ASPIRACIÓN | GAINE D'ASPIRATION |
| 18 | 2371127 | 1-9999 | 1 | PC | SAUGSCHLAUCH | SUCTION TUBE | MANGUITO DE ASPIRACIÓN | GAINE D'ASPIRATION |
| 19 | 2373503 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 20 | 2321959 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 21 | 49225 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 22 | 2083003 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 23 | 163172 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 24 | 1116 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 25 | 2766 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 26 | 6393 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.04.01 / 00<br>2469207 | *Benennung:* **PUMPENANSCHLÜSSE**<br>*Designation:* **PUMP CONNECTORS**<br>*Denominación:* **CONEXIÓNES DE LAS BOMBAS**<br>*Dénomination:* **RACCORDES DES POMPES** | **16/03/2020**<br>**Seite 552** |

WIRTGEN

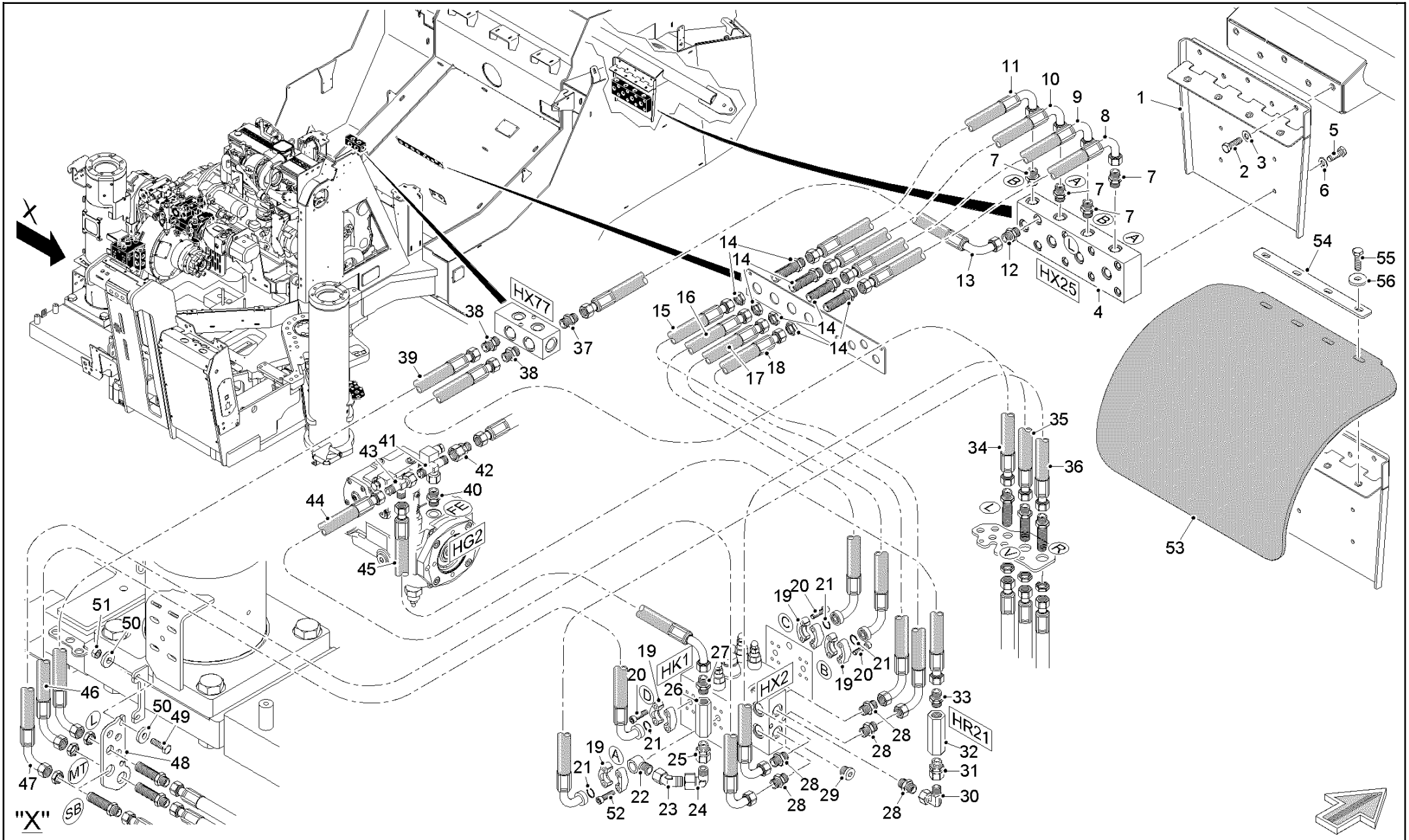
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 27 | 37982 | 1-9999 | 1 | PC | MEMBRANSPEICHER | DIAPHRAGM ACCUMULATOR | ACUMULADOR A MEMBRANA | RESERVOIR A PRESSION |
| 28 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 29 | 49225 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 30 | 2918 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 31 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 32 | 2242246 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 33 | 2270275 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 34 | 3406 | 1-9999 | 1 | PC | ANSCHLUSSPLATTE | JOINT PLATE | PLACA DE CONEXIÓN | PLAQUE DE RACCORD |
| 35 | 5492 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 36 | 5943 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 46115 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 39 | 104514 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 40 | 105791 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 41 | 148778 | 1-9999 | 1 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 42 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 43 | 9922 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 44 | 2084336 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 45 | 2052157 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 46 | 2062826 | 1-9999 | 1 | PC | MENGENTEILER | FLOW DIVIDER | DIVISOR DE CAUDAL | DIVISEUR DE FLUX |
| 47 | 4218 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 48 | 51958 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 49 | 1114 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 50 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 51 | 4646 | 1-9999 | 1 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 52 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 53 | 178576 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 54 | 2375189 | 1-9999 | 1 | PC | ADAPTERPLATTE | ADAPTER PLATE | PLACA ADAPTADORA | PLAQUE D'ADAPTATEUR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.04.01 / 00<br>2469207 | *Benennung:* **PUMPENANSCHLÜSSE**<br>*Designation:* **PUMP CONNECTORS**<br>*Denominación:* **CONEXIÓNES DE LAS BOMBAS**<br>*Dénomination:* **RACCORDES DES POMPES** | **16/03/2020**<br>**Seite 554** |

WIRTGEN

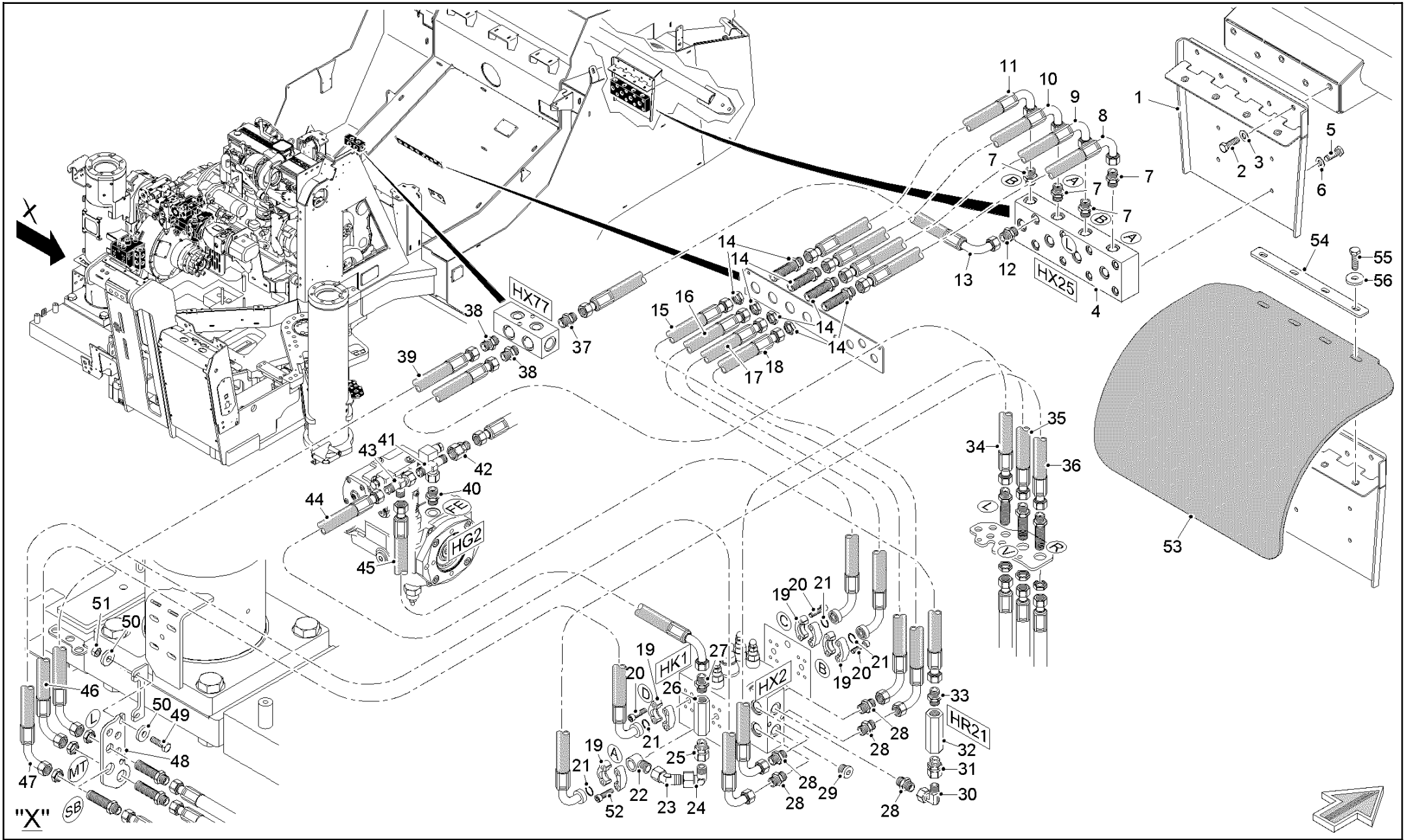
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 55 | 2312428 | 1-9999 | 1 | PC | SAMMELBLOCK | COLLECTIVE BLOCK | BLOQUE COLECTOR | BLOC COLLECTEUR |
| 56 | 4218 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 57 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 58 | 4169 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 59 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 60 | 3541 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 61 | 57622 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERBINDUNG | STRAIGHT CONNECTION | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 62 | 4022 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 63 | 2877 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 64 | 3796 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 65 | 147133 | 1-9999 | 1 | PC | SPÜL-U.SPEISEDRUCKVENTIL | CIRCULATION + FEED PRESS.VALVE | VÁLV. PRES. ENJUAGUE Y ALIM. | SOUP. VID./PRESS. ALIM. |
| 66 | 3927 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 67 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 68 | 4145 | 1-9999 | 2 | PC | SAE FLANSCHHÄLFTE | SAE FLANGE | BRIDA SAE | BRIDE SAE |
| 69 | 11009 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 70 | 4418 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 71 | 2764 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.04.02 / 00<br>2469208 | *Benennung:* **MENGENTEILER**<br>*Designation:* **FLOW DIVIDER**<br>*Denominación:* **DIVISOR DE CAUDAL**<br>*Dénomination:* **DIVISEUR DE FLUX** | **16/03/2020**<br>**Seite 556** |

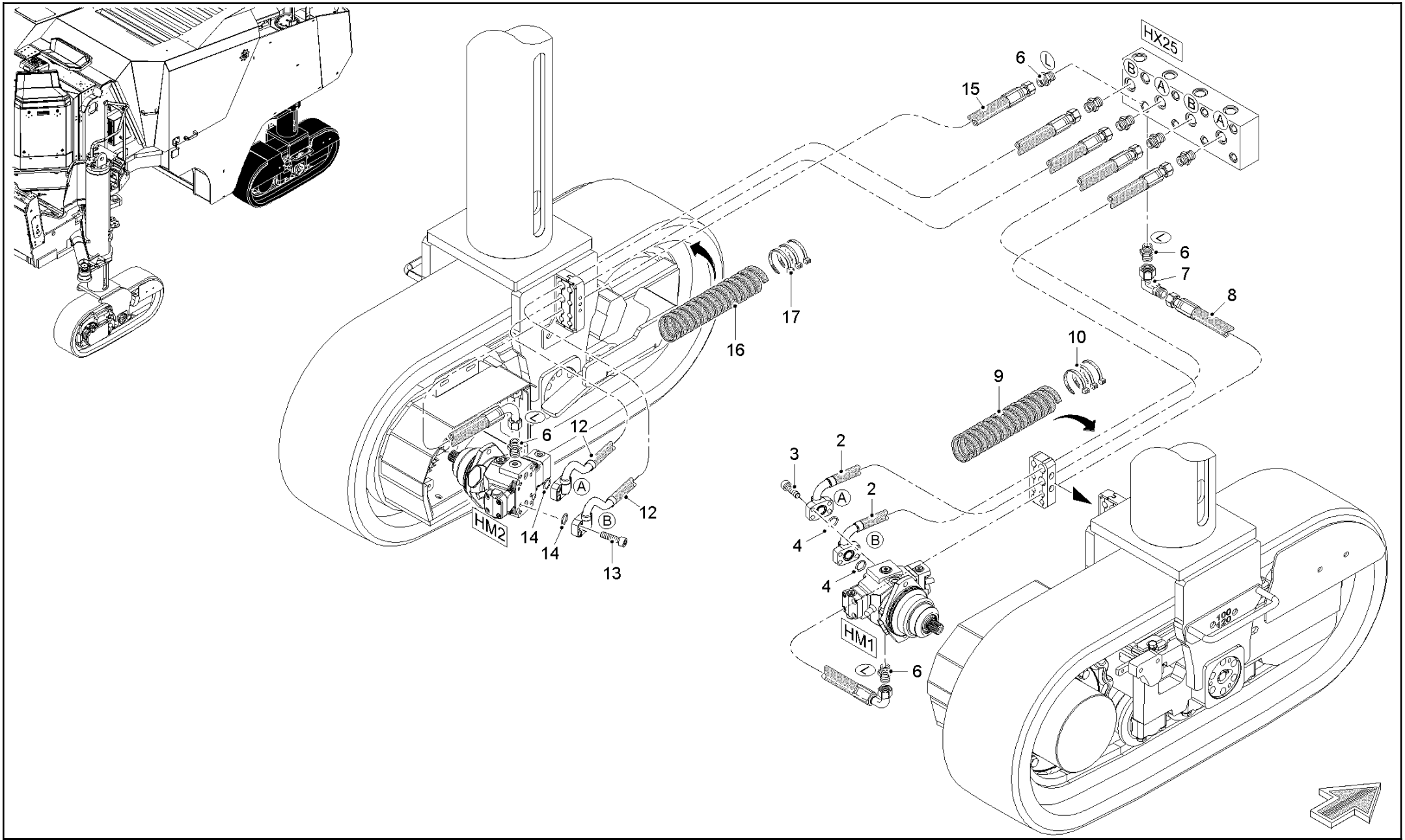
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2342362 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4221 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 1-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 127239 | 1-9999 | 1 | PC | SAMMELBLOCK | COLLECTIVE BLOCK | BLOQUE COLECTOR | BLOC COLLECTEUR |
| 5 | 4180 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 3547 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 169649 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 9 | 177557 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 41357 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 170523 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 147966 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 13 | 2180396 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 14 | 4990 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 15 | 130903 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 2370839 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 17 | 2370839 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 18 | 199761 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 19 | 47190 | 1-9999 | 8 | PC | SAE FLANSCHHÄLFTE | SAE FLANGE | BRIDA SAE | BRIDE SAE |
| 20 | 4371 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 49153 | 1-9999 | 4 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 22 | 2197070 | 1-9999 | 1 | PC | ZWISCHENFLANSCH | INTERMEDIATE FLANGE | BRIDA INTERMEDIA | BRIDE INTERMEDIAIRE |
| 23 | 174506 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 24 | 3992 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 25 | 55950 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 26 | 40753 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 27 | 159752 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 28 | 3547 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 29 | 7164 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.04.02 / 00<br>2469208 | *Benennung:* **MENGENTEILER**<br>*Designation:* **FLOW DIVIDER**<br>*Denominación:* **DIVISOR DE CAUDAL**<br>*Dénomination:* **DIVISEUR DE FLUX** | **16/03/2020**<br>**Seite 558** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 30 | 3992 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 31 | 55950 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 32 | 40753 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 33 | 159752 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 34 | 187870 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 35 | 130903 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 36 | 96012 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 37 | 2761 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 38 | 3934 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 39 | 9704 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 40 | 4960 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 41 | 194596 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 42 | 20824 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 43 | 142772 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 44 | 2122476 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 45 | 2064423 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 46 | 127265 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 47 | 96012 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 48 | 2355828 | 1-9999 | 1 | PC | SCHOTTLEISTE | BULKHEAD STRIP | LISTÓN DE MAMPARO | BARRETTE DE CLOISON |
| 49 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 50 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 51 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 52 | 4376 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 53 | 2483422 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKGUMMI | COVERING RUBBER | GOMA COBERTERA | CAOUTCHOUC DE RECOUVREMENT |
| 54 | 2085551 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 55 | 4222 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 56 | 51958 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |

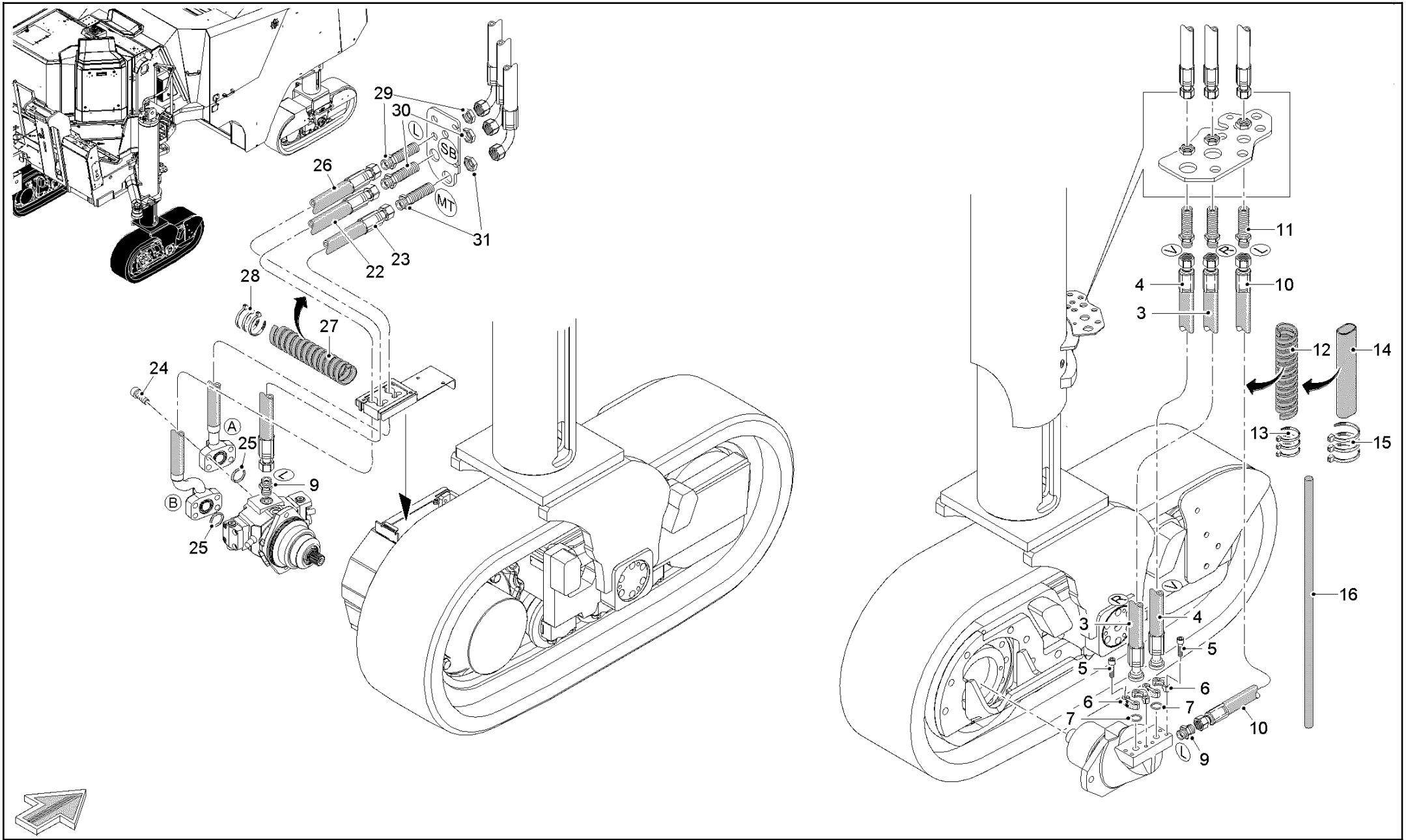



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.05.03 / 00<br>2466949 | *Benennung:* **FAHRANTRIEB-KETTEN, VORN**<br>*Designation:* **ADVANCE DRIVE-CHAINS, FRONT**<br>*Denominación:* **ACCION. AVANCE-CADENAS, DELANTE**<br>*Dénomination:* **TRANSMISSION-CHAÎNES, AVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 560** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2 | 2433574 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 4418 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 11009 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 6 | 1114 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 7 | 2164626 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 8 | 2468589 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 9 | 50007 | 1-9999 | 0,80 | M | SCHLAUCHSCHUTZ | PROTECTOR (HOSE) | PROTECCIÓN TUBO FLEXIBLE | PROTECTION TUYAU FLEX. |
| 10 | 12335 | 1-9999 | 6 | PC | KABELBINDER | WIRE FASTENER | SUJETACABLES | ATTACHE DE CÂBLE |
| 12 | 2433569 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 13 | 4418 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 11009 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 15 | 2468589 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 50007 | 1-9999 | 0,80 | M | SCHLAUCHSCHUTZ | PROTECTOR (HOSE) | PROTECCIÓN TUBO FLEXIBLE | PROTECTION TUYAU FLEX. |
| 17 | 12335 | 1-9999 | 6 | PC | KABELBINDER | WIRE FASTENER | SUJETACABLES | ATTACHE DE CÂBLE |

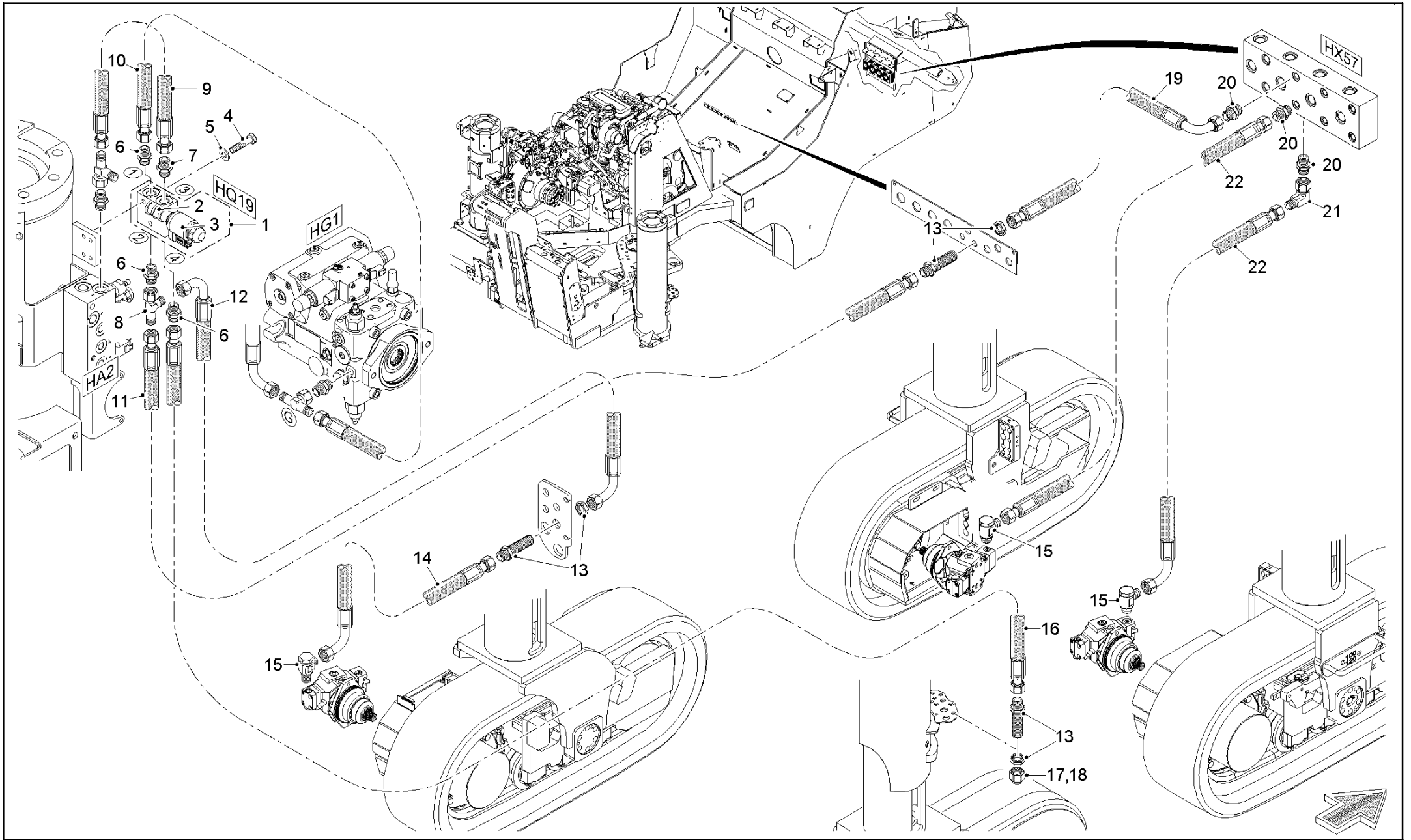


WIRTGEN



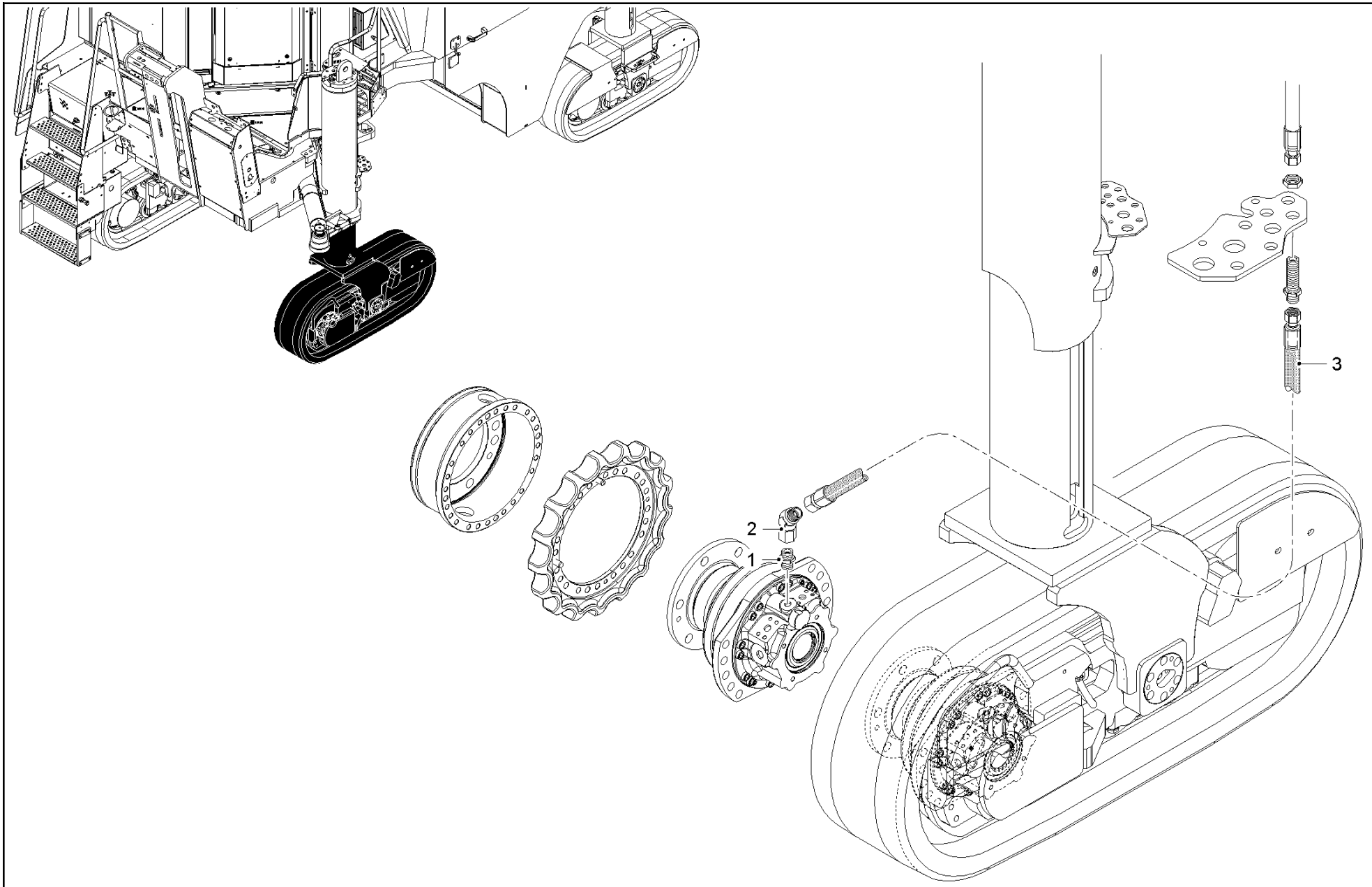

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.05.04 / 00<br>2467156 | *Benennung:* **FAHRANTRIEB-KETTEN, HINTEN**<br>*Designation:* **ADVANCE DRIVE-CHAINS, REAR**<br>*Denominación:* **ACCION. AVANCE-CADENAS, ATRÁS**<br>*Dénomination:* **TRANSMISSION-CHAÎNES, DERRIÉRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 562** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 2438443 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2438444 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 4371 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 47190 | 1-9999 | 4 | PC | SAE FLANSCHHÄLFTE | SAE FLANGE | BRIDA SAE | BRIDE SAE |
| 7 | 49153 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 9 | 3984 | 1-9999 | 2 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 10 | 156108 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 4990 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 12 | 50007 | 1-9999 | 0,80 | M | SCHLAUCHSCHUTZ | PROTECTOR (HOSE) | PROTECCIÓN TUBO FLEXIBLE | PROTECTION TUYAU FLEX. |
| 13 | 12335 | 1-9999 | 6 | PC | KABELBINDER | WIRE FASTENER | SUJETACABLES | ATTACHE DE CÂBLE |
| 14 | 2446411 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSCHUTZ | PROTECTOR (HOSE) | PROTECCIÓN TUBO FLEXIBLE | PROTECTION TUYAU FLEX. |
| 15 | 12335 | 1-9999 | 6 | PC | KABELBINDER | WIRE FASTENER | SUJETACABLES | ATTACHE DE CÂBLE |
| 16 | 2469437 | 1-9999 | 1 | PC | RUNDSTAB | ROUND BAR | REDONDO | ROND |
| 22 | 2371824 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 23 | 2371825 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 24 | 4418 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 11009 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 26 | 1705 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 27 | 50007 | 1-9999 | 0,80 | M | SCHLAUCHSCHUTZ | PROTECTOR (HOSE) | PROTECCIÓN TUBO FLEXIBLE | PROTECTION TUYAU FLEX. |
| 28 | 12335 | 1-9999 | 6 | PC | KABELBINDER | WIRE FASTENER | SUJETACABLES | ATTACHE DE CÂBLE |
| 29 | 4990 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 30 | 2884 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 31 | 3928 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |



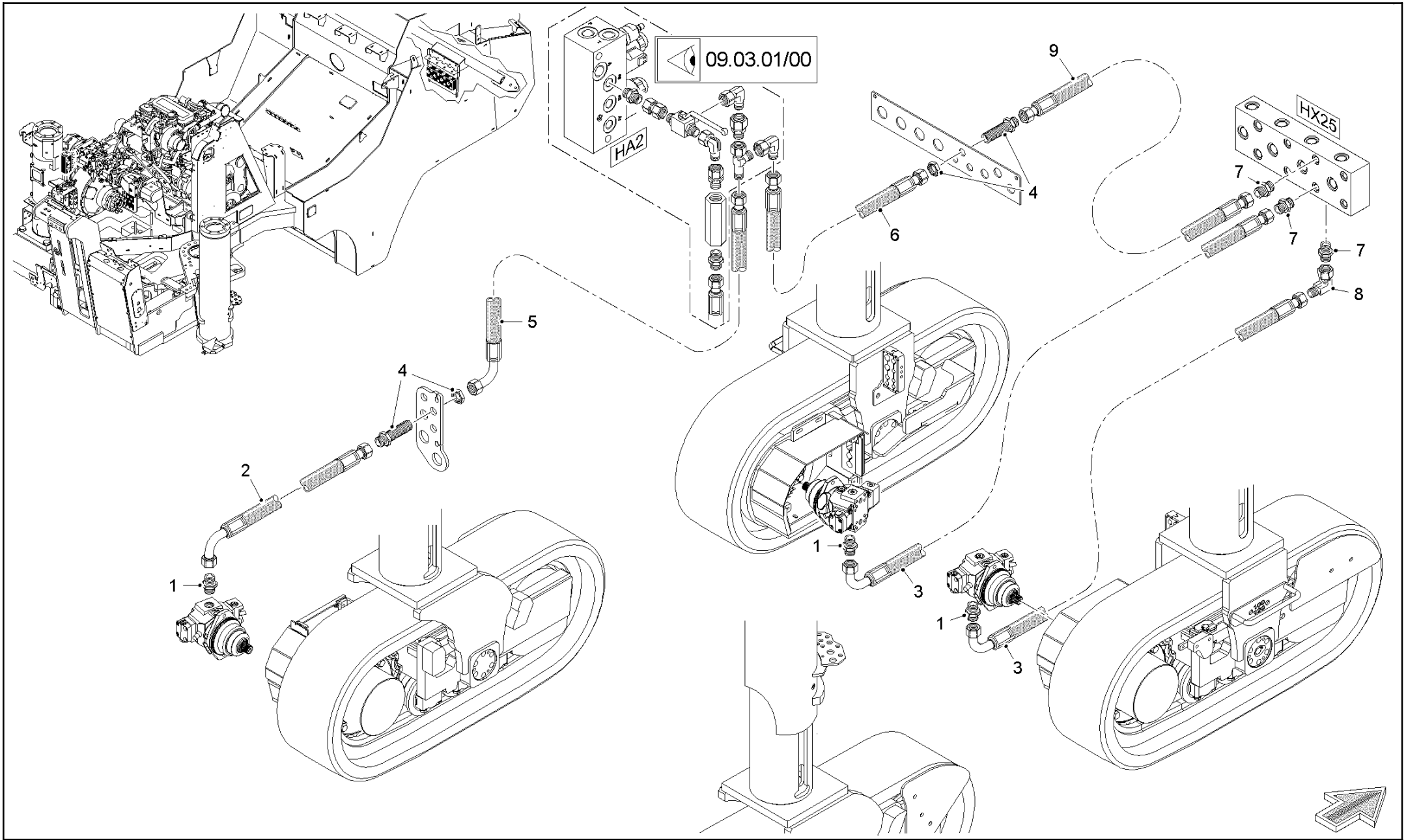

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.06.01 / 00<br>2467779 | *Benennung:* **SCHALTSYSTEM-KETTEN**<br>*Designation:* **SWITCHING SYSTEM-CHAINS**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE CONEXIÓN-CADENAS**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME DE COMMUTATION-CHAÎNES** | **16/03/2020**<br>**Seite 564** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2287423 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 2 | 2136361 | 1-9999 | 1 | PC | WEGEVENTIL | DIRECTIONAL CONTROL VALVE | VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN | VALVE DE DISTRIBUTION |
| 3 | 2118668 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 4 | 5205 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 30243 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 7 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 9 | 133473 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 2321959 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 175755 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 170592 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 13 | 2884 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 14 | 113568 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 15 | 2164626 | 1-9999 | 3 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 16 | 154599 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 17 | 31446 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 18 | 5971 | 1-9999 | 1 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 19 | 175756 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 20 | 5930 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 21 | 2888 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 22 | 176744 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |



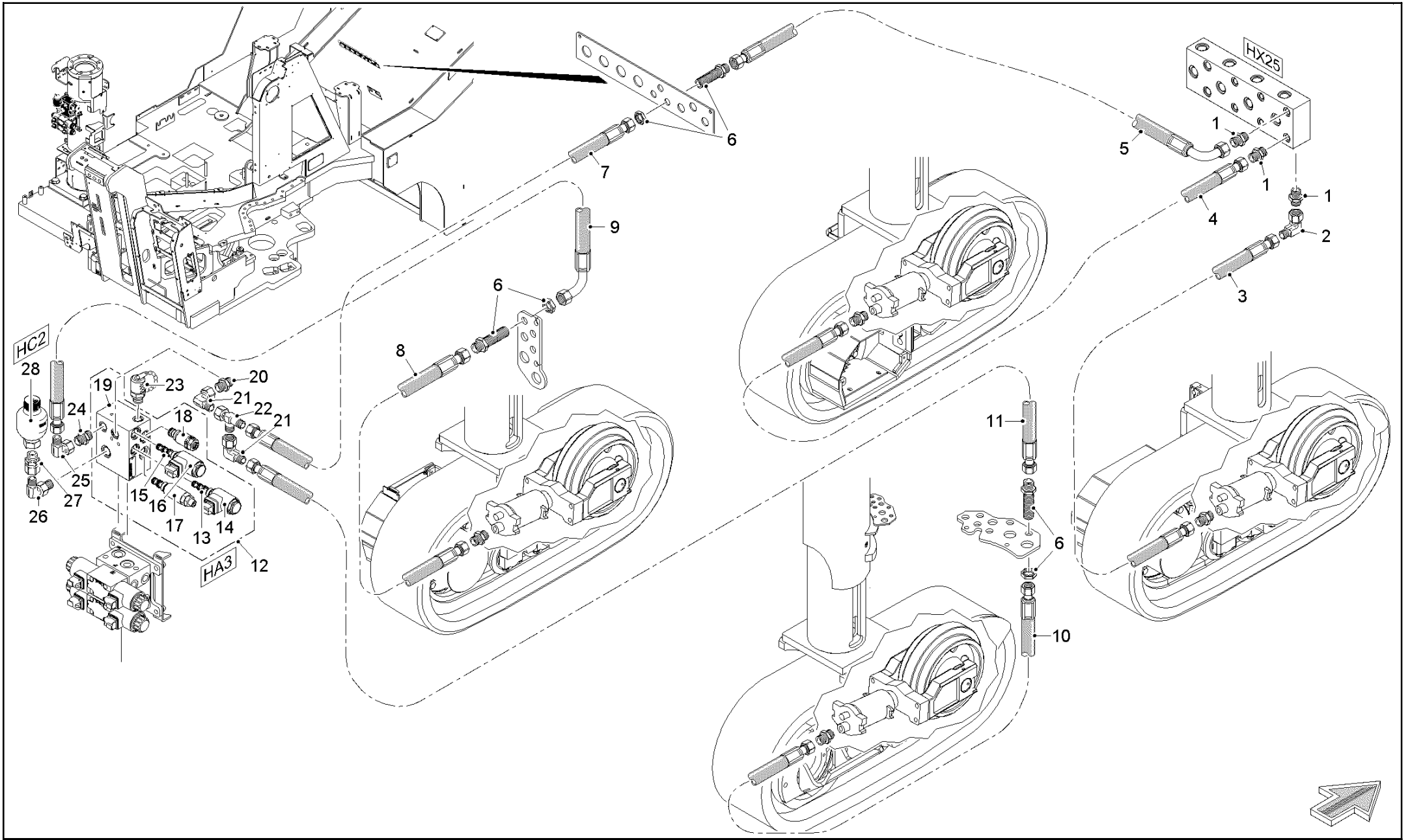

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.06.02 / 00<br>2467863 | *Benennung:* **SCHALTSYSTEM-FAHRDYNAMIK**<br>*Designation:* **SWITCHING SYSTEM-DYNAMIC DRIVING**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE CONEXIÓN-PAQUETE ESTABILIDAD**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME DE COMMUTATION-KIT DYNAMIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 566** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 20436 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 195633 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 3 | 80874 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.07.01 / 00<br>2467764 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **BREMSSYSTEM (KETTEN)**<br>**BRAKE SYSTEM (CRAWLER)**<br>**SISTEMA DE FRENADO (CADENA)**<br>**SYSTEME DE FREINAGE (CHAINE)** | **16/03/2020**<br>**Seite 568** | WIRTGEN |

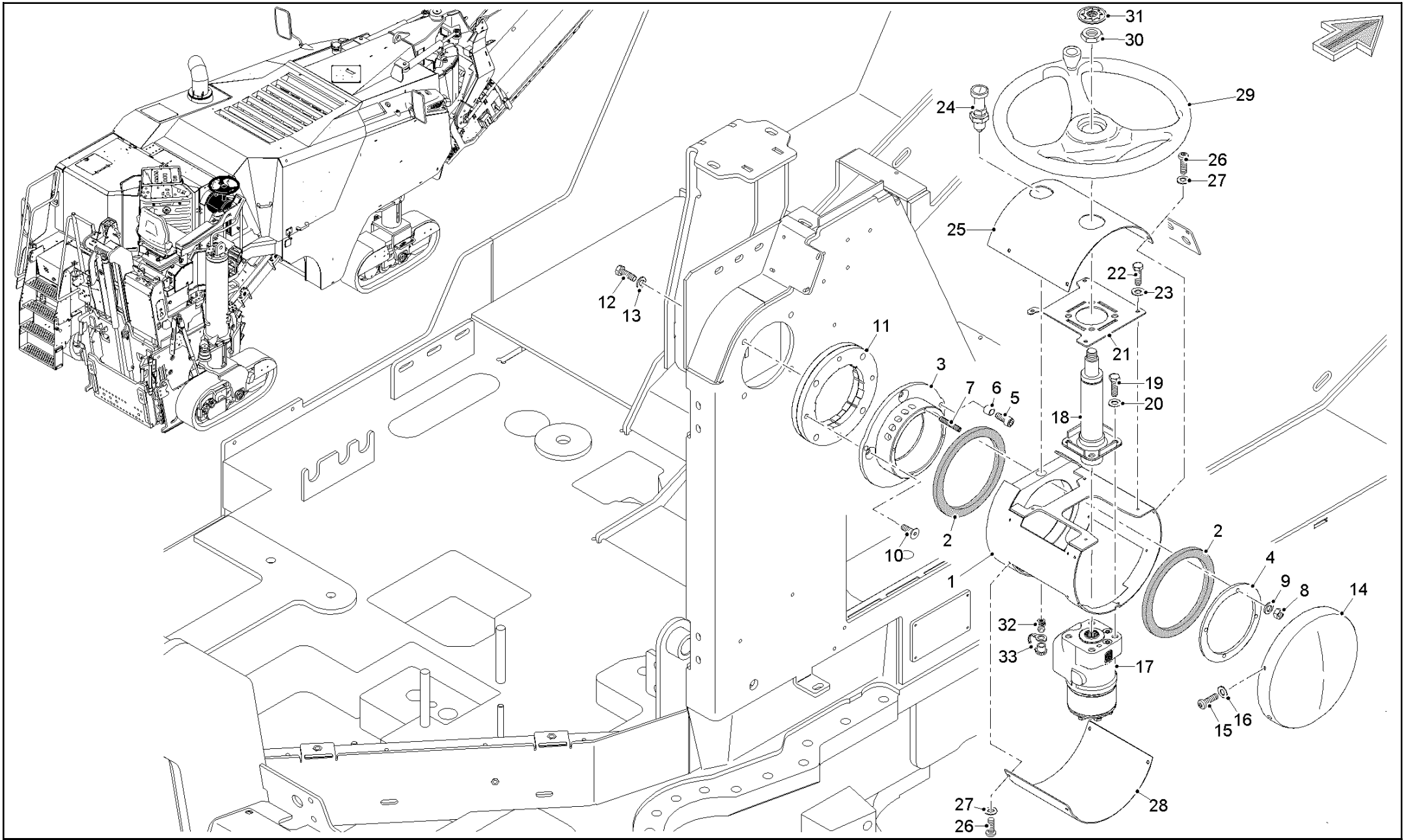
| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1114 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 15607 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 80674 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2884 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 5 | 153196 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 154599 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 7 | 5930 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 2888 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 9 | 175756 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 08.08.01 / 00<br>2467856 | *Benennung:* **KETTENSPANNER**<br>*Designation:* **CHAIN TENSIONER**<br>*Denominación:* **TENSOR DE CADENA**<br>*Dénomination:* **TENDEUR DE CHAÎNE** | **16/03/2020**<br>**Seite 570** |

WIRTGEN

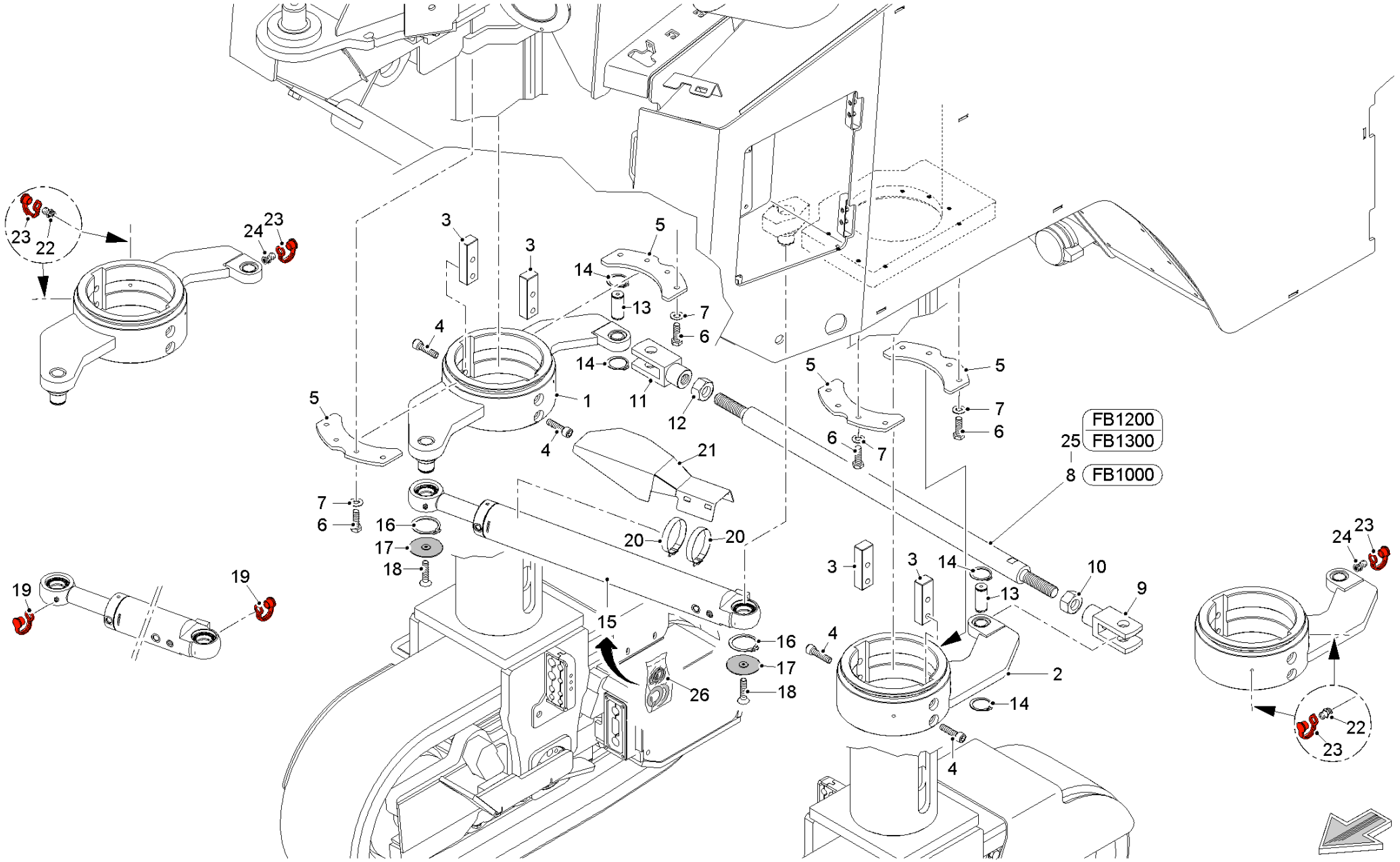
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5930 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 2888 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 3 | 81843 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 155778 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 2098211 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 2884 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 7 | 199180 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 8 | 27441 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 9 | 169410 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 155778 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 18177 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 2148827 | 1-9999 | 1 | PC | VENTILBLOCK | VALVE BLOCK | BLOQUE DE VÁLVULA | BLOC DE SOUPAPE |
| 13 | 2141105 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 14 | 2138485 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 15 | 2156811 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 16 | 2141102 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 17 | 2141108 | 1-9999 | 1 | PC | VENTILPATRONE | VALVE CARTRIDGE | CARTUCHO DE VÁLVULA | CARTOUCHE SOUPAPE |
| 18 | 2141078 | 1-9999 | 1 | PC | VENTILPATRONE | VALVE CARTRIDGE | CARTUCHO DE VÁLVULA | CARTOUCHE SOUPAPE |
| 19 | 176214 | 1-9999 | 1 | PC | REIHENFLANSCHPLATTE | MANIFOLD PLATE | PLACA DE BRIDA EN FILA | PLAQUE DE BRIDE EN LIGNE |
| 20 | 30243 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 21 | 2888 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 22 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 23 | 142777 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBKUPPLUNG | SCREW COUPLING | JUNTA A ROSCA | RACCORD À VIS |
| 24 | 30243 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 25 | 2888 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 26 | 2381959 | 1-9999 | 1 | PC | WINKELEINSCHRAUB-VERSCHRAUBUNG | MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR | COUDE MALE |
| 27 | 141483 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 28 | 2093183 | 1-9999 | 1 | PC | MEMBRANSPEICHER | DIAPHRAGM ACCUMULATOR | ACUMULADOR A MEMBRANA | RESERVOIR A PRESSION |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 09.01.01 / 00<br>2464703 | *Benennung:* **FAHRERSTAND**<br>*Designation:* **OPERATOR'S PLATFORM**<br>*Denominación:* **PUESTO DEL CONDUCTOR**<br>*Dénomination:* **POSTE DE COMMANDE** | **16/03/2020**<br>**Seite 572** |

WIRTGEN

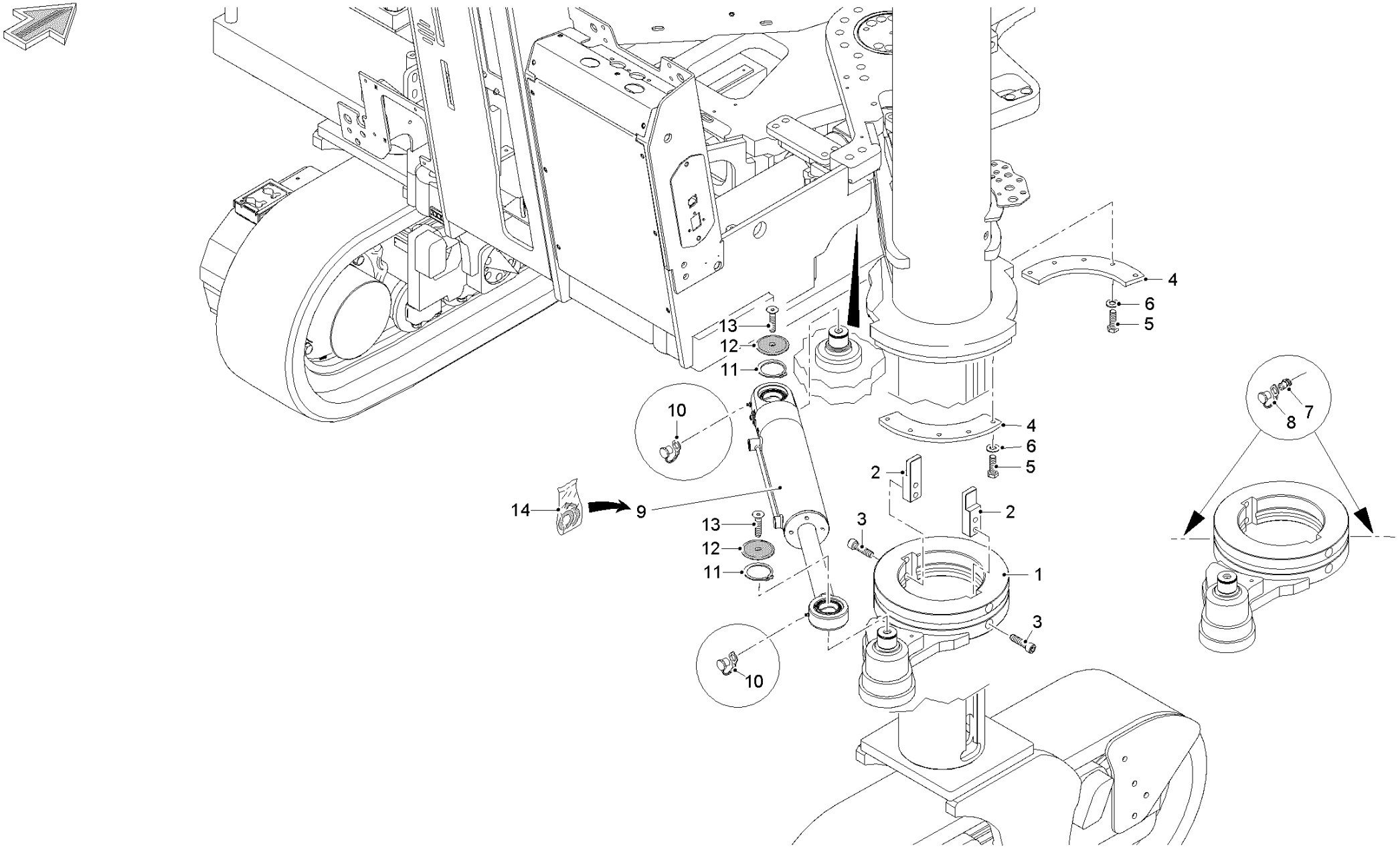
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2300829 | 1-9999 | 1 | PC | LENKKONSOLE | STEERING CONSOLE | CONSOLA DE DIRECCIÓN | CONSOLE DE DIRECTION |
| 2 | 2301285 | 1-9999 | 2 | PC | GLEITRING | SLIDING RING | ANILLO DE DESLIZAMIENTO | ANNEAU DE GLISSEMENT |
| 3 | 2300818 | 1-9999 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 4 | 2300749 | 1-9999 | 1 | PC | ZWISCHENFLANSCH | INTERMEDIATE FLANGE | BRIDA INTERMEDIA | BRIDE INTERMEDIAIRE |
| 5 | 4416 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 55627 | 1-9999 | 1 | PC | ROHR | PIPE | TUBO | TUYAU |
| 7 | 28791 | 1-9999 | 4 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 8 | 46115 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 9 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 12181 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 2311968 | 1-9999 | 1 | PC | DISTANZSTÜCK | DISTANCE PIECE | PIEZA DISTANCIADORA | PIÈCE INTERCALAIRE |
| 12 | 4218 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 191934 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 15 | 176493 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 5801 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2047964 | 1-9999 | 1 | PC | LENKEINHEIT | STEERING UNIT | UNIDAD DE DIRECCIÓN | UNITÉ DE DIRECTION |
| 18 | 44636 | 1-9999 | 1 | PC | LENKSÄULE | STEERING COLUMN | COLUMNA DE DIRECCIÓN | COLONNE DE DIRECTION |
| 19 | 4219 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 2300741 | 1-9999 | 1 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 22 | 5939 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 172380 | 1-9999 | 1 | PC | ARRETIERBOLZEN | LOCATING PIN | DISPOSITIVO DE RETENCION | DISPOSITIF D'ARRET |
| 25 | 2302865 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 26 | 176493 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 5801 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 2322882 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 29 | 172507 | 1-9999 | 1 | PC | LENKRAD | STEERING WHEEL | VOLANTE | VOLANT |
| 30 | 18174 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 31 | 175702 | 1-9999 | 1 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 32 | 1105 | 1-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 33 | 11181 | 1-9999 | 1 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 09.02.01 / 00<br>2464704 | *Benennung:* **LENKUNG, VORNE**<br>*Designation:* **STEERING, FRONT**<br>*Denominación:* **DIRECCIÓN, DELANTE**<br>*Dénomination:* **DIRECTION , AVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 574** |

WIRTGEN

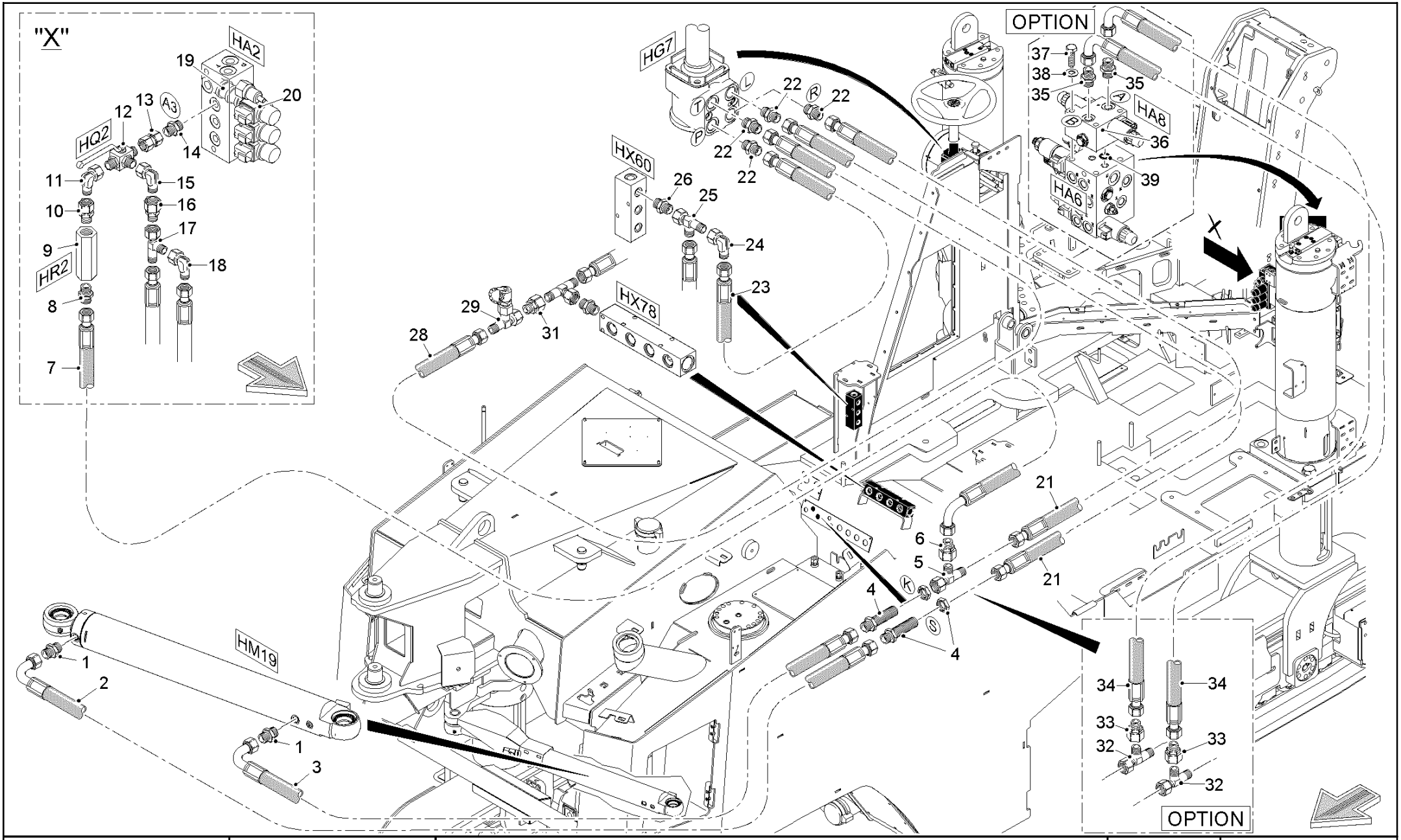
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2315651 | 1-9999 | 1 | PC | LENKRING | STEERING RING | ANILLO DE DIRECCIÓN | BAGUE DE DIRECTION |
| 2 | 2315692 | 1-9999 | 1 | PC | LENKRING | STEERING RING | ANILLO DE DIRECCIÓN | BAGUE DE DIRECTION |
| 3 | 2063361 | 1-9999 | 4 | PC | PASSFEDER | FEATHER KEY | CHAVETA DE AJUSTE | RESSORT D'AJUSTAGE |
| 4 | 8888 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2182393 | 1-9999 | 4 | PC | HALTEBLECH | RETAINING SHEET | TORNILLO DE AJUSTE | VIS DE RÉGLAGE |
| 6 | 4262 | 1-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5195 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2182430 | 1-9999 | 1 | PC | SPURSTANGE | TRACK ROD | BARRA DE ACOPLAMIENTO | BARRE D'ACCOUPLEMENT |
| 9 | 3055 | 1-9999 | 1 | PC | GABELKOPF RECHTSSTEIGEND | YOKE END CLOCKWISE | CABEZA HORQUILLA ASCENDENTE A LA DERECHA | CHAPE HÉLISE Á DROITE |
| 10 | 4805 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 3054 | 1-9999 | 1 | PC | GABELKOPF LINKSSTEIGEND | YOKE END COUNTERCLOCKWISE | CABEZA HORQUILLA ASCEND. A LA IZQUIERDA | CHAPE ROTATION Á GAUCHE |
| 12 | 4806 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 13 | 2280778 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 14 | 10331 | 1-9999 | 4 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 15 | 2355555 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 16 | 8319 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 17 | 2106353 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 18 | 6068 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 6412 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 20 | 146981 | 1-9999 | 2 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 21 | 2326575 | 1-9999 | 1 | PC | ZYLINDERSCHUTZ | CYLINDER PROTECTIVE | PROTECCION CILINDROS | PROTECTION DE CYLINDRE |
| 22 | 1105 | 1-9999 | 4 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 23 | 11181 | 1-9999 | 6 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 24 | 9065 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 25 | 2356266 | 1-9999 | 1 | PC | SPURSTANGE | TRACK ROD | BARRA DE ACOPLAMIENTO | BARRE D'ACCOUPLEMENT |
| 26 | 2619201 | - | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 09.02.02 / 00<br>2464705 | *Benennung:* **LENKUNG, HINTEN**<br>*Designation:* **STEERING, REAR**<br>*Denominación:* **DIRECCIÓN, ATRÁS**<br>*Dénomination:* **DIRECTION , DERRIÉRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 576** |

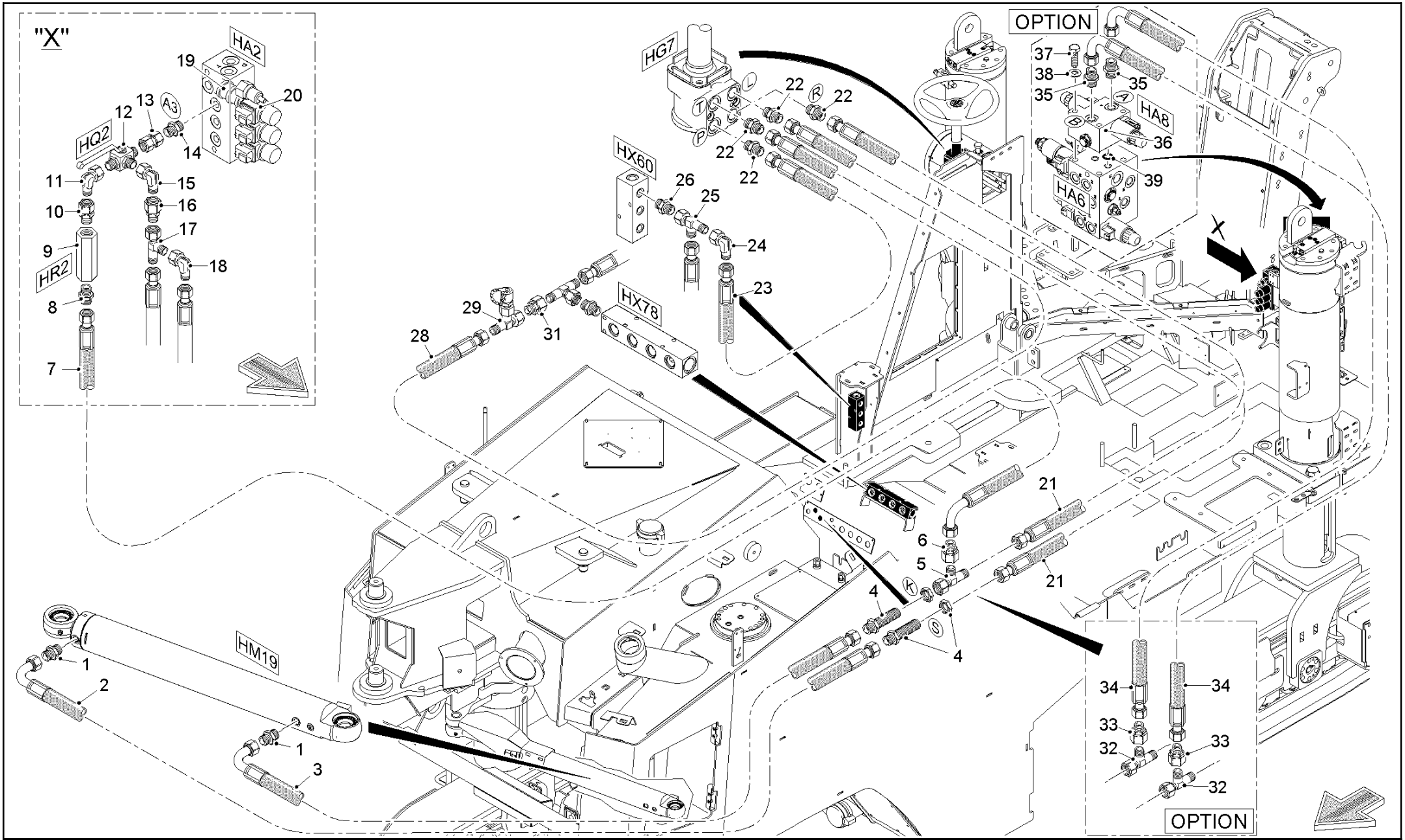
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2428452 | 1-129 | 1 | PC | LENKRING | STEERING RING | ANILLO DE DIRECCIÓN | BAGUE DE DIRECTION |
| 1 | 2544622 | 130-9999 | 1 | PC | LENKRING | STEERING RING | ANILLO DE DIRECCIÓN | BAGUE DE DIRECTION |
| 2 | 2351234 | 1-129 | 2 | PC | PASSFEDER | FEATHER KEY | CHAVETA DE AJUSTE | RESSORT D'AJUSTAGE |
| 2 | 2544623 | 130-9999 | 2 | PC | PASSFEDER | FEATHER KEY | CHAVETA DE AJUSTE | RESSORT D'AJUSTAGE |
| 3 | 4489 | 1-129 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 4492 | 130-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 2182393 | 1-129 | 2 | PC | HALTEBLECH | RETAINING SHEET | TORNILLO DE AJUSTE | VIS DE RÉGLAGE |
| 4 | 2544464 | 130-9999 | 2 | PC | HALTEBLECH | RETAINING SHEET | TORNILLO DE AJUSTE | VIS DE RÉGLAGE |
| 5 | 4262 | 1-129 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 4263 | 130-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5195 | 1-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 8 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 9 | 2365127 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKZYLINDER MIT WEGMESSSENSOR | HYDRAULIC CYLINDER W POSITION MEASURING | CILINDRO HIDRÁULICO CON MEDICIÓN RECORR. | VÉRIN HYDRAULIQUE AVEC SENSOR ODOMÉTRIQ. |
| 10 | 11181 | 1-9999 | 1 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 11 | 10336 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 12 | 2163438 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 13 | 179306 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 6412 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 2537438 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |



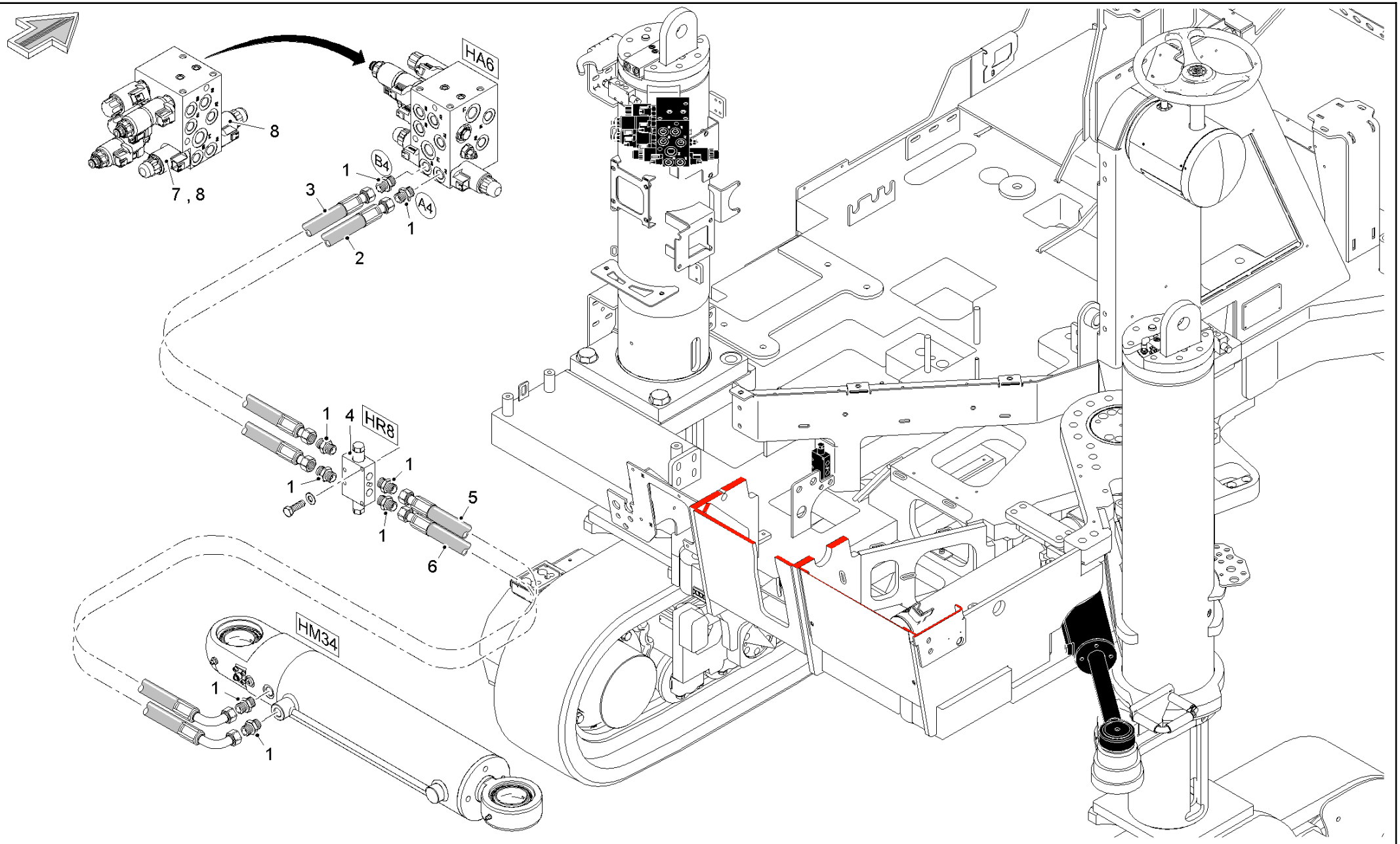

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 09.03.01 / 00<br>2464707 | *Benennung:* **LENKSYSTEM, VORNE**<br>*Designation:* **STEERING SYSTEM, FRONT**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE DIRECCIÓN, DELANTE**<br>*Dénomination:* **SYSTÉME DE DIRECTION, AVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 578** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1126 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 9704 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 193008 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 3928 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 5 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 6 | 5047 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 7 | 2171098 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 8 | 1499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 9 | 4560 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 10 | 153250 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 11 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 12 | 141023 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 13 | 51005 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERBINDUNG | STRAIGHT CONNECTION | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 14 | 3622 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 15 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 16 | 5047 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 17 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 18 | 2888 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 19 | 192616 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 20 | 2118668 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 21 | 54127 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 22 | 1499 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 23 | 20983 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 24 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 25 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 26 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 28 | 51397 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |



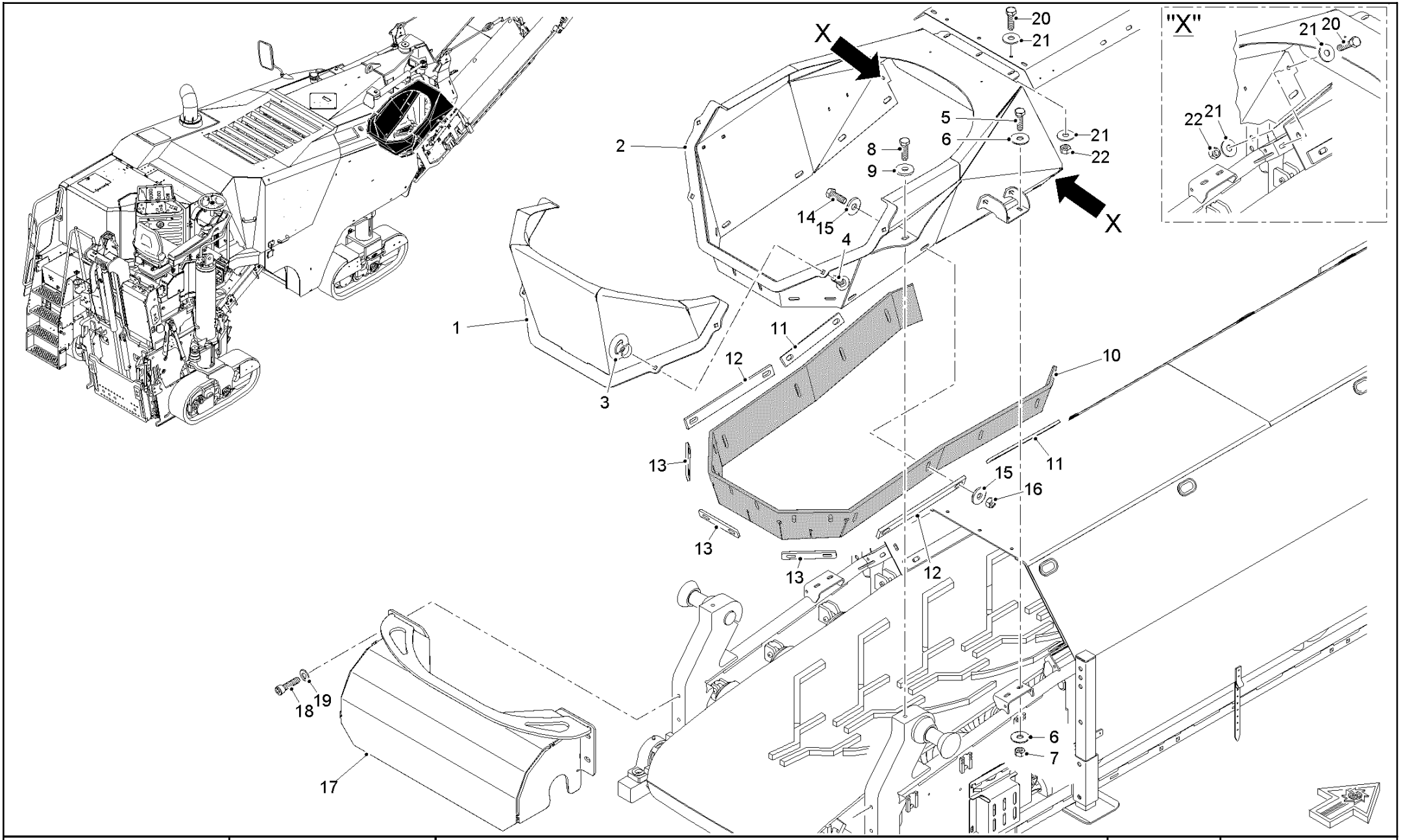

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 09.03.01 / 00<br>2464707 | *Benennung:* **LENKSYSTEM, VORNE**<br>*Designation:* **STEERING SYSTEM, FRONT**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE DIRECCIÓN, DELANTE**<br>*Dénomination:* **SYSTÉME DE DIRECTION, AVANT** | **16/03/2020**<br>**Seite 580** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 29 | 98686 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 31 | 20824 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 32 | 3929 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 33 | 5047 | 1-9999 | 2 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 34 | 2177911 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 35 | 30243 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 36 | 2348306 | 1-9999 | 1 | PC | STEUERBLOCK | CONTROL BLOCK | BLOQUE DE MANDO | BLOC DE COMMANDE |
| 37 | 4237 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 5274 | 1-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 2182728 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |



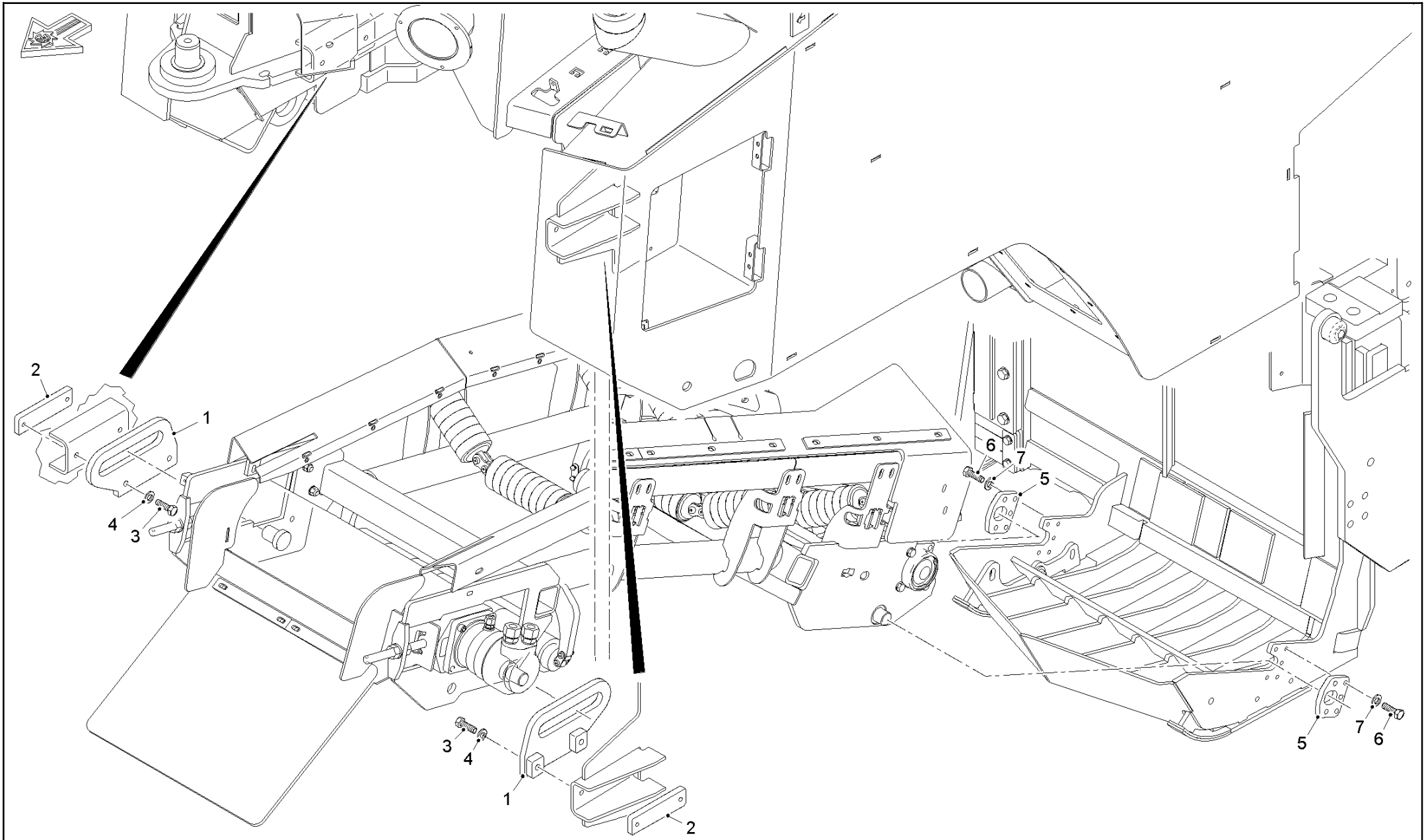

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 09.03.02 / 00<br>2464708 | *Benennung:* **LENKSYSTEM, HINTEN (CFI)**<br>*Designation:* **STEERING SYSTEM, REAR (CFI)**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE DIRECCIÓN, ATRÁS (CFI)**<br>*Dénomination:* **SYSTÈME DE DIRECTION, DERRIÉRE (CFI)** | **16/03/2020**<br>**Seite 582** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 30243 | 1-9999 | 8 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 104266 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 47786 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2144481 | 1-9999 | 1 | PC | LASTHALTEVENTIL | OVER-CENTER VALVE | VÁLVULA DE RETENCIÓN DE CARGA | SOUPAPE |
| 5 | 108265 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 179831 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 7 | 2426310 | 1-9999 | 1 | PC | EINBAUSATZ | MOUNTING SET | JUEGO DE MONTAJE | PIÈCES POUR LE MONTAGE |
| 8 | 2350354 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |



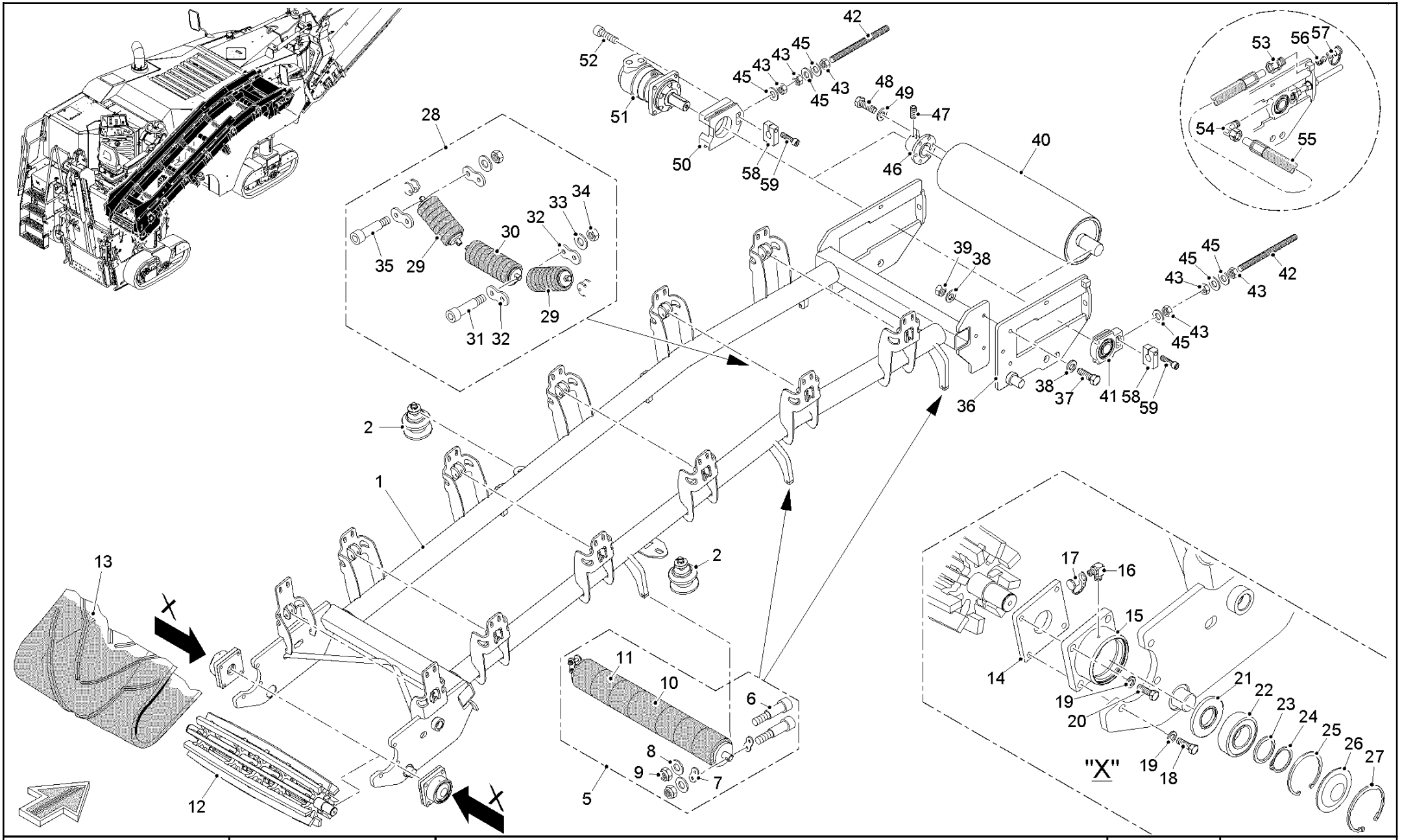

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.07.04 / 00<br>2443996 | *Benennung:* **ABWURFBAND SCHÜTTE**<br>*Designation:* **DISCHARGE CONVEYOR CHUTE**<br>*Denominación:* **CINTA DE DESCARGA VERTEDERO**<br>*Dénomination:* **BANDE DE DÉVERSEMENT GOULOTTE** | **16/03/2020**<br>**Seite 584** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2406962 | 1-9999 | 1 | PC | SCHÜTTE | CHUTEE | VERTEDERO | GOULOTTE |
| 1 | 2438454 | 1-9999 | 1 | PC | SCHÜTTE | CHUTEE | VERTEDERO | GOULOTTE |
| 2 | 2406934 | 1-9999 | 1 | PC | SCHÜTTE | CHUTEE | VERTEDERO | GOULOTTE |
| 2 | 2438462 | 1-9999 | 1 | PC | SCHÜTTE | CHUTEE | VERTEDERO | GOULOTTE |
| 3 | 170482 | 1-9999 | 4 | PC | RINGMUTTER | RING NUT | TUERCA ANULAR | ECROU À ANNEAU |
| 3 | 2282838 | 1-9999 | 4 | PC | RINGMUTTER | RING NUT | TUERCA ANULAR | ECROU À ANNEAU |
| 4 | 170005 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 159621 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 4180 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5211 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 4261 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 2406252 | 1-9999 | 1 | PC | ABSTREIFGUMMI | WIPER RUBBER | DEFLECTOR | DEFLECTEUR |
| 11 | 37276 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 12 | 37275 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 13 | 2353386 | 1-9999 | 3 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 14 | 4182 | 1-9999 | 14 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 5211 | 1-9999 | 28 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 12247 | 1-9999 | 14 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 17 | 2407450 | 1-9999 | 1 | PC | UMLENKROLLENSCHUTZ | ROLLER PROTECTION | PROTECION DE PORTARRODILLOS | PROTECTION POUR ROULEAUX |
| 18 | 4466 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 5195 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 4180 | 1-9999 | 5 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5211 | 1-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 12247 | 1-9999 | 5 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |



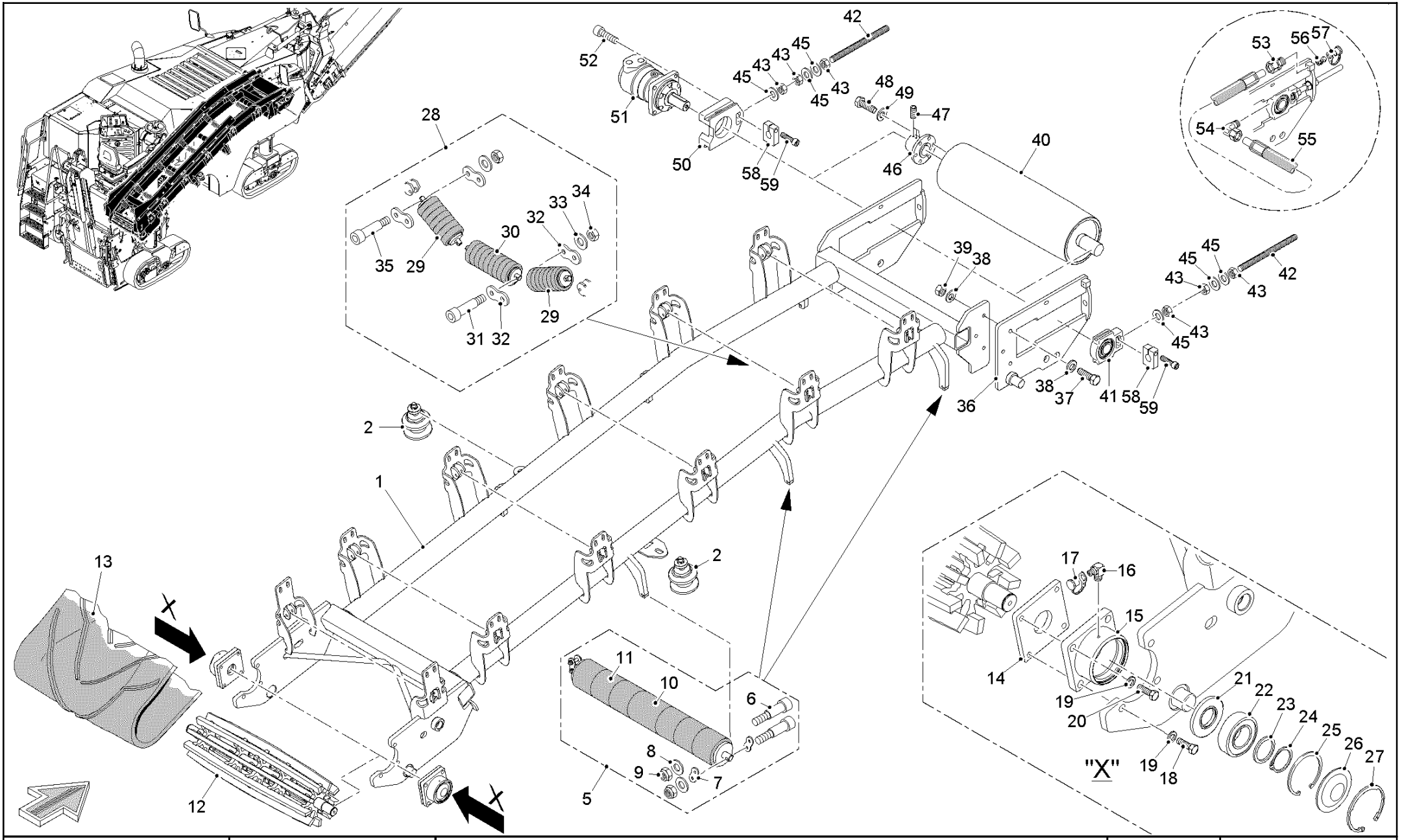

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.01.01 / 00<br>2443988 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND AUFHÄNGUNG**<br>*Designation:* **PRIMARY CONVEYOR SUSPENSION**<br>*Denominación:* **CINTA DE CARGA SUSPENSIÓN**<br>*Dénomination:* **BANDE DE RÉCEPTION SUSPENSION** | **16/03/2020**<br>**Seite 586** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2321160 | 1-9999 | 2 | PC | BANDHALTER | CONVEYOR BELT HOLDER | SOPORTE DE BANDA | SUPPORT DE BANDE |
| 2 | 171344 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 3 | 4257 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2351357 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 4261 | 1-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5195 | 1-9999 | 10 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



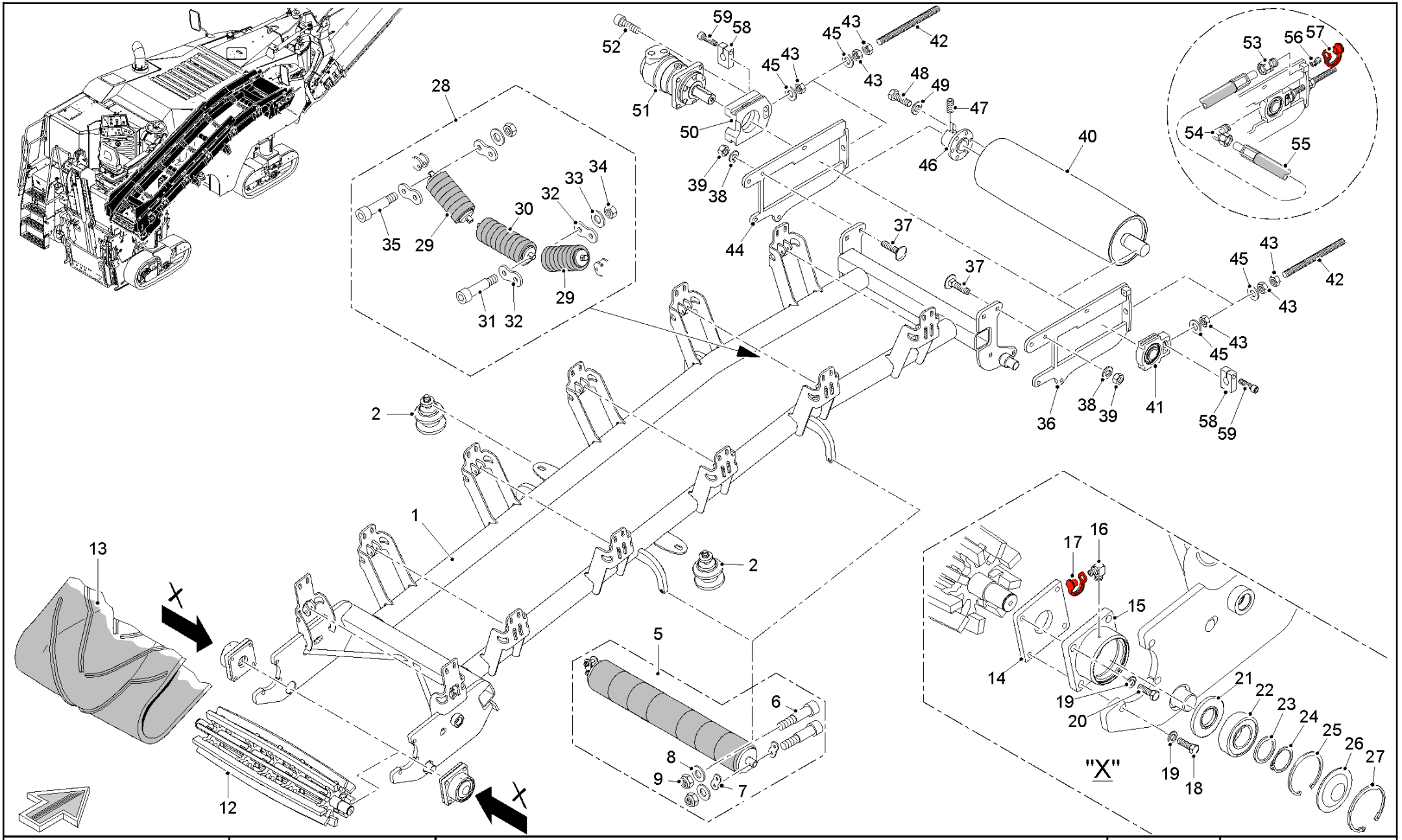

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.02.01 / 00<br>2443989 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **PRIMARY CONVEYOR ANCILL.PARTS**<br>*Denominación:* **B.CARGA-ELEM.MONTAJE**<br>*Dénomination:* **BANDE RECEPT.-P.MONT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 588** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2331379 | 1-44 | 1 | PC | BANDRAHMEN | CONVEYOR FRAME | BASTIDOR DE BANDA | CADRE DE BANDE |
| 2 | 54954 | 1-44 | 2 | PC | FÜHRUNGSROLLE | GUIDE ROLLER | RODILLO DE GUÍA | ROULETTE DE GUIDAGE |
| 5 | 2341067 | 1-44 | 3 | PC | UNTERBANDROLLE | BELT ROLLER | RODILLO CINTA INFERIOR | ROULEAU DE RENVOI |
| 6 | 108283 | 1-44 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 173823 | 1-44 | 12 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 8 | 5800 | 1-44 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 42115 | 1-44 | 12 | PC | BRENNTEIL | BURNT PART | PIEZA DE OXICORTE | PIECE DECOUPEE |
| 10 | 2149778 | 1-44 | 3 | PC | STÜTZRING | SUPPORTING RING | ANILLO DE APOYO | BAGUE D'APPUI |
| 11 | 2121870 | 1-44 | 18 | PC | STÜTZRING | SUPPORTING RING | ANILLO DE APOYO | BAGUE D'APPUI |
| 12 | 190357 | 1-44 | 1 | PC | UMLENKROLLE | DEFLECTION ROLLER | RODILLO DE REENVIO | GALET DE RENVOI |
| 13 | 2490307 | 1-44 | 1 | PC | STEILFÖRDERGURT | INCLINED CONVEYOR BELT | CINTA TRANSPORT. INCLINADA | COURROIE TRANSP. INCLINEE |
| 14 | 190378 | 1-44 | 2 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 15 | 190379 | 1-44 | 2 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 16 | 9062 | 1-44 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 17 | 11181 | 1-44 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 18 | 5201 | 1-44 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 5195 | 1-44 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 4262 | 1-44 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 83494 | 1-44 | 2 | PC | DICHTUNGSLAMELLE | SEALING LAMELLA | LAMINA DE ESTANCACION | LAMELLE D'ETANCHEITE |
| 22 | 2363145 | 1-44 | 2 | PC | PENDELKUGELLAGER | PENDULUM BALL BEARING | RODAM. DE BOLAS A RÓTULA | ROULEM. A BILLES ARTICULE |
| 23 | 2197053 | 1-44 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 10278 | 1-44 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 25 | 10452 | 1-44 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 26 | 82793 | 1-44 | 2 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 27 | 10453 | 1-44 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 28 | 190448 | 1-44 | 6 | PC | GIRLANDE B650 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B650 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B650 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B650 |
| 29 | 190447 | 1-44 | 12 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 30 | 186123 | 1-44 | 6 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 31 | 108288 | 1-44 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 117971 | 1-44 | 24 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 33 | 5206 | 1-44 | 36 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 12247 | 1-44 | 36 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 35 | 108289 | 1-44 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



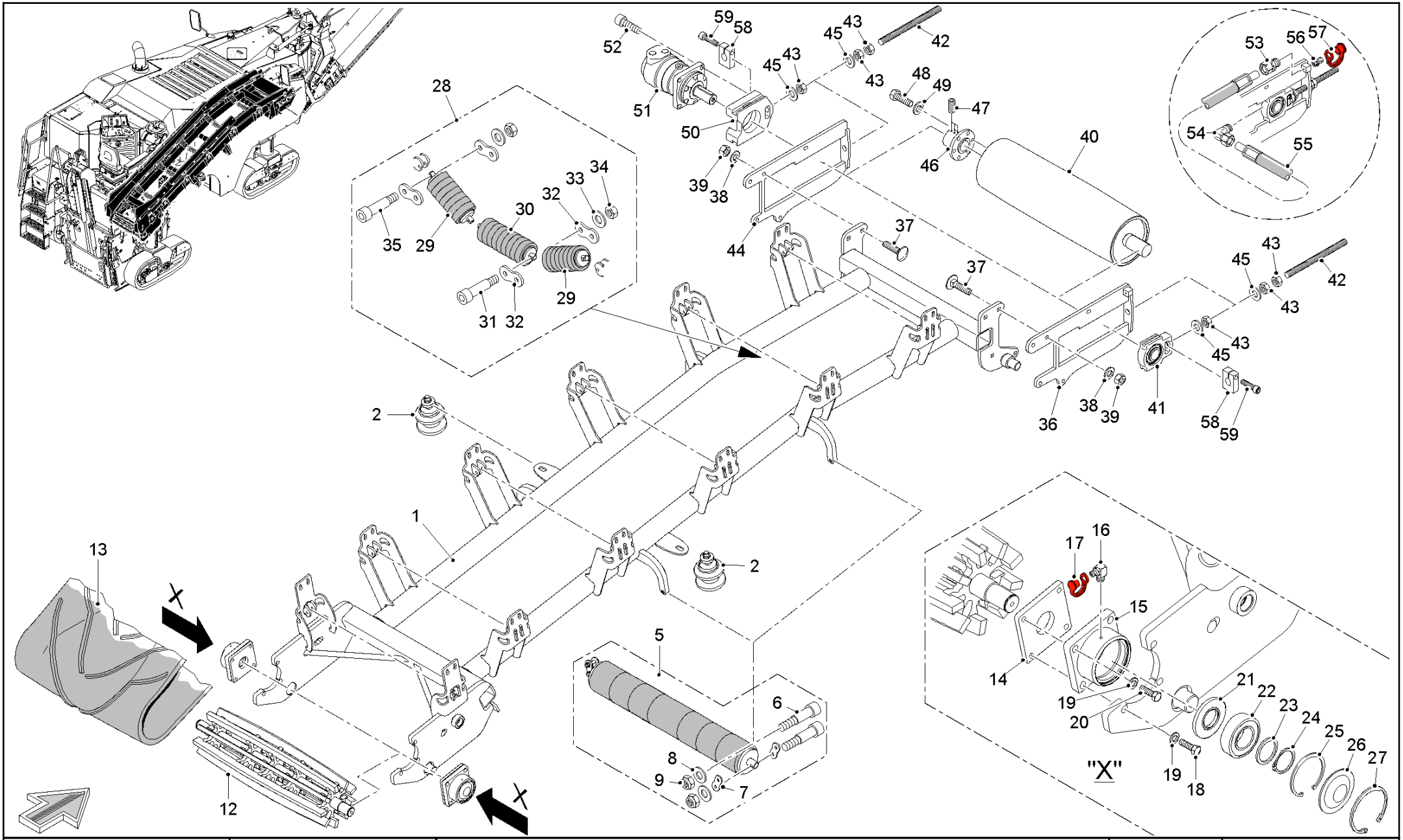

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.02.01 / 00<br>2443989 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **PRIMARY CONVEYOR ANCILL.PARTS**<br>*Denominación:* **B.CARGA-ELEM.MONTAJE**<br>*Dénomination:* **BANDE RECEPT.-P.MONT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 590** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 36 | 90089 | 1-44 | 1 | PC | SEITENPLATTE | SIDE PLATE | PLACA LATERAL | PLAQUE LATERALE |
| 37 | 5201 | 1-44 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 5195 | 1-44 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 5193 | 1-44 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 40 | 190358 | 1-44 | 1 | PC | ANTRIEBSROLLE | DRIVE ROLLER | RODILLO DE IMPULSIÓN | ROULEAU D'ENTRAINEMENT |
| 41 | 5691 | 1-44 | 1 | PC | SPANNPLATTENLAGER | TENSIONER BEARING | COJINETES PLACAS SUJECIÓN | PALIER DE SERRAGE COMPLET |
| 42 | 66533 | 1-44 | 2 | PC | GEWINDESTANGE | THREADED ROD | VARILLA ROSCADA | TIGE FILETÉE |
| 43 | 36105 | 1-44 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 45 | 5158 | 1-44 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 46 | 53755 | 1-44 | 1 | PC | ANTRIEBSFLANSCH | DRIVE FLANGE | BRIDA DE MANDO | BRIDE D'ENTRAINEMENT |
| 47 | 10367 | 1-44 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 48 | 4264 | 1-44 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 5195 | 1-44 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 53754 | 1-44 | 1 | PC | FÜHRUNGSSTÜCK | GUIDE ELEMENT | PIEZA DE GUÍA | PIECE DE GUIDAGE |
| 51 | 2097117 | 1-44 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 52 | 4469 | 1-44 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 53 | 70989 | 1-44 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 54 | 42618 | 1-44 | 1 | PC | WINKELEINSCHRAUB-VERSCHRAUBUNG | MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR | COUDE MALE |
| 55 | 19810 | 1-44 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 56 | 9065 | 1-44 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 57 | 11181 | 1-44 | 1 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 58 | 2488247 | 1-44 | 2 | PC | KLEMMBLECH | CLAMPING SHEET | CHAPA DE APRIETE | PLAQUE DE BLOCAGE |
| 59 | 4372 | 1-44 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



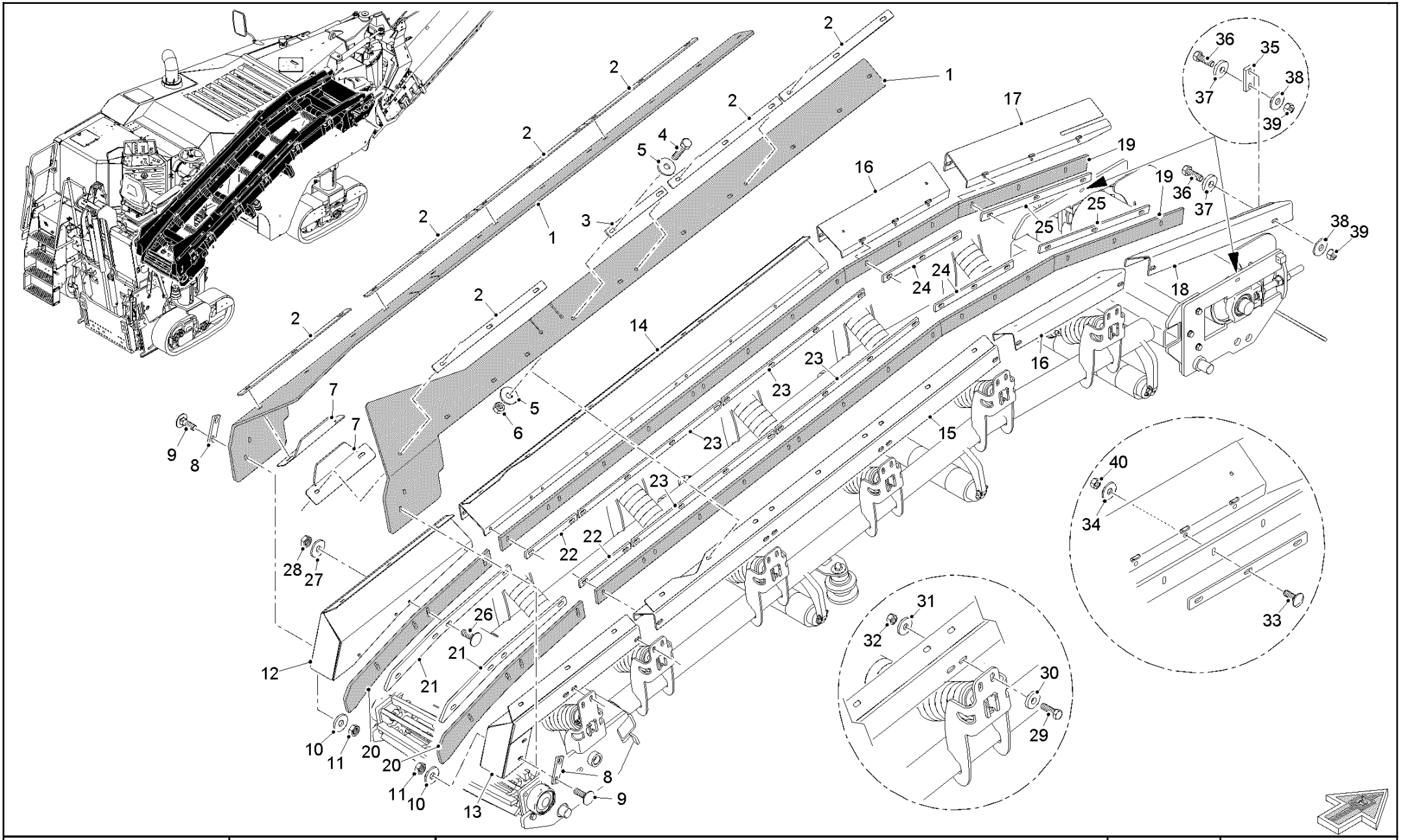

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 10.09.01 / 01 2534936 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND ANBAUTEILE** *Designation:* **PRIMARY CONVEYOR ANCILL.PARTS** *Denominación:* **B.CARGA-ELEM.MONTAJE** *Dénomination:* **BANDE RECEPT.-P.MONT.** | **16/03/2020** **Seite 592** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2510935 | 45-9999 | 1 | PC | BANDRAHMEN | CONVEYOR FRAME | BASTIDOR DE BANDA | CADRE DE BANDE |
| 2 | 54954 | 45-9999 | 2 | PC | FÜHRUNGSROLLE | GUIDE ROLLER | RODILLO DE GUÍA | ROULETTE DE GUIDAGE |
| 5 | 2341067 | 45-9999 | 2 | PC | UNTERBANDROLLE | BELT ROLLER | RODILLO CINTA INFERIOR | ROULEAU DE RENVOI |
| 6 | 108283 | 45-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 173823 | 45-9999 | 8 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 8 | 5800 | 45-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 46115 | 45-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 12 | 190357 | 45-9999 | 1 | PC | UMLENKROLLE | DEFLECTION ROLLER | RODILLO DE REENVIO | GALET DE RENVOI |
| 13 | 2490307 | 45-9999 | 1 | PC | STEILFÖRDERGURT | INCLINED CONVEYOR BELT | CINTA TRANSPORT. INCLINADA | COURROIE TRANSP. INCLINEE |
| 14 | 190378 | 45-9999 | 2 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 15 | 190379 | 45-9999 | 2 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 16 | 9062 | 45-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 17 | 11181 | 45-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 18 | 5201 | 45-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 5195 | 45-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 4262 | 45-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 83494 | 45-9999 | 2 | PC | DICHTUNGSLAMELLE | SEALING LAMELLA | LAMINA DE ESTANCACION | LAMELLE D'ETANCHEITE |
| 22 | 2363145 | 45-9999 | 2 | PC | PENDELKUGELLAGER | PENDULUM BALL BEARING | RODAM. DE BOLAS A RÓTULA | ROULEM. A BILLES ARTICULE |
| 23 | 2197053 | 45-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 10278 | 45-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 25 | 10452 | 45-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 26 | 82793 | 45-9999 | 2 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 27 | 10453 | 45-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 28 | 190448 | 45-9999 | 6 | PC | GIRLANDE B650 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B650 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B650 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B650 |
| 29 | 190447 | 45-9999 | 12 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 30 | 186123 | 45-9999 | 6 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 31 | 108288 | 45-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 117971 | 45-9999 | 24 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 33 | 5206 | 45-9999 | 36 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 12247 | 45-9999 | 36 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 35 | 108289 | 45-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 36 | 2503979 | 45-9999 | 1 | PC | SEITENPLATTE | SIDE PLATE | PLACA LATERAL | PLAQUE LATERALE |
| 37 | 163294 | 45-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



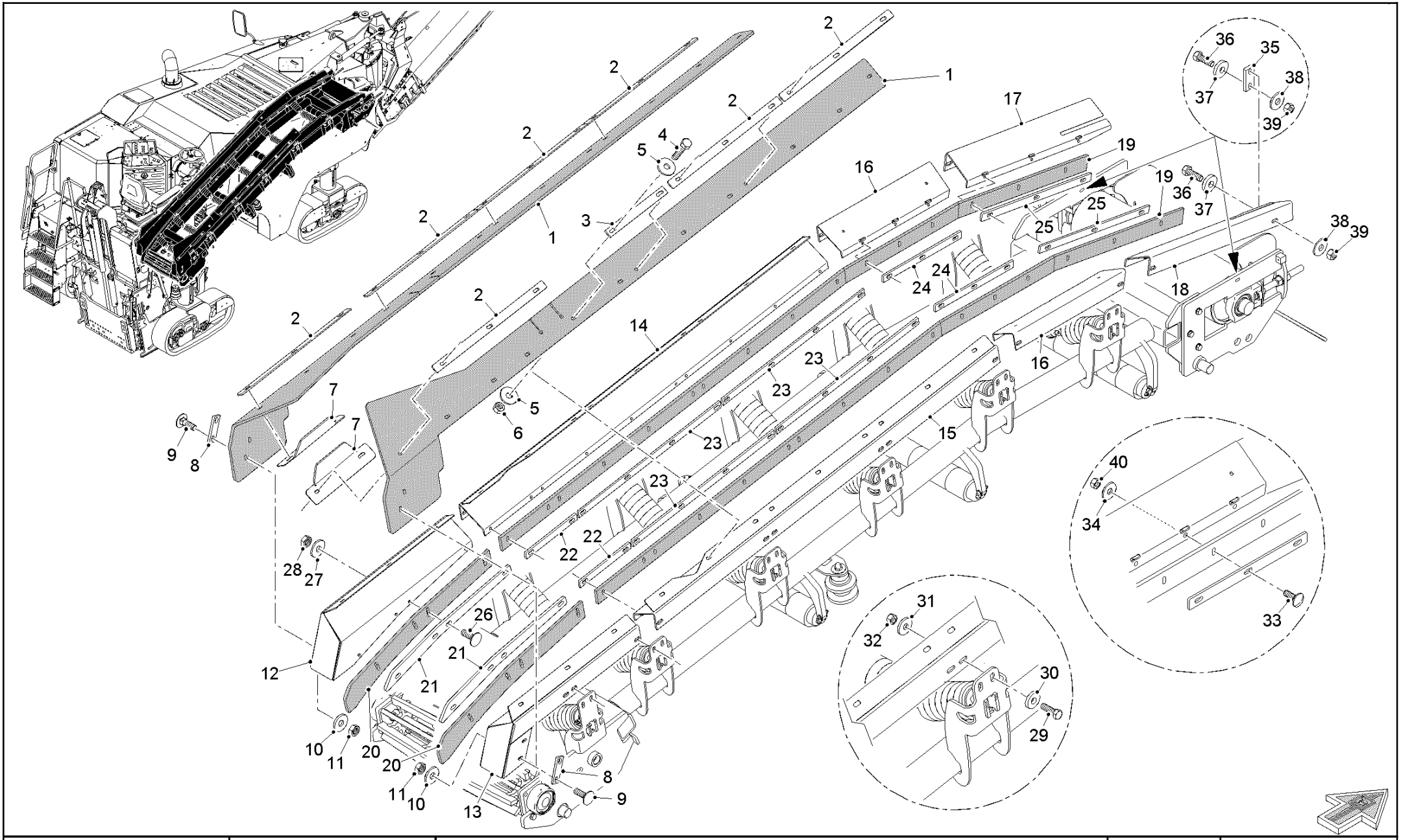

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 10.09.01 / 01 2534936 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND ANBAUTEILE** *Designation:* **PRIMARY CONVEYOR ANCILL.PARTS** *Denominación:* **B.CARGA-ELEM.MONTAJE** *Dénomination:* **BANDE RECEPT.-P.MONT.** | **16/03/2020** **Seite 594** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 38 | 5195 | 45-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 5192 | 45-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 40 | 190358 | 45-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSROLLE | DRIVE ROLLER | RODILLO DE IMPULSIÓN | ROULEAU D'ENTRAINEMENT |
| 41 | 5691 | 45-9999 | 1 | PC | SPANNPLATTENLAGER | TENSIONER BEARING | COJINETES PLACAS SUJECIÓN | PALIER DE SERRAGE COMPLET |
| 42 | 66533 | 45-9999 | 2 | PC | GEWINDESTANGE | THREADED ROD | VARILLA ROSCADA | TIGE FILETÉE |
| 43 | 36105 | 45-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 44 | 2510434 | 45-9999 | 1 | PC | SEITENPLATTE | SIDE PLATE | PLACA LATERAL | PLAQUE LATERALE |
| 45 | 5158 | 45-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 46 | 53755 | 45-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSFLANSCH | DRIVE FLANGE | BRIDA DE MANDO | BRIDE D'ENTRAINEMENT |
| 47 | 10367 | 45-9999 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 48 | 4264 | 45-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 5195 | 45-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 53754 | 45-9999 | 1 | PC | FÜHRUNGSSTÜCK | GUIDE ELEMENT | PIEZA DE GUÍA | PIECE DE GUIDAGE |
| 51 | 2097117 | 45-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 52 | 4469 | 45-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 53 | 70989 | 45-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 54 | 42618 | 45-9999 | 1 | PC | WINKELEINSCHRAUB-VERSCHRAUBUNG | MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR | COUDE MALE |
| 55 | 19810 | 45-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 56 | 9065 | 45-9999 | 1 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 57 | 11181 | 45-9999 | 1 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 58 | 2488247 | 45-9999 | 2 | PC | KLEMMBLECH | CLAMPING SHEET | CHAPA DE APRIETE | PLAQUE DE BLOCAGE |
| 59 | 4372 | 45-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



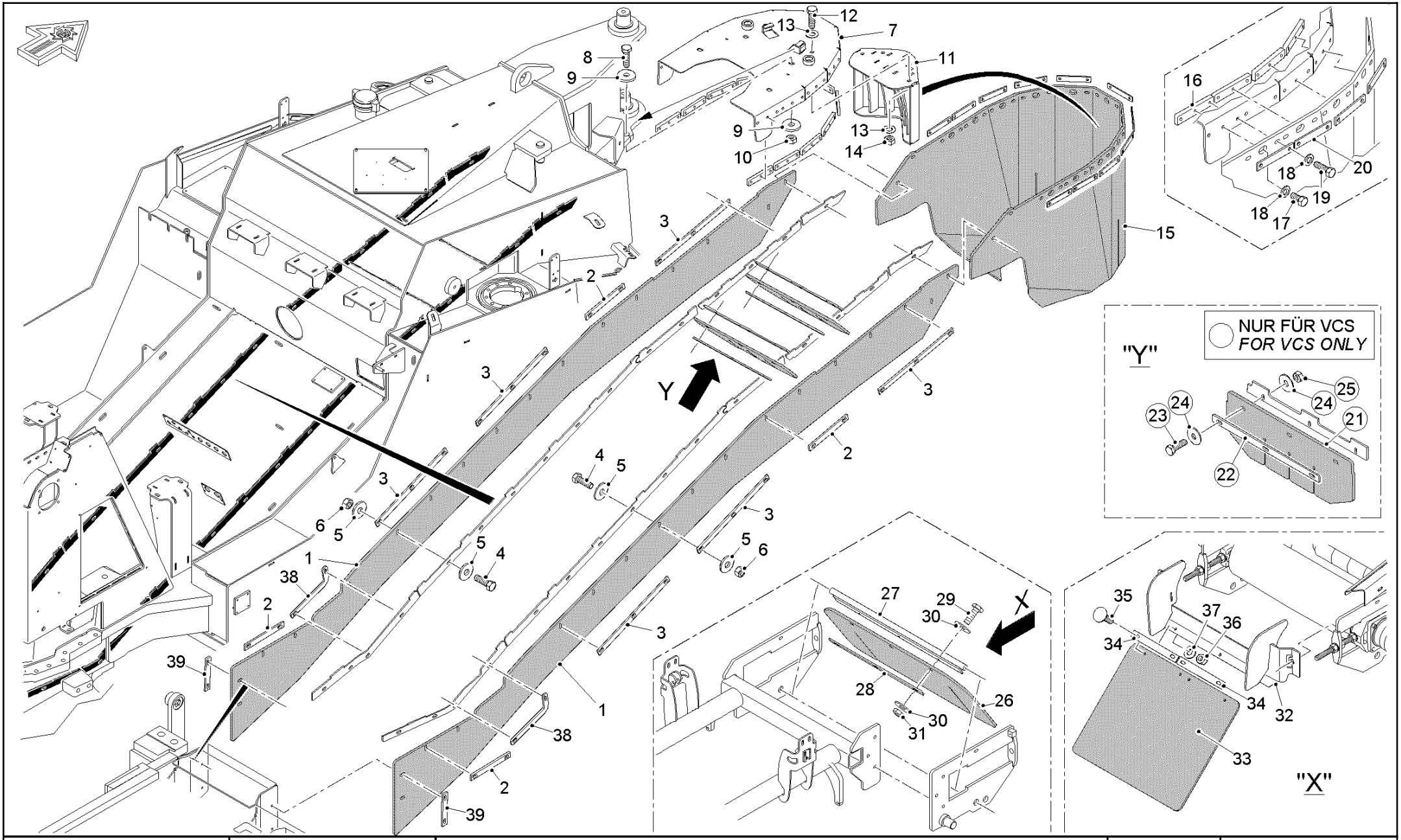

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.02.03 / 00<br>2443990 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND SEITENTEILE**<br>*Designation:* **PRIMARY CONVEYOR SIDE PARTS**<br>*Denominación:* **B.CARGA-ELEM.LATERALES**<br>*Dénomination:* **BANDE RECEPT.-P.LAT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 596** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2062173 | 1-9999 | 2 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 2 | 37573 | 1-9999 | 7 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 3 | 37274 | 1-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 4 | 4182 | 1-9999 | 23 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5211 | 1-9999 | 46 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 12247 | 1-9999 | 23 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 7 | 2071257 | 1-9999 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 8 | 95471 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 9 | 13817 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5211 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 5210 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 12 | 2057752 | 1-9999 | 1 | PC | SEITENTEIL LINKS | SIDE COMPONENT, LEFT | ELEMENTO LATERAL | ELEMENT LATERAL |
| 13 | 2057751 | 1-9999 | 1 | PC | SEITENTEIL RECHTS | SIDE COMPONENT, RIGHT | ELEMENTO LATERAL | ELEMENT LATERAL |
| 14 | 2060456 | 1-23 | 1 | PC | SEITENTEIL LINKS | SIDE COMPONENT, LEFT | ELEMENTO LATERAL | ELEMENT LATERAL |
| 14 | 2449993 | 24-9999 | 1 | PC | SEITENTEIL LINKS | SIDE COMPONENT, LEFT | ELEMENTO LATERAL | ELEMENT LATERAL |
| 15 | 2060458 | 1-23 | 1 | PC | SEITENTEIL RECHTS | SIDE COMPONENT, RIGHT | ELEMENTO LATERAL | ELEMENT LATERAL |
| 15 | 2449994 | 24-9999 | 1 | PC | SEITENTEIL RECHTS | SIDE COMPONENT, RIGHT | ELEMENTO LATERAL | ELEMENT LATERAL |
| 16 | 125252 | 1-23 | 2 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 16 | 2449995 | 24-9999 | 1 | PC | SEITENTEIL | SIDE PART | PIEZA LATERAL | PIÈCE LATÉRALE |
| 17 | 2173455 | 1-23 | 1 | PC | SEITENTEIL LINKS | SIDE COMPONENT, LEFT | ELEMENTO LATERAL | ELEMENT LATERAL |
| 17 | 2449996 | 24-9999 | 1 | PC | SEITENTEIL | SIDE PART | PIEZA LATERAL | PIÈCE LATÉRALE |
| 18 | 2173411 | 1-23 | 1 | PC | SEITENTEIL RECHTS | SIDE COMPONENT, RIGHT | ELEMENTO LATERAL | ELEMENT LATERAL |
| 18 | 2449997 | 24-9999 | 1 | PC | SEITENTEIL | SIDE PART | PIEZA LATERAL | PIÈCE LATÉRALE |
| 19 | 125119 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFGUMMI | WIPER RUBBER | DEFLECTOR | DEFLECTEUR |
| 20 | 90105 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFGUMMI | WIPER RUBBER | DEFLECTOR | DEFLECTEUR |
| 21 | 2057664 | 1-9999 | 2 | PC | KLEMMLEISTE | MECHANICAL BAR | BARRA DE ABRAZADORA | ÉLÉMENT DE SERRAGE |
| 22 | 37276 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 23 | 2173521 | 1-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 24 | 49355 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 25 | 37573 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 26 | 13817 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 5211 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 12247 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.02.03 / 00<br>2443990 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND SEITENTEILE**<br>*Designation:* **PRIMARY CONVEYOR SIDE PARTS**<br>*Denominación:* **B.CARGA-ELEM.LATERALES**<br>*Dénomination:* **BANDE RECEPT.-P.LAT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 598** | WIRTGEN |

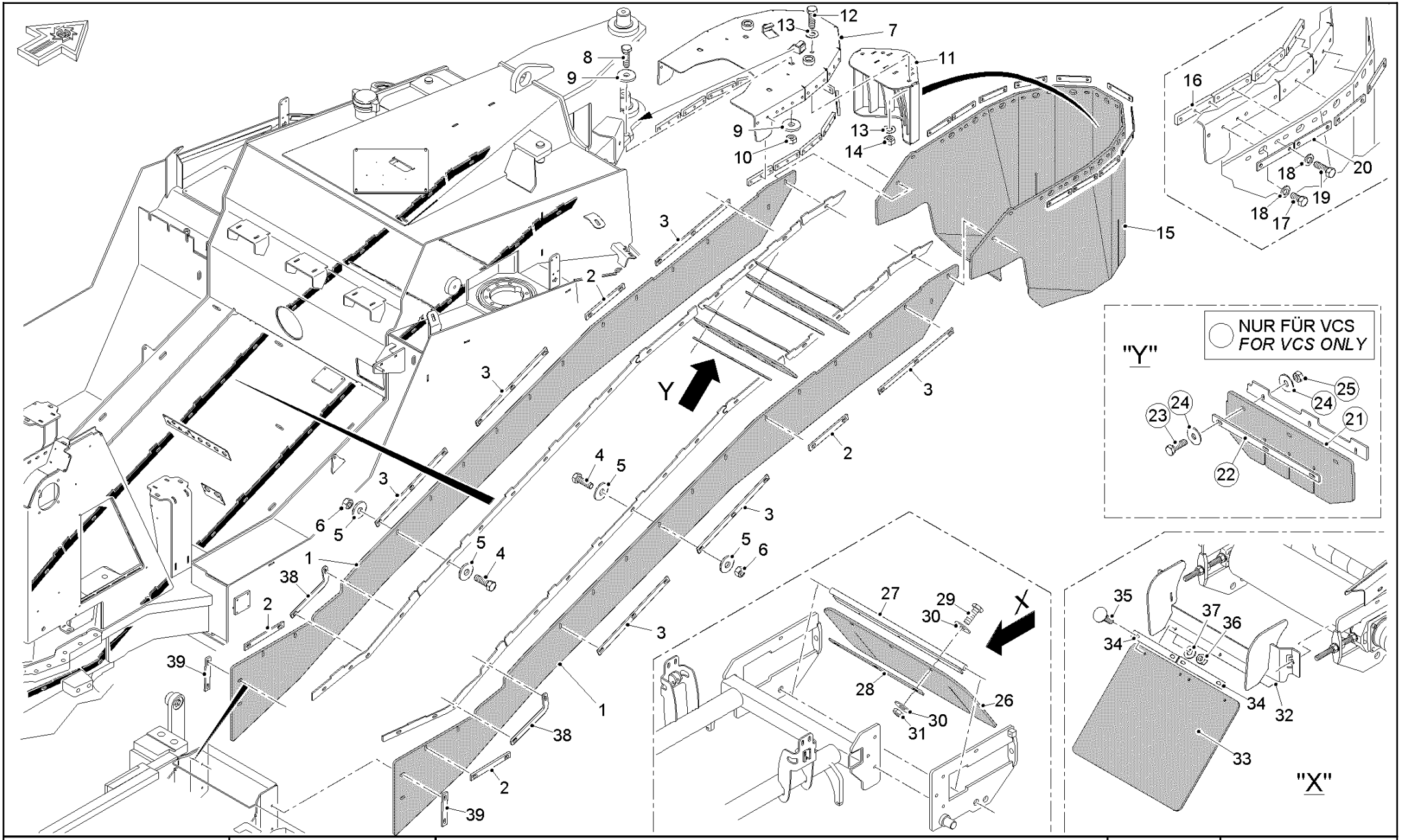
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 29 | 4220 | 1-9999 | 20 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 51958 | 1-9999 | 20 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 5274 | 1-9999 | 20 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 5268 | 1-9999 | 20 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 33 | 4182 | 1-23 | 32 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 24156 | 24-9999 | 32 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 5211 | 1-9999 | 32 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 32567 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 36 | 4222 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 51958 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 5275 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 5268 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 40 | 5269 | 24-9999 | 32 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.02.05 / 00<br>2443991 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND MATERIALFÜHRUNG**<br>*Designation:* **PRIM.CONVEYOR MATERIAL GUIDING**<br>*Denominación:* **CINTA CARGA GUIA DE MATERIALES**<br>*Dénomination:* **BANDE RECEPTR. GUID.MATERIAUX** | **16/03/2020**<br>**Seite 600** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2316716 | 1-10 | 2 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 2 | 37276 | 1-10 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 3 | 2083074 | 1-10 | 6 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 4 | 4182 | 1-10 | 34 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5211 | 1-10 | 68 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 12247 | 1-10 | 34 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 7 | 2372547 | 1-10 | 1 | PC | MATERIALTRANSPORT | CONVEYOR UNIT | SISTEMA DE TRANSPORTE | SYSTEME DE TRANSPORT |
| 8 | 4294 | 1-10 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 36126 | 1-10 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 5151 | 1-10 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2332684 | 1-10 | 1 | PC | PRALLBLECH | IMPACT SHEET | CHAPA DE REBOTAMIENTO | TOLE DE CHICANE |
| 12 | 10359 | 1-10 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5131 | 1-10 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 5151 | 1-10 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 2372500 | 1-10 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 16 | 2128143 | 1-10 | 11 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 17 | 4218 | 1-10 | 11 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5274 | 1-10 | 33 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 4221 | 1-10 | 22 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 2372783 | 1-10 | 11 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 21 | 2342806 | 1-10 | 2 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 22 | 2344914 | 1-10 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 23 | 4180 | 1-10 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 5211 | 1-10 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 12247 | 1-10 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 26 | 90204 | 1-6 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 27 | 196261 | 1-6 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 28 | 37573 | 1-6 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 29 | 4182 | 1-6 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 5211 | 1-6 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 12247 | 1-6 | 3 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 32 | 2391425 | 1-10 | 1 | PC | BÜGEL | BRACKET | ESTRIBO | BRIDE DE FIXATION |
| 33 | 2372485 | 1-10 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |



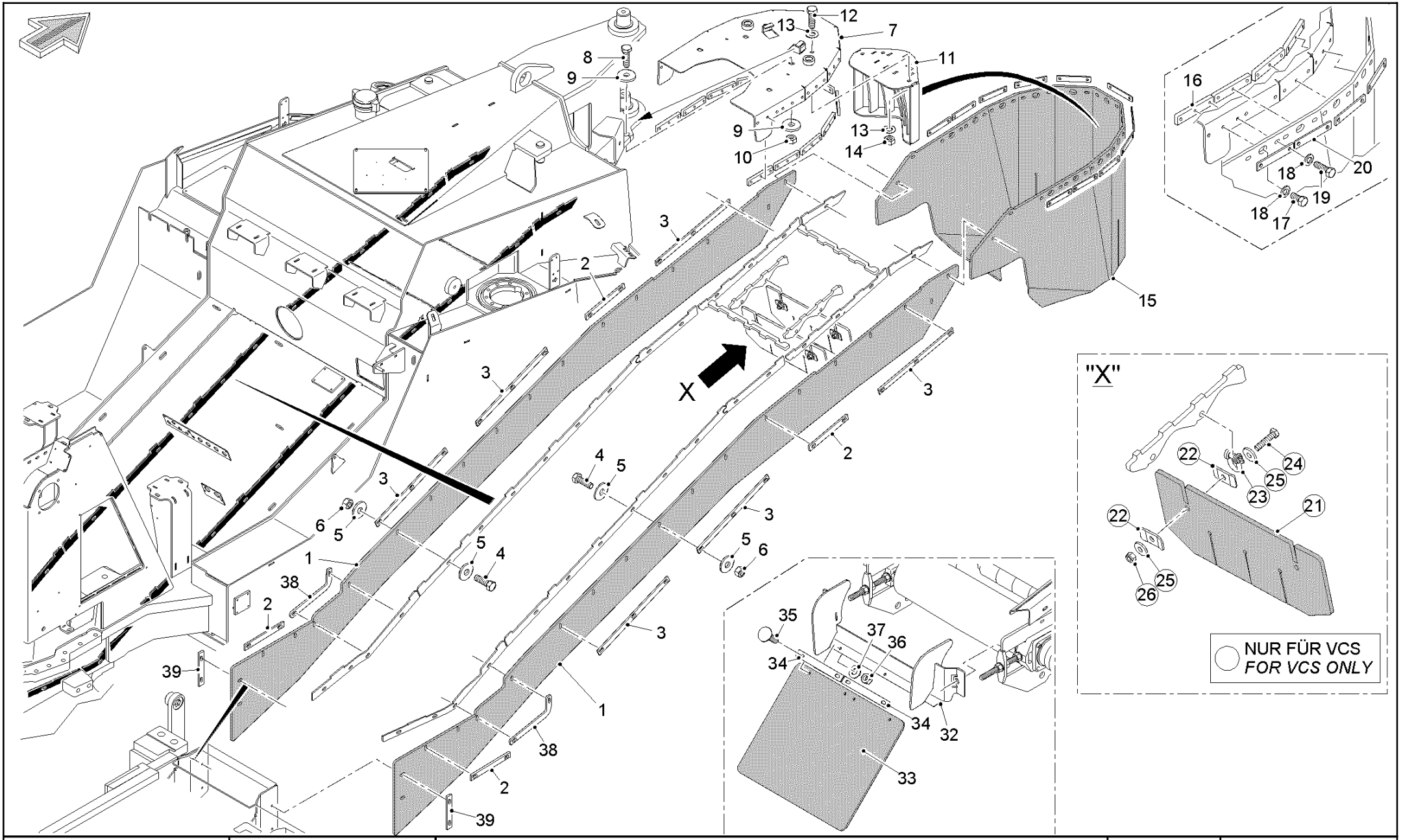

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.02.05 / 00<br>2443991 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND MATERIALFÜHRUNG**<br>*Designation:* **PRIM.CONVEYOR MATERIAL GUIDING**<br>*Denominación:* **CINTA CARGA GUIA DE MATERIALES**<br>*Dénomination:* **BANDE RECEPTR. GUID.MATERIAUX** | **16/03/2020**<br>**Seite 602** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 37276 | 1-10 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 35 | 24156 | 1-10 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 36 | 5269 | 1-10 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 37 | 5274 | 1-10 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 2440564 | 1-10 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 39 | 45570 | 1-10 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |



WIRTGEN



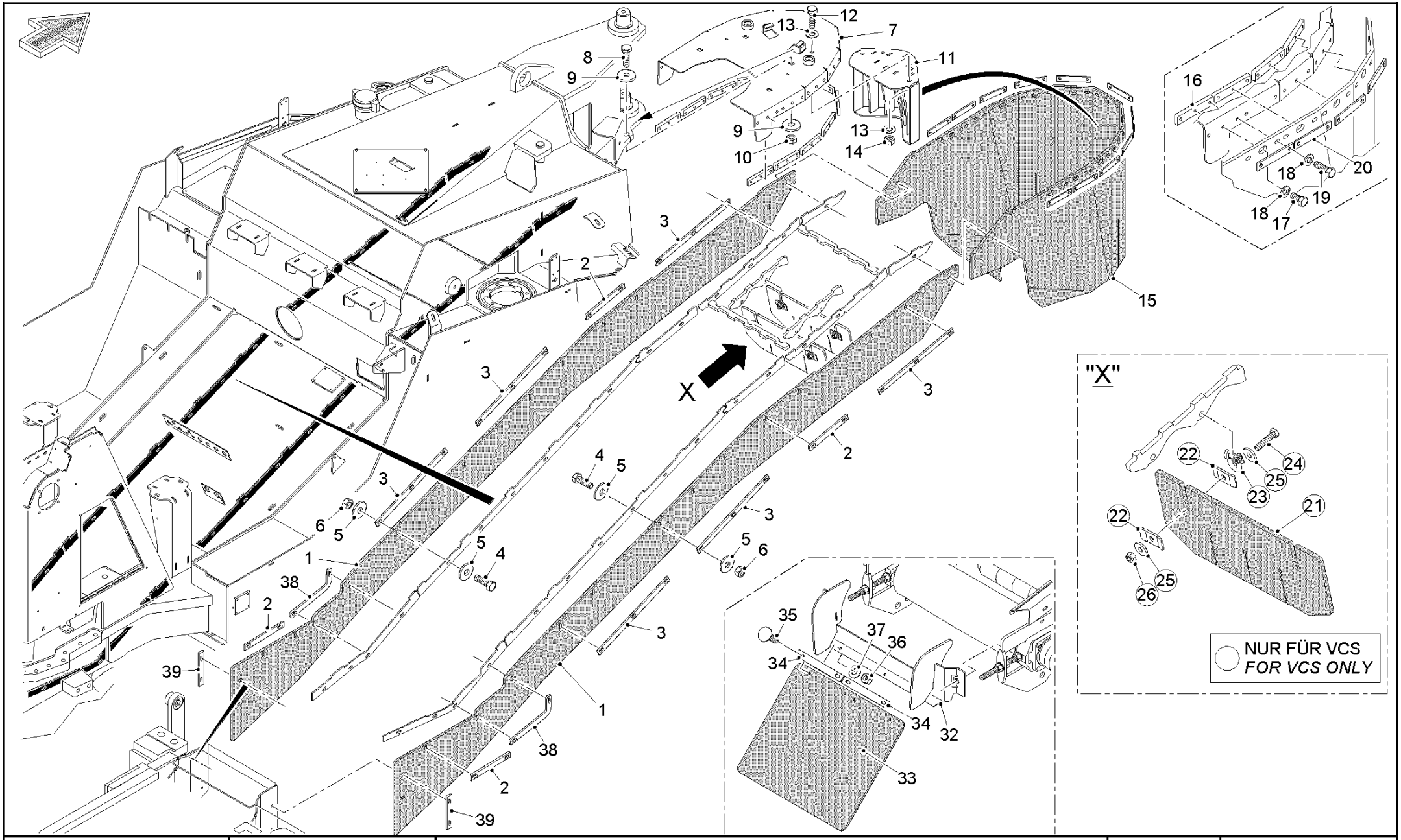

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.02.05 / 01<br>2490938 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND MATERIALFÜHRUNG**<br>*Designation:* **PRIM.CONVEYOR MATERIAL GUIDING**<br>*Denominación:* **CINTA CARGA GUIA DE MATERIALES**<br>*Dénomination:* **BANDE RECEPTR. GUID.MATERIAUX** | **16/03/2020**<br>**Seite 604** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2316716 | 11-9999 | 2 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 2 | 37276 | 11-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 3 | 2083074 | 11-9999 | 6 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 4 | 4182 | 11-9999 | 34 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 5211 | 11-9999 | 68 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 12247 | 11-9999 | 34 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 7 | 2372547 | 11-9999 | 1 | PC | MATERIALTRANSPORT | CONVEYOR UNIT | SISTEMA DE TRANSPORTE | SYSTEME DE TRANSPORT |
| 8 | 4294 | 11-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 36126 | 11-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 5151 | 11-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 11 | 2332684 | 11-9999 | 1 | PC | PRALLBLECH | IMPACT SHEET | CHAPA DE REBOTAMIENTO | TOLE DE CHICANE |
| 12 | 10359 | 11-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5131 | 11-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 5151 | 11-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 2372500 | 11-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 16 | 2128143 | 11-9999 | 11 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 17 | 4218 | 11-9999 | 11 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5274 | 11-9999 | 33 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 4221 | 11-9999 | 22 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 2372783 | 11-9999 | 11 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 21 | 2481471 | 11-9999 | 2 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 22 | 2432753 | 11-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 23 | 49571 | 11-9999 | 4 | PC | SCHÄKEL | SHACKLE | GRILLETE | MANILLE |
| 24 | 4266 | 11-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 25 | 39994 | 11-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 5192 | 11-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 32 | 2391425 | 11-9999 | 1 | PC | BÜGEL | BRACKET | ESTRIBO | BRIDE DE FIXATION |
| 33 | 2372485 | 11-9999 | 1 | PC | ABDICHTGUMMI | SEALING RUBBER | JUNTA ESTANCIÓN DE GOMA | JOINT ANNULAIRE CAOUTCHOUC |
| 34 | 37276 | 11-9999 | 1 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 35 | 24156 | 11-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 36 | 5269 | 11-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 37 | 5274 | 11-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 2440564 | 11-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |



WIRTGEN

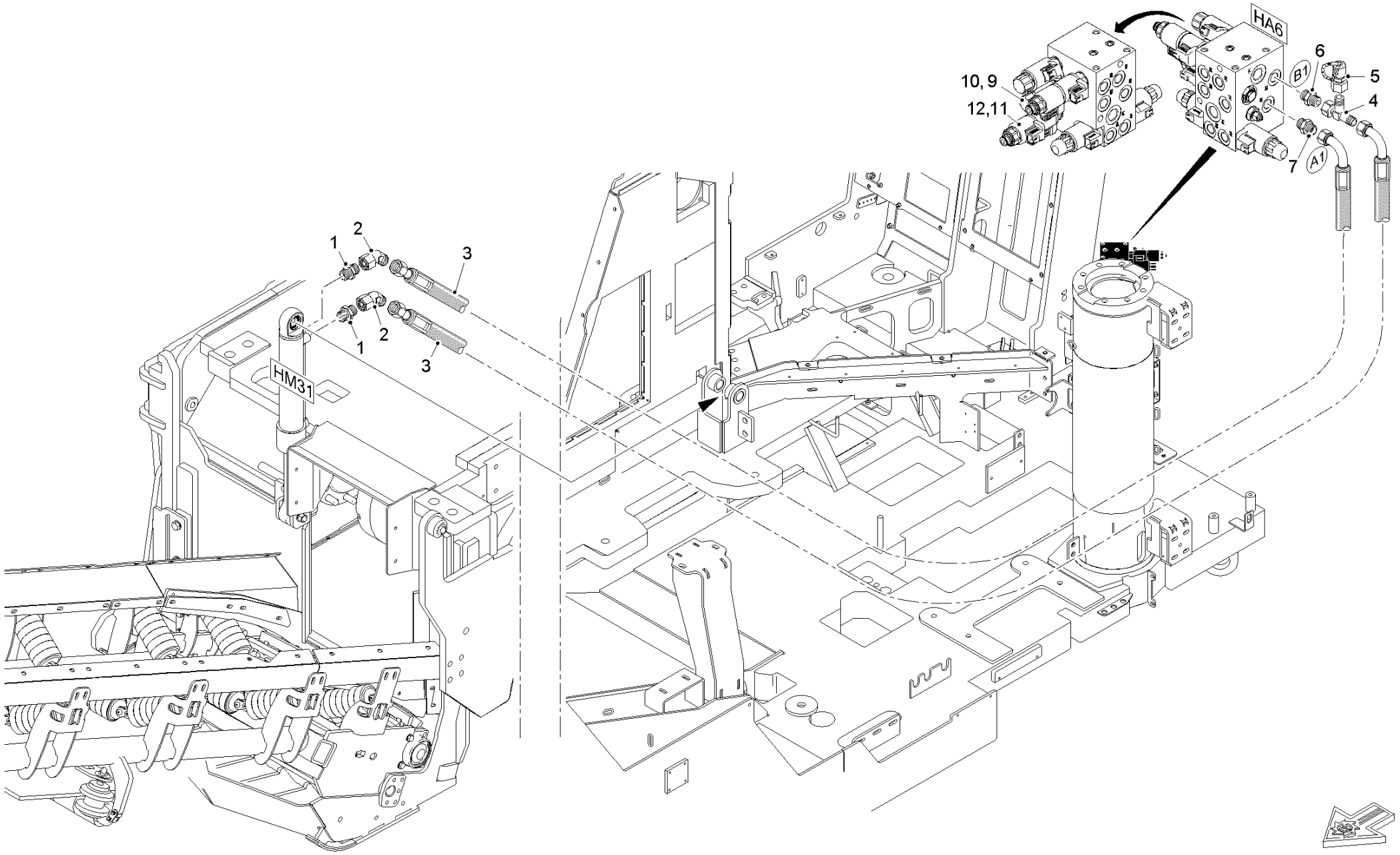



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.02.05 / 01<br>2490938 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND MATERIALFÜHRUNG**<br>*Designation:* **PRIM.CONVEYOR MATERIAL GUIDING**<br>*Denominación:* **CINTA CARGA GUIA DE MATERIALES**<br>*Dénomination:* **BANDE RECEPTR. GUID.MATERIAUX** | **16/03/2020**<br>**Seite 606** |

WIRTGEN

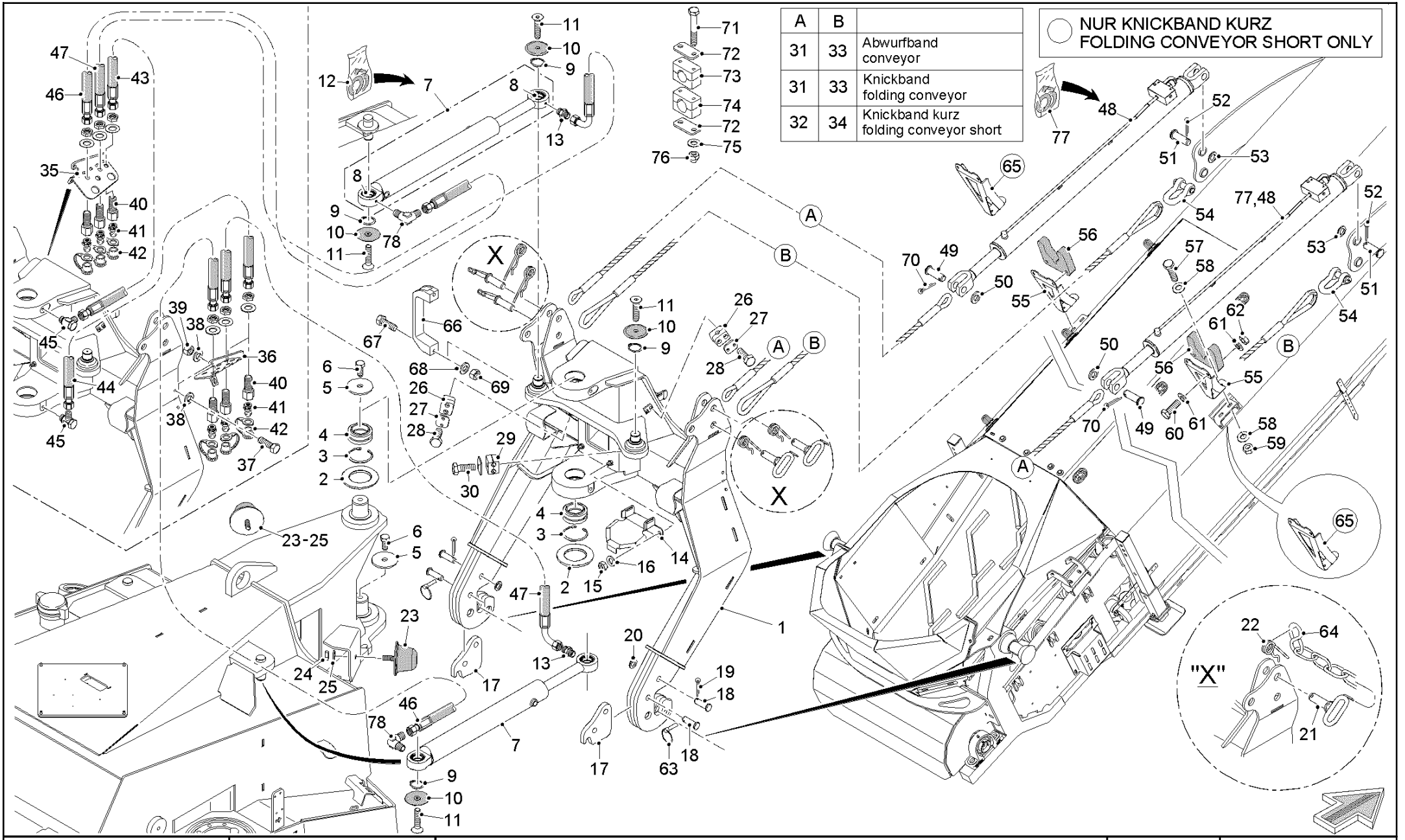
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | 45570 | 11-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 10.02.05 / 01<br>2490938 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **AUFNAHMEBAND MATERIALFÜHRUNG**<br>**PRIM.CONVEYOR MATERIAL GUIDING**<br>**CINTA CARGA GUIA DE MATERIALES**<br>**BANDE RECEPTR. GUID.MATERIAUX** | **16/03/2020**<br>**Seite 607** | WIRTGEN |



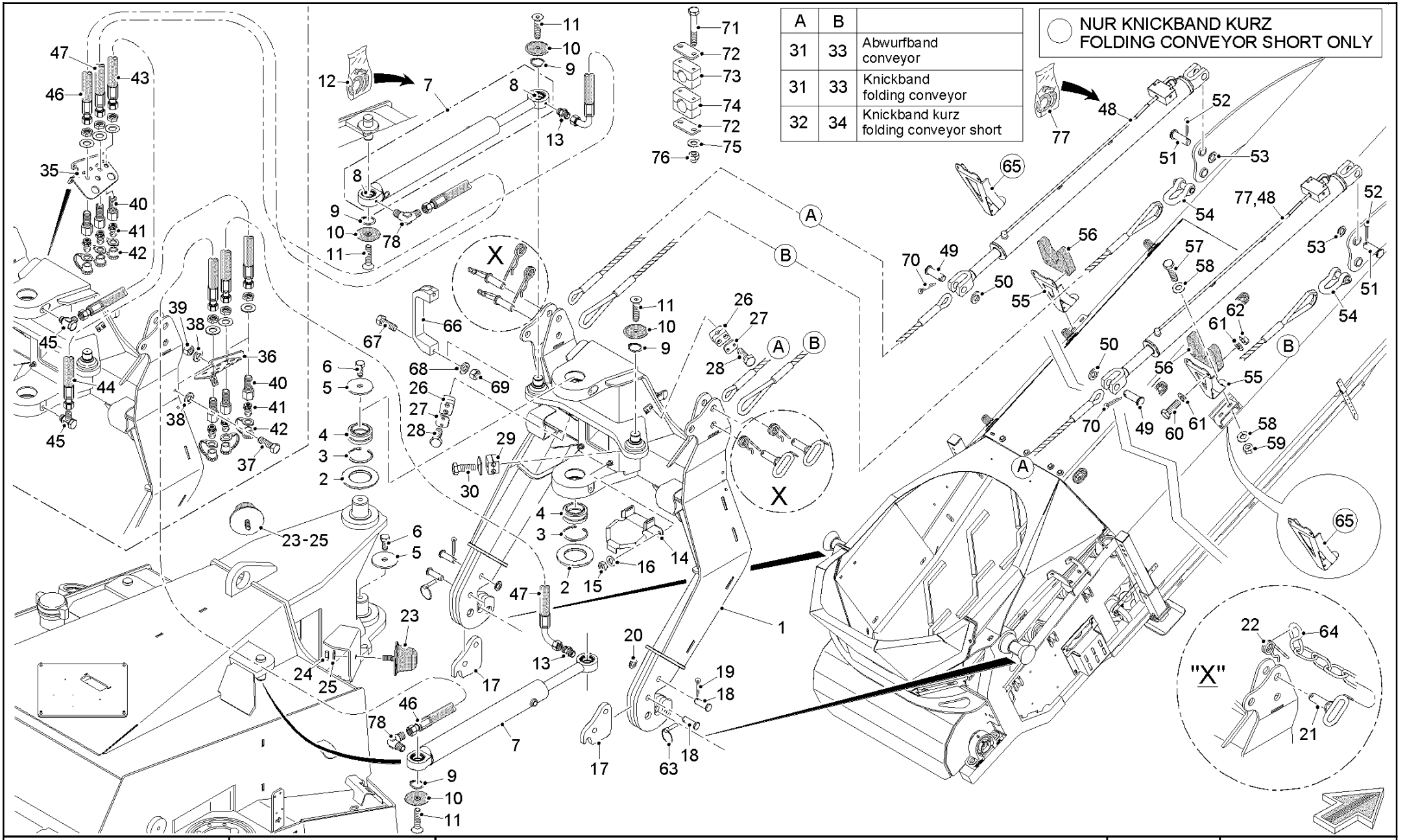

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.04.01 / 00<br>2443992 | *Benennung:* **AUFNAHMEBAND-HEBEN/SENKEN**<br>*Designation:* **PRIMARY CONVEYOR - UP / DOWN**<br>*Denominación:* **B. CARGA-SUBIR/BAJAR**<br>*Dénomination:* **BDE RECEPT.-SOULEV/ABAISS.** | **16/03/2020**<br>**Seite 608** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 30243 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 171202 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 3 | 177562 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2887 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 5 | 148777 | 1-9999 | 1 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 6 | 72623 | 1-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 7 | 30243 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 9 | 2357212 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 10 | 2118668 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 11 | 2099890 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 12 | 2118668 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |




| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 10.06.01 / 00 2443993 | *Benennung:* **ABWURFBAND-AUFHÄNGUNG** *Designation:* **DISCHARGE CONVEYOR-SUPPORT** *Denominación:* **BANDA DE DESCARGA-SUSPENSION** *Dénomination:* **BDE CHARGEM.-SUSP.** | **16/03/2020** **Seite 610** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2351585 | 1-9999 | 1 | PC | SCHWENKKONSOLE | SLEWING BRACKET | CÓNSOLA BASCULANTE | CONSOLE PIVOTANTE |
| 2 | 2320122 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 3 | 10453 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 4 | 18503 | 1-9999 | 2 | PC | GELENKLAGER | ROD END BALL JOINT | COJINETE ARTICULADO | ARTICULATION À ROTULE |
| 5 | 2129975 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 4357 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 2102174 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 8 | 89741 | 1-9999 | 4 | PC | GELENKLAGER | ROD END BALL JOINT | COJINETE ARTICULADO | ARTICULATION À ROTULE |
| 9 | 10278 | 1-9999 | 4 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 10 | 2106353 | 1-9999 | 4 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 11 | 6068 | 1-26 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 6412 | 27-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 2111748 | 1-9999 | 2 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 13 | 164603 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 2320229 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNGSBLECH | GUIDING SHEET | CHAPA DE GUÍA | TOLE DE GUIDAGE |
| 15 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2354228 | 1-9999 | 2 | PC | HEBEL | LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 18 | 2090955 | 1-9999 | 4 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 19 | 9851 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 20 | 5158 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 16349 | 1-9999 | 4 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 22 | 7535 | 1-9999 | 4 | PC | FEDERSTECKER | SPRING PIN | VARILLA DE MUELLE | BOULON DE RESSORT |
| 23 | 51489 | 1-9999 | 2 | PC | ANSCHLAGPUFFER | RUBBER BUFFER | TAMPÓN DE TOPE | BUTOIR |
| 24 | 5134 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 25 | 5131 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 142120 | 1-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 27 | 4136 | 1-9999 | 2 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 28 | 5943 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 158946 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 30 | 5944 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 2138495 | 1-9999 | 2 | PC | DRAHTSEIL | WIRE ROPE | CABLE METÁLICO | CÂBLE MÉTALLIQUE |
| 32 | 2426948 | 1-9999 | 2 | PC | DRAHTSEIL | WIRE ROPE | CABLE METÁLICO | CÂBLE MÉTALLIQUE |

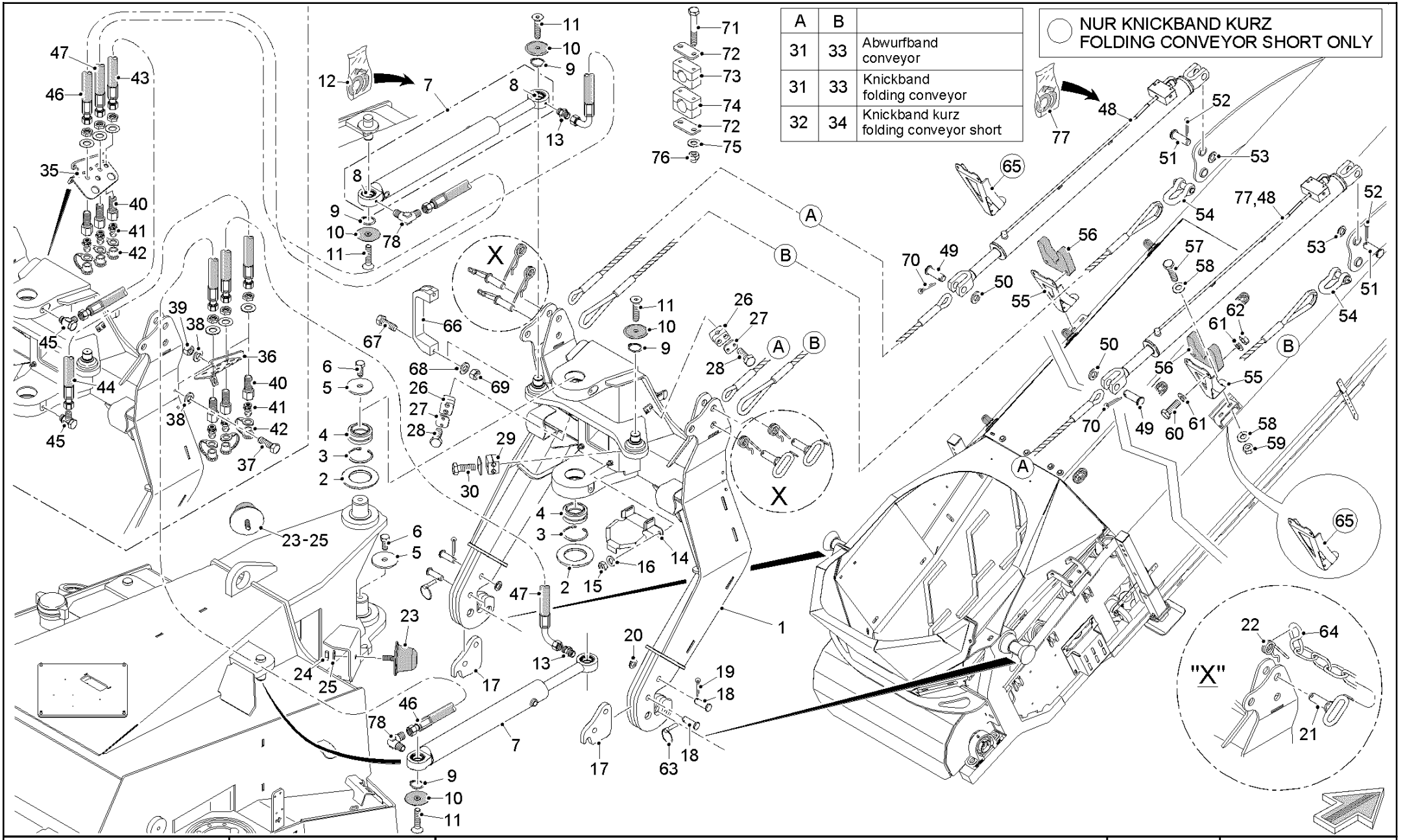



| | | | |
|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* | 10.06.01 / 00<br>2443993 |
| *Benennung:* | **ABWURFBAND-AUFHÄNGUNG** | | |
| *Designation:* | **DISCHARGE CONVEYOR-SUPPORT** | | |
| *Denominación:* | **BANDA DE DESCARGA-SUSPENSION** | | |
| *Dénomination:* | **BDE CHARGEM.-SUSP.** | | |



WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 33 | 95001 | 1-9999 | 2 | PC | DRAHTSEIL | WIRE ROPE | CABLE METÁLICO | CÂBLE MÉTALLIQUE |
| 34 | 180775 | 1-9999 | 2 | PC | DRAHTSEIL | WIRE ROPE | CABLE METÁLICO | CÂBLE MÉTALLIQUE |
| 35 | 2412706 | 1-9999 | 1 | PC | SCHOTTBLECH | BULKHEAD PLATE | CHAPA DE MAMPARO | TOLE DE SEPARATION |
| 36 | 2412666 | 1-9999 | 1 | PC | SCHOTTBLECH | BULKHEAD PLATE | CHAPA DE MAMPARO | TOLE DE SEPARATION |
| 37 | 4181 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 40 | 42930 | 1-9999 | 6 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 41 | 1105 | 1-9999 | 6 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 42 | 11181 | 1-9999 | 6 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 43 | 2701044 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 44 | 2375543 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 45 | 81838 | 1-9999 | 2 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 46 | 2375528 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 47 | 2701049 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 48 | 2378748 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 49 | 2066518 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 50 | 4822 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 51 | 2066518 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 52 | 9854 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 53 | 4822 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 54 | 13828 | 1-9999 | 2 | PC | SCHÄKEL | SHACKLE | GRILLETE | MANILLE |
| 55 | 2351147 | 1-9999 | 2 | PC | ZYLINDERHALTER | CYLINDRICAL HOLDING | SOPORTE CILINDRO | SUPPORT CYLINDRE |
| 56 | 2388911 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMI | RUBBER | CAUCHO | CAOUTCHOUC |
| 57 | 4179 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 58 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 59 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 60 | 5616 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 61 | 5274 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 62 | 5269 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 63 | 2201136 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 64 | 70204 | 1-9999 | 2 | PC | S-HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 65 | 2417062 | 1-9999 | 2 | PC | ZYLINDERHALTER | CYLINDRICAL HOLDING | SOPORTE CILINDRO | SUPPORT CYLINDRE |



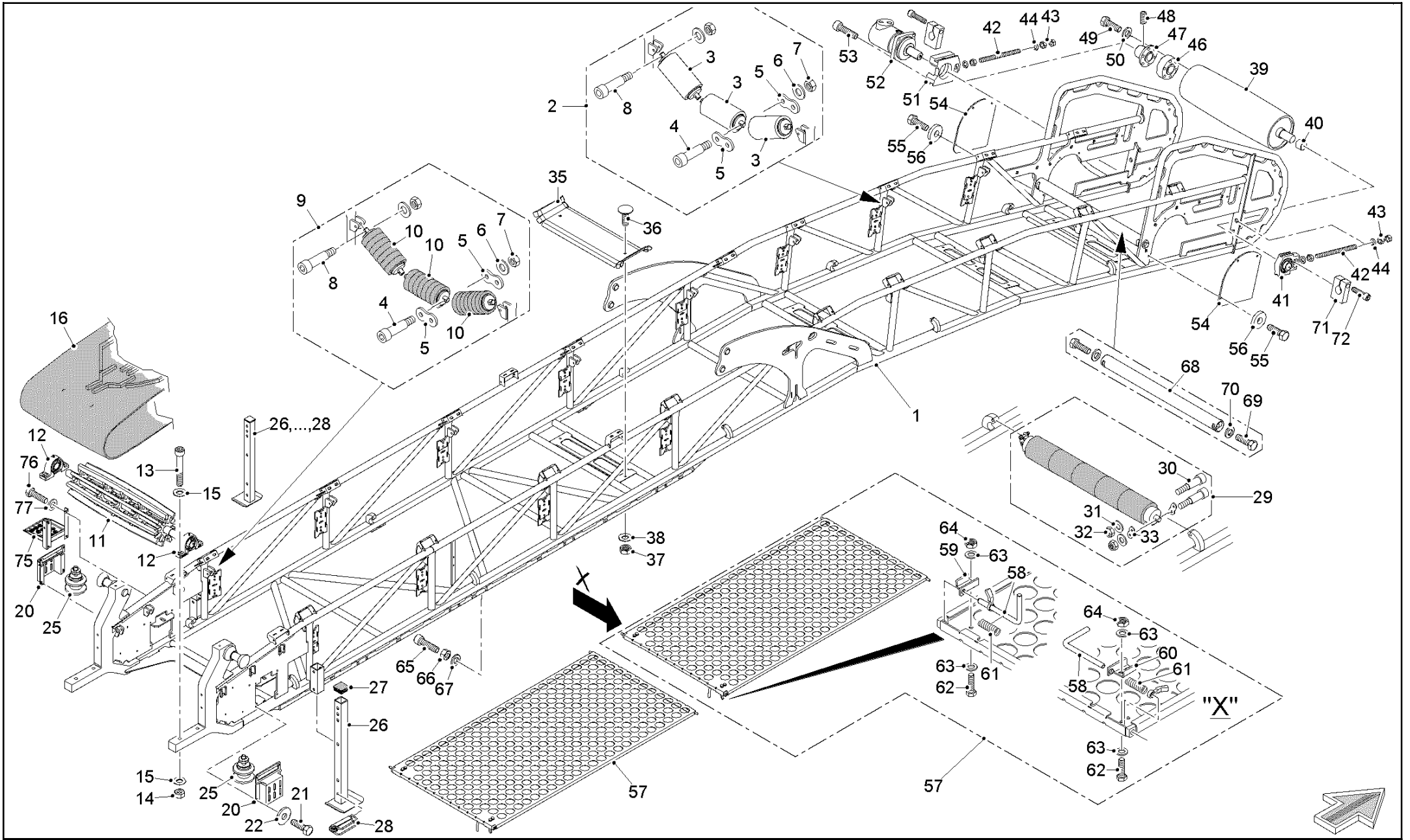

| | | | |
|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* | 10.06.01 / 00<br>2443993 |
| *Benennung:* | **ABWURFBAND-AUFHÄNGUNG** | **16/03/2020** | |
| *Designation:* | **DISCHARGE CONVEYOR-SUPPORT** | **Seite 614** | |
| *Denominación:* | **BANDA DE DESCARGA-SUSPENSION** | | |
| *Dénomination:* | **BDE CHARGEM.-SUSP.** | | |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 66 | 57480 | 1-9999 | 1 | PC | KUNSTSTOFFGRIFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLÁSTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 67 | 5942 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 68 | 46115 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 69 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 70 | 9854 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 71 | 6067 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 72 | 4127 | 1-9999 | 4 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 73 | 4121 | 1-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 74 | 4120 | 1-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 75 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 76 | 6684 | 1-9999 | 4 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 77 | 2468929 | 1-9999 | 2 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 78 | 2538944 | 1-9999 | 2 | PC | WINKELEINSCHRAUB-VERSCHRAUBUNG | MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR | COUDE MALE |

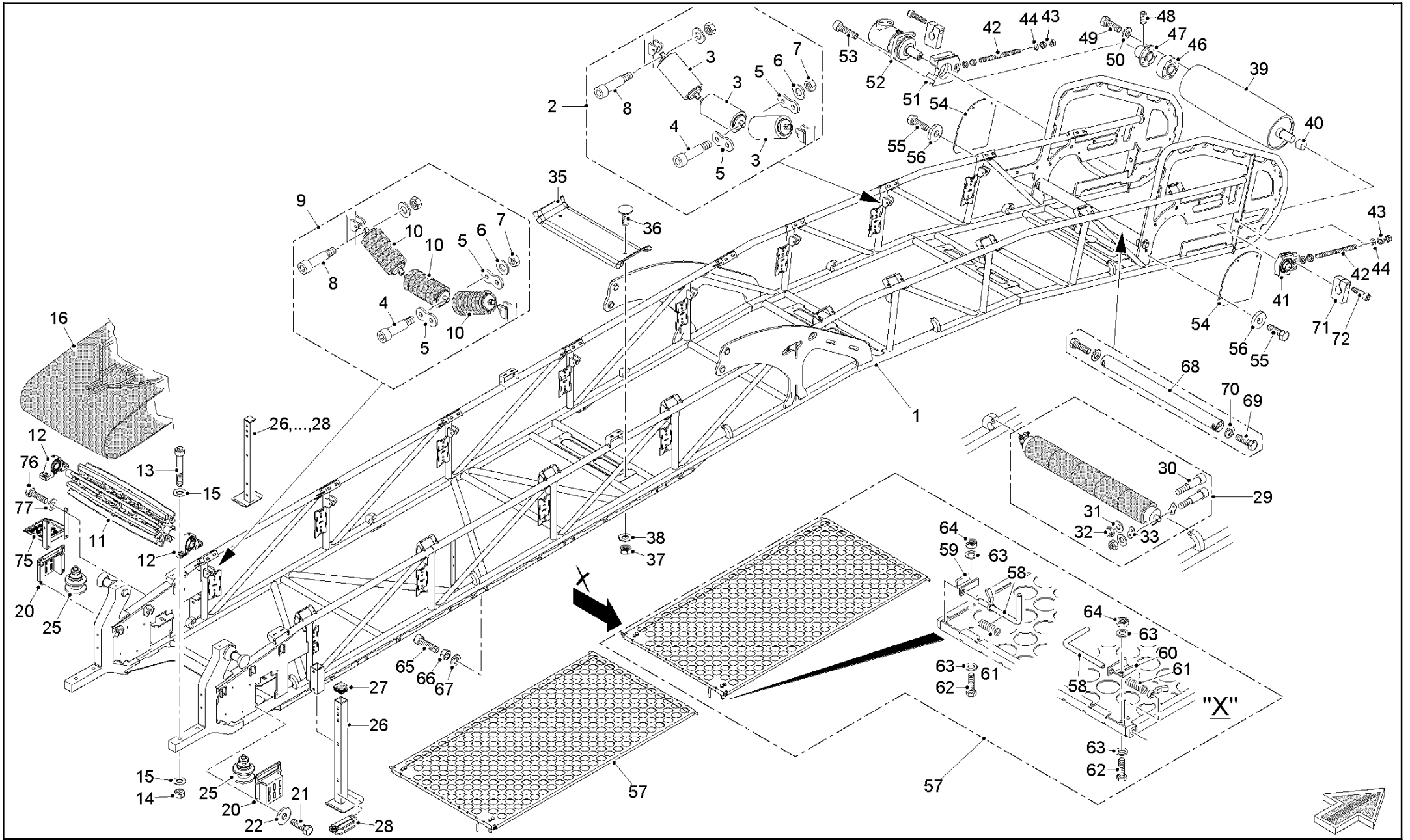


WIRTGEN



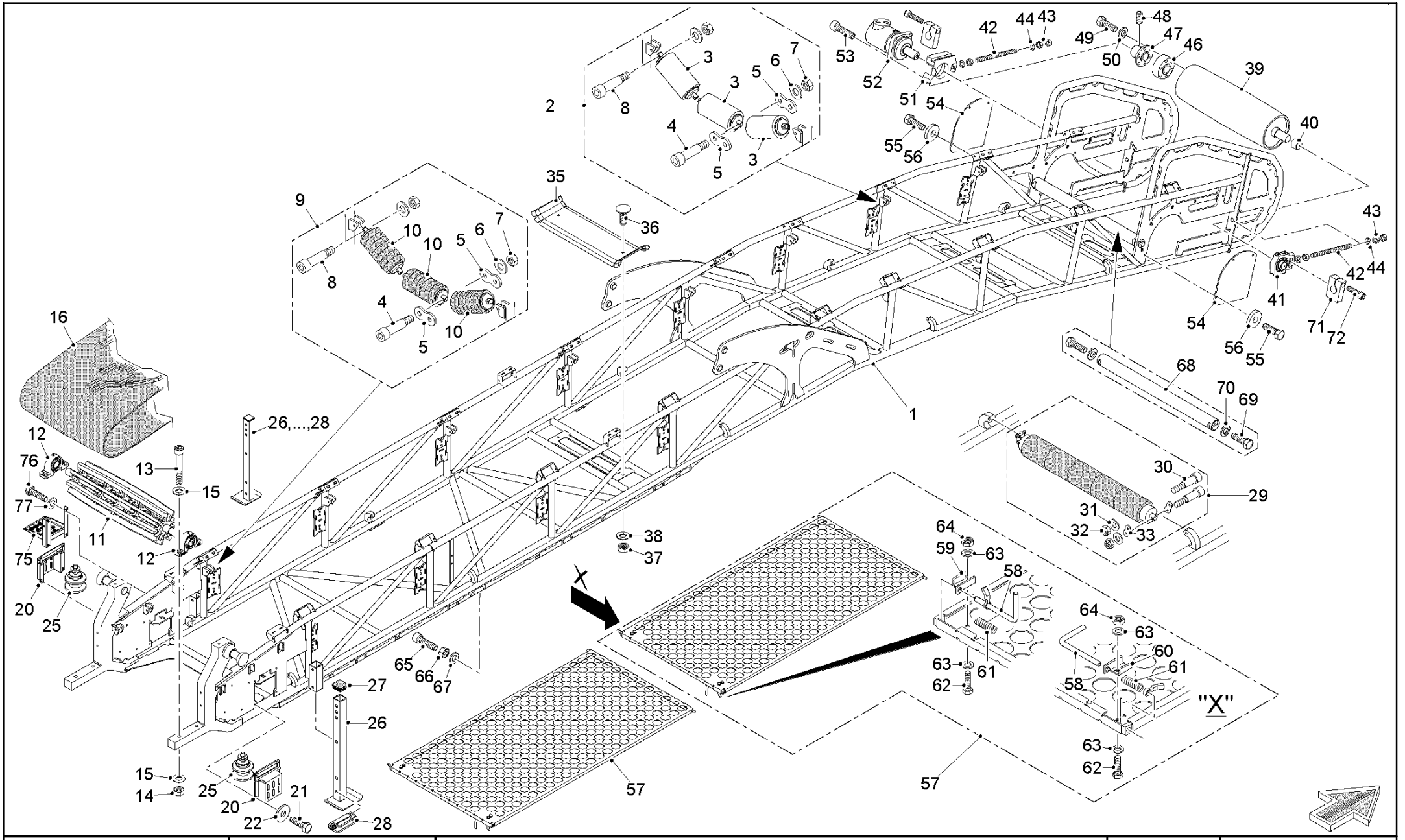

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 10.07.01 / 00 2443994 | *Benennung:* **ABWURFBAND ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **DISCHARGE CONVEYOR ANCILL. PTS**<br>*Denominación:* **B. DESC.-PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **BDE CHARGEM.-P. MONT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 616** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2362999 | 1-9999 | 1 | PC | BANDRAHMEN | CONVEYOR FRAME | BASTIDOR DE BANDA | CADRE DE BANDE |
| 2 | 90122 | 1-9999 | 7 | PC | GIRLANDE B600 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B600 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B600 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B600 |
| 3 | 173834 | 1-9999 | 21 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 4 | 108283 | 1-9999 | 44 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 173823 | 1-9999 | 44 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 6 | 5800 | 1-9999 | 66 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 46115 | 1-9999 | 66 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 108284 | 1-9999 | 22 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 90120 | 1-9999 | 4 | PC | GIRLANDE B600 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B600 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B600 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B600 |
| 10 | 173821 | 1-9999 | 12 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 11 | 90059 | 1-9999 | 1 | PC | UMLENKROLLE B600 | RETURN PULLEY B600 | POLEA DE INVERSIÓN B600 | POULIE DE RENVOI B600 |
| 12 | 38571 | 1-9999 | 2 | PC | STEHLAGER | PEDESTAL BEARING | COJINETE VERTICAL | CHAISE PALIER |
| 13 | 4581 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5151 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 5131 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 51873 | 1-9999 | 1 | PC | FÖRDERGURT B600 | CONVEYOR BELT B600 | CINTA TRANSPORTADORA B600 | COURROIE DE TRANSPORT B600 |
| 20 | 69665 | 1-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 21 | 4178 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5211 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 54954 | 1-9999 | 2 | PC | FÜHRUNGSROLLE | GUIDE ROLLER | RODILLO DE GUÍA | ROULETTE DE GUIDAGE |
| 26 | 2335836 | 1-9999 | 2 | PC | STÜTZE | SUPPORT | SOPORTE | SUPPORT |
| 27 | 42314 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZSTOPFEN | PROTECTIVE PLUG | TAPON | BOUCHON |
| 28 | 2335854 | 1-9999 | 2 | PC | STECKER | PLUG | CLAVIJA | FICHE |
| 29 | 2341068 | 1-9999 | 5 | PC | UNTERBANDROLLE | BELT ROLLER | RODILLO CINTA INFERIOR | ROULEAU DE RENVOI |
| 30 | 108283 | 1-9999 | 20 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 5800 | 1-9999 | 20 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 46115 | 1-9999 | 20 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 33 | 173823 | 1-9999 | 20 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 35 | 2373982 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHABDECKUNG | HOSE COVER | CUBIERTA DE MANGUERA | COUVERCLE DE TUYAU FLEXIBLE |
| 36 | 2297118 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 38 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



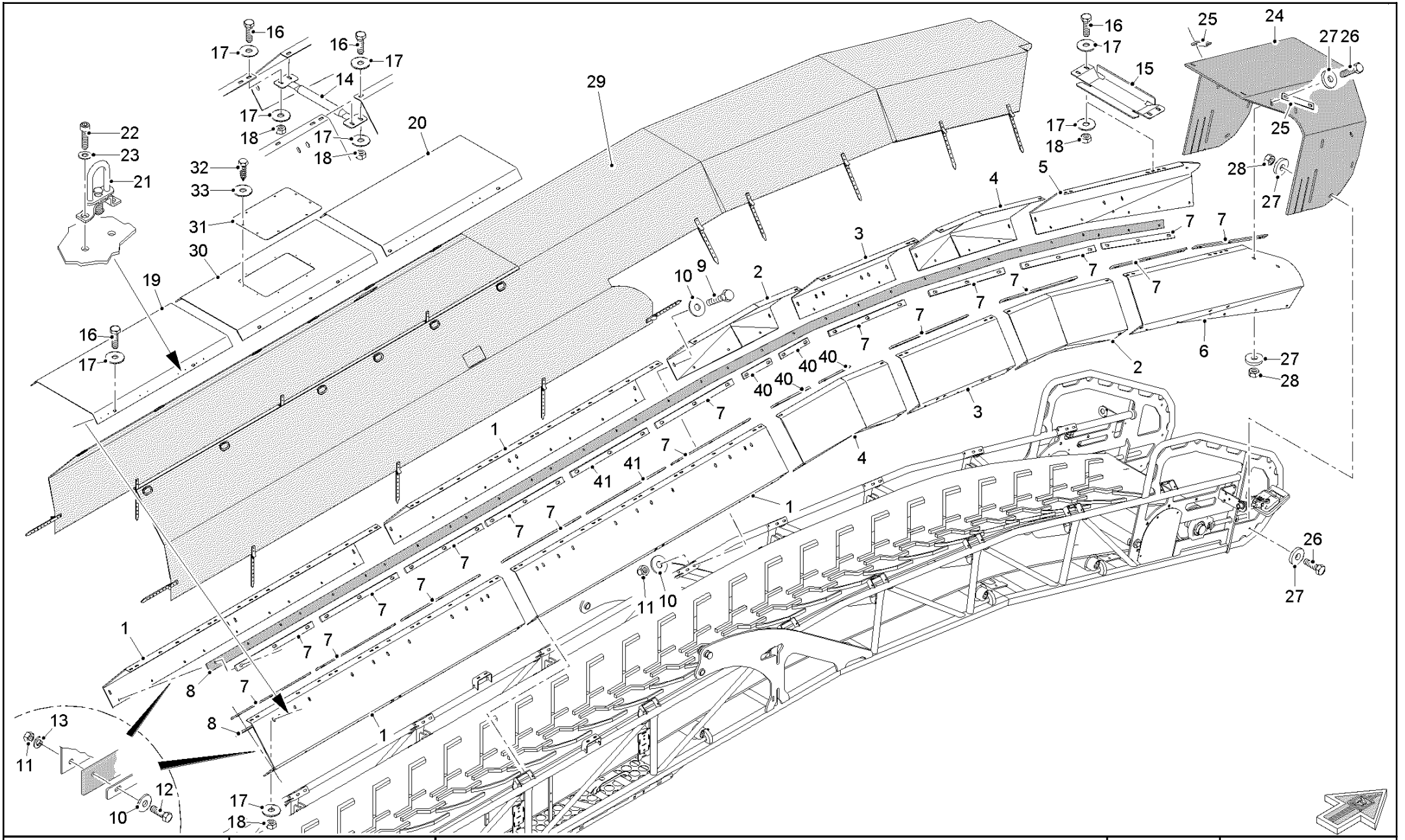

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 10.07.01 / 00 2443994 | *Benennung:* **ABWURFBAND ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **DISCHARGE CONVEYOR ANCILL. PTS**<br>*Denominación:* **B. DESC.-PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **BDE CHARGEM.-P. MONT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 618** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | 90117 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSROLLE B600 | DRIVE PULLEY B600 | RODILLO MOTRIZ B600 | ROULEAU MOTEUR B600 |
| 40 | 2054690 | 1-9999 | 1 | PC | DISTANZROHR | DISTANCE TUBE | TUBO DE DISTANCIA | TUBE D'ÉCARTEMENT |
| 41 | 5691 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNPLATTENLAGER | TENSIONER BEARING | COJINETES PLACAS SUJECIÓN | PALIER DE SERRAGE COMPLET |
| 42 | 51277 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTANGE | THREADED ROD | VARILLA ROSCADA | TIGE FILETÉE |
| 43 | 36105 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 44 | 5158 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 46 | 90062 | 1-9999 | 1 | PC | ZWISCHENFLANSCH | INTERMEDIATE FLANGE | BRIDA INTERMEDIA | BRIDE INTERMEDIAIRE |
| 47 | 53755 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSFLANSCH | DRIVE FLANGE | BRIDA DE MANDO | BRIDE D'ENTRAINEMENT |
| 48 | 10367 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 49 | 4272 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 50 | 5195 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 51 | 53754 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNGSSTÜCK | GUIDE ELEMENT | PIEZA DE GUÍA | PIECE DE GUIDAGE |
| 52 | 63313 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 53 | 4469 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 54 | 2375258 | 1-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 55 | 4218 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 56 | 51958 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 57 | 2341953 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZGITTER | PROTECTIVE GRID | REJILLA | GRILLE |
| 58 | 2287285 | 1-9999 | 4 | PC | HEBEL | LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 59 | 2287292 | 1-9999 | 2 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 60 | 2287289 | 1-9999 | 2 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 61 | 9411 | 1-9999 | 4 | PC | DRUCKFEDER | COMPRESSION SPRING | MUELLE DE PRESIÓN | RESSORT DE PRESSION |
| 62 | 4179 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 63 | 5206 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 64 | 12247 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 65 | 6075 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 66 | 5810 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 67 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 68 | 123263 | 1-9999 | 1 | PC | STREBE | BRACE | RIOSTRA | ENTRETOISE |
| 69 | 10359 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 70 | 36126 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 71 | 2488247 | 1-9999 | 2 | PC | KLEMMBLECH | CLAMPING SHEET | CHAPA DE APRIETE | PLAQUE DE BLOCAGE |
| 72 | 4372 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



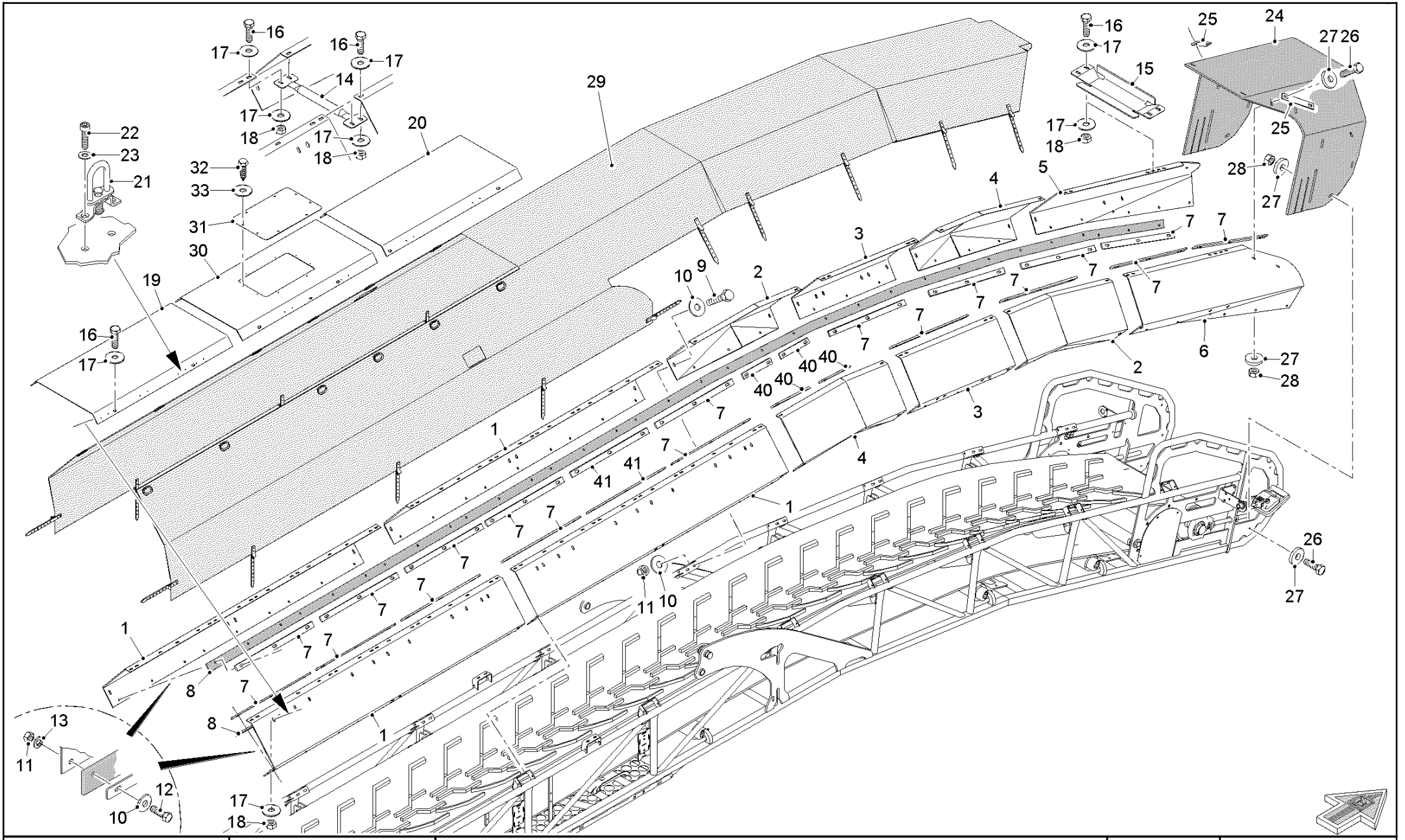

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 10.07.01 / 00 2443994 | *Benennung:* **ABWURFBAND ANBAUTEILE**<br>*Designation:* **DISCHARGE CONVEYOR ANCILL. PTS**<br>*Denominación:* **B. DESC.-PIEZAS DE MONTAJE**<br>*Dénomination:* **BDE CHARGEM.-P. MONT.** | **16/03/2020**<br>**Seite 620** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 75 | 46106 | 1-9999 | 1 | PC | KLAPPTRITT | HINGED STEP | ESTRIBO REBATIBLE | MARCHEPIED RABATTABLE |
| 76 | 4178 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 77 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



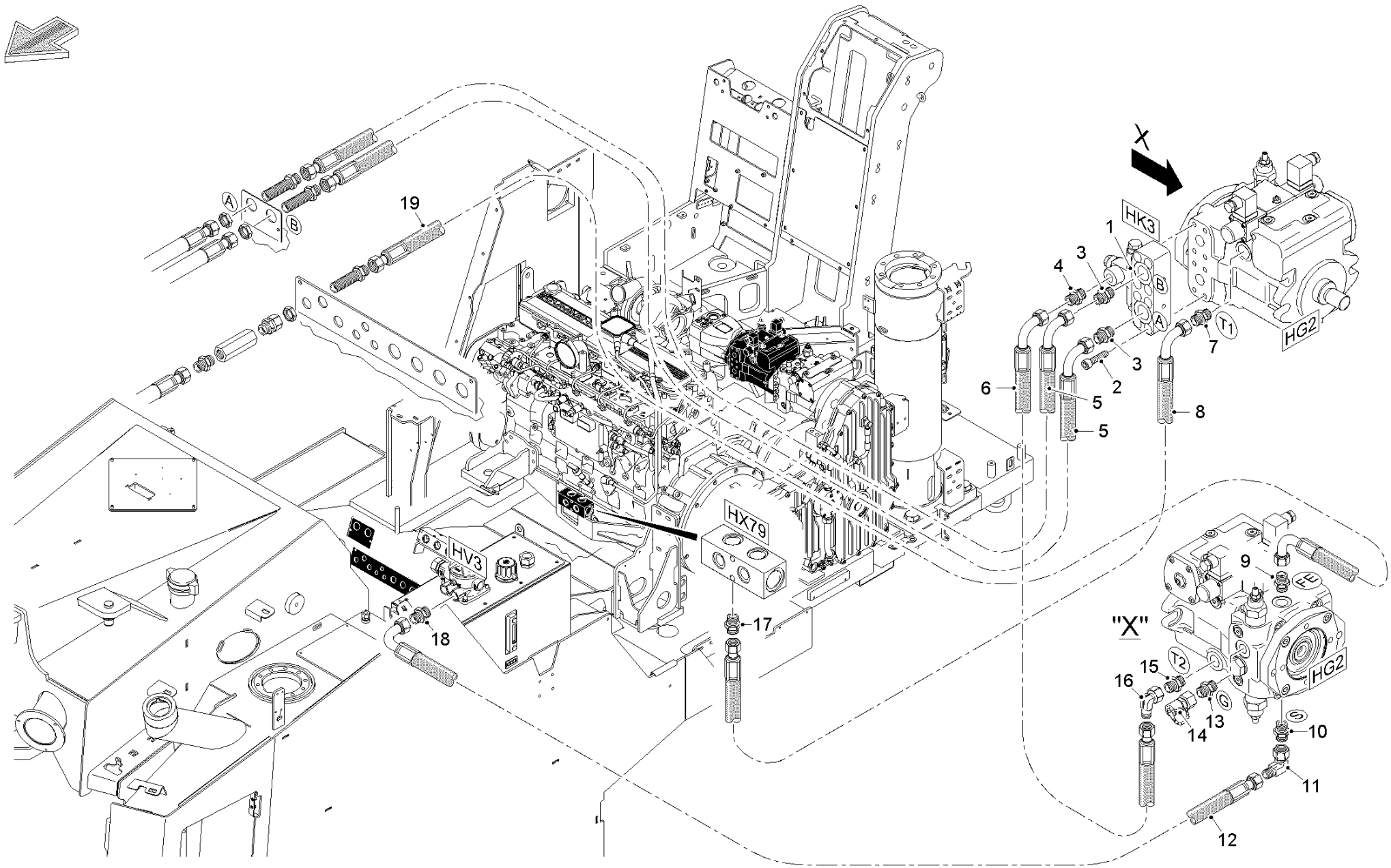

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.07.03 / 00<br>2443995 | *Benennung:* **ABWURFBAND - SEITENTEILE**<br>*Designation:* **DISCHARGE CONVEYOR - SIDE PARTS**<br>*Denominación:* **BANDA DE DESCARGA - PIEZAS LATERAL**<br>*Dénomination:* **BANDE DE CHARGEMENT - PARTIES LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 622** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 90126 | 1-9999 | 4 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 2 | 90151 | 1-9999 | 2 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 3 | 90145 | 1-9999 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 4 | 90146 | 1-9999 | 2 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 5 | 133552 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 6 | 133550 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 7 | 37573 | 1-9999 | 18 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 8 | 90181 | 1-9999 | 2 | PC | ABSTREIFGUMMI | WIPER RUBBER | DEFLECTOR | DEFLECTEUR |
| 9 | 4180 | 1-9999 | 36 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5211 | 1-9999 | 138 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 12247 | 1-9999 | 102 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 12 | 4181 | 1-9999 | 66 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5206 | 1-9999 | 66 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 90171 | 1-9999 | 5 | PC | QUERSTREBE | CROSS-MEMBER | TIRANTE | RENFORCEMENT DIAGONAL |
| 15 | 157506 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 16 | 4180 | 1-9999 | 36 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5211 | 1-9999 | 60 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 12247 | 1-9999 | 36 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 2378591 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 20 | 2403382 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 21 | 85118 | 1-9999 | 12 | PC | DREHVERSCHLUSS | ROTARY LOCK | CIERRE GIRATORIO | VERROUILLAGE ROTATIF |
| 22 | 2339622 | 1-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 31632 | 1-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 2395530 | 1-9999 | 1 | PC | SPRITZSCHUTZ | PROTECTOR COVER | PANTALLA PROTECTORA | PROTECTION |
| 25 | 41098 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 26 | 4182 | 1-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 51957 | 1-9999 | 14 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 5209 | 1-9999 | 10 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 29 | 2357819 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKPLANE | TARPAULIN | CUBIERTAS DE LONA | BACHE DE RECOUVREMENT |
| 30 | 2449477 | 1-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 31 | 2449664 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 32 | 12410 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 5799 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



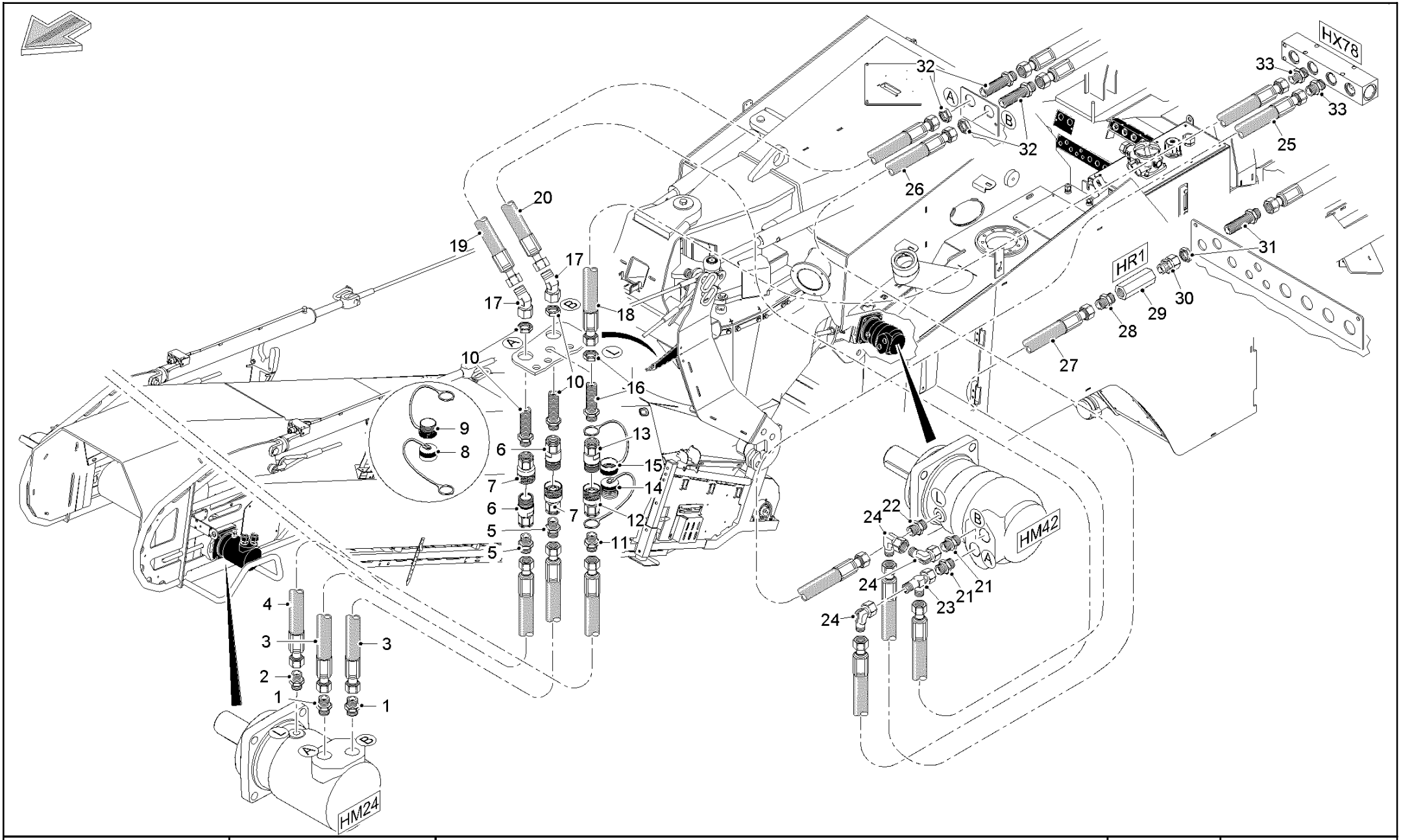

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.07.03 / 00<br>2443995 | *Benennung:* **ABWURFBAND - SEITENTEILE**<br>*Designation:* **DISCHARGE CONVEYOR - SIDE PARTS**<br>*Denominación:* **BANDA DE DESCARGA - PIEZAS LATERAL**<br>*Dénomination:* **BANDE DE CHARGEMENT - PARTIES LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 624** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 40 | 41098 | 1-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 41 | 2173521 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.08.01 / 00<br>2469210 | *Benennung:* **BANDANTRIEB PUMPENANSCHLÜSSE**<br>*Designation:* **CONVEYOR DRIVE PUMP CONNECTORS**<br>*Denominación:* **ACC.CINTA-ENPALME BOMBAS**<br>*Dénomination:* **ENTR.BANDE-RACC.POMPES** | **16/03/2020**<br>**Seite 626** | WIRTGEN |

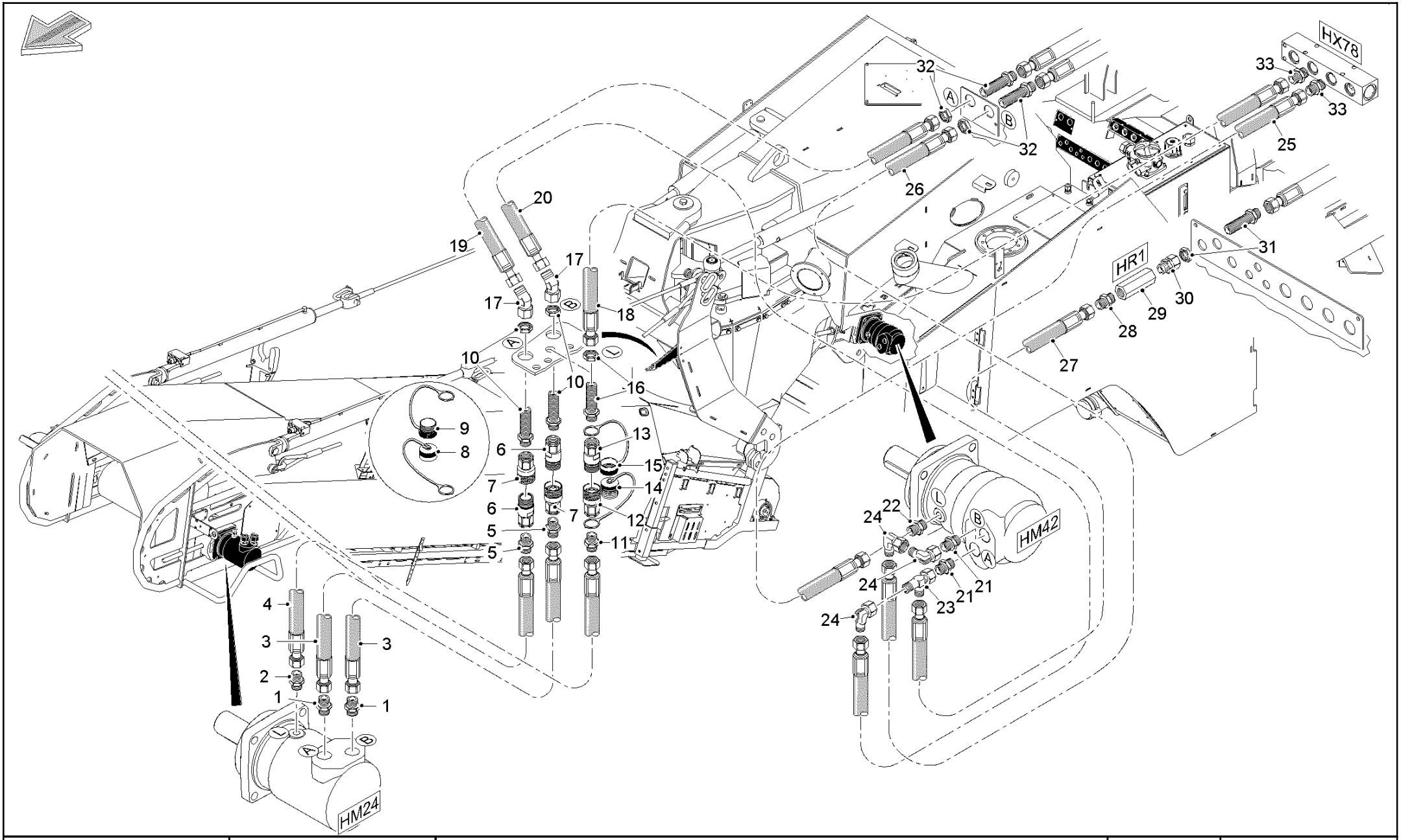
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 98299 | 1-9999 | 1 | PC | SPÜL-U.SPEISEDRUCKVENTIL | CIRCULATION + FEED PRESS.VALVE | VÁLV. PRES. ENJUAGUE Y ALIM. | SOUP. VID./PRESS. ALIM. |
| 2 | 4419 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 3545 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 4 | 1500 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 5 | 159543 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 1676 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 7 | 2772 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 2371132 | 1-9999 | 1 | PC | SAUGSCHLAUCH | SUCTION TUBE | MANGUITO DE ASPIRACIÓN | GAINE D'ASPIRATION |
| 9 | 1114 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 10 | 2916 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 11 | 1119 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 12 | 2371130 | 1-9999 | 1 | PC | SAUGSCHLAUCH | SUCTION TUBE | MANGUITO DE ASPIRACIÓN | GAINE D'ASPIRATION |
| 13 | 1114 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 4646 | 1-9999 | 1 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 15 | 3927 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 16 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 17 | 3543 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 18 | 2918 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 19 | 156109 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.08.02 / 00<br>2443998 | *Benennung:* **BANDANTRIEB**<br>*Designation:* **CONVEYOR DRIVE**<br>*Denominación:* **CINTA DE DESCARGA**<br>*Dénomination:* **BANDE DE DÉVERSEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 628** |

WIRTGEN

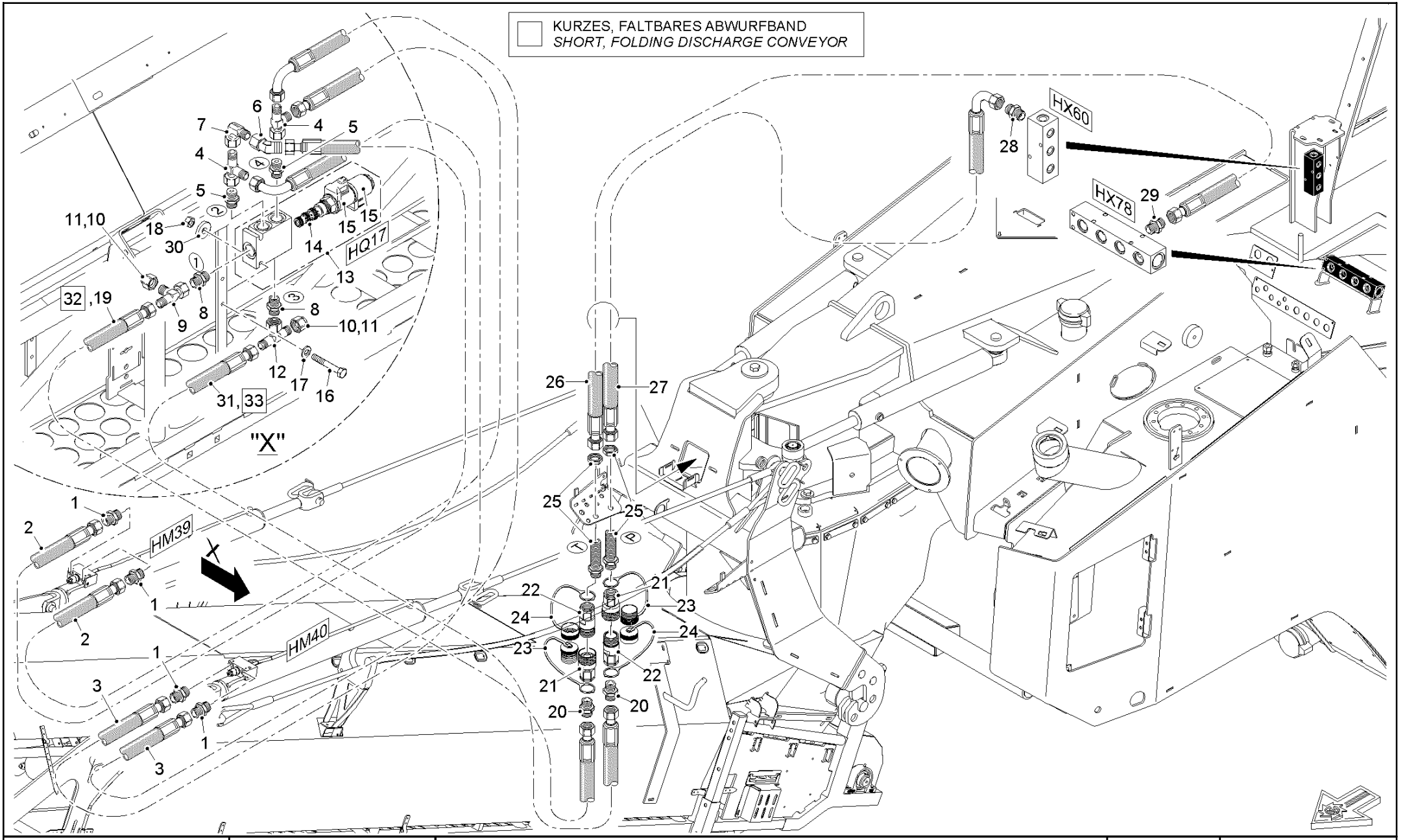
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 3543 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 3622 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 3 | 192929 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2131659 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 3543 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 6 | 47917 | 1-9999 | 2 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 7 | 47918 | 1-9999 | 2 | PC | KUPPLUNGSSTECKER | COUPLING PLUG | CLAVIJA DE UNIÓN | FICHE DE JONCTION |
| 8 | 37835 | 1-9999 | 2 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 9 | 37834 | 1-9999 | 2 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 10 | 2372228 | 1-9999 | 2 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 11 | 2766 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 12 | 4516 | 1-9999 | 1 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 13 | 4517 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHKUPPLUNG | HOSE COUPLING | ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA | RACCORD POUR TUYAUX |
| 14 | 31765 | 1-9999 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 15 | 31766 | 1-9999 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 16 | 104004 | 1-9999 | 1 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 17 | 169456 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 18 | 80737 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 19 | 199904 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 20 | 2053191 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 21 | 3543 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 22 | 3622 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 23 | 2123927 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 24 | 4991 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 25 | 151407 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 26 | 2370833 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 27 | 2289927 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 28 | 3540 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.08.02 / 00<br>2443998 | *Benennung:* **BANDANTRIEB**<br>*Designation:* **CONVEYOR DRIVE**<br>*Denominación:* **CINTA DE DESCARGA**<br>*Dénomination:* **BANDE DE DÉVERSEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 630** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 29 | 40753 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 30 | 90680 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 31 | 3928 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 32 | 80603 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 33 | 3934 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |

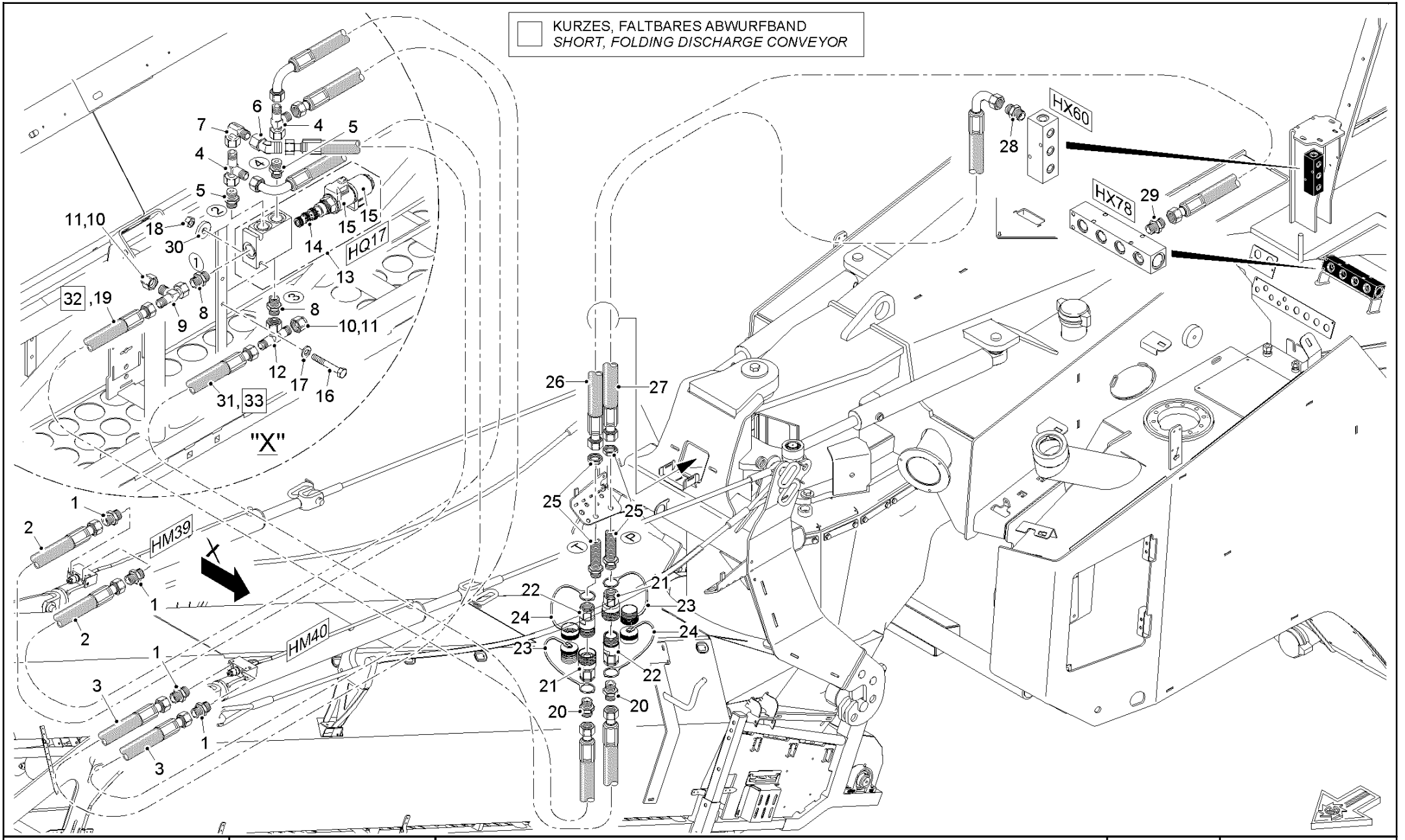



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.09.01 / 00<br>2443999 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **ABWURFBAND HEBEN/SENKEN**<br>**DISCHARGE CONVEYOR - UP / DOWN**<br>**B. DESC.- SUBIR/BAJAR**<br>**BDE CHARGEM.-SOULEV./ABAISS.** |



WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5930 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 199180 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 80674 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2887 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 5 | 81498 | 1-9999 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 6 | 171202 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 7 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 8 | 1499 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 9 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 10 | 31446 | 1-9999 | 2 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 11 | 5971 | 1-9999 | 2 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 12 | 19567 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 13 | 2354478 | 1-9999 | 1 | PC | WEGEVENTIL | DIRECTIONAL CONTROL VALVE | VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN | VALVE DE DISTRIBUTION |
| 14 | 2099890 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 15 | 2118668 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 16 | 5948 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 46115 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 51439 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 20 | 1499 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 21 | 47916 | 1-9999 | 2 | PC | KUPPLUNGSSTECKER | COUPLING PLUG | CLAVIJA DE UNIÓN | FICHE DE JONCTION |
| 22 | 47915 | 1-9999 | 2 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 23 | 91799 | 1-9999 | 2 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 24 | 91798 | 1-9999 | 2 | PC | STAUBSTECKER | PROTECTING PLUG | GUARDAPOLVO | CHAPEAU ANTIPOUSIÈRE-MANCHON |
| 25 | 104004 | 1-9999 | 2 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 26 | 80737 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 27 | 195380 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 28 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |

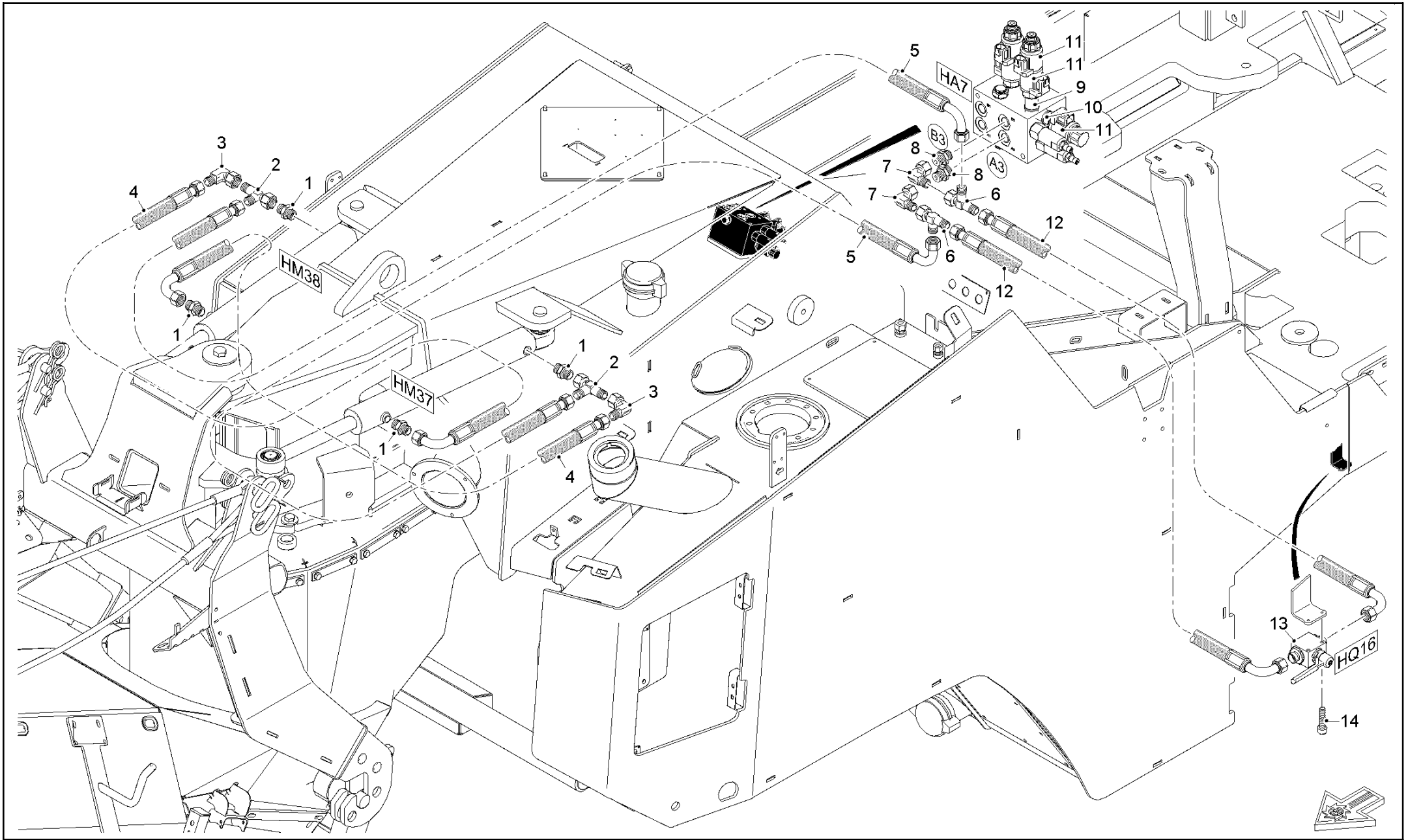



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.09.01 / 00<br>2443999 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **ABWURFBAND HEBEN/SENKEN**<br>**DISCHARGE CONVEYOR - UP / DOWN**<br>**B. DESC.- SUBIR/BAJAR**<br>**BDE CHARGEM.-SOULEV./ABAISS.** |



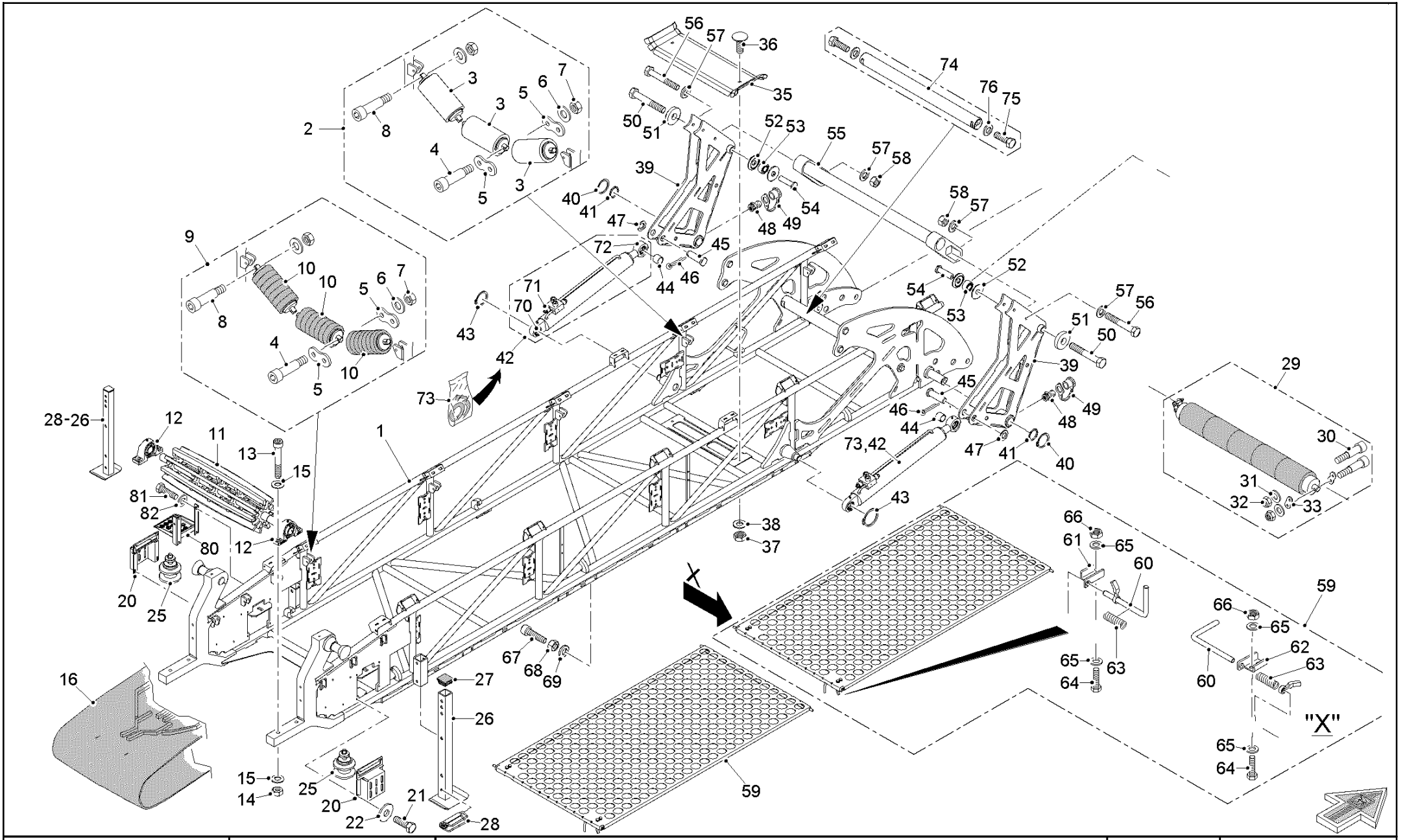
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 29 | 3934 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 30 | 68267 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 51397 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 32 | 20974 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 33 | 2136 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.09.02 / 00<br>2444006 | *Benennung:* **ABWURFBAND, SCHWENKEN**<br>*Designation:* **DISCHARGE CONVEYOR, SLEW**<br>*Denominación:* **CINTA DE DESCARGA, GIRAR**<br>*Dénomination:* **BANDE DE CHARGEMENT, PIVOTER** | **16/03/2020**<br>**Seite 636** | WIRTGEN |

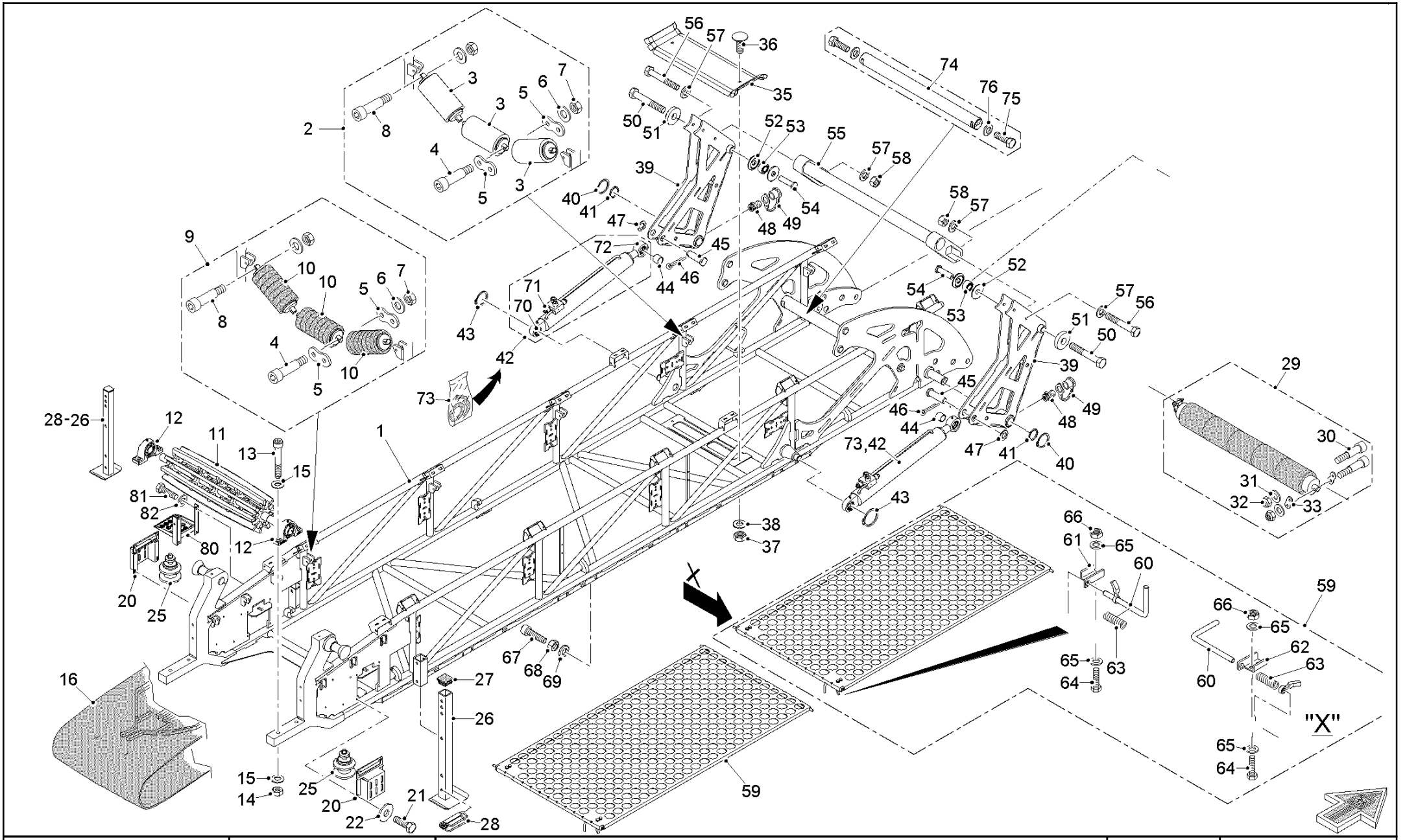
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 1126 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 2 | 3929 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 3 | 31428 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 4 | 20985 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 156108 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 6 | 3929 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 7 | 31428 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 8 | 40411 | 1-9999 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 9 | 2099890 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 10 | 2357212 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 11 | 2118668 | 1-9999 | 3 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 12 | 156106 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 13 | 2356335 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 14 | 5494 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.50.01 / 00<br>2444007 | *Benennung:* **KNICKBAND, UNTEN**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR, BOTTOM**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE, ABAJO**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE, EN BAS** | **16/03/2020**<br>**Seite 638** |

WIRTGEN

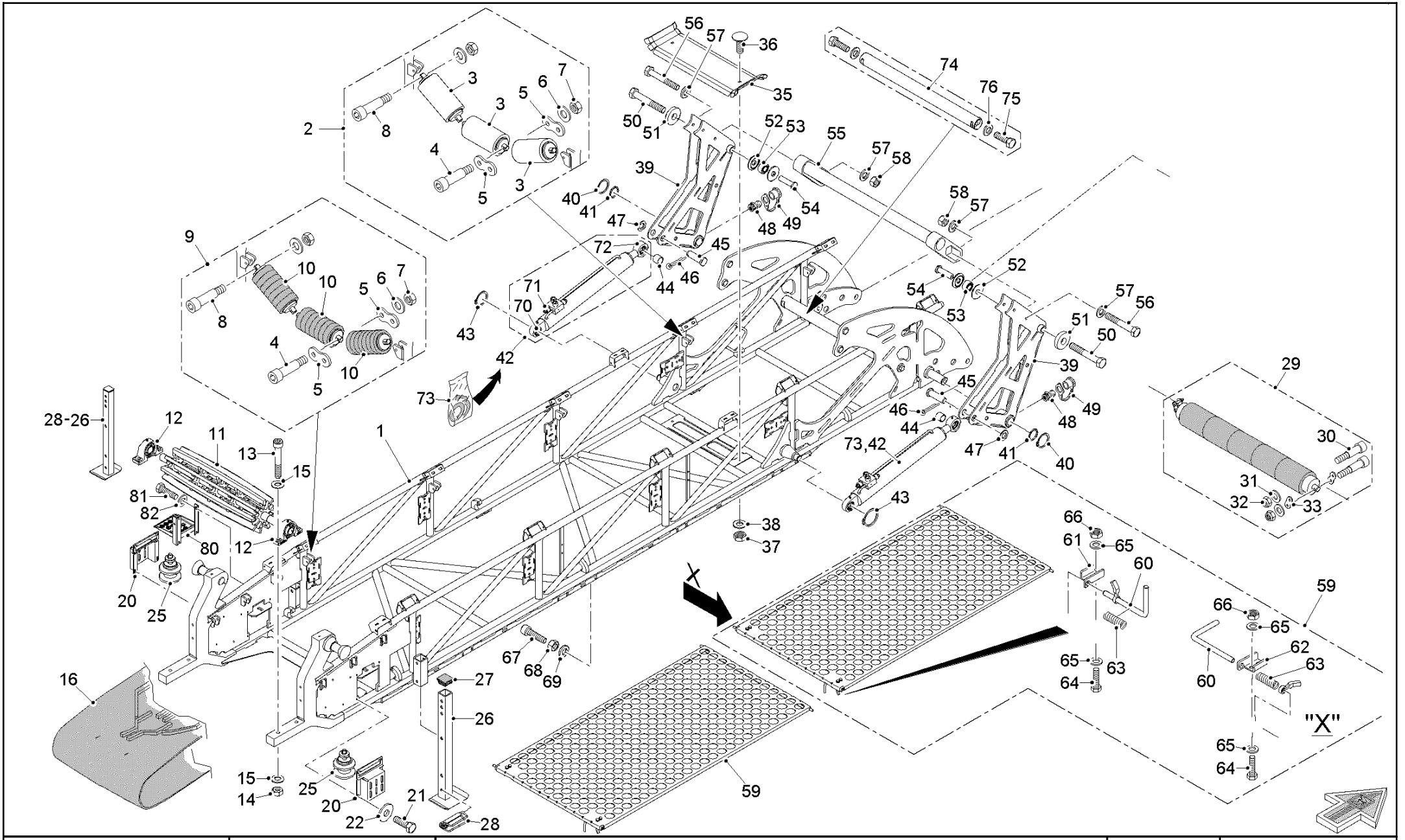
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2337180 | 1-9999 | 1 | PC | BANDRAHMEN | CONVEYOR FRAME | BASTIDOR DE BANDA | CADRE DE BANDE |
| 2 | 90122 | 1-9999 | 4 | PC | GIRLANDE B600 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B600 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B600 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B600 |
| 3 | 173834 | 1-9999 | 12 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 4 | 108283 | 1-9999 | 32 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 173823 | 1-9999 | 32 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 6 | 5800 | 1-9999 | 48 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 46115 | 1-9999 | 48 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 108284 | 1-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 90120 | 1-9999 | 4 | PC | GIRLANDE B600 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B600 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B600 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B600 |
| 10 | 173821 | 1-9999 | 12 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 11 | 90059 | 1-9999 | 1 | PC | UMLENKROLLE B600 | RETURN PULLEY B600 | POLEA DE INVERSIÓN B600 | POULIE DE RENVOI B600 |
| 12 | 38571 | 1-9999 | 2 | PC | STEHLAGER | PEDESTAL BEARING | COJINETE VERTICAL | CHAISE PALIER |
| 13 | 4581 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5151 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 5131 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 51873 | 1-9999 | 1 | PC | FÖRDERGURT B600 | CONVEYOR BELT B600 | CINTA TRANSPORTADORA B600 | COURROIE DE TRANSPORT B600 |
| 20 | 69665 | 1-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 21 | 4178 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5211 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 54954 | 1-9999 | 2 | PC | FÜHRUNGSROLLE | GUIDE ROLLER | RODILLO DE GUÍA | ROULETTE DE GUIDAGE |
| 26 | 2335836 | 1-9999 | 2 | PC | STÜTZE | SUPPORT | SOPORTE | SUPPORT |
| 27 | 42314 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZSTOPFEN | PROTECTIVE PLUG | TAPON | BOUCHON |
| 28 | 2335854 | 1-9999 | 2 | PC | STECKER | PLUG | CLAVIJA | FICHE |
| 29 | 2341068 | 1-9999 | 3 | PC | UNTERBANDROLLE | BELT ROLLER | RODILLO CINTA INFERIOR | ROULEAU DE RENVOI |
| 30 | 108283 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 5800 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 46115 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 33 | 175823 | 1-9999 | 12 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 35 | 2373982 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHABDECKUNG | HOSE COVER | CUBIERTA DE MANGUERA | COUVERCLE DE TUYAU FLEXIBLE |
| 36 | 2297118 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 38 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.50.01 / 00<br>2444007 | *Benennung:* **KNICKBAND, UNTEN**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR, BOTTOM**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE, ABAJO**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE, EN BAS** | **16/03/2020**<br>**Seite 640** |

WIRTGEN

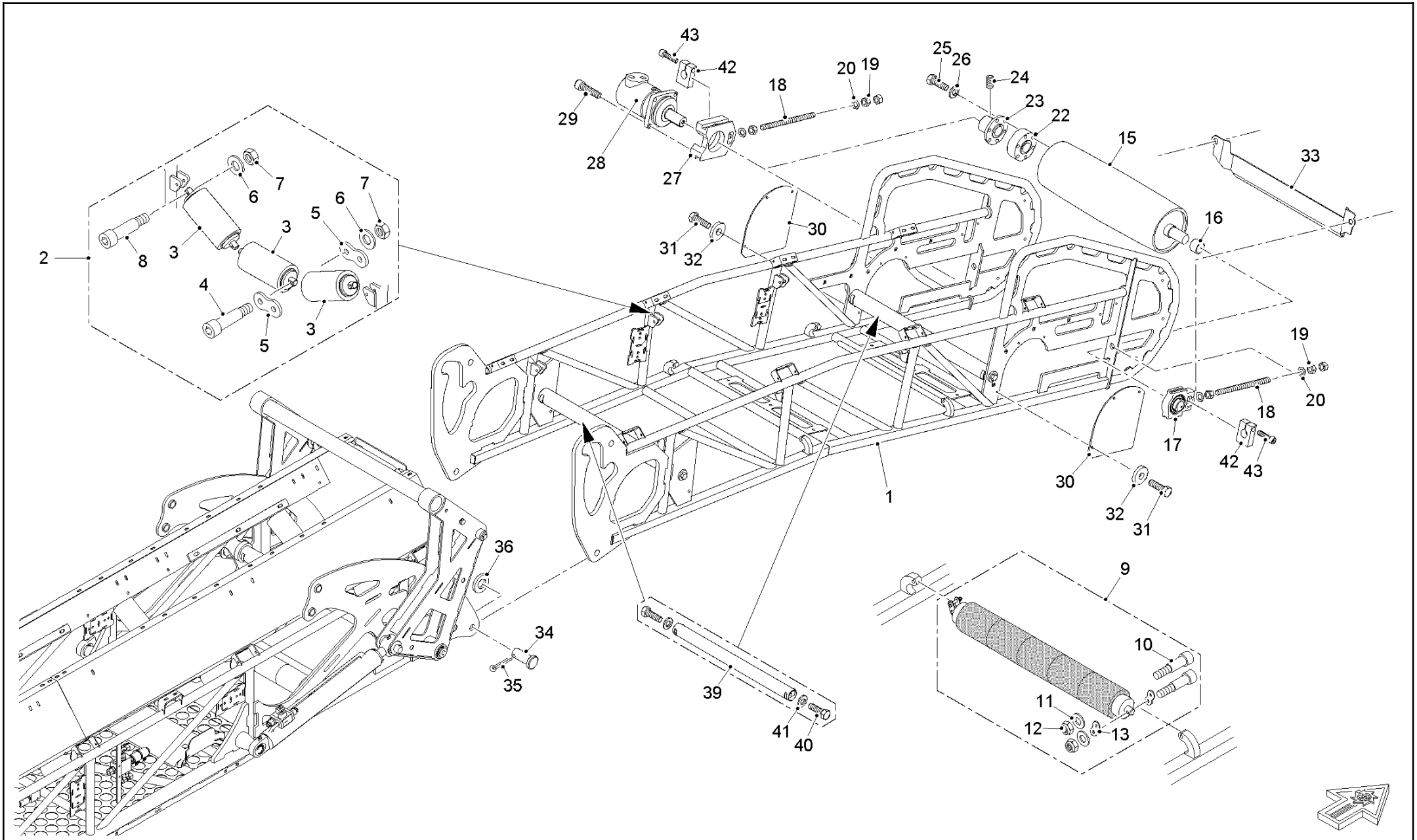
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 39 | 2350810 | - | 1 | PC | HEBELARM | LEVER ARM | BRAZO PALANCA | BRAS DE LEVIER |
| 39 | 2416465 | 1-9999 | 2 | PC | HEBELARM | LEVER ARM | BRAZO PALANCA | BRAS DE LEVIER |
| 40 | 8319 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 41 | 187348 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 2350524 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 43 | 10331 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 44 | 2426614 | 1-9999 | 2 | PC | DISTANZROHR | DISTANCE TUBE | TUBO DE DISTANCIA | TUBE D'ÉCARTEMENT |
| 45 | 16736 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 46 | 9853 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 47 | 4826 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 8651 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 49 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 50 | 4275 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 51 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 52 | 2311876 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 53 | 2100290 | 1-9999 | 2 | PC | STÜTZROLLE | SUPPORTING ROLLER | RODILLO DE APOYO | ROULEAU D'APPUI |
| 54 | 2312455 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 55 | 2350796 | - | 1 | PC | TRAVERSE | TRAVERSE | TRAVIESA | TRAVERSE |
| 55 | 2416468 | 1-9999 | 2 | PC | TRAVERSE | TRAVERSE | TRAVIESA | TRAVERSE |
| 56 | 4277 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 57 | 5195 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 58 | 5192 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 59 | 2341953 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZGITTER | PROTECTIVE GRID | REJILLA | GRILLE |
| 60 | 2287285 | 1-9999 | 4 | PC | HEBEL | LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 61 | 2287292 | 1-9999 | 2 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 62 | 2287289 | 1-9999 | 2 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 63 | 9411 | 1-9999 | 4 | PC | DRUCKFEDER | COMPRESSION SPRING | MUELLE DE PRESIÓN | RESSORT DE PRESSION |
| 64 | 4179 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 65 | 5206 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 66 | 12247 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 67 | 6075 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 68 | 5810 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 69 | 5800 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.50.01 / 00<br>2444007 | *Benennung:* **KNICKBAND, UNTEN**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR, BOTTOM**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE, ABAJO**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE, EN BAS** | **16/03/2020**<br>**Seite 642** |

WIRTGEN

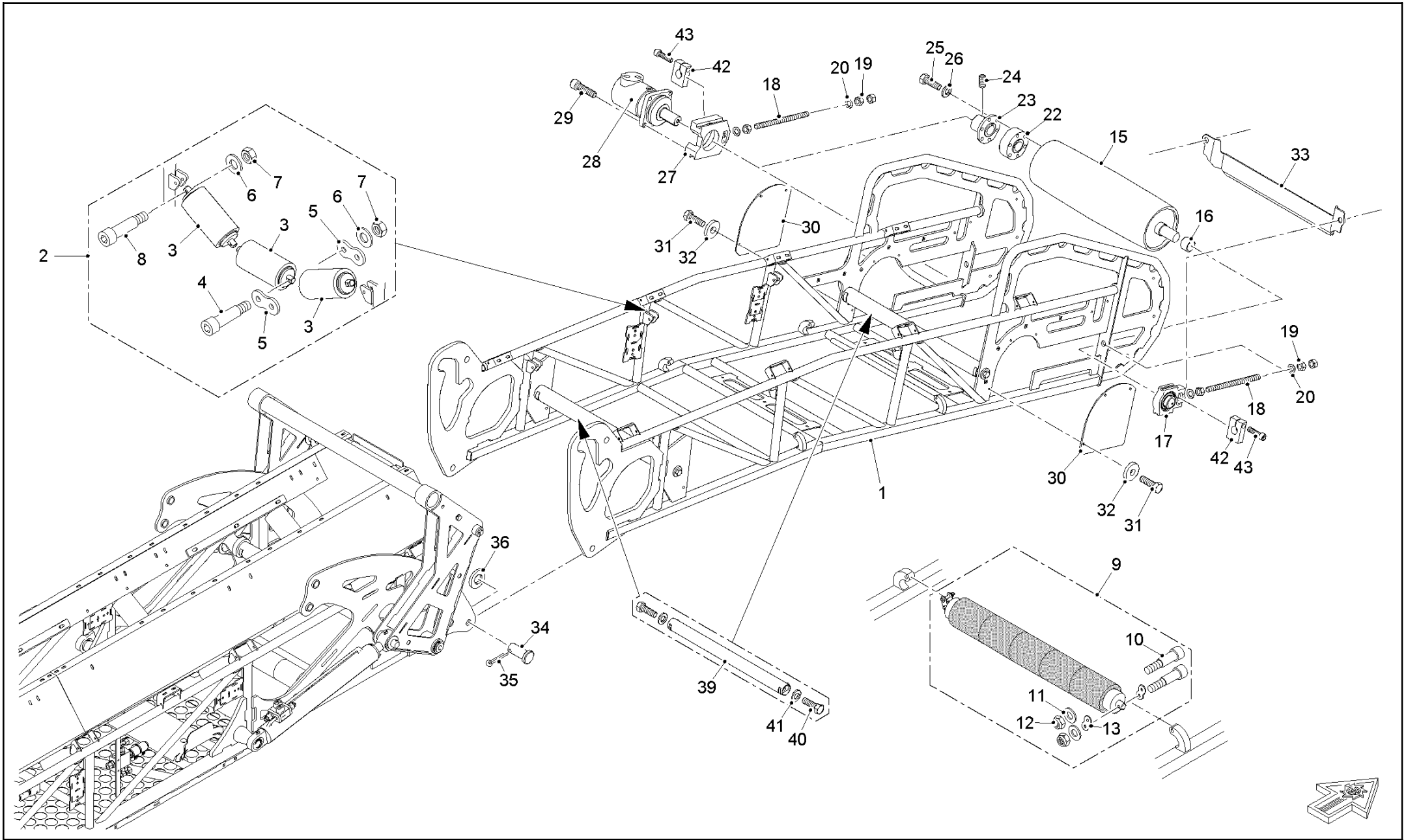
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 70 | 61960 | 1-9999 | 4 | PC | GELENKLAGER | ROD END BALL JOINT | COJINETE ARTICULADO | ARTICULATION À ROTULE |
| 71 | 133385 | 1-9999 | 4 | PC | VENTILPATRONE | VALVE CARTRIDGE | CARTUCHO DE VÁLVULA | CARTOUCHE SOUPAPE |
| 72 | 9065 | 1-9999 | 4 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 73 | 2111857 | 1-9999 | 2 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 74 | 123263 | - | 1 | PC | STREBE | BRACE | RIOSTRA | ENTRETOISE |
| 74 | 2449404 | 1-9999 | 1 | PC | STREBE | BRACE | RIOSTRA | ENTRETOISE |
| 75 | 10359 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 76 | 36126 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 80 | 46106 | 1-9999 | 1 | PC | KLAPPTRITT | HINGED STEP | ESTRIBO REBATIBLE | MARCHEPIED RABATTABLE |
| 81 | 4178 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 82 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.50.02 / 00<br>2444008 | *Benennung:* **KNICKBAND, OBEN**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR, TOP**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE, ARRIBA**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE, EN HAUT** | **16/03/2020**<br>**Seite 644** |

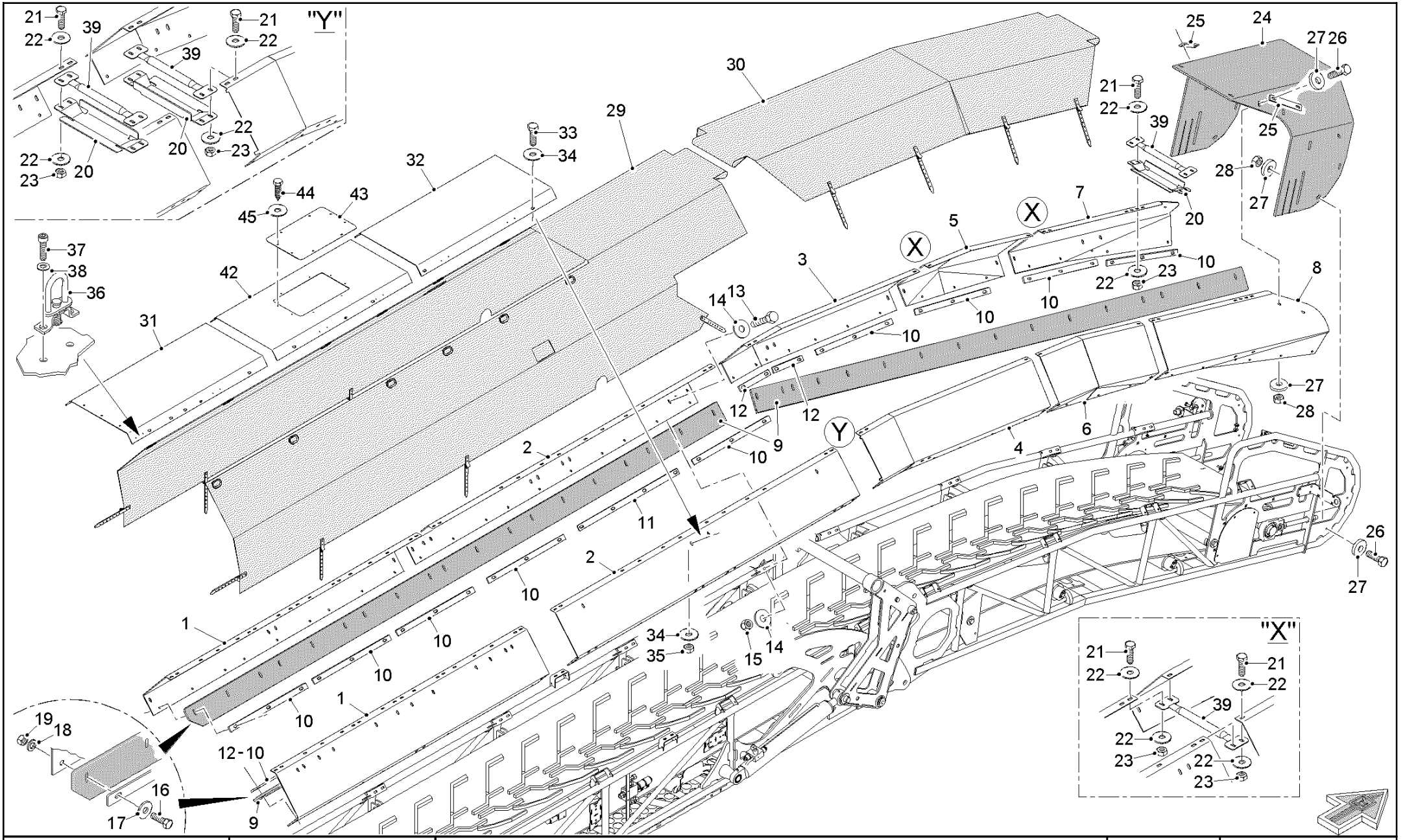
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2337183 | 1-9999 | 1 | PC | BANDRAHMEN | CONVEYOR FRAME | BASTIDOR DE BANDA | CADRE DE BANDE |
| 2 | 90122 | 1-9999 | 3 | PC | GIRLANDE B600 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B600 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B600 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B600 |
| 3 | 173834 | 1-9999 | 9 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 4 | 108283 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 173823 | 1-9999 | 12 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 6 | 5800 | 1-9999 | 18 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 46115 | 1-9999 | 18 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 108284 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 2341068 | 1-9999 | 2 | PC | UNTERBANDROLLE | BELT ROLLER | RODILLO CINTA INFERIOR | ROULEAU DE RENVOI |
| 10 | 108283 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 5800 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 46115 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 13 | 173823 | 1-9999 | 8 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 15 | 90117 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSROLLE B600 | DRIVE PULLEY B600 | RODILLO MOTRIZ B600 | ROULEAU MOTEUR B600 |
| 16 | 2054690 | 1-9999 | 1 | PC | DISTANZROHR | DISTANCE TUBE | TUBO DE DISTANCIA | TUBE D'ÉCARTEMENT |
| 17 | 5691 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNPLATTENLAGER | TENSIONER BEARING | COJINETES PLACAS SUJECIÓN | PALIER DE SERRAGE COMPLET |
| 18 | 51277 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTANGE | THREADED ROD | VARILLA ROSCADA | TIGE FILETÉE |
| 19 | 36105 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 5158 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 90062 | 1-9999 | 1 | PC | ZWISCHENFLANSCH | INTERMEDIATE FLANGE | BRIDA INTERMEDIA | BRIDE INTERMEDIAIRE |
| 23 | 53755 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSFLANSCH | DRIVE FLANGE | BRIDA DE MANDO | BRIDE D'ENTRAINEMENT |
| 24 | 10367 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 25 | 4272 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5195 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 53754 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNGSSTÜCK | GUIDE ELEMENT | PIEZA DE GUÍA | PIECE DE GUIDAGE |
| 28 | 63313 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 29 | 4469 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 2375258 | 1-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 31 | 4218 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 51958 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 2263379 | 1-9999 | 1 | PC | BÜGEL | BRACKET | ESTRIBO | BRIDE DE FIXATION |
| 34 | 166080 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 35 | 9854 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.50.02 / 00<br>2444008 | *Benennung:* **KNICKBAND, OBEN**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR, TOP**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE, ARRIBA**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE, EN HAUT** | **16/03/2020**<br>**Seite 646** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 36 | 4822 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 123263 | 1-9999 | 2 | PC | STREBE | BRACE | RIOSTRA | ENTRETOISE |
| 40 | 10359 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 36126 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 2488247 | 1-9999 | 2 | PC | KLEMMBLECH | CLAMPING SHEET | CHAPA DE APRIETE | PLAQUE DE BLOCAGE |
| 43 | 4372 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

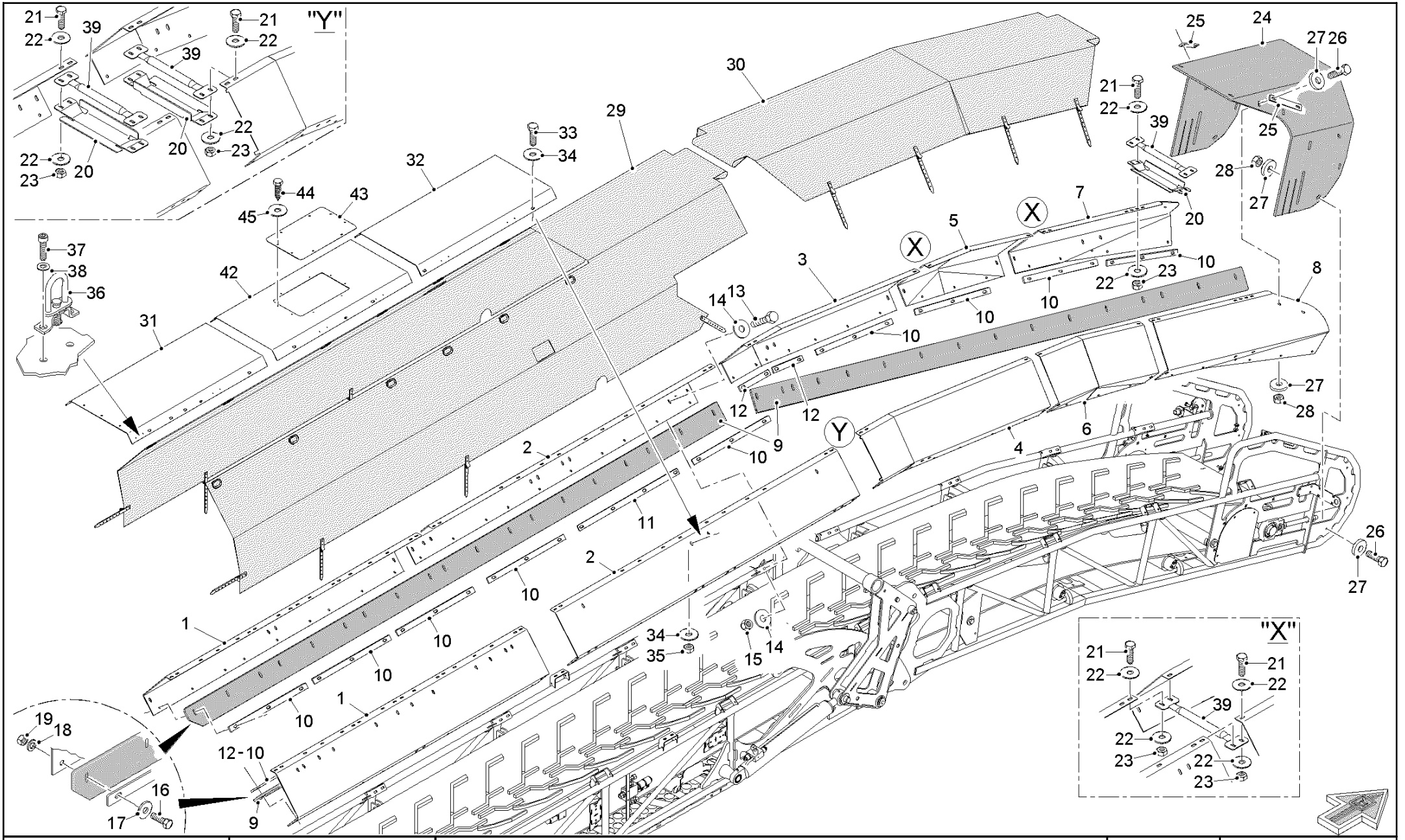



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* | 10.50.03 / 00 2538499 | *Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:* | **KNICKBAND SEITENTEILE** **FOLDING CONVEYOR SIDE PARTS** **CINTA PLEGABLE PIEZAS LATERAL** **BANDE REPLIABLE PARTIES LATÉRALE** |



WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 90126 | 1-80 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 2 | 2418315 | 1-80 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 3 | 2416973 | 1-80 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 4 | 2416974 | 1-80 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 5 | 90146 | 1-80 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 6 | 90151 | 1-80 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 7 | 133552 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 8 | 133550 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 9 | 2419317 | 1-80 | 1 | PC | ABSTREIFGUMMI | WIPER RUBBER | DEFLECTOR | DEFLECTEUR |
| 10 | 37573 | 1-80 | 18 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 11 | 2173521 | 1-80 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 12 | 41098 | 1-80 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 13 | 4180 | 1-80 | 30 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5211 | 1-80 | 60 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 12247 | 1-80 | 30 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 4181 | 1-80 | 70 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5211 | 1-80 | 70 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5206 | 1-80 | 70 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 12247 | 1-80 | 70 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 157506 | 1-80 | 3 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 21 | 4180 | 1-80 | 20 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5211 | 1-80 | 40 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 12247 | 1-80 | 20 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 2395530 | 1-80 | 1 | PC | SPRITZSCHUTZ | PROTECTOR COVER | PANTALLA PROTECTORA | PROTECTION |
| 25 | 41098 | 1-80 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 26 | 4182 | 1-80 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 51957 | 1-80 | 20 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 5209 | 1-80 | 10 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 29 | 2418497 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKPLANE | TARPAULIN | CUBIERTAS DE LONA | BACHE DE RECOUVREMENT |
| 30 | 2417860 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKPLANE | TARPAULIN | CUBIERTAS DE LONA | BACHE DE RECOUVREMENT |
| 31 | 2378591 | 1-80 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 32 | 2403382 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 33 | 4180 | 1-80 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

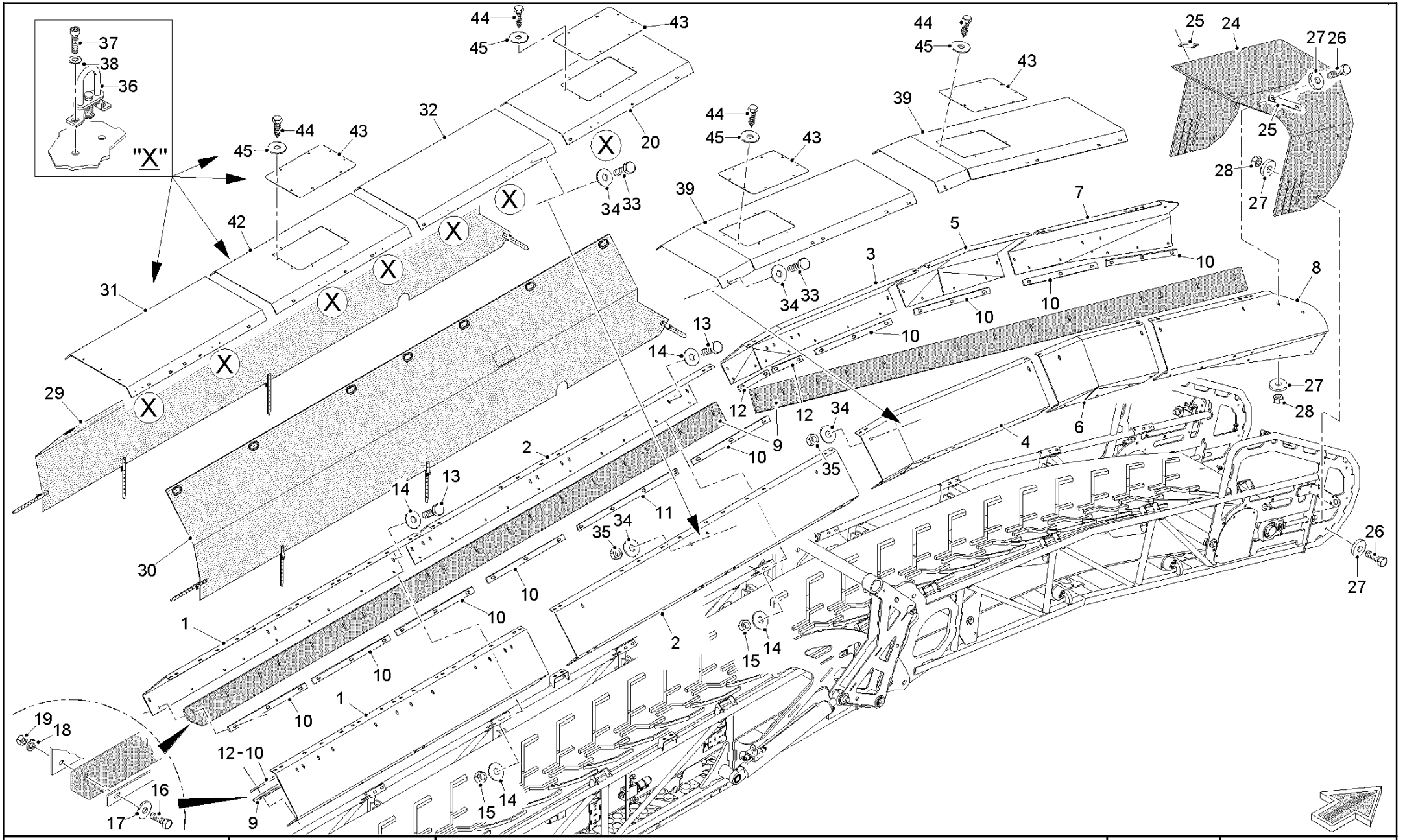



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* | 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* | 10.50.03 / 00 2538499 | *Benennung:* *Designation:* *Denominación:* *Dénomination:* | **KNICKBAND SEITENTEILE** **FOLDING CONVEYOR SIDE PARTS** **CINTA PLEGABLE PIEZAS LATERAL** **BANDE REPLIABLE PARTIES LATÉRALE** |



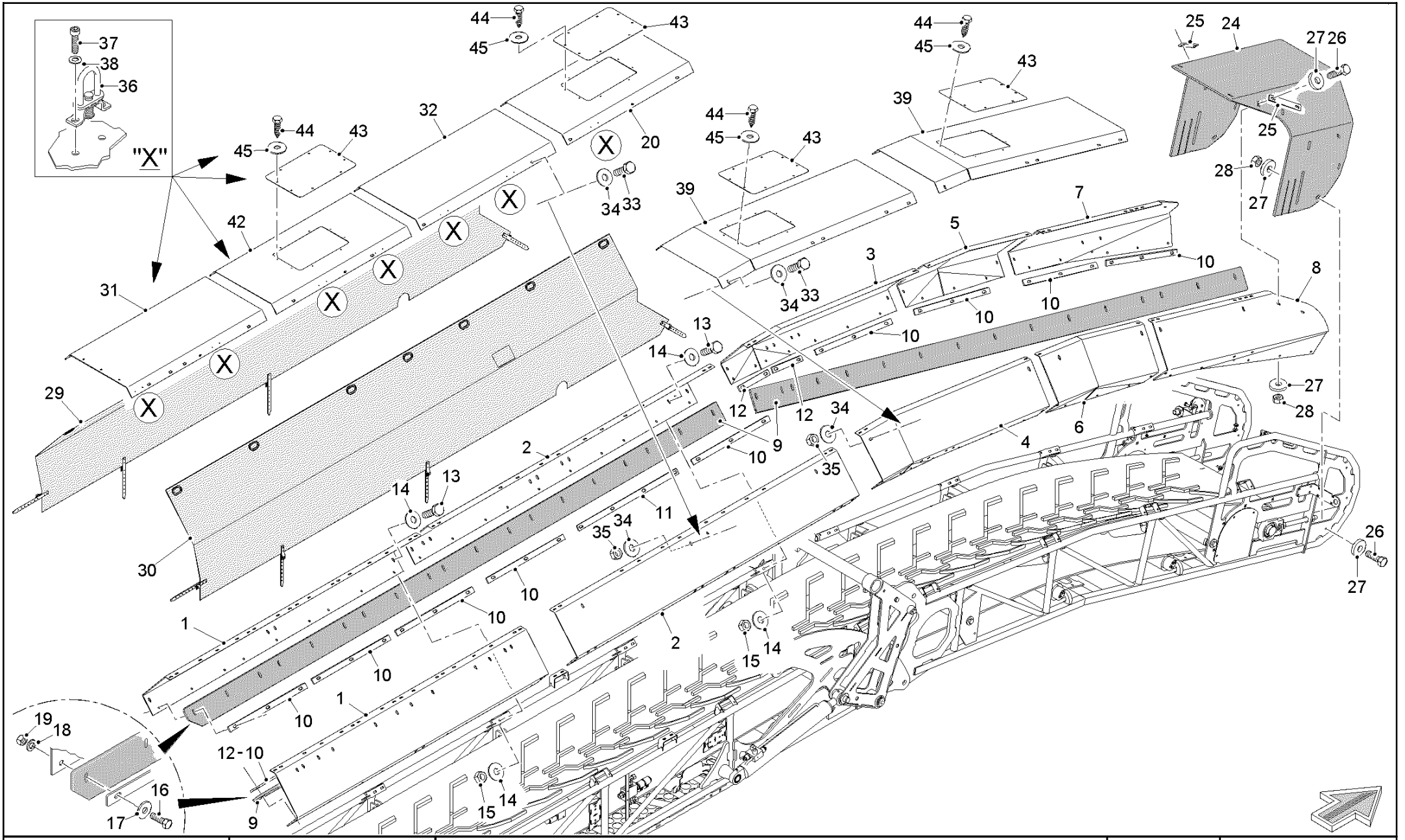
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 5211 | 1-80 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 12247 | 1-80 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 36 | 85118 | 1-80 | 12 | PC | DREHVERSCHLUSS | ROTARY LOCK | CIERRE GIRATORIO | VERROUILLAGE ROTATIF |
| 37 | 2339622 | 1-80 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 31632 | 1-80 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 90171 | 1-80 | 5 | PC | QUERSTREBE | CROSS-MEMBER | TIRANTE | RENFORCEMENT DIAGONAL |
| 42 | 2449477 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 43 | 2449664 | 1-80 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 44 | 12410 | 1-80 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 45 | 5799 | 1-80 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



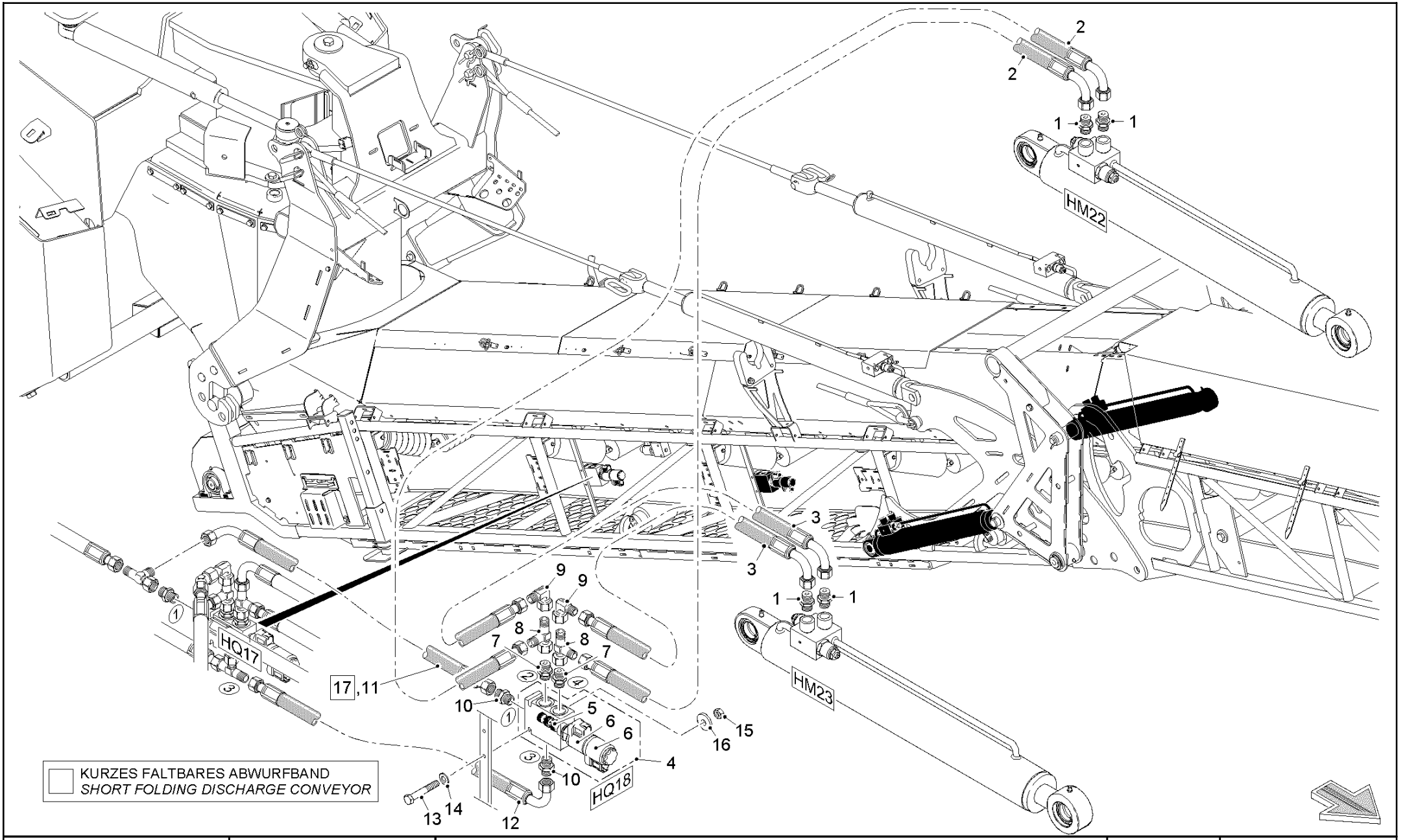

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 10.50.03 / 01 2577170 | *Benennung:* **KNICKBAND SEITENTEILE** *Designation:* **FOLDING CONVEYOR SIDE PARTS** *Denominación:* **CINTA PLEGABLE PIEZAS LATERAL** *Dénomination:* **BANDE REPLIABLE PARTIES LATÉRALE** | **16/03/2020** **Seite 652** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 90126 | 81-9999 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 2 | 2418315 | 81-9999 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 3 | 2416973 | 81-9999 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 4 | 2416974 | 81-9999 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 5 | 90146 | 81-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 6 | 90151 | 81-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 7 | 133552 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 8 | 133550 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 9 | 2419317 | 81-9999 | 1 | PC | ABSTREIFGUMMI | WIPER RUBBER | DEFLECTOR | DEFLECTEUR |
| 10 | 37573 | 81-9999 | 18 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 11 | 2173521 | 81-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 12 | 41098 | 81-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 13 | 4180 | 81-9999 | 30 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5211 | 81-9999 | 60 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 12247 | 81-9999 | 30 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 4181 | 81-9999 | 70 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5211 | 81-9999 | 70 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5206 | 81-9999 | 70 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 12247 | 81-9999 | 70 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 2565191 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 24 | 2395530 | 81-9999 | 1 | PC | SPRITZSCHUTZ | PROTECTOR COVER | PANTALLA PROTECTORA | PROTECTION |
| 25 | 41098 | 81-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 26 | 4182 | 81-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 51957 | 81-9999 | 20 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 5209 | 81-9999 | 10 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 29 | 2564927 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKPLANE | TARPAULIN | CUBIERTAS DE LONA | BACHE DE RECOUVREMENT |
| 30 | 2564932 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKPLANE | TARPAULIN | CUBIERTAS DE LONA | BACHE DE RECOUVREMENT |
| 31 | 2378591 | 81-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 32 | 2403382 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 33 | 4180 | 81-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 5211 | 81-9999 | 32 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 12247 | 81-9999 | 16 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 36 | 85118 | 81-9999 | 14 | PC | DREHVERSCHLUSS | ROTARY LOCK | CIERRE GIRATORIO | VERROUILLAGE ROTATIF |



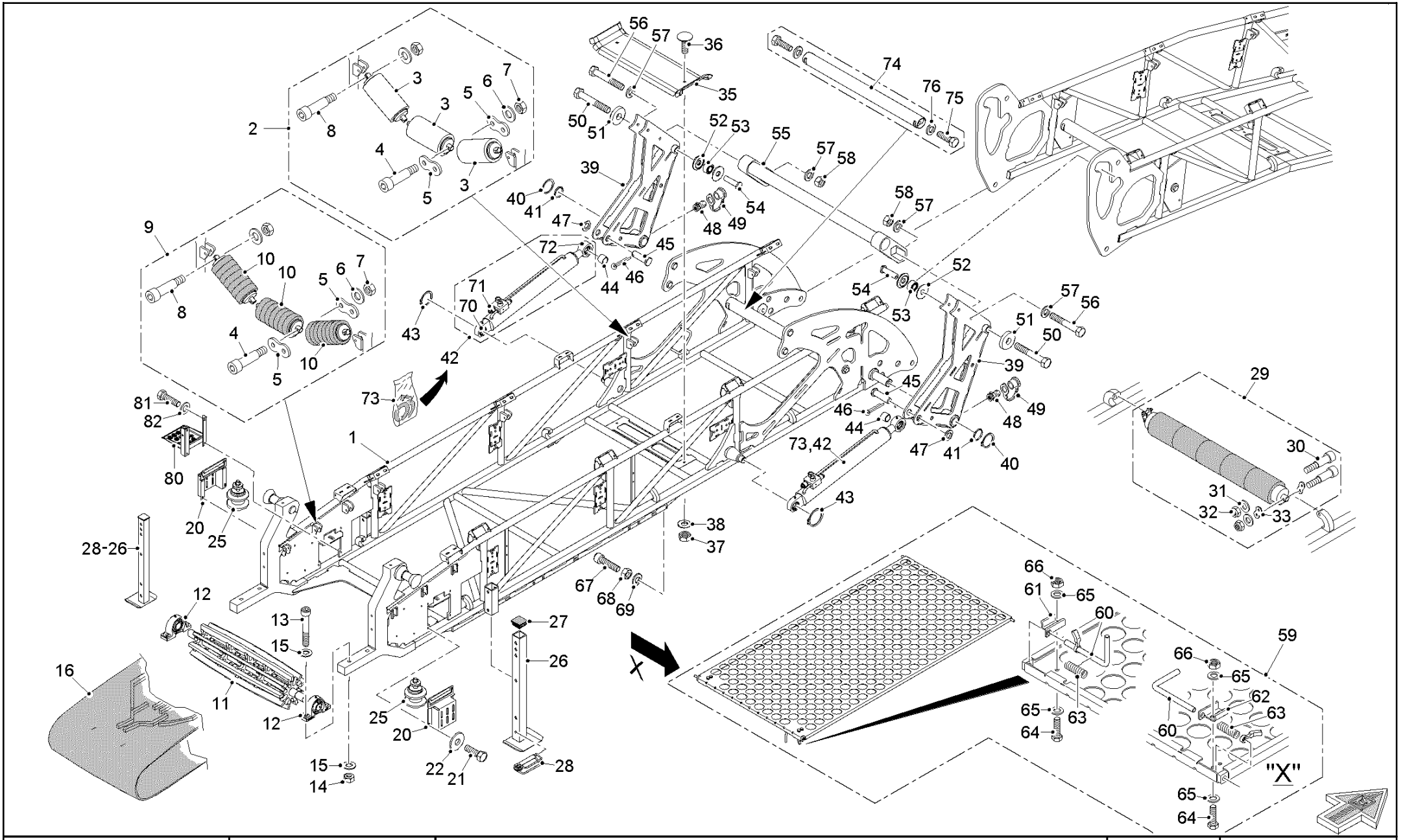

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* *Series:* *Código der serie:* *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* *Assembly:* *Grupo:* *Groupe:* 10.50.03 / 01 2577170 | *Benennung:* **KNICKBAND SEITENTEILE** *Designation:* **FOLDING CONVEYOR SIDE PARTS** *Denominación:* **CINTA PLEGABLE PIEZAS LATERAL** *Dénomination:* **BANDE REPLIABLE PARTIES LATÉRALE** | **16/03/2020** **Seite 654** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 37 | 2339622 | 81-9999 | 28 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 31632 | 81-9999 | 28 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 2565203 | 81-9999 | 2 | PC | ABDECKHAUBE | COVER HOOD | CUBIERTA | CAPOT DE RECOUVREMENT |
| 42 | 2449477 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 43 | 2449664 | 81-9999 | 4 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 44 | 12410 | 81-9999 | 32 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 45 | 5799 | 81-9999 | 32 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



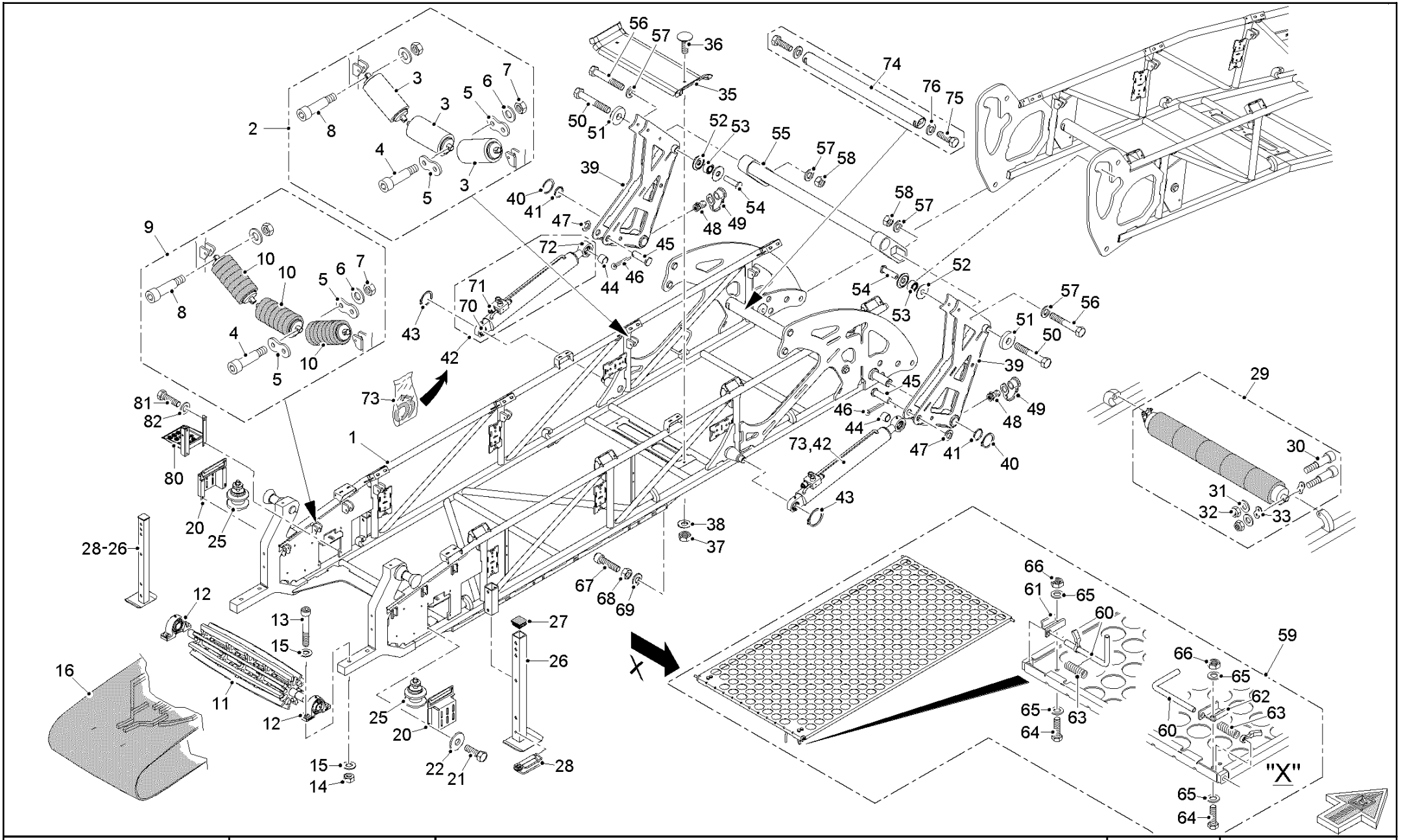

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.50.05 / 00<br>2444010 | *Benennung:* **KNICKBAND KNICKEN**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR FOLDING**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE DOBLAR**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE REPLIER** | **16/03/2020**<br>**Seite 656** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 72623 | 1-9999 | 4 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 2 | 2121486 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 113568 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2354478 | 1-9999 | 1 | PC | WEGEVENTIL | DIRECTIONAL CONTROL VALVE | VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN | VALVE DE DISTRIBUTION |
| 5 | 2099890 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 6 | 2118668 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 7 | 81498 | 1-9999 | 2 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 8 | 2887 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 9 | 2888 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 10 | 1499 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 11 | 159963 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 4043 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 13 | 5948 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 46115 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 68267 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 17 | 2391083 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |



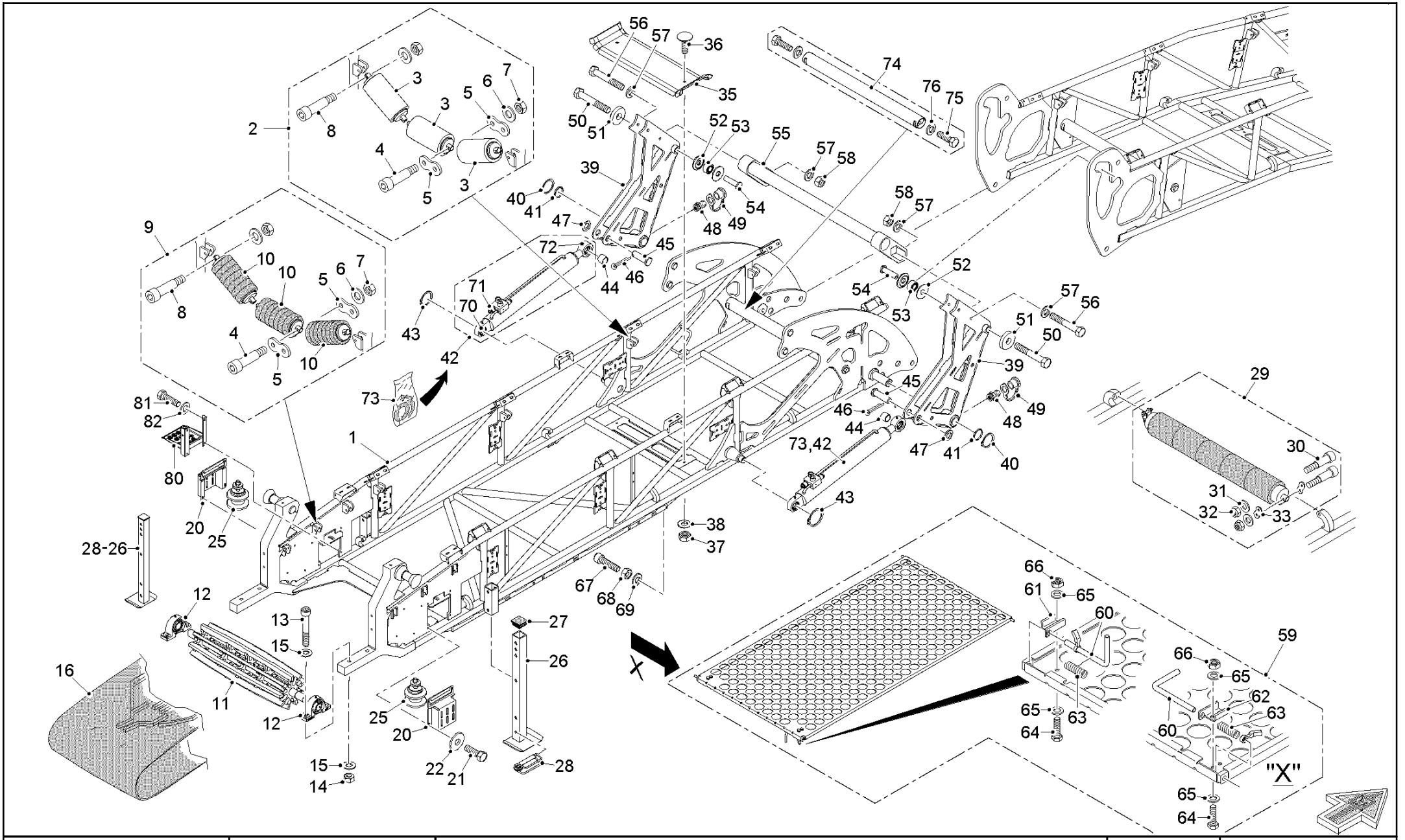

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.51.01 / 00<br>2444012 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ, UNTEN**<br>*Designation:* **SHORT FOLDING CONVEYOR, BOTTOM**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE, ABAJO**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT, EN BAS** | **16/03/2020**<br>**Seite 658** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2375219 | 1-9999 | 1 | PC | BANDRAHMEN | CONVEYOR FRAME | BASTIDOR DE BANDA | CADRE DE BANDE |
| 2 | 90122 | 1-9999 | 3 | PC | GIRLANDE B600 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B600 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B600 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B600 |
| 3 | 173834 | 1-9999 | 9 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 4 | 108283 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 173823 | 1-9999 | 24 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 6 | 5800 | 1-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 46115 | 1-9999 | 24 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 108284 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 90120 | 1-9999 | 4 | PC | GIRLANDE B600 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B600 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B600 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B600 |
| 10 | 173821 | 1-9999 | 12 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 11 | 90059 | 1-9999 | 1 | PC | UMLENKROLLE B600 | RETURN PULLEY B600 | POLEA DE INVERSIÓN B600 | POULIE DE RENVOI B600 |
| 12 | 38571 | 1-9999 | 2 | PC | STEHLAGER | PEDESTAL BEARING | COJINETE VERTICAL | CHAISE PALIER |
| 13 | 4581 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5151 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 15 | 5131 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2068042 | 1-9999 | 1 | PC | FÖRDERGURT | CONVEYOR STRAP | CINTA DE TRANSPORTE | BANDE DU CONVOYEUR |
| 20 | 69665 | 1-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 21 | 4178 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5211 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 54954 | 1-9999 | 2 | PC | FÜHRUNGSROLLE | GUIDE ROLLER | RODILLO DE GUÍA | ROULETTE DE GUIDAGE |
| 26 | 2335836 | 1-9999 | 2 | PC | STÜTZE | SUPPORT | SOPORTE | SUPPORT |
| 27 | 42314 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZSTOPFEN | PROTECTIVE PLUG | TAPON | BOUCHON |
| 28 | 2335854 | 1-9999 | 2 | PC | STECKER | PLUG | CLAVIJA | FICHE |
| 29 | 2341068 | 1-9999 | 3 | PC | UNTERBANDROLLE | BELT ROLLER | RODILLO CINTA INFERIOR | ROULEAU DE RENVOI |
| 30 | 108283 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 5800 | 1-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 46115 | 1-9999 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 33 | 175823 | 1-9999 | 12 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 34 | 2149778 | 1-9999 | 15 | PC | STÜTZRING | SUPPORTING RING | ANILLO DE APOYO | BAGUE D'APPUI |
| 35 | 2373982 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHABDECKUNG | HOSE COVER | CUBIERTA DE MANGUERA | COUVERCLE DE TUYAU FLEXIBLE |
| 36 | 2297118 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.51.01 / 00<br>2444012 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ, UNTEN**<br>*Designation:* **SHORT FOLDING CONVEYOR, BOTTOM**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE, ABAJO**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT, EN BAS** | **16/03/2020**<br>**Seite 660** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 38 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 2350810 | 1-9999 | 2 | PC | HEBELARM | LEVER ARM | BRAZO PALANCA | BRAS DE LEVIER |
| 39 | 2416465 | 1-9999 | 2 | PC | HEBELARM | LEVER ARM | BRAZO PALANCA | BRAS DE LEVIER |
| 40 | 8319 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 41 | 187348 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 2350524 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 43 | 10331 | 1-9999 | 2 | PC | SICHERUNGSRING | CIRCLIP | ANILLO FIJADOR | BAGUE D'ARRÊT |
| 44 | 2426614 | 1-9999 | 2 | PC | DISTANZROHR | DISTANCE TUBE | TUBO DE DISTANCIA | TUBE D'ÉCARTEMENT |
| 45 | 16736 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 46 | 9853 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 47 | 4826 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 48 | 8651 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 49 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 50 | 4275 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 51 | 39994 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 52 | 2311876 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 53 | 2100290 | 1-9999 | 2 | PC | STÜTZROLLE | SUPPORTING ROLLER | RODILLO DE APOYO | ROULEAU D'APPUI |
| 54 | 2312455 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 55 | 2350796 | 1-9999 | 1 | PC | TRAVERSE | TRAVERSE | TRAVIESA | TRAVERSE |
| 55 | 2416468 | 1-9999 | 2 | PC | TRAVERSE | TRAVERSE | TRAVIESA | TRAVERSE |
| 56 | 4277 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 57 | 5195 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 58 | 5192 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 59 | 2341953 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZGITTER | PROTECTIVE GRID | REJILLA | GRILLE |
| 60 | 2287285 | 1-9999 | 2 | PC | HEBEL | LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 61 | 2287292 | 1-9999 | 1 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 62 | 2287289 | 1-9999 | 1 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 63 | 9411 | 1-9999 | 2 | PC | DRUCKFEDER | COMPRESSION SPRING | MUELLE DE PRESIÓN | RESSORT DE PRESSION |
| 64 | 4179 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 65 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 66 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 67 | 6075 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 68 | 5810 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |

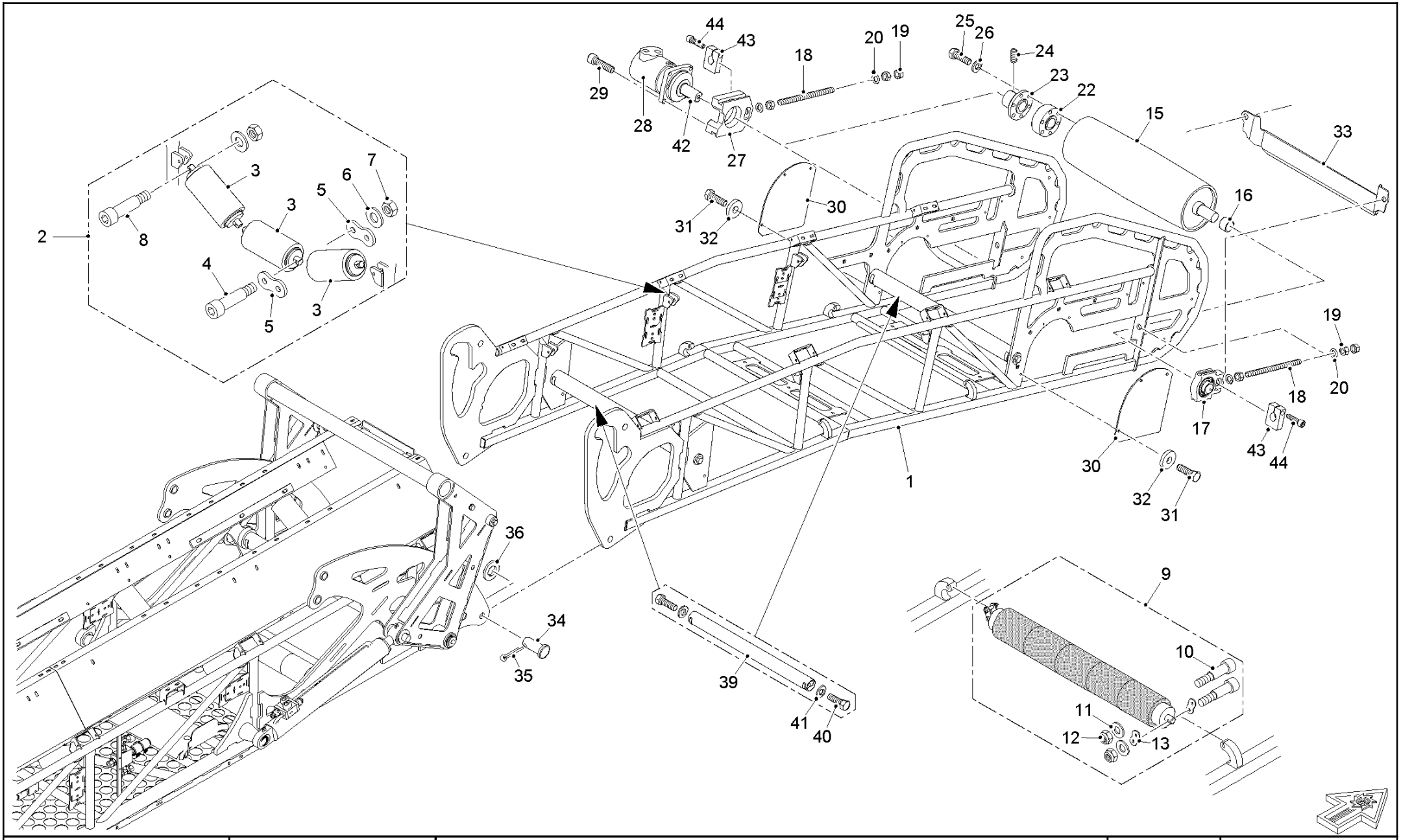



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.51.01 / 00<br>2444012 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ, UNTEN**<br>*Designation:* **SHORT FOLDING CONVEYOR, BOTTOM**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE, ABAJO**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT, EN BAS** | **16/03/2020**<br>**Seite 662** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 69 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 70 | 61960 | 1-9999 | 4 | PC | GELENKLAGER | ROD END BALL JOINT | COJINETE ARTICULADO | ARTICULATION À ROTULE |
| 71 | 133385 | 1-9999 | 4 | PC | VENTILPATRONE | VALVE CARTRIDGE | CARTUCHO DE VÁLVULA | CARTOUCHE SOUPAPE |
| 72 | 9065 | 1-9999 | 4 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 73 | 2111857 | 1-9999 | 2 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 74 | 123263 | 1-9999 | 1 | PC | STREBE | BRACE | RIOSTRA | ENTRETOISE |
| 74 | 2449404 | 1-9999 | 1 | PC | STREBE | BRACE | RIOSTRA | ENTRETOISE |
| 75 | 10359 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 76 | 36126 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 80 | 46106 | 1-9999 | 1 | PC | KLAPPTRITT | HINGED STEP | ESTRIBO REBATIBLE | MARCHEPIED RABATTABLE |
| 81 | 4178 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 82 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



WIRTGEN

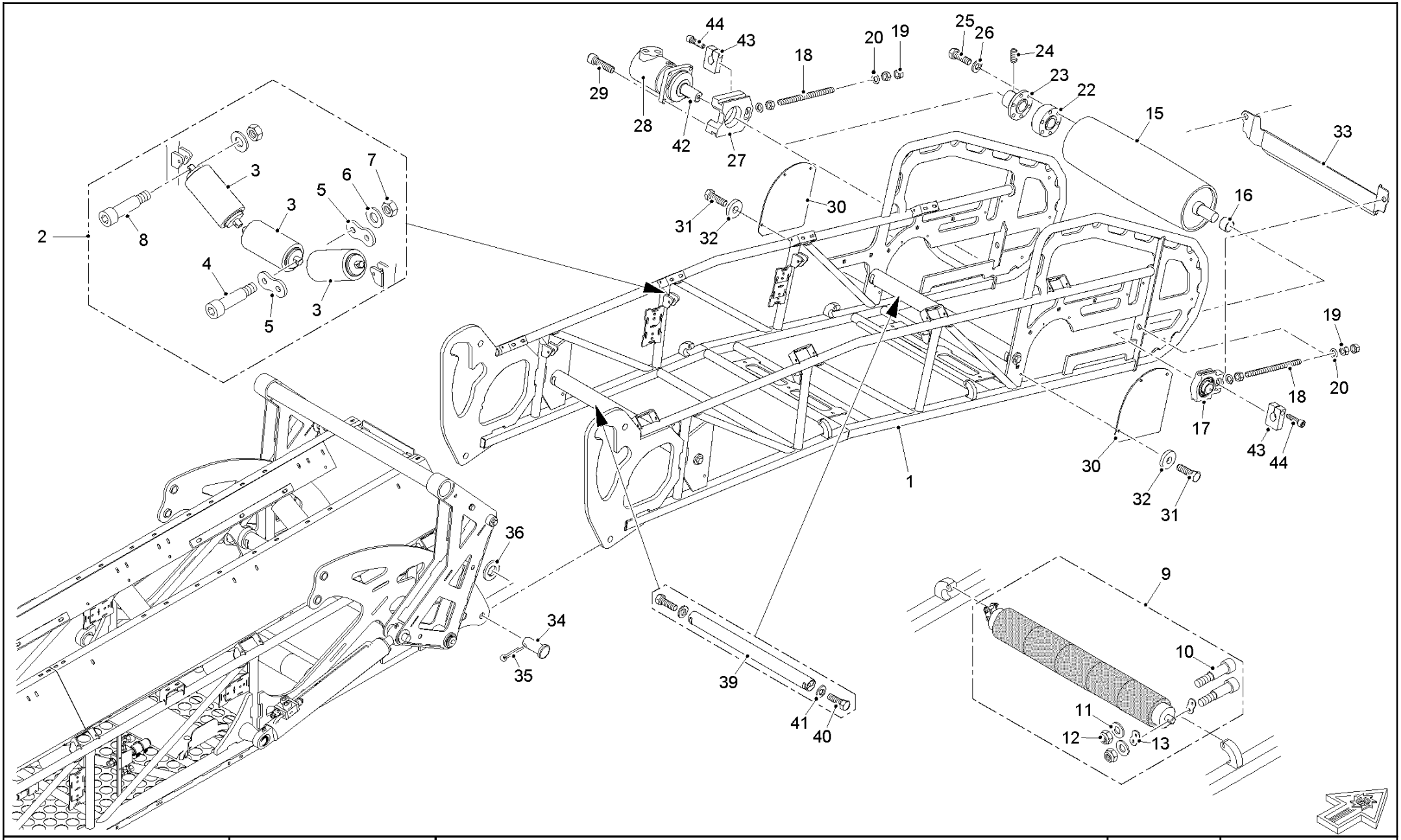



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.51.02 / 00<br>2444013 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ, OBEN**<br>*Designation:* **SHORT FOLDING CONVEYOR, TOP**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE, ARRIBA**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT, EN HAUT** | **16/03/2020**<br>**Seite 664** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2337183 | 1-9999 | 1 | PC | BANDRAHMEN | CONVEYOR FRAME | BASTIDOR DE BANDA | CADRE DE BANDE |
| 2 | 90122 | 1-9999 | 3 | PC | GIRLANDE B600 | SUPPORTING ROLLER CONVEYOR B600 | RODILLO DE SOPORTE CINTA B600 | ROULEAU DE SOUTIEN BANDE B600 |
| 3 | 173834 | 1-9999 | 9 | PC | TRAGROLLE | CARRYING ROLLER | RODILLO | ROULEAU |
| 4 | 108283 | 1-9999 | 18 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 173823 | 1-9999 | 24 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 6 | 5800 | 1-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 46115 | 1-9999 | 24 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 108284 | 1-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 2341068 | 1-9999 | 2 | PC | UNTERBANDROLLE | BELT ROLLER | RODILLO CINTA INFERIOR | ROULEAU DE RENVOI |
| 10 | 108283 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 5800 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 46115 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 13 | 173823 | 1-9999 | 8 | PC | KETTENLASCHE | CHAIN FLAP | MALLA DE CADENA | MAILLON DE CHAINE |
| 15 | 90117 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSROLLE B600 | DRIVE PULLEY B600 | RODILLO MOTRIZ B600 | ROULEAU MOTEUR B600 |
| 16 | 2054690 | 1-9999 | 1 | PC | DISTANZROHR | DISTANCE TUBE | TUBO DE DISTANCIA | TUBE D'ÉCARTEMENT |
| 17 | 5691 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNPLATTENLAGER | TENSIONER BEARING | COJINETES PLACAS SUJECIÓN | PALIER DE SERRAGE COMPLET |
| 18 | 51277 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTANGE | THREADED ROD | VARILLA ROSCADA | TIGE FILETÉE |
| 19 | 36105 | 1-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 5158 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 90062 | 1-9999 | 1 | PC | ZWISCHENFLANSCH | INTERMEDIATE FLANGE | BRIDA INTERMEDIA | BRIDE INTERMEDIAIRE |
| 23 | 53755 | 1-9999 | 1 | PC | ANTRIEBSFLANSCH | DRIVE FLANGE | BRIDA DE MANDO | BRIDE D'ENTRAINEMENT |
| 24 | 10367 | 1-9999 | 2 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 25 | 4272 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5195 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 53754 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNGSSTÜCK | GUIDE ELEMENT | PIEZA DE GUÍA | PIECE DE GUIDAGE |
| 28 | 63313 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 29 | 4469 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 30 | 2375258 | 1-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 31 | 4218 | 1-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 51958 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 2263379 | 1-9999 | 1 | PC | BÜGEL | BRACKET | ESTRIBO | BRIDE DE FIXATION |
| 34 | 166080 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 35 | 9854 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |



WIRTGEN

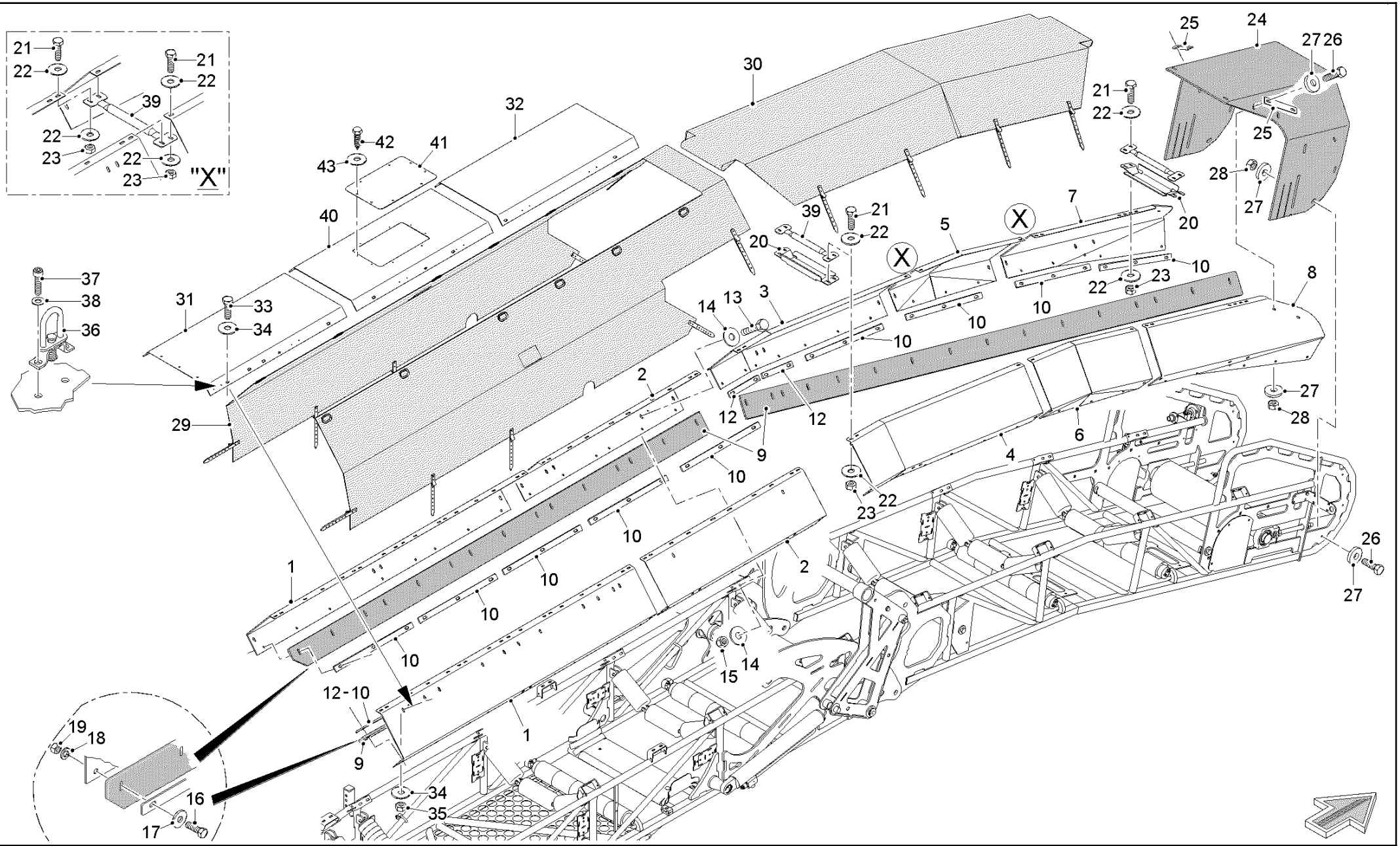



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.51.02 / 00<br>2444013 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ, OBEN**<br>*Designation:* **SHORT FOLDING CONVEYOR, TOP**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE, ARRIBA**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT, EN HAUT** | **16/03/2020**<br>**Seite 666** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 36 | 4822 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 123263 | 1-9999 | 2 | PC | STREBE | BRACE | RIOSTRA | ENTRETOISE |
| 40 | 10359 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 36126 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 18285 | 1-9999 | 1 | PC | PASSFEDER | FEATHER KEY | CHAVETA DE AJUSTE | RESSORT D'AJUSTAGE |
| 43 | 2488247 | 1-9999 | 2 | PC | KLEMMBLECH | CLAMPING SHEET | CHAPA DE APRIETE | PLAQUE DE BLOCAGE |
| 44 | 4372 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

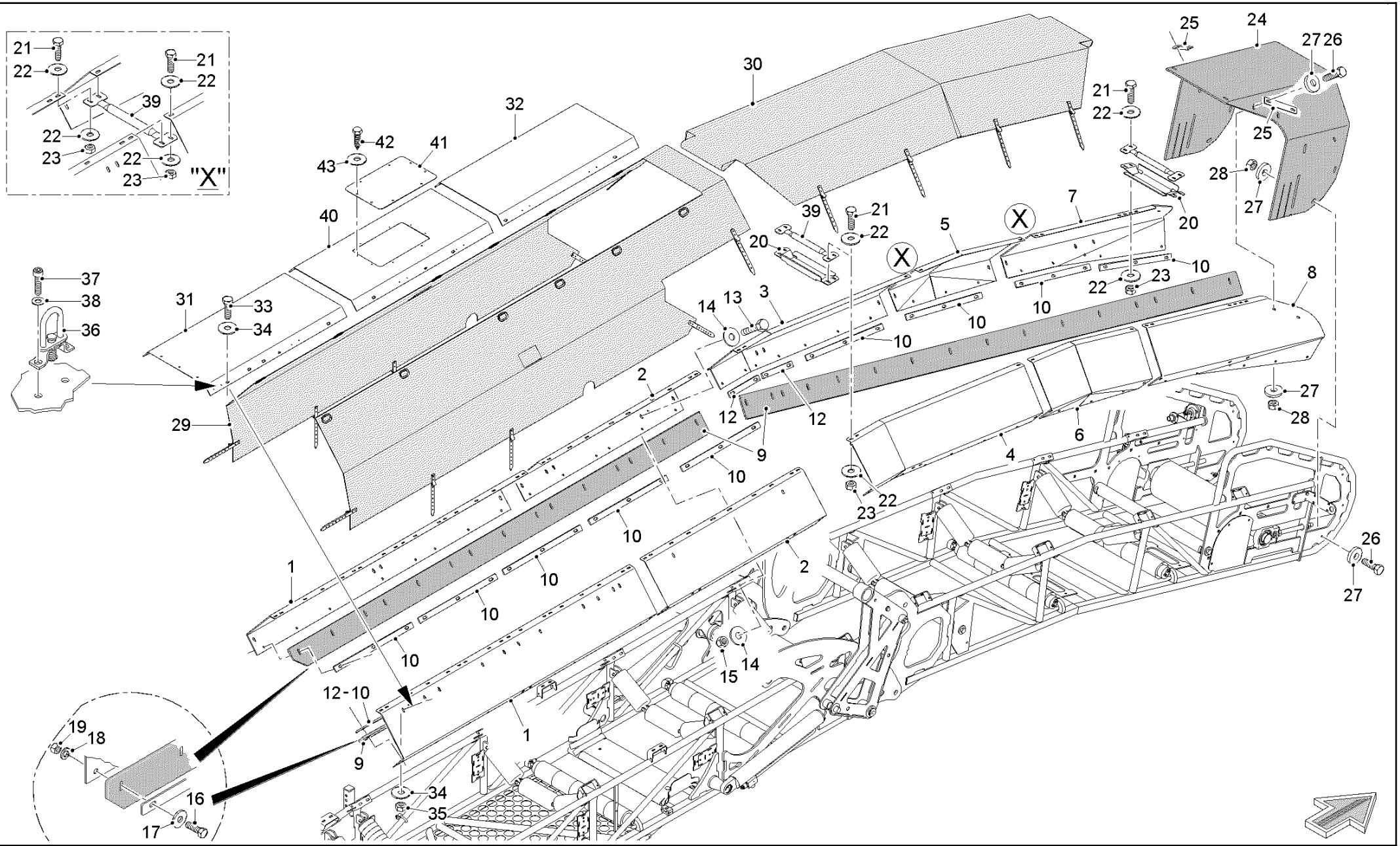


WIRTGEN



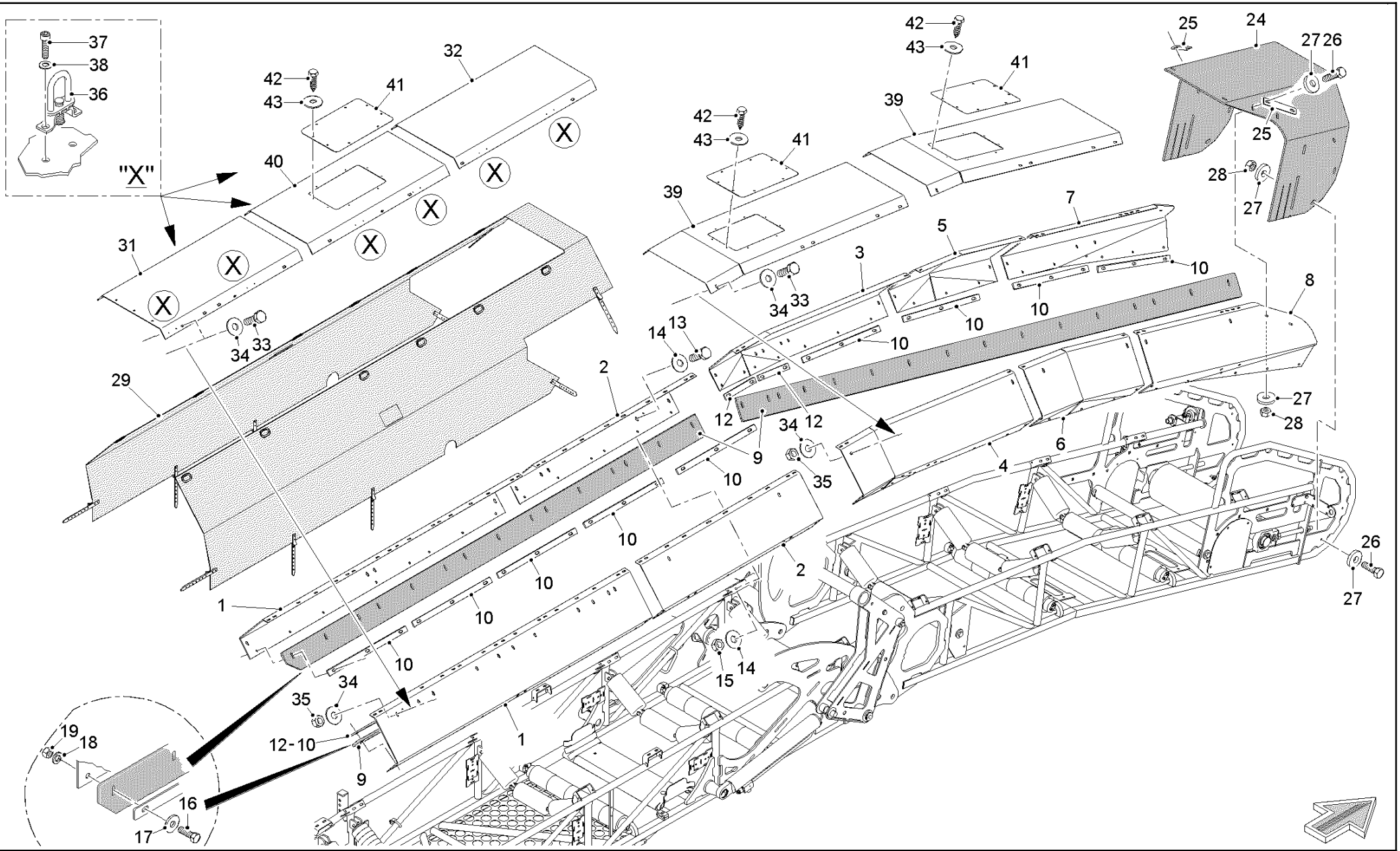

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 10.51.03 / 00 2444015 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ SEITENTEILE**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR SHORT SIDE PARTS**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE PIEZAS LATERAL**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT PARTIES LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 668** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 90126 | 1-80 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 2 | 2416975 | 1-80 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 3 | 2416973 | 1-80 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 4 | 2416974 | 1-80 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 5 | 90146 | 1-80 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 6 | 90151 | 1-80 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 7 | 133552 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 8 | 133550 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 9 | 2417220 | 1-80 | 2 | PC | ABSTREIFGUMMI | WIPER RUBBER | DEFLECTOR | DEFLECTEUR |
| 10 | 37573 | 1-80 | 18 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 12 | 41098 | 1-80 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 13 | 4180 | 1-80 | 30 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5211 | 1-80 | 60 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 12247 | 1-80 | 30 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 4181 | 1-80 | 62 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5211 | 1-80 | 62 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5206 | 1-80 | 62 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 12247 | 1-80 | 62 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 157506 | 1-80 | 2 | PC | SCHUTZBLECH | PROTECTING SHEET | CHAPA DE PROTECCIÓN | TÔLE DE PROTECTION |
| 21 | 4180 | 1-80 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5211 | 1-80 | 32 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 12247 | 1-80 | 16 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 2395530 | 1-80 | 1 | PC | SPRITZSCHUTZ | PROTECTOR COVER | PANTALLA PROTECTORA | PROTECTION |
| 25 | 41098 | 1-80 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 26 | 4182 | 1-80 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 51957 | 1-80 | 20 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 12247 | 1-80 | 10 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 29 | 2417973 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKPLANE | TARPAULIN | CUBIERTAS DE LONA | BACHE DE RECOUVREMENT |
| 30 | 2417860 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKPLANE | TARPAULIN | CUBIERTAS DE LONA | BACHE DE RECOUVREMENT |
| 31 | 2378591 | 1-80 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 32 | 2403382 | 1-80 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 33 | 4180 | 1-80 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 5211 | 1-80 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



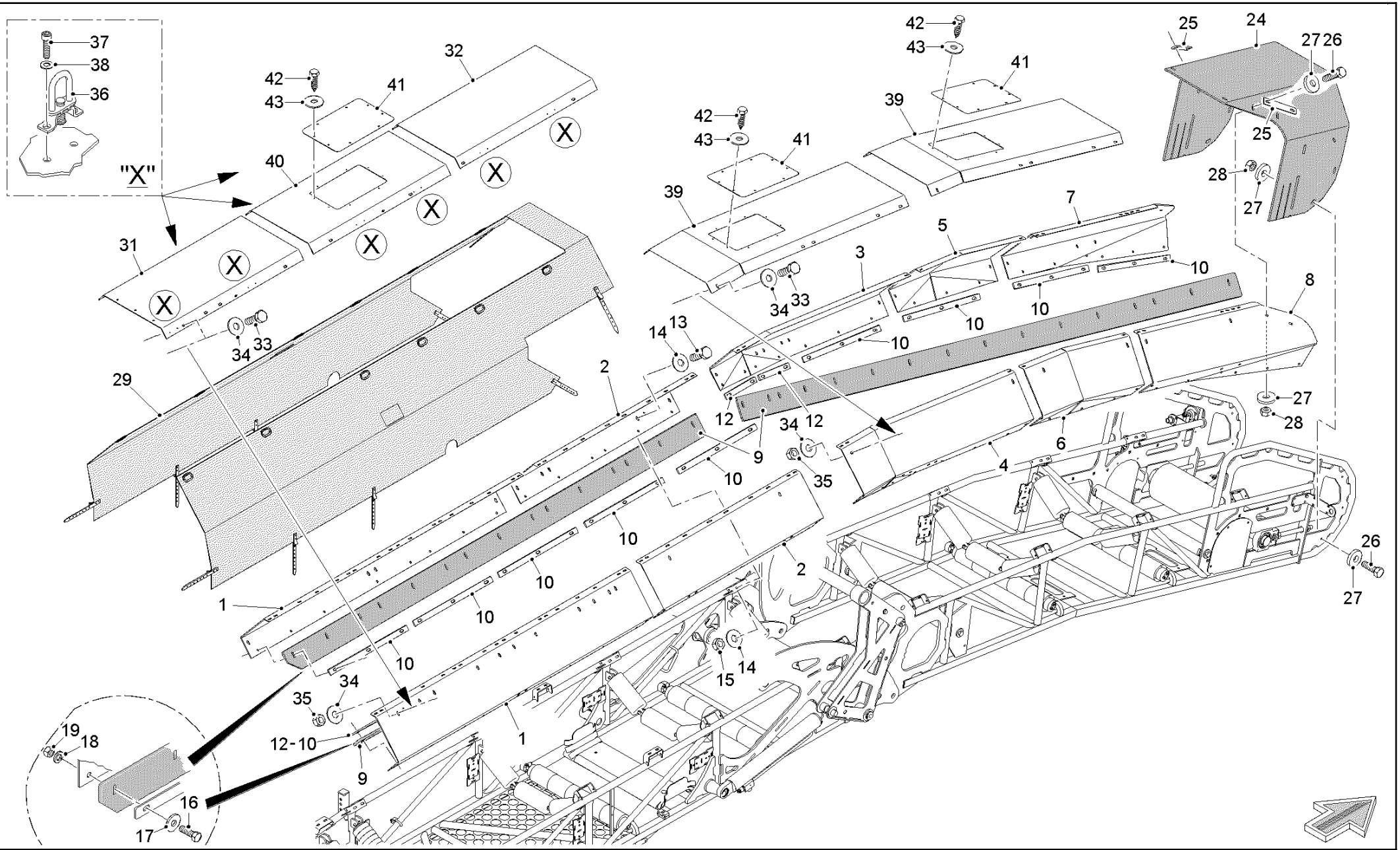

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 10.51.03 / 00 2444015 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ SEITENTEILE**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR SHORT SIDE PARTS**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE PIEZAS LATERAL**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT PARTIES LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 670** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35 | 12247 | 1-80 | 12 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 36 | 85118 | 1-80 | 12 | PC | DREHVERSCHLUSS | ROTARY LOCK | CIERRE GIRATORIO | VERROUILLAGE ROTATIF |
| 37 | 2339622 | 1-80 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 31632 | 1-80 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 90171 | 1-80 | 4 | PC | QUERSTREBE | CROSS-MEMBER | TIRANTE | RENFORCEMENT DIAGONAL |
| 40 | 2449477 | - | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 41 | 2449664 | - | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 42 | 5799 | - | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 43 | 12410 | - | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



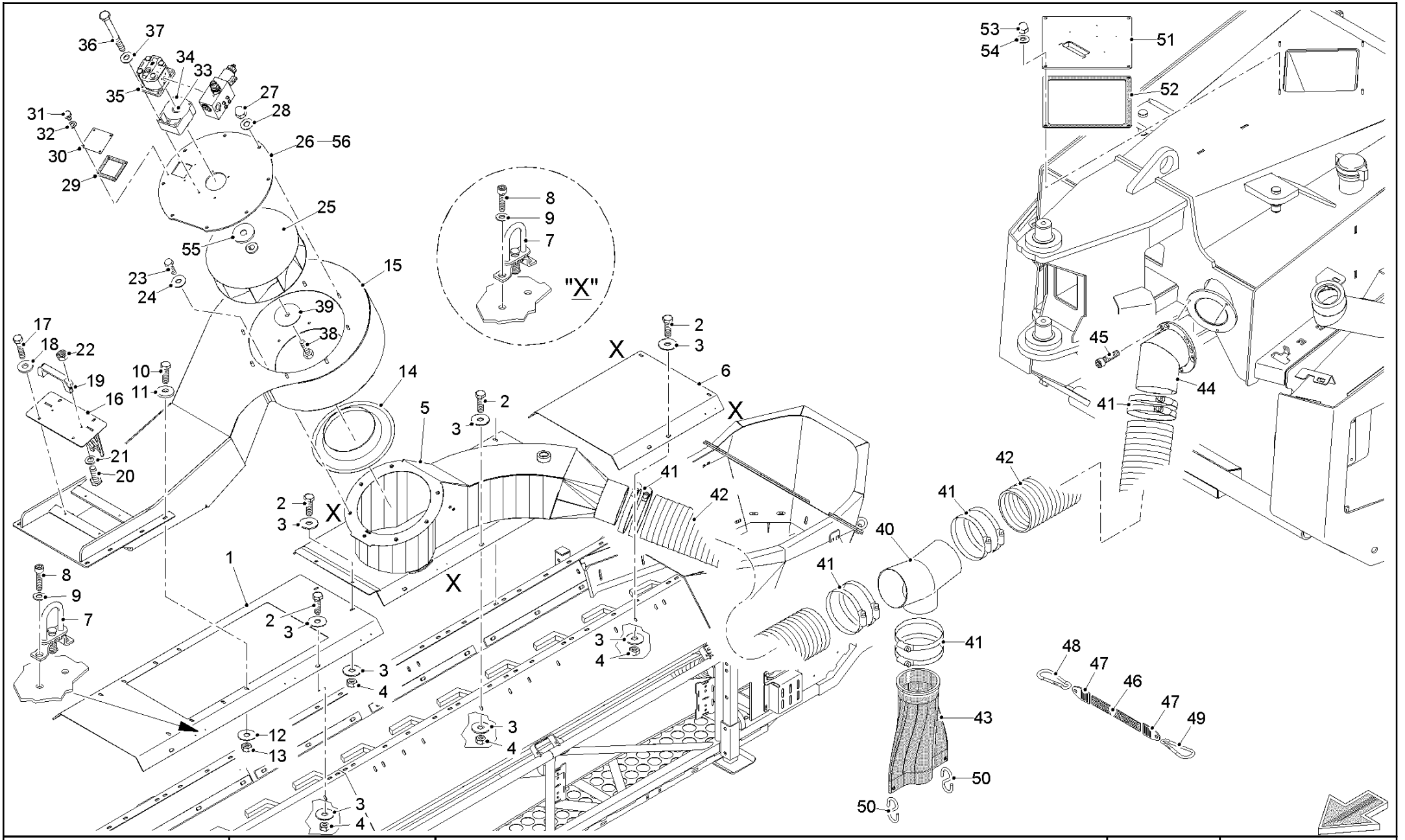

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.51.03 / 01<br>2577171 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ SEITENTEILE**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR SHORT SIDE PARTS**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE PIEZAS LATERAL**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT PARTIES LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 672** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 90126 | 81-9999 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 2 | 2416975 | 81-9999 | 2 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 3 | 2416973 | 81-9999 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 4 | 2416974 | 81-9999 | 1 | PC | BIEGETEIL | BENT PART | PIEZA CURVADA | PIECE COUDEE |
| 5 | 90146 | 81-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 6 | 90151 | 81-9999 | 1 | PC | ABDICHTUNG | SEAL | DISPOSITIVO DE OBTURACIÓN | GARNITURE D'ÉTANCHÉITÉ |
| 7 | 133552 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 8 | 133550 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 9 | 2417220 | 81-9999 | 2 | PC | ABSTREIFGUMMI | WIPER RUBBER | DEFLECTOR | DEFLECTEUR |
| 10 | 37573 | 81-9999 | 18 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 12 | 41098 | 81-9999 | 4 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 13 | 4180 | 81-9999 | 30 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 5211 | 81-9999 | 60 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 12247 | 81-9999 | 30 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 4181 | 81-9999 | 62 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5211 | 81-9999 | 62 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 5206 | 81-9999 | 62 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 12247 | 81-9999 | 62 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 24 | 2395530 | 81-9999 | 1 | PC | SPRITZSCHUTZ | PROTECTOR COVER | PANTALLA PROTECTORA | PROTECTION |
| 25 | 41098 | 81-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 26 | 4182 | 81-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 51957 | 81-9999 | 20 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 5209 | 81-9999 | 10 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 29 | 2417973 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKPLANE | TARPAULIN | CUBIERTAS DE LONA | BACHE DE RECOUVREMENT |
| 31 | 2378591 | 81-9999 | 2 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 32 | 2403382 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 33 | 4180 | 81-9999 | 18 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 34 | 5211 | 81-9999 | 36 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 35 | 12247 | 81-9999 | 18 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 36 | 85118 | 81-9999 | 12 | PC | DREHVERSCHLUSS | ROTARY LOCK | CIERRE GIRATORIO | VERROUILLAGE ROTATIF |
| 37 | 2339622 | 81-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 31632 | 81-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 2565203 | 81-9999 | 2 | PC | ABDECKHAUBE | COVER HOOD | CUBIERTA | CAPOT DE RECOUVREMENT |



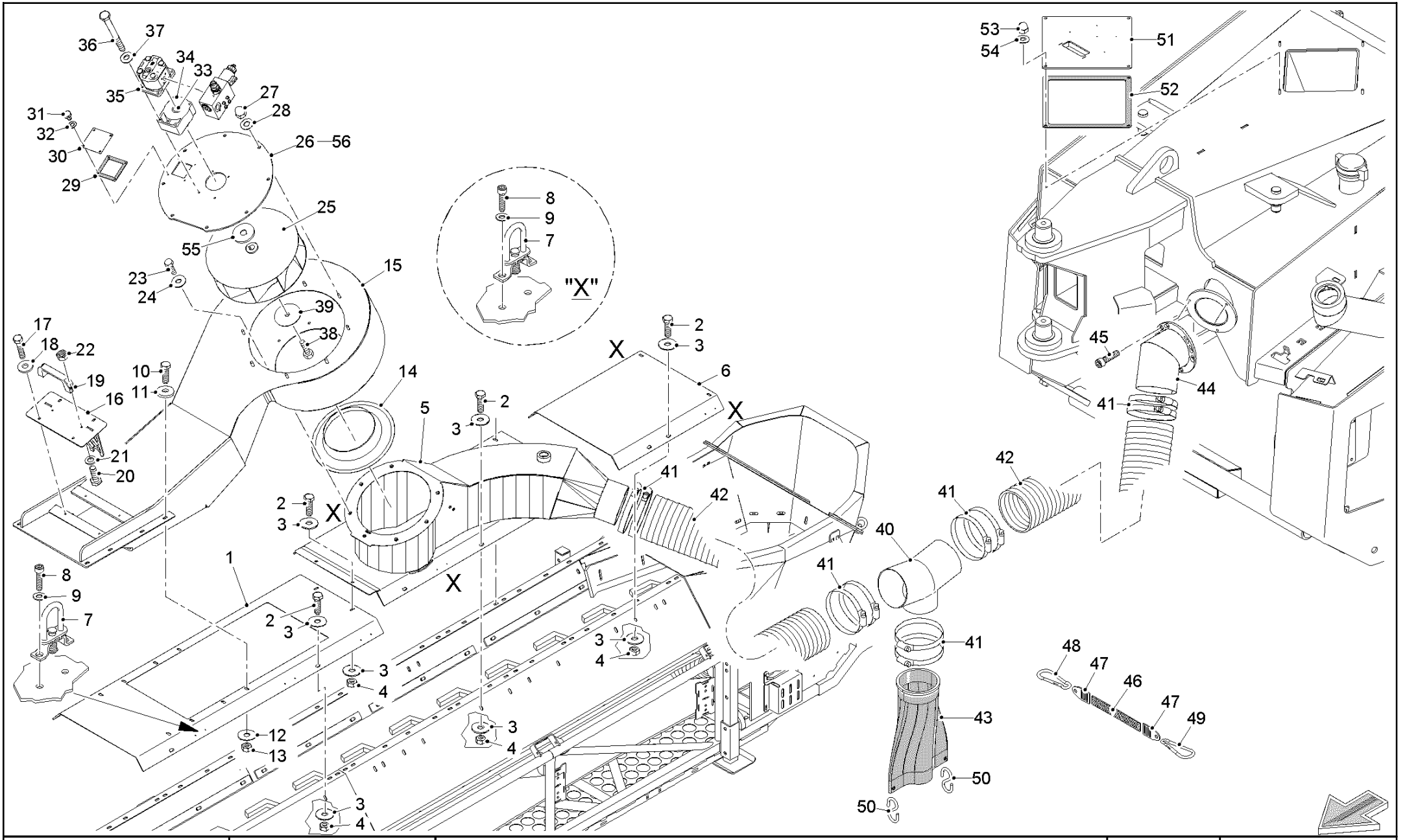

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.51.03 / 01<br>2577171 | *Benennung:* **KNICKBAND KURZ SEITENTEILE**<br>*Designation:* **FOLDING CONVEYOR SHORT SIDE PARTS**<br>*Denominación:* **CINTA PLEGABLE BREVE PIEZAS LATERAL**<br>*Dénomination:* **BANDE REPLIABLE COURT PARTIES LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 674** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 40 | 2449477 | 81-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 41 | 2449664 | 81-9999 | 3 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 42 | 5799 | 81-9999 | 24 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 43 | 12410 | 81-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



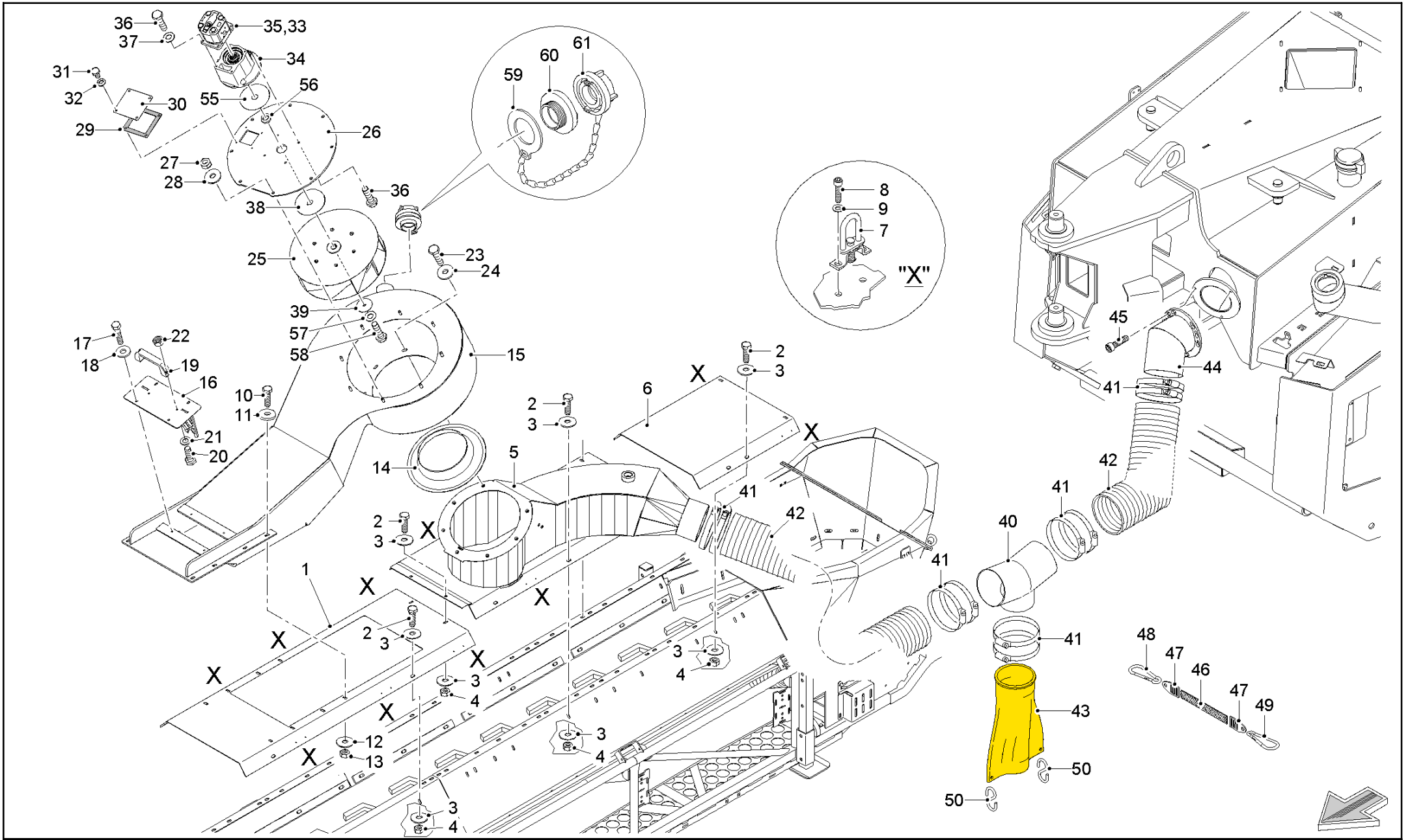

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 10.52.02 / 00 2444016 | *Benennung:* **VCS ABWURFBAND**<br>*Designation:* **VCS DISCHARGE CONVEYOR**<br>*Denominación:* **VCS CINTA DE DESCARGA**<br>*Dénomination:* **VCS BANDE DE CHARGEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 676** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2378588 | 1-100 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 2 | 4180 | 1-100 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5211 | 1-100 | 32 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 12247 | 1-100 | 16 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 2378440 | 1-100 | 1 | PC | SAUGANSCHLUSS | SUCTION PORT | RACOR DE ASPIRACIÓN | RACCORD D'ASPIRATION |
| 6 | 2378590 | 1-100 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 7 | 85118 | 1-100 | 6 | PC | DREHVERSCHLUSS | ROTARY LOCK | CIERRE GIRATORIO | VERROUILLAGE ROTATIF |
| 8 | 2339622 | 1-100 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 31632 | 1-100 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 4180 | 1-100 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 51957 | 1-100 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 5211 | 1-100 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 12247 | 1-100 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 14 | 190628 | 1-100 | 1 | PC | DÜSE | NOZZLE | TOBERA | GICLEUR |
| 15 | 2261984 | 1-100 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 16 | 2260767 | 1-100 | 1 | PC | SCHUTZGITTER | PROTECTIVE GRID | REJILLA | GRILLE |
| 17 | 4178 | 1-100 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5211 | 1-100 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 57480 | 1-100 | 1 | PC | KUNSTSTOFFGRIFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLÁSTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 20 | 5941 | 1-100 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5800 | 1-100 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 46115 | 1-100 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 23 | 4180 | 1-100 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 5206 | 1-100 | 7 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 190627 | 1-100 | 1 | PC | VENTILATORRAD | VENTILATOR WHEEL | RUEDA DE VENTILADOR | ROUE DE VENTILATEUR |
| 26 | 2544506 | 1-100 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 27 | 6683 | 1-100 | 8 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 28 | 5206 | 1-100 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 2096815 | 1-100 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 30 | 2090321 | 1-100 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 31 | 5939 | 1-100 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 5800 | 1-100 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 2096299 | 1-100 | 1 | PC | HÜLSE | SLEEVE | CASQUILLO | DOUILLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.52.02 / 00<br>2444016 | *Benennung:* **VCS ABWURFBAND**<br>*Designation:* **VCS DISCHARGE CONVEYOR**<br>*Denominación:* **VCS CINTA DE DESCARGA**<br>*Dénomination:* **VCS BANDE DE CHARGEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 678** |

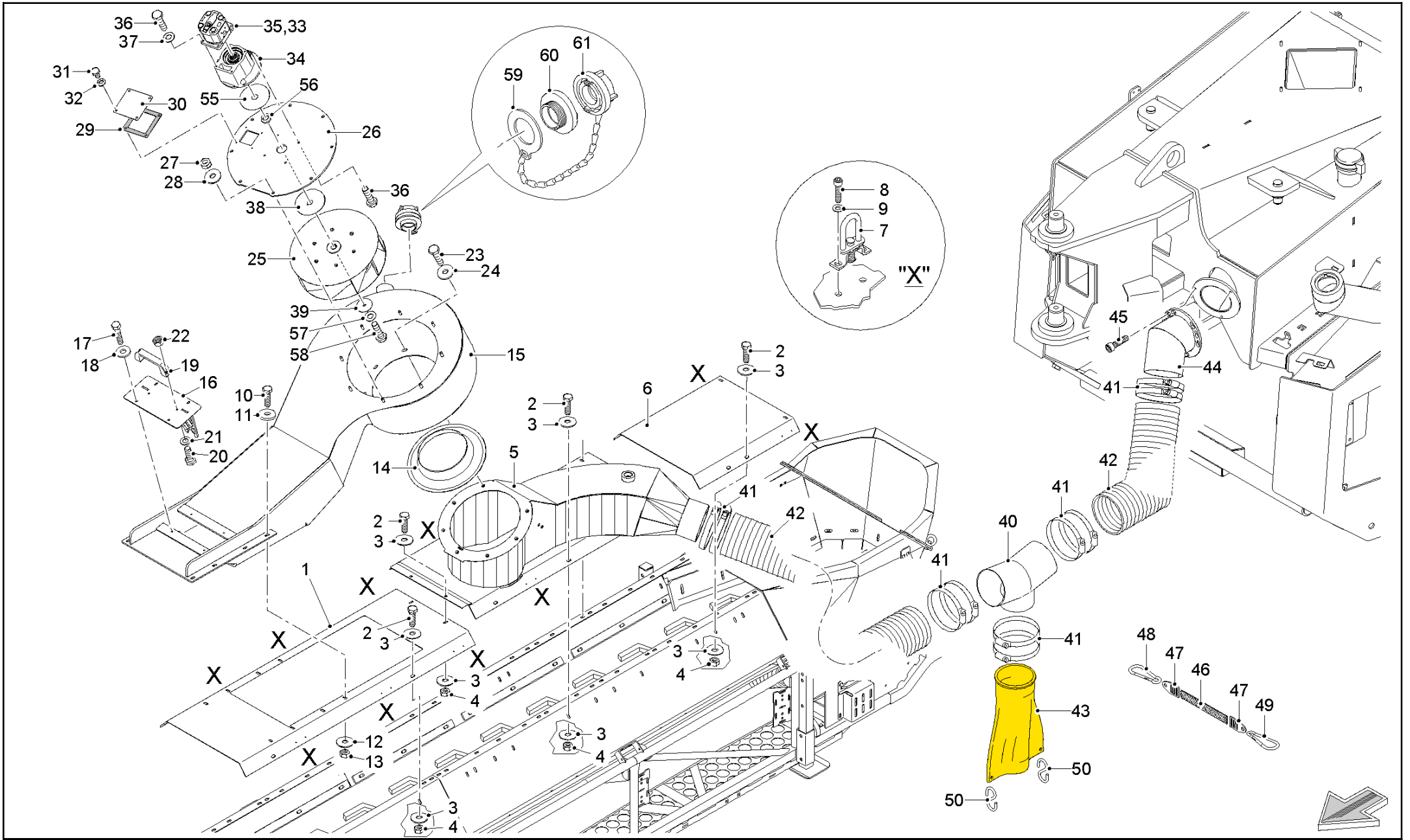
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2096298 | 1-100 | 1 | PC | VORSATZLAGER | FRONT BEARING | ARBOL DE IMPULSION | ARBRE PRIMAIRE |
| 35 | 2097720 | 1-100 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 36 | 4194 | 1-100 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5206 | 1-100 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 4180 | 1-100 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 39 | 2054705 | 1-100 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 40 | 185053 | 1-100 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 41 | 39569 | 1-100 | 10 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 42 | 2119017 | 1-100 | 2 | PC | LUFTSCHLAUCH | AIR HOSE | MANGUERA DE AIRE | FLEXIBLE À L'AIR |
| 43 | 2141373 | 1-100 | 1 | PC | SCHLAUCHVENTIL | TUBE VALVE | BOQUILLA DE VALVULA | RALLONGE DE VALVE |
| 44 | 2321672 | 1-100 | 1 | PC | LUFTROHR | AIR PIPE | TUBO DE AIRE | CONDUITE D'AIR |
| 45 | 4416 | 1-100 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 46 | 2147217 | 1-100 | 1,00 | M | SPANNGURT | TENSIONER BELT | CINTA TENSORA | COURROIE DE SERRAGE |
| 47 | 2147223 | 1-100 | 2 | PC | LASCHE | STRAP | ESCLISA | ECLISSE |
| 48 | 10744 | 1-100 | 1 | PC | KARABINERHAKEN | SPRING HOOK | MOSQUETÓN | MOUSQUETON |
| 49 | 10743 | 1-100 | 1 | PC | KARABINERHAKEN | SPRING HOOK | MOSQUETÓN | MOUSQUETON |
| 50 | 70204 | 1-100 | 2 | PC | S-HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 51 | 2341959 | 1-100 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 52 | 2341973 | 1-100 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 53 | 6683 | 1-100 | 4 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 54 | 5206 | 1-100 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 55 | 2509774 | 1-100 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 2097924 | 1-58 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.52.02 / 01<br>2579004 | *Benennung:* **VCS ABWURFBAND**<br>*Designation:* **VCS DISCHARGE CONVEYOR**<br>*Denominación:* **VCS CINTA DE DESCARGA**<br>*Dénomination:* **VCS BANDE DE CHARGEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 680** |

WIRTGEN

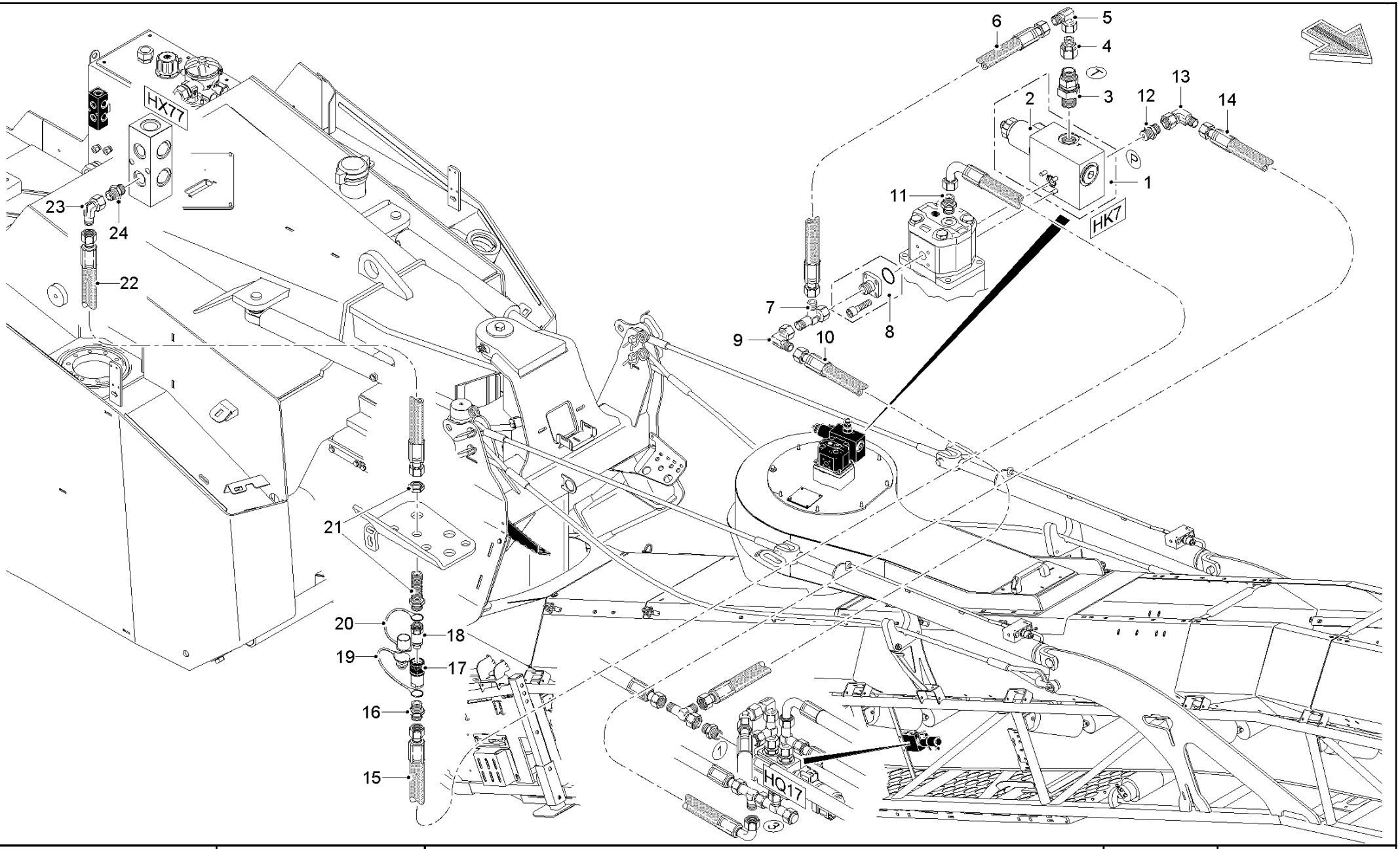
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2378588 | 101-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 2 | 4180 | 101-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5211 | 101-9999 | 32 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 12247 | 101-9999 | 16 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 2378440 | 101-9999 | 1 | PC | SAUGANSCHLUSS | SUCTION PORT | RACOR DE ASPIRACIÓN | RACCORD D'ASPIRATION |
| 6 | 2378590 | 101-9999 | 1 | PC | ABDECKUNG | COVER | CUBIERTA | COUVERCLE |
| 7 | 85118 | 101-9999 | 6 | PC | DREHVERSCHLUSS | ROTARY LOCK | CIERRE GIRATORIO | VERROUILLAGE ROTATIF |
| 8 | 2339622 | 101-9999 | 12 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 31632 | 101-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 10 | 4180 | 101-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 51957 | 101-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 12 | 5211 | 101-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 12247 | 101-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 14 | 190628 | 101-9999 | 1 | PC | DÜSE | NOZZLE | TOBERA | GICLEUR |
| 15 | 2261984 | 101-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 16 | 2260767 | 101-9999 | 1 | PC | SCHUTZGITTER | PROTECTIVE GRID | REJILLA | GRILLE |
| 17 | 4178 | 101-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5211 | 101-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 57480 | 101-9999 | 1 | PC | KUNSTSTOFFGRIFF | PLASTIC HANDLE | EMPUNADURA DE PLÁSTICO | POIGNEE PLASTIQUE |
| 20 | 5941 | 101-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 5800 | 101-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 22 | 46115 | 101-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 23 | 4180 | 101-9999 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 24 | 51957 | 101-9999 | 7 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 25 | 2567496 | 101-9999 | 1 | PC | VENTILATORRAD | VENTILATOR WHEEL | RUEDA DE VENTILADOR | ROUE DE VENTILATEUR |
| 26 | 2554728 | 101-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 27 | 12247 | 101-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 28 | 51957 | 101-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 2096815 | 101-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 30 | 2090321 | 101-9999 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 31 | 5939 | 101-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 5800 | 101-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 2096299 | 101-9999 | 1 | PC | HÜLSE | SLEEVE | CASQUILLO | DOUILLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.52.02 / 01<br>2579004 | *Benennung:* **VCS ABWURFBAND**<br>*Designation:* **VCS DISCHARGE CONVEYOR**<br>*Denominación:* **VCS CINTA DE DESCARGA**<br>*Dénomination:* **VCS BANDE DE CHARGEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 682** |

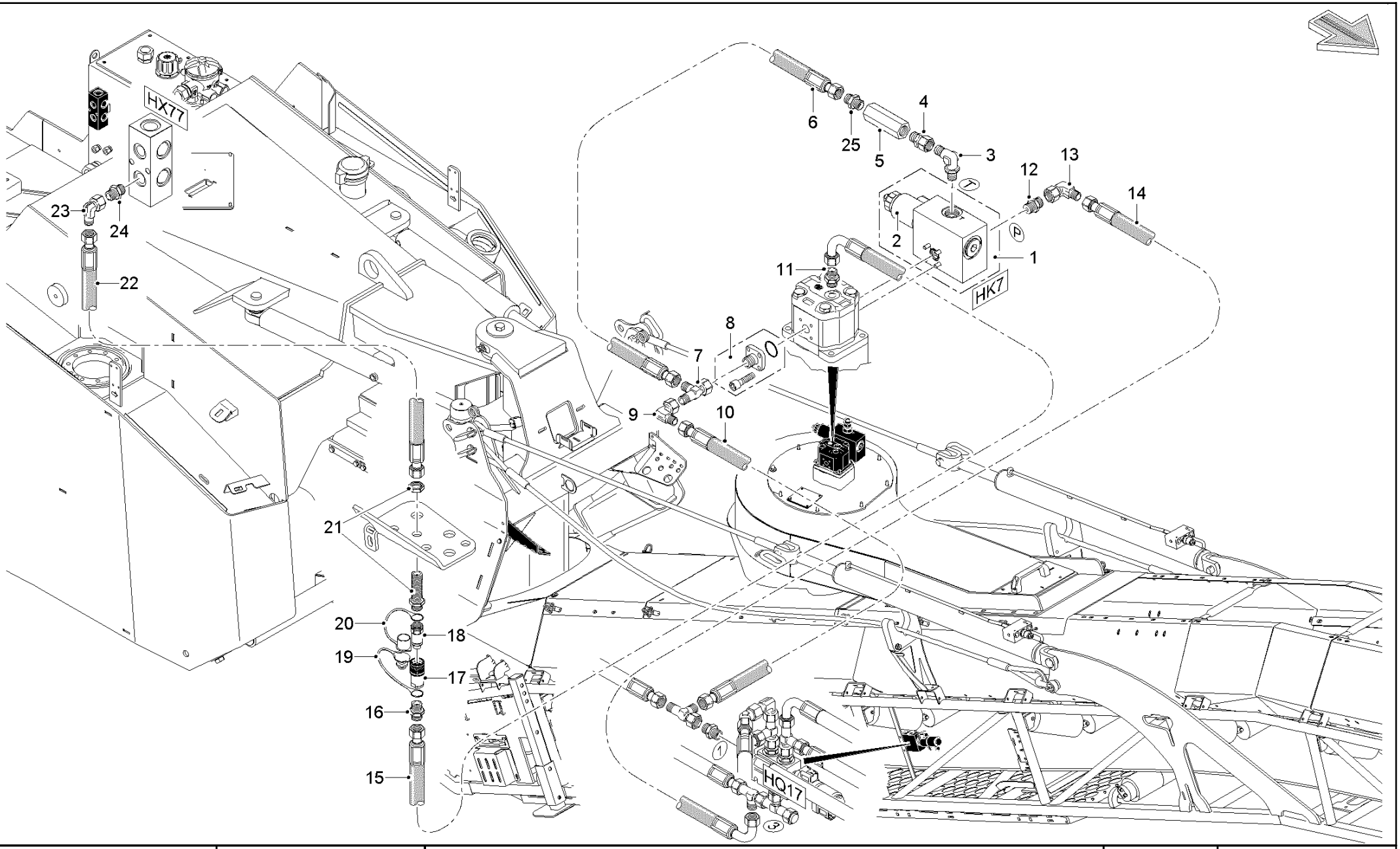
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2565135 | 101-9999 | 1 | PC | LAGER | BEARING | COJINETE | ROULEMENT |
| 35 | 2097720 | 101-103 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 35 | 2324174 | 104-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 36 | 4181 | 101-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 37 | 5206 | 101-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 38 | 2563833 | 101-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 2054705 | 101-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 40 | 185053 | 101-9999 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 41 | 39569 | 101-9999 | 10 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 42 | 2119017 | 101-9999 | 2 | PC | LUFTSCHLAUCH | AIR HOSE | MANGUERA DE AIRE | FLEXIBLE À L'AIR |
| 43 | 2141373 | 101-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHVENTIL | TUBE VALVE | BOQUILLA DE VALVULA | RALLONGE DE VALVE |
| 44 | 2321672 | 101-9999 | 1 | PC | LUFTROHR | AIR PIPE | TUBO DE AIRE | CONDUITE D'AIR |
| 45 | 4416 | 101-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 46 | 2147217 | 101-9999 | 1,00 | M | SPANNGURT | TENSIONER BELT | CINTA TENSORA | COURROIE DE SERRAGE |
| 47 | 2147223 | 101-9999 | 2 | PC | LASCHE | STRAP | ESCLISA | ECLISSE |
| 48 | 10744 | 101-9999 | 1 | PC | KARABINERHAKEN | SPRING HOOK | MOSQUETÓN | MOUSQUETON |
| 49 | 10743 | 101-9999 | 1 | PC | KARABINERHAKEN | SPRING HOOK | MOSQUETÓN | MOUSQUETON |
| 50 | 70204 | 101-9999 | 2 | PC | S-HAKEN | HOOK | GANCHO | CROCHET |
| 55 | 2554721 | 101-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 56 | 2554722 | 101-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 57 | 5206 | 101-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 58 | 4180 | 101-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 59 | 178447 | 101-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 60 | 37907 | 101-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHKUPPLUNG | HOSE COUPLING | ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA | RACCORD POUR TUYAUX |
| 61 | 15526 | 101-9999 | 1 | PC | BLINDKUPPLUNG | BLIND COUPLING | ACOPLAMIENTO CIEGO | FAUX ACCOUPLEMENT |



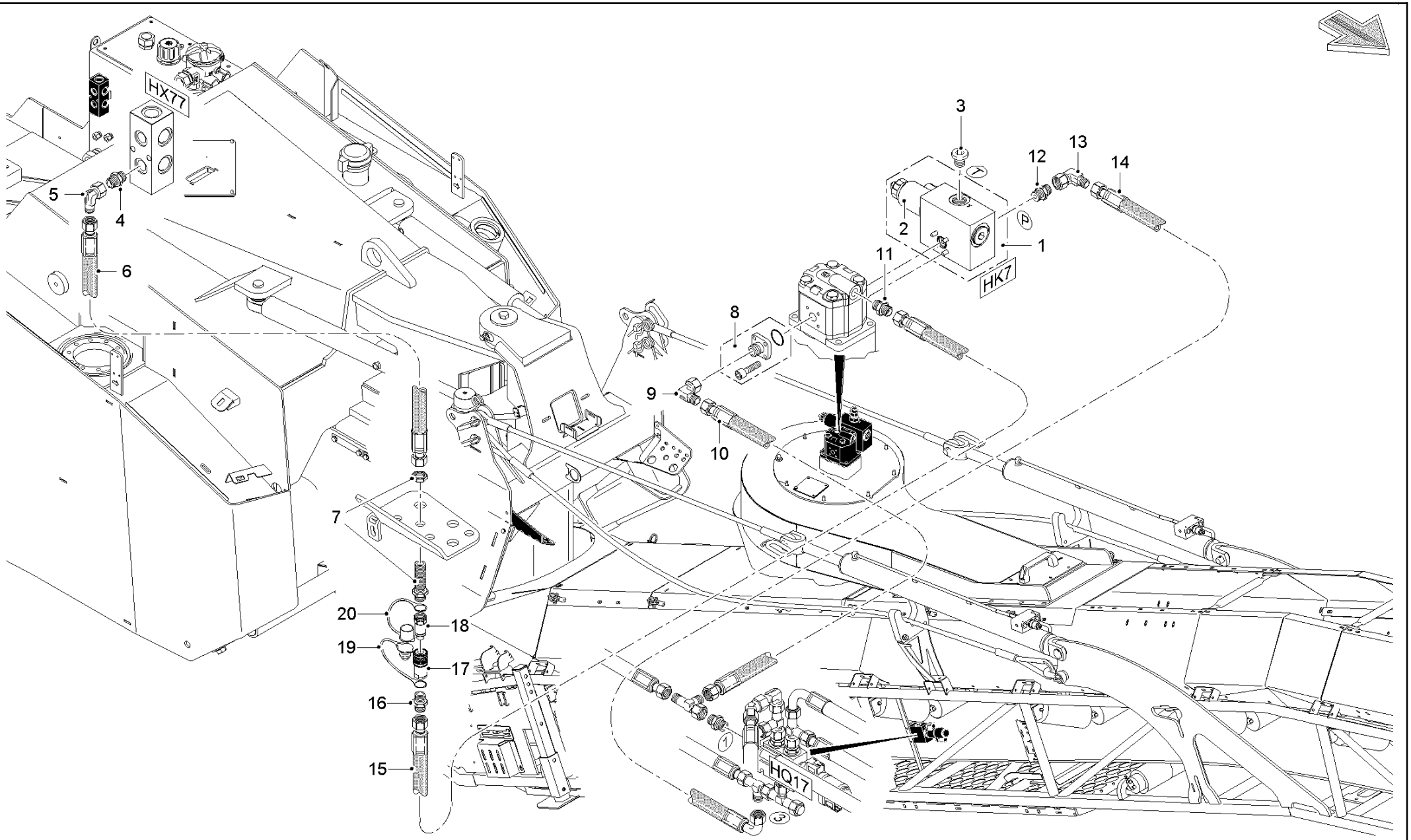

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.52.05 / 00<br>2444017 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **VCS LÜFTERANTRIEB**<br>**VCS VENTILATOR DRIVE**<br>**VCS ACCIONAMIENTO VENTILADOR**<br>**VCS ENTRAÎNEMENT VENTILATEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 684** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2574181 | 1-81 | 1 | PC | STROMREGELVENTIL | FLOW REGULATOR VALVE | VÁLV.REGUL.DE FLUJO | SOUPAPE REGUL.DEBIT |
| 2 | 2139537 | 1-81 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 3 | 2151575 | 1-81 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 4 | 20824 | 1-81 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 5 | 31428 | 1-81 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 6 | 133473 | 1-81 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 7 | 3929 | 1-81 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 8 | 115853 | 1-81 | 1 | PC | GERADE FLANSCHVERSCHRAUBUNG | STRAIGHT FLANGE COUPLING | RACOR EMBRIDADO RECTO | BRIDE DE FIXATION DROITE |
| 9 | 31428 | 1-81 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 10 | 3999 | 1-81 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 5930 | 1-81 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 12 | 2349794 | 1-81 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 13 | 31428 | 1-81 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 14 | 184292 | 1-81 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 15 | 96223 | 1-81 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 30243 | 1-81 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 78039 | 1-81 | 1 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 18 | 78038 | 1-81 | 1 | PC | KUPPLUNGSSTECKER | COUPLING PLUG | CLAVIJA DE UNIÓN | FICHE DE JONCTION |
| 19 | 78040 | 1-81 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 20 | 78041 | 1-81 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 21 | 2060292 | 1-81 | 1 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 22 | 80672 | 1-81 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 23 | 2888 | 1-81 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 24 | 133548 | 1-81 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |



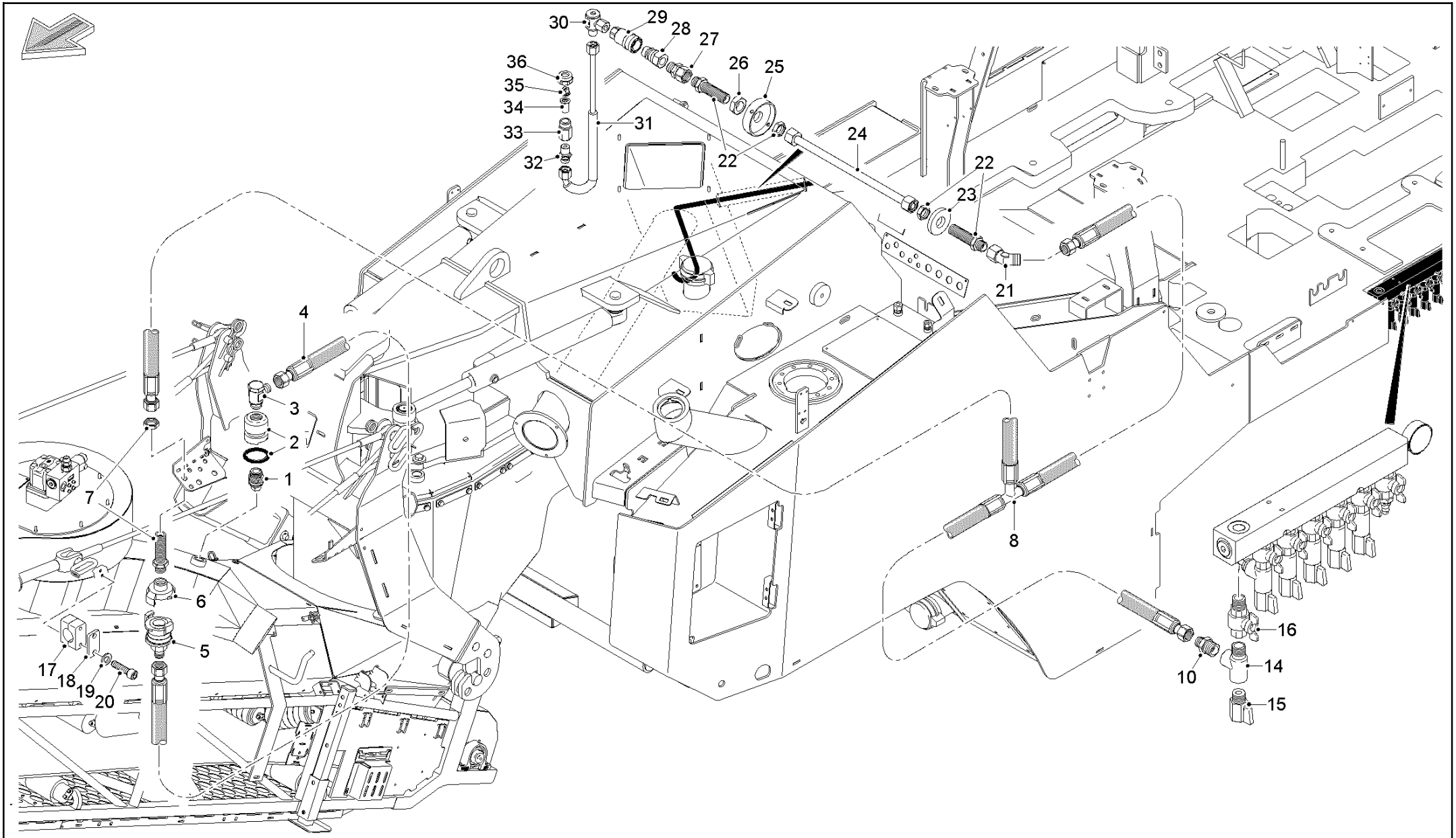

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.52.05 / 01<br>2579005 | *Benennung:* **VCS LÜFTERANTRIEB**<br>*Designation:* **VCS VENTILATOR DRIVE**<br>*Denominación:* **VCS ACCIONAMIENTO VENTILADOR**<br>*Dénomination:* **VCS ENTRAÎNEMENT VENTILATEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 686** | WIRTGEN |

| *Position*<br>*Item*<br>*Posición*<br>*Position* | *Teile-Nr.*<br>*Part No.*<br>*Referencia*<br>*Référence* | *Gültig für*<br>*Valid for*<br>*Válido para*<br>*Valable* | *Menge*<br>*Quantity*<br>*Cantidad*<br>*Quantité* | *Einheit*<br>*Unit*<br>*Unidad*<br>*Unité* | *Benennung* | *Designation* | *Denominación* | *Dénomination* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2574181 | 82-103 | 1 | PC | STROMREGELVENTIL | FLOW REGULATOR VALVE | VÁLV.REGUL.DE FLUJO | SOUPAPE REGUL.DEBIT |
| 2 | 2139537 | 82-103 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 3 | 2381959 | 82-103 | 1 | PC | WINKELEINSCHRAUB-VERSCHRAUBUNG | MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR | COUDE MALE |
| 4 | 141483 | 82-103 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 5 | 40753 | 82-103 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 6 | 1645 | 82-103 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 7 | 3929 | 82-103 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 8 | 115853 | 82-103 | 1 | PC | GERADE FLANSCHVERSCHRAUBUNG | STRAIGHT FLANGE COUPLING | RACOR EMBRIDADO RECTO | BRIDE DE FIXATION DROITE |
| 9 | 31428 | 82-103 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 10 | 3999 | 82-103 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 5930 | 82-103 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 12 | 2349794 | 82-103 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 13 | 31428 | 82-103 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 14 | 184292 | 82-103 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 15 | 96223 | 82-103 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 30243 | 82-103 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 78039 | 82-103 | 1 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 18 | 78038 | 82-103 | 1 | PC | KUPPLUNGSSTECKER | COUPLING PLUG | CLAVIJA DE UNIÓN | FICHE DE JONCTION |
| 19 | 78040 | 82-103 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 20 | 78041 | 82-103 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 21 | 2060292 | 82-103 | 1 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 22 | 80672 | 82-103 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 23 | 2888 | 82-103 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 24 | 133548 | 82-103 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 25 | 1499 | 82-103 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.52.05 / 02<br>2602507 | *Benennung:* **VCS LÜFTERANTRIEB**<br>*Designation:* **VCS VENTILATOR DRIVE**<br>*Denominación:* **VCS ACCIONAMIENTO VENTILADOR**<br>*Dénomination:* **VCS ENTRAÎNEMENT VENTILATEUR** | **16/03/2020**<br>**Seite 688** | WIRTGEN |

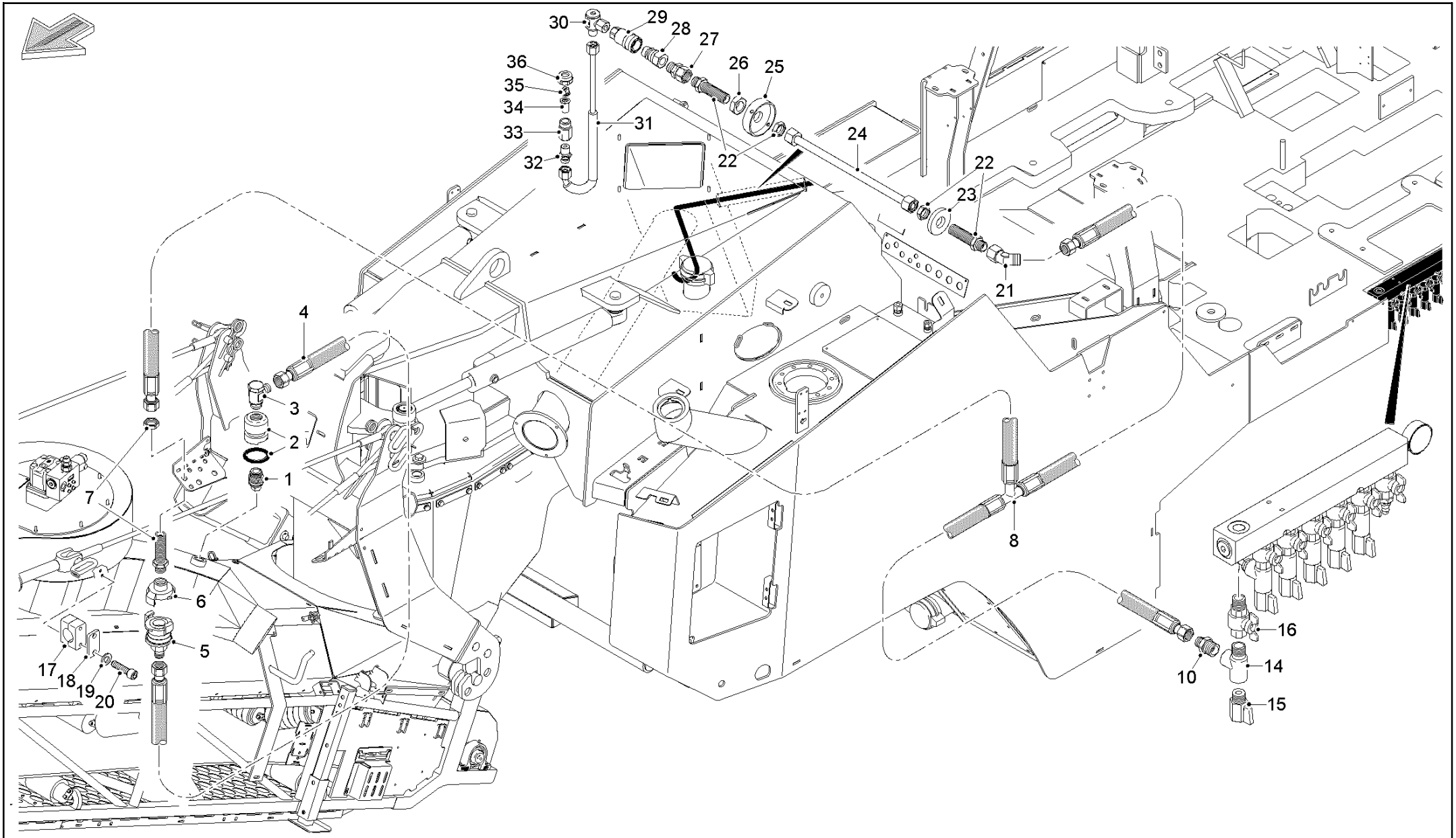
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2574181 | 104-9999 | 1 | PC | STROMREGELVENTIL | FLOW REGULATOR VALVE | VÁLV.REGUL.DE FLUJO | SOUPAPE REGUL.DEBIT |
| 2 | 2139537 | 104-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 3 | 7164 | 104-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 4 | 133548 | 104-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 5 | 2888 | 104-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 6 | 80672 | 104-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 7 | 2060292 | 104-9999 | 1 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 8 | 115853 | 104-9999 | 1 | PC | GERADE FLANSCHVERSCHRAUBUNG | STRAIGHT FLANGE COUPLING | RACOR EMBRIDADO RECTO | BRIDE DE FIXATION DROITE |
| 9 | 31428 | 104-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 10 | 3999 | 104-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 11 | 5930 | 104-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 12 | 2349794 | 104-9999 | 1 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 13 | 31428 | 104-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 14 | 184292 | 104-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 15 | 169390 | 104-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 30243 | 104-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 78039 | 104-9999 | 1 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 18 | 78038 | 104-9999 | 1 | PC | KUPPLUNGSSTECKER | COUPLING PLUG | CLAVIJA DE UNIÓN | FICHE DE JONCTION |
| 19 | 78040 | 104-9999 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |
| 20 | 78041 | 104-9999 | 1 | PC | STAUBKAPPE | DUST CAP | CAPERUZA GUARDAPOLVO | CAPUCHON ANTI-POUSSIERE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.52.10 / 00<br>2444018 | *Benennung:* **VCS BERIESELUNG**<br>*Designation:* **VCS SPRINKLING**<br>*Denominación:* **VCS RIEGO**<br>*Dénomination:* **VCS ARROSAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 690** |

WIRTGEN

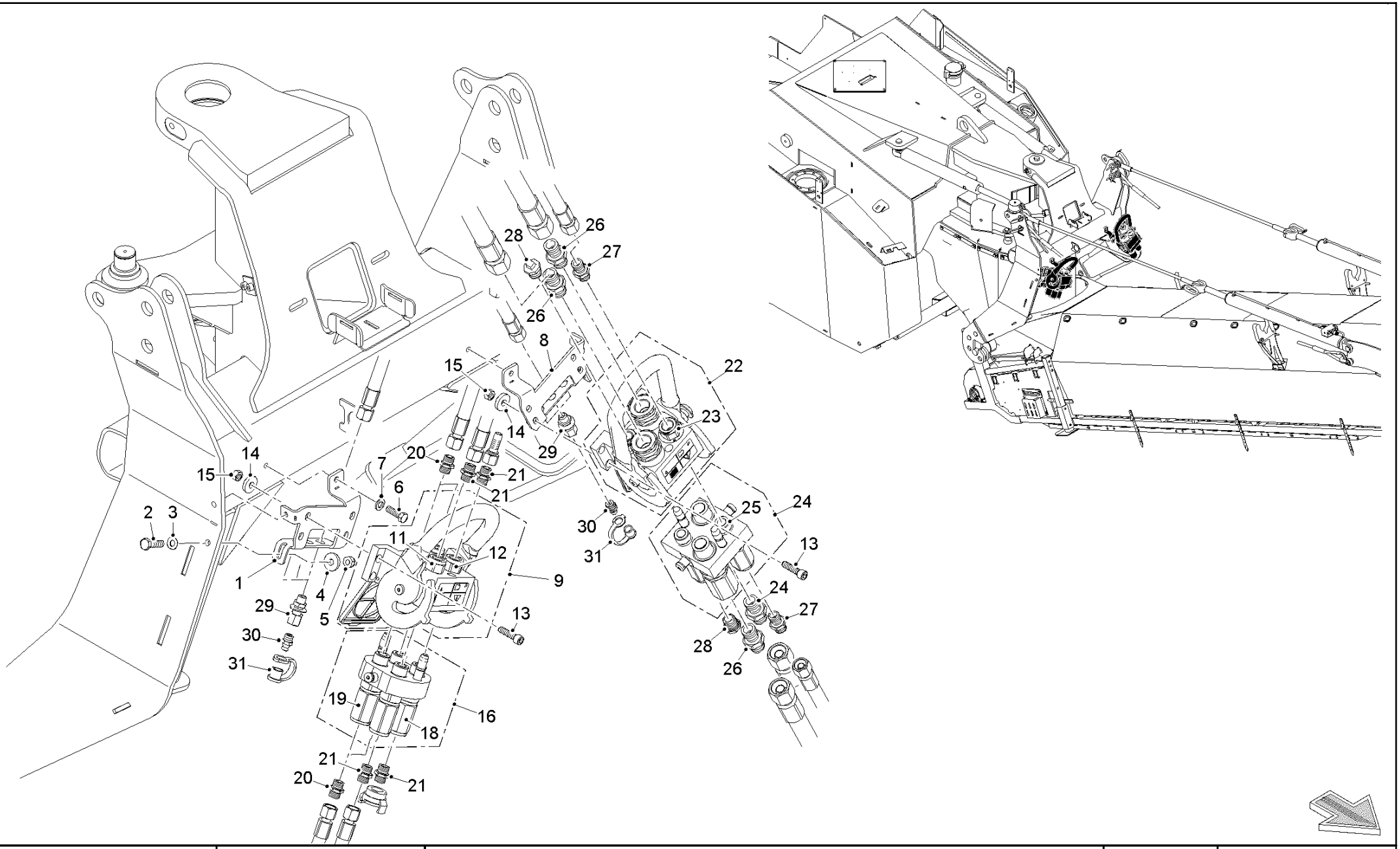
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2153028 | 1-9999 | 1 | PC | DÜSENMUNDSTÜCK | NOZZLE EXIT | BOCA DE INYECTOR | NEZ DE INJECTEUR |
| 2 | 2334153 | 1-9999 | 1 | PC | DÜSENHALTER | NOZZLE HOLDER | SOPORTE DE TOBERA | PORTE-INJECTEUR |
| 3 | 3984 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 4 | 16535 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 5 | 2362286 | 1-9999 | 1 | PC | GEWINDESTÜCK | THREAD PIECE | PIEZA ROSCADA | DOUILLE FILETÉE |
| 6 | 195045 | 1-9999 | 1 | PC | GEWINDESTÜCK | THREAD PIECE | PIEZA ROSCADA | DOUILLE FILETÉE |
| 7 | 104004 | 1-9999 | 1 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 8 | 2675021 | 1-9999 | 1 | PC | WASSERSCHLAUCH | WATER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 10 | 96410 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 40453 | 1-9999 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 15 | 2092020 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 16 | 2323191 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 17 | 4120 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 18 | 4127 | 1-9999 | 1 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 19 | 199717 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 171202 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 22 | 3928 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 23 | 164863 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 2452778 | 1-9999 | 1 | PC | ROHR | PIPE | TUBO | TUYAU |
| 25 | 2318216 | 1-9999 | 1 | PC | DISTANZHÜLSE | SPACER BUSH | CASQUILLO DISTANCIADOR | DOUILLE D'ECARTEMENT |
| 26 | 18174 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 27 | 2135186 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 28 | 2071407 | 1-9999 | 1 | PC | KUPPLUNGSSTECKER | COUPLING PLUG | CLAVIJA DE UNIÓN | FICHE DE JONCTION |
| 29 | 2071408 | 1-9999 | 1 | PC | KUPPLUNGSMUFFE | COUPLING SOCKET | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 30 | 80602 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 31 | 2453516 | 1-9999 | 1 | PC | ROHR GEBOGEN | BENT TUBE | TUBO CURVADORO | TUBE COUDEE |
| 32 | 141939 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 33 | 26373 | 1-9999 | 1 | PC | DÜSENKÖRPER | NOZZLE BODY | CUERPO INYECTOR | CORPS INJECTEUR |
| 34 | 74328 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELVENTIL FÜR DÜSENEINHEIT | VALVE FOR NOZZLE UNIT | VÁLVULA ESFÉRICA UNIDAD TOBER. | SOUPAPE SPHÉR. UNITÉ DE BUSES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.52.10 / 00<br>2444018 | *Benennung:* **VCS BERIESELUNG**<br>*Designation:* **VCS SPRINKLING**<br>*Denominación:* **VCS RIEGO**<br>*Dénomination:* **VCS ARROSAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 692** |

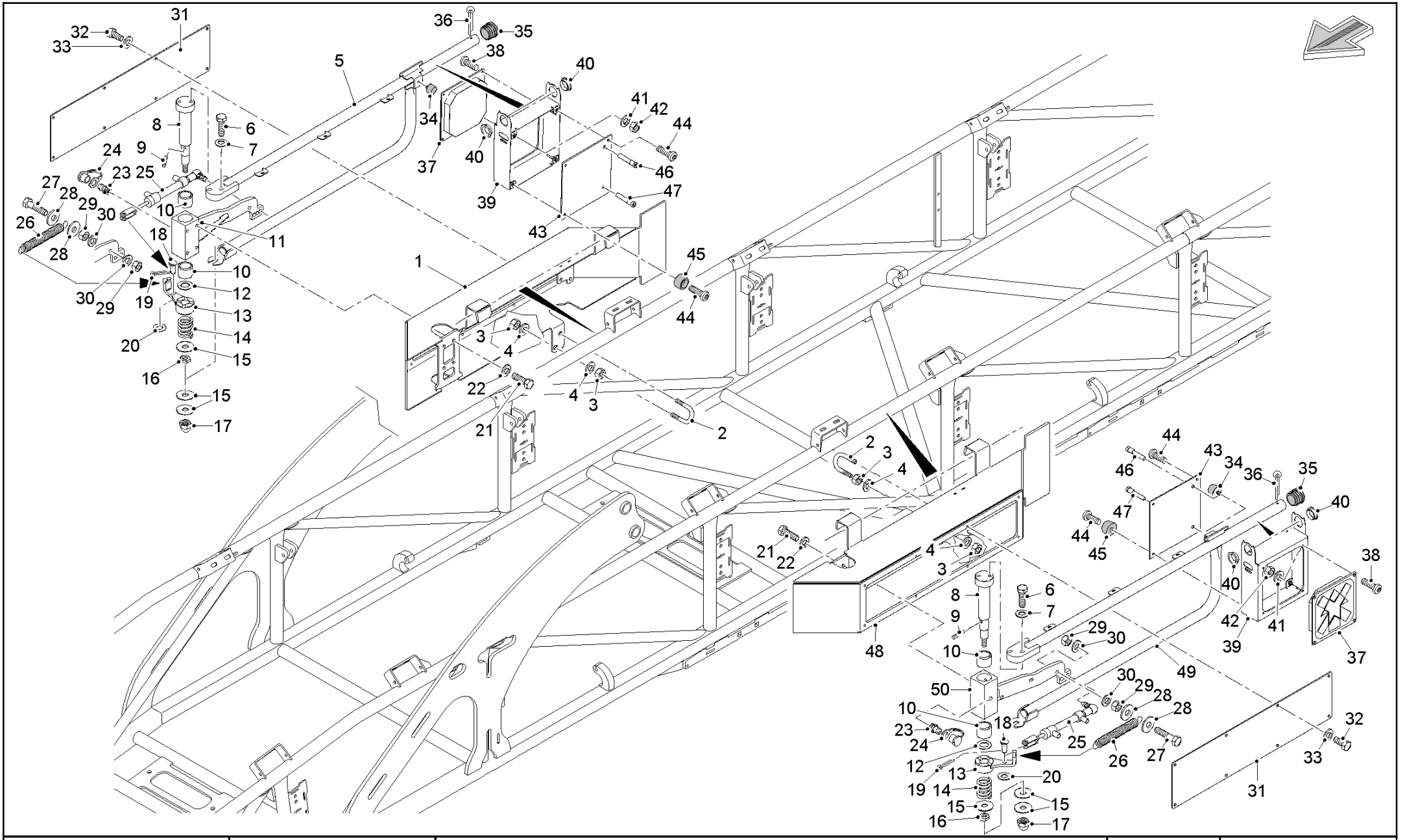
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35 | 7537 | 1-9999 | 1 | PC | DÜSE | NOZZLE | TOBERA | GICLEUR |
| 36 | 26374 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.53.01 / 00<br>2444019 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **ABWURFBAND - SCHNELLKUPPLUNG**<br>**DISCHARGE CONVEYOR - QUICK COUPLING**<br>**CINTA DE DESCARGA - CONEXIÓN RÁPIDA**<br>**BANDE DE CHARGEMENT - RACCORD RAPIDE** | **16/03/2020**<br>**Seite 694** | WIRTGEN |

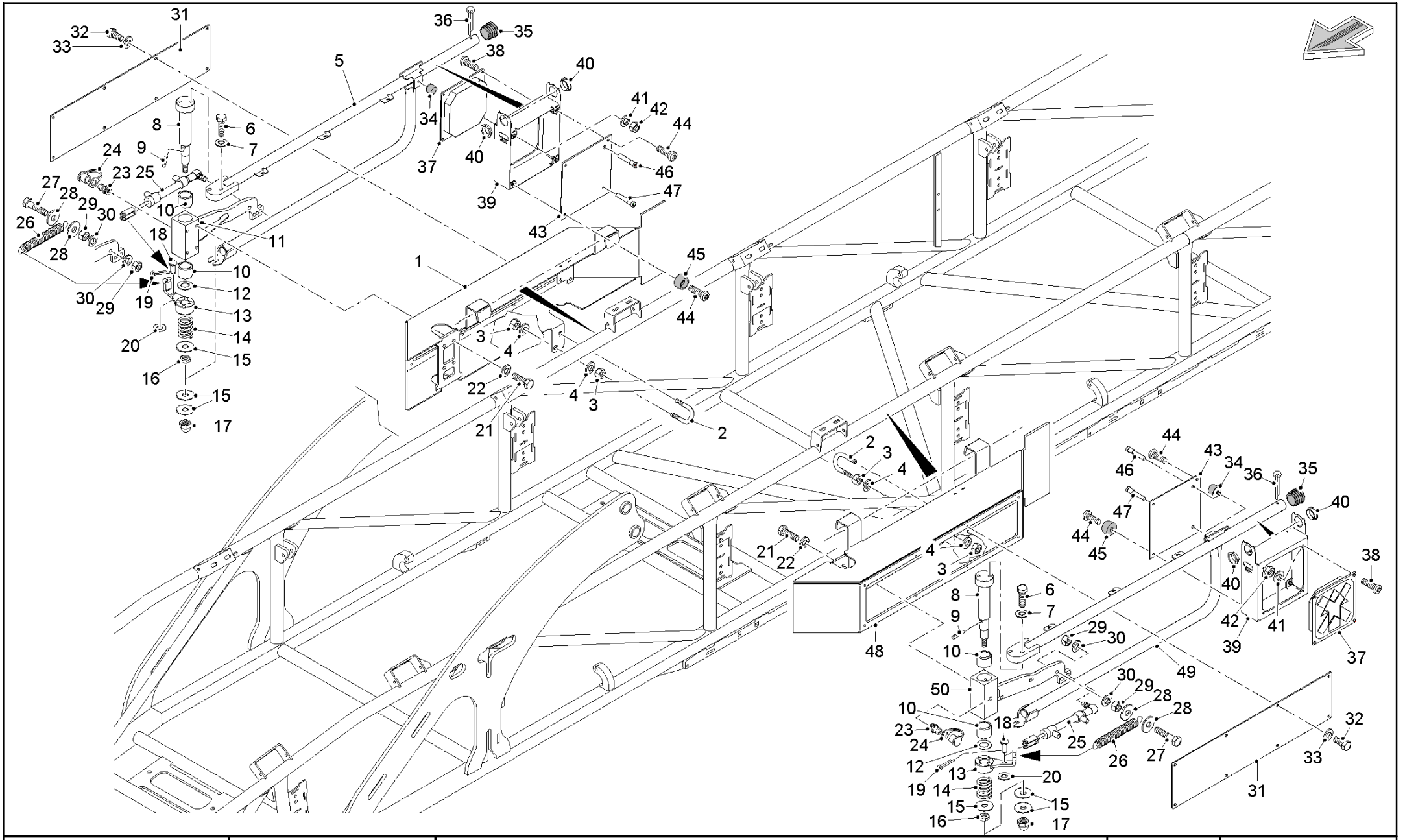
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2412710 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4181 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5209 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 4 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 6 | 4179 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2379717 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 9 | 2425391 | 1-9999 | 1 | PC | FLÜSSIGKEITSKUPPLUNG | FLUID COUPLING | ACOPLAMIENTO HIDRÁULICO | EMBRAYAGE HYDRAULIQUE |
| 11 | 2418893 | 1-9999 | 3 | PC | MUFFE | FITTING | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 12 | 2418896 | 1-9999 | 1 | PC | MUFFE | FITTING | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 13 | 4370 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 51957 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 12247 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 2425392 | 1-9999 | 1 | PC | FLÜSSIGKEITSKUPPLUNG | FLUID COUPLING | ACOPLAMIENTO HIDRÁULICO | EMBRAYAGE HYDRAULIQUE |
| 18 | 2418897 | 1-9999 | 3 | PC | STECKEREINSATZ | PLUG INSERT (CCC) | INSERTO DE ENCHUFE MACHO | INSERTION DE FICHE |
| 19 | 2418898 | 1-9999 | 1 | PC | STECKEREINSATZ | PLUG INSERT (CCC) | INSERTO DE ENCHUFE MACHO | INSERTION DE FICHE |
| 20 | 133548 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 21 | 1499 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 22 | 2418891 | 1-9999 | 1 | PC | FLÜSSIGKEITSKUPPLUNG | FLUID COUPLING | ACOPLAMIENTO HIDRÁULICO | EMBRAYAGE HYDRAULIQUE |
| 23 | 2418893 | 1-9999 | 4 | PC | MUFFE | FITTING | MANGUITO DE ACOPLAMIENTO | MANCHON D'ACCOUPLEMENT |
| 24 | 2418890 | 1-9999 | 1 | PC | FLÜSSIGKEITSKUPPLUNG | FLUID COUPLING | ACOPLAMIENTO HIDRÁULICO | EMBRAYAGE HYDRAULIQUE |
| 25 | 2418897 | 1-9999 | 4 | PC | STECKEREINSATZ | PLUG INSERT (CCC) | INSERTO DE ENCHUFE MACHO | INSERTION DE FICHE |
| 26 | 3543 | 1-9999 | 4 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 27 | 1499 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 28 | 5146 | 1-9999 | 2 | PC | STOPFEN | BUNG | TAPÓN | BOUCHON |
| 29 | 42930 | 1-9999 | 6 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 30 | 1105 | 1-9999 | 6 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 31 | 11181 | 1-9999 | 6 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.56.01 / 00<br>2459643 | *Benennung:* **AMPELANLAGE**<br>*Designation:* **SIGNAL LIGHT**<br>*Denominación:* **SEMAFORO**<br>*Dénomination:* **FEU DE SIGNALISATION** | **16/03/2020**<br>**Seite 696** |

WIRTGEN

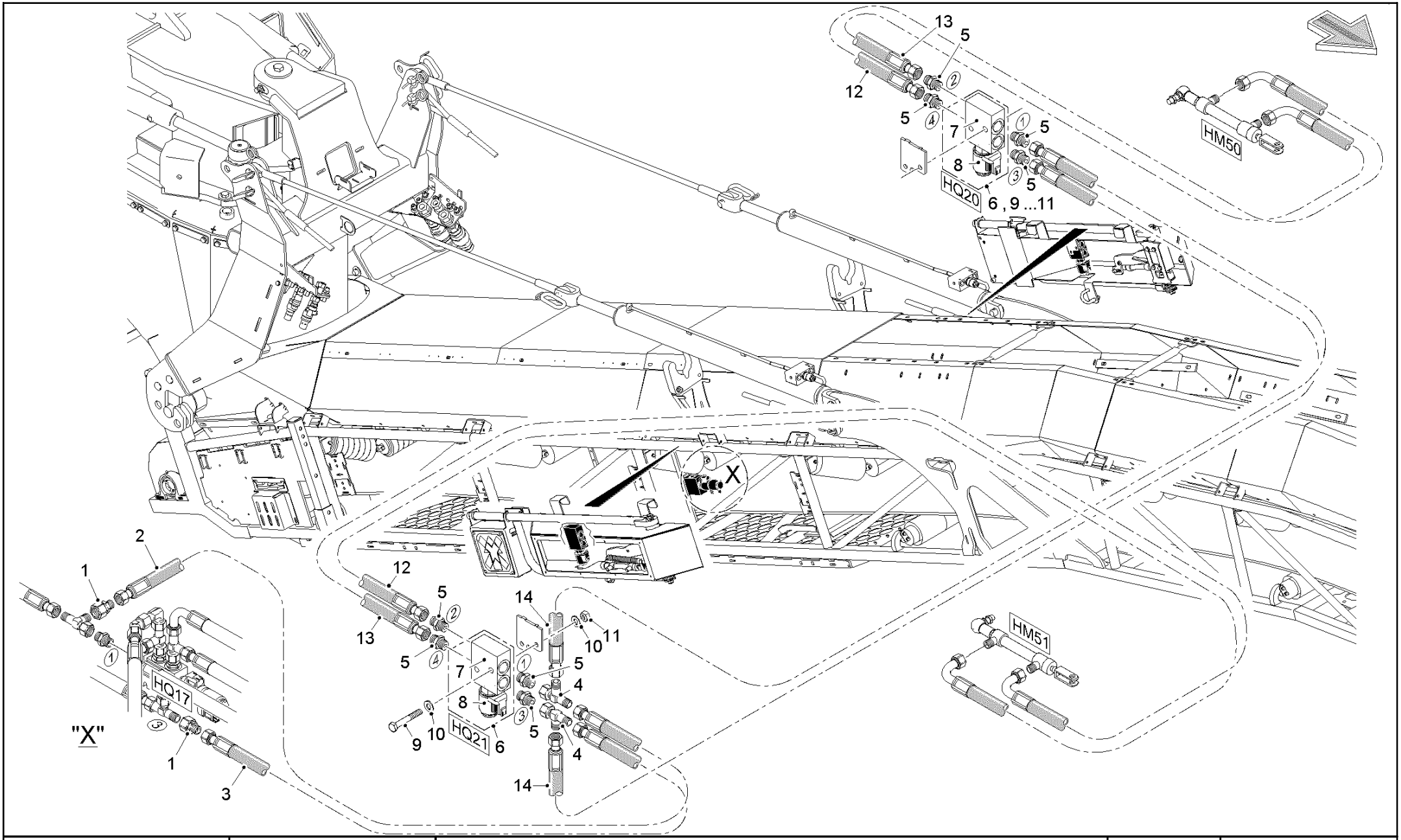
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2428250 | 1-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 2 | 64087 | 1-9999 | 2 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 3 | 5268 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 4 | 5274 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 2428226 | 1-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 6 | 4221 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 7 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 8 | 2136344 | 1-9999 | 2 | PC | WELLE | SHAFT | ARBOL | ARBRE |
| 9 | 1350 | 1-9999 | 2 | PC | SPANNHÜLSE | CLAMPING SLEEVE | MANGUITO DE APRIETE | DOUILLE DE SERRAGE |
| 10 | 3904 | 1-9999 | 4 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 11 | 2136343 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNARM | TENSIONER ARM | BRAZO TENSOR | BRAS TENDEUR |
| 12 | 4815 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 2129575 | 1-9999 | 2 | PC | MITNEHMER | DRIVER | ARBOL CANELADO | ENTRAÎNEUR |
| 14 | 2141073 | 1-9999 | 2 | PC | DRUCKFEDER | COMPRESSION SPRING | MUELLE DE PRESIÓN | RESSORT DE PRESSION |
| 15 | 4828 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 5203 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 17 | 6217 | 1-9999 | 2 | PC | HUTMUTTER | CAP NUT | TUERCA DE CAPERUZA | ECROU BORGNE |
| 18 | 2141702 | 1-9999 | 2 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 19 | 9848 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 20 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 4178 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 1105 | 1-9999 | 2 | PC | SCHMIERNIPPEL | GREASING NIPPLE | ENGRASADOR | GRAISSEUR |
| 24 | 11181 | 1-9999 | 2 | PC | KAPPE | CAP | CAPERUZA | CAPUCHON |
| 25 | 2141072 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIKZYLINDER | HYDRAULIC CYLINDER | CILINDRO HIDRÁULICO | CYLINDRE HYDRAULIQUE |
| 26 | 8755 | 1-9999 | 2 | PC | ZUGFEDER | TENSION SPRING | MUELLE DE TRACCIÓN | RESSORT DE TRACTION |
| 27 | 4182 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5211 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 30 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 31 | 2385144 | 1-9999 | 2 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 32 | 5939 | 1-9999 | 16 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 5800 | 1-9999 | 16 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.56.01 / 00<br>2459643 | *Benennung:* **AMPELANLAGE**<br>*Designation:* **SIGNAL LIGHT**<br>*Denominación:* **SEMAFORO**<br>*Dénomination:* **FEU DE SIGNALISATION** | **16/03/2020**<br>**Seite 698** |

WIRTGEN

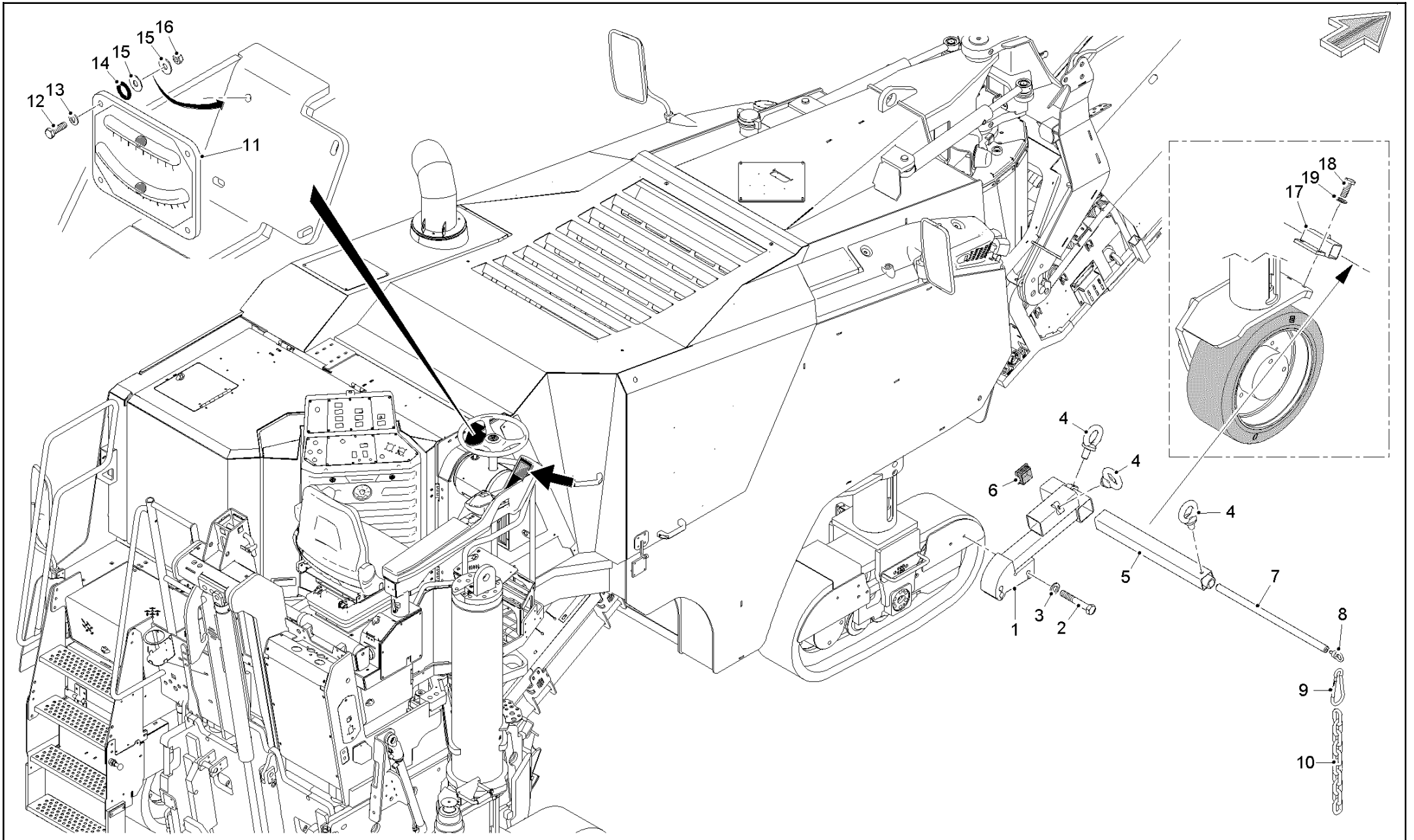
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2418802 | 1-9999 | 2 | PC | ANSCHLAGPUFFER | RUBBER BUFFER | TAMPÓN DE TOPE | BUTOIR |
| 35 | 78045 | 1-9999 | 2 | PC | LAMELLENSTOPFEN | LAMELLAR PLUG | TAPÓN DE LÁMINAS | BOUCHON A LAMELLES |
| 36 | 5851 | 1-9999 | 2 | PC | SPLINT | SPLIT PIN | CHAVETA | GOUPILLE FILETÉE FENDUE |
| 37 | 2142041 | 1-9999 | 2 | PC | AMPELMODUL | SIGNAL MODULE | MODULO | MODULE |
| 38 | 197626 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 39 | 2428104 | 1-9999 | 2 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 40 | 2220292 | 1-9999 | 4 | PC | BUCHSE | BUSHING | CASQUILLO | DOUILLE |
| 41 | 31632 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 42 | 141948 | 1-9999 | 8 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 43 | 2385156 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 44 | 131621 | 1-9999 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 45 | 133137 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 46 | 117531 | 1-9999 | 2 | PC | LED-ANZEIGER | LED-INDICATOR 28V | LED-INDICADOR | LED-INDICATEUR |
| 47 | 117534 | 1-9999 | 2 | PC | LED-ANZEIGER | LED-INDICATOR 28V | LED-INDICADOR | LED-INDICATEUR |
| 48 | 2428254 | 1-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 49 | 2428236 | 1-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 50 | 2136479 | 1-9999 | 1 | PC | SPANNARM | TENSIONER ARM | BRAZO TENSOR | BRAS TENDEUR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 10.56.02 / 00<br>2459644 | *Benennung:* **AMPELANLAGE KLAPPEN**<br>*Designation:* **FOLD SIGNAL LIGHTS**<br>*Denominación:* **PLAGAR SEMÁFORO**<br>*Dénomination:* **RABATTREZ FEU DE SIGNALISATION** | **16/03/2020**<br>**Seite 700** |

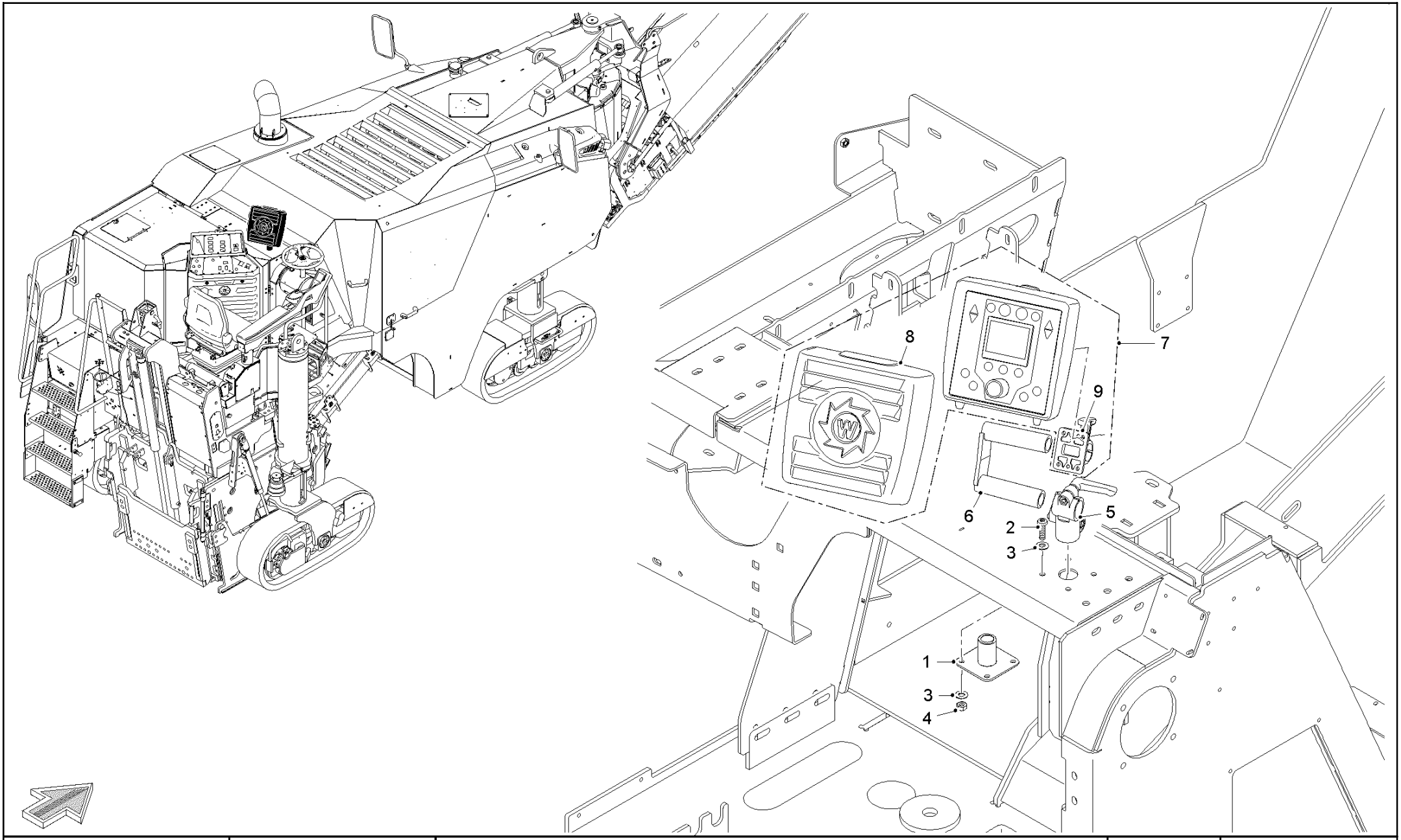
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 5047 | 1-9999 | 2 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 2 | 1619 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 3 | 2173920 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 4 | 2887 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 5 | 72623 | 1-9999 | 8 | PC | DROSSELVERSCHRAUBUNG | THROTTLE CONNECTOR | RACOR DE ESTRANGULACIÓN | RACCORD A VIS D'ETRANGLEMENT |
| 6 | 2287423 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |
| 7 | 2136361 | 1-9999 | 2 | PC | WEGEVENTIL | DIRECTIONAL CONTROL VALVE | VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN | VALVE DE DISTRIBUTION |
| 8 | 2118668 | 1-9999 | 2 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 9 | 5205 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 10 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 12 | 2064675 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 13 | 2064674 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 14 | 104265 | 1-9999 | 2 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |



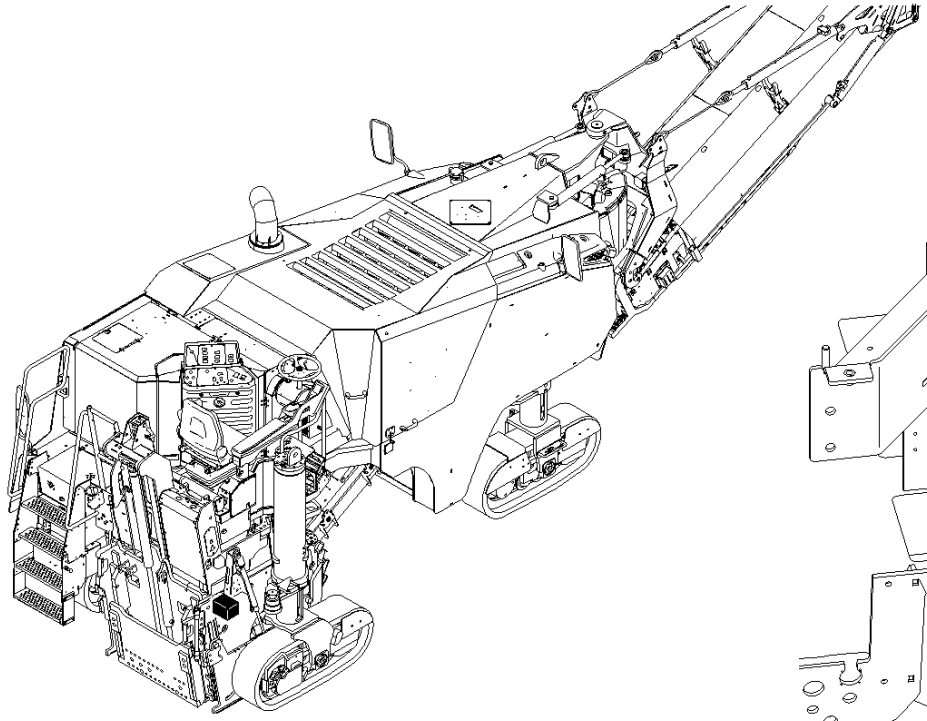

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.01.01 / 00<br>2465336 | *Benennung:* **NIVELLIEREINRICHTUNG-STANDARD**<br>*Designation:* **LEVELLING UNIT - STANDARD**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE NIVELACIÓN ESTÁNDAR**<br>*Dénomination:* **SYS.DE NIVELLEMENT STAND.** | **16/03/2020**<br>**Seite 702** | WIRTGEN |

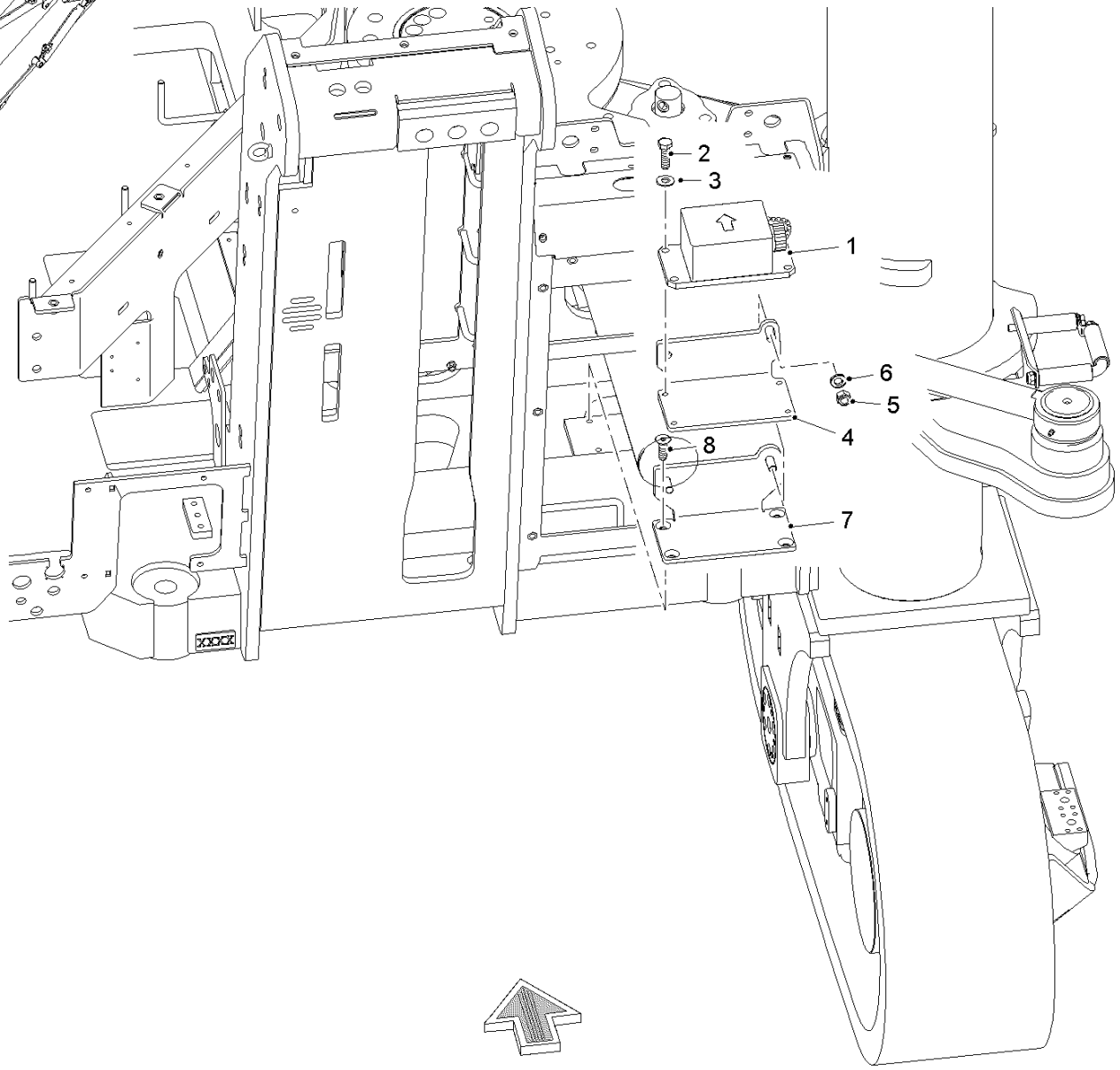
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2351407 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4241 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 4911 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2342680 | 1-9999 | 1 | PC | FÜHRUNGSROHR | GUIDE TUBE | TUBO GUÍA | TUYAU DE GUIDAGE |
| 6 | 42314 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZSTOPFEN | PROTECTIVE PLUG | TAPON | BOUCHON |
| 7 | 2342664 | 1-9999 | 1 | PC | BOLZEN | BOLT | BULÓN | BOULON |
| 8 | 4837 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 9 | 10745 | 1-9999 | 1 | PC | KARABINERHAKEN | SPRING HOOK | MOSQUETÓN | MOUSQUETON |
| 10 | 72439 | 1-9999 | 1 | PC | KETTE | CHAIN | CADENA | CHAÎNE |
| 11 | 90915 | 1-9999 | 1 | PC | NEIGUNGSANZEIGER | SLOPE INDICATOR | INDICADOR DE INCLINACIÓN | INDICATION D'INCLINAISON |
| 12 | 19168 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 31632 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 142430 | 1-9999 | 4 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 15 | 119275 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 141948 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 17 | 2474585 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 18 | 4262 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 19 | 5195 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.02.01 / 00<br>2465337 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **NIVELLIERAUTOMATIK**<br>**AUTO. GRADE & SLOPE CONTROL**<br>**AUTOMATISMO DE NIVELACIÓN**<br>**AUTOMATISME DE NIVELLEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 704** | WIRTGEN |

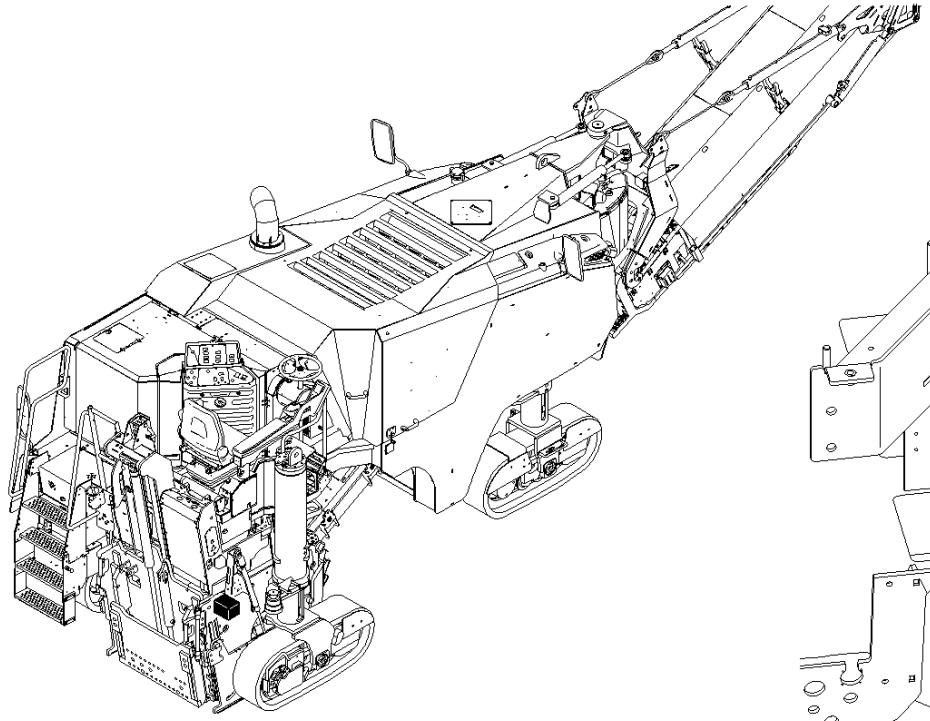
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2418481 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 179491 | 1-9999 | 4 | PC | AUFBAUPLATTE | ASSEMBLY PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 3 | 5206 | 1-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 12247 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 2215951 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMVERBINDUNG | CLAMP CONNECTION | UNIÓN POR BORNES | JONCTION DE SERRAGE |
| 6 | 2225589 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 7 | 2525938 | 1-9999 | 1 | PC | BEDIENPANEL | OPERATING PANEL | PUPITRE DE MANDO | PUPITRE DE COMMANDE |
| 8 | 2295861 | 1-9999 | 1 | PC | VANDALISMUSSCHUTZ | VANDALISM PROTECTION | PROTECCION | PROTECTION |
| 9 | 2053061 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMVERBINDUNG | CLAMP CONNECTION | UNIÓN POR BORNES | JONCTION DE SERRAGE |

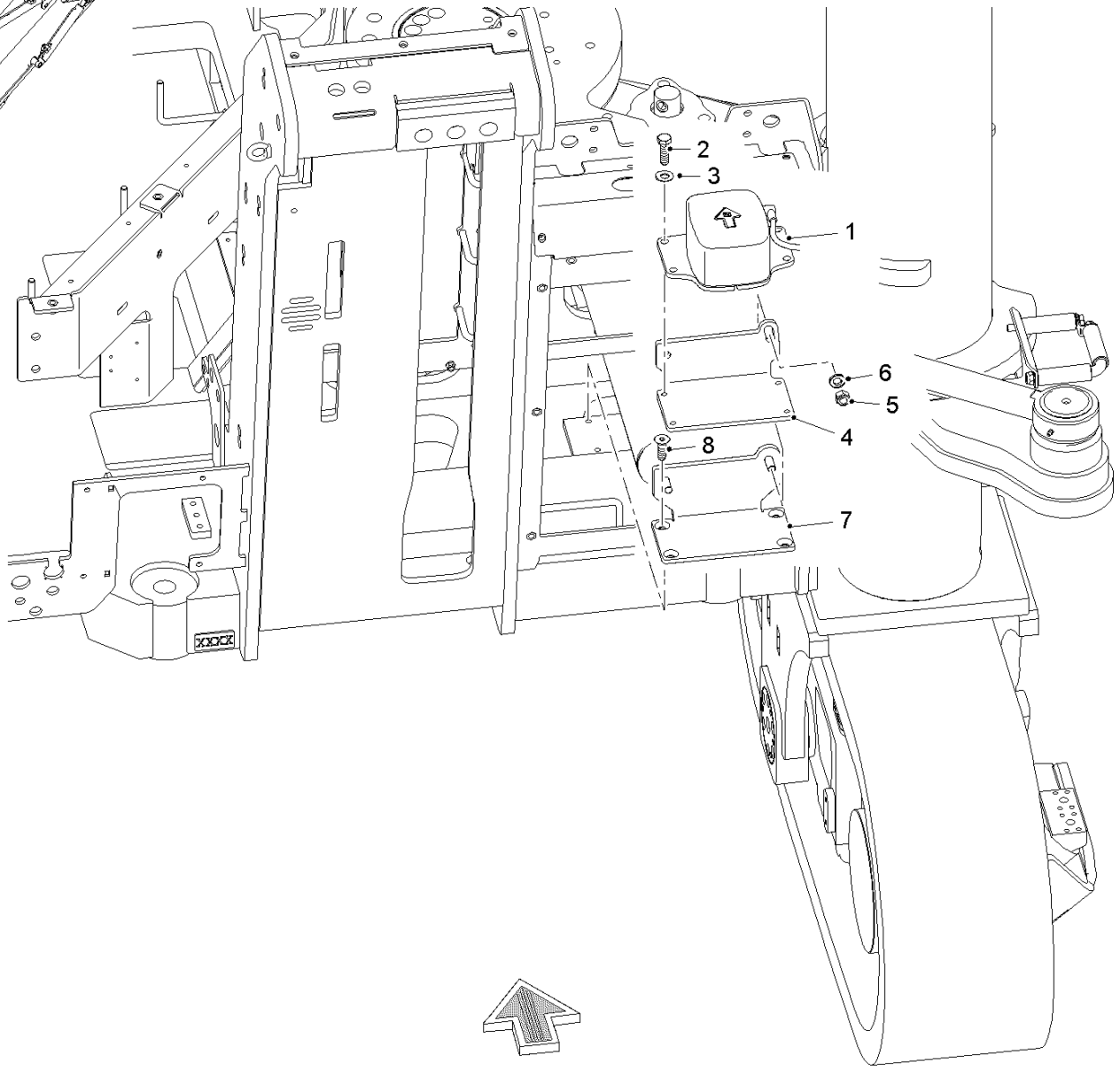





| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.10.01 / 00<br>2480700 | *Benennung:* **QUERNEIGUNGSSENSOR**<br>*Designation:* **LATERAL TILT SENSOR**<br>*Denominación:* **SENSOR DE INCLINACIÓN TRANSVERSAL**<br>*Dénomination:* **CAPTEUR D'INCLINAISON LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 706** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2207880 | 1-73 | 1 | PC | NEIGUNGSSENSOR | SLOPE SENSOR | SENSOR DE INCLINACIÓN | CAPTEUR D'INCLINAISON |
| 2 | 4218 | 1-73 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 1-73 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2464825 | 1-73 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 5 | 5192 | 1-73 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 6 | 5195 | 1-73 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2464796 | 1-73 | 1 | PC | ADAPTER | ADAPTER | ADAPTADOR | ADAPTATEUR |
| 8 | 2286125 | 1-73 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



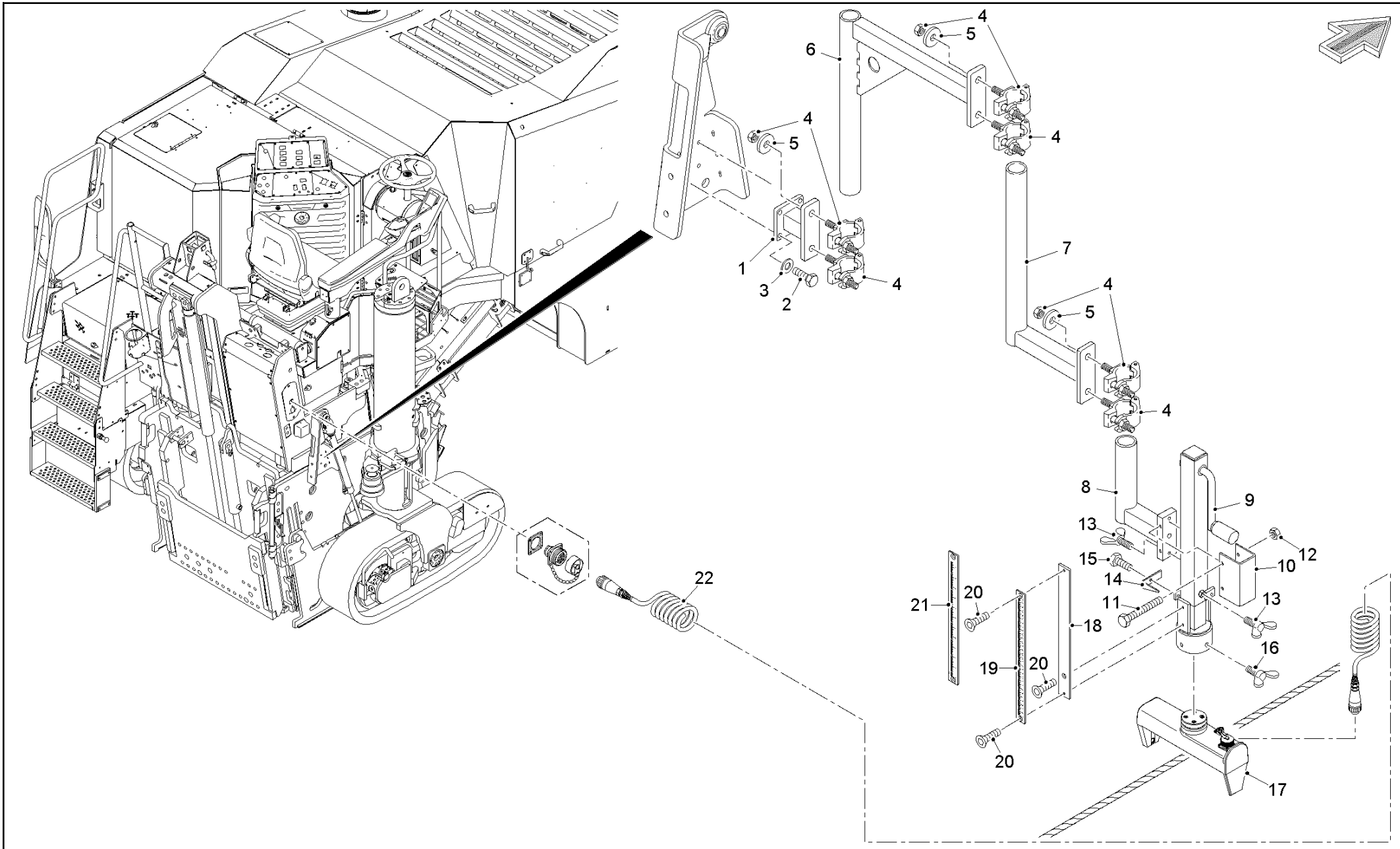



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.10.01 / 01<br>2557309 | *Benennung:* **QUERNEIGUNGSSENSOR**<br>*Designation:* **LATERAL TILT SENSOR**<br>*Denominación:* **SENSOR DE INCLINACIÓN TRANSVERSAL**<br>*Dénomination:* **CAPTEUR D'INCLINAISON LATÉRALE** | **16/03/2020**<br>**Seite 708** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2528218 | 74-9999 | 1 | PC | NEIGUNGSSENSOR | SLOPE SENSOR | SENSOR DE INCLINACIÓN | CAPTEUR D'INCLINAISON |
| 2 | 4218 | 74-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 74-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2464825 | 74-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 5 | 5192 | 74-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 6 | 5195 | 74-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2464796 | 74-9999 | 1 | PC | ADAPTER | ADAPTER | ADAPTADOR | ADAPTATEUR |
| 8 | 2286125 | 74-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |



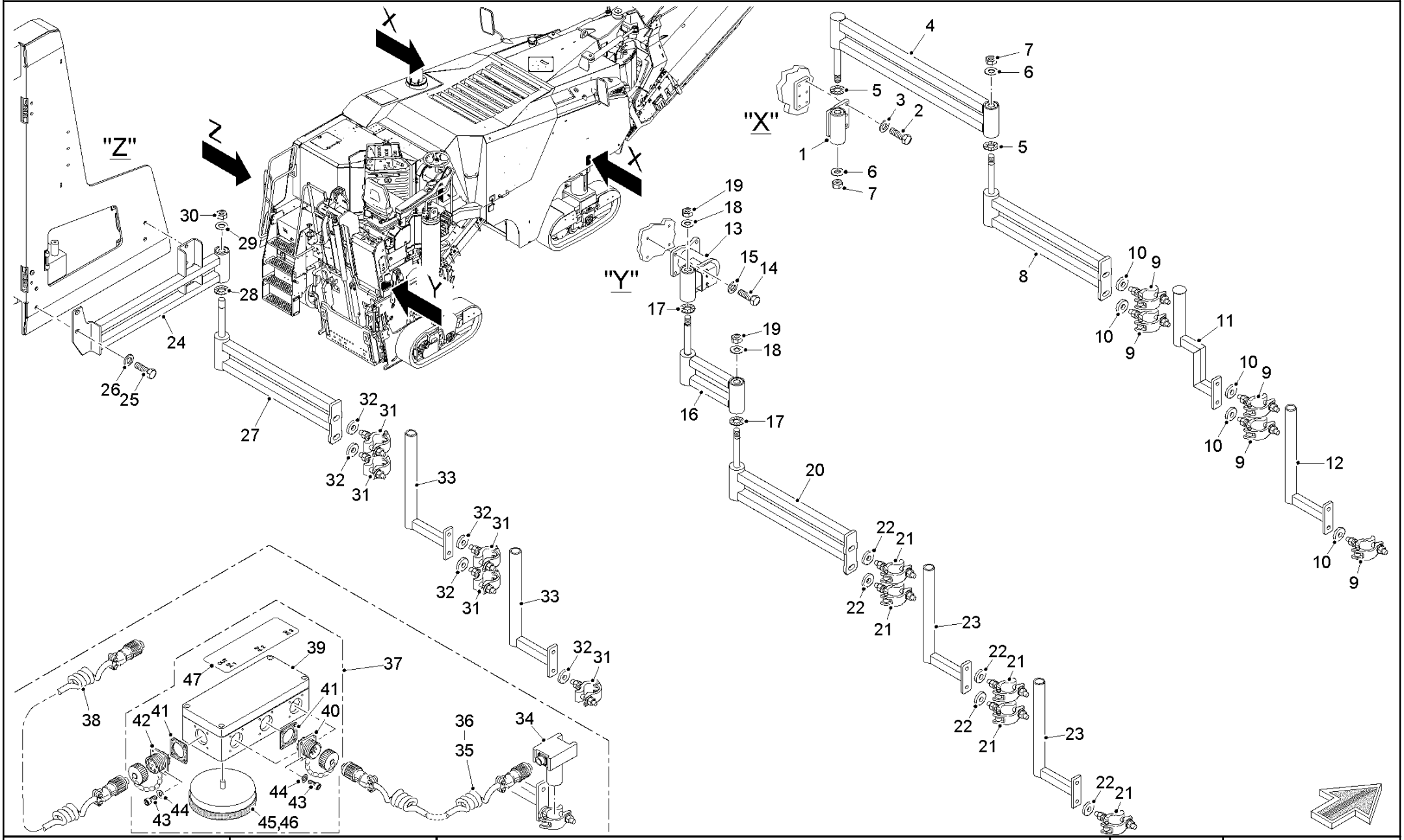
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.20.01 / 00<br>2465339 | *Benennung:* **SONIC-SKI ABTASTUNG**<br>*Designation:* **SONIC-SKI SCANNING**<br>*Denominación:* **PALPADOR SONIC-SKI**<br>*Dénomination:* **PALPATION SONIC-SKI** | **16/03/2020**<br>**Seite 710** |

WIRTGEN

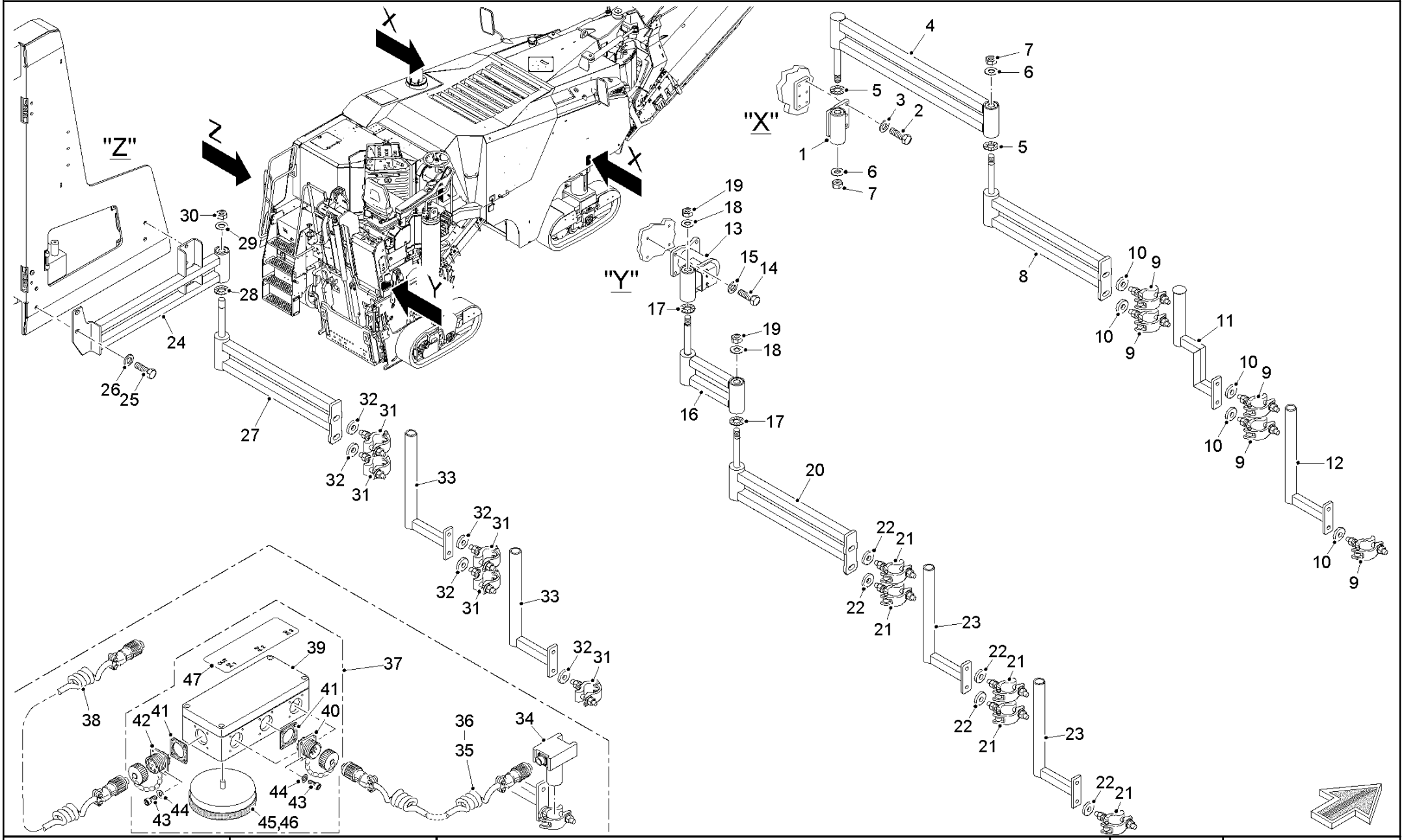
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 181338 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4218 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 143416 | 1-9999 | 6 | PC | KUPPLUNGSSTÜCK | COUPLING COMPONENT | PIEZA DE ACOPLAMIENTO | DEMI-ACCOUPLEMENT |
| 5 | 36126 | 1-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 2102101 | 1-9999 | 1 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 7 | 140296 | 1-9999 | 1 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 8 | 82955 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 9 | 39223 | 1-9999 | 1 | PC | VERSTELLSPINDEL | ADJUSTER SPINDLE | HUSILLO DE AJUSTE | TIGE DE REGLAGE |
| 10 | 39225 | 1-9999 | 1 | PC | HALTERUNG | HOLDER SYSTEM | FIJACIÓN | FIXATION |
| 11 | 5950 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5810 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 13 | 33011 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 14 | 39228 | 1-9999 | 1 | PC | ZEIGER | NEEDLE | AGUJA | AIGUILLE |
| 15 | 5939 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 6859 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 2195896 | 1-9999 | 1 | PC | SENSOR | SENSOR | SENSOR | CAPTEUR |
| 18 | 39226 | 1-9999 | 1 | PC | SKALENHALTER | SCALE BRACKET | SOPORTE ESCALAS | SUPPORT ECHELLE GRADUEE |
| 19 | 10066 | 1-9999 | 1 | PC | SKALA | SCALE | ESCALA | ECHELLE GRADUÉE |
| 20 | 6068 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 21 | 37094 | 1-9999 | 1 | PC | SKALA | SCALE | ESCALA | ECHELLE GRADUÉE |
| 22 | 2350737 | 1-9999 | 1 | PC | SPIRALKABEL | SPIRAL CABLE | CABLE HELICOIDAL | CABLE SPIRALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.52.01 / 00<br>2558182 | *Benennung:* **MULTIPLEXEINHEIT**<br>*Designation:* **MULTIPLEX UNIT**<br>*Denominación:* **UNIDAD MULTIPLEX**<br>*Dénomination:* **UNITÉ MULTIPLEX** | **16/03/2020**<br>**Seite 712** |

WIRTGEN

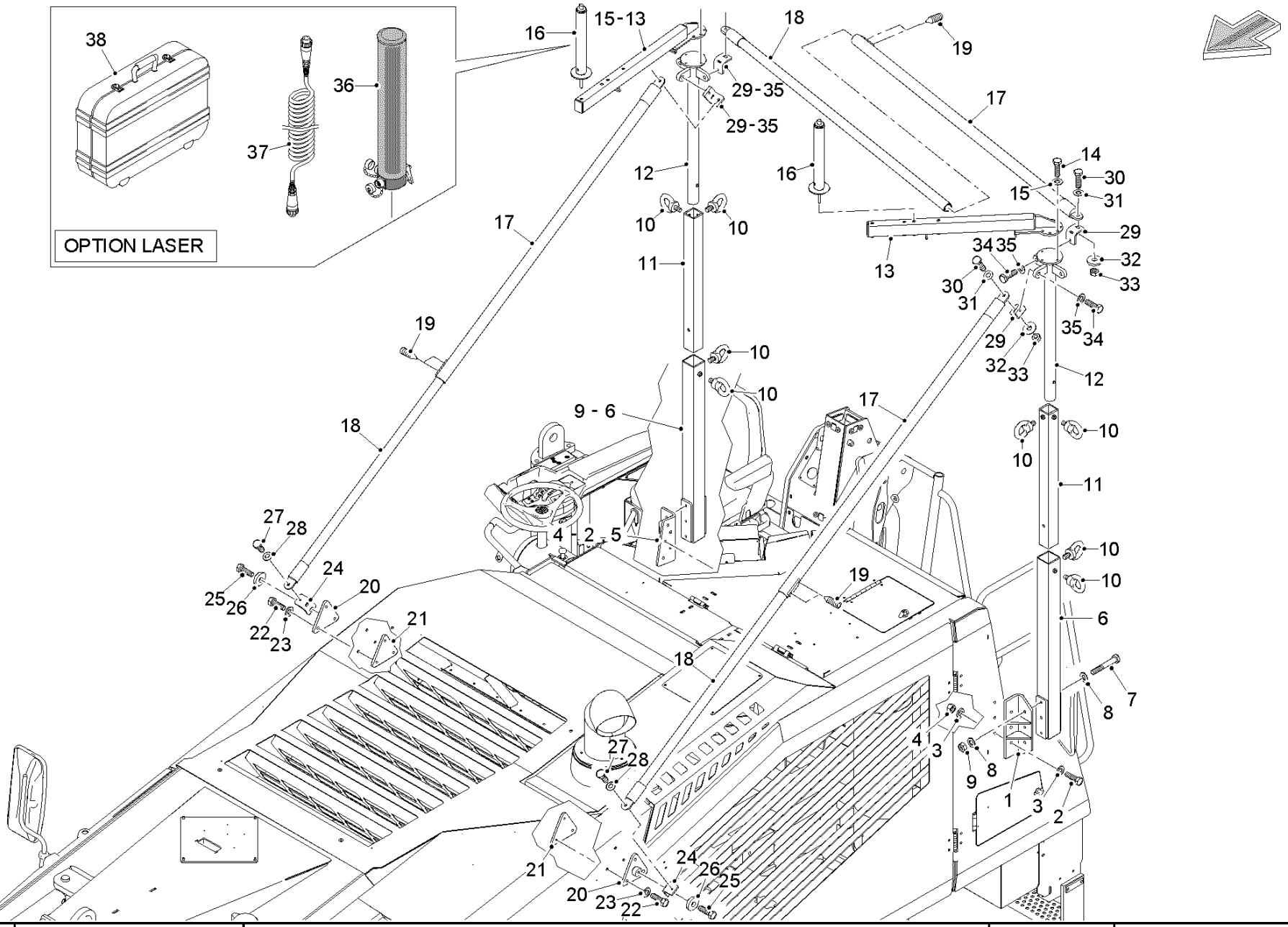
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2557247 | 65-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4219 | 65-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 65-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 178922 | 65-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 5 | 179794 | 65-9999 | 2 | SET | SICHERUNGSSCHEIBEN | LOCKING WASHERS | ARANDELAS DE SEGURIDAD | RONDELLES D'ARRET |
| 6 | 4822 | 65-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 30392 | 65-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 178770 | 65-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 9 | 143416 | 65-9999 | 5 | PC | KUPPLUNGSSTÜCK | COUPLING COMPONENT | PIEZA DE ACOPLAMIENTO | DEMI-ACCOUPLEMENT |
| 10 | 36126 | 65-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 11 | 2116170 | 65-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 12 | 140296 | 65-9999 | 1 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 13 | 2557301 | 65-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 14 | 4262 | 65-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 5195 | 65-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2557376 | 65-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 17 | 179794 | 65-9999 | 2 | SET | SICHERUNGSSCHEIBEN | LOCKING WASHERS | ARANDELAS DE SEGURIDAD | RONDELLES D'ARRET |
| 18 | 4822 | 65-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 30392 | 65-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 178770 | 65-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 21 | 143416 | 65-9999 | 5 | PC | KUPPLUNGSSTÜCK | COUPLING COMPONENT | PIEZA DE ACOPLAMIENTO | DEMI-ACCOUPLEMENT |
| 22 | 36126 | 65-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 23 | 140296 | 65-9999 | 2 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 24 | 2557354 | 65-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 25 | 4261 | 65-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5195 | 65-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 178770 | 65-9999 | 1 | PC | SCHWENKARM | SLEWING ARM | BRAZO ORIENTABLE | BRAS PIVOTEMENT |
| 28 | 179794 | 65-9999 | 1 | SET | SICHERUNGSSCHEIBEN | LOCKING WASHERS | ARANDELAS DE SEGURIDAD | RONDELLES D'ARRET |
| 29 | 4822 | 65-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 30392 | 65-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 31 | 143416 | 65-9999 | 5 | PC | KUPPLUNGSSTÜCK | COUPLING COMPONENT | PIEZA DE ACOPLAMIENTO | DEMI-ACCOUPLEMENT |
| 32 | 36126 | 65-9999 | 5 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 140296 | 65-9999 | 2 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.52.01 / 00<br>2558182 | *Benennung:* **MULTIPLEXEINHEIT**<br>*Designation:* **MULTIPLEX UNIT**<br>*Denominación:* **UNIDAD MULTIPLEX**<br>*Dénomination:* **UNITÉ MULTIPLEX** | **16/03/2020**<br>**Seite 714** |

WIRTGEN

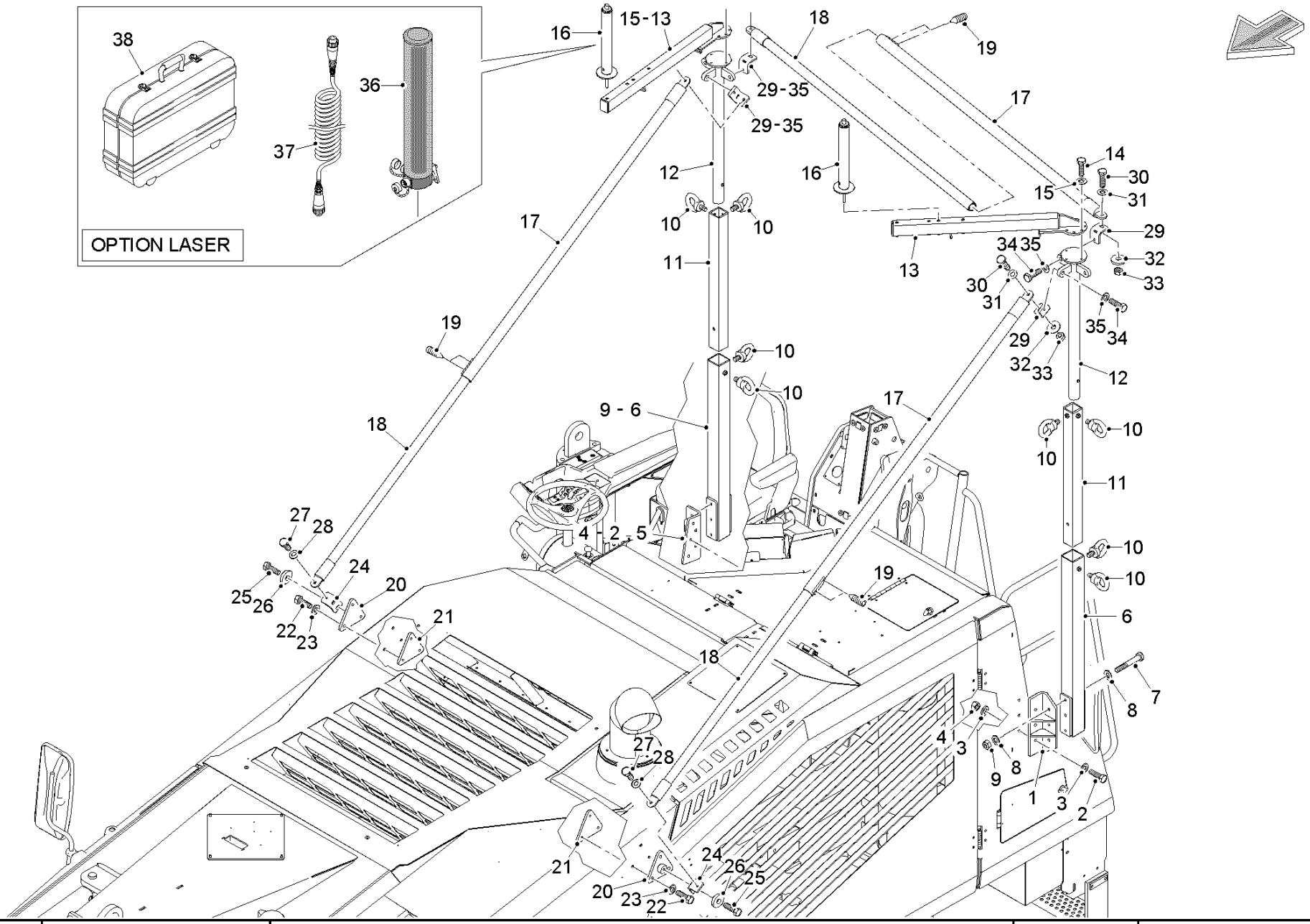
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 2315361 | 65-9999 | 4 | PC | ULTRASCHALLSENSOR | ULTRASONIC SENSOR | SENSOR ULTRASÓNICO | PALPEUR ULTRSON |
| 35 | 2096045 | 65-9999 | 2 | PC | SPIRALKABEL | SPIRAL CABLE | CABLE HELICOIDAL | CABLE SPIRALE |
| 36 | 2350737 | 65-9999 | 2 | PC | SPIRALKABEL | SPIRAL CABLE | CABLE HELICOIDAL | CABLE SPIRALE |
| 37 | 2465355 | 65-9999 | 2 | PC | MULTIPLEX VERTEILERBOX | MULTIPLEX UNIT | UNIDAD MULTIPLEXADORA | UNITE MULTIPLEX |
| 38 | 2096045 | 65-9999 | 2 | PC | SPIRALKABEL | SPIRAL CABLE | CABLE HELICOIDAL | CABLE SPIRALE |
| 39 | 2465420 | 65-9999 | 2 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 40 | 131326 | 65-9999 | 6 | PC | STECKDOSE | POWER SOCKET | CAJA DE ENCHUFE | PRISE DE COURANT |
| 41 | 24066 | 65-9999 | 8 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 42 | 181657 | 65-9999 | 2 | PC | STECKER | PLUG | CLAVIJA | FICHE |
| 43 | 182657 | 65-9999 | 32 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 44 | 28705 | 65-9999 | 32 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 45 | 2082488 | 65-9999 | 4 | PC | MAGNETHALTER | MAGNETIC BRACKET | SOPORTE MAGNETICO | SUPPORT MAGNETIQUE |
| 46 | 6074 | 65-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 47 | 2465386 | 65-9999 | 2 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.58.01 / 00<br>2556936 | *Benennung:* **NIVELLIERUNG LASER/3D**<br>*Designation:* **LEVELLING LASER/3D**<br>*Denominación:* **NIVELACIÓN LÁSER/3D**<br>*Dénomination:* **NIVELLEMENT LASER/3D** | **16/03/2020**<br>**Seite 716** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2149985 | 1-101 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4221 | 1-101 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 1-101 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 5269 | 1-101 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 2451762 | 1-101 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 2149935 | 1-101 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 7 | 4243 | 1-101 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 5274 | 1-101 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 5269 | 1-101 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 4911 | 1-101 | 8 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 11 | 2162721 | 1-101 | 2 | PC | KLEMMROHR | CLAMPING TUBE | BASTIDOR | CADRE |
| 12 | 2162727 | 1-101 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 13 | 2149976 | 1-101 | 2 | PC | AUSLEGER | BOOM | BRAZO SALIENTE | AVANT-BRAS |
| 14 | 4219 | 1-101 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 5274 | 1-101 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2150011 | 1-101 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 17 | 2162728 | 1-101 | 3 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 18 | 2162730 | 1-101 | 3 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 19 | 2089943 | 1-101 | 6 | PC | GEWINDESTIFT | THREADED PIN | ESPIGA ROSCADA | GOUPILLE FILETÉE |
| 20 | 2451823 | 1-101 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 21 | 2451745 | 1-101 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 22 | 4219 | 1-101 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5274 | 1-101 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 2369147 | 1-101 | 2 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 25 | 4219 | 1-101 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 51958 | 1-101 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 4219 | 1-101 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5274 | 1-101 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 2369147 | 1-101 | 4 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 30 | 4223 | 1-101 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 5274 | 1-101 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 32 | 51958 | 1-101 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 5269 | 1-101 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |



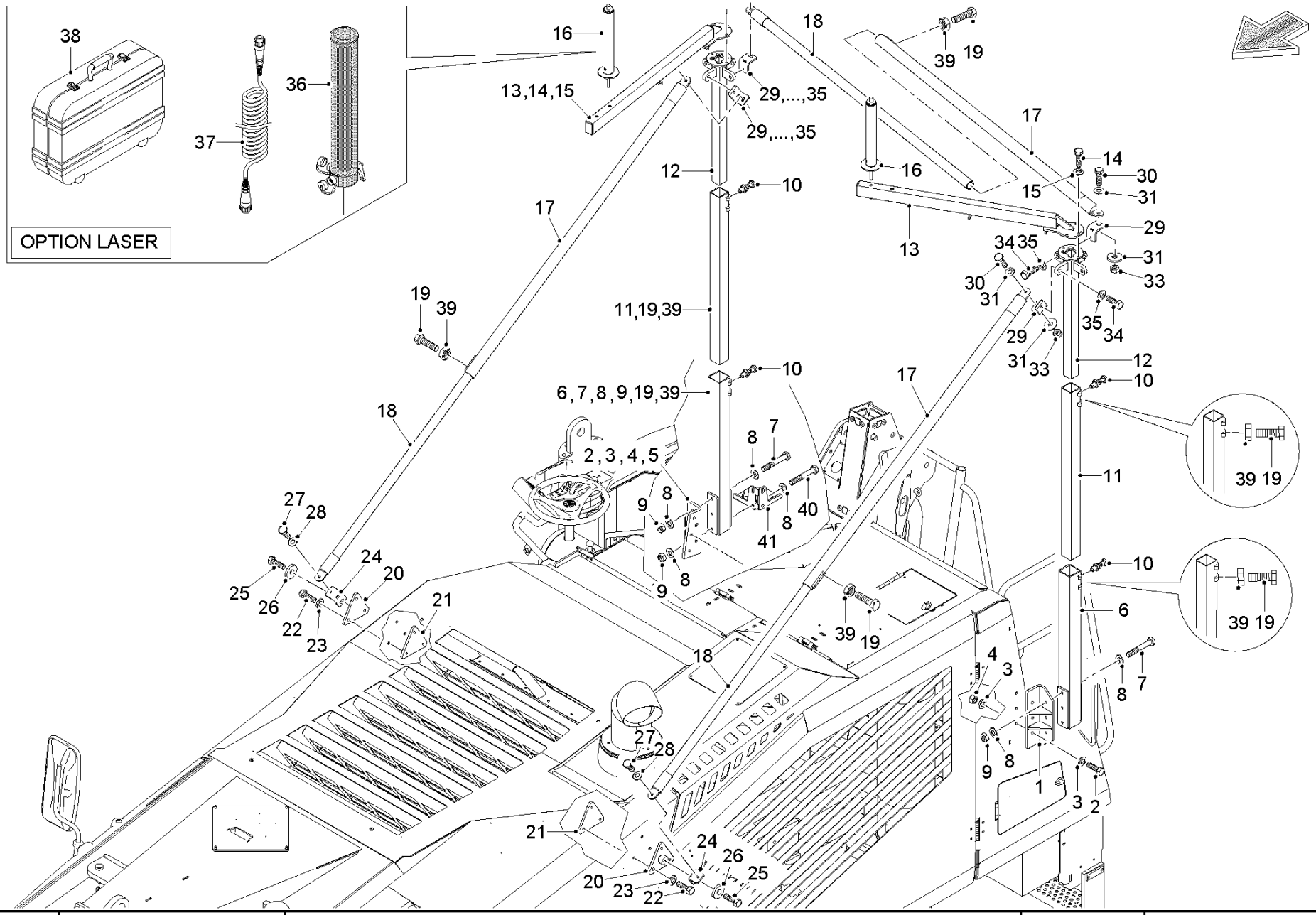

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.58.01 / 00<br>2556936 | *Benennung:* **NIVELLIERUNG LASER/3D**<br>*Designation:* **LEVELLING LASER/3D**<br>*Denominación:* **NIVELACIÓN LÁSER/3D**<br>*Dénomination:* **NIVELLEMENT LASER/3D** | **16/03/2020**<br>**Seite 718** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 34 | 4219 | 1-101 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 5274 | 1-101 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 2147807 | 1-101 | 2 | PC | LASERSENSOR | LASERSENSOR | SENSOR LASÉRICO | CAPTEUR A LASER |
| 37 | 2350737 | 1-101 | 2 | PC | SPIRALKABEL | SPIRAL CABLE | CABLE HELICOIDAL | CABLE SPIRALE |
| 38 | 101402 | 1-101 | 1 | PC | KOFFER | CARRYING CASE | MALETA | VALISE |



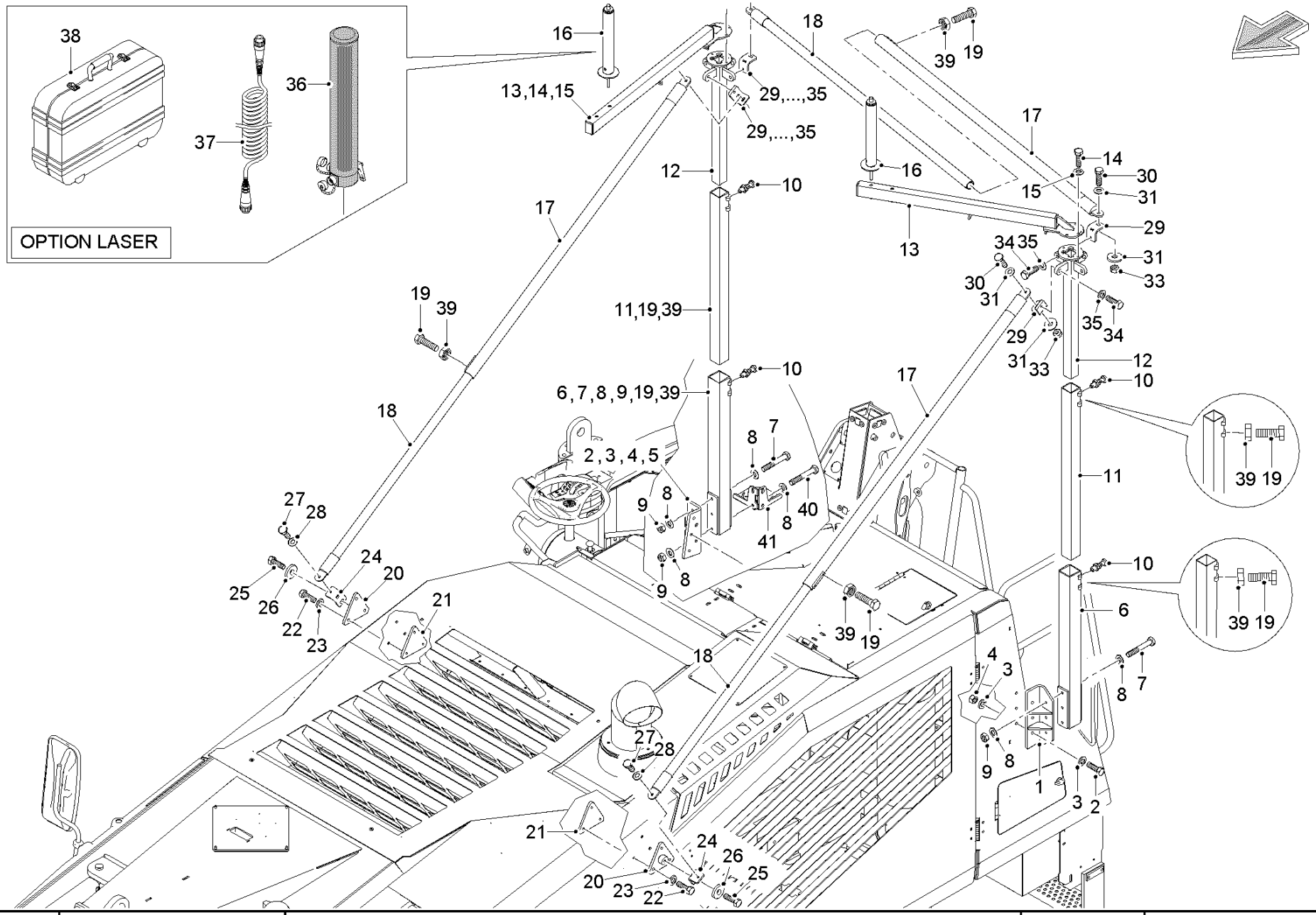
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.58.01 / 01<br>2593259 | *Benennung:* **NIVELLIERUNG LASER/3D**<br>*Designation:* **LEVELLING LASER/3D**<br>*Denominación:* **NIVELACIÓN LÁSER/3D**<br>*Dénomination:* **NIVELLEMENT LASER/3D** | **16/03/2020**<br>**Seite 720** |

WIRTGEN

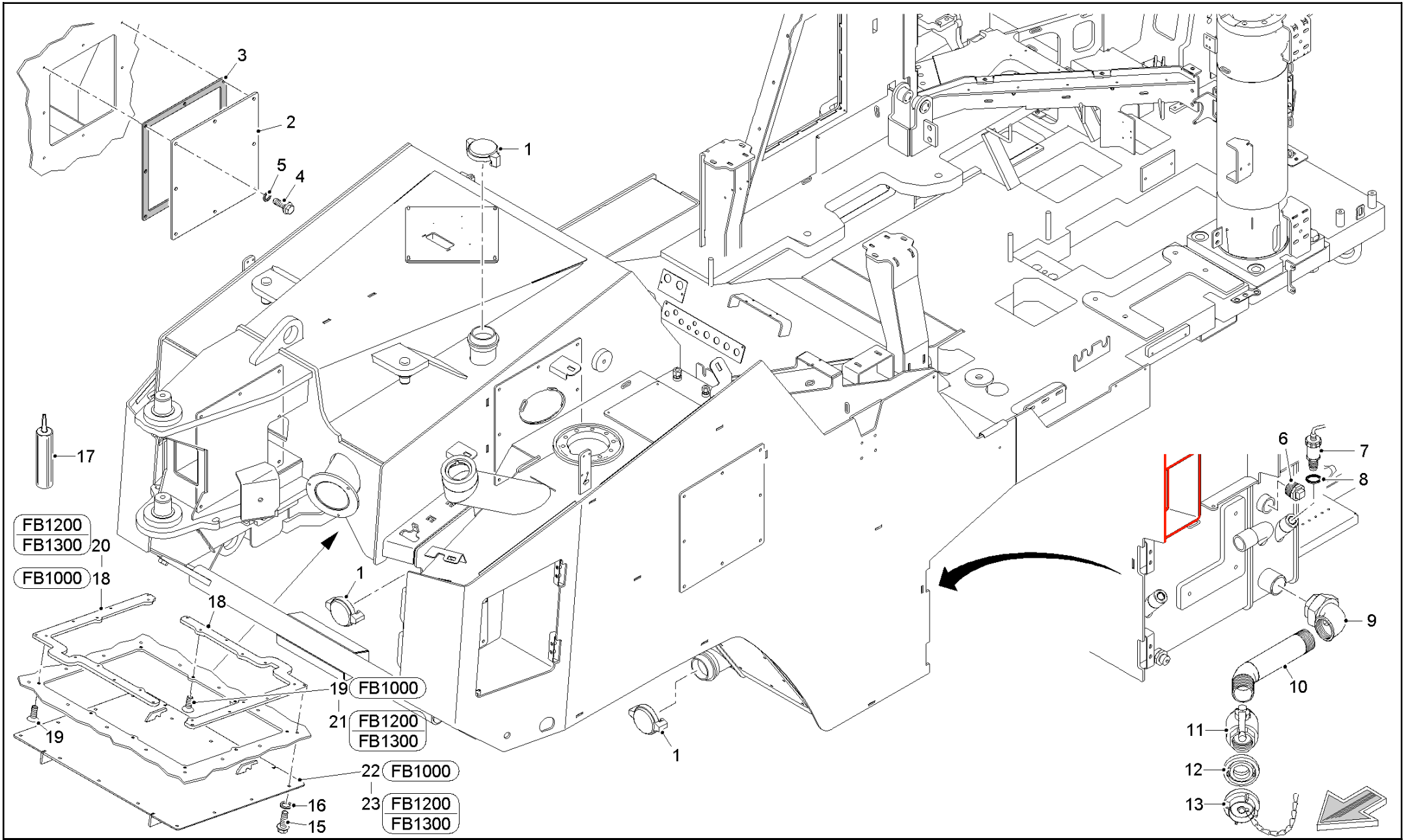
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2149985 | 102-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 4221 | 102-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5274 | 102-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 5269 | 102-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 2562655 | 102-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 6 | 2562844 | 102-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 7 | 4243 | 102-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 8 | 5274 | 102-9999 | 12 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 5269 | 102-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 10 | 2153290 | 102-9999 | 8 | PC | ARRETIERBOLZEN | LOCATING PIN | DISPOSITIVO DE RETENCION | DISPOSITIF D'ARRET |
| 11 | 2562541 | 102-9999 | 2 | PC | KLEMMROHR | CLAMPING TUBE | BASTIDOR | CADRE |
| 12 | 2562587 | 102-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 13 | 2559356 | 102-9999 | 2 | PC | AUSLEGER | BOOM | BRAZO SALIENTE | AVANT-BRAS |
| 14 | 4219 | 102-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 15 | 5274 | 102-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 16 | 2150011 | 102-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 17 | 2162728 | 102-9999 | 3 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 18 | 2162730 | 102-9999 | 3 | PC | STANGE | BAR | BARRA | BARRE |
| 19 | 4220 | 102-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 2451823 | 102-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 21 | 2451745 | 102-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 22 | 4219 | 102-9999 | 6 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5274 | 102-9999 | 6 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 2369147 | 102-9999 | 2 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 25 | 4219 | 102-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 51958 | 102-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 4219 | 102-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 28 | 5274 | 102-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 29 | 2369147 | 102-9999 | 4 | PC | ANSCHRAUBWINKEL | BOLT-ON ANGLE | ÁNGULO DE ATORNILLAR | CORNIERE A VISSER |
| 30 | 4222 | 102-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 31 | 5274 | 102-9999 | 8 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 5269 | 102-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 34 | 4219 | 102-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 11.58.01 / 01<br>2593259 | *Benennung:* **NIVELLIERUNG LASER/3D**<br>*Designation:* **LEVELLING LASER/3D**<br>*Denominación:* **NIVELACIÓN LÁSER/3D**<br>*Dénomination:* **NIVELLEMENT LASER/3D** | **16/03/2020**<br>**Seite 722** |

WIRTGEN

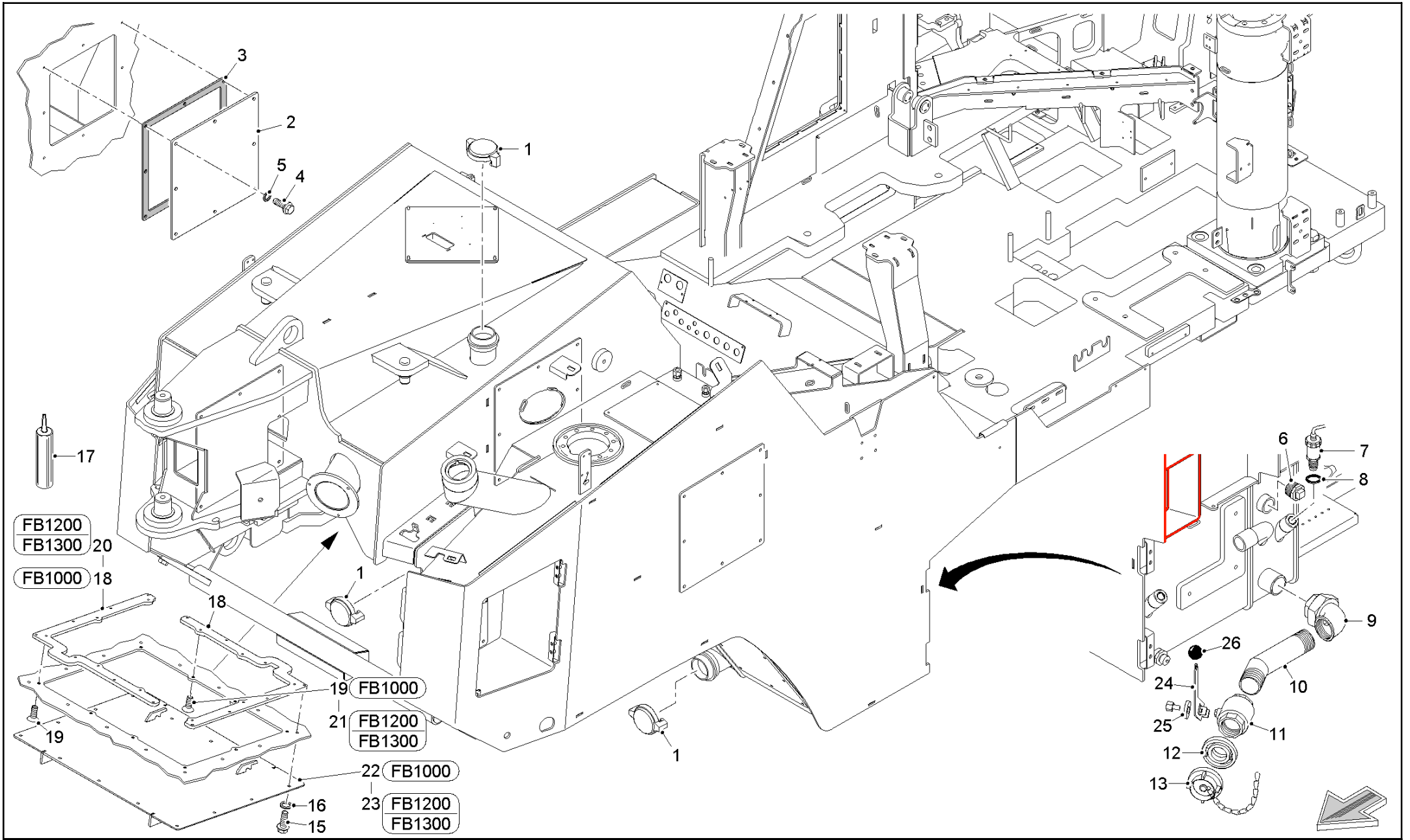
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 35 | 5274 | 102-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 2147807 | 102-9999 | 2 | PC | LASERSENSOR | LASERSENSOR | SENSOR LASÉRICO | CAPTEUR A LASER |
| 37 | 2350737 | 102-9999 | 2 | PC | SPIRALKABEL | SPIRAL CABLE | CABLE HELICOIDAL | CABLE SPIRALE |
| 38 | 101402 | 102-9999 | 1 | PC | KOFFER | CARRYING CASE | MALETA | VALISE |
| 39 | 5268 | 102-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 39 | 5268 | 102-9999 | 6 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 40 | 4244 | 102-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 41 | 2149283 | 102-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.01.01 / 00<br>2455822 | *Benennung:* **WASSERTANK**<br>*Designation:* **WATER TANK**<br>*Denominación:* **DEPÓSITO DE AGUA**<br>*Dénomination:* **RÉSERVOIR D'EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 724** |

WIRTGEN

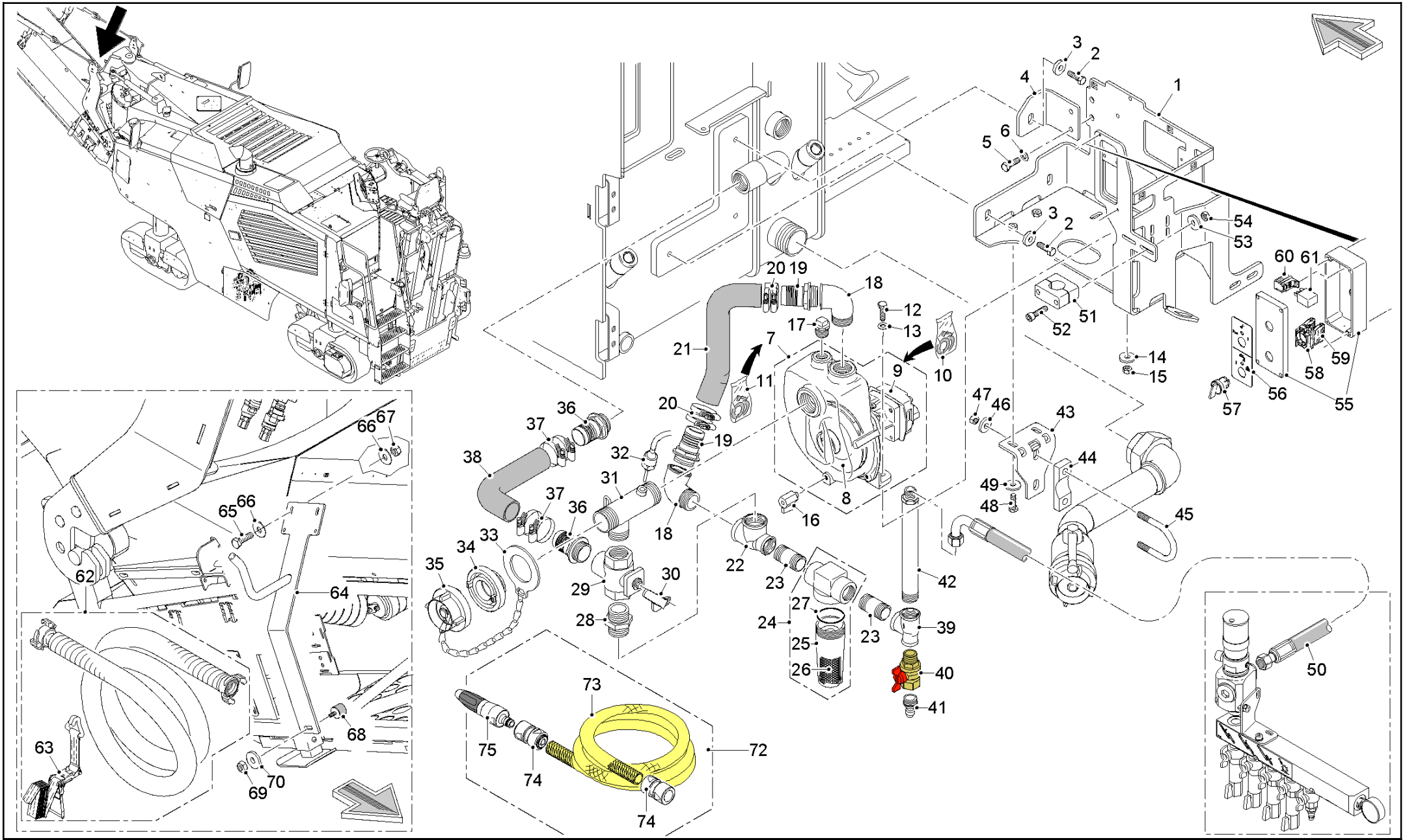
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 51527 | 1-26 | 3 | PC | BLINDKAPPE | DUMMY CAP | CAPERUZA TAPÓN | FAUX CAPUCHON |
| 2 | 2313458 | 1-26 | 3 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 3 | 2313459 | 1-26 | 3 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 4 | 2110856 | 1-26 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2110853 | 1-26 | 24 | PC | USIT-RING | USIT-RING | ANILLO USIT | BAGUE D'ETANCHEITE USIT |
| 6 | 5920 | 1-26 | 1 | PC | STOPFEN | BUNG | TAPÓN | BOUCHON |
| 7 | 2187137 | 1-26 | 1 | PC | DRUCKTRANSMITTER | PRESSURE TRANSMITTER 11-33V DC | TRANSMISOR DE PRESION | TRANSMETTEUR DE PRESSION |
| 8 | 116958 | 1-26 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 9 | 44983 | 1-26 | 1 | PC | WINKELVERSCHRAUBUNG | EQUAL ELBOW | RACOR ANGULAR | COUDE ÉGAUX |
| 10 | 2425855 | 1-26 | 1 | PC | BEFÜLLROHR | FILLING TUBE | TUBO DE RELLENAR | TUBE DE REMPLISSAGE |
| 11 | 36988 | 1-26 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 12 | 37907 | 1-26 | 1 | PC | SCHLAUCHKUPPLUNG | HOSE COUPLING | ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA | RACCORD POUR TUYAUX |
| 13 | 15526 | 1-26 | 1 | PC | BLINDKUPPLUNG | BLIND COUPLING | ACOPLAMIENTO CIEGO | FAUX ACCOUPLEMENT |
| 15 | 2110856 | 1-26 | 14 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 2110853 | 1-26 | 14 | PC | USIT-RING | USIT-RING | ANILLO USIT | BAGUE D'ETANCHEITE USIT |
| 17 | 52363 | 1-26 | 1 | ML | DICHTUNGSMASSE | SEALANT | PASTA PARA JUNTAS | MATÉRIAU D'ÉTANCHÉITÉ |
| 18 | 2493791 | 20-26 | 2 | PC | HALTELEISTE | RETAINING STRIP | LISTON DE SUJECION | BARRETTE DE FIXATION |
| 19 | 12181 | 20-26 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 2493791 | 25-26 | 2 | PC | HALTELEISTE | RETAINING STRIP | LISTON DE SUJECION | BARRETTE DE FIXATION |
| 21 | 12181 | 25-26 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 2341970 | 1-19 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 22 | 2479502 | 20-26 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 23 | 2341970 | 1-24 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 23 | 2479502 | 25-26 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.01.01 / 01<br>2545201 | *Benennung:* **WASSERTANK**<br>*Designation:* **WATER TANK**<br>*Denominación:* **DEPÓSITO DE AGUA**<br>*Dénomination:* **RÉSERVOIR D'EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 726** |

WIRTGEN

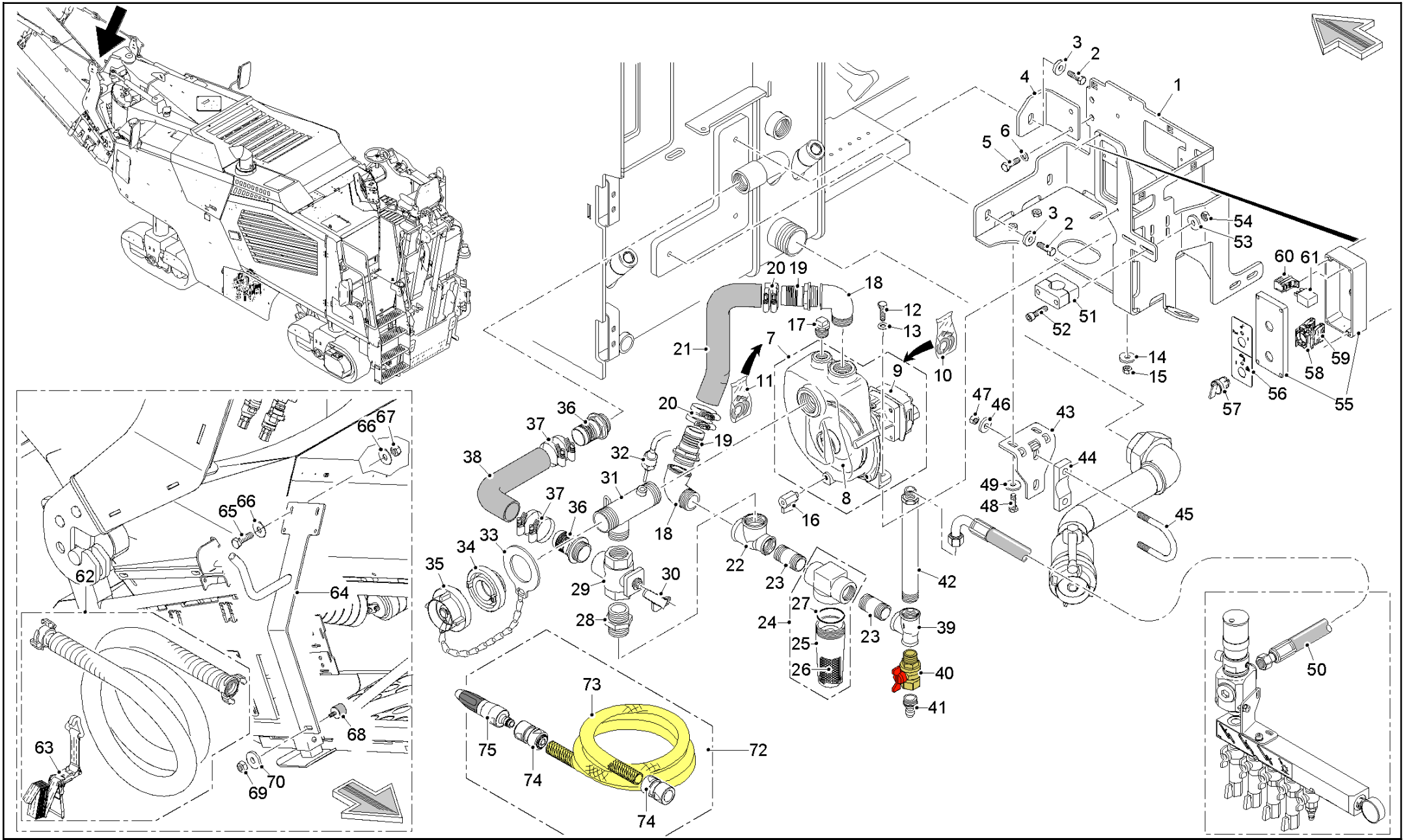
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 51527 | 27-9999 | 3 | PC | BLINDKAPPE | DUMMY CAP | CAPERUZA TAPÓN | FAUX CAPUCHON |
| 2 | 2313458 | 27-9999 | 3 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 3 | 2313459 | 27-9999 | 3 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 4 | 2110856 | 27-9999 | 24 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 2110853 | 27-9999 | 24 | PC | USIT-RING | USIT-RING | ANILLO USIT | BAGUE D'ETANCHEITE USIT |
| 6 | 5920 | 27-9999 | 1 | PC | STOPFEN | BUNG | TAPÓN | BOUCHON |
| 7 | 2187137 | 27-9999 | 1 | PC | DRUCKTRANSMITTER | PRESSURE TRANSMITTER 11-33V DC | TRANSMISOR DE PRESION | TRANSMETTEUR DE PRESSION |
| 8 | 116958 | 27-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 9 | 44983 | 27-9999 | 1 | PC | WINKELVERSCHRAUBUNG | EQUAL ELBOW | RACOR ANGULAR | COUDE ÉGAUX |
| 10 | 2511754 | 27-9999 | 1 | PC | BEFÜLLROHR | FILLING TUBE | TUBO DE RELLENAR | TUBE DE REMPLISSAGE |
| 11 | 36988 | 27-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 12 | 37907 | 27-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHKUPPLUNG | HOSE COUPLING | ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA | RACCORD POUR TUYAUX |
| 13 | 15526 | 27-9999 | 1 | PC | BLINDKUPPLUNG | BLIND COUPLING | ACOPLAMIENTO CIEGO | FAUX ACCOUPLEMENT |
| 15 | 2110856 | 27-9999 | 14 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 16 | 2110853 | 27-9999 | 14 | PC | USIT-RING | USIT-RING | ANILLO USIT | BAGUE D'ETANCHEITE USIT |
| 17 | 52363 | 27-9999 | 1 | ML | DICHTUNGSMASSE | SEALANT | PASTA PARA JUNTAS | MATÉRIAU D'ÉTANCHÉITÉ |
| 18 | 2493791 | 27-9999 | 2 | PC | HALTELEISTE | RETAINING STRIP | LISTON DE SUJECION | BARRETTE DE FIXATION |
| 19 | 12181 | 27-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 2493791 | 27-9999 | 2 | PC | HALTELEISTE | RETAINING STRIP | LISTON DE SUJECION | BARRETTE DE FIXATION |
| 21 | 12181 | 27-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 22 | 2479502 | 27-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 23 | 2479502 | 27-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 24 | 2511450 | 27-9999 | 1 | PC | HEBEL | LEVER | PALANCA | LEVIER |
| 25 | 5131 | 27-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 26 | 7735 | 27-9999 | 1 | PC | KUGELKNOPF | BALL HANDLE | BOLITA | POIGNÉE SPHÉRIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.02.01 / 00<br>2455823 | *Benennung:* **WASSERPUMPE**<br>*Designation:* **WATER PUMP**<br>*Denominación:* **BOMBA DE AGUA**<br>*Dénomination:* **POMPE À EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 728** |

WIRTGEN

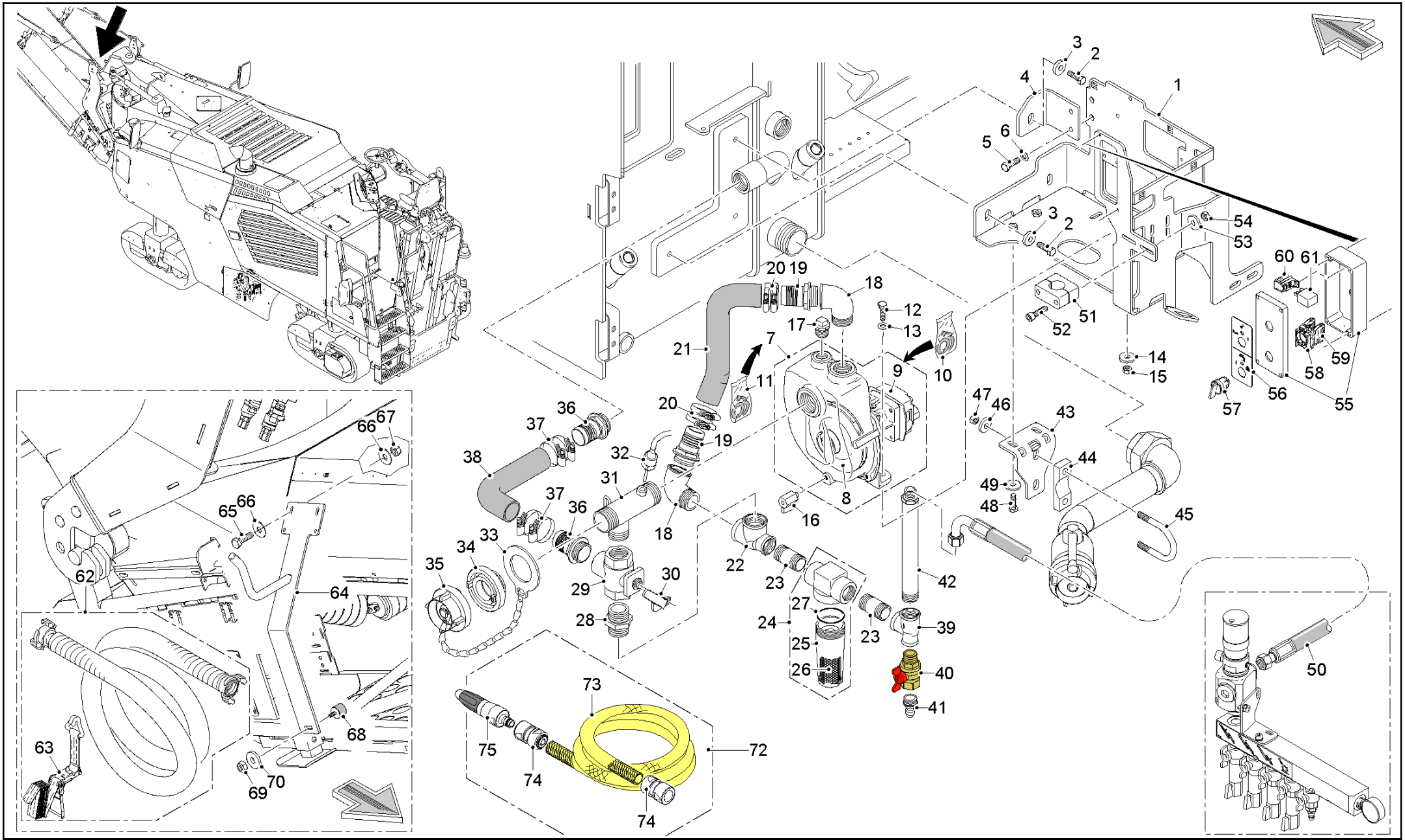
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2426560 | 1-26 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 2 | 4261 | 1-26 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 39994 | 1-26 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2425781 | 1-26 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 5 | 4219 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5274 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2163683 | 1-26 | 1 | PC | WASSERPUMPE HYDRAULISCH M. A. | WATER PUMP HYDRAULIC WITH D. | BOMBA DE AGUA HIDRÁULICA ACC. | POMPE A EAU HYDR. ENTÂINEMENT |
| 8 | 75829 | 1-26 | 1 | PC | PUMPENRAD | PUMP GEAR | RUEDA DE BOMBA | ROUE DE POMPE |
| 9 | 2132533 | 1-26 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 10 | 2163687 | 1-26 | 1 | SET | REPARATURSATZ F. HYD.MOTOR | REPAIR KIT F. HYD.MOTOR | JUEGO DE REPARACIÓN PARA MOTOR | KIT DE RÉPARATION POUR MOTEUR |
| 11 | 109757 | 1-26 | 1 | PC | DICHTSATZ F.WASSERPUMPE | SEALING KIT F.WATER PUMP | JUEGO DE EMPAQUETADURAS | JEU DE JOINTS POUR LA POMPE |
| 12 | 4222 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5274 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 51958 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 5269 | 1-26 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 103962 | 1-26 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 17 | 5147 | 1-26 | 1 | PC | STOPFEN | BUNG | TAPÓN | BOUCHON |
| 18 | 5606 | 1-26 | 2 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |
| 19 | 137266 | 1-26 | 2 | PC | SCHLAUCHTÜLLE | HOSE NOZZLE | BOQUILLA DE LA MANGUERA | EMBOUT À OLIVE |
| 20 | 3306 | 1-26 | 4 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 21 | 2379319 | 1-26 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 22 | 2369164 | 1-26 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 23 | 5906 | 1-26 | 2 | PC | ROHRDOPPELNIPPEL | TWIN PIPE NIPPLE | BOQUILLA ROSCADA DOBLE DE TUBO | RACCORD DOUBLE À VIS |
| 24 | 6555 | 1-26 | 1 | PC | WASSERFILTER | WATER FILTER | FILTRO DE AGUA | FILTRE À EAU |
| 25 | 6557 | 1-26 | 1 | PC | FILTERGEHÄUSE | FILTER HOUSING | CARCASA DEL FILTRO | CARTER DU FILTRE |
| 26 | 6556 | 1-26 | 1 | PC | WASSERFILTEREINSATZ | WATER FILTER INSERT | CARTUCHO DEL FILTRO DE AGUA | CARTOUCHE FILTRE A EAU |
| 27 | 16117 | 1-26 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 28 | 5092 | 1-26 | 1 | PC | DOPPELNIPPEL | TWIN NIPPLE | BOQUILLA ROSCADA DOBLE | TÉTON DOUBLE |
| 29 | 136128 | 1-26 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 30 | 2368457 | 1-26 | 1 | PC | SCHALTGRIFF | SHIFTER | EMPUNADORA | POIGNEE |
| 31 | 2558765 | 1-26 | 1 | PC | ROHRDOPPELNIPPEL | TWIN PIPE NIPPLE | BOQUILLA ROSCADA DOBLE DE TUBO | RACCORD DOUBLE À VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.02.01 / 00<br>2455823 | *Benennung:* **WASSERPUMPE**<br>*Designation:* **WATER PUMP**<br>*Denominación:* **BOMBA DE AGUA**<br>*Dénomination:* **POMPE À EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 730** |

WIRTGEN

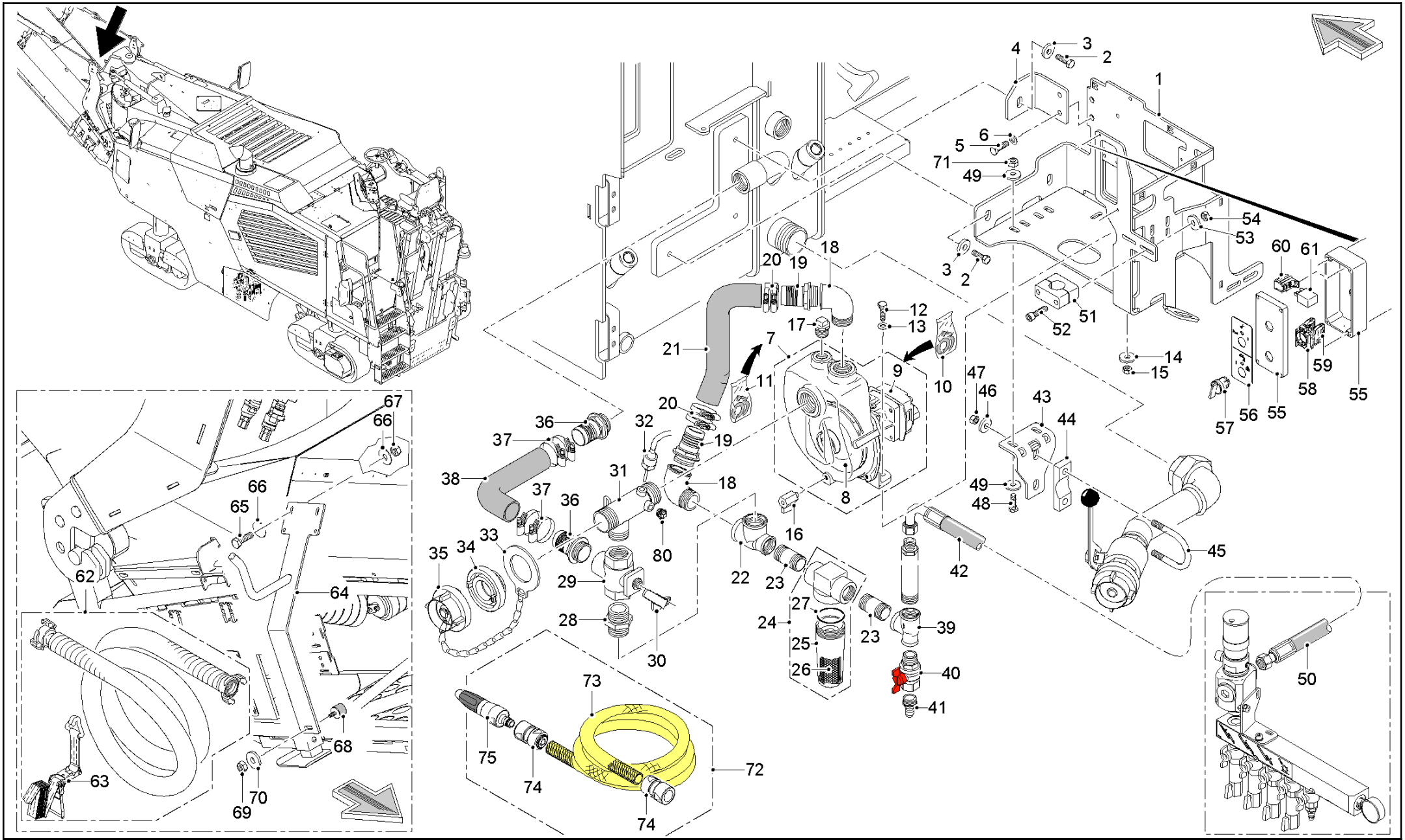
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32 | 2141681 | 1-26 | 1 | PC | ÜBERWACHUNGSSONDE | LEVEL MONITORING 12/24V DC | SONDA CONTROL LIQUIDO | SONDE CONTROLE LIQUIDE |
| 33 | 178447 | 1-26 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 2369187 | 1-26 | 1 | PC | SCHLAUCHKUPPLUNG | HOSE COUPLING | ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA | RACCORD POUR TUYAUX |
| 35 | 15526 | 1-26 | 1 | PC | BLINDKUPPLUNG | BLIND COUPLING | ACOPLAMIENTO CIEGO | FAUX ACCOUPLEMENT |
| 36 | 137266 | 1-26 | 2 | PC | SCHLAUCHTÜLLE | HOSE NOZZLE | BOQUILLA DE LA MANGUERA | EMBOUT À OLIVE |
| 37 | 3306 | 1-26 | 4 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 38 | 2425814 | 1-26 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 39 | 2369155 | 1-26 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 40 | 2540485 | 1-26 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 41 | 2379258 | 1-26 | 1 | PC | GERÄTESTÜCK | UNIVERSAL ADAPTER | ADAPTADOR PARA MANGUERA | ADAPTATEUR TUYAU FLEXIBLE EAU |
| 42 | 2369052 | 1-26 | 1 | PC | ROHRADAPTER | PIPE ADAPTER | TUBO CORTO | TUBULURE |
| 43 | 2425799 | 1-26 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 44 | 41697 | 1-26 | 1 | PC | ROHRUNTERLAGE | PIPE BASE PLATE | ASIENTO TUBO | COLLIER TUBE PARTIE INF. |
| 45 | 17283 | 1-26 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 46 | 39994 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 47 | 5193 | 1-26 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 48 | 4219 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 51958 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 1710 | 1-26 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 51 | 126272 | 1-26 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 52 | 6115 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 53 | 68267 | 1-26 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 54 | 46115 | 1-26 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 55 | 2369118 | 1-26 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 56 | 2369125 | 1-26 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 57 | 144246 | 1-26 | 1 | PC | FRONT-ELEMENT | FRONT ELEMENT | ELEMENTO FRONTAL | ELEMENT FRONTAL |
| 58 | 144288 | 1-26 | 1 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 59 | 144286 | 1-26 | 2 | PC | HILFS-SCHALTER | AUXILIARY SWITCH | INTERRUPTOR AUXILIAR | INTERRUPTEUR AUXILIAIRE |
| 60 | 2346574 | 1-26 | 1 | PC | RELAISSOCKEL | RELAY SOCKET | BASE DE RELÉ | SOCLE DE RELAIS |
| 61 | 2118908 | 1-26 | 1 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 62 | 2299519 | 1-26 | 1 | PC | WASSERSCHLAUCH | WATER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 63 | 154948 | 1-26 | 2 | PC | SPANNGURT | TENSIONER BELT | CINTA TENSORA | COURROIE DE SERRAGE |
| 64 | 2074110 | 1-26 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.02.01 / 00<br>2455823 | *Benennung:* **WASSERPUMPE**<br>*Designation:* **WATER PUMP**<br>*Denominación:* **BOMBA DE AGUA**<br>*Dénomination:* **POMPE À EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 732** |

WIRTGEN

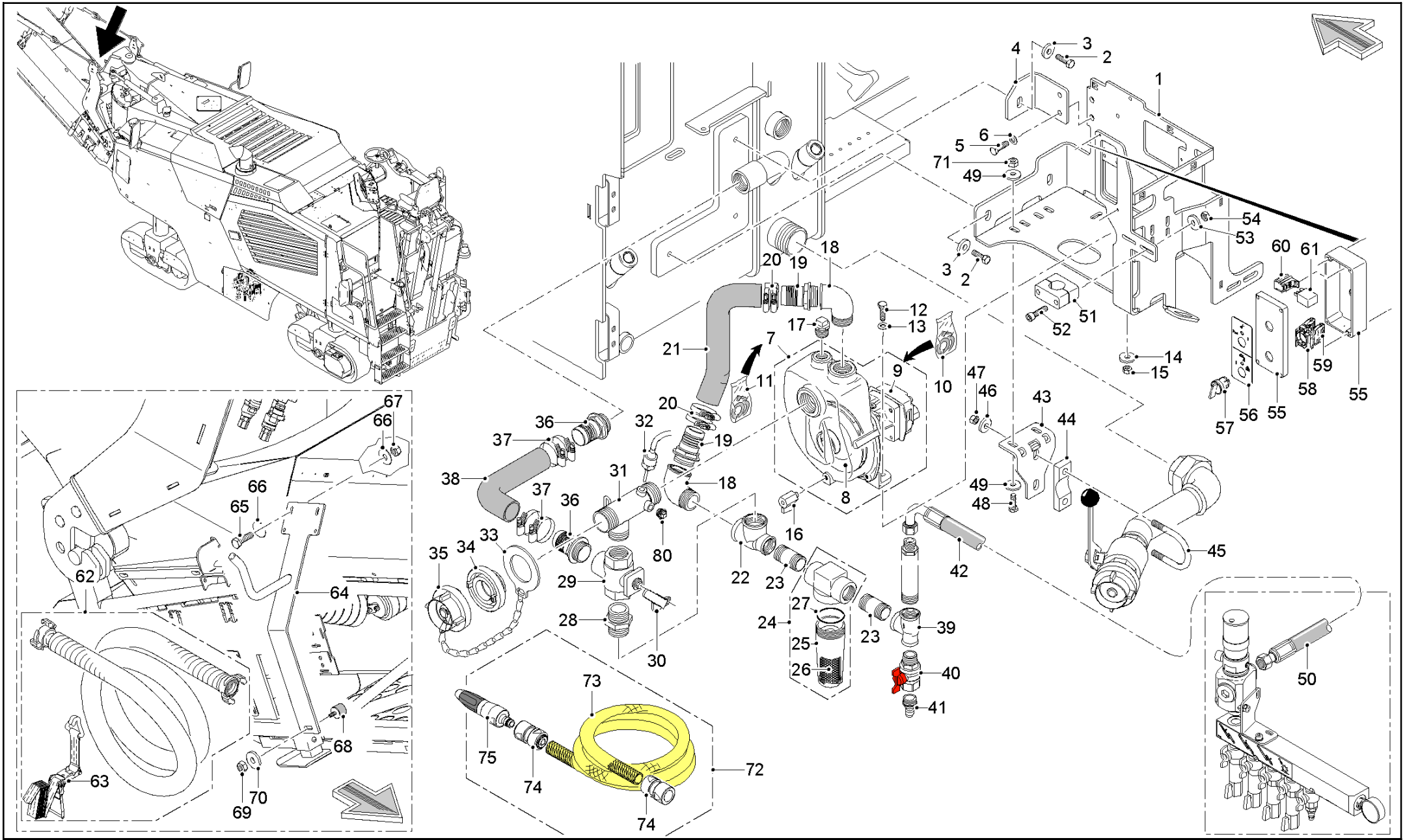
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65 | 4181 | 1-26 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 66 | 5211 | 1-26 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 67 | 12247 | 1-26 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 68 | 120710 | 1-26 | 1 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 69 | 12247 | 1-26 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 70 | 51957 | 1-26 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 72 | 2540542 | 1-26 | 1 | PC | WASSERSCHLAUCH | WATER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 73 | 2540544 | 1-26 | 1 | PC | WASSERSCHLAUCH | WATER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 74 | 2481970 | 1-26 | 2 | PC | SCHLAUCHSTÜCK | HOSE PART | PIEZA FLEXIBLE | PIECE TUYAU FLEXIBLE |
| 75 | 2541485 | 1-26 | 1 | PC | SPRITZE | SPRAY NOZZLE | IRRIGADOR | IRRIGATEUR |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.02.01 / 01<br>2545229 | *Benennung:* **WASSERPUMPE**<br>*Designation:* **WATER PUMP**<br>*Denominación:* **BOMBA DE AGUA**<br>*Dénomination:* **POMPE À EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 734** |

WIRTGEN

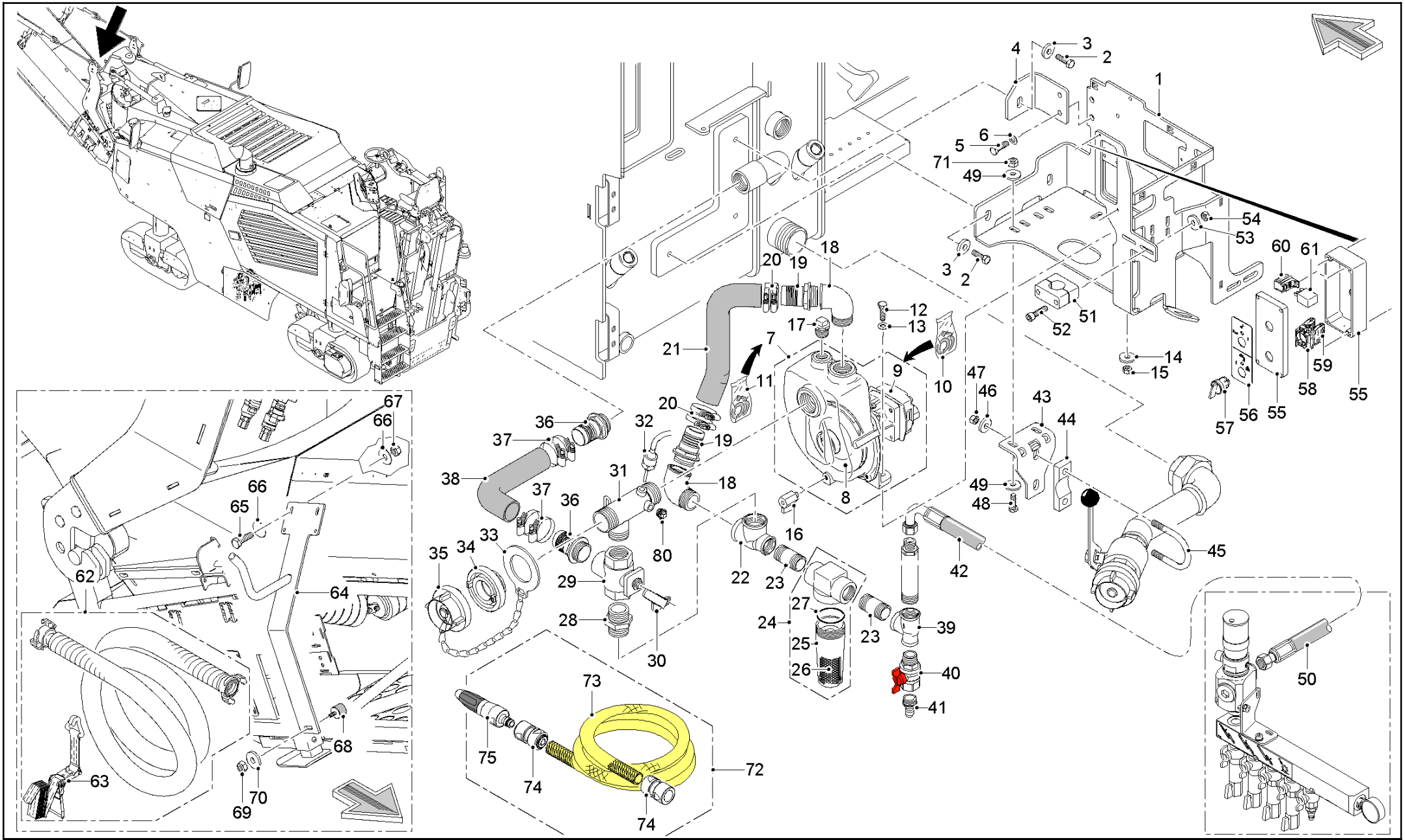
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2426560 | 27-9999 | 1 | PC | KONSOLE | CONSOLE | CONSOLA | CONSOLE |
| 2 | 4261 | 27-9999 | 3 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 39994 | 27-9999 | 3 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 2425781 | 27-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 5 | 4219 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 6 | 5274 | 27-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 7 | 2163683 | 27-9999 | 1 | PC | WASSERPUMPE HYDRAULISCH M. A. | WATER PUMP HYDRAULIC WITH D. | BOMBA DE AGUA HIDRÁULICA ACC. | POMPE A EAU HYDR. ENTÂINEMENT |
| 8 | 75829 | 27-9999 | 1 | PC | PUMPENRAD | PUMP GEAR | RUEDA DE BOMBA | ROUE DE POMPE |
| 9 | 2132533 | 27-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKMOTOR | HYDRAULIC MOTOR | MOTOR HIDRÁULICO | MOTEUR HYDRAULIQUE |
| 10 | 2163687 | 27-9999 | 1 | SET | REPARATURSATZ F. HYD.MOTOR | REPAIR KIT F. HYD.MOTOR | JUEGO DE REPARACIÓN PARA MOTOR | KIT DE RÉPARATION POUR MOTEUR |
| 11 | 109757 | 27-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ F.WASSERPUMPE | SEALING KIT F.WATER PUMP | JUEGO DE EMPAQUETADURAS | JEU DE JOINTS POUR LA POMPE |
| 12 | 4222 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5274 | 27-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 51958 | 27-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 15 | 5269 | 27-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 103962 | 27-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 17 | 5147 | 27-9999 | 1 | PC | STOPFEN | BUNG | TAPÓN | BOUCHON |
| 18 | 5606 | 27-9999 | 2 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |
| 19 | 137266 | 27-9999 | 2 | PC | SCHLAUCHTÜLLE | HOSE NOZZLE | BOQUILLA DE LA MANGUERA | EMBOUT À OLIVE |
| 20 | 3306 | 27-9999 | 4 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 21 | 2379319 | 27-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 22 | 2369164 | 27-9999 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 23 | 5906 | 27-9999 | 2 | PC | ROHRDOPPELNIPPEL | TWIN PIPE NIPPLE | BOQUILLA ROSCADA DOBLE DE TUBO | RACCORD DOUBLE À VIS |
| 24 | 6555 | 27-9999 | 1 | PC | WASSERFILTER | WATER FILTER | FILTRO DE AGUA | FILTRE À EAU |
| 25 | 6557 | 27-9999 | 1 | PC | FILTERGEHÄUSE | FILTER HOUSING | CARCASA DEL FILTRO | CARTER DU FILTRE |
| 26 | 6556 | 27-9999 | 1 | PC | WASSERFILTEREINSATZ | WATER FILTER INSERT | CARTUCHO DEL FILTRO DE AGUA | CARTOUCHE FILTRE A EAU |
| 27 | 16117 | 27-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 28 | 5092 | 27-9999 | 1 | PC | DOPPELNIPPEL | TWIN NIPPLE | BOQUILLA ROSCADA DOBLE | TÉTON DOUBLE |
| 29 | 136128 | 27-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 30 | 2368457 | 27-9999 | 1 | PC | SCHALTGRIFF | SHIFTER | EMPUNADORA | POIGNEE |
| 31 | 2558765 | 27-9999 | 1 | PC | ROHRDOPPELNIPPEL | TWIN PIPE NIPPLE | BOQUILLA ROSCADA DOBLE DE TUBO | RACCORD DOUBLE À VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.02.01 / 01<br>2545229 | *Benennung:* **WASSERPUMPE**<br>*Designation:* **WATER PUMP**<br>*Denominación:* **BOMBA DE AGUA**<br>*Dénomination:* **POMPE À EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 736** |

WIRTGEN

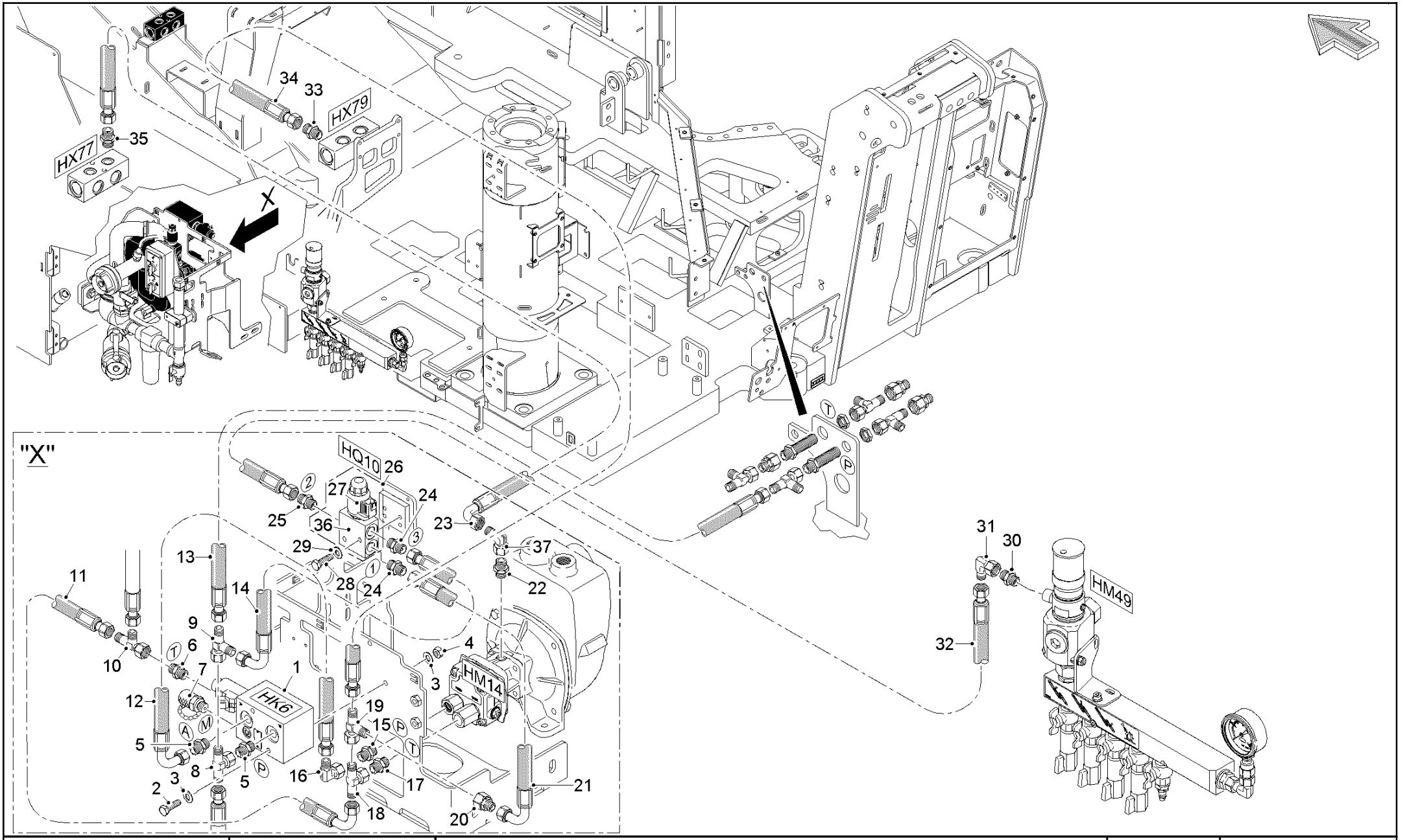
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32 | 2141681 | 27-9999 | 1 | PC | ÜBERWACHUNGSSONDE | LEVEL MONITORING 12/24V DC | SONDA CONTROL LIQUIDO | SONDE CONTROLE LIQUIDE |
| 33 | 178447 | 27-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 2369187 | 27-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHKUPPLUNG | HOSE COUPLING | ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA | RACCORD POUR TUYAUX |
| 35 | 15526 | 27-9999 | 1 | PC | BLINDKUPPLUNG | BLIND COUPLING | ACOPLAMIENTO CIEGO | FAUX ACCOUPLEMENT |
| 36 | 137266 | 27-9999 | 2 | PC | SCHLAUCHTÜLLE | HOSE NOZZLE | BOQUILLA DE LA MANGUERA | EMBOUT À OLIVE |
| 37 | 3306 | 27-9999 | 4 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 38 | 2425814 | 27-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 39 | 2369155 | 27-9999 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 40 | 2540485 | 27-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 41 | 2379258 | 27-9999 | 1 | PC | GERÄTESTÜCK | UNIVERSAL ADAPTER | ADAPTADOR PARA MANGUERA | ADAPTATEUR TUYAU FLEXIBLE EAU |
| 42 | 2369052 | 27-9999 | 1 | PC | ROHRADAPTER | PIPE ADAPTER | TUBO CORTO | TUBULURE |
| 43 | 2425799 | 27-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 44 | 41697 | 27-9999 | 1 | PC | ROHRUNTERLAGE | PIPE BASE PLATE | ASIENTO TUBO | COLLIER TUBE PARTIE INF. |
| 45 | 17283 | 27-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 46 | 39994 | 27-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 47 | 5193 | 27-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 48 | 4221 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 49 | 51958 | 27-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 50 | 1710 | 27-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 51 | 126272 | 27-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 52 | 6115 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 53 | 68267 | 27-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 54 | 46115 | 27-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 55 | 2369118 | 27-9999 | 1 | PC | GEHÄUSE | HOUSING | CARCASA | BOÎTIER |
| 56 | 2369125 | 27-9999 | 1 | PC | ARMATURENTAFEL | INSTRUMENT BOARD | CUADRO DE INSTRUMENTOS | PUPITRE DE CONDUITE |
| 57 | 144246 | 27-9999 | 1 | PC | FRONT-ELEMENT | FRONT ELEMENT | ELEMENTO FRONTAL | ELEMENT FRONTAL |
| 58 | 144288 | 27-9999 | 1 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 59 | 144286 | 27-9999 | 2 | PC | HILFS-SCHALTER | AUXILIARY SWITCH | INTERRUPTOR AUXILIAR | INTERRUPTEUR AUXILIAIRE |
| 60 | 2346574 | 27-9999 | 1 | PC | RELAISSOCKEL | RELAY SOCKET | BASE DE RELÉ | SOCLE DE RELAIS |
| 61 | 2118908 | 27-9999 | 1 | PC | RELAIS 24V | RELAY 24V DC | RELE 24V | RELAIS 24V |
| 62 | 2299519 | 27-9999 | 1 | PC | WASSERSCHLAUCH | WATER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 63 | 154948 | 27-9999 | 2 | PC | SPANNGURT | TENSIONER BELT | CINTA TENSORA | COURROIE DE SERRAGE |
| 64 | 2074110 | 27-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.02.01 / 01<br>2545229 | *Benennung:* **WASSERPUMPE**<br>*Designation:* **WATER PUMP**<br>*Denominación:* **BOMBA DE AGUA**<br>*Dénomination:* **POMPE À EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 738** |

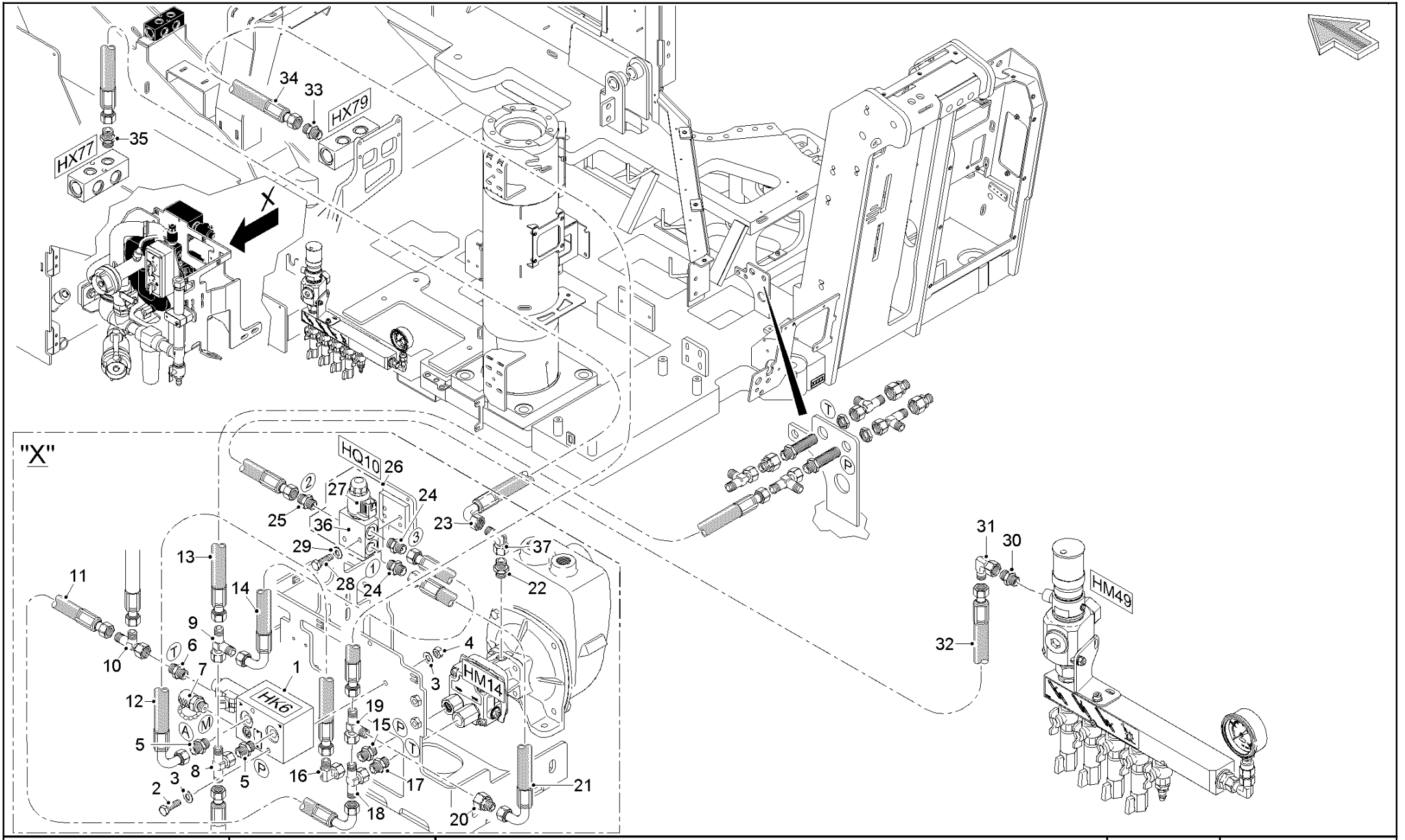
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 65 | 4181 | 27-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 66 | 5211 | 27-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 67 | 12247 | 27-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 68 | 120710 | 27-9999 | 1 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 69 | 12247 | 27-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 70 | 51957 | 27-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 71 | 5269 | 27-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 72 | 2540542 | 27-9999 | 1 | PC | WASSERSCHLAUCH | WATER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 73 | 2540544 | 27-9999 | 1 | PC | WASSERSCHLAUCH | WATER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |
| 74 | 2481970 | 27-9999 | 2 | PC | SCHLAUCHSTÜCK | HOSE PART | PIEZA FLEXIBLE | PIECE TUYAU FLEXIBLE |
| 75 | 2541485 | 27-9999 | 1 | PC | SPRITZE | SPRAY NOZZLE | IRRIGADOR | IRRIGATEUR |
| 80 | 5144 | - | 1 | PC | STOPFEN | BUNG | TAPÓN | BOUCHON |



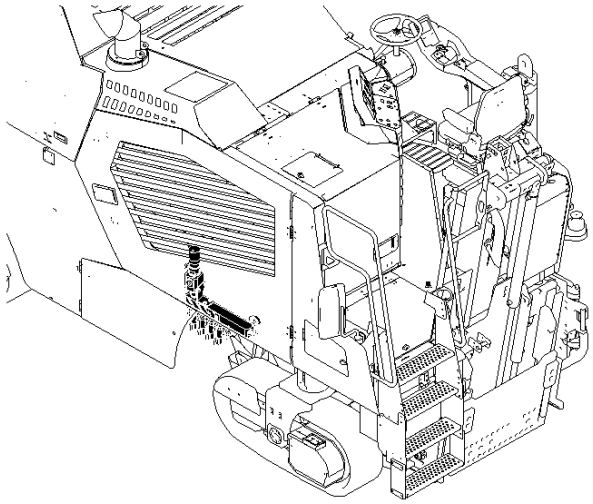

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.02.02 / 00<br>2455824 | *Benennung:* **WASSERPUMPE - ANTRIEB**<br>*Designation:* **WATER PUMP - DRIVE**<br>*Denominación:* **BOMBA DE AGUA - ACCIONAMIENTO**<br>*Dénomination:* **POMPE À EAU - ENTRAÎNEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 740** | WIRTGEN |

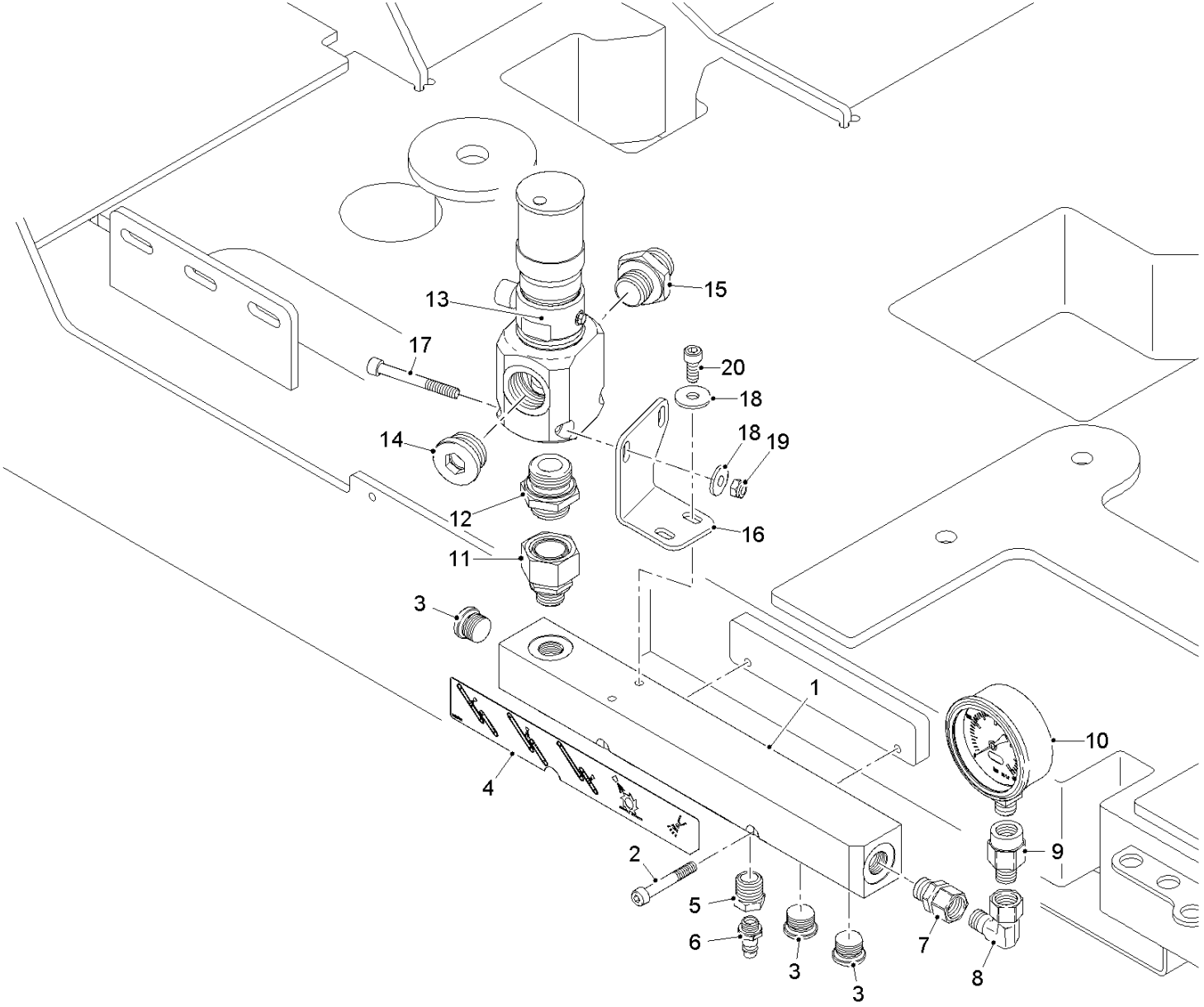
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2360587 | 1-9999 | 1 | PC | STROMREGELVENTIL | FLOW REGULATOR VALVE | VÁLV.REGUL.DE FLUJO | SOUPAPE REGUL.DEBIT |
| 2 | 4196 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 4 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 5 | 1126 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 6 | 4962 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 7 | 4643 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBKUPPLUNG | SCREW COUPLING | JUNTA A ROSCA | RACCORD À VIS |
| 8 | 19567 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 9 | 3929 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 10 | 142772 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 11 | 2120507 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 12 | 179049 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 13 | 54127 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 14 | 1676 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 15 | 81499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 16 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 17 | 142978 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 18 | 194596 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE T-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE EQUAL TEE | RACOR EN T AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE T |
| 19 | 142772 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 20 | 20824 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 21 | 49225 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 22 | 13836 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 23 | 15607 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 24 | 1126 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 25 | 30243 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 26 | 2140853 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-WEGEVENTIL | DIRECTIONAL VALVE | VALV.HIDR.DE DISTRIBUCION | DISTRIBUTEUR HYDRAULIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.02.02 / 00<br>2455824 | *Benennung:* **WASSERPUMPE - ANTRIEB**<br>*Designation:* **WATER PUMP - DRIVE**<br>*Denominación:* **BOMBA DE AGUA - ACCIONAMIENTO**<br>*Dénomination:* **POMPE À EAU - ENTRAÎNEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 742** | WIRTGEN |

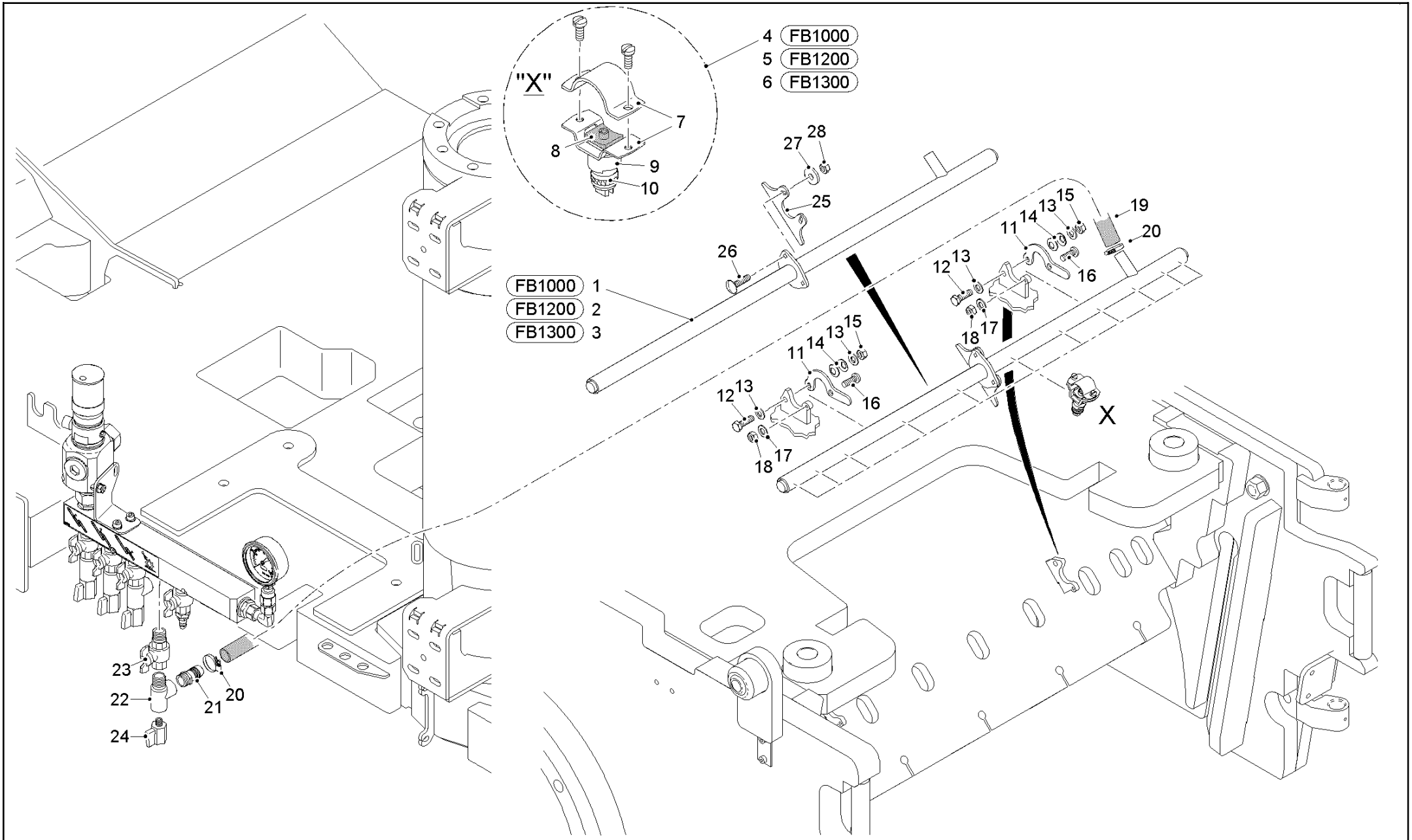
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 27 | 2118668 | 1-9999 | 1 | PC | MAGNETSPULE | SOLENOID COIL | BOBINA MAGNÉTICA | BOBINE EXCITATRICE |
| 28 | 4183 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 29 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 30 | 5930 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 31 | 2888 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 32 | 124320 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 33 | 81499 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 34 | 141464 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 35 | 20667 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 36 | 2343399 | 1-9999 | 1 | PC | BASISPATRONE | BASE CARTRIDGE | CARTUCHA BASICA | CARTOUCHE DE BASE |
| 37 | 2888 | - | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |





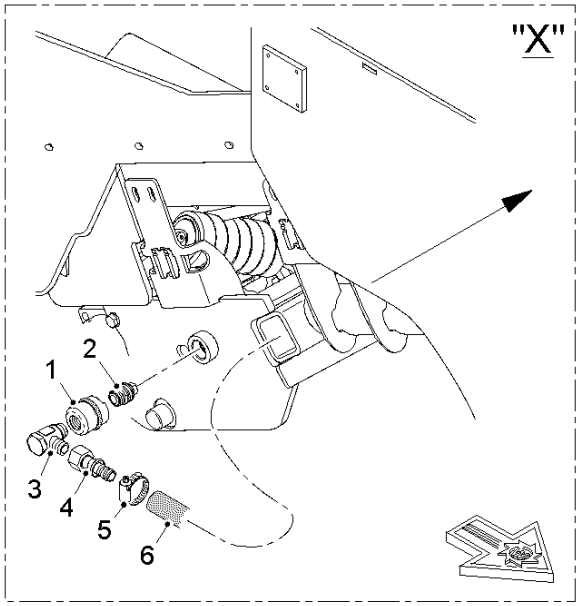

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.03.01 / 00<br>2455985 | *Benennung:* **WASSERVERTEILER**<br>*Designation:* **WATER DISTRIBUTOR**<br>*Denominación:* **DISTRIBUIDOR DE AGUA**<br>*Dénomination:* **DISTRIBUTEUR D'EAU** | **16/03/2020**<br>**Seite 744** | WIRTGEN |

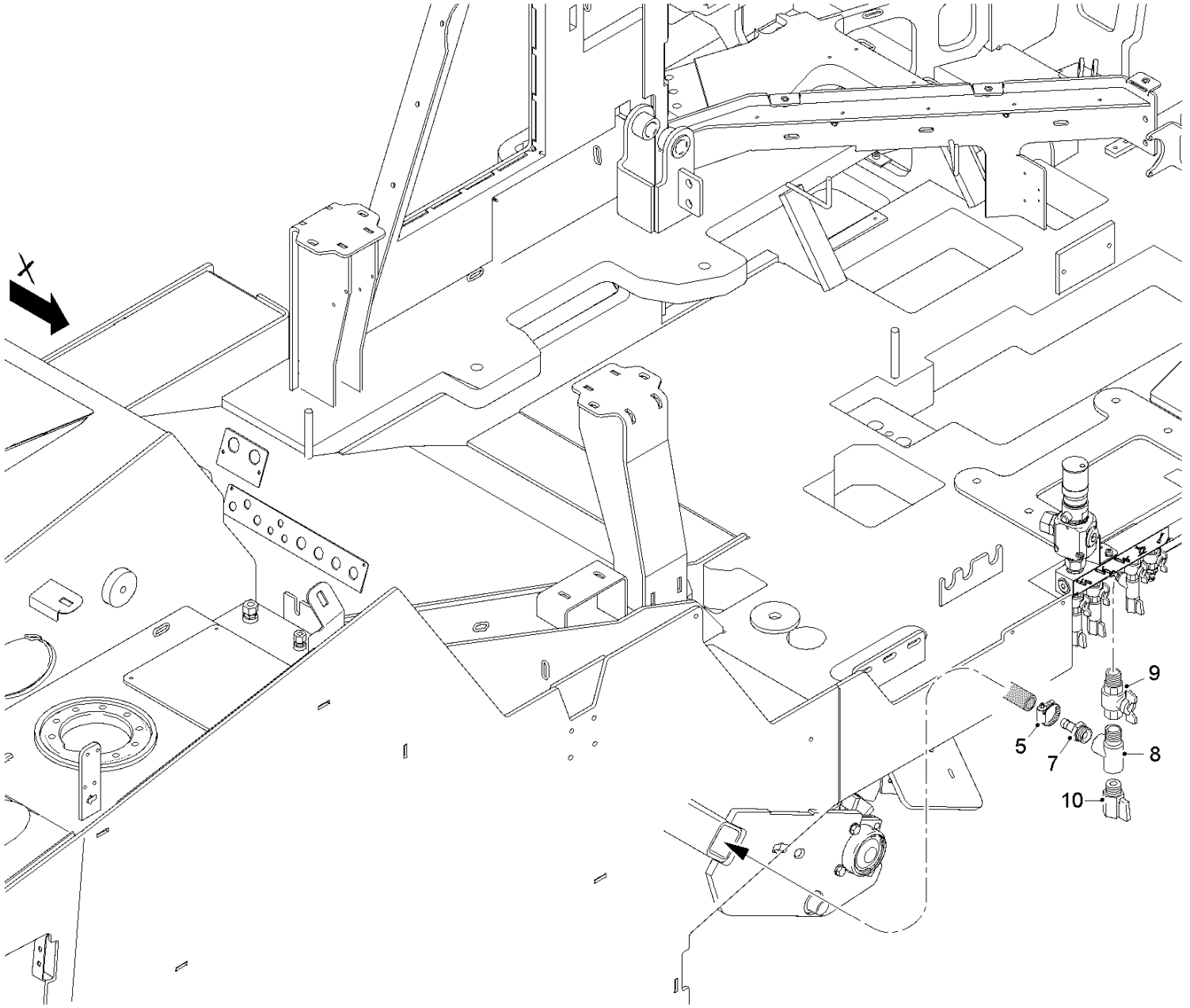
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2371428 | 1-9999 | 1 | PC | SAMMELBLOCK | COLLECTIVE BLOCK | BLOQUE COLECTOR | BLOC COLLECTEUR |
| 2 | 4376 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 3 | 7164 | 1-9999 | 3 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 4 | 2454223 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |
| 5 | 5006 | 1-9999 | 1 | PC | REDUKTIONSNIPPEL | REDUCING BUSH | REDUCTOR ROSCADO | MAMELON REDUIT |
| 6 | 11283 | 1-9999 | 1 | PC | STECKTÜLLE | PLUG SLEEVE | BOQUILLA ENCHUFABLE | CONNECTEUR FEMELLE |
| 7 | 153250 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 8 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 9 | 4959 | 1-9999 | 1 | PC | MANOMETERVERSCHRAUBUNG | PARALLE FEMALE STUD COUPLING | ROSCA ENPALME MANOMETRO | UNION SIMPLE FEMELLE |
| 10 | 12537 | 1-9999 | 1 | PC | MANOMETER | MANOMETER | MANÓMETRO | MANOMÈTRE |
| 11 | 4995 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 12 | 2767 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 13 | 2140387 | 1-9999 | 1 | PC | WEGEVENTIL | DIRECTIONAL CONTROL VALVE | VÁLVULA DE DISTRIBUCIÓN | VALVE DE DISTRIBUTION |
| 14 | 12186 | 1-9999 | 1 | PC | VERSCHLUSS-SCHRAUBE | LOCKING SCREW | TORNILLO DE CIERRE | VIS DE FERMETURE |
| 15 | 2762 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 16 | 2371442 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 17 | 4380 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 19 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 20 | 4369 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.04.01 / 00<br>2455825 | *Benennung:* **BERIESELUNG - FRÄSAGGREGAT**<br>*Designation:* **SPRINKLING - MILLING UNIT**<br>*Denominación:* **RIEGO - UNIDAD DEL FRESADOR**<br>*Dénomination:* **ARROSAGE - UNITÉ DE FRAISAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 746** | WIRTGEN |

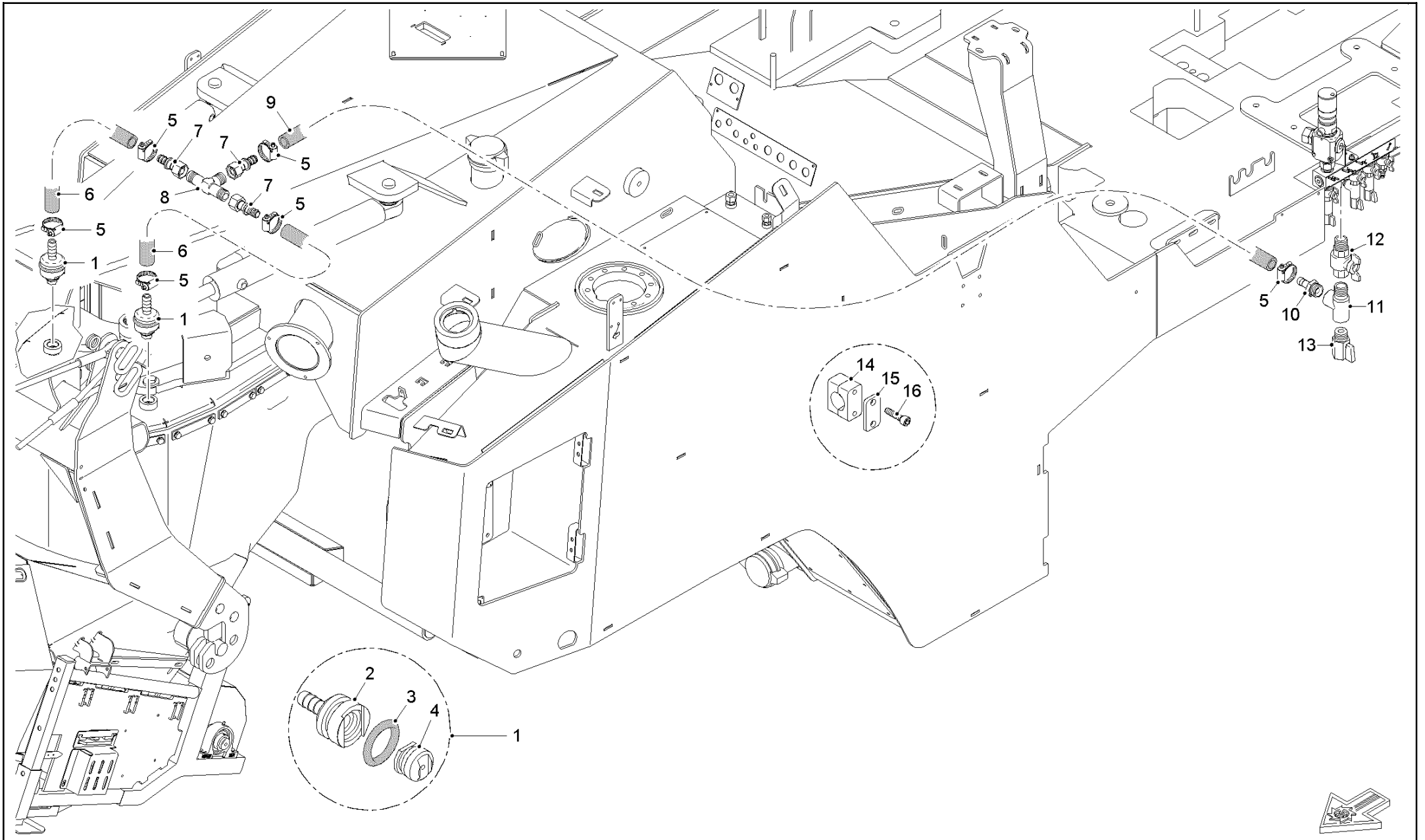
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2187563 | 1-9999 | 1 | PC | VERTEILERROHR | DISTRIBUTOR PIPE | TUBO DE DISTRIBUCIÓN | TUYAU DISTRIBUTEUR |
| 1 | 2443226 | 1-9999 | 1 | PC | VERTEILERROHR | DISTRIBUTOR PIPE | TUBO DE DISTRIBUCIÓN | TUYAU DISTRIBUTEUR |
| 2 | 2187568 | 1-9999 | 1 | PC | VERTEILERROHR | DISTRIBUTOR PIPE | TUBO DE DISTRIBUCIÓN | TUYAU DISTRIBUTEUR |
| 2 | 2443307 | 1-9999 | 1 | PC | VERTEILERROHR | DISTRIBUTOR PIPE | TUBO DE DISTRIBUCIÓN | TUYAU DISTRIBUTEUR |
| 3 | 2187577 | 1-9999 | 1 | PC | VERTEILERROHR | DISTRIBUTOR PIPE | TUBO DE DISTRIBUCIÓN | TUYAU DISTRIBUTEUR |
| 3 | 2443376 | 1-9999 | 1 | PC | VERTEILERROHR | DISTRIBUTOR PIPE | TUBO DE DISTRIBUCIÓN | TUYAU DISTRIBUTEUR |
| 4 | 2116482 | 1-9999 | 10 | PC | DÜSENEINHEIT | NOZZLE UNIT | UNIDAD DE TOBERAS | UNITÉ DE BUSES |
| 5 | 2116482 | 1-9999 | 12 | PC | DÜSENEINHEIT | NOZZLE UNIT | UNIDAD DE TOBERAS | UNITÉ DE BUSES |
| 6 | 2116482 | 1-9999 | 12 | PC | DÜSENEINHEIT | NOZZLE UNIT | UNIDAD DE TOBERAS | UNITÉ DE BUSES |
| 7 | 2153035 | 1-9999 | 1 | PC | MONTAGESCHELLE | MOUNTING CLAMP | ABRAZADERA DE MONTAJE | COLLIER DE MONTAGE |
| 8 | 2153033 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTUNG | SEALING | JUNTA | JOINT |
| 9 | 2153032 | 1-9999 | 1 | PC | DÜSENHALTER | NOZZLE HOLDER | SOPORTE DE TOBERA | PORTE-INJECTEUR |
| 10 | 2153028 | 1-9999 | 1 | PC | DÜSENMUNDSTÜCK | NOZZLE EXIT | BOCA DE INYECTOR | NEZ DE INJECTEUR |
| 11 | 2330824 | 1-9999 | 2 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 12 | 4181 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 13 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 14 | 2330425 | 1-9999 | 4 | PC | TELLERFEDER | CUP SPRING | MUELLE DE DISCO | RESSORT BELLEVILLE |
| 15 | 12247 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 16 | 131621 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5801 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 32783 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 10099 | 1-9999 | 3,00 | M | PVC-SCHLAUCH | PVC HOSE | MANGUERA DE PVC | FLEXIBLE EN PVC |
| 20 | 3288 | 1-9999 | 2 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 21 | 147733 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHTÜLLE | HOSE NOZZLE | BOQUILLA DE LA MANGUERA | EMBOUT À OLIVE |
| 22 | 40453 | 1-9999 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 23 | 2323191 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 24 | 2092020 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 25 | 2456434 | 1-9999 | 1 | PC | STÜTZFUSS | SUPPORT LEG | SOPORTE | SUPPORT |
| 26 | 2545619 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 27 | 68267 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 28 | 46115 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |



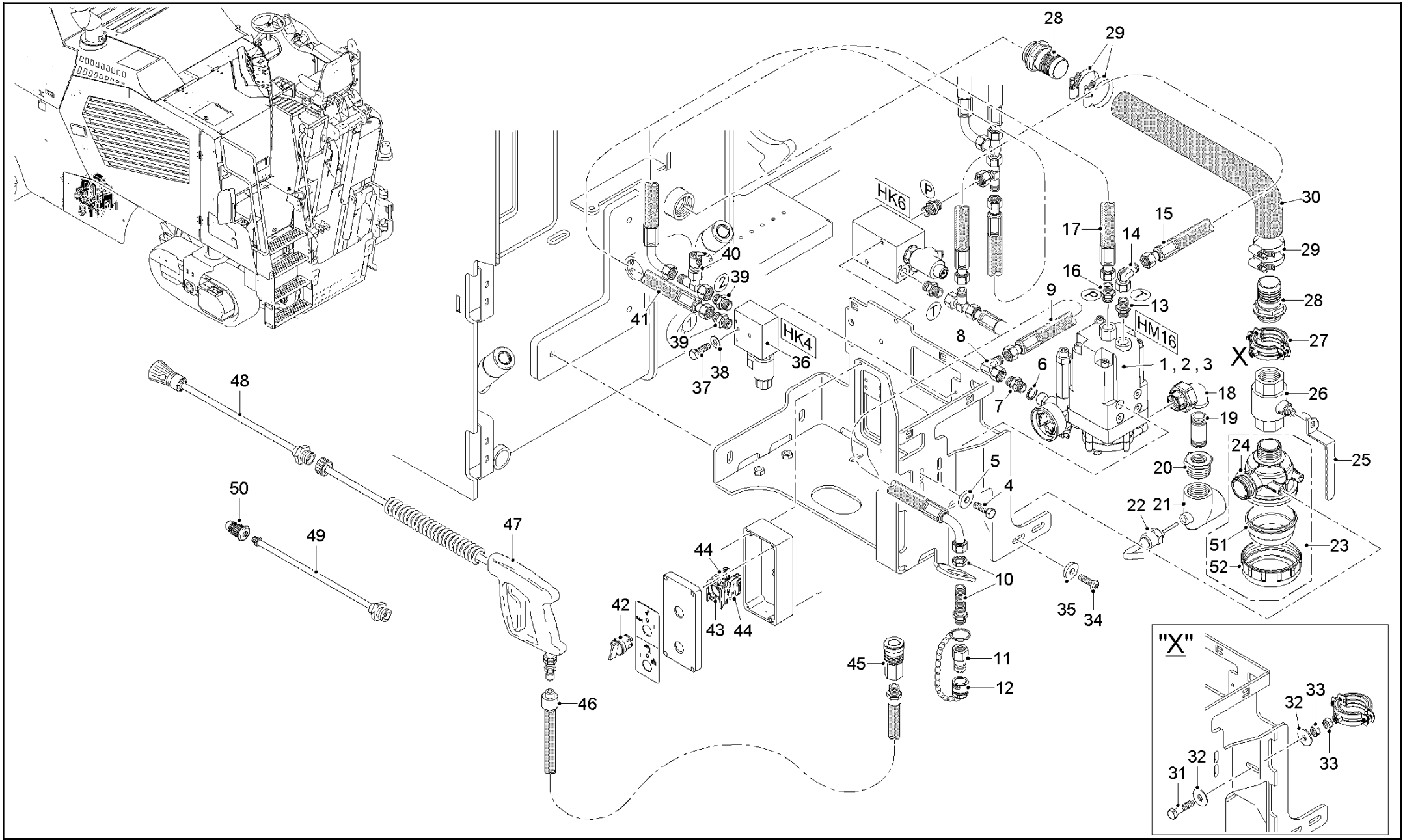

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.05.01 / 00<br>2455826 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **BERIESELUNG - AUFNAHMEBAND**<br>**SPRINKLING - PRIMARY CONVEYOR**<br>**RIEGO - CINTA DE CARGA**<br>**ARROSAGE - BANDE DE RÉCEPTION** | **16/03/2020**<br>**Seite 748** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2334153 | 1-9999 | 1 | PC | DÜSENHALTER | NOZZLE HOLDER | SOPORTE DE TOBERA | PORTE-INJECTEUR |
| 2 | 2153028 | 1-9999 | 1 | PC | DÜSENMUNDSTÜCK | NOZZLE EXIT | BOCA DE INYECTOR | NEZ DE INJECTEUR |
| 3 | 3984 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL-SCHWENKVERSCHRAUBUNG | BANJO COUPLING,ONE-PIECE BOLT | RACOR BASCULANTE | RACCORD ORIENTABLE |
| 4 | 199211 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 5 | 3287 | 1-9999 | 2 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 6 | 146060 | 1-9999 | 2,60 | M | GUMMISCHLAUCH | RUBBER HOSE | TUBO DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE EN CAOUTCHOUC |
| 7 | 181144 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 8 | 40453 | 1-9999 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 9 | 2323191 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 10 | 2092020 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 12.05.02 / 00<br>2455827 | *Benennung:* **BERIESELUNG - ABWURFBAND**<br>*Designation:* **SPRINKLING - DISCHARGE CONVEYOR**<br>*Denominación:* **RIEGO - CINTA DE ESCARGA**<br>*Dénomination:* **ARROSAGE - BANDE DE CHARGEMENT** | **16/03/2020**<br>**Seite 750** | WIRTGEN |

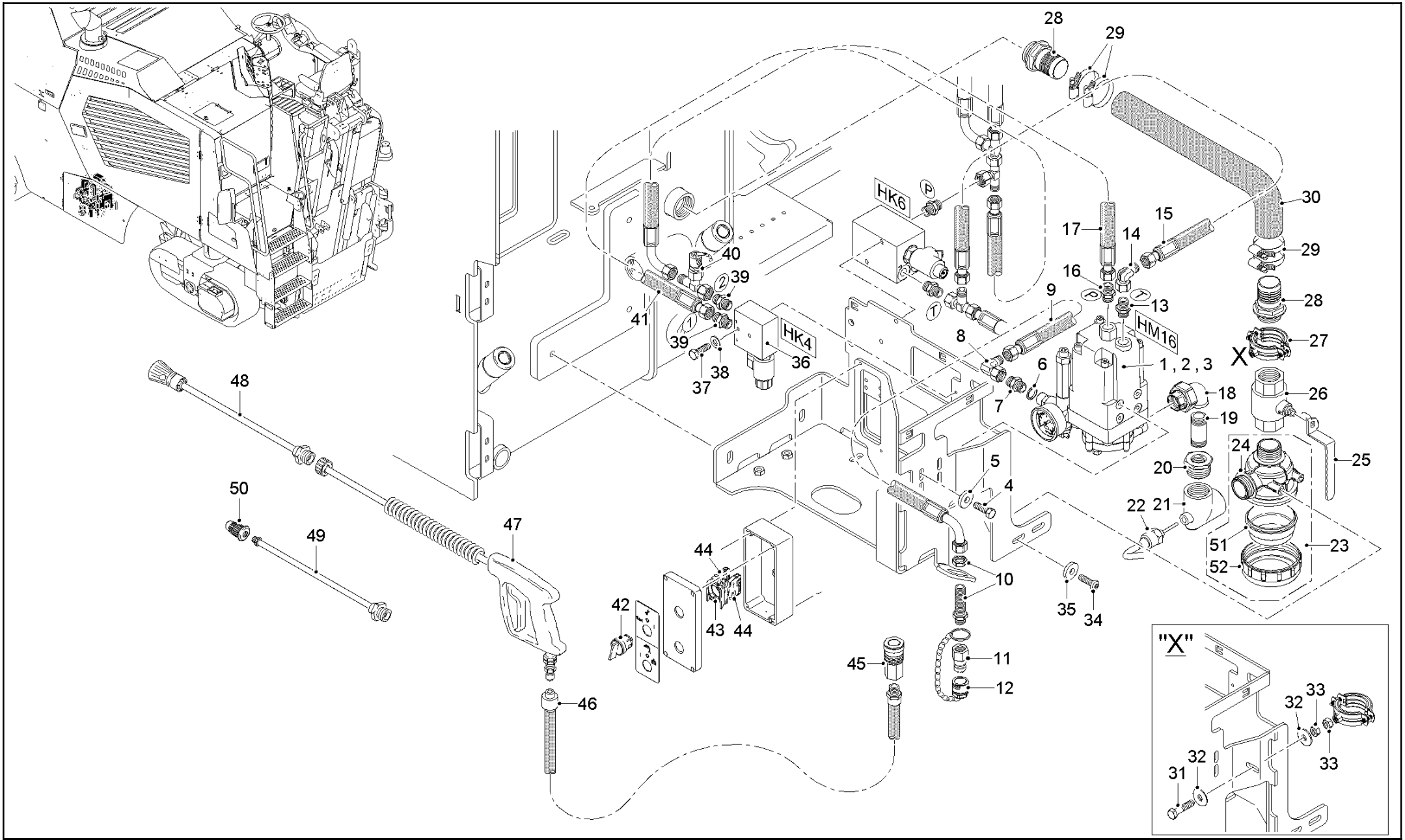
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2116481 | 1-9999 | 2 | PC | DÜSENEINHEIT | NOZZLE UNIT | UNIDAD DE TOBERAS | UNITÉ DE BUSES |
| 2 | 2111193 | 1-9999 | 2 | PC | DÜSENHALTER | NOZZLE HOLDER | SOPORTE DE TOBERA | PORTE-INJECTEUR |
| 3 | 2141926 | 1-9999 | 2 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 4 | 2153028 | 1-9999 | 2 | PC | DÜSENMUNDSTÜCK | NOZZLE EXIT | BOCA DE INYECTOR | NEZ DE INJECTEUR |
| 5 | 3287 | 1-9999 | 6 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 6 | 146060 | 1-9999 | 0,80 | M | GUMMISCHLAUCH | RUBBER HOSE | TUBO DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE EN CAOUTCHOUC |
| 7 | 199211 | 1-9999 | 3 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 8 | 31457 | 1-9999 | 1 | PC | T-VERSCHRAUBUNG | EQUAL TEE | RACOR EN T | RACCORD EN T |
| 9 | 146060 | 1-9999 | 5,00 | M | GUMMISCHLAUCH | RUBBER HOSE | TUBO DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE EN CAOUTCHOUC |
| 10 | 181144 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHSTUTZEN | HOSE SUPPORT | TUBULADURA ROSCADA | TUBULURE FILETÉE |
| 11 | 40453 | 1-9999 | 1 | PC | T-STÜCK | T-PIECE | PIEZA EN T | PIÈCE EN T |
| 12 | 2323191 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 13 | 2092020 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 14 | 4120 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 15 | 4127 | 1-9999 | 1 | PC | DECKPLATTE | TOP COVER | PLACA DE RECUBRIMIENTO | PLAQUE DE RECOUVREMENT |
| 16 | 6115 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 13.50.01 / 00<br>2456108 | *Benennung:* **HOCHDRUCKREINIGER**<br>*Designation:* **HIGH-PRESSURE CLEANER**<br>*Denominación:* **LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN**<br>*Dénomination:* **NETTOYEUR HAUTE PRESSION** | **16/03/2020**<br>**Seite 752** |

WIRTGEN

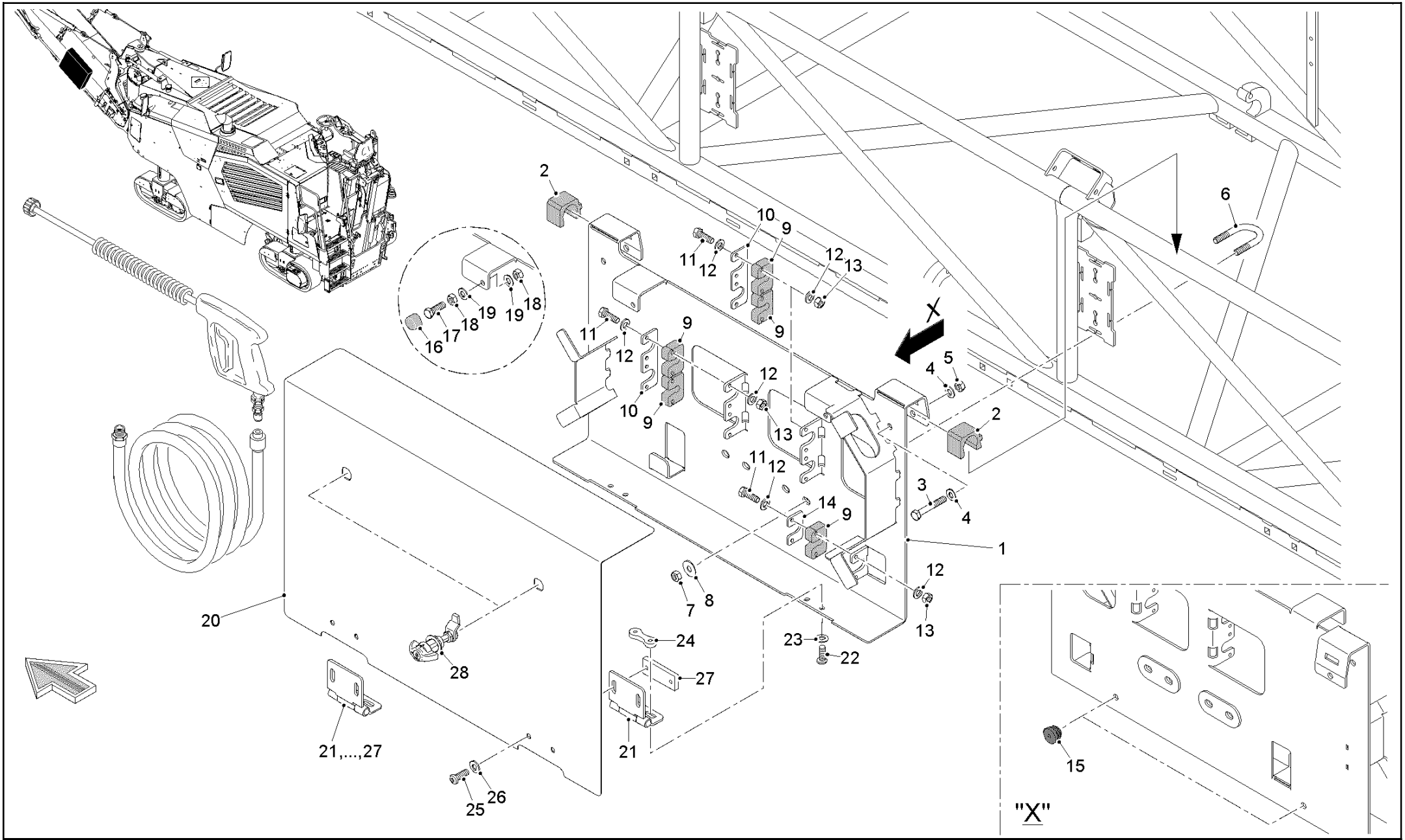
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2187561 | 1-9999 | 1 | PC | HOCHDRUCKPUMPE KPL. | HIGH PRESSURE PUMP CPL. | BOMBA DE ALTA PRESIÓN | POMPE HAUTE PRESSION |
| 2 | 2258978 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKSCHALTER | PRESSURE SWITCH | INTERRUPTOR DE PRESIÓN | INTERRUPTEUR À PRESSION |
| 3 | 2350111 | 1-9999 | 1 | PC | VENTIL | VALVE | VÁLVULA | VALVE |
| 4 | 4179 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 5 | 51957 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 6 | 7241 | 1-9999 | 1 | PC | KUPFERRING | COPPER RING | ANILLO DE COBRE | BAGUE CUIVRE |
| 7 | 1126 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 31428 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 9 | 2120509 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 10 | 2200414 | 1-9999 | 1 | PC | SCHOTTADAPTER | BULKHEAD ADAPTER | ADAPTADOR MAMPARO | ADAPTATEUR ETANCHE |
| 11 | 146220 | 1-9999 | 1 | PC | SCHNELLKUPPLUNG STECKNIPPEL | MALE QUICK COUPLER FITTING | ACOPLAMIENTO RÁPIDO | ACCOUPLEMENT RAPIDE |
| 12 | 2302740 | 1-9999 | 1 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 13 | 143027 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 14 | 4970 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 15 | 140591 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 16 | 142997 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 17 | 133525 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 18 | 2374483 | 1-9999 | 1 | PC | WINKELVERSCHRAUBUNG | EQUAL ELBOW | RACOR ANGULAR | COUDE ÉGAUX |
| 19 | 5904 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRDOPPELNIPPEL | TWIN PIPE NIPPLE | BOQUILLA ROSCADA DOBLE DE TUBO | RACCORD DOUBLE À VIS |
| 20 | 8431 | 1-9999 | 1 | PC | REDUKTIONSNIPPEL | REDUCING BUSH | REDUCTOR ROSCADO | MAMELON REDUIT |
| 21 | 2426502 | 1-9999 | 1 | PC | WINKEL | ANGLE | ANGULO | EQUERRE |
| 22 | 2141681 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWACHUNGSSONDE | LEVEL MONITORING 12/24V DC | SONDA CONTROL LIQUIDO | SONDE CONTROLE LIQUIDE |
| 23 | 2369296 | 1-9999 | 1 | PC | WASSERFILTER | WATER FILTER | FILTRO DE AGUA | FILTRE À EAU |
| 24 | 2369309 | 1-9999 | 1 | PC | WASSERFILTEREINSATZ | WATER FILTER INSERT | CARTUCHO DEL FILTRO DE AGUA | CARTOUCHE FILTRE A EAU |
| 25 | 2369084 | 1-9999 | 1 | PC | SCHALTGRIFF | SHIFTER | EMPUNADORA | POIGNEE |
| 26 | 1086 | 1-9999 | 1 | PC | KUGELHAHN | BALL VALVE | LLAVE ESFÉRICA | ROBINET À BOISSEAU SPHÉRIQUE |
| 27 | 177964 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 28 | 137266 | 1-9999 | 2 | PC | SCHLAUCHTÜLLE | HOSE NOZZLE | BOQUILLA DE LA MANGUERA | EMBOUT À OLIVE |
| 29 | 3306 | 1-9999 | 4 | PC | SCHNECKENGEWINDESCHELLE | WORM DRIVE HOSE CLIP | ABRAZ.ROSCA HELICOIDAL | COLLIER SERRAGE VIS SANS FIN |
| 30 | 2425913 | 1-9999 | 1 | PC | GUMMIFORMSCHLAUCH | SHAPED RUBBER HOSE | TUBO FLEXIBLE DE GOMA | TUYAU FLEXIBLE CAOUTCHOUC |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 13.50.01 / 00<br>2456108 | *Benennung:* **HOCHDRUCKREINIGER**<br>*Designation:* **HIGH-PRESSURE CLEANER**<br>*Denominación:* **LIMPIADOR DE ALTA PRESIÓN**<br>*Dénomination:* **NETTOYEUR HAUTE PRESSION** | **16/03/2020**<br>**Seite 754** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31 | 4184 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 32 | 5211 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 33 | 5210 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 34 | 2122578 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 35 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 36 | 2191158 | 1-9999 | 1 | PC | VENTILBLOCK | VALVE BLOCK | BLOQUE DE VÁLVULA | BLOC DE SOUPAPE |
| 37 | 5948 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 38 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 39 | 1499 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 40 | 98686 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 41 | 49225 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 42 | 144248 | 1-9999 | 1 | PC | FRONT-ELEMENT | FRONT ELEMENT | ELEMENTO FRONTAL | ELEMENT FRONTAL |
| 43 | 144288 | 1-9999 | 1 | PC | FLANSCH | FLANGE | BRIDA | BRIDE |
| 44 | 144286 | 1-9999 | 2 | PC | HILFS-SCHALTER | AUXILIARY SWITCH | INTERRUPTOR AUXILIAR | INTERRUPTEUR AUXILIAIRE |
| 45 | 146219 | 1-9999 | 1 | PC | SCHNELLKUPPLUNG KUPPL.KÖRPER | FEMALE QUICK COUPLER FITTING | ACOPLAMIENTO RÁPIDO | ACCOUPLEMENT RAPIDE |
| 46 | 163263 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCH | HOSE | MANGUERA | TUYAU FLEXIBLES |
| 47 | 163262 | 1-9999 | 1 | PC | SPRITZPISTOLE | PRESSURE LANCE | LANZA PRESION | LANCE A PRESSION |
| 48 | 163264 | 1-9999 | 1 | PC | HOCHDRUCK-LANZE | HIGH-PRESSURE LANCE | LANZA ALTA PRESION | LANCE A HAUTE PRESSION |
| 49 | 128540 | 1-9999 | 1 | PC | HOCHDRUCK-LANZE | HIGH-PRESSURE LANCE | LANZA ALTA PRESION | LANCE A HAUTE PRESSION |
| 50 | 117659 | 1-9999 | 1 | PC | WASSERDÜSE | WATER NOZZLE | INYECTOR | INJECTEUR |
| 51 | 2654844 | 1-9999 | 1 | PC | FILTERTOPF | FILTER POT | CUERPO DE FILTRO | BOÎTIER DE FILTRE |
| 52 | 2654841 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |

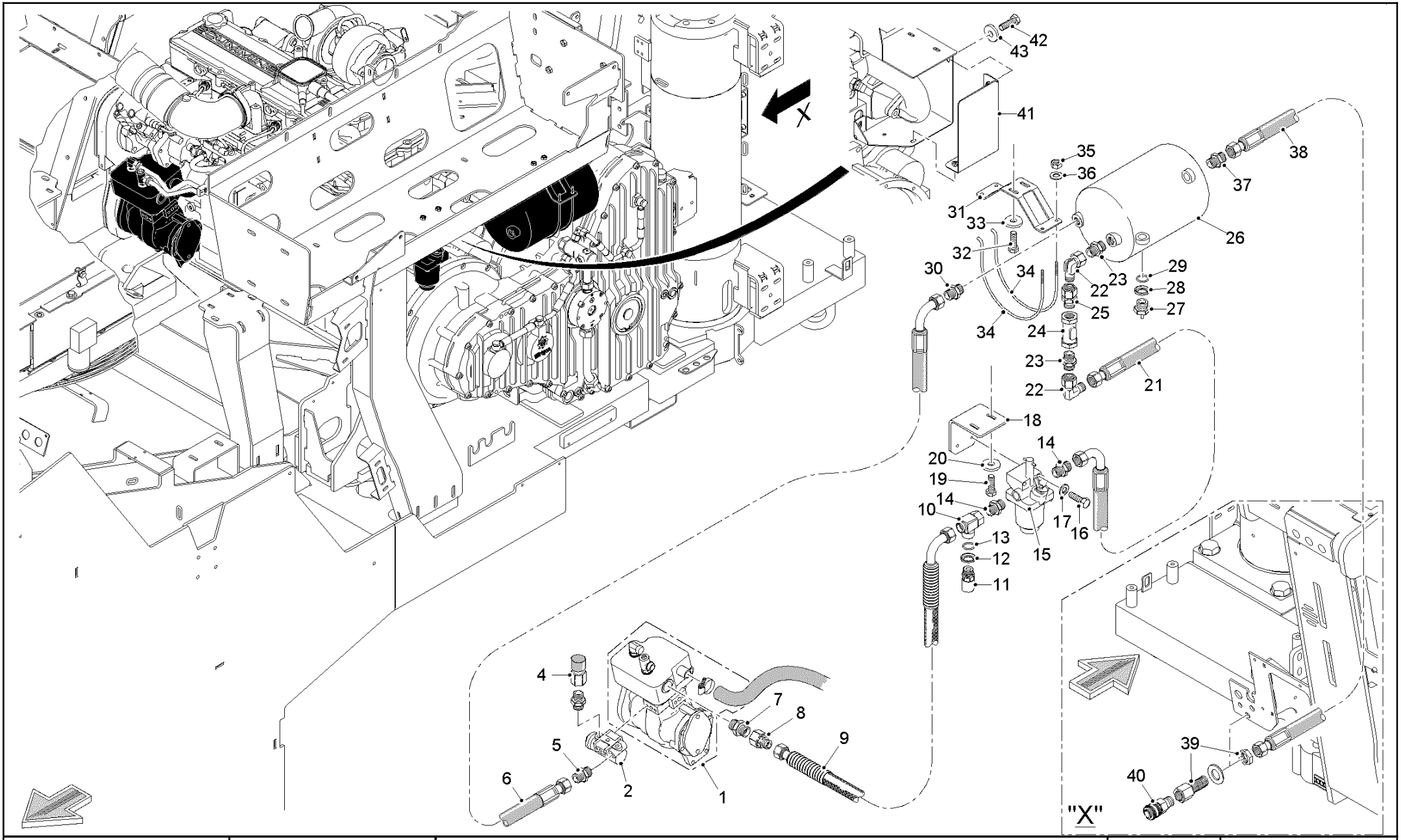



| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 13.50.02 / 00<br>2481285 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **HALTERUNG HOCHDRUCKLANZE**<br>**SUPPORT HIGH PRESSURE LANCE**<br>**SOPORTE LANZA DE ALTA PRESIÓN**<br>**SUPPORT LANCE HAUTE PRESSION** | **16/03/2020**<br>**Seite 756** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2464273 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 2 | 2430097 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMI | RUBBER | CAUCHO | CAOUTCHOUC |
| 3 | 4236 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 4 | 5274 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 5 | 5269 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 6 | 198895 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRSCHELLE | PIPE CLIP | ABRAZADERA | COLLIER DE SERRAGE |
| 7 | 5269 | 1-9999 | 1 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 8 | 5275 | 1-9999 | 1 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 9 | 2137500 | 1-9999 | 5 | PC | KLEMMSTÜCK | CLAMPING PIECE | MORDAZA | PIÈCE DE SERRAGE |
| 10 | 2137503 | 1-9999 | 2 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 11 | 5806 | 1-9999 | 10 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 12 | 5801 | 1-9999 | 20 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 13 | 32783 | 1-9999 | 10 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 14 | 2137505 | 1-9999 | 1 | PC | PLATTE | PLATE | PLACA | PLAQUE |
| 15 | 2203987 | 1-9999 | 2 | PC | GUMMIPUFFER | RUBBER BUFFER | SILENTBLOC | SILENTBLOC |
| 16 | 186101 | 1-9999 | 2 | PC | SCHUTZKAPPE | PROTECTIVE CAP | CAPERUZA DE PROTECCIÓN | CAPUCHON DE PROTECTION |
| 17 | 4182 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 18 | 5210 | 1-9999 | 4 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 19 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 20 | 2464291 | 1-9999 | 1 | PC | DECKEL | LID | TAPA | COUVERCLE |
| 21 | 2432386 | 1-9999 | 2 | PC | SCHARNIER | HINGE | CHARNELA | CHARNIÈRE |
| 22 | 176491 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 23 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 24 | 192064 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 25 | 176491 | 1-9999 | 4 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 26 | 5206 | 1-9999 | 4 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 27 | 195307 | 1-9999 | 2 | PC | LEISTE | STRIP | LISTÓN | BARRE |
| 28 | 2454562 | 1-9999 | 2 | PC | RIEGELVERSCHLUSS | LATCH CLOSING | CIERRE | SERRURE VERROU |

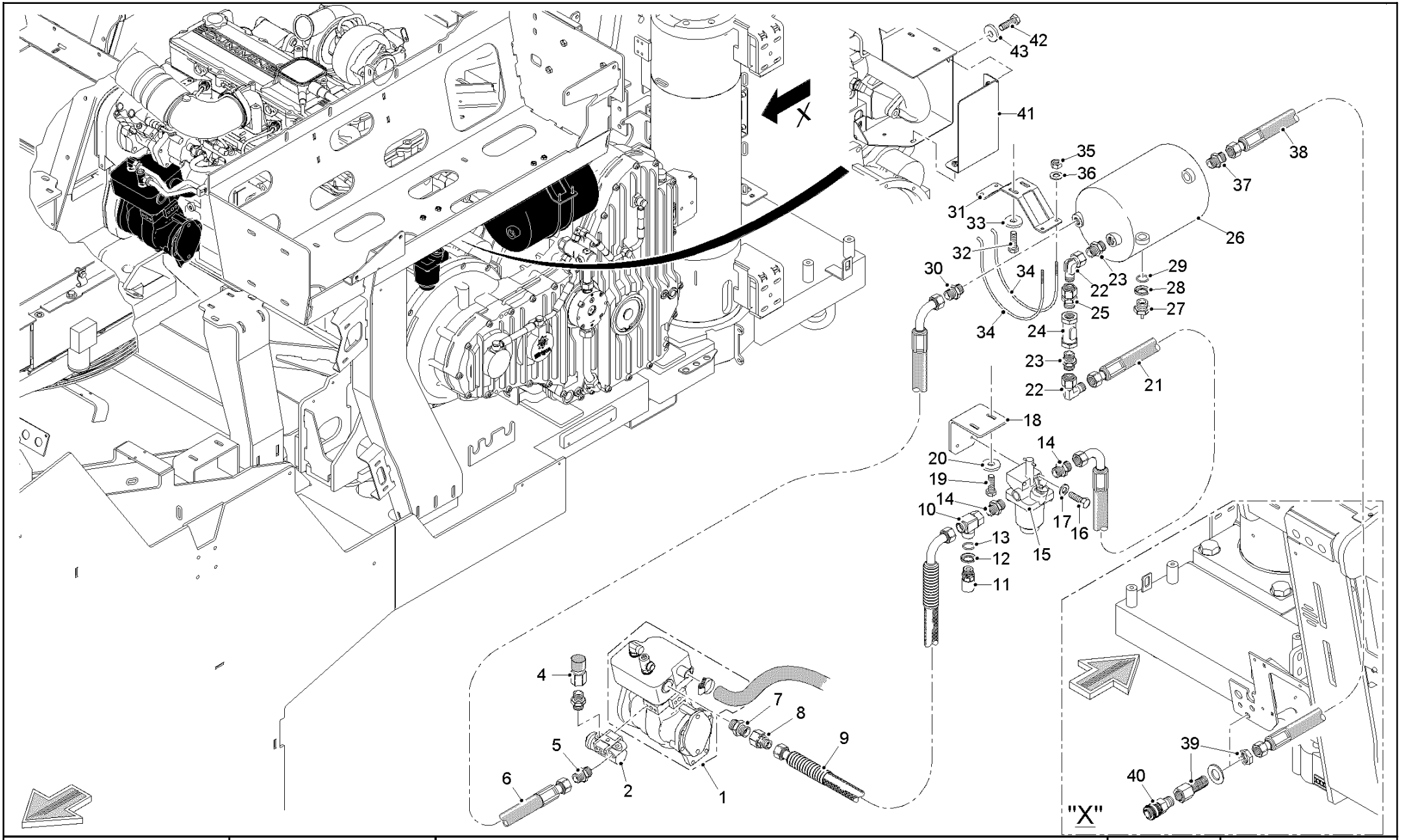


WIRTGEN



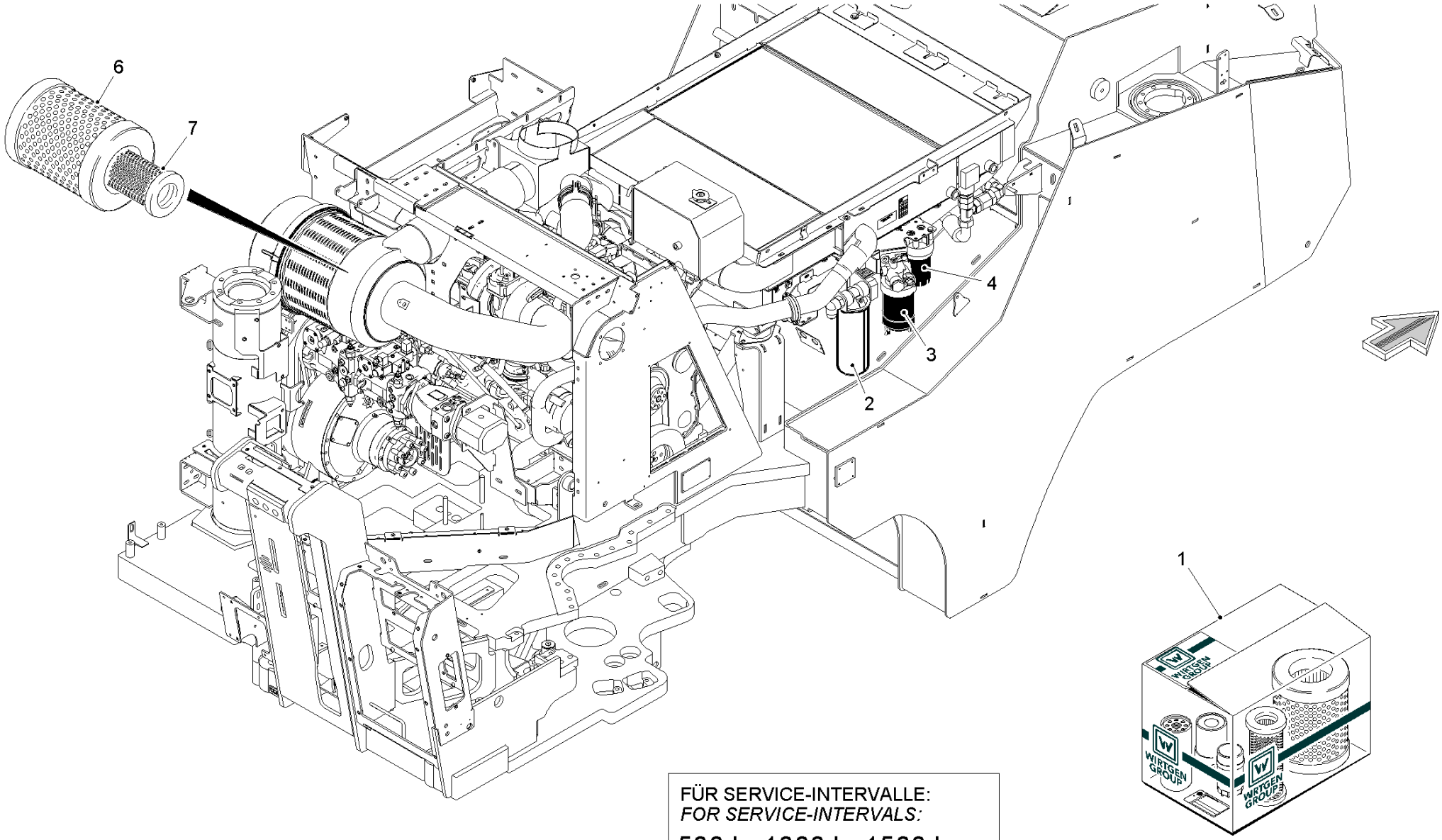

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 17.50.01 / 00<br>2469211 | *Benennung:* **DRUCKLUFTANLAGE**<br>*Designation:* **COMPRESSED AIR SYSTEM**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE AIRE COMPRIMIDO**<br>*Dénomination:* **INSTALLATION D'AIR COMPRIMÉ** | **16/03/2020**<br>**Seite 758** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2074827 | 1-9999 | 1 | PC | KOMPRESSOR | COMPRESSOR | COMPRESOR | COMPRESSEUR |
| 2 | 2074835 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKREGLER | PRESSURE GOVERNOR | REGULADOR DE PRESIÓN | RÉGULATEUR DE PRESSION |
| 4 | 179671 | 1-9999 | 1 | PC | ENTLÜFTUNGSFILTER | BREATHER FILTER | FILTRO DEL VENTILADOR | FILTRE DE DÉGAGEMENT D'AIR |
| 5 | 178574 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 6 | 113568 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 7 | 2082163 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 8 | 5970 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 9 | 39310 | 1-9999 | 1 | PC | STAHLMANTELSCHLAUCH | FLEXIBLE STEEL HOSE | TUBO FLEX. ENVOLT. ACERO | TUYAU FLEX. ENVELOPPE ACIER |
| 10 | 178625 | 1-9999 | 1 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 11 | 178583 | 1-9999 | 1 | PC | SICHERHEITSVENTIL | RELIEF VALVE | VALVULA DE SEGURIDAD | SOUPAPE DE SURETE |
| 12 | 10153 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKRING | PRESSURE RING | ARO DE PRESION | BAGUE DE PRESSION |
| 13 | 10838 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 14 | 2774 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 15 | 6017 | 1-9999 | 1 | PC | FROSTSCHÜTZER | DEFROSTER | ANTICONGELADOR | DISPOSITIF ANTIGEL |
| 16 | 4193 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 17 | 5206 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 18 | 2417497 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 19 | 4180 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 20 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 21 | 2313119 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 22 | 1116 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLB.WINKELVERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE MALE STUD ELBOW | RACOR ANGULAR AJUSTABLE | EQUERRE ORIENTABLE |
| 23 | 2774 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 24 | 66496 | 1-9999 | 1 | PC | RÜCKSCHLAGVENTIL | NON-RETURN VALVE | VÁLVULA DE RETENCION | SOUPAPE DE NON-RETOUR |
| 25 | 4996 | 1-9999 | 1 | PC | GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN | STUD STANDPIPE ADAPTOR | PITON RECTO PARA ENROSCAR | RACCORD D'ORIENTATION |
| 26 | 46114 | 1-9999 | 1 | PC | LUFTKESSEL | AIR TANK | DEPÓSITO DE AIRE | RESERVOIR D'AIR |
| 27 | 11374 | 1-9999 | 1 | PC | ENTWÄSSERUNGSVENTIL | DRAIN VALVE | VÁLVULA PURGADORA DE AGUA | SOUPAPE DE PURGE |
| 28 | 10153 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKRING | PRESSURE RING | ARO DE PRESION | BAGUE DE PRESSION |
| 29 | 10838 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING | O-RING SEAL | ANILLO TOROÏDAL | JOINT TORIQUE |
| 30 | 3045 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 17.50.01 / 00<br>2469211 | *Benennung:* **DRUCKLUFTANLAGE**<br>*Designation:* **COMPRESSED AIR SYSTEM**<br>*Denominación:* **SISTEMA DE AIRE COMPRIMIDO**<br>*Dénomination:* **INSTALLATION D'AIR COMPRIMÉ** | **16/03/2020**<br>**Seite 760** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31 | 2191430 | 1-9999 | 1 | PC | HALTER | HOLDER | SOPORTE | SUPPORT |
| 32 | 4180 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 33 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 34 | 95572 | 1-9999 | 2 | PC | SPANNBÜGEL | TENSION CLAMP | ESTRIBO DE SUJECIÓN | BRIDE DE FIXATION |
| 35 | 5810 | 1-9999 | 2 | PC | SECHSKANTMUTTER | HEXAGONAL NUT | TUERCA HEXAGONAL | ECROU HEXAGONAL |
| 36 | 5800 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |
| 37 | 3927 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 38 | 51397 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIK-SCHLAUCH | HYDRAULIC HOSE | TUBO FLEXIBLE PRESIÓN HIDR. | TUYAU FLEXIBLE HYDRAULIQUE |
| 39 | 2110959 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE SCHOTTVERSCHRAUBUNG | BULKHEAD COUPLING | RACOR RECTO PARA MAMPARO | UNION DOUBLE DE CLOISON |
| 40 | 10959 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCHKUPPLUNG | HOSE COUPLING | ACOPLAMIENTO DE LA MANGUERA | RACCORD POUR TUYAUX |
| 41 | 2417458 | 1-9999 | 1 | PC | HITZESCHUTZBLECH | HEAT PROTECTION SHEET | PLACA PROTECCION TERMICA | BOUCLIER PROT.THERM. |
| 42 | 4178 | 1-9999 | 2 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |
| 43 | 51957 | 1-9999 | 2 | PC | SCHEIBE | WASHER | ARANDELA | RONDELLE |



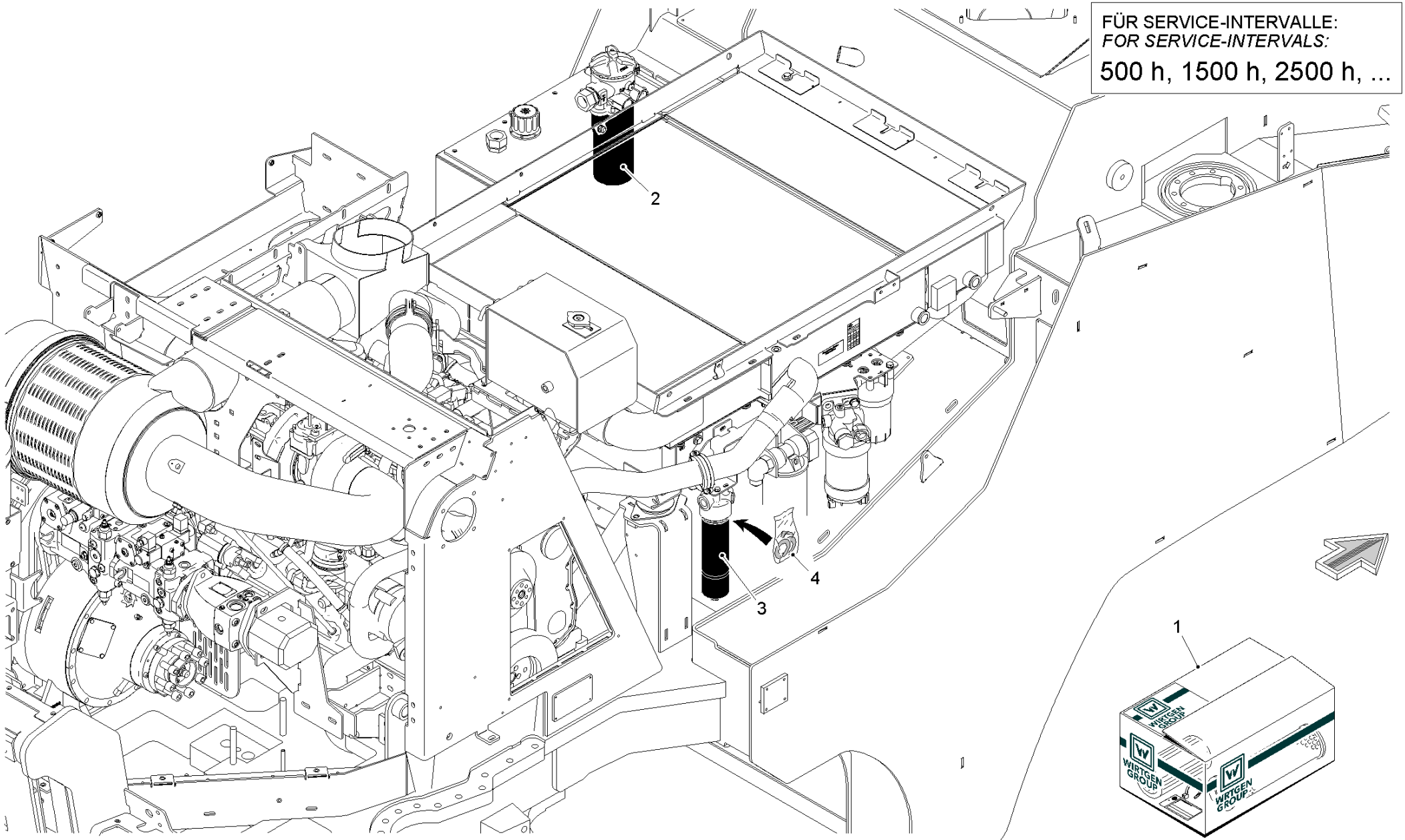

FÜR SERVICE-INTERVALLE:
*FOR SERVICE-INTERVALS:*
500 h, 1000 h, 1500 h, ...

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 41.04.05 / 00<br>2469212 | *Benennung:* **FILTEREINSÄTZE MOTOR (500H,...)**<br>*Designation:* **FILTER ELEMENTS ENGINE (500H,..)**<br>*Denominación:* **ELEMENTROS DEL FILTRO MOTOR (500H,...)**<br>*Dénomination:* **CARTOUCHES FILTRANTE MOTEUR (500H,...)** | **16/03/2020**<br>**Seite 762** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2060509 | 1-9999 | 1 | PC | SERVICEPAKET MOTORFILTER | SERVICE KIT ENGINE FILTERS | JUEGO DE FILTROS DE MOTOR | KIT SERVICE FILTRES MOTEUR |
| 2 | 195743 | 1-9999 | 1 | PC | MOTORÖLFILTER | ENGINE OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE DEL MOTOR | FILTRE A HUILE DE MOTEUR |
| 3 | 2222815 | 1-9999 | 1 | PC | DIESELFILTER | DIESEL FILTER | FILTRO DE DIESEL | FILTRE A DIESEL |
| 4 | 195744 | 1-9999 | 1 | PC | KRAFTSTOFF-FILTER | FUEL FILTER | FILTRO DE COMBUSTIBLE | FILTRE À CARBURANT |
| 6 | 191526 | 1-9999 | 1 | PC | FILTEREINSATZ | FILTER INSERT | CARTUCHO DE FILTRO | CARTOUCHE FILTRANTE |
| 7 | 191525 | 1-9999 | 1 | PC | LUFTFILTERPATRONE | AIR FILTER CARTRIDGE | CARTUCHO DEL FILTRO DE AIRE | CARTOUCHE FILTRANTE À AIR |

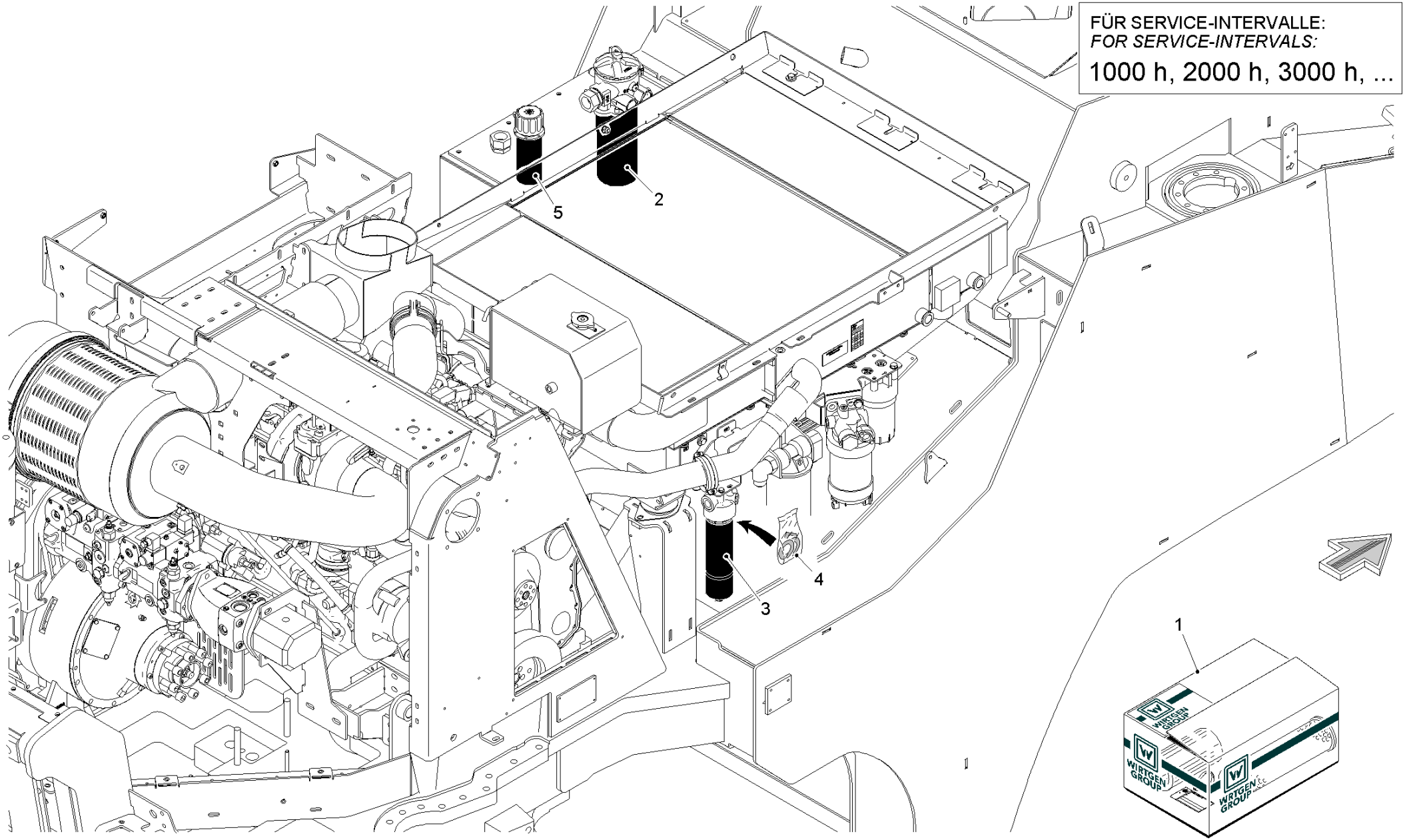
FÜR SERVICE-INTERVALLE:
*FOR SERVICE-INTERVALS:*
500 h, 1500 h, 2500 h, ...




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 41.05.05 / 00<br>2469214 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FILTEREINSÄTZE HYDRAULIK (500H,...)**<br>**FILTER ELEMENTS HYDRAULICS (500H,...)**<br>**ELEMENTOS DEL FILTRO SIS.HYDR.(500H,...)**<br>**CARTOUCHES FILTRANTES HYDRAUL.(500H,...)** | **16/03/2020**<br>**Seite 764** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 181355 | 1-9999 | 1 | PC | SERVICEPAKET HYDRAULIKFILTER | SERVICE KIT HYDRAULIC FILTERS | JUEGO DE FILTROS DE HIDRAULIC. | KIT SERVICE FILTRES HYDR. |
| 2 | 90200 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKÖLFILTER | HYDRAULIC OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE HIDRÁULICO | FILTRE A HUILE HYDRAULIQUE |
| 3 | 156576 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKÖLFILTER | HYDRAULIC OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE HIDRÁULICO | FILTRE A HUILE HYDRAULIQUE |
| 4 | 170082 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |

FÜR SERVICE-INTERVALLE:
*FOR SERVICE-INTERVALS:*
1000 h, 2000 h, 3000 h, ...

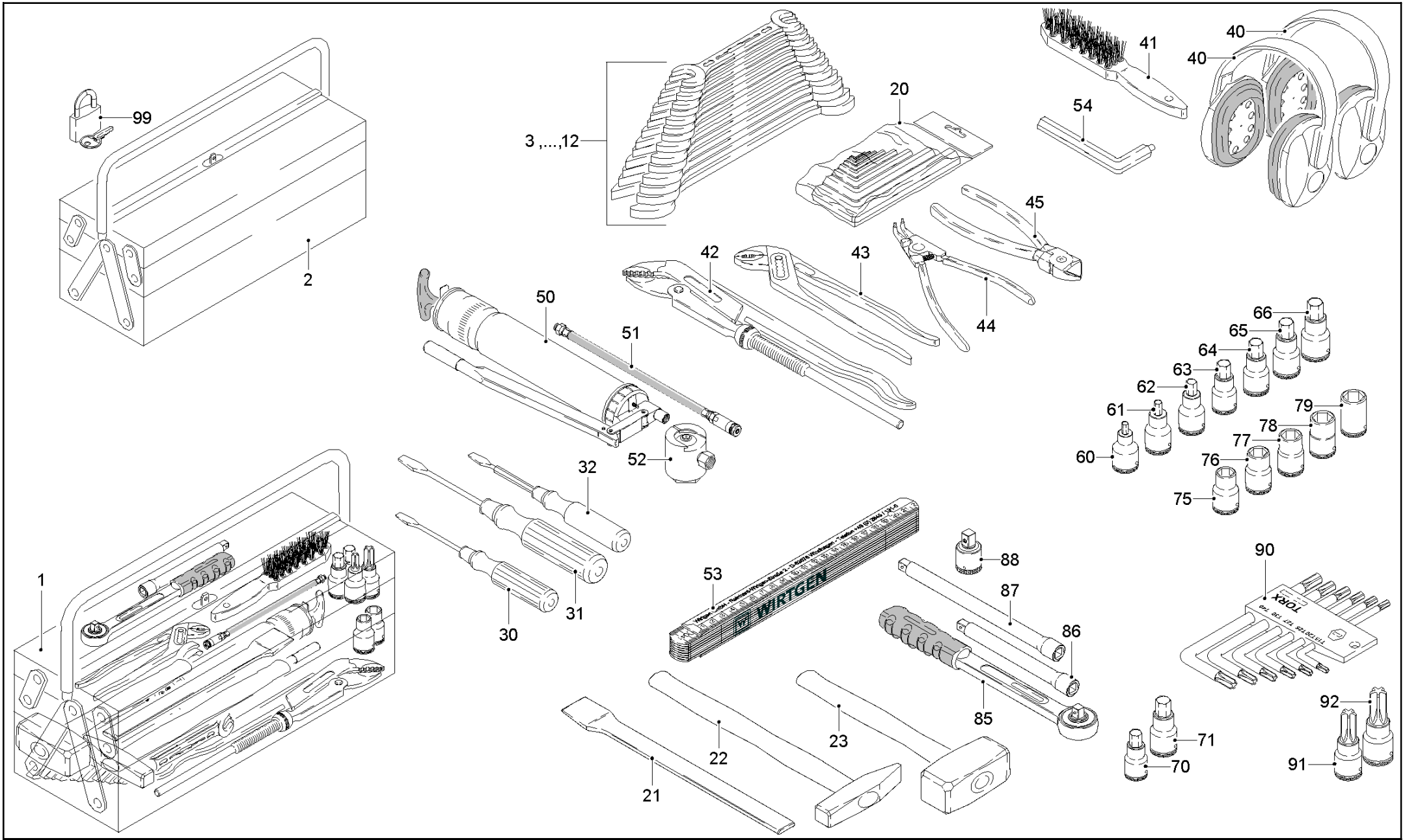



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 41.05.10 / 00<br>2469215 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **FILTEREINSÄTZE HYDRAULIK (1000H,...)**<br>**FILTER ELEMENTS HYDRAULICS (1000H,...)**<br>**ELEMENTOS DEL FILTRO SIS.HYDR. (1000H,.)**<br>**CARTOUCHES FILTRANTES HYDRAUL. (1000H,.)** | **16/03/2020**<br>**Seite 766** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 172347 | 1-9999 | 1 | PC | SERVICEPAKET HYDRAULIKFILTER | SERVICE KIT HYDRAULIC FILTERS | JUEGO DE FILTROS DE HIDRAULIC. | KIT SERVICE FILTRES HYDR. |
| 2 | 90200 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKÖLFILTER | HYDRAULIC OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE HIDRÁULICO | FILTRE A HUILE HYDRAULIQUE |
| 3 | 156576 | 1-9999 | 1 | PC | HYDRAULIKÖLFILTER | HYDRAULIC OIL FILTER | FILTRO DE ACEITE HIDRÁULICO | FILTRE A HUILE HYDRAULIQUE |
| 4 | 170082 | 1-9999 | 1 | PC | DICHTSATZ | SET OF SEALS | KIT DE JUNTAS | KIT DE JOINTS |
| 5 | 5068 | 1-9999 | 1 | PC | EINFÜLL-/BELÜFTUNGSFILTER | FILTER / VENTILATION FILTER | FILTRO DE RELLEN. Y DESAIREADO | FILTRE DE REMPLISS./D'AERATION |



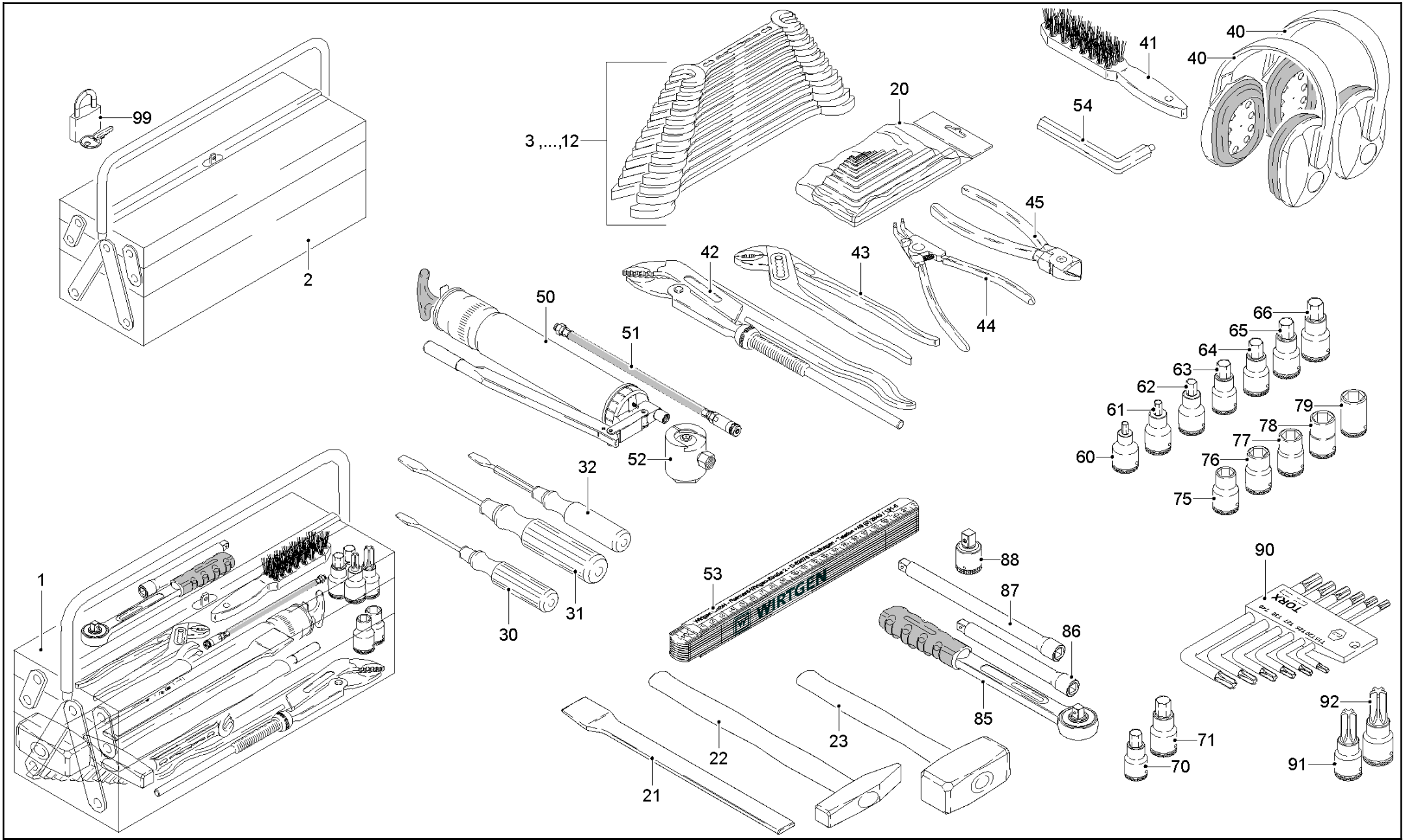
WIRTGEN




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.01.01 / 00<br>2282889 | *Benennung:* **WERKZEUG**<br>*Designation:* **TOOLS**<br>*Denominación:* **HERRAMIENTAS**<br>*Dénomination:* **OUTILS** | **16/03/2020**<br>**Seite 768** |

WIRTGEN

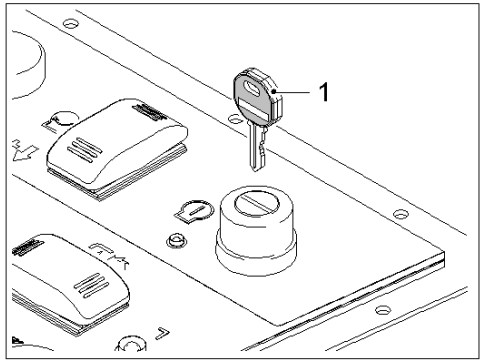
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 72612 | 1-9999 | 1 | PC | WERKZEUGSATZ | SET OF TOOLS | KIT DE HERRAMIENTAS | JEU D'OUTILS |
| 2 | 72440 | 1-9999 | 1 | PC | WERKZEUGKISTE LEER | TOOLBOX WITHOUT TOOLS | CAJA DE ÚTILES SIN CONTENIDO | BOITE A OUTILS SANS CONTENU |
| 3 | 5379 | 1-9999 | 1 | PC | MAULSCHLÜSSEL 6-7 | OPEN-END SPANNER 6-7 | LLAVE DE BOCA 6- 7 | CLE A FOURCHE 6-7 |
| 4 | 5380 | 1-9999 | 1 | PC | MAULSCHLÜSSEL 8-9 | OPEN-END SPANNER 8-9 | LLAVE DE BOCA 8- 9 | CLE A FOURCHE 8-9 |
| 5 | 5381 | 1-9999 | 1 | PC | MAULSCHLÜSSEL 10-11 | OPEN-END SPANNER 10-11 | LLAVE DE BOCA 10-11 | CLE A FOURCHE 10-11 |
| 6 | 5382 | 1-9999 | 1 | PC | MAULSCHLÜSSEL 12-13 | OPEN-END SPANNER 12-13 | LLAVE DE BOCA 12-13 | CLE A FOURCHE 12-13 |
| 7 | 5383 | 1-9999 | 1 | PC | MAULSCHLÜSSEL 14-15 | OPEN-END SPANNER 14-15 | LLAVE DE BOCA 14-15 | CLE A FOURCHE 14-15 |
| 8 | 5470 | 1-9999 | 2 | PC | MAULSCHLÜSSEL 17-19 | OPEN-END SPANNER 17-19 | LLAVE DE BOCA 17-19 | CLE A FOURCHE 17-19 |
| 9 | 5387 | 1-9999 | 2 | PC | MAULSCHLÜSSEL 20-22 | OPEN-END SPANNER 20-22 | LLAVE DE BOCA 20-22 | CLE A FOURCHE 20-22 |
| 10 | 5390 | 1-9999 | 1 | PC | MAULSCHLÜSSEL 24-27 | OPEN-END SPANNER 24-27 | LLAVE DE BOCA 24-27 | CLE A FOURCHE 24-27 |
| 11 | 5391 | 1-9999 | 1 | PC | MAULSCHLÜSSEL 30-32 | OPEN-END SPANNER 30-32 | LLAVE DE BOCA 30-32 | CLE A FOURCHE 30-32 |
| 12 | 5392 | 1-9999 | 1 | PC | MAULSCHLÜSSEL 32-36 | OPEN-END SPANNER 32-36 | LLAVE DE BOCA 32-36 | CLE A FOURCHE 32-36 |
| 20 | 5444 | 1-9999 | 1 | PC | SKT-STIFTSCHL.SATZ 2-14 | POINT SET SPANNER SET 2-14 | JUEGO LLAVES MACHO EXAGON. | JEU CLES MALES COUDEES HEX. |
| 21 | 5997 | 1-9999 | 1 | PC | FLACHMEISSEL 20X200 | FLAT CHISEL 20x200 | CINCEL PLANO | CISEAU PLAT |
| 22 | 5441 | 1-9999 | 1 | PC | HAMMER MIT STIEL | HAMMER WITH HANDLE | MARTILLO CON MANGO | MARTEAU AVEC MANCHE |
| 23 | 5442 | 1-9999 | 1 | PC | KUPFERHAMMER | COPPER HAMMER | MARTILLO DE COBRE | MARTEAU DE CUIVRE |
| 30 | 5361 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENDREHER | SCREW DRIVER | ATORNILLADOR | TOURNEVIS |
| 31 | 5363 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENDREHER | SCREW DRIVER | ATORNILLADOR | TOURNEVIS |
| 32 | 18934 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENDREHER 2,5X 75 | SCREW DRIVER 2,5X 75 | ATORNILLADOR | TOURNEVIS |
| 40 | 10634 | 1-9999 | 2 | PC | GEHÖRSCHUTZ | EAR PROTECTION | PROTECCIÓN OÍDOS | PROTECTION ACOUSTIQUE |
| 41 | 5465 | 1-9999 | 1 | PC | DRAHTBÜRSTE | STEEL BRUSH | BRUZA METÁLICA | BROSSE METALLIQUE |
| 42 | 11078 | 1-9999 | 1 | PC | ROHRZANGE | PIPE WRENCH | TENAZAS PARA TUBOS | PINCE REGLABLE |
| 43 | 6001 | 1-9999 | 1 | PC | WASSERPUMPENZANGE | SLIP-JOINT GRIPS | TENAZAS BOMBA DE AGUA | PINCE MULTIPRISE |
| 44 | 5447 | 1-9999 | 1 | PC | MONTAGEZANGE F SICHERUNGSRINGE | ASSEMBLY PLIERS F LOCKING RING | TENAZAS DE MON. PARA ANILLOS | PINCE DE MONTAGE POUR CIRCLIPS |
| 45 | 6002 | 1-9999 | 1 | PC | SEITENSCHNEIDER | SIDE CUTTER | CUCHILLA LATERAL | COUPANT DE CÔTÉ |
| 50 | 11054 | 1-9999 | 1 | PC | FETTPRESSE | GREASE GUN | BOMBA ENGRASADORA | CYLINDRE GRAISSEUR |
| 51 | 11089 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLAUCH F.FETTPRESSE | HOSE FOR GREASE GUN | TUBO FLEXIBLE | TUYAU FLEXIBLE |
| 52 | 11136 | 1-9999 | 1 | PC | SCHIEBEKUPPLUNG | SLIDING COUPLING | ACOPLAMIENTO DESLIZANTE | ACCOUPLEMENT GLISSANT |
| 53 | 2468032 | 1-9999 | 1 | PC | ZOLLSTOCK | FOLDING RULE | METRO | METRE PLIANT |
| 54 | 84642 | 1-9999 | 1 | PC | INBUSSCHL.M.ZAPFEN SW6 | ALLAN KEY 6 | LLAVE DE MACHO HEXAGONAL | CLE VIS 6 P. CR. AVEC TENON |
| 60 | 10541 | 1-9999 | 1 | PC | ISKT-NUSS | HEXAGON INSET SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 61 | 10579 | 1-9999 | 1 | PC | ISKT-NUSS | HEXAGON INSET SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 62 | 12616 | 1-9999 | 1 | PC | ISKT-NUSS | HEXAGON INSET SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |

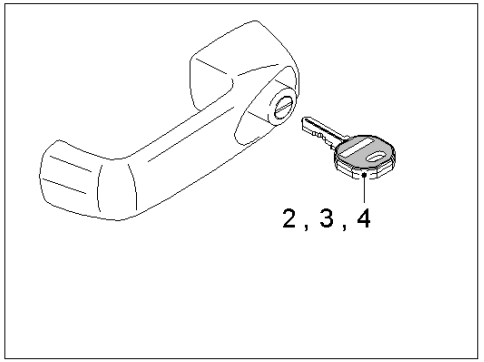


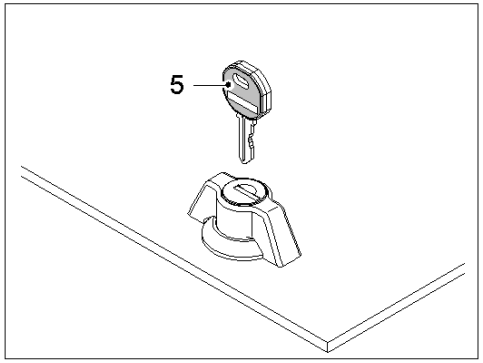

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.01.01 / 00<br>2282889 | *Benennung:* **WERKZEUG**<br>*Designation:* **TOOLS**<br>*Denominación:* **HERRAMIENTAS**<br>*Dénomination:* **OUTILS** | **16/03/2020**<br>**Seite 770** |

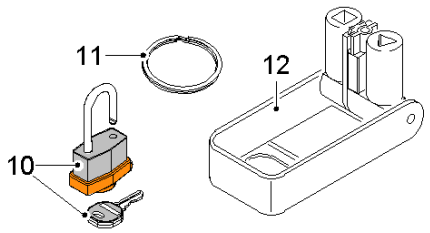
WIRTGEN

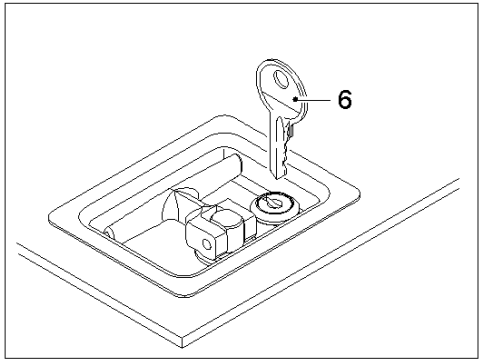
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 63 | 11151 | 1-9999 | 1 | PC | INNENSECHSKANTNUSS 14MM HT3 | HEXAGON SOCKET 14MM FOR HT3 | CILINDRO ADAP.HEX.INT.14MM HT3 | ADAPTATEUR HEX.FEMELL.14MM HT3 |
| 64 | 11886 | 1-9999 | 1 | PC | INNENSECHSKANTNUSS 17MM HT2 | HEXAGON SOCKET 17MM FOR HT2 | CILINDRO ADAP.HEX.INT.17MM HT2 | ADAPTATEUR HEXAG.FEM. 17MM HT2 |
| 65 | 11887 | 1-9999 | 1 | PC | ISKT-NUSS | HEXAGON INSET SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 66 | 176867 | 1-9999 | 1 | PC | ISKT-NUSS | HEXAGON INSET SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 70 | 33298 | 1-9999 | 1 | PC | ISKT-NUSS | HEXAGON INSET SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 71 | 42665 | 1-9999 | 1 | PC | ISKT-NUSS | HEXAGON INSET SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 75 | 159205 | 1-9999 | 1 | PC | SKT-NUSS | HEXAGONAL SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 76 | 10529 | 1-9999 | 1 | PC | SKT-NUSS 24MM-3/4" | HEX SOCKET 24MM-3/4" | NUEZ EXAGONAL | DOUILLE HEXAGONALE |
| 77 | 11269 | 1-9999 | 1 | PC | SKT-NUSS 30MM-3/4" | HEX SOCKET 30MM-3/4" | NUEZ EXAGONAL | DOUILLE HEXAGONALE |
| 78 | 78334 | 1-9999 | 1 | PC | SKT-NUSS 32MM-3/4" | HEX SOCKET 32MM-3/4" | NUEZ EXAGONAL | DOUILLE HEXAGONALE |
| 79 | 20034 | 1-9999 | 1 | PC | SKT-NUSS 36MM-3/4" | HEX SOCKET 36MM-3/4" | NUEZ EXAGONAL | DOUILLE HEXAGONALE |
| 85 | 5438 | 1-9999 | 1 | PC | KNARRE | RATCHET | CARRACA | CLIQUET |
| 86 | 10747 | 1-9999 | 1 | PC | VERLÄNGERUNG 3/4" | EXTENSION 3/4" | PROLONGACIÓN DE 3/4" | RALLONGE 3/4" |
| 87 | 10578 | 1-9999 | 1 | PC | KNARRENVERLÄNGERUNG | RATCHET EXTENSION | EXTENSIÓN CARRACA | RALLONGE DE CLIQUET |
| 88 | 40984 | 1-9999 | 1 | PC | VIERKANT-REDUZIERUNG | SQUARE REDUCER | REDUC. CUADR. HEMBRA-MACHO | REDUCTION CARREE |
| 90 | 2262486 | 1-9999 | 1 | PC | STIFTSCHLÜSSEL | PIN SPANNER | LLAVE DE MACHO EXAGONAL | CLE MALE COUDEE |
| 91 | 2151487 | 1-9999 | 1 | PC | TORX-NUSS | TORX SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 92 | 2493096 | - | 1 | PC | TORX-NUSS | TORX SOCKET | NUEZ HEXAGÓNO INTERIOR | DOUILLE HEX. INT. |
| 99 | 8647 | 1-9999 | 1 | PC | VORHÄNGESCHLOSS | PADLOCK | CANDADO | CADENAS |

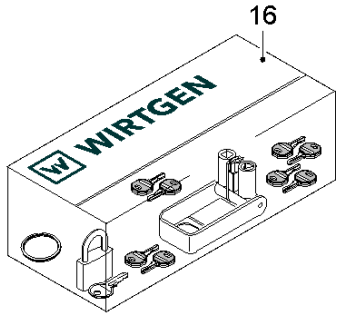


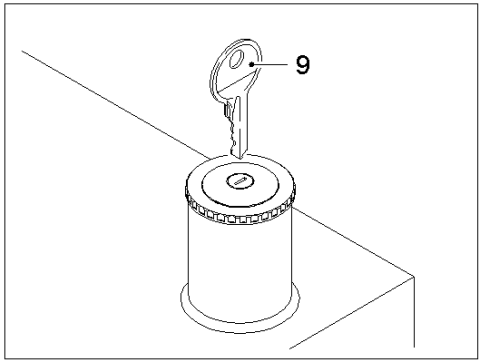



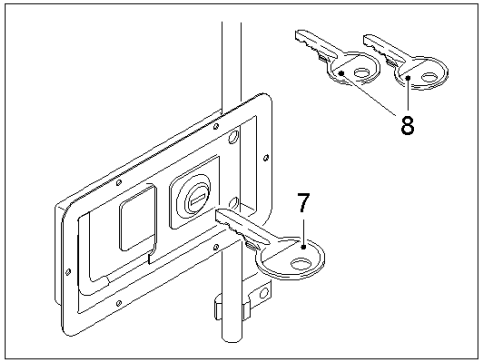



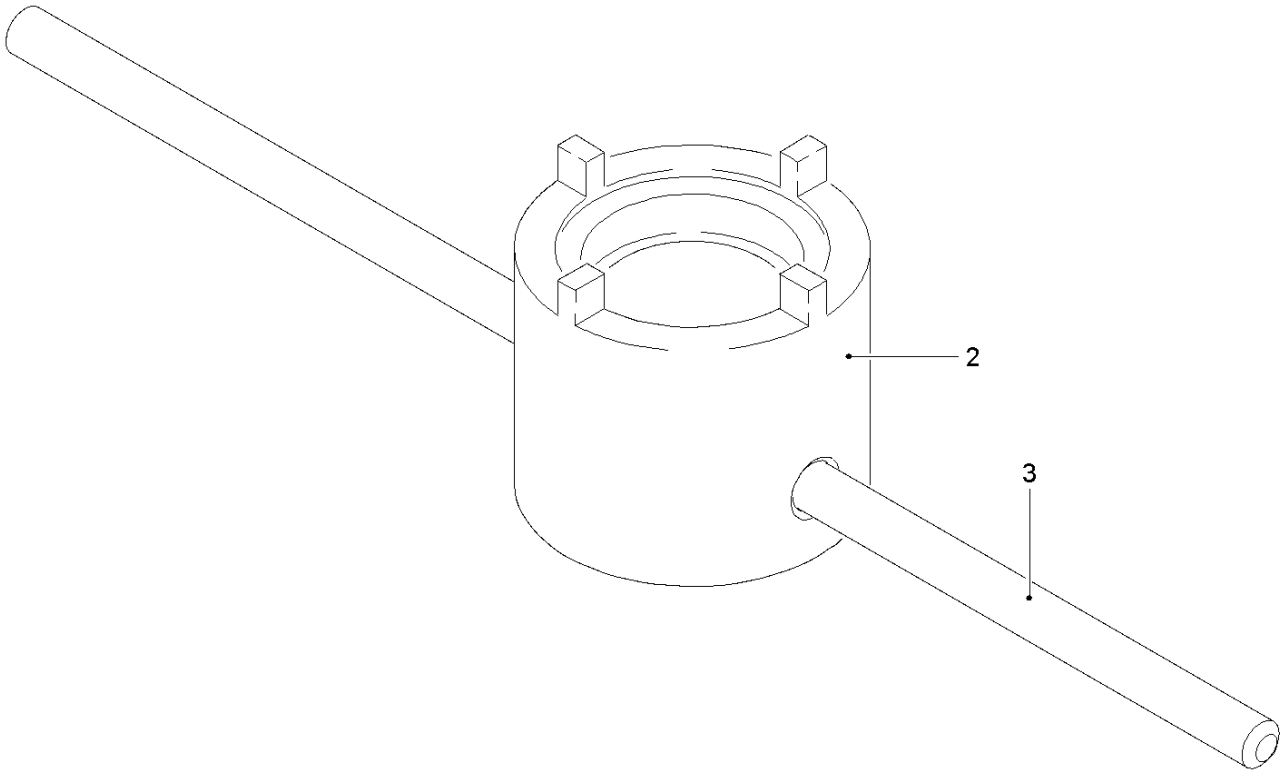



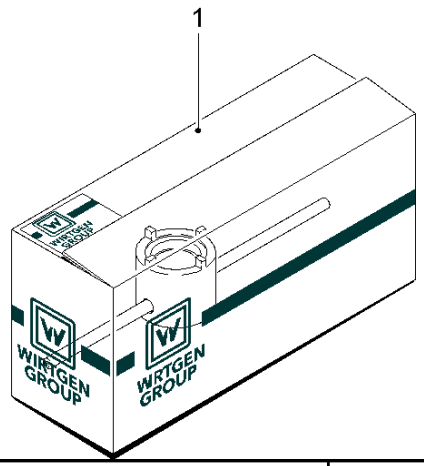




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.02.01 / 00<br>2282890 | *Benennung:* **SCHLÜSSEL (SATZ)**<br>*Designation:* **KEYS SET**<br>*Denominación:* **LLAVE (KIT)**<br>*Dénomination:* **CLE (KIT)** | **16/03/2020**<br>**Seite 772** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 23079 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 2 | 86428 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 3 | 182019 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 4 | 2326022 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 5 | 85361 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 6 | 35295 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 7 | 193385 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 8 | 2102311 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 9 | 2123387 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL | KEY | LLAVE | CLÉ |
| 10 | 8647 | 1-9999 | 1 | PC | VORHÄNGESCHLOSS | PADLOCK | CANDADO | CADENAS |
| 11 | 45260 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSELRING | KEY-RING | ANILLO LLAVERO | PORTE-CLES |
| 12 | 25530 | 1-9999 | 1 | PC | UNVERSAL-SCHLÜSSEL | UNIVERSAL-KEY-SET | LLAVE UNIV. ARMARIO DISTRIB. | CLE ARMOIRE ELECTR. UNIV. |
| 16 | 85252 | 1-9999 | 1 | PC | SERVICEPAKET SCHLÜSSEL | SERVICE SET KEY | IMPLEM.SERV.LLAVE | KIT SERVICE CLE |



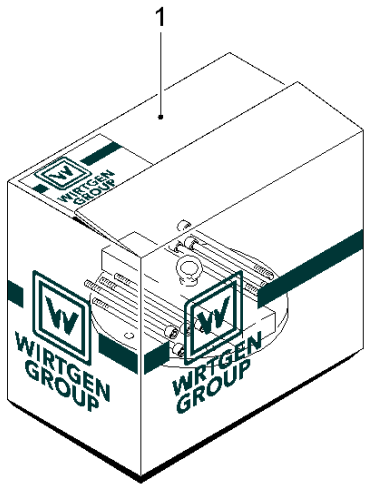

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.03.01 / 00<br>2283146 | *Benennung:* **SCHLÜSSEL FÜR NUTMUTTER KM8**<br>*Designation:* **KEY FOR SLOTTED ROUND NUT KM8**<br>*Denominación:* **LLAVE TUERCA DE MUESCA KM8**<br>*Dénomination:* **CLE ECROU CYL.ENCOCHENES KM8** | **16/03/2020**<br>**Seite 774** |

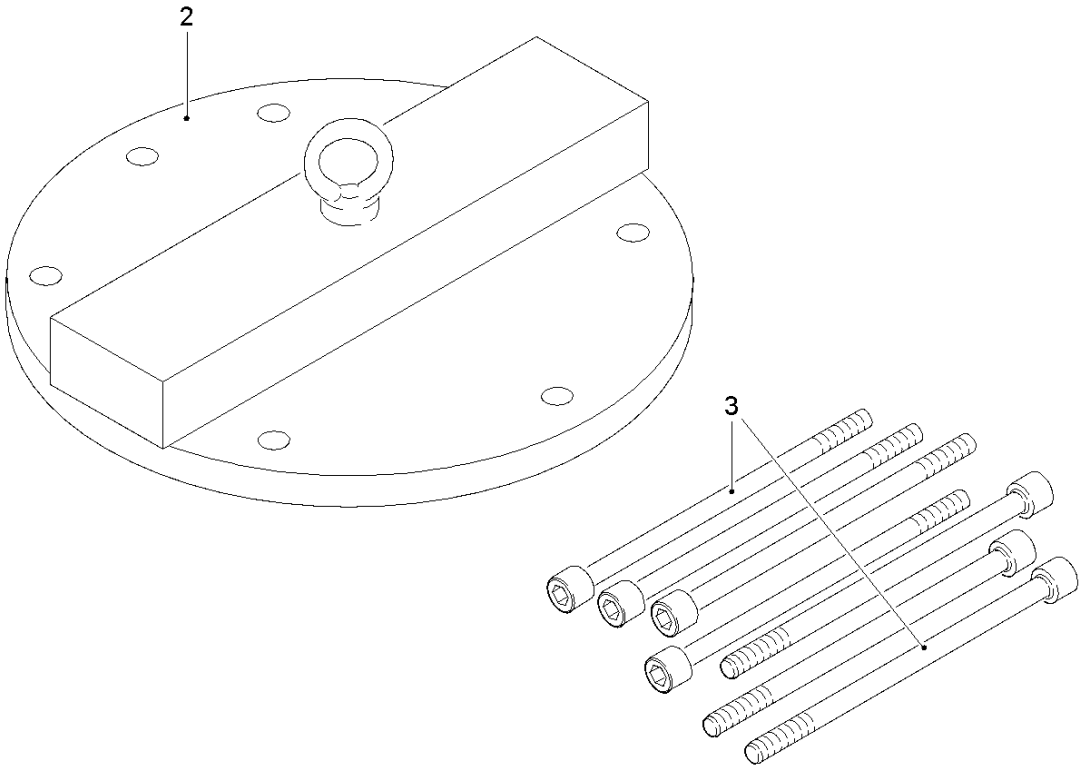
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 161468 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLUSSEL F.NUTMUTTER KM8 KPL. | SPANNERS FOR SLOTTED NUTS ON C | LLAVE TUERCA RANUR. CINT.TRAN. | CLE ECROUS CYLIN.ENCOCHES CON. |
| 2 | 160137 | 1-9999 | 1 | PC | SCHLÜSSEL F.NUTMUTTER KM8 | KEY | LLAVE | CLE |
| 3 | 49104 | 1-9999 | 1 | PC | DREHSTIFT | ROTARY PIN | PASADOR GIRATORIO | GOUPILLE TOURNANT |



WIRTGEN



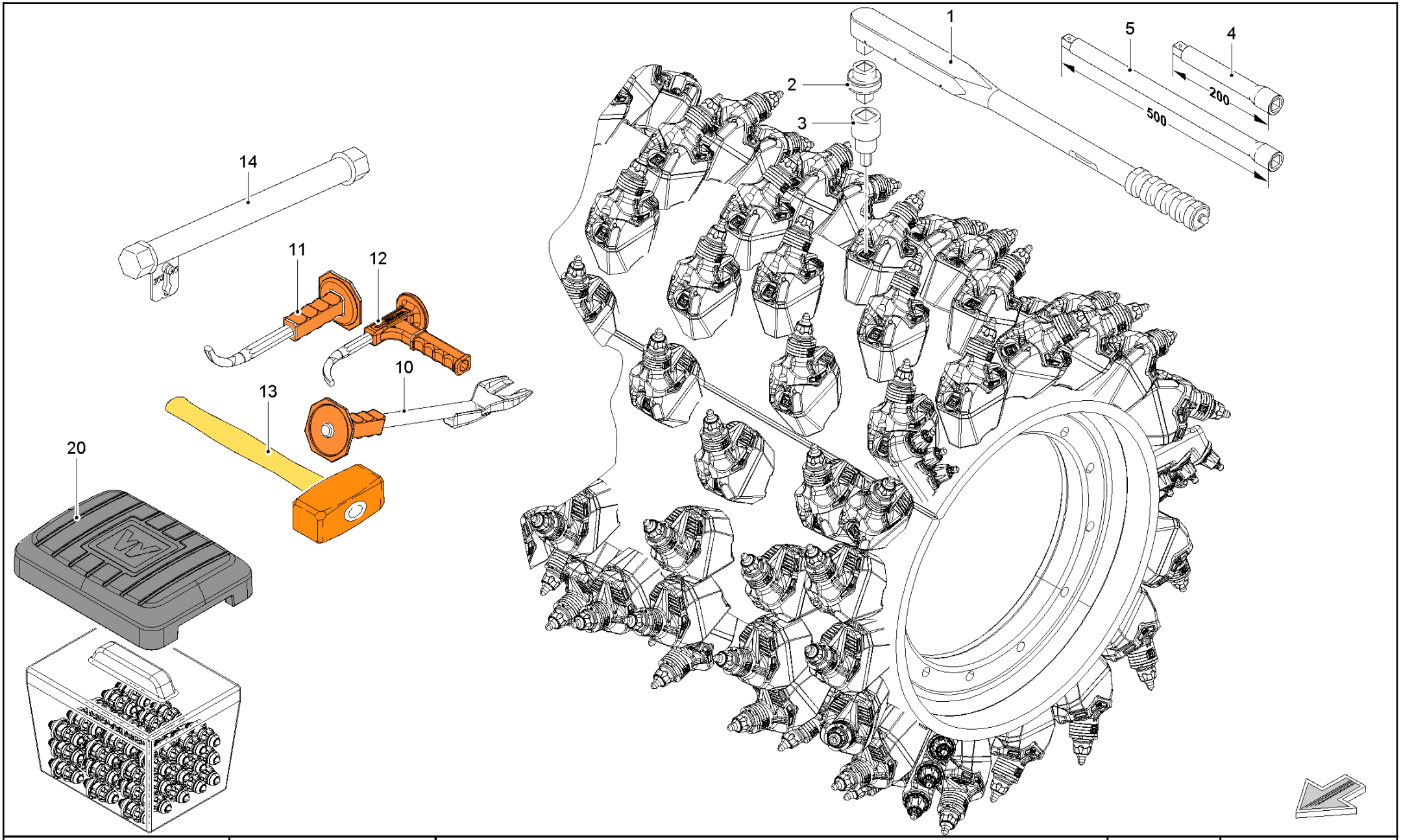

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.03.02 / 00<br>2283151 | *Benennung:* **ABZIEHVORRICHTUNG-LOSLAGER**<br>*Designation:* **DRESSER UNIT-MOVABLE BEARING**<br>*Denominación:* **DISP.EXTRACCION COJINETE LIBRE**<br>*Dénomination:* **DISP.D`EXTRACTION PALIER LIBRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 776** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 161381 | 1-9999 | 1 | PC | ABZIEHER KPL. | PULLING DEVICE COMPL. | EXTRACTOR | EXTRACTEUR |
| 2 | 161373 | 1-9999 | 1 | PC | ABZIEHER | PULLING-OFF DEVICE | DISPOSITIVO EXTRACTOR | DISPOSITIF D'ENLÈVEMENT |
| 3 | 11273 | 1-9999 | 7 | PC | SCHRAUBE | SCREW | TORNILLO | VIS |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Baureihe:<br>Series:<br>Código der serie:<br>Code de série: | 1710 | Gruppe:<br>Assembly:<br>Grupo:<br>Groupe: | 42.03.02 / 00<br>2283151 | Benennung:<br>Designation:<br>Denominación:<br>Dénomination: | **ABZIEHVORRICHTUNG-LOSLAGER**<br>**DRESSER UNIT-MOVABLE BEARING**<br>**DISP.EXTRACCION COJINETE LIBRE**<br>**DISP.D`EXTRACTION PALIER LIBRE** | **16/03/2020**<br>**Seite 777** |

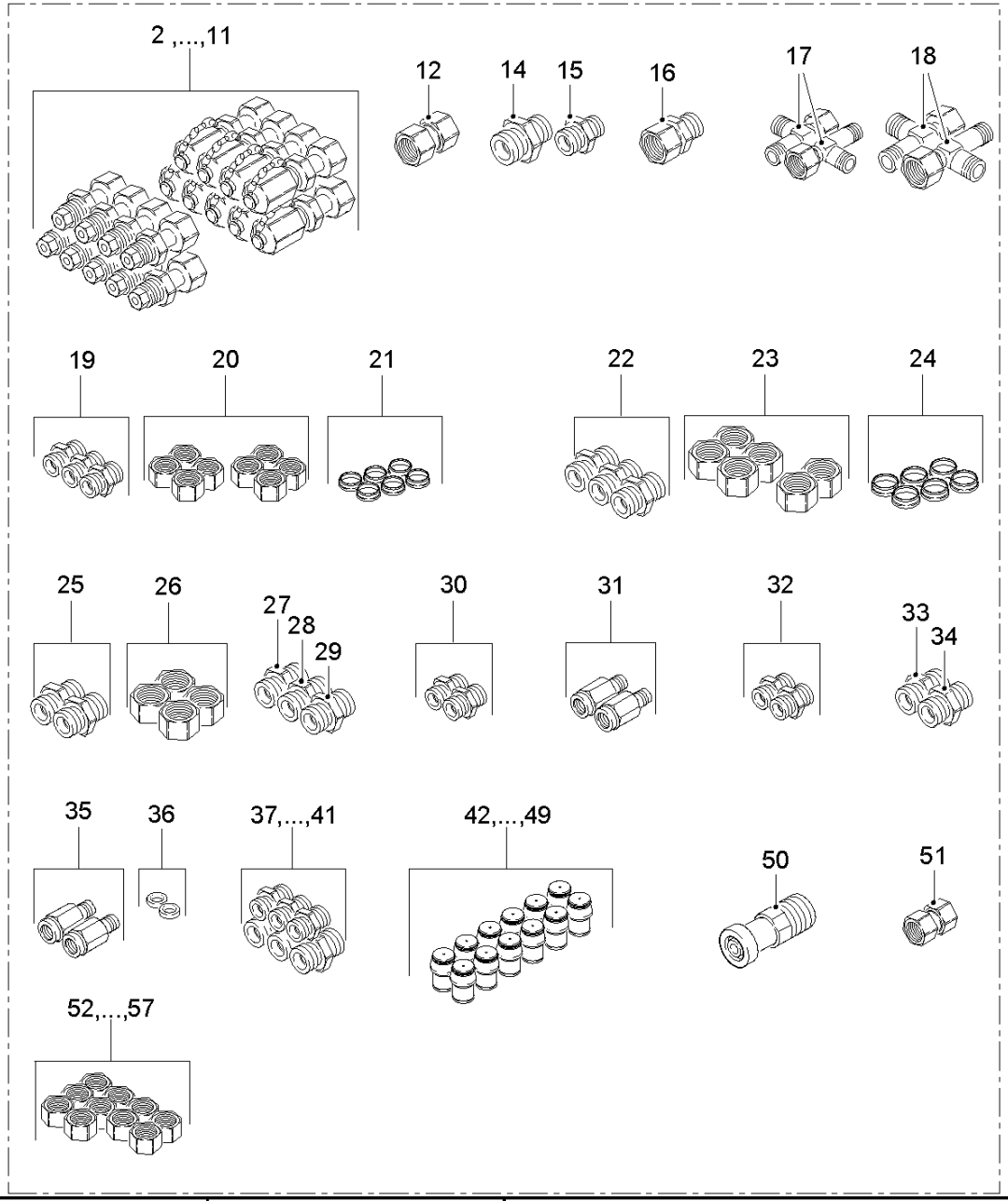
WIRTGEN

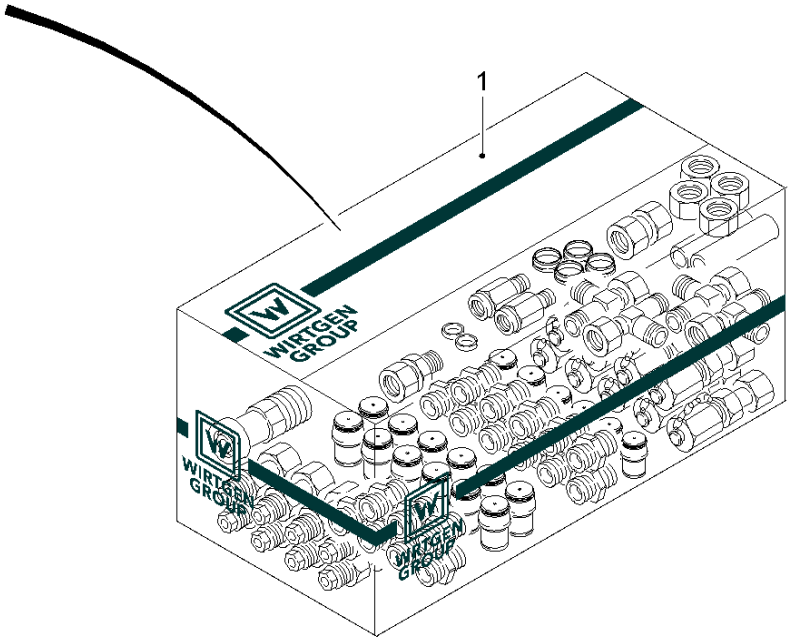



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.03.05 / 00<br>2328721 | *Benennung:* **WERKZEUG FRÄSWALZE**<br>*Designation:* **TOOLS MILLING DRUM**<br>*Denominación:* **ÚTILES RODILLO FRESADOR**<br>*Dénomination:* **OUTILS TAMBOUR DE FRAISAGE** | **16/03/2020**<br>**Seite 778** |

WIRTGEN

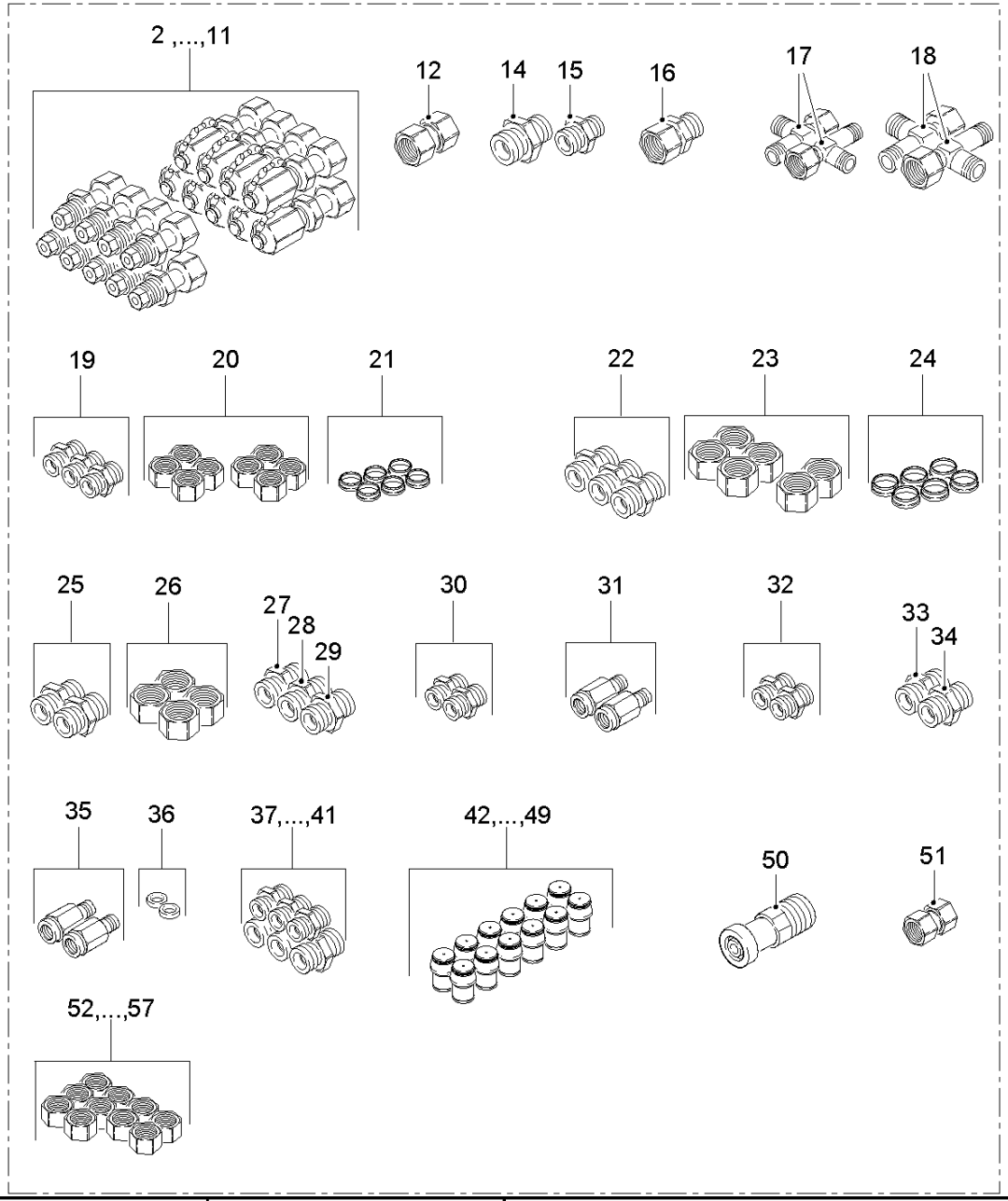
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 68273 | 1-9999 | 1 | PC | DREHMOMENTSCHLUSSEL BIS 700NM | TORQUE WRENCH UP TO 700NM | LLAVE DINAMOM. HASTA 700 NM | CLÉ DYNAMOM. AL.JUSQU'A 700NM |
| 2 | 97204 | 1-9999 | 1 | PC | AUFSTECK-KNARRE 3/4" | RATCHET 3/4" | LLAVE CARRACA 3/4" | CLIQUET SIMPLE 3/4" |
| 3 | 11886 | 1-9999 | 1 | PC | INNENSECHSKANTNUSS 17MM HT2 | HEXAGON SOCKET 17MM FOR HT2 | CILINDRO ADAP.HEX.INT.17MM HT2 | ADAPTATEUR HEXAG.FEM. 17MM HT2 |
| 4 | 10747 | 1-9999 | 1 | PC | VERLÄNGERUNG 3/4" | EXTENSION 3/4" | PROLONGACIÓN DE 3/4" | RALLONGE 3/4" |
| 5 | 160843 | 1-9999 | 1 | PC | KNARRENVERLÄNGERUNG | RATCHET EXTENSION | EXTENSIÓN CARRACA | RALLONGE DE CLIQUET |
| 10 | 28812 | 1-9999 | 1 | PC | AUSZIEHER FÜR RS-MEIßEL | TOOL PULLER | EXTRACTORES PARA PICAS | EXTRACTEUR POUR PICS |
| 11 | 45275 | 1-9999 | 1 | PC | AUSTREIBER FÜR RS-MEIßEL | EJECTOR DRIFT FOR PICKS | EXPULSOR PARA PICAS | CHASSE-PICS POUR PICS |
| 12 | 193685 | 1-9999 | 1 | PC | AUSTREIBER FÜR RS-MEISSEL | EJECTOR DRIFT FOR PICKS | EXPULSOR PARA PICAS | CHASSE-PICS POUR PICS |
| 13 | 5442 | 1-9999 | 1 | PC | KUPFERHAMMER | COPPER HAMMER | MARTILLO DE COBRE | MARTEAU DE CUIVRE |
| 14 | 2638016 | - | 1 | PC | ANZEIGEEINHEIT | INDICATOR UNIT | UNIDAD INDICADOR | DISPOSITIF INDICATEUR |
| 20 | 2440649 | 1-9999 | 1 | PC | SITZAUFLAGE | SEAT SUPPORT | SOPORTE ASIENTO | SUPPORT SIEGE |

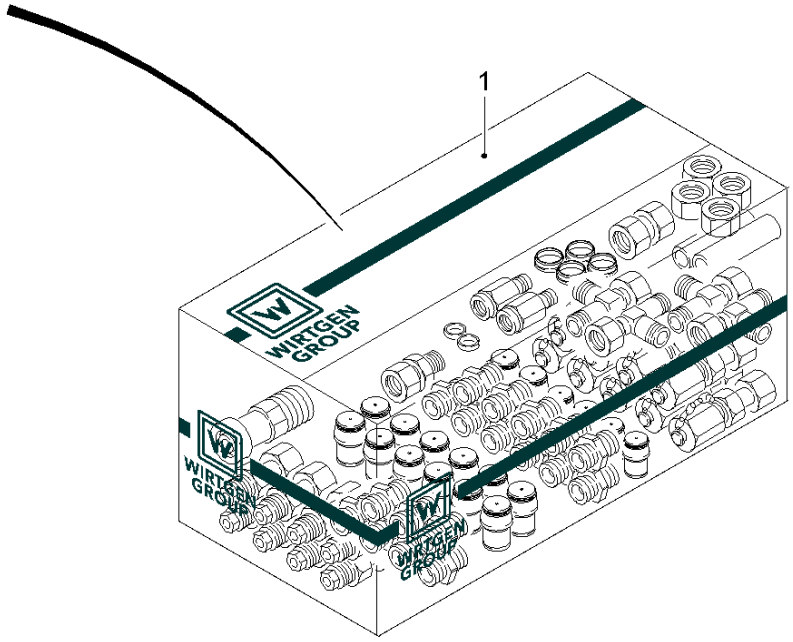



| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.05.01 / 00<br>2282892 | *Benennung:* **HYDRAULIK ZUBEHÖR**<br>*Designation:* **HYDRAULIC ACCESSORIES**<br>*Denominación:* **ACCESSORIOS HIDRAULICOS**<br>*Dénomination:* **ACCESSORIES D`HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 780** | WIRTGEN |

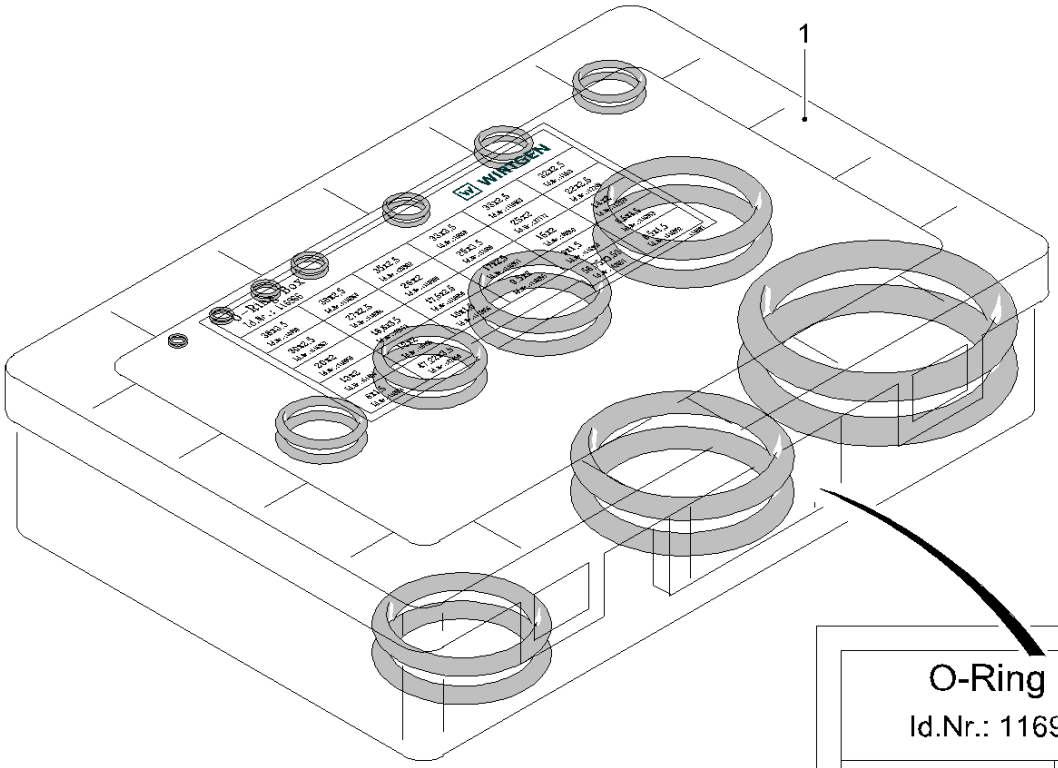
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 85249 | 1-9999 | 1 | PC | SERVICEPAKET HYDRAULIK | SERVICE SET HYDRAULICS | IMPLEM.SERV.SIST.HIDRÁULICA | KIT SERVICE SYS.HYDRAULIQUE |
| 2 | 4569 | 1-9999 | 8 | PC | MANOMETER-ANSCHLUSS | MANOMETER CONNECTOR | ENCHUFE DEL MANÓMETRO | RACCORD MANOMETRE |
| 3 | 4572 | 1-9999 | 2 | PC | MANOMETER-ANSCHLUSS | MANOMETER CONNECTOR | ENCHUFE DEL MANÓMETRO | RACCORD MANOMETRE |
| 4 | 148777 | 1-9999 | 2 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 5 | 4575 | 1-9999 | 3 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 6 | 4570 | 1-9999 | 2 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 7 | 4571 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBKUPPLUNG | SCREW COUPLING | JUNTA A ROSCA | RACCORD À VIS |
| 8 | 4574 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBKUPPLUNG | SCREW COUPLING | JUNTA A ROSCA | RACCORD À VIS |
| 9 | 4643 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBKUPPLUNG | SCREW COUPLING | JUNTA A ROSCA | RACCORD À VIS |
| 10 | 4645 | 1-9999 | 3 | PC | SCHRAUBKUPPLUNG | SCREW COUPLING | JUNTA A ROSCA | RACCORD À VIS |
| 11 | 148778 | 1-9999 | 2 | PC | MINIMESS-STUTZEN | MEASURING CONNECTOR | RACOR DE MEDICIÓN | TUBUL.RACCORD DE MESURE |
| 12 | 51005 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERBINDUNG | STRAIGHT CONNECTION | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 14 | 2995 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE REDUZIERVERSCHRAUBUNG | STRAIGHT REDUCING COUPLING | RACOR DE REDUCCION | UNION DOUBLE DE REDUCTION |
| 15 | 4942 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE REDUZIERVERSCHRAUBUNG | STRAIGHT REDUCING COUPLING | RACOR DE REDUCCION | UNION DOUBLE DE REDUCTION |
| 16 | 5047 | 1-9999 | 1 | PC | REDUZIERVERSCHRAUBUNG | REDUCING COUPLING | RACOR REDUCTOR | RACCORD DE RÉDUCTION |
| 17 | 2887 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 18 | 3929 | 1-9999 | 2 | PC | EINSTELLBARE L-VERSCHRAUBUNG | ADJUSTABLE STUD BARREL TEE | RACOR EN L AJUSTABLE | RACCORD AJUSTABLE L |
| 19 | 2886 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 20 | 5000 | 1-9999 | 8 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 21 | 5981 | 1-9999 | 6 | PC | SCHNEIDRING | CUTTING RING | ANILLO CORTANTE | OLIVE |
| 22 | 3926 | 1-9999 | 3 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 23 | 31446 | 1-9999 | 6 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 24 | 3800 | 1-9999 | 6 | PC | SCHNEIDRING | CUTTING RING | ANILLO CORTANTE | OLIVE |
| 25 | 3924 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 26 | 3798 | 1-9999 | 4 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 27 | 3927 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 28 | 1500 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 29 | 3551 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 30 | 4998 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.05.01 / 00<br>2282892 | *Benennung:* **HYDRAULIK ZUBEHÖR**<br>*Designation:* **HYDRAULIC ACCESSORIES**<br>*Denominación:* **ACCESSORIOS HIDRAULICOS**<br>*Dénomination:* **ACCESSORIES D`HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 782** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 31 | 4999 | 1-9999 | 2 | PC | MANOMETERVERSCHRAUBUNG | PARALLE FEMALE STUD COUPLING | ROSCA ENPALME MANOMETRO | UNION SIMPLE FEMELLE |
| 32 | 13836 | 1-9999 | 2 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 33 | 3622 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 34 | 2875 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE EINSCHRAUBVERSCHRAUBUNG | MALE STUD COUPLING | RACOR RECTO PARA ENROSCAR | UNION SIMPLE MALE |
| 35 | 4959 | 1-9999 | 2 | PC | MANOMETERVERSCHRAUBUNG | PARALLE FEMALE STUD COUPLING | ROSCA ENPALME MANOMETRO | UNION SIMPLE FEMELLE |
| 36 | 11179 | 1-9999 | 2 | PC | DICHTRING | SEALING RING | ANILLO DE JUNTA | BAGUE À LÈVRES |
| 37 | 3995 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 38 | 3335 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 39 | 2943 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 40 | 3041 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 41 | 3315 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERSCHRAUBUNG | STRAIGHT COUPLING | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 42 | 5048 | 1-9999 | 4 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 43 | 5971 | 1-9999 | 8 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 44 | 4023 | 1-9999 | 2 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 45 | 3360 | 1-9999 | 2 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 46 | 3334 | 1-9999 | 2 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 47 | 3316 | 1-9999 | 2 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 48 | 3318 | 1-9999 | 2 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 49 | 7977 | 1-9999 | 1 | PC | BLINDSTOPFEN | BLIND PLUG | TAPÓN CIEGO | BOUCHON |
| 50 | 4148 | 1-9999 | 1 | PC | SAE FLANSCHSCHULTER | SAE FLANGE-SHOULDER | ESPALDA BRIDA SAE | EPAULEMENTS A BRIDE SAE |
| 51 | 51004 | 1-9999 | 1 | PC | GERADE VERBINDUNG | STRAIGHT CONNECTION | RACOR RECTO | UNION DOUBLE |
| 52 | 3994 | 1-9999 | 2 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 53 | 3369 | 1-9999 | 2 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 54 | 2997 | 1-9999 | 2 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 55 | 3361 | 1-9999 | 2 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 56 | 2996 | 1-9999 | 2 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |
| 57 | 2936 | 1-9999 | 1 | PC | ÜBERWURFMUTTER | UNION NUT | TUERCA ROSCADA | ECROU-RACCORD |




116987

## O-Ring Box

Id.Nr.: 116966

WIRTGEN

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ø38x3,5<br>Id.Nr.:10490 | ø38x2,5<br>Id.Nr.:116964 | ø35x2,5<br>Id.Nr.:28902 | ø33x3,5<br>Id.Nr.:10018 | ø33x2,5<br>Id.Nr.:116963 | ø32x2,5<br>Id.Nr.:11013 |
| ø30x2,5<br>Id.Nr.:116962 | ø27x2,5<br>Id.Nr.:116961 | ø26x2<br>Id.Nr.:116960 | ø25x3,5<br>Id.Nr.:11009 | ø25x2<br>Id.Nr.:37772 | ø22x2,5<br>Id.Nr.:12248 |
| ø20x2<br>Id.Nr.:116959 | ø18,6x3,5<br>Id.Nr.:49153 | ø17,5x2,5<br>Id.Nr.:116958 | ø17x2,5<br>Id.Nr.:116957 | ø15x2<br>Id.Nr.:40910 | ø14x2<br>Id.Nr.:12324 |
| ø13x2<br>Id.Nr.:51404 | ø12x2<br>Id.Nr.:10155 | ø10x1,5<br>Id.Nr.:116956 | ø9,5x2<br>Id.Nr.:116955 | ø9x1,5<br>Id.Nr.:116954 | ø8,5x1,5<br>Id.Nr.:116953 |
| ø6x1,5<br>Id.Nr.:116951 | ø47,22x3,53<br>Id.Nr.:42658 | | | ø56,75x3,53<br>Id.Nr.:42657 | ø6,5x1,5<br>Id.Nr.:116952 |

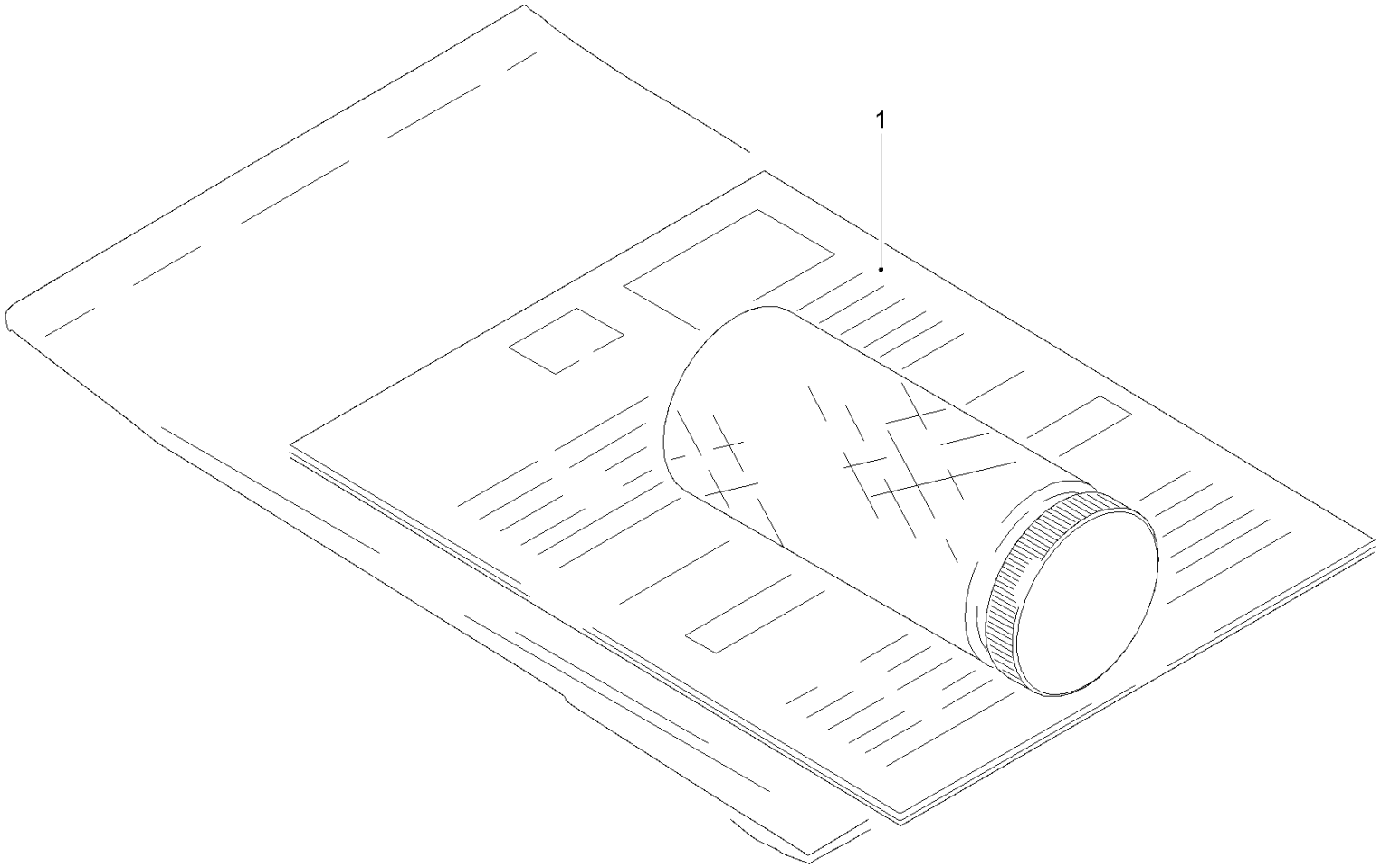
116987

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.05.02 / 00<br>2282894 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **O-RING SORTIMENT**<br>**O-RING SET**<br>**SURTIDO ANILLOS TÓRICOS**<br>**JEU JOINTS TORIQUES** |



WIRTGEN

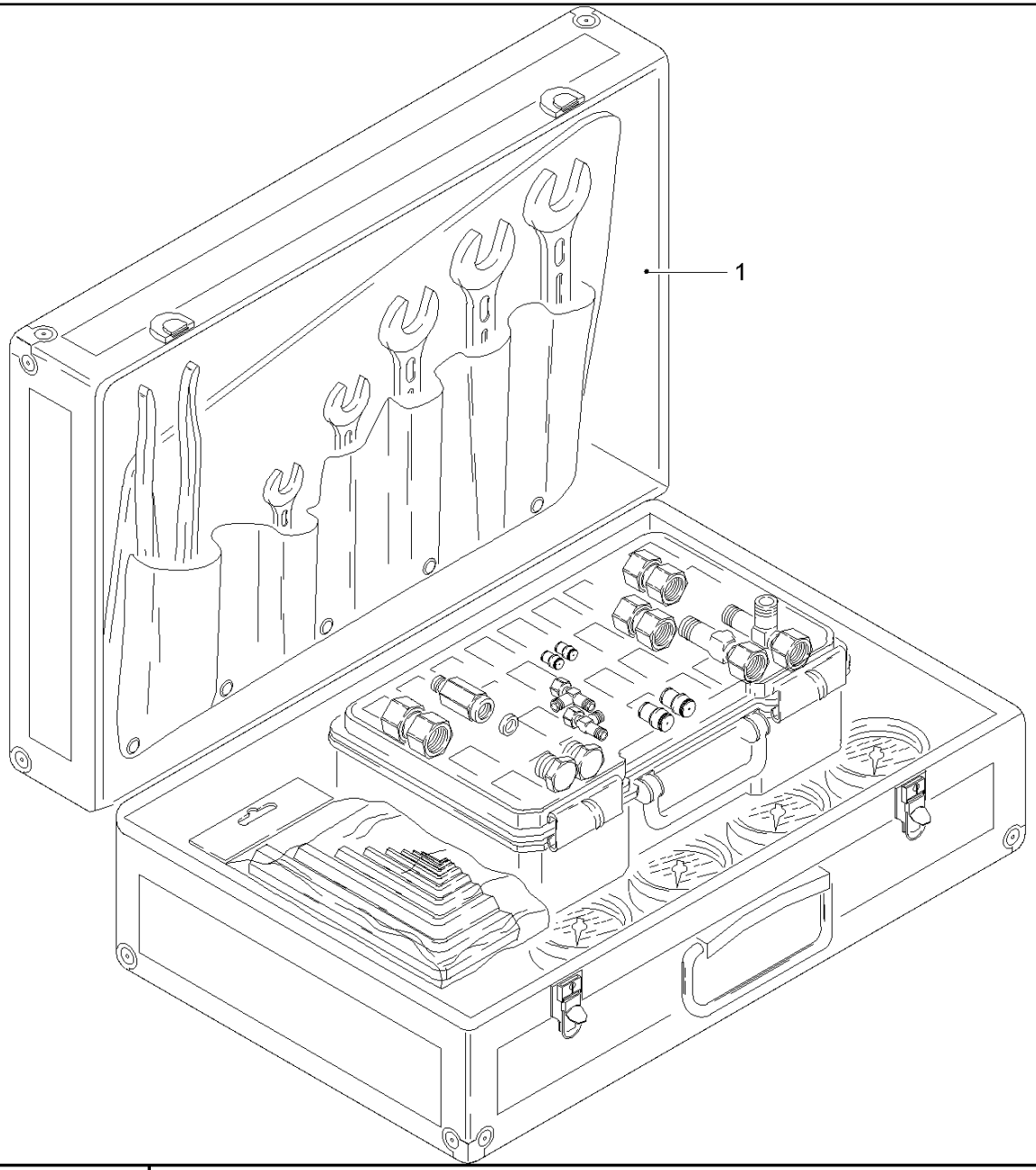
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 116966 | 1-9999 | 1 | PC | O-RING SORTIMENT | O-RING SET | SURTIDO ANILLOS TÓRICOS | JEU JOINTS TORIQUES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.05.05 / 00<br>2282895 | *Benennung:* **ÖLDIAGNOSE SET**<br>*Designation:* **OIL DIAGNOSIS SET**<br>*Denominación:* **DIAGNÒSTICO DE ACEITE KIT**<br>*Dénomination:* **DIAGNOSTIC D`HUILE KIT** | **16/03/2020**<br>**Seite 786** |

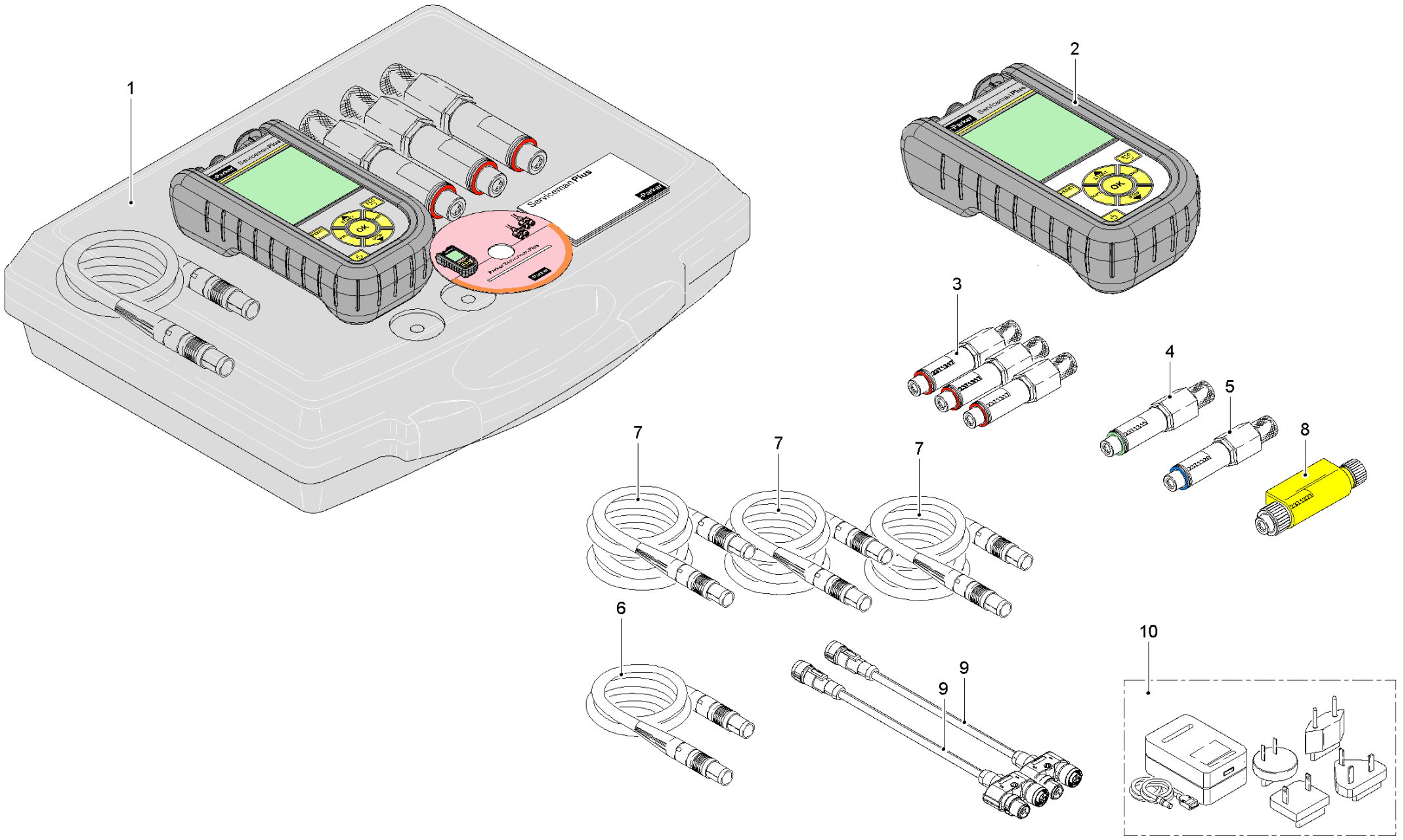
WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2569619 | 1-9999 | 1 | PC | WGP STANDARD ÖLDIAGNOSE-SET | WGP STANDARD OIL DIAGNOSTIC SET | WGP ESTANDAR KIT DIAGNOST.ACEITE | WGP STANDARD KIT DIAGNOST.HUILE |



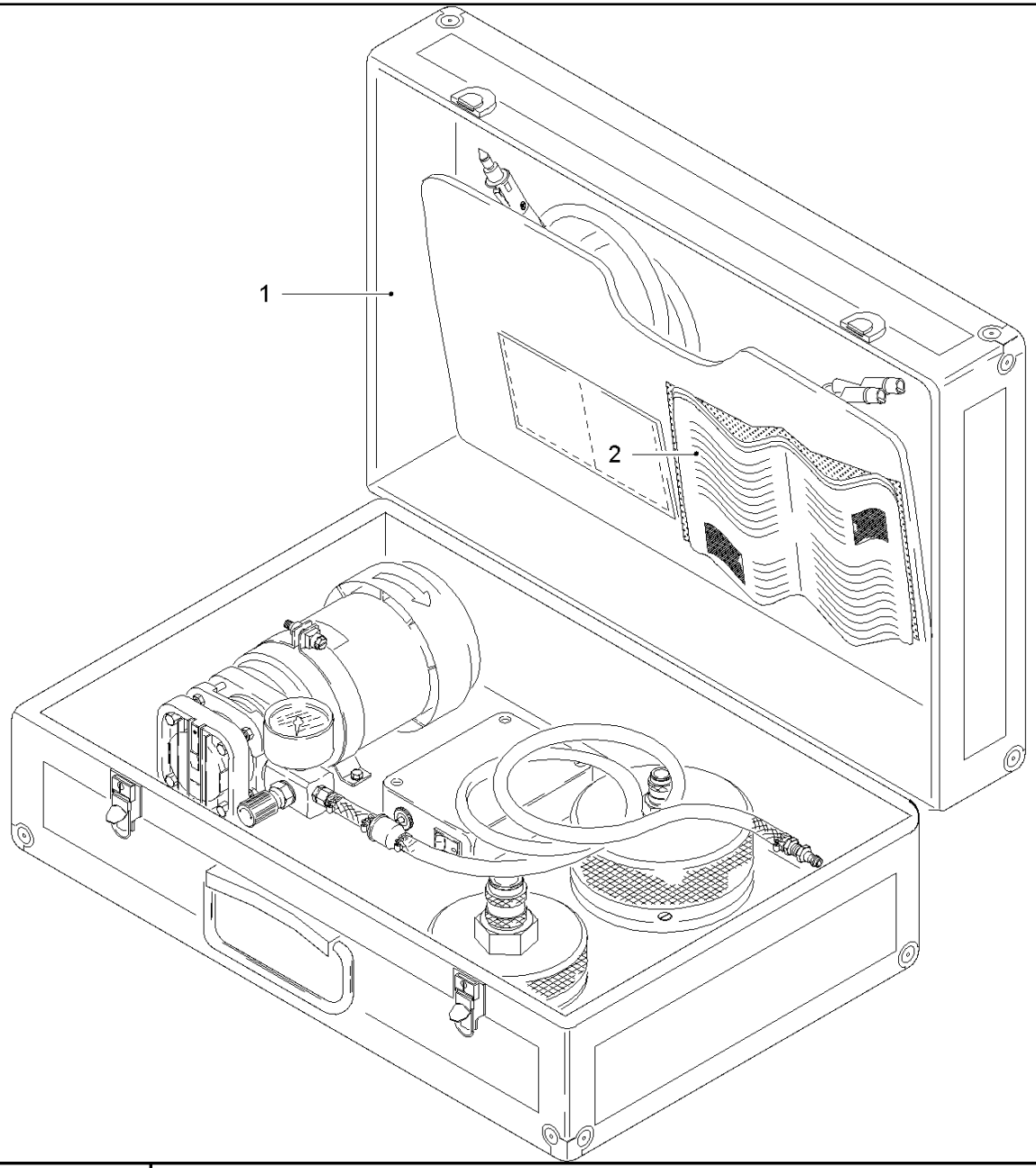

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.05.10 / 00<br>2282896 | *Benennung:* **MESSKOFFER HYDRAULIK**<br>*Designation:* **HYDRAULIC INSTRUMENT CASE**<br>*Denominación:* **MALETA DE MEDICION HIDRAULICA**<br>*Dénomination:* **COFFRET MESURE HYDRAULIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 788** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 12782 | 1-9999 | 1 | PC | MESSKOFFER HYDRAULIK KOMPLETT | HYDRAULIC TEST KIT | MALETIN MEDICION SIST.HIDRÁUL. | COFFRET DE MESURES HYDRAULIQUE |




| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.05.11 / 00<br>2436170 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **MESSKOFFER SERVICE MASTER**<br>**SERVICE MASTER TEST KIT**<br>**MALETIN MEDIC.SERVICE MASTER**<br>**COFFRET MESURES SERVICE MASTER** | **16/03/2020**<br>**Seite 790** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2371306 | 1-9999 | 1 | PC | MESSKOFFER SERVICE MASTER | SERVICE MASTER TEST KIT | MALETIN MEDIC.SERVICE MASTER | COFFRET MESURES SERVICE MASTER |
| 2 | 2371307 | 1-9999 | 1 | PC | HANDMESSGERÄT | HAND-HELD METER | APARATO DE MEDICION | APPAREIL MESUREUR |
| 3 | 2371317 | 1-9999 | 3 | PC | DRUCKSENSOR | PRESSURE SENSOR | SENSOR DE PRESION | CAPTEUR DE PRESSION |
| 4 | 2371319 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKSENSOR | PRESSURE SENSOR | SENSOR DE PRESION | CAPTEUR DE PRESSION |
| 5 | 2371320 | 1-9999 | 1 | PC | DRUCKSENSOR | PRESSURE SENSOR | SENSOR DE PRESION | CAPTEUR DE PRESSION |
| 6 | 2371322 | 1-9999 | 1 | PC | ANSCHLUSSKABEL | CONNECTING CABLE | CABLE DE CONEXIÓN | CÂBLE DE CONNEXION |
| 7 | 2371325 | 1-9999 | 3 | PC | ANSCHLUSSKABEL | CONNECTING CABLE | CABLE DE CONEXIÓN | CÂBLE DE CONNEXION |
| 8 | 2371327 | 1-9999 | 1 | PC | WIDERSTAND | RESISTOR | RESISTENCIA | RÉSISTANCE |
| 9 | 2371328 | 1-9999 | 2 | PC | VERTEILER | DISTRIBUTOR | DISTRIBUIDOR | DISTRIBUTEUR |
| 10 | 2385100 | 1-9999 | 1 | PC | LADEGERAET | CHARGING SET | MÁQUINA DE CARGA | CHARGEUR DE BATTERIES |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.05.15 / 00<br>2282898 | *Benennung:* **VAKUUM PUMPE**<br>*Designation:* **VACUUM PUMP**<br>*Denominación:* **BOMBA DE VACIO**<br>*Dénomination:* **POMPE À VIDE** | **16/03/2020**<br>**Seite 792** |

WIRTGEN

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 95304 | 1-9999 | 1 | PC | VAKUUM-KOFFER 24V | VACUUM KIT 24V | MALETIN DE VACIO 24V | COFFRET DE MISE SOUS VIDE 24V |
| 2 | 95305 | 1-9999 | 1 | PC | WSI VAKUUM-PUMPE/KOFFER | WSI VACUUM-PUMP/BOX | WSI BOMBA DE VACIO/BAUL | WSI DEPRESSEUR/BAGAGE |

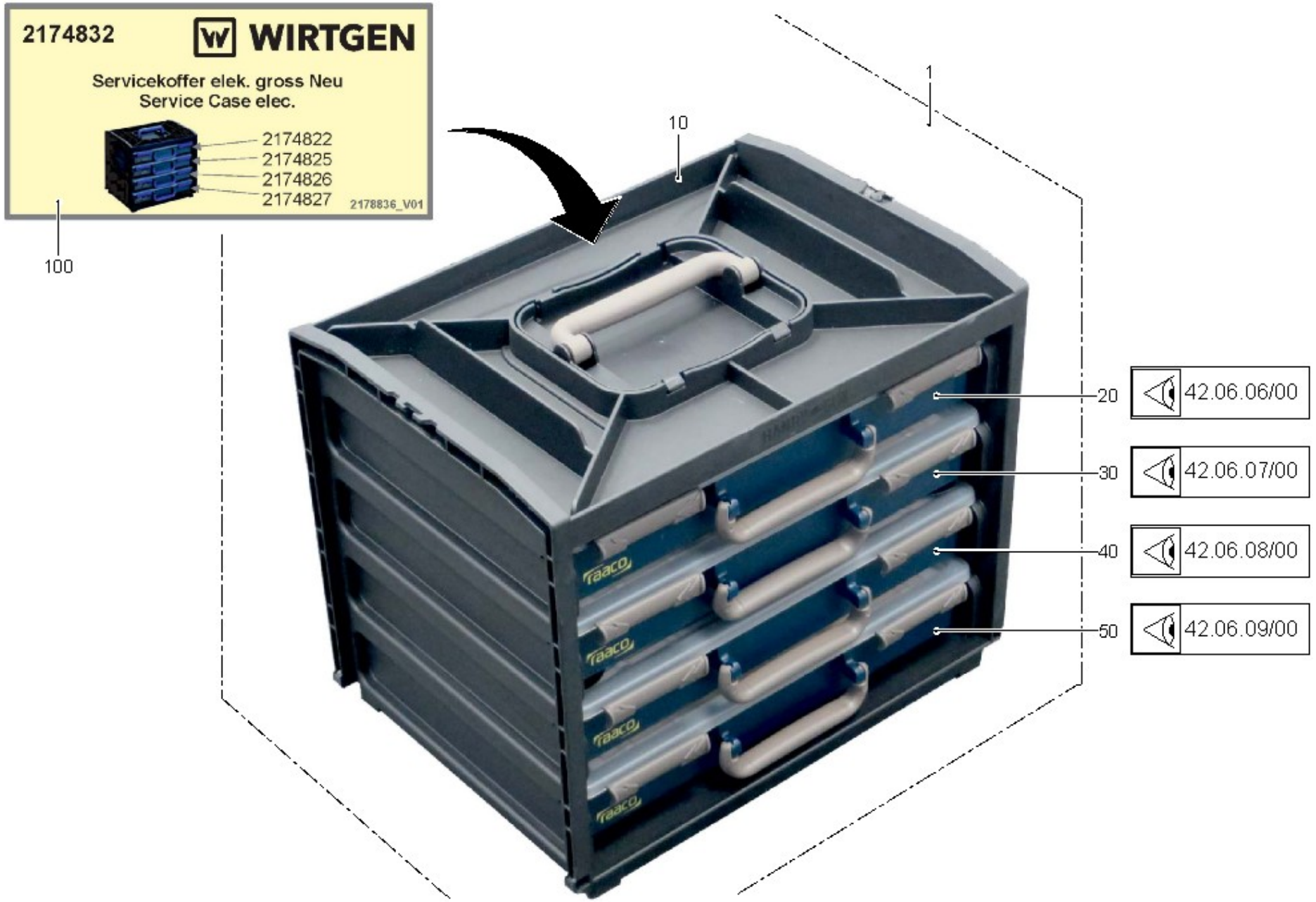






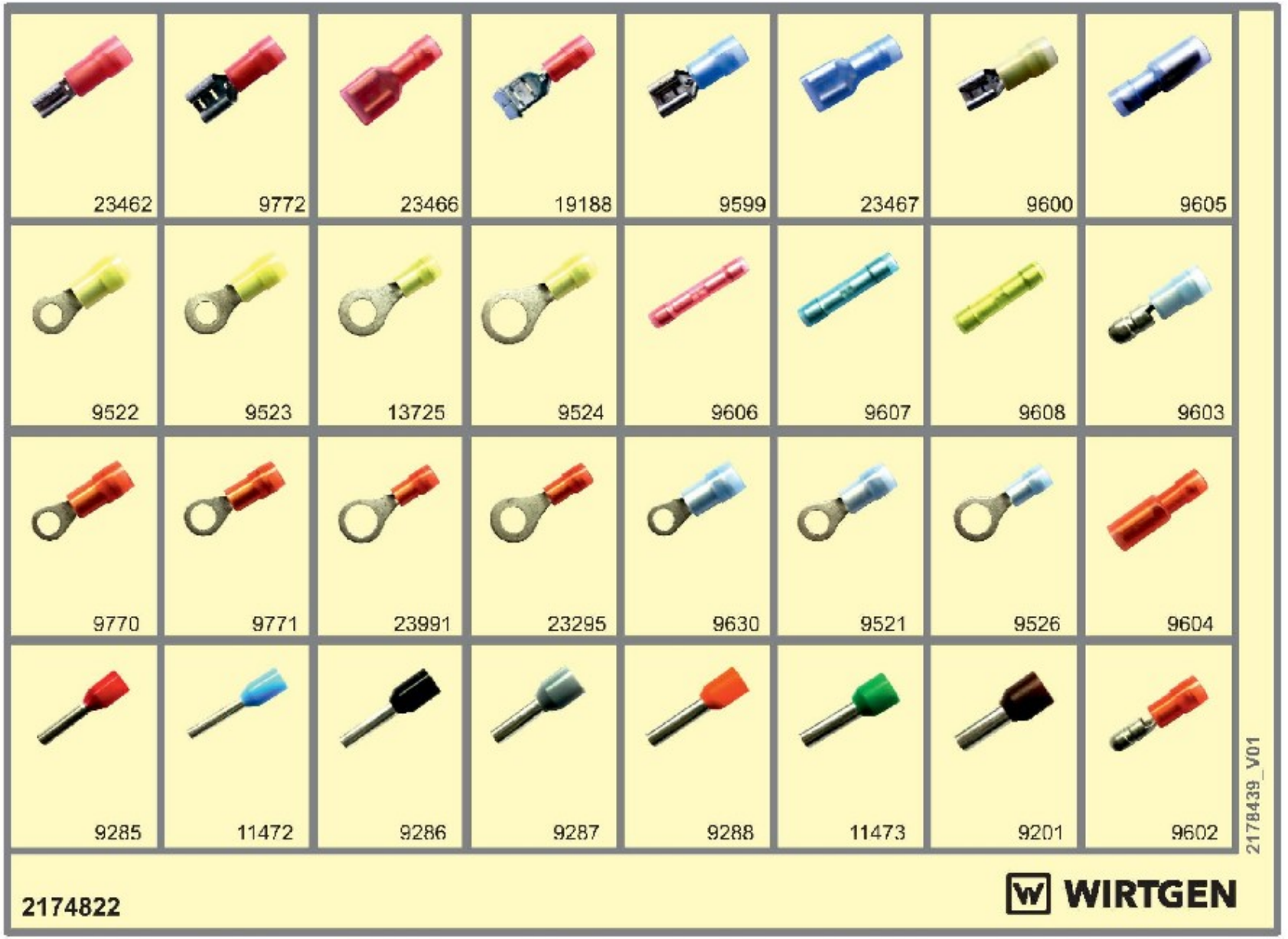
| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:* / *Series:* / *Código der serie:* / *Code de série:* 1710 | *Gruppe:* / *Assembly:* / *Grupo:* / *Groupe:* 42.06.01 / 00 2210839 | *Benennung:* **EMERGENCY KIT**<br>*Designation:* **EMERGENCY KIT**<br>*Denominación:* **EMERGENCY KIT**<br>*Dénomination:* **EMERGENCY KIT** | **16/03/2020** | **Seite 794** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2528876 | 1-9999 | 1 | PC | SERVICE-KOFFER ELEKTRIK | SERVICE CASE ELECTR. | MALETA DE SERVICIO ELECTR. | VALISE SERVICE ELECTRIQUE |



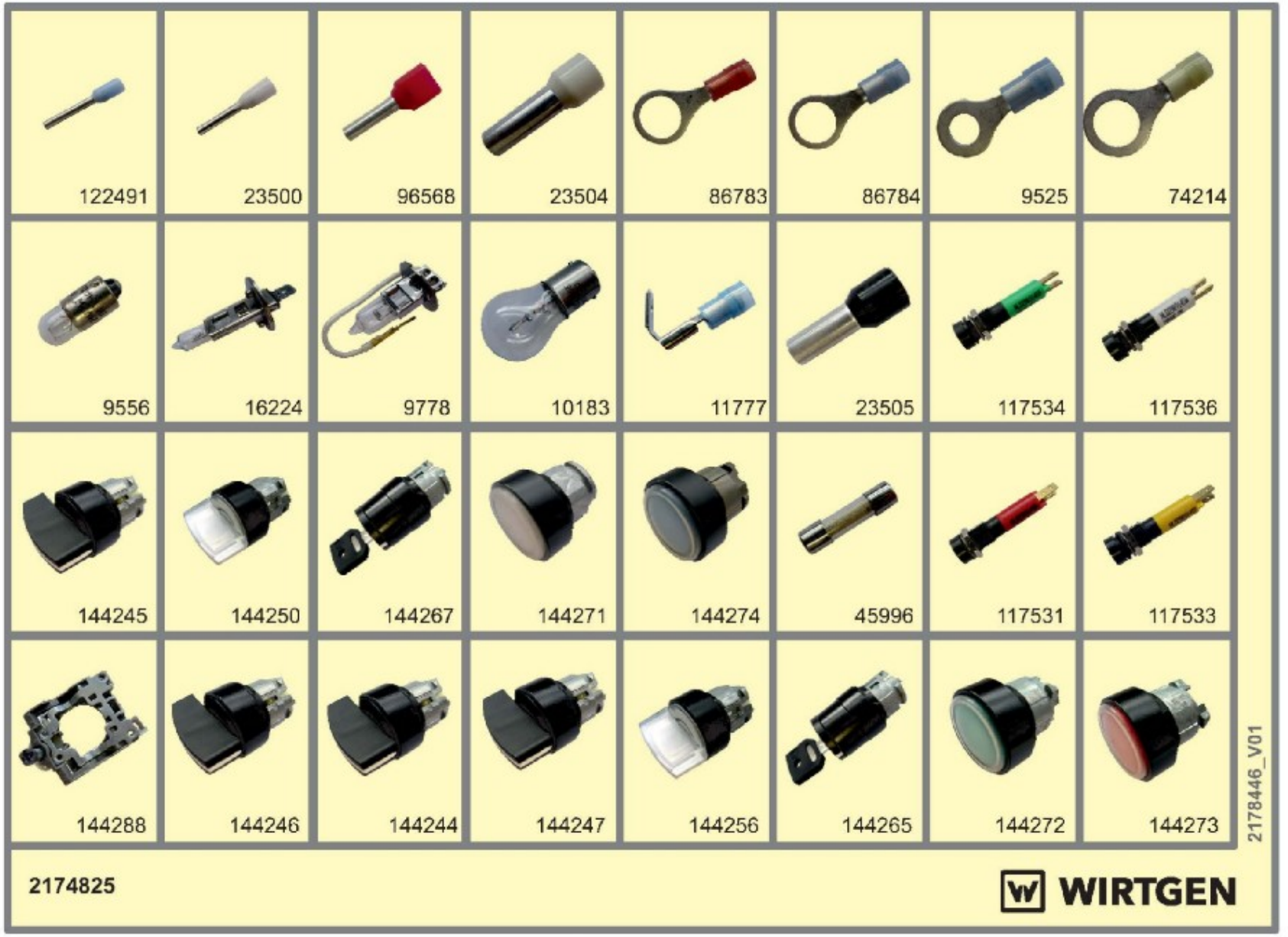

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.06.05 / 00<br>2283121 | *Benennung:* **SERVICEKOFFER ELEKTRIK**<br>*Designation:* **ELECTRICAL SERVICE CASE**<br>*Denominación:* **CASO DE SERVICIO ELÉCTRICO**<br>*Dénomination:* **CAS LE SERVICE ÉLECTRIQUE** | **16/03/2020**<br>**Seite 796** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2174832 | 1-9999 | 1 | PC | SERVICE-KOFFER ELEKTRIK | SERVICE CASE ELECTR. | MALETA DE SERVICIO ELECTR. | VALISE SERVICE ELECTRIQUE |
| 10 | 2171858 | 1-9999 | 1 | PC | TRAGEINHEIT | CARRIER UNIT | KIT DE MONTAJE | KIT DE MONTAGE |
| 20 | 2174822 | 1-9999 | 1 | PC | SORTIMENTKASTEN KPL. | ASSORTEMENT CASE CPL. | CAJA VACIA SURTIDO CPL. | BOITE ASSORTIMENT CPL. |
| 30 | 2174825 | 1-9999 | 1 | PC | SORTIMENTKASTEN KPL. | ASSORTEMENT CASE CPL. | CAJA VACIA SURTIDO CPL. | BOITE ASSORTIMENT CPL. |
| 40 | 2174826 | 1-9999 | 1 | PC | SORTIMENTKASTEN KPL. | ASSORTEMENT CASE CPL. | CAJA VACIA SURTIDO CPL. | BOITE ASSORTIMENT CPL. |
| 50 | 2174827 | 1-9999 | 1 | PC | SORTIMENTKASTEN KPL. | ASSORTEMENT CASE CPL. | CAJA VACIA SURTIDO CPL. | BOITE ASSORTIMENT CPL. |
| 100 | 2178836 | 1-9999 | 1 | PC | AUFKLEBER | STICKER | ETIQUETA ADHESIVA | ETIQUETTE ADHÉSIVE |



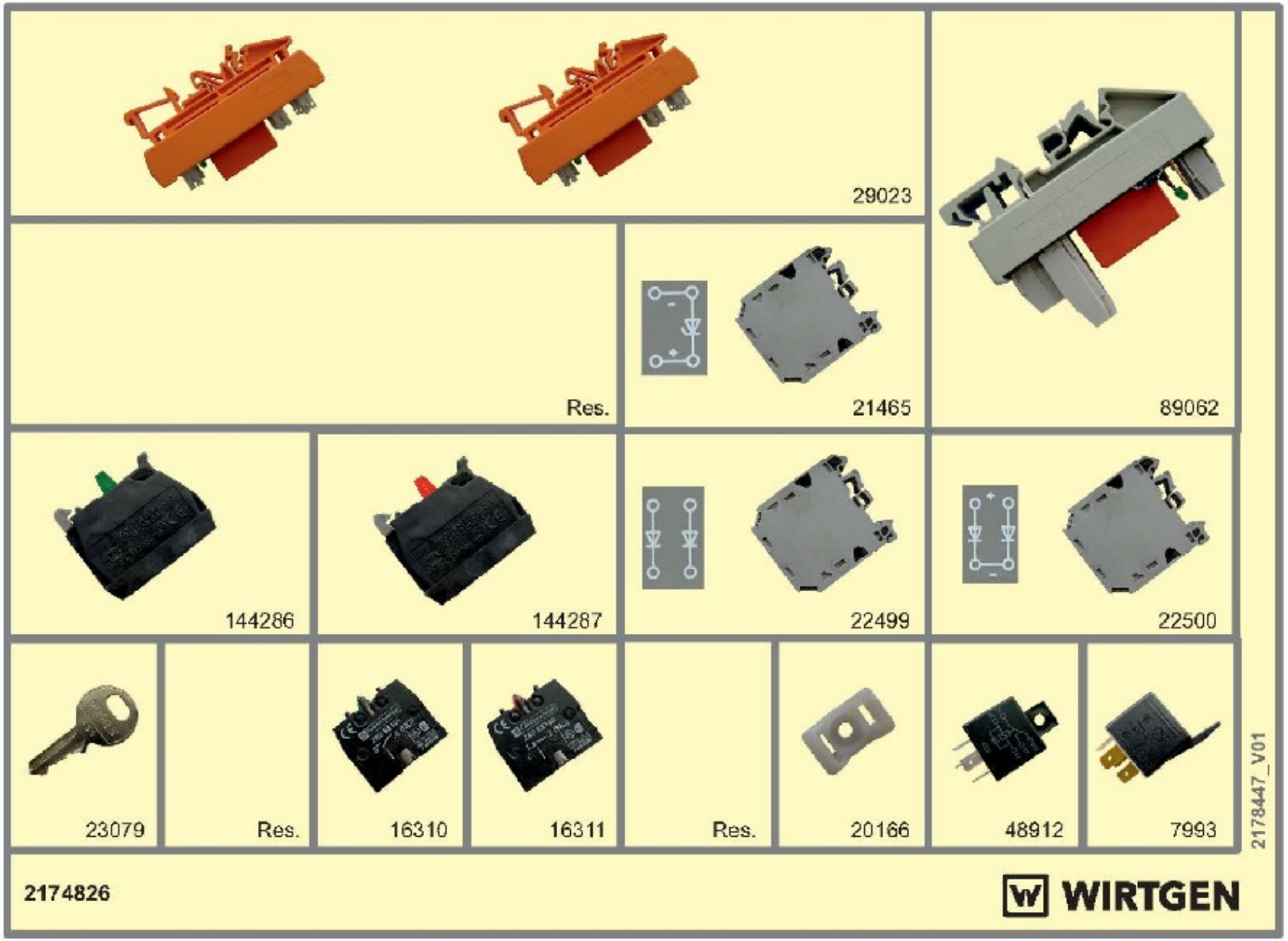

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.06.06 / 00<br>2283122 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **SERVICEKOFFER 1**<br>**SERVICE CASE 1**<br>**MALETA DE SERVICIO 1**<br>**BOÎTE DE SERVICE 1** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |



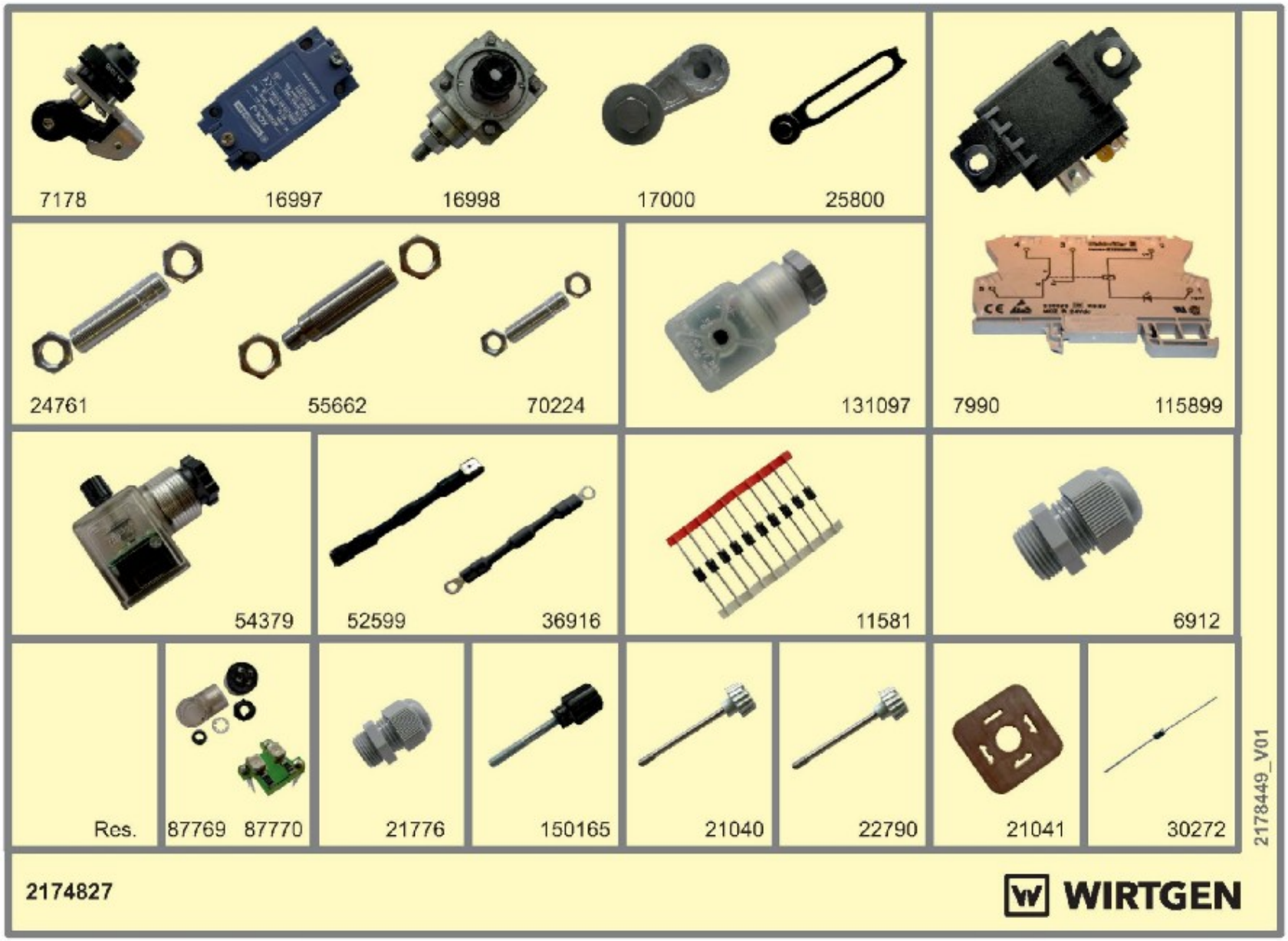

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.06.07 / 00<br>2283123 | *Benennung:* **SERVICEKOFFER 2**<br>*Designation:* **SERVICE CASE 2**<br>*Denominación:* **MALETA DE SERVICIO 2**<br>*Dénomination:* **BOÎTE DE SERVICE 2** | **16/03/2020**<br>**Seite 800** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |



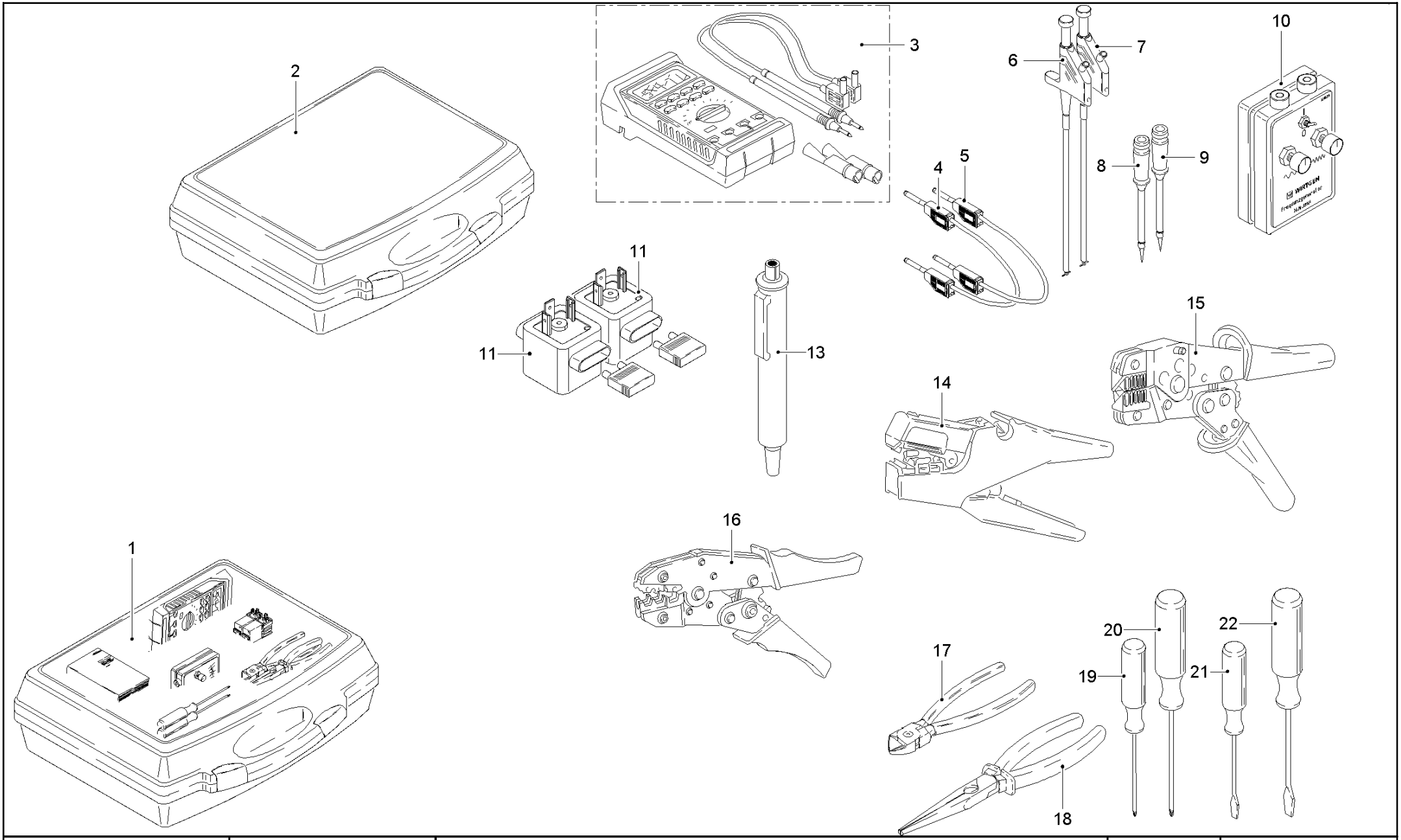

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.06.08 / 00<br>2283124 | *Benennung:*<br>*Designation:*<br>*Denominación:*<br>*Dénomination:* | **SERVICEKOFFER 3**<br>**SERVICE CASE 3**<br>**MALETA DE SERVICIO 3**<br>**BOÎTE DE SERVICE 3** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |




| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.06.09 / 00<br>2283125 | *Benennung:* **SERVICEKOFFER 4**<br>*Designation:* **SERVICE CASE 4**<br>*Denominación:* **MALETA DE SERVICIO 4**<br>*Dénomination:* **BOÎTE DE SERVICE 4** | **16/03/2020**<br>**Seite 804** |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |

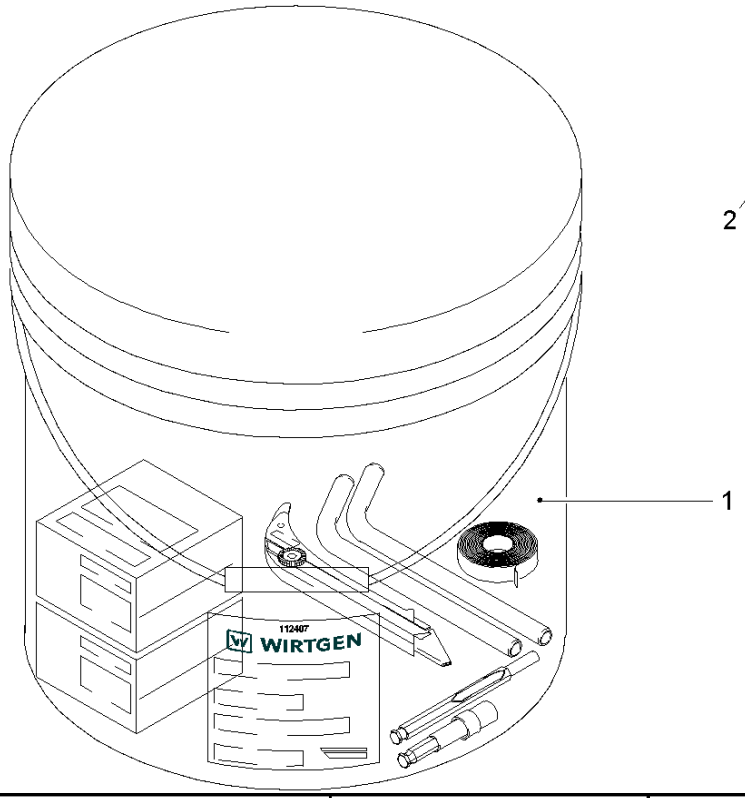


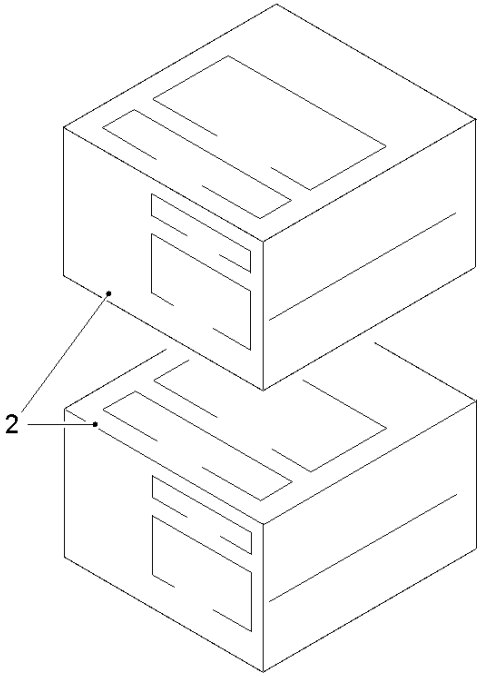

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.06.20 / 00<br>2282902 | *Benennung:* **MESS.-/WERKZEUGKOFFER, ELEKTR.**<br>*Designation:* **MEASURING/TOOLS CASE, ELECTR.**<br>*Denominación:* **MALETA MEDICION/UTILES, ELECTR.**<br>*Dénomination:* **COFFRE MESURE/OUTILS, ELECTRIQ.** | **16/03/2020**<br>**Seite 806** | WIRTGEN |

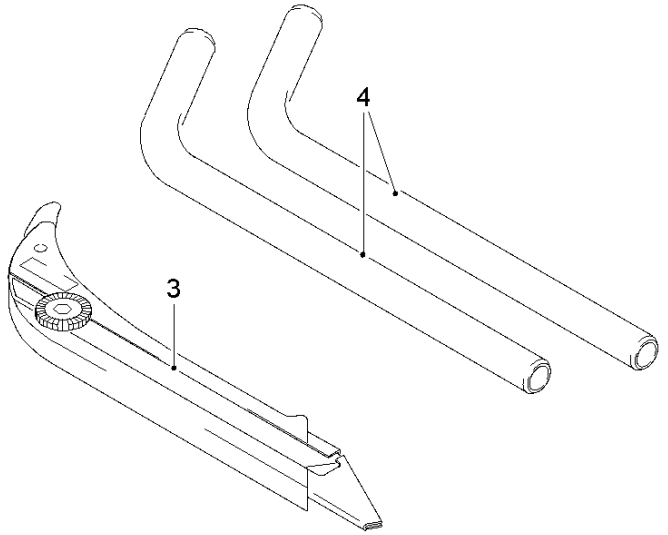
| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 89900 | 1-9999 | 1 | PC | MESSKOFFER ELEKTRO | ELECTRICAL TEST KIT | MALETIN MEDICION SISTEMA ELÉC. | COFFRET DE MESURES ÉLECTRIQUES |
| 2 | 177576 | 1-9999 | 1 | PC | KUNSTSTOFFKOFFER KPL. | PLASTIC-CASE | MALETA DE PLASTICO | VALISE PLASTIQUE |
| 3 | 80611 | 1-9999 | 1 | PC | MULTIMETER | MULTIMETER | MULTIMÉTRO | MULTIMETRE |
| 4 | 44344 | 1-9999 | 1 | PC | MESSLEITUNG ROT | SLOTTED LINE RED | LÍNEA DE MEDIDA (ROJO) | CAB. JONCT. INSTR. MES. ROUGE |
| 5 | 44345 | 1-9999 | 1 | PC | MESSLEITUNG SCHWARZ | SLOTTED LINE BLACK | LÍNEA DE MEDIDA (NEGRO) | CAB. JONCT. INSTR. MES. NOIR |
| 6 | 44346 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMPRÜFSPITZE ROT | PROOF CLAMP RED | PUNTA PRUEBA BORNES ROJO | POINTE D'ESSAI BORNES |
| 7 | 44347 | 1-9999 | 1 | PC | KLEMMPRÜFSPITZE SCHWARZ | PROOF CLAMP BLACK | PUNTA PRUEBA BORNES NEGRO | POINTE D'ESSAI BORNES |
| 8 | 89897 | 1-9999 | 1 | PC | PRÜFSPITZE | TEST PIN | PUNTA DE PRUEBA | POINTE D'ESSAI |
| 9 | 89898 | 1-9999 | 1 | PC | PRÜFSPITZE | TEST PIN | PUNTA DE PRUEBA | POINTE D'ESSAI |
| 10 | 89914 | 1-9999 | 1 | PC | FREQUENZGENERATOR | FREQUENZGENERATOR | GENERADOR DE FRECUENCIA | GENERATEUR FREQUENCE |
| 11 | 2182907 | 1-9999 | 2 | PC | MESSADAPTER | ADAPTER FOR MEASUREMENT | ADAPTADOR DE MEDICIÓN | ADAPTATEUR DE MESURE |
| 13 | 53212 | 1-9999 | 1 | PC | TESTER | TESTER | APARATO DE ENSAYO | TESTER |
| 14 | 24803 | 1-9999 | 1 | PC | ABISOLIERZANGE | WIRE STRIPPER | PINZA PELACABLES | PINCE À DÉNUDER |
| 15 | 24806 | 1-9999 | 1 | PC | ADERENDHÜLSENZANGE | CABLE SHOE PLIERS | TENACILLA MANGUITO TERMINAL | PINCE DOUILLE FINAL DE CABLE |
| 16 | 25148 | 1-9999 | 1 | PC | CRIMPZANGE | CRIMPING PLIERS | HERRAMIENTAS CRIMP | OUTIL CRIMP |
| 17 | 11780 | 1-9999 | 1 | PC | SEITENSCHNEIDER | SIDE CUTTER | CUCHILLA LATERAL | COUPANT DE CÔTÉ |
| 18 | 16848 | 1-9999 | 1 | PC | STORCHSCHNABELZANGE | MICROGRAPH NIPPER | TENAZAS DIÁGRAFO | TENAILLES BEC DE CIGOGNE |
| 19 | 30333 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENDREHER GR.1 (KREUZ) | SCREW DRIVER 1 (CROSS) | ATORNILLADOR | TOURNEVIS |
| 20 | 30334 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENDREHER GR.2 (KREUZ) | SCREW DRIVER 2 (CROSS) | ATORNILLADOR | TOURNEVIS |
| 21 | 18934 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENDREHER 2,5X 75 | SCREW DRIVER 2,5X 75 | ATORNILLADOR | TOURNEVIS |
| 22 | 18939 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENDREHER 4,5X125 | SCREW DRIVER 4,5X125 | ATORNILLADOR | TOURNEVIS |

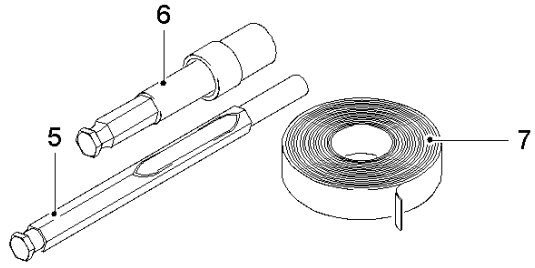


WIRTGEN







| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| *Baureihe:*<br>*Series:*<br>*Código der serie:*<br>*Code de série:* | 1710 | *Gruppe:*<br>*Assembly:*<br>*Grupo:*<br>*Groupe:* | 42.10.01 / 00<br>2282903 | *Benennung:* **SERVICEPAKET GURTREPARATUR**<br>*Designation:* **SERVICE SET BELT REPAIR KIT**<br>*Denominación:* **IMPLEM.SERV.BANDA**<br>*Dénomination:* **KIT SERVICE BANDE** | **16/03/2020**<br>**Seite 808** | WIRTGEN |

| Position<br>Item<br>Posición<br>Position | Teile-Nr.<br>Part No.<br>Referencia<br>Référence | Gültig für<br>Valid for<br>Válido para<br>Valable | Menge<br>Quantity<br>Cantidad<br>Quantité | Einheit<br>Unit<br>Unidad<br>Unité | Benennung | Designation | Denominación | Dénomination |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 111850 | 1-9999 | 1 | PC | SERVICEPAKET GURTREPARATUR | SERVICE SET BELT REPAIR KIT | IMPLEM.SERV.BANDA | KIT SERVICE BANDE |
| 2 | 111841 | 1-9999 | 1 | SET | TRANSPORTBAND-VERBINDER | CONVEYOR CONNECTOR | CINTA TRANSP.-SIST.CONEXION | SYSTEME RACCORDEMENT BANDE |
| 3 | 111849 | 1-9999 | 1 | PC | MESSER | KNIFE | CUCHILLO | COUTEAU |
| 4 | 111847 | 1-9999 | 1 | PC | SCHRAUBENBRECHER | SCREW CRUSHER | TRITURADOR DE TORNILLO | BROYEUR DE VIS |
| 5 | 111845 | 1-9999 | 1 | PC | LOCHEISEN | PUNCHER | SACABOCADOS | POINCON |
| 6 | 111846 | 1-9999 | 1 | PC | STECKSCHLÜSSEL | SOCKET SPANNER | LLAVE TUBULAR | CLÉ TUBULAIRE |
| 7 | 111848 | 1-9999 | 1,00 | M | REPARATURGEWEBE | REPAIR FABRIC | TEJIDO DE REPARACION | TISSU DE REPARATION |